

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Questions  
et réponses  
écrites

Schriftelijke  
vragen en  
antwoorden

19-08-2013

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
LDD	:	Lijst Dedecker
MLD	:	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie
INDEP-ONAFH	:	Indépendant-Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkortingen bij de nummering van de publicaties:	
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 <sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Séance plénière	PLEN:	Plenum
COM:	Réunion de commission	COM:	Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
<b>Commandes:</b> Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.lachambre.be courriel : publications@lachambre.be	<b>Bestellingen:</b> Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail : publicaties@dekamer.be

## SOMMAIRE

## INHOUD

**I. Liste cumulative des questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement, à partir du 10 décembre 2011.**

**I. Cumulatieve lijst van de vragen waarop nog niet geantwoord is binnen de door het reglement bepaalde termijn, vanaf 10 december 2011.**

**Page/Blz. 5**

**II. Nouvelles questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement. (Art. 123, alinéas 1 à 4 du règlement de la Chambre).**

**II. Nieuwe vragen waarop niet binnen de door het reglement bepaalde termijn geantwoord is. (Art. 123, eerste tot vierde lid van het reglement van de Kamer).**

**Page/Blz. 37**

	Page
	Blz.
Premier ministre	- Eerste minister
Vice-premier ministre et ministre de la Défense	37 Vice-eersteminister en minister van Landsverdediging
Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes	40 Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken
Vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord	62 Vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee
Vice-premier ministre et ministre des Pensions	72 Vice-eersteminister en minister van Pensioenen
Vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances	73 Vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen
Vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales	114 Vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen
Ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture	182 Minister van Middenstand, KMO's, Zelfstandigen en Landbouw
Ministre de la Justice	185 Minister van Justitie
Ministre du Budget et de la Simplification administrative	203 Minister van Begroting en Administratieve Vereenvoudiging
Ministre de l'Emploi	205 Minister van Werk
Ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes	265 Minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden
Ministre des Finances, chargé de la Fonction publique	281 Minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken
Secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre	300 Staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister
Secrétaire d'État aux Affaires sociales, aux Familles et aux Personnes handicapées, chargé des Risques professionnels, et secrétaire d'État à la Politique scientifique, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique	333 Staatssecretaris voor Sociale Zaken, Gezinnen en Personen met een handicap, belast met Beroepsrisico's, en staatssecretaris voor Wetenschapsbeleid, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid
Secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, et secrétaire d'État à la Régie des bâtiments et au Développement durable, adjoint au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique	350 Staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, en staatssecretaris voor de Regie der gebouwen en Duurzame Ontwikkeling, toegevoegd aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken

	Page	Blz.
Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice	361	Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie
Secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics, adjoint au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique	377	Staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten, toegevoegd aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken
Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale et fiscale, adjoint au premier ministre	381	Staatssecretaris voor de Bestrijding van de sociale en de fiscale fraude, toegevoegd aan de eerste minister

### III. Questions posées par les membres de la Chambre des représentants et réponses données par les ministres.

### III. Vragen van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en antwoorden van de ministers.

Page/Blz. 389

	Page	Blz.
Premier ministre	389	Eerste minister
Vice-premier ministre et ministre de la Défense	392	Vice-eersteminister en minister van Landsverdediging
Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes	-	Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken
Vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord	425	Vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee
Vice-premier ministre et ministre des Pensions	427	Vice-eersteminister en minister van Pensioenen
Vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances	447	Vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen
Vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales	450	Vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen
Ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture	452	Minister van Middenstand, KMO's, Zelfstandigen en Landbouw
Ministre de la Justice	456	Minister van Justitie
Ministre du Budget et de la Simplification administrative	-	Minister van Begroting en Administratieve Vereenvoudiging
Ministre de l'Emploi	-	Minister van Werk
Ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes	-	Minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden
Ministre des Finances, chargé de la Fonction publique	461	Minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken
Secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre	651	Staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister
Secrétaire d'État aux Affaires sociales, aux Familles et aux Personnes handicapées, chargé des Risques professionnels, et secrétaire d'État à la Politique scientifique, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique	-	Staatssecretaris voor Sociale Zaken, Gezinnen en Personen met een handicap, belast met Beroepsrisico's, en staatssecretaris voor Wetenschapsbeleid, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid
Secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, et secrétaire d'État à la Régie des bâtiments et au Développement durable, adjoint au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique	652	Staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, en staatssecretaris voor de Regie der gebouwen en Duurzame Ontwikkeling, toegevoegd aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken
Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice	657	Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie
Secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics, adjoint au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique	671	Staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten, toegevoegd aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken

	Page
Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale et fiscale, adjoint au premier ministre	Blz. 673
	Staatssecretaris voor de Bestrijding van de sociale en de fiscale fraude, toegevoegd aan de eerste minister

**IV. Sommaire par ministre et mentionnant l'objet.**

**IV. Inhoudsopgave volgens minister met vermelding van het onderwerp.**

**Page/Blz. 675**



Liste clôturée le 19/08/2013.

Lijst afgesloten op 19/08/2013.

**I. Liste cumulative des questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement, à partir du 10 décembre 2011.**

**I. Cumulatieve lijst van de vragen waarop nog niet geantwoord is binnen de door het reglement bepaalde termijn, vanaf 10 december 2011.**

Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA
<b>Vice-premier ministre et ministre de la Défense Vice-eersteminister en minister van Landsverdediging</b>							
12-07-2013	541	Cathy Coudyser	124	15-07-2013	542	Olivier Maingain	124
15-07-2013	543	Olivier Maingain	124	15-07-2013	544	Olivier Maingain	124
15-07-2013	545	Olivier Maingain	124	15-07-2013	546	Olivier Maingain	124
<b>Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken</b>							
16-01-2012	33	Dirk Van der Maelen	53	16-01-2012	34	Eric Thiébaud	53
24-01-2012	39	Daphné Dumery	54	24-01-2012	40	Daphné Dumery	54
29-02-2012	78	Ben Weyts	59	20-04-2012	115	Theo Francken	68
04-05-2012	124	Kristof Waterschoot	70	10-05-2012	138	Theo Francken	71
25-05-2012	143	Eva Brems	72	06-06-2012	147	Georges Gilkinet	73
08-06-2012	180	Katrin Jadin	74	09-07-2012	206	Daphné Dumery	77
31-07-2012	237	Georges Dallemagne	83	01-08-2012	246	Els Demol	83
05-10-2012	264	Bert Wollants	89	25-10-2012	269	Kristof Waterschoot	91
12-11-2012	274	Sabien Lahaye-Battheu	93	26-11-2012	279	Ingeborg De Meulemeester	95
30-11-2012	305	Peter Logghe	96	03-12-2012	307	Eva Brems	96
04-12-2012	317	Filip De Man	96	04-12-2012	322	Eva Brems	96
05-12-2012	330	Ingeborg De Meulemeester	96	07-12-2012	350	Olivier Henry	97
10-12-2012	353	Juliette Boulet	97	10-12-2012	364	Els Demol	97
11-12-2012	367	Daphné Dumery	97	11-12-2012	368	Philippe Blanchart	97
15-01-2013	375	Dirk Van der Maelen	101	18-01-2013	382	Philippe Blanchart	102
22-01-2013	383	Bruno Valkeniers	102	22-01-2013	384	Zoé Genot	102
29-01-2013	386	Philippe Blanchart	103	29-01-2013	387	Philippe Blanchart	103
04-02-2013	388	Jef Van den Bergh	104	14-02-2013	390	Eva Brems	106
20-02-2013	391	Bruno Valkeniers	106	27-02-2013	394	Özlem Özen	107
27-02-2013	399	Isabelle Emmery	107	27-02-2013	402	Isabelle Emmery	107
28-02-2013	410	Els Demol	108	28-02-2013	416	Dirk Van der Maelen	108
28-02-2013	420	Eva Brems	108	28-02-2013	422	Eva Brems	108

Date	Question n°	Auteur	QRVA	Date	Question n°	Auteur	QRVA
Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA	Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA
28-02-2013	427	Eva Brems	108	01-03-2013	441	Peter Luykx	108
01-03-2013	442	Bruno Valkeniers	108	01-03-2013	444	Rita De Bont	108
04-03-2013	446	Georges Dallemagne	108	17-04-2013	457	Peter Luykx	114
17-04-2013	459	Sabien Lahaye- Battheu	114	18-04-2013	460	Bruno Valkeniers	115
18-04-2013	461	Bruno Valkeniers	115	18-04-2013	462	Bruno Valkeniers	115
18-04-2013	463	Valérie Warzée- Caverenne	115	24-04-2013	465	Philippe Blanchart	115
24-04-2013	467	Eva Brems	115	26-04-2013	469	Peter Logghe	116
26-04-2013	470	Philippe Blanchart	116	29-04-2013	471	Eva Brems	116
29-04-2013	472	Kristof Waterschoot	116	02-05-2013	473	Roel Deseyn	117
02-05-2013	474	Peter Logghe	117	02-05-2013	475	Rita De Bont	117
03-05-2013	476	Bruno Valkeniers	117	03-05-2013	478	Wouter De Vriendt	117
07-05-2013	479	Guy D'haeseleer	117	08-05-2013	480	Roel Deseyn	117
14-05-2013	481	Zoé Genot	117	16-05-2013	483	Philippe Blanchart	118
24-05-2013	495	Dirk Van der Maelen	119	29-05-2013	496	Ingeborg De Meulemeester	119
29-05-2013	497	Karolien Grosemans	119	03-06-2013	498	Dirk Van der Maelen	120
03-06-2013	499	Dirk Van der Maelen	120	04-06-2013	500	Olivier Destrebecq	120
04-06-2013	502	Luk Van Biesen	120	05-06-2013	503	Zoé Genot	120
05-06-2013	504	Eva Brems	120	05-06-2013	506	Zoé Genot	120
06-06-2013	507	Daphné Dumery	121	06-06-2013	508	Juliette Boulet	121
06-06-2013	509	Daphné Dumery	121	06-06-2013	510	Daphné Dumery	121
06-06-2013	511	Kristof Waterschoot	121	06-06-2013	512	Jan Jambon	121
06-06-2013	513	Daphné Dumery	121	06-06-2013	514	Juliette Boulet	121
06-06-2013	515	Georges Dallemagne	121	10-06-2013	516	Daphné Dumery	121
10-06-2013	517	Juliette Boulet	121	10-06-2013	518	Georges Dallemagne	121
10-06-2013	519	Wouter De Vriendt	121	10-06-2013	520	Daphné Dumery	121
18-06-2013	521	Ingeborg De Meulemeester	122	18-06-2013	522	Philippe Blanchart	122
18-06-2013	523	Roel Deseyn	122	18-06-2013	524	Eva Brems	122
18-06-2013	525	Philippe Blanchart	122	18-06-2013	526	Philippe Blanchart	122
19-06-2013	527	Cathy Coudyser	122	20-06-2013	528	Philippe Blanchart	123
27-06-2013	529	Meyrem Almaci	124	28-06-2013	530	Georges Dallemagne	124
28-06-2013	531	Eva Brems	124	28-06-2013	532	Eva Brems	124
28-06-2013	533	Philippe Blanchart	124	28-06-2013	534	Georges Dallemagne	124
28-06-2013	535	Georges Dallemagne	124	28-06-2013	536	Georges Dallemagne	124



Date	Question n°	Auteur	QRVA	Date	Question n°	Auteur	QRVA
Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA	Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA
28-06-2013	537	Georges Dallemagne	124	28-06-2013	538	Georges Dallemagne	124
01-07-2013	539	Theo Francken	124	02-07-2013	540	Georges Dallemagne	124
03-07-2013	541	Roel Deseyn	124	03-07-2013	542	Guy D'haeseleer	124
03-07-2013	543	Katrin Jadin	124	04-07-2013	544	Bruno Valkeniers	124
04-07-2013	545	Olivier Maingain	124	05-07-2013	546	Filip De Man	124
05-07-2013	547	Eva Brems	124	05-07-2013	548	Filip De Man	124
05-07-2013	549	Filip De Man	124	05-07-2013	550	Eva Brems	124
05-07-2013	551	Bert Schoofs	124	10-07-2013	552	Guy D'haeseleer	124
10-07-2013	553	Roel Deseyn	124	10-07-2013	554	Philippe Blanchart	124
11-07-2013	555	Katrin Jadin	124	12-07-2013	556	Georges Dallemagne	124

**Vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord**  
**Vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee**

29-02-2012	66	Peter Logghe	59	29-02-2012	68	Peter Logghe	59
01-03-2012	69	Luk Van Biesen	60	01-03-2012	70	Georges Gilkinet	60
23-04-2012	124	Mathias De Clercq	68	04-05-2012	135	Meyrem Almaci	70
11-05-2012	150	Annick Ponthier	71	18-05-2012	157	Peter Logghe	71
21-06-2012	188	Leen Dierick	77	05-07-2012	203	Peter Dedecker	77
10-09-2012	234	Peter Logghe	85	19-10-2012	247	Peter Logghe	91
25-10-2012	248	Jef Van den Bergh	91	29-10-2012	251	Reinilde Van Moer	91
07-12-2012	264	Franco Seminara	97	08-01-2013	273	Bert Wollants	100
22-01-2013	280	Zoé Genot	102	11-02-2013	288	Benoît Lutgen	105
11-02-2013	289	Peter Dedecker	105	12-02-2013	292	Karel Uyttersprot	105
11-04-2013	325	Luk Van Biesen	114	17-04-2013	328	Peter Logghe	114
21-05-2013	343	Peter Logghe	118	14-06-2013	365	Roel Deseyn	122
25-06-2013	368	Wouter De Vriendt	123	03-07-2013	371	Guy D'haeseleer	124
04-07-2013	372	Olivier Maingain	124	04-07-2013	373	Peter Logghe	124
04-07-2013	374	Isabelle Emmery	124	05-07-2013	375	Peter Logghe	124
05-07-2013	376	Peter Logghe	124	05-07-2013	377	Guy D'haeseleer	124
05-07-2013	378	Guy D'haeseleer	124	10-07-2013	381	Guy D'haeseleer	124
10-07-2013	382	Guy D'haeseleer	124	15-07-2013	384	Olivier Maingain	124
15-07-2013	385	Olivier Maingain	124	15-07-2013	386	Olivier Maingain	124
17-07-2013	387	Peter Logghe	124				

**Vice-premier ministre et ministre des Pensions**  
**Vice-eersteminister en minister van Pensioenen**

22-10-2012	9	Wouter De Vriendt	90	29-04-2013	65	Stefaan Vercaemer	117
14-05-2013	71	Siegfried Bracke	117	14-05-2013	72	Siegfried Bracke	117
05-06-2013	87	Zoé Genot	120	25-06-2013	89	Guy D'haeseleer	123
11-07-2013	101	Marie-Christine Marghem	124	16-07-2013	104	Siegfried Bracke	124

Date	Question n°	Auteur	QRVA	Date	Question n°	Auteur	QRVA
Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA	Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA
<b>Vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances</b>							
<b>Vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen</b>							
18-01-2012	223	<b>Peter Logghe</b>	53	02-02-2012	267	<b>Kristof Calvo</b>	56
04-04-2012	375	<b>Franco Seminara</b>	64	08-05-2012	427	<b>Peter Logghe</b>	70
09-07-2012	538	<b>Peter Logghe</b>	77	10-07-2012	541	<b>Jan Van Esbroeck</b>	77
18-07-2012	562	<b>Karolien Grosemans</b>	78	10-08-2012	581	<b>Peter Logghe</b>	83
20-09-2012	601	<b>Peter Logghe</b>	87	28-09-2012	604	<b>Zoé Genot</b>	88
26-10-2012	634	<b>Filip De Man</b>	91	07-11-2012	639	<b>Peter Logghe</b>	92
09-11-2012	645	<b>Sabien Lahaye-Battheu</b>	93	12-11-2012	648	<b>Sabien Lahaye-Battheu</b>	93
05-12-2012	684	<b>Peter Logghe</b>	96	07-12-2012	690	<b>Kristof Calvo</b>	97
12-12-2012	700	<b>Jan Van Esbroeck</b>	97	03-01-2013	719	<b>Peter Logghe</b>	100
17-01-2013	733	<b>Jan Van Esbroeck</b>	102	24-01-2013	740	<b>Bernard Clerfayt</b>	103
28-01-2013	748	<b>Bercy Slegers</b>	103	29-01-2013	751	<b>Peter Dedecker</b>	103
29-01-2013	753	<b>Karel Uyttensprot</b>	103	12-02-2013	767	<b>Eva Brems</b>	105
13-02-2013	769	<b>Peter Logghe</b>	105	13-02-2013	768	<b>Peter Logghe</b>	106
19-02-2013	775	<b>Peter Logghe</b>	106	21-02-2013	783	<b>Koenraad Degroote</b>	107
22-02-2013	784	<b>Theo Francken</b>	107	27-02-2013	788	<b>Olivier Maingain</b>	107
01-03-2013	793	<b>Bercy Slegers</b>	108	05-03-2013	795	<b>Peter Logghe</b>	108
07-03-2013	798	<b>Philippe Collard</b>	109	07-03-2013	799	<b>Jef Van den Bergh</b>	109
12-03-2013	802	<b>Roel Deseyn</b>	109	12-03-2013	803	<b>Jan Van Esbroeck</b>	109
12-03-2013	804	<b>Jan Van Esbroeck</b>	109	13-03-2013	806	<b>Jan Van Esbroeck</b>	109
13-03-2013	807	<b>Daphné Dumery</b>	109	13-03-2013	808	<b>Filip De Man</b>	109
13-03-2013	809	<b>Filip De Man</b>	109	14-03-2013	810	<b>Filip De Man</b>	110
14-03-2013	811	<b>Bercy Slegers</b>	110	15-03-2013	813	<b>Peter Logghe</b>	110
18-03-2013	815	<b>Sabien Lahaye-Battheu</b>	110	18-03-2013	819	<b>Meyrem Almaci</b>	110
21-03-2013	823	<b>Bercy Slegers</b>	111	27-03-2013	826	<b>Ben Weyts</b>	111
27-03-2013	827	<b>Ben Weyts</b>	111	27-03-2013	828	<b>Ben Weyts</b>	111
27-03-2013	831	<b>Ben Weyts</b>	111	27-03-2013	832	<b>Ben Weyts</b>	111
28-03-2013	836	<b>Sabien Lahaye-Battheu</b>	112	28-03-2013	839	<b>Eva Brems</b>	112
28-03-2013	840	<b>Peter Logghe</b>	112	28-03-2013	841	<b>Peter Logghe</b>	112
28-03-2013	842	<b>Katrin Jadin</b>	112	09-04-2013	843	<b>Sabien Lahaye-Battheu</b>	113
10-04-2013	844	<b>Peter Logghe</b>	113	10-04-2013	846	<b>Peter Logghe</b>	113
10-04-2013	845	<b>Peter Logghe</b>	114	11-04-2013	847	<b>Bercy Slegers</b>	114
11-04-2013	848	<b>Peter Logghe</b>	114	11-04-2013	849	<b>Karin Temmerman</b>	114
11-04-2013	850	<b>Karin Temmerman</b>	114	11-04-2013	851	<b>Karin Temmerman</b>	114
11-04-2013	852	<b>Bercy Slegers</b>	114	11-04-2013	853	<b>Peter Logghe</b>	114
16-04-2013	855	<b>Karin Temmerman</b>	114	16-04-2013	856	<b>Karin Temmerman</b>	114

Date	Question n°	Auteur	QRVA	Date	Question n°	Auteur	QRVA
Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA	Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA
17-04-2013	859	Peter Luykx	114	17-04-2013	860	Ben Weyts	114
17-04-2013	861	Ben Weyts	114	17-04-2013	862	André Frédéric	114
17-04-2013	864	Frank Wilrycx	114	18-04-2013	866	Georges Gilkinet	115
18-04-2013	867	Bercy Slegers	115	18-04-2013	868	Hagen Goyvaerts	115
18-04-2013	869	Luk Van Biesen	115	19-04-2013	870	Bercy Slegers	115
19-04-2013	871	Bercy Slegers	115	19-04-2013	872	Bercy Slegers	115
19-04-2013	873	Sabien Lahaye-Battheu	115	19-04-2013	874	Bercy Slegers	115
19-04-2013	876	Sabien Lahaye-Battheu	115	19-04-2013	880	Ann Vanheste	115
19-04-2013	882	Ben Weyts	115	19-04-2013	883	Peter Logghe	115
19-04-2013	884	Leen Dierick	115	19-04-2013	885	Peter Logghe	115
19-04-2013	886	Bert Schoofs	115	22-04-2013	889	Jacqueline Galant	115
24-04-2013	890	Theo Francken	115	24-04-2013	891	Peter Logghe	115
25-04-2013	892	Bercy Slegers	116	29-04-2013	894	Leen Dierick	116
02-05-2013	896	Peter Logghe	117	02-05-2013	897	Kristof Calvo	117
03-05-2013	898	Stefaan Van Hecke	117	03-05-2013	900	Bruno Valkeniers	117
03-05-2013	901	Koenraad Degroote	117	03-05-2013	902	Koenraad Degroote	117
03-05-2013	903	Koenraad Degroote	117	03-05-2013	904	Bert Schoofs	117
03-05-2013	905	Koenraad Degroote	117	03-05-2013	906	Koenraad Degroote	117
03-05-2013	907	Peter Logghe	117	06-05-2013	908	Roel Deseyn	117
07-05-2013	909	Guy D'haeseleer	117	07-05-2013	910	Guy D'haeseleer	117
07-05-2013	911	Guy D'haeseleer	117	07-05-2013	912	Guy D'haeseleer	117
07-05-2013	913	Peter Logghe	117	08-05-2013	914	Stefaan Van Hecke	117
08-05-2013	915	Eric Thiébaud	117	08-05-2013	916	Karin Temmerman	117
08-05-2013	917	Peter Logghe	117	08-05-2013	918	Georges Gilkinet	117
08-05-2013	919	Sabien Lahaye-Battheu	117	08-05-2013	920	Mathias De Clercq	117
08-05-2013	921	Peter Logghe	117	08-05-2013	922	Peter Logghe	117
08-05-2013	923	Peter Logghe	117	08-05-2013	924	Peter Logghe	117
08-05-2013	925	Peter Logghe	117	08-05-2013	926	Peter Logghe	117
08-05-2013	927	Peter Logghe	117	08-05-2013	928	Peter Logghe	117
08-05-2013	929	Peter Logghe	117	08-05-2013	930	Peter Logghe	117
13-05-2013	931	Gerolf Annemans	117	13-05-2013	932	Gerolf Annemans	117
13-05-2013	933	Peter Logghe	117	14-05-2013	934	Peter Logghe	117
14-05-2013	935	Valérie Warzée-Caverenne	117	14-05-2013	936	Valérie Warzée-Caverenne	117
14-05-2013	937	Valérie Warzée-Caverenne	117	16-05-2013	938	Karine Lalieux	118
16-05-2013	939	Philippe Blanchart	118	16-05-2013	940	Bercy Slegers	118
17-05-2013	941	Peter Logghe	118	21-05-2013	942	Reinilde Van Moer	118
22-05-2013	943	Kristien Van Vaerenbergh	118	24-05-2013	944	Jan Jambon	119
24-05-2013	945	Bercy Slegers	119	24-05-2013	946	Peter Logghe	119

Date	Question n°	Auteur	QRVA	Date	Question n°	Auteur	QRVA
Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA	Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA
29-05-2013	947	Peter Logghe	119	29-05-2013	948	Karolien Grosemans	119
24-06-2013	980	Peter Logghe	119	30-05-2013	949	Jacqueline Galant	120
30-05-2013	950	Jacqueline Galant	120	30-05-2013	951	Jacqueline Galant	120
30-05-2013	952	Jacqueline Galant	120	30-05-2013	953	Bernard Clerfayt	120
30-05-2013	954	Jacqueline Galant	120	30-05-2013	955	Christophe Bastin	120
30-05-2013	956	Bert Schoofs	120	30-05-2013	957	Bernard Clerfayt	120
30-05-2013	958	Rosaline Mouton	120	30-05-2013	959	Leen Dierick	120
30-05-2013	960	Eric Jadot	120	30-05-2013	961	Josy Arens	120
30-05-2013	962	Josy Arens	120	30-05-2013	963	Jacqueline Galant	120
30-05-2013	964	Stefaan De Clerck	120	30-05-2013	965	Katrin Jadin	120
30-05-2013	966	Bruno Tuybens	120	31-05-2013	967	Hans Bonte	120
31-05-2013	968	Ben Weyts	120	31-05-2013	969	Peter Logghe	120
31-05-2013	970	Katrin Jadin	120	31-05-2013	971	André Frédéric	120
03-06-2013	972	Filip De Man	120	03-06-2013	973	Bercy Slegers	120
04-06-2013	974	Karolien Grosemans	120	04-06-2013	975	Zoé Genot	120
04-06-2013	976	Luk Van Biesen	120	05-06-2013	977	Roel Deseyn	120
05-06-2013	978	Zoé Genot	120	05-06-2013	979	Zoé Genot	120
11-06-2013	981	Laurent Devin	121	11-06-2013	982	Jef Van den Bergh	121
11-06-2013	983	Peter Logghe	121	13-06-2013	984	Peter Logghe	122
13-06-2013	985	Peter Logghe	122	13-06-2013	986	Georges Gilkinet	122
14-06-2013	987	Georges Gilkinet	122	14-06-2013	988	Stefaan Van Hecke	122
14-06-2013	989	Jacqueline Galant	122	14-06-2013	990	Jacqueline Galant	122
14-06-2013	991	Zoé Genot	122	14-06-2013	992	Jacqueline Galant	122
14-06-2013	993	Leen Dierick	122	14-06-2013	994	Bercy Slegers	122
17-06-2013	995	Valérie De Bue	122	17-06-2013	996	Stefaan Van Hecke	122
18-06-2013	997	Karel Uyttersprot	122	21-06-2013	998	Bercy Slegers	123
21-06-2013	1000	Peter Logghe	123	21-06-2013	1001	Vincent Van Quickenborne	123
24-06-2013	1002	Peter Logghe	123	25-06-2013	1003	Peter Logghe	123
25-06-2013	1004	Peter Logghe	123	25-06-2013	1005	Peter Logghe	123
26-06-2013	1006	Willem-Frederik Schiltz	123	26-06-2013	1007	Guy D'haeseleer	123
26-06-2013	1008	Guy D'haeseleer	123	27-06-2013	1009	Guy D'haeseleer	124
27-06-2013	1010	Guy D'haeseleer	124	27-06-2013	1011	Guy D'haeseleer	124
27-06-2013	1012	Roel Deseyn	124	01-07-2013	1013	Bercy Slegers	124
01-07-2013	1014	Jan Van Esbroeck	124	01-07-2013	1015	Leen Dierick	124
01-07-2013	1016	Katrin Jadin	124	02-07-2013	1018	Guy D'haeseleer	124
02-07-2013	1019	Guy D'haeseleer	124	02-07-2013	1020	Guy D'haeseleer	124
02-07-2013	1021	Guy D'haeseleer	124	02-07-2013	1022	Jan Van Esbroeck	124
03-07-2013	1023	Guy D'haeseleer	124	03-07-2013	1024	Guy D'haeseleer	124
03-07-2013	1025	Guy D'haeseleer	124	03-07-2013	1026	Guy D'haeseleer	124
03-07-2013	1027	Guy D'haeseleer	124	04-07-2013	1028	Guy D'haeseleer	124
04-07-2013	1029	Guy D'haeseleer	124	04-07-2013	1030	Stefaan Van Hecke	124
04-07-2013	1031	Bercy Slegers	124	04-07-2013	1032	Bercy Slegers	124
04-07-2013	1033	Guy D'haeseleer	124	04-07-2013	1034	Daphné Dumery	124
04-07-2013	1035	Daphné Dumery	124	04-07-2013	1036	Olivier Maingain	124

Date	Question n°	Auteur	QRVA	Date	Question n°	Auteur	QRVA
Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA	Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA
04-07-2013	1037	Vincent Sampaoli	124	05-07-2013	1038	Kristof Calvo	124
05-07-2013	1039	Koenraad Degroote	124	05-07-2013	1040	Meyrem Almaci	124
08-07-2013	1041	Jef Van den Bergh	124	08-07-2013	1042	Guy D'haeseleer	124
08-07-2013	1043	Guy D'haeseleer	124	08-07-2013	1044	Guy D'haeseleer	124
08-07-2013	1045	Guy D'haeseleer	124	08-07-2013	1046	Guy D'haeseleer	124
08-07-2013	1047	Guy D'haeseleer	124	08-07-2013	1048	Peter Logghe	124
09-07-2013	1049	Peter Logghe	124	10-07-2013	1050	Guy D'haeseleer	124
10-07-2013	1051	Bercy Slegers	124	11-07-2013	1052	Bercy Slegers	124
11-07-2013	1053	Peter Logghe	124	11-07-2013	1054	Peter Logghe	124
11-07-2013	1055	Leen Dierick	124	11-07-2013	1056	Leen Dierick	124
11-07-2013	1057	Ben Weyts	124	12-07-2013	1058	Stefaan Van Hecke	124
12-07-2013	1059	Stefaan Van Hecke	124	15-07-2013	1060	Olivier Maingain	124
15-07-2013	1061	Olivier Maingain	124	15-07-2013	1062	Olivier Maingain	124
16-07-2013	1063	Theo Francken	124	16-07-2013	1064	Theo Francken	124
16-07-2013	1065	Laurent Devin	124	16-07-2013	1066	Katrin Jadin	124
16-07-2013	1067	Peter Logghe	124	16-07-2013	1068	Peter Logghe	124
17-07-2013	1069	Franco Seminara	124				

**Vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales**

**Vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen**

21-12-2011	55	Reinilde Van Moer	50	06-01-2012	102	Rita De Bont	52
10-01-2012	110	Nathalie Muylle	52	13-01-2012	133	Peter Logghe	53
16-01-2012	142	Nahima Lanjri	53	18-01-2012	188	Peter Logghe	53
18-01-2012	190	Peter Logghe	53	18-01-2012	220	Ben Weyts	53
19-01-2012	239	Ben Weyts	54	25-01-2012	247	Ben Weyts	54
10-02-2012	273	Nathalie Muylle	57	20-02-2012	324	Peter Logghe	58
21-02-2012	332	Mathias De Clercq	58	24-02-2012	340	Luk Van Biesen	59
29-02-2012	354	Nadia Sminate	59	08-03-2012	383	Lieve Wierinck	61
08-03-2012	388	Ben Weyts	61	12-03-2012	393	Sarah Smeyers	61
16-03-2012	399	Jenne De Potter	62	22-03-2012	411	Peter Logghe	63
30-03-2012	427	Flor Van Noppen	64	27-04-2012	470	Ine Somers	69
27-04-2012	481	Katrin Jadin	69	02-05-2012	496	Rita De Bont	69
09-05-2012	526	Muriel Gerkens	70	11-05-2012	547	Olivier Destrebecq	71
15-05-2012	556	Franco Seminara	71	30-05-2012	568	Peter Logghe	72
05-06-2012	573	Leen Dierick	73	10-07-2012	628	Peter Logghe	77
13-07-2012	634	Guy D'haeseleer	78	16-07-2012	636	Valérie Warzée-Caverenne	78
24-07-2012	652	Rita De Bont	83	09-08-2012	660	Peter Logghe	83
29-08-2012	679	Nathalie Muylle	83	30-08-2012	680	Katrin Jadin	84
03-09-2012	682	Sarah Smeyers	84	13-09-2012	690	Peter Logghe	87
13-09-2012	691	Peter Logghe	87	09-10-2012	700	Franco Seminara	89
18-10-2012	703	Nathalie Muylle	91	18-10-2012	704	Nathalie Muylle	91
19-10-2012	705	Luk Van Biesen	91	19-10-2012	706	Peter Logghe	91
29-10-2012	715	Reinilde Van Moer	91	30-10-2012	729	Reinilde Van Moer	91

Date	Question n°	Auteur	QRVA	Date	Question n°	Auteur	QRVA
Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA	Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA
30-10-2012	732	Reinilde Van Moer	91	27-11-2012	747	Nadia Sminate	95
05-12-2012	759	Nadia Sminate	96	05-12-2012	760	Nadia Sminate	96
05-12-2012	761	Nadia Sminate	96	12-12-2012	800	Karolien Grosemans	97
13-12-2012	801	Roel Deseyn	98	14-12-2012	802	Ben Weyts	98
09-01-2013	822	Peter Logghe	100	16-01-2013	827	Jan Van Esbroeck	101
17-01-2013	828	Frank Wilrycx	102	17-01-2013	830	Ingeborg De Meulemeester	102
18-01-2013	831	Ingeborg De Meulemeester	102	18-01-2013	832	Ingeborg De Meulemeester	102
22-01-2013	835	Franco Seminara	102	22-01-2013	836	Willem-Frederik Schiltz	102
22-01-2013	837	Sarah Smeyers	102	22-01-2013	838	Rita De Bont	102
22-01-2013	840	Peter Logghe	102	28-01-2013	852	Nathalie Muylle	103
01-02-2013	861	Franco Seminara	104	01-02-2013	862	Franco Seminara	104
05-02-2013	865	Peter Logghe	104	12-02-2013	868	Peter Logghe	105
20-02-2013	873	Rita De Bont	106	26-02-2013	874	Rita De Bont	107
26-02-2013	878	Joseph George	107	26-02-2013	881	Reinilde Van Moer	107
26-02-2013	886	Catherine Fonck	107	27-02-2013	891	Rita De Bont	107
28-02-2013	893	Peter Logghe	108	13-03-2013	903	Peter Logghe	109
13-03-2013	904	Peter Logghe	109	14-03-2013	905	Hagen Goyvaerts	110
15-03-2013	908	Nadia Sminate	110	19-03-2013	916	Catherine Fonck	110
21-03-2013	930	Zuhail Demir	111	26-03-2013	935	Damien Thiéry	111
27-03-2013	936	Bruno Van Grootenbrulle	111	28-03-2013	941	Sabien Lahaye- Battheu	112
10-04-2013	943	Valérie Warzée- Caverenne	113	10-04-2013	944	Peter Logghe	113
11-04-2013	945	Peter Logghe	114	11-04-2013	947	Valérie Warzée- Caverenne	114
16-04-2013	949	Nadia Sminate	114	16-04-2013	950	Nadia Sminate	114
16-04-2013	951	Sarah Smeyers	114	17-04-2013	952	Peter Luykx	114
17-04-2013	954	Charles Michel	114	17-04-2013	955	Sabien Lahaye- Battheu	114
18-04-2013	956	Nadia Sminate	115	18-04-2013	958	Filip De Man	115
18-04-2013	959	Rita De Bont	115	19-04-2013	962	Peter Logghe	115
19-04-2013	963	Nadia Sminate	115	19-04-2013	964	Bert Schoofs	115
22-04-2013	965	Peter Logghe	115	22-04-2013	966	Ingeborg De Meulemeester	115
23-04-2013	967	Luk Van Biesen	115	24-04-2013	968	Bruno Van Grootenbrulle	115
24-04-2013	969	Josy Arens	115	29-04-2013	974	Nathalie Muylle	116
02-05-2013	976	Rita De Bont	117	03-05-2013	977	Rita De Bont	117
07-05-2013	978	Guy D'haeseleer	117	07-05-2013	979	Guy D'haeseleer	117
07-05-2013	980	Guy D'haeseleer	117	14-05-2013	983	Rita De Bont	117
16-05-2013	987	Willem-Frederik Schiltz	118	16-05-2013	994	Catherine Fonck	118
16-05-2013	995	Philippe Blanchart	118	21-05-2013	1003	Peter Logghe	118

Date	Question n°	Auteur	QRVA	Date	Question n°	Auteur	QRVA
Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA	Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA
22-05-2013	1008	Peter Logghe	118	22-05-2013	1010	Thérèse Snoy et d'Oppuers	118
22-05-2013	1016	Sarah Smeyers	118	22-05-2013	1017	Bercy Slegers	118
22-05-2013	1018	Bercy Slegers	118	24-05-2013	1022	Valérie Warzée-Caverenne	119
24-05-2013	1023	Valérie De Bue	119	24-05-2013	1024	Catherine Fonck	119
27-05-2013	1029	Nadia Sminate	119	28-05-2013	1030	Rita De Bont	119
29-05-2013	1031	Valérie Warzée-Caverenne	119	29-05-2013	1032	Cathy Coudyser	119
29-05-2013	1033	Karolien Grosemans	119	29-05-2013	1034	Karolien Grosemans	119
04-06-2013	1035	Guy D'haeseleer	120	04-06-2013	1036	Zoé Genot	120
04-06-2013	1037	Luk Van Biesen	120	04-06-2013	1038	Nathalie Muylle	120
04-06-2013	1039	Nadia Sminate	120	05-06-2013	1040	Cathy Coudyser	120
05-06-2013	1041	Cathy Coudyser	120	05-06-2013	1042	Cathy Coudyser	120
05-06-2013	1043	Cathy Coudyser	120	05-06-2013	1044	Zoé Genot	120
05-06-2013	1045	Zoé Genot	120	06-06-2013	1046	Rita De Bont	121
10-06-2013	1047	Rita De Bont	121	11-06-2013	1048	Franco Seminara	121
11-06-2013	1049	Leen Dierick	121	11-06-2013	1050	Peter Logghe	121
11-06-2013	1052	Nathalie Muylle	121	11-06-2013	1054	Nathalie Muylle	121
11-06-2013	1055	Renaat Landuyt	121	11-06-2013	1056	Reinilde Van Moer	121
13-06-2013	1057	Willem-Frederik Schiltz	122	13-06-2013	1058	Peter Logghe	122
14-06-2013	1059	Franco Seminara	122	14-06-2013	1060	Damien Thiéry	122
18-06-2013	1061	Sarah Smeyers	122	18-06-2013	1062	Roel Deseyn	122
18-06-2013	1063	Stefaan Vercamer	122	18-06-2013	1064	Siegfried Bracke	122
18-06-2013	1065	Nathalie Muylle	122	18-06-2013	1066	Peter Logghe	122
18-06-2013	1067	Philippe Blanchart	122	20-06-2013	1068	Reinilde Van Moer	123
21-06-2013	1069	Cathy Coudyser	123	21-06-2013	1070	Peter Logghe	123
21-06-2013	1071	Peter Logghe	123	24-06-2013	1072	Rita De Bont	123
24-06-2013	1073	Peter Logghe	123	24-06-2013	1074	Miranda Van Eetvelde	123
24-06-2013	1075	Wouter De Vriendt	123	24-06-2013	1076	Miranda Van Eetvelde	123
25-06-2013	1077	Nathalie Muylle	123	26-06-2013	1078	Peter Logghe	123
26-06-2013	1079	Jan Van Esbroeck	123	01-07-2013	1080	Nadia Sminate	124
02-07-2013	1081	Guy D'haeseleer	124	02-07-2013	1082	Guy D'haeseleer	124
02-07-2013	1083	Guy D'haeseleer	124	02-07-2013	1084	Guy D'haeseleer	124
03-07-2013	1085	Guy D'haeseleer	124	03-07-2013	1086	Franco Seminara	124
03-07-2013	1087	Yvan Mayeur	124	03-07-2013	1088	Minneke De Ridder	124
04-07-2013	1089	Bruno Valkeniers	124	04-07-2013	1090	Olivier Maingain	124
04-07-2013	1091	Guy D'haeseleer	124	05-07-2013	1093	Guy D'haeseleer	124
08-07-2013	1094	Guy D'haeseleer	124	08-07-2013	1095	Guy D'haeseleer	124
08-07-2013	1096	Guy D'haeseleer	124	08-07-2013	1097	Guy D'haeseleer	124
08-07-2013	1098	Guy D'haeseleer	124	08-07-2013	1099	Guy D'haeseleer	124
08-07-2013	1100	Guy D'haeseleer	124	08-07-2013	1101	Guy D'haeseleer	124
08-07-2013	1102	Peter Logghe	124	09-07-2013	1103	Franco Seminara	124

Date	Question n°	Auteur	QRVA	Date	Question n°	Auteur	QRVA
Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA	Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA
09-07-2013	1104	Nathalie Muylle	124	09-07-2013	1105	Nathalie Muylle	124
09-07-2013	1106	Nathalie Muylle	124	09-07-2013	1107	Willem-Frederik Schiltz	124
09-07-2013	1108	Rita De Bont	124	09-07-2013	1109	Nathalie Muylle	124
09-07-2013	1110	Rita De Bont	124	09-07-2013	1111	Thérèse Snoy et d'Oppuers	124
09-07-2013	1112	Willem-Frederik Schiltz	124	09-07-2013	1113	Willem-Frederik Schiltz	124
10-07-2013	1114	Nathalie Muylle	124	10-07-2013	1115	Nathalie Muylle	124
10-07-2013	1116	Guy D'haeseleer	124	10-07-2013	1117	Patrick Dewael	124
10-07-2013	1118	Rita De Bont	124	10-07-2013	1119	Rita De Bont	124
10-07-2013	1120	Rita De Bont	124	11-07-2013	1121	Rita De Bont	124
11-07-2013	1122	Guy D'haeseleer	124	11-07-2013	1123	Guy D'haeseleer	124
11-07-2013	1124	Guy D'haeseleer	124	11-07-2013	1125	Guy D'haeseleer	124
11-07-2013	1126	Olivier Maingain	124	11-07-2013	1127	Olivier Maingain	124
11-07-2013	1128	Olivier Maingain	124	11-07-2013	1129	Olivier Maingain	124
11-07-2013	1130	Olivier Maingain	124	11-07-2013	1131	Olivier Maingain	124
11-07-2013	1132	Olivier Maingain	124	11-07-2013	1133	Olivier Maingain	124
11-07-2013	1134	Olivier Maingain	124	11-07-2013	1135	Olivier Maingain	124
12-07-2013	1136	Cathy Coudyser	124	12-07-2013	1137	Cathy Coudyser	124
12-07-2013	1138	Cathy Coudyser	124	12-07-2013	1139	Georges Dallemagne	124
12-07-2013	1140	Thérèse Snoy et d'Oppuers	124	12-07-2013	1141	Nathalie Muylle	124
15-07-2013	1142	Sonja Becq	124	15-07-2013	1143	Katrin Jadin	124
15-07-2013	1144	Wouter De Vriendt	124	15-07-2013	1145	Sabien Lahaye-Battheu	124
15-07-2013	1146	Olivier Maingain	124	15-07-2013	1147	Olivier Maingain	124
15-07-2013	1148	Olivier Maingain	124	15-07-2013	1149	Olivier Maingain	124
15-07-2013	1150	Olivier Maingain	124	15-07-2013	1151	Olivier Maingain	124
15-07-2013	1152	Olivier Maingain	124	15-07-2013	1153	Olivier Maingain	124
15-07-2013	1154	Olivier Maingain	124	16-07-2013	1155	Wouter De Vriendt	124
16-07-2013	1156	Katrin Jadin	124	16-07-2013	1157	Wouter De Vriendt	124
16-07-2013	1158	Wouter De Vriendt	124	16-07-2013	1159	Karin Temmerman	124
16-07-2013	1160	Katrin Jadin	124	16-07-2013	1161	Katrin Jadin	124
16-07-2013	1162	David Clarinval	124	16-07-2013	1163	David Clarinval	124
16-07-2013	1164	David Clarinval	124	16-07-2013	1165	Peter Logghe	124
17-07-2013	1166	Peter Logghe	124	17-07-2013	1167	Franco Seminara	124

**Ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture**  
**Minister van Middenstand, KMO's, Zelfstandigen en Landbouw**

23-04-2012	109	Franco Seminara	68	25-05-2012	128	Karel Uyttersprot	72
24-08-2012	187	Rita De Bont	83	31-05-2013	288	Siegfried Bracke	120
10-07-2013	306	Guy D'haeseleer	124	15-07-2013	309	Olivier Maingain	124
15-07-2013	310	Olivier Maingain	124	16-07-2013	311	Bruno Van Grootenbrulle	124



Date	Question n°	Auteur	QRVA	Date	Question n°	Auteur	QRVA
Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA	Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA
17-07-2013	312	Peter Logghe	124				
<b>Ministre de la Justice</b> <b>Minister van Justitie</b>							
14-12-2011	5	Minneke De Ridder	50	14-12-2011	10	Carina Van Cauter	50
14-12-2011	13	Carina Van Cauter	50	14-12-2011	15	Mathias De Clercq	50
14-12-2011	19	Peter Vanvelthoven	50	14-12-2011	21	Sophie De Wit	50
15-12-2011	30	Sophie De Wit	50	18-05-2011	39	Sophie De Wit	50
15-12-2011	47	Sophie De Wit	50	15-12-2011	48	Sophie De Wit	50
15-12-2011	52	Sonja Becq	50	15-12-2011	53	Sonja Becq	50
15-12-2011	54	Sonja Becq	50	15-12-2011	55	Josy Arens	50
15-12-2011	56	Josy Arens	50	16-12-2011	63	Laurent Louis	50
16-12-2011	70	Laurent Louis	50	19-12-2011	74	Yvan Mayeur	50
19-12-2011	77	Franco Seminara	50	19-12-2011	83	Franco Seminara	50
20-12-2011	86	Franco Seminara	50	20-12-2011	95	Sabien Lahaye-Battheu	50
21-12-2011	104	Flor Van Noppen	50	21-12-2011	107	Daphné Dumery	50
21-12-2011	119	Sabien Lahaye-Battheu	50	23-12-2011	121	Sabien Lahaye-Battheu	51
29-12-2011	125	Sabien Lahaye-Battheu	51	23-12-2011	128	Sabien Lahaye-Battheu	51
29-12-2011	129	Sabien Lahaye-Battheu	51	29-12-2011	141	Sarah Smeyers	51
30-12-2011	146	Peter Logghe	51	30-12-2011	152	Peter Logghe	51
09-01-2012	156	Rita De Bont	52	11-01-2012	161	Annick Ponthier	52
09-01-2012	163	Rita De Bont	52	09-01-2012	164	Sonja Becq	52
11-01-2012	176	Sarah Smeyers	52	12-01-2012	177	Sarah Smeyers	53
12-01-2012	178	Peter Logghe	53	13-01-2012	189	Kristien Van Vaerenbergh	53
13-01-2012	192	Kristien Van Vaerenbergh	53	13-01-2012	193	Kristien Van Vaerenbergh	53
16-01-2012	198	Jef Van den Bergh	53	16-01-2012	212	Bert Schoofs	53
16-01-2012	215	Filip De Man	53	16-01-2012	224	Dirk Van der Maelen	53
16-01-2012	225	Eric Thiébaud	53	17-01-2012	226	Sonja Becq	53
17-01-2012	227	Sonja Becq	53	17-01-2012	228	Philippe Blanchart	53
17-01-2012	229	Peter Logghe	53	17-01-2012	231	Sonja Becq	53
17-01-2012	234	Sonja Becq	53	17-01-2012	241	Peter Logghe	53
17-01-2012	245	Sarah Smeyers	53	18-01-2012	247	Tanguy Veys	53
18-01-2012	253	Tanguy Veys	53	18-01-2012	257	Peter Logghe	53
18-01-2012	259	Peter Logghe	53	18-01-2012	262	Peter Logghe	53
18-01-2012	263	Peter Logghe	53	18-01-2012	264	Peter Logghe	53
18-01-2012	270	Peter Logghe	53	18-01-2012	271	Peter Logghe	53
18-01-2012	275	Peter Logghe	53	18-01-2012	278	Peter Logghe	53

Date	Question n°	Auteur	QRVA	Date	Question n°	Auteur	QRVA
Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA	Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA
18-01-2012	280	Peter Logghe	53	18-01-2012	281	Sonja Becq	53
20-01-2012	291	Kristien Van Vaerenbergh	54	26-01-2012	299	Bert Schoofs	55
27-01-2012	304	Bert Schoofs	55	02-02-2012	316	Barbara Pas	56
02-02-2012	319	Peter Logghe	56	03-02-2012	321	Franco Seminara	56
14-02-2012	334	Leen Dierick	57	17-02-2012	338	Peter Logghe	58
22-02-2012	340	Sonja Becq	58	22-02-2012	341	Eric Thiébaud	58
23-02-2012	343	Koenraad Degroote	59	23-02-2012	344	Theo Francken	59
28-02-2012	349	Sophie De Wit	59	29-02-2012	351	Ben Weyts	59
02-03-2012	360	Peter Logghe	60	08-03-2012	376	Karin Temmerman	61
13-03-2012	384	Peter Logghe	61	13-03-2012	386	Mathias De Clercq	61
13-03-2012	388	Filip De Man	61	13-03-2012	399	Renaat Landuyt	61
15-03-2012	406	Stefaan Van Hecke	62	19-03-2012	411	Sarah Smeyers	62
26-03-2012	430	Peter Logghe	63	28-03-2012	431	Peter Logghe	63
28-03-2012	433	Nahima Lanjri	63	28-03-2012	434	Sarah Smeyers	63
29-03-2012	437	Sabien Lahaye-Battheu	64	04-04-2012	445	Kristien Van Vaerenbergh	64
05-04-2012	463	Sarah Smeyers	65	06-04-2012	468	Peter Logghe	65
11-04-2012	471	Peter Logghe	65	16-04-2012	473	Sarah Smeyers	67
19-04-2012	476	Kristien Van Vaerenbergh	68	19-04-2012	477	Kristien Van Vaerenbergh	68
19-04-2012	480	Kristien Van Vaerenbergh	68	20-04-2012	482	Kristien Van Vaerenbergh	68
20-04-2012	483	Kristien Van Vaerenbergh	68	23-04-2012	485	Peter Logghe	68
24-04-2012	489	Filip De Man	68	25-04-2012	492	Franco Seminara	68
08-05-2012	509	Sarah Smeyers	70	09-05-2012	516	Eric Thiébaud	70
10-05-2012	524	Theo Francken	71	10-05-2012	530	Peter Logghe	71
14-05-2012	533	Kristien Van Vaerenbergh	71	14-05-2012	534	Philippe Blanchart	71
15-05-2012	537	Sophie De Wit	71	16-05-2012	540	Sonja Becq	71
16-05-2012	543	Kristien Van Vaerenbergh	71	16-05-2012	544	Leen Dierick	71
22-05-2012	553	Hagen Goyvaerts	71	22-05-2012	554	Hagen Goyvaerts	71
22-05-2012	556	Jef Van den Bergh	71	24-05-2012	560	Peter Logghe	72
24-05-2012	561	Peter Logghe	72	24-05-2012	562	Sabien Lahaye-Battheu	72
08-06-2012	581	Zoé Genot	74	11-06-2012	582	Leen Dierick	74
12-06-2012	584	Karel Uyttersprot	74	13-06-2012	588	Stefaan Van Hecke	74
14-06-2012	590	Katrin Jadin	75	14-06-2012	592	Peter Logghe	75
15-06-2012	597	Sonja Becq	75	21-06-2012	605	Peter Logghe	77
22-06-2012	607	Sabien Lahaye-Battheu	77	25-06-2012	610	Luk Van Biesen	77
26-06-2012	612	Georges Gilkinet	77	26-06-2012	613	Dirk Van der Maelen	77
28-06-2012	614	Sarah Smeyers	77	02-07-2012	617	Peter Logghe	77

Date	Question n°	Auteur	QRVA	Date	Question n°	Auteur	QRVA
Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA	Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA
02-07-2012	618	Zoé Genot	77	03-07-2012	621	Özlem Özen	77
06-07-2012	623	Bert Schoofs	77	10-07-2012	626	Eva Brems	77
10-07-2012	628	Sonja Becq	77	10-07-2012	630	Peter Logghe	77
17-07-2012	632	Meyrem Almaci	78	25-07-2012	639	Bercy Slegers	83
09-08-2012	651	Peter Logghe	83	14-08-2012	652	Peter Logghe	83
29-08-2012	660	Peter Logghe	83	06-09-2012	671	Karel Uyttersprot	85
06-09-2012	674	Peter Logghe	85	06-09-2012	677	Karel Uyttersprot	85
06-09-2012	678	Karel Uyttersprot	85	06-09-2012	679	Karel Uyttersprot	85
07-09-2012	680	Karel Uyttersprot	85	07-09-2012	682	Karel Uyttersprot	85
20-09-2012	686	Peter Logghe	87	20-09-2012	687	Peter Logghe	87
25-09-2012	691	Peter Logghe	87	05-10-2012	695	Zoé Genot	89
15-10-2012	697	Eva Brems	90	16-10-2012	698	Ingeborg De Meulemeester	90
25-10-2012	712	Eric Thiébaud	91	25-10-2012	713	Sarah Smeyers	91
25-10-2012	715	Sarah Smeyers	91	25-10-2012	717	Peter Logghe	91
26-10-2012	720	Peter Logghe	91	08-11-2012	727	Peter Logghe	93
08-11-2012	728	Sabien Lahaye-Battheu	93	12-11-2012	731	Sabien Lahaye-Battheu	93
12-11-2012	733	Sabien Lahaye-Battheu	93	12-11-2012	735	Sabien Lahaye-Battheu	93
12-11-2012	736	Sabien Lahaye-Battheu	93	20-11-2012	740	Nadia Sminate	94
21-11-2012	744	Peter Logghe	94	21-11-2012	745	Luk Van Biesen	94
22-11-2012	746	Zuhal Demir	95	29-11-2012	749	Peter Logghe	96
06-12-2012	754	Sonja Becq	97	06-12-2012	755	Sophie De Wit	97
06-12-2012	756	Zoé Genot	97	11-12-2012	757	Peter Logghe	97
11-12-2012	758	Koenraad Degroote	97	12-12-2012	761	Jan Van Esbroeck	97
12-12-2012	763	Peter Logghe	97	20-12-2012	773	Sarah Smeyers	98
21-12-2012	774	Karel Uyttersprot	98	08-01-2013	776	Frank Wilrycx	100
11-01-2013	778	Bert Schoofs	101	14-01-2013	780	Karel Uyttersprot	101
14-01-2013	782	Peter Logghe	101	16-01-2013	783	Rosaline Mouton	101
17-01-2013	785	Frank Wilrycx	102	22-01-2013	787	Liesbeth Van der Auwera	102
22-01-2013	788	Olivier Maingain	102	24-01-2013	790	Nahima Lanjri	103
25-01-2013	791	Theo Francken	103	28-01-2013	792	Sarah Smeyers	103
29-01-2013	794	Peter Dedecker	103	05-02-2013	799	Filip De Man	104
05-02-2013	800	Daphné Dumery	104	05-02-2013	801	Daphné Dumery	104
05-02-2013	802	Daphné Dumery	104	05-02-2013	803	Daphné Dumery	104
05-02-2013	804	Daphné Dumery	104	05-02-2013	805	Daphné Dumery	104
05-02-2013	807	Daphné Dumery	104	06-02-2013	808	Kristien Van Vaerenbergh	104
11-02-2013	809	Bernard Clerfayt	105	13-02-2013	811	Peter Logghe	105
18-02-2013	814	Peter Logghe	106	19-02-2013	815	Peter Logghe	106
20-02-2013	816	Sophie De Wit	106	22-02-2013	818	Bert Schoofs	107
22-02-2013	819	Bert Schoofs	107	22-02-2013	820	Bert Schoofs	107
22-02-2013	821	Bert Schoofs	107	05-03-2013	830	Peter Logghe	108
07-03-2013	834	Peter Logghe	109	06-03-2013	835	Daphné Dumery	109

Date	Question n°	Auteur	QRVA	Date	Question n°	Auteur	QRVA
Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA	Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA
08-03-2013	836	Peter Logghe	109	08-03-2013	837	Sabien Lahaye-Battheu	109
12-03-2013	840	Bert Schoofs	109	18-03-2013	842	Sabien Lahaye-Battheu	110
19-03-2013	847	Eva Brems	110	21-03-2013	849	Kristien Van Vaerenbergh	111
26-03-2013	850	Jenne De Potter	111	26-03-2013	851	Eric Thiébaud	111
27-03-2013	853	Ben Weyts	111	28-03-2013	861	Sabien Lahaye-Battheu	112
28-03-2013	863	Sabien Lahaye-Battheu	112	28-03-2013	864	Sabien Lahaye-Battheu	112
28-03-2013	865	Sabien Lahaye-Battheu	112	28-03-2013	866	Sabien Lahaye-Battheu	112
10-04-2013	867	Sonja Becq	113	11-04-2013	869	Filip De Man	114
11-04-2013	870	Peter Logghe	114	11-04-2013	871	Kristien Van Vaerenbergh	114
15-04-2013	873	Peter Logghe	114	16-04-2013	876	Franco Seminara	114
16-04-2013	877	Bercy Slegers	114	16-04-2013	878	Sarah Smeyers	114
16-04-2013	879	Peter Luykx	114	17-04-2013	881	Peter Logghe	114
17-04-2013	883	Peter Logghe	114	18-04-2013	884	Jean Marie Dedecker	115
18-04-2013	885	Rita De Bont	115	22-04-2013	890	Peter Logghe	115
23-04-2013	891	André Perpète	115	23-04-2013	892	Carina Van Cauter	115
24-04-2013	898	Peter Logghe	115	24-04-2013	899	Peter Logghe	115
24-04-2013	900	Franco Seminara	115	25-04-2013	901	Sarah Smeyers	116
25-04-2013	903	Sarah Smeyers	116	25-04-2013	905	Sarah Smeyers	116
25-04-2013	907	Sarah Smeyers	116	25-04-2013	908	Sarah Smeyers	116
25-04-2013	909	Stefaan Van Hecke	116	07-05-2013	923	Sophie De Wit	117
07-05-2013	924	Guy D'haeseleer	117	07-05-2013	929	Filip De Man	117
08-05-2013	930	Sophie De Wit	117	13-05-2013	936	Peter Logghe	117
16-05-2013	940	Peter Logghe	118	17-05-2013	941	Peter Logghe	118
17-05-2013	942	Stefaan Van Hecke	118	21-05-2013	943	Peter Logghe	118
28-05-2013	946	Jean-Marc Delizée	119	29-05-2013	947	Karolien Grosemans	119
30-05-2013	948	Peter Logghe	120	30-05-2013	949	Rosaline Mouton	120
31-05-2013	951	Peter Logghe	120	05-06-2013	956	Peter Logghe	120
05-06-2013	957	Zoé Genot	120	10-06-2013	959	Bert Schoofs	121
10-06-2013	961	Bert Schoofs	121	10-06-2013	964	Bert Schoofs	121
10-06-2013	965	Sarah Smeyers	121	10-06-2013	966	Sarah Smeyers	121
11-06-2013	967	Sarah Smeyers	121	11-06-2013	968	Sarah Smeyers	121
11-06-2013	969	Jean-Marc Delizée	121	14-06-2013	972	Kristien Van Vaerenbergh	122
14-06-2013	973	Cathy Coudyser	122	18-06-2013	975	Sarah Smeyers	122
21-06-2013	976	Bert Schoofs	123	24-06-2013	978	Mathias De Clercq	123
25-06-2013	979	Peter Logghe	123	25-06-2013	980	Tanguy Veys	123
25-06-2013	981	Tanguy Veys	123	25-06-2013	982	Tanguy Veys	123
25-06-2013	983	Stefaan Vercamer	123	26-06-2013	984	Peter Logghe	123

Date	Question n°	Auteur	QRVA	Date	Question n°	Auteur	QRVA
Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA	Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA
26-06-2013	985	Peter Logghe	123	26-06-2013	986	Willem-Frederik Schiltz	123
01-07-2013	987	Theo Francken	124	02-07-2013	988	Ingeborg De Meulemeester	124
03-07-2013	990	Peter Logghe	124	04-07-2013	991	Eric Thiébaud	124
04-07-2013	992	Christian Brotcorne	124	04-07-2013	993	Christian Brotcorne	124
04-07-2013	994	Christian Brotcorne	124	04-07-2013	996	Koenraad Degroote	124
04-07-2013	997	Koenraad Degroote	124	05-07-2013	1004	Meyrem Almaci	124
05-07-2013	1005	Guy D'haeseleer	124	08-07-2013	1009	Guy D'haeseleer	124
11-07-2013	1010	Guy D'haeseleer	124	08-07-2013	1011	Guy D'haeseleer	124
08-07-2013	1015	Guy D'haeseleer	124	08-07-2013	1016	Guy D'haeseleer	124
08-07-2013	1018	Peter Logghe	124	08-07-2013	1019	Stefaan Van Hecke	124
10-07-2013	1020	Guy D'haeseleer	124	11-07-2013	1021	Guy D'haeseleer	124
11-07-2013	1022	Guy D'haeseleer	124	11-07-2013	1023	Guy D'haeseleer	124
11-07-2013	1024	Roel Deseyn	124	11-07-2013	1025	Olivier Maingain	124
15-07-2013	1028	Olivier Maingain	124	17-07-2013	1030	Peter Logghe	124
17-07-2013	1031	Peter Logghe	124	17-07-2013	1032	Kristien Van Vaerenbergh	124
17-07-2013	1033	Kristien Van Vaerenbergh	124	17-07-2013	1034	Kattrin Jadin	124
17-07-2013	1035	Kattrin Jadin	124	17-07-2013	1036	Kattrin Jadin	124

**Ministre du Budget et de la Simplification administrative**  
**Minister van Begroting en Administratieve Vereenvoudiging**

06-02-2012	24	Jenne De Potter	56	28-02-2012	25	Peter Logghe	59
23-11-2012	52	Nadia Sminate	95	14-02-2013	57	Eva Brems	106
13-03-2013	59	Kristof Waterschoot	109	18-03-2013	60	Meyrem Almaci	110
11-04-2013	64	Bercy Slegers	114	18-04-2013	67	Steven Vandeput	115
25-04-2013	68	Peter Logghe	116	05-06-2013	73	Zoé Genot	120
03-07-2013	75	Guy D'haeseleer	124	04-07-2013	76	Olivier Maingain	124
10-07-2013	77	Guy D'haeseleer	124				

**Ministre de l'Emploi**  
**Minister van Werk**

13-12-2011	5	Ine Somers	50	19-12-2011	17	Franco Seminara	50
19-12-2011	18	Franco Seminara	50	06-01-2012	27	Rita De Bont	52
10-01-2012	31	Zuhail Demir	52	13-01-2012	37	Zuhail Demir	53
16-01-2012	46	Bert Schoofs	53	16-01-2012	49	Dirk Van der Maelen	53
16-01-2012	50	Eric Thiébaud	53	18-01-2012	67	Tanguy Veys	53
18-01-2012	74	Peter Logghe	53	19-01-2012	76	Ben Weyts	54
19-01-2012	77	Ben Weyts	54	19-01-2012	78	Ben Weyts	54

Date	Question n°	Auteur	QRVA	Date	Question n°	Auteur	QRVA
Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA	Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA
20-01-2012	83	<b>Bruno Van Grootenbrulle</b>	54	31-01-2012	87	<b>Filip De Man</b>	55
03-02-2012	90	<b>Peter Logghe</b>	56	03-02-2012	91	<b>Bruno Van Grootenbrulle</b>	56
03-02-2012	92	<b>Mathias De Clercq</b>	56	13-02-2012	103	<b>Zuhhal Demir</b>	57
21-02-2012	112	<b>Mathias De Clercq</b>	58	21-02-2012	114	<b>Mathias De Clercq</b>	58
05-03-2012	126	<b>Nadia Sminate</b>	60	06-03-2012	131	<b>Reinilde Van Moer</b>	60
12-03-2012	134	<b>Sabien Lahaye-Battheu</b>	61	14-03-2012	139	<b>Roel Deseyn</b>	61
04-04-2012	158	<b>Eric Thiébaud</b>	64	12-04-2012	162	<b>Meyrem Almaci</b>	67
12-04-2012	163	<b>Meyrem Almaci</b>	67	24-04-2012	167	<b>Reinilde Van Moer</b>	68
24-04-2012	168	<b>Reinilde Van Moer</b>	68	04-05-2012	180	<b>Karolien Grosemans</b>	70
04-05-2012	182	<b>Kristof Waterschoot</b>	70	04-05-2012	184	<b>Kristof Waterschoot</b>	70
10-05-2012	193	<b>Peter Logghe</b>	71	11-05-2012	198	<b>Zuhhal Demir</b>	71
14-05-2012	203	<b>Sonja Becq</b>	71	14-05-2012	211	<b>Stefaan Vercamer</b>	71
15-05-2012	217	<b>Stefaan Vercamer</b>	71	16-05-2012	223	<b>Philippe Blanchart</b>	71
23-05-2012	227	<b>Georges Gilkinet</b>	71	29-05-2012	231	<b>Peter Logghe</b>	72
31-05-2012	232	<b>Nadia Sminate</b>	73	08-06-2012	241	<b>Frank Wilrycx</b>	74
14-06-2012	245	<b>Nadia Sminate</b>	75	20-06-2012	247	<b>Peter Logghe</b>	75
26-06-2012	257	<b>Georges Gilkinet</b>	77	04-07-2012	269	<b>Stefaan Vercamer</b>	77
05-07-2012	276	<b>Stefaan Vercamer</b>	77	05-07-2012	280	<b>Zuhhal Demir</b>	77
05-07-2012	284	<b>Sonja Becq</b>	77	10-07-2012	301	<b>Georges Gilkinet</b>	77
10-07-2012	303	<b>Wouter De Vriendt</b>	77	20-07-2012	322	<b>Reinilde Van Moer</b>	83
24-07-2012	327	<b>Patrick Dewael</b>	83	02-08-2012	330	<b>Valérie Warzée-Caverenne</b>	83
09-08-2012	335	<b>Katrin Jadin</b>	83	17-09-2012	347	<b>Stefaan Van Hecke</b>	87
20-09-2012	348	<b>Zuhhal Demir</b>	87	20-09-2012	349	<b>Zuhhal Demir</b>	87
25-09-2012	351	<b>Peter Logghe</b>	87	02-10-2012	354	<b>Christiane Vienne</b>	88
04-10-2012	356	<b>Rita De Bont</b>	89	10-10-2012	357	<b>Miranda Van Eetvelde</b>	89
22-10-2012	363	<b>Miranda Van Eetvelde</b>	91	22-10-2012	364	<b>Miranda Van Eetvelde</b>	91
26-10-2012	367	<b>Miranda Van Eetvelde</b>	91	20-11-2012	375	<b>Frank Wilrycx</b>	94
21-11-2012	379	<b>Zuhhal Demir</b>	94	22-11-2012	382	<b>Zuhhal Demir</b>	95
29-11-2012	389	<b>Luk Van Biesen</b>	96	29-11-2012	390	<b>Miranda Van Eetvelde</b>	96
29-11-2012	391	<b>Catherine Fonck</b>	96	29-11-2012	392	<b>Stefaan Vercamer</b>	96
29-11-2012	393	<b>Stefaan Vercamer</b>	96	07-12-2012	394	<b>Peter Logghe</b>	97
10-12-2012	395	<b>Franco Seminara</b>	97	11-12-2012	397	<b>Sonja Becq</b>	97
12-12-2012	399	<b>Bernard Clerfayt</b>	97	04-01-2013	404	<b>Zuhhal Demir</b>	100
22-01-2013	413	<b>Zoé Genot</b>	102	23-01-2013	414	<b>Zuhhal Demir</b>	102
23-01-2013	415	<b>Zuhhal Demir</b>	102	23-01-2013	418	<b>Zuhhal Demir</b>	102
05-02-2013	420	<b>Peter Logghe</b>	104	14-02-2013	430	<b>Eva Brems</b>	106
21-02-2013	431	<b>Kristof Calvo</b>	107	21-02-2013	437	<b>Katrin Jadin</b>	107
14-03-2013	444	<b>Nadia Sminate</b>	110	18-03-2013	447	<b>Meyrem Almaci</b>	110

Date	Question n°	Auteur	QRVA	Date	Question n°	Auteur	QRVA
Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA	Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA
19-03-2013	451	Zuhail Demir	110	11-04-2013	457	Frank Wilrycx	114
16-04-2013	460	Frank Wilrycx	114	16-04-2013	461	Frank Wilrycx	114
17-04-2013	465	Zoé Genot	114	23-04-2013	472	Zuhail Demir	115
29-04-2013	481	Frank Wilrycx	117	02-05-2013	482	Roel Deseyn	117
02-05-2013	483	Frank Wilrycx	117	02-05-2013	484	Peter Logghe	117
07-05-2013	485	Guy D'haeseleer	117	07-05-2013	486	Guy D'haeseleer	117
07-05-2013	487	Guy D'haeseleer	117	07-05-2013	488	Philippe Blanchart	117
14-05-2013	489	Zuhail Demir	117	16-05-2013	491	Bercy Slegers	118
21-05-2013	492	Peter Logghe	118	27-05-2013	496	Nadia Sminate	119
28-05-2013	498	Stefaan Vercamer	119	04-06-2013	500	Miranda Van Eetvelde	120
04-06-2013	503	Nadia Sminate	120	05-06-2013	504	Zoé Genot	120
05-06-2013	505	Zoé Genot	120	10-06-2013	506	Bert Schoofs	121
14-06-2013	507	Miranda Van Eetvelde	122	17-06-2013	508	Peter Logghe	122
21-06-2013	509	Christiane Vienne	123	25-06-2013	510	Miranda Van Eetvelde	123
26-06-2013	511	Charles Michel	123	26-06-2013	512	Frank Wilrycx	123
26-06-2013	513	Luk Van Biesen	123	26-06-2013	514	Stefaan Vercamer	123
26-06-2013	515	Miranda Van Eetvelde	123	26-06-2013	516	Stefaan Vercamer	123
26-06-2013	517	Mathias De Clercq	123	26-06-2013	518	Miranda Van Eetvelde	123
26-06-2013	519	Miranda Van Eetvelde	123	26-06-2013	521	Sabien Lahaye- Battheu	123
27-06-2013	523	Miranda Van Eetvelde	124	27-06-2013	524	Miranda Van Eetvelde	124
27-06-2013	525	Mathias De Clercq	124	27-06-2013	526	Miranda Van Eetvelde	124
28-06-2013	528	Valérie De Bue	124	28-06-2013	529	Liesbeth Van der Auwera	124
28-06-2013	530	Miranda Van Eetvelde	124	28-06-2013	531	Kristof Calvo	124
28-06-2013	532	Sonja Becq	124	28-06-2013	533	Sonja Becq	124
28-06-2013	534	Stefaan Vercamer	124	28-06-2013	535	Kristof Calvo	124
02-07-2013	536	Guy D'haeseleer	124	02-07-2013	537	Guy D'haeseleer	124
02-07-2013	538	Guy D'haeseleer	124	02-07-2013	539	Guy D'haeseleer	124
02-07-2013	540	Carina Van Cauter	124	02-07-2013	541	Zuhail Demir	124
02-07-2013	542	Zuhail Demir	124	02-07-2013	543	Zuhail Demir	124
02-07-2013	544	Zuhail Demir	124	02-07-2013	545	Zuhail Demir	124
02-07-2013	546	Zuhail Demir	124	03-07-2013	547	Guy D'haeseleer	124
03-07-2013	548	Zuhail Demir	124	03-07-2013	549	Jacqueline Galant	124
03-07-2013	550	Zuhail Demir	124	03-07-2013	551	Meryame Kitir	124
03-07-2013	552	Valérie De Bue	124	03-07-2013	553	Charles Michel	124
04-07-2013	554	Valérie De Bue	124	04-07-2013	555	Zuhail Demir	124
04-07-2013	556	Olivier Maingain	124	04-07-2013	557	David Clarinval	124
04-07-2013	558	Karel Uyttersprot	124	04-07-2013	559	David Clarinval	124

Date	Question n°	Auteur	QRVA	Date	Question n°	Auteur	QRVA
Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA	Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA
04-07-2013	560	David Clarinval	124	04-07-2013	561	Kristof Waterschoot	124
04-07-2013	562	Valérie Warzée-Caverenne	124	04-07-2013	563	Karel Uyttersprot	124
05-07-2013	564	Miranda Van Eetvelde	124	05-07-2013	565	Meyrem Almaci	124
05-07-2013	566	Guy D'haeseleer	124	05-07-2013	567	Guy D'haeseleer	124
08-07-2013	568	Guy D'haeseleer	124	08-07-2013	569	Guy D'haeseleer	124
08-07-2013	570	Guy D'haeseleer	124	08-07-2013	571	Guy D'haeseleer	124
08-07-2013	572	Guy D'haeseleer	124	08-07-2013	573	Guy D'haeseleer	124
08-07-2013	574	Guy D'haeseleer	124	08-07-2013	575	Guy D'haeseleer	124
08-07-2013	576	Guy D'haeseleer	124	08-07-2013	577	Guy D'haeseleer	124
09-07-2013	578	Guy D'haeseleer	124	09-07-2013	579	Guy D'haeseleer	124
09-07-2013	580	Guy D'haeseleer	124	09-07-2013	581	Guy D'haeseleer	124
10-07-2013	582	Guy D'haeseleer	124	10-07-2013	583	Guy D'haeseleer	124
10-07-2013	584	Guy D'haeseleer	124	10-07-2013	585	Guy D'haeseleer	124
10-07-2013	586	Rita De Bont	124	10-07-2013	587	Guy D'haeseleer	124
11-07-2013	588	Guy D'haeseleer	124	11-07-2013	589	Guy D'haeseleer	124
11-07-2013	590	Guy D'haeseleer	124	11-07-2013	591	Guy D'haeseleer	124
11-07-2013	592	Guy D'haeseleer	124	11-07-2013	593	Guy D'haeseleer	124
11-07-2013	594	Guy D'haeseleer	124	11-07-2013	595	Guy D'haeseleer	124
11-07-2013	596	Guy D'haeseleer	124	11-07-2013	597	Guy D'haeseleer	124
11-07-2013	598	Guy D'haeseleer	124	11-07-2013	599	Guy D'haeseleer	124
11-07-2013	600	Guy D'haeseleer	124	11-07-2013	601	Wouter De Vriendt	124
11-07-2013	602	Olivier Maingain	124	15-07-2013	603	Olivier Maingain	124
15-07-2013	604	Frank Wilrycx	124	17-07-2013	605	Wouter De Vriendt	124
17-07-2013	606	Wouter De Vriendt	124	17-07-2013	607	Wouter De Vriendt	124
17-07-2013	608	Wouter De Vriendt	124	17-07-2013	609	Wouter De Vriendt	124
17-07-2013	610	Zoé Genot	124				

**Ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes**  
**Minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden**

21-01-2013	2	Herman De Croo	102	21-01-2013	6	Franco Seminara	102
21-01-2013	7	Ingeborg De Meulemeester	102	21-01-2013	9	Bert Maertens	102
21-01-2013	10	Bert Maertens	102	21-01-2013	11	Georges Gilkinet	102
21-01-2013	12	Georges Gilkinet	102	21-01-2013	13	Georges Gilkinet	102
21-01-2013	14	Georges Gilkinet	102	21-01-2013	15	Laurent Devin	102
21-01-2013	16	Steven Vandeput	102	21-01-2013	17	Steven Vandeput	102
21-01-2013	18	Steven Vandeput	102	21-01-2013	20	Steven Vandeput	102
21-01-2013	21	Steven Vandeput	102	21-01-2013	22	Steven Vandeput	102
21-01-2013	23	Steven Vandeput	102	21-01-2013	28	Peter Logghe	102
21-01-2013	29	Peter Logghe	102	21-01-2013	30	Peter Logghe	102
21-01-2013	31	Peter Logghe	102	21-01-2013	32	Steven Vandeput	102
21-01-2013	34	Sabien Lahaye-Battheu	102	21-01-2013	35	Sabien Lahaye-Battheu	102



Date	Question n°	Auteur	QRVA	Date	Question n°	Auteur	QRVA
Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA	Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA
21-01-2013	37	<b>Minneke De Ridder</b>	102	21-01-2013	38	<b>Jef Van den Bergh</b>	102
21-01-2013	40	<b>Jef Van den Bergh</b>	102	21-01-2013	42	<b>Jef Van den Bergh</b>	102
21-01-2013	43	<b>Jef Van den Bergh</b>	102	21-01-2013	44	<b>Jef Van den Bergh</b>	102
21-01-2013	45	<b>Jef Van den Bergh</b>	102	21-01-2013	46	<b>Jef Van den Bergh</b>	102
21-01-2013	47	<b>Jef Van den Bergh</b>	102	21-01-2013	48	<b>Jef Van den Bergh</b>	102
21-01-2013	49	<b>Jef Van den Bergh</b>	102	21-01-2013	50	<b>Wouter De Vriendt</b>	102
21-01-2013	51	<b>Jef Van den Bergh</b>	102	21-01-2013	52	<b>Jef Van den Bergh</b>	102
21-01-2013	53	<b>Jef Van den Bergh</b>	102	21-01-2013	54	<b>Jef Van den Bergh</b>	102
21-01-2013	55	<b>Jef Van den Bergh</b>	102	21-01-2013	56	<b>Jef Van den Bergh</b>	102
21-01-2013	57	<b>Jef Van den Bergh</b>	102	21-01-2013	58	<b>Jef Van den Bergh</b>	102
21-01-2013	59	<b>Jef Van den Bergh</b>	102	21-01-2013	60	<b>Bert Schoofs</b>	102
21-01-2013	61	<b>Bert Schoofs</b>	102	21-01-2013	62	<b>Eric Thiébaud</b>	102
21-01-2013	63	<b>Zuhail Demir</b>	102	21-01-2013	64	<b>Karel Uyttersprot</b>	102
21-01-2013	65	<b>Karel Uyttersprot</b>	102	21-01-2013	66	<b>Tanguy Veys</b>	102
21-01-2013	67	<b>Tanguy Veys</b>	102	21-01-2013	69	<b>Tanguy Veys</b>	102
21-01-2013	70	<b>Tanguy Veys</b>	102	21-01-2013	72	<b>Franco Seminara</b>	102
21-01-2013	73	<b>Christophe Bastin</b>	102	21-01-2013	76	<b>Flor Van Noppen</b>	102
21-01-2013	77	<b>Flor Van Noppen</b>	102	21-01-2013	79	<b>Ben Weyts</b>	102
21-01-2013	82	<b>Jef Van den Bergh</b>	102	21-01-2013	84	<b>Sabien Lahaye-Battheu</b>	102
21-01-2013	85	<b>Roel Deseyn</b>	102	21-01-2013	86	<b>Roel Deseyn</b>	102
21-01-2013	87	<b>Bercy Slegers</b>	102	21-01-2013	88	<b>Minneke De Ridder</b>	102
21-01-2013	89	<b>Bert Schoofs</b>	102	21-01-2013	90	<b>André Perpète</b>	102
21-01-2013	92	<b>Sabien Lahaye-Battheu</b>	102	21-01-2013	93	<b>Leen Dierick</b>	102
21-01-2013	94	<b>Minneke De Ridder</b>	102	21-01-2013	96	<b>Bernard Clerfayt</b>	102
21-01-2013	98	<b>Ronny Balcaen</b>	102	21-01-2013	101	<b>Jef Van den Bergh</b>	102
21-01-2013	102	<b>Sabien Lahaye-Battheu</b>	102	21-01-2013	104	<b>Rita De Bont</b>	102
21-01-2013	105	<b>Katrin Jadin</b>	102	21-01-2013	106	<b>Eric Thiébaud</b>	102
21-01-2013	111	<b>Peter Dedecker</b>	102	21-01-2013	113	<b>Eric Thiébaud</b>	102
21-01-2013	114	<b>Rita De Bont</b>	102	21-01-2013	118	<b>Gwendolyn Rutten</b>	102
21-01-2013	126	<b>Jef Van den Bergh</b>	102	21-01-2013	127	<b>Minneke De Ridder</b>	102
21-01-2013	149	<b>Bart Somers</b>	102	21-01-2013	164	<b>Bernard Clerfayt</b>	102
28-02-2013	265	<b>Steven Vandeput</b>	108	01-03-2013	270	<b>Steven Vandeput</b>	108
07-03-2013	279	<b>Peter Logghe</b>	109	07-03-2013	280	<b>Peter Logghe</b>	109
11-03-2013	284	<b>Siegfried Bracke</b>	109	11-04-2013	298	<b>Valérie De Bue</b>	114
22-04-2013	314	<b>Jef Van den Bergh</b>	115	22-04-2013	315	<b>Peter Luykx</b>	115
22-04-2013	317	<b>Juliette Boulet</b>	115	22-04-2013	318	<b>Georges Dallemagne</b>	115
26-04-2013	336	<b>Sabien Lahaye-Battheu</b>	117	03-05-2013	349	<b>Meyrem Almaci</b>	117
07-05-2013	350	<b>Guy D'haeseleer</b>	117	07-05-2013	351	<b>Frank Wilrycx</b>	117
08-05-2013	352	<b>Roel Deseyn</b>	117	08-05-2013	353	<b>Roel Deseyn</b>	117

Date	Question n°	Auteur	QRVA	Date	Question n°	Auteur	QRVA
Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA	Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA
08-05-2013	355	Roel Deseyn	117	22-05-2013	361	Roel Deseyn	118
28-05-2013	370	Bert Maertens	119	30-05-2013	371	Isabelle Emmery	120
31-05-2013	374	Bruno Van Grootenbrulle	120	03-06-2013	379	Sabien Lahaye-Battheu	120
06-06-2013	384	Guy D'haeseleer	121	14-06-2013	389	Daphné Dumery	122
18-06-2013	390	Daphné Dumery	122	20-06-2013	400	Laurent Devin	123
20-06-2013	406	Cathy Coudyser	123	21-06-2013	410	Bercy Slegers	123
21-06-2013	411	Bercy Slegers	123	21-06-2013	412	Ingeborg De Meulemeester	123
25-06-2013	413	Kristien Van Vaerenbergh	123	27-06-2013	415	Guy D'haeseleer	124
28-06-2013	417	Theo Francken	124	01-07-2013	419	Peter Dedecker	124
02-07-2013	420	Guy D'haeseleer	124	02-07-2013	421	Guy D'haeseleer	124
03-07-2013	422	Guy D'haeseleer	124	03-07-2013	423	Peter Logghe	124
04-07-2013	424	Bercy Slegers	124	05-07-2013	426	Miranda Van Eetvelde	124
05-07-2013	429	Linda Musin	124	05-07-2013	432	Roel Deseyn	124
08-07-2013	435	Ronny Balcaen	124	08-07-2013	436	Rita De Bont	124
08-07-2013	439	Guy D'haeseleer	124	09-07-2013	440	Peter Logghe	124
10-07-2013	442	Eric Thiébaud	124	11-07-2013	443	Roel Deseyn	124
11-07-2013	444	Olivier Maingain	124	15-07-2013	446	Sabien Lahaye-Battheu	124
16-07-2013	447	Linda Musin	124	17-07-2013	448	Peter Logghe	124

**Ministre des Finances, chargé de la Fonction publique**  
**Minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken**

07-03-2013	1	Veerle Wouters	108	07-03-2013	2	Veerle Wouters	108
07-03-2013	3	Veerle Wouters	108	07-03-2013	5	Georges Gilkinet	108
07-03-2013	6	Georges Gilkinet	108	07-03-2013	8	Georges Gilkinet	108
07-03-2013	10	Alain Mathot	108	07-03-2013	12	Jef Van den Bergh	108
07-03-2013	16	Peter Logghe	108	07-03-2013	18	Kristof Waterschoot	108
07-03-2013	19	Jenne De Potter	108	07-03-2013	20	Dirk Van der Maelen	108
07-03-2013	21	Peter Logghe	108	07-03-2013	22	Peter Logghe	108
07-03-2013	26	Franco Seminara	108	07-03-2013	28	Veerle Wouters	108
07-03-2013	29	Veerle Wouters	108	07-03-2013	31	Bert Schoofs	108
07-03-2013	32	Sabien Lahaye-Battheu	108	07-03-2013	34	Georges Gilkinet	108
07-03-2013	35	Sonja Becq	108	07-03-2013	36	Olivier Henry	108
07-03-2013	37	Minneke De Ridder	108	07-03-2013	38	Bert Schoofs	108
07-03-2013	39	Kristof Waterschoot	108	07-03-2013	40	Leen Dierick	108
07-03-2013	41	Veerle Wouters	108	07-03-2013	42	Veerle Wouters	108
07-03-2013	43	Veerle Wouters	108	07-03-2013	44	Eric Thiébaud	108

Date	Question n°	Auteur	QRVA	Date	Question n°	Auteur	QRVA
Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA	Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA
07-03-2013	46	Peter Logghe	108	07-03-2013	47	Liesbeth Van der Auwera	108
07-03-2013	48	Meyrem Almaci	108	07-03-2013	49	Peter Logghe	108
07-03-2013	50	Ben Weyts	108	07-03-2013	53	Raf Terwingen	108
07-03-2013	54	Jenne De Potter	108	07-03-2013	55	Stefaan Vercamer	108
07-03-2013	56	Roel Deseyn	108	07-03-2013	57	Roel Deseyn	108
07-03-2013	58	Roel Deseyn	108	07-03-2013	59	Roel Deseyn	108
07-03-2013	60	Veerle Wouters	108	07-03-2013	61	Veerle Wouters	108
07-03-2013	62	Veerle Wouters	108	07-03-2013	63	Liesbeth Van der Auwera	108
07-03-2013	66	Jenne De Potter	108	07-03-2013	67	Frank Wilrycx	108
07-03-2013	69	Roel Deseyn	108	07-03-2013	70	Roel Deseyn	108
07-03-2013	72	Karel Uyttersprot	108	07-03-2013	73	Luk Van Biesen	108
07-03-2013	74	Catherine Fonck	108	07-03-2013	75	Jenne De Potter	108
07-03-2013	76	Peter Logghe	108	07-03-2013	77	Franco Seminara	108
07-03-2013	78	Kristien Van Vaerenbergh	108	07-03-2013	79	Georges Gilkinet	108
07-03-2013	81	Meyrem Almaci	108	07-03-2013	82	Meyrem Almaci	108
07-03-2013	83	Mathias De Clercq	108	07-03-2013	84	Dirk Van der Maelen	108
07-03-2013	85	David Geerts	108	07-03-2013	86	Bernard Clerfayt	108
07-03-2013	87	Kristof Waterschoot	108	07-03-2013	91	Jef Van den Bergh	108
07-03-2013	92	Georges Gilkinet	108	07-03-2013	93	Franco Seminara	108
07-03-2013	95	Franco Seminara	108	07-03-2013	98	François-Xavier de Donnea	108
07-03-2013	100	Kristof Waterschoot	108	07-03-2013	101	Kristof Waterschoot	108
07-03-2013	102	Ronny Balcaen	108	07-03-2013	103	Franco Seminara	108
07-03-2013	104	Stefaan Vercamer	108	07-03-2013	105	Olivier Destrebecq	108
07-03-2013	106	Colette Burgeon	108	07-03-2013	108	Georges Gilkinet	108
07-03-2013	109	Meyrem Almaci	108	07-03-2013	111	Stefaan Van Hecke	108
07-03-2013	114	Veerle Wouters	108	07-03-2013	115	Eric Thiébaud	108
07-03-2013	116	Georges Gilkinet	108	07-03-2013	118	François-Xavier de Donnea	108
07-03-2013	120	François-Xavier de Donnea	108	07-03-2013	121	François-Xavier de Donnea	108
07-03-2013	122	François-Xavier de Donnea	108	07-03-2013	123	Hagen Goyvaerts	108
07-03-2013	124	Veerle Wouters	108	07-03-2013	125	Olivier Destrebecq	108
07-03-2013	126	Olivier Destrebecq	108	07-03-2013	128	Peter Logghe	108
07-03-2013	129	Sabien Lahaye-Battheu	108	07-03-2013	130	Marie-Christine Marghem	108
07-03-2013	131	Katrin Jadin	108	07-03-2013	132	Bert Schoofs	108
07-03-2013	133	Bernard Clerfayt	108	07-03-2013	136	Dirk Van der Maelen	108
07-03-2013	137	Jef Van den Bergh	108	07-03-2013	138	Dirk Van der Maelen	108

Date	Question n°	Auteur	QRVA	Date	Question n°	Auteur	QRVA
Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA	Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA
07-03-2013	140	<b>Dirk Van der Maelen</b>	108	07-03-2013	141	<b>Jef Van den Bergh</b>	108
07-03-2013	143	<b>Georges Gilkinet</b>	108	07-03-2013	144	<b>Georges Gilkinet</b>	108
07-03-2013	145	<b>Luk Van Biesen</b>	108	07-03-2013	146	<b>Georges Gilkinet</b>	108
07-03-2013	150	<b>Georges Gilkinet</b>	108	07-03-2013	151	<b>Georges Gilkinet</b>	108
07-03-2013	155	<b>Georges Gilkinet</b>	108	07-03-2013	159	<b>Catherine Fonck</b>	108
07-03-2013	162	<b>Peter Dedecker</b>	108	07-03-2013	164	<b>Josy Arens</b>	108
07-03-2013	165	<b>Peter Logghe</b>	108	07-03-2013	167	<b>Ronny Balcaen</b>	108
07-03-2013	170	<b>Kristof Waterschoot</b>	108	07-03-2013	171	<b>Carina Van Cauter</b>	108
07-03-2013	174	<b>Josy Arens</b>	108	07-03-2013	175	<b>Dirk Van der Maelen</b>	108
07-03-2013	176	<b>Yvan Mayeur</b>	108	07-03-2013	177	<b>Dirk Van der Maelen</b>	108
07-03-2013	179	<b>Carina Van Cauter</b>	108	07-03-2013	180	<b>Peter Dedecker</b>	108
07-03-2013	181	<b>Peter Dedecker</b>	108	07-03-2013	183	<b>Rita De Bont</b>	108
07-03-2013	184	<b>Alain Mathot</b>	108	07-03-2013	186	<b>Peter Logghe</b>	108
07-03-2013	188	<b>Veerle Wouters</b>	108	07-03-2013	189	<b>Veerle Wouters</b>	108
07-03-2013	191	<b>Alain Mathot</b>	108	07-03-2013	192	<b>Christian Brotcorne</b>	108
07-03-2013	195	<b>Catherine Fonck</b>	108	07-03-2013	202	<b>Veerle Wouters</b>	108
07-03-2013	203	<b>Dirk Van der Maelen</b>	108	07-03-2013	205	<b>Sabien Lahaye-Battheu</b>	108
07-03-2013	207	<b>Dirk Van der Maelen</b>	108	07-03-2013	212	<b>Alain Mathot</b>	108
07-03-2013	213	<b>Alain Mathot</b>	108	07-03-2013	214	<b>Dirk Van der Maelen</b>	108
07-03-2013	219	<b>Dirk Van der Maelen</b>	108	07-03-2013	221	<b>Veerle Wouters</b>	108
07-03-2013	222	<b>Luk Van Biesen</b>	108	07-03-2013	223	<b>Willem-Frederik Schiltz</b>	108
07-03-2013	225	<b>Olivier Henry</b>	108	07-03-2013	226	<b>Ben Weyts</b>	108
07-03-2013	232	<b>Georges Gilkinet</b>	108	07-03-2013	233	<b>Jean Marie Dedecker</b>	108
07-03-2013	234	<b>Marie-Christine Marghem</b>	108	07-03-2013	235	<b>Willem-Frederik Schiltz</b>	108
07-03-2013	236	<b>Willem-Frederik Schiltz</b>	108	07-03-2013	237	<b>Georges Gilkinet</b>	108
07-03-2013	238	<b>Veerle Wouters</b>	108	07-03-2013	239	<b>Peter Logghe</b>	108
07-03-2013	241	<b>Wouter De Vriendt</b>	108	07-03-2013	246	<b>Willem-Frederik Schiltz</b>	108
07-03-2013	251	<b>Christiane Vienne</b>	108	07-03-2013	252	<b>Hagen Goyvaerts</b>	108
07-03-2013	260	<b>Catherine Fonck</b>	108	07-03-2013	262	<b>Luk Van Biesen</b>	108
07-03-2013	266	<b>Jef Van den Bergh</b>	108	07-03-2013	268	<b>Veerle Wouters</b>	108
07-03-2013	269	<b>Peter Logghe</b>	108	07-03-2013	271	<b>Peter Logghe</b>	108
07-03-2013	273	<b>Veerle Wouters</b>	108	07-03-2013	282	<b>Veerle Wouters</b>	108

Date	Question n°	Auteur	QRVA	Date	Question n°	Auteur	QRVA
Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA	Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA
07-03-2013	285	<b>Kristien Van Vaerenbergh</b>	108	07-03-2013	286	<b>Peter Logghe</b>	108
07-03-2013	287	<b>Wouter De Vriendt</b>	108	08-03-2013	305	<b>Peter Logghe</b>	109
08-03-2013	306	<b>Peter Logghe</b>	109	11-03-2013	310	<b>Georges Gilkinet</b>	109
13-03-2013	311	<b>Jef Van den Bergh</b>	109	07-03-2013	296	<b>Peter Logghe</b>	110
07-03-2013	297	<b>Veerle Wouters</b>	110	07-03-2013	298	<b>Veerle Wouters</b>	110
14-03-2013	317	<b>Peter Logghe</b>	110	18-03-2013	323	<b>Meyrem Almaci</b>	110
19-03-2013	324	<b>Dirk Van der Maelen</b>	110	19-03-2013	325	<b>Dirk Van der Maelen</b>	110
20-03-2013	331	<b>Veerle Wouters</b>	110	27-03-2013	341	<b>Josy Arens</b>	111
27-03-2013	347	<b>Ben Weyts</b>	111	10-04-2013	352	<b>Dirk Van der Maelen</b>	113
10-04-2013	353	<b>Dirk Van der Maelen</b>	113	10-04-2013	354	<b>Dirk Van der Maelen</b>	113
10-04-2013	356	<b>Veerle Wouters</b>	113	10-04-2013	357	<b>Veerle Wouters</b>	113
10-04-2013	358	<b>Peter Logghe</b>	113	10-04-2013	359	<b>Peter Logghe</b>	113
15-04-2013	364	<b>Marie Arena</b>	114	17-04-2013	366	<b>Peter Luykx</b>	114
18-04-2013	369	<b>Steven Vandeput</b>	115	18-04-2013	370	<b>Steven Vandeput</b>	115
19-04-2013	371	<b>Valérie Warzée-Caverenne</b>	115	26-04-2013	381	<b>Luk Van Biesen</b>	116
26-04-2013	382	<b>Veerle Wouters</b>	116	29-04-2013	387	<b>Veerle Wouters</b>	116
02-05-2013	389	<b>Dirk Van der Maelen</b>	117	07-05-2013	397	<b>Willem-Frederik Schiltz</b>	117
14-05-2013	400	<b>Rita De Bont</b>	117	28-05-2013	411	<b>Cathy Coudyser</b>	119
29-05-2013	414	<b>Karolien Grosemans</b>	119	31-05-2013	421	<b>Meryame Kitir</b>	120
04-06-2013	422	<b>Georges Gilkinet</b>	120	04-06-2013	424	<b>Ben Weyts</b>	120
05-06-2013	431	<b>Ben Weyts</b>	120	05-06-2013	437	<b>Joseph George</b>	120
06-06-2013	439	<b>Luk Van Biesen</b>	121	13-06-2013	440	<b>Wouter De Vriendt</b>	122
13-06-2013	441	<b>Cathy Coudyser</b>	122	14-06-2013	442	<b>Valérie De Bue</b>	122
14-06-2013	443	<b>Valérie Warzée-Caverenne</b>	122	14-06-2013	444	<b>Jenne De Potter</b>	122
14-06-2013	445	<b>Philippe Goffin</b>	122	14-06-2013	446	<b>Stefaan Vercamer</b>	122
18-06-2013	453	<b>Daphné Dumery</b>	122	18-06-2013	454	<b>Siegfried Bracke</b>	122
21-06-2013	465	<b>Nathalie Muylle</b>	123	24-06-2013	467	<b>Marie-Christine Marghem</b>	123
24-06-2013	468	<b>Marie-Christine Marghem</b>	123	24-06-2013	469	<b>Miranda Van Eetvelde</b>	123
25-06-2013	470	<b>Carina Van Cauter</b>	123	26-06-2013	475	<b>Peter Logghe</b>	123
01-07-2013	476	<b>Hagen Goyvaerts</b>	124	03-07-2013	483	<b>Bernard Clerfayt</b>	124
04-07-2013	485	<b>Guy D'haeseleer</b>	124	04-07-2013	488	<b>Meyrem Almaci</b>	124
04-07-2013	489	<b>Christiane Vienne</b>	124	04-07-2013	490	<b>Dirk Van der Maelen</b>	124
04-07-2013	492	<b>Christiane Vienne</b>	124	05-07-2013	493	<b>Georges Gilkinet</b>	124
05-07-2013	494	<b>Guy D'haeseleer</b>	124	08-07-2013	495	<b>Guy D'haeseleer</b>	124
08-07-2013	496	<b>Guy D'haeseleer</b>	124	08-07-2013	497	<b>Bert Schoofs</b>	124
10-07-2013	498	<b>Guy D'haeseleer</b>	124	11-07-2013	501	<b>Hagen Goyvaerts</b>	124

Date	Question n°	Auteur	QRVA	Date	Question n°	Auteur	QRVA
Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA	Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA
11-07-2013	502	Marie-Christine Marghem	124	11-07-2013	505	Marie-Christine Marghem	124
11-07-2013	506	Marie-Christine Marghem	124	11-07-2013	507	Marie-Christine Marghem	124
11-07-2013	508	Olivier Maingain	124	12-07-2013	509	Damien Thiéry	124
15-07-2013	510	Olivier Maingain	124	15-07-2013	511	Olivier Maingain	124
15-07-2013	512	Olivier Maingain	124	15-07-2013	513	Olivier Maingain	124
15-07-2013	517	Olivier Maingain	124	16-07-2013	518	Veerle Wouters	124
17-07-2013	520	Peter Logghe	124	17-07-2013	521	Katrin Jadin	124

Secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre  
Staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister

16-12-2011	17	Georges Gilkinet	50	27-01-2012	73	Peter Logghe	55
23-03-2012	127	Minneke De Ridder	63	17-04-2012	150	Jef Van den Bergh	67
25-04-2012	156	Kristof Calvo	68	25-04-2012	158	Kristof Calvo	68
02-05-2012	160	Peter Logghe	69	07-05-2012	165	Peter Logghe	70
10-05-2012	169	Peter Logghe	71	10-05-2012	170	Bert Wollants	71
11-05-2012	176	Annick Ponthier	71	22-05-2012	177	Bert Wollants	71
22-05-2012	178	Peter Luykx	71	31-05-2012	182	Minneke De Ridder	73
31-05-2012	184	Leen Dierick	73	14-06-2012	193	Peter Logghe	75
18-06-2012	194	Thérèse Snoy et d'Oppuers	75	27-06-2012	198	Bert Wollants	77
12-07-2012	218	Karin Temmerman	78	12-07-2012	220	Nathalie Muylle	78
19-07-2012	232	Katrin Jadin	83	20-07-2012	234	Valérie Warzée-Caverenne	83
23-07-2012	235	Bercy Slegers	83	23-07-2012	236	Willem-Frederik Schiltz	83
24-07-2012	238	Willem-Frederik Schiltz	83	25-07-2012	243	Willem-Frederik Schiltz	83
25-07-2012	245	Eric Jadot	83	25-07-2012	246	Leen Dierick	83
13-08-2012	248	Peter Logghe	83	29-08-2012	252	Karin Temmerman	83
28-09-2012	261	Eva Brems	88	01-10-2012	262	Jef Van den Bergh	88
01-10-2012	264	Jef Van den Bergh	88	18-10-2012	267	Jan Van Esbroeck	91
29-10-2012	274	Reinilde Van Moer	91	29-10-2012	275	Reinilde Van Moer	91
29-10-2012	276	Reinilde Van Moer	91	06-11-2012	278	Peter Logghe	92
07-11-2012	279	Willem-Frederik Schiltz	92	23-11-2012	281	Franco Seminara	95
23-11-2012	283	Peter Logghe	95	26-11-2012	284	Sabien Lahaye-Battheu	95
27-11-2012	285	Philippe Goffin	95	27-11-2012	286	Willem-Frederik Schiltz	95

Date	Question n°	Auteur	QRVA	Date	Question n°	Auteur	QRVA
Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA	Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA
27-11-2012	287	Sabien Lahaye-Battheu	95	27-11-2012	288	Karin Temmerman	95
27-11-2012	289	Olivier Destrebecq	95	29-11-2012	290	Philippe Goffin	96
29-11-2012	291	Philippe Goffin	96	30-11-2012	292	Eva Brems	96
30-11-2012	293	Jef Van den Bergh	96	13-12-2012	299	Eric Thiébaud	98
19-12-2012	307	Kristof Calvo	98	19-12-2012	309	Bert Wollants	98
08-01-2013	310	Bert Wollants	100	09-01-2013	311	Peter Logghe	100
18-02-2013	328	Peter Logghe	106	21-02-2013	329	Philippe Collard	107
22-02-2013	330	Kristof Calvo	107	22-02-2013	331	Leen Dierick	107
22-02-2013	332	Kristof Calvo	107	22-02-2013	333	Kristof Calvo	107
22-02-2013	334	Kristof Calvo	107	22-02-2013	335	Kristof Calvo	107
22-02-2013	336	Kristof Calvo	107	25-02-2013	338	Kristof Calvo	107
25-02-2013	339	Damien Thiéry	107	25-02-2013	340	Kristof Calvo	107
05-03-2013	342	Peter Logghe	108	05-03-2013	343	Peter Logghe	108
08-03-2013	346	Sabien Lahaye-Battheu	109	11-03-2013	347	Peter Logghe	109
11-03-2013	348	Peter Logghe	109	11-03-2013	351	Bernard Clerfayt	109
11-03-2013	354	Karin Temmerman	109	11-03-2013	355	David Geerts	109
11-03-2013	356	Kristof Calvo	109	14-03-2013	358	Daphné Dumery	110
14-03-2013	359	Rita De Bont	110	14-03-2013	360	Peter Logghe	110
14-03-2013	361	Peter Logghe	110	18-03-2013	362	Sabien Lahaye-Battheu	110
18-03-2013	363	Philippe Collard	110	18-03-2013	365	Meyrem Almaci	110
19-03-2013	366	Peter Logghe	110	19-03-2013	367	Bert Wollants	110
26-03-2013	368	Ben Weyts	111	27-03-2013	369	Ben Weyts	111
11-04-2013	370	Karin Temmerman	114	11-04-2013	371	Karin Temmerman	114
15-04-2013	372	Peter Logghe	114	16-04-2013	373	Karin Temmerman	114
16-04-2013	374	Bercy Slegers	114	17-04-2013	375	Peter Luykx	114
17-04-2013	376	Valérie Warzée-Caverenne	114	19-04-2013	377	Jef Van den Bergh	115
23-04-2013	378	David Geerts	115	23-04-2013	379	Hagen Goyvaerts	115
26-04-2013	381	Rita De Bont	116	29-04-2013	382	Jef Van den Bergh	116
03-05-2013	383	Stefaan Van Hecke	117	03-05-2013	384	Peter Logghe	117
03-05-2013	385	Leen Dierick	117	03-05-2013	386	Valérie Warzée-Caverenne	117
06-05-2013	387	Leen Dierick	117	07-05-2013	388	Guy D'haeseleer	117
07-05-2013	389	Guy D'haeseleer	117	07-05-2013	390	Guy D'haeseleer	117
08-05-2013	392	Peter Logghe	117	13-05-2013	393	Isabelle Emmerly	117
13-05-2013	394	Jef Van den Bergh	117	13-05-2013	395	Valérie Warzée-Caverenne	117
13-05-2013	396	Jef Van den Bergh	117	13-05-2013	397	Jef Van den Bergh	117
13-05-2013	398	Jef Van den Bergh	117	13-05-2013	399	Jef Van den Bergh	117
14-05-2013	400	Tanguy Veys	117	14-05-2013	401	Jef Van den Bergh	117
16-05-2013	402	Roel Deseyn	118	17-05-2013	403	Rita De Bont	118

Date	Question n°	Auteur	QRVA	Date	Question n°	Auteur	QRVA
Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA	Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA
23-05-2013	404	Sabien Lahaye-Battheu	119	24-05-2013	405	Sabien Lahaye-Battheu	119
24-05-2013	406	Katrin Jadin	119	24-05-2013	407	Karin Temmerman	119
24-05-2013	408	Karin Temmerman	119	24-05-2013	409	Sabien Lahaye-Battheu	119
24-05-2013	410	Sabien Lahaye-Battheu	119	24-05-2013	411	Bernard Clerfayt	119
24-05-2013	412	Isabelle Emmery	119	27-05-2013	413	Peter Logghe	119
28-05-2013	414	Willem-Frederik Schiltz	119	28-05-2013	415	Karolien Grosemans	119
03-06-2013	416	Jef Van den Bergh	120	03-06-2013	417	Sabien Lahaye-Battheu	120
04-06-2013	419	Luk Van Biesen	120	05-06-2013	420	Peter Logghe	120
05-06-2013	421	Zoé Genot	120	05-06-2013	422	Zoé Genot	120
10-06-2013	423	Willem-Frederik Schiltz	121	11-06-2013	424	Eric Thiébaud	121
14-06-2013	425	Peter Logghe	122	18-06-2013	426	David Clarinval	122
20-06-2013	427	Catherine Fonck	123	20-06-2013	428	Cathy Coudyser	123
20-06-2013	429	Cathy Coudyser	123	20-06-2013	430	Cathy Coudyser	123
20-06-2013	431	Cathy Coudyser	123	20-06-2013	432	Cathy Coudyser	123
20-06-2013	433	Cathy Coudyser	123	20-06-2013	434	Cathy Coudyser	123
20-06-2013	435	Cathy Coudyser	123	21-06-2013	436	Katrin Jadin	123
21-06-2013	437	Tanguy Veys	123	21-06-2013	438	Philippe Goffin	123
21-06-2013	439	André Frédéric	123	21-06-2013	440	Philippe Goffin	123
21-06-2013	441	Karin Temmerman	123	25-06-2013	442	Bernard Clerfayt	123
25-06-2013	443	Linda Musin	123	25-06-2013	444	Peter Logghe	123
26-06-2013	445	Rosaline Mouton	123	27-06-2013	446	Franco Seminara	124
27-06-2013	447	Katrin Jadin	124	28-06-2013	448	Isabelle Emmery	124
01-07-2013	449	Valérie Warzée-Caverenne	124	01-07-2013	450	Bert Wollants	124
01-07-2013	451	Olivier Henry	124	02-07-2013	452	Leen Dierick	124
02-07-2013	453	Leen Dierick	124	02-07-2013	454	Kristof Calvo	124
03-07-2013	455	Guy D'haeseleer	124	04-07-2013	456	Olivier Maingain	124
05-07-2013	457	Guy D'haeseleer	124	08-07-2013	458	Ronny Balcaen	124
08-07-2013	459	Peter Logghe	124	08-07-2013	460	Thérèse Snoy et d'Oppuers	124
08-07-2013	461	Thérèse Snoy et d'Oppuers	124	08-07-2013	462	Willem-Frederik Schiltz	124
08-07-2013	463	Meyrem Almaci	124	08-07-2013	464	Willem-Frederik Schiltz	124
08-07-2013	465	Eric Jadot	124	09-07-2013	466	Philippe Goffin	124
09-07-2013	467	Filip De Man	124	09-07-2013	468	Willem-Frederik Schiltz	124
09-07-2013	469	Kristof Calvo	124	09-07-2013	470	Thérèse Snoy et d'Oppuers	124
09-07-2013	471	Rita De Bont	124	10-07-2013	472	Guy D'haeseleer	124



Date	Question n°	Auteur	QRVA	Date	Question n°	Auteur	QRVA
Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA	Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA
12-07-2013	473	<b>Peter Logghe</b>	124	15-07-2013	475	<b>Olivier Maingain</b>	124
15-07-2013	476	<b>Olivier Maingain</b>	124	15-07-2013	477	<b>Olivier Maingain</b>	124
15-07-2013	478	<b>Willem-Frederik Schiltz</b>	124	15-07-2013	479	<b>Frank Wilrycx</b>	124
17-07-2013	480	<b>Katrin Jadin</b>	124				

**Secrétaire d'État aux Affaires sociales, aux Familles et aux Personnes handicapées, chargé des Risques professionnels, et secrétaire d'État à la Politique scientifique, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique**

**Staatssecretaris voor Sociale Zaken, Gezinnen en Personen met een handicap, belast met Beroepsrisico's, en staatssecretaris voor Wetenschapsbeleid, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid**

27-01-2012	30	<b>Franco Seminara</b>	55	05-03-2012	77	<b>Nadia Sminate</b>	60
19-04-2012	102	<b>Nadia Sminate</b>	68	04-05-2012	114	<b>Kristof Waterschoot</b>	70
07-05-2012	116	<b>Bert Wollants</b>	70	09-05-2012	118	<b>Peter Logghe</b>	70
15-05-2012	122	<b>Stefaan Vercamer</b>	71	04-06-2012	131	<b>Nadia Sminate</b>	73
25-06-2012	139	<b>Luk Van Biesen</b>	77	26-06-2012	140	<b>Georges Gilkinet</b>	77
03-07-2012	141	<b>Peter Logghe</b>	77	09-07-2012	143	<b>Franco Seminara</b>	77
18-07-2012	147	<b>Rita De Bont</b>	78	25-07-2012	150	<b>Karolien Grosemans</b>	83
31-07-2012	152	<b>Franco Seminara</b>	83	07-08-2012	153	<b>Muriel Gerkens</b>	83
20-08-2012	157	<b>Georges Gilkinet</b>	83	03-09-2012	161	<b>Sarah Smeyers</b>	84
27-09-2012	165	<b>Nadia Sminate</b>	88	27-09-2012	166	<b>Nadia Sminate</b>	88
12-10-2012	171	<b>Peter Logghe</b>	90	30-10-2012	175	<b>Reinilde Van Moer</b>	91
21-11-2012	176	<b>Nadia Sminate</b>	94	10-12-2012	186	<b>Valérie De Bue</b>	97
11-12-2012	187	<b>Nadia Sminate</b>	97	14-12-2012	188	<b>Ben Weyts</b>	98
20-12-2012	190	<b>Nathalie Muylle</b>	98	14-01-2013	192	<b>Filip De Man</b>	101
17-01-2013	197	<b>Ingeborg De Meulemeester</b>	102	31-01-2013	200	<b>Nahima Lanjri</b>	104
04-02-2013	202	<b>Jef Van den Bergh</b>	104	04-02-2013	203	<b>Wouter De Vriendt</b>	104
04-02-2013	204	<b>Daphné Dumery</b>	104	04-02-2013	205	<b>Nadia Sminate</b>	104
04-02-2013	206	<b>Peter Logghe</b>	104	12-02-2013	212	<b>Peter Logghe</b>	105
22-02-2013	215	<b>Christiane Vienne</b>	107	26-02-2013	216	<b>Nadia Sminate</b>	107
05-03-2013	218	<b>Peter Logghe</b>	108	06-03-2013	222	<b>Karolien Grosemans</b>	108
07-03-2013	223	<b>Nadia Sminate</b>	109	07-03-2013	224	<b>Nadia Sminate</b>	109
07-03-2013	225	<b>Nadia Sminate</b>	109	07-03-2013	226	<b>Gerolf Annemans</b>	109
07-03-2013	227	<b>Nadia Sminate</b>	109	11-03-2013	228	<b>Nadia Sminate</b>	109
14-03-2013	229	<b>Ingeborg De Meulemeester</b>	110	15-03-2013	230	<b>Nadia Sminate</b>	110
18-03-2013	231	<b>Meyrem Almaci</b>	110	21-03-2013	232	<b>Valérie De Bue</b>	111
27-03-2013	233	<b>Zoé Genot</b>	111	27-03-2013	234	<b>Ben Weyts</b>	111
11-04-2013	235	<b>Nadia Sminate</b>	114	15-04-2013	236	<b>Nahima Lanjri</b>	114
15-04-2013	237	<b>Nahima Lanjri</b>	114	16-04-2013	238	<b>Franco Seminara</b>	114
16-04-2013	239	<b>Nadia Sminate</b>	114	17-04-2013	240	<b>Peter Luykx</b>	114
17-04-2013	241	<b>Miranda Van Eetvelde</b>	114	07-05-2013	242	<b>Guy D'haeseleer</b>	117

Date	Question n°	Auteur	QRVA	Date	Question n°	Auteur	QRVA
Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA	Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA
07-05-2013	243	Guy D'haeseleer	117	14-05-2013	244	Nadia Sminate	117
21-05-2013	245	Karin Temmerman	118	22-05-2013	246	Rita De Bont	118
22-05-2013	247	Miranda Van Eetvelde	118	22-05-2013	248	Miranda Van Eetvelde	118
22-05-2013	249	Miranda Van Eetvelde	118	22-05-2013	250	Miranda Van Eetvelde	118
27-05-2013	251	Christian Brotcorne	119	27-05-2013	252	Luk Van Biesen	119
27-05-2013	253	Nadia Sminate	119	27-05-2013	254	Nadia Sminate	119
28-05-2013	256	Nahima Lanjri	119	28-05-2013	257	Bernard Clerfayt	119
03-06-2013	260	Jef Van den Bergh	120	04-06-2013	261	Guy D'haeseleer	120
04-06-2013	262	Zoé Genot	120	04-06-2013	263	Luk Van Biesen	120
04-06-2013	264	Nadia Sminate	120	04-06-2013	265	Nadia Sminate	120
05-06-2013	266	Cathy Coudyser	120	05-06-2013	268	Zoé Genot	120
05-06-2013	270	Zoé Genot	120	14-06-2013	271	Nahima Lanjri	122
18-06-2013	274	Cathy Coudyser	122	19-06-2013	275	Cathy Coudyser	122
20-06-2013	276	Cathy Coudyser	123	25-06-2013	277	Wouter De Vriendt	123
26-06-2013	278	Wouter De Vriendt	123	26-06-2013	279	Cathy Coudyser	123
02-07-2013	280	Nadia Sminate	124	02-07-2013	281	Miranda Van Eetvelde	124
03-07-2013	282	Guy D'haeseleer	124	05-07-2013	283	Nadia Sminate	124
05-07-2013	284	Miranda Van Eetvelde	124	05-07-2013	285	Peter Logghe	124
08-07-2013	286	Guy D'haeseleer	124	10-07-2013	287	Guy D'haeseleer	124
11-07-2013	288	Guy D'haeseleer	124	12-07-2013	289	Cathy Coudyser	124
12-07-2013	290	Cathy Coudyser	124	12-07-2013	291	Cathy Coudyser	124
12-07-2013	292	Cathy Coudyser	124	12-07-2013	293	Cathy Coudyser	124
12-07-2013	294	Cathy Coudyser	124	12-07-2013	295	Cathy Coudyser	124
12-07-2013	296	Cathy Coudyser	124	12-07-2013	297	Cathy Coudyser	124
12-07-2013	298	Cathy Coudyser	124	12-07-2013	299	Cathy Coudyser	124

**Secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, et secrétaire d'État à la Régie des bâtiments et au Développement durable, adjoint au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique**  
**Staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, en staatssecretaris voor de Regie der gebouwen en Duurzame Ontwikkeling, toegevoegd aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken**

28-06-2013	167	Theo Francken	124	01-07-2013	168	Theo Francken	124
01-07-2013	169	Theo Francken	124	01-07-2013	170	Theo Francken	124
03-07-2013	171	Guy D'haeseleer	124	05-07-2013	175	Jan Van Esbroeck	124
05-07-2013	176	Jan Van Esbroeck	124	05-07-2013	177	Bert Wollants	124
05-07-2013	178	Karolien Grosemans	124	05-07-2013	179	Karolien Grosemans	124
05-07-2013	180	Karolien Grosemans	124	10-07-2013	182	Guy D'haeseleer	124
10-07-2013	183	Sarah Smeyers	124	10-07-2013	184	Sarah Smeyers	124
10-07-2013	185	Sarah Smeyers	124	11-07-2013	186	Bercy Slegers	124

Date	Question n°	Auteur	QRVA	Date	Question n°	Auteur	QRVA
Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA	Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA

Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie

13-12-2011	1	Gerolf Annemans	50	14-12-2011	2	Karin Temmerman	50
16-12-2011	3	Laurent Louis	50	16-12-2011	4	Laurent Louis	50
16-12-2011	5	Laurent Louis	50	16-12-2011	6	Laurent Louis	50
19-12-2011	10	Georges Gilkinet	50	21-12-2011	16	Daphné Dumery	50
28-12-2011	23	Zoé Genot	51	11-01-2012	30	Rita De Bont	52
11-01-2012	39	Sarah Smeyers	52	11-01-2012	40	Sarah Smeyers	52
12-01-2012	45	Sarah Smeyers	53	12-01-2012	47	Sarah Smeyers	53
12-01-2012	50	Sarah Smeyers	53	13-01-2012	56	Sarah Smeyers	53
13-01-2012	57	Sarah Smeyers	53	13-01-2012	72	Peter Logghe	53
16-01-2012	73	Filip De Man	53	16-01-2012	80	Filip De Man	53
17-01-2012	93	Sarah Smeyers	53	17-01-2012	94	Sarah Smeyers	53
17-01-2012	96	Sarah Smeyers	53	17-01-2012	97	Sarah Smeyers	53
17-01-2012	98	Sarah Smeyers	53	18-01-2012	101	Sarah Smeyers	53
18-01-2012	102	Sarah Smeyers	53	18-01-2012	113	Peter Logghe	53
18-01-2012	114	Tanguy Veys	53	19-01-2012	120	Ben Weyts	54
10-02-2012	132	Sarah Smeyers	57	10-02-2012	133	Sarah Smeyers	57
20-02-2012	141	Peter Logghe	58	21-02-2012	142	Sarah Smeyers	58
27-02-2012	149	Sarah Smeyers	59	28-02-2012	150	Zoé Genot	59
29-02-2012	151	Ben Weyts	59	08-03-2012	161	Sabien Lahaye-Battheu	61
09-03-2012	162	Sarah Smeyers	61	09-03-2012	164	Zoé Genot	61
22-03-2012	179	Sarah Smeyers	63	22-03-2012	181	Filip De Man	63
23-03-2012	182	Sarah Smeyers	63	04-04-2012	200	Sarah Smeyers	64
24-04-2012	213	Leen Dierick	68	27-04-2012	214	Sarah Smeyers	69
09-05-2012	224	Sarah Smeyers	70	15-05-2012	244	Sarah Smeyers	71
15-05-2012	246	Sarah Smeyers	71	23-05-2012	251	Sarah Smeyers	72
05-06-2012	256	Jean Marie Dedecker	73	28-06-2012	276	Sarah Smeyers	77
28-06-2012	277	Sarah Smeyers	77	29-06-2012	280	Sarah Smeyers	77
02-07-2012	284	Peter Logghe	77	05-07-2012	287	Peter Dedecker	77
11-07-2012	290	Sarah Smeyers	77	18-07-2012	292	Sarah Smeyers	78
29-08-2012	313	Katrin Jadin	83	14-09-2012	323	Olivier Maingain	87
23-11-2012	348	Rita De Bont	95	28-11-2012	351	Peter Logghe	95
28-11-2012	353	Peter Logghe	95	28-11-2012	354	Peter Logghe	95
05-12-2012	357	Peter Logghe	96	18-12-2012	363	Peter Logghe	98
22-01-2013	384	Zoé Genot	102	24-01-2013	387	Theo Francken	103
14-02-2013	398	Eva Brems	106	04-03-2013	414	Theo Francken	108
14-03-2013	428	Rita De Bont	110	19-03-2013	434	Zoé Genot	110
20-03-2013	437	Zoé Genot	110	16-04-2013	445	Sarah Smeyers	114
18-04-2013	451	Gerolf Annemans	115	18-04-2013	452	Sarah Smeyers	115
23-04-2013	460	Sarah Smeyers	115	23-04-2013	463	Sarah Smeyers	115

Date	Question n°	Auteur	QRVA	Date	Question n°	Auteur	QRVA
Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA	Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA
13-05-2013	471	Sarah Smeyers	117	13-05-2013	473	Zoé Genot	117
27-05-2013	478	Karin Temmerman	119	28-05-2013	480	Peter Logghe	119
04-06-2013	488	Luk Van Biesen	120	05-06-2013	489	Zoé Genot	120
05-06-2013	491	Zoé Genot	120	11-06-2013	496	Nahima Lanjri	121
18-06-2013	500	Karin Temmerman	122	27-06-2013	507	Sarah Smeyers	124
28-06-2013	508	Olivier Maingain	124	03-07-2013	513	Guy D'haeseleer	124
04-07-2013	515	Karin Temmerman	124	04-07-2013	516	Karin Temmerman	124
05-07-2013	520	Karolien Grosemans	124	10-07-2013	521	Guy D'haeseleer	124
11-07-2013	522	Barbara Pas	124	11-07-2013	523	Barbara Pas	124
11-07-2013	524	Barbara Pas	124	11-07-2013	525	Barbara Pas	124
15-07-2013	527	Olivier Maingain	124	16-07-2013	529	Zoé Genot	124
16-07-2013	530	Zoé Genot	124	17-07-2013	531	Wouter De Vriendt	124
17-07-2013	532	Wouter De Vriendt	124	17-07-2013	533	Wouter De Vriendt	124
17-07-2013	534	Wouter De Vriendt	124	17-07-2013	537	Sarah Smeyers	124

**Secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics, adjoint au ministre des  
Finances, chargé de la Fonction publique**

**Staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten, toegevoegd aan de  
minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken**

30-05-2013	140	Siegfried Bracke	120	04-06-2013	141	Zoé Genot	120
04-07-2013	154	Olivier Maingain	124	05-07-2013	156	Siegfried Bracke	124
05-07-2013	157	Thérèse Snoy et d'Oppuers	124	10-07-2013	161	Guy D'haeseleer	124
10-07-2013	162	Guy D'haeseleer	124	11-07-2013	163	Guy D'haeseleer	124

**Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale et fiscale, adjoint au premier ministre**

**Staatssecretaris voor de Bestrijding van de sociale en de fiscale fraude, toegevoegd aan de eerste minister**

29-02-2012	30	Nadia Sminate	59	20-06-2012	76	Bernard Clerfayt	75
02-07-2012	82	Josy Arens	77	25-07-2012	88	Nadia Sminate	83
28-08-2012	92	Kristien Van Vaerenbergh	83	05-11-2012	100	Josy Arens	92
09-11-2012	105	Sabien Lahaye- Battheu	93	30-11-2012	113	Nadia Sminate	96
18-01-2013	119	Ingeborg De Meulemeester	102	25-01-2013	123	Nadia Sminate	103
28-01-2013	124	Nadia Sminate	103	31-01-2013	126	Nadia Sminate	104
21-02-2013	133	Bernard Clerfayt	107	27-02-2013	134	Philippe Blanchart	107
06-03-2013	136	Nadia Sminate	108	07-03-2013	137	Peter Logghe	109
19-03-2013	141	Zuhail Demir	110	18-04-2013	145	Nadia Sminate	115
18-04-2013	146	Nadia Sminate	115	27-05-2013	150	Nadia Sminate	119
18-06-2013	159	Alain Mathot	122	02-07-2013	160	Guy D'haeseleer	124
03-07-2013	161	Guy D'haeseleer	124	08-07-2013	162	Guy D'haeseleer	124

<b>Date</b>	<b>Question n°</b>	<b>Auteur</b>	<b>QRVA</b>	<b>Date</b>	<b>Question n°</b>	<b>Auteur</b>	<b>QRVA</b>
<b>Datum</b>	<b>Vraag nr.</b>	<b>Auteur</b>	<b>QRVA</b>	<b>Datum</b>	<b>Vraag nr.</b>	<b>Auteur</b>	<b>QRVA</b>
10-07-2013	163	<b>Guy D'haeseleer</b>	124	10-07-2013	164	<b>Guy D'haeseleer</b>	124
10-07-2013	165	<b>Guy D'haeseleer</b>	124	10-07-2013	166	<b>Guy D'haeseleer</b>	124
11-07-2013	167	<b>Dirk Van der Maelen</b>	124	11-07-2013	168	<b>Guy D'haeseleer</b>	124
11-07-2013	169	<b>Guy D'haeseleer</b>	124	17-07-2013	170	<b>Wouter De Vriendt</b>	124



(N.): Question posée en néerlandais. - (Fr.): Question posée en français.

(Fr.): In het Frans gestelde vraag. - (N.): In het Nederlands gestelde vraag.

**II. Nouvelles questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement. (Art. 123, alinéas 1 à 4 du règlement de la Chambre).**

**II. Nieuwe vragen waarop niet binnen de door het reglement bepaalde termijn geantwoord is. (Art. 123, eerste tot vierde lid van het reglement van de Kamer).**

**Vice-premier ministre et ministre de la Défense**

**Vice-eersteminister en minister van  
Landsverdediging**

**DO 2012201313770**

**Question n° 541 de madame la députée Cathy Coudyser du 12 juillet 2013 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Défense:**

*Musée royal de l'Armée et d'Histoire Militaire. - Recettes.*

Pourriez-vous me fournir les précisions suivantes pour les années 2008, 2009, 2010, 2011 et 2012:

1. A combien s'élèvent les recettes totales en euro? Quel pourcentage du montant total des recettes provient:

- a) de la dotation fédérale;
- b) de la subsidiation de projets;
- c) des recettes propres;
- d) des subsides de fonctionnement provenant d'autres autorités ou institutions.

2. Pourriez-vous fournir un aperçu des recettes provenant de subsides de fonctionnement d'autres autorités ou institutions:

- a) avec mention de l'autorité ou de l'institution concernée;
- b) avec mention de l'objectif du subside accordé;
- c) avec mention des conventions existantes?

3. a) Pour ce qui est des recettes propres, quelles activités génèrent les recettes propres de l'institution?

b) Pouvez-vous fournir un aperçu des recettes générées par chaque activité?

4. Quel montant des recettes totales est affecté aux moyens de fonctionnement de l'institution?

5. En ce qui concerne la partie des recettes totales provenant de la subsidiation de projets:

- a) Combien de projets sont financés par le biais de subsides?
- b) Pourriez-vous fournir une liste des noms des projets en question?

**DO 2012201313770**

**Vraag nr. 541 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Cathy Coudyser van 12 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging:**

*Koninklijk Museum van het leger en de Krijgsgeschiedenis. - Inkomsten.*

De volgende vragen gelden telkens voor de jaren 2008, 2009, 2010, 2011 en 2012:

1. Hoeveel bedragen de totale inkomsten in euro? Graag met uitsplitsing voor de proporties die afkomstig zijn van:

- a) de federale dotatie;
- b) projectsubsidies;
- c) de eigen inkomsten;
- d) werkingssubsidies van andere overheden of instellingen.

2. Kunt u een overzicht geven over de inkomsten die als werkingssubsidies van andere overheden of instellingen komen:

- a) met vermelding wie de subsidiërende overheid of instelling is;
- b) met vermelding van het doel van de subsidie;
- c) met vermelding van bestaande convenanten?

3. a) Wat betreft de eigen inkomsten, welke activiteiten creëren de eigen inkomsten van de instelling?

b) Kunt u per activiteit een overzicht van de gegenereerde inkomsten geven?

4. Wat is het bedrag dat uit de totale inkomsten besteed wordt voor de werkingmiddelen van de instelling?

5. Betreffende de proportie van de totale inkomsten die afkomstig zijn uit de projectsubsidies:

- a) Hoeveel projecten worden gefinancierd door projectsubsidies?
- b) Kunt u een lijst meedelen met de namen van de projecten in kwestie?

- c) Pourriez-vous fournir, par projet, un aperçu des dispensateurs des subsides?
- d) Pourriez-vous à chaque fois indiquer le montant des subsides accordés?

**DO 2012201313816**

**Question n° 542 de monsieur le député Olivier Maingain du 15 juillet 2013 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Défense:**

*Office Central d'Action Sociale et Culturelle. - Répartition linguistique du personnel.*

1. Quelle était au 30 juin 2012, la répartition linguistique du personnel (agents statutaires, personnel contractuel) en fonction au sein du siège central de cette institution, et ce niveau par niveau?
2. Au regard des cadres linguistiques en vigueur pour cette institution, quels étaient les déséquilibres linguistiques éventuellement constatés, et ce niveau par niveau?
3. Dans l'hypothèse de l'existence desdits déséquilibres, quelles sont les mesures qui ont été prises pour y remédier?

**DO 2012201313817**

**Question n° 543 de monsieur le député Olivier Maingain du 15 juillet 2013 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Défense:**

*Musée Royal de l'Armée et d'Histoire Militaire. - Répartition linguistique du personnel.*

1. Quelle était au 30 juin 2012, la répartition linguistique du personnel (agents statutaires, personnel contractuel) en fonction au sein du siège central de cette institution, et ce niveau par niveau?
2. Au regard des cadres linguistiques en vigueur pour cette institution, quels étaient les déséquilibres linguistiques éventuellement constatés, et ce niveau par niveau?
3. Dans l'hypothèse de l'existence desdits déséquilibres, quelles sont les mesures qui ont été prises pour y remédier?

- c) Kunt u een overzicht geven van de verstrekkers van projectsubsidies, per project?
- d) Kunt u telkens het toegekende subsidiebedrag vermelden?

**DO 2012201313816**

**Vraag nr. 542 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 15 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging:**

*Centrale Dienst voor Sociale en Culturele Actie.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-*

1. Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel op de hoofdzetel van deze instelling per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen?
2. Welke wanverhoudingen tussen de taalrollen werden er eventueel per niveau vastgesteld ten aanzien van het taalkader bij die instelling?
3. Welke maatregelen werden er genomen om een eventuele wanverhouding weg te werken?

**DO 2012201313817**

**Vraag nr. 543 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 15 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging:**

*Koninklijk Museum van het Leger en de Krijgsgeschiedenis.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-*

1. Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel op de hoofdzetel van deze instelling per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen?
2. Welke wanverhoudingen tussen de taalrollen werden er eventueel per niveau vastgesteld ten aanzien van het taalkader bij die instelling?
3. Welke maatregelen werden er genomen om een eventuele wanverhouding weg te werken?



**DO 2012201313819**

**Question n° 544 de monsieur le député Olivier Maingain du 15 juillet 2013 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Défense:**

*Institut National des Invalides de Guerre. - Répartition linguistique du personnel.*

1. Quelle était au 30 juin 2012, la répartition linguistique du personnel (agents statutaires, personnel contractuel) en fonction au sein du siège central de cette institution, et ce niveau par niveau?
2. Au regard des cadres linguistiques en vigueur pour cette institution, quels étaient les déséquilibres linguistiques éventuellement constatés, et ce niveau par niveau?
3. Dans l'hypothèse de l'existence desdits déséquilibres, quelles sont les mesures qui ont été prises pour y remédier?

**DO 2012201313821**

**Question n° 545 de monsieur le député Olivier Maingain du 15 juillet 2013 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Défense:**

*Agence fédérale pour l'accueil des demandeurs d'asile. - Répartition linguistique du personnel.*

1. Quelle était au 30 juin 2012, la répartition linguistique du personnel (agents statutaires, personnel contractuel) en fonction au sein du siège central de cette institution, et ce niveau par niveau?
2. Au regard des cadres linguistiques en vigueur pour cette institution, quels étaient les déséquilibres linguistiques éventuellement constatés, et ce niveau par niveau?
3. Dans l'hypothèse de l'existence desdits déséquilibres, quelles sont les mesures qui ont été prises pour y remédier?

**DO 2012201313822**

**Question n° 546 de monsieur le député Olivier Maingain du 15 juillet 2013 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Défense:**

*Institut Géographique National. - Répartition linguistique du personnel.*

1. Quelle était au 30 juin 2012, la répartition linguistique du personnel (agents statutaires, personnel contractuel) en fonction au sein du siège central de cette institution, et ce niveau par niveau?
2. Au regard des cadres linguistiques en vigueur pour cette institution, quels étaient les déséquilibres linguistiques éventuellement constatés, et ce niveau par niveau?

**DO 2012201313819**

**Vraag nr. 544 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 15 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging:**

*Nationaal Instituut voor Oorlogsinvaliden, Oud-strijders en Oorlogsslachtoffers.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-*

1. Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel op de hoofdzetel van deze instelling per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen?
2. Welke wanverhoudingen tussen de taalrollen werden er eventueel per niveau vastgesteld ten aanzien van het taalkader bij die instelling?
3. Welke maatregelen werden er genomen om een eventuele wanverhouding weg te werken?

**DO 2012201313821**

**Vraag nr. 545 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 15 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging:**

*Federaal agentschap voor de opvang van asielzoekers.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-*

1. Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel op de hoofdzetel van deze instelling per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen?
2. Welke wanverhoudingen tussen de taalrollen werden er eventueel per niveau vastgesteld ten aanzien van het taalkader bij die instelling?
3. Welke maatregelen werden er genomen om een eventuele wanverhouding weg te werken?

**DO 2012201313822**

**Vraag nr. 546 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 15 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging:**

*Nationaal Geografisch Instituut.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-*

1. Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel op de hoofdzetel van deze instelling per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen?
2. Welke wanverhoudingen tussen de taalrollen werden er eventueel per niveau vastgesteld ten aanzien van het taalkader bij die instelling?

3. Dans l'hypothèse de l'existence desdits déséquilibres, quelles sont les mesures qui ont été prises pour y remédier?

**Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes**

**DO 2012201313334**

**Question n° 529 de madame la députée Meyrem Almaci du 27 juin 2013 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes:**

*Perte automatique de la nationalité. - Législation relative à la double nationalité (QO 17342).*

La nouvelle loi relative à la double nationalité s'applique à tous les Belges depuis le 9 juin 2007, le but étant de répondre à une demande importante d'expatriés belges qui, parce qu'ils séjournent longtemps dans un autre pays, veulent acquérir une nouvelle nationalité sans perdre la nationalité belge. Cette loi est d'une très grande simplicité et son application ne va pas de pair avec des pesanteurs administratives ni avec des formalités spécifiques. Toutefois, l'on a appris récemment que pour au moins un cas particulier antérieur à 2007, toute une série de formalités administratives ont eu pour effet que la ressortissante belge concernée a perdu sa nationalité sans le vouloir et en dépit du fait qu'elle est née belge, a grandi à Termonde jusqu'à ses 24 ans et est bilingue néerlandais-français. Concrètement, sa nationalité lui a été enlevée rétroactivement en raison du fait qu'elle a acquis une seconde nationalité, même si cette acquisition s'est faite automatiquement et sans qu'elle en fasse la demande.

3. Welke maatregelen werden er genomen om een eventuele wanverhouding weg te werken?

**Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken**

**DO 2012201313334**

**Vraag nr. 529 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Meyrem Almaci van 27 juni 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken:**

*Automatisch verlies nationaliteit. - Wetgeving dubbele nationaliteit (MV 17342).*

Sinds 9 juni 2007 geldt voor alle Belgen de nieuwe wet op de dubbele nationaliteit. Dit om tegemoet te komen aan een belangrijke vraag van Belgische expats die bij langdurig verblijf in een ander land een nieuwe nationaliteit willen verwerven zonder de Belgische te verliezen. Deze wet is bijzonder eenvoudig; verloopt zonder administratieve rompslomp of specifieke formaliteiten. Recentelijk is bekend geraakt dat voor alvast een specifiek geval van voor 2007 een resem aan administratieve eisen als gevolg heeft gehad dat de Belgische persoon in kwestie ongewild haar nationaliteit verloor. Dit ondanks het feit dat de persoon in kwestie werd geboren als Belgische, tot haar 24ste jaar in Dendermonde opgroeide en tweetalig Nederlands-Frans is. Concreet werd haar nationaliteit retroactief ontnomen door haar automatische en ongevraagde verwerving van een tweede nationaliteit.

Il s'agit en l'occurrence d'une personne issue d'un mariage mixte, sa mère étant d'origine colombienne. Or quand des enfants de citoyens colombiens s'inscrivent au consulat, ils acquièrent la nationalité colombienne automatiquement et sans en faire la demande. Dans notre cas de figure, il en a résulté que cette femme et son enfant ont perdu la nationalité belge en raison d'une foule de procédures automatiques, l'intéressée étant à la merci de ces procédures et n'en ayant pas eu préalablement connaissance. Elle a demandé un rendez-vous à l'ambassade de Belgique à Bogota afin d'essayer de remédier à sa situation. L'ambassade l'a fait attendre cinq mois. Après ce rendez-vous, elle est revenue à l'ambassade le 5 octobre 2012 avec tous les papiers qu'on lui avait demandés. Aux alentours de la mi-novembre 2012, l'ambassade a reçu une demande additionnelle de renseignements se rapportant à son nom de famille. Après avoir reçu sa réponse, l'ambassade a encore attendu dix jours pour informer Bruxelles.

L'intéressée n'a dès lors été invitée à faire une déclaration de nationalité que le 19 décembre 2012 mais le problème c'est que dans l'intervalle, une modification légale est intervenue le 14 décembre 2012. Or aux termes du nouveau prescrit légal, il ne suffit plus de "redemander" la nationalité belge. Cet élément-là et l'absence de "liens avec la Belgique" ont motivé un refus de réacquisition de notre nationalité, ce malgré son passé en Belgique et en dépit du fait que son employeur actuel se trouve en Belgique et que ses proches, tous Belges, habitent en Belgique. Bref, c'est une histoire totalement kafkaïenne qui est lourde de conséquences pour les personnes concernées.

1. a) Êtes-vous informée de ce cas?
- b) Dans l'affirmative, que pensez-vous de la manière dont il a été traité?
2. a) Avez-vous connaissance d'autres cas similaires de victimisation d'enfants belges ayant acquis automatiquement la nationalité d'un autre pays en raison du mariage mixte de leurs parents?
- b) Dans l'affirmative, de combien de personnes s'agit-il?
- c) Comment leur cas a-t-il été traité?
- d) Quelle est la procédure en vigueur pour de tels cas?
- e) Peut-on parler d'une politique de tolérance?
3. Envisagez-vous d'apporter les correctifs requis à cette nouvelle législation sur la nationalité afin que des situations de ce type ne puissent pas se reproduire?

Het betreft hier een persoon uit een gemengd huwelijk waarvan het land van de moeder, Colombia, automatisch en ongevraagd de Colombiaanse nationaliteit geeft aan kinderen van Colombianen als zij zich inschrijven bij het consulaat. Het gevolg is nu dat zowel de dame in kwestie als haar kind de Belgische nationaliteit verloren door een serie aan automatismen waar de persoon in kwestie geen vat op heeft, noch weet van had. Ze heeft getracht deze situatie te herstellen, en vroeg een afspraak op de Belgische ambassade. Die heeft haar vijf maanden laten wachten. Na de afspraak bracht zij alle gevraagde paperassen binnen op 5 oktober 2012. Midden november 2012 kreeg de Ambassade een additionele vraag vanuit België met betrekking tot haar familienaam. Na haar antwoord daarop, heeft de Ambassade nog tien dagen gewacht om Brussel in te lichten.

Resultaat: ze werd pas op 19 december 2012 uitgenodigd om een verklaring van nationaliteit af te leggen. Ondertussen was op 14 december 2012 echter de wet veranderd waardoor het simpel "heraanvragen" van de Belgische nationaliteit niet langer volstond. Dat en een gebrek aan "Belgische banden" bleken daarop de redenen te vormen om de herverwerving van de Belgische nationaliteit te weigeren. Dit ondanks haar verleden in België, haar huidige werkgever in België en het feit dat nauwe familie, allen Belg, in België woont. Dit is kortom een verhaal van pure administratieve kafka die voor de getroffenenen in kwestie erg verregaande onaangename gevolgen heeft.

1. a) Bent u bekend met deze casus?
- b) Zo ja, wat is uw appreciatie over de gang van zaken?
2. a) Zijn er vergelijkbare gevallen bekend die het slachtoffer zijn geworden van automatische nationaliteitsverwerving in een ander land ten gevolge van het gemengd huwelijk van hun ouders?
- b) Zo ja, om hoeveel personen gaat het?
- c) Hoe werden deze afgehandeld?
- d) Wat is de procedure?
- e) Was er sprake van een gedoogbeleid?
3. Overweegt u te remediëren aan deze nieuwe nationaliteitswetgeving zodat dit soort situaties zich niet meer kunnen voordoen?

**DO 2012201313355**

**Question n° 530 de monsieur le député Georges Dallemagne du 28 juin 2013 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes:**

*L'aide déliée.*

Lors d'une visite à une entreprise le 20 juin 2013, vous avez déclaré que "les crédits de la coopération au développement devraient aller à davantage de secteurs dans lesquels la Belgique dispose d'atouts". "Nous devons faire le choix de quelques secteurs dans lesquels nous sommes forts en Belgique."

La Déclaration de Paris, approuvée en 2005, vise à améliorer l'efficacité de l'aide en accentuant les efforts d'harmonisation, d'alignement et de gestion axée sur les résultats de l'aide, moyennant des actions se prêtant à un suivi et le recours à un ensemble d'indicateurs. Le Programme d'action d'Accra (PAA) adopté en 2008, en est la suite. La Belgique a adhéré à la Déclaration de Paris et au PAA.

Un des principes mentionnés dans le PAA concerne le déliement de l'aide - "les donateurs assoupliront les restrictions qui empêchent les pays en développement d'acheter les biens et les services dont ils ont besoin auprès des sources où ils peuvent obtenir la meilleure qualité au plus bas prix".

1. Comment votre approche s'articule-t-elle avec le principe de l'aide déliée?
2. Plaidez-vous pour une remise en cause de l'aide déliée?
3. Le ministre de la Coopération au développement partage-t-il votre analyse?

**DO 2012201313355**

**Vraag nr. 530 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 28 juni 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken:**

*Ongebonden hulp.-*

Tijdens een bedrijfsbezoek op 20 juni 2013 verklaarde u dat de middelen voor ontwikkelingssamenwerking meer naar sectoren zouden moeten vloeien waarin België over troeven beschikt, en dat wij enkele sectoren moeten uitkiezen waarin België sterk staat.

Met de in 2005 goedgekeurde Verklaring van Parijs over de doeltreffendheid van de hulp wordt een effectievere manier van werken beoogd, gebaseerd op harmonisering, afstemming en resultaatgericht beheer van de hulp. De hulp wordt opgevolgd, en de kwaliteit van de hulp wordt gemeten aan de hand van een aantal indicatoren. In het verlengde daarvan werd in 2008 de Accra Agenda for Action (AAA) goedgekeurd. België heeft zowel de Verklaring van Parijs als de AAA onderschreven.

Een van de principes van de AAA is het ontbinden van de hulp: de donoren versoepelen de beperkingen, zodat de ontwikkelingslanden de vrijheid krijgen de goederen en diensten die zij nodig hebben, aan te kopen waar zij de beste kwaliteit tegen de laagste prijs krijgen.

1. Hoe verzoent u uw zienswijze met het principe van de ongebonden hulp?
2. Pleit u voor een herziening van het systeem van de ongebonden hulp?
3. Deelt de minister van Ontwikkelingssamenwerking uw analyse?

**DO 2012201313362**

**Question n° 531 de madame la députée Eva Brems du 28 juin 2013 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes:**

*Armes de destruction massive au Moyen-Orient.*

Une décision majeure a été prise au terme de la conférence d'examen du Traité de non-prolifération de 2010. Il a été convenu qu'une conférence internationale se tiendrait à Helsinki en décembre 2012 en vue de créer une zone exempte d'armes de destruction massive au Moyen-Orient. Cette conférence a toutefois été ajournée à la demande des États-Unis, du Royaume-Uni et de la Russie. Récemment pourtant à Genève, des diplomates de haut rang représentant les 5 membres permanents du Conseil de sécurité des Nations Unies ont confirmé la nécessité de convoquer d'urgence une réunion internationale sur cette question.

L'éventuelle présence d'armes de destruction massive dans la région continue à échauffer les esprits. Il y a tout d'abord l'inquiétant programme nucléaire iranien, mais aussi l'ambiguïté délibérément entretenue par Israël sur son arsenal nucléaire qui préoccupe les États de la région et la communauté internationale. En réalité, personne ne doute du fait qu'Israël possède des armes nucléaires, mais en refusant de l'admettre ouvertement tout en ne le niant pas, le pays peut continuer à s'impliquer dans le débat sur la question iranienne. La situation est claire : si Israël ne possédait aucune arme nucléaire, son gouvernement signerait immédiatement le traité de non-prolifération et le pays pourrait alors plaider avec d'autant plus de force et de conviction en faveur d'une gestion ferme du dossier iranien.

À propos de l'échec de la tentative de concertation internationale, je souhaiterais vous poser les questions suivantes:

1. Quelles mesures avez-vous prises pour soutenir l'organisation d'une conférence internationale sur la création d'une zone exempte d'armes de destruction massive au Moyen-Orient?
2. Une nouvelle date a-t-elle déjà été arrêtée pour la tenue de cette conférence?
3. Pensez-vous également que la communauté internationale n'a aucun doute sur la possession d'armes nucléaires par Israël?
4. Que pensez-vous de la possession de ce type d'arme par Israël?

**DO 2012201313362**

**Vraag nr. 531 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Eva Brems van 28 juni 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken:**

*Massavernietigingswapens in het Midden-Oosten.*

Op de Review Conferentie van het non-proliferatieverdrag in 2010 werd een belangrijk besluit genomen. Men kwam overeen dat in december 2012 in Helsinki een internationale conferentie zou georganiseerd worden over het ontwikkelen van een zone vrij van massavernietigingswapens in het Midden-Oosten. De conferentie werd echter uitgesteld op vraag van de Verenigde Staten, het Verenigd Koninkrijk en Rusland. Nochtans bevestigden hooggeplaatste diplomaten van de vijf permanente leden van de VN-Veiligheidsraad recentelijk in Genève dat een dergelijke internationale vergadering dringend moet georganiseerd worden.

Massavernietigingswapens in de regio blijven de gemoeieren verhitten. Er is in eerste instantie het zorgwekkende Iraanse nucleaire programma, maar ook de bewuste politiek van ambiguïteit van Israël omtrent haar kernwapenarsenaal blijft de regio en de wereld zorgen baren. In feite twijfelt niemand eraan dat Israël over kernwapens beschikt, maar omdat het land dit niet openlijk toegeeft noch ontkent, kan het zich handhaven in de discussie rond Iran. Het is duidelijk: indien Israël geen kernwapens had, zou het natuurlijk meteen het non-proliferatieverdrag tekenen. Israël zou dan met des te meer kracht en overtuiging kunnen pleiten voor een harde aanpak jegens Iran.

In het kader van de mislukte poging tot internationaal overleg heb ik volgende vragen:

1. Welke maatregelen heeft u genomen om de organisatie van een internationale conferentie over een zone vrij van massavernietigingswapens in het Midden-Oosten te steunen?
2. Is er al een nieuwe datum en een agenda voor deze conferentie?
3. Deelt u mijn mening dat de internationale gemeenschap er niet aan twijfelt dat Israël over kernwapens beschikt?
4. Wat is uw mening over het feit dat Israël over kernwapens beschikt?

5. Souscrivez-vous à l'opinion selon laquelle suivant l'exemple de l'Inde, du Pakistan et de la Corée du Nord, Israël devrait également signer le Traité de non-prolifération?

**DO 2012201313364**

**Question n° 532 de madame la députée Eva Brems du 28 juin 2013 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes:**

*L'ambassade belge au Maroc.*

J'ai appris de bonne source qu'il y a quelques années, le personnel de guichet de l'ambassade belge de Rabat servait la population marocaine derrière des vitres blindées. Il n'y avait donc aucun contact visuel entre les collaborateurs de l'ambassade et la population locale. De nombreuses personnes ont dès lors été offensées et certaines ont même pertinemment refusé d'être traitées ainsi, en faisant allusion à la situation à l'ambassade néerlandaise où le personnel travaille en 'open space' et où tout le monde est visible.

Une ambassade est une carte de visite importante pour un pays. Le service à l'ambassade belge de Rabat a dès lors une incidence directe sur l'image de la Belgique.

1. a) Pouvez-vous confirmer que la population locale a été servie par des collaborateurs derrière un vitrage blindé?

b) Est-ce toujours le cas aujourd'hui?

2. Dans l'affirmative, quelle est la motivation de l'ambassadeur belge à installer ces vitres blindées?

3. Les gens ont-ils été ou sont-ils servis de cette manière uniquement à l'ambassade belge de Rabat ou cette pratique est-elle courante dans les ambassades belges ou les consulats dans d'autres pays?

4. a) Estimez-vous qu'il s'agit d'une manière correcte d'assurer le service dans une ambassade?

b) Des mesures ont-elles été prises pour recevoir la population de manière plus conviviale, transparente et hospitalière à l'ambassade de Rabat?

c) Si aucune mesure n'a été prise, la politique de l'accueil dans l'ambassade doit-elle être adaptée selon vous?

5. Deelt u mijn mening dat Israël, net als India, Pakistan en Noord-Korea, zo snel mogelijk het non-proliferatieverdrag moet tekenen?

**DO 2012201313364**

**Vraag nr. 532 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Eva Brems van 28 juni 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken:**

*De Belgische ambassade in Marokko.*

Uit goede bron vernam ik dat het loketpersoneel in de Belgische ambassade in Rabat enkele jaren geleden de lokale Marokkaanse bevolking bediende achter geblindeerd glas. Er was met andere woorden geen enkel visueel contact tussen de medewerkers en de lokale bevolking. Heel wat mensen voelden zich hierdoor minderwaardig behandeld. Sommigen weigerden zelfs pertinent om zich op die manier te woord te laten staan. Zij verwezen daarbij naar het contrast met de Nederlandse ambassade, waar men in een open workspace werkt en dus iedereen goed is te zien.

Een ambassade is een belangrijk visitekaartje van een land. De dienstverlening in de Belgische ambassade in Rabat heeft dus een rechtstreekse invloed op het imago van België.

1. a) Kan u bevestigen dat de lokale bevolking bediend werd door medewerkers achter geblindeerd glas?

b) Is dit nog steeds het geval?

2. Als dat inderdaad het geval was, welke motivatie geeft de Belgische ambassadeur voor het installeren van dit glas?

3. Werden of worden mensen enkel in de Belgische ambassade in Rabat op deze manier te woord gestaan, of is dit deze praktijk ook gangbaar in Belgische ambassades of consulaten in andere landen?

4. a) Vindt u zelf dat dit een correcte manier is om de dienstverlening in een ambassade te verzorgen?

b) Zijn er maatregelen genomen om de mensen in de ambassade van Rabat op een meer klantvriendelijke, transparante en gastvrije manier te ontvangen?

c) Als dit nog niet is gebeurd, vindt u het opportuun om alsnog het onthaalbeleid in de ambassade aan te passen?

**DO 2012201313365**

**Question n° 533 de monsieur le député Philippe Blanchart du 28 juin 2013 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes:**

*Services externalisés au sein du SPF Affaires étrangères.*

1. a) Dans l'ensemble du SPF Affaires étrangères, quelles tâches sont exécutées à l'heure actuelle par des consultants privés extérieurs?

b) Quel coût cette externalisation représente-t-elle pour la période du 1er janvier 2012 à aujourd'hui?

2. Plus spécifiquement, est-il possible d'obtenir ces informations/chiffres pour les services informatiques pour cette même période?

**DO 2012201313371**

**Question n° 534 de monsieur le député Georges Dallemagne du 28 juin 2013 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes:**

*La levée de l'embargo européen sur la livraison d'armes à la Syrie (QO 18242).*

L'embargo européen sur la livraison d'armes à la Syrie a donc volé en éclats. C'est un nouveau jour sombre pour la diplomatie européenne.

1. Pouvez-vous nous indiquer quelles sont les circonstances, les modalités exactes et les conséquences de cette décision au niveau européen?

2. Quelle initiative avez-vous prise pour tenter de sauver une position européenne en la matière?

3. Quelle a été la position de la Belgique à la fois sur l'embargo, l'assistance technique pour la protection des civiles, la fourniture de matériel non létal et le régime des sanctions?

4. Vous avez répété l'engagement belge confirmé en Kern que notre pays ne livrerait pas d'armes à la Syrie.

Formellement, il s'agit d'une compétence des régions.

Ne faudrait-il pas une position commune formelle EF/Régions en la matière?

**DO 2012201313365**

**Vraag nr. 533 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Blanchart van 28 juni 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken:**

*FOD Buitenlandse Zaken. - Outsourcing.*

1. a) Welke taken van de FOD Buitenlandse Zaken in zijn geheel worden momenteel uitgevoerd door externe privé-consultants?

b) Hoeveel werd er in de periode van 1 januari 2012 tot heden voor die outsourcing uitgegeven?

2. Is het mogelijk de gegevens/cijfers betreffende de ICT-diensten voor diezelfde periode apart te vermelden?

**DO 2012201313371**

**Vraag nr. 534 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 28 juni 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken:**

*Opheffing van het Europees wapenembargo tegen Syrië. (MV 18242)*

Het Europees embargo op wapenleveringen aan Syrië ligt aan diggelen. Dat is opnieuw een zwarte dag voor de Europese diplomatie.

1. Wat is de toedracht van die beslissing die op Europees niveau werd genomen? Wat wordt er in die beslissing precies bepaald? Welke gevolgen heeft ze?

2. Welke initiatieven heeft u genomen om te trachten op Europees niveau de violen gelijk te stemmen?

3. Welke standpunten heeft België verdedigd met betrekking tot het embargo, de technische bijstand ter bescherming van de burgerbevolking, de levering van niet-dodelijke materieel en de sancties?

4. U heeft er nogmaals op gewezen dat ons land zich ertoe verbonden heeft geen wapens te leveren aan Syrië. Dat standpunt werd trouwens bevestigd door het kernkabinet.

Formeel gezien gaat het over een bevoegdheid van de Gewesten.

Zouden de Gewesten en de federale overheid ter zake formeel niet een gemeenschappelijk standpunt moeten innemen?

**DO 2012201313372****Question n° 535 de monsieur le député Georges Dallemagne du 28 juin 2013 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes:**

*L'avantage fiscal wallon lié à la Caisse d'investissement de Wallonie (CIW). - La citation de la Belgique devant la Cour européenne de Justice (QO 17747).*

La Commission européenne a décidé de citer la Belgique devant la Cour européenne de Justice au sujet de l'avantage fiscal octroyé par la Région wallonne aux seuls résidents wallons ayant acheté des titres de la Caisse d'investissement de Wallonie (CIW). La Commission européenne a pris cette décision "en l'absence de réactions des autorités belges".

Interrogé à ce sujet, le ministre Marcourt renvoie la responsabilité tant procédurale que sur le fond au seul niveau fédéral. Il a mentionné, je cite "Si quelqu'un au fédéral, en l'occurrence le ministre des Affaires étrangères, voulait simplement faire son métier, on n'en serait pas là à l'égard de l'Union européenne".

Il considère ainsi que la Région wallonne est en règle car elle s'est conformée aux règles de la Loi spéciale de financement (LSF) qui imposait d'exclure de la réduction d'Impôt les personnes physiques non domiciliées en Wallonie. Or la Commission européenne considère qu'il s'agit d'une entrave à la libre circulation des travailleurs.

1. Comment expliquez-vous qu'il n'y ait eu aucune réaction des autorités belges, c'est-à-dire du gouvernement fédéral, qui représente la Belgique au niveau européen?

2. Qu'en sera-t-il lorsque la procédure s'engagera formellement devant la Cour?

3. Une concertation est-elle prévue avec le Gouvernement wallon sur cette question?

4. Quels sont les risques financiers pour la Belgique d'une telle citation?

5. Qu'a-t-il été fait au niveau fédéral pour répondre à la Commission et justifier ou corriger les règles fiscales contestées par celle-ci?

**DO 2012201313372****Vraag nr. 535 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 28 juni 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken:**

*Fiscaal voordeel dat het Waals Gewest toekent voor door de Caisse d'Investissement de Wallonie uitgegeven obligaties. - Dagvaarding van België voor het Europees Hof van Justitie. (MV 17747)*

De Europese Commissie heeft België gedagvaard voor het Europees Hof van Justitie wegens het fiscale voordeel dat het Waals Gewest toekent aan wie door de Caisse d'Investissement de Wallonie (CIW) uitgegeven obligaties heeft verworven, maar dat enkel geldt voor inwoners van dat Gewest. De Europese Commissie nam die beslissing naar verluidt bij gebrek aan een reactie van de Belgische autoriteiten.

Naar aanleiding van een vraag hieromtrent legde Waalse minister Marcourt de verantwoordelijkheid voor dit probleem én voor deze procedure bij de federale overheid. Naar zijn zeggen zou er van een geschil met de Europese Unie nooit sprake zijn geweest als een lid van de federale regering, met name de minister van Buitenlandse Zaken, gewoon zijn werk had gedaan.

Hij is van oordeel dat het Waalse Gewest zijn verplichtingen is nagekomen, daar de Waalse regelgeving in overeenstemming is met de bepalingen van de bijzondere financieringswet op grond waarvan natuurlijke personen die hun woonplaats niet hebben in Wallonië van de belastingvermindering moesten worden uitgesloten. De Europese Commissie is echter van mening dat dat een belemmering van het vrije verkeer van werknemers vormt.

1. Hoe komt het dat er niet gereageerd werd door de Belgische autoriteiten, met andere woorden door de federale regering, die België op Europees niveau vertegenwoordigt?

2. Hoe zal België zich opstellen wanneer de procedure voor het Hof formeel wordt ingeleid?

3. Is er over deze kwestie overleg gepland met de Waalse regering?

4. Wat voor financiële risico's kunnen er voor België aan een dergelijke procedure verbonden zijn?

5. Hoe heeft de federale regering, bij wijze van antwoord op de bezwaren van de Commissie, de door haar betwiste fiscale regeling trachten te rechtvaardigen dan wel bij te sturen?



**DO 2012201313373**

**Question n° 536 de monsieur le député Georges Dallemagne du 28 juin 2013 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes:**

*La remise en cause du TPIY par le président serbe (QO 17637).*

La Belgique a toujours eu un rôle leader en matière de lutte contre l'impunité, lutte essentielle pour la mise en place d'un État de droit, en particulier dans des situations post-confliktuelles.

Le 10 avril 2013, dans le cadre d'un débat à l'Assemblée Générale des Nations Unies sur le rôle de la justice pénale internationale dans la réconciliation, le président serbe Tomislav Nikolic s'en est vivement pris au Tribunal Pénal International pour l'ex Yougoslavie (TPIY). On rappellera que ce n'est pas la première fois que monsieur Nikolic tient de tels propos, ou qu'il nie les événements de Srebrenica. Certains États, dont les États-Unis avaient décidé de ne pas participer à cette réunion car les victimes n'y étaient pas représentées et que cette réunion était une plate-forme pour remettre en cause le travail de la justice internationale.

D'autre part, suite à l'accord entre la Serbie et le Kosovo pour la normalisation de leurs relations, il est prévu que le respect de cet accord devrait permettre à l'UE de lancer les négociations d'accession avec la Serbie.

1. Quelle a été l'attitude de la Belgique lors de la réunion sur le rôle de la justice pénale internationale dans la réconciliation?

2. La coopération avec le TPIY était une des conditions pour que la Serbie soit un État candidat. Les propos tenus par monsieur Nikolic sont-ils de nature à remettre en cause le lancement des négociations avec la Serbie?

**DO 2012201313373**

**Vraag nr. 536 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 28 juni 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken:**

*Kritiek van de Servische president op het ICTY. (MV 17637)*

België heeft altijd het voortouw genomen in de strijd tegen straffeloosheid. Die strijd speelt een belangrijke rol bij de opbouw van een rechtsstaat, met name in postconflictsituaties.

Op 10 april 2013 heeft de Servische president Tomislav Nikolic tijdens een debat over de rol van de internationale strafrechtspleging in het verzoeningsproces (*Thematic Debate on the Role of international Criminal Justice in Reconciliation*) in de Algemene Vergadering van de VN zwaar uitgehaald naar het International Criminal Tribunal for the former Yugoslavia (ICTY). Het is trouwens niet de eerste keer dat de heer Nikolic dergelijke uitspraken doet of de slachting in Srebrenica ontkent. Een aantal landen, waaronder de Verenigde Staten, hadden beslist die vergadering niet bij te wonen, omdat de slachtoffers er niet vertegenwoordigd waren en de bijeenkomst een platform bood om het werk van de internationale rechtscollages ter discussie te stellen.

Indien het akkoord tussen Servië en Kosovo over de normalisering van de betrekkingen tussen beide landen wordt nageleefd, zou dat wél het pad effenen voor de onderhandelingen over de toetreding van Servië tot de EU.

1. Welke houding heeft België tijdens het *Thematic Debate on the Role of International Criminal Justice in Reconciliation* aangenomen?

2. Samenwerking met het ICTY was een van de voorwaarden voor het opstarten van de toetredingsonderhandelingen met Servië. Brengen de uitlatingen van de heer Nikolic een en ander nu niet in gevaar?

**DO 2012201313374**

**Question n° 537 de monsieur le député Georges Dallemagne du 28 juin 2013 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes:**

*La situation au Tibet (QO 16855).*

Depuis 2009, plus de 100 personnes se sont immolées ou ont tenté de le faire, selon un bilan du gouvernement tibétain en exil. 83 sont décédées des suites de leurs brûlures. Depuis 2012, le nombre d'immolation augmente. La Chine continue à occuper le Tibet, à y transférer des populations chinoises, à ne pas respecter l'héritage religieux et culturel de la population tibétaine. Les immolations symbolisent le désespoir profond de la population.

La défense de la démocratie et de l'État de droit est un des moteurs de notre politique étrangère.

Un important dignitaire religieux tibétain basé à Dharamsala (Inde), monsieur Kirti Rinpoche a été invité par International Campaign for Tibet à venir parler de ces immolations dans six pays européens, dont la Belgique. Il n'aurait pas été reçu par les personnes en charge de la région et des droits de l'homme au SPF Affaires étrangères, bien qu'un rendez-vous était initialement prévu.

1. a) Avez-vous fait part de votre préoccupation à l'encontre de la vague de suicides au Tibet avec les autorités chinoises?

- b) Si oui, de quelle manière?
- c) Si non, pourquoi?

2. a) Confirmez-vous que les services Chine et droits de l'homme du SPF Affaires étrangères n'ont pas reçu monsieur Kirti Rinpoche, bien qu'un rendez-vous était prévu?

- b) Si oui, pourquoi?
- c) Avez-vous reçu une demande de la République populaire de Chine pour ne pas recevoir monsieur Kirti Rinpoche?

**DO 2012201313374**

**Vraag nr. 537 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 28 juni 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken:**

*Situatie in Tibet (MV 16855).*

Volgens de Tibetaanse regering in ballingschap zijn er in Tibet sinds 2009 meer dan 100 zelfverbrandingen of pogingen daartoe geweest en zijn 83 burgers aan de gevolgen van hun verwondingen overleden. Het aantal zelfdodingen door verbranding stijgt er gestaag sinds 2012. Tibet wordt namelijk nog altijd bezet door China. Het land blijft ook Chinese burgers naar Tibet overbrengen en bovendien weigert het respect op te brengen voor het religieuze en culturele erfgoed van de Tibetanen. De zelfverbrandingen staan dan ook symbool voor de diepe wanhoop van de Tibetaanse bevolking.

Ik merk op dat de verdediging van democratie en rechtsstaat een van de drijvende krachten achter ons buitenlandbeleid is.

Een belangrijke religieuze gezagdrager van de Tibetanen uit Dharamsala (India), de heer Kirti Rinpoche, werd door de International Campaign for Tibet gevraagd om in zes Europese landen, waaronder België, over de zelfverbrandingen te komen praten. Hij zou in ons land echter niet zijn ontvangen door de personen bij de FOD Buitenlandse Zaken die over de regio en de mensenrechten gaan, hoewel dat oorspronkelijk was overeengekomen.

1. a) Hebt u de Chinese autoriteiten in kennis gesteld van uw bezorgdheid over de golf van zelfmoorden in Tibet?

- b) Zo ja, op welke manier?
- c) Zo niet, waarom?

2. a) Bevestigt u dat de diensten bij de FOD Buitenlandse Zaken die over China en de mensenrechten gaan de heer Kirti Rinpoche niet hebben ontvangen, hoewel die afspraak was gemaakt?

- b) Zo ja, waarom?
- c) Heeft de Volksrepubliek China u gevraagd de heer Kirti Rinpoche niet te ontvangen?

**DO 2012201313375**

**Question n° 538 de monsieur le député Georges Dallemagne du 28 juin 2013 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes:**

*Les élections au Kenya (QO 16592).*

Les élections présidentielles au Kenya ont eu lieu dans un calme relatif, et il faut s'en féliciter. Ce que vous faites dans un communiqué de presse.

Le problème c'est que le candidat proclamé vainqueur, monsieur Uhuru Kenyatta est inculpé par la Cour Pénale Internationale (CPI) pour son rôle dans les violences post-lectorales de 2007. Il est accusé par la CPI d'être "coauteur indirect" de meurtres, transfert forcé de population, viols, persécutions et autres actes inhumains.

Ces violences qui ont suivi la réélection contestée, le 27 décembre 2007, du président Kibaki face à Raila Odinga, devenu depuis premier ministre d'un gouvernement de coalition, ont fait quelque 1.200 morts et plus de 600 000 déplacés, selon l'accusation à La Haye.

La lutte contre l'impunité est un des fers de lance de notre politique étrangère et la Belgique a toujours soutenu la Cour Pénale Internationale.

1. Quel lien aurait la Belgique et l'UE avec le nouveau président kényan?

2. Le Kenya est un pays important pour la stabilité de l'Afrique de l'Est.

Craignez-vous une instabilité due à l'élection de monsieur Kenyatta?

3. Si monsieur Kenyatta se rend dans l'UE, pourrait-t-il être arrêté et transféré à La Haye?

**DO 2012201313375**

**Vraag nr. 538 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 28 juni 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken:**

*Verkiezingen in Kenia. (MV 16592)*

De presidentsverkiezingen in Kenia zijn vrij rustig verlopen en dat is heuglijk nieuws. U onderstreept dat ook in een perscommuniqué.

Problematisch is evenwel dat de kandidaat die tot winnaar werd uitgeroepen, de heer Uhuru Kenyatta, door het Internationaal Strafhof (ICC) werd aangeklaagd wegens zijn rol in het geweld dat oplaaide na de verkiezingen van 2007. Het ICC beschuldigt hem ervan een indirecte mededader te zijn van het geweld - moorden, gedwongen volksverhuizingen, verkrachtingen, vervolgingen en andere onmenselijke handelingen - dat zijn aanhangers aanrichtten.

Bij het geweld dat volgde op de omstreden herverkiezing op 27 december 2007 van president Kibaki, die won van Raila Odinga, de kandidaat die later premier van de coalitieregering werd, vielen ruim 1.200 doden en meer dan 600.000 mensen sloegen op de vlucht, aldus het ICC in Den Haag.

De strijd tegen de straffeloosheid is een van de speerpunten van ons buitenlandbeleid en België heeft het Internationaal Strafhof altijd gesteund.

1. Welke invulling zal er gegeven worden aan de betrekkingen van België en de EU met de nieuwe Keniaanse president?

2. Kenia is een stabiliserende factor in Oost-Afrika.

Vreest u dat de verkiezing van de heer Kenyatta tot instabiliteit in de regio zal leiden?

3. Als de heer Kenyatta naar de EU reist, zou hij dan aangehouden en aan het ICC overgedragen kunnen worden?

**DO 2012201313390**

**Question n° 539 de monsieur le député Theo Francken du 01 juillet 2013 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes:**

*Attestations légales délivrées par les consulats et ambassades belges en vue d'un mariage.*

1. Combien d'attestations légales en vue d'un mariage les consulats et ambassades belges ont-ils délivrées au cours des cinq dernières années? Pourriez-vous les répartir par an en par pays?

2. Combien d'attestations légales en vue d'un mariage les consulats et ambassades belges ont-ils refusées au cours des cinq dernières années au motif qu'il n'était pas satisfait aux conditions légales belges pour pouvoir contracter un mariage? Pourriez-vous les répartir par an et par pays?

3. Combien d'attestations légales en vue d'un mariage les consulats et ambassades belges ont-ils refusées au cours des cinq dernières années pour un autre motif? Pourriez-vous à chaque fois mentionner le motif et répartir les chiffres par an et par pays?

**DO 2012201313425**

**Question n° 540 de monsieur le député Georges Dallemagne du 02 juillet 2013 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes:**

*Les retards dans la transposition des directives européennes. (QO 16797)*

Selon le dernier classement publié par la Commission européenne, la Belgique est de loin le pays qui tarde le plus à transposer dans sa législation les directives européennes. Avec un déficit de transposition de 2% (29 directives non encore appliquées), elle est loin de l'objectif de 1% que respectent la majorité des États membres. Le Belgique est également le pays visé par le plus grand nombre de procédures d'infraction qui peuvent mener à des sanctions financières.

La Belgique a traditionnellement été un mauvais élève en la matière. Néanmoins, avant la dernière présidence belge, le gouvernement en affaires courantes s'était efforcé d'améliorer la situation et y était parvenu.

1. Quels sont les efforts entrepris par la Belgique pour améliorer la rapidité des transpositions des directives?

**DO 2012201313390**

**Vraag nr. 539 van de heer volksvertegenwoordiger Theo Francken van 01 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken:**

*Aflevering van wetgevingsattesten met het oog op een huwelijk door de Belgische consulaten en ambassades.*

1. Hoeveel wetgevingsattesten met het oog op een huwelijk hebben de Belgische consulaten en ambassades de voorbije vijf jaar afgeleverd? Graag een opdeling per jaar en per land.

2. Hoeveel wetgevingsattesten met het oog op een huwelijk werden de voorbije vijf jaar door de Belgische consulaten en ambassades geweigerd om dat niet werd voldaan aan de Belgische wettelijke voorwaarden om te mogen huwen? Graag een opdeling per jaar en per land.

3. Hoeveel wetgevingsattesten met het oog op een huwelijk werden de voorbije vijf jaar door de Belgische consulaten en ambassades geweigerd om een andere reden? Graag telkens met vermelding van de betreffende reden. Graag een opdeling per jaar en per land.

**DO 2012201313425**

**Vraag nr. 540 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 02 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken:**

*Achterstand bij de omzetting van Europese richtlijnen. (MV 16797)*

Uit het jongste scorebord van de Europese Commissie blijkt dat België het land is dat veruit de grootste achterstand optekent bij de omzetting van Europese richtlijnen in nationale wetgeving. Met een omzettingstekort van 2 procent (29 richtlijnen die nog niet worden toegepast) blijft ons land ver achter bij het merendeel van de lidstaten, die de doelstelling van 1 procent wel halen. België is ook het land waartegen het grootste aantal inbreukprocedures lopen die tot financiële sancties kunnen leiden.

Ons land is op dat vlak altijd al een slechte leerling geweest. In de aanloop naar het jongste Belgische voorzitterschap had de regering van lopende zaken evenwel aanzienlijke inspanningen geleverd om de toestand recht te trekken, een opzet waarin ze ook was geslaagd.

1. Welke inspanningen heeft België precies geleverd om ervoor te zorgen dat de Europese richtlijnen sneller worden omgezet in nationaal recht?

2. Pourquoi les efforts consentis avant la présidence belge ont-ils été ralâchés?

3. Quelles sont les conséquences de la non application des directives non encore transposées pour les citoyens belges?

4. Quelles sont les conséquences financières (réelles et potentielles) pour la Belgique?

**DO 2012201313433**

**Question n° 541 de monsieur le député Roel Deseyn du 03 juillet 2013 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes:**

*Conditions environnementales imposées pour l'aménagement du port de Sabetta.*

Le 18 juin 2013, je vous ai déjà adressé une question écrite sur la participation de l'entreprise de dragage Jan De Nul à l'aménagement du port de Sabetta en Russie (question n° 523 du 18 juin 2013). À l'époque, je m'interrogeais notamment sur les conditions environnementales imposées par l'Office national du du croire à l'entreprise de dragage pour l'octroi d'une assurance ainsi que sur l'étude sur les incidences environnementales qui avait été prise en considération pour cet octroi.

Dans le prolongement de la question précitée, je voudrais savoir s'il est possible d'obtenir la liste des conditions environnementales imposées à l'entreprise de dragage Jan De Nul?

**DO 2012201313435**

**Question n° 542 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 03 juillet 2013 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes:**

*Services publics fédéraux. - Procédures judiciaires contre d'autres administrations.*

Les services publics fédéraux sont souvent partie dans des procédures judiciaires contre d'autres administrations, comme les communes, les provinces, les intercommunales, les Régions et les Communautés, etc.

1. Dans combien de procédures judiciaires votre administration a-t-elle été impliquée au cours des cinq dernières années, par année et selon qu'il s'agissait de litiges avec une commune, une province, une Région, une Communauté, une intercommunale, un autre service public fédéral ou une autre institution?

2. Waarom is de ijver na het Belgische voorzitterschap verflauwd?

3. Welke gevolgen heeft de niet-toepassing van de nog om te zetten richtlijnen voor de Belgische burgers?

4. Wat zijn de (daadwerkelijke en potentiële) financiële gevolgen voor België?

**DO 2012201313433**

**Vraag nr. 541 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 03 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken:**

*Opgelegde milieuvorwaarden bij de uitbouw van de Sabetta-haven.*

Op 18 juni 2013 stelde ik u reeds een schriftelijke vraag betreffende de uitbouw van de Russische Sabetta-haven door het baggerbedrijf Jan De Nul (vraag nr. 523 van 18 juni 2013). Mijn vragen richtten zich toen onder andere tot de milieuvorwaarden die de Nationale Delcrededienst oplegde aan het baggerbedrijf voor het toekennen van een verzekering en de milieueffectenrapportage waarop men zich baseerde voor deze toekenning.

In opvolging hiervan wil ik u vragen of het mogelijk zou zijn om de lijst met milieuvorwaarden die werden opgelegd aan het baggerbedrijf Jan De Nul mee te delen.

**DO 2012201313435**

**Vraag nr. 542 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 03 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken:**

*Federale overheidsdiensten. - Gerechtelijke procedures tegen andere overheden.*

De federale overheidsdiensten zijn dikwijls betrokken partij in gerechtelijke procedures tegen andere overheden, zoals de gemeenten, provincies, intercommunales, Gewesten en Gemeenschappen, enzovoort.

1. Kan u meedelen in hoeveel gerechtelijke procedures uw administratie betrokken was, opgesplitst voor de jongste vijf jaar, en opgesplitst al naargelang het ging om een geschil met een gemeente, provincie, Gewest, Gemeenschap, intercommunale, andere federale overheidsdienst of andere instelling?

2. a) De quelle nature sont la majorité de ces procédures?

b) Sur quoi portent-elles?

3. À combien s'élevaient les coûts liés à ces procédures? Pourriez-vous me fournir ces chiffres par année, pour les cinq dernières années et en fonction de la nature des coûts?

4. De quelle manière votre administration s'efforce-t-elle d'éviter d'onéreux frais de procédure?

**DO 2012201313439**

**Question n° 543 de madame la députée Katrin Jadin du 03 juillet 2013 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes:**

*Les émeutes en Egypte.*

Je me permets d'intervenir auprès de vous concernant les actuelles émeutes en cours en Egypte. Depuis avril 2013, un mouvement appelé "Tamarod" (Rébellion) se réunit régulièrement pour réclamer la destitution du président Morsi.

Ils l'accusent d'incompétence et de dérive autoritaire et suggèrent que l'intérim soit assuré par le chef de la Haute Cour constitutionnelle jusqu'à de nouvelles élections. Entre-temps plusieurs millions de personnes se sont alliées à ce mouvement.

Malheureusement, ce mouvement qui se voulait à la base pacifique, éclate en violence. La récente manifestation au Caire a provoqué sept morts et plus de 600 blessés - un bilan qui s'ajoute au nombre de victimes des affrontements précédents entre les partisans et les adversaires du président Mohammed Morsi. D'aucuns craignent le déclenchement d'une guerre civile.

1. Quelle analyse faites-vous concernant l'actuelle situation en Egypte?

2. Estimez-vous qu'il existe de réels dangers pour nos concitoyens désireux de s'y rendre?

2. a) Wat is de aard van het overgrote deel van deze procedures?

b) Op wat hebben ze betrekking?

3. Wat waren de kosten die hieraan verbonden waren, opgesplitst naargelang de aard van de kost, en opgesplitst voor de jongste vijf jaar?

4. Op welke manier tracht uw administratie dure proceskosten te vermijden?

**DO 2012201313439**

**Vraag nr. 543 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 03 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken:**

*Rellen in Egypte.*

Ik wil graag nader ingaan op de rellen die momenteel in Egypte plaatsvinden. Sinds april 2013 komt de beweging genaamd Tamarod (opstand) geregeld op straat om de afzetting van president Morsi te eisen.

De aanhangers van die beweging beschuldigen hem ervan incompetent te zijn en op een te autoritaire manier te regeren. Ze stellen voor dat het interimbewind zou worden waargenomen door de chef van het Grondwettelijk Hof in afwachting van de organisatie van nieuwe verkiezingen. Intussen hebben miljoenen Egyptenaren zich bij die beweging aangesloten.

Jammer genoeg maakt die beweging, die oorspronkelijk met vreedzame bedoelingen werd opgericht, zich nu schuldig aan geweld. Bij de recente betoging in Cairo zijn er zeven doden en meer dan 600 gewonden gevallen. Dat komt boven op het aantal slachtoffers van eerdere confrontaties tussen voor- en tegenstanders van president Mohammed Morsi. Sommigen vrezen dat er een burgeroorlog zou uitbreken.

1. Wat is uw analyse van de huidige situatie in Egypte?

2. Vindt u dat Belgen die naar Egypte willen reizen daar echt gevaar lopen?

**DO 2012201313459**

**Question n° 544 de monsieur le député Bruno Valkeniers du 04 juillet 2013 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes:**

*Octroi du congé parental au personnel des ambassades étrangères en Belgique et du SHAPE (QO 17665).*

Dans son rapport annuel 2012, le Médiateur fédéral recommande au Parlement de prendre une initiative législative permettant d'accorder également le congé parental au personnel des ambassades étrangères en Belgique et du SHAPE. Une telle initiative permettrait par ailleurs de tenir compte de la Directive européenne 2010/18/UE du Conseil du 8 mars 2010 portant application de l'accord-cadre révisé conclu par BUSINESSSEUROPE, l'UEAPME, le CEEP et la CES et abrogeant la directive 96/34/CE.

1. Etes-vous au courant de ce problème?
2. Avez-vous pris dans l'intervalle des initiatives visant à tenir compte de cette recommandation?

**DO 2012201313505**

**Question n° 545 de monsieur le député Olivier Maingain du 04 juillet 2013 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes:**

*SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement. - Répartition linguistique du personnel.*

Au 30 juin 2012, quelle était la répartition linguistique du personnel (agents statutaires et personnel contractuel) au sein des instances générales et directions générales suivantes du SPF susvisé, et ce niveau par niveau?

1. services rattachés au président du comité de direction;
2. directions d'encadrement;
3. direction générale des affaires bilatérales;
4. direction générale des affaires consulaires;
5. direction générale de coordination et affaires européennes;
6. direction générale des affaires juridiques.

**DO 2012201313459**

**Vraag nr. 544 van de heer volksvertegenwoordiger Bruno Valkeniers van 04 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken:**

*Toekenning van ouderschapsverlof aan personeel dat tewerkgesteld is op een buitenlandse ambassade in België of bij SHAPE (MV 17665).*

In het Jaarverslag 2012 van de Federale Ombudsman wordt aan het Parlement aanbevolen om een wetgevend initiatief te nemen waardoor ouderschapsverlof ook kan worden toegekend aan personeel dat is tewerkgesteld op een buitenlandse ambassade in België of tewerkgesteld is bij SHAPE. Hierdoor zou overigens tegemoet gekomen worden aan de Europese Richtlijn 2010/18/EU van de Raad van 8 maart 2010 tot uitvoering van de door BUSINESSSEUROPE, UEAPME, het CEEP en het EVV gesloten herziene raamovereenkomst en tot intrekking van Richtlijn 96/34/EG.

1. Bent u op de hoogte van deze problematiek?
2. Heeft u ondertussen reeds initiatieven genomen om aan deze aanbeveling tegemoet te komen?

**DO 2012201313505**

**Vraag nr. 545 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 04 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken:**

*FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-*

Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel bij de onderstaande organen en directies-generaal van de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen:

1. de diensten van de Voorzitter van het Directiecomité;
2. de stafdirecties;
3. de Directie-generaal Bilaterale Zaken;
4. de Directie-generaal Consulaire Zaken;
5. de Directie-generaal Europese Zaken en Coördinatie;
6. de Directie-generaal Juridische Zaken?

**DO 2012201313527**

**Question n° 546 de monsieur le député Filip De Man du 05 juillet 2013 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes:**

*La délivrance de passeports diplomatiques à des membres de la Maison de Savoie?*

1. a) Pouvez-vous confirmer que vos services diplomatiques ont délivré des passeports à des membres de la Maison de Savoie, et notamment aux enfants et petits-enfants, ainsi qu'aux membres de leur famille, de feu la princesse Marie-José de Belgique?

b) De combien de passeports de ce type s'agissait/s'agit-il et qui en était/est titulaire?

2. a) Sur la base de quelles dispositions légales ou réglementaires des passeports (intéressants) de ce type sont-ils délivrés à des non-Belges?

b) L'existence d'un lien familial avec la famille royale constitue-t-elle l'unique raison de la pratique décrite ci-dessus?

3. Ces passeports ont-ils été délivrés à titre gratuit ou leurs titulaires ont-ils dû les payer, au même titre que les contribuables moyens ordinaires?

**DO 2012201313529**

**Question n° 547 de madame la députée Eva Brems du 05 juillet 2013 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes:**

*Détention illégale et torture par le service de renseignement militaire rwandais.*

Ces dix dernières années, la situation s'est notablement améliorée dans les prisons rwandaises régulières. Ces progrès sont toutefois partiellement sapés par un système parallèle et illégal dirigé probablement par l'armée rwandaise. Entre 2010 et 2012, des dizaines d'hommes ont été maintenus en détention au secret. Dans le récent rapport "Rwanda: dans le plus grand secret. Détention illégale et torture aux mains du service de renseignement militaire" ("*Rwanda: Shrouded in Secrecy: Illegal Detention and Torture by Military Intelligence*"), Amnesty International a rassemblé les cas de 45 hommes, des civils pour la plupart. Ces hommes ont été détenus sans procès et sans contacts avec leur famille ni avec un avocat et beaucoup ont témoigné de tortures et d'autres formes de maltraitance. Le nombre réel de victimes est certainement beaucoup plus important. En effet, des personnes qui ont peut-être été ou sont peut-être toujours maintenues en détention illégale, restent disparues.

**DO 2012201313527**

**Vraag nr. 546 van de heer volksvertegenwoordiger Filip De Man van 05 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken:**

*Het afleveren van diplomatieke paspoorten aan leden van het Huis van Savoye.*

1. a) Kan u bevestigen dat uw diensten diplomatieke paspoorten afleverden aan leden van het Huis van Savoye, met name aan de kinderen en kleinkinderen van wijlen Prinses Marie-José van België en hun familieleden?

b) Over hoeveel dergelijke paspoorten ging/gaat het en wie waren/zijn de houders ervan?

2. a) Op basis van welke wettelijke of reglementaire beschikkingen worden zulke (interessante) paspoorten afgeleverd aan niet-Belgen?

b) Gebeurt dat gewoon omdat zij enige familieband hebben met de koninklijke familie?

3. Werden die paspoorten gratis afgeleverd of dienden de houders ervan, net zoals de gewone belastingbetalende burger, hiervoor te betalen?

**DO 2012201313529**

**Vraag nr. 547 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Eva Brems van 05 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken:**

*Onwettige detentie en foltering door de militaire inlichtingendienst in Rwanda.*

De situatie in reguliere Rwandese gevangenis is de afgelopen tien jaar merkkelijk verbeterd. Die verbetering wordt echter ondermijnd door een parallel en illegaal systeem, vermoedelijk onder leiding van het Rwandese leger. Tientallen mannen werden tussen 2010 en 2012 op geheime locaties vastgehouden. In het recente Amnesty-rapport "*Rwanda: Shrouded in Secrecy: Illegal Detention and Torture by Military Intelligence*" worden de verhalen van meer dan 45 mannen - voor het merendeel burgers - gedocumenteerd. Ze werden vastgehouden zonder proces, hadden geen contact met familie of advocaat en velen getuigden van foltering en andere vormen van mishandeling. De werkelijke aantallen zijn ongetwijfeld veel hoger. Er zijn nog steeds mensen verdwenen die mogelijk in geheime detentie worden of werden vastgehouden.



Devant le Comité des Nations Unies contre la torture réuni à Genève en mai 2012, les autorités rwandaises ont démenti ces allégations malgré les nombreuses preuves. Après la publication du rapport d'Amnesty, en octobre 2012, le gouvernement a toutefois reconnu l'existence de la détention illégale. Cependant, il a minimisé les accusations en imputant ces actes à des militaires "trop zélés". Il reste à présent à établir les faits. Ces violations très graves des droits de l'homme n'ont fait l'objet d'aucune enquête jusqu'ici. De plus, deux personnalités disparues depuis 2010 sont d'anciens rebelles (Robert Ndengeye Urayenzeza et Sheikh Iddy Abbasi, partisan du leader du CDNP Laurent Nkunda) dont on peut supposer, compte tenu du rôle qu'ils ont joué dans l'Est du Congo, qu'ils ont connaissance d'éléments qui ne peuvent pas être révélés.

Le système parallèle est sans doute toujours opérationnel. Pour faire la clarté sur ce point, une enquête doit être entamée immédiatement sur les accusations de détention illégale, de torture et d'autres formes de maltraitance par des militaires. De plus, les responsables devront être sanctionnés.

1. Comme nous l'avons indiqué, la situation carcérale s'améliore au Rwanda. Cependant, des progrès peuvent encore être réalisés, notamment en lançant une enquête sur ces militaires "trop zélés" et en garantissant le respect de tous les droits de la défense conformément au droit international.

a) Étant donné que d'après les réactions officielles au Rwanda, les auteurs agissent de manière isolée et en outrepassant leurs compétences, le Rwanda est-il prêt à lancer une enquête?

b) La Belgique entreprendra-t-elle des démarches auprès des autorités rwandaises et de la communauté internationale pour exercer une pression supplémentaire?

c) Dans la négative, sur quelles considérations cette décision est-elle fondée?

2. Pour rendre impossibles les pratiques en question, le gouvernement rwandais doit renforcer les contrôles en la matière. La ratification par le Rwanda de la Convention internationale pour la protection de toutes les personnes contre les disparitions forcées permettrait de répondre à cette obligation.

a) Lors de ses contacts avec le gouvernement rwandais, notre gouvernement a-t-il déjà formulé cette recommandation?

b) Le Rwanda envisage-t-il d'y donner suite?

c) Quelle est la position du Rwanda à l'égard de la convention?

Tijdens het VN comité tegen foltering in Genève in mei 2012 ontkenden de Rwandese autoriteiten de aantijgingen, ondanks de grote bewijslast. Na de publicatie van het Amnesty rapport in oktober 2012, gaf de overheid echter toe dat illegale detentie voorkwam. Ze minimaliseerde de aantijgingen wel als daden van "overijverige" militairen. De vraag is nu of dat wel zo is. Tot vandaag werd er immers geen volledig onderzoek gedaan naar de zeer ernstige mensenrechtenschendingen. Bovendien zijn twee figuren die sinds 2010 vermist zijn voormalige rebellen (Robert Ndengeye Urayenzeza en Sheikh Iddy Abbasi, aanhanger van CDNP kopstuk Nkunda), wiens rol in Oost-Congo doet vermoeden dat ze zaken weten die het daglicht niet mogen zien.

Waarschijnlijk is het parallelle systeem nog steeds operationeel. Om dat uit te klaren moet onmiddellijk een onderzoek gestart worden naar de aantijgingen van illegale detentie, gedwongen verdwijning, foltering en andere vormen van mishandeling door militairen. Bovendien moeten de verantwoordelijken gestraft worden.

1. Rwanda verbeterde zoals gezegd haar gevangenisbeleid. Het kan echter nog beter, meer bepaald door een onderzoek te starten naar deze "overijverige" militairen, en door ervoor te zorgen dat alle rechten van de verdediging conform het internationaal recht gewaarborgd zijn.

a) Aangezien de daders volgens de Rwandese officiële reacties geïsoleerde gevallen zijn die buiten hun bevoegdheden handelden, is Rwanda bereid om een onderzoek te starten?

b) Onderneemt België pogingen bij Rwanda en de internationale gemeenschap om extra druk uit te oefenen?

c) Als dit niet het geval is, welke overwegingen spelen mee in die beslissing?

2. Om ervoor te zorgen dat deze praktijken niet meer mogelijk zijn moet de Rwandese overheid hier beter op toezien. Die verplichting kan ingevoerd worden indien Rwanda het "Internationaal Verdrag inzake de bescherming van alle personen tegen gedwongen verdwijning" ratificeert.

a) Heeft ons land in haar contacten met Rwandese overheid deze aanbeveling reeds overgemaakt?

b) Maakt Rwanda plannen om hier werk van te maken?

c) Welke houding neemt Rwanda aan ten opzichte van dit verdrag?

**DO 2012201313531**

**Question n° 548 de monsieur le député Filip De Man du 05 juillet 2013 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes:**

*Passeports diplomatiques. - Ministres des cultes reconnus.*

1. a) Combien de passeports diplomatiques et/ou de service ont été délivrés à des ministres des cultes reconnus?
- b) Pourriez-vous préciser le nom et la fonction des titulaires?
2. Sur la base de quelles dispositions légales ou réglementaires ces ministres des cultes reconnus se sont-ils vu délivrer un tel passeport?
3. Ces passeports sont-ils délivrés gratuitement ou leurs titulaires doivent-ils payer une redevance à cet effet, comme tout citoyen contribuable ordinaire?

**DO 2012201313533**

**Question n° 549 de monsieur le député Filip De Man du 05 juillet 2013 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes:**

*Famille royale. - Passeports diplomatiques.*

1. a) Est-il exact que les membres de la famille royale (y compris par alliance) disposent d'un passeport diplomatique?
- b) Le cas échéant, de combien de passeports s'agit-il?
2. A quels noms ces passeports ont-ils été établis et sur la base de quelles dispositions légales ou réglementaires ont-ils été délivrés?
3. Ces passeports ont-ils été délivrés gratuitement ou leurs titulaires doivent-ils payer une redevance à cet effet, comme tout citoyen contribuable ordinaire?
4. a) Combien de membres du personnel de la Cour sont en possession d'un passeport diplomatique ou de service?
- b) De quels membres du personnel s'agit-il et quelle est leur fonction?

**DO 2012201313531**

**Vraag nr. 548 van de heer volksvertegenwoordiger Filip De Man van 05 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken:**

*Diplomatieke paspoorten. - Leden erkende erediensden.*

1. a) Hoeveel diplomatieke en/of dienstpaspooten werden er aan leden van de erkende erediensden toegekend?
- b) Graag opgave van naam en functie van de houders.
2. Op basis van welke wettelijke of reglementaire beschikkingen kregen die bedienaars van de erediensden een dergelijk paspoort?
3. Werden die paspoorten gratis afgeleverd of dienden de houders ervan, net zoals de gewone belastingbetalende burger, hiervoor te betalen?

**DO 2012201313533**

**Vraag nr. 549 van de heer volksvertegenwoordiger Filip De Man van 05 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken:**

*Koninklijke familie. - Diplomatieke paspoorten.*

1. a) Is het juist dat leden van de koninklijke familie (ook aangetrouwden) over een diplomatiek paspoort beschikken?
- b) Over hoeveel paspoorten gaat het?
2. Op welke namen zijn die paspoorten opgemaakt en op basis van welke wettelijke of reglementaire beschikking werden die paspoorten uitgereikt?
3. Werden die paspoorten gratis afgeleverd of dienden de houders ervan, net zoals de gewone belastingbetalende burger, hiervoor te betalen?
4. a) Hoeveel personeelsleden van het Hof zijn in het bezit van een diplomatiek of een dienstpaspoot?
- b) Over welke personeelsleden gaat het, met welke functie?

**DO 2012201313534**

**Question n° 550 de madame la députée Eva Brems du 05 juillet 2013 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes:**

*L'impact sur le département du deuxième ajustement budgétaire 2013.*

Le gouvernement a procédé à un second ajustement budgétaire pour 2013. Dans ce cadre, il a réduit le budget affecté aux interventions et initiatives de la Belgique dans le domaine de la diplomatie préventive à concurrence de 3,75 millions d'euros pour l'année 2013 et même de 9,5 millions d'euros pour 2014. Cette réduction vient s'ajouter aux 7,5 millions d'euros économisés au moment de la confection initiale du budget 2013 dans le domaine de la prévention de conflits et de la diplomatie préventive.

Le budget 2013 initial ne prévoyait que 2,107 millions d'euros de crédits de liquidation engagés sur la ligne de la diplomatie préventive.

1. Quelles sont les conséquences concrètes sur le terrain des économies réalisées en 2013 et 2014 dans le domaine de la diplomatie préventive?
2. Quels projets seront-ils abandonnés ou verront-ils leur financement réduit?
3. Pouvez-vous motiver le choix des projets visés par les économies?

**DO 2012201313564**

**Question n° 551 de monsieur le député Bert Schoofs du 05 juillet 2013 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes:**

*L'état du bâtiment abritant l'ambassade de Bulgarie.*

Il me revient que l'ambassade de Bulgarie serait établie dans un bâtiment classé.

Il y a quelque temps, l'état du toit nécessitant des travaux de réparation, les autorités belges auraient débloqué des fonds à cet effet.

Les réparations n'auraient toutefois pas encore été effectuées, ce qui a contraint les électeurs bulgares résidant en Belgique à voter dans les locaux du Parlement européen dans le cadre des élections bulgares qui se sont tenues dans le courant du mois de juin dernier.

1. Ces informations sont-elles exactes?

**DO 2012201313534**

**Vraag nr. 550 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Eva Brems van 05 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken:**

*De impact van de tweede begrotingsaanpassing 2013 op het departement.*

De regering heeft een tweede begrotingsaanpassing 2013 opgemaakt. Ze vermindert dit jaar het budget voor "optreden en initiatieven van België inzake preventieve diplomatie" met 3,75 miljoen euro; in 2014 is dit zelfs 9,5 miljoen euro. Dit komt bovenop de 7,5 miljoen euro die bij de opmaak van de initiële begroting 2013 werd bespaard in conflictpreventie en preventieve diplomatie.

In de initiële begroting 2013 werden slechts 2,107 miljoen euro vereffeningskredieten vastgelegd op de lijn preventieve diplomatie.

1. Wat zijn de concrete gevolgen op het terrein van de besparingen in preventieve diplomatie in 2013 en 2014?
2. Welke projecten zullen sneuvelen of het met minder financiering moeten stellen?
3. Kan u motiveren waarom op die projecten bespaard wordt en op andere niet?

**DO 2012201313564**

**Vraag nr. 551 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Schoofs van 05 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken:**

*De toestand van het gebouw van de Bulgaarse ambassade.*

Naar verluidt zou de Bulgaarse ambassade gevestigd zijn in een geklasseerd gebouw.

Enige tijd geleden zouden er ernstige problemen ontstaan zijn met de dakconstructie en zou de Belgische overheid middelen ter beschikking gesteld hebben om dit te repareren.

De nodige reparaties zouden echter nog niet zijn gebeurd, waardoor de Bulgaarse kiezers die in België verblijven ertoe genoodzaakt waren om hun stem in het kader van de Bulgaarse verkiezingen van afgelopen juni 2013 uit te brengen in het EU-parlement.

1. Kloppen deze gegevens?

2. Dans l'affirmative, pouvez-vous confirmer que le bâtiment classé sera rénové au moyen de fonds débloqués par les autorités belges?

3. La qualité des travaux de réparation, ainsi que l'affectation des moyens débloqués par la Belgique en dépit du fait que le bâtiment se trouve en territoire bulgare, font-elles l'objet d'un contrôle?

**DO 2012201313665**

**Question n° 552 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 10 juillet 2013 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes:**

*Les rémunérations ou indemnités supplémentaires perçues par les délégués syndicaux dans les comités de gestion et autres conseils/commissions.*

Au sein de la plupart des services publics fédéraux (SPF), des services publics de programmation (SPP) et des parastataux fonctionnent toute une série de conseils consultatifs, de comités (de gestion), de commissions, etc. - dans lesquels siègent également des représentants des syndicats.

Pourriez-vous me fournir les précisions suivantes pour tous les départements et, le cas échéant, parastataux relevant de votre compétence:

1. Quels conseils, commissions, comités de gestion ou autres organes des SPF, SPP ou parastataux relevant de votre compétence prévoient une représentation des syndicats?

2. Pourriez-vous préciser pour chacun de ces organes:

- a) la composition de ces organes;
- b) la fréquence des réunions au cours des années 2010, 2011 et 2012;
- c) les indemnités versées aux membres de ces organes;
- d) les autres avantages matériels ou pécuniaires liés à la présence dans ces organes?

2. Zo ja, kan u bevestigen dat het geklasseerde gebouw zal worden hersteld met middelen ter beschikking gesteld door de Belgische overheid?

3. Wordt hierop controle uitgeoefend, namelijk zowel wat de kwaliteit van de herstellingswerken betreft, alsook op de besteding van de middelen, ondanks het feit dat het gebouw zich op Bulgaars grondgebied bevindt?

**DO 2012201313665**

**Vraag nr. 552 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 10 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken:**

*De extra bezoldigingen of vergoedingen van vakbondsafgevaardigden in beheerscomités en andere raden/commissies.*

Binnen de meeste federale overheidsinstellingen (FOD's), programmatorische overheidsdiensten (POD's) en parastatalen zijn allerhande adviesraden, (beheers-)comités, commissies, enzovoort werkzaam waar ook afgevaardigden van de vakbonden in zetelen.

Kan u voor alle departementen en eventuele parastatalen die onder uw bevoegdheid vallen volgende gegevens meedelen:

1. In welke raden, commissies, beheerscomités, of andere organen, van de FOD's, POD's of parastatalen waarvoor u bevoegd bent, is de aanwezigheid van de vakbonden vastgelegd?

2. Kan u, voor elk van deze organen, telkens opgave doen van:

- a) de samenstelling van deze organen;
- b) de frequentie van vergaderen in 2010, 2011 en 2012;
- c) welke vergoedingen er worden betaald aan de leden van deze organen;
- d) welke andere materiële of geldelijke voordelen er verbonden zijn aan het lidmaatschap van deze organen?

**DO 2012201313669**

**Question n° 553 de monsieur le député Roel Deseyn du 10 juillet 2013 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes:**

*La réforme du secteur de la sécurité au Burundi.*

Après la fin de la guerre civile au Burundi en 2000, la réforme du secteur de la sécurité (RSS), en ce compris la réforme de la police et de la justice, a été avancée comme l'un des éléments les plus importants pour établir la stabilité et la paix dans le pays. La Belgique est associée à ce projet en tant que bailleur de fonds important. Le travail n'est toutefois pas encore terminé à ce moment et il convient de poursuivre la réforme. La corruption et la criminalité sévissent toujours au sein de la police, notamment, il apparaît trop souvent que les responsables de la police ne sont pas politiquement neutres et le contrôle qui doit être exercé par le ministère et le Parlement reste insuffisant.

Il est toutefois très important de continuer de soutenir cette réforme, notamment en vue des élections burundaises en 2015.

1. Pouvez-vous établir un état des lieux de la réforme du secteur de la sécurité au Burundi?

2. a) Quel montant la Belgique a-t-elle investi dans cette réforme depuis 2000, ou à tout le moins pendant les cinq dernières années?

b) Par le biais de quels fonds ou de quels services?

3. Quel montant envisagez-vous de libérer pour continuer d'investir dans la RSS?

4. Le 10ème programme du Fonds Européen de Développement se terminera cette année. Envisagez-vous de plaider auprès de l'Union européenne pour que les budgets nécessaires soient prolongés dans le cadre du 11ème programme du Fonds?

5. Les Nations Unies ont aussi contribué, par le biais du fonds du Programme des Nations Unies pour le Développement (PNUD), mais un terme sera également mis aux activités pour la RSS.

Envisagez-vous aussi de plaider auprès des Nations Unies pour qu'elles continuent d'apporter les moyens financiers et l'appui nécessaires dans le cadre des activités pour la RSS?

**DO 2012201313669**

**Vraag nr. 553 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 10 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken:**

*De hervorming van de veiligheidssector in Burundi.*

Na het einde van de burgeroorlog in Burundi in 2000 werd de hervorming van de veiligheidssector (security sector reform of SSR), met inbegrip van politie- en justitiehervorming, als één van de belangrijkste elementen naar voren geschoven om te streven naar stabiliteit en vrede in het land. België schreef zich in als een belangrijke donor in dit project. Op dit moment is het werk echter nog niet afgerond en is er nog blijvend nood aan verdere hervorming. Corruptie en criminaliteit blijven namelijk nog aan de orde binnen de politie, politieoversten blijken te vaak politiek niet neutraal te zijn en het noodzakelijke toezicht, gevoerd door het ministerie en het parlement, blijft ondermaats.

Het is echter van groot belang om deze hervorming te blijven ondersteunen, onder andere met het oog op de Burundese verkiezingen van 2015.

1. Kan u een stand van zaken geven van deze hervorming van de veiligheidssector?

2. a) Voor welk bedrag heeft België in deze hervorming geïnvesteerd sinds 2000, of alleszins de jongste vijf jaar?

b) Via welke fondsen of diensten werd dit gefinancierd?

3. Welk bedrag overweegt u vrij te maken om in SSR te blijven investeren?

4. Het 10e programma van het Europese Ontwikkelingsfonds loopt dit jaar af. Overweegt u bij de EU te pleiten voor een verlenging van de nodige gelden binnen het 11e programma van dit fonds?

5. De Verenigde Naties verzorgde ook een bijdrage via het fonds van het United Nations Development Programme, maar zal haar SSR-activiteiten stopzetten.

Overweegt u ook bij de Verenigde Naties te pleiten om de nodige gelden en ondersteuning te blijven investeren in SSR-activiteiten?

**DO 2012201313678**

**Question n° 554 de monsieur le député Philippe Blanchart du 10 juillet 2013 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes:**

*L'état d'avancement de la révision de la directive sur le détachement des travailleurs par la Commission européenne.*

Droit fondamental dans l'Union européenne, la libre circulation des travailleurs a soulevé pourtant de nombreux problèmes entre les États membres, en raison de l'inégalité de traitement entre les salariés.

En 1996, la Commission européenne adopta une directive censée contenir ce phénomène et garantir les droits fondamentaux des salariés détachés dans le cadre d'une prestation de services. Or deux phénomènes sont venus fragiliser cette directive et lui ont fait perdre en lisibilité. Le premier est l'élargissement de l'Union à dix nouveaux pays en 2004, car certains disposent d'une main-d'oeuvre "bon marché", particulièrement prisée par certaines entreprises dans les secteurs comme la restauration et le bâtiment. Le deuxième étant la jurisprudence de la Cour de justice européenne qui a établi par ses arrêts une hiérarchie de fait entre les libertés économiques et la pertinence des conventions collectives.

La Commission européenne a donc présenté le 21 mars 2012 une version remaniée de la directive qui devrait être soumis au Conseil et au Parlement européen avant la fin de l'année. La Commission européenne qui estime à près d'un million le nombre de salariés détachés au sein de l'Union a souhaité axer son intervention sur la protection des salariés avec l'établissement du principe de "responsabilité solidaire".

Parallèlement le Comité économique et social européen, dans un avis adopté le 19 septembre 2012 pousse les "États membres à adopter des conditions d'emploi minimales et identiques pour éviter toute concurrence déloyale des travailleurs".

**DO 2012201313678**

**Vraag nr. 554 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Blanchart van 10 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken:**

*Stand van zaken met betrekking tot de herziening door de Europese Commissie van de richtlijn betreffende de detachering van werknemers.*

Het vrije verkeer van werknemers mag dan een van de grondrechten van de Europese Unie zijn, toch heeft het heel wat problemen doen rijzen tussen lidstaten, als gevolg van de ongelijke behandeling van de Europese werknemers.

In 1996 keurde de Europese Commissie een richtlijn goed die dat verschijnsel moest inperken en de grondrechten moest garanderen van de werknemers die met het oog op het verrichten van een dienstprestatie worden gedetacheerd. Er hebben zich echter twee gebeurtenissen voorgedaan waardoor deze richtlijn afbreuk heeft geleden en aan leesbaarheid heeft ingeboet. Een eerste gegeven is de uitbreiding van de Unie met tien nieuwe landen in 2004. Een aantal van deze landen beschikken over 'goedkope' arbeidskrachten en die zijn bijzonder gegeerd bij bedrijven in sectoren zoals de horeca en de bouw. Het tweede feit is de jurisprudentie van het Europese Hof van Justitie, dat via zijn arresten de facto een hiërarchie heeft ingesteld tussen economische vrijheden en de relevantie van collectieve arbeidsovereenkomsten.

De Europese Commissie heeft derhalve op 21 maart 2012 een herwerkte versie van deze richtlijn voorgesteld, die dit jaar nog aan de Raad en het Europees Parlement zou moeten worden voorgelegd. Volgens de Europese Commissie zijn er in de Unie nagenoeg een miljoen gedetacheerde werknemers. De Commissie ging in de herwerkte tekst uit van de bescherming van de werknemer en voerde daarom het beginsel van de hoofdelijke aansprakelijkheid in.

Parallel daarmee zette het Europees Economisch en Sociaal Comité in een advies van 19 september 2012 de lidstaten ertoe aan minimale en identieke arbeidsvoorwaarden in te stellen, zodat oneerlijke concurrentie tussen werknemers wordt vermeden.

Cette vision est combattue par les représentants issus des pays à forte attraction économique qui sont déterminés à défendre le taux d'employabilité de leur population à travers l'Union. La politique de détachement favorise le dumping social et a des incidences importantes sur notre économie par le développement d'une concurrence déloyale plus particulièrement sur les territoires frontaliers comme les Pyrénées-Orientales.

1. Pourriez-vous communiquer l'évolution des discussions au niveau européen concernant un meilleur encadrement du détachement des travailleurs?

2. Pourriez-vous communiquer la position du gouvernement sur cette question?

**DO 2012201313735**

**Question n° 555 de madame la députée Katrin Jadin du 11 juillet 2013 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes:**

*L'éducation canine.*

Je souhaiterais faire le point avec vous sur la problématique d'accidents causés par des chiens devenus agressifs. À ce sujet, les experts en éducation canine sont tous de l'avis que le caractère du chien dépend de l'attitude et l'éducation qui lui a ou pas été donnée par son propriétaire. C'est pourquoi, il est d'autant plus important d'assurer un dressage de qualité. Or, il n'y a pas d'écoles d'éducation canine agréées. En 2010, mon groupe avait déjà déposé une proposition de loi par rapport à ce sujet. L'Union Royale Cynologique de Saint-Hubert avait également proposé en son temps d'instaurer un test de comportement social pour chien. Diverses méthodes avaient à l'époque été suggérées à ce sujet, mais je ne doute pas que vous en avez pris connaissance.

1. Qu'en est-il de la proposition de créer des conditions d'agrément pour les écoles d'éducation canine?

2. Qu'en pensez-vous du test de comportement social des chiens?

3. Quelles démarches entendez-vous entreprendre pour réaliser une campagne d'information relative à l'importance de l'éducation canine?

Deze visie wordt aangevochten door vertegenwoordigers van de landen die economisch erg aantrekkelijk zijn. Zij willen de graad van inzetbaarheid van de bevolking van hun land over de hele Unie veiligstellen. Het detachingsbeleid gaat echter hand in hand met sociale dumping, en heeft aanzienlijke gevolgen voor onze economie, omdat het oneerlijke concurrentie in de hand werkt, met name in grensgebieden zoals de oostelijke Pyreneeën.

1. Hoe evolueren de besprekingen betreffende een betere regulering van de detachering van werknemers op het Europese niveau?

2. Wat is het standpunt van de regering dienaangaande?

**DO 2012201313735**

**Vraag nr. 555 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 11 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken:**

*Hondentraining.*

Ik zou graag een update krijgen over bijtincidenten met honden. De experts in hondentraining zijn het erover eens dat het karakter van een hond gevormd wordt door het gedrag van zijn baasje en de manier waarop het dier getraind wordt. Daarom is het uitermate belangrijk dat de trainingen aan kwaliteitsnormen voldoen. Er bestaan echter geen erkende hondenscholen. Mijn fractie heeft ter zake al in 2010 een wetsvoorstel ingediend. De Koninklijke Kynologische Unie Sint-Hubertus heeft in het verleden tevens voorgesteld honden op hun sociaal gedrag te laten testen. Er werden ter zake diverse methoden voorgesteld, die u ongetwijfeld ter kennis werden gebracht.

1. Hoe staat het met het voorstel tot invoering van erkenningsvoorwaarden voor hondenscholen?

2. Hoe staat u tegenover de invoering van een test ter beoordeling van het sociale gedrag van honden?

3. Welke maatregelen zal u nemen om een voorlichtingscampagne over het belang van hondentraining op te zetten?

**DO 2012201313376**

**Question n° 556 de monsieur le député Georges Dallemagne du 12 juillet 2013 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes:**

*La peine de mort au Vietnam (WO 18053).*

La lutte contre la peine de mort est une des priorités de notre politique étrangère, comme rappelé dans la déclaration gouvernementale de décembre 2011.

Le Vietnam est un des pays de concentration de la coopération au développement belge et à ce titre, la Belgique se doit d'avoir un dialogue privilégié avec ce pays.

Le Vietnam vient de modifier une loi pour permettre que les condamnés à mort soient exécutés par injection létale avec des produits chimiques locaux, une décision qui ouvre la voie à une reprise des exécutions suspendues depuis 2011. Au total 532 condamnés se trouvent actuellement dans le couloir de la mort du Vietnam.

1. Avez-vous interpellé les autorités vietnamiennes sur la possible reprise des exécutions capitales?
2. Si oui, quelle a été la réponse?
3. Si non, pourquoi?

**Vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord**

**DO 2012201313435**

**Question n° 371 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 03 juillet 2013 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord:**

*Services publics fédéraux. - Procédures judiciaires contre d'autres administrations.*

Les services publics fédéraux sont souvent partie dans des procédures judiciaires contre d'autres administrations, comme les communes, les provinces, les intercommunales, les Régions et les Communautés, etc.

1. Dans combien de procédures judiciaires votre administration a-t-elle été impliquée au cours des cinq dernières années, par année et selon qu'il s'agissait de litiges avec une commune, une province, une Région, une Communauté, une intercommunale, un autre service public fédéral ou une autre institution?

**DO 2012201313376**

**Vraag nr. 556 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 12 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken:**

*Doodstraf in Vietnam (MV 18053).*

Zoals in de regeringsverklaring van december 2011 stond vermeld, is de strijd tegen de doodstraf een van de prioriteiten van ons buitenlandbeleid.

Vietnam is een van de concentratielanden van de Belgische ontwikkelingssamenwerking en daarom moet België een bevoorrechte gesprekspartner van het land zijn.

Vietnam voerde onlangs een wetwijziging door waarbij het mogelijk wordt ter dood veroordeelden terecht te stellen door hen een dodelijke injectie te geven met lokale chemische producten. Deze beslissing effent het pad voor het opnieuw voltrekken van de doodstraf, wat sinds 2011 niet meer gebeurde. Er zitten in Vietnam momenteel 532 veroordeelden op hun terechtstelling te wachten.

1. Hebt u de Vietnamese autoriteiten geïnterpelleerd over de mogelijke hervatting van de terechtstellingen?
2. Zo ja, wat was hun reactie?
3. Zo niet, waarom niet?

**Vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee**

**DO 2012201313435**

**Vraag nr. 371 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 03 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee:**

*Federale overheidsdiensten. - Gerechtelijke procedures tegen andere overheden.*

De federale overheidsdiensten zijn dikwijls betrokken partij in gerechtelijke procedures tegen andere overheden, zoals de gemeenten, provincies, intercommunales, Gewesten en Gemeenschappen, enzovoort.

1. Kan u meedelen in hoeveel gerechtelijke procedures uw administratie betrokken was, opgesplitst voor de jongste vijf jaar, en opgesplitst al naargelang het ging om een geschil met een gemeente, provincie, Gewest, Gemeenschap, intercommunale, andere federale overheidsdienst of andere instelling?



2. a) De quelle nature sont la majorité de ces procédures?

b) Sur quoi portent-elles?

3. À combien s'élevaient les coûts liés à ces procédures? Pourriez-vous me fournir ces chiffres par année, pour les cinq dernières années et en fonction de la nature des coûts?

4. De quelle manière votre administration s'efforce-t-elle d'éviter d'onéreux frais de procédure?

**DO 2012201313470**

**Question n° 372 de monsieur le député Olivier Maingain du 04 juillet 2013 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord:**

*SPF Économie, PME, Classes Moyennes et Énergie. - Répartition linguistique du personnel.*

Au 30 juin 2012, quelle était la répartition linguistique du personnel (agents statutaires et personnel contractuel) au sein des instances et directions générales du SPF susvisé, et ce niveau par niveau?

**DO 2012201313485**

**Question n° 373 de monsieur le député Peter Logghe du 04 juillet 2013 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord:**

*Le "showrooming" et les achats sur Internet.*

Il ressortirait de chiffres d'Eurostat que le phénomène du "showrooming" se manifeste de plus en plus fréquemment sur l'ensemble du territoire européen et que cette évolution est évidemment parallèle à une croissance constante des achats sur Internet, en ligne. Aujourd'hui, environ 33 % des citoyens belges feraient de temps en temps un achat sur le Net. Le "showrooming" est une nouvelle pratique de consommation qui consiste à aller se renseigner chez un commerçant sur un produit qu'on a l'intention d'acheter ensuite sur l'internet à un prix sans doute inférieur. En Europe, les commerçants seraient 27 % à être confrontés à ce phénomène. C'est d'ailleurs pour cela qu'ils sont de plus en plus nombreux à ouvrir une boutique en ligne quoiqu'une question reste sans réponse: comment cette pratique évolue-t-elle sur le territoire belge?

1. a) Des chiffres relatifs au "showrooming" en Belgique sont-ils disponibles?

b) Si tel le cas, pourriez-vous esquisser leur évolution au cours des années 2008 à 2013 incluse?

2. a) Wat is de aard van het overgrote deel van deze procedures?

b) Op wat hebben ze betrekking?

3. Wat waren de kosten die hieraan verbonden waren, opgesplitst naargelang de aard van de kost, en opgesplitst voor de jongste vijf jaar?

4. Op welke manier tracht uw administratie dure proceskosten te vermijden?

**DO 2012201313470**

**Vraag nr. 372 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 04 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee:**

*FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-*

Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel bij de organen en algemene directies van de FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen (N/F)?

**DO 2012201313485**

**Vraag nr. 373 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Logghe van 04 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee:**

*"Showrooming" en aankopen via internet.*

Uit cijfers van Eurostat zou blijken dat in gans Europa showrooming steeds vaker blijkt voor te komen, en dat dit natuurlijk samenhangt met de steeds groeiende aankopen via internet, online. Ongeveer 33 % van de burgers in dit land zou nu en dan wel eens een online-aankoop doen. Showrooming is dat fenomeen waarbij klanten informatie komen opvragen bij winkeliers, ter plaatse, om dan later - tegen lagere prijzen wellicht - online de aankoop te doen. 27 % van alle winkeliers zou in Europa hiermee geconfronteerd worden. En steeds meer winkeliers openen daarom een webshop, al blijft de vraag hoe dit op Belgisch grondgebied evolueert.

1. a) Heeft men cijfers betreffende showrooming in België?

b) Als er cijfers zijn, kunt u dan een evolutie schetsen van de jaren 2008 tot en met vandaag?

2. a) Quels secteurs en particulier sont affectés par le "showrooming" en Belgique?

b) Selon l'étude d'Eurostat, il s'agirait surtout des magasins d'électronique et d'informatique. Mais qu'en est-il en Belgique?

3. a) Comment le commerce en ligne évolue-t-il chez nous?

b) Disposez-vous de chiffres montrant l'évolution annuelle, de 2008 à 2013 incluse, du nombre de produits faisant l'objet de transactions en ligne, du montant total que ces transactions représentent annuellement et du nombre de citoyens belges qui effectuent chaque année des achats en ligne?

4. a) Est-il exact que le nombre de boutiques en ligne est constamment en augmentation dans notre pays?

b) Disposez-vous de chiffres attestant l'extension d'année en année de ce phénomène, de 2008 à 2013 incluse?

5. Pourriez-vous ventiler ces chiffres par Région?

#### DO 2012201313512

**Question n° 374 de madame la députée Isabelle Emmery du 04 juillet 2013 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord:**

*Les ventes à perte en Belgique.*

Selon la Cour européenne de justice, l'interdiction de la vente à perte en Belgique est contraire à la législation européenne.

La Cour européenne a été saisie à ce propos par le tribunal de commerce de Gand. Dans l'affaire concernée, la Cour a estimé que le magasin, accusé par un concurrent de vendre à perte, pratiquait un prix d'appel destiné à attirer les clients.

Ceci ne constituerait pas une pratique commerciale déloyale selon la directive européenne y référant. L'arrêt précise que la Belgique et les autres États membres de l'Union ne doivent pas adopter de règles plus strictes que les règles européennes. En d'autres termes, si l'Europe n'interdit pas de vendre à perte, la Belgique ne doit pas l'interdire non plus!

En Belgique, l'interdiction de vente à perte est inscrite dans la loi. Cette interdiction repose sur le prix de référence qui est le prix brut des produits.

2. a) Welke sectoren worden in België vooral getroffen door dit fenomeen?

b) Volgens de Eurostatstudie zou het vooral gaan om elektronica- en informaticawinkels, maar hoe zit dat in België?

3. a) Wat is de evolutie van de online-handel in België?

b) Hebt u cijfergegevens van de jaarlijkse evolutie van 2008 tot en met vandaag, van het aantal producten dat online wordt verhandeld, van de bedragen die jaarlijks hiermee gepaard gaan en het aantal burgers in België dat jaarlijks online koopt?

4. a) Klopt het inderdaad dat het aantal webshops in België maar blijft toenemen?

b) Hebt u daar cijfergegevens van, hoe dit fenomeen jaarlijks uitbreidt van 2008 tot en met vandaag?

5. Kunt u de cijfers regionaal opgesplitst meedelen?

#### DO 2012201313512

**Vraag nr. 374 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Isabelle Emmery van 04 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee:**

*Verkoop met verlies in België.*

Het Europees Hof van Justitie is van oordeel dat het in België geldende verbod op verkopen met verlies indruist tegen het Europees recht.

De zaak was bij het Europees Hof aanhangig gemaakt door de rechtbank van koophandel te Gent. In het betrokken dossier heeft het Hof geoordeeld dat de handelaar, die er door een concurrent van werd beschuldigd met verlies te verkopen, zeer lage prijzen hanteerde om klanten te lokken.

Dat zou volgens de desbetreffende Europese richtlijn geen oneerlijke handelspraktijk zijn. In het arrest wordt er gesteld dat België en de andere EU-lidstaten geen strengere regels mogen invoeren dan de Europese. Met andere woorden, als Europa verkopen met verlies niet verbiedt, mag België dat evenmin!

In België is het verbod op verkoop met verlies wettelijk geregeld. Dat verbod is gebaseerd op de referentieprijs die overeenstemt met de brutoprijs van de producten.

Dans la réalité, des ristournes sont toujours négociées sur ces prix bruts, permettant de créer une marge par rapport au prix de référence imposé par la loi: le prix réellement payé par le commerçant est donc inférieur au prix que nous considérons comme le prix de vente minimum (le prix de référence).

Mais ce n'est pas une réalité pour tous les commerçants: ceci ne profite pas aux "petits commerçants" qui ne peuvent obtenir de telles réductions et marges. Ils ne sont donc plus concurrentiels sur le marché...

L'interdiction gonfle artificiellement les prix de gros et pénalise le consommateur mais aussi les petits commerçants qui doivent payer plus chez les grossistes que les grosses chaînes.

Et quand on sait que, à long terme, le commerce de détail présente une élasticité de "1" entre le coût du travail et le volume de l'emploi, il est important de pouvoir garantir un accroissement de l'emploi par la pérennisation des petits commerces et leur développement.

La loi belge vise à garantir la concurrence mais force est de constater que l'interdiction de la vente à perte n'a pas l'effet escompté dans certains cas.

1. Pouvez-vous nous donner votre position sur la question?

2. Qu'envisagez-vous dans un futur proche?

3. Envisagez-vous de proposer de lever l'interdiction?

4. Les petits commerçants ne bénéficient pas ou peu de réductions sur les prix bruts contrairement à la grande distribution. C'est ce qui fausse la donne. Les grandes enseignes peuvent alors proposer des prix plus compétitifs et attirer le client et, malgré cela, faire encore des marges.

Pouvez-vous communiquer ce qui est mis en place afin de palier à ce genre de pratiques?

In werkelijkheid worden er op die brutoprijs altijd kortingen toegekend, waardoor er een marge ontstaat ten opzichte van de bij wet bepaalde referentieprijs. De werkelijk door de handelaar betaalde prijs ligt dus lager dan de prijs die we als de minimumverkoopprijs (de referentieprijs) beschouwen.

Een en ander geldt evenwel niet voor alle handelaars: de kleinhandelaars, die dergelijke kortingen en marges niet kunnen verkrijgen, vallen uit de boot en kunnen niet meer concurreren...

Door dat verbod worden de groothandelsprijzen kunstmatig de hoogte ingejaagd en worden niet alleen de consumenten, maar ook de kleine handelaars benadeeld, aangezien die laatsten bij de groothandelaars meer moeten betalen dan de grote ketens.

Daarenboven evolueert de elasticiteit tussen de arbeidskosten en het werkgelegenheidsvolume in de detailhandel op lange termijn naar 1. Daarom is het belangrijk ervoor te zorgen dat de kleinhandel kan overleven en zich kan ontwikkelen als middel om de werkgelegenheid te stimuleren.

De Belgische wetgeving beoogt de besteding van de mededinging, maar we stellen vast dat het verbod op verkoop met verlies in sommige gevallen het gewenste effect niet bereikt.

1. Wat is uw standpunt ter zake?

2. Welke maatregelen zal u in de nabije toekomst nemen?

3. Zal u een voorstel indienen voor de opheffing van het verbod?

4. In tegenstelling tot de supermarkten krijgen de kleinhandelaars weinig of geen korting op de brutoprijs. Dat leidt tot een scheefgetrokken situatie. De grote ketens kunnen dan competitievere prijzen aanbieden en klanten aantrekken en desondanks nog winst maken.

Welke maatregelen worden er genomen om aan dergelijke praktijken paal en perk te stellen?

**DO 2012201313553**

**Question n° 375 de monsieur le député Peter Logghe du 05 juillet 2013 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord:**

*Reprises d'entreprises.*

Selon certains, c'est précisément en temps de crise que la reprise d'entreprises se révèle fructueuse. Nous avons ainsi pu lire que l'entreprise de téléphonie finlandaise Nokia a racheté la division téléphonie de Siemens pour un montant de 1,7 milliard d'euros. Au moment de la reprise, on ignorait encore dans quelle mesure cette opération affecterait les effectifs du personnel. La reprise devrait être finalisée après l'été.

1. Combien de reprises d'entreprises belges sont-elles enregistrées chaque année: disposez-vous de chiffres pour la période de 2008 à ce jour?

2. Combien de reprises par des entreprises belges sont-elles enregistrées chaque année: disposez vous de chiffres pour la période de 2008 à ce jour?

3. a) Pouvez-vous donner une idée des secteurs les plus touchés par ces reprises?

b) S'agit-il d'unités de production, d'entreprises de services ou de commerce, de entreprises unipersonnelles ou de sociétés?

4. a) Quel a été, au cours des années considérées, l'impact de ces reprises sur l'emploi?

b) Une reprise d'entreprise entraîne-t-elle automatiquement une réduction du personnel?

5. Pouvez-vous ventiler les chiffres demandés aux points 1 à 4 inclus par Région, en fonction du siège de production, du lieu d'activité de l'entreprise (reprise ou reprenante) concernée?

**DO 2012201313554**

**Question n° 376 de monsieur le député Peter Logghe du 05 juillet 2013 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord:**

*Faillites d'entreprises.*

Selon le bureau d'informations commerciales Graydon, 6.183 entreprises ont mis la clé sous le paillason au cours des six premiers mois de l'année, ce qui fait du premier semestre 2013 le plus noir de tous les temps dans ce pays. Ces fermetures d'entreprises ont entraîné la perte de 14.000 emplois. L'augmentation la plus spectaculaire - 33 % - concernerait la Région de Bruxelles-Capitale. Le bureau Graydon ne fournit toutefois pas de véritable explication à ce phénomène.

**DO 2012201313553**

**Vraag nr. 375 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Logghe van 05 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee:**

*Overnames van bedrijven.*

Er zijn er die zeggen dat het juist in economisch zwakke periodes loont om bedrijven over te nemen. Zo konden we lezen dat het Finse telefoonbedrijf Nokia voor 1,7 miljard euro de telefoonafdeling van Siemens heeft overgenomen. Op het moment van de overname was nog niet bekend welke invloed dit zal hebben op het personeelsbestand. De overname moet na de zomer afgerond zijn.

1. Hoeveel overnames van Belgische bedrijven worden er jaarlijks geregistreerd: hebt u cijfers van 2008 tot en met vandaag?

2. Hoeveel overnames worden jaarlijks door Belgische bedrijven gerealiseerd en worden geregistreerd: hebt u cijfers van 2008 tot en met vandaag?

3. a) Kunt u een idee geven welke sectoren hier meestal in betrokken zijn?

b) Gaat het om productie-eenheden, gaat het om diensten en handel, eenmanszaken dan wel vennootschappen?

4. a) Wat is de invloed op het personeelsbestand gedurende de verschillende betrokken jaren?

b) Zorgt een overname door een ander bedrijf automatisch voor een afkalving van het personeelsbestand?

5. Kunt u de gevraagde cijfers in vragen 1 tot en met 4 ook regionaal opdelen volgens de productiezetel, de activiteitsplaats van het betrokken (overgenomen of overnemende) bedrijf?

**DO 2012201313554**

**Vraag nr. 376 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Logghe van 05 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee:**

*Bedrijfsfaillissementen.*

Het handelsinformatiekantoor Graydon liet optekenen dat in de eerste zes maanden van dit jaar 6.183 bedrijven de boeken hebben gesloten. Het was het zwaarste semester ooit voor dit land. Daardoor kwamen ook bijna 14.000 jobs op de tocht. De stijging zou het meest spectaculair zijn in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, met een stijging van 33 %, maar een echte verklaring kon ik bij Graydon niet onmiddellijk terugvinden.

1. Pourriez-vous fournir l'évolution mensuelle du nombre de faillites d'entreprises enregistrées dans ce pays depuis 2010 à ce jour?

2. Pouvez-vous également indiquer l'offre d'emplois mensuelle - et donc également annuelle - correspondant à cette situation?

3. Selon Graydon, le nombre de faillites serait particulièrement élevé dans les secteurs du bâtiment et de l'horeca.

Pouvez-vous, en particulier en ce qui concerne ces secteurs plus sensibles sur ce plan, préciser les chiffres sur une base mensuelle?

4. Il serait également intéressant de suivre et d'analyser les chiffres sur la base de leur ventilation régionale.

a) Disposez-vous de davantage de données à cet égard?

b) Pouvez-vous fournir une ventilation régionale des chiffres demandés dans les questions 1 à 3 inclus?

c) Pouvez-vous expliquer l'augmentation spectaculaire jusqu'à 33 % pour la Région de Bruxelles-Capitale?

d) Les faillites touchent-elles davantage le secteur de l'horeca?

e) Quelle pourrait être la cause de cette augmentation spectaculaire du nombre de faillites dans la Région de Bruxelles-Capitale?

#### **DO 2012201313566**

**Question n° 377 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 05 juillet 2013 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord:**

*Les contrôles de qualité des carburants.*

Les distributeurs de carburants qui proposent du carburant sensiblement meilleur marché que les grandes marques sont de plus en plus nombreux, tout comme les plaintes des clients qui optent pour ce carburant. Ceux-ci affirment qu'ils rencontrent davantage de problèmes de moteur dus à ce carburant moins onéreux. Les prix inférieurs expliqueraient la moins bonne qualité du carburant. De plus en plus de garagistes affirment également que de nombreux problèmes de moteur sont le résultat de la qualité douteuse du carburant de ces marques bon marché.

1. Existe-t-il effectivement un lien entre les carburants bon marché et l'augmentation des problèmes de moteur?

2. a) De quelle manière la qualité des carburants est-elle contrôlée?

b) Quelle est la procédure adoptée?

1. Is het mogelijk om de maandelijkse evolutie van het aantal bedrijfsfaillissementen in dit land vanaf 2010 tot en met vandaag mee te delen?

2. Kan u tevens meedelen hoeveel jobaanbod hiermee maandelijks - en dus jaarlijks - mee gemoeid was?

3. Ik verneem van Graydon dat het aantal faillissementen nog steeds bijzonder hoog is in de bouwnijverheid en in de horeca.

Kan u, zeker met betrekking tot de meer gevoelige sectoren op dat vlak, de cijfers maandelijks specificeren?

4. Ook de regionale opdeling is interessant om te volgen en te analyseren.

a) Hebt u hierover meer gegevens?

b) Kan u de cijfers van vragen 1 tot en met 3 regionaal opdelen?

c) Is er een verklaring voor de felle stijging van 33 % voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest?

d) Betreft het faillissementen van meer horecabedrijven?

e) Wat kan de oorzaak van deze felle opstoot in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zijn?

#### **DO 2012201313566**

**Vraag nr. 377 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 05 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee:**

*Controles op de kwaliteit van brandstoffen.*

Er duiken steeds meer brandstofverdelers op die merklijk goedkope brandstof kunnen aanbieden dan de grote merken. Er duiken steeds meer klachten op van klanten die deze goedkopere brandstof tanken. Zij stellen dat ze meer geconfronteerd worden met motorproblemen die het gevolg zouden zijn van deze goedkopere brandstof. De slechtere kwaliteit zou het gevolg zijn van die lagere prijzen. Ook steeds meer garagehouders stellen dat veel motorproblemen het gevolg zijn van de bedenkelijke kwaliteit van de brandstof van deze goedkope merken.

1. Is er inderdaad een verband vast te stellen tussen goedkope brandstoffen en meer motorproblemen?

2. a) Op welke manier worden de brandstoffen gecontroleerd op hun kwaliteit?

b) Welke procedure wordt hier gevolgd?

3. Au cours des cinq dernières années, des marques ou des distributeurs ont-ils été interpellés parce qu'ils ne répondaient pas aux normes?

4. Quelles sanctions ont été prises en la matière?

5. De quels moyens l'administration dispose-t-elle pour veiller à ce que la qualité du carburant soit garantie?

6. De quels moyens le consommateur dispose-t-il pour récupérer les dommages éventuels auprès de distributeurs de carburants malhonnêtes?

#### DO 2012201313568

**Question n° 378 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 05 juillet 2013 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord:**

*Utilisation de numéros payants dans les offres d'emploi.*

L'on observe qu'en matière d'offres d'emplois, des numéros payants sont de plus en plus souvent utilisés. Les demandeurs d'emploi peuvent composer ces numéros pour poser directement leur candidature ou bien obtenir des renseignements concernant l'emploi en question. Il n'est pas rare qu'il s'agisse d'un emploi à domicile. En réalité toutefois, le demandeur d'emploi est obligé de rester servilement en ligne pour n'entendre que des informations dénuées de sens, ce qui fait grimper sa facture de téléphone. Il s'agit là évidemment d'une pratique inadmissible qu'il convient de combattre sévèrement.

Par le passé, votre administration a déjà été saisie de plusieurs réclamations ayant trait à cette pratique.

1. Combien de réclamations ont déjà été introduites auprès de votre administration?

2. Comment votre administration y réagit-elle?

3. Sur la base de quelles dispositions légales lutte-t-elle contre cette pratique?

4. a) Combien de réclamations ont déjà donné lieu à des sanctions?

b) De quelles sanctions s'est-il agi?

5. Quel effet a sur cette pratique le "code de conduite relatif à l'offre de services payants par le biais d'un réseau de communications électroniques"?

6. Des mesures supplémentaires s'imposent-elles?

3. Werden er de voorbije drie jaar merken of verdelers gevat die brandstoffen leveren die niet aan de normen voldoen?

4. Welke sancties werden hier genomen?

5. Over welke middelen beschikt de administratie om ervoor te zorgen dat de kwaliteit gegarandeerd kan worden?

6. Over welke middelen beschikt de consument om eventuele schade te recupereren van malafide brandstofverdelers?

#### DO 2012201313568

**Vraag nr. 378 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 05 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee:**

*Het hanteren van betaalnummers bij jobadvertenties.*

Steeds meer merkt men dat er bij jobadvertenties gebruik gemaakt wordt van betaalnummers. Op deze nummers kunnen werkzoekenden zich dan direct aanmelden of bijkomende inlichtingen inwinnen in verband met de job. Het gaat niet zelden om zogenaamd thuiswerk. In realiteit wordt men echter letterlijk en figuurlijk lange tijd aan de lijn gehouden met nietszeggende informatie waardoor de telefoonkosten kunnen oplopen. Dit zijn uiteraard onaanvaardbare praktijken waar streng moet tegen opgetreden worden.

Er werden in het verleden reeds verschillende klachten geformuleerd bij uw administratie.

1. Hoeveel klachten werden reeds ingediend bij uw administratie?

2. Op welke manier wordt er op deze klachten gereageerd?

3. Op basis van welke wettelijke bepalingen wordt er hier opgetreden?

4. a) Hoeveel klachten gaven reeds aanleiding tot sancties?

b) Welke sancties?

5. Wat is het effect van de "gedragscode betreffende het aanbod van betalende diensten via een elektronisch communicatienetwerk" op deze praktijken?

6. Dringen er zich bijkomende maatregelen op?

**DO 2012201313665**

**Question n° 381 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 10 juillet 2013 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord:**

*Les rémunérations ou indemnités supplémentaires perçues par les délégués syndicaux dans les comités de gestion et autres conseils/commissions.*

Au sein de la plupart des services publics fédéraux (SPF), des services publics de programmation (SPP) et des parastataux fonctionnent toute une série de conseils consultatifs, de comités (de gestion), de commissions, etc. - dans lesquels siègent également des représentants des syndicats.

Pourriez-vous me fournir les précisions suivantes pour tous les départements et, le cas échéant, parastataux relevant de votre compétence:

1. Quels conseils, commissions, comités de gestion ou autres organes des SPF, SPP ou parastataux relevant de votre compétence prévoient une représentation des syndicats?

2. Pourriez-vous préciser pour chacun de ces organes:

- a) la composition de ces organes;
- b) la fréquence des réunions au cours des années 2010, 2011 et 2012;
- c) les indemnités versées aux membres de ces organes;
- d) les autres avantages matériels ou pécuniaires liés à la présence dans ces organes?

**DO 2012201313673**

**Question n° 382 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 10 juillet 2013 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord:**

*L'évolution du secteur des transports.*

Notre secteur des transports est fortement mis sous pression, à la suite notamment des pratiques de dumping social auxquelles il est confronté. De plus en plus d'entreprises étrangères reprennent les activités de nos transporteurs.

1. Disposez-vous de chiffres relatifs à l'évolution de notre secteur du transport intérieur?

2. Combien de faillites ont-elles été enregistrées dans ce secteur au cours des trois dernières années?

3. Quelle est l'évolution de l'emploi dans ce secteur?

**DO 2012201313665**

**Vraag nr. 381 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 10 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee:**

*De extra bezoldigingen of vergoedingen van vakbondsafgevaardigden in beheerscomités en andere raden/commissies.*

Binnen de meeste federale overheidsinstellingen (FOD's), programmatorische overheidsdiensten (POD's) en parastatalen zijn allerhande adviesraden, (beheers-)comités, commissies, enzovoort werkzaam waar ook afgevaardigden van de vakbonden in zetelen.

Kan u voor alle departementen en eventuele parastatalen die onder uw bevoegdheid vallen volgende gegevens meedelen:

1. In welke raden, commissies, beheerscomités, of andere organen, van de FOD's, POD's of parastatalen waarvoor u bevoegd bent, is de aanwezigheid van de vakbonden vastgelegd?

2. Kan u, voor elk van deze organen, telkens opgave doen van:

- a) de samenstelling van deze organen;
- b) de frequentie van vergaderen in 2010, 2011 en 2012;
- c) welke vergoedingen er worden betaald aan de leden van deze organen;
- d) welke andere materiële of geldelijke voordelen er verbonden zijn aan het lidmaatschap van deze organen?

**DO 2012201313673**

**Vraag nr. 382 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 10 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee:**

*Evolutie transportsector.*

Onze transportsector staat sterk onder druk, mede als gevolg van de sociale dumping in deze sector. Meer en meer nemen buitenlandse bedrijven het werk over van onze eigen transporteurs.

1. Beschikt u over cijfermateriaal met betrekking tot de evolutie van onze binnenlandse transportsector?

2. Hoeveel faillissementen waren er in deze sector de jongste drie jaar?

3. Wat is de evolutie van de tewerkstelling in deze sector?

4. Quelles mesures avez-vous déjà prises pour appuyer ce secteur?
5. Quelle est votre évaluation des mesures déjà mises en oeuvre?

**DO 2012201313802**

**Question n° 384 de monsieur le député Olivier Maingain du 15 juillet 2013 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord:**

*Bureau de Normalisation. - Répartition linguistique du personnel.*

1. Quelle était au 30 juin 2012, la répartition linguistique du personnel (agents statutaires, personnel contractuel) en fonction au sein du siège central de cette institution, et ce niveau par niveau?
2. Au regard des cadres linguistiques en vigueur pour cette institution, quels étaient les déséquilibres linguistiques éventuellement constatés, et ce niveau par niveau?
3. Dans l'hypothèse de l'existence desdits déséquilibres, quelles sont les mesures qui ont été prises pour y remédier?

**DO 2012201313810**

**Question n° 385 de monsieur le député Olivier Maingain du 15 juillet 2013 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord:**

*Institut belge des Services postaux et des Télécommunications. - Répartition linguistique du personnel.*

1. Quelle était au 30 juin 2012, la répartition linguistique du personnel (agents statutaires, personnel contractuel) en fonction au sein du siège central de cette institution, et ce niveau par niveau?
2. Au regard des cadres linguistiques en vigueur pour cette institution, quels étaient les déséquilibres linguistiques éventuellement constatés, et ce niveau par niveau?
3. Dans l'hypothèse de l'existence desdits déséquilibres, quelles sont les mesures qui ont été prises pour y remédier?

4. Welke maatregelen heeft u reeds genomen om deze sector te ondersteunen?
5. Hoe evalueert u de genomen maatregelen?

**DO 2012201313802**

**Vraag nr. 384 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 15 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee:**

*Bureau voor Normalisatie.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-*

1. Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel op de hoofdzetel van deze instelling per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen?
2. Welke wanverhoudingen tussen de taalrollen werden er eventueel per niveau vastgesteld ten aanzien van het taalkader?
3. Welke maatregelen werden er genomen om een eventuele wanverhouding weg te werken?

**DO 2012201313810**

**Vraag nr. 385 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 15 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee:**

*Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-*

1. Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel op de hoofdzetel van deze instelling per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen?
2. Welke wanverhoudingen tussen de taalrollen werden er eventueel per niveau vastgesteld ten aanzien van het taalkader bij die instelling?
3. Welke maatregelen werden er genomen om een eventuele wanverhouding weg te werken?



**DO 2012201313811**

**Question n° 386 de monsieur le député Olivier Maingain du 15 juillet 2013 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord:**

*Conseil central de l'Économie. - Répartition linguistique du personnel.*

1. Quelle était au 30 juin 2012, la répartition linguistique du personnel (agents statutaires, personnel contractuel) en fonction au sein du siège central de cette institution, et ce niveau par niveau?

2. Au regard des cadres linguistiques en vigueur pour cette institution, quels étaient les déséquilibres linguistiques éventuellement constatés, et ce niveau par niveau?

3. Dans l'hypothèse de l'existence desdits déséquilibres, quelles sont les mesures qui ont été prises pour y remédier?

**DO 2012201313862**

**Question n° 387 de monsieur le député Peter Logghe du 17 juillet 2013 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord:**

*Ratio de solvabilité des compagnies d'assurances.*

Après la crise bancaire dans le cadre de laquelle des milliards d'euros ont dû être injectés dans des dizaines de banques partout dans l'Union européenne, mais aussi à l'extérieur, il semblerait que la situation des compagnies d'assurances soit un peu meilleure. À ma connaissance, aucun assureur n'a sombré, bien que de nombreuses compagnies d'assurances soient sur la corde raide. L'Union européenne devrait imposer prochainement de nouveaux ratios de solvabilité pour améliorer la structure financière interne. Une directive est en préparation.

1. Avez-vous une idée du ratio de solvabilité annuel des différentes compagnies d'assurances actives en Belgique, pour les années 2008 à ce jour?

2. Pouvez-vous préciser si le ratio de solvabilité diffère pour les grandes et les petites compagnies d'assurances?

3. Observe-t-on des différences fondamentales entre les assureurs 'all round' et les compagnies d'assurances de niche pour les années concernées?

4. Pouvez-vous préciser s'il existe des différences de solvabilité entre les compagnies d'assurances belges et les compagnies d'assurances qui travaillent chez nous sous licence étrangère?

**DO 2012201313811**

**Vraag nr. 386 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 15 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee:**

*Centrale Raad voor het Bedrijfsleven.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-*

1. Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel op de hoofdzetel van deze instelling per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen?

2. Welke wanverhoudingen tussen de taalrollen werden er eventueel per niveau vastgesteld ten aanzien van het taalkader bij die instelling?

3. Welke maatregelen werden er genomen om een eventuele wanverhouding weg te werken?

**DO 2012201313862**

**Vraag nr. 387 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Logghe van 17 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee:**

*Solvabiliteitsratio bij verzekeringsmaatschappijen.*

Na de bankencrisis, waarbij over de ganse Europese Unie, maar ook daarbuiten, miljarden euro's moesten worden gepompt in het redden van - alles bijeen - tientallen banken, verging het de verzekeringsondernemingen blijkbaar wel een stukje beter. Bij mijn weten ging geen enkele verzekeraar ten onder, maar waren er wel heel wat verzekeringsondernemingen die op het tandvlees kwamen te zitten. Vanuit de Europese Unie zouden er nu nieuwe solvabiliteitsratio worden opgelegd, die voor een betere interne financiële structuur zouden moeten zorgen. Er wordt een richtlijn voorbereid.

1. Kan u een idee geven van de jaarlijkse solvabiliteitsratio van de verschillende verzekeringsmaatschappijen die in België actief zijn, en dit voor de jaren 2008 tot en met vandaag?

2. Kan u duidelijk maken of er een verschil is inzake solvabiliteitsratio van grote, dan wel kleine verzekeraars?

3. Zijn er fundamentele verschillen zichtbaar tussen "all round" verzekeraars en nicheverzekeringsmaatschappijen over de betrokken jaren?

4. Kan u duidelijk maken of er solvabiliteitsverschillen bestaan tussen Belgische verzekeringsmaatschappijen, en verzekeringsmaatschappijen die met een buitenlandse licentie in ons land werkzaam zijn?

**Vice-premier ministre et ministre des Pensions****DO 2012201313711****Question n° 101 de madame la députée Marie-Christine Marghem du 11 juillet 2013 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Pensions:***La discrimination en matière d'ouverture des droits à la pension dans le régime du secteur public à l'égard des chômeurs mis au travail.*

Le montant de la pension de retraite octroyée à un fonctionnaire dépend du nombre d'années de service prestées. Outre celles-ci, les personnes ayant débuté comme contractuelles notamment, voient leurs années d'expérience prises en compte pour le calcul de la pension.

Pourtant, dans les années 1970 et 1980, de nombreuses personnes ont débuté leur carrière en tant que chômeur mis au travail. Ces formes d'emploi établissent uniquement des droits à la pension dans le régime des travailleurs salariés parce que l'intéressé est resté inscrit comme chômeur durant sa mise au travail et a été rémunéré par l'ONEM.

Ces personnes s'approchent désormais de leur mise à la retraite et certains constatent avec regret qu'ils sont victimes d'une discrimination étant donné le statut avec lequel ils ont intégré la fonction publique.

1. Envisagez-vous de revoir cette situation en faveur de ces personnes?
2. Connaît-on le nombre actuel de fonctionnaires qui ont débuté sous le statut de chômeur mis au travail?

**DO 2012201313847****Question n° 104 de monsieur le député Siegfried Bracke du 16 juillet 2013 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Pensions:***Projet d'harmonisation des pensions minimums dans les différents régimes.*

La pension minimum n'est pas calculée de la même façon dans le régime des fonctionnaires, d'une part, et dans le régime des travailleurs salariés et des travailleurs indépendants, d'autre part. La différence réside dans le fait que les revenus du partenaire ne sont comptabilisés pour la pension que dans le régime des fonctionnaires.

**Vice-eersteminister en minister van Pensioenen****DO 2012201313711****Vraag nr. 101 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Marie-Christine Marghem van 11 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Pensioenen:***Discriminatie inzake de opening van pensioenrechten in het stelsel van de overheidssector ten aanzien van tewerkgestelde werklozen.*

De hoogte van het ouderdomspensioen dat aan ambtenaren wordt toegekend, is afhankelijk van het aantal gepresteerde dienstjaren. Naast de werkelijke dienstjaren wordt bij de pensioenberekening voor ambtenaren die als contractueel zijn gestart ook het aantal jaren ervaring in aanmerking genomen.

In de jaren 70 en 80 zijn echter heel wat mensen hun loopbaan gestart als tewerkgestelde werkloze. Die tewerkstellingsvormen vestigen enkel pensioenrechten in het stelsel voor werknemers, omdat de betrokkenen tijdens de tewerkstelling bleven ingeschreven als werkloze en werden vergoed door de RVA.

De betrokken ambtenaren naderen nu de pensioenleeftijd en een aantal onder hen is tot de spijtige vaststelling gekomen dat zij het slachtoffer zijn van discriminatie omwille van de status die zij hadden toen zij bij de overheid aan de slag gingen.

1. Zult u de situatie aanpassen ten voordele van de betrokken personen?
2. Weet men hoeveel van de huidige ambtenaren zijn gestart als tewerkgestelde werkloze?

**DO 2012201313847****Vraag nr. 104 van de heer volksvertegenwoordiger Siegfried Bracke van 16 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Pensioenen:***Het project betreffende de harmonisatie van de minimumpensioenen in de verschillende stelsels.*

Er is een verschil in de berekening van het minimumpensioen tussen de stelsels van ambtenaren enerzijds en werknemers en zelfstandigen anderzijds. Zo wordt voor de berekening van het pensioen enkel in het stelsel van de ambtenaren rekening gehouden met de inkomsten van de partner.

Certains estiment que cette différence sur le plan du mode de calcul de la pension minimum n'est ni rationnelle, ni justifiée. Vous vous êtes engagé précédemment à faire réaliser une étude sur la faisabilité d'une harmonisation des différents régimes.

Dans le cadre de ce projet, je voudrais obtenir une réponse aux questions suivantes:

1. a) Combien de personnes ont-elles bénéficié (annuellement) de la pension minimum au cours de la période 2008-2013?

b) Pourriez-vous répartir leur nombre par régime de pensions, par Région et par sexe et nationalité de l'ayant droit?

2. a) Pourriez-vous fournir un état des lieux du projet visant à harmoniser quelque peu les différents régimes de pensions sur le plan de leur mode de calcul en ce qui concerne la pension minimum?

b) Quels projets d'harmonisation sont actuellement à l'examen et quel sera leur coût respectif?

c) Quelles démarches entreprendrez-vous avant la fin de l'actuelle législature pour mener à bien cette harmonisation?

**Vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances**

**DO 2012201313332**

**Question n° 1009 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 27 juin 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*Interdiction de stade ou sanction administrative dans le cadre de la loi football.*

1. Combien de supporters d'équipes de football de première et deuxième division se sont vu infliger une sanction prévue par la loi football au cours des saisons 2011-2012 et 2012-2013?

2. Parmi ces supporters, combien se sont vu infliger une amende administrative?

3. Quel est le montant total des amendes administratives qui ont été infligées?

4. Quel est le montant total des amendes qui ont été effectivement payées?

5. Parmi les personnes ainsi sanctionnées, combien n'ont pas payé leur amende?

6. a) Parmi ces supporters, combien se sont vu infliger une interdiction de stade?

Er wordt aangevoerd dat de verschillende berekeningswijze onredelijk en niet te verantwoorden zou zijn. U engageerde zich eerder tot een onderzoek naar de haalbaarheid van een harmonisatie tussen de verschillende stelsels.

In het kader van dit project graag een antwoord op de volgende vragen:

1. a) Hoeveel personen genoten gedurende de periode van 2008 tot op heden (per jaar) het minimumpensioen?

b) Graag een uitsplitsing per pensioenstelsel, per Gewest en per geslacht en nationaliteit van rechthebbende.

2. a) Kan u een stand van zaken geven met betrekking tot het plan om tot enige harmonisatie te komen van de (berekening van de) minimumpensioenen?

b) Welke projecten liggen er op tafel en wat is hun respectievelijke kostprijs?

c) Welke stappen om tot de harmonisatie te komen, zullen nog tijdens deze legislatuur genomen worden?

**Vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen**

**DO 2012201313332**

**Vraag nr. 1009 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 27 juni 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*Stadionverbod of administratieve sanctie in het kader van de voetbalwet.*

1. Kan u meedelen hoeveel supporters van voetbalploegen uit eerste en tweede klasse een sanctie opliepen ingevolge de voetbalwet, en dit tijdens het seizoen 2011-2012 en 2012-2013?

2. Hoeveel onder hen kregen een administratieve geldboete?

3. Wat was het totale bedrag aan opgelegde administratieve geldboetes?

4. Wat is het totale bedrag aan boetes dat effectief werd betaald?

5. Hoeveel van deze gesanctioneerden betaalden hun boete niet?

6. a) Hoeveel onder hen kregen een stadionverbod?

b) Parmi ces supporters, combien se sont vu infliger la sanction maximale, à savoir une interdiction de stade de cinq ans?

**DO 2012201313333**

**Question n° 1010 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 27 juin 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*L'application de la loi sur le football vis-à-vis des dirigeants de club.*

La loi sur le football tend avant tout à empêcher et à réprimer le hooliganisme parmi les supporters.

Ces derniers temps, nous sommes toutefois aussi régulièrement les témoins de manifestations d'agressivité de la part d'entraîneurs, présidents ou autres dirigeants de club, agressivité susceptible de provoquer un effet d'entraînement parmi le public.

1. Quelles rencontres des saisons footballistiques 2011-2012 et 2012-2013 ont-elles donné lieu à l'établissement d'un procès-verbal à l'encontre d'un membre de la direction d'un club? Merci de ventiler les chiffres par club, pour la première et la deuxième division.

2. Dans combien de cas une sanction a-t-elle effectivement été prononcée?

3. Quelles sanctions ont-elles été prononcées?

**DO 2012201313339**

**Question n° 1011 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 27 juin 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*Le projet pilote mis en place avec la ville de Ninove relatif aux caméras.*

En 2011, un projet pilote a été lancé pour l'installation de caméras dans la ville de Ninove. Le SPF Intérieur avait chargé la Direction Sécurité Locale Intégrale de soutenir et conseiller la ville dans la conception et la mise en oeuvre de leur politique en matière de vidéosurveillance.

1. Quel est l'état d'avancement de ce projet?

2. Combien de réunions ont eu lieu avec la ville de Ninove depuis le démarrage du projet?

b) Hoeveel onder hen kregen het maximum stadionverbod van vijf jaar?

**DO 2012201313333**

**Vraag nr. 1010 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 27 juni 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*Toepassing van de voetbalwet ten aanzien van de clubleiding.*

De voetbalwet heeft in eerste instantie tot doel om het hooliganisme onder de supporters tegen te gaan en te beteugelen.

De jongste tijd zien we echter regelmatig dat trainers, voorzitters of andere bestuurslui van een club een bepaalde vorm van agressie aan de dag leggen hetgeen opripend kan werken ten aanzien van het publiek.

1. Kan u meedelen welke wedstrijden van het voetbalseizoen 2011-2012 en 2012-2013 aanleiding hebben gegeven tot het opstellen van een proces-verbaal ten aanzien van een lid van een clubbestuur, opgesplitst per club uit eerste en tweede klasse?

2. In hoeveel gevallen werd er ook daadwerkelijk een sanctie uitgesproken?

3. Zo ja, welke sancties werden uitgesproken?

**DO 2012201313339**

**Vraag nr. 1011 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 27 juni 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*Het pilootproject inzake camera's met de stad Ninove.*

In 2011 werd een pilootproject opgestart met betrekking tot het plaatsen van camera's in de stad Ninove. De FOD Binnenlandse Zaken voorzag via de Directie Lokale Integrale Veiligheid in ondersteuning en advies aan de stad Ninove met betrekking tot de conceptie en implementatie van hun beleid inzake camerabewaking.

1. Wat is de stand van zaken met betrekking tot dit pilootproject?

2. Hoeveel vergaderingen met de stad Ninove vonden plaats sinds het opstarten van het pilootproject?

3. Selon mes informations, il n'y aurait plus eu de réunions de concertation depuis un certain temps déjà.

a) Est-ce exact?

b) Dans l'affirmative, pourquoi?

4. a) Comment votre Direction évalue-t-elle le projet pilote avec la ville de Ninove jusqu'à présent?

b) Quelles conclusions ont déjà pu en être tirées?

**DO 2012201313348**

**Question n° 1012 de monsieur le député Roel Deseyn du 27 juin 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*Le système PRISM.*

Le Washington Post a révélé que plusieurs entreprises américaines collaborent avec la *National Security Agency* (NSA). Celle-ci récupère des milliards de courriels, de messages instantanés, de documents, de photos, de données de contact, etc. directement sur les serveurs centraux des entreprises qui lui prêtent main forte. En Grande-Bretagne, le *Government Communications Headquarters* (GCHQ) coopère intensivement avec la NSA et aurait accès au système PRISM depuis au moins 2010. La NSA se concentre également sur l'espionnage économique.

1. Comment les autorités belges traitent-elles les informations provenant d'en dehors de la Belgique et comment est-il vérifié que celles-ci ont été recueillies sans enfreindre les droits fondamentaux européens?

2. a) Les services de renseignements belge ou britanniques contournent-ils les législations belge ou européenne?

b) Cible-t-on l'ensemble des citoyens européens ou des indices concrets sont-ils nécessaires?

3. Avez-vous demandé aux représentants de la Grande-Bretagne et des États-Unis de fournir des explications?

4. a) Qu'est-ce qui garantit que ces informations ne soient pas détournées à des fins d'espionnage économique?

b) Comment les entreprises belges sont-elles sensibilisées aux risques d'espionnage économique?

3. Volgens mijn info zouden er al geruime tijd geen overlegvergaderingen meer hebben plaatsgevonden.

a) Klopt dit?

b) Zo ja, wat is hier de reden van?

4. a) Hoe evalueert uw directie het proefproject met de stad Ninove tot op heden?

b) Welke conclusies werden reeds getrokken?

**DO 2012201313348**

**Vraag nr. 1012 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 27 juni 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*Het PRISM systeem.*

De "Washington Post" bracht aan het licht dat verschillende Amerikaanse bedrijven meewerken met de National Security Agency (NSA). De NSA haalt miljarden e-mails, chatgesprekken, documenten, foto's, contactgegevens enzovoort rechtstreeks uit de centrale servers van de bedrijven die meewerken. De Government Communications Headquarters (GCHQ) van Groot-Brittannië werkt intensief samen met de NSA en zou sinds ten laatste 2010 toegang hebben tot het PRISM systeem. De NSA legt zich ook toe op economische spionage.

1. Wat doet de Belgische overheid met informatie van buiten België en hoe wordt getoetst dat deze zijn verzameld zonder Europese grondrechten te schenden?

2. a) Worden de Belgische en Europese wetgeving omzeild door de Belgische of Britse inlichtingendiensten?

b) Worden alle Europese burgers gevisieerd of zijn er concrete aanwijzingen vereist?

3. Heeft u de vertegenwoordigers van Groot-Brittannië en de Verenigde Staten om opheldering gevraagd?

4. a) Hoe wordt gegarandeerd dat deze informatie niet gebruikt wordt voor economische spionage?

b) Op welke wijze worden Belgische bedrijven gesensibiliseerd over risico's van economische spionage?

**DO 2012201313392**

**Question n° 1013 de madame la députée Bercy Slegers du 01 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*Un bouclier de caméras dans la zone frontalière avec la France. (QO 18700)*

Il y a quelque temps, le gouverneur de Flandre occidentale, Carl Decaluwé, a fait part de sa volonté d'installer un bouclier de caméras dans la zone frontalière avec le sud de la Flandre occidentale et la France. Le gouverneur veut ainsi vérifier si les zones de police de la zone frontalière sont disposées à investir en commun dans l'installation de caméras et la gestion des images et des données.

Un inventaire des caméras existantes est actuellement en cours et l'on examine où il pourrait être utile d'en installer de nouvelles et si le financement des caméras peut être assuré par l'ensemble des zones.

J'aimerais savoir où en est l'installation de ce bouclier de caméras :

1. Les zones de police ont-elles déjà été informées du projet de bouclier de caméras?
2. Les différentes zones de police de la zone frontalière ont-elles déjà pris la décision de déployer ce bouclier de caméras?
3. A-t-on dégagé un consensus sur le logiciel à développer et à utiliser pour pouvoir traiter et consulter les données collectées par ces caméras?
4. a) Vos services du SPF Intérieur soutiendront-ils les zones de police dans la réalisation de ce bouclier de caméras?
- b) Dans l'affirmative, de quelle manière et à hauteur de quels moyens financiers?

**DO 2012201313392**

**Vraag nr. 1013 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Bercy Slegers van 01 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*Een cameraschild in de Franse grensstreek. (MV 18700)*

Een tijdje geleden kondigde de West-Vlaamse gouverneur, Carl Decaluwé, aan een cameraschild te willen oprichten langs de grens met Zuid-West-Vlaanderen en Frankrijk. Het is de bedoeling van de gouverneur om te onderzoeken of er een bereidheid bestaat tussen de politiezones langs de grensstreek om gezamenlijk te investeren in de installatie van de camera's en in het beheer van de beelden én de gegevens.

Momenteel is men bezig met de inventarisatie van de bestaande camera's en kijkt men waar de plaatsing van nieuwe camera's nuttig kan zijn. Daarnaast is men ook aan het uitzoeken of de financiering van de camera's kan gebeuren met alle zones samen.

Graag had ik geweten wat de stand van zaken is van de implementatie van dit cameraschild:

1. Zijn de politiezones al in kennis gebracht van het programma van het cameraschild?
2. Is er in de verschillende zones langs de grens reeds een beslissing genomen om dit cameraschild uit te rollen?
3. Is er een consensus over de te ontwikkelen en te gebruiken software om de gegevens die deze camera's verzamelen te verwerken en te kunnen raadplegen?
4. a) Zullen de politiezones door uw diensten FOD Binnenlandse Zaken ondersteund worden om dit cameraschild te realiseren?
- b) Zo ja, op welke manier en met hoeveel financiële middelen?

**DO 2012201313393**

**Question n° 1014 de monsieur le député Jan Van Esbroeck du 01 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*Mesures concrètes de la couverture du réseau ASTRID dans la Kalmthoutse Heide. (QO 18576)*

Lors de l'incendie qui a ravagé la Kalmthoutse Heide, outre les problèmes techniques, il semble que la couverture radio n'ait pas été optimale. Les conclusions du rapport de mesure établi le 13 septembre 2011 sont accablantes en ce qui concerne la qualité des liaisons existantes sur le site de la Kalmthoutse Heide.

Les valeurs de la couverture radio mesurées concrètement sur le terrain sont inférieures aux valeurs théoriques. Il faut donc un équipement car kit dans près de 56 % de la zone où des mesures ont été réalisées, ce qui signifie que 56 % de la zone où l'incendie a fait rage était hors de portée de toute couverture radio. Cette situation est extrêmement dangereuse pour les services d'incendie et leur matériel.

1. Quelles démarches avez-vous entreprises depuis?
2. Quel est le taux de couverture radio actuel?

**DO 2012201313394**

**Question n° 1015 de madame la députée Leen Dierick du 01 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*Statut des signaleurs présents sur le parcours de courses cyclistes. (QO 18373)*

Depuis plusieurs années déjà, le sport cycliste belge connaît un engouement croissant et le mérite en revient notamment à quelques cyclistes et directeurs sportifs exceptionnels. En Flandre, l'organisation des courses cyclistes repose principalement sur des milliers de signaleurs volontaires chargés de garantir la sécurité sur la route. Ce sont en effet eux qui, au sens propre et figuré, doivent depuis des années, affronter tous les temps pour que d'autres puissent participer aux compétitions cyclistes ou profiter du spectacle.

**DO 2012201313393**

**Vraag nr. 1014 van de heer volksvertegenwoordiger Jan Van Esbroeck van 01 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*De ASTRID outdoor metingen op de Kalmthoutse Heide. (MV 18576)*

Bij de brand op de Kalmthoutse Heide bleek, buiten de technische problemen, dat er ook problemen waren met de radiodekking. Op 13 september 2011 werd er een meetrapport opgemaakt, dit rapport is vernietigend voor de verbindingen die er beschikbaar zijn op de Kalmthoutse Heide.

De in praktijk gemeten waarden van de radiodekking is minder goed dan de theoretisch berekende waarden. Bijna 56 % van het gebied gemeten op de Heide heeft een carkitdekking nodig, wat dus wil zeggen dat er in 56 % van het gebied waar de brand van mei 2011 zo hevig woedde er geen portaal bereik mogelijk is. Dit is een levensgevaarlijke situatie voor onze brandweerlui en het materiaal.

1. Welke stappen heeft u ondertussen ondernomen?
2. Wat is de huidige radio dekkingsgraad?

**DO 2012201313394**

**Vraag nr. 1015 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 01 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*De seingeverers bij wielervedstrijden. (MV 18373)*

Het Belgische wielrennen zit al een aantal jaren in een opwaartse spiraal. Dat is onder meer de verdienste van een aantal uitzonderlijke renners en ploegleiders. De organisatie van het Vlaamse wielrennen steunt in eerste instantie op duizenden vrijwillige seingeverers die de veiligheid op de weg moeten garanderen. Het zijn immers zij die jarenlang letterlijk en figuurlijk weer en wind moeten trotseren om andere mensen te laten deelnemen aan, of te laten genieten van, het wielrennen.

La Flandre compte près de 7 000 signaleurs. À plusieurs reprises déjà, les signaleurs flamands chargés d'assurer le bon déroulement des courses cyclistes ont mené des grèves perlées pour réclamer notamment davantage de respect de la part des automobilistes et de la police. Ils se sentent dédaignés, se font insulter et invectiver par les automobilistes, les policiers et les organisateurs. La situation s'était dégradée à tel point, que les signaleurs sont allés jusqu'à menacer de paralyser le 'Circuit Het Volk'. Ils réclamaient un renforcement de leurs compétences et un statut à part entière.

1. À l'époque, le ministre Patrick Dewael, l'un de vos prédécesseurs, avait annoncé son intention de recevoir une délégation des signaleurs flamands pour tenter de résoudre les problèmes. Il s'orientait vers la mise en place d'un stage d'affirmation de soi destiné aux signaleurs qui pourrait être organisé par les différentes fédérations cyclistes.

- a) Où en est ce projet?
- b) Etes-vous informée de son existence?
- c) Que comptez-vous faire pour améliorer le statut des signaleurs?

2. Le rôle des signaleurs est primordial surtout lors des courses cyclistes, mais ils sont trop souvent envoyés dans l'arène sans aucune préparation. Certaines zones de police locale ont commencé à leur dispenser une formation.

Que pensez-vous de cette initiative?

3. Il est apparu d'autre part que la réglementation actuelle concernant les courses cyclistes de manière générale et les signaleurs en particulier était particulièrement morcelée, imprécise et obsolète. Il a donc été suggéré d'actualiser et d'harmoniser la réglementation régissant les courses cyclistes et notamment l'arrêté royal du 21 août 1967 réglementant les courses cyclistes et les épreuves de cyclo-cross et la question des signaleurs pourrait être abordée dans ce cadre.

Où en est cette démarche?

In Vlaanderen zijn er ongeveer 7.000 seingever. De Vlaamse seingever die de wielervedstrijden in goede banen leiden hebben in het verleden al prikacties gehouden, onder meer om meer respect af te dwingen van autobestuurders en politie. Zij voelen zich genegeerd, uitgescholden en beschimpt door automobilisten, politie en organisatoren. In het verleden was de situatie zo penibel dat de seingever zelfs dreigden de Omloop Het Volk plat te leggen. Zij eisten meer bevoegdheden van de overheid en willen ook een volwaardig statuut.

1. Uw voorganger minister Patrick Dewael liet destijds weten dat hij een delegatie van de Vlaamse seingever zou ontvangen om een oplossing te zoeken voor de problemen. Hij dacht in de richting van het organiseren van een soort assertiviteitsvorming voor seingever. De organisatie daarvan zou bijvoorbeeld kunnen gebeuren door de verschillende wielrijdersbonden.

- a) Hoever staat het met dit plan?
- b) Bent u ervan op de hoogte?
- c) Wat overweegt u te doen om het statuut van de seingever te verbeteren?

2. Seingever vervullen vooral tijdens wielervedstrijden een belangrijke functie. Maar al te vaak worden zij onvoorbereid in het strijdperk geworpen. In sommige lokale politiezones is men gestart met de opleiding van seingever.

Hoe staat u daar tegenover?

3. Voorts is ook gebleken dat de huidige reglementering rond wielervedstrijden in het algemeen, en rond de seingever in het bijzonder, erg versnipperd, onduidelijk en verouderd is. Daarom werd het idee geopperd om de regelgeving rond wielervedstrijden, waaronder het koninklijk besluit van 21 augustus 1967 tot reglementering van de wielervedstrijden en van de veldritten, te actualiseren en te harmoniseren. Ook de problematiek van de seingever zou in dit kader aan bod komen.

Wat is de stand van zaken hiervan?



**DO 2012201313395**

**Question n° 1016 de madame la députée Kattrin Jadin du 01 juillet 2013 (Fr.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*Le financement fédéral de la couverture indoor du réseau ASTRID. (QO 18480)*

La Zone de Police du Pays de Herve rencontre, sur plusieurs parties de son territoire, des problèmes de couverture indoor du réseau de sécurité ASTRID. Elle a donc récemment rentré une demande auprès du Comité Consultatif des Utilisateurs (CCU) de l'ASTRID pour l'extension de cette couverture indoor et son financement.

Le CCU a répondu par la négative à cette demande dans un courrier daté du 23 mai 2013. La raison invoquée pour ce refus est l'article 22 de la "loi ASTRID" modifié par la loi-programme du 27 décembre 2006 qui établit que le financement des demandes de couverture supplémentaire introduites après cette date seront à charge du demandeur.

Concrètement, il s'agit d'un refus de la part du pouvoir fédéral d'intervenir financièrement en faveur d'un réseau de communication qui est mis à disposition des organismes ayant une mission de sécurité publique (police, sapeurs-pompiers, services de secours). D'autre part, si ce problème touche une zone de police située dans ma région et qui m'en a donc avertie, il est vraisemblable qu'il concerne également d'autres zones du pays.

1. Sur base de quel argument la loi-programme du 27 décembre 2006 établit-elle un refus du financement de la couverture indoor du réseau ASTRID?

2. Une telle mesure n'est-elle pas contradictoire avec les missions de maintien de la sécurité publique dont sont chargés les organismes concernés, qui se trouvent sous votre tutelle?

3. a) Le pouvoir fédéral, qui refuse de financer cette couverture indoor, offre-t-il des possibilités alternatives de financement aux zones de police et autres organismes concernés?

b) Si oui, comment ceux-ci doivent-ils s'y prendre pour y avoir accès?

4. a) Quels sont les chiffres de la couverture ASTRID réalisée avant la fin du soutien financier du fédéral en 2006?

b) Quel est le pourcentage du territoire de notre pays encore en attente de cette couverture indoor?

**DO 2012201313395**

**Vraag nr. 1016 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 01 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*Financiering van het indoorbereik van het ASTRID-netwerk door de federale overheid. (MV 18480)*

In diverse delen van de politiezone Pays de Herve laat het indoorbereik van het veiligheidsnetwerk ASTRID te wensen over. De zone heeft daarom onlangs bij het Raadgevend Comité van Gebruikers (RCG) van ASTRID een aanvraag ingediend met het oog op de uitbreiding van de indoordekking en de financiering ervan.

Bij brief van 23 mei 2013 heeft het RCG die aanvraag verworpen op grond van artikel 22 van de wet-ASTRID, zoals gewijzigd bij de programmawet van 27 december 2006, dat bepaalt dat de uitgaven voor de aanvragen voor bijkomend bereik die na die datum worden ingediend, ten laste vallen van de aanvrager.

Concreet betekent dit dat de federale overheid weigert een communicatienetwerk dat ter beschikking staat van organen die voor de openbare veiligheid moeten zorgen (politie, brandweer, hulpdiensten) te financieren. Bovendien doet het probleem zich nu voor in een politiezone in mijn regio, die mij hierover heeft ingelicht, maar meer dan waarschijnlijk krijgen ook andere politiezones in het land hiermee te maken.

1. Met welk argument werd in de programmawet van 27 december 2006 de weigering ingebouwd om het indoorbereik van het ASTRID-netwerk te financieren?

2. Ondergraaft dit niet de opdrachten van de organen die belast zijn met het handhaven van de openbare veiligheid en die onder uw toezicht staan?

3. a) Biedt de federale overheid, die weigert die indoordekking te financieren, de politiezones en andere betrokken instanties alternatieve financieringsmogelijkheden aan?

b) Zo ja, hoe kunnen die instanties die financieringsbronnen aanboren?

4. a) Wat was het bereik van het ASTRID-netwerk vóór de stopzetting van de financiering door de federale overheid in 2006?

b) Op welk percentage van het Belgische grondgebied is er nog geen indoorbereik?

**DO 2012201313406**

**Question n° 1018 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 02 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*Suicides parmi le personnel des services d'intervention.*

Le nombre de suicides parmi les personnes qui travaillent dans un de nos services d'intervention est, en moyenne, supérieur au nombre de personnes qui se donnent la mort dans l'ensemble de la population.

1. Pourriez-vous me préciser combien de suicides ont été recensés en 2012 et comment ces suicides se répartissent entre les différents services d'intervention et entre les Régions?

2. a) Combien de ces suicidés sont-ils passés à l'acte dans l'exercice de leurs fonctions?

b) Combien d'entre eux se sont-ils servis de leur arme de service pour parvenir à leurs fins?

3. a) Combien d'entre eux se sont-ils suicidés dans le cadre de leur vie privée?

b) Dans combien de ces cas spécifiques le suicidé a-t-il fait usage de son arme de service?

4. a) Quel travail préventif est-il effectué afin de lutter contre ce phénomène de société?

b) Quelles initiatives ont été prises à cette fin?

5. a) Dans combien de ces cas la raison exacte de cet acte de désespoir a-t-elle pu être découverte?

b) Dans combien de cas le suicide des intéressés était-il motivé par une raison liée à leur vie privée?

c) Dans combien de cas cet acte de désespoir était-il dû à une cause liée à la vie professionnelle du désespéré?

**DO 2012201313407**

**Question n° 1019 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 02 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*Accidents impliquant des véhicules de service des services de secours.*

Les véhicules prioritaires - voitures de police, ambulances et véhicules des pompiers - sont parfois impliqués dans des accidents de la circulation.

1. a) Pouvez-vous fournir un relevé, pour 2012, du nombre d'accidents de la circulation où un véhicule d'un service de secours était impliqué, en ventilant les données par Région et par service de secours?

**DO 2012201313406**

**Vraag nr. 1018 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 02 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*Zelfmoorden door mensen van de veiligheidsdiensten.*

Het aantal zelfmoorden door personen die werken in één van onze veiligheidsdiensten ligt gemiddeld hoger in vergelijking met de totale bevolking.

1. Kan u meedelen hoeveel zelfmoorden er zich in 2012 hebben voorgedaan, opgesplitst per veiligheidsdienst, en per Gewest?

2. a) Hoeveel van deze zelfmoorden werden gepleegd tijdens de uitoefening van de functie?

b) In hoeveel van deze gevallen werd het dienstwapen gebruikt?

3. a) Hoeveel van deze zelfmoorden werden gepleegd in privésfeer?

b) In hoeveel van deze gevallen werd het dienstwapen gebruikt?

4. a) Op welke manier wordt er aan preventie gedaan om dit maatschappelijk fenomeen de kop in te drukken?

b) Welke initiatieven werden dienaangaande genomen?

5. a) In hoeveel van deze gevallen heeft men kunnen achterhalen wat de juiste reden voor de wanhoopsdaad was?

b) In hoeveel gevallen lagen privéredenen ten grondslag?

c) In hoeveel gevallen was de wanhoopsdaad het gevolg van redenen binnen de werksfeer?

**DO 2012201313407**

**Vraag nr. 1019 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 02 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*Ongevallen met dienstvoertuigen bij de veiligheidsdiensten.*

Prioritaire voertuigen zoals politie-, zieken- en brandweerwagens raken soms betrokken bij een verkeersongeval.

1. a) Kan u een overzicht geven hoeveel maal er een voertuig van een veiligheidsdienst betrokken was bij een verkeersongeval in 2012, opgesplitst per Gewest en per veiligheidsdienst?

b) Dans combien de cas le dommage était-il uniquement matériel?

c) Dans combien de cas y avait-il aussi un dommage corporel :

- subi par le personnel?
- subi par des tiers?

d) Combien de victimes décédées sont à déplorer?

2. Comment la responsabilité des conducteurs de véhicules prioritaires est-elle réglée?

3. Quel est le coût total de ces accidents en 2012, par Région et par service de secours?

4. a) La politique du personnel consacre-t-elle une attention particulière aux accidents avec un véhicule de service survenant pendant les heures de service?

b) Quelles sont les actions concrètes entreprises?

#### **DO 2012201313408**

**Question n° 1020 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 02 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*Infractions à l'interdiction du travail des enfants.*

La loi sur le travail du 16 mars 1971 dispose qu'il est interdit de faire ou de laisser travailler des enfants âgés de moins de 15 ans.

Toutefois, des dérogations individuelles peuvent être accordées pour permettre la participation d'enfants comme acteurs, chanteurs ou musiciens, par exemple, à des manifestations à caractère culturel, scientifique, éducatif ou artistique, tels notamment des pièces de théâtre, du ballet, du cirque, des concours de danse ou de chant, des défilés de mode, etc.

1. a) Des infractions à l'interdiction du travail des enfants ont-elles été constatées en 2012?

b) Dans l'affirmative, de combien d'infractions s'agit-il (chiffres par année et par Région)?

2. Dans combien de cas des procès-verbaux ont-ils été dressés (chiffres par année et par Région)?

3. Combien de dérogations individuelles ont été accordées en 2012 (chiffres par année, par Région et en fonction de la nature de l'activité)?

b) In hoeveel van deze gevallen was er enkel stoffelijke schade?

c) In hoeveel van deze gevallen was er ook lichamelijke schade:

- bij het veiligheidspersoneel;
- bij derden?

d) Hoeveel dodelijke slachtoffers vielen er te betreuren?

2. Hoe is de aansprakelijkheid geregeld voor bestuurders van een prioritair voertuig?

3. Wat is de totale kostprijs van deze ongevallen in 2012, opgesplitst per Gewest en per veiligheidsdienst?

4. a) Zijn de verkeersongevallen tijdens de diensturen en met een dienstvoertuig een aandachtspunt in het personeelsbeleid?

b) Op welke manier wordt hier aandacht aan besteed?

#### **DO 2012201313408**

**Vraag nr. 1020 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 02 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*Inbreuken op de wet tegen kinderarbeid.*

Volgens de Arbeidswet van 16 maart 1971 is het verboden om minderjarigen beneden de 15 jaar arbeid te laten of doen verrichten.

Er kunnen echter individuele afwijkingen worden toegestaan voor de medewerking van kinderen als bijvoorbeeld acteur, zanger, muzikant, aan uitvoeringen van culturele, wetenschappelijke, opvoedkundige of artistieke aard zoals onder andere toneel, ballet, circus, dans- of zangwedstrijden, modeshows, enzovoort.

1. a) Werden er in 2012 inbreuken vastgesteld op de wet tegen kinderarbeid?

b) Zo ja, hoeveel, opgesplitst per jaar en per Gewest?

2. In hoeveel gevallen werd proces-verbaal opgemaakt, opgesplitst per jaar en per Gewest?

3. Hoeveel individuele afwijkingen werden er in 2012 toegestaan, opgesplitst per jaar en Gewest en al naargelang de aard van de activiteit?

**DO 2012201313409**

**Question n° 1021 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 02 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*Personnel des services de secours. - Accidents du travail.*

Il arrive régulièrement que des membres du personnel des différents services de secours (services de police, d'incendie, etc.) soient blessés dans l'exercice de leurs fonctions.

Pourriez-vous me fournir les précisions suivantes pour l'année 2012:

1. Combien d'accidents du travail ont eu lieu, par Région et par service de secours?
2. Dans combien de cas ces accidents ont-ils entraîné:
  - a) la mort;
  - b) une incapacité de travail permanente?
3. Quel est le nombre total de jours d'inactivité dus à ces accidents, répartis par Région et par service de secours?
4. Quel est le coût total des jours d'inactivité du personnel de secours?
  5. a) Dans combien de cas les coûts ont-ils pu être récupérés auprès de tiers?
  - b) Quel montant total a-t-il été récupéré?
6. a) La problématique des accidents du travail au sein des services de secours est-elle prise en considération dans la politique du personnel?
- b) Dans l'affirmative, par le biais de quelles mesures cette problématique est-elle prise en considération?

**DO 2012201313419**

**Question n° 1022 de monsieur le député Jan Van Esbroeck du 02 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*La nouvelle loi sur la piraterie maritime. - Arrêtés d'exécution. (QO 18508)*

La nouvelle loi sur la piraterie maritime est entrée en vigueur le 30 janvier 2013 (loi du 16 janvier 2013 portant diverses mesures relatives à la lutte contre la piraterie maritime). Depuis cette date, les navires naviguant au large de la Somalie sous pavillon belge sont autorisés à engager une entreprise de sécurité privée pour se protéger des pirates.

**DO 2012201313409**

**Vraag nr. 1021 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 02 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*Het personeel van de veiligheidsdiensten. - Arbeidsongevallen.*

Het personeel van de verschillende veiligheidsdiensten (politiediensten, brandweer, enz.) lopen regelmatig letsels op bij de uitoefening van hun job.

Kan u meedelen voor 2012:

1. Hoeveel arbeidsongevallen deden er zich voor, opgesplitst per Gewest en per veiligheidsdienst?
2. In hoeveel van deze gevallen had dit:
  - a) de dood tot gevolg;
  - b) blijvende arbeidsongeschiktheid tot gevolg?
3. Wat is het totale aantal inactiviteitsdagen die het gevolg zijn van deze ongevallen, opgesplitst per Gewest en per veiligheidsdienst?
4. Wat is de totale kostprijs van de inactiviteit van het veiligheidspersoneel?
5. a) In hoeveel gevallen konden de kosten worden gecupereerd bij derden?
- b) Wat is het totale bedrag dat werd teruggevorderd?
6. a) Is de problematiek van de arbeidsongevallen binnen de veiligheidsdiensten een aandachtspunt in het personeelsbeleid?
- b) Zo ja, op welke manier wordt hier de nodige aandacht aan besteed?

**DO 2012201313419**

**Vraag nr. 1022 van de heer volksvertegenwoordiger Jan Van Esbroeck van 02 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*Nieuwe wet op de zeepiraterij. - Uitvoeringsbesluiten. (MV 18508)*

Sinds 30 januari 2013 is de nieuwe wet op de zeepiraterij van kracht (wet van 16 januari 2013 houdende diverse maatregelen betreffende de strijd tegen maritieme piraterij). Sinds dan mogen de schepen die onder Belgische vlag varen in de buurt van Somalië een bewapende privébeveiliging in dienst nemen om zich te beschermen tegen zeepiraten.

M. Peter Vierstraete, président de l'Union Royale des Armateurs Belges, a critiqué l'attitude de la ministre de l'Intérieur lors de l'assemblée générale de cette fédération.

Six mois après l'adoption de cette loi, aucune entreprise n'a encore obtenu d'autorisation spéciale pour ces missions.

1. L'absence d'arrêtés d'exécution constitue le problème majeur de ce dossier. En effet, ces arrêtés n'ont toujours pas été publiés, en dépit de l'urgence de la situation.

- a) Pourquoi ces arrêtés n'ont-ils toujours pas été publiés?
- b) Où se situe le problème?
- c) En quoi consiste ce problème?

2. a) Quand prévoyez-vous que les sociétés de gardiennage pourront commencer leurs missions de surveillance sur les navires?

b) Quand nos armateurs pourront-ils également bénéficier d'une équipe de sécurité à bord de leurs navires?

#### **DO 2012201313435**

**Question n° 1023 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 03 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*Services publics fédéraux. - Procédures judiciaires contre d'autres administrations.*

Les services publics fédéraux sont souvent partie dans des procédures judiciaires contre d'autres administrations, comme les communes, les provinces, les intercommunales, les Régions et les Communautés, etc.

1. Dans combien de procédures judiciaires votre administration a-t-elle été impliquée au cours des cinq dernières années, par année et selon qu'il s'agissait de litiges avec une commune, une province, une Région, une Communauté, une intercommunale, un autre service public fédéral ou une autre institution?

2. a) De quelle nature sont la majorité de ces procédures?

b) Sur quoi portent-elles?

3. À combien s'élevaient les coûts liés à ces procédures? Pourriez-vous me fournir ces chiffres par année, pour les cinq dernières années et en fonction de la nature des coûts?

4. De quelle manière votre administration s'efforce-t-elle d'éviter d'onéreux frais de procédure?

Voorzitter Peter Vierstraete klaagde op de algemene vergadering van de Koninklijke Belgische Redersvereniging de houding van de minister van Binnenlandse Zaken aan.

Zes maanden na de goedkeuring van deze wet zijn er nog steeds geen ondernemingen die een speciale vergunning daarvoor hebben bekommen.

1. Het grote probleem vormt het uitblijven van de uitvoeringsbesluiten. Ondanks de "urgentie" zijn deze nog steeds niet gepubliceerd.

- a) Waarom blijft de publicatie uit?
- b) Waar zit het probleem?
- c) Wat is het probleem?

2. a) Wanneer verwacht u dat de beveiligingsfirma's met hun bewakingsopdrachten op deze schepen kunnen beginnen?

b) Wanneer kunnen ook onze rederijen beveiliging aan boord krijgen?

#### **DO 2012201313435**

**Vraag nr. 1023 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 03 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*Federale overheidsdiensten. - Gerechtelijke procedures tegen andere overheden.*

De federale overheidsdiensten zijn dikwijls betrokken partij in gerechtelijke procedures tegen andere overheden, zoals de gemeenten, provincies, intercommunales, Gewesten en Gemeenschappen, enzovoort.

1. Kan u meedelen in hoeveel gerechtelijke procedures uw administratie betrokken was, opgesplitst voor de jongste vijf jaar, en opgesplitst al naargelang het ging om een geschil met een gemeente, provincie, Gewest, Gemeenschap, intercommunale, andere federale overheidsdienst of andere instelling?

2. a) Wat is de aard van het overgrote deel van deze procedures?

b) Op wat hebben ze betrekking?

3. Wat waren de kosten die hieraan verbonden waren, opgesplitst naargelang de aard van de kost, en opgesplitst voor de jongste vijf jaar?

4. Op welke manier tracht uw administratie dure proceskosten te vermijden?

**DO 2012201313452**

**Question n° 1024 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 03 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*Augmentation du nombre d'agressions contre des policiers.*

1. Pourriez-vous préciser combien d'agressions contre des policiers ont été signalées en 2010, 2011 et 2012 et répartir leur nombre entre la police fédérale, la police locale, etc. ainsi qu'entre les Régions?

2. a) Dans combien de cas ces agressions ont-elles entraîné des lésions corporelles? Pourriez-vous en répartir le nombre entre les Régions et entre les services de police?

b) Combien de policiers ont subi, lors de ces agressions, des dommages corporels permanents?

c) Combien de jours d'incapacité de travail en ont résulté? Pourriez-vous en répartir le nombre entre les Régions et les services de police?

d) Quel est le coût de toutes ces agressions pour l'Etat?

e) Dans combien de cas l'auteur ou les auteurs a-t-il ou ont-ils été arrêté(s)?

f) Dans combien de cas l'Etat a-t-il pu obtenir réparation des dommages subis?

**DO 2012201313453**

**Question n° 1025 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 03 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*Départ spontané de membres du personnel des services chargés de la sécurité.*

Les services publics sont de plus en plus confrontés à des départs volontaires de membres du personnel qui choisissent d'aller travailler ailleurs, notamment dans le secteur privé.

1. Combien de membres du personnel des services chargés de la sécurité ont-ils quitté volontairement leur service, par service, pour les trois dernières années pour lesquelles des données sont disponibles?

2. Existe-t-il des services qui sont plus particulièrement exposés au phénomène?

3. a) Cherche-t-on à connaître les raisons de ces départs?

b) Quelles en sont les causes principales?

4. Quelle attention accordez-vous à ce problème dans le cadre de votre politique?

**DO 2012201313452**

**Vraag nr. 1024 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 03 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*Toenemende agressie ten aanzien van politiemensen.*

1. Kan u meedelen hoeveel daden van agressie ten aanzien van politiemensen er in 2010-2011 en 2012 werden gesignaleerd, opgesplitst per soort politiedienst (federale politie, lokale politie, enzovoort) en per Gewest?

2. a) In hoeveel gevallen bracht dit lichamelijke letsels met zich mee, opgesplitst per Gewest en politiedienst?

b) Hoeveel politiemensen hebben hierbij blijvende lichamelijke schade opgelopen?

c) Hoeveel dagen werkonbekwaamheid had dit tot gevolg, opgesplitst per Gewest en politiedienst?

d) Wat is de kostprijs van dit fenomeen voor de overheid?

e) In hoeveel gevallen werd(en) de dader(s) gevat?

f) In hoeveel gevallen kon de schade gecupereerd worden?

**DO 2012201313453**

**Vraag nr. 1025 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 03 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*Het spontane vertrek van veiligheidspersoneel bij de politiediensten.*

Steeds meer overheidsdiensten krijgen te maken met personeelsleden die zelf de dienst verlaten om elders te gaan werken of om naar de privésector over te schakelen.

1. Kan u meedelen hoeveel leden van de veiligheidsdiensten hun dienst op eigen initiatief hebben verlaten, opgesplitst per dienst en voor de jongste drie jaar waarvoor er gegevens beschikbaar zijn?

2. Zijn er diensten die extra gevoelig zijn voor het personeelsverloop?

3. a) Wordt er onderzoek gedaan naar de redenen van hun vertrek?

b) Wat zijn de belangrijkste oorzaken?

4. Op welke manier is dit een aandachtspunt binnen uw beleid?

**DO 2012201313454**

**Question n° 1026 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 03 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*Prise en charge des missions des gardiens de prison par les services de police.*

Généralement, en cas de grève du personnel pénitentiaire, il est fait appel aux services de police pour assurer les missions dévolues aux gardiens de prison. D'après les syndicats, le recours fréquent à des policiers met en péril le bon fonctionnement de la police elle-même.

1. Pouvez-vous préciser pour l'année 2012, par prison, combien d'heures-homme les services de police ont consacré aux tâches normalement assurées par les gardiens de prison?

2. Des accords ont-ils déjà été conclus avec les syndicats du personnel pénitentiaire pour limiter au maximum ces interventions?

**DO 2012201313455**

**Question n° 1027 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 03 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*Efforts consentis pour limiter le coût lié à la mobilisation des services de police lors de matches de football.*

Chaque année, on constate une augmentation considérable du coût lié à la mobilisation des services de police à l'occasion des matches de football. Par le passé, vous avez annoncé des mesures visant à réduire ce coût.

1. Quelles mesures concrètes ont-elles été prises dans ce cadre?

2. a) Ces mesures ont-elles déjà sorti des effets tangibles?

b) Dans l'affirmative, la mobilisation des services de police a-t-elle pu être réduite?

3. Quelles économies ont ainsi pu être réalisées?

**DO 2012201313454**

**Vraag nr. 1026 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 03 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*Het overnemen van de taken van cipiers door de politiediensten.*

Meestal wordt er, wanneer er stakingen uitbreken bij gevangenispersoneel, een beroep gedaan op politiediensten om de taken over te nemen. Volgens de vakbonden brengt het veelvuldig beroep doen op deze politiemensen de goede werking van de politie zelf in het gedrang.

1. Kan u meedelen hoeveel manuren er in 2012 werden besteed zijn door de politiediensten om de taken van cipiers over te nemen, opgesplitst per gevangenis?

2. Werden er reeds afspraken gemaakt met de vakbonden van het gevangenispersoneel hieromtrent om de interventies tot een minimum te beperken?

**DO 2012201313455**

**Vraag nr. 1027 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 03 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*Inspanningen om de kost voor de politie bij voetbalwedstrijden terug te dringen.*

Ieder jaar stelt men vast dat de kostprijs voor het inzetten van politiemensen bij voetbalwedstrijden aardig oploopt. Er is in het verleden aangekondigd maatregelen te zullen nemen om die kost terug te dringen.

1. Kan u meedelen welke concrete maatregelen er dien-aangaande werden genomen?

2. a) Is er al een effect zichtbaar?

b) Zo ja, in welke mate is men erin geslaagd de inzet van politiemensen te verminderen?

3. Welke besparingen heeft dit opgeleverd?

**DO 2012201313456**

**Question n° 1028 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 04 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*Blessés parmi le personnel de police lors de rencontres de football.*

Des membres de la police locale et fédérale sont régulièrement appelés à assurer le maintien de l'ordre durant les rencontres de football. Il n'est pas rare que des bagarres et des incidents surviennent, avant, pendant et à l'issue de la rencontre. Des membres des services de police sont régulièrement blessés à cette occasion.

Pourriez-vous me communiquer les informations suivantes concernant la défunte saison 2012-2013:

1. Lors de combien de matches, ventilés par club jouant à domicile, des agents des services de police ont-ils été blessés? De combien d'agents s'est-il agi?

2. Combien de journées d'incapacité de travail en a-t-il découlé?

a) A combien s'est élevé le total de ces journées pour l'ensemble des clubs des première et deuxième divisions?

b) A combien s'est élevé le nombre de ces journées par club jouant à domicile?

3. Quel est le coût de cette incapacité de travail?

a) Quel est le coût total pour tous les clubs des première et deuxième divisions?

b) Quel est le coût par club jouant à domicile?

4. Comment ces coûts sont-ils récupérés?

5. Dans combien de cas les auteurs ont-ils été appréhendés?

6. Dans combien de cas les auteurs ont-ils dû rembourser aussi les coûts occasionnés?

**DO 2012201313461**

**Question n° 1029 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 04 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*Rencontres de football en première et deuxième divisions. - Coût de la destruction de matériel policier.*

Des membres de la police locale et fédérale sont régulièrement appelés à assurer le maintien de l'ordre durant les rencontres de football. Il n'est pas rare que des bagarres et des incidents surviennent, avant, pendant et à l'issue de la rencontre. Des véhicules de police ainsi que d'autres équipements sont régulièrement détruits à cette occasion.

**DO 2012201313456**

**Vraag nr. 1028 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 04 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*Gewonden bij het politiepersoneel naar aanleiding van voetbalwedstrijden.*

Tijdens voetbalwedstrijden worden geregeld manschappen ingezet van de lokale en federale politie om de orde te handhaven. In meerdere gevallen vinden er rellen en incidenten plaats vóór, tijdens en na de wedstrijd. Hierbij raken dikwijls leden van de politiediensten gewond.

Kan u volgende gegevens meedelen die betrekking hebben op het afgelopen seizoen 2012-2013:

1. Bij hoeveel wedstrijden raakten hoeveel agenten van politiediensten gewond, opgesplitst per thuis spelende club?

2. Hoeveel dagen werkonbekwaamheid had dit als gevolg?

a) Wat was het totaal aantal dagen voor alle clubs samen in eerste en tweede klasse?

b) Wat was het aantal dagen per thuis spelende club?

3. Wat was de kostprijs verbonden aan deze werkonbekwaamheid?

a) Wat was de totale kostprijs voor alle clubs in eerste en tweede klasse?

b) Wat was de kostprijs per thuis spelende club?

4. Op welke manier worden deze kosten gerecupereerd?

5. In hoeveel gevallen werden de daders gevat?

6. In hoeveel gevallen werden de kosten ook gerecupereerd bij de daders?

**DO 2012201313461**

**Vraag nr. 1029 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 04 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*Voetbalwedstrijden in eerste en tweede klasse. - Kostprijs van de vernielingen aan politiematerieel.*

Tijdens voetbalwedstrijden worden geregeld manschappen ingezet van de lokale en federale politie om de orde te handhaven. In meerdere gevallen vinden er rellen en incidenten plaats vóór, tijdens en na de wedstrijd. Hierbij worden regelmatig vernielingen aangebracht aan politievoertuigen en andere uitrustingen.



Pouvez-vous me communiquer les renseignements suivants relatifs à la saison écoulée 2012-2013:

1. Lors de quelles rencontres des destructions de véhicules de police ou d'autres équipements ont-elles été constatées?
2. Quel a été le coût total de ces destructions?
3. Dans combien de cas les coûts ont-ils été récupérés auprès des auteurs de ces destructions?

**DO 2012201313466**

**Question n° 1030 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 04 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*Problèmes engendrés par les systèmes électroniques.*

Les systèmes électroniques de l'entité fédérale frustrent les entités locales pour toute une série de raisons et provoquent la colère de nombreuses administrations communales. Le système Belpic, qui est lié à la délivrance de la carte d'identité électronique, ne fonctionne pas toujours. Ses pannes périodiques ne datent pas d'aujourd'hui. Mais d'autres services électroniques proposés par les pouvoirs publics donnent lieu à des plaintes incessantes. En outre, les différentes applications de Belpic - permis de conduire, Registre national, etc. - ne sont pas bien harmonisées.

1. a) Êtes-vous informée des problèmes que posent Belpic et son helpdesk?  
b) Si oui, quelles démarches avez-vous déjà entreprises pour résoudre ces problèmes et dans quel délai escomptez-vous des améliorations?  
c) Si non, envisagez-vous d'entreprendre des démarches afin de cerner la cause de ces pannes récurrentes et comment pensez-vous pouvoir y remédier?
2. Les diverses applications de Belpic - permis de conduire, cartes d'identité, etc. - ne seraient pas bien harmonisées.  
a) En êtes-vous informée?  
b) Si oui, entreprenez-vous des démarches afin d'améliorer cet état de choses?  
c) Si non, envisagez-vous d'entreprendre des démarches afin de vérifier si l'harmonisation des applications Belpic laisse effectivement à désirer?

Kan u volgende gegevens meedelen die betrekking hebben op het afgelopen seizoen 2012-2013:

1. Bij welke wedstrijden werden er vernielingen aan politievoertuigen of andere uitrustingen geconstateerd?
2. Wat is de totale kostprijs van deze vernielingen?
3. In hoeveel gevallen werden de kosten gerecupereerd bij de daders?

**DO 2012201313466**

**Vraag nr. 1030 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 04 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*Problemen met e-systemen.*

De e-systemen van de overheid zorgen voor heel wat frustraties bij de lokale besturen. Heel wat gemeentebesturen zijn erg ontevreden over de e-systemen. Het Belpicsysteem, dat is verbonden met de uitreiking van de elektronische identiteitskaart, functioneert niet altijd. Een oud zeer. Maar ook over andere elektronische diensten van de overheid blijven de klachten binnenkomen. Bovendien zijn de verschillende systemen van Belpic, rijbewijzen, Rijksregister, enzovoort niet goed op elkaar afgestemd.

1. a) Bent u op de hoogte van de problemen met Belpic en de helpdesk?  
b) Zo ja, welke stappen heeft u reeds ondernomen om deze problemen op te lossen en op welke termijn verwacht u verbeteringen?  
c) Zo niet, overweegt u stappen te ondernemen om na te gaan wat er steeds misloopt en hoe kan hieraan tegemoet worden gekomen?
2. De verschillende systemen van Belpic, rijbewijzen, identiteitskaarten, enzovoort zouden niet goed op elkaar zijn afgestemd.  
a) Bent u hier van op de hoogte?  
b) Zo ja, worden er stappen ondernomen om dit te verbeteren?  
c) Zo niet, overweegt u stappen te ondernemen om dit na te gaan?

**DO 2012201313471****Question n° 1031 de madame la députée Bercy Slegers du 04 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:***Poteaux-repères et bracelets d'orientation.*

Les vacances d'été ont commencé et de nombreux parents se rendent à la côte avec leurs enfants. Un système de poteaux-repères permettant aux enfants équipés d'un bracelet d'orientation de ne pas se perdre a été mis en place. Ce système a déjà été au centre d'une vive polémique au printemps dernier.

Vous avez tenté d'associer d'emblée le gouvernement flamand à son financement. Vos efforts sont restés vains à ce jour. Or c'est au niveau de l'aspect financier de ce système que le bât blesse, les communes ayant de plus en plus de mal à le cofinancer. Par conséquent, un soutien financier supplémentaire eût certainement été apprécié. Il est sans doute déjà trop tard pour cette année-ci mais pour l'année prochaine, une collaboration permanente entre gouvernements fédéral et flamand serait incontestablement opportune. Ce système pourrait ainsi être pérennisé et utilisé sur tout le littoral.

1. Où en est votre concertation avec le gouvernement flamand en vue d'un cofinancement du système des poteaux-repères et des bracelets d'orientation?

2. a) Envisagez-vous, dans l'intérêt de la cohérence de ce système, de conclure pour plusieurs années un accord de coopération fixant la contribution de chaque entité concernée?

b) Dans la négative, comment concevez-vous cette coopération?

3. a) Que pensez-vous de l'idée de demander aux communes côtières de contribuer au financement de ce système?

b) Estimez-vous que cela soit souhaitable?

4. Dans quel délai ambitionnez-vous de mettre en pratique cette collaboration?

**DO 2012201313471****Vraag nr. 1031 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Bercy Slegers van 04 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:***Verdwaalpalen en antiverdwaalarmbandjes.*

De zomervakantie is begonnen. Heel wat ouders komen met hun kinderen naar zee. Opdat de kinderen niet zouden verdwalen, bestaat het systeem van de verdwaalpalen en de antiverdwaalarmbandjes. Het afgelopen voorjaar is daarover al heel wat te doen geweest.

U probeerde de Vlaamse Overheid reeds mee te betrekken in de financiering hiervan. Echter tot op heden nog steeds zonder resultaat. Nochtans is het financiële aspect van dit systeem het punt waar het schoentje knelt. De gemeenten krijgen het moeilijker en moeilijker om het systeem mee te financieren. Enige extra financiële ondersteuning ware dus zeker welkom. Voor dit jaar is het waarschijnlijk al te laat. Maar naar volgend jaar toe ware een blijvende samenwerking tussen de Vlaamse en de Federale Overheid zeker welkom. Op die manier blijft het systeem gegarandeerd bestaan en kan het over de hele kustlijn gebruikt worden.

1. Wat is de stand van zaken van het overleg met de Vlaamse Overheid hiervoor?

2. a) Overweegt u, in het belang van de consistentie van het systeem van de verdwaalpalen en de antiverdwaalarmbandjes, om hierover een samenwerkingsovereenkomst, waarin de bijdrage van elke betrokken overheid wordt vastgelegd, voor enkele jaren ver vast te leggen?

b) Of hoe ziet u deze samenwerking?

3. a) Hoe staat u tegenover een financiële inbreng vanuit de kustgemeenten voor het systeem?

b) Vindt u dit wenselijk?

4. Binnen welke termijn wilt u de samenwerking realiseren?

**DO 2012201313472**

**Question n° 1032 de madame la députée Bercy Slegers du 04 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*Collaboration entre la police des chemins de fer et la police française.*

En commission de l'Intérieur, vous avez indiqué il y a quelques mois qu'une concertation s'était mise en place entre la police des chemins de fer (SPC) et la police française dans le cadre de RAILPOL (réseau des services de police ferroviaires européens). Vous avez annoncé par la même occasion que la finalité de cette concertation était de réunir les responsables des grandes gares belges et françaises. Ce serait déjà chose faite pour Mons et Lille.

Comme vous le savez, un certain nombre de gares qui sont situées le long de la frontière franco-belge et qui accueillent le trafic ferroviaire transfrontalier entre les deux pays subsistent encore.

1. a) À quel résultat a abouti la concertation entre les responsables de la police des chemins de fer pour ce qui regarde les gares de Mons et Lille?

b) Cette concertation n'a-t-elle eu lieu qu'une fois ou est-il envisagé de systématiser l'organisation de cette concertation?

c) Quels thèmes y ont été abordés?

2. a) Une concertation du même type avec d'autres gares, en particulier celles de Courtrai et Lille, est-elle également planifiée? Je vous pose la question car il existe également un train qui relie ces deux villes en traversant la frontière franco-belge.

b) Quand cette première concertation se tiendra-t-elle?

c) Cette concertation sera-t-elle systématique?

d) Quels thèmes y seront abordés?

3. a) Une concertation du même type est-elle planifiée dans d'autres gares encore?

b) Si oui, dans quelles gares et quand?

**DO 2012201313479**

**Question n° 1033 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 04 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*Les problèmes en cas de rapatriement forcé.*

Lors des rapatriements forcés, les intéressés opposent une résistance physique telle qu'il faut parfois renoncer au rapatriement.

**DO 2012201313472**

**Vraag nr. 1032 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Bercy Slegers van 04 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*De samenwerking van de Spoorwegpolitie met de Franse politie.*

In de commissie voor de Binnenlandse Zaken gaf u enkele maanden terug aan dat er in het kader van RAILPOL (het Europees netwerk van de spoorwegpolitie) overleg is tussen de Spoorwegpolitie (SPC) en de Franse politie. Hierbij kondigde u aan dat het de bedoeling was om de verantwoordelijken van de grote stations van België en Frankrijk samen te brengen. Voor Bergen en Rijsel zou dit ondertussen reeds gebeurd zijn.

Zoals u weet, zijn er nog een aantal stations gelegen langs de Frans-Belgische grens die grensoverschrijdend treinverkeer tussen beide landen ontvangen.

1. a) Wat was het resultaat van het overleg tussen de verantwoordelijken van de spoorwegpolitie voor de stations Bergen en Rijsel?

b) Was dit overleg eenmalig of is het de bedoeling om dit systematisch te gaan organiseren?

c) Welke onderwerpen werden er besproken?

2. a) Wordt dit ook gepland met andere stations meer bepaald voor de stations Kortrijk en Rijsel? Ook tussen die twee stations spoort er immers een trein de Frans-Belgische grens over.

b) Wanneer vindt dit eerste overleg plaats?

c) Zal dit overleg systematisch gebeuren?

d) Welke thema's komen hierbij aan bod?

3. a) Zijn er nog andere stations waar dergelijk overleg gepland wordt?

b) Zo ja, welke en wanneer?

**DO 2012201313479**

**Vraag nr. 1033 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 04 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*Problemen bij gedwongen repatrieringen.*

Gedwongen repatrieringen gaan dikwijls gepaard met fysieke tegenstand van de betrokkenen, waardoor de repatriering in sommige gevallen zelfs moet worden afgeblazen.

1. Combien de rapatriements forcés ont-ils eu lieu en 2012?
2. Quel est le top dix des pays vers lesquels les rapatriements sont les plus nombreux?
3. a) Dans combien de cas le rapatriement a-t-il posé des problèmes?
- b) Dans combien de cas problématiques a-t-on eu recours à la violence physique?
- c) Dans combien de cas un ou plusieurs accompagnateur(s) ont-ils été blessés?
- d) Dans combien de cas l'intéressé s'est-il blessé lui-même?
4. Dans combien de cas le rapatriement a-t-il dû être annulé?

**DO 2012201313490**

**Question n° 1034 de madame la députée Daphné Dumery du 04 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*Les initiatives prises en concertation avec le Luxembourg dans le cadre de l'emploi des jeunes (QO 18473).*

Le 14 mai 2013 s'est déroulée la septième réunion conjointe des gouvernements belge et luxembourgeois. Vous avez participé à cette réunion au nom du gouvernement belge.

Les deux pays ont réaffirmé que la création d'emplois en général et la création d'emplois pour les jeunes en particulier constituaient leur priorité politique absolue. La coopération efficace entre les deux gouvernements pour atteindre cet objectif a été soulignée.

1. Quelles initiatives communes concrètes seront-elles lancées ou poursuivies?
2. L'objectif à atteindre a-t-il été traduit dans des objectifs chiffrés?

**DO 2012201313491**

**Question n° 1035 de madame la députée Daphné Dumery du 04 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*La coopération avec le Luxembourg concernant les travailleurs frontaliers belges (QO 18472).*

Le 14 mai 2013 s'est déroulée la septième réunion conjointe des gouvernements belge et luxembourgeois. Vous avez participé à cette réunion au nom du gouvernement belge.

1. Hoeveel gedwongen repatriëringen werden er in 2012 uitgevoerd?
2. Wat is de top-tien van de landen waarnaar de meeste personen werden gerepatriëerd?
3. a) In hoeveel gevallen verliep de repatriëring met moeilijkheden?
- b) In hoeveel van deze gevallen werd fysiek geweld gebruikt?
- c) In hoeveel gevallen werden één of meerdere begeleiders verwond?
- d) In hoeveel gevallen verwondde de betrokkene zichzelf?
4. In hoeveel gevallen moest de repatriëring worden afgeblazen?

**DO 2012201313490**

**Vraag nr. 1034 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Daphné Dumery van 04 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*Gezamenlijke initiatieven met Luxemburg met betrekking tot werkgelegenheid voor jongeren (MV 18473).*

Op 14 mei 2013 vond de zevende gezamenlijke vergadering van de Belgische en de Luxemburgse regering plaats. Namens de Belgische regering nam u deel aan deze vergadering.

Beide landen hebben bevestigd dat het scheppen van jobs in het algemeen en voor jongeren in het bijzonder hun absolute politieke prioriteit is. De goede samenwerking tussen beide regeringen om deze doelstelling te bereiken werd benadrukt.

1. Welke concrete gezamenlijke initiatieven worden gelanceerd of verder gezet?
2. Werd de te behalen doelstelling concreet gemaakt met streefcijfers?

**DO 2012201313491**

**Vraag nr. 1035 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Daphné Dumery van 04 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*Samenwerking met Luxemburg met betrekking tot de Belgische grensarbeiders (MV 18472).*

Op 14 mei 2013 vond de zevende gezamenlijke vergadering van de Belgische en de Luxemburgse regering plaats. Namens de Belgische regering nam u deel aan deze vergadering.

Les deux gouvernements ont évoqué les problèmes d'imposition en Belgique des salariés frontaliers belges.

1. Des mesures ont-elles aussi été prises en matière d'imposition en Belgique des salariés frontaliers belges ou s'agissait-il d'un simple échange de vues?

2. a) Ce dialogue sera-t-il poursuivi dans le futur?
- b) Dans l'affirmative, dans quel but?

**DO 2012201313494**

**Question n° 1036 de monsieur le député Olivier Maingain du 04 juillet 2013 (Fr.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*SPF Intérieur. - Répartition linguistique du personnel.*

Au 30 juin 2012, quelle était la répartition linguistique du personnel (agents statutaires et personnel contractuel) au sein des instances et directions générales du SPF Intérieur, et ce niveau par niveau?

**DO 2012201313503**

**Question n° 1037 de monsieur le député Vincent Sampaoli du 04 juillet 2013 (Fr.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*Le financement des zones de secours (QO 18486).*

La création de zone de secours, dont la mise en oeuvre effective est prévue pour le 1er janvier 2014, propose une réorganisation des services d'intervention souhaitable. Pour autant, toute réforme appelle des questions d'organisation et celle-ci ne fait pas exception à la règle.

En particulier, certains s'inquiètent de la capacité de rétributions de certaines interventions des services d'incendie. En effet, jusqu'ici, ces interventions étaient facturées par les communes. Il n'est pas tout à fait certain que cette capacité de facturation soit reportée sur les futures zones, ni que les communes puissent poursuivre le système existant.

Ceci, entre autres choses, est de nature à générer des certaines inquiétudes dans le chef des responsables de zone, soucieux de maintenir un service financé à la hauteur des besoins et des indispensables services rendus à la population.

De twee regeringen hebben het gehad over de problemen inzake belastingen in België van Belgische grenswerknemers.

1. Werden tevens maatregelen genomen inzake belastingen in België van Belgische grenswerknemers of is het louter bij een gesprek gebleven?

2. a) Wordt deze dialoog in de toekomst verder gezet?
- b) Zo ja, met welk doel?

**DO 2012201313494**

**Vraag nr. 1036 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 04 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*FOD Binnenlandse Zaken.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-*

Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel bij de organen en algemene directies van de FOD Binnenlandse Zaken per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen (N/F)?

**DO 2012201313503**

**Vraag nr. 1037 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Sampaoli van 04 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*Financiering van de hulpverleningszones. (MV 18486)*

Met de oprichting van de hulpverleningszones, die per 1 januari 2014 effectief in werking treden, wordt de gewenste reorganisatie van de hulpdiensten tot stand gebracht. Elke hervorming brengt evenwel organisatieproblemen met zich mee, en dat is hier niet anders.

Her en der heerst er met name ongerustheid over de vraag of het nog wel mogelijk zal zijn om de kosten voor bepaalde interventies van de brandweer te verhalen. Tot op heden factureerden de gemeenten dergelijke interventies aan de begunstigden. Het is echter niet helemaal zeker dat de toekomstige hulpverleningszones over die mogelijkheid zullen beschikken en evenmin dat de huidige verhaalrekening via de gemeenten voort gebruikt zal kunnen worden.

Om die en andere redenen maakt een aantal zoneverantwoordelijken zich zorgen over de toekomstige financiering van hun zone, die moet tegemoetkomen aan haar werkingsbehoeften en aan de kosten voor de verplichte diensten aan de bevolking.

Quelles solutions préconisez-vous afin de permettre aux zones de secours, aux prézones de secours et aux communes de facturer les interventions de leur service d'incendie?

**DO 2012201313555**

**Question n° 1038 de monsieur le député Kristof Calvo du 05 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*Questions techniques relatives aux rapports de Bel-V, AIB-Vinçotte et NSEG.*

Les experts de l'Agence fédérale de contrôle nucléaire (l'AFCN) ont rendu le 17 mai 2013 un avis favorable concernant le redémarrage des réacteurs de Doel 3 et Thiangé 2. Le jour même, le gouvernement prenait acte de ce rapport final d'évaluation positive qui vous avait été remis officiellement le jeudi soir 16 mai 2013. M. Jan Bens, directeur général de l'agence, avait, préalablement à la remise de ce rapport, commenté son avis devant le cabinet restreint, tout comme il l'a également fait le 22 mai 2013 au Parlement, dans le cadre des travaux de la sous-commission Sécurité nucléaire.

Le rapport d'évaluation de l'AFCN renvoie à plusieurs rapports, dont six se sont révélés introuvables. En sous-commission, j'ai dès lors demandé à M. Bens de rendre publics les rapports intégraux de Bel-V, AIB-Vinçotte et MISTRAS pour que le Parlement et les citoyens puissent prendre connaissance de leur contenu. Je me suis dès lors félicité de la suite favorable réservée à ma demande de transparence le 6 juin 2013, date à laquelle une partie des rapports a été publiée sur le site internet de l'AFCN.

A la suite de cette publication, les questions suivantes se posent:

1. AIB-Vinçotte propose des actions complémentaires à moyen terme. L'Action n° 10 porte sur le fait de s'informer des résultats des *melt extraction tests* actuellement en cours.

Où et sur quel matériel ces tests sont-ils réalisés?

A propos de l'Action n° 9, Bel-V conclut que "*according to the tests results as reported by the licensee, the characterization of the AREVA shell VB 395 has shown that the hydrogen flaking affects the mechanical (tensile and fracture toughness) properties of the material by reducing its ductility and increasing its brittleness. However the degradation of the material properties as evidenced by the tensile and fracture toughness tests is considered by Bel V to be limited.*"

Op welke manier wilt u hulpverleningszones, prehulpverleningszones en gemeenten in staat stellen om de interventies van hun brandweerdienst te factureren?

**DO 2012201313555**

**Vraag nr. 1038 van de heer volksvertegenwoordiger Kristof Calvo van 05 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*Technische vragen inzake de rapporten van Bel-V, AIB-Vinçotte en NSEG.*

Op 17 mei 2013 brachten de deskundigen van het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle (FANC) een positief advies uit inzake de heropstart van de reactoren van Doel 3 en Thiangé 2. Uw regering nam op diezelfde dag akte van dit eindrapport. Dit positief finaal evaluatie-rapport van het FANC werd u donderdagavond 16 mei 2013 officieel overhandigd. Jan Bens, directeur-generaal van het Agentschap, heeft, voorafgaand aan de Minister-raad, zijn advies uitgelegd aan de Kern, zoals hij dat heeft gedaan in het Parlement, tijdens de subcommissie nucleaire veiligheid op 22 mei 2013.

In het evaluatieverslag van het FANC wordt verwezen naar verschillende rapporten, maar zes van deze rapporten waren nergens te vinden. In de subcommissie vroeg ik de heer Bens dan ook de integrale rapporten van Bel-V, AIB-Vinçotte, NSEG en MISTRAS openbaar te maken zodat het Parlement en de burgers inzage kunnen krijgen in deze rapporten. Ik was dan ook blij dat opvolging werd gegeven aan mijn vraag inzake transparantie op 6 juni 2013, toen een deel van de rapporten publiek werd gemaakt op de website van het FANC.

Naar aanleiding van deze publicatie rijzen de volgende vragen.

1. AIB-Vinçotte stelt bijkomende middellange termijnacties. Actie 10 gaat over het informeren over de resultaten van de "melt extraction tests" die gaande zijn.

Waar en op welk materiaal worden deze testen uitgevoerd?

2. De concluderende opmerking door Bel-V bij actie 9 luidt als volgt: "*Bel V concludes that, according to the tests results as reported by the licensee, the characterization of the AREVA shell VB 395 has shown that the hydrogen flaking affects the mechanical (tensile and fracture toughness) properties of the material by reducing its ductility and increasing its brittleness. However the degradation of the material properties as evidenced by the tensile and fracture toughness tests is considered by Bel V to be limited.*"

Quelles initiatives envisagez-vous de prendre pour assurer le suivi des propriétés mécaniques des fûts des réacteurs et garantir la sécurité?

3. Le point 4 du rapport de Bel-V concerne le "*Conservatism of the additional ARTNDT of 50°C*". A la page 11 du rapport, il est fait référence à Electrabel qui a fourni des informations complémentaires à Bel-V.

Pouvez-vous indiquer quelles étaient ces informations concernant la température TO?

4. La première conclusion du rapport NSEG est libellée comme suit: "*The origin of the recently detected flaw indications in the Doel 3 RPV is manufacturing related and that the indications were not detected/reported by the inspection equipment/procedure using during manufacturing; and that these indications did not grow significantly during the operations*".

a) Etes-vous d'accord avec moi pour dire que la conclusion, formulée sous forme de déduction, n'est pas correcte?

b) Comment peut-on conclure que les indications n'ont pas changé après trente ans d'utilisation, si elles n'avaient jamais été détectées précédemment?

#### **DO 2012201313559**

**Question n° 1039 de monsieur le député Koenraad Degroote du 05 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*Évaluation du personnel de police.*

Selon un rapport de l'inspection générale de la police fédérale et de la police locale (AIG) (décembre 2009-février 2010), le nombre de mentions finales "insuffisant" serait bas. L'AIG conclut qu'il est statistiquement improbable que moins de 3 membres du personnel sur 1.000 ne donnent pas satisfaction.

Selon l'enquête, un certain nombre de responsables finaux invoquent les procédures de recours pour expliquer le petit nombre de mentions "insuffisant". "À quoi bon consacrer du temps et de l'énergie à une évaluation si le Conseil de recours transforme systématiquement les mentions "insuffisant" en motions favorables" nous disent ces responsables finaux.

1. Combien de mentions "insuffisant" ont été attribuées jusqu'ici? Veuillez établir une distinction entre les membres du cadre administratif, du cadre opérationnel, de la police locale et fédérale.

Welke initiatieven overweegt u te nemen om de mechanische eigenschappen van de reactorvaten op te volgen en de veiligheid te verzekeren?

3. Punt 4 uit the rapport van Bel-V handelt over "*Conservatism of the additional ARTNDT of 50°C*". Op pagina 11 van het rapport wordt verwezen naar Electrabel die bijkomende informatie gaf aan Bel-V.

Kan u meedelen welke informatie dit was inzake de TO-temperatuur?

4. De eerste conclusie uit het NSEG-rapport luidt: "*The origin of the recently detected flaw indications in the Doel 3 RPV is manufacturing related and that the indications were not detected/reported by the inspection equipment/procedure using during manufacturing; and that these indications did not grow significantly during the operations*".

a) Concludeert u samen met mij dat de aangehaalde conclusie als afleiding niet klopt?

b) Hoe kan men besluiten dat de indicaties niet veranderd zijn na dertig jaar ingebruikname als men niet wist dat ze aanwezig waren?

#### **DO 2012201313559**

**Vraag nr. 1039 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 05 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*Evaluatie van het politiepersoneel.*

Volgens een rapport van de Algemene Inspectie van de federale politie en van de lokale politie (AIG) (december 2009-februari 2010) is het aantal eindvermeldingen "onvoldoende" aan de lage kant. De AIG besluit dat het statistisch onwaarschijnlijk is dat slechts minder dan 3 personeelsleden op 1.000 onvoldoende presteren.

Uit het onderzoek blijkt dat enkele eindverantwoordelijken de beroepsprocedure als een verklaring voor het lage aantal onvoldoendes aanduiden. "Wat is het nut om tijd en energie te steken in een evaluatie indien een eindvermelding "onvoldoende" door de Raad van Beroep sowieso omgezet wordt in een gunstige beoordeling", kunnen we optekenen uit de monden van deze eindverantwoordelijken.

1. Wat is het aantal onvoldoendes dat tot op heden is toegerekend? Gelieve een onderverdeling te maken tussen leden van het administratieve kader, het operationele kader, lokale en federale politie.

2. Combien y a-t-il eus jusqu'ici de recours devant le Conseil de recours? Veuillez établir une distinction entre les membres du cadre administratif, du cadre opérationnel, de la police locale et fédérale..

3. Dans combien de cas ce Conseil de recours a-t-il maintenu la mention finale "insuffisant"?

#### DO 2012201313565

**Question n° 1040 de madame la députée Meyrem Almaci du 05 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*La parentalité des parents commanditaires LGBT*

En Belgique, la question de la parentalité des parents commanditaires LGBT constitue toujours une grande source d'inégalité et de discrimination. Ainsi, s'agissant de couples de lesbiennes, la co-mère doit adopter son propre enfant. Dans un cas concret qui m'a été rapporté, la co-mère est donneuse de l'ovule et est donc génétiquement liée à son enfant.

La procédure d'adoption est chronophage, lourde et coûteuse. Et en cas de séparation avant la clôture de la procédure d'adoption, les conséquences sont importantes. Dans de nombreux cas, la co-mère ne pourra acquérir le statut de parent juridique de l'enfant. Il s'ensuit que son droit d'entretenir des contacts personnels avec l'enfant sera limité mais aussi qu'elle ne pourra être contrainte à verser une pension alimentaire pour ce dernier.

1. Envisagez-vous de supprimer cette inégalité?
2. Quelles pistes sont-elles préparées, quant au fond?
3. Quels calendrier et procédure ont-ils été définis?
4. Quelle est votre attitude face à la proposition :
  - a) dans le cas de co-mères mariées, d'octroyer automatiquement la parenté au moment de la naissance de l'enfant;
  - b) dans le cas de co-mères non mariées, d'octroyer la parenté après la reconnaissance de l'enfant de la co-mère?

2. Wat is tot op heden het aantal ingediende beroepen voor de Raad van Beroep? Gelieve een onderverdeling te maken tussen leden van het administratieve kader, het operationele kader, lokale en federale politie.

3. In hoeveel gevallen werd de eindbeoordeling "onvoldoende" door deze beroepsraad gehandhaafd?

#### DO 2012201313565

**Vraag nr. 1040 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Meyrem Almaci van 05 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*Ouderschap van holebi- en/of transgender (wens)ouders.*

In België is er nog een grote ongelijkheid en discriminatie met betrekking tot het ouderschap van holebi- en/of transgender (wens)ouders. Bij lesbische koppels moet bijvoorbeeld de meemoeder haar "eigen" kind adopteren. In één concreet geval dat me werd gemeld is de meemoeder donor van de eicel en dus zelf genetisch verwant.

De adoptieprocedure is tijdrovend, belastend en betalend. Als het koppel uit elkaar gaat alvorens de adoptieprocedure is afgerond heeft dit grote gevolgen. In vele gevallen zal de meemoeder geen juridische ouder kunnen worden. Dit heeft tot gevolg dat ze een beperkt recht heeft op persoonlijk contact, maar dat ze ook niet verplicht kan worden om onderhoudsgeld te betalen voor het kind.

1. Overweegt u deze ongelijkheid weg te werken?
2. Welke pistes worden inhoudelijk voorbereid?
3. Welke timing en procedure zijn gepland?
4. Hoe staat u tegenover het voorstel om:
  - a) bij gehuwde meemoeders automatisch ouderschap te geven bij de geboorte van het kind;
  - b) bij ongehuwde meemoeders het ouderschap toe te kennen na erkenning van het kind van de meemoeder?



**DO 2012201313575**

**Question n° 1041 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 08 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*Code de la route. - Contrôles policiers.*

Aux termes de l'article 9.3.1. du code de la route, tout conducteur circulant sur la chaussée doit se tenir le plus près possible du bord droit de celle-ci. Les conducteurs qui enfreignent cette règle commettent une infraction du deuxième degré. Ceux qui occupent la bande centrale créent en effet des conditions de circulation dangereuses.

1. La police contrôle-t-elle spécifiquement le respect de cette règle du code de la route?
2. a) Combien de procès-verbaux ont-ils été établis en 2010, 2011 et 2012 à l'encontre de conducteurs qui ne se tiennent pas le plus près possible du bord droit de la route?  
b) Quel est le montant des amendes perçues dans ce cadre?
3. La police veillera-t-elle à l'avenir plus spécifiquement au respect de cette règle.

**DO 2012201313578**

**Question n° 1042 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 08 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*Trafiquants d'êtres humains.*

De plus en plus nombreuses sont les personnes à qui l'on a promis une meilleure existence en occident mais qui en réalité ne sont que les victimes d'un véritable trafic d'êtres humains, à telle enseigne qu'elles sont souvent amenées à se prostituer.

1. En quoi la recherche des trafiquants d'êtres humains constitue-t-elle une priorité des services de police?
2. Quels moyens y sont consacrés?
3. a) À quels résultats ces efforts ont-ils abouti?  
b) Combien de trafiquants d'êtres humains ont-ils été arrêtés annuellement au cours des trois dernières années?
4. Quels sont les pays d'origine de ces trafiquants d'êtres humains?
5. Envisagez-vous de fournir des efforts supplémentaires pour lutter contre ce phénomène?

**DO 2012201313575**

**Vraag nr. 1041 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 08 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*Wegcode. - Politiecontroles.*

Artikel 9.3.1. van de wegcode bepaalt dat elke bestuurder die de rijbaan volgt zo dicht mogelijk bij de rechterraand van de rijbaan moet rijden. Be-stuurders die dat niet doen, begaan een overtreding van de tweede graad. Dergelijke middenvakrijders creëren immers gevaarlijke verkeerssituaties.

1. Controleert de politie deze regel uit de wegcode specifiek?
2. a) Hoeveel processen-verbaal werden er in 2010, 2011 en 2012 opgesteld voor het niet-uiteerst rechts rijden?  
b) Voor welke bedragen?
3. Zal de politie hier in de toekomst meer specifiek op toezien?

**DO 2012201313578**

**Vraag nr. 1042 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 08 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*Mensensmokkelaars.*

Steeds meer mensen wordt een beter leven voorspeld in het westen, maar zijn in de praktijk alleen maar het slachtoffer van ware mensensmokkel en komen niet zelden in de prostitutie terecht.

1. Op welke manier is de opsporing van mensensmokkelaars een prioriteit voor de politiediensten?
2. Welke middelen worden hiervoor ingezet?
3. a) Wat zijn de resultaten van deze inspanningen?  
b) Hoeveel mensensmokkelaars werden er de voorbije drie jaar opgepakt, opgesplitst per jaar?
4. Welke zijn de landen van herkomst van deze mensensmokkelaars?
5. Overweegt u extra inspanningen om dit fenomeen aan te pakken?

**DO 2012201313594**

**Question n° 1043 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 08 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*Fusions des zones de police.*

Ici et là, des zones de police souhaiteraient fusionner avec d'autres zones ou au contraire être à nouveau scindées.

1. a) Combien de zones ont-elles déjà fait connaître leur intention de fusionner avec d'autres zones?

- b) De quelles zones s'agit-il?
- c) Combien de fusions ont été effectivement réalisées?

2. a) Combien de zones de police ont-elles fait part de leur volonté d'être de nouveau scindées?

- b) De quelles zones s'agit-il?

**DO 2012201313596**

**Question n° 1044 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 08 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*Arrestations d'illégaux en transit vers l'Angleterre.*

Les arrestations d'illégaux cachés dans les espaces de chargement de camions en vue de rejoindre la Grande-Bretagne sont de plus en plus nombreuses.

1. a) Combien d'illégaux en transit vers la Grande-Bretagne ont été arrêtés en 2012?

b) Quelle est l'évolution par rapport aux années précédentes?

2. a) Combien d'illégaux ont été immédiatement rapatriés?

b) Combien d'illégaux ont été placés dans des centres fermés?

c) Combien d'illégaux ont reçu l'ordre de quitter le territoire?

3. a) Quelles mesures ont été prises pour lutter plus énergiquement contre ce phénomène?

b) Dans quelle mesure la responsabilité des transporteurs est-elle engagée?

**DO 2012201313594**

**Vraag nr. 1043 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 08 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*Fusies van politiezones.*

Her en der in het land zijn er politiezones die ofwel willen samengevoegd worden met andere zones ofwel de zones opnieuw willen splitsen.

1. a) Hoeveel zones hebben reeds te kennen gegeven dat ze willen fuseren?

- b) Welke zones zijn dit?
- c) Hoeveel fusies zijn er effectief gerealiseerd?

2. a) Hoeveel politiezones hebben te kennen gegeven dat ze opnieuw willen splitsen?

- b) Over welke zones gaat het?

**DO 2012201313596**

**Vraag nr. 1044 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 08 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*Opgepakte illegalen op doorreis naar Engeland.*

Steeds meer worden er illegalen betrapt die verstopt zitten in de laadruimtes van vrachtwagens met de bedoeling uiteindelijk het kanaal over te raken tot in Groot-Brittannië.

1. a) Hoeveel illegalen, op doorreis naar Groot-Brittannië, werden er in 2012 opgepakt?

- b) Wat is de evolutie met de voorgaande jaren?

2. a) Hoeveel illegalen werden onmiddellijk gerepatriëerd?

b) Hoeveel illegalen werden opgesloten in gesloten centra?

c) Hoeveel illegalen kregen een bevel om het grondgebied te verlaten?

3. a) Welke maatregelen werden er genomen om dit groeiend fenomeen kordater aan te pakken?

b) In welke mate worden de transporteurs verantwoordelijk gesteld?

**DO 2012201313609**

**Question n° 1045 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 08 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*Coûts liés aux alertes à la bombe.*

Les services de police sont régulièrement confrontés à des alertes à la bombe. Chaque alerte entraîne l'intervention d'un nombre considérable de policiers, de pompiers, de membres du SEDEE, etc.

1. Combien d'alertes à la bombe a-t-on enregistrées au cours des trois dernières années?
2. Quel est le coût des interventions des divers services de police lors des alertes à la bombe? Pouvez-vous fournir ces chiffres pour les trois dernières années et par service de sécurité (police, service incendie, SEDEE, etc.)?
3. Combien de ces alertes étaient fausses?
4. Dans combien de cas l'auteur a-t-il été arrêté?
  
5. En cas d'arrestation des auteurs, à combien de reprises le remboursement des dommages a-t-il été réclamé?
6. À combien s'élève le montant total des dommages récupérés?
7. a) Dans combien de cas l'auteur n'a-t-il toujours pas remboursé les frais?  
b) Quelles procédures sont-elles d'application si l'auteur refuse de rembourser les frais?

**DO 2012201313622**

**Question n° 1046 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 08 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*Zones de police. - Pénurie d'inspecteurs de police.*

De plus en plus de zones de police sont confrontées à une pénurie d'inspecteurs de police et dans de nombreux cas il n'est dès lors plus possible de compléter les cadres.

1. a) Avez-vous une idée précise de l'importance de la pénurie de personnel de police au sein des différentes zones?  
b) Quelle est l'importance de cette pénurie, par zone?
2. Quelles initiatives avez-vous prises pour remédier à cette pénurie structurelle?

**DO 2012201313609**

**Vraag nr. 1045 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 08 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*De kostprijs van bommeldingen.*

De politiediensten krijgen regelmatig te maken met bommeldingen. Telkens geeft dit aanleiding tot het inzetten van heel wat politiemensen, brandweer, DOVO, enz.

1. Hoeveel bommeldingen er zijn geweest de jongste drie jaar?
2. Wat is de kostprijs aan inzet van allerlei politiediensten voor deze bommeldingen opgesplitst voor de jongste drie jaar en per veiligheidsdienst (politie, brandweer, DOVO, enz.)?
3. Hoeveel van deze bommeldingen waren vals?
4. Bij hoeveel van deze bommeldingen werd de dader gevat?
5. Indien de daders gevat werden: hoeveel maal werd de schade teruggevorderd?
6. Wat is het totale bedrag van de teruggevorderde schade?
7. a) In hoeveel gevallen heeft de dader de kosten nog steeds niet terugbetaald?  
b) Welke zijn de gehanteerde procedures indien de dader weigert op te draaien voor de kosten?

**DO 2012201313622**

**Vraag nr. 1046 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 08 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*Politiezones. - Tekort aan politie-inspecteurs.*

Steeds meer politiezones kampen met een tekort aan politie-inspecteurs waardoor men er in vele gevallen niet in slaagt om de bestaande kaders op te vullen.

1. a) Heeft u een duidelijk zicht op het tekort aan politiepersoneel in de verschillende zones?  
b) Hoe groot is dit tekort, opgesplitst per zone?
2. Welke initiatieven heeft u al genomen om aan dit structureel tekort te remediëren?

**DO 2012201313623**

**Question n° 1047 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 08 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*La profession de détective privé.*

En principe, nul ne peut exercer la profession de détective privé ou se faire connaître comme tel s'il n'a pas préalablement obtenu à cette fin l'autorisation du ministre de l'Intérieur après avis de la Sûreté de l'Etat et du procureur du Roi de la résidence principale légale de l'intéressé et, à défaut, du ministre de la Justice.

1. Combien de détectives privés disposent-ils actuellement d'une autorisation, par Région?
2. Combien de demandes visant à exercer la profession de détective ont-elles été introduites au cours des cinq dernières années?
3. Combien d'autorisations ont-elles été accordées au cours des cinq dernières années?
4. a) Combien d'autorisations ont-elles été retirées au cours des cinq dernières années?  
b) Quels sont les principaux motifs justifiant le retrait d'une autorisation?
5. Au cours des cinq dernières années, combien de personnes, par Région, ont-elles été surprises à exercer la profession de détective, sans disposer des autorisations nécessaires à cet effet?
6. Quelles sanctions sont-elles prises à l'encontre de personnes qui se présentent illégalement comme détective?
7. Quelles sanctions sont-elles prises à l'encontre de détectives qui posent des actes illégaux?

**DO 2012201313632**

**Question n° 1048 de monsieur le député Peter Logghe du 08 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*Patrouilles mixtes dans la région frontalière franco-belge.*

Le protocole de Tournai récemment signé avec votre homologue français prévoit l'organisation bihebdomadaire dans la région frontalière franco-belge de patrouilles mixtes composées de fonctionnaires de police belges et français et ciblant plus particulièrement les vols, le trafic de drogue, le terrorisme et la criminalité grave. Toujours en vertu de ce même protocole, il devrait également être possible de déclarer des vols commis en Belgique auprès des autorités policières françaises.

**DO 2012201313623**

**Vraag nr. 1047 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 08 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*Het beroep van privédetective.*

In principe mag niemand het beroep van privédetective uitoefenen of zich als dusdanig bekend maken, indien hij daartoe vooraf geen vergunning heeft gekregen van de minister van Binnenlandse Zaken, na advies van de Veiligheid van de Staat en van de procureur des Konings van de wettige hoofdverblijfplaats van de betrokkene en, bij ontstentenis ervan, de minister van Justitie.

1. Hoeveel privédetectives beschikken momenteel over een vergunning, opgesplitst per Gewest?
2. Hoeveel aanvragen voor het beroep van detective waren er, opgesplitst per Gewest, voor de jongste vijf jaar?
3. Hoeveel vergunningen werden er verleend, opgesplitst per Gewest, voor de jongste vijf jaar?
4. a) Hoeveel vergunningen werden er ingetrokken, opgesplitst per Gewest, voor de jongste vijf jaar?  
b) Wat zijn de voornaamste redenen voor intrekking van de vergunning?
5. Hoeveel personen werden, opgesplitst per Gewest, voor de jongste vijf jaar, betrapt op het uitoefenen van het beroep van detective, zonder hiervoor over de vereiste vergunningen te beschikken?
6. Welke sancties worden er getroffen tegenover personen die zich onterecht voordoen als detective?
7. Welke sancties worden er getroffen ten aanzien van detectives die onwettelijke handelingen verrichten?

**DO 2012201313632**

**Vraag nr. 1048 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Logghe van 08 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*De gemengde patrouilles in de Frans-Belgische grensstreek.*

In het protocol van Doornik, dat u een tijd geleden met uw Franse collega afsloot, werd er voorzien in het twee maal per week opzetten van gemengde patrouilles in de Frans-Belgische grensstreek. Gemengde patrouilles bestaande uit zowel Belgische als Franse ambtenaren van politie. Men zou focussen op diefstallen, op drughandel, terrorisme en op zware misdrijven. Tevens zou het mogelijk worden om ook in Frankrijk, bij de Franse politie, aangifte te doen van diefstallen die in België zouden zijn gebeurd.

1. a) À ce jour, combien de patrouilles mixtes de fonctionnaires de police français et belges ont été effectuées?

b) Combien d'ETP (équivalents temps plein) ont été déployés?

c) Combien d'heures/homme ont été consacrées à cette activité?

2. a) Où ces patrouilles mixtes ont-elles été déployées?

b) Sur le territoire français?

c) En Belgique?

d) Sur les deux territoires?

3. a) Quels sont les résultats enregistrés?

b) Des auteurs d'activités criminelles ont-ils été interceptés?

c) Dans l'affirmative, combien?

d) Des auteurs ont-ils été arrêtés en flagrant délit?

e) Dans l'affirmative, combien?

f) Dans combien de cas des biens volés ont-ils été retrouvés?

4. a) Qu'en est-il des déclarations de faits criminels effectuées en France?

b) Combien de victimes ont effectué cette démarche?

5. La présentation d'une première évaluation de cet accord de Tournai à la commission de l'Intérieur pourrait-elle être utile?

#### **DO 2012201313641**

**Question n° 1049 de monsieur le député Peter Logghe du 09 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*Médicaments illégaux et contrefaits.*

Des milliers de médicaments ont été saisis en Belgique et principalement dans les aéroports de Zaventem et de Bierset lors d'une opération internationale concertée ciblant les médicaments contrefaits et illégaux. Il s'agissait d'anabolisants, de produits contre les troubles érectiles et d'autres produits provenant essentiellement d'Inde, de Chine, de Hong Kong et de Thaïlande et destinés à des acheteurs belges. Rien qu'à l'aéroport de Bierset, 2 000 envois auraient été saisis. L'objectif de l'opération était de dépister les filières internationales à l'origine de ce trafic.

1. De 2008 à aujourd'hui, combien de médicaments illégaux et contrefaits ont été annuellement découverts et saisis en Belgique?

1. a) Hoeveel gemengde patrouilles, bestaande uit Belgische en Franse ambtenaren van politie, werden er ondertussen uitgevoerd?

b) Hoeveel VTE (voltijdse equivalenten)?

c) Hoeveel manuren werden op die manier ingevuld?

2. a) Waar werden die gemengde patrouilles uitgevoerd?

b) Op Frans grondgebied?

c) Op Belgisch grondgebied?

d) Van het ene grondgebied op het andere?

3. a) Welke resultaten werden er geboekt?

b) Werden er daders van criminele activiteiten onderschept?

c) Zo ja, hoeveel?

d) Werden er daders op heterdaad betrapt?

e) Zo ja, hoeveel?

f) In hoeveel van de gevallen werden gestolen goederen bijvoorbeeld teruggevonden?

4. a) Hoe zit het met de aangifte van criminele daden in het buurland?

b) Hoeveel werd tot hiertoe van deze mogelijkheid gebruik gemaakt?

5. Zou het nuttig kunnen zijn met een eerste evaluatie van dit akkoord van Doornik naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken te komen?

#### **DO 2012201313641**

**Vraag nr. 1049 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Logghe van 09 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*Illegale en namaakgeneesmiddelen.*

Tijdens een internationaal gecoördineerde actie tegen namaakgeneesmiddelen en illegale geneesmiddelen werden in België, en dan voornamelijk op de luchthavens van Zaventem en Bierset duizenden geneesmiddelen in beslag genomen. Het ging om anabolica, erectiestimuleringsmiddelen, en de goederen waren vooral afkomstig uit India, China, Hongkong en Thailand en bestemd voor Belgische kopers. Het zou gaan om 2.000 zendingen alleen al op de luchthaven van Bierset. Bedoeling was netwerken op te sporen.

1. Hoeveel illegale en namaakgeneesmiddelen worden er elk jaar ontdekt, opgespoord en in beslag genomen in België: hebt u hiervan cijfergegevens over de verschillende jaren van 2008 tot en met vandaag?

2. a) Est-il possible d'obtenir une répartition en fonction du lieu où les produits ont été découverts?

b) Quelle quantité de produits a été découverte dans les aéroports?

c) Quelle quantité de produits a été découverte dans et à proximité de nos ports maritimes?

d) Quelle quantité de produits a été découverte dans le circuit ferroviaire?

3. Pour la question 1, pouvez-vous nous fournir également une répartition pour les différents aéroports: Zaventem, Charleroi, Bierset, Ostende, Deurne, Courtrai, etc.?

4. Quelles sont les démarches ou les poursuites engagées contre les acheteurs (belges)?

5. La recherche des réseaux internationaux organisant ces trafics était l'objectif de cette opération. Les vendeurs indiens, chinois, thaïlandais, etc. ont à présent été identifiés.

a) Quelle sera la suite de la procédure?

b) Des commissions rogatoires seront-elles envoyées à l'étranger?

c) Des services de police étrangers seront-ils accueillis en Belgique?

d) Des poursuites seront-elles engagées contre ces entreprises étrangères?

#### DO 2012201313665

**Question n° 1050 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 10 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*Les rémunérations ou indemnités supplémentaires perçues par les délégués syndicaux dans les comités de gestion et autres conseils/commissions.*

Au sein de la plupart des services publics fédéraux (SPF), des services publics de programmation (SPP) et des parastataux fonctionnent toute une série de conseils consultatifs, de comités (de gestion), de commissions, etc. - dans lesquels siègent également des représentants des syndicats.

Pourriez-vous me fournir les précisions suivantes pour tous les départements et, le cas échéant, parastataux relevant de votre compétence:

1. Quels conseils, commissions, comités de gestion ou autres organes des SPF, SPP ou parastataux relevant de votre compétence prévoient une représentation des syndicats?

2. a) Kunt u een opdeling maken volgens de plaats waar de goederen werden ontdekt?

b) Hoeveel in de luchthavens?

c) Hoeveel in en rond onze zeehavens?

d) Hoeveel via het spoor?

3. Graag ook een opdeling van de cijfers onder vraag 1 wat betreft de verschillende luchthavens: Zaventem, Charleroi, Bierset, Oostende, Deurne, Kortrijk, enzovoort.

4. Op welke manier worden de (Belgische) kopers verder opgevolgd of vervolgd in de verschillende jaren?

5. Bedoeling van de actie was vooral om internationale netwerken op te sporen. Men heeft nu de verkopers uit India, China, Thailand enzovoort.

a) Op welke manier wordt dit opgevolgd?

b) Worden er rogatoire commissies naar het buitenland gestuurd?

c) Komen buitenlandse politiediensten naar België?

d) Stelt men vervolging in tegen deze buitenlandse bedrijven?

#### DO 2012201313665

**Vraag nr. 1050 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 10 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*De extra bezoldigingen of vergoedingen van vakbondsafgevaardigden in beheerscomités en andere raden/commissies.*

Binnen de meeste federale overheidsinstellingen (FOD's), programmatorische overheidsdiensten (POD's) en parastatalen zijn allerhande adviesraden, (beheers-)comités, commissies, enzovoort werkzaam waar ook afgevaardigden van de vakbonden in zetelen.

Kan u voor alle departementen en eventuele parastatalen die onder uw bevoegdheid vallen volgende gegevens meedelen:

1. In welke raden, commissies, beheerscomités, of andere organen, van de FOD's, POD's of parastatalen waarvoor u bevoegd bent, is de aanwezigheid van de vakbonden vastgelegd?

2. Pourriez-vous préciser pour chacun de ces organes:

- a) la composition de ces organes;
- b) la fréquence des réunions au cours des années 2010, 2011 et 2012;
- c) les indemnités versées aux membres de ces organes;
- d) les autres avantages matériels ou pécuniaires liés à la présence dans ces organes?

**DO 2012201313680**

**Question n° 1051 de madame la députée Bercy Slegers du 10 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*Réforme des services incendie.- Pompiers volontaires.- Limitation de l'activité hebdomadaire.*

Dans le cadre de la réforme des services incendie, l'on planche actuellement sur une série de nouvelles dispositions tendant à modifier le statut des pompiers volontaires. Il y a quelque temps, la volonté de réduire leurs activités à 12 h par semaine avait suscité une certaine inquiétude.

Outre les différentes missions d'intervention qui leur sont confiées, les volontaires suivent également des cours supplémentaires à intervalles réguliers. Ces cours constituent une nécessité absolue pour garantir une intervention précise et adéquate. Toutes les heures que les volontaires investissent dans la fréquentation de cours réduiront le nombre d'heures qu'ils pourront consacrer aux interventions actives et l'on craint que leur motivation ne s'en trouve diminuée.

Pour de nombreuses zones, les volontaires constituent un maillon très important. En l'absence de volontaires, les coûts vont en effet grimper en flèche. Il importe dès lors que les volontaires bénéficient d'une attention suffisante et soient suffisamment valorisés dans le cadre de la réforme des services incendie.

1. a) Est-il exact qu'il est envisagé de limiter le nombre d'heures par semaine de service actif des pompiers volontaires?

b) Dans l'affirmative, est-il exact que le nombre d'heures de cours sera également pris en compte à cet égard?

2. Dans l'affirmative, pour quelle raison?

3. a) Etes-vous conscient de l'importance que représente, pour beaucoup de zones, la possibilité de disposer de nombreux volontaires?

2. Kan u, voor elk van deze organen, telkens opgave doen van:

- a) de samenstelling van deze organen;
- b) de frequentie van vergaderen in 2010, 2011 en 2012;
- c) welke vergoedingen er worden betaald aan de leden van deze organen;
- d) welke andere materiële of geldelijke voordelen er verbonden zijn aan het lidmaatschap van deze organen?

**DO 2012201313680**

**Vraag nr. 1051 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Bercy Slegers van 10 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*Brandweershervorming. - Brandweervrijwilligers. - Beperking wekelijkse activiteit.*

Bij de brandweershervorming wordt er ook gesleuteld aan een aantal bepalingen omtrent het statuut dat de brandweervrijwilligers genieten. Enige tijd terug was er sprake van een onbezorgdheid dat hun wekelijkse activiteit beperkt zou worden in de tijd, tot 12 uur per week.

Naast de verschillende interventieopdrachten volgen de vrijwilligers op geregelde tijdstippen ook extra cursussen. Dit is absoluut noodzakelijk om op ieder moment een accurate en adequate hulpverlening te kunnen doen. Als de uren die ze investeren in het volgen van cursussen ervoor zorgen dat ze minder uren actief zullen mogen zijn op het vlak van interventies wordt gevreesd dat de motivatie zal afnemen.

Voor vele zones zijn de vele vrijwilligers een hele belangrijke schakel in hun korps. Zonder de vrijwilligers gaan de kosten immers sterk de hoogte in voor de zones. Het is dan ook belangrijk dat de vrijwilligers voldoende aandacht krijgen en voldoende gewaardeerd uit deze hervorming van de brandweer kunnen komen.

1. a) Klopt het dat er een plan bestaat om het aantal uren dat brandweervrijwilligers actief mogen zijn te gaan beperken per week?

b) Zo ja, klopt het dat de uren cursus die gevolgd worden hier ook voor zullen meetellen?

2. Zo ja, wat is daar de reden voor?

3. a) Bent u zich bewust van het belang van de vele vrijwilligers voor vele zones?

b) Dans l'affirmative, quelles initiatives envisagez-vous de prendre pour que la réforme des services incendie n'entraîne pas une démotivation des volontaires?

c) Envisagez-vous de leur accorder une attention particulière dans le cadre de la réforme?

**DO 2012201313692**

**Question n° 1052 de madame la députée Bercy Slegers du 11 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*État d'avancement des analyses de risques dans les zones d'incendie.*

Les différentes zones d'incendie ont travaillé avec ardeur, cette année, pour recueillir les données destinées à l'instrument d'analyse des risques. Les résultats de cette analyse sont très importants pour les zones, qui doivent développer leur plan opérationnel.

Différents risques comme la présence d'autoroutes, d'industries, d'entreprises chimiques, de zones résidentielles, etc., constituent des éléments essentiels à prendre en compte dans les choix.

Sur la base du taux de couverture des risques, chaque zone est tenue d'opérer des choix pour le futur concernant les effectifs et le matériel à engager dans les différents postes d'incendie. Dans certaines communes, ces décisions entraîneront la construction de nouvelles casernes ou la suppression progressive de corps de pompiers.

1. L'analyse des risques a-t-elle déjà été effectuée dans toutes les zones d'incendie?

2. a) Les zones pourront-elles modifier elles-mêmes les risques en fonction d'une situation modifiée?

b) Des formations seront-elles organisées dans toutes les zones pour qu'elles soient en mesure de procéder à d'éventuels changements?

3. Quand aura-t-on une idée des choix opérés par les zones en matière de repositionnement des casernes au sein de leurs différents postes dans les zones?

4. Quand aura-t-on une idée du gain total en termes d'optimisation que les zones réaliseront à la suite de la réforme des services d'incendie?

b) Zo ja, wat overweegt u te doen opdat de brandweershervorming niet zou leiden tot een demotivering van deze vrijwilligers?

c) Overweegt u speciale aandacht aan hen geven in de hervorming?

**DO 2012201313692**

**Vraag nr. 1052 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Bercy Slegers van 11 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*Stand van zaken van de risicoanalyses in de brandweergebieden.*

De verschillende brandweergebieden werkten het laatste jaar zeer hard aan de verzameling van de cijfers voor de input van de risicotool. De resultaten van deze tool zijn zeer belangrijk voor de gebieden om hun operationeel plan voor de zone uit te werken.

Risico's zoals de aanwezigheid van autosnelwegen, industrie, chemische bedrijven, woongebieden, enzovoort zijn zeer belangrijk om deze keuzes te maken.

Op basis van de risicodekkingsgraad moet de zone keuzes maken naar de toekomst toe over hoeveel manschappen én materiaal ze in welke brandweerpost moeten inzetten. Dat zal in bepaalde gemeenten gepaard gaan met de bouw van nieuwe kazernes of met de afbouw van bepaalde brandweerkorpsen.

1. Is de tool van de risicoanalyse al uitgerold in alle brandweergebieden?

2. a) Kunnen de gebieden zelf de risico's aanpassen aan de veranderde situatie?

b) Zijn er opleidingen gegeven aan alle gebieden om eventuele aanpassingen te kunnen doen?

3. Wanneer zal er zicht zijn op de keuzes die de gebieden gemaakt hebben rond herpositionering van de kazernes in hun verschillende posten in de gebieden?

4. Wanneer zal er zicht zijn op de totale optimalisatie-winst die de gebieden realiseren ten gevolge van deze brandweershervorming?



**DO 2012201313700**

**Question n° 1053 de monsieur le député Peter Logghe du 11 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*Nombre de catastrophes recensées en Belgique.*

L'événement est passé relativement inaperçu dans les médias et la passation de la couronne n'y est certainement pas étrangère, mais il n'en demeure pas moins que l'affaissement de terrain survenu dans le port d'Anvers aurait pu déclencher une véritable catastrophe présentant de nombreuses similitudes avec le sinistre de Ghislenghien. Trois canalisations transportant du gaz naturel, du pétrole brut et du butane ont été déplacées, sans compter la présence dans la zone à risques d'une série de canalisations de transport de matières dangereuses.

1. a) Existe-t-il des statistiques annuelles sur les catastrophes survenues dans notre pays?
- b) Est-il possible d'obtenir des chiffres de 2008 à aujourd'hui?
- c) Combien des catastrophes recensées sont imputables à une erreur humaine?
- d) Combien sont le résultat de "causes naturelles indétectables"?
2. Le projet de loi sur les "Class Actions" (actions collectives) est en cours de finalisation, mais d'un point de vue juridique et du côté des assurances, combien de catastrophes survenues ces 5-6 dernières années ne sont pas encore définitivement réglées?
3. a) Combien de morts ont été déplorés à l'occasion de ces catastrophes?
- b) Combien de personnes ont été victimes de lésions corporelles permanentes et temporaires?
- c) Comment le coût total de ces catastrophes est-il calculé?
- d) Dans quelle mesure les budgets établis sont-ils conformes à la facture définitive des sinistres?
4. a) Dans combien de dossiers une responsabilité a-t-elle pu être établie?
- b) Dans combien de dossiers la responsabilité était-elle partagée?

**DO 2012201313700**

**Vraag nr. 1053 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Logghe van 11 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*Aantal rampen in België.*

In de nieuwsberichten is deze gebeurtenis niet overdadig aan bod gekomen, maar daar zal de koningswissel allicht voor iets hebben tussen gezeten. Feit is dat de grondverschuiving in de Antwerpse haven voor een echte ramp had kunnen zorgen, die in veel opzichten vergelijkbaar was met die van Gellingen. De grondverschuiving duwde drie leidingen met aardgas, ruwe aardolie en butaangas weg, en in de risicozone lagen nog een aantal bijzonder gevaarlijke transportkanalen.

1. a) Wordt er geregistreerd hoeveel rampen zich jaarlijks voordoen in ons land?
- b) Hebt u cijfers van 2008 tot en met vandaag?
- c) Hoeveel van die rampen zijn te wijten aan menselijke fouten?
- d) Hoeveel doen zich voor vanuit "natuurlijke, niet-detecteerbare oorzaken"?
2. Momenteel wordt de laatste hand gelegd aan een wetsontwerp over "Class Actions", maar hoeveel van die rampen uit de jongste vijf-zes jaar zijn juridisch en verzekeringstechnisch nog niet geregeld?
3. a) Hoeveel dodelijke slachtoffers vielen naar aanleiding van die rampen?
- b) Hoeveel blijvende en hoeveel tijdelijke lichamelijke letsels waren er?
- c) Op welke bedragen wordt de totale kostprijs van deze rampen berekend?
- d) In hoeverre kloppen de begrotingen ook met de achteraf neergelegde rekeningen van de kostprijs van de rampen?
4. a) In hoeveel van de gevallen werd een aansprakelijkheid vastgelegd?
- b) In hoeveel van de gevallen ging het om een gedeelde verantwoordelijkheid?

**DO 2012201313714**

**Question n° 1054 de monsieur le député Peter Logghe du 11 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*Vols à la tire.*

Comme l'ont notamment prouvé les récents événements au festival rock de Werchter, le phénomène du vol à la tire demeure un énorme fléau. Les vols commis sur les célèbres prairies ont été nettement plus nombreux cette année et 55 personnes ont par exemple introduit une déclaration à la police, généralement pour dénoncer le vol de smartphones. Les lieux de grande concentration, à l'instar des festivals de plein air posent problème.

1. De 2008 à aujourd'hui, combien de vols à la tire ont été enregistrés chaque année?
2. Pouvez-vous indiquer si des chiffres étayent l'hypothèse selon laquelle les vols à la tire sont plus nombreux durant les festivals de plein air, les marchés, etc.?
3. Pouvez-vous préciser si les statistiques révèlent des écarts entre les (grandes) villes et la campagne?
4. a) Dans quelle mesure a-t-il été possible d'établir un lien entre la recrudescence des vols à la tire et la présence de bandes de voleurs itinérantes?  
b) Dans quelle mesure les bandes de voleurs étrangers ont-ils la haute main sur ce phénomène?
5. a) Est-il possible de dresser la liste des 5 cibles les plus convoitées par les voleurs à la tire?  
b) S'agit-il essentiellement de smartphones, d'argent, d'ordinateurs portables ou autres?
6. Pouvez-vous fournir une répartition régionale des statistiques?

**DO 2012201313725**

**Question n° 1055 de madame la députée Leen Dierick du 11 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*Déploiement du service d'appui aérien de la police et de la police de la route.*

Dans le prolongement de ma question écrite n° 435 du 10 mai 2012, j'aimerais vous poser quelques questions complémentaires sur l'escorte des courses cyclistes assurée par la police de la route (*Questions et Réponses*, Chambre, 2011-2012, n° 74, p. 255). Dans la réponse apportée en 2012, vous indiquiez que la police de la route avait consacré 19.269 hommes/ heures aux activités d'escorte de compétitions cyclistes pour un coût total de 785.634 euros.

**DO 2012201313714**

**Vraag nr. 1054 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Logghe van 11 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*Pickpocketing.*

Pickpocketing is nog steeds een groot probleem, zoals onlangs ook bleek tijdens het muziekfestival in Werchter. Er is met naam sprake van veel meer diefstallen op de wei. 55 mensen zijn er bijvoorbeeld aangifte komen doen en het ging dan meestal om gestolen smartphones. Op plaatsen waar véél mensen samen komen, bijvoorbeeld op festivalweides, zou er zich een probleem voortdoen.

1. Hoeveel pickpocketinggevallen worden en werden jaarlijks geregistreerd tussen 2008 en vandaag?
2. Kunt u aanduiden of er cijfermatige aanduidingen zijn voor meer diefstallen op mensen tijdens festivalweides, tijdens grote markten, enzovoort?
3. Kunt u aanduiden of er cijfermatige verschillen zijn tussen (groot-) steden en platteland?
4. a) In hoeverre heeft men de stijging van het pickpocketfenomeen kunnen linken aan rondtrekkende daderbendes?  
b) In hoeverre hebben buitenlandse bendes hier een hand in?
5. a) Bestaat de mogelijkheid om een top-5 op te stellen van de meest gestolen zaken via pickpocketing?  
b) Gaat het vooral om smartphones, geld, laptops of andere?
6. Is het mogelijk om een regionale opdeling van de cijfergegevens te voorzien?

**DO 2012201313725**

**Vraag nr. 1055 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 11 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*Het inzetten van lucht- en wegpolitie.*

In opvolging van mijn schriftelijke vraag nr. 435 van 10 mei 2012, stel ik graag enkele bijkomende vragen over het escorteren door de wegpolitie van wielervedstrijden (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2011-2012, nr. 74, blz. 255). Volgens het antwoord dat u me in 2012 gaf, besteedde de wegpolitie 19.269 manuren aan het escorteren van wielervedstrijden en bedroeg de kostprijs 785.634 euro.

1. En 2012 et au cours du premier semestre 2013, combien de jours par an les hélicoptères ont-ils été déployés dans le cadre de compétitions cyclistes?

2. Quel pourcentage représente cette activité par rapport à d'autres missions comme la surveillance de la circulation routière, d'autres manifestations sportives, des missions de surveillance générale avec appui aérien, des missions de recherche, etc.?

3. Pour les questions 1 et 2, pouvez-vous apporter une réponse séparée pour les mois de mars et d'avril, où la saison cycliste bat son plein?

4. Vous avez déclaré que l'utilisation de l'appui aérien peut être sensiblement diminué via des communications radio performantes.

a) Disposez-vous d'autres données à ce sujet?

b) Une diminution du nombre d'heures de déploiement d'un appui aérien est-elle effectivement observée?

c) Est-il possible d'obtenir les chiffres pour 2012 et le premier semestre 2013?

5. a) Par an, combien de jours la police fédérale de la route a-t-elle escorté des compétitions cyclistes?

b) Quel est le coût de ces interventions?

c) Pouvez-vous nous fournir les chiffres de ces 5 dernières années?

#### **DO 2012201313730**

**Question n° 1056 de madame la députée Leen Dierick du 11 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*Incapacité de travail de membres du personnel de la police locale.*

Dans le prolongement de ma question no 90 du 11 janvier 2012 relative aux accidents du travail entraînant une incapacité permanente de travail dans les zones de police locales (*Questions et Réponses*, Chambre, 2011-2012, n° 74, p. 170), les questions suivantes se posent:

1. Combien de membres du personnel de la police locale sont-ils en incapacité permanente de travail? Merci de fournir les chiffres pour 2010, 2011 et 2012 et la première moitié de 2013.

2. Si possible, merci de ventiler les chiffres par âge.

3. Pour les années concernées, quel est au sein de la police locale le pourcentage des accidents du travail entraînant une incapacité permanente de travail par rapport au nombre total d'accidents?

1. Hoeveel dagen per jaar werden de helikopters ingezet bij wielervedstrijden (graag cijfers van 2012 en eerste helft 2013)?

2. Wat is de procentuele verhouding van deze inzet ten opzichte van andere opdrachten zoals verkeershandhaving, andere sportevenementen, algemene bewakingsopdrachten met steun vanuit de lucht, opsporingsopdrachten, enzovoort?

3. Kan u op vragen 1 en 2 antwoorden specifiek voor de maanden maart en april (het hoogtepunt van het wielerseizoen)?

4. U kondigde aan dat een efficiënte radiocommunicatie op een significante manier de luchtsteun kan verminderen.

a) Heeft u hierover nog gegevens?

b) Is er inderdaad een daling van het aantal uren luchtsteun merkbaar?

c) Graag bekom ik de cijfers van 2012 en de eerste helft van 2013.

5. a) Hoeveel dagen per jaar heeft de federale wegpolitie wielervedstrijden geëscorteerd?

b) Welk kostenplaatje hangt hieraan vast?

c) Graag cijfers van de jongste vijf jaar.

#### **DO 2012201313730**

**Vraag nr. 1056 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 11 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*Arbeidsongeschiktheid bij politiemensen.*

In opvolging van mijn vraag nr. 90 van 11 januari 2012 over arbeidsongevallen met blijvende arbeidsongeschiktheid in lokale politiezones (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2011-2012, nr. 74, blz. 170), rijzen de volgende vragen.

1. Hoeveel personen bij de lokale politie zijn blijvend arbeidsongeschikt? Graag cijfers van 2010, 2011, 2012 en eerste helft van 2013.

2. Indien mogelijk, graag de cijfers ook opgesplitst per leeftijd.

3. Hoeveel bedraagt het percentage van het totale aantal ongevallen van de lokale politie in die bepaalde jaren?

4. a) Quelles sont les principales causes des incapacités permanentes de travail?
- b) Quelles formes ces incapacités présentent-elles généralement (physique, psychique, etc.)?

**DO 2012201313736**

**Question n° 1057 de monsieur le député Ben Weyts du 11 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*Le procès-verbal simplifié.*

Les questions suivantes se posent concernant le procès-verbal simplifié (PVS):

1. Pouvez-vous fournir un aperçu du nombre de procès-verbaux simplifiés (PVS) établis au cours de la période de 2008 à 2012 inclus et ce, par arrondissement judiciaire et zone de police?
2. a) Pour chaque année, veuillez également fournir un aperçu des infractions les plus fréquemment consignées dans ces PVS?
- b) Merci de ventiler les chiffres par zone de police et arrondissement judiciaire.

**DO 2012201313772**

**Question n° 1058 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 12 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*Les plaques minéralogiques et la DIV.*

La personne qui déménage fait également enregistrer son véhicule dans sa nouvelle commune. Étant donné que l'espace pour les changements d'adresse est limité, on conseille aux personnes concernées de renvoyer leur plaque d'immatriculation à la Direction pour l'immatriculation des véhicules (DIV) et de demander une nouvelle plaque. Or il semblerait que de très nombreuses plaques n'arrivent pas à destination. C'est ainsi que les services de la police locale recevraient par semaine deux à trois déclarations pour des plaques d'immatriculation perdues. Un sérieux problème semble donc se poser.

1. a) Combien de signalements concernant de tels procès-verbaux les services de police ont-ils reçu, par an, au cours des cinq dernières années?
- b) Observe-t-on une tendance à la hausse?
2. a) Quel est le problème?

4. a) Wat zijn de voornaamste oorzaken van blijvende arbeidsongeschiktheid?
- b) Welke vormen neemt deze ongeschiktheid meestal aan (fysiek, psychisch, enzovoort)?

**DO 2012201313736**

**Vraag nr. 1057 van de heer volksvertegenwoordiger Ben Weyts van 11 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*Het vereenvoudigde proces-verbaal.*

Volgende vragen rijzen met betrekking tot het vereenvoudigd proces-verbaal (VPV):

1. Kan u een overzicht geven van dat aantal vereenvoudigde processen-verbaal (VPV) voor de jaren 2008 tot en met 2012 en dit per gerechtelijk arrondissement en per politiezone?
2. a) Gelieve per jaar ook een overzicht te geven van de bij deze betrokken VPV's meest gerapporteerde wetsovertredingen.
- b) Graag een uitsplitsing per politiezone en per gerechtelijk arrondissement.

**DO 2012201313772**

**Vraag nr. 1058 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 12 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*Nummerplaten en de DIV.*

Wie verhuist, laat ook zijn wagen in de nieuwe gemeente registreren. Aangezien er slechts beperkte ruimte is voor adreswijzigingen, wordt mensen aangeraden om hun oude nummerplaat op te sturen naar de Directie Inschrijvingen van Voertuigen (DIV), en een nieuwe nummerplaat aan te vragen. Blijkbaar komen echter zeer veel van die nummerplaten niet aan bij de DIV. Zo zouden lokale politiediensten twee en zelfs drie van dergelijke aangiften van "verloren nummerplaten" per week ontvangen. Er lijkt dan ook iets grondig mis te gaan.

1. a) Hoeveel meldingen van dergelijke processen-verbaal kregen de politiediensten per jaar gedurende de jongste vijf jaar?
- b) Is de tendens stijgend?
2. a) Wat is hier volgens u aan de hand?

b) Dispose-t-on d'indications selon lesquelles l'on aurait à faire à un vol organisé de plaques d'immatriculation?

c) Dans l'affirmative, des mesures ont-elles été prises pour s'attaquer à ce problème?

3. a) Une concertation a-t-elle eu lieu à ce sujet avec bpost?

b) Dans l'affirmative, quelles explications ont été fournies par bpost?

c) Dans la négative, envisagez-vous de procéder à une telle concertation?

4. Quelles initiatives envisagez-vous de prendre pour résoudre ce problème?

**DO 2012201313773**

**Question n° 1059 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 12 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*Contrôle des véhicules agricoles par la police de la route.*

La police de la route fédérale reçoit de plus en plus fréquemment des plaintes concernant des nuisances provoquées par de lourds tracteurs transportant des terres aux abords de grands chantiers. Ces plaintes ont trait à des problèmes de sécurité dus à la surcharge des bennes de ces tracteurs, au fait qu'ils ne sont pas équipés d'un rétroviseur anti-angle mort, etc. Par conséquent, les contrôles auxquels la police de la route fédérale procède sur ce type de véhicules semblent être absolument nécessaires. Ce corps de police a effectué récemment des contrôles spécifiques à Gand et dans la région gantoise.

1. a) La police considère-t-elle ces contrôles comme prioritaires?

b) Si c'est le cas, à combien de contrôles a-t-elle déjà procédé au cours de l'année écoulée?

c) Dans quelles zones de police?

d) Quels résultats ces contrôles ont-ils permis d'enregistrer?

e) Combien d'infractions ces contrôles ont-ils permis de constater?

2. a) Estimez-vous nécessaire d'élaborer un plan d'action spécial pour lutter contre ces infractions?

b) Si oui, quand avez-vous l'intention d'élaborer réellement ce plan et quelles démarches avez-vous déjà entreprises aux fins de son élaboration?

c) Si non, pourquoi ne l'estimez-vous pas nécessaire?

b) Zijn er indicaties dat deze nummerplaten georganiseerd worden gestolen?

c) Zo ja, werden er al stappen genomen om dit probleem aan te pakken?

3. a) Werd hierover al overlegd met bpost?

b) Zo ja, wat is de uitleg van bpost?

c) Zo niet, overweegt u over te gaan tot overleg?

4. Welke stappen overweegt u te ondernemen om dit probleem aan te pakken?

**DO 2012201313773**

**Vraag nr. 1059 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 12 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*Controles wegpolie op landbouwvoertuigen.*

Steeds vaker ontvangt de federale wegpolie klachten rond overlast veroorzaakt door zware tractoren die grondtransporten uitvoeren in de omgeving van grote werven. Zo is er sprake van problemen met de veiligheid door overbelasting, geen dodehoekspiegel, enzovoort. Controles van de federale wegpolie op dergelijke voertuigen lijken dus een absolute noodzaak. De jongste tijd werden specifieke controles uitgevoerd in Gent en omstreken.

1. a) Beschouwt de politie deze controles als prioritair?

b) Zo ja, hoeveel controles werden er reeds uitgevoerd het afgelopen jaar?

c) In welke politiezones?

d) Wat waren de resultaten?

e) Hoeveel overtredingen werden er vastgesteld?

2. a) Acht u het noodzakelijk om een speciaal actieplan uit te werken om deze overtredingen aan te pakken?

b) Zo ja, op welke termijn wil u hier werk van maken en welke stappen heeft u reeds gezet?

c) Zo neen, waarom niet?

**DO 2012201313796**

**Question n° 1060 de monsieur le député Olivier Maingain du 15 juillet 2013 (Fr.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*Services centraux de la police fédérale et de l'inspection générale. - Répartition linguistique du personnel.*

1. Quelle était au 30 juin 2012, la répartition linguistique du personnel (agents statutaires, personnel contractuel) en fonction au sein du siège central desdits services, et ce niveau par niveau?
2. Au regard des cadres linguistiques en vigueur pour cette institution, quels étaient les déséquilibres linguistiques éventuellement constatés, et ce niveau par niveau?
3. Dans l'hypothèse de l'existence desdits déséquilibres, quelles sont les mesures qui ont été prises pour y remédier?

**DO 2012201313809**

**Question n° 1061 de monsieur le député Olivier Maingain du 15 juillet 2013 (Fr.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*Personnel administratif du Conseil d'État. - Répartition linguistique du personnel.*

1. Quelle était au 30 juin 2012, la répartition linguistique du personnel (agents statutaires, personnel contractuel) en fonction au sein du siège central de la haute juridiction administrative, et ce niveau par niveau?
2. Au regard des cadres linguistiques en vigueur pour cette institution, quels étaient les déséquilibres linguistiques éventuellement constatés, et ce niveau par niveau?
3. Dans l'hypothèse de l'existence desdits déséquilibres, quelles sont les mesures qui ont été prises pour y remédier?

**DO 2012201313826**

**Question n° 1062 de monsieur le député Olivier Maingain du 15 juillet 2013 (Fr.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*Institut pour l'Égalité des Hommes et des Femmes. - Répartition linguistique du personnel.*

1. Quelle était au 30 juin 2012, la répartition linguistique du personnel (agents statutaires, personnel contractuel) en fonction au sein du siège central de cette institution, et ce niveau par niveau?

**DO 2012201313796**

**Vraag nr. 1060 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 15 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*Centrale diensten van de federale politie en centrale diensten van de algemene inspectie.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-*

1. Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel op de hoofdzetel van deze diensten per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen?
2. Welke wanverhoudingen tussen de taalrollen werden er eventueel per niveau vastgesteld ten aanzien van de taalkaders?
3. Welke maatregelen werden er genomen om een eventuele wanverhouding weg te werken?

**DO 2012201313809**

**Vraag nr. 1061 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 15 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*Administratief personeel van de Raad van State.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-*

1. Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel op de zetel van het hoogste administratieve rechtscollege per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen?
2. Welke wanverhoudingen tussen de taalrollen werden er eventueel per niveau vastgesteld ten aanzien van het taalkader bij die instelling?
3. Welke maatregelen werden er genomen om een eventuele wanverhouding weg te werken?

**DO 2012201313826**

**Vraag nr. 1062 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 15 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*Instituut voor de Gelijkheid van Vrouwen en Mannen.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-*

1. Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel op de hoofdzetel van deze instelling per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen?

2. Au regard des cadres linguistiques en vigueur pour cette institution, quels étaient les déséquilibres linguistiques éventuellement constatés, et ce niveau par niveau?

3. Dans l'hypothèse de l'existence desdits déséquilibres, quelles sont les mesures qui ont été prises pour y remédier?

**DO 2012201313845**

**Question n° 1063 de monsieur le député Theo Francken du 16 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*Incidents impliquant des personnes en situation illégale à bord des trains.*

L'année dernière, je vous ai posé par écrit la question de savoir combien d'illégaux avaient été découverts à bord des trains de la SNCB. J'aurais à présent voulu obtenir des données actualisées.

1. a) À combien de reprises la police (des chemins de fer) a-t-elle dû intervenir en raison d'incidents impliquant des personnes en séjour illégal qui se sont produits à bord de trains de la SNCB ou de trains étrangers circulant sur le territoire belge?

Pourriez-vous fournir des chiffres pour 2012, par liaison ferroviaire, avec mention de l'unité de police concernée?

b) De quel type d'incidents s'agit-il?

2. a) Combien d'incidents ont donné lieu à des arrestations?

Pourriez-vous fournir des chiffres pour 2012, par liaison ferroviaire, avec mention de l'unité de police concernée?

b) De quel type d'incidents s'agit-il?

3. À combien de reprises la police a-t-elle donné l'ordre de quitter le territoire à des personnes en situation illégale arrêtées à bord des trains?

Pourriez-vous fournir des chiffres pour 2012, par liaison ferroviaire?

4. À combien de reprises a-t-on effectivement procédé au transfert d'une personne en séjour illégal vers un centre fermé pour illégaux?

Pourriez-vous fournir des chiffres pour 2012, par centre?

2. Welke wanverhoudingen tussen de taalrollen werden er eventueel per niveau vastgesteld ten aanzien van het taalkader bij die instelling?

3. Welke maatregelen werden er genomen om een eventuele wanverhouding weg te werken?

**DO 2012201313845**

**Vraag nr. 1063 van de heer volksvertegenwoordiger Theo Francken van 16 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*Incidenten met illegalen op treinen.*

Vorig jaar vroeg ik u schriftelijk hoeveel illegalen op de treinstellen van de NMBS werden aangetroffen. Graag zou ik een update willen vragen van deze gegevens.

1. a) Hoeveel keer moest de (spoorweg)politie tussenkomen bij incidenten met illegalen op treinen van de NMBS of op buitenlandse treinen die zich bevonden op Belgisch grondgebied?

Graag een overzicht van de cijfers voor 2012 en per treinverbinding, met vermelding van de betrokken politie-eenheid.

b) Over welke incidenten gaat het?

2. a) Hoeveel van deze incidenten leidden tot arrestaties?

Graag een overzicht voor 2012 en per treinverbinding, met vermelding van de betrokken politie-eenheid.

b) Over welke incidenten gaat het?

3. Hoeveel keer gaf de politie een "Bevel om het grondgebied te verlaten" aan illegalen die opgepakt werden op de trein?

Graag een overzicht voor 2012 per treinverbinding.

4. Hoe vaak werd er effectief overgegaan tot de overbrenging naar een gesloten centrum voor illegalen?

Graag een overzicht voor 2012 en per centrum.

**DO 2012201313846**

**Question n° 1064 de monsieur le député Theo Francken du 16 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*Incidents dans les stations et les rames de métro impliquant des personnes en séjour illégal.*

L'année dernière, je vous ai posé par écrit la question de savoir combien d'illégaux avaient été découverts dans les stations et les rames de métro. J'aurais à présent voulu obtenir des données actualisées.

1. a) A combien de reprises la police a-t-elle dû intervenir en raison d'incidents impliquant des personnes en séjour illégal qui se sont produits dans les stations ou les rames de métro?

Pourriez-vous fournir des chiffres pour 2012, par ville?

b) De quel type d'incidents s'agit-il?

2. A combien de reprises la police a-t-elle donné l'ordre de quitter le territoire à des personnes en situation illégale arrêtées dans le métro?

Pourriez-vous fournir des chiffres pour 2012, par ville?

3. A combien de reprises a-t-on effectivement procédé au transfert d'une personne en séjour illégal vers un centre fermé pour illégaux?

Pourriez-vous fournir des chiffres pour 2012, par ville et par centre?

**DO 2012201313849**

**Question n° 1065 de monsieur le député Laurent Devin du 16 juillet 2013 (Fr.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*Le détachement potentiel du parquet vers les zones de police locales.*

Il est de notoriété commune que le parquet possède un arriéré judiciaire important. On estime parfois à près de 60 %, le nombre d'affaires que le parquet doit classer sans suite.

C'est pourquoi il serait intéressant de proposer le détachement d'agents du parquet vers les zones de police. En effet, suite à une enquête policière, ces agents détachés pourraient directement décider si celles-ci doivent faire ou non, l'objet d'une ouverture de dossier au niveau du parquet.

1. a) Que pensez-vous de la faisabilité de cette proposition?

b) Serait-il opportun de mettre en place un tel système?

**DO 2012201313846**

**Vraag nr. 1064 van de heer volksvertegenwoordiger Theo Francken van 16 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*Incidenten met illegalen in de gebouwen en de voertuigen van de metro.*

Vorig jaar vroeg ik u schriftelijk hoeveel illegalen in de gebouwen en de voertuigen van de metro werden aangetroffen. Graag zou ik een update willen vragen van deze gegevens.

1. a) Hoeveel keer moest de politie tussenkomen bij incidenten met illegalen in de gebouwen of de voertuigen van de metro?

Graag een overzicht voor 2012 per stad.

b) Over welke incidenten gaat het?

2. Hoeveel keer gaf de politie een "Bevel om het grondgebied te verlaten" aan illegalen die opgepakt werden in de metro?

Graag een overzicht voor 2012 per stad.

3. Hoe vaak werd er in deze periode effectief overgegaan tot de overbrenging naar een gesloten centrum voor illegalen?

Graag een overzicht voor 2012 per stad en per centrum.

**DO 2012201313849**

**Vraag nr. 1065 van de heer volksvertegenwoordiger Laurent Devin van 16 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*Mogelijke detachering van medewerkers van het parket naar de lokale politiezones.*

Het is algemeen bekend dat het parket met een grote gerechtelijke achterstand te kampen heeft. Volgens sommige schattingen bedraagt het sepotpercentage bij het parket bijna 60 procent.

Het zou daarom zinvol kunnen zijn voor te stellen om medewerkers van het parket naar de politiezones te detacheren. Die gedetacheerde medewerkers zouden dan na een politieonderzoek onmiddellijk kunnen beslissen of er een dossier moet worden geopend bij het parket.

1. a) Denkt u dat dat voorstel haalbaar is?

b) Zou de invoering van een dergelijk systeem opportuun zijn?



2. À l'heure actuelle, comment pourrait-on améliorer la collaboration existante entre les zones de police et le parquet?

**DO 2012201313850**

**Question n° 1066 de madame la députée Katrin Jadin du 16 juillet 2013 (Fr.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*Les cartes d'identité électroniques.*

Je souhaiterais faire le point avec vous sur les nouvelles cartes d'identité électroniques dont la puce électronique semble protéger les données personnelles de manière optimale.

S'il est vrai qu'avec ce nouveau système d'identification, la Belgique répond à l'importance de la communication électronique de notre époque, la production des eID pose problème.

Depuis 2005, 183.285 cartes d'identité (dont 47.000 en 2009) ont dû être jetées parce que la puce électronique s'était détachée. Ceci a coûté plus que deux millions d'euros à l'entreprise ZetesCard qui produit ces cartes. Et le problème n'a toujours pas été solutionné: encore l'année passée, 22.500 cartes ont dû être jetées.

1. Confirmez-vous ces chiffres?
2. Va-t-on améliorer le système de production des puces électroniques en question afin d'éviter dans le futur ces inconvénients et coûts inutiles?

**DO 2012201313852**

**Question n° 1067 de monsieur le député Peter Logghe du 16 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*Plantations de cannabis.*

Dans la région frontalière du Limbourg, des plantations de cannabis comportant bien souvent des milliers de plants sont très régulièrement découvertes. Il en a été ainsi au cours des dernières années et la tendance semble se poursuivre, même s'il en est moins souvent question dans la presse. Les plants se trouvent généralement dans des locaux faisant partie d'immeubles commerciaux. La multiplication de telles plantations de cannabis dans notre pays est un phénomène nouveau et hautement inquiétant, ce qui est également mis en avant par différents commentateurs. La lutte contre le trafic de drogue est devenu dans l'inter-  
valle une des priorités du Plan national de sécurité.

2. Hoe zou de huidige samenwerking tussen de politiezones en het parket verbeterd kunnen worden?

**DO 2012201313850**

**Vraag nr. 1066 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 16 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*Elektronische identiteitskaarten.*

Ik zou graag een stand van zaken van u krijgen met betrekking tot de elektronische identiteitskaarten (eID), waarvan de chip de persoonlijke gegevens optimaal lijkt te beschermen.

België speelt met dat nieuwe identificatiesysteem in op het groeiende belang van elektronische communicatie in het e-tijdperk, maar de productie van de eID loopt niet van een leien dakje.

Sinds 2005 moesten er 183.285 identiteitskaarten (47.000 in 2009 alleen al) weggegooid worden, omdat de chip was losgekomen. Dat heeft Zetes Cards, het bedrijf dat de eID's produceert, meer dan twee miljoen euro gekost. Het probleem is bovendien nog altijd niet van de baan: vorig jaar moesten er nog 22.500 kaarten weggegooid worden.

1. Bevestigt u die cijfers?
2. Zal het productieproces van die chips verbeterd worden om dergelijke problemen en nodeloze kosten in de toekomst te vermijden?

**DO 2012201313852**

**Vraag nr. 1067 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Logghe van 16 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*Cannabisplantages.*

In de Limburgse grensstreek werden en worden zeer regelmatig cannabisplantages aangetroffen met meestal duizenden planten. Dit was zo enkele jaren geleden, en deze trend lijkt aan te houden, al wordt er minder over gerapporteerd in de pers. De planten staan dan meestal in handelsruimtes. De enorme evolutie van dit soort cannabisplantages in ons land is een nieuw en in hoge mate veront-  
rustend fenomeen in België, wat ook door verschillende commentatoren werd aangeduid. Ondertussen is de strijd tegen de drughandel een prioritair punt in het Nationaal Veiligheidsplan.

1. Pouvez-vous fournir une estimation du nombre de plantations de cannabis découvertes en 2008, 2009, 2010, 2011 et 2012?

2. Combien de plants de cannabis ces plantations comp-  
taient-elles en moyenne?

3. Disposez-vous déjà de chiffres relatifs au nombre de plantations découvertes pendant les premiers mois de 2013?

4. Le nombre élevé des plantations découvertes dans la région frontalière s'explique-t-il par leur situation géographique ou l'évolution des dernières années montre-t-elle que la culture se déplace de plus en plus vers l'intérieur du pays?

5. a) Les propriétaires des plantations ont-ils pu être démasqués?

b) Dans l'affirmative, dans combien de cas?

6. Les propriétaires ont-ils fait l'objet de poursuites pénales et ont-ils été condamnés à une peine carcérale ou bien s'en sont-ils généralement tirés avec une amende?

#### DO 2012201313853

**Question n° 1068 de monsieur le député Peter Logghe du 16 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*Distributeurs automatiques de billets. - Vols et destructions.*

On lit de temps en temps dans la presse que des personnes ont été détrossées après avoir effectué un retrait dans un distributeur automatique de billets. Il est parfois également question de vols commis directement dans les distributeurs.

1. a) Pourriez-vous fournir un aperçu du nombre d'infractions annuellement enregistrées et commises à proximité ou directement dans les distributeurs de billets au cours des années 2008 à 2012 (dans la mesure où des chiffres sont déjà disponibles)?

b) Dispose-t-on déjà de chiffres provisoires pour 2013?

2. Quelle quantité d'argent a été dérobée dans des distributeurs automatiques au cours de la même période?

3. Combien de citoyens ont été dépouillés de leur argent alors qu'ils effectuaient un retrait dans un distributeur automatique au cours de la même période?

4. Constate-t-on des différences significatives, au niveau des chiffres, entre les faits criminels commis selon que les distributeurs de billets sont situés en zone urbaine ou en zone rurale?

1. Kan u een idee geven van het aantal cannabisplantages dat in 2008, 2009, 2010, 2011 en 2012 werd aangetroffen?

2. Hoeveel cannabisplanten werden daar gemiddeld aangetroffen?

3. Heeft u al een schatting van het aantal plantages dat in de eerste maanden van 2013 werden aangetroffen?

4. Kan men de cijfers relateren aan het feit van grensstreek, of is de evolutie over de jongste jaren zo dat steeds meer in het hinterland wordt geteeld?

5. a) Kon men de eigenaars van de plantages detecteren?

b) In hoeveel gevallen?

6. Werden de eigenaars strafrechtelijk vervolgd en opgesloten, of kwamen ze er meestal vanaf met boetes?

#### DO 2012201313853

**Vraag nr. 1068 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Logghe van 16 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*Bankautomaten. - Diefstallen en vernielingen.*

Nu en dan verneemt men wel eens berichten dat deze of gene persoon aan een bankautomaat werd beroofd van zijn geld. Andere persberichten hebben het dan weer over diefstal van geld uit bankautomaten.

1. a) Kan u een idee geven van hoeveel misdrijven die in of aan bankautomaten werden gepleegd tijdens de jaren 2008 tot en met 2012 (voor zover al cijfers voorhanden zijn)?

b) Zijn er al voorlopige cijfers voor 2013 bekend?

2. Hoeveel geld werd uit bankautomaten gestolen tijdens de besproken periode?

3. Hoeveel burgers werden aan bankautomaten van hun geld beroofd tijdens de afgelopen periode?

4. Zijn er fundamentele verschillen tussen bankautomaten in stedelijke dan wel plattelandsgebieden?

5. Observe-t-on des différences significatives entre les faits criminels commis selon que les distributeurs de billets sont situés dans des immeubles bancaires, à l'extérieur d'immeubles ou à l'intérieur de bâtiments publics?

6. Pourriez-vous fournir tous ces chiffres par Région: Région flamande, Région wallonne et Région Bruxelloise?

**DO 2012201313869**

**Question n° 1069 de monsieur le député Franco Seminara du 17 juillet 2013 (Fr.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*Le respects de la législation européenne en matière de transport aérien envers les personnes en situation d'handicap.*

En matière de transport aérien, les consommateurs sont en théorie protégés par le règlement (CE) n° 261/2004 du Parlement européen intitulé "Air Passenger Rights". Celui-ci a fixé des règles communes en matière d'assistance et d'indemnisation en cas d'annulation de vol, d'un retard, voire d'un refus d'embarquement. Un règlement entré en vigueur le 17 février 2005.

Dans les cas de figure cités, les personnes dites à mobilité réduite qui utilisent les transports aériens ont également des droits. Une brochure ad-hoc à destination des PMR est disponible sur le site web de vos services et a été promue par la Conférence Européenne de l'Aviation Civile (CEAC).

En 2011, j'interpellais le secrétaire d'État à la Mobilité, monsieur Etienne Schouppe, sur le refus d'embarquement de pensionnaires d'une maison de repos en Belgique.

Aujourd'hui, la presse fait écho des difficultés rencontrées par une famille de Quaregnon, dont la maman souffre d'un handicap, pour décoller de l'aéroport de Charleroi.

En effet, il semble que l'aide offerte à cette dernière ait été pour le moins déficiente. D'ailleurs, les responsables de l'aéroport ont reconnu avoir été dépassés par l'afflux de demandes d'accompagnement de personnes à mobilité réduite.

1. Selon vos informations, des plaintes en provenance de personnes en situation d'handicap ont-elles été introduites en Belgique à ce sujet?

2. Vu votre compétence en matière d'égalité des chances, êtes-vous en mesure de nous dire si les aéroports et les compagnies aériennes respectent bien, sur le sol belge, le règlement européen énoncé plus haut?

5. Zijn er fundamentele verschillen waar te nemen tussen bankautomaten in bankgebouwen gelegen en bankautomaten aan de buitenkant van gebouwen of in openbare gebouwen?

6. Graag ook de regionale opdeling van de cijfers: hoeveel en wie in het Vlaams Gewest, hoeveel in het Waals Gewest en hoeveel in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest?

**DO 2012201313869**

**Vraag nr. 1069 van de heer volksvertegenwoordiger Franco Seminara van 17 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*Het naleven van de Europese wetgeving inzake luchtvervoer wat personen met een handicap betreft.*

Luchtreizigers worden in theorie beschermd door Verordening (EG) nr. 261/2004 van het Europees Parlement, ook wel bekend onder de naam Air Passenger Rights. Deze verordening bepaalt immers de gemeenschappelijke regels inzake bijstand en compensatie bij annulering of vertraging van vluchten en ook bij instapweigering. Zij trad in werking op 17 februari 2005.

Passagiers met beperkte mobiliteit die gebruikmaken van het luchtvervoer, hebben in de voornoemde gevallen ook rechten. Ter attentie van personen met beperkte mobiliteit (PRM) is er in dit verband een brochure beschikbaar op de website van uw diensten. Deze brochure werd gepromoot door de European Civil Aviation Conference (ECAC).

In 2011 ondervroeg ik de staatssecretaris voor Mobiliteit, de heer Etienne Schouppe, over het feit dat een aantal bewoners van een Belgisch rusthuis de toegang tot hun vlucht was geweigerd.

En recentelijk maakte de pers melding van de problemen die een gezin uit Quaregnon ondervond toen het in Charleroi het vliegtuig wilde nemen.

De hulp die de gehandicapte moeder van het gezin werd geboden, liet blijkbaar nogal te wensen over. Het management van de luchthaven heeft dan ook te kennen gegeven dat niet kon worden voldaan aan de vele aanvragen om minder mobiele personen te begeleiden.

1. Werden er voor zover u weet in België in dit verband al klachten ingediend door personen met een handicap?

2. U bent bevoegd voor gelijkheid van kansen. Kunt u ons derhalve meedelen of luchthavens en luchtvaartmaatschappijen de voornoemde Europese regelgeving in België naleven?

3. a) Quelles mesures de contrôle sont mises en places afin d'assurer le bon respect de cette législation?

b) En cette période estivale, envisagez-vous de faire des recommandations aux responsables aériens afin d'améliorer l'accompagnement des personnes à mobilité réduite?

**Vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales**

**DO 2012201313391**

**Question n° 1080 de madame la députée Nadia Sminate du 01 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Créances en souffrance dans le secteur de l'assurance maladie obligatoire (soins médicaux)*

Une bonne gestion de l'argent public suppose une politique efficace de récupération de montants versés indûment.

1. Pourriez-vous en ce qui concerne l'assurance maladie obligatoire, secteur indemnités, me fournir un aperçu (par organisme assureur):

a) du montant des créances en souffrance au 1er janvier des années 2008 à 2013;

b) de la part de ce montant à récupérer auprès d'un débiteur résidant à l'étranger? Pourriez-vous me fournir le montant par pays au 1er janvier des années 2008 à 2013?

2. Pourriez-vous également, si possible, faire la distinction (pour les questions 1. a) et 1. b)) entre les montants à récupérer après un constat de fraude et les montants relatifs à des récupérations "ordinaires"?

**DO 2012201313415**

**Question n° 1081 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 02 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Interdiction pour les entreprises du tabac de faire de la publicité ou du sponsoring.*

La publicité et le sponsoring par les entreprises du tabac sont sévèrement réglementés et le respect de la législation est contrôlé par le service de contrôle du tabac.

3. a) Welke controlemaatregelen werden er geïmplementeerd om ervoor te zorgen dat deze wetgeving correct wordt nageleefd?

b) Zult u deze zomer aanbevelingen voorleggen aan het management van de luchthavens met het oog op een betere begeleiding van personen met beperkte mobiliteit?

**Vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen**

**DO 2012201313391**

**Vraag nr. 1080 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nadia Sminate van 01 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Openstaande schuldvorderingen in de sector van de verplichte ziekteverzekering (geneeskundige verzorging).*

Een goed beheer van overheidsmiddelen veronderstelt een efficiënt invorderingsbeleid van de bedragen die ten onrechte werden uitbetaald.

1. Kan u voor de verplichte ziekteverzekering, sector uitkeringen (per verzekeringsinstelling) een overzicht geven van:

a) het openstaande schuldsaldo per 1 januari voor de periode van 2008 tot en met 2013;

b) het gedeelte van het bedrag dat ingevorderd wordt bij een schuldenaar die in het buitenland verblijft? Hierbij graag het saldo per land per januari voor de periode van 2008 tot en met 2013.

2. Indien mogelijk, graag ook een opsplitsing (zowel voor vraag 1. a) als 1. b) tussen de bedragen die ingevorderd worden omdat er fraude werd vastgesteld versus de "gewone" terugvorderingen.

**DO 2012201313415**

**Vraag nr. 1081 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 02 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Het verbod op reclame en sponsoring door tabaksbedrijven.*

De reclame en sponsoring door tabaksbedrijven is sterk aan banden gelegd en de naleving van de wetten wordt door de Tabakscontroledienst gecontroleerd.

1. Combien d'infractions ont été constatées par vos services en 2012, par Région?

2. Dans combien de cas une sanction a-t-elle été imposée? Pourriez-vous me fournir ces chiffres par Région et par type de sanction?

**DO 2012201313416**

**Question n° 1082 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 02 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Utilisation abusive des cartes SIS.*

Les dispensateurs de soins dénoncent régulièrement le fait que des cartes SIS sont utilisées par d'autres personnes que les ayants droit, de telles pratiques portant évidemment préjudice à notre régime de sécurité sociale.

1. a) De quelle manière votre département s'attache-t-il à limiter cette forme de fraude?

b) Quelles mesures ont été prises à cet égard?

2. a) Quelles mesures sont prises lorsqu'une fraude est constatée?

b) Quelles sanctions peuvent être prises?

3. a) Combien de cas d'utilisation abusive ont été découverts en 2012, par Région?

b) Dans combien de cas une sanction a-t-elle été prise?

4. Combien de déclarations de vol ou de perte de la carte SIS ont été introduites auprès des organismes assureurs en 2012?

**DO 2012201313417**

**Question n° 1083 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 02 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Le contrôle de l'interdiction de la vente de produits du tabac aux moins de 16 ans.*

Le service de contrôle du tabac est notamment chargé de contrôler le respect de l'interdiction de vente de produits du tabac aux moins de 16 ans.

1. Combien de contrôles spécifiques ont été menés dans ce cadre en 2012, par Région?

2. Dans combien de cas une infraction a-t-elle été constatée, par Région?

3. Dans combien de cas une amende a-t-elle été imposée, par Région?

1. Hoeveel inbreuken hebben uw diensten vastgesteld in 2012, opgesplitst per Gewest?

2. In hoeveel gevallen werd er een sanctie opgelegd, opgesplitst per Gewest en per soort sanctie?

**DO 2012201313416**

**Vraag nr. 1082 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 02 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Het misbruik van de SIS-kaart.*

Regelmatig beklagen zorgverstrekkers zich erover dat zij dikwijls constateren dat de SIS-kaart wordt doorgegeven aan niet-rechthebbenden en op die manier ons stelsel van de sociale zekerheid ondermijnd wordt.

1. a) Op welke manier tracht uw administratie deze vorm van fraude te beperken?

b) Welke maatregelen zijn dienaangaande genomen?

2. a) Wat gebeurt er wanneer fraude wordt vastgesteld?

b) Welke sancties zijn mogelijk?

3. a) Hoeveel gevallen van misbruik werden er in 2012 ontdekt, opgesplitst per Gewest?

b) In hoeveel van deze gevallen werd er gesanctioneerd?

4. Hoeveel meldingen van verlies of diefstal van SIS-kaart zijn er in het jaar 2012 bij de verzekeringsinstellingen binnengekomen?

**DO 2012201313417**

**Vraag nr. 1083 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 02 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Controle op het verbod van tabaksproducten aan min-zestienjarigen.*

De Tabakscontroledienst heeft in haar beleid aandacht voor het verbod op de verkoop van tabaksproducten aan min-zestienjarigen.

1. Hoeveel specifieke controles werden in dit kader in 2012 uitgevoerd, opgesplitst per Gewest?

2. In hoeveel van deze gevallen werd er een overtreding vastgesteld, opgesplitst per Gewest?

3. In hoeveel gevallen werd er een boete opgelegd, opgesplitst per Gewest?

4. a) Quelle évaluation faites-vous du respect de l'interdiction de vente de produits du tabac aux moins de 16 ans?  
b) D'autres mesures sont-elles nécessaires?

**DO 2012201313418**

**Question n° 1084 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 02 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*L'importance de la fraude sociale.*

La lutte contre la fraude sociale retient de plus en plus l'attention du gouvernement.

1. Quelles ont été les recettes générées dans le cadre de la lutte contre la fraude sociale en 2009 au sein de votre département? Pourriez-vous me fournir les chiffres pour chaque allocation ou infraction ainsi que par Région?

2. Quel était le nombre d'ayants droit concernés?

**DO 2012201313435**

**Question n° 1085 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 03 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Services publics fédéraux. - Procédures judiciaires contre d'autres administrations.*

Les services publics fédéraux sont souvent partie dans des procédures judiciaires contre d'autres administrations, comme les communes, les provinces, les intercommunales, les Régions et les Communautés, etc.

1. Dans combien de procédures judiciaires votre administration a-t-elle été impliquée au cours des cinq dernières années, par année et selon qu'il s'agissait de litiges avec une commune, une province, une Région, une Communauté, une intercommunale, un autre service public fédéral ou une autre institution?

2. a) De quelle nature sont la majorité de ces procédures?

b) Sur quoi portent-elles?

3. À combien s'élevaient les coûts liés à ces procédures? Pourriez-vous me fournir ces chiffres par année, pour les cinq dernières années et en fonction de la nature des coûts?

4. De quelle manière votre administration s'efforce-t-elle d'éviter d'onéreux frais de procédure?

4. a) Hoe evalueert u de naleving van het verbod op de verkoop van tabaksproducten aan min-zestienjarigen?  
b) Dringen zich verdere maatregelen op?

**DO 2012201313418**

**Vraag nr. 1084 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 02 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*De omvang van de sociale fraude.*

De bestrijding van de sociale fraude krijgt steeds meer aandacht van deze regering in haar beleid.

1. Kan u meedelen hoeveel de strijd tegen de sociale fraude in 2009 binnen uw departement heeft opgebracht, opgesplitst per uitkering of inbreuk in elk van de drie Gewesten?

2. Hoeveel gerechtigden waren hierbij betrokken?

**DO 2012201313435**

**Vraag nr. 1085 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 03 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Federale overheidsdiensten. - Gerechtelijke procedures tegen andere overheden.*

De federale overheidsdiensten zijn dikwijls betrokken partij in gerechtelijke procedures tegen andere overheden, zoals de gemeenten, provincies, intercommunales, Gewesten en Gemeenschappen, enzovoort.

1. Kan u meedelen in hoeveel gerechtelijke procedures uw administratie betrokken was, opgesplitst voor de jongste vijf jaar, en opgesplitst al naargelang het ging om een geschil met een gemeente, provincie, Gewest, Gemeenschap, intercommunale, andere federale overheidsdienst of andere instelling?

2. a) Wat is de aard van het overgrote deel van deze procedures?

b) Op wat hebben ze betrekking?

3. Wat waren de kosten die hieraan verbonden waren, opgesplitst naargelang de aard van de kost, en opgesplitst voor de jongste vijf jaar?

4. Op welke manier tracht uw administratie dure proceskosten te vermijden?

**DO 2012201313436**

**Question n° 1086 de monsieur le député Franco Seminara du 03 juillet 2013 (Fr.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Le syndrome d'Asperger.*

Les difficultés rencontrées par les parents d'enfants souffrant du syndrome d'Asperger sont encore souvent sous-estimées, voire méconnues de nos jours.

Contrairement à l'autisme, bien mieux connu puisque qu'il touche 25 personnes sur 10.000 et que des films au cinéma lui ont même été consacrés, le syndrome d'Asperger n'est que trop rarement évoqué.

On considère aujourd'hui que le syndrome d'Asperger concerne de 2,5 à 3 personnes sur 10.000. Il se manifeste, principalement, par des difficultés de la communication, des rapports sociaux et la perception cognitive.

Plus largement, le comportement social pose problème chez eux. L'enfant "Asperger" n'apprend pas d'instinct, ni par imitation, les règles du jeu social; il n'arrive pas à voir les situations du point de vue de l'autre.

Entre autres, ces enfants sont fort attachés à leurs habitudes, et à des règles qu'ils se donnent. Ils sont hypersensibles au bruit, au toucher. Ils présentent un profil d'intelligence en dents de scie, avec des pics de compétence - l'intelligence visio-spatiale, la mémoire, le calcul mental... - et des déficiences, dans la compréhension du langage, dans les problèmes complexes.

Ces enfants sont donc différents et ces différences posent des problèmes à leur entourage. Pour les parents, il est primordial que le diagnostic soit posé le plus tôt possible, afin qu'ils puissent bénéficier d'une prise en charge éducative adaptée.

Or, aujourd'hui, poser un diagnostic du syndrome d'Asperger reste très difficile à établir, tant les symptômes peuvent être confondus avec d'autres troubles psychiatriques.

1. Est-ce que des progrès ont été enregistrés pour l'élaboration d'un dépistage précoce et d'un diagnostic approfondi des enfants atteints du syndrome d'Asperger?

2. Les centres de référence jouent-ils un rôle dans la prise en charge et la coordination des traitements pour les personnes atteintes de ce syndrome?

**DO 2012201313436**

**Vraag nr. 1086 van de heer volksvertegenwoordiger Franco Seminara van 03 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Syndroom van Asperger.-*

De moeilijkheden die ouders van kinderen met het syndroom van Asperger ondervinden, worden nog altijd vaak onderschat of zelfs miskend.

In tegenstelling tot autisme, dat veel beter bekend is omdat autisme voorkomt bij 25 op 10.000 personen en er zelfs films gemaakt werden over autisten, komt het syndroom van Asperger maar zelden in de belangstelling.

Tegenwoordig gaat men ervan uit dat 2,5 à 3 personen op 10.000 aan asperger lijden. Mensen met asperger hebben problemen met communicatie, sociale interactie en cognitieve perceptie.

Meer algemeen functioneren deze mensen moeilijk in een sociale context. Kinderen met asperger voelen de regels van de sociale omgang niet intuïtief aan, en leren ze ook niet door imitatie; zij kunnen zich niet inleven in een ander.

Deze kinderen houden op een rigide manier vast aan hun gewoonten en aan de regels die ze zichzelf opleggen. Ze zijn overgevoelig voor geluiden en aanrakingen. Aspergers hebben een gemiddelde tot hoge intelligentie, sommigen hebben specifieke vaardigheden: zij denken extreem visueel en het ruimtelijk inzicht en het geheugen zijn vaak zeer sterk ontwikkeld, en ze zijn goed in hoofdrekenen. Soms vertonen ze echter ook tekortkomingen, bij het begrijpen van taal en het doorgronden van complexere problemen.

Die kinderen zijn dus anders, en het omgaan met die verschillen zorgt voor problemen voor de omgeving. Voor de ouders is het van het grootste belang dat er zo vroeg mogelijk een diagnose gesteld wordt, zodat ze aangepaste educatieve begeleiding kunnen krijgen.

Een aspergerdiagnose is echter ook vandaag nog zeer moeilijk te stellen, omdat de symptomen ook bij mensen met andere psychische stoornissen voorkomen.

1. Werd er vooruitgang geboekt op het stuk van de screening op jonge leeftijd en de onderbouwde diagnose van het syndroom van Asperger bij kinderen?

2. Spelen de referentiecentra een rol bij de begeleiding en coördinatie van de behandeling voor aspergers?

**DO 2012201313437**

**Question n° 1087 de monsieur le député Yvan Mayeur du 03 juillet 2013 (Fr.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*La maladie drépanocytose.*

La drépanocytose est la maladie génétique la plus répandue dans le monde. Elle est plus particulièrement fréquente chez les populations d'origine antillaise, africaine et méditerranéenne.

La maladie est très variable d'une personne à l'autre: certaines ont très peu de complications et d'autres peuvent souffrir de complications fréquentes, graves, parfois fortement handicapantes.

De manière générale, si la drépanocytose reste une maladie que l'on ne peut pas guérir, un dépistage et un diagnostic précoces permettent de prendre le malade en charge dès le plus jeune âge, de le traiter et de prévenir l'apparition des manifestations les plus handicapantes.

La maladie, touchant plus particulièrement les populations immigrées, demeure encore méconnue tant des prestataires de soins que de la population dans son ensemble. Pourtant, cette maladie génétique est la plus fréquente dans la capitale. Selon les données fournies par les spécialistes, environ 700 à 750 personnes en souffriraient en Belgique.

1. Les populations les plus concernées par cette pathologie bénéficient-elles d'un suivi spécifique en la matière?
2. Les professionnels de la santé ne devraient-ils pas être davantage informés et formés à cette pathologie?
3. Comment cette maladie est-elle prise en charge en Belgique?

**DO 2012201313440**

**Question n° 1088 de madame la députée Minneke De Ridder du 03 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Enregistrements canins.*

Les propriétaires doivent enregistrer leurs chiens depuis quelques années.

Pouvez-vous me communiquer, par commune, le nombre d'enregistrements de chiens effectués en 2012?

**DO 2012201313437**

**Vraag nr. 1087 van de heer volksvertegenwoordiger Yvan Mayeur van 03 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Sikkelcelziekte.*

De sikkelcelziekte is de vaakst voorkomende genetische aandoening ter wereld en komt vooral voor bij Antilliaanse, Afrikaanse en mediterrane bevolkingsgroepen.

De ziekte verschilt erg van persoon tot persoon: sommigen ondervinden er weinig hinder van, terwijl ze bij anderen leidt tot veelvuldige, ernstige en soms sterk invaliderende complicaties.

Hoewel de sikkelcelziekte ongeneeslijk is, kunnen door vroegtijdige opsporing en diagnose de zorg voor de zieke en zijn behandeling al op zeer jonge leeftijd aanvangen en de meest invaliderende symptomen worden voorkomen.

Deze genetische ziekte, die vooral de migrantenpopulatie treft, is bij zorgverleners en bij de bevolking in het algemeen nog altijd vrij onbekend. De aandoening komt het vaakst voor in de hoofdstad. Volgens gegevens van specialisten zouden er in België tussen de 700 en 750 patiënten zijn.

1. Is er voorzien in specifieke begeleiding voor de bevolkingsgroepen die het meest door deze ziekte worden getroffen?
2. Zouden de gezondheidswerkers niet meer informatie en vorming moeten krijgen met betrekking tot de aandoening?
3. Hoe wordt deze ziekte in België behandeld?

**DO 2012201313440**

**Vraag nr. 1088 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Minneke De Ridder van 03 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Hondenregistratie.*

Sinds een aantal jaren is de registratie van honden een verplichting.

Kan u per gemeente de cijfers meedelen van 2012 voor het aantal geregistreerde honden?



**DO 2012201313460**

**Question n° 1089 de monsieur le député Bruno Valkeniers du 04 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Octroi du congé parental au personnel des ambassades étrangères en Belgique et du SHAPE (QO 17666).*

Dans son rapport annuel 2012, le Médiateur fédéral recommande au Parlement de prendre une initiative législative permettant d'accorder également le congé parental au personnel des ambassades étrangères en Belgique et du SHAPE. Une telle initiative permettrait par ailleurs de tenir compte de la Directive européenne 2010/18/UE du Conseil du 8 mars 2010 portant application de l'accord-cadre révisé conclu par BUSINESSEUROPE, l'UEAPME, le CEEP et la CES et abrogeant la directive 96/34/CE.

1. Etes-vous au courant de ce problème?
2. Avez-vous pris dans l'intervalle des initiatives visant à tenir compte de cette recommandation?

**DO 2012201313468**

**Question n° 1090 de monsieur le député Olivier Maingain du 04 juillet 2013 (Fr.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement. - Répartition linguistique du personnel.*

Au 30 juin 2012, quelle était la répartition linguistique du personnel (agents statutaires et personnel contractuel) au sein des instances et directions générales suivantes du SPF susvisé, et ce niveau par niveau?

1. services du président du comité de direction;
2. direction générale de l'organisation des établissements de soins;
3. direction générale des soins de santé primaire et de la gestion de la crise;
4. direction générale animaux, végétaux et alimentation.

**DO 2012201313460**

**Vraag nr. 1089 van de heer volksvertegenwoordiger Bruno Valkeniers van 04 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Toekenning van ouderschapsverlof aan personeel dat tewerkgesteld is op een buitenlandse ambassade in België of bij SHAPE (MV 17666).*

In het Jaarverslag 2012 van de Federale Ombudsman wordt aan het Parlement aanbevolen om een wetgevend initiatief te nemen waardoor ouderschapsverlof ook kan worden toegekend aan personeel dat is tewerkgesteld op een buitenlandse ambassade in België of tewerkgesteld is bij SHAPE. Hierdoor zou overigens tegemoet gekomen worden aan de Europese Richtlijn 2010/18/EU van de Raad van 8 maart 2010 tot uitvoering van de door BUSINESSEUROPE, UEAPME, het CEEP en het EVV gesloten herziene raamovereenkomst en tot intrekking van Richtlijn 96/34/EG.

1. Bent u op de hoogte van deze problematiek?
2. Heeft u ondertussen reeds initiatieven genomen om aan deze aanbeveling tegemoet te komen?

**DO 2012201313468**

**Vraag nr. 1090 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 04 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-*

Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel bij de onderstaande organen en DG's van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen (N/F):

1. de diensten van de voorzitter van het directiecomité;
2. het Directoraat-generaal Organisatie Gezondheidszorgvoorzieningen;
3. het Directoraat-generaal Basisgezondheidszorg en Crisisbeheer;
4. het Directoraat-generaal Dier, Plant en Voeding?

**DO 2012201313476**

**Question n° 1091 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 04 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Remboursement des appareils CPAP dans le cadre du traitement du syndrome d'apnée du sommeil.*

De plus en plus de personnes souffrent de troubles du sommeil, voire du syndrome d'apnée du sommeil. Lorsqu'il est satisfait à un certain nombre de paramètres, l'hôpital peut faire les démarches nécessaires en vue du remboursement des frais relatifs à la location d'un appareil CPAP, qui s'avère très efficace pour le traitement de l'apnée du sommeil.

1. a) Pourriez-vous me faire savoir dans combien de cas, par Région, les frais relatifs à la location de l'appareil CPAP sont en grande partie remboursés?

b) Comment la situation a-t-elle évolué au cours des trois dernières années?

2. Il y a quelques années, il a été décidé, pour des raisons budgétaires, d'imposer un ticket modérateur à charge du patient pour la location de l'appareil CPAP.

À combien s'élève l'économie réalisée grâce à cette mesure?

3. L'instauration d'un ticket modérateur est-elle provisoire ou s'agit-il d'une mesure budgétaire permanente?

**DO 2012201313567**

**Question n° 1093 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 05 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Des opérations en tant que remède contre l'obésité.*

Les obèses qui recourent à une intervention chirurgicale pour remédier à leur surpoids sont de plus en plus nombreux.

1. Disposez-vous de données relatives à l'évolution de cette tendance au cours des trois dernières années?

2. Au cours des trois dernières années, combien d'interventions ont-elles été pratiquées dans le cadre d'un problème d'obésité? Pouvez-vous répartir ces chiffres par type d'intervention (anneau gastrique, intervention intestinale, réduction gastrique, etc.)?

3. Lesquelles de ces interventions sont-elles remboursées par l'Inami?

**DO 2012201313476**

**Vraag nr. 1091 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 04 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Terugbetaling van CPAP-toestellen in het kader van de behandeling van slaapapneu.*

Steeds meer mensen lijden aan een slaapstoornis of slaapapneu. Wanneer aan een aantal parameters is voldaan kan het ziekenfonds instaan voor de terugbetaling van de huur van een CPAP-toestel dat heel efficiënt is bij de behandeling van slaapapneu.

1. a) Kan u meedelen in hoeveel gevallen de huur van het CPAP-toestel grotendeels terugbetaald wordt, opgesplitst per Gewest?

b) Wat is de evolutie hiervan voor de laatste drie jaar?

2. Een paar jaar terug werd om begrotingsredenen beslist dat de gebruiker remgeld moest betalen voor de huur van het CPAP-toestel.

Hoe groot is de besparing die door deze maatregel is gerealiseerd?

3. Is de invoering van het remgeld een tijdelijke maatregel of is dit een blijvende budgettaire ingreep?

**DO 2012201313567**

**Vraag nr. 1093 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 05 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Operaties als remedie tegen overgewicht.*

Steeds meer mensen met overgewicht grijpen naar het middel van een operatie om aan dat overgewicht iets te doen.

1. Beschikt u over gegevens met betrekking tot de evolutie van deze trend voor de jongste drie jaar?

2. Hoeveel operaties werden er de jongste drie jaar verricht om obesitas tegen te gaan, opgesplitst per soort operatie (maagring, darmoperatie, maagverkleining, enzovoort)?

3. Welke van deze operaties worden terugbetaald door het RIZIV?

4. Au cours des trois dernières années, combien ces interventions ont-elles coûté à l'Inami pour chaque technique utilisée?

5. Une révision du remboursement de ces interventions est-elle envisagée?

**DO 2012201313587**

**Question n° 1094 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 08 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Conséquences médicales de la chirurgie bariatrique.*

Les personnes ayant subi une opération bariatrique se plaignent fréquemment de complications. Certains patients perdent même la vie à la suite d'une telle intervention. Selon différentes études, les conséquences des opérations bariatriques sont souvent largement sous-estimées.

1. Votre administration dispose-t-elle de statistiques relatives à ce problème en Belgique?

2. a) Combien de personnes sont décédées au cours des trois dernières années à la suite d'une opération bariatrique, par technique utilisée?

b) Combien de personnes sont décédées durant l'opération ou peu de temps après cette dernière?

c) Combien de personnes sont décédées après un certain temps?

3. a) Les taux de mortalité diffèrent-ils de ceux d'autres opérations?

b) Note-t-on des différences significatives à cet égard?

4. a) Connaît-on les problèmes médicaux liés à ces techniques à moyen et à long terme?

b) Quels sont les principaux problèmes médicaux?

5. A-t-on déjà calculé le coût de ces opérations en prenant en considération les problèmes médicaux qu'elles entraînent?

4. Wat kostten deze operaties aan het RIVIZ de jongste drie jaar, opgesplitst al naargelang de gebruikte techniek?

5. Staan er wijzigingen op stapel met betrekking tot de terugbetaling van deze operaties?

**DO 2012201313587**

**Vraag nr. 1094 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 08 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Medische gevolgen van vermageringsoperaties.*

Mensen die ooit een operatie hebben ondergaan om obesitas tegen te gaan, klagen dikwijls over de nadelige medische gevolgen. Sommigen sterven zelfs naar aanleiding van dergelijke operaties. Verschillende studies wijzen er op dat de gevolgen van vermageringsoperaties dikwijls zeer onderschat zijn.

1. Beschikt uw administratie over cijfers met betrekking tot deze problematiek voor België?

2. a) Hoeveel mensen stierven er laatste drie jaar als gevolg van een vermageringsoperatie, opgesplitst al naargelang de gebruikte techniek?

b) Hoeveel tijdens of kort na de operatie?

c) Hoeveel na verloop van tijd?

3. a) In welke mate verschillen de mortaliteitscijfers ten opzichte van deze van andere operaties?

b) Zijn hier significante verschillen?

4. a) Is er een zicht op de medische problemen op middellange en lange termijn naar aanleiding van dergelijke gebruikte technieken?

b) Wat zijn de belangrijkste medische problemen?

5. Is er al eens berekend wat de kostprijs is van dergelijke operaties, rekening houdend met de medische problemen die er nog op volgen?

**DO 2012201313592**

**Question n° 1095 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 08 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Les contrôles alimentaires dans les bars à pittas.*

Dans de nombreuses villes, les bars à pittas poussent comme des champignons. Nul n'ignore que l'hygiène alimentaire ou générale est bien souvent prise à la légère dans ce genre d'établissements.

1. Dans quelle mesure ce genre d'établissements (bars à pittas et établissements du même type) sont-ils pris en considération dans le cadre de la politique du SPF Santé publique?

2. Pouvez-vous préciser combien de contrôles ont été réalisés dans ce type d'établissements au cours des trois dernières années?

3. Dans combien de cas des infractions à la santé publique ont-elles été constatées?

4. Quel type d'infractions furent-elles les plus nombreuses?

5. Y a-t-il des cas où la santé publique était directement menacée?

6. Quelles sanctions ont été prises à l'encontre de commerces qui ne respectaient pas l'hygiène alimentaire?

7. Dans combien de cas a-t-on procédé à la fermeture immédiate?

8. Pensez-vous que cette problématique est suffisamment prise en compte?

**DO 2012201313595**

**Question n° 1096 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 08 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Situations inacceptables dans certaines maisons de repos privées.*

Récemment, une série de situations révoltantes ont été constatées dans des maisons de repos privées. Ces situations sont inacceptables et doivent être combattues à la base.

1. Dans quelle mesure la lutte contre ces négligences graves constitue-t-elle une priorité dans le cadre de la politique de l'INAMI?

**DO 2012201313592**

**Vraag nr. 1095 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 08 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Voedselcontroles bij pittabars.*

In vele steden rijzen de pittabars als paddestoelen uit de grond. Het is ook een publiek geheim dat men het in dergelijke eetgelegenheden dikwijls niet te nauw neemt met de voedselhygiëne of de hygiëne in het algemeen.

1. In welke mate zijn dit soort eetgelegenheden (pittabars en aanverwante eetgelegenheden) een belangrijk aandachtspunt in het beleid van de FOD Volksgezondheid?

2. Kan u meedelen hoeveel controles er de jongste drie jaar werden uitgevoerd in dergelijke eetgelegenheden?

3. In hoeveel gevallen werden er inbreuken op de volksgezondheid vastgesteld?

4. Welke soort inbreuken werden er het meeste vastgesteld?

5. Zijn er gevallen waarbij er een direct gevaar bestond voor de volksgezondheid?

6. Welke sancties werden er genomen ten aanzien van zaken die in overtreding waren met de (voedsel-)hygiëne?

7. In hoeveel gevallen werd er overgegaan tot onmiddellijke sluiting?

8. Bent u van oordeel dat er genoeg aandacht wordt besteed aan deze problematiek?

**DO 2012201313595**

**Vraag nr. 1096 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 08 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Onaanvaardbare toestanden in sommige private rustoordenen.*

Recentelijk doken er een aantal schandalige toestanden op in private rustoordenen. Deze toestanden zijn onaanvaardbaar en moeten met de wortel worden uitgeroeid.

1. Op welke manier is de bestrijding van dit fenomeen van grove verwaarlozing een aandachtspunt in het beleid van het RIZIV?

2. Combien de contrôleurs assurent les inspections dans les maisons de repos?

3. Pourriez-vous m'indiquer combien de contrôles, répartis par Région, ont été effectués au cours des trois dernières années pour lesquelles des données sont disponibles?

4. Combien de contrôles ont été effectués à la suite d'une plainte?

5. Combien de maisons de repos, par Région, ne satisfaisaient pas aux normes?

6. Quelles mesures ont été prises envers ces maisons de repos?

7. Dans combien de cas, par Région, a-t-il été procédé à la fermeture immédiate d'une maison de repos?

**DO 2012201313598**

**Question n° 1097 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 08 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Les honoraires au noir de médecins-spécialistes.*

Nous entendons parler très régulièrement de personnes qui, avant même de subir une intervention chirurgicale, doivent payer des honoraires au noir à des médecins-spécialistes. La plupart de nos concitoyens ont le sentiment que cette pratique demeure impunie.

1. Dans quelle mesure le Service d'évaluation et de contrôle médicaux (SECM) se préoccupe-t-il de ce problème?

2. À combien de plaintes cette pratique a-t-elle donné lieu au cours de ces trois dernières années?

3. Combien de ces plaintes ont-elles été réellement instruites?

4. À quels résultats ces instructions ont-elles abouti et quelle suite y a été donnée?

5. Quelles mesures le SECM compte-t-il prendre?

6. De quel arsenal légal les pouvoirs publics disposent-ils pour réprimer les pratiques de ces médecins-spécialistes indécents?

2. Hoeveel controleurs voeren deze inspecties in de rustoorden uit?

3. Hoeveel controles werden er uitgevoerd, opgesplitst per Gewest en voor de laatste drie jaar waarvoor er gegevens beschikbaar zijn?

4. In hoeveel van deze gevallen gebeurde het onderzoek na een klacht?

5. In hoeveel van deze gevallen voldeed het rustoord niet aan de normen, opgesplitst per Gewest?

6. Welke maatregelen werden er genomen ten aanzien van deze rustoorden?

7. In hoeveel gevallen werd overgegaan tot onmiddellijke sluiting van het rustoord, opgesplitst per Gewest?

**DO 2012201313598**

**Vraag nr. 1097 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 08 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*De zwarte erelonen van artsen-specialisten.*

Met de regelmaat van de klok duiken er berichten op van mensen die, vooraleer er een chirurgische ingreep wordt gedaan, ze zwarte erelonen moeten betalen aan artsen-specialisten. Bij de meeste mensen overheerst het gevoel dat dergelijke praktijken niet aangepakt worden.

1. In hoeverre is dit fenomeen voor de Dienst voor Geneeskundige Evaluatie en Controle (DGEC) een aandachtspunt?

2. Hoeveel klachten werden er de voorbije drie jaar ingediend met betrekking tot deze praktijken?

3. Hoeveel van deze klachten werden effectief onderzocht?

4. Wat waren de resultaten en de gevolgen van deze onderzoeken?

5. Op welke manier treedt de DGEC hiertegen op?

6. Over welke wettelijke instrumenten beschikt de overheid om deze zaken te beteugelen?

**DO 2012201313601**

**Question n° 1098 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 08 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Contrôle de l'interdiction de fumer dans les lieux publics.*

Une cellule est chargée au sein de votre SPF (service public fédéral) de veiller au respect de l'interdiction de fumer dans les lieux publics.

1. Combien de personnes contrôlent activement le respect de l'interdiction de fumer?
2. A combien de contrôles a-t-il déjà été procédé en 2011 et en 2012, en distinguant les différents types d'institutions (écoles, hôpitaux, institutions culturelles, etc.)?
3. Quels sont les résultats de ces contrôles?
4. A quelles conclusions ces contrôles ont-ils mené?

**DO 2012201313605**

**Question n° 1099 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 08 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*La prescription de dossiers de fraude aux allocations.*

Le gouvernement consacre une attention croissante à la lutte contre la fraude sociale. Il arrive fréquemment que des dossiers de fraude aux allocations ou de fraude sociale sont prescrits, entraînant l'impossibilité pour l'Etat de récupérer les montants en question, ce qui constitue un manque à gagner important.

1. Combien de dossiers de fraude aux allocations ou de fraude sociale ont été frappés de prescription au cours des trois dernières années?
2. A combien s'élève le manque à gagner total pour l'Etat?
3. Quelles mesures avez-vous prises pour éviter la prescription de dossiers de fraude?

**DO 2012201313601**

**Vraag nr. 1098 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 08 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Controles op het rookverbod in openbare lokalen.*

Binnen uw federale overheidsdienst (FOD) is een cel werkzaam die de naleving van het rookverbod in openbare lokalen moet controleren.

1. Hoeveel personen zijn actief bezig met de controle op de toepassing van het rookverbod?
2. Hoeveel controles werden er in 2011 en 2012 verricht, opgesplitst per soort openbare instelling (scholen, ziekenhuizen, culturele instellingen, enzovoort)?
3. Wat zijn de resultaten van die controles?
4. Wat zijn de conclusies die uit de controles reeds zijn getrokken?

**DO 2012201313605**

**Vraag nr. 1099 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 08 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Verjaring van dossiers inzake uitkeringsfraude.*

De bestrijding van de sociale fraude krijgt steeds meer aandacht van deze regering in haar beleid. Het gebeurt regelmatig dat dossiers inzake uitkeringsfraude of sociale fraude verjaren waardoor de overheid onmogelijk nog kan terugvorderen en zo de Staat een pak inkomsten misloopt.

1. Kan u meedelen hoeveel dossiers inzake uitkeringsfraude of sociale fraude de jongste drie jaar zijn verjaard?
2. Hoe groot is het totale bedrag dat uiteindelijk niet is kunnen teruggevorderd worden?
3. Welke maatregelen heeft u genomen om te vermijden dat fraudedossiers verjaren?

**DO 2012201313608**

**Question n° 1100 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 08 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Fonds de sécurité d'existence. - Perception des cotisations.*

Les Fonds de sécurité d'existence sont des organes créés par les commissions paritaires. Ils sont responsables du paiement de divers avantages sociaux complémentaires. Si certains Fonds se chargent eux-mêmes de la perception des cotisations auprès des employeurs, d'autres Fonds se voient verser les cotisations perçues au préalable par l'ONSS.

1. Pour combien de Fonds l'ONSS perçoit-il actuellement des cotisations auprès des employeurs?

2. Pouvez-vous me communiquer les montants de cotisations qui ont été versés à chacun des Fonds, et ce pour les trois dernières années pour lesquelles des données sont disponibles?

**DO 2012201313619**

**Question n° 1101 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 08 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Dettes des Communautés et des Régions envers l'ONSS.*

Les dettes de la Communauté française et de la Région wallonne envers l'ONSS ont déjà fait couler beaucoup d'encre par le passé. Je me réfère en l'occurrence aux procédures juridiques concernant les dettes du ministère de l'Enseignement de la Communauté française et de la Région wallonne résultant d'arriérés de cotisations dans le cadre des chèques-repas.

Pourriez-vous me faire savoir par Région et par Communauté :

1. a) Quel est le montant total de la dette actuelle des Communautés et des Régions envers l'ONSS?

b) A combien se montent entre-temps les intérêts de retard?

2. a) Combien de dossiers sont actuellement encore contestés devant le tribunal?

b) Quel est l'état d'avancement des éventuelles procédures encore pendantes devant les tribunaux du travail et les cours?

c) Quel est le montant contesté et quelle est la raison de la contestation?

**DO 2012201313608**

**Vraag nr. 1100 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 08 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Fondsen voor bestaanszekerheid. - Inning van bijdragen.*

Fondsen voor bestaanszekerheid zijn organen die opgericht zijn door de paritaire comités. Zij staan in voor de uitbetaling van verschillende aanvullende sociale voordelen. Sommige fondsen innen zelf hun bijdragen bij de werkgevers, voor andere fondsen worden die bijdragen geïnd door de RSZ, die deze dan doorstort naar de fondsen.

1. Voor hoeveel fondsen staat de RSZ momenteel in voor de inning van de bijdragen bij de werkgevers?

2. Kan u meedelen, voor de laatste drie jaar waarvoor gegevens beschikbaar zijn, hoeveel is doorgestort, opgesplitst per fonds?

**DO 2012201313619**

**Vraag nr. 1101 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 08 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*De RSZ-schulden van Gemeenschappen en Gewesten.*

In het verleden is reeds veel te doen geweest met betrekking tot schulden van de Franse Gemeenschap en het Waals Gewest aan de RSZ. Ik verwijs hier naar de juridische procedures met betrekking tot de schulden van het ministerie van Onderwijs van de Franse Gemeenschap en het Waals Gewest dat een schuld had als gevolg van achterstallige bijdragen in het kader van de maaltijdcheques.

Kan u meedelen, opgesplitst per Gewest en Gemeenschap:

1. a) Wat is de totale RSZ-schuld van deze gemeenschappen en gewesten op dit moment?

b) Hoe hoog zijn de verwijlintresten intussen?

2. a) Hoeveel zaken worden momenteel nog betwist voor de rechtbank?

b) Wat is de stand van zaken van nog eventueel hangende procedures voor de arbeidsrechtbanken en arbeidshoven?

c) Welke bedrag wordt er betwist en wat is de reden van betwisting?

3. a) Avec quel pouvoir public des plans de remboursement ont-ils été convenus? De combien de plans s'agit-il?  
b) Sont-ils respectés?

**DO 2012201313627**

**Question n° 1102 de monsieur le député Peter Logghe du 08 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Indices de protection des crèmes solaires pour enfants.*

Si certaines prévisions météorologiques se vérifient, le mois prochain devrait être placé sous le signe de températures élevées et d'un soleil généreux. Les résultats d'une enquête réalisée par l'organisation française de défense des consommateurs "60 Millions de Consommateurs" révèlent cependant que moins de la moitié des crèmes solaires pour enfants offrent une protection suffisante. De même, à peine 4 crèmes sur 10 assureraient un indice de protection en adéquation avec le chiffre annoncé, certaines contiennent des anti-inflammatoires, etc. J'aimerais savoir si les crèmes solaires commercialisées en Belgique ont par exemple été testées par l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) ou par d'autres organismes.

1. a) En Belgique, quels tests ont été effectués sur les crèmes solaires ces dernières années pour en contrôler la qualité?  
b) Disposez-vous de récapitulatifs annuels de rapports à ce sujet?
2. a) Quels sont les résultats affichés?  
b) Font-ils également l'objet de rapports annuels?
3. Quels ont été les résultats des analyses réalisées sur les crèmes destinées aux enfants et aux mineurs en général?
4. Des démarches politiques ou judiciaires ont-elles été entreprises sur la base de ces études?
5. Sachant qu'une exposition exagérée au soleil peut par exemple être à l'origine du cancer de la peau et, fort probablement d'autres affections, la ministre ne considère-t-elle pas qu'il serait désormais judicieux de soumettre les crèmes solaires à des analyses détaillées et de prévoir des mesures en cas de résultats insuffisants?

3. a) Met welke overheid zijn er afbetalingsplannen overeengekomen en hoeveel?  
b) Worden deze nageleefd?

**DO 2012201313627**

**Vraag nr. 1102 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Logghe van 08 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Zonnecrèmes . - Bescherming voor kinderen.*

Als bepaalde weersvoorspellingen er niet naast zitten, gaan we de komende maand naar hoge temperaturen en veel zon. Nochtans blijkt uit een onderzoek van de Franse consumentenorganisatie "60 Millions de Consommateurs" dat minder dan de helft van de zonnecrèmes voor kinderen voldoende bescherming biedt. Slechts vier op de tien zou ook de hoge beschermingsfactor bieden die ze beloven. Sommige crèmes bevatten ontstekingsremmende ingrediënten, enzovoort. Vraag is natuurlijk of het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen (FAVV) bijvoorbeeld of andere instanties op in België in de handel zijnde zonnecrèmes hebben getest.

1. a) Welke testen werden er de afgelopen jaren in België uitgevoerd op de kwaliteit van zonnecrèmes?  
b) Hebt u jaarlijkse overzichten van rapporten?
2. a) Met welke resultaten?  
b) Zijn ook daar jaarlijkse rapporten over?
3. Wat waren de resultaten meer bepaald toegespitst op de categorie van kinderen en minderjarigen in het algemeen?
4. Werden er op basis van die onderzoeken bepaalde politieke of gerechtelijke stappen gezet?
5. Gelet op de wetenschap dat overdreven zonneklopperij tot bijvoorbeeld huidkanker kan leiden - en waarschijnlijk tot nog een aantal andere aandoeningen - lijkt het de minister dan niet aangewezen om zonnecrèmes voortaan ook diepgaand te onderzoeken en om bepaalde consequenties vast te knopen aan negatieve onderzoeksresultaten?



**DO 2012201313639**

**Question n° 1103 de monsieur le député Franco Seminara du 09 juillet 2013 (Fr.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Les risques confirmés de pilules contraceptives de troisième génération.*

Une étude de la Caisse nationale d'Assurance maladie (Cnam) et de l'Agence française du médicament (ANSM) a récemment confirmé les doutes qui pèsent sur les pilules de troisième génération.

En effet, à la suite de leur ingestion, le risque d'embolie pulmonaire serait deux fois plus important par rapport aux pilules de deuxième génération.

Plus de trente femmes ayant eu recours à ces contraceptifs ont déjà annoncé leur intention de porter plainte dans l'Hexagone, après avoir été victimes de maladies cardiovasculaires.

En Belgique, l'Agence Fédérale des Médicaments et des Produits de Santé (AFMPS), a déclaré que les pilules de troisième génération (Yasmine, Yasminelle et Yaz) avaient bien eu quelques effets indésirables "potentiels" depuis leur apparition sur le marché: 57 pour Yasmine, 20 pour Yasminelle et 32 pour Yaz.

Pour le moment, en France, la vente de Diane 35 a été suspendue et les pilules de troisième et quatrième génération ne sont plus remboursées depuis le 31 mars 2013.

1. Selon vos informations, des plaintes ont-elles été recensées à la suite de complications liées aux contraceptifs de troisième génération en Belgique?

2. a) Est-il envisagé de suspendre la vente de Diane 35 dans notre pays?

b) De même, prévoit-on un déremboursement analogue à celui pratiqué en France?

3. Quelles sont les mesures que vous avez entreprises en matière de prévention dans ce domaine?

**DO 2012201313639**

**Vraag nr. 1103 van de heer volksvertegenwoordiger Franco Seminara van 09 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Anticonceptiepillen van de derde generatie. - Bevestigd risico.*

Een studie van de Franse ziekteverzekeringskas CNAM en het Franse geneesmiddelenagentschap ANSM wees onlangs uit dat de twijfels over de veiligheid van de anticonceptiepillen van de derde generatie gegrond zijn.

Het risico op longembolie zou met anticonceptiepillen van de derde generatie namelijk twee keer hoger liggen dan bij die van de tweede generatie.

Meer dan dertig vrouwen in Frankrijk die een derdegeneratiepil slikten en het slachtoffer werden van een cardiovasculaire aandoening, hebben al laten weten dat ze een klacht zullen indienen.

In België verklaarde het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten (FAGG) dat er wel degelijk "mogelijke" bijwerkingen van de anticonceptiepillen van de derde generatie (Yasmine, Yasminelle en Yaz) werden gemeld sinds ze in België op de markt werden gebracht: 57 voor Yasmine, 20 voor Yasminelle en 32 voor Yaz.

In Frankrijk is de verkoop van de Diane 35-pil momenteel opgeschort en worden de anticonceptiepillen van de derde en vierde generatie niet meer terugbetaald sinds 31 maart 2013.

1. Werden er, volgens de informatie waarover u beschikt, in België klachten ingediend wegens complicaties die verband houden met het gebruik van anticonceptiepillen van de derde generatie?

2. a) Zal de verkoop van de Diane 35-pil in ons land worden opgeschort?

b) Wordt er voorts overwogen om, in navolging van Frankrijk, anticonceptiepillen van de derde en vierde generatie niet langer terug te betalen?

3. Welke preventieve maatregelen heeft u ter zake genomen?

**DO 2012201313644**

**Question n° 1104 de madame la députée Nathalie Muylle du 09 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Difficultés persistantes des services ambulanciers (QO 18852).*

Nous vous avons déjà interrogée à plusieurs reprises à propos des difficultés persistantes des services ambulanciers: la pénurie de personnel et le manque de volontaires, l'indemnisation insuffisante des trajets, les trajets inutiles, ..., ainsi que les répercussions de cette situation sur la qualité des soins urgents, comme les délais d'intervention plus longs, la cessation d'activités de certains services ambulanciers déficitaires, la restitution de licences "112", etc.

En juin 2012, vous espériez obtenir suffisamment de moyens lors du conclave budgétaire, mais au lieu des 20 millions d'euros espérés, vous n'avez finalement obtenu que 5 millions!

1. Pouvez-vous dresser un état de la situation en ce qui concerne le statut de volontaire, l'indemnité (x10) pour les trajets inutiles et l'instauration d'un système de tiers payant que vous souhaitiez subventionner à hauteur de 20 millions d'euros?

2. L'aide médicale urgente implique une procédure spécifique.

a) Pourquoi les moyens nécessaires ne sont-ils pas dégagés à cet effet?

b) Ce dossier sera-t-il inscrit parmi les priorités lors du prochain ajustement budgétaire?

3. a) Combien de services ambulanciers (services 100) ont-ils cessé leurs activités au cours des dernières années (depuis 2010)?

b) Combien de personnes sont-elles encore titulaires d'un badge "100" (service ambulancier agréé)?

**DO 2012201313644**

**Vraag nr. 1104 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 09 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Aanhoudende problemen bij ambulancediensten (MV 18852).*

We hebben u reeds meermaals vragen gesteld over de aanhoudende problemen bij de ambulancediensten: het personeelstekort, en het tekort aan vrijwilligers, te lage vergoeding voor ritten, de nutteloze ritten, enzovoort, en de gevolgen hiervan op de kwaliteit van de dringende zorg, zoals langere aanrijtijden, stopzetting van ambulancediensten wegens verlieslatend, licenties "112" die worden terug gegeven, enzovoort.

In juni 2012 hoopte u op het begrotingsconclaaf voldoende middelen te kunnen bekomen. Er kwam echter geen 20 maar 5 miljoen euro!

1. Kan u een stand van zaken geven met betrekking tot het vrijwilligersstatuut, de vergoeding (x10) voor nutteloze ritten en het invoeren van het derde betalerssysteem dat zou bekostigd worden met de verhoopte 20 miljoen euro?

2. Dringende medische hulp vraagt een specifieke werkwijze.

a) Waarom worden hiervoor niet de nodige middelen vrijgemaakt?

b) Wordt dit dossier bij de volgende begrotingsaanpassing als prioritair naar voor geschoven?

3. a) Hoeveel ambulances (dienst 100) zijn de laatste jaren (sinds 2010) gestopt?

b) Hoeveel mensen zijn er nog met een erkende "100" badge?

**DO 2012201313647**

**Question n° 1105 de madame la députée Nathalie Muylle du 09 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*La déclaration de garantie pour les chiens et chats.*

En Belgique, la législation relative à la protection des consommateurs protège l'acheteur contre tout défaut de conformité. Il s'agit en réalité d'une garantie de deux ans. Si le défaut est constaté dans les six premiers mois après la délivrance du bien, il est censé exister depuis le moment de la délivrance. En cas de désaccord, il incombe au vendeur d'apporter la preuve du contraire. La législation relative à la protection des consommateurs ne s'applique pas seulement aux appareils et aux autres biens, mais aussi aux animaux vivants (garantie SPF, voir l'article 1641 du Code civil). Si, dès lors, un animal ne correspond pas aux souhaits de l'acheteur, celui-ci peut demander, dans les deux ans, à être remboursé en vertu de la loi relative à la protection des consommateurs.

À l'occasion d'un colloque organisé le 31 mai 2013 au Parlement sur le bien-être animal (Puppimex 2013), il est apparu que la déclaration de garantie était faussement rassurante pour les clients. En effet, ils sont heureux de ramener un chiot chez eux et se laissent ainsi induire en erreur. Ainsi, le document indique que les maladies apparaissant après 10 jours ne peuvent plus être mises sur le compte du vendeur et qu'elles n'ont pas pour origine la période ayant précédé la vente. Dans le cadre de certains procès, l'acheteur a été accusé d'être à l'origine de la maladie grave de son chiot (crises d'épilepsie, diarrhées sanglantes, toussotements incessants,...). L'acheteur trompé a ensuite pensé qu'il était effectivement à la base de ces problèmes et s'est rendu chez le vétérinaire. Contrairement à ce qu'imagine l'acheteur, il est pourtant suffisamment protégé par la législation sur la protection des consommateurs (et il dispose d'un délai de deux ans pour dénoncer des défauts graves).

En réponse à la question écrite n° 275, vous avez déclaré que de nouvelles pistes étaient à explorer pour aller plus loin encore dans la garantie de qualité des animaux commercialisés (*Questions et Réponses*, Chambre, 2011-2013, n° 57, p. 194). Des mesures innovantes ont été prises depuis mars 2011, à savoir notamment l'exigence de certificat d'origine des élevages d'autres pays. Vous évoquiez également la possibilité, envisageable moyennant l'acquisition de données scientifiques suffisantes, d'interdire la reproduction d'animaux porteurs de certaines tares.

**DO 2012201313647**

**Vraag nr. 1105 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 09 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Garantiebewijs bij honden en katten.*

In België is er een consumentenwetgeving die de koper beschermt bij gebreken op het gekochte goed. Dit is in feite een garantie van twee jaar. Indien de vaststelling is gedaan binnen de eerste zes maanden wordt verondersteld dat het gebrek bestaat sinds de levering. De verkoper moet het tegendeel bewijzen indien hij niet akkoord gaat. De consumentenwetgeving geldt niet alleen op toestellen en dergelijke, maar ook op levende dieren (garantie FOD, zie artikel 1641 van het Burgerlijk Wetboek). Dus als het dier niet voldoet aan de wensen van de koper, binnen de twee jaar, kan deze zijn geld terugvragen door de consumentenwetgeving.

Uit een colloquium van 31 mei 2013 over dierenwelzijn in het Parlement (Puppimex 2013) is gebleken dat het garantiebewijs echter een valse geruststelling aan de klanten. Zij zijn blij een schattige puppy mee naar huis te mogen nemen en laten zich misleiden. Zo staat er dat ziektes die opduiken na 10 dagen, niet meer op het conto van de verkoper kunnen gezet worden en dus niet inherent zijn aan de periode voor de verkoop. Er zijn rechtszaken bekend waarbij de puppy ernstig ziek werd (aanval van epilepsie, bloederige diarree, onophoudelijk kuchen, ...) en waarbij de koper beschuldigd werd ervan aan de basis te liggen. De misleide koper is vervolgens van mening dat de oorzaak inderdaad bij hem ligt en trekt dan naar de dierenarts. In tegenstelling tot wat de koper denkt, is hij nochtans voldoende beschermd door de consumentenwetgeving (waarbij hij twee jaar heeft om "ernstige gebreken" aan te kaarten).

Als antwoord op de schriftelijke vraag nr. 275 antwoordde u dat er nieuwe pistes zouden kunnen bestudeerd worden om nog verder te gaan in de kwaliteitsgarantie van de verhandelde dieren (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2011-2013, nr. 57, blz. 194). Sinds maart 2011 werden innoverende maatregelen genomen met onder meer de verplichting van een herkomstcertificaat voor de kwekerijen uit andere landen. U dacht ook aan de mogelijkheid die zou kunnen overwogen worden, indien er in geslaagd wordt voldoende wetenschappelijke gegevens te verzamelen, om het fokken met dieren die drager zijn van bepaalde afwijkingen te verbieden.

1. a) Êtes-vous consciente qu'il arrive que la déclaration de garantie induise l'acheteur en erreur?

b) Serait-il possible, à vos yeux, de modifier la déclaration de garantie pour la rendre plus claire vis-à-vis de l'acheteur?

c) Envisagez-vous de vous concerter, pour ce faire, avec M. Vande Lanotte?

2. Concernant le certificat d'origine des élevages d'autres pays:

a) le maintien du certificat de ces élevages est-il subordonné à un contrôle régulier?

b) dans l'affirmative, quelle est la fréquence de ces contrôles?

c) dans ces élevages, quels aspects font l'objet de contrôles?

d) certains élevages ont-ils déjà perdu leur certification?

e) dans l'affirmative, sur la base de quelles infractions l'ont-ils perdue?

3. Une deuxième piste de réflexion consistait à interdire la reproduction d'animaux porteurs de certaines tares moyennant l'acquisition de données scientifiques suffisantes.

a) Où en est cette idée?

b) Sera-t-elle appliquée à l'avenir?

#### DO 2012201313648

**Question n° 1106 de madame la députée Nathalie Muylle du 09 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*La facture d'hôpital. (QO 18882)*

En vue d'une meilleure information du patient et d'une plus grande transparence de la facture d'hôpital, il importe que le patient se voie effectivement présenter cette dernière.

Il nous revient que ce n'est toujours pas le cas. Certaines assurances-hospitalisation recourent en effet au système du tiers payant, dans le cadre duquel l'hôpital envoie directement (souvent par la voie électronique) la facture à l'organisme assureur, qui paie les frais. Dans ce cas, le patient ne voit jamais la facture ou "l'extrait destiné au patient", comme prévu par l'arrêté royal du 1963. L'article 1er de l'arrêté royal du 19 mai 1995 constitue la base du système. Toutefois, dans la circulaire 2000/6 de l'INAMI adressée aux établissements de soins, nous pouvons lire que l'extrait précité doit être remis aux intéressés.

1. a) Bent u er zich van bewust dat het garantiecertificaat voor de koper soms misleidend is?

b) Ziet u een mogelijkheid om het garantiecertificaat aan te passen, zodat dit voor de koper duidelijker is?

c) Overweegt u dit in overleg te doen met minister Vande Lanotte?

2. In verband met het herkomstcertificaat voor de kwekerijen uit andere landen.

a) Worden deze kwekerijen op regelmatige basis gecontroleerd opdat ze hun certificaat kunnen behouden?

b) Zo ja, om de hoeveel tijd gebeurt dit?

c) Op wat worden deze kwekerijen gescreend?

d) Zijn er reeds die hun certificaat verloren?

e) Zo ja, op basis van welke overtredingen gebeurt dit?

3. Een tweede denkpiste was, indien er voldoende wetenschappelijke gegevens verzameld zijn, het fokken met dieren die drager zijn van bepaalde afwijkingen te verbieden.

a) Hoever staat dit?

b) Zal dit in de toekomst toegepast worden?

#### DO 2012201313648

**Vraag nr. 1106 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 09 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*De ziekenhuisfactuur (MV 18882).*

Met het oog op een betere informatiedoorstroming van de patiënt en een grotere transparantie wat betreft de ziekenhuisfactuur, is het belangrijk dat de patiënt effectief de ziekenhuisfactuur te zien krijgt.

We vernemen dat dit niet steeds het geval is. Sommige hospitalisatieverzekeringen werken immers met het systeem derde betalende, waardoor het ziekenhuis de factuur rechtstreeks (vaak elektronisch) opstuurt naar de verzekeraar, die de kosten betaalt. In die gevallen krijgt de patiënt de factuur of het "uittreksel bestemd voor de patiënt", zoals vastgelegd in het koninklijk besluit van 1963, niet te zien. Artikel 1 van het koninklijk besluit van 19 mei 1995 vormt de basis. In de omzendbrief 2000/6 van het RIZIV aan de verpleeginrichtingen lezen we echter dat het uittreksel aan de rechthebbende moet worden overhandigd.

1. Est-il exact que, dans le cadre du tiers payant, de nombreux hôpitaux transmettent la facture uniquement à l'organisme assureur?

2. a) Quels facteurs interviennent-ils à cet égard?

b) Le manque de temps? Le surcroît de travail administratif? Le coût de la rédaction et de l'expédition d'un courrier?

3. Une modification de l'arrêté royal du 19 mai 1995 et/ou de la circulaire précitée, qui préciserait clairement que la facture doit toujours être transmise au patient, s'indiquet-elle?

4. Avez-vous une idée du nombre d'hôpitaux transmettant systématiquement au patient l'extrait qui lui est destiné et ce, même dans le cadre du système du tiers payant.

**DO 2012201313649**

**Question n° 1107 de monsieur le député Willem-Frederik Schiltz du 09 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Cargaison de bois afrormosia bloquée dans le port d'Anvers. (QO 18014)*

Le 13 mai 2013, le service CITES a libéré une cargaison de bois afrormosia qui était bloquée dans le port d'Anvers depuis le 25 mars 2013. Dans un communiqué de presse, il s'est livré au commentaire suivant: "Au terme d'une concertation intensive avec la RDC, les justificatifs requis ont en effet été fournis. On peut donc conclure sur la base de toutes les informations disponibles que ce bois a été abattu légalement." Cependant, les informations disponibles ne justifient pas cette conclusion. Pour pouvoir parler de bois légal, une condition nécessaire (mais non suffisante en soi) doit être remplie: l'exploitant doit pouvoir fournir un permis d'exploiter valable. Ce permis doit être conforme à un modèle légalement établi et être signé par le gouverneur de province ou le secrétaire général du ministère de l'Environnement.

1. Klopt het dat vele ziekenhuizen, in het kader van derde betaler, enkel de factuur bezorgen aan de verzekeringsinstelling?

2. a) Welke factoren spelen hierin een rol?

b) Tijdsgebrek, bijkomende administratie en kost voor het opmaken en verzenden van een brief?

3. Is het aangewezen om het koninklijk besluit van 19 mei 1995 en /of de omzendbrief te wijzigen, zodat het duidelijk is dat factuur ook steeds aan de rechthebbende bezorgd wordt?

4. Heeft u zicht op het aantal ziekenhuizen dat steeds het uittreksel bestemd voor de patiënt aan de rechthebbende bezorgd, ook al werkt men met systeem derde betaler?

**DO 2012201313649**

**Vraag nr. 1107 van de heer volksvertegenwoordiger Willem-Frederik Schiltz van 09 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Afrormosiahout in de haven van Antwerpen. (MV 18014)*

Op 13 mei 2013 gaf de dienst CITES een lading afrormosiahout vrij die sinds 25 maart 2013 werd geblokkeerd in de Antwerpse haven. "Na intens overleg met de DRC werd het nodige bewijsmateriaal immers aangeleverd. Volgens alle beschikbare informatie kan dus worden besloten dat het hout legaal werd gekapt", schreef de dienst in een persbericht. Maar de beschikbare informatie rechtvaardigt die conclusie niet. Een noodzakelijke (maar op zichzelf onvoldoende) voorwaarde om te kunnen spreken van legaal hout is dat de exploitant een geldige kapvergunning kan voorleggen. De kapvergunning moet een wettelijk vastgesteld model volgen en ondertekend zijn door de provinciegouverneur of door de secretaris-generaal van het ministerie van Milieu.

L'organisation écologiste internationale Greenpeace, qui a réussi à consulter ces informations disponibles, constate qu'un permis d'exploiter valable n'a pas été fourni. Le seul document qui fait un tant soit peu penser à un permis d'exploiter ne correspond pas aux modèles légalement prescrits et ne porte manifestement pas la bonne signature. Si l'exploitant concerné était un exploitant artisanal, il devrait également être en mesure de fournir un permis d'exploiter valable. Or ce permis ne se trouvait pas parmi les documents que Greenpeace a consultés. Par conséquent, il est tout à fait légitime de se demander sur quelles bases le service CITES a débloqué cette cargaison d'afromosia à Anvers. En effet, un manquement quelconque sur le plan de l'application des règles CITES poserait un gros problème du point de vue de l'application du règlement Bois de l'Union européenne (RBUE) aux termes duquel tout bois abattu avec une autorisation CITES valable est considéré automatiquement comme "ayant été abattu légalement".

Les déclarations successives et contradictoires concernant la provenance de ce bois soulèvent de graves questions. Les autorités congolaises ont d'abord déclaré que ce bois provenait d'un titre forestier de l'exportateur Tala Tina dans la Province Orientale. Lorsqu'on a signalé à ces mêmes autorités que Tala Tina ne détenait absolument aucun titre forestier dans la Province Orientale, elles ont rétorqué que Tala Tina avait acheté ce bois à une tierce partie, un exploitant artisanal dans la Province de l'Équateur. Puis quand on a constaté que le permis d'exploiter détenu par cet exploitant artisanal était valable jusqu'au 31 décembre 2008, les autorités congolaises ont présenté une nouvelle version des faits selon laquelle Tala Tina aurait acheté ce bois à un exploitant dans la Province Orientale.

"Les difficultés avec les expéditions d'afromosia bloquées au port d'Anvers montrent toutefois qu'une évaluation critique du système CITES est nécessaire", ajoute le service CITES dans son communiqué de presse.

Selon différentes sources journalistiques, la justice congolaise a ouvert une enquête à la demande du ministre de l'Environnement afin d'identifier la provenance de ce bois. Il serait question de corruption et de faux en écriture.

De internationale milieuorganisatie Greenpeace4 kon de beschikbare informatie inkijken en stelt vast dat er geen geldige kapvergunning werd voorgelegd. Het enige document dat enigszins doet denken aan een vergunning, stemt niet overeen met de wettelijk voorziene modellen en draagt blijkbaar niet de juiste handtekening. Indien de exploitant een artisanale exploitant was, dan moet hij ook een geldige exploitantenvergunning kunnen voorleggen. Zo'n vergunning zat niet tussen de documenten die Greenpeace kon inkijken. Op welke gronden de dienst CITES de lading heeft vrijgegeven is dan ook een groot vraagteken. Een gebrekkige handhaving van de CITES-regels zou echter een groot probleem voor de implementatie van de Europese houtverordening (EUTR) zijn, aangezien CITES-hout met een geldige CITES-vergunning automatisch wordt beschouwd als "legaal gekapt".

Ook de opeenvolgende en tegenstrijdige verklaringen over de herkomst van het hout roept ernstige vragen op. Eerst zeiden de Congolese autoriteiten dat het hout afkomstig was van een bosbouwtitel van de exporteur Tala Tina in de Province Orientale. Toen de Congolese autoriteiten erop werden gewezen dat Tala Tina helemaal geen bosbouwtitel heeft in de Province Orientale, luidde het dat Tala Tina het hout kocht van een derde partij, een artisanale exploitant in de Province de l'Équateur. Toen bleek dat de kapvergunning van die artisanale exploitant slechts geldig was tot 31 december 2008, kwamen de Congolese autoriteiten nogmaals met een nieuw verhaal op de proppen. Nu zou Tala Tina het hout gekocht hebben van een exploitant in de Province Orientale.

"De problemen met de geblokkeerde zendingen van Afromosiahout tonen echter aan dat een kritische evaluatie van dit systeem nodig is", schrijft de CITES-dienst nog in haar persbericht.

Volgens verschillende nieuwsbronnen is het Congolese gerecht op vraag van de minister van Milieu een onderzoek gestart om de herkomst van het hout te achterhalen. Er zou mogelijk sprake zijn corruptie en valsheid in geschrifte.

Le 24 avril 2013, le navire MV Chopin s'est amarré à Anvers. Il avait dans ses soutes une cargaison de bois de plus de 500 m<sup>3</sup> qui provenait de plusieurs exploitations forestières en République Démocratique du Congo (RDC). Cette cargaison contenait à nouveau de l'afrormosia transporté à la demande de trois entreprises d'abattage, notamment: Siforco, Sodefor et la CFT. Or selon des rapports récents du Moniteur Indépendant du secteur forestier en RDC, qui est financé par l'UE, la CFT, Siforco et Sodefor ont été impliqués dans plusieurs infractions à la loi forestière.

1. a) Sur la base de quels documents le service CITES est-il arrivé à la conclusion que ce bois a été abattu légalement?

b) Est-il exact que parmi les informations disponibles, on ne trouve aucune trace d'un permis d'exploiter valable?

c) Si c'est exact, comment expliquez-vous que compte tenu de l'absence de permis d'exploiter valable, le service CITES soit arrivé à la conclusion que ce bois a été abattu légalement?

2. Comment le service CITES explique-t-il ou justifie-t-il les déclarations contradictoires successives que les autorités congolaises ont fournies en ce qui concerne la provenance de ce bois?

3. a) Pouvez-vous en dire plus sur les expéditions d'afrormosia bloquées au port d'Anvers?

b) Quels aspects de ce système conviendrait-il, à votre estime, de soumettre à une évaluation critique?

4. a) L'enquête de la justice congolaise est-elle déjà achevée et le service CITES a-t-il reçu les conclusions de cette enquête?

b) Dans la négative, pourquoi le service CITES n'a-t-il pas attendu, avant de prendre une décision ayant trait à l'afrormosia, que la justice congolaise rende publics les résultats de son enquête?

5. Comment le service CITES belge peut-il se fier aux garanties données par la République Démocratique du Congo (RDC) compte tenu du fait que le secteur de l'exploitation des ressources forestières en RDC est caractérisé par un chaos organisé et le manque total de contrôles?

6. a) L'application des règles CITES en Belgique pose-t-elle des problèmes?

b) À quoi ces problèmes sont-ils dus?

c) Comment ces (éventuels) problèmes peuvent-ils être résolus?

Op 24 april 2013 meerde het schip MV Chopin aan in Antwerpen. Het schip bracht een lading hout van ruim 500 m<sup>3</sup> aan land, afkomstig van verschillende houtbedrijven in de Democratische Republiek Congo (DRC). In de lading zat opnieuw afrormosiahout verscheept door onder meer de houtkapbedrijven Siforco, Sodefor en CFT. Volgens recente rapporten van de door de EU gefinancierde Onafhankelijke Monitor van de bosbouwsector in de DRC zijn CFT, Siforco en Sodefor betrokken bij verschillende overtredingen van de boswet.

1. a) Op basis van welke documenten heeft de dienst CITES besloten dat het hout legaal gekapt werd?

b) Klopt het dat er geen geldige kapvergunning tussen de beschikbare informatie zit?

c) Zo ja, hoe verklaart u dat de dienst CITES besluit dat het hout legaal gekapt werd in afwezigheid van een geldige kapvergunning?

2. Hoe verklaart/legitimeert de dienst CITES de opeenvolgende tegenstrijdige verklaringen die door de Congolese autoriteiten werden gegeven over de herkomst van het hout?

3. a) Kan u de problemen met de geblokkeerde zendingen nader toelichten?

b) Op welke punten moet, volgens u, het systeem kritisch geëvalueerd worden?

4. a) Is het onderzoek van het Congolese gerecht al afgerond en heeft de dienst CITES de conclusies ervan ontvangen?

b) Indien niet, waarom werd er niet gewacht met het nemen van een beslissing over het hout tot de resultaten van het onderzoek gekend zijn?

5. Hoe kan de Belgische CITES-dienst in het licht van de georganiseerde chaos en het gebrek aan controles in de Congolese houtsector vertrouwen op garanties van de Democratische Republiek Congo (DRC)?

6. a) In hoeverre zijn er problemen met de implementatie van de CITES-regels in ons land?

b) Waaraan is dit te wijten?

c) Hoe kunnen deze (mogelijke) problemen opgelost worden?

d) Ces (éventuels) problèmes sur le plan de l'application des règles CITES en Belgique ont-ils des répercussions sur l'application du règlement Bois de l'Union européenne (EUTR)?

e) Êtes-vous partisane d'une évaluation critique de l'application des règles CITES?

f) Pourquoi y êtes-vous favorable ou le cas échéant défavorable?

7. a) Le service CITES a-t-il consacré un complément d'enquête à la légalité ou à l'illégalité de l'afromosia livré par la MV Chopin avant délivrance d'une licence d'importation CITES?

b) Dans la négative, sur la base de quelles informations le service CITES est-il convaincu de la légalité de ce bois?

#### DO 2012201313650

**Question n° 1108 de madame la députée Rita De Bont du 09 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*La pénurie future de dentistes. (QO 18509)*

La profession de dentiste risque d'être confrontée prochainement à un problème de pénurie. En raison du vieillissement de la population et du fait que de plus en plus de personnes conservent leurs dents jusqu'à un âge avancé, la demande de soins dentaires s'accroît cependant que l'âge moyen des dentistes se situe actuellement entre 52 et 55 ans.

1. Quelles initiatives envisagez-vous de prendre pour lutter contre ce phénomène?

2. a) Qu'en est-il de l'agrément de la profession d'hygiéniste dentaire? Les hygiénistes dentaires pourraient en effet prendre en charge une partie du travail des dentistes.

b) Quelles activités pourraient-elles être exercées par les hygiénistes dentaires?

c) Un hygiéniste dentaire pourrait-il exercer de manière totalement indépendante ou ne pourrait-il le faire que sous la supervision d'un dentiste?

3. En réponse à une question orale (no 17454) de Mme Warzée-Caverenne concernant "la mise en place de la profession d'hygiéniste dentaire", vous vous êtes référée à la profession d'"assistant en soins bucco-dentaires" (*Compte rendu intégral*, Chambre, 2012-2013, Commission de la Santé publique, 5 juin 2013, CRIV 53 COM 767, p. 3).

d) In welke mate hebben (mogelijke) problemen met de implementatie van de CITES-regels in ons land een impact op de implementatie van de Europese houtverordening (EUTR)?

e) Bent u voorstander van een kritische evaluatie bij CITES?

f) Waarom wel of waarom niet?

7. a) Heeft de CITES-dienst bijkomend onderzoek gedaan naar de legaliteit van het afromosiahout geleverd door de MV Chopin vooraleer een CITES-invoervergunning werd afgeleverd?

b) Indien niet, op basis van welke informatie is de CITES-dienst overtuigd van de legaliteit van dat hout?

#### DO 2012201313650

**Vraag nr. 1108 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita De Bont van 09 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Het toekomstige tekort aan tandartsen (MV 18509).*

Tandarts dreigt een knelpuntberoep te worden. Door de vergrijzing van de bevolking en omdat steeds meer mensen hun gebit behouden tot op hogere leeftijd neemt de vraag naar tandverzorging toe terwijl de gemiddelde leeftijd van de tandartsen momenteel van 52 tot 55 jaar is.

1. Wat overweegt u hiertegen te ondernemen?

2. a) Hoe ver staat het met de erkenning van het beroep van mondhygiéniste, waardoor een deel van het werk van de tandarts zou kunnen overgenomen worden?

b) Welke activiteiten zouden door een mondhygiéniste kunnen uitgeoefend worden?

c) Zou een mondhygiéniste volledig onafhankelijk mogen werken of enkel onder supervisie van een tandarts?

3. In antwoord op de mondelinge vraag (nr. 17454) van mevrouw Warzée-Caverenne in verband met "de invoering van het beroep van mondhygiénist" had u het over "assistent mond- en gebitsverzorging" (*Integraal Verslag*, Kamer, 2012-2013, Commissie voor de Volksgezondheid, 5 juni 2013, CRIV 53 COM 767, blz. 3).



a) Avez-vous utilisé cette terminologie comme étant synonyme d'hygiéniste dentaire ou évoquiez vous les assistants dentaires en cabinet ou des thérapeutes dentaires, qui ne sont pas des dentistes à part entière, mais exercent, surtout en Afrique, mais également en Alaska et en Australie, les activités les plus courantes d'un dentiste?

b) Envisage-t-on l'agrément des thérapeutes dentaires?

**DO 2012201313651**

**Question n° 1109 de madame la députée Nathalie Muylle du 09 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Financement du TPP art infirmier (QO 18722).*

Au *Moniteur belge* du 15 mai 2013 ont paru les arrêtés ministériels fixant les critères d'agrément du titre professionnel particulier (TPP) ou de la qualification d'infirmier spécialisé en santé mentale et psychiatrie. Ce TPP (et la prime qui y est attachée) ne peut être obtenu que par des infirmiers qui travaillent non seulement dans un hôpital mais dans un service, une fonction ou un programme de soins agréé. Ces deux arrêtés entreront en vigueur le 1er octobre 2013.

L'arrêté royal du 28 décembre 2011 relatif à l'exécution du plan d'attractivité pour la profession infirmière, dans certains secteurs fédéraux de la santé, en ce qui concerne les primes pour des titres et qualifications professionnels particuliers et les prestations inconfortables prévoit toutefois que la prime est versée annuellement en septembre. La période de référence est le nombre de mois travaillés entre le 1er septembre de l'année précédente et le 31 août de l'année en cours. Cela signifie qu'aucune prime ne doit encore être payée en 2013...

La prime à payer en 2014 aura comme date de début de la période de référence le 1er octobre 2013 au plus tôt et pourra dépendre de la date à laquelle le dossier introduit par l'infirmier sera considéré comme complet par la Direction générale.

1. a) A-t-on déjà calculé le nombre de primes qui devront approximativement être payées l'année prochaine?

b) La somme de ces primes a-t-elle par conséquent été budgétée?

a) Gebruikte u deze terminologie als synoniem voor mondhygiënist, of had u het over tandarts- stoelassistenten of eventueel over tandtherapeuten, die geen volwaardig tandarts zijn, maar vooral in Afrika, maar ook in Alaska en Australië, de meest courante activiteiten van een tandarts uitoefenen?

b) Denkt men ergens aan de erkenning van tandartstherapeuten?

**DO 2012201313651**

**Vraag nr. 1109 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 09 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*De financiering van de BBT verpleegkunde (MV 18722).*

In het *Belgisch Staatsblad* van 15 mei 2013 verschenen de ministeriële besluiten tot vaststelling van de criteria voor erkenning van de bijzondere beroepstitel (BBT) of bekwaamheid van verpleegkundige met een bijzondere deskundigheid in de geestelijke gezondheidszorg en psychiatrie. Deze BBT (en daaraan gekoppelde premie) kan enkel bekomen worden door verpleegkundigen die in een ziekenhuis werken, en binnen een erkende dienst, functie of zorgprogramma. Beide besluiten treden in werking op 1 oktober 2013.

Het koninklijk besluit van 28 december 2011 betreffende uitvoering van het attractiviteitsplan voor het verpleegkundig beroep, in bepaalde federale gezondheidssectoren, wat betreft de premies voor de titels en bijzondere beroepsbekwaamheden en ongemakkelijke prestaties, stelt echter dat de premie jaarlijks wordt betaald in de maand september. De referentieperiode is het aantal gewerkte maanden van 1 september van het voorgaande jaar tot 31 augustus van het lopend jaar. Dit betekent dat in 2013 nog geen premie dient uitbetaald te worden...

De uit te betalen premie in 2014 zal ten vroegste 1 oktober 2013 als start van het referentieperiode hebben en kan afhankelijk zijn de datum dat het dossier van de verpleegkundige als volledig beschouwd wordt door het Directoraat-Generaal.

1. a) Heeft men reeds een berekening gemaakt van hoeveel premies men bij benadering volgend jaar zal moeten uitbetalen?

b) Is bijgevolg dit budget voorzien in de begroting?

2. Une extension est-elle prévue, compte tenu de la spécificité des domaines d'emploi, afin d'offrir également la possibilité d'obtenir un TPP aux infirmiers psychiatriques qui sont employés dans des maisons de soins psychiatriques (MSP), dans des initiatives d'habitation protégée (IHP) ou dans un service de neuro-psychiatrie infantile (K) ou un service pour le traitement intensif de patients psychiatriques (K et IB)?

**DO 2012201313652**

**Question n° 1110 de madame la députée Rita De Bont du 09 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Antidouleurs contenant de la codéine. (QO 18950)*

Les antidouleurs contenant de la codéine peuvent nuire à la santé, en particulier des enfants. La codéine est transformée en morphine dans l'organisme et ce processus est plus rapide chez les enfants qui ont un métabolisme rapide. De ce fait, ils atteignent également plus rapidement la valeur maximale autorisée de morphine. En particulier les enfants opérés au nez ou à la gorge ne devraient pas se voir administrer de la codéine et la notice pharmaceutique devrait en tout état de cause contenir un avertissement à cet égard.

Avez-vous l'intention de prendre une initiative pour attirer l'attention sur ce danger, voire d'interdire l'administration aux enfants d'antidouleurs contenant de la codéine.

**DO 2012201313653**

**Question n° 1111 de madame la députée Thérèse Snoy et d'Oppuers du 09 juillet 2013 (Fr.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Les enfants sous antipsychotiques (QO 18874).*

Au Canada, les autorités de la santé publique soupçonnent que les décès de 17 enfants soient dus à la prise de médicaments indiqués dans le traitement de la schizophrénie et/ou du trouble bipolaire. De plus, 73 autres enfants souffriraient de problèmes cardiométaboliques (ces données couvrent les décès et les problèmes cardiométaboliques recensés avant le 31 décembre 2012).

2. Wordt er, gegeven de specifieke tewerkstellingsdomeinen, een uitbreiding voorzien om psychiatrische verpleegkundigen in psychiatrische verzorgingstehuizen (PVT), in beschut wonen, of binnen een kinderpsychiatrische of intensieve behandelingsdienst (K en IB) ook de mogelijkheid te bieden een BBT te bekommen?

**DO 2012201313652**

**Vraag nr. 1110 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita De Bont van 09 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Pijnstillers die codeïne bevatten (MV 18950).*

Pijnstillers die codeïne bevatten kunnen vooral bij kinderen de gezondheid schaden. Codeïne wordt in het lichaam omgezet tot morfine en dit verloopt vooral bij kinderen sneller daar zij een snel metabolisme hebben. Hierdoor zitten zij ook sneller aan de maximale toegestane waarde van morfine. Vooral kinderen die geopereerd worden aan de neus of keel zouden geen codeïne mogen toegediend krijgen, waarover de bijsluiter in ieder geval een waarschuwing zou moeten bevatten.

Is men zinnens iets te ondernemen om dit gevaar onder de aandacht te brengen of het gebruik van pijnstillers die codeïne bevatten voor kinderen te verbieden?

**DO 2012201313653**

**Vraag nr. 1111 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Thérèse Snoy et d'Oppuers van 09 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Gebruik van antipsychotica door kinderen. (MV 18874)*

In Canada vermoeden de volksgezondheidsautoriteiten dat het overlijden van 17 kinderen toe te schrijven is aan de inname van geneesmiddelen die ze toegediend kregen in het kader van de behandeling van schizofrenie en/of bipolaire stoornissen. 73 andere kinderen zouden bovendien hartritme- en metabole stoornissen hebben gekregen door die geneesmiddelen (die gegevens hebben betrekking op de overlijdens en hartritme- en metabole stoornissen die vóór 31 december 2012 werden opgetekend).

Aujourd'hui en Belgique, selon la presse, 14 000 enfants et adolescents souffrant de schizophrénie ou de troubles bipolaires se verraient prescrire des antipsychotiques. La plupart (8500) se situeraient dans la classe d'âge des 12-17 ans. En cinq ans, le nombre de ces patients tout jeunes aurait augmenté de 14 % et le nombre de doses délivrées aurait connu une croissance encore plus grande, pour s'élever à 37 % d'augmentation.

Au mois de mars 2013, vous avez indiqué à un collègue du Sénat que la Plateforme scientifique Psychotropes était à présent effective. Cette plateforme a décidé de travailler selon trois groupes de travail répartis comme tels:

- prescription adéquate de psychostimulants chez les jeunes et les adultes;
- prescription adéquate de psychotropes chez les adultes et les personnes âgées;
- prescription adéquate de psychotropes chez les personnes âgées qui résident dans une institution de soins.

La prescription de psychotropes chez les jeunes fait bien partie, selon vos propos, des sujets abordés par la Plateforme. Mais elle n'a pas encore rendu d'avis à ce sujet. Or, d'après le professeur Geert Doom, président de l'Association pour la Psychiatrie, et par ailleurs membre de la Plateforme, concernant les chiffres de la consommation de psychotropes pour les enfants, "il s'agit d'une augmentation importante et dangereuse". "Même pour les adultes, ces médicaments ne sont pas sans risque. Les effets sur les jeunes sont à peine étudiés".

1. Au vu des différentes informations qui nous parviennent et du risque que la consommation de ces médicaments peut engendrer sur une population si jeune, ne conviendrait-il pas d'accélérer un peu les choses en matière d'étude sur cette problématique?

2. Quand pouvons-nous attendre un avis de la Plateforme psychotropes et ses recommandations quant à la prescription et l'usage de ces substances chez les jeunes?

Volgens de pers krijgen er in België vandaag 14.000 kinderen en adolescenten die aan schizofrenie of een bipolaire stoornis lijden, antipsychotica voorgeschreven. De meesten (8.500) zijn tussen 12 en 17 jaar oud. In vijf jaar tijd zou het aantal jonge patiëntjes met 14 procent toegenomen zijn en zou het aantal uitgereikte dosissen nog sterker gestegen zijn, met 37 procent.

In maart 2013 heeft u aan een senator geantwoord dat het Wetenschappelijk platform Psychofarmaca ondertussen operationeel is. Dat platform heeft zich verdeeld over drie werkgroepen, die zich over de volgende issues buigen:

- adequaat voorschrijven van psychostimulantia aan jongeren en volwassenen;
- adequaat voorschrijven van psychofarmaca aan volwassenen en ouderen;
- adequaat voorschrijven van psychofarmaca aan ouderen in zorginstellingen.

Uit uw antwoord leid ik af dat het platform ook het voorschrijven van psychofarmaca aan jongeren onder de loep neemt. Het heeft daarover echter nog geen advies uitgebracht. Volgens professor Geert Dom, voorzitter van de Vlaamse Vereniging voor Psychiatrie en lid van het platform, neemt de toename van het gebruik van psychofarmaca door kinderen gevaarlijke proporties aan. Zelfs voor volwassenen is dit soort medicijnen niet zonder risico's, en wat het effect is bij jongeren, is nauwelijks onderzocht, aldus de heer Dom.

1. Is het, gelet op de uiteenlopende informatie die we hieromtrent ontvangen en op de risico's die het gebruik van zulke geneesmiddelen door zo'n jonge kinderen in zich bergt, niet aangewezen het onderzoek rond die problematiek enigszins te versnellen.

2. Wanneer mogen we een advies van het Wetenschappelijk platform Psychofarmaca verwachten, evenals de aanbevelingen van het platform over het voorschrijven en het toedienen van dergelijke substanties aan jongeren?

**DO 2012201313654**

**Question n° 1112 de monsieur le député Willem-Frederik Schiltz du 09 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Les conditions de distribution de micropuces pour chiens (QO 18990).*

L'arrêté royal du 28 mai 2004 relatif à l'identification et l'enregistrement des chiens règle d'une manière générale l'identification et l'enregistrement obligatoires des chiens en Belgique et définit également les conditions de distribution de micropuces pour les chiens.

L'article 15 de l'arrêté royal du 28 mai 2004 stipule ainsi que la micropuce doit répondre aux normes ISO 11784: 1996 (E) et 11785: 1996 (E). Il stipule également que la micropuce doit être stérile à partir de la date fixée par le ministre.

A l'été 2012, l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) a saisi par mesure de précaution 30.000 micropuces d'identification auprès de l'entreprise belge Belcam ID, dans le cadre d'une enquête sur les micropuces de Belcam ID, implantées notamment dans des volatiles et des chevaux.

L'article 9 de l'arrêté royal du 16 juin 2005 relatif à l'identification et l'encodage des chevaux dans une banque de données centrale stipule en effet que les micropuces pour chevaux doivent être stériles à partir de la date d'entrée en vigueur de l'arrêté.

Le directeur de Belcam ID a présidé pendant des années l'Association belge d'Identification et d'Enregistrement Canin (ABIEC) et siège par ailleurs toujours au conseil d'administration de cette association.

L'Agence Fédérale des Médicaments et des Produits de Santé (AFMPS) a entre-temps signifié clairement qu'une micropuce d'identification devait être considérée comme un dispositif médical ou implant stérile assujéti à la réglementation relative aux médicaments. Les entreprises qui les commercialisent doivent par conséquent être titulaires d'une licence pour l'importation, l'exportation, la fabrication et la distribution de ces produits.

1. a) L'entreprise Belcam ID possède-t-elle une licence pour l'importation, l'exportation, la fabrication et la distribution de micropuces?

b) Dans l'affirmative, depuis quand?

**DO 2012201313654**

**Vraag nr. 1112 van de heer volksvertegenwoordiger Willem-Frederik Schiltz van 09 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*De voorwaarden voor de verdeling van microchips bij honden (MV 18990).*

Het koninklijk besluit van 28 mei 2004 betreffende de identificatie en registratie van honden regelt in het algemeen de verplichte identificatie en registratie van honden in België en in het bijzonder de voorwaarden voor de verdeling van microchips bij honden.

In het artikel 15 van het koninklijk besluit van 28 mei 2004 staat: "De microchip moet beantwoorden aan de ISO-normen 11784: 1996 (E) en 11785: 1996 (E). Vanaf de door de minister bepaalde datum moet de microchip steriel zijn."

In de zomer van 2012 nam het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen (FAVV) uit voorzorg 30.000 identificatiechips in beslag bij het Belgische bedrijf Belcam ID in het kader van een onderzoek naar microchips van Belcam ID, ingebracht bij onder meer vogels en paarden.

In het artikel 9 van het koninklijk besluit van 16 juni 2005 betreffende de identificatie en de encoding van paarden in een centrale gegevensbank staat immers dat een microchip voor paarden steriel moet zijn vanaf de datum van het in voege treden van dat besluit.

De zaakvoerder van Belcam ID was gedurende jaren voorzitter van de Belgische Vereniging voor Identificatie en Registratie van Honden (BVIRH) en is thans nog steeds actief in de beheerraad van die vereniging.

Het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten (FAGG) heeft ondertussen ondubbelzinnig laten weten dat een micro-identificatiechip als een medisch hulpmiddel of steriel implantaat moet worden beschouwd waarop de regelgeving inzake geneesmiddelen van toepassing is. Derhalve dienen firma's over een vergunning te beschikken voor de invoer, uitvoer, fabricage en distributie van microchips.

1. a) Heeft de firma Belcam ID een vergunning voor de invoer, uitvoer, fabricage of distributie van microchips?

b) Zo ja, op welke datum is die vergunning uitgereikt?

c) Dans la négative, comment est-il possible que le directeur d'une entreprise active sur le marché des micropuces alors qu'elle ne dispose pas de la licence nécessaire ait pu pendant des années exercer la présidence de l'ABIEC et siéger encore actuellement au conseil d'administration de l'ABIEC?

d) Estimez-vous que cette personne peut continuer à siéger au conseil d'administration de l'ABIEC en tant que représentant de la fédération professionnelle Andibel?

2. a) La date visée à l'article 15 de l'arrêté royal du 28 mai 2004 précité a-t-elle déjà été fixée par le ministre?

b) Dans l'affirmative, quelle est cette date?

c) Dans la négative, quand le sera-t-elle?

3. a) En ce qui concerne l'utilisation de micropuces stériles, pourquoi fait-on une distinction au niveau de la réglementation entre les chevaux et les chiens?

b) Vous semble-t-il opportun de mieux harmoniser la réglementation applicable à l'identification et à l'enregistrement des animaux?

#### **DO 2012201313655**

**Question n° 1113 de monsieur le député Willem-Frederik Schiltz du 09 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Responsabilité des éleveurs dans le processus de socialisation des chiots et des chats. (QO 17923)*

Le 13 mai 2013, les médias flamands se sont faits l'écho d'une étude demandée par la ministre de la Santé publique sur les aptitudes sociales que les éleveurs sont censés enseigner notamment à des chiots ainsi que sur leur responsabilité (finale) après la vente des animaux. Un certificat attestant leur bonne santé et leur comportement serait délivré lors de la vente des chiots. En réalité, les éleveurs doivent se porter garants des aptitudes sociales des chiens qu'ils commercialisent.

L'actuel certificat de garantie certifie déjà la bonne santé des chiens et des chats. L'étude actuellement réalisée examine la possibilité d'étendre ce dispositif au volet comportement des chiens et à leur degré de socialisation. En vertu de cette nouvelle proposition, les éleveurs incapables de garantir le comportement approprié de leurs chiens risquent de perdre leur licence d'éleveur.

c) Zo neen, hoe is het mogelijk dat de zaakvoerder van een bedrijf dat zonder vergunning actief is op de markt van microchips, gedurende jaren voorzitter was van de BVIRH en thans nog steeds actief is in de Beheerraad van de BVIRH?

d) Kan die persoon naar uw mening als vertegenwoordiger van de beroepsvereniging Andibel in de Beheerraad van de BVIRH blijven zetelen?

2. a) Is de datum zoals vermeld in artikel 15 van het voornoemde koninklijk besluit van 28 mei 2004 reeds door de minister bepaald?

b) Zo ja, welke datum werd bepaald?

c) Zo neen, wanneer zal dit gebeuren?

3. a) Om welke reden(en) wordt er met betrekking tot het gebruik van steriele microchips een onderscheid gemaakt tussen de regelgeving van toepassing op paarden en honden?

b) Lijkt het u een goed idee om de regelgeving met betrekking tot de identificatie en registratie van dieren beter op elkaar af te stemmen?

#### **DO 2012201313655**

**Vraag nr. 1113 van de heer volksvertegenwoordiger Willem-Frederik Schiltz van 09 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Het socialisatieproces bij puppy's en kittens. - Verantwoordelijkheid van de kwekers. (MV 17923)*

Op 13 mei 2013 verschenen in de Vlaamse media berichtgevingen over een onderzoek van de minister van Volksgezondheid over sociale vaardigheden die kwekers onder andere aan puppy's zouden moeten aanleren en de (eind)verantwoordelijkheid ter zake van kwekers na verkoop. Puppy's die verkocht worden, zouden een certificaat krijgen met betrekking tot hun gezondheid alsook hun gedrag. Het zou erop neerkomen dat de kwekers dienen te garanderen dat de honden die zij verkopen, gesocialiseerd zijn.

Dit systeem bestaat al met betrekking tot de gezondheid van honden en katten, met name via het garantiecertificaat. Momenteel is dus een onderzoek gaande om dit systeem uit te breiden naar het gedrag van honden en de mate waarin ze al dan niet zijn gesocialiseerd. Het gevolg van dit nieuwe voorstel is dat kwekers de intrekking van hun kweekvergunning kunnen riskeren indien zij het goede gedrag van honden niet kunnen waarborgen.

Les informations rapportées par la presse évoquent l'existence d'un groupe de travail dans lequel les éleveurs et les vendeurs de chiens ainsi que des éthologues seraient représentés et qui, à la demande de la ministre, préparerait une modification de la loi. Toujours à la requête de la ministre, le Conseil du Bien-être des animaux sera invité à formuler un avis sur la proposition issue des travaux du groupe de travail. La version finale de la proposition serait attendue d'ici à la fin de l'année.

Étrangement, ces informations n'ont pas été diffusées par le cabinet de la Santé publique, mais par Eric Van Tilburgh, directeur de l'administration du Bien-être des animaux. Il déclare que le processus de socialisation serait mesuré à l'âge de 8 à 12 semaines et pourrait donc faire l'objet d'une évaluation. À plusieurs reprises déjà, le professeur F. Ödberg de l'université de Gand - éthologue reconnu - a cependant souligné qu'un test destiné à déterminer le comportement des animaux n'avait de valeur qu'hic et nunc. Certains s'interrogent par conséquent sur la fiabilité et la valeur du test MAG (Maatschappelijk Aanvaardbaar Gedrag) pratiqué aux Pays-Bas, ainsi que sur sa réelle capacité à estimer correctement les risques de morsure et l'agressivité du chien quelles que soient les circonstances.

L'article 11 du règlement d'ordre intérieur du Conseil du Bien-être des animaux (annexe à l'arrêté royal du 15 juillet 2008 réglant la composition et le fonctionnement du Conseil du Bien-être des animaux) stipule très clairement que "les membres ... représentés dans un groupe de travail éviteront de faire pression auprès des autorités et l'opinion publique sur un sujet débattu au sein du groupe". Eric Van Tilburgh siégerait au groupe de travail fédéral "Commercialisation des Chiens".

1. a) Quel est le groupe de travail qui traite cette matière?
- b) M. Van Tilburgh en fait-il partie?
- c) Dans l'affirmative, compte tenu de l'article 11 du règlement d'ordre intérieur du Conseil du Bien-être des animaux, dans quelle mesure s'est-il servi de l'opinion publique pour influencer sur l'attitude du groupe de travail?
- d) Quelles seront les conséquences de cette attitude?
2. À titre personnel, que pensez-vous de la proposition concernée et de sa diffusion dans les médias?
3. Ladite proposition a-t-elle déjà été sondée auprès de vos collègues fédéraux?

In de mediaberichten verwijst men naar een werkgroep waarin ook hondenkwekers, hondenhandelaars en gedragsdeskundigen vertegenwoordigd zijn. Deze werkgroep zou, op vraag van de minister, een wetswijziging voorbereiden. De Raad voor Dierenwelzijn zal, eveneens op vraag van de minister, zijn advies hierover geven. Er wordt blijkbaar verwacht het voorstel eind dit jaar rond te hebben.

Opmerkelijk is dat deze informatie verspreid werd door Eric Van Tilburgh, diensthoofd van de administratie Dierenwelzijn, en niet vanuit het kabinet Volksgezondheid. Volgens de heer Van Tilburgh zou het socialisatieproces op acht à twaalf weken gemeten, en dus ook geëvalueerd kunnen worden. Professor F. Ödberg van de Universiteit Gent - een autoriteit op het gebied van ethologie - heeft er echter meermaals voor gewaarschuwd dat een test inzake het gedrag van dieren enkel waarde heeft hic et nunc. Zo worden er door sommigen vragen gesteld bij de betrouwbaarheid en de validiteit van de Nederlandse MAG-test en de wijze waarop deze test het bijtrisico en het agressieniveau van de hond inschat en in alle omstandigheden correct kan voorspellen.

In het artikel 11 van het huishoudelijk reglement van de Raad voor Dierenwelzijn (de bijlage bij het koninklijk besluit van 15 juli 2008 tot regeling van de samenstelling en de werking van de Raad voor Dierenwelzijn) staat zeer duidelijk dat "de leden ... die in een werkgroep vertegenwoordigd zijn", moeten "vermijden om de overheid en de publieke opinie onder druk te zetten over een onderwerp dat binnen de groep wordt besproken". Eric Van Tilburgh zou lid zijn van de federale werkgroep "Commercialisation des Chiens".

1. a) Welke werkgroep behandelt deze materie?
- b) Is de heer Van Tilburgh lid van deze werkgroep?
- c) Zo ja, in hoeverre heeft hij, rekening houdend met artikel 11 van het huishoudelijk reglement van de Raad voor Dierenwelzijn, via de publieke opinie het standpunt van de werkgroep onder druk gezet?
- d) Welke gevolgen zal dit hebben?
2. Wat is uw persoonlijk standpunt over het betreffende voorstel en over het verspreiden van dit voorstel in de media?
3. In hoeverre werd het voorstel reeds afgetoetst met uw federale collega's?

4. Seriez-vous disposée à appliquer plus sévèrement la loi existante sur les achats impulsifs, conformément à l'esprit de ladite loi afin d'empêcher définitivement la vente de chiots dans des magasins, y compris dans les animaleries?

5. a) Etes-vous disposée à organiser une campagne d'information/sensibilisation auprès des consommateurs sur les thèmes des achats impulsifs et de la socialisation des chiots et des chatons?

b) Dans l'affirmative, quand pouvons-nous espérer des initiatives politiques concrètes en la matière et dans la négative, pouvez-vous commenter les raisons de ce refus?

6. a) Etes-vous convaincue qu'il suffira d'un ou de plusieurs tests pour établir de manière scientifiquement objective que les chiots ont été correctement socialisés et éviter ainsi à l'avenir tout comportement agressif ou asocial des chiens?

b) À quel(s) test(s) scientifique(s) existant(s) songez-vous précisément?

c) Ou un nouveau test scientifique sera-t-il développé?

d) Etes-vous disposée à confier l'évaluation de ce(s) test(s) à des instances scientifiques dont l'expertise est établie?

e) Comment seraient organisés le contrôle et l'évaluation d'un chien et/ou chat mal socialisé?

f) Quels sont les critères qui détermineront la perte de la licence d'un éleveur en raison d'une socialisation défectueuse de chiots et/ou de chatons et quelle sera la durée de cette sanction?

#### DO 2012201313662

**Question n° 1114 de madame la députée Nathalie Muylle du 10 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*La publicité pour le tabac dans les points de vente situés à proximité d'écoles secondaires. (QO 18639)*

En Belgique, il est interdit de faire de la publicité pour les produits à base de tabac depuis le 1er janvier 1999 (article 3 de la loi du 10 décembre 1997 interdisant la publicité pour les produits du tabac). Toutefois, cette interdiction ne s'applique pas à la publicité pour le tabac dans les points de vente. Ainsi, notre pays autorise par exemple toujours les affiches et les enseignes lumineuses de marques de tabac ou de produits de tabac sur les façades, dans les débits de tabac ou dans les librairies qui vendent des produits de tabac.

4. In hoeverre bent u bereid de bestaande wetgeving met betrekking tot impulsaankopen strikter toe te passen, conform de geest van de wet zodat het absoluut niet meer mogelijk wordt om puppy's in winkels te verkopen, ook niet in dierenpeciaalzaken?

5. a) Bent u bereid de consument te informeren/sensibiliseren met betrekking tot impulsaankopen en het socialiseren van puppy's en kittens?

b) Waarom wel en wanneer mogen wij concrete beleidsacties hieromtrent verwachten of waarom niet?

6. a) Bent u ervan overtuigd dat een of meerdere tests met wetenschappelijke objectiviteit zullen kunnen vaststellen dat puppy's op een correcte manier gesocialiseerd worden zodat de honden in de toekomst geen agressief en niet-sociaal gedrag zullen vertonen?

b) Over welke bestaande, wetenschappelijke test/tests hebt u het dan precies?

c) Of zal u een nieuwe, wetenschappelijke test laten ontwikkelen?

d) Bent u bereid deze test(s) te laten evalueren door erkende wetenschappelijke instanties?

e) Op welke manier zou een niet correct gesocialiseerde hond en/of kat gecontroleerd en geëvalueerd worden?

f) Op basis van welke criteria zal een kweker omwille van gebrekkige socialisatie van de jonge pups en of kittens zijn kweekvergunning kunnen verliezen en voor welke periode?

#### DO 2012201313662

**Vraag nr. 1114 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 10 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Tabaksreclame in verkooppunten in de nabijheid van middelbare scholen. (MV 18639)*

In België is reclame voor tabakswaren sinds 1 januari 1999 verboden (artikel 3 van de wet van 10 december 1997 houdende verbod op de reclame voor tabaksproducten). Het verbod geldt echter niet voor reclame voor tabaksproducten op de verkoopplaats. Zo is bijvoorbeeld het aanbrenge van affiches en lichtreclames van een tabaksmerk of tabaksproduct aan de voorgevel of binnenin tabakswinkels en krantenwinkels die tabaksproducten verkopen, nog steeds toegelaten in België.

La Belgique a pourtant ratifié la convention-cadre de l'OMS pour la lutte antitabac (*Framework Convention on Tobacco Control, FCTC*), le 1er novembre 2005. Cette convention implique des obligations pour les pays qui la ratifient. L'article 13 de la FCTC instaure, en effet, l'interdiction globale de toute publicité en faveur du tabac, de toute promotion ou de tout parrainage du tabac dans les cinq ans qui suivent la signature de ladite convention, c'est-à-dire au 1er novembre 2010 pour la Belgique.

Étant donné que la Belgique a ratifié la FCTC, elle doit supprimer l'exception à l'article 3 de la loi du 10 décembre 1997 (en vertu de laquelle la publicité est autorisée dans les points de vente). Onze autres pays européens ont déjà mis cette mesure en oeuvre.

La suppression de cette exception diminuera l'attractivité des produits de tabac, surtout en des endroits que les jeunes visitent régulièrement pour s'approvisionner en friandises, boissons, chips, etc.

La proximité d'écoles constitue un argument important en faveur de la suppression de l'exception relative à l'interdiction de la publicité dans les points de vente.

1. Envisagez-vous de supprimer l'exception à l'interdiction de la publicité dans les points de vente prévue dans la loi sur la publicité pour le tabac, de manière à faire respecter les obligations dans le cadre de la FCTC et, ainsi, à diminuer l'attractivité des produits du tabac?

2. Dans l'affirmative, quand?

3. Comment concevez-vous cette interdiction?

4. Une période de transition sera-t-elle prévue?

#### DO 2012201313664

**Question n° 1115 de madame la députée Nathalie Muylle du 10 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Poste de garde de médecins généralistes à Bruxelles. (QO 18851)*

Après le transfert de l'organisation des soins de première ligne du fédéral vers les entités fédérées, les postes de garde de médecins généralistes seront maintenus et il faudra, sur la base notamment des recommandations formulées par le Centre fédéral d'expertise des soins médicaux, déterminer les lieux où ils seront installés, qui répondra aux appels téléphoniques, qui se chargera de réorienter les patients, etc. Le financement des coûts opérationnels, d'encadrement (coordination et administration), d'accueil et de transport est assuré par l'INAMI.

Nochtans heeft België op 1 november 2005 de kaderconventie ter Bestrijding van het Tabaksgebruik (Framework Convention on Tobacco Control, FCTC) geratificeerd. Het FCTC legt verplichtingen op aan landen die het verdrag ratificeren. Artikel 13 van het FCTC verbiedt elke vorm van reclame, promotie of sponsorship voor tabaksproducten, binnen de vijf jaar na de ratificatie van de kaderconventie door dat land. Voor België met name 1 november 2010.

Omdat België het FCTC geratificeerd heeft, dient ons land de uitzondering op artikel 3 van de wet van 10 december 1997 (waardoor reclame is toegelaten op de verkoopplaats) te schrappen. Reeds elf andere Europese landen hebben dit doorgevoerd.

Door het schrappen van de uitzondering, wordt de aantrekkelijkheid voor tabaksproducten aan banden gelegd, zeker in plaatsen die vaak door jongeren worden gefrequenteerd door de aanwezigheid van snoep, drank, chips en dergelijke.

De nabijheid van scholen is een belangrijk argument voor het schrappen van de uitzondering over reclame op de verkoopplaats.

1. Overweegt u de uitzondering over reclame op de verkoopplaats in de wet op de tabaksreclame te schrappen, zodat de verplichtingen in het kader van het FCTC gerespecteerd worden en zo de aantrekkelijkheid voor tabaksproducten aan banden kan gelegd worden?

2. Zo ja, wanneer mogen we dit verwachten?

3. Hoe ziet u dit verbod?

4. Zal er een overgangperiode worden ingelast?

#### DO 2012201313664

**Vraag nr. 1115 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 10 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*De huisartsenwachtpost in Brussel. (MV 18851)*

De huisartsenwachtposten blijven, na de overheveling van de organisatie van eerste lijnszorg federaal, en er moet dus nagedacht worden, mede op basis van de aanbevelingen van de studie van het Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg (KCE), over waar men wachtposten gaat oprichten, wie de telefoonoproepen zal beantwoorden, wie de doorverwijzing zal doen, enzovoort. Het RIZIV financiert de operationele kosten, omkadering (coördinatie en administratie), onthaal en vervoer.



Lors de récentes Tables rondes, vous avez déclaré qu'à Bruxelles, d'un point de vue économique, seul un poste de garde est rentable au lieu des 3 escomptés. Pour l'heure, la capitale héberge 3 postes de garde francophones et 1 néerlandophone (Terranova), en réalité bilingue. Apparemment, l'INAMI réalise une étude sur l'organisation des postes de garde bruxellois à la demande de la FAMGB, le cercle francophone des médecins généralistes, et les 20 000 euros reçus de l'INAMI par les postes de garde pour assurer la coordination et l'encadrement doivent être affectés à la participation à l'étude précitée.

1. a) Confirmez-vous la réalisation de cette étude par l'INAMI?

b) Quand peut-on en attendre les résultats?

2. Quels sont les éléments et les critères analysés par l'étude pour décider du maintien d'un ou de plusieurs postes de garde de médecins généralistes à Bruxelles?

3. Est-il exact qu'une contribution de 20 000 euros est demandée à chacun des postes de garde pour la réalisation de cette étude?

4. S'il ne devait subsister qu'un poste de garde unique, comment son fonctionnement effectif sera-t-il garanti, 24 heures sur 24, week-end et jours fériés compris, avec des médecins bilingues ?

#### **DO 2012201313665**

**Question n° 1116 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 10 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Les rémunérations ou indemnités supplémentaires perçues par les délégués syndicaux dans les comités de gestion et autres conseils/commissions.*

Au sein de la plupart des services publics fédéraux (SPF), des services publics de programmation (SPP) et des parastataux fonctionnent toute une série de conseils consultatifs, de comités (de gestion), de commissions, etc. - dans lesquels siègent également des représentants des syndicats.

Pourriez-vous me fournir les précisions suivantes pour tous les départements et, le cas échéant, parastataux relevant de votre compétence:

1. Quels conseils, commissions, comités de gestion ou autres organes des SPF, SPP ou parastataux relevant de votre compétence prévoient une représentation des syndicats?

Onlangs heeft u op Ronde Tafels aangegeven dat in Brussel slechts één, in plaats van drie wachtposten economisch rendabel kan zijn. Momenteel zijn er drie Franstalige en een Nederlandstalige wachtpost (Terranova), die in feite een tweetalige wachtpost is. Het RIZIV voert blijkbaar een studie uit, in opdracht van de Franstalige huisartsenkring FAMGB, naar de organisatie van Brusselse wachtposten. De wachtposten dienen de 20.000 euro die zij van het RIZIV krijgen voor de coördinatie en omkadering te gebruiken voor deelname aan de studie.

1. a) Klopt het dat het RIZIV dergelijke studie uitvoert?

b) Wanneer worden de resultaten verwacht?

2. Welke aspecten, criteria analyseert de studie om te beslissen of Brussel voldoende heeft aan één huisartsenwachtpost?

3. Klopt het dat de wachtposten hiervoor elk 20.000 euro moeten bijdragen?

4. Op welke wijze zullen er garanties ingebouwd worden dat, indien er slechts één wachtpost in de toekomst zou zijn, deze effectief 24/24u, weekend en feestdagen, met goede tweetalige artsen zal werken?

#### **DO 2012201313665**

**Vraag nr. 1116 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 10 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*De extra bezoldigingen of vergoedingen van vakbondsafgevaardigden in beheerscomités en andere raden/commissies.*

Binnen de meeste federale overheidsinstellingen (FOD's), programmatorische overheidsdiensten (POD's) en parastatalen zijn allerhande adviesraden, (beheers-)comités, commissies, enzovoort werkzaam waar ook afgevaardigden van de vakbonden in zetelen.

Kan u voor alle departementen en eventuele parastatalen die onder uw bevoegdheid vallen volgende gegevens meedelen:

1. In welke raden, commissies, beheerscomités, of andere organen, van de FOD's, POD's of parastatalen waarvoor u bevoegd bent, is de aanwezigheid van de vakbonden vastgelegd?

2. Pourriez-vous préciser pour chacun de ces organes:

- a) la composition de ces organes;
- b) la fréquence des réunions au cours des années 2010, 2011 et 2012;
- c) les indemnités versées aux membres de ces organes;
- d) les autres avantages matériels ou pécuniaires liés à la présence dans ces organes?

**DO 2012201313677**

**Question n° 1117 de monsieur le député Patrick Dewael du 10 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Hôpitaux. - Suppression des ambulances.*

J'ai été interpellé à propos du fait que le conseil de (pré)zone de la zone de secours Zuid-West Limburg ait envisagé, mi-juin 2013, d'acheter une ambulance pour le service d'incendie de la ville de Tongres. Cet achat a finalement été financé par le budget de la zone du service d'incendie. L'investissement était nécessaire parce que l'hôpital AZ Vesalius à Tongres a supprimé son ambulance destinée à l'aide médicale urgente, pour des motifs de rentabilité.

Il ne s'agit malheureusement pas d'un cas isolé. Souvent, les bourgmestres n'ont pas d'autre choix que de confier cette mission au service d'incendie pour qu'un service de qualité puisse être assuré pour les habitants de leur commune. Actuellement, dans la zone Zuid-West Limburg, le service d'incendie est responsable de sept des dix ambulances agréées dans le cadre de l'aide médicale urgente.

Il en résulte que les budgets des services d'incendie sont soumis à une forte pression. Or ces services sont eux-mêmes en pleine réforme. Il semble dès lors judicieux de prévoir une rétribution décente pour les services qui assurent une aide médicale urgente de qualité. Il convient en tout état de cause d'éviter que la prestation de services aux citoyens soit diminuée à cause de restrictions budgétaires.

1. a) Des statistiques sont-elles disponibles concernant le nombre d'ambulances, éventuellement par Région, qui ont été supprimées pour des motifs de rentabilité au cours des cinq dernières années en Belgique?

2. Kan u, voor elk van deze organen, telkens opgave doen van:

- a) de samenstelling van deze organen;
- b) de frequentie van vergaderen in 2010, 2011 en 2012;
- c) welke vergoedingen er worden betaald aan de leden van deze organen;
- d) welke andere materiële of geldelijke voordelen er verbonden zijn aan het lidmaatschap van deze organen?

**DO 2012201313677**

**Vraag nr. 1117 van de heer volksvertegenwoordiger Patrick Dewael van 10 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Ziekenhuizen. - Afschaffing ziekenwagens.*

Ik werd aangesproken over het feit dat de (pre)zoneraad van de hulpverleningszone Zuid-West Limburg zich midden juni 2013 heeft gebogen over de aankoop van een ziekenwagen voor de brandweer van de stad Tongeren. Deze aankoop werd uiteindelijk gefinancierd met het budget van de brandweerzone. Deze investering was nodig aangezien het ziekenhuis AZ Vesalius in Tongeren zijn ziekenwagen heeft afgeschafte voor dringende geneeskundige hulpverlening wegens niet rendabel.

Dit is helaas geen alleenstaand geval. Burgemeesters hebben vaak geen andere keuze dan de brandweer de opdracht te geven in te staan voor die dienstverlening als ze dit op een kwalitatief hoogstaande manier willen invullen voor de bewoners van hun gemeente. Op dit moment staat de brandweer in de zone Zuid-West Limburg in voor zeven van de tien ziekenwagens die in het kader van dringende geneeskundige dienstverlening zijn erkend.

Het gevolg hiervan is wel dat de budgetten van de brandweerdiensten onder serieuze druk komen te staan. Net op het moment dat die zelf aan het hervormen zijn. Het lijkt daarom aangewezen werk te maken van behoorlijke vergoedingen voor de diensten die de dringende geneeskundige hulpverlening op een kwaliteitsvolle manier verzorgen. We moeten alvast voorkomen dat de dienstverlening aan de burger moet worden afgebouwd wegens budgettaire beperking.

1. a) Beschikt u over cijfergegevens betreffende het aantal ziekenwagens in België, eventueel opgesplitst per Gewest, die de afgelopen vijf jaar werden afgeschafte door ziekenhuizen wegens niet rendabel?

b) Quels autres motifs ont été invoqués pour justifier la suppression d'ambulances?

2. a) Possédez-vous des statistiques, éventuellement avec la même ventilation par Région, relatives au nombre d'ambulances qui sont gérées actuellement par les services d'incendie dans le cadre de l'aide médicale urgente?

b) Quelle est la répartition précise?

3. a) Admettez-vous qu'il est nécessaire de rétribuer décentement les services qui assurent une aide médicale urgente de qualité?

b) Comment cette rétribution doit-elle être calculée?

c) Envisagez-vous de prendre une initiative législative pour prévoir un cadre légal en la matière?

d) Pouvez-vous motiver votre réponse?

4. a) Envisagez-vous éventuellement de prendre encore d'autres dispositions, comme des mesures d'économies ou des gains d'efficacité, pour éviter de devoir diminuer l'aide médicale urgente pour des motifs budgétaires?

b) Pouvez-vous préciser de quelles mesures il s'agirait?

#### DO 2012201313679

**Question n° 1118 de madame la députée Rita De Bont du 10 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*La publicité pour les cigarettes électroniques.*

En réponse à ma question orale n° 18058 concernant l'utilisation croissante de la chicha, vous m'aviez indiqué qu'en Belgique, un produit contenant des extraits de tabac est assimilé à un produit du tabac, ce qui signifie qu'il doit être notifié en tant que tel, qu'il ne peut faire l'objet de publicité et qu'une mise en garde contre sa nocivité pour la santé doit figurer sur le paquet. (*Compte rendu intégral*, Chambre, 2012-2013, commission de la Santé publique, 5 juin 2013, CRIV 53 COM 767, p. 20). Vous aviez également manifesté votre intention de solliciter d'urgence l'avis du Conseil Supérieur de la Santé sur l'éventuelle nocivité de produits comme la chicha et la cigarette électronique.

La chaîne de télévision flamande "Vier" diffuse pourtant une publicité pour les cigarettes électroniques en tant que moyen d'arrêter de fumer.

1. Ce type de publicité se justifie-t-il selon vous?

b) Welke waren de andere redenen waarom ziekenwagens werden afgeschaft?

2. a) Beschikt u over cijfergegevens, eventueel met dezelfde opsplitsing als in de eerste vraag, betreffende het aantal ziekenwagens dat op dit moment in het kader van de dringende geneeskundige hulpverlening worden voorzien door de brandweerdiensten?

b) Hoe ziet de verhouding er precies uit?

3. a) Erkent u dat er nood is aan degelijke vergoedingen voor de diensten die de dringende geneeskundige hulpverlening op een kwaliteitsvolle manier verzorgen?

b) Hoe moeten die vergoedingen volgens haar worden berekend?

c) Wenst u een wetgevend initiatief te nemen om dit wettelijk te regelen?

d) Kan u uw antwoord motiveren?

4. a) Heeft u eventueel nog andere maatregelen in gedachten, zoals bijvoorbeeld besparingen of efficiëntiewinsten, om ervoor te zorgen dat we de dringende geneeskundige hulpverlening niet moeten afbouwen wegens budgettaire beperking?

b) Kan u ook aangeven welke?

#### DO 2012201313679

**Vraag nr. 1118 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita De Bont van 10 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Reclame voor elektronische sigaretten.*

Als antwoord op mijn mondelinge vraag nr. 18058 in verband met het toenemend gebruik van de shishapen zei u dat "Een product dat tabaksextracten bevat, in België als een tabaksproduct wordt beschouwd. Dat wil zeggen dat het moet worden genotificeerd, dat er geen reclame voor mag worden gemaakt en dat er gezondheidswaarschuwingen op de verpakking moeten staan." (*Integraal Verslag*, Kamer, 2012-2013, commissie voor de Volksgezondheid, 5 juni 2013, CRIV 53 COM 767, blz. 20). U zei ook dat u bij hoogdringendheid een advies zou vragen aan de Hoge Gezondheidsraad over het schadelijk karakter van dat soort van producten voor de gezondheid, waarin u het had over de shishapen en de elektronische sigaretten.

Op "Vier", een Nederlandstalige Tv-zender wordt wel reclame gemaakt voor elektronische sigaretten, als middel om te stoppen met roken.

1. Vindt u dit soort reclame verantwoord?

2. Une telle publicité est-elle autorisée?
3. Dans l'affirmative, sous quelles conditions?
4. Quelles démarches peuvent être entreprises pour limiter ce type de publicité?
5. Disposez-vous entre-temps de l'avis du Conseil Supérieur de la Santé?
6. a) Des mesures sont-elles envisagées, le cas échéant, dans le prolongement de cet avis?
- b) Dans l'affirmative, lesquelles?

**DO 2012201313683**

**Question n° 1119 de madame la députée Rita De Bont du 10 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Tracasseries visant les patients atteints de fibromyalgie en incapacité de travail.*

Le syndrome fibromyalgique (FMS) est un syndrome hétérogène et complexe, caractérisé par des douleurs musculo-squelettiques diffuses, chroniques, souvent associées à d'autres symptômes comme la fatigue, une diminution de la performance musculaire, des troubles cognitifs, de la raideur musculaire et des perturbations du sommeil. Il s'agit d'une affection exténuante, douloureuse et invalidante.

En avril 2011, la Chambre a adopté une résolution qui préconise une meilleure prise en charge et un meilleur traitement des patients atteints de fibromyalgie. Concrètement pourtant, la reconnaissance de la fibromyalgie en tant que maladie chronique est loin d'être acquise et peu d'améliorations sont observées dans le traitement des patients souffrant de cette affection. En dépit de la reconnaissance de leur état par le médecin-conseil, de nombreux malades n'en perdent pas moins leur emploi et se voient contraints de se tourner vers l'INAMI qui, à terme, ne leur garantit pas les moyens de subsistance nécessaires. Le nombre de plaintes de patients atteints de fibromyalgie, victimes de la "chasse aux sorcières organisée par les services de contrôle des incapacités de travail", ne cesse de croître.

1. Combien de patients atteints de fibromyalgie bénéficient d'une allocation d'incapacité de travail?
2. L'année dernière, combien d'entre eux ont été privés de leur allocation d'incapacité de travail ou ont vu le montant de celle-ci considérablement réduit?

2. Is deze reclame toegestaan?
3. Onder welke voorwaarden is deze reclame toegestaan?
4. Kan men iets ondernemen om deze reclame aan banden te leggen?
5. Heeft men inmiddels al het advies van de Hoge Gezondheidsraad ontvangen?
6. a) Worden er, al dan niet als gevolg van dit advies, maatregelen overwogen?
- b) Zo ja, welke?

**DO 2012201313683**

**Vraag nr. 1119 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita De Bont van 10 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Het viseren van fibromyalgiepatiënten die in de arbeidsongeschiktheid zijn terecht gekomen.*

Het fibromyalgie-syndroom (FMS) is een heterogeen en complex syndroom, dat wordt gekenmerkt door diffuse chronische spier- en botpijn. Vaak gaan er nog andere symptomen mee gepaard, zoals vermoeidheid, een verminderde spierperformantie, cognitieve stoornissen, spierstijfheid en slaapproblemen. Fibromyalgie is een vermoeiende, pijnlijke, invaliderende ziekte.

In april 2011 werd in de Kamer een resolutie goedgekeurd waarin wordt gepleit voor een betere behandeling van fibromyalgiepatiënten en voor een betere tegemoetkoming. In de praktijk is er echter nog niet veel te merken van de erkenning van fibromyalgie als chronische ziekte en een verbetering van de behandeling van fibromyalgiepatiënten. Ondanks het feit dat de adviserend geneesheer hun situatie erkent, verliezen toch nog veel patiënten hun werk en moeten ze zich wenden tot het RIZIV, dat hen vervolgens verhindert over de nodige middelen te kunnen blijven beschikken. Het aantal klachten in verband met de aan de gang zijnde "heksenjacht op fibromyalgiepatiënten bij de inspectie op arbeidsongeschikten" neemt als maar toe.

1. Hoeveel patiënten genieten een uitkering voor arbeidsongeschiktheid als gevolg van fibromyalgie?
2. Hoeveel fibromyalgiepatiënten zijn in de loop van het voorbije jaar hun uitkering als gevolg van arbeidsongeschiktheid verloren of hebben deze uitkering aanzienlijk zien verminderen?

3. Quel est l'examen médical qui permet de démontrer qu'une personne ne souffre pas de fibromyalgie et peut donc exercer une activité professionnelle normale?

4. Quand la résolution adoptée à l'unanimité sous la précédente législature et préconisant une meilleure prise en charge et un meilleur traitement des patients atteints de fibromyalgie sera-t-elle concrétisée?

5. Quand les entreprises seront-elles davantage sensibilisées aux problèmes rencontrés par ces patients au travail et leur proposeront-elles par exemple une flexibilité accrue ou des emplois à temps partiel et un accompagnement ad hoc?

**DO 2012201313684**

**Question n° 1120 de madame la députée Rita De Bont du 10 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Remboursement de l'Avastin pour les patientes atteintes d'un cancer du sein métastaté.*

Dès 2011, l'Agence fédérale américaine des médicaments a révoqué l'autorisation de prescription du bévacizumab (Avastin) pour le traitement du cancer du sein métastaté. Les résultats de l'administration du médicament étaient décevants et les chances de survie des patientes ne correspondaient pas aux prévisions. De plus, le produit occasionnait des hémorragies, la formation de caillots de sang et des perforations des intestins et de l'estomac aux conséquences parfois mortelles.

En Belgique, les conclusions du Centre fédéral d'expertise des soins de santé (KCE) à propos de ce médicament onéreux sont identiques : il n'augmente pas les chances de survie des patientes et il déclenche davantage d'effets secondaires que d'autres produits utilisés pour des pathologies identiques.

À ce jour, le médicament reste pourtant utilisé en Belgique et il est même remboursé.

1. Depuis 2008, quel a été le budget consacré au remboursement de l'Avastin?

2. Compte tenu des résultats de l'étude du KCE, l'arrêt de remboursement de ce médicament coûteux est-il considéré ou, suivant l'exemple des États-Unis, la révocation de l'autorisation de prescription est-elle envisagée?

3. Op basis van welk onderzoek werd de afwezigheid van fibromyalgie en de mogelijkheid om normaal te kunnen werken aangetoond?

4. Wanneer zal er werk worden gemaakt van de reeds in vorige legislatuur eenparig aangenomen resolutie voor een betere behandeling van fibromyalgiepatiënten en voor een betere tegemoetkoming?

5. Wanneer zullen de bedrijven meer gevoelig gemaakt worden voor de problemen van deze patiënten op het werk, zoals bijvoorbeeld door het voorzien in meer mogelijkheden tot flexibel of deeltijds werk en aangepaste begeleiding?

**DO 2012201313684**

**Vraag nr. 1120 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita De Bont van 10 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Terugbetaling van Avastine voor vrouwen met uitgezaaide borstkanker.*

In de Verenigde Staten trok het geneesmiddelenagentschap al in 2011 de vergunning voor bevacizumab (Avastin) terug, daar de resultaten van het gebruik van het geneesmiddel bij vrouwen met uitgezaaide borstkanker teleurstellend waren en niet overeen kwamen met de vooropgestelde verlenging van de overleving. Bovendien bleek dat het middel bloedingen, bloedklonters en darm- en maagperforaties, bijwerkingen die zelfs dodelijk kunnen zijn, uitlokte.

Nu komt ook bij ons het Federaal Kenniscentrum voor Gezondheid (KCE) tot de conclusie dat dit dure medicijn het leven niet verlengt en meer bijwerkingen heeft dan andere medicijnen die in dezelfde situatie kunnen aangewend worden.

Toch wordt het middel in België nog steeds gebruikt en zelfs terugbetaald.

1. Hoeveel werd sinds 2008 uitgegeven voor de terugbetaling van Avastine?

2. Overweegt men om als gevolg van de studie van het KCE dit peperdure medicijn niet meer terug te betalen of, zoals in de VS, de vergunning terug te trekken?

**DO 2012201313716**

**Question n° 1121 de madame la députée Rita De Bont du 11 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Mobilité des patients au sein de l'UE.*

Les anciennes procédures d'enregistrement des patients ne permettaient pas une identification aisée de ces derniers. Il s'avérait dès lors difficile de se faire une idée du nombre d'entre eux venant en Belgique pour s'y faire soigner ainsi que de l'incidence éventuelle de cette pratique sur les listes d'attente pour les patients belges. L'Observatoire de la mobilité des patients, mis sur pied pour apporter une solution à ce problème, a commencé par dresser l'inventaire des contrats de coopération conclus entre des hôpitaux belges et des assureurs ou hôpitaux étrangers.

1. Pourriez-vous nous fournir la liste de ces contrats de coopération?
2. A-t-on déjà une idée du nombre de patients qui sont venus en Belgique pour s'y faire traiter, des pays d'origine de la majorité de ces patients et des traitements les plus sollicités?
3. A-t-on une idée de l'incidence de cet afflux de patients étrangers sur notre propre système de soins de santé?

**DO 2012201313717**

**Question n° 1122 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 11 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Violences commises à l'égard d'inspecteurs sociaux.*

Il y a quelques années, la ministre de la Justice de l'époque avait envoyé aux auditorats du travail une circulaire sur le traitement des infractions sociales. Cette circulaire requiert des poursuites judiciaires systématiques dans cinq cas, dont notamment la menace ou l'agression d'inspecteurs sociaux.

1. Combien de cas de 'menace' ou d' 'agression' ont été signalés au cours des trois dernières années dans les services d'inspection qui relèvent de votre autorité, par service d'inspection et par Région?
2. Dans combien de cas une plainte a-t-elle effectivement été déposée par les inspecteurs auprès des services de police?

**DO 2012201313716**

**Vraag nr. 1121 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita De Bont van 11 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*De patiëntenmobiliteit binnen de EU.*

Met de oude registratieprocedures werd de identificatie van buitenlandse patiënten aanzienlijk bemoeilijkt waardoor men zich moeilijk een beeld kon vormen van buitenlandse patiënten die naar België kwamen om zich hier te laten behandelen en wat hiervan de eventuele gevolgen waren op de wachtlijsten voor eigen patiënten. Het observatorium voor patiëntenmobiliteit zou hier een oplossing aan bieden en is aanvankelijk begonnen met het maken van een inventaris van samenwerkingscontracten die Belgische ziekenhuizen aangegaan zijn met buitenlandse verzekeraars of ziekenhuizen.

1. Is het mogelijk een overzicht te krijgen van deze samenwerkingscontracten?
2. Heeft men al een idee hoeveel buitenlandse patiënten voor behandeling naar België kwamen, vanwaar deze patiënten hoofdzakelijk afkomstig zijn en voor welke behandelingen in aanzienlijke mate gekozen wordt om naar België te komen?
3. Heeft men een idee welke invloed dat heeft op onze eigen gezondheidszorg?

**DO 2012201313717**

**Vraag nr. 1122 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 11 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Geweld gepleegd ten aanzien van sociale inspecteurs.*

Een aantal jaar geleden stuurde de toenmalige minister van Justitie, een omzendbrief naar de arbeidsauditoraten in verband met de behandeling van sociale misdrijven. De omzendbrief eiste systematische gerechtelijke vervolging in vijf gevallen, waaronder de bedreiging of aanval op sociale inspecteurs.

1. Hoeveel gevallen van "bedreiging" of "aanval" werden er de voorbije drie jaar gesignaleerd bij de inspectiediensten die onder uw bevoegdheid vallen, opgesplitst per inspectiedienst en per Gewest?
2. In hoeveel gevallen werd er ook effectief door de inspecteurs klacht ingediend bij de politiediensten?

3. Combien de plaintes ont entraîné la condamnation des auteurs?

**DO 2012201313729**

**Question n° 1123 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 11 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Les procédures dans le cadre d'une demande d'intervention du Fonds Spécial de Solidarité (FSS).*

Un patient souhaitant bénéficier d'une intervention du Fonds Spécial de Solidarité doit suivre une certaine procédure.

1. Quelle est la durée moyen d'examen d'un dossier au sein du FSS?
2. Quel pourcentage des demandes introduites au cours des trois années ont fait l'objet d'un avis défavorable?
3. a) Combien de patients ont introduit un recours contre une décision du FSS auprès du tribunal du travail? Merci de ventiler les chiffres par Région.  
b) Combien de ces recours ont-ils débouché sur une décision favorable au demandeur?

**DO 2012201313731**

**Question n° 1124 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 11 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Demandes auprès du Fonds spécial de solidarité (FSS).*

Le Fonds spécial de solidarité (FSS) est opérationnel depuis 1990 au sein de l'Inami. Son but est de procurer tout de même aux patients en situation médicale très grave des médicaments essentiels non remboursables ou très onéreux.

1. Pourriez-vous m'indiquer, pour les cinq dernières années pour lesquelles ces données sont disponibles, combien de personnes ont introduit une demande auprès du FSS, par année et par Région?
2. Dans combien de cas ces personnes étaient-elles des travailleurs indépendants?
3. Parmi ces demandes, combien ont effectivement donné lieu à une intervention du FSS, par année et par Région?

3. Hoeveel klachten hebben uiteindelijk als gevolg gehad dat de daders werden veroordeeld?

**DO 2012201313729**

**Vraag nr. 1123 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 11 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*De procedures bij het Bijzonder Solidariteitsfonds (BSF).*

Iemand die een beroep wenst te doen op een tussenkomst van het Bijzonder Solidariteitsfonds dient een welbepaalde procedure te doorlopen.

1. Wat is de gemiddelde behandelingstermijn van een dossier binnen het BSF?
2. Hoeveel percent van de aanvragen werden de laatste drie jaar negatief beoordeeld?
3. a) Hoeveel mensen dienden een beroep in bij de arbeidsrechtbank tegen een beslissing van het BSF, opgesplitst per Gewest?  
b) In hoeveel van deze gevallen kwam er een uitspraak in het voordeel van de aanvrager?

**DO 2012201313731**

**Vraag nr. 1124 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 11 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Aanvragen bij het Bijzonder Solidariteitsfonds (BSF).*

Sinds 1990 is het Bijzonder Solidariteitsfonds (BSF) operationeel binnen het RIZIV. Het heeft tot doel om patiënten die zich in een zeer ernstige medische situatie bevinden toch te voorzien van belangrijk medicatie die niet worden terugbetaald of zeer duur zijn.

1. Kan u meedelen, en dit voor de laatste vijf jaar waarvoor er gegevens beschikbaar zijn, hoeveel personen een aanvraag indienden bij het BSF, opgesplitst per jaar en per Gewest?
2. In hoeveel van deze gevallen ging het om zelfstandigen?
3. Hoeveel van deze aanvragen gaven effectief ook aanleiding tot een tussenkomst vanwege het BSF, opgesplitst per jaar en per Gewest?

4. a) Dans combien de cas s'agissait-il d'une indication rare?

b) Dans combien de cas s'agissait-il d'une maladie rare?

c) Dans combien de cas s'agissait-il d'une maladie rare nécessitant des soins continus et complexes?

5. a) Dans combien de cas la demande portait-elle sur des dispositifs médicaux et/ou prestations faisant appel à des techniques médicales innovantes?

b) Dans combien de cas s'agissait-il d'enfants malades chroniques?

c) Dans combien de cas s'agissait-il de soins prodigués à l'étranger?

#### DO 2012201313732

**Question n° 1125 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 11 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Les dépenses du Fonds Spécial de Solidarité (FSS).*

Depuis 1990, le Fonds Spécial de Solidarité (le FSS) est opérationnel au sein de l'INAMI. Ce fonds a pour objectif de permettre à des patients se trouvant dans situation médicale très grave de bénéficier malgré tout d'une médication non remboursée ou très coûteuse.

1. La ministre peut-elle me fournir les chiffres relatifs aux paiements effectués par le FSS au cours des cinq dernières années? Merci de ventiler les chiffres par Région.

2. Combien de patients ont-ils bénéficié de l'intervention de ce fonds? Merci de ventiler les chiffres par Région.

#### DO 2012201313737

**Question n° 1126 de monsieur le député Olivier Maingain du 11 juillet 2013 (Fr.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Caisse auxiliaire d'assurance maladie invalidité. - Répartition linguistique du personnel.*

1. Quelle était, au 30 juin 2012, la répartition linguistique du personnel (agents statutaires, personnel contractuel) en fonction au sein du siège central de cette IPSS, et ce niveau par niveau?

2. Au regard des cadres linguistiques en vigueur pour cette institution, quels étaient les déséquilibres linguistiques éventuellement constatés, et ce niveau par niveau?

4. a) In hoeveel gevallen ging het om een zeldzame indicatie?

b) In hoeveel gevallen ging het om een zeldzame aandoening?

c) In hoeveel gevallen ging het om een zeldzame aandoening die een continue en complexe verzorging vereist?

5. a) In hoeveel gevallen had de aanvraag betrekking om medische hulpmiddelen en /of verstrekingen die innovatieve medische technieken zijn?

b) In hoeveel gevallen ging het om chronisch zieke kinderen?

c) In hoeveel gevallen ging het om een in het buitenland verleende verzorging?

#### DO 2012201313732

**Vraag nr. 1125 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 11 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*De uitgaven bij het Bijzonder Solidariteitsfonds (BSF).*

Sinds 1990 is het Bijzonder Solidariteitsfonds (BSF) operationeel binnen het RIZIV. Het heeft tot doel om patiënten die zich in een zeer ernstige medische situatie bevinden toch te voorzien van belangrijk medicatie die niet worden terugbetaald of zeer duur zijn.

1. Kan de minister mij meedelen hoeveel het BSF de laatste vijf jaar heeft uitbetaald, opgesplitst per gewest?

2. Hoeveel begunstigden betrof het hier, opgesplitst per gewest?

#### DO 2012201313737

**Vraag nr. 1126 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 11 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Hulpkas voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-*

1. Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel op de hoofdzetel van deze OISZ per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen?

2. Welke wanverhoudingen tussen de taalrollen werden er eventueel per niveau vastgesteld ten aanzien van het taalkader bij die instelling?



3. Dans l'hypothèse de l'existence desdits déséquilibres, quelles sont les mesures qui ont été prises pour y remédier?

**DO 2012201313738**

**Question n° 1127 de monsieur le député Olivier Maingain du 11 juillet 2013 (Fr.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Office national des vacances annuelles. - Répartition linguistique du personnel.*

1. Quelle était, au 30 juin 2012, la répartition linguistique du personnel (agents statutaires, personnel contractuel) en fonction au sein du siège central de cette IPSS, et ce niveau par niveau?

2. Au regard des cadres linguistiques en vigueur pour cette institution, quels étaient les déséquilibres linguistiques éventuellement constatés, et ce niveau par niveau?

3. Dans l'hypothèse de l'existence desdits déséquilibres, quelles sont les mesures qui ont été prises pour y remédier?

**DO 2012201313740**

**Question n° 1128 de monsieur le député Olivier Maingain du 11 juillet 2013 (Fr.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage. - Répartition linguistique du personnel.*

1. Quelle était au 30 juin 2012, la répartition linguistique du personnel (agents statutaires, personnel contractuel) en fonction au sein du siège central de cette IPSS, et ce niveau par niveau?

2. Au regard des cadres linguistiques en vigueur pour cette institution, quels étaient les déséquilibres linguistiques éventuellement constatés, et ce niveau par niveau?

3. Dans l'hypothèse de l'existence desdits déséquilibres, quelles sont les mesures qui ont été prises pour y remédier?

3. Welke maatregelen werden er genomen om een eventuele wanverhouding weg te werken?

**DO 2012201313738**

**Vraag nr. 1127 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 11 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Rijksdienst voor Jaarlijkse Vakantie.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-*

1. Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel op de hoofdzetel van deze OISZ per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen?

2. Welke wanverhoudingen tussen de taalrollen werden er eventueel per niveau vastgesteld ten aanzien van het taalkader bij die instelling?

3. Welke maatregelen werden er genomen om een eventuele wanverhouding weg te werken?

**DO 2012201313740**

**Vraag nr. 1128 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 11 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Hulpkas voor Werkloosheidsuitkeringen.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-*

1. Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel op de hoofdzetel van deze OISZ per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen?

2. Welke wanverhoudingen tussen de taalrollen werden er eventueel per niveau vastgesteld ten aanzien van het taalkader bij die instelling?

3. Welke maatregelen werden er genomen om een eventuele wanverhouding weg te werken?

**DO 2012201313742**

**Question n° 1129 de monsieur le député Olivier Maingain du 11 juillet 2013 (Fr.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Fonds des Maladies professionnelles. - Répartition linguistique du personnel.*

1. Quelle était, au 30 juin 2012, la répartition linguistique du personnel (agents statutaires, personnel contractuel) en fonction au sein du siège central de cette IPSS, et ce niveau par niveau?
2. Au regard des cadres linguistiques en vigueur pour cette institution, quels étaient les déséquilibres linguistiques éventuellement constatés, et ce niveau par niveau?
3. Dans l'hypothèse de l'existence desdits déséquilibres, quelles sont les mesures qui ont été prises pour y remédier?

**DO 2012201313743**

**Question n° 1130 de monsieur le député Olivier Maingain du 11 juillet 2013 (Fr.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Officie National de Sécurité Sociale. - Répartition linguistique du personnel.*

1. Quelle était, au 30 juin 2012, la répartition linguistique du personnel (agents statutaires, personnel contractuel) en fonction au sein du siège central de cette IPSS, et ce niveau par niveau?
2. Au regard des cadres linguistiques en vigueur pour cette institution, quels étaient les déséquilibres linguistiques éventuellement constatés, et ce niveau par niveau?
3. Dans l'hypothèse de l'existence desdits déséquilibres, quelles sont les mesures qui ont été prises pour y remédier?

**DO 2012201313747**

**Question n° 1131 de monsieur le député Olivier Maingain du 11 juillet 2013 (Fr.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Institut national d'assurance maladie invalidité. - Répartition linguistique du personnel.*

1. Quelle était au 30 juin 2012, la répartition linguistique du personnel (agents statutaires, personnel contractuel) en fonction au sein du siège central de cette IPSS, et ce niveau par niveau?

**DO 2012201313742**

**Vraag nr. 1129 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 11 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Fonds voor de beroepsziekten.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-*

1. Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel op de hoofdzetel van deze OISZ per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen?
2. Welke wanverhoudingen tussen de taalrollen werden er eventueel per niveau vastgesteld ten aanzien van het taalkader bij die instelling?
3. Welke maatregelen werden er genomen om een eventuele wanverhouding weg te werken?

**DO 2012201313743**

**Vraag nr. 1130 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 11 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Rijksdienst voor Sociale Zekerheid.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-*

1. Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel op de hoofdzetel van deze OISZ per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen?
2. Welke wanverhoudingen tussen de taalrollen werden er eventueel per niveau vastgesteld ten aanzien van het taalkader bij die instelling?
3. Welke maatregelen werden er genomen om een eventuele wanverhouding weg te werken?

**DO 2012201313747**

**Vraag nr. 1131 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 11 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-*

1. Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel op de hoofdzetel van deze OISZ per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen?

2. Au regard des cadres linguistiques en vigueur pour cette institution, quels étaient les déséquilibres linguistiques éventuellement constatés, et ce niveau par niveau?

3. Dans l'hypothèse de l'existence desdits déséquilibres, quelles sont les mesures qui ont été prises pour y remédier?

**DO 2012201313748**

**Question n° 1132 de monsieur le député Olivier Maingain du 11 juillet 2013 (Fr.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Office de Sécurité sociale d'Outre Mer. - Répartition linguistique du personnel.*

1. Quelle était, au 30 juin 2012, la répartition linguistique du personnel (agents statutaires, personnel contractuel) en fonction au sein du siège central de cette IPSS, et ce niveau par niveau?

2. Au regard des cadres linguistiques en vigueur pour cette institution, quels étaient les déséquilibres linguistiques éventuellement constatés, et ce niveau par niveau?

3. Dans l'hypothèse de l'existence desdits déséquilibres, quelles sont les mesures qui ont été prises pour y remédier?

**DO 2012201313749**

**Question n° 1133 de monsieur le député Olivier Maingain du 11 juillet 2013 (Fr.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Caisse de Secours et de Prévoyance des Marins. - Répartition linguistique du personnel.*

1. Quelle était, au 30 juin 2012, la répartition linguistique du personnel (agents statutaires, personnel contractuel) en fonction au sein du siège central de cette IPSS, et ce niveau par niveau?

2. Au regard des cadres linguistiques en vigueur pour cette institution, quels étaient les déséquilibres linguistiques éventuellement constatés, et ce niveau par niveau?

3. Dans l'hypothèse de l'existence desdits déséquilibres, quelles sont les mesures qui ont été prises pour y remédier?

2. Welke wanverhoudingen tussen de taalrollen werden er eventueel per niveau vastgesteld ten aanzien van het taalkader bij die instelling?

3. Welke maatregelen werden er genomen om een eventuele wanverhouding weg te werken?

**DO 2012201313748**

**Vraag nr. 1132 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 11 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Dienst voor de Overzeese Sociale Zekerheid.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-*

1. Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel op de hoofdzetel van deze OISZ per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen?

2. Welke wanverhoudingen tussen de taalrollen werden er eventueel per niveau vastgesteld ten aanzien van het taalkader bij die instelling?

3. Welke maatregelen werden er genomen om een eventuele wanverhouding weg te werken?

**DO 2012201313749**

**Vraag nr. 1133 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 11 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Hulp- en Voorzorgskas voor Zeevarenden.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-*

1. Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel op de hoofdzetel van deze OISZ per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen?

2. Welke wanverhoudingen tussen de taalrollen werden er eventueel per niveau vastgesteld ten aanzien van het taalkader bij die instelling?

3. Welke maatregelen werden er genomen om een eventuele wanverhouding weg te werken?

**DO 2012201313753**

**Question n° 1134 de monsieur le député Olivier Maingain du 11 juillet 2013 (Fr.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Office national de sécurité sociale des administrations locales et provinciales. - Répartition linguistique du personnel.*

1. Quelle était, au 30 juin 2012, la répartition linguistique du personnel (agents statutaires, personnel contractuel) en fonction au sein du siège central de cette IPSS, et ce niveau par niveau?
2. Au regard des cadres linguistiques en vigueur pour cette institution, quels étaient les déséquilibres linguistiques éventuellement constatés, et ce niveau par niveau?
3. Dans l'hypothèse de l'existence desdits déséquilibres, quelles sont les mesures qui ont été prises pour y remédier?

**DO 2012201313754**

**Question n° 1135 de monsieur le député Olivier Maingain du 11 juillet 2013 (Fr.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Banque carrefour de la sécurité sociale. - Répartition linguistique du personnel.*

1. Quelle était, au 30 juin 2012, la répartition linguistique du personnel (agents statutaires, personnel contractuel) en fonction au sein du siège central de cette IPSS, et ce niveau par niveau?
2. Au regard des cadres linguistiques en vigueur pour cette institution, quels étaient les déséquilibres linguistiques éventuellement constatés, et ce niveau par niveau?
3. Dans l'hypothèse de l'existence desdits déséquilibres, quelles sont les mesures qui ont été prises pour y remédier?

**DO 2012201313753**

**Vraag nr. 1134 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 11 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Rijksdienst voor sociale zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-*

1. Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel op de hoofdzetel van deze OISZ per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen?
2. Welke wanverhoudingen tussen de taalrollen werden er eventueel per niveau vastgesteld ten aanzien van het taalkader bij die instelling?
3. Welke maatregelen werden er genomen om een eventuele wanverhouding weg te werken?

**DO 2012201313754**

**Vraag nr. 1135 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 11 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-*

1. Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel op de hoofdzetel van deze OISZ per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen?
2. Welke wanverhoudingen tussen de taalrollen werden er eventueel per niveau vastgesteld ten aanzien van het taalkader bij die instelling?
3. Welke maatregelen werden er genomen om een eventuele wanverhouding weg te werken?

**DO 2012201313756**

**Question n° 1136 de madame la députée Cathy Coudyser du 12 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Théâtre royal de la monnaie. - Recettes.*

Pourriez-vous me fournir les précisions suivantes pour les années 2008, 2009, 2010, 2011 et 2012:

1. A combien s'élèvent les recettes totales en euro? Quel pourcentage du montant total des recettes provient:

- a) de la dotation fédérale;
- b) de la subsidiation de projets;
- c) des recettes propres;
- d) des subsides de fonctionnement provenant d'autres autorités ou institutions.

2. Pourriez-vous fournir un aperçu des recettes provenant de subsides de fonctionnement d'autres autorités ou institutions:

- a) avec mention de l'autorité ou de l'institution concernée;
- b) avec mention de l'objectif du subside accordé;
- c) avec mention des conventions existantes?

3. a) Pour ce qui est des recettes propres, quelles activités génèrent les recettes propres de l'institution?

b) Pouvez-vous fournir un aperçu des recettes générées par chaque activité?

4. Quel montant des recettes totales est affecté aux moyens de fonctionnement de l'institution?

5. En ce qui concerne la partie des recettes totales provenant de la subsidiation de projets:

- a) Combien de projets sont financés par le biais de subsides?
- b) Pourriez-vous fournir une liste des noms des projets en question?
- c) Pourriez-vous fournir, par projet, un aperçu des dispensateurs des subsides?
- d) Pourriez-vous à chaque fois indiquer le montant des subsides accordés?

**DO 2012201313756**

**Vraag nr. 1136 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Cathy Coudyser van 12 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Koninklijke Muntshouwborg. - Inkomsten.*

De volgende vragen gelden telkens voor de jaren 2008, 2009, 2010, 2011 en 2012:

1. Hoeveel bedragen de totale inkomsten in euro? Graag met uitsplitsing voor de proporties die afkomstig zijn van:

- a) de federale dotatie;
- b) projectsubsidies;
- c) de eigen inkomsten;
- d) werkingssubsidies van andere overheden of instellingen.

2. Kunt u een overzicht geven over de inkomsten die als werkingssubsidies van andere overheden of instellingen komen:

- a) met vermelding wie de subsidiërende overheid of instelling is;
- b) met vermelding van het doel van de subsidie;
- c) met vermelding van bestaande convenanten?

3. a) Wat betreft de eigen inkomsten, welke activiteiten creëren de eigen inkomsten van de instelling?

b) Kunt u per activiteit een overzicht van de gegeneerde inkomsten geven?

4. Wat is het bedrag dat uit de totale inkomsten besteed wordt voor de werkingmiddelen van de instelling?

5. Betreffende de proportie van de totale inkomsten die afkomstig zijn uit de projectsubsidies:

- a) Hoeveel projecten worden gefinancierd door projectsubsidies?
- b) Kunt u een lijst meedelen met de namen van de projecten in kwestie?
- c) Kunt u een overzicht geven van de verstrekkers van projectsubsidies, per project?
- d) Kunt u telkens het toegekende subsidiebedrag vermelden?

**DO 2012201313757**

**Question n° 1137 de madame la députée Cathy Coudyser du 12 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Orchestre National de Belgique. - Recettes.*

Pourriez-vous me fournir les précisions suivantes pour les années 2008, 2009, 2010, 2011 et 2012:

1. A combien s'élèvent les recettes totales en euro? Quel pourcentage du montant total des recettes provient:

- a) de la dotation fédérale;
- b) de la subsidiation de projets;
- c) des recettes propres;
- d) des subsides de fonctionnement provenant d'autres autorités ou institutions.

2. Pourriez-vous fournir un aperçu des recettes provenant de subsides de fonctionnement d'autres autorités ou institutions:

- a) avec mention de l'autorité ou de l'institution concernée;
- b) avec mention de l'objectif du subside accordé;
- c) avec mention des conventions existantes?

3. a) Pour ce qui est des recettes propres, quelles activités génèrent les recettes propres de l'institution?

b) Pouvez-vous fournir un aperçu des recettes générées par chaque activité?

4. Quel montant des recettes totales est affecté aux moyens de fonctionnement de l'institution?

5. En ce qui concerne la partie des recettes totales provenant de la subsidiation de projets:

- a) Combien de projets sont financés par le biais de subsides?
- b) Pourriez-vous fournir une liste des noms des projets en question?
- c) Pourriez-vous fournir, par projet, un aperçu des dispensateurs des subsides?
- d) Pourriez-vous à chaque fois indiquer le montant des subsides accordés?

**DO 2012201313757**

**Vraag nr. 1137 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Cathy Coudyser van 12 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Nationaal Orkest van België. - Inkomsten.*

De volgende vragen gelden telkens voor de jaren 2008, 2009, 2010, 2011 en 2012:

1. Hoeveel bedragen de totale inkomsten in euro? Graag met uitsplitsing voor de proporties die afkomstig zijn van:

- a) de federale dotatie;
- b) projectsubsidies;
- c) de eigen inkomsten;
- d) werkingssubsidies van andere overheden of instellingen.

2. Kunt u een overzicht geven over de inkomsten die als werkingssubsidies van andere overheden of instellingen komen:

- a) met vermelding wie de subsidiërende overheid of instelling is;
- b) met vermelding van het doel van de subsidie;
- c) met vermelding van bestaande convenanten?

3. a) Wat betreft de eigen inkomsten, welke activiteiten creëren de eigen inkomsten van de instelling?

b) Kunt u per activiteit een overzicht van de gegeneerde inkomsten geven?

4. Wat is het bedrag dat uit de totale inkomsten besteed wordt voor de werkingmiddelen van de instelling?

5. Betreffende de proportie van de totale inkomsten die afkomstig zijn uit de projectsubsidies:

- a) Hoeveel projecten worden gefinancierd door projectsubsidies?
- b) Kunt u een lijst meedelen met de namen van de projecten in kwestie?
- c) Kunt u een overzicht geven van de verstrekkers van projectsubsidies, per project?
- d) Kunt u telkens het toegekende subsidiebedrag vermelden?

**DO 2012201313758**

**Question n° 1138 de madame la députée Cathy Coudyser du 12 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Palais des Beaux-Arts. - Recettes.*

Pourriez-vous me fournir les précisions suivantes pour les années 2008, 2009, 2010, 2011 et 2012:

1. A combien s'élèvent les recettes totales en euro? Quel pourcentage du montant total des recettes provient:

- a) de la dotation fédérale;
- b) de la subsidiation de projets;
- c) des recettes propres;
- d) des subsides de fonctionnement provenant d'autres autorités ou institutions.

2. Pourriez-vous fournir un aperçu des recettes provenant de subsides de fonctionnement d'autres autorités ou institutions:

- a) avec mention de l'autorité ou de l'institution concernée;
- b) avec mention de l'objectif du subside accordé;
- c) avec mention des conventions existantes?

3. a) Pour ce qui est des recettes propres, quelles activités génèrent les recettes propres de l'institution?

b) Pouvez-vous fournir un aperçu des recettes générées par chaque activité?

4. Quel montant des recettes totales est affecté aux moyens de fonctionnement de l'institution?

5. En ce qui concerne la partie des recettes totales provenant de la subsidiation de projets:

- a) Combien de projets sont financés par le biais de subsides?
- b) Pourriez-vous fournir une liste des noms des projets en question?
- c) Pourriez-vous fournir, par projet, un aperçu des dispensateurs des subsides?
- d) Pourriez-vous à chaque fois indiquer le montant des subsides accordés?

**DO 2012201313758**

**Vraag nr. 1138 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Cathy Coudyser van 12 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Paleis voor Schone Kunsten. - Inkomsten.*

De volgende vragen gelden telkens voor de jaren 2008, 2009, 2010, 2011 en 2012:

1. Hoeveel bedragen de totale inkomsten in euro? Graag met uitsplitsing voor de proporties die afkomstig zijn van:

- a) de federale dotatie;
- b) projectsubsidies;
- c) de eigen inkomsten;
- d) werkingssubsidies van andere overheden of instellingen.

2. Kunt u een overzicht geven over de inkomsten die als werkingssubsidies van andere overheden of instellingen komen:

- a) met vermelding wie de subsidiërende overheid of instelling is;
- b) met vermelding van het doel van de subsidie;
- c) met vermelding van bestaande convenanten?

3. a) Wat betreft de eigen inkomsten, welke activiteiten creëren de eigen inkomsten van de instelling?

b) Kunt u per activiteit een overzicht van de gegeneerde inkomsten geven?

4. Wat is het bedrag dat uit de totale inkomsten besteed wordt voor de werkingmiddelen van de instelling?

5. Betreffende de proportie van de totale inkomsten die afkomstig zijn uit de projectsubsidies:

- a) Hoeveel projecten worden gefinancierd door projectsubsidies?
- b) Kunt u een lijst meedelen met de namen van de projecten in kwestie?
- c) Kunt u een overzicht geven van de verstrekkers van projectsubsidies, per project?
- d) Kunt u telkens het toegekende subsidiebedrag vermelden?

**DO 2012201313774**

**Question n° 1139 de monsieur le député Georges Dallemagne du 12 juillet 2013 (Fr.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*L'hépatite C. (QO 18538)*

En janvier 2013, je vous avais notamment demandé des précisions concernant la stratégie concertée "Hépatite C" à laquelle vous faisiez référence dans votre note de politique générale.

Vous m'aviez alors répondu qu'en septembre 2012, un groupe préparatoire a été mis sur pied, composé de professionnels de santé spécialisés dans l'hépatite C, de l'Institut National d'Assurance Maladie Invalidité (INAMI) et de l'Institut scientifique de Santé publique. Ce groupe de travail avait été chargé de proposer, pour la stratégie, une méthodologie d'élaboration et des axes stratégiques ainsi que de formuler des propositions pour un meilleur accompagnement des patients dans le système de soins.

Vous aviez précisé que ce groupe de travail devait rendre ses conclusions en février 2013 au sein du groupe de travail "maladies infectieuses" de la Conférence interministérielle Santé publique. Dès qu'un accord sur la méthode et les axes stratégiques sera obtenu, l'élaboration proprement dite de la stratégie commencera. Vous m'aviez également assuré que "ensemble des acteurs concernés seraient impliqués dans l'élaboration de cette stratégie, qu'il s'agisse des professionnels de la santé, des associations ou des patients aux-mêmes.

1. Pourriez-vous nous informer de l'état d'avancée des travaux du groupe de travail: les conclusions ont-elles été rendues en février 2013, comme cela était prévu?

2. L'accord sur la méthode et les axes stratégiques a-t-il été obtenu?

3. L'élaboration de la stratégie a-t-elle réellement commencé?

4. Pourriez-vous également préciser la façon dont les associations, les patients et les professionnels de la santé sont impliqués dans l'élaboration de cette stratégie?

**DO 2012201313774**

**Vraag nr. 1139 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 12 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Hepatitis C. (MV 18538)*

Ik heb u in januari 2013 nadere informatie gevraagd over de overlegde strategie voor hepatitis C waarvan in uw algemene beleidsnota melding werd gemaakt.

U hebt mij toen geantwoord dat er in september 2012 een voorbereidende groep werd opgericht, samengesteld uit gezondheidszorgprofessionals die zijn gespecialiseerd in hepatitis C, het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) en het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid (WIV). U stelde dat die groep de opdracht had gekregen om voor die aanpak een methodologie uit te werken en beleidslijnen voor te stellen, en dat zij tevens voorstellen moest doen om de patiënten in de gezondheidszorg beter te begeleiden.

U gaf ook aan dat de groep haar conclusies tegen februari 2013 moest meedelen aan de werkgroep besmettelijke ziekten van de Interministeriële Conferentie Volksgezondheid. Zodra men het eens was over de methode en de grote beleidslijnen, zou men met de eigenlijke uitwerking van het beleid beginnen. U verzekerde mij bovendien dat alle belanghebbende actoren bij de uitwerking van dit beleid zouden worden betrokken, zowel de gezondheidszorgprofessionals, de verenigingen als de patiënten zelf.

1. Hoe vorderen de werkzaamheden van de werkgroep; werden de conclusies in februari 2013 meegedeeld, zoals was gepland?

2. Is men het eens geraakt over de methode en de grote beleidslijnen?

3. Heeft men daadwerkelijk een begin gemaakt met de uitwerking van het beleid?

4. Hoe worden de verenigingen, de patiënten en de gezondheidszorgprofessionals bij de uitwerking van het beleid betrokken?



**DO 2012201313775**

**Question n° 1140 de madame la députée Thérèse Snoy et d'Oppuers du 12 juillet 2013 (Fr.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Les enjeux de la recherche en matière de de santé au niveau européen. (QO 18406)*

La Commission européenne a rendu public, le 25 janvier 2012, un projet de règlement relatif à la protection des données personnelles. Actuellement, la proposition de règlement fait l'objet d'une double analyse: d'une part, au sein du groupe de travail du Conseil de l'Union européenne DAPIX et, d'autre part, au sein du Parlement européen.

La Commission Libertés civiles, justice et affaires intérieures du Parlement européen a déposé des amendements au texte, suite au rapport de M. Albrecht sur le sujet. Un vote de ce comité "LIBE" sur cette question était prévu le 29 mai 2013.

Ce projet de règlement suscite beaucoup de controverses. Les uns le soutiennent en arguant du fait que, vu l'essor du numérique et le contexte de globalisation dans lequel nous vivons, un meilleur contrôle d'accès aux données est nécessaire. Et par là même, est nécessaire aussi un "droit à l'oubli", notamment sur internet. Les autres défendent le maintien à l'accès aux données et s'insurgent contre ce règlement qui obligera tous les organismes publics et privés à détruire ou à anonymiser les données (personnelles) une fois que le traitement pour lequel elles auront été collectées sera achevé, ou passé un court délai.

Si cet enjeu de société dépasse de beaucoup le cadre des travaux de notre commission, il n'en reste pas moins qu'un aspect, entre autres, est à relever et à interroger. En effet, des dérogations existent actuellement dans la réglementation européenne pour que les données nécessaires aux études scientifiques puissent être utilisables. Le développement des biobanques de tumeurs par exemple, outils essentiels pour l'avenir de la recherche sur le cancer, dépend de ces dérogations.

**DO 2012201313775**

**Vraag nr. 1140 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Thérèse Snoy et d'Oppuers van 12 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Inzet van de gezondheidsresearch op het Europese niveau. (MV 18406)*

Op 25 januari 2012 publiceerde de Europese Commissie een voorstel voor een verordening betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens. Momenteel buigen zowel de DAPIX-werkgroep van de Raad van de Europese Unie als het Europees Parlement zich over het voorstel.

Naar aanleiding van het ontwerpverslag van de heer Albrecht werden er in de LIBE-commissie (Burgerlijke vrijheden, justitie en binnenlandse zaken) amendementen op de tekst ingediend. Op 29 mei 2013 was er in de LIBE-commissie een stemming over deze kwestie gepland.

Over het voorstel voor een verordening woedt er een hevige controverse. Sommigen steunen het en zijn van oordeel dat er, gelet op de opmars van de digitale communicatie en op de voortschrijdende mondialisering, meer toezicht moet komen op de toegang tot de gegevens. Daaruit volgt dan weer dat er een "recht om te worden vergeten" nodig is, dat met name op het internet moet gelden. Anderen pleiten dan weer vóór de toegang tot de gegevens en verzetten zich tegen dit voorstel van verordening, op grond waarvan alle publieke en private instellingen verplicht zouden zijn persoonsgegevens na afloop van de verwerking waarvoor ze werden verzameld meteen of na korte tijd te vernietigen of te anonimiseren.

Dit maatschappelijke vraagstuk kan binnen het bestek van de werkzaamheden van onze commissie zeker niet volledig worden behandeld, maar toch moet de aandacht worden gevestigd op minstens een aspect ervan. Momenteel voorziet de Europese regelgeving namelijk in een uitzondering die de verwerking van voor wetenschappelijk onderzoek benodigde gegevens mogelijk maakt. De ontwikkeling van tumorspecifieke biobanken, die van cruciaal belang zijn voor de toekomst van de kankerresearch, is slechts mogelijk dankzij die uitzondering.

Mais le député Jean Phillip Albrecht a déposé, entre autres, un amendement qui aurait pour effet que les données personnelles ne puissent plus être utilisées "à des fins de recherche historique, statistique ou scientifique" que si la personne concernée y consent ou les a rendues publiques et non plus "si leur publication est rendue nécessaire pour présenter les résultats de la recherche ou faciliter la recherche, sous réserve que les droits fondamentaux de la personne ne prévalent pas sur les intérêts de la recherche". Dès lors, des analyses rendues possibles par de nouvelles technologies sur d'anciens prélèvements deviennent très difficiles (par exemple, en cas de décès du patient qui ne peut plus donner son consentement).

Nous nous inquiétons dès lors de la possibilité de poursuivre et/ou d'entamer des études épidémiologiques sur les causes du développement des cancers. Sans porter atteinte aux droits des patients et aux critères éthiques indispensables, il nous paraît important de pouvoir les maintenir.

La ministre de la Justice, madame Turtelboom, a déclaré récemment que le groupe de travail Statistique a soumis au groupe de travail du Conseil de l'Union européenne (DAPIX) la possibilité d'introduire, dans le texte de la proposition de règlement, des exceptions pour la recherche. La Belgique soutiendrait les propositions du groupe de travail Statistique dans la mesure où ces dernières introduisent un régime allégé en faveur de la recherche scientifique, statistique et historique.

1. Partagez-vous les préoccupations de votre collègue et confirmez-vous la position de la Belgique sur ce point de la recherche?

2. Pour ce qui concerne la recherche scientifique en matière de santé, comment pouvons-nous garantir l'accès aux données jugées nécessaires aux travaux futurs et, plus précisément, comment garantir le maintien des études épidémiologiques dans le domaine du cancer?

Europarlementslid Jan Philipp Albrecht heeft echter een amendement ingediend op grond waarvan persoonsgegevens enkel nog voor "historische, statistische of wetenschappelijke doeleinden" verwerkt zouden mogen worden als de betrokken persoon daarvoor toestemming heeft gegeven, en niet langer "wanneer de publicatie van persoonsgegevens nodig is om de onderzoeksresultaten te presenteren of het onderzoek te vergemakkelijken, mits de belangen of de grondrechten en grondvrijheden van de betrokkene geen voorrang hebben boven deze belangen". Daardoor zou het bijzonder moeilijk worden om oude stalen te analyseren wanneer nieuwe technologieën dat mogelijk maken (bijvoorbeeld als de patiënt overleden is en bijgevolg geen toestemming meer kan geven).

We maken ons dan ook zorgen over de vraag of het nog mogelijk zal zijn om epidemiologisch onderzoek naar de ontwikkeling van kanker voort te zetten. Ons lijkt het alvast belangrijk dat men dergelijke studies kan blijven uitvoeren, al mag er niet getornd worden aan de rechten van de patiënten en moeten de noodzakelijke ethische criteria in acht worden genomen.

Mevrouw Turtelboom, de minister van Justitie, verklaarde onlangs dat de werkgroep Statistiek aan de DAPIX-werkgroep van de Raad van de Europese Unie heeft gesuggereerd in het voorstel voor een verordening uitzonderingen op te nemen inzake onderzoek. België steunt naar verluidt het voorstel van de werkgroep Statistiek, dat in een minder strenge regeling voorziet voor wetenschappelijk, statistisch en historisch onderzoek.

1. Deelt u de bekommernissen van uw collega en bevestigt u het Belgische standpunt over de bepalingen met betrekking tot onderzoek?

2. Hoe kunnen we, wat de gezondheidsresearch betreft, garanderen dat de voor toekomstig onderzoek noodzakelijk geachte gegevens toegankelijk blijven? Hoe kunnen we er meer in het bijzonder voor zorgen dat het epidemiologische kankeronderzoek niet stilvalt?

**DO 2012201313776**

**Question n° 1141 de madame la députée Nathalie Muylle du 12 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Généralisation de la prescription médicale informatisée. (QO18807)*

Fin 2012, le " Plan d'action 2013-2018 pour l'information des soins de santé" a été rédigé à l'issue d'une large table ronde où prestataires de soins de première et deuxième lignes, organisations et administrations fédérales, régionales et communautaires ont eu l'occasion de s'exprimer.

Dans le cadre de la première étape 2014 et 2015, toute prescription médicale de médicaments, de soins de kinésithérapie et d'art infirmier, de labo et d'imagerie médicale sera transmise automatiquement depuis le dossier informatisé du patient, de l'hôpital vers recip-e (les pharmaciens).

1. Ce calendrier est-il réaliste? En d'autres termes, les services TIC/les logiciels sont-ils prêts?

2. À quelle date est prévue l'introduction de la prescription électronique dans les MRS et pour les soins à domicile?

3. a) Comment se déroulent les projets-pilotes développés avec des médecins généralistes qui envoient automatiquement leur prescription au pharmacien?

b) À quel moment interviendra l'évaluation de ces projets?

c) Quand peut-on envisager une éventuelle généralisation de la méthode?

4. a) La prescription électronique s'inscrit-elle dans le projet e-Health ou dans les options proposées par Vitalink?

b) Est-il possible d'organiser la compatibilité entre les 2 systèmes?

**DO 2012201313776**

**Vraag nr. 1141 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 12 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Veralgemeend elektronisch voorschrijven. (MV 18807)*

Eind 2012 werd, na organisatie van een ronde tafel, "het actieplan e-gezondheid 2013-2018" opgesteld. Zowel zorgverleners van eerste als tweede lijn, als organisaties en administraties van de federale, gewestelijke en gemeenschapsoverheden hebben hieraan bijgedragen.

Voor 2014 en 2015 zijn de vooruitzichten dat op gebied van het elektronisch voorschrijven, geneesmiddelenvoorschriften, voorschriften voor zorg vanwege kiné en verpleegkundigen, labo en medisch beeldvormingsvoorschriften vanuit het elektronisch patiëntendossier in het ziekenhuis automatisch naar recip-e (bij apothekers) zullen verzonden worden.

1. Is deze timing haalbaar, met andere woorden is de ICT/software klaar?

2. Wanneer zal het elektronisch voorschrift (recip-e) gebruikt worden binnen de rvt's en thuisverpleging?

3. a) Hoe lopen de proefprojecten met huisartsen, die automatisch een voorschrift doorsturen naar de apotheker?

b) Wanneer worden zij geëvalueerd?

c) Wanneer is eventuele veralgemening mogelijk?

4. a) Kadert het elektronisch voorschrijven binnen het eHealth-project, of binnen de mogelijkheden van vitalink?

b) Kunnen beide systemen hiervoor op elkaar afgestemd worden?

**DO 2012201313780**

**Question n° 1142 de madame la députée Sonja Becq du 15 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Normes d'encadrement du Centre de psychiatrie légale de Gand. (QO 18890)*

À Gand, les travaux de construction d'un Centre de psychiatrie légale (CPL) appelé à accueillir quelque 270 internés battent leur plein. Son inauguration serait prévue pour mars 2014 et la ministre de la Justice nous a déjà assurés à plusieurs reprises que le calendrier arrêté est respecté et que la date butoir sera honorée.

La procédure de passation de marché est en cours et il nous revient que deux candidatures ont été déposées. L'attribution du marché se fera à l'issue d'une procédure négociée.

Logiquement, les candidats ne peuvent déposer de dossier que sur la base d'un cahier des charges publié, et c'est précisément sur ce point que le bât blesse. Il semble que le gouvernement ne soit pas en mesure de publier un cahier des charges emportant l'adhésion des différentes Inspections. De plus, le secteur des soins s'inquiète de l'insuffisance des budgets prévus par la Justice, mais également et surtout par la Santé publique.

Il est évident qu'un financement adéquat est la condition *sine qua non* de la réussite du Centre de psychiatrie légale (CPL). Des budgets trop étriqués vont également réduire les normes d'encadrement par lit, ce qui pourrait contraindre un exploitant potentiel à se concentrer sur la prise en charge d'internés "low care", c'est-à-dire généralement des patients "réfractaires à tout traitement". À court terme, le CPL risque ainsi de s'empêtrer dans l'admission d'internés incapables d'être réintégrés dans le circuit de soins classique ou dans la société. D'autres internés qui, moyennant un traitement intensif requérant des normes d'encadrement supérieures, pourraient être réintégrés dans la société continueront à croupir en prison. Cette situation est inadmissible. Le CPL doit précisément constituer la première étape d'un parcours de soins qui, selon les cas, au terme d'un traitement (intensif ou non) doit faciliter la transition vers le secteur de soins classique.

1. Où en est la publication du cahier des charges?

2. Quand le dossier sera-t-il réinscrit à l'ordre du jour du Conseil des ministres?

**DO 2012201313780**

**Vraag nr. 1142 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sonja Becq van 15 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*De personeelsnormen in het FPC van Gent. (MV 18890)*

In Gent is men volop bezig met de bouw van een Forensisch Psychiatrisch Centrum (FPC) voor de opvang van een 270-tal geïnterneerden. De opening van dit centrum zou gepland zijn voor maart 2014. De minister van Justitie heeft ons al meermaals verzekerd dat men nog steeds op schema zit en dat de deadline gehaald zal worden.

De gunningsprocedure is lopende, en naar verluidt zijn er twee candidaturen ingediend. De definitieve gunning zal gebeuren na een onderhandelingsprocedure.

Uiteraard kunnen de kandidaten pas een dossier indienen op basis van een gepubliceerd bestek, en daar knelt nu net het schoentje. Men zou er op regeeringsniveau maar niet in slagen om een bestek op te stellen dat de goedkeuring wegdraagt van de diverse Inspecties. Bovendien is men binnen de zorgsector bezorgd over de ontoereikendheid van de budgetten die vanuit Justitie, maar vooral ook vanuit Volksgezondheid voorzien zullen worden.

Het succes van het Forensisch Psychiatrisch Centrum (FPC) staat of valt natuurlijk met de financiering ervan. Als de budgetten beperkt zijn, zal de personeelsnorm per bed ook laag zijn. Dit zou als gevolg kunnen hebben dat een potentiële exploitant zich genoodzaakt ziet voornamelijk te focussen op "low care" geïnterneerden, hetgeen in de praktijk veelal neerkomt op "onbehandelbaren". Hierdoor loopt het FPC het risico op korte termijn dicht te slibben door de opname van geïnterneerden die niet geschikt zijn om door te stromen naar de reguliere zorgsector of de samenleving. Andere geïnterneerden, die in geval van een intensieve behandeling, hetgeen een hogere personeelsnorm vereist, wél een kans zouden maken op doorstroming of re-integratie, zullen in de gevangenis blijven zitten. Dit kan natuurlijk niet de bedoeling zijn. Het FPC dient juist een eerste fase te zijn in een zorgtraject, waarbij men na een (al dan niet intensieve) behandeling, naargelang het geval, doorstroomt naar de reguliere zorgsector.

1. Wat is de stand van zaken met betrekking tot de publicatie van het bestek?

2. Wanneer zal dit dossier opnieuw op de Ministerraad komen?

3. Combien de lits sont prévus dans les différentes unités et quelles sont les normes d'encadrement prescrites?

4. Quels budgets la Santé publique libérera-t-elle pour le CPL?

5. Les craintes d'un détournement de l'objectif initial du projet vous semblent-elles fondées?

**DO 2012201313781**

**Question n° 1143 de madame la députée Katrin Jadin du 15 juillet 2013 (Fr.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Les transports dans l'aide médicale urgente. - Financement. (QO 18276)*

Le financement des courses sans transport dans l'aide médicale urgente est assez problématique dans nos régions rurales et ce, d'autant plus que le nombre des courses sans transport y est le plus élevé.

Pour ce qui a trait au financement de ce service, vous m'aviez répondu à une question orale antérieure que vous étiez sur le point d'introduire une demande dont le but était d'augmenter le montant de 5 millions euros pour le transport médical urgent à 15 millions euros.

Ainsi, m'aviez vous précisé, vous comptiez augmenter le remboursement des courses sans transport de 4 euros à 36 euros et rembourser aux services les électrodes usagées utilisées même lorsque le patient est malheureusement décédé.

En réponse à une question parlementaire du sénateur Louis Siquet, vous annonciez que les services de l'aide médicale urgente établis en communauté germanophone allaient pouvoir compter sur un financement complémentaire de 80.000 euros.

Dans quel délai et sous quelles conditions entendez-vous accorder ce financement de 80.000 euros au service d'aide médicale urgente?

3. Hoeveel bedden zijn er voor de diverse units gepland, en welke personeelsnorm verbindt u daaraan?

4. Welke budgetten zal u vanuit Volksgezondheid vrijmaken voor het FPC?

5. Is de vrees voor een dichtslibbing volgens u gegrond?

**DO 2012201313781**

**Vraag nr. 1143 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 15 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Vervoer in het kader van de dringende medische hulpverlening. - Financiering. (MV 18276)*

De financiering van ritten zonder vervoer in het kader van dringende medische hulpverlening zorgt voor nogal wat problemen in onze landelijke gebieden, vooral omdat dergelijke ritten daar het meest voorkomen.

Wat de financiering van deze dienst betreft, hebt u mij in uw antwoord op een eerdere schriftelijke vraag gemeld dat u op het punt stond een verzoek in te dienen om het bedrag van 5 miljoen euro voor dringend medisch vervoer te verhogen naar 15 miljoen.

U gaf ook aan dat u de toelage van de ritten zonder vervoer wilde verhogen van 4 naar 36 euro en dat u van plan was de diensten de gebruikte elektroden terug te betalen, zelfs wanneer de patiënt helaas overleden is.

In uw antwoord op een parlementaire vraag van senator Louis Siquet deelde u mee dat de diensten voor dringende medische hulpverlening van de Duitstalige Gemeenschap op een bijkomende financiering van 80.000 euro zouden kunnen rekenen.

Wanneer en onder welke voorwaarden wilt u deze bijkomende financiering van 80.000 euro voor dringende medische hulpverlening toekennen?

**DO 2012201313782**

**Question n° 1144 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 15 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Avenir des projets article 107. (QO 18872)*

Les premiers projets "article 107" dans le secteur des soins de santé mentale ont été lancés dans notre pays en 2011. L'objectif initial, et il n'a pas changé depuis, consiste à traiter les personnes présentant des plaintes psychiques à la maison plutôt que dans des hôpitaux psychiatriques. Dans ce processus, il est crucial que le patient, pour autant qu'il en soit capable, prenne les commandes et définisse lui-même son parcours de soins.

De nouveaux concepts déjà répandus à l'étranger comme le rétablissement du patient, les soins en étapes, les initiatives pilotées par le client ont également fait leur apparition dans notre pays. Mais la prochaine régionalisation du secteur des soins de santé risque de mettre un terme à ces innovations et le secteur lui-même réclame des précisions.

1. a) Etes-vous disposée à vous engager pour le maintien de ces projets?

b) L'indispensable concertation est-elle organisée à ce sujet à l'échelon des communautés?

c) Quel en est le calendrier?

2. Les incertitudes sont tout aussi nombreuses d'un point de vue financier. Nous sommes mi-2013 et aucune information ne circule sur le futur financement des projets.

a) Comment comptez-vous répondre aux besoins financiers de ces projets?

b) Quand pourrez-vous fournir les informations requises au secteur?

3. Conformément à l'accord Papillon, à la suite de la réforme de l'État, dans le secteur de la santé mentale, les Communautés pourront signer des accords bilatéraux pour la reconversion de lits hospitaliers dans le cadre de projets de ce type. Mais cette réforme n'est toutefois pas encore mise en oeuvre et il faut dès lors des dispositions transitoires qui rassurent le secteur.

a) Des dispositions transitoires sont-elles prévues?

b) Dans l'affirmative, quelle sera leur orientation?

c) Quel en serait le calendrier?

**DO 2012201313782**

**Vraag nr. 1144 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 15 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*De toekomst van projecten artikel 107. (MV 18872)*

In 2011 werd in ons land gestart met de projecten artikel 107 in de geestelijke gezondheidszorg. Doel was en is de zorg te vermaatschappelijken, de mensen met psychische klachten eerder thuis te behandelen dan in de psychiatrische ziekenhuizen. Heel belangrijk was het gegeven dat de patiënt zelf, voor zover hij daartoe in staat is, het roer in hand neemt, zelf zijn zorgtraject uittekent.

Nieuwe ideeën als herstel, stepped care, cliënt gestuurde initiatieven, zoals die al langer in het buitenland gekend waren, deden ook in ons land hun intrede. Deze vernieuwingsronde dreigt door de nakende regionalisering echter droog te vallen en de sector is zelf vragende partij voor duidelijkheid.

1. a) Bent u bereid zich in te zetten voor het behoud van deze projecten?

b) Is hiervoor het nodige overleg met het gemeenschapsniveau?

c) Wat is de timing hiervan?

2. Ook financieel is er heel wat onzekerheid. We zijn halfweg 2013 en er is nog geen zicht op de verdere betoelaging.

a) Hoe wil u aan de financiële noden van deze projecten tegemoetkomen?

b) Wanneer kan u duidelijkheid geven aan de sector?

3. Door de staatshervorming zal het voor de Gemeenschappen mogelijk worden om bilaterale akkoorden te sluiten voor de reconversie van ziekenhuisbedden naar dergelijke projecten binnen de geestelijke gezondheidszorg, zoals opgenomen in het Vlinderakkoord. De staats-hervorming is echter nog niet in uitvoering en er is dus een overgangsregeling nodig die meer duidelijkheid schept voor de betrokken sector.

a) Komt er een overgangsregeling?

b) Zo ja, in welke zin?

c) Wat zou dan de timing hiervan zijn?

**DO 2012201313783**

**Question n° 1145 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 15 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Remboursement de l'Arimidex et du Zoladex pour le traitement du cancer du sein chez l'homme. (QO 17246)*

Les femmes ont droit au remboursement du traitement hormonal de leur cancer du sein avec l'Arimidex et le Zoladex mais les hommes qui sont atteints de ce cancer essentiellement féminin ne peuvent prétendre à ce remboursement. En réponse à ma question écrite n° 478 du 27 avril 2012, vous m'avez dit que vous aviez interpellé la Commission de Remboursement des Médicaments (CRM) au sujet de l'utilisation de ces deux médicaments dans le cancer du sein chez l'homme, afin qu'elle évalue ce dossier au jour des nouvelles dispositions réglementaires, soit mars 2012 (*Bulletin des questions et réponses*, Chambre, 2012-2013, n° 85, page 125). Vous avez pris l'initiative de modifier l'arrêté royal du 21 décembre 2011 afin d'assouplir le cadre réglementaire.

Je voudrais évoquer le cas d'un homme atteint du cancer du sein qui a été traité avec le Zoladex et l'Arimidex et qui s'est vu refuser le remboursement de ce traitement. Il a saisi le tribunal du travail qui lui a donné raison par jugement du 14 mars 2013, jugement fondé sur le principe d'égalité.

1. La modification de l'arrêté royal précité, qui est entrée en vigueur en mars 2012, permet à la CRM d'admettre un plus grand nombre d'indications remboursées.

Qu'est-ce que ça signifie concrètement?

2. a) Sur quel résultat tangible a débouché votre interpellation adressée à la Commission de Remboursement des Médicaments (CRM) au sujet de l'utilisation de l'Arimidex et du Zoladex dans le cancer du sein chez l'homme?

b) Les hommes atteints d'un cancer du sein auront-ils droit eux aussi au remboursement de l'Arimidex et du Zoladex?

**DO 2012201313783**

**Vraag nr. 1145 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 15 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Terugbetaling Arimidex en Zoladex ingeval van van borstkanker bij mannen. (MV 17246)*

De hormoonbehandeling met de geneesmiddelen Arimidex en Zoladex wordt terugbetaald voor borstkanker bij vrouwen, maar niet voor borstkanker bij mannen. In uw antwoord op de schriftelijke vraag nr. 478 van 27 april 2012, stelde u de Commissie Tegemoetkoming Geneesmiddelen (CTG) te zullen interpellieren omtrent het gebruik van Arimidex en Zoladex bij borstkanker bij de man, zodat zij dit dossier zou kunnen evalueren op het moment dat de nieuwe reglementaire bepalingen - u nam het initiatief om het koninklijk besluit van 21 december 2011 te wijzigen teneinde het reglementair kader te versoepelen - van kracht zouden zijn, dit is maart 2012 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2012-2013, nr. 85, blz. 125).

Ik verwijs naar een concrete casus waarbij aan een man met borstkanker, die behandeld werd met de geneesmiddelen Zoladex en Arimidex, de terugbetaling werd geweigerd. De man trok naar de arbeidsrechtbank en haalde het bij vonnis van 14 maart 2013, op grond van het gelijkheidsbeginsel.

1. De wijziging van het voornoemde koninklijk besluit trad in werking in maart 2012 en laat de CTG toe meer indicaties voor terugbetaling in aanmerking te kunnen nemen.

Wat betekent dit concreet?

2. a) Wat is het resultaat geweest van uw interpellatie bij de Commissie Tegemoetkoming Geneesmiddelen (CTG) omtrent het gebruik van Arimidex en Zoladex bij borstkanker bij de man?

b) Zullen de geneesmiddelen Arimidex en Zoladex voortaan ook worden terugbetaald voor mannen met borstkanker?

**DO 2012201313784**

**Question n° 1146 de monsieur le député Olivier Maingain du 15 juillet 2013 (Fr.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Agence fédérale des Médicaments et Produits de santé. - Répartition linguistique du personnel.*

1. Quelle était au 30 juin 2012, la répartition linguistique du personnel (agents statutaires, personnel contractuel) en fonction au sein du siège central de cette institution, et ce niveau par niveau?
2. Au regard des cadres linguistiques en vigueur pour cette institution, quels étaient les déséquilibres linguistiques éventuellement constatés, et ce niveau par niveau?
3. Dans l'hypothèse de l'existence desdits déséquilibres, quelles sont les mesures qui ont été prises pour y remédier?

**DO 2012201313785**

**Question n° 1147 de monsieur le député Olivier Maingain du 15 juillet 2013 (Fr.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Centre fédéral d'expertise des soins de santé. - Répartition linguistique du personnel.*

1. Quelle était au 30 juin 2012, la répartition linguistique du personnel (agents statutaires, personnel contractuel) en fonction au sein du siège central de cette institution, et ce niveau par niveau?
2. Au regard des cadres linguistiques en vigueur pour cette institution, quels étaient les déséquilibres linguistiques éventuellement constatés, et ce niveau par niveau?
3. Dans l'hypothèse de l'existence desdits déséquilibres, quelles sont les mesures qui ont été prises pour y remédier?

**DO 2012201313788**

**Question n° 1148 de monsieur le député Olivier Maingain du 15 juillet 2013 (Fr.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Fonds des Accidents du Travail. - Répartition linguistique du personnel.*

1. Quelle était au 30 juin 2012, la répartition linguistique du personnel (agents statutaires, personnel contractuel) en fonction au sein du siège central de cette IPSS, et ce niveau par niveau?

**DO 2012201313784**

**Vraag nr. 1146 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 15 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-*

1. Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel op de hoofdzetel van deze instelling per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen?
2. Welke wanverhoudingen tussen de taalrollen werden er eventueel per niveau vastgesteld ten aanzien van het taalkader bij die instelling?
3. Welke maatregelen werden er genomen om een eventuele wanverhouding weg te werken?

**DO 2012201313785**

**Vraag nr. 1147 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 15 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Federaal Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-*

1. Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel op de hoofdzetel van deze instelling per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen?
2. Welke wanverhoudingen tussen de taalrollen werden er eventueel per niveau vastgesteld ten aanzien van het taalkader bij die instelling?
3. Welke maatregelen werden er genomen om een eventuele wanverhouding weg te werken?

**DO 2012201313788**

**Vraag nr. 1148 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 15 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Fonds voor Arbeidsongevallen.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-*

1. Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel op de hoofdzetel van deze OISZ per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen?



2. Au regard des cadres linguistiques en vigueur pour cette institution, quels étaient les déséquilibres linguistiques éventuellement constatés, et ce niveau par niveau?

3. Dans l'hypothèse de l'existence desdits déséquilibres, quelles sont les mesures qui ont été prises pour y remédier?

**DO 2012201313797**

**Question n° 1149 de monsieur le député Olivier Maingain du 15 juillet 2013 (Fr.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Comité consultatif de Bioéthique. - Répartition linguistique du personnel.*

1. Quelle était au 30 juin 2012, la répartition linguistique du personnel (agents statutaires, personnel contractuel) en fonction au sein du siège central de cette institution, et ce niveau par niveau?

2. Au regard des cadres linguistiques en vigueur pour cette institution, quels étaient les déséquilibres linguistiques éventuellement constatés, et ce niveau par niveau?

3. Dans l'hypothèse de l'existence desdits déséquilibres, quelles sont les mesures qui ont été prises pour y remédier?

**DO 2012201313800**

**Question n° 1150 de monsieur le député Olivier Maingain du 15 juillet 2013 (Fr.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Palais des Beaux-Arts. - Répartition linguistique du personnel.*

1. Quelle était au 30 juin 2012, la répartition linguistique du personnel (agents statutaires, personnel contractuel) en fonction au sein du siège central de cette institution culturelle nationale, et ce niveau par niveau?

2. Au regard des cadres linguistiques en vigueur pour cette institution, quels étaient les déséquilibres linguistiques éventuellement constatés, et ce niveau par niveau?

3. Dans l'hypothèse de l'existence desdits déséquilibres, quelles sont les mesures qui ont été prises pour y remédier?

2. Welke wanverhoudingen tussen de taalrollen werden er eventueel per niveau vastgesteld ten aanzien van het taalkader bij die instelling?

3. Welke maatregelen werden er genomen om een eventuele wanverhouding weg te werken?

**DO 2012201313797**

**Vraag nr. 1149 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 15 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Belgisch Raadgevend Comité voor Bio-ethiek.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-*

1. Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel op de hoofdzetel van deze instelling per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen?

2. Welke wanverhoudingen tussen de taalrollen werden er eventueel per niveau vastgesteld ten aanzien van het taalkader?

3. Welke maatregelen werden er genomen om een eventuele wanverhouding weg te werken?

**DO 2012201313800**

**Vraag nr. 1150 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 15 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Paleis voor Schone Kunsten (BOZAR).- Verdeling van het personeel naar taalrol.-*

1. Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel op de hoofdzetel van deze instelling per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen?

2. Welke wanverhoudingen tussen de taalrollen werden er eventueel per niveau vastgesteld ten aanzien van het taalkader bij die instelling?

3. Welke maatregelen werden er genomen om een eventuele wanverhouding weg te werken?

**DO 2012201313812**

**Question n° 1151 de monsieur le député Olivier Maingain du 15 juillet 2013 (Fr.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Office de Contrôle des Mutualités. - Répartition linguistique du personnel.*

1. Quelle était au 30 juin 2012, la répartition linguistique du personnel (agents statutaires, personnel contractuel) en fonction au sein du siège central de cette institution, et ce niveau par niveau?
2. Au regard des cadres linguistiques en vigueur pour cette institution, quels étaient les déséquilibres linguistiques éventuellement constatés, et ce niveau par niveau?
3. Dans l'hypothèse de l'existence desdits déséquilibres, quelles sont les mesures qui ont été prises pour y remédier?

**DO 2012201313814**

**Question n° 1152 de monsieur le député Olivier Maingain du 15 juillet 2013 (Fr.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Institut scientifique de Santé publique. - Répartition linguistique du personnel.*

1. Quelle était au 30 juin 2012, la répartition linguistique du personnel (agents statutaires, personnel contractuel) en fonction au sein du siège central de cet Institut, et ce niveau par niveau?
2. Au regard des cadres linguistiques en vigueur pour l'Institut, quels étaient les déséquilibres linguistiques éventuellement constatés, et ce niveau par niveau?
3. Dans l'hypothèse de l'existence desdits déséquilibres, quelles sont les mesures qui ont été prises pour y remédier?

**DO 2012201313812**

**Vraag nr. 1151 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 15 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Controledienst voor de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-*

1. Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel op de hoofdzetel van deze instelling per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen?
2. Welke wanverhoudingen tussen de taalrollen werden er eventueel per niveau vastgesteld ten aanzien van het taalkader bij die instelling?
3. Welke maatregelen werden er genomen om een eventuele wanverhouding weg te werken?

**DO 2012201313814**

**Vraag nr. 1152 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 15 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-*

1. Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel op de hoofdzetel van het WIV-ISP per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen?
2. Welke wanverhoudingen tussen de taalrollen werden er eventueel per niveau vastgesteld ten aanzien van het taalkader bij die instelling?
3. Welke maatregelen werden er genomen om een eventuele wanverhouding weg te werken?

**DO 2012201313818**

**Question n° 1153 de monsieur le député Olivier Maingain du 15 juillet 2013 (Fr.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Orchestre national de Belgique. - Répartition linguistique du personnel.*

1. Quelle était au 30 juin 2012, la répartition linguistique du personnel (agents statutaires, personnel contractuel) en fonction au sein du siège central de cette institution culturelle, et ce niveau par niveau?
2. Au regard des cadres linguistiques en vigueur pour cette institution, quels étaient les déséquilibres linguistiques éventuellement constatés, et ce niveau par niveau?
3. Dans l'hypothèse de l'existence desdits déséquilibres, quelles sont les mesures qui ont été prises pour y remédier?

**DO 2012201313823**

**Question n° 1154 de monsieur le député Olivier Maingain du 15 juillet 2013 (Fr.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Commission fédérale de contrôle et d'évaluation de l'euthanasie. - Répartition linguistique du personnel.*

1. Quelle était au 30 juin 2012, la répartition linguistique du personnel (agents statutaires, personnel contractuel) en fonction au sein du siège central de cette institution, et ce niveau par niveau?
2. Au regard des cadres linguistiques en vigueur pour cette institution, quels étaient les déséquilibres linguistiques éventuellement constatés, et ce niveau par niveau?
3. Dans l'hypothèse de l'existence desdits déséquilibres, quelles sont les mesures qui ont été prises pour y remédier?

**DO 2012201313831**

**Question n° 1155 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 16 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Décision concernant le remboursement du Soliris. (QO 18030)*

Vos négociations avec le fabricant du Soliris ont porté leurs fruits: à partir du 1er juillet 2013 le Soliris sera remboursé pour les patients HPN et SHUa.

**DO 2012201313818**

**Vraag nr. 1153 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 15 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Nationaal Orkest van België.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-*

1. Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel op de hoofdzetel van deze culturele instelling per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen?
2. Welke wanverhoudingen tussen de taalrollen werden er eventueel per niveau vastgesteld ten aanzien van het taalkader bij die instelling?
3. Welke maatregelen werden er genomen om een eventuele wanverhouding weg te werken?

**DO 2012201313823**

**Vraag nr. 1154 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 15 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Federale Controle- en Evaluatiecommissie Euthanasie.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-*

1. Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel op de hoofdzetel van deze instelling per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen?
2. Welke wanverhoudingen tussen de taalrollen werden er eventueel per niveau vastgesteld ten aanzien van het taalkader bij die instelling?
3. Welke maatregelen werden er genomen om een eventuele wanverhouding weg te werken?

**DO 2012201313831**

**Vraag nr. 1155 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 16 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Beslissing terugbetaling Soliris. (MV 18030)*

Uw onderhandelingen met de producent van Soliris hebben resultaat gehad: vanaf 1 juli 2013 wordt Soliris voor PNH- en aHUS-patiënten terugbetaald.

1. Combien de patients SHUa bénéficieront en Belgique du remboursement du Soliris à partir du 1er juillet 2013?

2. Quel montant l'INAMI devra-t-il déboursier annuellement pour le remboursement du Soliris pour les patients SHUa?

3. La demande initiale du gouvernement de baisser le prix de 3,69 % a été rejetée par le fabricant.

La conclusion de l'accord signifie-t-elle que la réduction de prix est inférieure à ce pourcentage?

4. La conclusion de l'accord signifie-t-elle également que les demandes introduites par des patients SHUa qui prennent du Soliris auprès du Fonds spécial de solidarité n'ont plus de sens?

#### DO 2012201313832

**Question n° 1156 de madame la députée Katrin Jadin du 16 juillet 2013 (Fr.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Les problèmes structurels de la section locale de la Croix-Rouge de Bullange-Butgenbach. (QO 18932)*

La section locale de la Croix-Rouge de Bullange-Butgenbach a été fondée en 1974 et s'est progressivement construite grâce à l'initiative de bénévoles qui ont par la suite été soutenus par les communes de Bullange, Butgenbach et Amblève. Cela a bien fonctionné par le passé, mais la pérennité de ce service pour lequel une structure exceptionnelle s'est développée depuis 2006 est aujourd'hui en danger. Je m'explique. Les secouristes professionnels sont employés en effet par la Croix-Rouge qui est un organisme agréé auprès SPF Santé publique. Les secouristes bénévoles cependant ont été assimilés aux pompiers volontaires et dépendent ainsi du SPF Intérieur.

À la mi-juin 2013, ces problèmes de structure ont notamment conduit à ce que le service d'urgence ne soit temporairement pas pleinement assuré, ce qui est pourtant crucial pour garantir des soins de qualité pour la population.

Cette situation particulière et les problèmes qu'elle engendre ne sont pourtant pas nouveaux. Je vous ai déjà interrogé en 2008 à ce sujet, et vous annonciez alors qu'il existait un projet d'arrêté royal ayant pour objectif d'améliorer le statut des ambulanciers volontaires.

1. Ce projet d'arrêté royal a-t-il été abandonné, ou est-il toujours en cours d'élaboration?

1. Hoeveel aHUS-patiënten zijn er in België voor wie Soliris vanaf 1 juli 2013 zal worden terugbetaald?

2. Hoeveel ongeveer zal het RIZIV jaarlijks moeten uitgeven voor de terugbetaling van Soliris voor aHUS-patiënten?

3. De oorspronkelijke vraag vanuit de regering om de prijs met 3,69 % te laten zakken werd door het bedrijf geweigerd.

Betekent het akkoord dat de prijsverlaging lager ligt dan dat percentage?

4. Betekent het akkoord ook dat aanvragen van aHUS-patiënten die Soliris gebruiken bij het Bijzonder Solidariteitsfonds nu geen zin meer hebben?

#### DO 2012201313832

**Vraag nr. 1156 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 16 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Structurele problemen bij de lokale afdeling van het Rode Kruis van Büllingen-Butgenbach. (MV 18932)*

De plaatselijke afdeling van het Rode Kruis van Büllingen-Butgenbach werd in 1974 opgericht en werd geleidelijk uitgebouwd dankzij de inzet van vrijwilligers die vervolgens op de steun van de gemeenten Büllingen, Butgenbach en Amblève konden rekenen. Een en ander heeft in het verleden goed gefunctioneerd, maar het voortbestaan van die dienst waarvoor er sinds 2006 een uitzonderlijke structuur werd ontwikkeld, is vandaag in gevaar. De professionele hulpverleners worden immers tewerkgesteld door het Rode Kruis, een door de FOD Volksgezondheid erkende organisatie. De vrijwillige hulpverleners daarentegen werden gelijkgesteld met de vrijwillige brandweerlieden en ressorteren dus onder de FOD Binnenlandse Zaken.

Medio juni 2013 hebben die structuurproblemen er met name toe geleid dat die nooddienst tijdelijk niet volledig verzekerd werd, wat nochtans cruciaal is voor het garanderen van een correcte zorgverlening aan de bevolking.

Deze bijzondere situatie en de problemen die ze veroorzaakt zijn echter niet nieuw. Ik heb u daarover in 2008 al ondervraagd, en u gaf toen aan dat er een ontwerp van koninklijk besluit was dat ertoe strekte het statuut van de vrijwillige ambulanciers te verbeteren.

1. Heeft men dat ontwerp van koninklijk besluit laten varen, of is het nog altijd in de maak?

2. Quelles mesures envisagez-vous de prendre pour réformer le statut des ambulanciers volontaires?

**DO 2012201313833**

**Question n° 1157 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 16 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*La bactérie ESBL. (QO 18221)*

La bactérie ESBL, qui résiste aux antibiotiques, est actuellement en recrudescence dans la viande de veau, de boeuf et de poulet à la suite du recours abusif aux antibiotiques dans les élevages. Les experts considèrent qu'il y a un risque pour la santé publique.

1. De quels chiffres disposez-vous en ce qui concerne la consommation d'antibiotiques dans les élevages au cours des dernières années dans notre pays?

2. Selon l'Agence Fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire (l'AFSCA), la population n'a pas à s'inquiéter; elle préconise néanmoins de bien cuire la viande. M. Dirk Cuypers, président du comité de direction du SPF Santé publique, estime que l'AFSCA minimise à tort le danger.

a) Quelle est votre position?

b) Que pensez-vous de la déclaration du président du comité de direction du SPF Santé publique?

3. Préconisez-vous le renforcement du nombre et de la qualité des contrôles et des mesures pour des raisons de santé publique? Nous ne disposerions manifestement pas de mesures relatives à la bactérie ESBL dans la viande de veau et de boeuf et les mesures réalisées ne sont pas assez détaillées.

4. a) Considérez-vous que des normes plus strictes doivent être adoptées en ce qui concerne les antibiotiques dans les élevages?

b) Dans l'affirmative, de quelle manière?

5. Que pensez-vous des normes appliquées aux Pays-Bas en la matière?

6. a) En ce qui concerne spécifiquement le dossier de la bactérie ESBL, le gouvernement est-il satisfait de la communication de l'AFSCA, tant vis-à-vis de la population que vis-à-vis du gouvernement?

b) Quelles sont les améliorations possibles selon vous?

2. Welke maatregelen denkt u te nemen om het statuut van de vrijwillige ambulanciers te verbeteren?

**DO 2012201313833**

**Vraag nr. 1157 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 16 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*De ESBL-bacterie. (MV 18221)*

De ESBL-bacterie is een antibiotica resistente bacterie die ten gevolge van overmatig antibioticagebruik in de veehouderij bezig is aan een opmars in kalfs-, rund- en kippenvlees. Expertten wijzen op het gevaar voor de volksgezondheid.

1. Over welke cijfers beschikt u over het antibioticagebruik in de veehouderij in de laatste jaren in ons land?

2. Het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen (FAVV) zegt dat de mensen zich niet ongerust moeten maken, maar waarschuwt tegelijk dat we ons vlees goed moeten bakken. De heer Dirk Cuypers, voorzitter van het directiecomité FOD Volksgezondheid, vindt het ongepast dat het FAVV het gevaar minimaliseert.

a) Wat is uw standpunt?

b) Hoe staat u tegenover de uitspraak van de voorzitter van het directiecomité FOD Volksgezondheid?

3. Pleit u voor meer en betere controles en metingen, in het belang van de volksgezondheid? Blijkbaar zouden we niet over metingen beschikken over de ESBL-bacterie in kalfs- en rundvlees, en zijn de metingen die gebeuren te weinig gedetailleerd.

4. a) Bent u van mening dat er strengere normen moeten komen inzake antibiotica in de veehouderij?

b) Zo ja, op welke manier?

5. In welke mate is Nederland voor u een best practice?

6. a) Specifiek met betrekking tot het dossier van de ESBL-bacterie, is de regering tevreden over de communicatie van het FAVV, zowel naar de bevolking als naar de regering?

b) Wat kan volgens u verbeterd worden?

**DO 2012201313834**

**Question n° 1158 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 16 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Le financement des hôpitaux lié aux prestations (QO 18028).*

Dans de nombreux domaines, il semblerait que la surconsommation médicale entraîne des frais excessifs pour l'INAMI, notamment lorsque le financement est lié aux prestations et qu'un médecin ou un hôpital a dès lors intérêt à pratiquer un nombre maximum d'interventions médicales. Ainsi, en matière d'imagerie médicale, les experts considèrent que le nombre de radiographies et de scans CT pourrait être réduit de 30 % sans perte de qualité.

1. Êtes-vous favorable à une réforme du financement actuel des hôpitaux lié aux prestations?
2. Quelles mesures prendrez-vous en ce sens?
3. En France, il existe un système où le médecin doit rester en-deça d'un certain nombre d'actes médicaux et est rémunéré en contrepartie.

Souscrivez-vous à la logique de cette mesure?

**DO 2012201313835**

**Question n° 1159 de madame la députée Karin Temmerman du 16 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Le financement du Centre de psychiatrie légale (CPL) de Gand. (QO 18946)*

Notre pays compte environ 1.200 déséquilibrés et débiles mentaux incarcérés en prison, soit deux fois plus qu'en 2000. La pénurie de places dans des centres de soins spécialisés est importante. Notre pays a déjà été condamné à plusieurs reprises par la Cour européenne des droits de l'homme en raison de l'incarcération de personnes présentant des troubles psychiques dans des prisons ordinaires. Pour pallier la pénurie, un Centre de psychiatrie légale (CPL) s'ouvrira à Gand en mars 2014. L'ouverture du CPL d'Anvers, qui pourra accueillir 180 personnes internées et dont la construction doit encore débiter, est prévue pour 2015.

**DO 2012201313834**

**Vraag nr. 1158 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 16 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Prestatiegebonden ziekenhuisfinanciering. (MV 18028)*

Er is op vele vlakken sprake van medische overconsumptie met een buitensporige kost voor het RIZIV tot gevolg. Met name in de prestatiegebonden financiering, waar een arts of ziekenhuis baat hebben bij zoveel mogelijk geneeskundige interventies. Denk maar aan de medische beeldvorming. Experts schatten dat het aantal radiografieën en CT-scans met 30 % zou kunnen verminderen zonder kwaliteitsverlies.

1. Staat u achter een hervorming van de huidige prestatiegebonden ziekenhuisfinanciering?
2. Welke maatregelen neemt u in deze zin?
3. Zo bestaat in Frankrijk een systeem waarbij een arts binnen een bepaalde marge van een aantal medische handelingen dient te blijven en in ruil daarvoor beloond wordt. Steunt u de logica van deze maatregel?

**DO 2012201313835**

**Vraag nr. 1159 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karin Temmerman van 16 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*De financiering van het FPC te Gent. (MV 18946)*

In ons land zitten ongeveer 1.200 geestesgestoorden en zwakzinnigen opgesloten in een gevangenis. Dat is een verdubbeling in vergelijking met 2000. Het tekort aan plaatsen in gespecialiseerde zorgcentra is groot. Ons land werd al meermaals veroordeeld door het Europees Hof voor de Rechten van de Mens voor het opsluiten van geïnterneerden in gewone gevangenissen. Om het tekort weg te werken opent in maart 2014 een Forensisch Psychiatrisch Centrum (FPC) in Gent. In Antwerpen, waar nog gestart moet worden met de bouw van een FPC met plaats voor 180 geïnterneerden, is de opening gepland voor 2015.

Dans les Wondelgemse Meersen, à Gand, la construction du nouvel établissement de soins va bon train. Le CPL devra assurer les soins et l'accueil de 270 internés. Après une longue période de confusion et d'incertitude, la procédure d'adjudication relative à l'exploitation a commencé. Alors que le CPL ouvrira ses portes dans neuf mois, on ne sait toujours pas qui en assurera l'exploitation. Il a pourtant toujours été question d'associer l'exploitant à la construction de l'établissement. Je considère dès lors qu'il s'agit d'une occasion manquée.

Il est pourtant encore plus navrant qu'aucune précision n'ait été donnée à ce jour en ce qui concerne l'enveloppe budgétaire. En d'autres termes, les candidats exploitants ne savent pas encore combien de personnes ils peuvent engager. D'après la ministre de la Justice, "le nombre de membres du personnel du Centre de psychiatrie légale de Gand ne peut encore être déterminé aujourd'hui parce que l'exploitant devra élaborer une proposition présentant notamment une description des fonctions de l'effectif" (question n° 16924, *Compte rendu intégral*, Chambre, 2012-2013, Commission de la Justice, 27 mars 2013, CRIV 53 COM 710, p. 19). On inverse tout simplement les étapes du processus, avec des répercussions négatives éventuelles sur la qualité des soins, qui sera pourtant déterminante du succès futur du CPL. Il est donc important que les prestataires de soins soient suffisamment nombreux.

Je vous ai déjà interrogée à plusieurs reprises, ainsi que la ministre de la Justice, sur le dossier relatif au CPL de Gand. Ni votre collègue ni vous n'avez pu m'informer sur la clé de répartition entre les départements de la Santé publique et de la Justice en ce qui concerne le financement du CPL de Gand. En raison de la confusion persistante dans ce dossier, je crains que l'établissement devienne une prison ordinaire.

La réintégration des détenus dans la société exige un traitement intense. Si l'enveloppe budgétaire relative au cadre du personnel est insuffisante, les soins indispensables risquent de ne plus être assurés. Le CPL de Gand se transformera alors en oubliettes pour les internés.

1. a) Quand saura-t-on qui sera l'exploitant du CPL de Gand?

b) Combien de candidats ont introduit une demande?

2. a) Quand les exploitants, ainsi que le Parlement, seront-ils informés de l'enveloppe budgétaire du CPL?

b) Quelle est la clé de répartition appliquée entre les départements de la Santé publique et de la Justice?

In de Wondelgemse Meersen in Gent zijn de bouwwerken aan de nieuwe zorginstelling volop bezig. Het FPC zal moeten instaan voor de zorg en opvang van 270 geïnterneerden. Na een lange periode van onduidelijkheid en onzekerheid is de aanbestedingsprocedure voor de uitbating lopende. Wie het wordt is, negen maanden vóór de opening van het FPC, nog steeds niet geweten. Het is nochtans altijd de bedoeling geweest om de uitbater te betrekken bij de bouw van de instelling. Ik blijf dan ook van mening dat het een gemiste kans is.

Het is echter nog schrijnender dat er momenteel nog geen duidelijkheid is over de budgettaire enveloppe. Kandidaat-uitbaters hebben met andere woorden nog geen zicht op hoeveel personeel zij kunnen aanwerven. Volgens de minister van Justitie is het zelfs zo dat "het aantal personeelsleden nu nog niet bepaald kan worden omdat de uitbater een voorstel zal moeten uitwerken met daarin een beschrijving van de inzet van het personeel" (vraag nr. 16924, *Integraal Verslag*, Kamer, 2012-2013, commissie voor de Justitie, 27 maart 2013, CRIV 53 COM 710, blz. 19). De volgorde wordt gewoon omgedraaid, met mogelijke negatieve gevolgen voor de kwaliteit van de zorg. En mag dit nu net het succes van het welslagen van het FPC bepalen. Het is dan ook belangrijk dat er ruimte is voor voldoende zorgverstrekkers.

Ik heb u en de minister van Justitie al meerdere vragen gesteld over het dossier "FPC Gent". Geen van beide kon mij zeggen wat de verdeelsleutel zou zijn tussen de departementen Volksgezondheid en Justitie inzake de financiering van het FPC te Gent. Door de voortdurende onduidelijkheid met betrekking tot dit dossier, blijft dan ook de vrees dat dit een gewone gevangenis zal worden.

Geïnterneerden terug in de maatschappij integreren vergt een intense behandeling. Indien de budgettaire enveloppe voor het personeelskader ontoereikend is, komt de noodzakelijke zorg in het gedrang. FPC Gent wordt dan de zoveelste vergeetput voor geïnterneerden.

1. a) Wanneer wordt beslist wie zal instaan voor de uitbating van het FPC te Gent?

b) Hoeveel kandidaten hebben een aanvraag ingediend?

2. a) Wanneer krijgen de uitbaters, alsook het Parlement, inzage in de budgettaire enveloppe van het FPC?

b) Wat is de verdeelsleutel tussen de departementen Volksgezondheid en Justitie?

3. Comment les soins de santé sont-ils envisagés: soit généralement des soins intensifs avec un encadrement important qui assure dès lors une bonne transition des patients vers le circuit régulier; soit un encadrement plus limité exigeant beaucoup moins qu'un équivalent temps plein par lit et impliquant dès lors que le séjour soit essentiellement de longue durée?

Avec les établissements de Rekem, Zelzate et Bierbeek, nous disposons déjà de suffisamment d'établissements dont l'encadrement correspond à la deuxième option. Dès lors, le groupe de travail Justice-Santé publique, réunissant des représentants des deux cabinets et administrations, a défendu dès 2009 la première option et l'approche 'high care'.

**DO 2012201313836**

**Question n° 1160 de madame la députée Katrin Jadin du 16 juillet 2013 (Fr.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Le vaccin contre le papillomavirus. (QO 18811)*

Le Japon vient de décider de cesser de recommander le vaccin contre le papillomavirus, en raison des nombreuses plaintes déposées suite à de possibles effets secondaires. Dans le même temps, les responsables inter-universitaires du programme officiel de vaccination en Wallonie et à Bruxelles, tirent un bilan mitigé. Faute de moyens, cette campagne menée dans les écoles a été moins généralisée que prévu. Cette action étant du ressort de la Fédération Wallonie-Bruxelles (Communaute française), mon intérêt s'est plutôt porté sur les avis exprimés par les médecins et infirmières qui y ont participé. Les avis semblent contrastés sur l'efficacité du vaccin à long terme, ce qui provoque auprès des professionnels de la santé l'inquiétude que le recours à ce vaccin ne pousse les patients à abandonner d'autres méthodes préventives qui ont déjà fait leurs preuves.

1. Comment analysez-vous ces diverses prises de position?

2. a) Quelles sont les informations dont vous disposez, au niveau de l'ensemble de la Belgique, sur ces vaccinations, leur efficacité, la position des professionnels de la santé et d'éventuels changements de comportements de prévention de la part des personnes vaccinées?

b) Des études à ce sujet ont-elles ou vont-elles être réalisées?

3. Welke is de visie voor het aspect gezondheidszorg: ofwel overwegend een intensieve zorg met een hoge zorgomkadering die dan een goede doorstroming van de patiënten naar het reguliere circuit bewerkstelligt; ofwel een beperktere omkadering die substantieel minder dan één voltijds equivalent per bed omvat, en die dan voor gevolg heeft dat het overwegend een langdurig verblijf zal worden?

Met de instellingen te Rekem, Zelzate en Bierbeek hebben we reeds voldoende dergelijke instellingen die in de tweede optie passen. Dit is één van de redenen waarom de Werkgroep Justitie-Volksgezondheid, waarin de beide kabinetten en administraties waren vertegenwoordigd, reeds in 2009 de eerste optie en "high care" benadering voorstelde.

**DO 2012201313836**

**Vraag nr. 1160 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 16 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*HPV-vaccin. (MV 18811)*

De Japanse overheid heeft recentelijk beslist om vaccinatie tegen het humaan papillomavirus (HPV) niet langer aan te bevelen, wegens de vele klachten over mogelijke bijwerkingen van het vaccin. Tegelijkertijd geeft de interuniversitaire vereniging voor het officiële vaccinatieprogramma in Wallonië en Brussel aan dat de HPV-vaccinatiecampagne geen onverdeeld succes is gebleken. Bij gebrek aan middelen was de campagne op de scholen minder grootschalig dan gepland. De campagne zelf is natuurlijk een bevoegdheid van de Franse Gemeenschap, maar ik was vooral geïnteresseerd in het standpunt van de artsen en verpleegkundigen die eraan hebben meegewerkt. De meningen over de werking van het vaccin op lange termijn zijn verdeeld, en de gezondheidswerkers vrezen bovendien dat de gevaccineerde patiënten van andere, effectieve methoden om HPV-gerelateerde aandoeningen te voorkomen, zullen afstappen.

1. Hoe analyseert u die verschillende standpunten?

2. a) Over welke gegevens beschikt u, voor heel België, in verband met HPV-vaccinatie, de doeltreffendheid ervan, het standpunt van de gezondheidswerkers en de mogelijke wijziging in het preventiegedrag van de gevaccineerde personen?

b) Werden er hieromtrent studies uitgevoerd of zitten er in de pijplijn?



**DO 2012201313837**

**Question n° 1161 de madame la députée Kattrin Jadin du 16 juillet 2013 (Fr.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*La reconnaissance officielle du Centre Médical Hélicopté (CMH) de Bra-sur-Lienne. (QO 18910)*

Le Centre Médical Hélicopté (CMH) situé à Bra-sur-Lienne existe depuis 1986 et fournit aujourd'hui un service médical d'urgence au moyen d'une voiture de type SMUR et d'un hélicoptère médicalisé. Avec un budget annuel d'environ 3,4 milliard d'euros, l'ASBL est financé par des donations privées, par des subventions communales et provinciales et par du sponsoring. Même si sa santé budgétaire est assurée jusqu'à présent, cela n'est que possible grâce à des efforts considérables et se caractérise par une forte dépendance vis-à-vis des cartes d'affiliation (43 %).

Le Centre a récemment fait connaître dans la presse son étonnement quant à sa non-reconnaissance officielle en tant que service médical d'urgence aérien de la part du SPF Santé publique.

Selon ses porte-paroles, les conditions nécessaires à cette reconnaissance seraient pourtant remplies. Or, cette reconnaissance s'accompagnerait de moyens financiers attribués à la hauteur de 250.000 euros, ce qui représenterait environ 7,27 % du budget annuel de l'ASBL.

1. a) Quelles sont ces conditions de cette reconnaissance en tant que service médical d'urgence?

b) Le CMH les remplit-il?

2. Si les conditions sont remplies, pourquoi la reconnaissance officielle de la part du SPF Santé publique n'a-t-elle pas encore eu lieu?

**DO 2012201313837**

**Vraag nr. 1161 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 16 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Officiële erkenning van het Centre Médical Hélicopté (CMH) van Bra-sur-Lienne. (MV 18910)*

Het Centre Médical Hélicopté (CMH) van Bra-sur-Lienne bestaat sinds 1986 en verleent dringende medische hulp. Daarvoor beschikt het momenteel over een MUG-voertuig en een helikopter die is uitgerust voor medische interventies. Het budget van deze vzw bedraagt jaarlijks ongeveer 3,4 miljard euro en wordt verkregen via privé-scheningken, gemeentelijke en provinciale subsidies en sponsoring. Tot nog toe is de budgettaire gezondheid van het CMH verzekerd, maar alleen omdat er aanzienlijke inspanningen worden geleverd. Bovendien is de dienst sterk afhankelijk van de lidmaatschapsgelden (43 procent).

Het CMH heeft er zich onlangs in de pers over verbaasd dat de FOD Volksgezondheid de dienst geen officiële erkenning heeft toegekend voor het verlenen van dringende medische hulp via de lucht.

Volgens de woordvoerders van het CMH zijn de voorwaarden voor een erkenning evenwel vervuld. Een erkenning zou een subsidie inhouden van 250.000 euro, wat zou neerkomen op 7,27 procent van het jaarlijkse budget van de vzw.

1. a) Welke zijn de voorwaarden om erkend te worden als medische urgentiedienst?

b) Voldoet het CMH aan deze voorwaarden?

2. Als deze voorwaarden vervuld zijn, waarom heeft de FOD Volksgezondheid het CMH dan nog niet erkend?

**DO 2012201313838**

**Question n° 1162 de monsieur le député David Clarinval du 16 juillet 2013 (Fr.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*La restructuration du paysage hospitalier luxembourgeois sur base du plan "Vivalia 2025". (QO 18555)*

Ma question concerne les décisions en matière de restructuration du paysage hospitalier luxembourgeois sur base, notamment, du plan "Vivalia 2025". L'objectif de ce plan serait de réorganiser les soins de santé dans la province du Luxembourg pour mieux répondre aux besoins des luxembourgeois.

Selon divers sources, la clinique de Saint-Ode serait prochainement fermée et les services redirigés vers Libramont. À plus long terme, ce serait le site de Libramont qui fermerait ses portes. Les patients devraient alors se rendre à Marche ou Liège.

Depuis que je suis député, j'ai toujours été attentif à l'accessibilité des soins de santé desservis dans nos régions rurales. Je m'inquiète dès lors de cette possible disparition du centre hospitalier de Libramont. En effet, ce centre est non seulement fortement sollicité pour l'Ouest luxembourgeois mais il est le seul disponible à proximité pour le Sud namurois. Sa disparition serait dramatique tant pour les patients que pour le personnel du centre hospitalier.

1. Le centre hospitalier de Libramont fermera-t-il vraiment ses portes?
2. Ces informations sont-elles exactes?
3. Qu'en est-il réellement?
4. Pouvez-vous nous en dire davantage sur le plan de restructuration "Vivalia 2025"?
5. Où en sont les négociations, discussions sur le sujet?
6. Dans le cas où les forces politiques luxembourgeoises s'orienteraient vers une fermeture de ce centre hospitalier, pourriez-vous, au nom de l'accessibilité des soins, vous y opposer?

**DO 2012201313838**

**Vraag nr. 1162 van de heer volksvertegenwoordiger David Clarinval van 16 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Herstructurering van het ziekenhuislandschap in de provincie Luxemburg in het kader van het 'Vivalia 2025'-plan. (MV 18555)*

Mijn vraag heeft betrekking op de beslissingen met betrekking tot de herstructurering van het ziekenhuislandschap in de provincie Luxemburg, meer bepaald in het kader van het 'Vivalia 2025'-plan. Dat plan heeft tot doel de gezondheidszorg in de provincie Luxemburg te hervormen teneinde beter aan de noden van de lokale bevolking tegemoet te komen.

Volgens diverse bronnen zal de kliniek van Sainte-Ode binnenkort haar deuren sluiten en zullen de diensten naar Libramont worden overgebracht. Op langere termijn zal de site te Libramont worden opgedoekt, waardoor de patiënten naar Marche of Luik zullen moeten gaan.

Sinds ik volksvertegenwoordiger ben, heb ik altijd geijverd voor de toegankelijkheid van de gezondheidszorg op het platteland. Ik maak me dan ook zorgen over de mogelijke sluiting van het ziekenhuis van Libramont. Niet alleen trekt dat medische centrum veel patiënten aan uit het westen van de provincie Luxemburg, het is ook het enige dat dichtbij de regio bezuiden Namen ligt. De sluiting ervan zou dan ook een drama betekenen, zowel voor de patiënten als het personeel.

1. Zal het ziekenhuis van Libramont echt zijn deuren sluiten?
2. Klopt de bovenvermelde informatie?
3. Wat is er nu echt van aan?
4. Kan u ons iets meer vertellen over het herstructureringsplan 'Vivalia 2025'?
5. Hoever zijn de onderhandelingen en besprekingen hieromtrent ondertussen gevorderd?
6. Indien de beleidsmakers in de provincie Luxemburg echt een sluiting van dat ziekenhuis overwegen, kan u zich daar dan ter wille van de toegankelijkheid van de gezondheidszorg tegen verzetten?

**DO 2012201313839**

**Question n° 1163 de monsieur le député David Clarinval du 16 juillet 2013 (Fr.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Injections d'insuline pour les diabétiques. (QO 18427)*

En Belgique, en 2009, on estimait à plus de 450.000 le nombre de diabétiques, dont 80 à 90 % de diabétiques de type 2. Par ailleurs, un diabétique sur deux ne serait pas diagnostiqué. La reconnaissance du rôle spécifique des praticiens de l'art infirmier dans la prise en charge des patients diabétiques s'est traduite par la reconnaissance d'une fonction de praticien de l'art infirmier de référence pour la diabétologie.

Le besoin en soins d'un patient diabétique dépend de la sévérité du diabète, de la présence de complications, de la stabilité du contrôle glycémique. Il s'avère cependant plus que délicat de rendre service à un diabétique en lui injectant son insuline alors que lui-même peut seul s'effectuer l'injection. Parallèlement, certaines personnes âgées en maisons de repos souhaitent également effectuer elles-mêmes leur prise de glycémie et leur injection, ce qui leur est interdit en institution alors qu'en leur domicile elles peuvent procéder.

C'est un acte B2 que l'infirmier peut accomplir et pour lequel il a besoin d'une prescription du médecin. Les éducateurs et autres personnes non habilitées qui accomplissent cet acte, se rendent coupable de l'exercice illégal de l'art infirmier et peuvent en être poursuivis. Or, il n'y a pas un ou une infirmier(e) dans chaque club sportif, dans chaque institution d'hébergement pour jeunes et moins jeunes. En effet, en maison de repos, c'est une aide soignante qui est requise pour effectuer les nuits. Toutes les personnes non habilitées à poser cet acte infirmier risquent gros malgré le consentement du patient, de son représentant, ou de ses parents. Je pense entre autre à certains enseignants, certains éducateurs en stages de plein air et plaines de jeux ou encore certains éducateurs sportifs ou en institutions.

1. Pourriez-vous communiquer si avec le consentement du patient il s'avère possible d'effectuer une injection d'insuline voire sous certaines conditions par une personne autre que du personnel infirmier?

**DO 2012201313839**

**Vraag nr. 1163 van de heer volksvertegenwoordiger David Clarinval van 16 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Insuline-injecties voor diabetici. (MV 18427)*

In 2009 werd het aantal diabetici in ons land op meer dan 450.000 geraamd, onder wie 80 à 90 procent type 2-diabetespatiënten. Voorts zou voor een op de twee patiënten de diagnose niet eens zijn gesteld. Het belang van de specifieke rol die verpleegkundigen vervullen bij de verzorging van diabetespatiënten, ten slotte, heeft zich vertaald in een erkenning voor referentieverpleegkundigen inzake diabétologie.

De zorgbehoefte van de diabetespatiënt is afhankelijk van de ernst van de ziekte, het optreden van complicaties en de stabiliteit van de glycemiecontrole. Het blijkt echter zeer delicaat een dienst te willen bewijzen aan een diabeet door hem zijn insuline toe te dienen als hij dat alleen kan. Ook bejaarden in rusthuizen willen soms zelf hun bloedsuikerspiegel meten en zich zelf insuline toedienen. In een instelling is dat echter niet toegelaten, terwijl het thuis wél mag.

Het toedienen van insuline is een B2-handeling die door een verpleegkundige kan worden uitgevoerd als hij daarvoor over een voorschrift van de arts beschikt. Opvoeders en andere niet-gemachtigde personen die deze handeling uitvoeren, maken zich schuldig aan de onwettige uitoefening van de verpleegkunde en kunnen daarvoor worden vervolgd. Er is evenwel niet in elke sportclub of opvanginstelling (al dan niet voor jongeren) een verpleegkundige aanwezig. In rusthuizen bijvoorbeeld worden de nachtdiensten verzekerd door zorgkundigen. Personen die niet gemachtigd zijn om deze medische handeling te stellen nemen grote risico's, ook al hebben zij daarvoor de toestemming van de patiënt, zijn vertegenwoordiger of zijn ouders. Ik denk in dat verband aan leerkrachten, monitoren op vakantiecampen of op speelpleinen, sportinstructeurs of opvoeders in een instelling.

1. Kunnen insuline-injecties met de toestemming van de patiënt en onder bepaalde voorwaarden ook door niet-verpleegkundig personeel worden gegeven?

2. Pourriez-vous communiquer si, en considérant la loi sur les droits du patient, le patient se doit d'introduire une plainte concernant l'exercice des droits que lui octroi la dite loi aux fins de faire respecter son propre choix, à savoir bénéficier d'une injection d'insuline par une personne autre qu'un praticien professionnel?

3. Pourriez-vous communiquer si le médecin de famille peut donner une autorisation à une tierce personne non praticienne professionnelle pour effectuer les injections d'insuline?

**DO 2012201313840**

**Question n° 1164 de monsieur le député David Clarinval du 16 juillet 2013 (Fr.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Le remboursement des traitements de logopédie et la limitation de QI. (QO 17705)*

L'arrêté royal du 10 janvier 1991 prévoit l'intervention de l'INAMI dans la rééducation des troubles du développement du langage en l'absence d'un trouble de l'intelligence (QI total de 86 ou plus mesuré par un test individuel).

Cette limitation de QI arbitraire prive nombre d'enfants d'un traitement logopédique pourtant indispensable. On songe aux enfants trisomiques, autistes, etc.

Selon les professionnels et les acteurs de terrain, la logopédie est justement tout à fait adaptée et indispensable pour les enfants ayant des problèmes cognitifs afin de palier ou de corriger ces problèmes. Ces enfants ont besoin d'un support logopédique pour acquérir les bases du langage et de la communication.

1. La suppression de la limite du QI pour l'accès aux prestations logopédiques fait-elle l'objet d'un examen actuellement au sein de la commission de convention?

2. Dans l'affirmative, pouvez-vous faire le point sur la question?

3. Dans la négative, envisagez-vous de demander l'inscription de cette question au sein des organes de concertation?

2. Behoort, gelet op de wet betreffende de rechten van de patiënt, deze laatste een klacht in te dienen in verband met de uitoefening van de rechten die hem door de voornoemde wet zijn toegekend teneinde zijn eigen keuze te doen respecteren, i.e. dat iemand die geen beroepsbeoefenaar is hem insuline mag toedienen?

3. Kan de huisarts een derde die geen beroepsbeoefenaar is de toestemming verlenen insuline-injecties te geven?

**DO 2012201313840**

**Vraag nr. 1164 van de heer volksvertegenwoordiger David Clarinval van 16 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Terugbetaling van logopedische behandelingen. - IQ-grens. (MV 17705)*

Het koninklijk besluit van 10 januari 1991 voorziet in de tegemoetkoming van het RIZIV voor de behandeling van stoornissen in de taalontwikkeling waarbij er geen intelligentiestoornis is (totaal IQ 86 of meer, gemeten met een individuele test).

Door die arbitraire IQ-grens komen tal van kinderen niet in aanmerking voor een logopedische behandeling, hoewel die juist cruciaal is. Ik denk hier bijvoorbeeld aan kinderen met het syndroom van Down, autistische kinderen, enz.

Volgens de practitioners en de actoren in het veld is logopedie net uitermate geschikt en onontbeerlijk voor kinderen met een verstandelijke beperking, om die beperking te ondervangen of te corrigeren. Die kinderen hebben logopedische ondersteuning nodig om zich de basisbeginselen van taal en communicatie eigen te maken.

1. Buigt de Overeenkomstencommissie zich momenteel over de afschaffing van de IQ-grens die werd gesteld voor de toegang tot logopedische behandelingen?

2. Zo ja, wat is de stand van zaken?

3. Zo niet, zal u vragen dat de kwestie op de agenda van de overlegorganen wordt geplaatst?

**DO 2012201313851**

**Question n° 1165 de monsieur le député Peter Logghe du 16 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Décès pendant les mois d'été en raison de la chaleur persistante.*

Il y a quelques années, l'opinion s'est émue du fait que plusieurs dizaines de personnes avaient été incommodées par la chaleur estivale au point d'y succomber. D'après les statistiques publiées en France, les personnes âgées sont plus vulnérables en la matière.

1. a) Disposez-vous de chiffres relatifs au nombre annuel de décès naturels en Belgique?

b) Disposez-vous de chiffres de 2008 à aujourd'hui?

2. a) Pouvez-vous par ailleurs répartir ces chiffres sur une base mensuelle?

b) Le taux de mortalité est-il supérieur pendant les mois d'été?

3. a) Si le taux de mortalité est effectivement supérieur pendant les mois d'été, les causes ont-elles été examinées?

b) Les chiffres ont-ils été analysés?

4. Si un taux de mortalité supérieur a été constaté et si ce taux de mortalité est dû à la chaleur estivale, quelles mesures prendrez-vous pour lutter contre la mortalité en la matière?

5. Pouvez-vous répartir les chiffres des décès entre les hommes et les femmes?

6. Pouvez-vous par ailleurs répartir les chiffres selon la Région?

**DO 2012201313851**

**Vraag nr. 1165 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Logghe van 16 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Overlijdens tijdens de zomermaanden door de aanhoudende warmte.*

U zult zich herinneren dat er een vijftal jaren geleden nogal wat commotie ontstond toen bleek dat verschillende tientallen mensen door de warmte van de zomermaanden werden bevangen en uiteindelijk overleden. In Frankrijk werden er blijkbaar cijfers vrijgegeven waaruit bleek dat vooral oudere mensen veel risico liepen.

1. a) Hebt u cijfergegevens betreffende het jaarlijks aantal natuurlijke overlijdens in België?

b) Hebt u gegevens van 2008 tot en met vandaag?

2. a) Is het mogelijk die cijfers ook maandelijks op te splitsen?

b) Blijkt daaruit dat er tijdens de zomermaanden een hoger sterftecijfer waar te nemen valt?

3. a) Als er inderdaad een hoger sterftecijfer tijdens de zomermaanden wordt genoteerd, werden de oorzaken hiervan opgezocht?

b) Werden de cijfers geanalyseerd?

4. Als er een hoger sterftecijfer waargenomen valt, en de oorzaak zou bij de zomerwarmte liggen, welke maatregelen neemt u om het overlijden van mensen tegen te gaan?

5. Is het mogelijk een opdeling te maken naargelang man/vrouw?

6. Kunt u ook de regionaal opgesplitste cijfers meedelen?

**DO 2012201313864**

**Question n° 1166 de monsieur le député Peter Logghe du 17 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Nombre croissant d'allergies.*

En 2009, une personne sur quatre souffrait d'allergies, alors que vingt ans plus tôt, celles-ci n'affectaient qu'un citoyen sur dix. La principale cause de cette progression vertigineuse résiderait dans les changements ayant affecté notre cadre de vie au cours de ces vingt années. C'est ainsi notamment que l'air contient toutes sortes de substances allergènes, alors que ce n'était pas le cas auparavant. Par ailleurs, selon certains scientifiques, les habitudes alimentaires seraient aussi partiellement en cause.

1. a) Existe-t-il des chiffres faisant effectivement apparaître une augmentation du nombre d'allergies au cours d'une période de vingt ans?

b) Disposez-vous de chiffres pour les années 2012, 2007, 2002, 1997 et 1992 (et si possible également 1987)?

2. a) Cette augmentation est-elle la même pour tous les âges ou y a-t-il des tranches d'âge où l'on observe une progression plus sensible?

b) Le cas échéant, la plus forte augmentation est-elle observée chez les jeunes?

3. a) Cette progression est-elle observable pour toutes les allergies ou y a-t-il certaines allergies qui ont davantage progressé que d'autres en vingt ans?

c) Dans l'affirmative, peut-on expliquer ces différences?

4. La consommation croissante de médicaments ne pourrait-elle pas être, elle aussi, l'une des causes de l'augmentation des allergies?

5. Quelles initiatives comptez-vous prendre afin de faire face au nombre croissant d'allergies?

**DO 2012201313864**

**Vraag nr. 1166 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Logghe van 17 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Toename van het aantal allergieën.*

Terwijl twintig jaar geleden nog maar 1 op de 10 burgers last had van allergieën, was dat cijfer in 2009 al opgelopen tot 1 op 4. Een enorme stijging dus. De grote oorzaak zou zijn dat ons leefmilieu op die twintig jaar enorm veranderd zou zijn. Allerlei allergene stoffen bevinden zich in de lucht, die er vroeger niet waren. Ook de veranderende eetgewoonten zouden een deel van de oorzaak zijn, aldus een onderzoek.

1. a) Zijn er inderdaad cijfers die wijzen op een toename van het aantal allergieën op een termijn van twintig jaar?

b) Hebt u cijfers van 2012, 2007, 2002, 1997 en 1992 (indien mogelijk ook 1987)?

2. a) Is die toename voor alle leeftijden dezelfde, of zijn er met andere woorden leeftijden waar een grotere toename werd gemeten?

b) Zijn het de jongeren waar de grootste toename wordt gemeten?

3. a) Is die toename merkbaar in alle allergieën, of zijn bepaalde allergieën meer gestegen over de termijn van twintig jaar dan anderen?

b) Zijn hiervoor oorzaken aan te duiden?

4. Kan ook het stijgend gebruik van geneesmiddelen niet een oorzaak zijn van de toegenomen allergieën?

5. Welke actie overweegt u te ondernemen om een antwoord te bieden op de verhoging van de allergieën?

**DO 2012201313868**

**Question n° 1167 de monsieur le député Franco Seminara du 17 juillet 2013 (Fr.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*La baisse des adoptions dans les refuges animaliers.*

Il est avéré que les refuges pour animaux sont quelque peu en souffrance ces dernières années. Selon les chiffres du SPF Santé publique, le nombre d'adoptions de chats et de chiens est en baisse, notamment dans la région de Mons-Borinage. Une information anodine qui cache une problématique plus importante, celle de la surabondance d'animaux dans les chenils.

D'après les responsables de refuges, la tendance est à l'adoption sur Internet ou auprès des magasins spécialisés. Les chiots sont également préférés aux chiens adultes qui sont trop souvent condamnés à passer des années derrière les grilles des refuges, dans l'attente d'une famille d'accueil.

La responsable de "L'Arche de Noé" à Maisières (Mons) a récemment confié, à ce sujet, à la presse régionale: "Le nombre d'adoptions baisse parce que les gens préfèrent passer par Internet ou par des magasins. Une vieille croyance populaire veut qu'un chiot soit plus facile à éduquer. C'est faux! Nous avons de très bons chiens (...) qui seront parfaits."

1. Comment expliquer ce phénomène qui démontre que les ménages se détournent des refuges pour adopter les animaux?

2. Quelles mesures pourraient être mises en oeuvre pour désengorger les refuges et inciter les citoyens à revenir vers les chenils?

3. N'y aurait-il pas lieu de mettre sur pied une campagne de sensibilisation et d'information, afin d'assurer de la fiabilité et de la sécurisation d'une adoption en refuge?

**DO 2012201313868**

**Vraag nr. 1167 van de heer volksvertegenwoordiger Franco Seminara van 17 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Daling van het aantal adopties in dierenasielen.*

De dierenasielen hebben het moeilijk de jongste jaren. Uit cijfers van de FOD Volksgezondheid blijkt dat het aantal adopties van katten en honden daalt, met name in de regio Bergen-Borinage. Achter dit onbeduidende feit schuilt evenwel een belangrijker probleem: de overvolle kennels in de asielen.

Volgens de asielen worden honden meer en meer via het internet of in gespecialiseerde winkels aangeschaft. Bovendien zijn pups meer gewild dan volwassen dieren, waardoor deze laatste gedurende jaren in het asiel verblijven vooraleer ze een baasje vinden.

Ook de verantwoordelijke van het asiel L'Arche de Noé in Maisières (Bergen) liet in dit verband onlangs via de regionale pers optekenen dat het aantal adopties in asielen daalt omdat de mensen die een dier willen daarvoor liever een beroep doen op het internet of een winkel. Bij veel mensen zou namelijk het idee leven dat een pup makkelijker op te voeren is, wat de vrouw met klem tegensprak. Ze liet ook weten dat L'Arche de Noé prima honden heeft die uitstekende huisdieren zullen zijn.

1. Gezinnen die een hond willen adopteren, laten de asielen duidelijk links liggen. Hoe verklaart u dat?

2. Welke maatregelen kunnen er worden getroffen om de asielen te ontlasten en de burgers er dus toe aan te zetten te kiezen voor een hond uit het asiel?

3. Moet er geen informatie- en sensibiliseringscampagne op touw worden gezet, waarmee de betrouwbaarheid en veiligheid van het adopteren via een asiel kan worden benadrukt?

**Ministre des Classes moyennes, des PME, des  
Indépendants et de l'Agriculture**

**DO 2012201313665**

**Question n° 306 de monsieur le député Guy D'haeseleer  
du 10 juillet 2013 (N.) à la ministre des Classes  
moyennes, des PME, des Indépendants et de  
l'Agriculture:**

*Les rémunérations ou indemnités supplémentaires perçues  
par les délégués syndicaux dans les comités de gestion et  
autres conseils/commissions.*

Au sein de la plupart des services publics fédéraux (SPF),  
des services publics de programmation (SPP) et des parastataux  
fonctionnent toute une série de conseils consultatifs,  
de comités (de gestion), de commissions, etc. - dans les-  
quels siègent également des représentants des syndicats.

Pourriez-vous me fournir les précisions suivantes pour  
tous les départements et, le cas échéant, parastataux rele-  
vant de votre compétence:

1. Quels conseils, commissions, comités de gestion ou  
autres organes des SPF, SPP ou parastataux relevant de  
votre compétence prévoient une représentation des syndi-  
cats?

2. Pourriez-vous préciser pour chacun de ces organes:

- a) la composition de ces organes;
- b) la fréquence des réunions au cours des années 2010,  
2011 et 2012;
- c) les indemnités versées aux membres de ces organes;
- d) les autres avantages matériels ou pécuniaires liés à la  
présence dans ces organes?

**DO 2012201313790**

**Question n° 309 de monsieur le député Olivier  
Maingain du 15 juillet 2013 (Fr.) à la ministre des  
Classes moyennes, des PME, des Indépendants et  
de l'Agriculture:**

*Conseil supérieur des Indépendants et des PME. - Réparti-  
tion linguistique du personnel.*

1. Quelle était au 30 juin 2012, la répartition linguistique  
du personnel (agents statutaires, personnel contractuel) en  
fonction au sein du siège central de cette institution, et ce  
niveau par niveau?

**Minister van Middenstand, KMO's, Zelfstandigen  
en Landbouw**

**DO 2012201313665**

**Vraag nr. 306 van de heer volksvertegenwoordiger Guy  
D'haeseleer van 10 juli 2013 (N.) aan de minister  
van Middenstand, KMO's, Zelfstandigen en  
Landbouw:**

*De extra bezoldigingen of vergoedingen van vakbondsaf-  
gevaardigden in beheerscomités en andere raden/com-  
missies.*

Binnen de meeste federale overheidsinstellingen  
(FOD's), programmatorische overheidsdiensten (POD's) en  
parastatalen zijn allerhande adviesraden, (beheers-)comi-  
tées, commissies, enzovoort werkzaam waar ook afgevaar-  
digden van de vakbonden in zetelen.

Kan u voor alle departementen en eventuele parastatalen  
die onder uw bevoegdheid vallen volgende gegevens mee-  
delen:

1. In welke raden, commissies, beheerscomités, of andere  
organen, van de FOD's, POD's of parastatalen waarvoor u  
bevoegd bent, is de aanwezigheid van de vakbonden vast-  
gelegd?

2. Kan u, voor elk van deze organen, telkens opgave doen  
van:

- a) de samenstelling van deze organen;
- b) de frequentie van vergaderen in 2010, 2011 en 2012;
- c) welke vergoedingen er worden betaald aan de leden  
van deze organen;
- d) welke andere materiële of geldelijke voordelen er ver-  
bonden zijn aan het lidmaatschap van deze organen?

**DO 2012201313790**

**Vraag nr. 309 van de heer volksvertegenwoordiger  
Olivier Maingain van 15 juli 2013 (Fr.) aan de  
minister van Middenstand, KMO's, Zelfstandigen  
en Landbouw:**

*Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de KMO.- Verdeling  
van het personeel naar taalrol.-*

1. Hoe was het vastbenoemde en het contractuele perso-  
neel op de hoofdzetel van deze instelling per niveau op  
30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen?



2. Au regard des cadres linguistiques en vigueur pour cette institution, quels étaient les déséquilibres linguistiques éventuellement constatés, et ce niveau par niveau?

3. Dans l'hypothèse de l'existence desdits déséquilibres, quelles sont les mesures qui ont été prises pour y remédier?

**DO 2012201313799**

**Question n° 310 de monsieur le député Olivier Maingain du 15 juillet 2013 (Fr.) à la ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture:**

*Centre d'Étude de recherches vétérinaires et agrochimiques. - Répartition linguistique du personnel.*

1. Quelle était au 30 juin 2012, la répartition linguistique du personnel (agents statutaires, personnel contractuel) en fonction au sein du siège central de cette institution, et ce niveau par niveau?

2. Au regard des cadres linguistiques en vigueur pour cette institution, quels étaient les déséquilibres linguistiques éventuellement constatés, et ce niveau par niveau?

3. Dans l'hypothèse de l'existence desdits déséquilibres, quelles sont les mesures qui ont été prises pour y remédier?

**DO 2012201313848**

**Question n° 311 de monsieur le député Bruno Van Grootenbrulle du 16 juillet 2013 (Fr.) à la ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture:**

*AFSCA. - Ellezelles. - Tartes artisanales au détergent.*

Lors du week-end folklorique du Sabbat fête traditionnellement en fin du mois de juin de chaque année depuis 400 ans à Ellezelles, les services de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) sont intervenus et ont prononcé, sur base d'un document pro-justitia portant l'indication de "tartes nuisibles", la destruction de 127 tartes au maton cuites de manière traditionnelle.

Cette décision s'explique par le lieu de fabrication des pâtisseries qui ne correspond pas aux normes d'hygiène de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire. Et pour cause, deux fois par an, pour le Sabbat et la foire aux artisans de septembre, des pâtisseries sont confectionnées de façon artisanale alors que les consommateurs sont invités à assister à cette fabrication, en toute transparence, notamment dans un esprit de perpétuation de traditions ancestrales.

2. Welke wanverhoudingen tussen de taalrollen werden er eventueel per niveau vastgesteld ten aanzien van het taalkader bij die instelling?

3. Welke maatregelen werden er genomen om een eventuele wanverhouding weg te werken?

**DO 2012201313799**

**Vraag nr. 310 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 15 juli 2013 (Fr.) aan de minister van Middenstand, KMO's, Zelfstandigen en Landbouw:**

*Centrum voor Onderzoek in Diergeneeskunde en Agrochimie.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-*

1. Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel op de hoofdzetel van deze instelling per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen?

2. Welke wanverhoudingen tussen de taalrollen werden er eventueel per niveau vastgesteld ten aanzien van het taalkader?

3. Welke maatregelen werden er genomen om een eventuele wanverhouding weg te werken?

**DO 2012201313848**

**Vraag nr. 311 van de heer volksvertegenwoordiger Bruno Van Grootenbrulle van 16 juli 2013 (Fr.) aan de minister van Middenstand, KMO's, Zelfstandigen en Landbouw:**

*FAVV. - Elzele. - Vernietiging van ambachtelijk bereide taarten door besproeiing met detergent.*

Tijdens het folklorewekend van de heksensabbat, die traditiegetrouw al 400 jaar lang eind juni in Elzele wordt gevierd, hebben de diensten van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen (FAVV) een controle uitgevoerd en de vernietiging van 127 ambachtelijk bereide mattentaarten bevolen op grond van een pro justitia waarin stond dat het om taarten ging die schadelijk voor de gezondheid waren.

Die beslissing werd genomen omdat de gelegenheidsbakkerij niet beantwoordt aan de hygiënevoorschriften van het FAVV. Dat is niet verwonderlijk, want twee keer per jaar, ter gelegenheid van de heksensabbat en de ambachtenmarkt in september, worden er op ambachtelijke wijze taarten gebakken en kunnen toeschouwers het hele proces volgen, om een eeuwenoude traditie levend te houden.

Le fait que l'AFSCA n'ait pas tenu compte de la qualité des produits proposés à la consommation ainsi que l'absence de tout dialogue entre les autorités et les organisateurs de cette foire folklorique est à l'origine de nombre de mécontentements, notamment auprès des agriculteurs et petits producteurs locaux.

1. Si les normes sanitaires doivent bien évidemment être priorisées dans la fabrication de produits alimentaires, il n'en demeure pas moins que certaines pratiques visant à conformer certaines denrées alimentaires à caractère folklorique aux normes en vigueur posent question.

Ainsi, pour quelles raisons l'AFSCA n'a-t-elle pas initialement effectué diverses analyses afin de vérifier si les produits proposés étaient propres à la consommation?

2. Pourrait-on envisager des normes spécifiques aux productions artisanales folkloriques dès lors que ces denrées alimentaires participent en partie à la préservation de nos richesses patrimoniales?

#### **DO 2012201313860**

**Question n° 312 de monsieur le député Peter Logghe du 17 juillet 2013 (N.) à la ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture:**

*Crédits aux entreprises débutantes.*

Particulièrement en ces temps de crise financière et économique, l'octroi de crédits aux entreprises débutantes est très important pour le maintien du tissu économique et le redémarrage de l'économie. Il convient dès lors de vérifier si aucun problème ne se pose en la matière et si les banques ne se montrent pas trop avares en ce qui concerne l'octroi de crédits.

1. Combien d'indépendants débutants ont-ils demandé un crédit aux banques et aux autres établissements de crédit au cours des années 2008 à ce jour?

2. Combien d'entreprises débutantes ont-elles demandé un crédit au cours de ces mêmes années?

3. Pouvez-vous fournir ces chiffres par Région, en fonction du lieu d'implantation de l'indépendant ou de l'entreprise?

4. Quels capitaux ont ainsi été libérés au cours des années en question?

5. Dispose-t-on déjà de chiffres concernant l'évolution des crédits octroyés au cours des premiers mois de 2013?

Het feit dat het FAVV de kwaliteit van de ter consumptie aangeboden producten niet heeft getest en dat er geen overleg plaatsvond tussen de autoriteiten en de organisatoren van dat folkloristische evenement, is niet in goede aarde gevallen, met name bij de landbouwers en kleine producenten uit de streek.

1. Het spreekt vanzelf dat de hygiënevoorschriften voorop moeten staan bij de productie van etenswaren, maar dat bepaalde ambachtelijke bereide voedingsmiddelen moeten voldoen aan de strenge wettelijke normen, doet toch vragen rijzen.

Waarom heeft het FAVV niet eerst een aantal analyses uitgevoerd om na te gaan of de aangeboden producten geschikt waren voor consumptie?

2. Zou het mogelijk zijn om specifieke normen vast te stellen voor ambachtelijk bereidingen in het kader van een folkloristisch evenement, aangezien die bereidingen ook een middel zijn om ons rijke erfgoed in stand te houden?

#### **DO 2012201313860**

**Vraag nr. 312 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Logghe van 17 juli 2013 (N.) aan de minister van Middenstand, KMO's, Zelfstandigen en Landbouw:**

*Kredieten aan beginnende ondernemingen.*

Zeker in tijden van financiële en economische crisis is de kredietverlening aan beginnende ondernemingen van het grootste belang voor het behoud van het economisch weefsel en het terug opstarten van de economie. Daarom moeten wij ook aandachtig toezien en regelmatig controleren of hier geen pijnpunten te vinden zijn en of de banken niet te veel met de remmen op rijden.

1. Hoeveel beginnende zelfstandigen hebben jaarlijks krediet gevraagd aan de banken en aan andere kredietinstellingen: hebt u cijfergegevens van 2008 tot en met vandaag?

2. Hoeveel beginnende vennootschappen in de betrokken jaren hebben krediet aangevraagd?

3. Kunt u een opdeling per Regio maken, volgens de plaats van vestiging van de eenmanszaak of vennootschap?

4. Kunt u tevens meedelen welke de kapitalen zijn die in die verschillende jaren werden opgenomen?

5. Zijn er al cijfers beschikbaar of evoluties merkbaar met betrekking tot de kredieten tijdens de eerste maanden van 2013?

6. Nul n'ignore que les entreprises du secteur horeca éprouvent beaucoup de difficultés à obtenir des crédits.

Les entreprises débutantes dans d'autres secteurs sont-elles également confrontées à ce problème de difficulté d'accès au crédit?

### Ministre de la Justice

**DO 2012201313386**

**Question n° 987 de monsieur le député Theo Francken du 01 juillet 2013 (N.) à la ministre de la Justice:**

*Cohabitation légale. - Déclarations.*

1. a) Combien de déclarations de cohabitation légale ont été faites en Belgique au cours des cinq dernières années?

b) Je voudrais une répartition par province.

2. a) Combien de cohabitants légaux ont annulé leur déclaration au cours des cinq dernières années?

b) Je voudrais une répartition par province.

c) À combien de reprises cette annulation s'est-elle faite par consentement mutuel?

d) À combien de reprises cette annulation s'est-elle faite unilatéralement, avec l'intervention d'un huissier?

3. Confirmez-vous que de nombreux contrats de cohabitation légale ne sont jamais rompu même lorsqu'il est mis fin à la relation?

**DO 2012201313148**

**Question n° 988 de madame la députée Ingeborg De Meulemeester du 02 juillet 2013 (N.) à la ministre de la Justice:**

*Statistiques relatives à l'utilisation du numéro vert d'aide aux personnes précarisées ayant des problèmes de jeu.*

La pratique nous a malheureusement appris que l'addiction aux jeux de hasard pouvait souvent être à la fois la cause et la conséquence de la pauvreté. C'est pour cette raison que l'on a créé il y a quelques années le "numéro vert" (0800/35.777) auquel les joueurs pathologiques peuvent joindre le service "SOS Jeux". Ce service "renvoie les joueurs et leur famille à la Commission des Jeux de hasard pour les demandes d'exclusion et les réoriente vers les services d'aide compétents pour le soutien d'ordre juridique, administratif ou psychologique". Dans le Plan fédéral de lutte contre la pauvreté de 2009 et, plus particulièrement, dans la brochure "*Essentiel: le plan fédéral de lutte contre la pauvreté: clair et compréhensible*", ce numéro est également rappelé spécifiquement à l'attention des personnes précarisées.

6. Dat horeca een sector is die maar moeilijk aan bankkredieten geraakt, is al heel lang geweten.

Zijn er andere sectoren in de markt, waar beginners het moeilijk hebben om aan starterskrediet te geraken?

### Minister van Justitie

**DO 2012201313386**

**Vraag nr. 987 van de heer volksvertegenwoordiger Theo Francken van 01 juli 2013 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Het wettelijk samenwonen. - Verklaringen.*

1. a) Hoeveel verklaringen van wettelijk samenwonen werden de voorbije vijf jaar in België afgelegd?

b) Graag een opdeling per provincie.

2. a) Hoeveel wettelijk samenwonenden verbraken de voorbije vijf jaar hun verklaring?

b) Graag een opdeling per provincie.

c) Hoeveel keer gebeurde dit met wederzijdse instemming?

d) Hoeveel keer gebeurde dit eenzijdig met behulp van een deurwaarder?

3. Klopt het dat veel wettelijke samenwoningscontracten nooit worden verbroken, ook al is de relatie beëindigd?

**DO 2012201313148**

**Vraag nr. 988 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ingeborg De Meulemeester van 02 juli 2013 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Gebruikersstatistieken van het groen nummer voor hulp bij problemen door kansspelen door mensen in armoede.*

Uit de praktijk kunnen we spijtig genoeg besluiten dat een verslaving aan kansspelen, ofwel kort "gokken" vaak zowel de oorzaak als het gevolg van armoede kunnen zijn. Enkele jaren geleden werd daarom het "groene nummer" (0800/35.777) opengesteld waarmee mensen met een gokprobleem de dienst "SOS Gokken" kunnen bereiken. Deze dienst "verwijst de spelers en hun familie door naar de Kansspelcommissie voor wat betreft de uitsluitingsaanvragen, en naar de bevoegde hulpdiensten voor wat betreft juridische, administratieve, of psychologische ondersteuning". In het federaal armoedepan van 2009, meer bepaald in de brochure "*Wablieft: het federale armoedepan klaar en duidelijk*" wordt dit nummer ook specifiek vermeld voor mensen in armoede zodat zij hier terecht kunnen.

1. Votre département dispose-t-il de statistiques relatives à l'utilisation de ce service téléphonique?

- a) Nombre de demandes d'information.
- b) Nombre de personnes réorientées.

2. Dispose-t-on également d'informations relatives à la mesure dans laquelle ce service est contacté par des personnes qui, à ce moment-là, se trouvaient en situation de pauvreté ou qui, en raison de leur addiction aux jeux de hasard, couraient un grand risque de basculer dans la pauvreté?

3. a) Votre département dispose-t-il d'informations concernant le profil démographique des utilisateurs?

b) Ou bien ce service traite-t-il les appels de façon tout à fait anonyme?

4. Ce service publie-t-il un rapport annuel concernant, par exemple, le nombre et la teneur des appels ou encore le nombre de réorientations fructueuses?

**DO 2012201313450**

**Question n° 990 de monsieur le député Peter Logghe du 03 juillet 2013 (N.) à la ministre de la Justice:**

*Poursuites engagées dans le cadre de la responsabilité des administrateurs.*

À la suite de l'émoi suscité par la liquidation du Holding communal - la saga Dexia - plusieurs commentateurs ont soulevé la question de la responsabilité des administrateurs en constatant qu'à l'étranger par exemple, les administrateurs sont plus rapidement poursuivis et sanctionnés qu'en Belgique. La poursuite des administrateurs sur la base de cette responsabilité serait plutôt l'exception que la règle et on peut évidemment se poser la question de savoir si cette perception est corroborée par les chiffres.

1. Chaque année, combien de poursuites sont engagées sur la base de la responsabilité des administrateurs? Pouvez-vous fournir des chiffres de 2008 à aujourd'hui?

2. Quels sont les secteurs les plus concernés: le secteur tertiaire, financier, le secteur primaire ou secondaire?

3. Sur la base de la responsabilité des administrateurs, combien de dossiers ont été portés devant les tribunaux?

4. Sur la base de la responsabilité des administrateurs, combien de jugements ont été prononcés chaque année?

5. Quelle est généralement la mesure d'application de la peine prise dans la foulée d'une condamnation établissant la responsabilité d'un administrateur?

1. Beschikt uw departement over de gebruikersstatistieken van deze telefonische dienst?

- a) Aantal informatievragen.
- b) Aantal mensen die worden doorgestuurd.

2. Wordt ook bijgehouden in hoeverre deze dienst wordt gecontacteerd voor mensen die zich op dat moment in armoede bevinden of waarbij de gokverslaving tot een groot armoederisico leidt?

3. a) Beschikt uw departement over informatie over het demografische profiel van de gebruikers?

b) Of werkt deze dienstverlening volledig anoniem?

4. Publiceert deze dienst een jaarverslag over bijvoorbeeld het aantal oproepen, de inhoud van de oproepen en het aantal succesvolle doorverwijzingen?

**DO 2012201313450**

**Vraag nr. 990 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Logghe van 03 juli 2013 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Bestuurdersaansprakelijkheid en vervolging.*

Naar aanleiding van de commotie rond de vereffening van de Gemeentelijke Holding - het Dexiaverhaal - werd door verschillende commentatoren de kwestie van de bestuurdersaansprakelijkheid op tafel gelegd, en het feit dat men in het buitenland bijvoorbeeld eerder overgaat tot sanctionering en tot vervolging op basis van bestuurdersaansprakelijkheid dan in België. Vervolging van bestuurders op basis van deze aansprakelijkheid zou eerder uitzondering zijn dan regel, en de vraag die zich natuurlijk stelt, is of deze perceptie ook met de cijfers klopt.

1. Hoeveel vervolgingen worden er jaarlijks ingesteld op basis van de bestuurdersaansprakelijkheid: hebt u cijfergegevens van 2008 tot en met vandaag?

2. Om welke bedrijven gaat het dan meestal: bedrijven uit de dienstensector, bedrijven uit de financiële dienstverlening, bedrijven uit de primaire of secundaire sector?

3. Hoeveel zaken worden er ook voor de rechtbank gebracht op basis van de bestuurdersaansprakelijkheid?

4. Hoeveel uitspraken worden er jaarlijks gedaan op basis van bestuurdersaansprakelijkheid?

5. Welke strafuitvoering volgt er meestal op basis van een veroordeling voor aansprakelijkheid als bestuurder?

**DO 2012201313469**

**Question n° 991 de monsieur le député Eric Thiébaud du 04 juillet 2013 (Fr.) à la ministre de la Justice:**

*Le recours aux écoutes téléphoniques de certaines sociétés sur le lieu de travail.*

La Commission de la protection de la vie privée a récemment indiqué que de nombreuses entreprises auraient recours à des écoutes téléphoniques pour surveiller leur personnel au sein du lieu de travail.

À cet égard, la presse faisait état, il y a peu, du cas de la société Shurgard, active dans la garde de meubles sécurisés, qui a obtenu le feu vert de la Commission pour procéder à de telles écoutes téléphoniques.

Cette information succède à d'autres accords précédents déjà en vigueur dans plusieurs entreprises telles ExxonMobil, Keytrade Bank, UBS Belgium, Atos Worldline, Merit Capital ou encore ABN AMRO qui ont notamment indiqué avoir recours à cette pratique depuis longtemps.

Ces exemples de plus en plus nombreux ne sont pas sans créer plusieurs inquiétudes auprès des représentants syndicaux. Ces derniers craignent, en effet, que les employeurs procèdent de façon abusive à des écoutes téléphoniques sans aucun rapport avec le travail et sans justification légitime.

1. Pourriez-vous nous informer du cadre légal sur lequel repose le feu vert accordé par la Commission de la protection de la vie privée aux entreprises souhaitant procéder à des écoutes téléphoniques de son personnel?

2. a) Des garde-fous existent-ils pour protéger le personnel de l'exploitation des données privées récoltées?

b) Quelles sont les obligations des sociétés à cet égard?

3. La Commission de la protection de la vie privée a reconnu que plusieurs sociétés ayant recours aux écoutes téléphoniques ne le déclaraient pas.

a) Ces dernières encourent-elles des sanctions?

b) Des initiatives sont-elles envisagées pour remédier à cette situation?

**DO 2012201313480**

**Question n° 992 de monsieur le député Christian Brotcorne du 04 juillet 2013 (Fr.) à la ministre de la Justice:**

*Le tribunal de la jeunesse de Tournai. - Manque de personnel.*

Le tribunal de la jeunesse de Tournai est confronté à un manque de personnel.

**DO 2012201313469**

**Vraag nr. 991 van de heer volksvertegenwoordiger Eric Thiébaud van 04 juli 2013 (Fr.) aan de minister van Justitie:**

*Gebruik van telefoontaps op de werkplaats door bepaalde bedrijven.*

De Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer deelde onlangs mee dat heel wat bedrijven gebruikmaken van telefoontaps om op de werkplaats toezicht uit te oefenen op hun personeel.

Zo meldden de media dat de onderneming Shurgard, een aanbieder van beveiligde opslagruimte, het fiat van de Commissie heeft gekregen om dergelijke telefoontaps toe te passen.

Dit is het jongste voorbeeld in een lange rij: ondernemingen zoals ExxonMobil, Keytrade Bank, UBS Belgium, Atos Worldline, Merit Capital en ABN AMRO vroegen eerder al een machtiging aan en hebben aangegeven dat ze die praktijk al geruime tijd toepassen.

Het toenemende gebruik van telefoontaps verontrust de vakbondsafgevaardigden om diverse redenen. Zo vrezen ze dat de werkgevers er misbruik van maken en zonder machtiging ook gesprekken die niet werkgerelateerd zijn, afluisteren.

1. Binnen welk wettelijk kader kan de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer ondernemingen die de telefoongesprekken van hun personeel willen afluisteren, daartoe machtigen?

2. a) Hoe wordt het personeel beschermd tegen misbruik van de verzamelde persoonlijke gegevens?

b) Aan welke verplichtingen moeten de ondernemingen in dat verband voldoen?

3. De Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer heeft toegegeven dat een aantal ondernemingen telefoontaps toepast, maar dat niet aangeeft.

a) Kunnen die ondernemingen een sanctie oplopen?

b) Zullen er initiatieven worden genomen om die situatie recht te trekken?

**DO 2012201313480**

**Vraag nr. 992 van de heer volksvertegenwoordiger Christian Brotcorne van 04 juli 2013 (Fr.) aan de minister van Justitie:**

*Jeugdrechtbank van Doornik.- Personeelstekort.-*

De jeugdrechtbank te Doornik kampt met een tekort aan personeel.

Récemment, le président du tribunal de première instance déclarait que: "Au Greffe civil du tribunal de la jeunesse, on fonctionne actuellement avec une greffière et 2,5 équivalent temps plein, pour gérer un contentieux de 1000 à 1200 affaires annuelles. L'expérience relève qu'il faudrait 1,5 ETP en plus..."

1. Confirmez-vous cette situation?
2. Comment envisagez-vous de résoudre rapidement ce problème afin de donner au tribunal de la jeunesse de Tournai les moyens nécessaires pour assumer ses fonctions?

**DO 2012201313481**

**Question n° 993 de monsieur le député Christian Brotcorne du 04 juillet 2013 (Fr.) à la ministre de la Justice:**

*Le parquet de Charleroi. - Personnel.*

Le parquet de Charleroi vit actuellement des heures difficiles!

Sur un cadre de 38 magistrats (dont le Procureur du Roi), 13 sont en partance pour d'autres fonctions. Si la procédure de remplacement était automatique, le problème ne se poserait pas!

Mais ce n'est pas le cas et la situation devient ingérable.

1. Confirmez-vous cette situation?
2. Comment envisagez-vous de résoudre rapidement ce problème afin de donner à la Justice carolorégienne, les moyens nécessaires pour assumer ses fonctions?

**DO 2012201313482**

**Question n° 994 de monsieur le député Christian Brotcorne du 04 juillet 2013 (Fr.) à la ministre de la Justice:**

*La prison de Tournai. - Psychologues.*

Selon mes informations, un grand nombre de dossiers sont actuellement en attente à la prison de Tournai faute de pouvoir être examiné par un psychologue.

1. Quelles mesures envisagez-vous de mettre en place pour résorber cet arriéré?
2. a) L'engagement d'un psychologue est-il prévu pour la prison de Tournai?
- b) Si oui, dans quels délais?

De voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg verklaarde onlangs dat men het bij de burgerlijke griffie van de jeugdrechtbank moet doen met een griffier en 2,5 voltijdequivalenten, om 1.000 à 1.200 zaken per jaar te behandelen, en dat de ervaring leert dat er eigenlijk 1,5 vte meer nodig is.

1. Bevestigt u die situatie?
2. Hoe denkt u het probleem snel op te lossen, zodat de jeugdrechtbank van Doornik de middelen krijgt om haar werk te doen?

**DO 2012201313481**

**Vraag nr. 993 van de heer volksvertegenwoordiger Christian Brotcorne van 04 juli 2013 (Fr.) aan de minister van Justitie:**

*Parket van Charleroi. - Personeel.*

Het parket van Charleroi verkeert in zwaar weer!

Van de 38 magistraten (onder wie de procureur des Konings) in de personeelsformatie gaan er 13 weg omdat ze elders een ambt zullen opnemen. Als de procedure voor hun vervanging automatisch zou worden opgestart, zou het probleem zich niet voordoen!

Dat gebeurt dus echter niet, en de toestand wordt onhoudbaar.

1. Bevestigt u de hierboven geschetste situatie?
2. Hoe denkt u het probleem snel op te lossen, zodat het gerecht in Charleroi de middelen krijgt om zijn werk te doen?

**DO 2012201313482**

**Vraag nr. 994 van de heer volksvertegenwoordiger Christian Brotcorne van 04 juli 2013 (Fr.) aan de minister van Justitie:**

*Gevangenis van Doornik.- Psychologen.*

Volgens mijn informatiebronnen zijn er bij de gevangenis van Doornik momenteel een groot aantal dossiers hangende, die nog niet door een psycholoog konden worden bestudeerd.

1. Hoe zal u die achterstand wegwerken?
2. a) Zal er een psycholoog worden aangenomen voor de gevangenis van Doornik?
- b) Zo ja, wanneer?

**DO 2012201313514**

**Question n° 996 de monsieur le député Koenraad Degroote du 04 juillet 2013 (N.) à la ministre de la Justice:**

*Le projet Justscan (QO 19011).*

Le projet Justscan, lancé en 2007, prévoyait le scannage de l'ensemble des dossiers et leur mise à disposition sous forme électronique.

Il s'avère aujourd'hui que ce système n'est pas suffisamment utilisé parce qu'il y aurait trop peu de personnel pour scanner les documents.

Selon mes informations, des effectifs spécifiques ont pourtant été attribués aux parquets et aux sièges du tribunal mais ceux-ci seraient affectés à d'autres tâches.

1. Pourriez-vous me fournir un aperçu, par parquet et par siège, du personnel mis à disposition pour ce projet depuis 2007?

2. Des contrôles ont-ils été effectués pour vérifier si ce personnel était effectivement affecté à la tâche visée?

**DO 2012201313515**

**Question n° 997 de monsieur le député Koenraad Degroote du 04 juillet 2013 (N.) à la ministre de la Justice:**

*Frais de transfert en taxi de mineurs séjournant en centres fermés vers le palais de justice (QO 19004).*

Il est d'usage de prévoir un transfert en taxi des mineurs séjournant en centres fermés pour jeunes chaque fois que ceux-ci doivent se présenter au palais de justice pour une audition. Personnellement, j'estime qu'il serait nettement plus efficace et moins coûteux de recourir, pour ce faire, à la technique de la vidéoconférence.

1. Pourriez-vous me communiquer le montant des frais de taxi par centre fermé pour jeunes pour les années 2011 et 2012?

2. Envisagez-vous de prévoir dans ces centres l'appareillage nécessaire à l'organisation de vidéoconférences et, dans l'affirmative, dans quel délai?

**DO 2012201313514**

**Vraag nr. 996 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 04 juli 2013 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Het project "Justscan" (MV 19011).*

Het project "justscan" dat in 2007 van start ging strekte ertoe alle dossiers in te scannen en elektronisch ter beschikking te stellen.

Het blijkt dat dit systeem niet voldoende wordt benut omdat er te weinig personeel zou zijn om in te scannen.

Ik verneem dat er nochtans specifiek personeel werd toegekend aan de parketten en de zetels van de rechtbank maar dat dit gebruikt wordt voor andere doeleinden.

1. Kan u een overzicht geven per parket en per zetel van het ter beschikking gesteld personeel voor dit project sedert 2007?

2. Werden er controles uitgevoerd om na te gaan of dit personeel effectief werd ingezet voor de beoogde doeleinden.

**DO 2012201313515**

**Vraag nr. 997 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 04 juli 2013 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Taxikosten voor overbrenging van minderjarigen in jeugd-gevangnissen naar het gerechtshof (MV 19004).*

Het is een vaste gewoonte om de minderjarigen die verblijven in jeugdgevangnissen per taxi over te brengen naar het gerechtshof telkens ze een verhoor moeten afleggen. Persoonlijk ben ik van mening dat het heel wat efficiënter zou zijn alsook meer kostenbesparend indien men hier gebruik maakt van de techniek der videoconferentie.

1. Kan u per jeugdinstelling het bedrag aan taxikosten meedelen voor de jaren 2011 en 2012?

2. Overweegt u om in deze instellingen de nodige apparatuur te voorzien voor videoconferentie en zo ja, welke termijn stelt u voorop?

**DO 2012201313565**

**Question n° 1004 de madame la députée Meyrem Almaci du 05 juillet 2013 (N.) à la ministre de la Justice:**

*La parentalité des parents commanditaires LGBT*

En Belgique, la question de la parentalité des parents commanditaires LGBT constitue toujours une grande source d'inégalité et de discrimination. Ainsi, s'agissant de couples de lesbiennes, la co-mère doit adopter son propre enfant. Dans un cas concret qui m'a été rapporté, la co-mère est donneuse de l'ovule et est donc génétiquement liée à son enfant.

La procédure d'adoption est chronophage, lourde et coûteuse. Et en cas de séparation avant la clôture de la procédure d'adoption, les conséquences sont importantes. Dans de nombreux cas, la co-mère ne pourra acquérir le statut de parent juridique de l'enfant. Il s'ensuit que son droit d'entretenir des contacts personnels avec l'enfant sera limité mais aussi qu'elle ne pourra être contrainte à verser une pension alimentaire pour ce dernier.

1. Envisagez-vous de supprimer cette inégalité?
2. Quelles pistes sont-elles préparées, quant au fond?
3. Quels calendrier et procédure ont-ils été définis?
4. Quelle est votre attitude face à la proposition :
  - a) dans le cas de co-mères mariées, d'octroyer automatiquement la parenté au moment de la naissance de l'enfant;
  - b) dans le cas de co-mères non mariées, d'octroyer la parenté après la reconnaissance de l'enfant de la co-mère?

**DO 2012201313570**

**Question n° 1005 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 05 juillet 2013 (N.) à la ministre de la Justice:**

*Poursuites des délits en matière d'environnement.*

On reproche de plus en plus souvent aux tribunaux de faire preuve d'inertie en ce qui concerne la poursuite des délits en matière d'environnement. Ces délits restent majoritairement sans suite et il n'est donc pas surprenant qu'un sentiment d'impunité règne à ce niveau.

1. Combien de délits en matière d'environnement ont été transmis pour instruction aux tribunaux dans chaque arrondissement judiciaire au cours des trois dernières années pour lesquelles des données sont disponibles?
2. a) Combien de ces délits ont été classés sans suite dans chaque arrondissement judiciaire?

**DO 2012201313565**

**Vraag nr. 1004 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Meyrem Almaci van 05 juli 2013 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Ouderschap van holebi- en/of transgender (wens)ouders.*

In België is er nog een grote ongelijkheid en discriminatie met betrekking tot het ouderschap van holebi- en/of transgender (wens)ouders. Bij lesbische koppels moet bijvoorbeeld de meemoeder haar "eigen" kind adopteren. In één concreet geval dat me werd gemeld is de meemoeder donor van de eicel en dus zelf genetisch verwant.

De adoptieprocedure is tijdrovend, belastend en betalend. Als het koppel uit elkaar gaat alvorens de adoptieprocedure is afgerond heeft dit grote gevolgen. In vele gevallen zal de meemoeder geen juridische ouder kunnen worden. Dit heeft tot gevolg dat ze een beperkt recht heeft op persoonlijk contact, maar dat ze ook niet verplicht kan worden om onderhoudsgeld te betalen voor het kind.

1. Overweegt u deze ongelijkheid weg te werken?
2. Welke pistes worden inhoudelijk voorbereid?
3. Welke timing en procedure zijn gepland?
4. Hoe staat u tegenover het voorstel om:
  - a) bij gehuwde meemoeders automatisch ouderschap te geven bij de geboorte van het kind;
  - b) bij ongehuwde meemoeders het ouderschap toe te kennen na erkenning van het kind van de meemoeder?

**DO 2012201313570**

**Vraag nr. 1005 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 05 juli 2013 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Vervolging van milieudelicten.*

Er wordt steeds meer geklaagd dat de rechtbanken weinig of geen aandacht besteden aan milieudelicten, die voor het overgrote deel dan ook zonder gevolg blijven. Het hoeft dan ook niet te verwonderen dat er ook op dit vlak een gevoel van straffeloosheid bestaat.

1. Hoeveel milieudelicten werden voor de rechtbanken ter onderzoek gebracht, opgesplitst per gerechtelijk arrondissement en voor de jongste drie jaar waarvoor er gegevens beschikbaar zijn?
2. a) Hoeveel van deze delicten werden geseponeerd, opgesplitst per gerechtelijk arrondissement?



b) Combien d'instructions ont donné lieu à une condamnation dans chaque arrondissement judiciaire?

3. Quelles mesures avez-vous prises pour que les délits en matière d'environnement fassent l'objet de poursuites?

**DO 2012201313593**

**Question n° 1009 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 08 juillet 2013 (N.) à la ministre de la Justice:**

*Surpopulation pénitentiaire.*

La surpopulation pénitentiaire constitue une réalité dans notre pays, avec tous les inconvénients et dangers qui s'ensuivent. Dans le passé, des décisions judiciaires ou non ont été prises pour lutter contre la surpopulation carcérale.

Pourriez-vous fournir un aperçu des données suivantes, par prison:

1. Quelle en est la capacité normale?
2. Combien de détenus en moyenne y étaient hébergés au cours des deux dernières années?
3. Quelles mesures ont été prises afin de lutter contre cette surpopulation?
4. Quel a été l'effet de chacune de ces mesures?

**DO 2012201313597**

**Question n° 1010 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 11 juillet 2013 (N.) à la ministre de la Justice:**

*Recours à des tests ADN pour déterminer la filiation.*

En cas de confusion de paternité, des tests ADN sont souvent utilisés pour déterminer la filiation.

Au cours des trois dernières années pour lesquelles des données sont disponibles, combien de fois des tests ADN ont-ils été utilisés pour déterminer la filiation?

**DO 2012201313602**

**Question n° 1011 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 08 juillet 2013 (N.) à la ministre de la Justice:**

*Sanctions contre des gardiens de prison.*

L'usage de drogue par les détenus pose un problème dans notre pays. Il n'est pas rare que de la drogue, et même des armes, soient introduites frauduleusement par les gardiens eux-mêmes.

b) Hoeveel onderzoeken aanleiding hebben gegeven tot een veroordeling, opgesplitst per gerechtelijk arrondissement?

3. Welke maatregelen heeft u genomen om ervoor te zorgen dat ook milieudelicten worden vervolgd?

**DO 2012201313593**

**Vraag nr. 1009 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 08 juli 2013 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Overbevolking van gevangenis.*

De overbevolking van de gevangenis is een realiteit in ons land, met alle ongenoegen en gevaren van dien. In het verleden heeft men een aantal, al dan niet verstandige, beslissingen genomen om de overbevolking in onze gevangenis tegen te gaan.

Kan u een overzicht geven, per gevangenis:

1. Wat is de normale capaciteit?
2. Hoeveel gedetineerden verbleven er de laatste twee jaar gemiddeld?
3. Welke maatregelen zijn er genomen om de overbevolking tegen te gaan?
4. Wat was het effect van elke van deze maatregelen?

**DO 2012201313597**

**Vraag nr. 1010 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 11 juli 2013 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Gebruik van DNA-test bij het bepalen van de afstamming.*

Als er betwistingen zijn over het vaderschap worden dikwijls DNA-tests gebruikt om de afstamming vast te stellen.

Kan u meedelen hoeveel keer de DNA-test gebruikt werd om de afstamming vast te stellen, en dit voor de laatste drie jaar waarvoor er gegevens beschikbaar zijn?

**DO 2012201313602**

**Vraag nr. 1011 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 08 juli 2013 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Sancties tegen cipers.*

Het druggebruik van gedetineerden is problematisch in ons land. Niet zelden worden drugs, maar ook wapens binnengesmokkeld door de cipers zelf.

1. a) Par prison, combien de gardiens ont-ils encouru au cours des trois dernières années une peine disciplinaire pour avoir commis des actes illicites?

b) Dans combien de cas s'agissait-il de l'introduction frauduleuse de drogue?

c) Dans combien de cas s'agissait-il de l'introduction frauduleuse d'armes?

d) Quels autres motifs ont donné lieu à des sanctions disciplinaires?

2. Par prison, combien de gardiens ont-ils été licenciés pour avoir commis des actes illicites dans l'enceinte de la prison au cours des trois dernières années?

**DO 2012201313616**

**Question n° 1015 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 08 juillet 2013 (N.) à la ministre de la Justice:**

*Consommation de drogue en prison.*

De plus en plus de détenus consomment des produits stupéfiants dans l'enceinte de la prison. Un certain nombre de détenus déclarent même en avoir consommé pour la première fois en prison.

1. Au cours des trois dernières années, combien de détenus ont été pris en flagrant délit de consommation de drogue? Pourriez-vous répartir leur nombre par établissement pénitentiaire?

2. Au cours des trois dernières années, combien de détenus ont été pris en flagrant délit de trafic de drogue? Pourriez-vous répartir leur nombre par établissement pénitentiaire?

3. Au cours des trois dernières années, combien de fois un visiteur a-t-il été pris en flagrant délit d'introduction de drogue dans les prisons? Pourriez-vous répartir ces faits par établissement pénitentiaire?

4. Au cours des trois dernières années, combien de fois un gardien a-t-il été pris en flagrant délit d'introduction de drogue dans les prisons?

5. Combien de détenus ont-ils dû être hospitalisés à la suite d'une surdose? Pourriez-vous répartir leur nombre par établissement pénitentiaire?

b) Dans combien de cas la surdose a-t-elle entraîné la mort du détenu?

6. Quelles mesures ont été prises par les pouvoirs publics pour juguler la consommation de drogue et l'introduction de drogue dans les prisons?

1. a) Hoeveel cipiers liepen de voorbije drie jaar een tuchtstraf op wegens het stellen van ongeoorloofde daden, opgesplitst per gevangenis?

b) In hoeveel gevallen ging het over het binnensmokkelen van drugs?

c) In hoeveel gevallen ging het over het binnensmokkelen van wapens?

d) Wat waren de andere aanleidingen voor het nemen van een tuchtstraf?

2. Hoeveel cipiers werden de voorbije drie jaar ontslagen wegens ongeoorloofde praktijken binnen de gevangismuren, opgesplitst per gevangenis?

**DO 2012201313616**

**Vraag nr. 1015 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 08 juli 2013 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Het druggebruik in de gevangenissen.*

Steeds meer gedetineerden gebruiken drugs binnen de gevangismuren. Een aantal gedetineerden zegt zelfs voor het eerst drugs te hebben genomen in de gevangenis.

1. Hoeveel gevangenen werden de voorbije drie jaar betrappt op het gebruik van drugs, opgesplitst per gevangenis?

2. Hoeveel gevangenen werden de voorbije drie jaar betrappt op het dealen van drugs, opgesplitst per gevangenis?

3. Hoeveel maal werd de voorbije drie jaar een bezoeker betrappt op het binnensmokkelen van drugs, opgesplitst per gevangenis?

4. Hoeveel maal werd de voorbije drie jaar een cipier betrappt op het binnensmokkelen van drugs?

5. a) Hoeveel gevangenen moesten wegens een overdosis drugs afgevoerd worden naar een ziekenhuis, opgesplitst per gevangenis?

b) In hoeveel gevallen leidde de overdosis tot de dood?

6. Welke maatregelen heeft de overheid genomen om het druggebruik en de drugsmokkel in de gevangenissen tegen te gaan?

**DO 2012201313617**

**Question n° 1016 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 08 juillet 2013 (N.) à la ministre de la Justice:**

*Loi contre le harcèlement. - Dossiers transmis aux tribunaux.*

La loi contre le harcèlement (loi du 11 juin 2002 relative à la protection contre la violence et le harcèlement moral ou sexuel au travail) protège également les travailleurs contre la violence et le harcèlement moral ou sexuel commis par des tiers.

1. De combien de dossiers les tribunaux ont-ils été saisis au cours des trois dernières années, par Région?
2. Dans combien de cas l'auteur a-t-il effectivement été condamné, par Région?

**DO 2012201313635**

**Question n° 1018 de monsieur le député Peter Logghe du 08 juillet 2013 (N.) à la ministre de la Justice:**

*Mandats d'arrêt internationaux.*

Les informations publiées ces derniers jours ne manquent pas de susciter l'étonnement. Ainsi, dans le quotidien *De Tijd* du 3 juillet 2013, on pouvait lire qu'un tribunal espagnol spécialisé dans les crimes internationaux (*Audencia Nacional*) avait émis un mandat d'arrêt (international?) à l'encontre d'un certain Abdelatif Al Lal. Il s'agirait d'un Belge actif en Europe comme personne de contact de l'organisation terroriste Al Quaida. Il appartiendrait par ailleurs au réseau des jihadistes qui opèrent au départ de l'Espagne et du Maroc et recruteraient de jeunes volontaires pour la Syrie. Al Lal aurait coordonné au départ de la Turquie des attentats en Syrie, qui auraient ensuite été revendiqués par Al Nusra, la branche syrienne d'Al Quaida.

1. Combien de mandats d'arrêt internationaux sont-ils émis chaque année à l'encontre de ressortissants belges? Disposez-vous de chiffres pour la période de 2008 à ce jour?
2. Dans combien de cas les ressortissants belges concernés sont-ils suspectés de se livrer à des activités terroristes ou d'appartenir à un titre quelconque à une organisation terroriste?
3. Dans combien de cas s'agit-il d'organisations salafistes ou jihadistes?
4. a) Quelle est l'attitude de la Justice à l'égard de mandats d'arrêt de ce type?

**DO 2012201313617**

**Vraag nr. 1016 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 08 juli 2013 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Anti-pestwet. - Dossiers overgemaakt aan de rechtbanken.*

De zogenaamde "anti-pestwet" (wet van 11 juni 2002 betreffende de bescherming tegen geweld, pesterijen en ongewenst seksueel gedrag op het werk) beschermt de werknemers ook tegen geweld, pesterijen en ongewenst seksueel gedrag, gepleegd door derden.

1. Hoeveel dossiers werden de jongste drie jaar overgemaakt aan de rechtbanken, opgesplitst per Gewest?
2. In hoeveel gevallen werd de dader ook effectief veroordeeld, opgesplitst per Gewest?

**DO 2012201313635**

**Vraag nr. 1018 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Logghe van 08 juli 2013 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Internationale arrestatiebevelen.*

Men leest toch absoluut verbazingwekkend nieuws deze dagen. In *De Tijd* van 3 juli 2013 bijvoorbeeld kon men lezen dat een Spaanse gespecialiseerde rechtbank voor internationale misdaden ("Audiencia Nacional") een (international?) arrestatiebevel heeft afgekondigd voor een zekere Abdelatif Al Lal. Het zou gaan om een Belg, die in Europa werkzaam zou zijn als contactpersoon voor de terroristische organisatie Al Qaida. Hij zou bovendien deel uitmaken van het netwerk van jihadisten dat vanuit Spanje en Marokko opereert en jongeren ronselt voor Syrië. Al Lal zou vanuit Turkije aanslagen hebben gecoördineerd in Syrië, die achteraf werden opgeëist door Al Nusra, de Syrische tak van Al Qaida.

1. Hoeveel internationale arrestatiebevelen worden jaarlijks uitgevaardigd tegen Belgische staatsburgers: hebt u cijfers tussen 2008 en vandaag?
2. In hoeveel van de gevallen gaat het om Belgische staatsburgers die worden verdacht van terroristische activiteiten, of deelname in allerlei terroristische organisaties?
3. In hoeveel van de gevallen gaat het om salafistische of jihadistische organisaties?
4. a) Op welke manier gaat Justitie om met dergelijke internationale arrestatiebevelen?

b) Une priorité est-elle accordée, dans le cadre de la politique de sécurité et de poursuites, à la localisation et à l'arrestation des citoyens recherchés?

5. Combien de citoyens recherchés, tels que visés aux questions 1 et 2, sont-ils effectivement interceptés, arrêtés et extradés?

**DO 2012201313636**

**Question n° 1019 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 08 juillet 2013 (N.) à la ministre de la Justice:**

*Dossiers de fraude.*

Ces derniers mois, à plusieurs reprises, dans des dossiers de fraude avérée, les faits étant prescrits ou le délai raisonnable ayant expiré, la justice bruxelloise n'a pu prononcer de sanctions. Rien de neuf sous le soleil, même si le problème semble se déplacer.

1. Dans l'arrondissement judiciaire de Bruxelles, combien de dossiers de délits fiscaux et financiers sont menacés de prescription?

2. Combien de dossiers de délits fiscaux et financiers courent des risques identiques dans les autres arrondissements?

3. Combien de dossiers de délits fiscaux et financiers sont actuellement pendants dans les différents arrondissements? Est-il possible d'obtenir les chiffres par arrondissement?

4. Par arrondissement, combien de ces dossiers sont traités annuellement? En d'autres termes, quel est le nombre de dossiers entrants et de dossiers bouclés chaque année? Est-il possible d'obtenir les statistiques des dossiers entrants et sortants respectivement pour le parquet et le siège?

5. Le problème de la prescription de ces dossiers n'est pas neuf. Il y a quelques années, le ministre Vandeurzen avait déployé un plan de crise pour Bruxelles afin de remédier au problème. Les efforts étaient concentrés aux échelons du parquet et du parquet général. J'ai pourtant le sentiment que le centre de gravité du problème s'est déplacé du parquet vers le siège chargé de traiter les dossiers sur le fond.

- a) Cette perception est-elle exacte?
- b) Dans l'affirmative, quelles démarches envisagez-vous pour vous attaquer aux racines du problème?
- c) Dans la négative, où pensez-vous que se situe le problème et comment comptez-vous le gérer?

b) Wordt daar in het veiligheids- en vervolgingsbeleid prioriteit aan gegeven, aan het opsporen en arresteren van de gezochte burgers?

5. Hoeveel van de gezochte burgers in vragen 1 en 2 wordt daadwerkelijk ook in België onderschept, gearresteerd en uitgeleverd aan het buitenland?

**DO 2012201313636**

**Vraag nr. 1019 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 08 juli 2013 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Fraudedossiers.*

Het Brusselse gerecht heeft de jongste maanden reeds verschillende keren zaken van bewezen fraude onbestraft gelaten omdat de feiten verjaard waren of omdat de redelijke termijn in deze dossiers was verstreken. Een oud zeer, al lijkt het probleem zich te verschuiven.

1. Hoeveel dossiers van fiscale en financiële misdrijven dreigen in het arrondissement Brussel te verjaren?

2. Hoeveel dossiers van fiscale en financiële misdrijven dreigen in de andere arrondissementen te verjaren?

3. Hoeveel dossiers van fiscale en financiële misdrijven zijn er hangende in de verschillende arrondissementen? Graag de cijfers per arrondissement.

4. Hoeveel van die dossiers worden er jaarlijks afgehandeld, per arrondissement, met andere woorden hoeveel komen er jaarlijks binnen, en hoeveel kunnen er jaarlijks worden afgesloten? Graag cijfers zowel over de in- en uitstroom bij het parket als bij de zetel.

5. De verjaring van deze dossiers is een oud zeer. minister Vandeurzen heeft een aantal jaren geleden een crisisplan opgezet voor Brussel, om de verjaring te voorkomen. Dit plan was gericht op het niveau van het parket en parket-generaal. Ik heb echter het gevoel dat het probleem is verschoven van het niveau van het parket naar het niveau van de zetel waar de dossiers ten gronde moeten worden behandeld.

- a) Klopt dit aanvoelen?
- b) Zo ja, welke stappen overweegt u te zetten om dit probleem ten gronde aan te nemen?
- c) Zo niet, waar bevindt het probleem zich volgens u dan en hoe overweegt zal u dit verder aan te pakken?

d) Le plan de crise précité annonçait la création d'une cellule de crise composée de 8 personnes (4 issues du parquet général et 4 nouvelles recrues qui resteraient ensuite au parquet ou au parquet général).

i. Ces 4 personnes ont-elles effectivement été recrutées à l'époque et affectées à ces dossiers?

ii. Dans l'affirmative, les travaux de la cellule de crise terminés, sont-elles restées au parquet ou au parquet général et dans la négative, pour quelles raisons?

**DO 2012201313665**

**Question n° 1020 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 10 juillet 2013 (N.) à la ministre de la Justice:**

*Les rémunérations ou indemnités supplémentaires perçues par les délégués syndicaux dans les comités de gestion et autres conseils/commissions.*

Au sein de la plupart des services publics fédéraux (SPF), des services publics de programmation (SPP) et des parastataux fonctionnent toute une série de conseils consultatifs, de comités (de gestion), de commissions, etc. - dans lesquels siègent également des représentants des syndicats.

Pourriez-vous me fournir les précisions suivantes pour tous les départements et, le cas échéant, parastataux relevant de votre compétence:

1. Quels conseils, commissions, comités de gestion ou autres organes des SPF, SPP ou parastataux relevant de votre compétence prévoient une représentation des syndicats?

2. Pourriez-vous préciser pour chacun de ces organes:

- a) la composition de ces organes;
- b) la fréquence des réunions au cours des années 2010, 2011 et 2012;
- c) les indemnités versées aux membres de ces organes;

d) les autres avantages matériels ou pécuniaires liés à la présence dans ces organes?

**DO 2012201313705**

**Question n° 1021 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 11 juillet 2013 (N.) à la ministre de la Justice:**

*Lutte contre le "mobbing".*

Le "mobbing" est un phénomène de plus en plus répandu, en raison notamment de l'apparition de nouveaux moyens de communication comme l'internet, les sms, etc.

d) In dat crisisplan was de oprichting van een crisiscel in het vooruitzicht gesteld van acht personen (vier vanuit het parket-generaal en vier nieuwe personen die nadien zouden tewerkgesteld blijven op het parket of parket-generaal).

i. Zijn deze vier extra personen destijds ook effectief aangeworven en ingezet op deze dossiers?

ii. Zo ja, werden zij na de beëindiging van de crisiscel, verder tewerkgesteld bij het parket of het parket-generaal en zo neen, waarom niet?

**DO 2012201313665**

**Vraag nr. 1020 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 10 juli 2013 (N.) aan de minister van Justitie:**

*De extra bezoldigingen of vergoedingen van vakbondsafgevaardigden in beheerscomités en andere raden/commissies.*

Binnen de meeste federale overheidsinstellingen (FOD's), programmatorische overheidsdiensten (POD's) en parastatalen zijn allerhande adviesraden, (beheers-)comités, commissies, enzovoort werkzaam waar ook afgevaardigden van de vakbonden in zetelen.

Kan u voor alle departementen en eventuele parastatalen die onder uw bevoegdheid vallen volgende gegevens meedelen:

1. In welke raden, commissies, beheerscomités, of andere organen, van de FOD's, POD's of parastatalen waarvoor u bevoegd bent, is de aanwezigheid van de vakbonden vastgelegd?

2. Kan u, voor elk van deze organen, telkens opgave doen van:

- a) de samenstelling van deze organen;
- b) de frequentie van vergaderen in 2010, 2011 en 2012;
- c) welke vergoedingen er worden betaald aan de leden van deze organen;

d) welke andere materiële of geldelijke voordelen er verbonden zijn aan het lidmaatschap van deze organen?

**DO 2012201313705**

**Vraag nr. 1021 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 11 juli 2013 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Beteugeling van mobbing.*

Het fenomeen van mobbing kent serieuze opgang, mede dankzij de nieuwe communicatietechnologieën zoals internet, sms, enzovoort.

Les victimes du mobbing subissent souvent un véritable calvaire avant de se décider à porter plainte auprès des services de police. En outre, les faits ne sont pas toujours faciles à prouver.

1. Qu'en est-il de l'évolution du phénomène "mobbing" au cours des trois dernières années?

2. Combien de plaintes ont été déposées pour "mobbing", par arrondissement judiciaire?

3. Dans combien de cas l'auteur des faits a-t-il effectivement été condamné?

4. Dans quelle mesure le phénomène se rencontre-t-il dans le cadre du travail?

5. La justice s'intéresse-t-elle plus particulièrement au phénomène du "mobbing"?

6. a) Comment de tels faits sont-ils sanctionnés?

b) Disposons-nous d'un arsenal législatif suffisant pour combattre efficacement cette forme de criminalité?

#### DO 2012201313708

**Question n° 1022 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 11 juillet 2013 (N.) à la ministre de la Justice:**

*Procédures pour infraction à la loi anti-discrimination.*

En mai 2007, le législateur belge a dû adapter la loi anti-discrimination à la réglementation européenne.

1. Combien de procédures ont été introduites au cours des trois dernières années pour infraction à la loi anti-discrimination, et ceci par Région et sur la base :

- a) de la nationalité - race;
- b) du sexe;
- c) de l'âge;
- d) de l'orientation sexuelle;
- e) de l'état civil;
- f) des convictions religieuses;
- g) des convictions politiques;
- h) de l'état de santé/d'un handicap?

2. a) Dans combien de cas, la procédure a-t-elle débouché sur une condamnation, et ceci sur la base des différents paramètres?

b) Dans combien de cas des indemnités ont-elles dû être versées?

3. Dans combien de cas la procédure a-t-elle été entamée par :

- a) le Centre pour la lutte contre le racisme;
- b) l'Institut pour l'égalité des chances entre les hommes et les femmes;

Slachtoffers van mobbing ondergaan meestal al een lange lijdensweg vooraleer ze aangifte doen bij de politiediensten. Bovendien is de bewijsvoering niet altijd evident.

1. Heeft u een beeld van de evolutie van het fenomeen van mobbing gedurende de jongste drie jaar?

2. Hoeveel klachten werden er ingediend wegens mobbing, opgesplitst per gerechtelijk arrondissement?

3. In hoeveel van deze gevallen volgde er effectief een veroordeling?

4. In welke mate doet dit fenomeen zich voor in de werksfeer?

5. Is mobbing een bijzonder aandachtspunt binnen de justitie?

6. a) Op welke manier worden dergelijke feiten bestraft?

b) Is de wetgeving voldoende aangepast om deze vormen van criminaliteit krachtdadig aan te pakken?

#### DO 2012201313708

**Vraag nr. 1022 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 11 juli 2013 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Procedures wegens inbreuk op de antidiscriminatiewet.*

In mei 2007 heeft de Belgische wetgever de antidiscriminatiewet moeten aanpassen aan de Europese regelgeving.

1. Kan u meedelen hoeveel procedures er de jongste drie jaar werden ingediend wegens inbreuk op de antidiscriminatiewet, opgesplitst per Gewest, en al naargelang het gaat over:

- a) nationaliteit-ras;
- b) geslacht;
- c) leeftijd;
- d) seksuele geaardheid;
- e) burgerlijke staat;
- f) geloof;
- g) politieke overtuiging;
- h) gezondheidstoestand/handicap?

2. a) In hoeveel gevallen gaf de procedure aanleiding tot een veroordeling, opgesplitst voor de verschillende parameters?

b) In hoeveel gevallen moest er een schadevergoeding betaald worden?

3. In hoeveel gevallen werd de procedure opgestart door:

- a) het Centrum voor Racismebestrijding;
- b) het Instituut voor de Gelijkheid van Mannen en Vrouwen;

- c) un groupement d'intérêts;
- d) la personne directement lésée?

**DO 2012201313710**

**Question n° 1023 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 11 juillet 2013 (N.) à la ministre de la Justice:**

*Lutte contre le "stalking".*

Le "stalking" est un phénomène de plus en plus répandu, en raison notamment de l'apparition de nouveaux moyens de communication comme l'internet, les sms, etc.

Les victimes du stalking subissent souvent un véritable calvaire avant de se décider à porter plainte auprès des services de police. En outre, les faits ne sont pas toujours faciles à prouver.

1. Qu'en est-il de l'évolution du phénomène "stalking" au cours des trois dernières années?
2. Combien de plaintes ont été déposées pour "stalking", par arrondissement judiciaire?
3. Dans combien de cas l'auteur des faits a-t-il effectivement été condamné?
4. La justice s'intéresse-t-elle plus particulièrement au phénomène du "stalking"?
5. Comment de tels faits sont-ils sanctionnés?
6. Disposons-nous d'un arsenal législatif suffisant pour combattre efficacement cette forme de criminalité?

**DO 2012201313746**

**Question n° 1024 de monsieur le député Roel Deseyn du 11 juillet 2013 (N.) à la ministre de la Justice:**

*Contrôle du respect de la protection de la vie privée.*

Aux Pays-Bas, à l'issue d'une série d'inspections, le *College Bescherming Persoonsgegevens* a rappelé plusieurs opérateurs de télécommunications à l'ordre. Il est apparu que ces entreprises conservaient le détail des données relatives aux sites internet visités et aux applications utilisées et les analysaient. Compte tenu de l'énorme incidence sur la vie privée d'une *deep packet inspection* (Recommandation de la CBPL n° 05/2012), la Commission néerlandaise de protection de la vie privée avait déjà recommandé d'ancrer le principe de la neutralité du réseau dans une loi.

- c) een belangenvereniging;
- d) de benadeelde zelf?

**DO 2012201313710**

**Vraag nr. 1023 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 11 juli 2013 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Beteugeling van stalking.*

Het fenomeen van stalking kent serieuze opgang, mede dankzij de nieuwe communicatietechnologieën zoals internet, sms, enzovoort.

Slachtoffers van stalking ondergaan meestal al een lange lijdensweg vooraleer ze aangifte doen bij de politiediensten. Bovendien is de bewijsvoering niet altijd evident.

1. Heeft u een beeld van de evolutie van het fenomeen van stalking gedurende de jongste drie jaar?
2. Hoeveel klachten werden er ingediend wegens stalking, opgesplitst per gerechtelijk arrondissement?
3. In hoeveel van deze gevallen volgde er effectief een veroordeling?
4. Is stalking een bijzonder aandachtspunt binnen de justitie?
5. Op welke manier worden dergelijk feiten bestraft?
6. Is de wetgeving voldoende aangepast om deze vormen van criminaliteit krachtdadig aan te pakken?

**DO 2012201313746**

**Vraag nr. 1024 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 11 juli 2013 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Toezicht op de privacybescherming.*

Het College Bescherming Persoonsgegevens in Nederland heeft na inspecties verschillende telecomoperatoren op de vingers getikt. De bedrijven bleken op detailniveau gegevens te bewaren over de bezochte websites en gebruikte apps en deze gegevens te analyseren. In het verleden maakte de Privacy Commissie de aanbeveling om netneutraliteit wettelijk vast te leggen gelet op de grote privacy impact van zogenaamde deep packet inspection (Aanbeveling van de CBPL nr. 05/2012).

Le législateur a confié une série de compétences à la Commission de la protection de la vie privée. Elle rédige des avis et des recommandations, participe à des groupes de travail nationaux et internationaux, délivre des autorisations, procède à des inspections, organise sa communication externe et traite les déclarations et les plaintes.

1. Considérant l'incidence sur la vie privée de l'obligation de conservation des données, quelles sont les inspections déjà effectuées et prévues chez les opérateurs de télécommunications?

2. a) Combien de personnes sont affectées aux inspections et au respect de la sécurité de l'information?

b) Serait-il possible d'obtenir pour 2013 une ventilation détaillée des dépenses effectuées par domaine d'activité précité?

**DO 2012201313751**

**Question n° 1025 de monsieur le député Olivier Maingain du 11 juillet 2013 (Fr.) à la ministre de la Justice:**

*Services des greffes des juridictions bruxelloises. - Répartition linguistique du personnel.*

1. Quelle était, au 30 juin 2012, la répartition linguistique, du personnel de greffe (agents statutaires et personnel contractuel), respectivement auprès du tribunal de première instance de Bruxelles, du tribunal du travail de Bruxelles, du tribunal de commerce de Bruxelles, du tribunal du travail de Bruxelles, et ce grade par grade, niveau par niveau?

2. Quelle était, au 30 juin 2012, la répartition linguistique, du personnel de greffe (agents statutaires et personnel contractuel) respectivement auprès de la cour d'appel de Bruxelles et de la cour du travail de Bruxelles?

**DO 2012201313791**

**Question n° 1028 de monsieur le député Olivier Maingain du 15 juillet 2013 (Fr.) à la ministre de la Justice:**

*Institut national de criminalistique. - Répartition linguistique du personnel.*

1. Quelle était au 30 juin 2012, la répartition linguistique du personnel (agents statutaires, personnel contractuel) en fonction au sein du siège central de l'institut, et ce niveau par niveau?

2. Au regard des cadres linguistiques en vigueur pour cette institution, quels étaient les déséquilibres linguistiques éventuellement constatés, et ce niveau par niveau?

De wetgever vertrouwd de Privacy Commissie verschillende bevoegdheden toe. De activiteiten behelzen adviezen en aanbevelingen, vertegenwoordiging in nationale en internationale werkgroepen, verlenen van machtigingen, inspectie, externe communicatie, verwerking van aangiften en klachtenbehandeling.

1. Welke inspecties werden uitgevoerd en zijn gepland bij de operatoren in bijzonder in het licht van de privacy impact van de bewaarplicht?

2. a) Hoeveel personen leggen zich toe op inspecties en het bewaken van de informatieveiligheid?

b) Zou het mogelijk zijn een high level uitsplitsing van de uitgaven per geciteerd activiteitendomein te bekomen voor 2013?

**DO 2012201313751**

**Vraag nr. 1025 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 11 juli 2013 (Fr.) aan de minister van Justitie:**

*Diensten van de griffies van de Brusselse rechtscolleges. - Verdeling van het personeel naar taalrol.*

1. Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel van de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, de arbeidsrechtbank te Brussel en de rechtbank van koophandel te Brussel per graad en per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen?

2. Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel van de griffie van het hof van beroep te Brussel en het arbeidshof te Brussel op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen?

**DO 2012201313791**

**Vraag nr. 1028 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 15 juli 2013 (Fr.) aan de minister van Justitie:**

*Nationaal Instituut voor Criminalistiek en Criminologie. - Verdeling van het personeel naar taalrol.*

1. Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel op de hoofdzetel van deze instelling per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen?

2. Welke wanverhoudingen tussen de taalrollen werden er eventueel per niveau vastgesteld ten aanzien van het taalkader bij die instelling?



3. Dans l'hypothèse de l'existence desdits déséquilibres, quelles sont les mesures qui ont été prises pour y remédier?

**DO 2012201313861**

**Question n° 1030 de monsieur le député Peter Logghe du 17 juillet 2013 (N.) à la ministre de la Justice:**

*Retraits de permis de conduire.*

Durant une action menée il y a quelques années, la police limbourgeoise avait procédé à 13 retraits de permis de conduire pour conduite sous l'influence de l'alcool ou excès de vitesse. 352 tests d'haleine avaient été effectués, parmi lesquels 20 se sont révélés positifs et 14 dépassaient les 0,8 pour mille.

Les jeunes font-ils preuve d'une plus grande nonchalance en ce qui concerne le respect du code de la route et notamment la conduite sous l'influence de l'alcool? Y a-t-il davantage de retraits de permis que par le passé, notamment auprès des jeunes?

1. a) Combien de permis de conduire ont-ils été retirés en 2008, 2009, 2010, 2011 et 2012?

b) Dispose-t-on déjà de chiffres pour 2013?

2. Pouvez-vous en donner une ventilation régionale : combien de permis de conduire ont-ils été retirés en Région flamande, en Région wallonne et dans la Région de Bruxelles-capitale?

3. Pouvez-vous fournir une répartition des retraits de permis de conduire par catégorie d'âge?

4. a) Quels sont les motifs de retrait des permis de conduire?

b) S'agit-il de conduite en état d'ébriété?

c) S'agit-il d'excès de vitesse?

d) Pourriez-vous fournir des chiffres pour ce qui est de l'évolution au niveau des différents motifs de retrait des permis de conduire?

5. Pourriez-vous également fournir des chiffres à propos du nombre de permis de conduire qui ont ensuite été restitués, en d'autres termes combien de conducteurs ont récupéré leur permis après avoir passé un examen ou un test?

3. Welke maatregelen werden er genomen om een eventuele wanverhouding weg te werken?

**DO 2012201313861**

**Vraag nr. 1030 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Logghe van 17 juli 2013 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Intrekking van rijbewijzen.*

Een aantal jaren geleden werden tijdens een politieactie door de politie in Limburg alleen al 13 rijbewijzen ingetrokken van bestuurders die dronken achter het stuur zaten of te snel reden. 352 ademtesten werden afgenomen, 20 bleken positief waarvan 14 zelfs boven de 0,8 promille.

Gaan jongeren op een meer nonchalante manier om met de regels van het verkeer en de verbodsregels op dronkenschap? Worden er meer rijbewijzen ingehouden dan vroeger? Hoe zit het met jongeren en hun rijbewijzen?

1. a) Hoeveel rijbewijzen werden er ingetrokken in 2008, 2009, 2010, 2011 en 2012?

b) Zijn er al cijfers voor 2013?

2. Kan u die cijfers ook gewestelijk relateren: hoeveel rijbewijzen werden er dus ingetrokken in het Vlaamse Gewest, hoeveel in het Waalse Gewest en hoeveel in het Brussels Hoofdstedelijke Gewest?

3. Kan u ook een opdeling geven naar leeftijd van de persoon van wie het rijbewijs werd ingetrokken?

4. a) Om welke reden(en) worden de rijbewijzen ingetrokken?

b) Gaat het om dronkenschap?

c) Gaat het om snelheidsovertredingen?

d) Werd er meting verricht naar de redenen van het intrekken van de rijbewijzen en is hier een evolutie merkbaar?

5. Hebt u ook zicht op hoeveel van de ingetrokken rijbewijzen nadien terug in voege werden gesteld, met andere woorden hoeveel mensen na examen en proef terug in het bezit werden gesteld van hun rijbewijs?

**DO 2012201313865**

**Question n° 1031 de monsieur le député Peter Logghe du 17 juillet 2013 (N.) à la ministre de la Justice:**

*L'assuétude aux jeux de hasard chez les jeunes.*

Il est apparu il y a quelques années que les jeunes seraient de plus en plus prises avec des problèmes non seulement d'addiction au sexe, mais également d'assuétude aux jeux de hasard. Pas moins de 25 % des jeunes seraient régulièrement des sommes proportionnellement assez importantes dans le cadre de paris. Il est inutile de rappeler les risques engendrés par l'assuétude aux jeux, tant au niveau de la santé physique et mentale des jeunes que de la vie de famille, et les ravages qu'entraîne cette addiction en général. Les paris étant passibles de poursuites pénales, on peut se demander si cette voie est réellement suivie dans la pratique.

1. a) Combien de condamnations pour paris illicites ont été prononcées en 2008, 2009, 2010, 2011 et 2012?

b) Ces statistiques laissent-elles entrevoir une tendance particulière?

c) Qu'en est-il pour les premiers mois de 2013?

2. Pouvez-vous également répartir ces données par Région: Région flamande, Région wallonne et Région de Bruxelles-capitale?

3. Pouvez-vous également répartir ces données en fonction de l'âge des condamnés?

4. a) Quelles mesures envisagez-vous de prendre en la matière?

b) Envisage-t-on de rendre la loi pénale plus sévère?

c) Va-t-on accroître le nombre de contrôles?

d) Dans l'affirmative, où ces contrôles seront-ils effectués?

**DO 2012201313866**

**Question n° 1032 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 17 juillet 2013 (N.) à la ministre de la Justice:**

*Transport de détenus.*

Le transport de détenus pour l'audience au tribunal ou pour la consultation d'un dossier comporte toujours un risque en matière de sécurité et représente un coût en personnel élevé pour la société.

**DO 2012201313865**

**Vraag nr. 1031 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Logghe van 17 juli 2013 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Gokverslaving bij jongeren.*

Enkele jaren geleden geraakte bekend dat niet alleen seksverslaving bij de jongeren in de lift zit, maar ook gokverslaving. Niet minder dan 25 % van de jongeren zou regelmatig gokken en hierbij - alle verhoudingen in acht genomen - vrij belangrijke sommen inzetten. Onnodig u te wijzen op de gevaren van gokverslaving op de fysieke en mentale gezondheid van jongeren, op de gevaren voor het gezinsleven en voor het algemeen verwoestend karakter van elke gokverslaving. Gokken wordt strafrechtelijk vervolgd. De vraag is alleen of dit in de werkelijkheid ook voldoende gebeurt.

1. a) Kan u een idee geven van de veroordelingen wegens gokken over een periode van 2008, 2009, 2010, 2011 en 2012?

b) Valt hier een trend af te lezen?

c) Hoe zit het voor de eerste maanden van 2013?

2. Is het mogelijk de cijfers ook te relateren naar het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijke Gewest?

3. Kan u eveneens een opdeling geven naar de leeftijd van de veroordeelden?

4. a) Welke maatregelen overweegt de regering te nemen om hierin op te treden?

b) Overweegt u een verscherping van de strafwet?

c) Wil men meer gaan controleren?

d) Zo ja, waar?

**DO 2012201313866**

**Vraag nr. 1032 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 17 juli 2013 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Transport van gevangenen.*

Het transport van gevangenen naar de zitting of voor de raadpleging van een dossier houdt steeds weer een veiligheidsrisico in en kosten de gemeenschap handenvol geld aan personeelskosten.

Pour les deux dernières années (2011 et 2012), et si possible également pour les six premiers mois de 2013, pouvez-vous me communiquer pour chaque prison, les informations suivantes:

1. À quelle fréquence un transport entre le tribunal et la prison a-t-il été effectué:

a) pour une audience au tribunal ou en chambre du conseil;

b) pour la consultation du dossier?

2. Combien d'incidents ou d'actes de violence ont eu lieu?

3. a) Combien y a-t-il eu de tentatives d'évasion?

b) Combien de tentatives ont réussi?

4. Si les chiffres ne sont pas conservés dans les prisons mais dans les tribunaux, pouvez-vous communiquer les chiffres par arrondissement?

**DO 2012201313867**

**Question n° 1033 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 17 juillet 2013 (N.) à la ministre de la Justice:**

*Nominations d'huissiers de justice.*

Ces dernières années, les nombreux problèmes liés aux nominations d'huissiers de justice ont généré une grande insécurité. Beaucoup d'annulations de nominations ont entraîné des difficultés de tous ordres: des problèmes financiers pour les intéressés, mais aussi des problèmes sociaux pour le personnel et des confrères (candidats) huissiers de justice.

De plus, à la suite des annulations prononcées par le Conseil d'État, des postes vacants n'ont pas pu être pourvus.

Pourriez-vous fournir les données suivantes pour les trois dernières années, par année:

1. Le nombre d'huissiers de justice qui ont été nommés;

2. Le nombre de nominations qui ont été contestées devant le Conseil d'État;

3. Le nombre de nominations qui ont été annulées;

4. Le nombre de postes qui restent vacants et l'arrondissement concerné?

Voor de afgelopen twee jaren (2011, 2012) en indien beschikbaar tevens voor de eerste zes maanden van 2013, per gevangenis:

1. Hoe vaak werd een transport tussen rechtbank en gevangenis uitgevoerd:

a) voor aanwezigheid op een zitting van de rechtbank of raadkamer;

b) voor raadpleging van zijn dossier?

2. Hoeveel incidenten of geweldplegingen vonden plaats?

3. a) Hoeveel pogingen tot ontsnapping?

b) Hoeveel geslaagde pogingen?

4. Indien de cijfers niet worden bijgehouden op het niveau van de gevangnissen, maar op het niveau van de rechtbanken, dan graag de cijfers per arrondissement.

**DO 2012201313867**

**Vraag nr. 1033 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 17 juli 2013 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Benoemingen van gerechtsdeurwaarders.*

De voorbije jaren leidden de vele problemen inzake de benoemingen van gerechtsdeurwaarders tot grote onzekerheid. Vele vernietigingen van benoemingen zorgden voor problemen van allerlei aard: financiële problemen voor de betrokkenen, sociale voor het personeel en collegiale problemen onder de (kandidaat-)gerechtsdeurwaarders.

Daarenboven zorgden de vernietigingen door de Raad van State dat vacatures niet werden ingevuld.

Voor de afgelopen drie jaar, per jaar:

1. Hoeveel gerechtsdeurwaarders werden benoemd?

2. Hoeveel benoemingen werden aangevochten bij de Raad van State?

3. Hoeveel benoemingen werden vernietigd?

4. Hoeveel vacatures zijn er nu nog, in welke arrondissementen?

**DO 2012201313870**

**Question n° 1034 de madame la députée Katrin Jadin du 17 juillet 2013 (Fr.) à la ministre de la Justice:**

*La participation de la Belgique à la CEPEJ.*

Mon attention a été attirée récemment par le travail effectué par la Commission européenne pour l'efficacité de la justice (CEPEJ). Celle-ci existe depuis 2002 et rassemble des experts issus des 47 États membres du Conseil de l'Europe, qui s'attelle à rechercher des pistes pour renforcer l'efficacité de la justice selon les difficultés et les défis auxquels elle est confrontée dans chaque État.

1. a) Notre pays est-il un membre actif de la CEPEJ?
- b) Quelles sont nos expertises qui y sont représentées?
2. Utilise-t-on régulièrement des recommandations de la CEPEJ, ou des pratiques qui ont fait leurs preuves dans l'organisation de la justice d'un autre État membre, pour trouver des pistes applicables à notre pays?

**DO 2012201313873**

**Question n° 1035 de madame la députée Katrin Jadin du 17 juillet 2013 (Fr.) à la ministre de la Justice:**

*La possibilité pour les membres du personnel de l'ordre judiciaire d'exercer une activité complémentaire.*

Depuis l'arrêté royal du 14 juin 2007, l'interdiction pour les agents de l'État d'exercer toute autre fonction complémentaire a été assouplie pour la plupart d'entre eux, sous certaines conditions. Une exception subsistait, relative aux membres de l'ordre judiciaire, parce que le Code judiciaire n'avait pas encore été amendé.

Lors de l'une précédente question parlementaire à ce sujet, vous vous étiez montré ouverte à mener une réflexion sur le sujet, tout en insistant sur l'importance de maintenir l'indépendance de l'ordre judiciaire par rapport aux autres pouvoirs et au monde privé, point sur lequel je ne peux qu'être en accord avec vous. Selon mes informations, un arrêté royal a été préparé dans le but de permettre une ouverture pour le personnel de l'ordre judiciaire à l'exercice d'une activité complémentaire dans certaines conditions.

1. Quand cet arrêté royal sera-t-il signé, et quand peut-on s'attendre à le voir entrer en application?

**DO 2012201313870**

**Vraag nr. 1034 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 17 juli 2013 (Fr.) aan de minister van Justitie:**

*België als lid van de CEPEJ.*

Onlangs trokken de werkzaamheden van de commissie voor efficiëntie in justitie (CEPEJ) mijn aandacht. Deze commissie werd opgericht in 2002 en brengt deskundigen uit de 47 lidstaten van de Raad van Europa samen. In de commissie wordt gezocht naar manieren om de efficiëntie van het justitieapparaat te verbeteren, rekening houdend met de lokale problemen en uitdagingen waarmee elke lidstaat op dat vlak geconfronteerd wordt.

1. a) Is ons land een actief lid van de CEPEJ?
- b) Welke expertise brengen wij in?
2. Wordt er vaak gebruikgemaakt van aanbevelingen die door de CEPEJ werden geformuleerd of van praktijken die hun nut hebben bewezen in het justitieapparaat van een andere lidstaat, met het oog op het vinden van mogelijke pistes voor ons land?

**DO 2012201313873**

**Vraag nr. 1035 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 17 juli 2013 (Fr.) aan de minister van Justitie:**

*Mogelijkheid voor het personeel van de rechterlijke orde om een nevenactiviteit uit te oefenen.*

Sinds de invoering van het koninklijk besluit van 14 juni 2007 werd het verbod voor rijksambtenaren om een nevenactiviteit uit te oefenen voor het overgrote deel van het overheidsperoneel ondertussen versoepeld, hoewel er bepaalde voorwaarden gelden. Er bleef echter één uitzondering bestaan: het verbod bleef namelijk wel van toepassing voor het personeel van de rechterlijke orde, omdat het Gerechtelijk Wetboek nog niet was gewijzigd.

In uw antwoord op een eerdere parlementaire vraag met betrekking tot dit onderwerp gaf u te kennen open te staan voor een denkoefening hieromtrent. U benadrukte evenwel dat de onafhankelijkheid van de rechterlijke orde ten opzichte van de andere machten of de particuliere sector moet worden bewaard en daar kan ik het alleen maar mee eens zijn. Naar ik heb vernomen, werd er een koninklijk besluit uitgewerkt dat het ook voor het personeel van de rechterlijke orde mogelijk moet maken onder bepaalde voorwaarden een nevenactiviteit uit te oefenen.

1. Wanneer zal het voornoemde koninklijk besluit worden ondertekend en wanneer mag de inwerkingtreding ervan worden verwacht?

2. Quelles seront les conditions, garantes de l'indépendance du monde judiciaire, qui devront être remplies par le membre du personnel qui souhaitera exercer une telle activité complémentaire?

**DO 2012201313875**

**Question n° 1036 de madame la députée Katrin Jadin du 17 juillet 2013 (Fr.) à la ministre de la Justice:**

*La circulation de l'information au sein des nouveaux arrondissements judiciaires.*

Selon le personnel de l'ordre judiciaire, l'efficacité quotidienne des institutions de la justice dans notre pays pourrait être renforcée par une amélioration de la communication entre les différentes instances et institutions, et une meilleure circulation de l'information.

Dans ce même but de renforcement de l'efficacité, vous vous êtes attaquée au grand chantier de la réforme de la Justice, qui est aujourd'hui sur le point d'aboutir. Or, étant donné que les futurs arrondissements judiciaires seront plus grands que ceux qui fonctionnent aujourd'hui, il me semble intéressant de se pencher sur ce grand défi que constituera la circulation de l'information.

Envisagez-vous des mesures en faveur d'une meilleure circulation de l'information au sein de la Justice et plus spécifiquement de chaque arrondissement judiciaire, en accompagnement de la mise en application de la réforme?

**Ministre du Budget et de la Simplification  
administrative**

**DO 2012201313435**

**Question n° 75 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 03 juillet 2013 (N.) au ministre du Budget et de la Simplification administrative:**

*Services publics fédéraux. - Procédures judiciaires contre d'autres administrations.*

Les services publics fédéraux sont souvent partie dans des procédures judiciaires contre d'autres administrations, comme les communes, les provinces, les intercommunales, les Régions et les Communautés, etc.

2. Welke zullen, met het oog op het veiligstellen van de onafhankelijkheid van de rechterlijke orde, de voorwaarden zijn waaraan het betreffende personeelslid zal moeten voldoen om een nevenactiviteit te mogen uitoefenen?

**DO 2012201313875**

**Vraag nr. 1036 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 17 juli 2013 (Fr.) aan de minister van Justitie:**

*Doorstroming van informatie in de nieuwe gerechtelijke arrondissementen.*

Volgens het personeel van de rechterlijke orde zou de efficiëntie van de gerechtelijke organen kunnen worden vergroot als er tussen de diverse instanties en instellingen beter zou worden gecommuniceerd en als de informatie beter zou doorstromen.

In het kader van dat streven naar meer efficiëntie heeft u een grote hervorming van Justitie op stapel gezet, die thans bijna is afgerond. Aangezien de toekomstige gerechtelijke arrondissementen groter zullen zijn dan de huidige arrondissementen, lijkt het me interessant om die grote uitdaging van een goede doorstroming van informatie onder de loep te nemen.

Denkt u eraan, aanvullend bij de tenuitvoerlegging van de hervorming, maatregelen te nemen met het oog op een betere doorstroming van informatie tussen de gerechtelijke instanties en meer specifiek in elk gerechtelijk arrondissement?

**Minister van Begroting en Administratieve  
Vereenvoudiging**

**DO 2012201313435**

**Vraag nr. 75 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 03 juli 2013 (N.) aan de minister van Begroting en Administratieve Vereenvoudiging:**

*Federale overheidsdiensten. - Gerechtelijke procedures tegen andere overheden.*

De federale overheidsdiensten zijn dikwijls betrokken partij in gerechtelijke procedures tegen andere overheden, zoals de gemeenten, provincies, intercommunales, Gewesten en Gemeenschappen, enzovoort.

1. Dans combien de procédures judiciaires votre administration a-t-elle été impliquée au cours des cinq dernières années, par année et selon qu'il s'agissait de litiges avec une commune, une province, une Région, une Communauté, une intercommunale, un autre service public fédéral ou une autre institution?

2. a) De quelle nature sont la majorité de ces procédures?

b) Sur quoi portent-elles?

3. À combien s'élevaient les coûts liés à ces procédures? Pourriez-vous me fournir ces chiffres par année, pour les cinq dernières années et en fonction de la nature des coûts?

4. De quelle manière votre administration s'efforce-t-elle d'éviter d'onéreux frais de procédure?

#### DO 2012201313462

**Question n° 76 de monsieur le député Olivier Maingain du 04 juillet 2013 (Fr.) au ministre du Budget et de la Simplification administrative:**

*SPF Budget et Contrôle de la Gestion. - Répartition linguistique du personnel.*

Au 30 juin 2012, quelle était la répartition linguistique du personnel (agents statutaires et personnel contractuel) au sein des instances et directions du SPF Budget et Contrôle de la Gestion, et ce niveau par niveau?

#### DO 2012201313665

**Question n° 77 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 10 juillet 2013 (N.) au ministre du Budget et de la Simplification administrative:**

*Les rémunérations ou indemnités supplémentaires perçues par les délégués syndicaux dans les comités de gestion et autres conseils/commissions.*

Au sein de la plupart des services publics fédéraux (SPF), des services publics de programmation (SPP) et des parastataux fonctionnent toute une série de conseils consultatifs, de comités (de gestion), de commissions, etc. - dans lesquels siègent également des représentants des syndicats.

Pourriez-vous me fournir les précisions suivantes pour tous les départements et, le cas échéant, parastataux relevant de votre compétence:

1. Quels conseils, commissions, comités de gestion ou autres organes des SPF, SPP ou parastataux relevant de votre compétence prévoient une représentation des syndicats?

1. Kan u meedelen in hoeveel gerechtelijke procedures uw administratie betrokken was, opgesplitst voor de jongste vijf jaar, en opgesplitst al naargelang het ging om een geschil met een gemeente, provincie, Gewest, Gemeenschap, intercommunale, andere federale overheidsdienst of andere instelling?

2. a) Wat is de aard van het overgrote deel van deze procedures?

b) Op wat hebben ze betrekking?

3. Wat waren de kosten die hieraan verbonden waren, opgesplitst naargelang de aard van de kost, en opgesplitst voor de jongste vijf jaar?

4. Op welke manier tracht uw administratie dure proceskosten te vermijden?

#### DO 2012201313462

**Vraag nr. 76 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 04 juli 2013 (Fr.) aan de minister van Begroting en Administratieve Vereenvoudiging:**

*FOD Budget en Beheerscontrole.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-*

Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel van de organen en directies van de FOD Budget en Beheerscontrole per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen (N/F)?

#### DO 2012201313665

**Vraag nr. 77 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 10 juli 2013 (N.) aan de minister van Begroting en Administratieve Vereenvoudiging:**

*De extra bezoldigingen of vergoedingen van vakbondsafgevaardigden in beheerscomités en andere raden/commissies.*

Binnen de meeste federale overheidsinstellingen (FOD's), programmatorische overheidsdiensten (POD's) en parastatalen zijn allerhande adviesraden, (beheers-)comités, commissies, enzovoort werkzaam waar ook afgevaardigden van de vakbonden in zetelen.

Kan u voor alle departementen en eventuele parastatalen die onder uw bevoegdheid vallen volgende gegevens meedelen:

1. In welke raden, commissies, beheerscomités, of andere organen, van de FOD's, POD's of parastatalen waarvoor u bevoegd bent, is de aanwezigheid van de vakbonden vastgelegd?

2. Pourriez-vous préciser pour chacun de ces organes:

- a) la composition de ces organes;
- b) la fréquence des réunions au cours des années 2010, 2011 et 2012;
- c) les indemnités versées aux membres de ces organes;
- d) les autres avantages matériels ou pécuniaires liés à la présence dans ces organes?

### Ministre de l'Emploi

**DO 2012201313330**

**Question n° 523 de madame la députée Miranda Van Eetvelde du 27 juin 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Le congé parental pour les membres du personnel contractuel des ambassades et du SHAPE (QO 17649).*

On peut lire dans le rapport annuel du Médiateur fédéral que la Directive européenne 2010/18/UE du 8 mars 2010 relative au congé parental n'a pas été intégralement transposée en droit belge. Alors que la directive européenne stipule clairement que tous les travailleurs ayant un contrat de travail ou une relation de travail conformément à la législation en vigueur dans chaque Etat membre disposent du droit individuel à un congé parental d'une durée d'au moins quatre mois, l'Onem refuse d'accorder des allocations d'interruption pour congé parental aux membres du personnel contractuel d'une ambassade étrangère. Il y aurait en effet à l'heure actuelle absence de base légale pour les membres du personnel en question, tout comme c'est également le cas pour les membres du personnel contractuel du SHAPE. Le problème se poserait d'ailleurs également en ce qui concerne l'interruption de carrière pour assistance ou soins à un membre du ménage ou de la famille gravement malade.

Le Médiateur recommande de prendre toutes les dispositions légales nécessaires pour exécuter intégralement la directive européenne en question.

- 1. Etes-vous d'accord sur la réalité de cette lacune réglementaire mise en évidence par le Médiateur?
- 2. Pourquoi aucune réglementation légale n'a-t-elle encore été élaborée jusqu'à présent pour cette catégorie de membres du personnel?
  - a) Envisagez-vous de mettre en oeuvre la recommandation du Médiateur fédéral?

2. Kan u, voor elk van deze organen, telkens opgave doen van:

- a) de samenstelling van deze organen;
- b) de frequentie van vergaderen in 2010, 2011 en 2012;
- c) welke vergoedingen er worden betaald aan de leden van deze organen;
- d) welke andere materiële of geldelijke voordelen er verbonden zijn aan het lidmaatschap van deze organen?

### Minister van Werk

**DO 2012201313330**

**Vraag nr. 523 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Miranda Van Eetvelde van 27 juni 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*Ouderschapsverlof voor contractuele personeelsleden van de ambassades en van de SHAPE (MV 17649).*

In het jaarverslag van de federale Ombudsman wordt opgemerkt dat de Europese richtlijn 2010/18/EU van 8 maart 2010 betreffende het ouderschapsverlof niet volledig in Belgisch recht werd omgezet. Hoewel de Europese Richtlijn duidelijk stelt dat alle werknemers met een arbeidsovereenkomst of arbeidsbetrekking overeenkomstig de in elke lidstaat geldende wetgeving een individueel recht hebben op ouderschapsverlof voor een periode van ten minste vier maanden, weigert de RVA om onderbrekingsuitkeringen voor ouderschapsverlof toe te kennen aan contractuele personeelsleden van een buitenlandse ambassade. Voor deze personeelsleden, net als voor contractuele personeelsleden van de SHAPE, is tot op heden namelijk geen wettelijke basis voorzien. Bovendien zou dit probleem zich ook voordoen met betrekking tot de loopbaanonderbreking voor bijstand of verzorging van een zwaar ziek gezins- of familielid.

De Ombudsman beveelt dan ook aan om te voorzien in de nodige wettelijke bepalingen, zodat volledige uitvoering wordt gegeven aan de betreffende Europese Richtlijn.

- 1. Onderschrijft u de door de federale Ombudsman aangehaalde réglementaire lacune?
- 2. Waarom werd tot op heden niet voorzien in een wettelijke reglementering voor deze groep personeelsleden?
  - a) Overweegt u om uitvoering te geven aan de aanbeveling van de federale Ombudsman?

b) Le cas échéant, dans quel délai?

4. Combien de membres du personnel d'ambassades étrangères et du SHAPE sont concernés par ce problème ou, autrement dit, combien de membres du personnel pourraient prétendre à un congé parental en cas d'adaptation de la réglementation?

**DO 2012201313331**

**Question n° 524 de madame la députée Miranda Van Eetvelde du 27 juin 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Le congé parental pour les membres du personnel contractuel des ambassades et du SHAPE (QO 17663).*

On peut lire dans le rapport annuel du Médiateur fédéral que la Directive européenne 2010/18/UE du 8 mars 2010 relative au congé parental n'a pas été intégralement transposée en droit belge. Alors que la directive européenne stipule clairement que tous les travailleurs ayant un contrat de travail ou une relation de travail conformément à la législation en vigueur dans chaque Etat membre disposent du droit individuel à un congé parental d'une durée d'au moins quatre mois, l'Onem refuse d'accorder des allocations d'interruption pour congé parental aux membres du personnel contractuel d'une ambassade étrangère. L'Onem estime qu'il manque un cadre réglementaire spécifique pour ces membres du personnel, tout comme c'est également le cas pour les membres du personnel contractuel du SHAPE. Le problème se poserait d'ailleurs également en ce qui concerne l'interruption de carrière pour assistance ou soins à un membre du ménage ou de la famille gravement malade.

Le Médiateur recommande de prendre toutes les dispositions légales nécessaires pour exécuter intégralement la directive européenne en question.

1. Les collaborateurs locaux des ambassades étrangères en Belgique relèvent-ils de la législation nationale sur le travail?

2. Dans l'affirmative, pourquoi le Médiateur estime-t-il alors qu'il y a lieu de prévoir une exception?

3. Dans la négative, cette situation n'est-elle pas contraire aux dispositions de la Convention de Vienne sur les relations diplomatiques?

b) Op welke termijn plant u dit te doen?

4. Op hoeveel personeelsleden van de buitenlandse ambassades en de SHAPE heeft deze problematiek betrekking, met andere woorden, hoeveel personeelsleden zouden bij een aanpassing aanspraak maken op ouderschapsverlof?

**DO 2012201313331**

**Vraag nr. 524 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Miranda Van Eetvelde van 27 juni 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*Het ouderschapsverlof voor contractuele personeelsleden van de ambassades en van de SHAPE (MV 17663).*

In het jaarverslag van de federale Ombudsman wordt opgemerkt dat de Europese richtlijn 2010/18/EU van 8 maart 2010 inzake het ouderschapsverlof niet volledig in Belgisch recht werd omgezet. Hoewel de Europese Richtlijn duidelijk stelt dat alle werknemers met een arbeidsovereenkomst of arbeidsbetrekking overeenkomstig de in elke lidstaat geldende wetgeving een individueel recht hebben op ouderschapsverlof voor een periode van ten minste vier maanden, weigert de RVA om onderbrekingsuitkeringen voor ouderschapsverlof toe te kennen aan contractuele personeelsleden van een buitenlandse ambassade. Volgens de RVA omwille van het ontbreken van een specifieke reglementair kader voor deze personeelsleden, net als voor contractuele personeelsleden van de SHAPE. Bovendien zou dit probleem zich ook voordoen met betrekking tot de loopbaanonderbreking voor bijstand of verzorging van een zwaar ziek gezins- of familielid.

De Ombudsman beveelt dan ook aan om te voorzien in de nodige wettelijke bepalingen, zodat volledige uitvoering wordt gegeven aan de betreffende Europese Richtlijn.

1. Vallen lokale medewerkers van buitenlandse ambassades in België onder de nationale arbeidswetgeving?

2. Zo ja, waarom moet er dan in een uitzondering voorzien worden aldus de Ombudsman?

3. Zo neen, is dit niet tegengesteld aan de bepalingen in het Verdrag van Wenen aangaande diplomatiek verkeer?



**DO 2012201313344**

**Question n° 525 de monsieur le député Mathias De Clercq du 27 juin 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Évaluation de la règle des 60 % dans le cadre de recrutements dans le secteur des titres-services (QO 17084).*

Vers la fin du mois de novembre 2012, je vous avais déjà interrogée à propos de l'instauration de la règle obligeant les entreprises de titres-services à recruter 60 % de chômeurs complets indemnisés ou d'ayants droit au revenu d'intégration. Je vous avais déjà fait observer alors que dans certains cas, l'instauration de cette règle mettait en difficulté les entrepreneurs actifs dans ce secteur.

À ce moment-là, il était encore trop tôt pour procéder à une évaluation étant donné que le premier trimestre au cours duquel cette règle était appliquée était encore en cours. Depuis, deux trimestres complets se sont écoulés et aujourd'hui, l'on devrait normalement avoir une idée plus précise des effets produits par cette mesure. En janvier 2013, un article paru dans *Knack* avait d'ores et déjà annoncé qu'aucune entreprise ne pourrait respecter la règle des 60 %.

1. a) Comment évaluez-vous cette mesure après deux trimestres?

b) Cette mesure complique-t-elle le recrutement de travailleurs par les entreprises de titres-services, ne serait-ce que dans certaines régions?

c) Jugez-vous souhaitable un réexamen de cette mesure?

d) Envisagez-vous de prendre certaines initiatives afin d'améliorer la rotation de personnel dans les entreprises de titres-services?

e) Que pensez-vous d'une piste qui consisterait à abaisser le pourcentage pour le groupe-cible constitué de travailleurs à recruter obligatoirement?

2. a) Pourriez-vous spécifier le nombre d'exceptions déjà été accordées?

b) Lors de l'instauration de cette règle, l'on avait effectivement prévu que les bureaux locaux de l'ONEM disposeraient de la possibilité de dispenser de l'obligation susvisée les entreprises de titres-services implantées dans des régions caractérisées par un taux de chômage bas. Certaines différences sont-elles perceptibles entre les Régions et les provinces de notre pays? En d'autres termes, existe-t-il des régions où la règle des 60 % ne pose pas de problèmes ou en pose à peine et des régions où les entreprises sont confrontées à de nombreux problèmes?

**DO 2012201313344**

**Vraag nr. 525 van de heer volksvertegenwoordiger Mathias De Clercq van 27 juni 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*De evaluatie van de 60 %-regel bij aanwervingen in de dienstenchequesector (MV 17084).*

Eind november 2012 heb ik u reeds ondervraagd over het feit dat invoering van de regel waarbij dienstenchequebedrijven ertoe worden verplicht om 60 procent van hun aanwervingen te laten bestaan uit mensen die een werkloosheidsuitkering genieten of beroep doen op een leefloon. Toen al merkte ik op dat dit in bepaalde gevallen tot moeilijkheden leidt voor ondernemers in deze sector.

Destijds was het nog te vroeg om te evalueren daar het eerste kwartaal waarin de regel van toepassing was toen nog lopende was. Ondertussen zijn er twee volledige kwartalen achter de rug, het valt te veronderstellen dat er nu meer zicht is op de effecten die deze maatregel met zich mee heeft gebracht. Een artikel in *Knack* meldde in januari 2013 alvast dat geen enkel bedrijf de 60 %-regel zou halen.

1. a) Hoe evalueert u de maatregel na twee kwartalen?

b) Is er sprake van een bemoeilijking in het aanwerven van werknemers, zij het in sommige regio's?

c) Acht u het wenselijk dat de maatregel opnieuw wordt onder de loep genomen?

d) Overweegt u initiatieven om de doorstroom te verbeteren?

e) Wat denkt u van de piste om het percentage verplicht aan te werven mensen uit de betreffende doelgroep te verlagen?

2. a) Kan u meegeven hoeveel uitzonderingen er al werden toegekend op de regel?

b) Met het invoeren van de regel werd immers voorzien in de mogelijkheid om als lokaal RVA-kantoor een vrijstelling van deze regel te verlenen aan bedrijven wanneer er sprake is van een lage werkloosheidsgraad in een bepaalde regio. Zijn er verschillen waar te nemen tussen de Gewesten en provincies van ons land, met andere woorden zijn er regio's waar de regel amper of geen problemen schept en anderzijds regio's waar de bedrijven veel problemen ondervinden?

3. a) Sur la base de quels critères le bureau local de l'ONEM décide-t-il de dispenser une entreprise de titres-services?

b) Pourriez-vous fournir davantage d'explications au sujet de cette procédure?

4. Dans ma question précédente, j'avais en outre évoqué la pratique consistant à débaucher des travailleurs d'une autre entreprise de titres-services. *Knack* s'est également fait l'écho du fait que les entreprises de titres-services ont de plus en plus tendance à se "voler" des travailleurs étant donné que les recrutements effectués par ce biais ne comptent pas pour le calcul de la règle des 60 %. Vous aviez aussi fait observer à l'époque que certaines entreprises de ce secteur recherchent, de façon tout à fait ciblée, des travailleurs expérimentés et tentent de les attirer au moyen d'incitants financiers. En pratique, ce seraient essentiellement les grosses entreprises de titres-services qui, disposant de ressources financières suffisantes à cette fin, débaucheraient des travailleurs auprès d'entreprises de taille plutôt modeste, ce qui mettrait celles-ci en difficulté. Vous vous étiez engagée à examiner la possibilité d'y remédier en appliquant des critères objectifs.

a) Certains progrès ont-ils été engrangés en la matière?

b) Comment évaluez-vous aujourd'hui cette pratique de débauchage?

c) Envisagez-vous de prendre certaines initiatives?

#### DO 2012201313345

#### Question n° 526 de madame la députée Miranda Van Eetvelde du 27 juin 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:

*L'indemnité de préavis en cas de crédit-temps à temps partiel (QO 17803).*

Depuis plusieurs années se pose la question de savoir si un travailleur licencié pendant une période au cours de laquelle ses prestations sont momentanément réduites doit bénéficier d'une indemnité de préavis calculée sur la base du salaire réel (partiel) ou sur la base du salaire à temps plein que le travailleur percevait avant la réduction de ses prestations de travail.

En ce qui concerne le congé parental, la question a été tranchée à la suite d'une modification de loi introduite après un arrêt de la Cour de Justice de 2009. Cet arrêt stipulait explicitement que l'indemnité de préavis doit dans ce cas être calculée sur la base du salaire à temps plein. Pour les autres formes de régime de travail réduit, notamment le crédit-temps ou les congés thématiques, les juridictions supérieures sont jusqu'à présent parties du principe que l'indemnité de préavis doit être calculée sur la base du salaire réel (réduit).

3. a) Op basis van welke criteria beslist het lokale RVA-kantoor om over te gaan tot een vrijstelling?

b) Kan u meer toelichting geven over deze procedure?

4. Ik haalde bij mijn vorige vraag ook de praktijk aan van het wegplukken van andere werknemers uit de sector. Ook *Knack* rapporteerde dat de bedrijven steeds meer mensen van mekaar trachten af te snoepen, daar deze aanwervingen niet meetellen voor de 60 %-regel. U merkte destijds ook op dat bepaalde bedrijven in de sector doelgericht op zoek gaan naar ervaren dienstenchequewerknemers en hen proberen aan te trekken met financiële stimuli. In de praktijk zou dit vaak gaan om de grotere spelers die de middelen hebben om deze mensen weg te plukken bij de eerder kleine bedrijven, waardoor deze in de problemen geraken. U zou bekijken hoe daaraan iets gedaan kon worden via objectieve criteria.

a) Zijn er op dit gebied vorderingen?

b) Hoe evalueert u de praktijk vandaag?

c) Overweegt u initiatieven?

#### DO 2012201313345

#### Vraag nr. 526 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Miranda Van Eetvelde van 27 juni 2013 (N.) aan de minister van Werk:

*De opzeggingsvergoeding bij deeltijds tijdskrediet (MV 17803).*

Al jaren heerst er discussie over de vraag of een werknemer die ontslagen wordt tijdens een periode waarin de prestaties tijdelijk verminderd worden, een opzeggingsvergoeding moet ontvangen die berekend wordt op basis van het reële (deeltijdse) loon of op basis van het voltijdse loon dat de werknemer ontving voor de vermindering van de arbeidsprestaties.

Wat het ouderschapsverlof betreft, werd deze discussie beslecht nadat een wetswijziging werd aangebracht, onder impuls van een arrest van het Hof van Justitie van 2009. Daarbij werd expliciet bepaald dat de opzeggingsvergoeding in dit geval moet berekend worden op basis van het voltijdse loon. Voor de andere vormen, zoals tijdskrediet of thematische verloven, werd er door de hogere rechtscollèges daarentegen tot nog toe vanuit gegaan dat de opzeggingsvergoeding moet worden berekend op basis van het reële (verminderde) loon.

À la suite d'un récent arrêt de la Cour du travail de Gand, la jurisprudence présente toutefois des contradictions: selon cette Cour, le calcul de l'indemnité de préavis sur la base du salaire réduit déroge au principe juridique européen d'égalité salariale entre les hommes et les femmes. Cet arrêt rouvre le débat et risque d'entraîner une insécurité juridique pour ceux qui souhaitent réduire provisoirement leurs prestations de travail. Étant donné que le droit de licenciement doit être modifié pour le 8 juillet 2013 dans le cadre du statut unique, le moment est venu de résoudre ce problème.

1. Dans le cadre du statut unique, envisagez-vous de prendre une initiative législative pour lever l'insécurité juridique liée aux arrêts contradictoires?

2. a) Dans l'affirmative, quelle initiative prendrez-vous?

b) Pensez-vous que l'indemnité de préavis doit être calculée sur la base du salaire réel (réduit) ou sur la base du salaire à temps plein?

**DO 2012201313350**

**Question n° 528 de madame la députée Valérie De Bue du 28 juin 2013 (Fr.) à la ministre de l'Emploi:**

*Les risques psychosociaux dans l'horeca (QO 17268).*

Deux employeurs sur trois étaient en infraction lors d'une campagne d'inspection sur les risques psychosociaux dans l'horeca menée en 2012 par l'inspection du travail.

Une réelle absence de politique de bien-être psychosocial ainsi qu'une méconnaissance des risques psychosociaux et de la réglementation sur le bien-être au travail ont été constatées, principalement dans des petites entreprises.

Lors de leur visite aux petites entreprises (moins de 50 travailleurs), les inspecteurs ont constaté qu'il y avait clairement une méconnaissance des risques psychosociaux. Après la campagne de l'inspection du travail, près de deux employeurs sur trois disposaient d'une politique de bien-être psychosocial.

1. Quels sont vos objectifs en la matière?

2. Quelles campagnes vont être lancées dans ce sens?

Een recent arrest van het arbeidshof van Gent, brengt echter verdeeldheid in de rechtspraak: volgens hen schendt een opzeggingsvergoeding op basis van het verminderde loon het Europeesrechtelijk beginsel van gelijk loon voor mannen en vrouwen. Met deze uitspraak is het debat opnieuw geopend, en dreigt rechtsonzekerheid voor zij die hun arbeidsprestaties tijdelijk wensen te minderen. Aangezien er voor 8 juli 2013 wijzigingen moeten worden aangebracht aan het ontslagrecht, in het kader van het eenheidsstatuut, dient zich de ideale gelegenheid aan om dit probleem op te lossen.

1. Plant u, in het kader van het eenheidsstatuut, een wetgevend initiatief om de bestaande rechtsonzekerheid ten gevolge de tegengestelde arresten weg te werken?

2. a) Zo ja, in welke zin?

b) Bent u van oordeel dat de opzeggingsvergoeding dient te worden berekend op basis van het reële (verminderde) loon of op basis van het voltijdse loon?

**DO 2012201313350**

**Vraag nr. 528 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Valérie De Bue van 28 juni 2013 (Fr.) aan de minister van Werk:**

*Psychosociale risico's in de horecasector (MV 17268).*

Bij een in 2012 door de arbeidsinspectie uitgevoerde campagne met betrekking tot de psychosociale risico's in de horecasector bleek dat twee op de drie werkgevers tekortschoten.

Er kwam, voornamelijk in kleine ondernemingen, duidelijk aan het licht dat een beleid inzake psychosociaal welzijn ontbrak en dat er een gebrekkige kennis was van de psychosociale risico's en de regelgeving inzake welzijn op het werk.

Bij het bezoeken van deze kleine bedrijven (met minder dan 50 werknemers) hebben de inspecteurs dus een duidelijk gebrek aan kennis van de psychosociale risico's vastgesteld. Na de campagne van de arbeidsinspectie hadden echter nagenoeg twee op de drie werkgevers een beleid voor psychosociaal welzijn uitgewerkt.

1. Wat zijn in dit verband uw doelstellingen?

2. Welke campagnes plant u ter zake nog?

**DO 2012201313351****Question n° 529 de madame la députée Liesbeth Van der Auwera du 28 juin 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Interprétation de l'arrêté royal du 13 juin 2005 relatif à l'utilisation des équipements de protection individuelle dans le secteur des titres-services (QO 17500).*

Le secteur des titres-services emploie des travailleurs affectés aux tâches domestiques les plus diverses comme le nettoyage, le repassage, la cuisine, la vaisselle, les achats et de petits travaux de couture. Des doutes existent cependant en ce qui concerne l'application pour ces travailleurs de la loi sur le bien-être au travail. En vertu de la réglementation, l'employeur doit mettre des équipements de protection individuelle (EPI) à la disposition du travailleur et il s'agit concrètement d'un cache-poussière, de gants et éventuellement de vêtements de travail pour les activités salisantes.

Le site internet du service public fédéral les mentionne explicitement et il n'y a dès lors aucune ambiguïté. Les choses se compliquent en revanche dès que l'inspection sociale élargit la liste des équipements de protection individuelle obligatoires aux chaussures. La réglementation impose ainsi le port de chaussures de protection en cas de pollution par exemple, dans le secteur de la construction ou en cas de contact avec des substances corrosives. Le point 4 h) de l'annexe II de l'arrêté royal du 13 juin 2005 relatif à l'utilisation des équipements de protection individuelle prescrit le port de chaussures de protection pour les "travailleurs qui sont exposés au risque de chute par glissade".

Les travailleurs employés dans le secteur des titres-services sont-ils concernés par ces dispositions réglementaires?

**DO 2012201313351****Vraag nr. 529 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Liesbeth Van der Auwera van 28 juni 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*Interpretatie van het koninklijk besluit van 13 juni 2005 betreffende het gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen in de dienstenchequesector (MV 17500).*

In de dienstencheques staan werknemers in voor uiteenlopende taken in huis zoals poetsen, strijken, koken, afwassen, boodschappen doen en kleine naaiwerkjes. Nu is er onduidelijkheid gerezen over de toepassing van de welzijnsreglementering op de arbeidsplaats van deze werknemers. De regelgeving stelt dat de werkgever persoonlijke beschermingsmiddelen of PBM's ter beschikking dient te stellen en benoemt zeer concreet de beschermingsschort, de beschermingshandschoenen en, indien de activiteit bevuilend is, eventueel ook werkkledij.

De federale overheidsdienst benoemt dit op dezelfde manier op haar website. Tot zover is alles duidelijk. Het wordt onduidelijk van zodra de sociale inspectie de lijst van verplichte beschermingsmiddelen uitbreidt met beschermingsschoeisel. De regelgeving kan in diverse situaties verplichten tot het gebruik van beschermingsschoeisel, bijvoorbeeld in geval van vervuiling, in de bouw, bij contact met bijtende stoffen. Zo bepaalt het koninklijk besluit van 13 juni 2005 betreffende het gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen in bijlage II, punt 4, h ook het verplichte gebruik van beschermingsschoeisel voor "werknemers die blootgesteld zijn aan het risico voor uitglijden".

Vallen werknemers in de dienstenchequesector onder deze regeling?

**DO 2012201313352**

**Question n° 530 de madame la députée Miranda Van Eetvelde du 28 juin 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Les services d'inspection du contrôle du bien-être au travail en sous-effectif (QO 17807).*

La CSC publie un dossier à l'occasion de chaque journée internationale d'hommage aux victimes d'accidents du travail. Cette année aussi, nous observons une poursuite de la tendance à la baisse du nombre d'inspecteurs. On en compte aujourd'hui en moyenne 1 par 27.000 travailleurs contre 26.000 l'année dernière. L'Organisation Internationale du Travail recommande 1 inspecteur par 10.000 travailleurs. De plus, une entreprise est contrôlée en moyenne tous les six ans mais puisqu'une partie d'entre elles sont contrôlées plusieurs fois, la moyenne est en réalité d'une fois tous les 21,5 ans. L'Organisation internationale du travail (OIT) préconise une moyenne d'une visite par an.

1. a) Souscrivez-vous à la thèse de la CSC selon laquelle les inspecteurs sont en sous-effectif?

b) Estimez-vous qu'il y a lieu d'en accroître le nombre?

2. Quelle a été l'évolution du nombre d'équivalents temps plein au service du CBE (Contrôle du bien-être au travail) au cours de la période 2008-2012?

3. Quelles mesures avez-vous prises depuis novembre 2011 et quel en a été le résultat?

4. Quelles mesures supplémentaires comptez-vous encore prendre avant mai 2014?

**DO 2012201313366**

**Question n° 531 de monsieur le député Kristof Calvo du 28 juin 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Évaluation du système du travail des étudiants (QO 18169).*

De nouvelles règles régissent le travail des étudiants depuis le 1er janvier 2012. Lors de l'introduction du nouveau système, on a annoncé qu'une évaluation serait réalisée en 2013. Le passage d'un système de deux fois 23 jours de travail d'étudiant non soumis au régime normal de sécurité sociale à 50 jours librement répartis sur toute l'année constitue le changement essentiel apporté à la réglementation. En outre, on a également introduit une cotisation de solidarité concernant ces 50 jours.

**DO 2012201313352**

**Vraag nr. 530 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Miranda Van Eetvelde van 28 juni 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*De onderbemande inspectiediensten voor Toezicht op het Welzijn op het Werk (MV 17807).*

Naar aanleiding van de internationale dag ter herdenking van de slachtoffers van arbeidsongevallen, brengt het ACV steeds een dossier uit over deze problematiek. Ook dit jaar merken we dat de cijfers een verdere negatieve trend kennen. Gemiddeld is er 1 inspecteur per 27.000 werknemers, vorig jaar was dat nog 26.000. De Internationale Arbeidsorganisatie beveelt 1 inspecteur per 10.000 werknemers aan. Bovendien wordt een bedrijf gemiddeld om de zes jaar gecontroleerd, maar aangezien een deel van de bedrijven meermaals bezocht wordt, komt dit gemiddelde op één keer om de 21,5 jaar te liggen. De Internationale Arbeidsorganisatie (IAO) gaat uit van een gemiddelde van één keer per jaar.

1. a) Onderschrijft u de stelling van het ACV dat er een tekort is aan inspecteurs?

b) Bent u van oordeel dat een verhoging van het aantal zich opdringt?

2. Wat was de evolutie van het aantal voltijds equivalenten bij het TWW (Toezicht op het Welzijn op het Werk) in de periode 2008-2012?

3. Welke maatregelen hebt u genomen sinds november 2011 en wat was het effect daarvan?

4. Welke bijkomende maatregelen overweegt u nog voor mei 2014?

**DO 2012201313366**

**Vraag nr. 531 van de heer volksvertegenwoordiger Kristof Calvo van 28 juni 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*Evaluatie van het systeem van studentenarbeid (MV 18169).*

Sinds 1 januari 2012 zijn de nieuwe regels voor studentenarbeid van kracht. Bij de invoering van het nieuwe systeem was een evaluatie in 2013 aangekondigd. De belangrijkste wijzigingen in de regelgeving waren het optrekken van tweemaal 23 werkdagen studentenarbeid vrij van het normale stelsel van sociale zekerheid naar 50 dagen, vrij gespreid over het jaar. Daarnaast werd ook een solidariteitsbijdrage voor deze 50 dagen ingevoerd.

Les employeurs peuvent enregistrer le nombre effectif de jours ouvrés par le biais de la Dimona pour le travail des étudiants. L'étudiant, pour sa part, peut obtenir une attestation à présenter à son prochain employeur par le biais de l'application web "studentatwork".

Lorsque cette mesure fut introduite, notre groupe, ainsi que les syndicats, avons mis en garde contre la concurrence éventuelle qui pourrait naître de ce fait par rapport aux jeunes demandeurs d'emploi. Il y avait également l'inquiétude relative aux contrats de longue durée risquant de compliquer la combinaison avec les études.

Vous aviez déclaré en commission le 26 mars 2013, qu'il fallait encore faire preuve d'un peu de patience avant que l'on procède à l'analyse des chiffres relatifs au nouveau système du travail des étudiants. Cette analyse devait être terminée pour mai 2013.

1. Quelles sont les conclusions essentielles de cette évaluation?
2. La quantité totale de travail effectuée par les étudiants en 2012 est-elle en hausse par rapport aux années précédentes?
3. a) Constate-t-on des effets négatifs sur les demandeurs d'emploi?  
b) Existe-t-il des chiffres concernant d'éventuels effets d'éviction à l'égard des jeunes demandeurs d'emploi?
4. Que pensent les partenaires sociaux du système existant?
5. Avez-vous une idée du nombre d'employeurs et d'étudiants jobistes qui, sans s'en rendre compte, dépassent le cap des 50 jours et se retrouvent ainsi dans le régime normal de sécurité sociale?
6. a) Quels sont les résultats de l'évaluation du fonctionnement de l'application web "www.studentatwork.be"?  
b) La consultation du système est-elle aisée?  
c) Les données sont-elles suffisamment précises?  
d) Disposez-vous de statistiques relatives au nombre de consultations par ce canal?
7. a) Le gouvernement prévoit-il d'adapter le système actuel du travail des étudiants?  
b) Dans l'affirmative, de quelles adaptations s'agirait-il?

De werkgevers kunnen het effectieve aantal gewerkte dagen registreren via de dimona voor studentenarbeid. De student kan via de webtoepassing "studentatwork" een attest bekomen om voor te leggen aan zijn/haar volgende werkgever.

Bij de invoering van deze maatregel waarschuwden zowel onze fractie als de vakbonden voor eventuele concurrentie met jonge werkzoekenden. Daarnaast was er ook de bezorgdheid dat er sprake kon zijn van contracten van lange duur die het flexibel inspelen op de studies moeilijker zou maken.

In de commissie van 26 maart 2013 gaf u mee dat er nog even geduld moest geoefend worden voor de analyse van de cijfers omtrent het nieuwe systeem voor studentenarbeid. Tegen mei 2013 zou de analyse gebeurd zijn.

1. Wat zijn de belangrijkste conclusies van de evaluatie?
2. Is de totale hoeveelheid aan studentenarbeid in 2012 toegenomen ten opzichte van de voorgaande jaren?
3. a) Zijn er negatieve effecten ten opzichte van werkzoekenden?  
b) Bestaan er cijfers over eventuele verdringingseffecten ten opzichte van jonge werkzoekenden?
4. Wat is de mening van de sociale partners omtrent het bestaande systeem?
5. Heeft u zicht op cijfers werkgevers en jobstudenten die zonder op de hoogte te zijn de kaap van 50 dagen overschrijden en onverwacht toch in het normale systeem van sociale zekerheid terechtkomen?
6. a) Hoe wordt de werking van de webtoepassing via "www.studentatwork.be" geëvalueerd?  
b) Is het systeem vlot raadpleegbaar?  
c) Zijn de gegevens accuraat genoeg?  
d) Heeft u cijfers over het aantal raadplegingen via deze weg?
7. a) Plant de regering aanpassingen aan het huidige systeem van studentenarbeid?  
b) Zo ja, welke aanpassingen?

**DO 2012201313367**

**Question n° 532 de madame la députée Sonja Becq du  
28 juin 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Plainte introduite contre l'Allemagne auprès de la Commission européenne (MV 16802).*

En mars 2013, on a pu lire dans la presse que vous alliez introduire, conjointement avec le vice-premier ministre et ministre de l'Économie Johan Vande Lanotte, une plainte auprès de la Commission européenne contre les bas salaires et l'inégalité sociale au sein des entreprises allemandes.

Il est vrai que certains secteurs belges ne peuvent pas concurrencer les secteurs allemands, notamment en raison de l'absence d'un salaire minimum allemand. Par ailleurs, d'autres constructions légales permettant de payer des salaires plus pas seraient en préparation dans ce pays.

1. Une procédure a-t-elle été ouverte auprès de la Commission européenne?

2. a) Cette procédure a-t-elle déjà été lancée ou une telle procédure sera-t-elle lancée au nom du gouvernement ou à sa demande?

b) Une telle démarche relève-t-elle de vos compétences ministérielles?

3. a) Ce problème a-t-il déjà été abordé par la Belgique aux conseils européens des ministres?

b) Dans l'affirmative, de quelle manière?

c) Dans la négative, pourquoi?

**DO 2012201313368**

**Question n° 533 de madame la députée Sonja Becq du  
28 juin 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Le début du délai de prescription dans le dossier d'"Apra Leven" (QO 18155).*

J'ai déjà posé plusieurs questions au ministre des Pensions au sujet des conséquences de la liquidation d'Apra Leven pour les employeurs et les travailleurs qui s'étaient constitué une pension complémentaire par le biais de cet assureur.

Les liquidateurs de l'assureur anversoise Apra Leven ont récemment effectué un premier versement aux victimes. Il s'agirait d'un montant de 11 millions d'euros, dont une partie a également été versée au Fonds spécial de protection du secteur. Les liquidateurs espèrent encore pouvoir effectuer un autre versement pour la fin de l'année, après la vente des immeubles en Belgique et en Espagne.

**DO 2012201313367**

**Vraag nr. 532 van mevrouw de volksvertegenwoordiger  
Sonja Becq van 28 juni 2013 (N.) aan de minister  
van Werk:**

*De klacht tegen Duitsland bij de Europese Commissie (MV 16802).*

In maart 2013 vernamen we in de pers dat u samen met vice-eersteminister en minister van Economie Johan Vande Lanotte een klacht zal indienen bij de Europese Commissie tegen de lage lonen en sociale ongelijkheid in Duitse bedrijven.

Het klopt dat verschillende sectoren in ons land moeilijk kunnen concurreren met hun Duitse concurrenten, onder meer door het ontbreken van een Duits minimumloon. Daarnaast zouden er nog andere legale constructies opgezet worden om lagere lonen uit te betalen.

1. Is er reeds een procedure opgestart bij de Europese Commissie?

2. a) Gebeurde dit of zal dit gebeuren namens of in opdracht van de regering?

b) Valt dit binnen uw opdracht als minister?

3. a) Werd deze problematiek reeds aangekaart door België op de EU-Raden van ministers?

b) Zo ja, op welke wijze?

c) Zo neen, waarom niet?

**DO 2012201313368**

**Vraag nr. 533 van mevrouw de volksvertegenwoordiger  
Sonja Becq van 28 juni 2013 (N.) aan de minister  
van Werk:**

*De ingang van de verjaringstermijn in het dossier van "Apra Leven" (MV 18155).*

Ik stelde de minister van Pensioenen, al verschillende vragen over de gevolgen van de vereffening van Apra Leven voor de werkgevers en werknemers die hun aanvullend pensioen via deze verzekeraar hebben opgebouwd.

De vereffenaars van de Antwerpse verzekeraar Apra Leven hebben recentelijk voor het eerst geld uitgekeerd aan de slachtoffers. Het zou gaan om 11 miljoen euro, waarvan ook een deel naar het Bijzonder Beschermingsfonds voor de sector vloeiende. De vereffenaars hopen tegen het einde van het jaar opnieuw een deel te kunnen uitkeren, na verkoop van gebouwen in België en Spanje.

Il est important de savoir si octroyer des avances marque le début du court délai de prescription (1 an). Le ministre des Pensions a renvoyé à la jurisprudence de la Cour de cassation, qui précise que la prescription ne commence à courir qu'à partir du moment où le droit est exigible. La décision des liquidateurs d'octroyer une avance est en fait indépendante de la question de l'exigibilité de la pension complémentaire. Le ministre des Pensions nous a réorienté vers vous pour obtenir une réponse définitive en la matière.

Quelles sont les conséquences concrètes des paiements intermédiaires effectués par les liquidateurs d'Apra Leven sur le délai de prescription?

**DO 2012201313369**

**Question n° 534 de monsieur le député Stefaan Vercamer du 28 juin 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Statut unique ouvrier-employé. (QO 17426).*

À plusieurs reprises, je vous ai fait part de ma préoccupation concernant les négociations sur le statut unique ouvrier-employé, qui devrait être finalisé d'ici le 8 juillet 2013.

Longtemps, aucune proposition n'avait été déposée. Personne ne voulait, voire n'osait prendre position. Aujourd'hui, le silence a été rompu: les employeurs comme les syndicats ont soumis leurs propositions.

Tous les avis sont sur la table, les négociations tripartites ont été suspendues et la balle est dans le camp du gouvernement.

1. Qu'en est-il de la suite des négociations concernant le statut unique?
2. De quelle manière le gouvernement envisage-t-il de faciliter le processus pour trouver une solution?
3. Envisagez-vous de mettre vous-même une proposition sur la table ou de continuer les négociations jusqu'à ce qu'un compromis soit trouvé entre toutes les parties?
4. À quelles conditions une solution devrait-elle répondre, selon le gouvernement?
5. Quel est le calendrier afférent à la poursuite de la concertation?

Het is belangrijk om weten of de uitgekeerde voorschotten ervoor zorgen dat de korte verjaringstermijn van één jaar begint te lopen. De minister van Pensioenen verwees naar rechtspraak van het Hof van Cassatie die stelt dat de verjaring pas begint te lopen vanaf het ogenblik dat het recht opeisbaar is. De beslissing van de vereffenaars om een voorschot uit te keren staat eigenlijk los staan van de vraag naar de opeisbaarheid van het aanvullend pensioen. De minister van Pensioenen verwees ons naar u door om uitsluitel te krijgen in deze.

Wat zijn de concrete gevolgen van de tussentijdse uitkeringen door de vereffenaars van Apra Leven op de verjaringstermijn?

**DO 2012201313369**

**Vraag nr. 534 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Vercamer van 28 juni 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*Het eenheidsstatuut voor arbeiders en bedienden (MV 17426).*

Reeds meermaals uitte ik mijn bezorgdheid aangaande de onderhandelingen over het eenheidsstatuut voor arbeiders en bedienden, dat tegen 8 juli 2013 een feit moest zijn.

Lange tijd bleven alle voorstellen uit. Niemand wilde of durfde een mening naar buiten brengen. Vandaag is het stilzwijgen doorbroken: zowel werkgevers als vakbonden treden met hun voorstellen naar buiten.

Alle meningen liggen op tafel, de tripartiete onderhandelingen zijn opgeschort en de regering is aan zet.

1. Hoe zullen de onderhandelingen in verband met het eenheidsstatuut verder verlopen?
2. Hoe overweegt de regering het proces naar een oplossing verder te faciliteren?
3. Overweegt u een eigen voorstel op tafel te leggen of verder te onderhandelen tot er een compromis bereikt wordt tussen alle partijen?
4. Aan welke voorwaarden moet een oplossing voor de regering voldoen?
5. Wat is de timing van het verdere overleg?



**DO 2012201313370**

**Question n° 535 de monsieur le député Kristof Calvo  
du 28 juin 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Le "New Deal" européen contre le chômage des jeunes  
(QO 17948).*

Selon des informations récentes relayées par les médias, la France et l'Allemagne préparent un "New Deal" pour s'attaquer au chômage des jeunes en Europe. Ce chômage atteint des sommets dramatiques dans l'ensemble de l'Europe et surtout dans des pays tels que la Grèce et l'Espagne. Pareille situation nécessite une intervention.

Sur un plan général, ce "New Deal" permettrait aux entreprises qui s'engagent à offrir aux jeunes des opportunités d'emploi et de formation d'obtenir des prêts de la Banque européenne d'investissement.

Les deux pays ont présenté ce projet à Paris le 28 mai 2013 lors d'une conférence donnée par les ministres français et allemand de l'Emploi et leurs collègues des Finances.

1. a) Etes-vous informée des discussions à ce sujet?
- b) De quelle manière notre pays et d'autres Etats membres sont-ils impliqués dans ce projet?
2. a) Sur quels principes ce "New Deal" repose-t-il?
- b) A quelles conditions les pays et les entreprises doivent-ils satisfaire pour participer à ce "New Deal"?
3. Quelles priorités le gouvernement fédéral mettra-t-il en avant lors des préparatifs de ce "New Deal"?

**DO 2012201313402**

**Question n° 536 de monsieur le député Guy D'haeseleer  
du 02 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Retards dans la publication de CCT au Moniteur belge.*

1. Combien de CCT sont actuellement en attente de publication au *Moniteur belge*?
2. Combien de ces CCT datent de 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011 et 2012?
3. Quel est le délai moyen qui s'écoule entre la conclusion d'une CCT et la publication au *Moniteur belge* de l'arrêté royal qui la rend obligatoire?
4. Quel a été le résultat des mesures qui ont été prises pour que les CCT soient publiées dans les délais prévus?

**DO 2012201313370**

**Vraag nr. 535 van de heer volksvertegenwoordiger  
Kristof Calvo van 28 juni 2013 (N.) aan de  
minister van Werk:**

*De Europese "New Deal" voor jongerenwerkloosheid (MV  
17948).*

Volgens recente berichten in de media zijn Frankrijk en Duitsland bezig met de uitwerking van een "New Deal" voor de aanpak van de jongerenwerkloosheid in Europa. Deze jongerenwerkloosheid scheert in heel Europa en zeker in landen zoals Griekenland en Spanje dramatische toppen. In dat opzicht is een aanpak noodzakelijk.

Algemeen zou de "New Deal" er in bestaan dat bedrijven die zich engageren voor werk- en opleidingskansen voor jongeren in aanmerking komen voor leningen van de Europese Investeringsbank.

Het plan werd door de twee landen voorgesteld op een conferentie op 28 mei 2013 in Parijs door de Franse en Duitse minister van werk en hun collega's van financiën.

1. a) Bent u op de hoogte van de gesprekken hierover?
- b) Op welke manier is ons land en zijn andere lidstaten betrokken?
2. a) Wat zijn de principes waarop deze "New Deal" is gestoeld?
- b) Onder welke voorwaarden komen landen en bedrijven in aanmerking?
3. Welke prioriteiten legt de federale regering tijdens de voorbereidingen van deze "New Deal"?

**DO 2012201313402**

**Vraag nr. 536 van de heer volksvertegenwoordiger Guy  
D'haeseleer van 02 juli 2013 (N.) aan de minister  
van Werk:**

*Achterstand inzake de publicatie van cao's in het Belgisch  
Staatsblad.*

1. Hoeveel cao's wachten momenteel nog op publicatie in het *Belgisch Staatsblad*?
2. Hoeveel cao's hiervan dateren van 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011 en 2012?
3. Wat is de gemiddelde termijn tussen het sluiten van een cao en de publicatie van de algemeenverbindendverklaring?
4. Wat is het effect van de maatregelen om de cao's tijdig gepubliceerd te krijgen?

**DO 2012201313405****Question n° 537 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 02 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Disponibilité des chômeurs. - Transmission de données par les services régionaux de l'emploi à l'ONEM.*

Pour connaître la disponibilité de chômeurs pour le marché du travail, l'ONEM est tributaire des données transmises par les services régionaux de l'emploi.

1. En 2012, combien de fois des données ont-elles été transmises chaque mois par les services régionaux et ce, à la suite:

- a) de l'absence d'un chômeur à la convocation de l'Office régional de l'emploi et de la formation professionnelle;
- b) d'un manque de coopération positive;
- c) d'un refus de travailler;
- d) du refus, de l'abandon ou de l'arrêt d'une formation professionnelle?

2. Dans combien de cas une sanction a-t-elle été effectivement prononcée (ventilation par Région et par type de manquement)?

**DO 2012201313413****Question n° 538 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 02 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Fonctionnement du service de contrôle de l'ONEM.*

Le service de contrôle de l'ONEM est chargé de contrôler le respect de la réglementation du chômage.

1. Combien d'inspecteurs sociaux et d'agents administratifs le service de contrôle compte-t-il actuellement, en équivalents temps plein et par bureau du chômage?

2. Combien d'enquêtes, par bureau du chômage, ont été menées par les inspecteurs sociaux en 2012? Pourriez-vous ventiler ces chiffres selon la nature de l'enquête (contrôle du travail au noir, situation du ménage, évaluation de la faute en cas de licenciement, profession exercée à titre accessoire, etc.)?

**DO 2012201313405****Vraag nr. 537 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 02 juli 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*Beschikbaarheid van werklozen. - Transmissie van gegevens door de gewestelijke arbeidsbemiddelingsdiensten aan de RVA.*

Om de beschikbaarheid voor de arbeidsmarkt van werklozen op te volgen is de RVA afhankelijk van de gegevens die doorgestuurd worden door de gewestelijke arbeidsbemiddelingsdiensten.

1. Hoeveel transmissies hebben de regionale diensten in 2012 maandelijks verricht, en dit opgesplitst al naargelang het gaat over:

- a) afwezigheid van de werkloze op de oproeping van de gewestelijke dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding?
- b) gebrek aan positieve medewerking;
- c) werkweigerings;
- d) weigering, verlaten of stopzetting van een beroepsopleiding?

2. Hoeveel gevallen leidden effectief tot een sanctie (opgesplitst per Gewest en naargelang de inbreuk)?

**DO 2012201313413****Vraag nr. 538 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 02 juli 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*De werking van de dienst Controle van de RVA.*

De dienst Controle van de RVA is belast met het toezicht op de naleving van de werkloosheidsreglementering.

1. Hoeveel sociale inspecteurs en administratieve personeelsleden bevolken momenteel de dienst Controle, en dit opgesplitst per werkloosheidsbureau en in voltijdse equivalenten?

2. Hoeveel onderzoeken werden er door de sociale inspecteurs, per werkloosheidsbureau, verricht in 2012 en dit opgesplitst per soort opdracht (controle zwartwerk, gezinstoestand, schuld aan ontslag, bijberoep, enzovoort)?

**DO 2012201313414**

**Question n° 539 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 02 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*L'importance de la fraude sociale.*

La lutte contre la fraude sociale retient de plus en plus l'attention du gouvernement.

1. Quelles ont été les recettes générées dans le cadre de la lutte contre la fraude sociale en 2009 au sein de votre département? Pourriez-vous me fournir les chiffres pour chaque allocation ou infraction ainsi que par Région?

2. Quel était le nombre d'ayants droit concernés?

**DO 2012201313426**

**Question n° 540 de madame la députée Carina Van Cauter du 02 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Force majeure médicale. - Application du régime de chômage avec complément d'entreprise (RCC). (QO 18783)*

Conformément à l'article 3 a), alinéa 2 de la convention collective de travail rendue obligatoire n° 17,

"Lorsque le contrat de travail est résilié par l'employeur moyennant un délai de préavis, le travailleur doit satisfaire à la condition d'âge au moment où le délai de préavis prend effectivement fin".

Il en résulte que si l'employeur résilie un contrat de travail à une date 'x', il peut prévoir la date de fin effective du contrat de travail, c'est-à-dire 'x' plus le délai de préavis qui s'applique. Ce même employeur peut prévoir qu'à cette date, l'employé concerné ne satisfera pas aux conditions d'âge assorties au régime de chômage avec complément d'entreprise (RCC).

Il se peut toutefois que le délai de préavis de l'intéressé soit suspendu pour cause de maladie de longue durée. Cette situation peut avoir pour effet qu'à la date de fin effective du contrat de travail, l'employé satisfera tout de même aux conditions d'âge précitées.

**DO 2012201313414**

**Vraag nr. 539 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 02 juli 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*De omvang van de sociale fraude.*

De bestrijding van de sociale fraude krijgt steeds meer aandacht van deze regering in haar beleid.

1. Kan u meedelen hoeveel de strijd tegen de sociale fraude in 2012 binnen uw departement heeft opgebracht, opgesplitst per uitkering of inbreuk in elk van de drie Gewesten?

2. Hoeveel gerechtigden waren hierbij betrokken?

**DO 2012201313426**

**Vraag nr. 540 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Carina Van Cauter van 02 juli 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*Medische overmacht. - Toepassing van het SWT-stelsel. (MV 18783)*

Overeenkomstig artikel 3 a), tweede lid van de algemeen verbindend verklaarde cao nr. 17 geldt dat,

"Indien de arbeidsovereenkomst door de werkgever wordt opgezegd met een opzeggingstermijn, moet de werknemer aan de leeftijdsvoorwaarden voldoen op het ogenblik dat de opzeggingstermijn een werkelijk einde neemt".

Hieruit volgt, indien een werkgever een arbeidsovereenkomst opzegt op datum 'x', dat deze werkgever een datum kan voorzien waarop de arbeidsovereenkomst effectief zal worden beëindigd namelijk 'x' plus de van toepassing zijnde wettelijke opzeggingstermijn. De werkgever kan voorzien dat de betrokken werknemer op die voorziene datum niet zal voldoen aan de leeftijdsvoorwaarden gekoppeld aan het SWT-stelsel (Stelsel Werkloosheid met Bedrijfstoeslag).

Echter, de situatie kan zich voordoen waarbij de opzeggingstermijn van de betrokken werknemer geschorst wordt wegens langdurige ziekte. Dit kan ertoe leiden dat de werknemer op de datum waarop de de arbeidsovereenkomst effectief beëindigd wordt, tóch voldoet aan de hierboven vermelde leeftijdsvoorwaarden.

Dans ce cas, l'employé pourra bénéficier du régime de chômage avec complément d'entreprise (RCC) et, de ce fait, l'employeur sera tenu de verser un complément d'entreprise en supplément de l'allocation de chômage de l'employé. Or l'employeur n'avait pas résilié le contrat de travail en vue de l'application du RCC. Au moment de la prise de fin effective du contrat de travail telle que prévue par l'employeur, l'employé concerné n'aurait, en effet, pas satisfait à la condition d'âge.

Par contre, l'employeur qui met fin à un contrat de travail pendant la période de préavis pour force majeure médicale après une suspension de plus de six mois d'incapacité de travail ne serait pas tenu de verser le complément d'entreprise prévu dans le cadre du RCC si l'employé ne satisfait pas encore à ce moment à la condition d'âge pour être admis au RCC.

1. Pouvez-vous confirmer qu'à la suite d'une suspension du délai de préavis pour maladie de longue durée, l'employé pourra tout de même bénéficier du RCC même si, s'il n'y avait pas eu de suspension, cet employé n'aurait pas satisfait aux conditions d'âge à la date à laquelle le délai de préavis devait normalement prendre fin?

2. Pouvez-vous confirmer que dans les circonstances précitées, l'application du RCC en faveur d'un employé peut être empêchée en invoquant la force majeure médicale?

3. Si la réponse à la première question est affirmative, se pourrait-il alors que les employés supérieurs, pour lesquels les délais de préavis sont déjà plus longs, aient plus de chances d'accéder au RCC à la suite d'une suspension de longue durée de leur contrat de travail que les ouvriers et les employés inférieurs, pour lesquels les délais de préavis sont plus courts?

In dat geval kan de betrokken werknemer in aanmerking komen voor het SWT-stelsel, waardoor de werkgever gehouden is om een bedrijfstoelage te betalen bovenop de werkloosheidsuitkering van de werknemer. En dit desondanks het feit dat de werkgever de arbeidsovereenkomst niet heeft opgezegd met het oog op de toepassing van dit SWT-stelsel. Immers, op het door de werkgever voorziene tijdstip van de effectieve beëindiging van de arbeidsovereenkomst zou de betrokken werknemer niet aan de leeftijdsvoorwaarden hebben voldaan.

Daarentegen zouden werkgevers die de arbeidsovereenkomst beëindigen tijdens de opzegperiode wegens medische overmacht na een schorsing van meer dan zes maanden arbeidsongeschiktheid, niet gehouden zijn om een bedrijfstoelage in het kader van het SWT-stelsel te betalen indien de leeftijdsvereiste om tot het SWT-stelsel toegelaten te worden op dat ogenblik nog niet voldaan is.

1. Kan u bevestigen dat een werknemer door een schorsing van de opzeggingstermijn wegens langdurige ziekte, toch in aanmerking kan komen voor het SWT-stelsel ook al zou die werknemer, indien er geen schorsing was geweest, op het voorziene tijdstip van de effectieve beëindiging van de arbeidsovereenkomst niet aan de leeftijdsvoorwaarden hebben voldaan?

2. Kan u bevestigen dat, in de hierboven uiteengezette omstandigheden, de toepassing van het SWT-stelsel op een werknemer verhinderd kan worden door het invoeren van medische overmacht?

3. Als het antwoord op de eerste vraag positief is, kan het dan dat precies hogere bedienden, voor wie al langere opzeggingstermijn gelden, ingevolge een langdurige schorsing van de arbeidsovereenkomst, meer kans maken om tot het SWT-stelsel toe te treden dan arbeiders en lagere bedienden met kortere opzeggingstermijnen?

**DO 2012201313427**

**Question n° 541 de madame la députée Zuhail Demir du  
02 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Le niveau alarmant des indicateurs du marché de l'emploi.  
(QO 18849)*

Le 20 juin 2013, le quotidien *Het Laatste Nieuws* se faisait l'écho d'une nouvelle vague de licenciements dans notre pays, indiquant en substance que l'entreprise de travail intérimaire Randstad avait annoncé la veille la suppression de 165 emplois et qu'elle n'était pas la seule à devoir licencier du personnel, d'autres entreprises ayant également annoncé des réorganisations au cours des jours et des semaines écoulés, à savoir Belpas (322 pertes d'emploi), Délifrance (83), Matec (46), Lanxess (45) et Stora Enso (34). Soit, au total, plus de 700 emplois perdus depuis le début du mois de juin.

Cette nouvelle vient s'ajouter aux chiffres de l'ONEM figurant dans les indicateurs trimestriels du marché de l'emploi Q1 de 2013. Au premier semestre de 2013, pas moins de 4.673 travailleurs ont été concernés par l'annonce d'un projet de licenciement collectif. Si ce chiffre continue à augmenter de la sorte au cours des deux prochains trimestres de 2013, on battra tous les records en matière de licenciements collectifs.

De surcroît, d'autres indicateurs de l'ONEM sont préoccupants.

Ainsi, les chiffres de l'ONEM en matière d'emplois perdus ont atteint un pic au cours des deux derniers trimestres (Q4 de 2012 et Q1 de 2013). Jamais, en l'espace de six ans, ces chiffres n'ont été aussi élevés qu'au cours des deux trimestres écoulés. Au total, on recense 16.000 pertes d'emplois.

Les statistiques du chômage temporaire sont tout aussi inquiétantes. Au premier trimestre de 2013, quelque 242.541 travailleurs ont été mis en chômage temporaire, ce qui représente 74.879 équivalents temps plein! Ce chiffre figure également parmi les 3 chiffres les plus élevés enregistrés au cours des six dernières années. Et tout le monde sait que le chômage temporaire constitue souvent un signe précurseur de nouveaux licenciements (collectifs)...

Quelles mesures concrètes envisagez-vous encore de prendre sous l'actuelle législature pour réagir au niveau alarmant des indicateurs du marché de l'emploi?

**DO 2012201313427**

**Vraag nr. 541 van mevrouw de volksvertegenwoordiger  
Zuhail Demir van 02 juli 2013 (N.) aan de minister  
van Werk:**

*Alarmerende indicatoren van de arbeidsmarkt. (MV  
18849)*

Op 20 juni 2013 konden we in *Het Laatste Nieuws* het volgende lezen: "Een nieuwe ontslagronde overspoelt ons land. Gisteren maakte het uitzendbedrijf Randstad bekend dat 165 banen worden geschrapd. De uitzendgroep is overigens niet de enige die mensen moet laten afvloeien. Ook Belpas (322 jobs), Délifrance (83), Matec (46), Lanxess (45) en Stora Enso (34) hebben de voorbije dagen en weken een reorganisatie aangekondigd. In totaal zijn sinds begin deze maand al meer dan 700 banen gesneuveld."

Dit nieuws komt bovenop de cijfers van de RVA die we kunnen lezen in de trimestriële indicatoren van de arbeidsmarkt Q1 van 2013. Voor het eerste semester van 2013 waren maar liefst 4.673 werknemers betrokken bij de aankondiging van een voornemen tot collectief ontslag. Als dit cijfer zich verderzet in de andere trimesters van 2013 worden alle records inzake collectief ontslag verpulverd.

Maar ook de andere RVA-indicatoren flikkeren alarme-  
rend:

Als we de cijfers van de RVA inzake het aantal "verloren gegane jobs" bekijken, dan zien we dat deze pieken in de voorbije twee kwartalen (Q4 van 2012 en Q1 van 2013). Nooit waren die hoger in de voorbije zes jaar dan de voorbije twee kwartalen. We spreken over in totaal 16.000 verloren gegane jobs.

Even verontrustend zijn de statistieken van tijdelijke werkloosheid. In trimester 1 van 2013 waren er maar liefst 242.541 werknemers in tijdelijke werkloosheid. Uitgedrukt in voltijdse equivalenten is dit 74.879! Ook dit cijfer staat in de top 3 van de voorbije zes jaar. En we weten allen dat tijdelijke werkloosheid vaak een voorbode is van verdere (collectieve) ontslagen...

Welke concrete maatregelen overweegt u nog te nemen in de resterende maanden van deze regeerperiode om een antwoord te bieden aan al deze alarmerende arbeidsmarkt-indicatoren?

**DO 2012201313428**

**Question n° 542 de madame la députée Zuhail Demir du 02 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Financement des organisations syndicales (représentatives) par la voie de subventions. (QO 17513)*

Les pouvoirs publics fédéraux accordent des subventions aux organisations (agrées) (représentatives) de travailleurs. Il s'agit notamment de subventions destinées à la formation permanente, la coopération internationale, etc.

1. Pouvez-vous donner un aperçu de toutes les subventions accordées au cours des cinq dernières années (et, si possible, les dix dernières années) aux organisations syndicales représentatives? Pouvez-vous répartir ces données par type de subventionnement, par organisation bénéficiaire et par année?

2. a) Des subventions sont-elles également accordées à des organisations non représentatives de travailleurs?

b) Dans l'affirmative, pouvez-vous fournir les mêmes données que sous 1?

3. Comment les demandes de subventions sont-elles contrôlées par l'autorité subventionnante?

**DO 2012201313429**

**Question n° 543 de madame la députée Zuhail Demir du 02 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Signalements et plaintes pour harcèlement sur le lieu de travail. (QO 17519)*

S'il opte pour le traitement interne de son dossier, un travailleur victime de harcèlement sur le lieu de travail peut s'adresser à une personne de confiance ou au conseiller en prévention spécialisé dans les aspects psychosociaux.

J'aimerais poser les questions suivantes à propos du nombre de signalements et de plaintes concernant le harcèlement sur le lieu de travail.

1. Au cours des cinq dernières années, combien de travailleurs ont signalé être victimes de harcèlement sur le lieu de travail à la personne de confiance ou au conseiller en prévention spécialisé dans les aspects psychosociaux?

2. Au cours de la période concernée, combien de travailleurs victimes de harcèlement ont immédiatement déposé une plainte auprès de la personne de confiance ou du conseiller en prévention spécialisé dans les aspects psychosociaux, en passant outre à la phase de conciliation?

**DO 2012201313428**

**Vraag nr. 542 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Zuhail Demir van 02 juli 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*De financiering van de (representatieve) vakorganisaties aan de hand van subsidies. (MV 17513)*

Vanuit de federale overheid worden subsidies uitbetaald aan de (erkende) (representatieve)werknemersorganisaties. We denken hier bijvoorbeeld aan subsidies voor permanente vorming, internationale samenwerking, enzovoort.

1. Kunt u een overzicht geven van alle subsidies die de voorbije vijf jaar (indien mogelijk tien jaar) werden uitgekeerd aan de erkende representatieve vakorganisaties? Graag een opsplitsing per subsidiethema en per vakorganisatie die de subsidie heeft ontvangen en dat jaar per jaar.

2. a) Werden er ook subsidies toegekend aan niet-erkende werknemersorganisaties?

b) Indien ja, graag ook hier dezelfde gegevens als in vraag 1.

3. Op welke manier wordt controle uitgeoefend door de subsidiërende overheid op de subsidieaanvragen?

**DO 2012201313429**

**Vraag nr. 543 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Zuhail Demir van 02 juli 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*Meldingen en klachten van pesten op het werk. (MV 17519)*

Een werknemer die slachtoffer is van pesten op het werk, kan, als hij kiest voor de interne behandeling binnen zijn bedrijf, terecht bij een vertrouwenspersoon of de psychosociale preventieadviseur.

Betreffende het aantal meldingen en klachten van pesten op het werk rijzen de volgende vragen.

1. Hoeveel gepeste werknemers meldden de afgelopen vijf jaar de vertrouwenspersoon of de psychosociale preventieadviseur dat ze slachtoffer waren van pesten op het werk?

2. Hoeveel gepeste werknemers legden de afgelopen vijf jaar onmiddellijk een klacht neer bij de vertrouwenspersoon of de psychosociale preventieadviseur zonder te opteren voor de verzoeningsfase?

3. a) Toujours pour la période concernée, dans combien de dossiers, le conseiller en prévention a-t-il demandé l'intervention de l'inspection du contrôle du bien-être au travail?

b) Ces cinq dernières années, combien de travailleurs harcelés se sont directement adressés à l'inspection du contrôle du bien-être au travail?

4. Pour les 3 premières questions, combien de dossiers ont été clôturés à l'issue des différentes étapes de traitement interne?

5. Pouvez-vous pour chaque question fournir la répartition entre travailleurs des Régions flamande, wallonne et de Bruxelles-Capitale?

**DO 2012201313430**

**Question n° 544 de madame la députée Zuhail Demir du 02 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Politique préventive des entreprises en matière d'alcool et de drogues. (QO 17522)*

Conformément à la CCT n° 100, les employeurs doivent, depuis le 1er avril 2010, mettre en oeuvre une politique préventive en matière d'alcool et de drogues au sein de leur entreprise. La seule obligation qui leur est imposée est de déterminer les points de départ et les objectifs de cette politique de prévention et de définir sur cette base les contours d'une déclaration de politique ou d'intention. Les employeurs qui souhaitent véritablement bannir la consommation d'alcool et de drogues doivent prévoir une interdiction en ce sens dans le règlement de travail.

1. Combien d'entreprises ont-elles, depuis le 1er avril 2010, arrêté un plan de prévention relatif à la consommation d'alcool et/ou de drogues ou à ses effets?

2. Une politique préventive a-t-elle du sens dès lors qu'elle ne revêt pas en soi un caractère punitif?

3. a) A-t-on observé une augmentation de la consommation d'alcool et/ou de drogues dans nos entreprises au cours des cinq dernières années?

b) Pourriez-vous, le cas échéant, communiquer les chiffres disponibles pour cette période?

3. a) In hoeveel dossiers vroeg de preventieadviseur de afgelopen vijf jaar de tussenkomst aan van de Inspectie toezicht welzijn op het werk?

b) In hoeveel gevallen wendden gepeste werknemers zich de afgelopen vijf jaar onmiddellijk tot de Inspectie toezicht welzijn op het werk?

4. Betreffende de eerste drie vragen, hoeveel dossiers werden afgesloten na het doorlopen van de respectievelijke interne behandelingsfasen?

5. Gelieve tekens een onderscheid te maken tussen werknemers uit het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

**DO 2012201313430**

**Vraag nr. 544 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Zuhail Demir van 02 juli 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*Preventief alcohol- en drugsbeleid van ondernemingen. (MV 17522)*

Cao 100 legt werkgevers sinds 1 april 2010 op een preventief alcohol- en drugsbeleid binnen hun bedrijf te hebben. De enige verplichting waar werkgevers aan gebonden zijn, is het bepalen van de uitgangspunten en de doelstellingen van dat preventiebeleid. Op basis daarvan moeten ze de contouren schetsen van een beleids- of intentieverklaring. Werkgevers die echt alcohol- en drugsgebruik willen bannen, moeten dit verbieden in het arbeidsreglement.

1. Hoeveel bedrijven hebben sinds 1 april 2010 een preventief beleidsplan ontwikkeld om het gebruik of onder invloed zijn van alcohol en/of drugs te regelen?

2. Heeft een preventief beleid wel zin, gezien het geen bestraffend karakter in zich draagt?

3. a) Is er de afgelopen vijf jaar een toename van het alcohol- en/of drugsgebruik in onze ondernemingen?

b) Indien daar cijfers over bestaan, kunt u die meedelen voor de afgelopen vijf jaar?

**DO 2012201313431**

**Question n° 545 de madame la députée Zuhail Demir du 02 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Jours de grève. (QO 17515)*

Afin de donner du poids à leurs exigences ou d'exprimer leur mécontentement, les travailleurs peuvent décider d'arrêter le travail et de se mettre en grève.

Les questions suivantes se posent à propos du nombre de jours de grève en Belgique.

1. Combien de jours de grève ont été comptabilisés en Belgique au cours des cinq dernières années? Pourriez-vous me fournir ces chiffres pour la Région wallonne, la Région de Bruxelles-Capitale et la Région flamande?

2. Quel était le top 10 des motifs de grève?

3. Quel était le top 10 des secteurs où des grèves ont éclaté au cours des cinq dernières années?

4. Quel était le top 10 des entreprises où des grèves ont éclaté au cours des cinq dernières années?

5. Qu'en est-il du rapport entre le nombre total de jours de grève comptabilisés en Belgique au cours des cinq dernières années et le nombre total de jours de grève comptabilisés dans les autres Etats membres de l'UE?

**DO 2012201313432**

**Question n° 546 de madame la députée Zuhail Demir du 02 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Financement des organismes de paiement des allocations de chômage. (QO 16978)*

Le 27 mars 2013, le quotidien *Het Laatste Nieuws* publiait une réaction de Rudy De Leeuw sur la question du financement des organisations syndicales et plus particulièrement pour celui qui leur permet d'assurer le rôle d'organisme de paiement des allocations de chômage.

Selon Rudy De Leeuw, président de la FGTB, "les organisations syndicales reçoivent chaque année 165 millions d'euros pour effectuer le paiement des allocations de chômage. Nos services sont moins chers que ceux de la CAPAC (Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage). Comble de l'ironie, ce montant a été fixé en 1987 par Guy Verhofstadt, alors ministre du Budget."

**DO 2012201313431**

**Vraag nr. 545 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Zuhail Demir van 02 juli 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*Stakingsdagen. (MV 17515)*

Om hun eisen kracht bij te zetten of hun ongenoegen te uiten kunnen werknemers beslissen het werk neer te leggen en in staking te gaan.

Betreffende het aantal stakingsdagen in België rijzen de volgende vragen.

1. Hoeveel stakingsdagen waren er de afgelopen vijf jaar in België? Gelieve hierbij een onderverdeling te maken tussen het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

2. Wat is de top 10 van voornaamste redenen om in staking te gaan?

3. Wat is de top 10 van sectoren waar de afgelopen vijf jaar werd gestaakt?

4. Wat is de top 10 van bedrijven waar de afgelopen vijf jaar werd gestaakt?

5. Hoe verhouden het totaal aantal stakingsdagen in België de afgelopen vijf jaar zich tot het totaal aantal stakingsdagen in de andere landen van de EU?

**DO 2012201313432**

**Vraag nr. 546 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Zuhail Demir van 02 juli 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*De financiering van uitbetalingsinstellingen voor werkloosheidsuitkeringen. (MV 16978)*

Op 27 maart 2013 konden we in *Het Laatste Nieuws* een reactie lezen van Rudy De Leeuw rond de financiering van de vakorganisaties. Het betrof de financiering van de vakorganisaties voor hun rol als uitbetalingsinstelling van werkloosheidsuitkeringen.

"165 miljoen euro per jaar krijgen de bonden voor de uitbetaling van de werkloosheidsvergoedingen. Wij doen dat goedkoper dan het overheidsorgaan HVW (Hulpkas voor werkloosheidsuitkeringen). Die vergoeding is - o ironie - nog door Guy Verhofstadt berekend toen hij in 1987 begrotingsminister was." aldus Rudy De Leeuw, topman van het ABVV.



Dans le budget 2013 récemment adopté, un poste de 498,3 millions d'euros est inscrit pour les frais administratifs de l'ONEM, dont 208,5 millions d'euros ont été réservés pour les frais administratifs des services effectués par des tiers. Ce montant enregistre une forte hausse par rapport à 2012. Le budget total des frais administratifs de l'ONEM a augmenté de 32,7 millions d'euros et la part dans ce montant réservée aux tiers grimpe elle aussi de 6%, soit 11,9 millions d'euros.

1. a) Pouvez-vous confirmer le montant de 165 millions d'euros cité par Rudy De Leeuw dans la presse?

b) Pouvez-vous préciser l'année concernée par ce montant ainsi que la formule utilisée pour le calculer?

2. Une formule de calcul identique est-elle appliquée à la CAPAC (qui, à en croire le même article, perçoit environ 42 millions d'euros)?

3. a) En cas de réponse positive à la question 2, comment Rudy De Leeuw peut-il affirmer que les organisations syndicales sont moins coûteuses que la CAPAC pour le paiement des allocations de chômage?

b) Cela signifie-t-il que les organisations syndicales engrangent des bénéfices sur l'indemnité qui leur est allouée pour les paiements des allocations de chômage?

4. a) Pouvez-vous expliquer la hausse de 6%, soit de 11,9 millions de cette indemnité en 2013?

b) S'explique-t-elle simplement par la hausse attendue du nombre de chômeurs?

5. Envisagez-vous une modification du mécanisme de financement des organismes de paiement des allocations de chômage?

#### **DO 2012201313435**

**Question n° 547 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 03 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Services publics fédéraux. - Procédures judiciaires contre d'autres administrations.*

Les services publics fédéraux sont souvent partie dans des procédures judiciaires contre d'autres administrations, comme les communes, les provinces, les intercommunales, les Régions et les Communautés, etc.

1. Dans combien de procédures judiciaires votre administration a-t-elle été impliquée au cours des cinq dernières années, par année et selon qu'il s'agissait de litiges avec une commune, une province, une Région, une Communauté, une intercommunale, un autre service public fédéral ou une autre institution?

In de recentelijk goedgekeurde begroting voor 2013 zien we in totaal 498,3 miljoen euro gebudgetteerd voor administratiekosten van de RVA. Daarvan werd er 208,5 miljoen euro gereserveerd voor administratiekosten via diensten van derden. Deze cijfers werden aanzienlijk verhoogd ten opzichte van 2012. Het totaal budget voor administratiekosten van de RVA steeg met 32,7 miljoen euro. Binnen die 32,7 miljoen euro steeg het aandeel voor derden eveneens met 6% of 11,9 miljoen euro.

1. a) Kan u het cijfer van 165 miljoen euro bevestigen die Rudy De Leeuw heeft geciteerd in de pers?

b) Kan u meedelen op welk jaar dit cijfer betrekking heeft en de formule geven die werd gebruikt om tot dit cijfer te komen?

2. Wordt voor de HVW (die volgens hetzelfde krantenartikel zo'n 42 miljoen euro ontvangt) dezelfde formule gehanteerd?

3. a) Indien ja op vraag 2, hoe komt het dan dat Rudy De Leeuw poneert dat de vakorganisaties goedkoper zijn dan de HVW voor het uitbetalen van werkloosheidsuitkeringen?

b) Betekent dat dan dat de vakorganisaties winst maken op hun vergoeding voor het uitbetalen van werkloosheidsuitkeringen?

4. a) Kan u verklaren waarom de vergoeding voor 2013 met 6% of 11,9 miljoen euro is gestegen?

b) Is dit louter te wijten aan een te verwachten stijging van het aantal werklozen?

5. Overweegt u om wijzigingen door te voeren in het financieringsmechanisme van de uitbetalingsinstellingen voor werkloosheidsuitkeringen?

#### **DO 2012201313435**

**Vraag nr. 547 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 03 juli 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*Federale overheidsdiensten. - Gerechtelijke procedures tegen andere overheden.*

De federale overheidsdiensten zijn dikwijls betrokken partij in gerechtelijke procedures tegen andere overheden, zoals de gemeenten, provincies, intercommunales, Gewesten en Gemeenschappen, enzovoort.

1. Kan u meedelen in hoeveel gerechtelijke procedures uw administratie betrokken was, opgesplitst voor de jongste vijf jaar, en opgesplitst al naargelang het ging om een geschil met een gemeente, provincie, Gewest, Gemeenschap, intercommunale, andere federale overheidsdienst of andere instelling?

2. a) De quelle nature sont la majorité de ces procédures?

b) Sur quoi portent-elles?

3. À combien s'élevaient les coûts liés à ces procédures? Pourriez-vous me fournir ces chiffres par année, pour les cinq dernières années et en fonction de la nature des coûts?

4. De quelle manière votre administration s'efforce-t-elle d'éviter d'onéreux frais de procédure?

**DO 2012201313441**

**Question n° 548 de madame la députée Zuhail Demir du 03 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Rapport de la Cour des comptes "Prépension en cas de restructuration" (QO 16438)*

Je renvoie au rapport de la Cour des comptes intitulé "Prépension en cas de restructuration". Il présente une analyse fouillée des atouts et des défauts du régime et formule également une série de recommandations à votre intention en tant que ministre de l'Emploi.

Voici la liste de quelques-unes de ces recommandations:

- Suppression des imprécisions dans la législation (ex. manque de clarté et de cohérence de la définition du licenciement collectif).

- Harmonisation d'une série de procédures administratives (ex. risque d'une application de complaisance des règles par la CBA et manque d'uniformité du traitement).

- Informatisation du traitement (le travail est actuellement effectué intégralement avec des dossiers papier), mais pour autant que cette informatisation aille de pair avec un ajustement de la législation et des procédures administratives.

Aucun engagement concret n'apparaît dans la réponse que vous avez adressée au courrier joint par la Cour des comptes à la présentation du rapport et des recommandations. Dans certains cas au contraire, vous contestez les conclusions formulées et dans d'autres, vous vous contentez de quelques vagues engagements.

Quelques exemples:

- Vos collaborateurs contestent l'existence d'un lien entre la rapidité de traitement d'un dossier et l'âge de prépension demandé : la Cour des comptes observe que les dossiers attentivement suivis par les médias où l'âge d'accès à la prépension est peu élevé sont souvent traités plus rapidement.

2. a) Wat is de aard van het overgrote deel van deze procedures?

b) Op wat hebben ze betrekking?

3. Wat waren de kosten die hieraan verbonden waren, opgesplitst naargelang de aard van de kost, en opgesplitst voor de jongste vijf jaar?

4. Op welke manier tracht uw administratie dure proceskosten te vermijden?

**DO 2012201313441**

**Vraag nr. 548 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Zuhail Demir van 03 juli 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*Het rapport van het Rekenhof "Brugpensioen bij herstructureren". (MV 16438)*

Ik verwijst naar het rapport van het Rekenhof "Brugpensioen bij herstructureren". Het rapport bevat een grondige analyse van wat goed en minder goed loopt en bevat ook een aantal aanbevelingen aan u als minister van Werk.

We zetten enkele van die aanbevelingen op een rijtje:

- Het wegwerken van grijze zones in de wetgeving (bijvoorbeeld de definitie van collectief ontslag is niet duidelijk en niet coherent).

- Het stroomlijnen van een aantal administratieve procedures (bijvoorbeeld het risico op welwillende invulling van de regels door het CBA en gebrek aan uniformiteit in de behandeling).

- Informatisering van het proces (op vandaag wordt er volledig gewerkt met papieren dossiers) maar wel op voorwaarde dat deze informatisering samengaat met het op punt zetten van de wetgeving en de administratieve procedures.

Op het schrijven van het Rekenhof met de voorstelling van het rapport en de aanbevelingen lezen we in uw antwoord geen concrete engagementen. Integendeel, in sommige gevallen betwist u de conclusies en in andere gevallen komt u niet verder dan een aantal vage engagementen.

Enkele voorbeelden:

- Uw medewerkers betwisten dat er een band is tussen de snelheid waarmee een dossier wordt behandeld en de gevraagde brugpensioenleeftijd: de vaststelling van het Rekenhof was dat gemediatiseerde dossiers met een lage instapleeftijd voor brugpensioen vaak sneller werden behandeld.

- Vous affirmez en outre qu'il est impossible d'affiner et de communiquer les procédures administratives internes sans l'accord des partenaires sociaux. Vous pourriez intervenir personnellement et harmoniser ces procédures, mais nous ne trouvons nulle trace d'un tel engagement. Au contraire, vous allez "inviter les partenaires sociaux à réfléchir" à la question.

- En ce qui concerne l'existence de multiples définitions différentes de la notion de licenciement collectif, vous allez "demander à vos services d'étudier le problème".

1. La lecture entre les lignes de votre réponse nous donne le sentiment que vous êtes loin d'adhérer complètement à l'analyse et aux recommandations de la Cour des comptes.

a) Cette impression est-elle exacte?

b) Pouvez-vous préciser les points d'accord et de désaccord et argumenter votre réponse?

2. Quelles initiatives concrètes envisagez-vous de prendre pour répondre aux recommandations de la Cour des comptes? Par initiative, j'entends modifications de la loi, organisation de la CBA, ajustement des procédures, ... ) et pas simplement consultation des partenaires sociaux.

**DO 2012201313442**

**Question n° 549 de madame la députée Jacqueline Galant du 03 juillet 2013 (Fr.) à la ministre de l'Emploi:**

*Entrepreneurs. - Dumping social. (QO 16448)*

J'ai été sensibilisée à la situation de plus en plus préoccupante et économiquement insupportable rencontrée par certains entrepreneurs à qui un nombre croissant de marchés publics et privés échappent à cause de la concurrence intenable générée par d'autres entrepreneurs moins scrupuleux qui utilisent une main d'oeuvre étrangère (roumaine, polonaise, portugaise ou autre) dans des conditions de dumping social loin du niveau d'imposition et de charges que doivent supporter ceux qui jouent le jeu et respectent les règles.

- U stelt ook dat interne administratieve procedures niet mogen verfijnd en gecommuniceerd worden zonder akkoord van de sociale partners. U zou zelf kunnen ingrijpen en deze procedures stroomlijnen. Maar dergelijk engagement lezen we niet. Integendeel, u zal de sociale partners "verzoeken om na te denken" over deze problematiek.

- Rond het feit dat er zoveel verschillende definities van collectief ontslag bestaan, gaat u uw diensten "vragen om dit probleem te bestuderen".

1. Uw antwoord geeft ons het gevoel dat u slechts beperkt akkoord gaat met de analyse en aanbevelingen van het Rekenhof.

a) Klopt dit?

b) Kan u meedelen waarmee u wel of niet akkoord gaat en waarom?

2. Welke concrete initiatieven overweegt u te nemen om tegemoet te komen aan de aanbevelingen van het Rekenhof? Ik bedoel hiermee initiatieven (wetswijzigingen, organisatie van de CBA, verfijning procedures,... ) andere dan het vragen van advies aan de sociale partners.

**DO 2012201313442**

**Vraag nr. 549 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Jacqueline Galant van 03 juli 2013 (Fr.) aan de minister van Werk:**

*Ondernemers. - Sociale dumping. (MV 16448)*

Mijn aandacht werd gevestigd op de steeds zorgwekkender en economisch stilaan ondraaglijk wordende situatie waarin sommige ondernemers verzeild zijn geraakt. Ze zien immers alsmear meer overheids- en private opdrachten aan hun neus voorbijgaan door de onhoudbare concurrentie van andere, minder scrupuleuze ondernemers. Die maken gebruik van buitenlandse (Roemeense, Poolse, Portugese en andere) werkkrachten en maken zich schuldig aan sociale dumping. Zo betalen ze veel minder belastingen en lasten dan ondernemers die zich wel aan de spelregels houden.

Cette situation est en train de conduire droit à la catastrophe pour un certain nombre d'entrepreneurs honnêtes. Il leur serait pourtant facile de faire la même chose que leurs concurrents et de s'enrichir personnellement en utilisant cette main d'oeuvre légale que certaines sociétés établies en Pologne leur apportent sur un plateau d'argent, mais fort heureusement, certains ont encore des valeurs morales et le respect de l'humain et considèrent cette pratique pour ce qu'elle est, c'est-à-dire une forme d'esclavagisme moderne. À quelle autre conclusion aboutir lorsque l'on connaît les conditions dans lesquelles sont exploités ces ouvriers logés dans des containers ou leur camionnettes et qui restent sur les chantiers plus de 10 heures par jour?

1. Quelles mesures peuvent-être prises pour lutter contre les effets de ce dumping social?

2. Ne serait-il par exemple pas possible d'envisager une réglementation plus contraignante sur la sécurité sur les chantiers, ou encore l'obligation pour les entreprises de se voir appliquer les charges du pays où s'effectuent les chantiers?

3. D'autres mesures peuvent-elles être envisagées?

#### DO 2012201313443

**Question n° 550 de madame la députée Zuhail Demir du 03 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Projet de plan social pour Ford Genk. (QO16555)*

Pas plus tard qu'en janvier 2013, vous lanciez une mise en garde dans votre note de politique générale. Au cours des prochaines années, plus de 500 000 personnes partiront à la retraite. Vous ajoutiez même que les nouveaux venus sur le marché du travail ne suffiraient pas à compenser les départs.

Avec un taux d'activité des plus de 55 ans inférieur à 40 %, nous avons 10 % de retard sur la moyenne européenne et près de 20 % sur les Pays-Bas et l'Allemagne. L'écart avec la Suède dépasse les 30 %. Maintenir les actifs plus longtemps au travail était donc l'une de vos priorités absolues.

Quelle ne fut donc pas notre surprise en apprenant que le plan social de Ford Genk prévoyait la prépension ou chômage avec complément d'entreprise dès l'âge de 52 ans. Les travailleurs aujourd'hui âgés de 50 ans sont informés qu'en 2014, ils émargeront au régime du chômage avec complément d'entreprise.

Die toestand maakt dat sommige eerlijke ondernemers recht op de afgrond afstevenen. Nochtans zouden ze makkelijk hetzelfde kunnen doen als hun concurrenten en zich persoonlijk kunnen verrijken door een beroep te doen op de legale werkkrachten die ze door sommige in Polen gevestigde bedrijven op een presenteerblaadje aangeboden krijgen. Gelukkig zijn er echter nog werkgevers die er morele waarden op na houden en respect hebben voor hun personeel, en die inzien dat die praktijk eigenlijk niet meer is dan een moderne vorm van slavernij. Tot welke andere conclusie kan men immers komen als men bedenkt hoe die arbeiders worden uitgebuit? Ze werken meer dan 10 uur per dag op de werf, en slapen in containers of hun eigen bestelwagen.

1. Welke maatregelen kunnen er worden genomen om de effecten van die sociale dumping tegen te gaan?

2. Zou de regelgeving betreffende de veiligheid op de werven niet kunnen worden verscherpt, of kan men bedrijven niet de lasten doen betalen in het land waar de werven liggen?

3. Zijn er nog andere maatregelen mogelijk?

#### DO 2012201313443

**Vraag nr. 550 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Zuhail Demir van 03 juli 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*Het ontwerp van sociaal plan bij Ford Genk. (MV 16555)*

In januari 2013 hebt u in uw beleidsnota nog aan de alarmbel getrokken. Meer dan 500.000 mensen gaan de komende jaren op pensioen. U hebt zelf gezegd dat het instromend jong bloed niet zal volstaan om de uitstroom op de arbeidsmarkt op te vangen.

Met een werkzaamheidsgraad van minder dan 40 % bij de 55-plussers scoren we zowat 10 % lager dan het Europees gemiddelde en bijna 20 % lager dan Nederland en Duitsland. Ten opzichte van Zweden is het verschil zelfs meer dan 30 %. Eén van uw topprioriteiten was dus mensen langer aan het werk te houden.

Groot was onze verbazing toen we vernamen dat het sociaal plan bij Ford Genk spreekt van brugpensioen of werkloosheid met bedrijfstoelage vanaf 52 jaar. Medewerkers die vandaag 50 jaar oud zijn krijgen te horen dat ze in 2014 in het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage zullen terecht komen.

1. Avez-vous déjà donné votre feu vert au règlement de "chômage avec complément d'entreprise" à 52 ans, inscrit dans le projet de plan social de Ford Genk?

2. Dans l'affirmative, quels sont les arguments qui ont dicté votre décision?

3. a) Dans la négative, que pensez-vous de cette annonce faite par les partenaires sociaux dans le cadre de la négociation du plan social de Ford Genk?

b) L'âge de 52 ans pour accéder à ce régime ne vous place-t-il pas au pied du mur?

**DO 2012201313444**

**Question n° 551 de madame la députée Meryame Kitir du 03 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Plainte contre l'Allemagne déposée à la Commission européenne. (QO 16899)*

Le 18 mars 2013, vous avez effectué une visite en Allemagne avec le ministre de l'Économie. Vous avez notamment pu constater à cette occasion que des travailleurs d'Europe de l'Est travaillaient jusqu'à 60 heures semaine dans de nombreux abattoirs allemands, et ce pour un salaire mensuel d'à peine 400 à 600 euros.

Après cette visite, vous avez annoncé votre intention de saisir la Commission européenne d'une plainte ayant trait à ces salaires dégradants et à cette injustice sociale en Allemagne.

Non seulement ce dumping social légalisé engendre des tragédies sociales en Allemagne mais il provoque dans les autres pays européens une distorsion de marché qui fait peser une pression énorme sur les entreprises concurrentes mais aussi sur la formation des salaires et la sécurité sociale.

1. a) Quel a été l'élément déclencheur à l'origine de votre plainte?

b) Pourquoi mettez-vous spécialement l'Allemagne en accusation?

2. a) Vous êtes-vous concertée avec le secteur?

b) Soutient-il vos démarches?

3. a) Le courrier adressé à la Commission européenne a-t-il déjà été envoyé?

b) Quelles sont les étapes suivantes de la procédure?

c) Quand la Commission européenne devrait-elle vous faire parvenir sa réponse?

1. Hebt u reeds goedkeuring gegeven aan de regeling van "werkloosheid met bedrijfstoelage" op 52 jaar in het ontwerp van sociaal plan bij Ford Genk?

2. Zo ja, op basis van welke argumenten hebt u dit goedgekeurd?

3. a) Zo neen, hoe staat u tegenover die communicatie van de sociale partners bij Ford Genk?

b) Voelt u zich met de instapleeftijd van 52 jaar niet tegen de muur gezet?

**DO 2012201313444**

**Vraag nr. 551 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Meryame Kitir van 03 juli 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*De klacht tegen Duitsland bij de Europese Commissie. (MV 16899)*

Op 18 maart 2013 bracht u samen met de minister van Economie een bezoek aan Duitsland. U stelde er onder meer vast dat Oost-Europese arbeiders in veel Duitse slachthuizen tot 60 uur per week werken voor amper 400 tot 600 euro per maand.

Naar aanleiding van dit bezoek hebt u laten weten dat u een klacht zal indienen bij de Europese Commissie tegen deze lage lonen en sociale ongelijkheid in Duitsland.

Deze wettelijk georganiseerde sociale dumping leidt immers niet alleen tot sociale drama's in Duitsland, maar werkt ook marktverstoring ten aanzien van andere Europese landen en zet er de concurrerende bedrijven, maar ook de loonvorming en sociale zekerheid onder immense druk.

1. a) Wat is de aanleiding van de klacht?

b) Waarvoor klaagt u Duitsland precies aan?

2. a) Heeft u hierover overleg gehad met de sector?

b) Steunen zij uw acties?

3. a) Is de brief aan de Europese Commissie reeds verstuurd?

b) Wat zijn de volgende stappen in de procedure?

c) Wanneer verwacht u een antwoord van de Europese Commissie?

**DO 2012201313445****Question n° 552 de madame la députée Valérie De Bue  
du 03 juillet 2013 (Fr.) à la ministre de l'Emploi:**

*Le site Internet "flemme.be". (QO 16735)*

J'apprends l'existence d'un nouveau site en matière de recherche d'emploi. Celui-ci est référencé sous le nom de "flemme.be".

Ce site Internet n'a pas pour vocation de prendre des parts de marché aux autres sites de recherches d'emploi dont nous connaissons tous les noms, mais souhaite se positionner dans un secteur qui semble plutôt lucratif: celui des demandeurs d'emploi qui ne cherchent pas d'emploi. Je pense que le nom donné au site ne prête pas à confusion.

Le principe est simple. Il suffit pour le demandeur d'emploi de télécharger son CV et une lettre de motivation, de remplir quelques critères de sélection et le tour est joué... Le site s'occupe de tout, y compris de préparer les documents nécessaires en cas de contrôle effectué par l'ONEm.

Même si les concepteurs du site se défendent de participer à la recherche active d'emploi des chômeurs, je crains comme beaucoup d'autres personnes que ce ne soit pas l'objectif premier dudit site.

Dans ce contexte qui me heurte, et qui doit certainement choquer une majorité de demandeurs d'emploi qui ne se retrouvent pas dans cette attitude qu'on pourrait qualifier d'escroquerie vis-à-vis de l'État et de notre système de sécurité sociale, je souhaiterais avoir quelques précisions.

1. Avez-vous eu connaissance de l'existence de ce site avant que la presse ne le dévoile?
2. Se disant "surpris" de connaître l'existence du site, l'ONEm déclarait qu'elle allait vérifier la légalité du site.
  - a) Avez-vous procédé aux mêmes vérifications?
  - b) Dans l'affirmative quelles en sont vos conclusions?
3. Savez-vous combien de demandeurs d'emploi se sont inscrits sur le site depuis sa mise en ligne?
4. Si le site est considéré comme "illégal", envisagez-vous de prendre des mesures pour sanctionner ce type de comportement (de la part des concepteurs du site mais aussi de la part des demandeurs d'emploi inscrits sur le site)?
5. Ne pensez-vous pas que le manque et/ou l'inefficacité du suivi des chômeurs soit à la base du problème et comment comptez-vous y remédier?

**DO 2012201313445****Vraag nr. 552 van mevrouw de volksvertegenwoordiger  
Valérie De Bue van 03 juli 2013 (Fr.) aan de  
minister van Werk:**

*Website www.flemme.be. (MV 16735)*

De nieuwe website www.flemme.be helpt werkzoekenden bij het solliciteren.

Zonder marktaandeel te willen afsnoepen van andere, welbekende jobsites tracht www.flemme.be zich te positioneren in een sector die nogal lucratief blijkt te zijn: die van de werklozen die niet op zoek zijn naar werk. De naam van de website laat alvast aan duidelijkheid niets te wensen over.

Het principe is eenvoudig. De werkzoekende uploadt zijn cv en een sollicitatiebrief, vult enkele selectiecriteria in en klaar is Kees... De website doet de rest en bereidt zelfs de nodige documenten voor, voor het geval dat de RVA een controle zou uitvoeren.

Ook al beweren de bedenkers van de website dat het echt hun bedoeling is het actieve sollicitatiegedrag van werklozen te ondersteunen, toch kan ik me net als vele anderen niet van de indruk ontdoen dat dat niet hun voornaamste bekommernis is.

Eigenlijk licht men op die manier de Staat en ons sociale-zekerheidsstelsel op. Ik ben gechoqueerd door die aanpak en wellicht heeft ook het merendeel van de werkzoekenden, die zich niet in die praktijken terugvinden, het er moeilijk mee. De volgende vragen dringen zich dan ook op:

1. was u van het bestaan van die website op de hoogte voordat de pers er ruchtbaarheid aan gaf?
2. De RVA zei 'verrast' te zijn door het bestaan van die website en verklaarde te zullen nagaan of hij wel legaal is.
  - a) Heeft u dat ook nagetrokken?
  - b) Zo ja, wat zijn uw conclusies?
3. Hoeveel werkzoekenden hebben zich sinds de lancering op die website ingeschreven?
4. Indien de website inderdaad illegaal blijkt te zijn, zal u dan maatregelen nemen om dergelijke praktijken (niet alleen vanwege de bedenkers van de website maar ook vanwege de werkzoekenden die zich erop hebben ingeschreven) te bestraffen?
5. Denkt u niet dat het ontbreken van en/of de ondoeltreffendheid van de follow-up van werklozen aan dit fenomeen ten grondslag ligt, en hoe zal u dat verhelpen?

**DO 2012201313447**

**Question n° 553 de monsieur le député Charles Michel  
du 03 juillet 2013 (Fr.) à la ministre de l'Emploi:**

*Le secteur des titres-services. - Évaluation.*

À l'initiative du gouvernement fédéral, le système des titres-services est entré en vigueur en 2004. Les objectifs poursuivis étaient la création d'emplois mais aussi la lutte contre le travail au noir.

Bien qu'ayant rapidement atteint ses objectifs, le secteur des titres-services connaît lui aussi des difficultés depuis quelques temps. Certaines de ces difficultés résultent du contexte de crise que nous connaissons, d'autres sont la conséquence d'une mauvaise gestion voire d'une gestion frauduleuse de l'entreprise.

1. Pourriez-vous donner, pour les cinq dernières années (si possible depuis 2004), plus de précisions, quant au:

a) nombre de chèques-services échangés par les utilisateurs, par an et par Région;

b) nombre d'entreprises exerçant dans le secteur, par an et par Région;

c) nombre de personnes employées par les sociétés de titres-services (en faisant une distinction entre les entreprises privées et publiques), par an et par Région;

d) nombre de faillites dans le secteur, par an et par Région;

e) nombre de pertes d'emploi dans le secteur, par an et par Région;

f) nombre de sociétés qui ont perdu leur agrément (en faisant une distinction entre les entreprises privées et publiques), par an et par Région?

2. Pourriez-vous communiquer le montant des titres-services émis mais jamais utilisés ou perdus avant la date d'échéance et pour lesquels aucun remboursement n'a été demandé, par an et par Région?

3. Pourriez-vous communiquer le coût du financement (personnel, fonctionnement et autres), par les pouvoirs publics, du secteur des titres-services, par an et par Région?

**DO 2012201313447**

**Vraag nr. 553 van de heer volksvertegenwoordiger  
Charles Michel van 03 juli 2013 (Fr.) aan de  
minister van Werk:**

*Dienstenchequesector. - Evaluatie.*

Op initiatief van de federale regering trad het systeem van de dienstencheques in 2004 in werking. De voornaamste doelstellingen ervan waren het creëren van banen en het bestrijden van zwartwerk.

Hoewel die doelstellingen snel werden bereikt, verkeert ook de dienstenchequesector sinds enige tijd in moeilijkheden, in sommige gevallen als gevolg van de huidige economische crisis, soms ook door slecht of zelfs frauduleus bedrijfsbeheer.

1. Kan u over de afgelopen vijf jaar (indien mogelijk vanaf 2004) nadere gegevens verstrekken met betrekking tot:

a) het aantal dienstencheques, per jaar en per Gewest, die effectief door de klanten werden gebruikt;

b) het aantal bedrijven, per jaar en per Gewest, die actief waren in die sector;

c) het aantal personen, per jaar en per Gewest, die door de dienstenchequebedrijven werden tewerkgesteld (met een onderscheid tussen de private en de publieke bedrijven);

d) het aantal faillissementen per jaar en per Gewest in die sector;

e) het aantal banen, per jaar en per Gewest, die in die sector verloren gingen;

f) het aantal bedrijven, per jaar en per Gewest, die hun erkenning kwijtraakten (met een onderscheid tussen de private en de publieke bedrijven)?

2. Welk bedrag vertegenwoordigen de dienstencheques die werden uitgegeven maar die nooit werden gebruikt of die verloren gingen vóór de vervaldatum, en waarvoor er geen terugbetaling werd gevraagd, per jaar en per Gewest?

3. Hoeveel bedroegen de financieringskosten (personeel, werking en andere kosten) van de dienstenchequesector die door de overheid te haren laste werden genomen, per jaar en per Gewest?

**DO 2012201313457**

**Question n° 554 de madame la députée Valérie De Bue du 04 juillet 2013 (Fr.) à la ministre de l'Emploi:**

*Les risques psychosociaux dans l'horeca (QO 17268).*

Deux employeurs sur trois étaient en infraction lors d'une campagne d'inspection sur les risques psychosociaux dans l'horeca menée en 2012 par l'Inspection du travail.

Une réelle absence de politique de bien-être psychosocial ainsi qu'une méconnaissance des risques psychosociaux et de la réglementation sur le bien-être au travail ont été constatées, principalement dans des petites entreprises.

Lors de leur visite aux petites entreprises (moins de 50 travailleurs), les inspecteurs ont constaté qu'il y avait clairement une méconnaissance des risques psychosociaux. Après la campagne de l'Inspection du travail, près de deux employeurs sur trois disposaient d'une politique de bien-être psychosocial.

1. Quels sont vos objectifs en la matière?
2. Quelles campagnes vont être lancées dans ce sens?

**DO 2012201313458**

**Question n° 555 de madame la députée Zuhail Demir du 04 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Nouveaux prépensionnés et chômeurs avec complément d'entreprise. - Retombées budgétaires des réformes envisagées (QO 17512).*

Le gouvernement projette une série de réformes du régime de la prépension (rebaptisé "chômage avec complément d'entreprise" depuis 2012). Le Programme de stabilité belge 2012-2015, adopté par le gouvernement le 28 avril 2012, indique que les économies réalisées grâce aux réformes du régime de la prépension s'élèveront à 25 millions d'euros en 2012 pour atteindre 75 millions d'euros en 2014 (p. 83 du Programme de stabilité).

Le rapport du Bureau fédéral du Plan "Perspectives économiques 2012-2017" (p. 116) du 14 mai 2012 avance d'autres chiffres en ce qui concerne l'incidence budgétaire des réformes de la prépension. Les économies réalisées (suppression de la prépension à temps partiel comprise) sont estimées à 4,9 millions d'euros en 2012, elles passeraient à 10,7 millions d'euros en 2014 pour ensuite stagner autour de 12,7 millions d'euros en 2017. Les prévisions du Bureau du Plan s'appuient sur des chiffres de l'ONEM.

**DO 2012201313457**

**Vraag nr. 554 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Valérie De Bue van 04 juli 2013 (Fr.) aan de minister van Werk:**

*Psychosociale risico's in de horeca. (MV 17268)*

In 2012 heeft de arbeidsinspectie een inspectiecampagne rond psychosociale risico's in de horeca gevoerd, waaruit bleek dat twee werkgevers op drie niet in orde waren.

Er werd vastgesteld dat een psychosociaal welzijnsbeleid heel dikwijls ontbreekt en dat men vaak niet op de hoogte is van de psychosociale risico's en de regelgeving betreffende het welzijn op het werk, vooral in kleine bedrijven.

Bij hun bezoek aan die kleine bedrijven (met minder dan 50 werknemers) hebben de inspecteurs vastgesteld dat er heel wat onwetendheid bestaat over de psychosociale risico's. Na de campagne van de arbeidsinspectie ontwikkelden bijna twee werkgevers op drie een psychosociaal welzijnsbeleid.

1. Wat zijn uw doelstellingen in dit verband?
2. Welke campagnes zullen er hieromtrent worden gelanceerd?

**DO 2012201313458**

**Vraag nr. 555 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Zuhail Demir van 04 juli 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*Nieuwe bruggepensioneerden/werklozen met bedrijfstoelag. - Budgettaire gevolgen van de geplande hervormingen (MV 17512).*

De regering heeft een aantal hervormingen gepland met betrekking tot het stelsel van het brugpensioen (of sinds 2012 het stelsel van "werkloosheid met bedrijfstoelag" genoemd). In het Nationale Stabiliteitsprogramma 2012-2015, goedgekeurd door de regering op 28 april 2012, lezen we dat de hervormingen aan het stelsel van het brugpensioen een besparing van 25 miljoen euro moet inhouden voor 2012 oplopend naar 75 miljoen euro in 2014 (blz. 83 van het stabiliteitsprogramma).

In het rapport van het Federaal Planbureau "Economische vooruitzichten 2012-2017" (blz. 116) van 14 mei 2012 lezen we andere cijfers betreffende de budgettaire impact van de hervormingen in het brugpensioen. De impact (inclusief de afschaffing van het deeltijds brugpensioen) wordt begroot op een besparing van 4,9 miljoen euro in 2012 oplopende naar 10,7 miljoen euro in 2014 en daarna stagnerend tot circa 12,7 miljoen euro in 2017. Het Planbureau heeft zich daarbij gebaseerd op cijfers van de RVA.



1. Nous supposons que cet écart énorme entre les prévisions du Programme de stabilité belge et celles du Bureau fédéral du Plan ne vous aura pas échappé.

Disposez-vous d'une analyse permettant d'expliquer cet écart et pouvez-vous justifier ces différences?

2. Nous aurions souhaité un récapitulatif des calculs détaillés qui ont permis d'arrêter l'estimation budgétaire du Programme de stabilité belge 2012-2015 et les perspectives économiques du Bureau fédéral du Plan pour 2012-2017.

3. Serait-il également possible d'obtenir les chiffres relatifs au nombre de nouveaux prépensionnés pour les années 2010 et 2011? Pouvez-vous fournir une répartition sur la base des critères suivants :

a) prépensions individuelles et collectives et ventilation de ces chiffres en fonction des différents régimes repris par l'ONEM dans ses rapports ;

b) âge d'accession au régime de prépension.

4. Pouvez-vous également fournir des prévisions relatives au nombre de nouveaux prépensionnés pour la période 2012-2017 sur la base d'une répartition identique à celle de la question 3? Ces informations supplémentaires sont demandées pour autant qu'elles n'aient pas été intégralement fournies en réponse à la question 2.

5. Le gouvernement envisage-t-il de prendre des mesures additionnelles en matière de prépension?

#### **DO 2012201313465**

**Question n° 556 de monsieur le député Olivier Maingain du 04 juillet 2013 (Fr.) à la ministre de l'Emploi:**

*SPF Emploi, Travail et Concertation sociale. - Répartition linguistique du personnel.*

Au 30 juin 2012, quelle était la répartition linguistique du personnel (agents statutaires et personnel contractuel) au sein des instances et directions générales suivantes du SPF susvisé, et ce niveau par niveau?

1. services du président du comité de direction;
2. direction générale des relations collectives de travail;
3. direction générale des relations individuelles de travail;
4. direction générale du contrôle du bien-être au travail;
5. direction générale emploi et marché du travail;

1. We veronderstellen dat u kennis hebt van dit belangrijke verschil tussen de cijfers van het Nationale Stabiliteitsprogramma en de vooruitzichten van het Federaal Planbureau.

Beschikt u over een analyse van hoe dit verschil kan worden verklaard en kan u deze verschillen verklaren?

2. We hadden graag een overzicht gekregen van de gedetailleerde berekeningen die aan de grondslag liggen van deze budgettaire raming in het Nationale Stabiliteitsprogramma 2012-2015 en de economische vooruitzichten 2012-2017 van het Federaal Planbureau .

3. Is het mogelijk om ook cijfers te krijgen van het aantal "nieuwe" bruggepensioneerden voor de jaren 2010 en 2011? Deze cijfers hadden we graag opgesplitst gezien tussen:

a) individuele en collectieve brugpensioenen met verdere opsplitsing overeenkomstig de verschillende stelsels die de RVA hanteert in haar rapportering;

b) leeftijd van intreding in het stelsel van brugpensioenen.

4. Graag hadden we ook een prognose gekregen van het aantal nieuwe bruggepensioneerden voor de jaren 2012 tot en met 2017 en met gebruik van dezelfde opsplitsingen als in vraag 3. Deze bijkomende vraag geldt enkel in zoverre ze niet reeds volledig werd beantwoord in vraag 2.

5. Plant de regering bijkomende maatregelen met betrekking tot het brugpensioen?

#### **DO 2012201313465**

**Vraag nr. 556 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 04 juli 2013 (Fr.) aan de minister van Werk:**

*FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-*

Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel bij de onderstaande organen en algemene directies van de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen (N/F):

1. de diensten van de Voorzitter van het Directiecomité;
2. de Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen;
3. de Algemene Directie Individuele Arbeidsbetrekkingen;
4. de Algemene Directie Toezicht op het Welzijn op het Werk;
5. de Algemene Directie Werkgelegenheid en Arbeidsmarkt;

6. direction générale humanisation du travail;  
7. division des études juridiques, de la documentation, et du contentieux.

**DO 2012201313486****Question n° 557 de monsieur le député David Clarinval du 04 juillet 2013 (Fr.) à la ministre de l'Emploi:**

*La mise à jour de la liste des produits qu'il est possible d'acheter avec des éco-chèques (QO 18554).*

L'apparition des éco-chèques remonte à 2009. Ceux-ci permettent d'octroyer un avantage net aux salariés.

L'éco-chèque est valable deux ans et utilisable dans les enseignes affiliées au réseau "Ticket EcoCheque®". L'éco-chèque est destiné à l'achat de produits ou services écologiques répartis en plusieurs catégories: économie d'énergie (ampoules écologiques, piles rechargeables, isolation,...), économie d'eau (douchette écologique, régulateur, citerne d'eau de pluie,...), l'attention pour la nature (plantes, arbres, outils de jardinage, produits en bois ayant le label FSC ou PEFC), mobilité durable (tickets de train, vélo,...), gestion des déchets (fûts de compostage, langes lavables,...), éco-conception (produits ayant l'écocert (Hi-Fi, produits de beauté,...)), alimentation BIO (produits alimentaires ayant le label bio européen).

Il semblerait que la liste des produits pouvant être achetés à l'aide d'éco-chèques n'aurait pas été mise à jour depuis un certain temps.

1. Pouvez-vous communiquer que ce qu'il en est exactement?
2. Quand cette liste sera-t-elle revue?
3. Où en sont les négociations qui devraient actualiser la liste?
4. Pourquoi cette liste n'a-t-elle pas été actualisée?
5. Il est important de disposer d'une liste mise à jour et disposant d'un grand nombre de produits disponibles. Pouvez-vous faire le point sur le sujet?

6. de Algemene Directie Humanisering van de Arbeid;  
7. de Afdeling van de juridische studiën, de documentatie en de geschillen?

**DO 2012201313486****Vraag nr. 557 van de heer volksvertegenwoordiger David Clarinval van 04 juli 2013 (Fr.) aan de minister van Werk:**

*Actualisering van de lijst van producten die met ecocheques kunnen worden aangekocht. (MV 18554)*

De ecocheques werden ingevoerd in 2009 en zijn een nettovoordeel dat aan de werknemers kan worden toegekend.

Ecocheques zijn twee jaar geldig en kunnen gebruikt worden in de verkooppunten die zijn aangesloten bij het Ticket EcoCheque®-netwerk. Men kan er ecologische producten of diensten mee aankopen die in een aantal categorieën zijn ondergebracht: energiebesparing (spaarlampen, herlaadbare batterijen, isolatie,...), waterbesparing (spaar-douchekop, regelaar, regenwatertank, ...), aandacht voor de natuur (planten, bomen, tuingereedschap met FSC- of PEFC-label), duurzame mobiliteit (treinkaartjes, fietsen,...), afvalbeheer (compostbakken, wasbare luiers,...), ecodesign (producten met het Europese Ecolabel: hifitoe-stellen, schoonheidsproducten, ...) en biovoeding (voedingsproducten met het Europese biolabel).

Naar verluidt werd de lijst van de producten die met ecocheques kunnen worden aangekocht al een tijdlang niet meer geactualiseerd.

1. Wat is de precieze stand van zaken?
2. Wanneer zal de lijst worden herzien?
3. Hoe ver zijn de onderhandelingen met het oog op het actualiseren van de lijst gevorderd?
4. Waarom werd de lijst niet geactualiseerd?
5. Het is belangrijk dat er een up-to-date lijst met veel producten beschikbaar is. Kunt u een overzicht geven van de producten die met ecocheques kunnen worden aangekocht?

**DO 2012201313487**

**Question n° 558 de monsieur le député Karel Uyttersprot du 04 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Les incapacités de travail dues à la catastrophe de Wetteren (QO 18179).*

En raison de la catastrophe ferroviaire survenue à Wetteren le 4 mai 2013, de nombreux travailleurs de la zone évacuée ont été dans l'impossibilité d'exercer leur activité professionnelle normale durant un certain nombre de jours.

L'administration communale et la cellule de crise ont dès lors délivré une attestation à l'ensemble de ces travailleurs.

1. En principe, la partie responsable du préjudice est également tenue à la réparation de celui-ci.

Quelles sont les modalités pratiques de l'indemnisation des travailleurs préjudiciés:

- a) pour les travailleurs du secteur privé?
- b) pour les travailleurs du secteur public?
2. a) Qu'en est-il des indépendants qui n'ont pu effectuer leur travail quotidien?
- b) Comment s'effectue l'indemnisation dans leur cas?
3. Quel rôle l'ONEM joue-t-il dans pareille situation?

**DO 2012201313488**

**Question n° 559 de monsieur le député David Clarinval du 04 juillet 2013 (Fr.) à la ministre de l'Emploi:**

*Le recrutement massif de travailleurs étrangers en Belgique. - La concurrence déloyale (QO 18362).*

Récemment, la presse a révélé que certaines agences intérim belges recrutent de plus en plus de personnes issues de l'étranger pour subvenir aux demandes de main d'oeuvre en Belgique. Les travailleurs intérimaires étrangers représenteraient 2 à 3% des intérimaires travaillant en Belgique, selon Federgon, la fédération des entreprises d'intérim belges.

Cette recrudescence est clairement à mettre sur le compte du coût du travail au sein de notre pays.

Selon la direction de Federgon, tous les intérimaires, belges ou étrangers, sont certes soumis à la loi belge et aucune différence en termes de salaire, de cotisations sociales, de sécurité sur le travail ne serait faite.

**DO 2012201313487**

**Vraag nr. 558 van de heer volksvertegenwoordiger Karel Uyttersprot van 04 juli 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*De werkonbekwaamheid door de ramp in Wetteren (MV 18179).*

Door de treinramp in Wetteren van 4 mei 2013 waren heel wat werknemers uit de ontzette zone in de onmogelijkheid, gedurende een aantal dagen, hun normale arbeidstaak uit te voeren.

Het gemeentebestuur en de crisiscel bezorgden alle werknemers hiervoor een attest.

1. In principe is diegene die aansprakelijk is voor de schade ook gebonden deze te vergoeden.

Hoe gebeurt de betaling van de werknemers praktisch:

- a) voor de werknemers in dienst van een private werkgever;
- b) voor de werknemers in dienst van de overheid?
2. a) Wat met de zelfstandigen die hun dagtaak niet konden uitoefenen?
- b) Hoe verloopt hier de vergoeding?
3. Welke rol heeft de RVA hierin?

**DO 2012201313488**

**Vraag nr. 559 van de heer volksvertegenwoordiger David Clarinval van 04 juli 2013 (Fr.) aan de minister van Werk:**

*Massale aanwerving van buitenlandse werknemers in België. - Oneerlijke concurrentie. (MV 18362)*

Onlangs stond in de pers te lezen dat sommige Belgische uitzendbureaus steeds meer personeel uit het buitenland in dienst nemen om aan de vraag naar arbeidskrachten in België te voldoen. Volgens Federgon, de federatie van de Belgische uitzendbureaus, zou 2 tot 3 procent van de in België werkzame uitzendkrachten uit het buitenland komen.

Het is duidelijk dat die stijging moet worden toegeschreven aan de hoge arbeidskosten in ons land.

Volgens de directie van Federgon zijn alle uitzendkrachten, of ze nu uit België of uit het buitenland afkomstig zijn, aan de Belgische wetgeving onderworpen en zou er geen onderscheid gemaakt worden qua loon, sociale bijdragen of veiligheidsseisen en -maatregelen.

Nombre de ces étrangers travaillent chez nous pour des salaires très peu élevés, notamment dans le domaine de la construction. La presse rapporte des chiffres de l'ordre 8 à 10 euros de l'heure, allant même jusque 6,50 euros pour une heure de travail prestée.

J'ai pu lire une grille de prix proposée à des entreprises pour 2013, en Wallonie, dans le secteur bâtiment, travaux publics et industrie, par la société Eurokontakt (constituée en 2008 à Wrocław). Cette société propose les services d'un peintre polonais pour 14 euros l'heure, salaire et charges patronales inclus. Le tarif le plus cher est pour l'engagement d'un ouvrier alpiniste à 19,50 euros de l'heure. Ces tarifs sont deux voire trois fois moins élevés que la normale. Ils représentent une concurrence déloyale pour les entreprises vertueuses de notre pays et pour les travailleurs belges.

1. Quelle est votre position quant à ces agences intérim qui recrutent des travailleurs étrangers à de tels barèmes?

2. N'y a-t-il pas une concurrence déloyale à l'encontre des entreprises belges qui respectent les grilles salariales prévues en notre pays?

3. Ce système n'est-il pas abusif?

4. Quel sera l'avenir des ouvriers belges avec ce système européen qui permet d'engager des travailleurs à tarifs si peu élevés?

5. Quelles mesures envisagez-vous de prendre pour enrayer ce phénomène?

6. Des travailleurs intérimaires étrangers peuvent-ils, dans la construction par exemple, travailler sous la direction d'un chef d'équipe belge?

7. Peut-on mélanger les équipes (chefs d'équipe belge ayant sous sa direction des manoeuvres intérimaires étrangers)?

8. Quels contrôles sont prévus pour enrayer ce phénomène?

#### **DO 2012201313489**

**Question n° 560 de monsieur le député David Clarinval du 04 juillet 2013 (Fr.) à la ministre de l'Emploi:**

*Contrats "à terme" (QO 17894).*

Récemment, j'ai pu lire dans la presse que l'entreprise GSK Biologicals souhaitait remplacer les nouveaux contrats à durée indéterminée par des contrats "à terme" pour accroître la flexibilité de sa politique de recrutement.

Veel van die buitenlandse arbeidskrachten werken bij ons voor een hongerloon, vooral in de bouw. De pers maakt gewag van 8 à 10 euro per uur, en soms zelfs 6,50 euro per gewerkt uur.

Ik heb de prijslijst voor 2013 die het bedrijf Eurokontakt (dat in 2008 opgericht werd in Wrocław) heeft toegestuurd aan Waalse bedrijven die in de bouwsector actief zijn, kunnen inzien. Eurokontakt rekent voor de diensten van een Poolse schilder 14 euro per uur aan, inclusief loon en werkgeversbijdragen. Het hoogste bedrag is 19,50 euro per uur voor een arbeider die hoogtewerk uitvoert. Die tarieven liggen twee tot drie keer lager dan de gangbare prijzen in ons land en vormen oneerlijke concurrentie voor de Belgische ondernemingen die zich aan de regels houden, en voor de Belgische arbeidskrachten.

1. Wat is uw standpunt ten aanzien van de uitzendbureaus die buitenlandse arbeidskrachten tegen zulke uurlonen in dienst nemen?

2. Is er geen sprake van oneerlijke concurrentie ten aanzien van de Belgische ondernemingen die de in ons land geldende barema's hanteren?

3. Is dat systeem niet onwettig?

4. Welke toekomst is er voor de Belgische arbeiders weggelegd in dat Europese systeem waarin arbeidskrachten tegen zulke lage lonen in dienst kunnen worden genomen?

5. Welke maatregelen zal u nemen om te voorkomen dat de Belgische markt overspoeld wordt door buitenlandse arbeidskrachten?

6. Kunnen buitenlandse uitzendkrachten in de bouw, bijvoorbeeld, onder leiding van een Belgische ploegbaas werken?

7. Zijn gemengde ploegen (Belgische ploegbazen met buitenlandse uitzendkrachten) toegestaan?

8. Welke controles kunnen er uitgevoerd worden om dat fenomeen in te perken?

#### **DO 2012201313489**

**Vraag nr. 560 van de heer volksvertegenwoordiger David Clarinval van 04 juli 2013 (Fr.) aan de minister van Werk:**

*Flexcontracten.- (MV 17894).*

Ik heb onlangs uit de pers vernomen dat GSK Biologicals nieuwe arbeidsovereenkomsten voor onbepaalde tijd wil vervangen door flexcontracten. Hierdoor wil het bedrijf zijn recruitmentbeleid flexibeler maken.

En effet, les ouvriers qui arrivent au terme de leur contrat de deux ans se verraient proposer un contrat "à terme" de quatre ans en lieu et place du CDI classique. Cette proposition aurait été acceptée par la FGTB, contrairement à la CSC, qui n'a pas voulu signer la convention.

Il semblerait qu'au niveau des employés, les syndicats socialistes et chrétiens ont également refusé cette proposition.

La Direction de GSK souhaite toutefois faire passer ce projet.

De manière générale, je suis très favorable à la mise en oeuvre d'une plus grande flexibilité du travail mais je suis tout de même interpellé par cette situation.

1. En effet, pouvez-vous m'en dire davantage à propos de ces contrats "à terme"?

2. Qu'en est-il du projet de GSK?

3. Est-il acceptable?

4. Sur base de la législation actuelle, comment peut-on proposer des contrats à terme?

5. Cette situation est-elle possible pour de plus petits employeurs?

6. N'y a-t-il pas deux poids et deux mesures selon que vous êtes une grande multinationale ou une PME?

#### **DO 2012201313492**

**Question n° 561 de monsieur le député Kristof Waterschoot du 04 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Le régime belge du travail portuaire (QO 17979).*

Portius, le centre mondial traitant du droit international et du droit maritime européen, a réalisé pour la Commission européenne une étude sur les différents régimes européens de travail portuaire. Portius souligne le risque d'évoluer vers une situation d'exclusivité syndicale ("closed shop") dans notre pays, c'est-à-dire une situation où en raison du degré élevé de syndicalisation, le travail serait réservé aux membres des syndicats. En outre, il s'avère qu'en dépit des normes de sécurité strictes fixées paritairemment, les statistiques belges en matière d'accidents du travail dans les ports sont de loin les plus mauvaises de l'ensemble des secteurs économiques.

Arbeiders wier arbeidsovereenkomst voor twee jaar afloopt, zou inderdaad een flexcontract voor vier jaar aangeboden worden, in plaats van een klassieke arbeidsovereenkomst voor onbepaalde tijd. Dat voorstel zou door het ABVV zijn aanvaard, maar het ACV heeft geweigerd de overeenkomst te ondertekenen.

De socialistische en de christelijke vakbond hebben dat voorstel naar verluidt ook afgewezen wat de bedienden betreft.

De directie van GSK houdt echter voet bij stuk en wil van geen wijken weten.

Hoewel ik over het algemeen zeker voorstander ben van meer flexarbeid, roept deze situatie toch vragen op.

1. Kunt u meer informatie geven over die flexcontracten?

2. Hoe staat het met de plannen van GSK?

3. Kunnen ze door de beugel?

4. Is het bij de huidige stand van de wetgeving überhaupt mogelijk om met flexcontracten te werken?

5. Kunnen ook kleinere bedrijven daar gebruik van maken?

6. Is er casu quo geen sprake van een ongelijke behandeling van multinationale bedrijven en kmo's?

#### **DO 2012201313492**

**Vraag nr. 561 van de heer volksvertegenwoordiger Kristof Waterschoot van 04 juli 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*Het havenarbeidstelsel in België (MV 17979).*

In opdracht van de Europese Commissie voerde het havenrechtencentrum Portius een onderzoek naar de havenarbeidstelsels in Europa. Portius wijst op een dreigende "closed shop-situatie" in ons land, waarbij door een hoge syndicalisatiegraad werk gereserveerd wordt voor vakbondsleden. Ook blijkt dat, ondanks de grondige paritaire veiligheidsnormering, de Belgische ongevalenstatistieken in de havens veruit de meest ongunstige van alle economische sectoren te zijn.

Selon Portius, de sérieux problèmes se posent en matière de travail portuaire dans plusieurs pays de l'Union européenne. Ainsi, la réforme des systèmes de marché du travail en Belgique, en Grèce, au Portugal et en Espagne, notamment, ne recueillerait qu'une faible adhésion parmi les employeurs, notamment en raison de leur rigidité et de différents excès qui alourdissent les coûts. Il ressort de l'étude précitée que le régime belge du travail portuaire est le seul à n'avoir encore jamais fait l'objet d'une modernisation fondamentale.

1. Que pensez-vous du rapport de Portius sur le régime belge du travail portuaire?
2. Quelles initiatives concrètes envisagez-vous de prendre pour remédier aux problèmes épinglés?
3. Selon quel calendrier précis?

**DO 2012201313500**

**Question n° 562 de madame la députée Valérie Warzée-Caverenne du 04 juillet 2013 (Fr.) à la ministre de l'Emploi:**

*Le travail des enfants en Belgique (QO 17681).*

En Belgique, le travail des enfants est bien sûr interdit. Toutefois, des exceptions au travail des mineurs de moins de 15 ans ou soumis à l'obligation scolaire à temps plein sont prévues si les activités exercées contribuent à l'éducation et à la formation des enfants ou bien, si elles font l'objet d'une dérogation.

Parmi les activités qui peuvent être exercées moyennant une dérogation accordée par le directeur général de la Direction générale Contrôle des lois sociales du SPF Emploi, Travail et Concertation sociale, on retrouve par exemple la participation à des spectacles, des prises de vue ou enregistrements, des séances photo, défilés de mode, etc.

1. a) La participation à un concours de type "mini-miss" par exemple nécessite-t-elle une dérogation?
- b) Le fait que l'enfant ne soit pas rémunéré pour une activité, mais reçoive un jeu en récompense de sa prestation, implique-t-il de demander une dérogation?
- c) Est-ce considéré comme un "travail"?
2. a) Les dérogations accordées sont-elles nombreuses?
- b) Pouvez-vous nous donner des statistiques par catégorie d'âge, sexe?
- c) Certaines activités sont-elles particulièrement visées?
3. a) Le directeur général est-il aidé dans sa mission d'octroi des dérogations par des agents du SPF?

Portius zegt dat in verschillende EU-landen zich rond havenarbeid ernstige problemen voordoen, waarbij de hervormde arbeidsmarktsystemen onder andere in België, Griekenland, Portugal en Spanje onder werkgevers maar een beperkt draagvlak genieten, onder meer omwille van de rigiditeit en de verschillende kostenverhogende excessen. Uit het onderzoek blijkt dat het Belgische havenarbeidstelsel het enige is dat nog nooit grondig werd gemoderniseerd.

1. Wat is uw reactie op het rapport van Portius over het Belgische havenarbeidstelsel?
2. Welke concrete initiatieven overweegt u te nemen om deze problemen op te lossen?
3. Kan u hiervoor een concrete timing geven?

**DO 2012201313500**

**Vraag nr. 562 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Valérie Warzée-Caverenne van 04 juli 2013 (Fr.) aan de minister van Werk:**

*Kinderarbeid in België. (MV 17681)*

In België is kinderarbeid natuurlijk verboden. Voor minderjarigen die jonger dan 15 jaar of nog voltijds leerplichtig zijn, kan van dat verbod worden afgeweken wanneer de activiteiten bijdragen aan de opvoeding en de opleiding van de kinderen, of er een afwijking voor werd verleend.

Voorbeelden van activiteiten die mogen worden uitgeoefend mits de directeur-generaal van de Algemene Directie Toezicht op de Sociale Wetten van de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg een afwijking heeft verleend, zijn het deelnemen aan uitvoeringen, beeld- of geluidsopnamen, fotoshoots, modeshows, enz.

1. a) Is er, bijvoorbeeld, een afwijking vereist voor de deelname aan een minimissverkiezing?
- b) Moet er een afwijking aangevraagd worden wanneer het kind niet betaald wordt, maar een spel krijgt als beloning voor zijn prestatie?
- c) Wordt dat beschouwd als 'arbeid'?
2. a) Worden er veel afwijkingen verleend?
- b) Kan u statistieken per leeftijdsgroep en geslacht voorleggen?
- c) Springen bepaalde activiteiten eruit?
3. a) Wordt de directeur-generaal voor de verlening van de afwijkingen bijgestaan door medewerkers van de FOD?

b) Le cas échéant, ont-ils reçu une formation spécifique?

c) En particulier, ont-ils été sensibilisés, dans le cadre de demandes de dérogation pour activités culturelles, artistiques, photo etc., à la problématique de l'hypersexualisation?

d) Au-delà du type d'activité, la nature même de l'activité (par exemple le contenu d'un spectacle, le scénario d'un film) est-elle examinée?

4. Des sanctions sont prévues dans le cas de non-respect des dispositions légales et conditions particulières applicables au travail des enfants. Cela implique donc des contrôles.

a) Qui effectue ces contrôles?

b) A quelle fréquence?

c) Constate-t-on beaucoup d'infractions?

d) De quels types?

**DO 2012201313501**

**Question n° 563 de monsieur le député Karel Uyttersprot du 04 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Les incapacités de travail dues à la catastrophe de Wetteren (QO 18179).*

En raison de la catastrophe ferroviaire survenue à Wetteren le 4 mai 2013, de nombreux travailleurs de la zone évacuée ont été dans l'impossibilité d'exercer leur activité professionnelle normale durant un certain nombre de jours.

L'administration communale et la cellule de crise ont dès lors délivré une attestation à l'ensemble de ces travailleurs.

1. En principe, la partie responsable du préjudice est également tenue à la réparation de celui-ci.

Quelles sont les modalités pratiques de l'indemnisation des travailleurs préjudiciés:

a) pour les travailleurs du secteur privé?

b) pour les travailleurs du secteur public?

2. a) Qu'en est-il des indépendants qui n'ont pu effectuer leur travail quotidien?

b) Comment s'effectue l'indemnisation dans leur cas?

3. Quel rôle l'ONEM joue-t-il dans pareille situation?

b) Zo ja, hebben zij daarvoor een specifieke opleiding gevolgd?

c) Werden ze in het kader van de aanvragen voor een afwijking voor uitvoeringen van culturele of artistieke aard, fotosessies, enz., meer bepaald gesensibiliseerd voor het probleem van hyperseksualisering?

d) Wordt, naast het type activiteit, ook de aard van de activiteit zelf beoordeeld (bijvoorbeeld de inhoud van een uitvoering, filmscenario)?

4. De niet-naleving van de wettelijke bepalingen en bijzondere voorwaarden betreffende kinderarbeid is strafbaar. Dat betekent dus dat er controles uitgevoerd worden.

a) Wie voert die controles uit?

b) Hoe vaak worden er controles uitgevoerd?

c) Worden er veel inbreuken vastgesteld?

d) Om welk soort inbreuken gaat het?

**DO 2012201313501**

**Vraag nr. 563 van de heer volksvertegenwoordiger Karel Uyttersprot van 04 juli 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*De werkonbekwaamheid door de treinramp in Wetteren (MV 18179).*

Door de treinramp in Wetteren van 4 mei 2013 waren heel wat werknemers uit de ontzette zone in de onmogelijkheid, gedurende een aantal dagen, hun normale arbeidstaak uit te voeren.

Het gemeentebestuur en de crisiscel bezorgden alle werknemers hiervoor een attest.

1. In principe is diegene die aansprakelijk is voor de schade ook gebonden deze te vergoeden.

Hoe gebeurt de betaling van de werknemers praktisch:

a) voor de werknemers in dienst van een private werkgever;

b) voor de werknemers in dienst van de overheid?

2. a) Wat met de zelfstandigen die hun dagtaak niet konden uitoefenen?

b) Hoe verloopt hier de vergoeding?

3. Welke rol heeft de RVA hierin?

**DO 2012201313540****Question n° 564 de madame la députée Miranda Van Eetvelde du 05 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*L'évolution du nombre de bénéficiaires d'une allocation d'insertion professionnelle.*

Au 1er janvier 2012, le régime des allocations d'attente a été transformé en un régime d'allocations d'insertion professionnelle. Le stage d'attente a été allongé, la procédure de suivi a été adaptée et l'octroi de l'allocation a été limité à trois ans pour certains groupes.

Pourriez-vous, en ce qui concerne le régime des allocations d'insertion professionnelle, me fournir, par année et par Région, pour la période 2008-2012, un aperçu du nombre de bénéficiaires et du montant des allocations versées, en fonction des critères suivants:

1. durée du chômage (- de 6 mois, 6-12 mois, 1-2 ans, 2-5 ans, 5-10 ans, + de 10 ans);
2. âge (-25 ans, 25-29 ans, 30-34 ans, 35-39 ans, 40-44 ans, 45-49 ans, 50-54 ans, 55-59 ans);
3. sexe?

**DO 2012201313562****Question n° 565 de madame la députée Meyrem Almaci du 05 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Le statut d'artiste*

Depuis la publication d'une circulaire de 2011, l'ONEm n'applique plus la notion de "prestations artistiques" qu'aux arts de la scène et au secteur du film et de l'audiovisuel. Cette restriction a des conséquences pour les artistes qui sont soumis au régime des salariés et sont rémunérés à la prestation.

De nombreuses formes artistiques qui ne relèvent pas des arts de la scène ou du secteur du film et de l'audiovisuel sont ainsi exclues, comme la sculpture, la photographie, le graphisme, l'installation, la littérature, la performance, la poésie, la peinture, les interventions urbanistiques, etc.

Mais on attend des personnes concernées qu'en tant que salariées, elles abandonnent la moitié de leur revenu sous la forme de charges salariales pour la sécurité sociale, sans aucunement avoir accès à la sécurité sociale ou à la protection offerte par ce régime.

Cette décision de l'ONEm a déjà donné lieu à quelque 200 procédures devant le tribunal du travail

**DO 2012201313540****Vraag nr. 564 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Miranda Van Eetvelde van 05 juli 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*De evolutie van de gerechtigden voor een beroepsinschakelingsuitkering.*

Sinds 1 januari 2012 werd het stelsel van wachtuitkeringen omgevormd tot een stelsel van beroepsinschakelingsuitkeringen. De wachttijd werd verlengd, de opvolgingsprocedure werd aangepast en de uitkering is voor bepaalde groepen beperkt tot drie jaar.

Kan u voor het stelsel van de beroepsinschakelingsuitkeringen en per jaar in de periode 2008-2012 het aantal begunstigen en de budgettaire uitkeringsmassa meedelen, uitgesplitst per Gewest en naar:

1. werkloosheidsduur (-6 maanden, 6-12 maanden, 1-2 jaar, 2-5 jaar, 5-10 jaar, + 10 jaar);
2. leeftijd (-25 jaar, 25-29 jaar, 30-34 jaar, 35-39 jaar, 40-44 jaar, 45-49 jaar, 50-54 jaar, 55-59 jaar);
3. geslacht?

**DO 2012201313562****Vraag nr. 565 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Meyrem Almaci van 05 juli 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*Kunstenaarsstatuut.*

Sinds een omzendbrief in 2011 interpreteert de RVA het begrip "artistieke prestaties" enkel nog als podiumkunsten, film- en audiovisuele sector. Dit heeft gevolgen voor kunstenaars die volgens het werknemersregime zijn ingeschreven en per prestatie betaald worden.

Tal van kunstpraktijken, die niet tot de "podiumkunsten, film- en audiovisuele sector" horen, zoals beeldhouwkunst, fotografie, grafiek, installatiekunst, literatuur, performance, poëzie, schilderkunst, urbanistische interventies enzovoort worden zo uitgesloten.

Tegelijk wordt wel verwacht dat zij binnen het werknemersregime, de helft van hun inkomsten afstaan aan loonlasten voor de sociale zekerheid, zonder een mogelijke toegang tot de sociale zekerheid of beschermingen van dit regime.

Er lopen een 200-tal gerechtelijke procedures bij de arbeidsrechtbank tegen deze beslissing van de RVA.



Par ailleurs, il ressort d'un arrêt récent que la cour de Cassation que l'ONem se trompe lorsqu'il estime qu'une allocation de chômage ne peut être cumulée avec des revenus de droits d'auteur. Les droits d'auteur et les royalties peuvent donc être cumulés avec des allocations de chômage (voir arr. Cass. 15 octobre 2012). L'ONem ne se conforme toutefois pas à l'arrêt de la cour de Cassation dans la pratique, ce qui génère imprécision et insécurité.

1. a) Estimez-vous que la circulaire constitue une discrimination pour certains artistes en particulier?
- b) Pourquoi?
- c) Pourquoi pas?
2. Envisagez-vous de retirer cette circulaire et, selon le cas, pourquoi?
3. Envisagez-vous de définir plus spécifiquement la notion d'"activité artistique" dans la législation de 1991 de manière à éviter interprétations et malentendus?
4. Quelles autres actions envisagez-vous pour mieux protéger et préciser le statut d'artiste?
5. Estimez-vous que l'ONem peut ignorer l'arrêt de la cour de Cassation même s'il en résulte une imprécision sur le terrain?
6. Quelles démarches envisagez-vous d'effectuer pour que l'ONem se conforme à cet arrêt et l'applique correctement?
7. Avez-vous reçu et lu le mémorandum sur "des droits d'auteurs équilibrés"?
8. Que pensez-vous des recommandations au niveau fédéral?

**DO 2012201313571**

**Question n° 566 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 05 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Entreprises en difficulté ou en restructuration.*

Les entreprises peuvent solliciter le statut "d'entreprise en difficulté ou en restructuration", ce qui leur permet de bénéficier de certaines facilités.

1. Dans chaque Région, combien d'entreprises ont-elles introduit au cours des trois dernières années une demande de reconnaissance comme :
  - a) entreprise en difficulté ;
  - b) entreprise en restructuration?
2. Au cours des trois dernières années, combien de demandes ont-elles été rejetées par Région?

Daarnaast was er onlangs een uitspraak van het Hof van Cassatie waaruit blijkt dat de RVA fout is als het van oordeel is dat een werkloosheidsuitkering niet te cumuleren valt met inkomsten uit auteursrechten. Auteursrechten en royalties mogen dus vrij gecumuleerd worden met werkloosheidsuitkeringen (zie arrest Cass. 15 oktober 2012). De RVA aanvaardt de cassatierechtspraak in de praktijk niet en dit creëert grote onduidelijkheid en onzekerheid.

1. a) Vindt u dat de omzendbrief specifieke kunstenaars discrimineert?
- b) Waarom wel?
- c) Waarom niet?
2. Overweegt u deze omzendbrief in te trekken en waarom wel of niet?
3. Overweegt u het begrip "artistieke activiteit" in de wetgeving van 1991 te specificeren zodat interpretaties en misverstanden vermeden worden?
4. Welke andere acties overweegt u te ondernemen om het kunstenaarsstatuut beter te beschermen en te verduidelijken?
5. Bent u van oordeel dat de RVA de uitspraak van het Hof van Cassatie naast zich kan leggen, ook als dit een onduidelijkheid op het terrein zou creëren?
6. Welke stappen overweegt u te ondernemen zodat de RVA deze uitspraak naleeft en correct toepast?
7. Hebt u het Memorandum "Voor een auteursrecht in balans" ontvangen en gelezen?
8. Wat is uw standpunt ten aanzien van hun aanbevelingen op federaal niveau?

**DO 2012201313571**

**Vraag nr. 566 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 05 juli 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*Ondernemingen in moeilijkheden of herstructurering.*

Ondernemingen hebben de mogelijkheid om het statuut van "onderneming in moeilijkheden of in herstructurering" aan te vragen wat hen een aantal faciliteiten oplevert.

1. Hoeveel ondernemingen dienden de jongste drie jaar een aanvraag in om erkend te worden als:
  - a) onderneming in moeilijkheden, opgesplitst per Gewest;
  - b) onderneming in herstructurering, opgesplitst per Gewest?
2. Hoeveel aanvragen werden er de jongste drie jaar geweigerd, opgesplitst per Gewest?

**DO 2012201313572****Question n° 567 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 05 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Le statut d'entreprise en difficulté pour les organisations syndicales représentatives.*

Il arrive que des organisations syndicales représentatives demandent d'obtenir le statut d'entreprise en difficulté.

1. Ces trois dernières années, quelles organisations syndicales représentatives ont-elles été reconnues comme entreprise en difficulté?
2. Combien de demandes ont-elles été refusées?

**DO 2012201313579****Question n° 568 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 08 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Chômeurs. - Dispense de disponibilité sur le marché du travail pour raisons sociales et familiales.*

Aux termes de l'article 90 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991, les chômeurs peuvent être dispensés, pour des raisons sociales et familiales, de l'obligation de disponibilité sur le marché du travail. Cette dispense peut être accordée pour une période de six mois au moins et douze mois au plus. Elle peut être prorogée une fois de trois à douze mois.

1. a) Combien de chômeurs ont-ils demandé cette dispense (chiffres ventilés par bureau de chômage et pour les trois dernières années pour lesquelles des données sont disponibles)?  
b) Quels sont les principaux motifs évoqués?
2. Combien de chômeurs ont-ils effectivement obtenu cette dispense (chiffres ventilés par bureau de chômage et pour les trois dernières années pour lesquelles des données sont disponibles)?
3. Dans combien de cas a-t-il été mis anticipativement fin à cette dispense (chiffres ventilés par bureau de chômage)?

**DO 2012201313572****Vraag nr. 567 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 05 juli 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*Het statuut van onderneming in moeilijkheden van vakorganisaties.*

Het gebeurt dat vakorganisaties het statuut aanvragen van onderneming in moeilijkheden.

1. Welke vakorganisaties werden de jongste drie jaar erkend als onderneming in moeilijkheden?
2. Hoeveel aanvragen werden geweigerd?

**DO 2012201313579****Vraag nr. 568 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 08 juli 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*Werklozen. - Toelating om beschikbaar te zijn voor de arbeidsmarkt voor sociale en familiale redenen.*

Krachtens artikel 90 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 kunnen werklozen vrijgesteld worden van de verplichting om beschikbaar te zijn voor de arbeidsmarkt en dit om sociale en familiale redenen. Deze vrijstelling bedraagt ten minste 6 maanden en ten hoogste 12 maanden. Het kan eenmalig verlengd worden met 3 tot 12 maanden.

1. a) Hoeveel werklozen hebben deze vrijstelling aangevraagd, opgesplitst per werkloosheidsbureau, en voor de laatste drie jaar waarvoor er gegevens beschikbaar zijn?  
b) Welke zijn de belangrijkste redenen die worden aangehaald?
2. Hoeveel werklozen hebben effectief deze vrijstelling verkregen, opgesplitst per werkloosheidsbureau en voor de laatste drie jaar waarvoor er gegevens beschikbaar zijn?
3. In hoeveel gevallen werd deze vrijstelling vroegtijdig beëindigd, opgesplitst per werkloosheidsbureau?

**DO 2012201313581**

**Question n° 569 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 08 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Les réserves financières des Fonds de sécurité d'existence.*

Conformément à l'article 21 de l'arrêté royal du 15 janvier 1999 relatif à la comptabilité et au compte annuel des Fonds de sécurité d'existence, ces derniers sont tenus de transmettre annuellement leurs comptes et rapports annuels et les rapports des réviseurs ou des experts comptables au président de la commission paritaire compétente, qui les présente directement à la commission paritaire et en transmet ensuite immédiatement copie au ministre de l'Emploi et du Travail.

Ces documents doivent par ailleurs faire mention des réserves financières de ces Fonds.

Pourriez-vous me faire connaître les réserves financières de chacun des Fonds?

**DO 2012201313583**

**Question n° 570 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 08 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Le suivi des fausses candidatures.*

Les employeurs attirent régulièrement l'attention sur le problème des fausses candidatures, celles-ci étant le fait de chômeurs qui tentent de prouver qu'ils sont véritablement à la recherche d'un travail et de conserver ainsi leurs allocations de chômage.

1. Quelles mesures sont prises à l'encontre des faux candidats à un emploi, lorsque ceux-ci sont signalés par les services régionaux de placement?

2. Combien de dossiers concernant des faux candidats ont ainsi été transmis en 2011 et en 2012 par le VDAB, le FOREM et l'ORBEM à l'ONEm, et ce par Région?

3. Dans combien de cas une sanction a-t-elle effectivement été infligée, par Région?

**DO 2012201313581**

**Vraag nr. 569 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 08 juli 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*De financiële reserves bij de Fondsen voor bestaanszekerheid.*

Ter uitvoering van het koninklijk besluit van 15 januari 1999 betreffende de boekhouding en de jaarrekening met betrekking tot de Fondsen voor bestaanszekerheid, dienen deze laatste overeenkomstig artikel 21 hun jaarrekeningen, jaarverslagen en verslagen van de revisoren of accountants jaarlijks over te maken aan de voorzitter van het bevoegde paritair comité, dewelke ze, na voorlegging aan het paritair comité, onmiddellijk in afschrift overmaakt aan de minister van Tewerkstelling en Arbeid.

In deze documenten moet ook melding worden gemaakt van de financiële reserves waarover de Fondsen beschikken.

Kan u meedelen welke de financiële reserves zijn van elk Fonds?

**DO 2012201313583**

**Vraag nr. 570 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 08 juli 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*Opvolging van nepsollicitaties.*

Vanuit de bedrijfswereld wordt regelmatig gewezen op het grote aantal nepsollicitaties, waarmee werklozen hopen te kunnen aantonen effectief op zoek te zijn naar werk en op die manier hun werkloosheidsuitkering kunnen behouden.

1. Kan u meedelen op welke manier nepsollicitanten worden aangepakt, wanneer deze signaleerd worden door de regionale bemiddelingsdiensten?

2. Hoeveel dossiers werden er in 2011 en 2012 doorgevoerd vanuit de VDAB, FOREM en BGDA naar de RVA in verband met nepsollicitanten, opgesplitst per gewest?

3. In hoeveel van deze gevallen werd er ook effectief een sanctie opgelegd, opgesplitst per Gewest?

**DO 2012201313584****Question n° 571 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 08 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:***Fonctionnement des titres de séjour.*

Il y a quelque temps, le pointage a été supprimé et remplacé par un système de titres de séjour. L'ONEM demande au chômeur d'introduire dans les quinze jours un titre de séjour validé par sa commune.

Si le chômeur n'a pas introduit de titre de séjour dans les quinze jours, il est mis fin au versement des allocations.

1. À combien de chômeurs a-t-il déjà été demandé d'introduire un titre de séjour depuis l'entrée en vigueur de cette réglementation et par bureau de chômage?

2. a) Combien d'entre eux n'ont pas introduit de titre de séjour dans les quinze jours?

b) Combien d'entre eux ont été suspendus et privés d'allocations?

3. a) Cette nouvelle réglementation a-t-elle déjà occasionné des problèmes?

b) Dans l'affirmative, lesquels?

c) Des mesures s'imposent-elles?

**DO 2012201313585****Question n° 572 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 08 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:***Autorisation pour les chômeurs de suivre des études de plein exercice.*

En principe, les chômeurs ne sont pas autorisés à suivre des études de plein exercice en conservant le bénéfice de leurs allocations.

Cette règle peut toutefois faire l'objet de dérogations.

1. Combien de chômeurs ont bénéficié d'une telle dérogation au cours des trois dernières années? Veuillez ventiler les chiffres par bureau de chômage.

2. Pour quels motifs de telles dérogations peuvent-elles être accordées?

**DO 2012201313584****Vraag nr. 571 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 08 juli 2013 (N.) aan de minister van Werk:***De werking van de verblijfsbewijzen.*

Enige tijd geleden werd de stempelcontrole afgeschaft en vervangen door een systeem van verblijfsbewijzen. De werkloze wordt door de RVA verzocht om een verblijfsbewijs binnen de veertien dagen in te dienen dat door zijn gemeente werd gevalideerd.

Indien de werkloze binnen de veertien dagen geen verblijfsbewijs heeft ingediend, worden de uitkeringen stopgezet.

1. Hoeveel werklozen werden reeds verzocht een verblijfsbewijs in te dienen, sinds de inwerkingtreding van deze regeling en per werkloosheidsbureau?

2. a) Hoeveel onder hen dienden geen verblijfsbewijs in binnen de veertien dagen?

b) Hoeveel van hen werden geschorst en verloren hun uitkeringen?

3. a) Werden er reeds knelpunten vastgesteld bij deze nieuwe regeling?

b) Zo ja, dewelke?

c) Dringen zich maatregelen op?

**DO 2012201313585****Vraag nr. 572 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 08 juli 2013 (N.) aan de minister van Werk:***Toelating van werklozen om studies te volgen met volledig leerplan.*

In principe is het niet toegestaan voor werklozen om, met behoud van uitkeringen, studies te volgen met volledig leerplan.

Er kan hier echter van afgeweken worden.

1. Kan u meedelen hoeveel werklozen er de jongste drie jaar zo een afwijking hebben verkregen, opgesplitst per werkloosheidsbureau?

2. Welke redenen worden aanvaard om dergelijke afwijking toe te kennen?

**DO 2012201313604**

**Question n° 573 de monsieur le député Guy D'haeseleer  
du 08 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Contrôles de la situation familiale des chômeurs.*

Depuis fin 2000, la procédure de contrôle de la situation familiale des chômeurs a été fondamentalement modifiée. Les contrôles inopinés sont exclus.

Pourriez-vous me fournir les données suivantes, par Région, pour les années 2011 et 2012:

1. Combien de personnes ont été convoquées dans le cadre du contrôle de la situation familiale?

2. a) Combien de personnes n'ont pas réagi à la convocation et ne se sont pas déplacées?

b) Pour combien de ces personnes le directeur a-t-il pris une décision négative sur la base des données dont il disposait?

3. Dans combien de cas une situation familiale inexacte a-t-elle été découverte uniquement sur la base de l'audition et une sanction prononcée?

4. a) Dans combien de cas le directeur a-t-il demandé à l'assuré social de pouvoir effectuer une visite domiciliaire?

b) Dans combien de cas le chômeur a-t-il donné son accord?

c) Dans combien de cas a-t-il refusé?

5. Si le chômeur a refusé une visite domiciliaire, dans combien de cas le directeur a-t-il prononcé une décision négative sur la base des données dont il disposait?

6. Si le chômeur a autorisé la visite domiciliaire, dans combien de cas une situation familiale inexacte a-t-elle été découverte et une sanction prononcée?

**DO 2012201313606**

**Question n° 574 de monsieur le député Guy D'haeseleer  
du 08 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Contrôles à domicile de l'ONEM. - Réclamations introduites auprès du médiateur fédéral compétent.*

La procédure à suivre pour contrôler la situation familiale des chômeurs a été modifiée par la loi du 6 décembre 2000 modifiant la loi du 14 février 1961 d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier.

Cette modification légale prévoit que l'assuré social doit être informé de la possibilité d'introduire une réclamation écrite ou orale auprès du médiateur fédéral compétent au sujet de l'intervention de l'ONEM en matière de contrôle de la situation familiale.

**DO 2012201313604**

**Vraag nr. 573 van de heer volksvertegenwoordiger Guy  
D'haeseleer van 08 juli 2013 (N.) aan de minister  
van Werk:**

*Controles van de gezinssituatie van werklozen.*

Sinds eind 2000 is de procedure om de gezinstoestand van werklozen te onderzoeken grondig gewijzigd. Onaangekondigde controles zijn uitgesloten.

Kan u meedelen voor de jaren 2011 en 2012, en telkens opgesplitst per Gewest:

1. Hoeveel personen werden opgeroepen in het kader van het nazicht van de gezinstoestand?

2. a) Hoeveel personen reageerden niet op de oproep en kwamen niet opdagen?

b) Voor hoeveel van deze personen werd een negatieve beslissing genomen door de directeur op basis van de gegevens waarover hij beschikt?

3. In hoeveel gevallen werd enkel op basis van het verhoor een onjuiste gezinstoestand ontdekt en een sanctie uitgesproken?

4. a) In hoeveel gevallen vroeg de directeur aan de sociaal verzekerde om een huisbezoek te mogen uitvoeren?

b) In hoeveel gevallen stemde de werkloze hiermee in?

c) In hoeveel gevallen weigerde de werkloze?

5. Indien de werkloze een huisbezoek weigerde: in hoeveel gevallen sprak de directeur een negatieve beslissing uit op basis van de gegevens waarover hij beschikte?

6. Indien de werkloze het huisbezoek wel toestaat: in hoeveel gevallen werd er een onjuiste gezinstoestand ontdekt en werd er een sanctie uitgesproken?

**DO 2012201313606**

**Vraag nr. 574 van de heer volksvertegenwoordiger Guy  
D'haeseleer van 08 juli 2013 (N.) aan de minister  
van Werk:**

*Thuiscontroles van de RVA. - Klachten bij de bevoegde federale ombudsman.*

Via de wet van 6 december 2000 tot wijziging van artikel 23 van de wet van 14 februari 1961 voor economische expansie, sociale vooruitgang en financieel herstel werd, de procedure die moet gevolgd worden om de gezinstoestand van werklozen te controleren, gewijzigd.

Deze wetswijziging voorziet dat de sociaal verzekerde wordt ingelicht over de mogelijkheid om een schriftelijke of mondelinge klacht bij de bevoegde federale ombudsman in te dienen aangaande het optreden van de RVA inzake de controle op de gezinstoestand.

Pourriez-vous répondre aux questions ci-après pour les années 2010, 2011 et 2012 en ventilant les réponses par Région:

1. Combien de réclamations ont été introduites?
2. Quelle était la teneur des réclamations le plus souvent introduites?
3. Comment ont été traitées ces réclamations?
4. a) Dans combien de cas ces réclamations étaient-elles fondées?  
b) Qu'arrive-t-il si la réclamation est fondée?
5. a) Dans combien de cas la réclamation était-elle infondée?  
b) Qu'arrive-t-il si la réclamation est infondée?
6. Dans quel délai les réclamations sont-elles traitées?

**DO 2012201313612**

**Question n° 575 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 08 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*La reconnaissance des grèves par l'ONEm.*

Certaines grèves sont reconnues par le comité de gestion de l'Office national de l'emploi (ONEm), tandis que d'autres ne le sont pas. Lorsqu'elles ne le sont pas, les travailleurs qui ont été empêchés de travailler en raison de la grève et qui n'ont pas bénéficié d'un salaire garanti de leur employeur n'ont pas droit aux allocations de chômage.

1. Pouvez-vous me dire quelles grèves ont été reconnues par le comité de gestion de l'ONEm au cours des trois dernières années?
2. Combien de travailleurs par grève et par Région ont-ils bénéficié d'une allocation de chômage?
3. Quel a été le montant total payé en allocations de chômage par grève?

**DO 2012201313613**

**Question n° 576 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 08 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Formation et apprentissage des travailleurs. - Efforts consentis par les entreprises.*

Les entreprises belges sont loin d'atteindre les objectifs fixés en matière d'apprentissage et de formation des travailleurs salariés. La Belgique est dans ce domaine en queue de peloton des pays européens. Par ailleurs, les objectifs définis à ce sujet dans les accords interprofessionnels ne sont jamais atteints.

Kan u meedelen voor de jaren 2010, 2011 en 2012 en opgesplitst per Gewest:

1. Hoeveel klachten werden er ingediend?
2. Wat was de inhoud van de meest voorkomende klachten?
3. Hoe werden deze klachten behandeld?
4. a) In hoeveel gevallen waren de klachten gegrond?  
b) Wat gebeurt er in geval van gegronde klachten?
5. a) In hoeveel gevallen waren de klachten ongegrond?  
b) Wat gebeurt er in geval van ongegronde klachten?
6. Binnen welke termijn worden deze klachten behandeld?

**DO 2012201313612**

**Vraag nr. 575 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 08 juli 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*De erkenning van stakingen door de RVA.*

Sommige stakingen worden door het beheerscomité van de RVA erkend, andere niet waardoor er geen werkloosheidsvergoedingen werden uitbetaald aan werknemers die niet aan het werk konden wegens de staking en die geen gewaarborgd loon ontvingen van hun werkgever.

1. Kan u meedelen welke stakingen er de jongste drie jaar erkend werden door het beheerscomité van de RVA?
2. Aan hoeveel werknemers werd er een werkloosheidsvergoeding uitbetaald, opgesplitst per staking en per Gewest?
3. Wat was het totale bedrag van werkloosheidsvergoedingen per staking?

**DO 2012201313613**

**Vraag nr. 576 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 08 juli 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*Vorming en opleiding van werknemers. - Inspanningen van de bedrijven.*

De bedrijven in ons land halen zeker niet de doelstellingen inzake opleiding en vorming. Zeker ten aanzien van andere Europese landen loopt ons land hopeloos achterop. Ook in de interprofessionele akkoorden werden stevast doelstellingen naar voor geschoven, doch deze werden nog nooit gehaald.

Par ailleurs, l'inventorisation des efforts fournis dans le secteur de la formation a été la cible de critiques systématiques. Un nouvel instrument de mesure, qui devrait donner une image plus concrète de ces efforts, a donc été mis au point.

1. Pourriez-vous faire savoir comment ont évolué les efforts de formation dans notre pays au cours des trois années les plus récentes pour lesquelles des données sont disponibles, en les ventilant par Région?

2. a) Dans quelle mesure ce nouvel instrument de mesure donne-t-il une image plus précise des efforts fournis?

b) Quels facteurs jouent un rôle à cet égard?

3. a) Estimez-vous que les objectifs imposés sont atteints?

b) Dans quels secteurs les objectifs ont-ils été atteints?

c) Quels secteurs sont restés gravement en défaut sur ce plan?

**DO 2012201313628**

**Question n° 577 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 08 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Taux de syndicalisation.*

Contrairement à la tendance générale en Europe, le taux de syndicalisation en Belgique augmenterait légèrement.

1. a) Disposez-vous de chiffres concrets à cet égard?

b) Quel est le taux de syndicalisation en Belgique?

c) Quelle évolution a-t-on observée au cours des cinq dernières années?

2. Quelle est la situation dans chacune des Régions?

3. a) Disposez-vous de chiffres par secteur?

b) Dans l'affirmative, pouvez-vous fournir un aperçu par secteur, par Région?

**DO 2012201313658**

**Question n° 578 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 09 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*La cotisation supplémentaire due par les secteurs fournissant un effort insuffisant en matière de formation.*

Les employeurs ressortissant à la loi sur les CCT doivent fournir un effort global de formation correspondant à 1,9% au moins de la masse salariale. Les secteurs qui n'atteignent pas cette norme doivent s'acquitter d'une cotisation supplémentaire.

Er was ook steevast kritiek op de manier waarop men de vormingsinspanningen inventariseerde. Hiervoor werd een nieuw meetinstrument in het leven geroepen die een correcter beeld zou moeten geven van de effectieve inspanningen.

1. Kan u meedelen hoe de vormingsinspanningen evolueerden, en dit voor de laatste drie jaar waarvoor er gegevens beschikbaar zijn, en opgesplitst per Gewest?

2. a) In hoeverre geeft het nieuwe meetinstrument een correcter beeld van de geleverde inspanningen?

b) Welke factoren spelen hierin een rol?

3. a) Bent u van oordeel dat de opgelegde doelstellingen worden gehaald?

b) Welke sectoren haalden de doelstellingen?

c) Welke sectoren bleven zwaar in gebreke op dit vlak?

**DO 2012201313628**

**Vraag nr. 577 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 08 juli 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*De syndicalisatiegraad.*

In tegenstelling tot de Europese tendens zou de syndicalisatiegraad in België lichtjes toenemen.

1. a) Beschikt u over concrete cijfers hierover?

b) Wat is de syndicalisatiegraad in België?

c) Wat is de evolutie de jongste vijf jaar?

2. Hoe zit het in de afzonderlijke Gewesten?

3. a) Beschikt u ook over cijfers per sector?

b) Zo ja, kan u een overzicht geven per sector, per Gewest?

**DO 2012201313658**

**Vraag nr. 578 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 09 juli 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*De extra bijdrage voor sectoren met onvoldoende opleidingsinspanningen.*

Werkgevers die onder de cao-wet vallen, moeten samen een globale opleidingsinspanning leveren van minstens 1,9% van de loonmassa. De sectoren die deze norm niet halen moeten een extra bijdrage betalen.

1. Quelle est l'évolution de l'effort global de formation au cours des trois dernières années pour lesquelles des chiffres sont disponibles?

2. Quels secteurs se sont vu contraints de verser, en 2011 et 2012, une cotisation supplémentaire en raison de l'insuffisance des efforts qu'ils ont fournis en matière de formation?

3. Quels secteurs autrefois contraints de verser une cotisation supplémentaire satisfont aujourd'hui à la norme?

4. Quels secteurs ne satisfont pas à la norme pour la première fois?

5. Quel était le montant global des cotisations supplémentaires versées en 2011 et 2012 par les secteurs ayant fourni des efforts insuffisants?

**DO 2012201313659**

**Question n° 579 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 09 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Réduction groupe cible spécifique pour les coachs.*

Les employeurs des secteurs privé et public peuvent bénéficier depuis le 1er janvier 2010 d'une réduction de cotisation spécifique pour les travailleurs qui exercent la fonction de coach. Le montant de cette dernière réduction groupe cible est en outre passé cette année de 400 à 800 euros par trimestre.

1. Combien d'employeurs ont fait usage en 2010, 2011 et 2012 de la réduction de cotisation spécifique pour les travailleurs exerçant la fonction de coach? Merci de ventiler les chiffres par Région et par année.

2. Combien de travailleurs ont été visés par cette mesure? Merci de ventiler les chiffres par Région et par année.

3. Quel a été l'impact budgétaire de cette mesure? Merci de ventiler les chiffres par Région et par année.

4. Quelle est votre évaluation de cette réduction groupe cible spécifique?

1. Wat is de evolutie van de totale opleidingsinspanning voor de laatste drie jaar waarvoor er gegevens beschikbaar zijn?

2. Welke sectoren dienen als gevolg van onvoldoende opleidingsinspanningen in 2011 en 2012 een extra bijdrage te betalen?

3. Welke sectoren die vroeger een bijdrage dienden te betalen, voldoen nu wel aan de norm?

4. Welke sectoren scoren voor het eerst onder de norm?

5. Hoeveel bedroeg de extra bijdrage in 2011 en 2012 voor de sectoren die onvoldoende inspanningen leverden?

**DO 2012201313659**

**Vraag nr. 579 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 09 juli 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*Specifieke doelgroepvermindering voor mentoren.*

Werkgevers uit de private en openbare sector kunnen sinds 1 januari 2010 een specifieke bijdragevermindering genieten voor werknemers die ze inzetten als mentor. Het bedrag van deze laatste doelgroepvermindering steeg bovendien sinds begin dit jaar van 400 naar 800 euro per kwartaal.

1. Hoeveel werkgevers hebben in 2010, 2011 en 2012 gebruik gemaakt van de specifieke bijdragevermindering voor werknemers die ze inzetten als mentor, opgesplitst per Gewest en per jaar?

2. Op hoeveel werknemers had dit betrekking, opgesplitst per Gewest en per jaar?

3. Wat was de budgettaire impact van deze maatregel, opgesplitst per Gewest en per jaar?

4. Hoe evalueert u deze specifieke doelgroepvermindering?



**DO 2012201313660**

**Question n° 580 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 09 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*La répartition des 10.000 stages.*

A partir de cette année, 10.000 stages sont annuellement mis à la disposition des diplômés sortant de l'enseignement secondaire supérieur sous la forme d'une pré-activation du montant moyen de l'allocation d'insertion. Ces stages sont répartis entre les Régions en fonction leur part respective de flux sortant de travailleurs non qualifiés, qui est établie sur la base de l'Enquête européenne sur les forces du travail. Cette opération est financée par le budget de l'ONEm.

1. a) Comment ces stages sont-ils concrètement répartis entre les Régions?
- b) Sur quels chiffres cette répartition est-elle basée?
2. Quel montant a été budgété pour le financement de ces stages?

**DO 2012201313661**

**Question n° 581 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 09 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Infractions au système du congé-éducation.*

Le Code pénal social sanctionne certaines infractions au système du congé-éducation.

Est par exemple punie d'une sanction de niveau 1:

- toute personne qui fournit des renseignements inexacts en vue de l'application des règles relatives au congé-éducation;
- l'employeur, son préposé ou son mandataire qui refuse à un travailleur qui a régulièrement introduit une demande de congé-éducation le droit de s'absenter pour suivre les cours.

L'amende est multipliée par le nombre de travailleurs concernés.

1. Combien d'infractions au système du congé-éducation ont été constatées au cours des trois dernières années? Pouvez-vous en fournir la répartition par infraction et par Région?
2. Combien de sanctions ont été infligées? Pouvez-vous en fournir la répartition par niveau de sanction?
3. À combien le montant récupéré annuellement s'élève-t-il?

**DO 2012201313660**

**Vraag nr. 580 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 09 juli 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*De verdeling van de 10.000 stages.*

Vanaf dit jaar worden jaarlijks 10.000 instapstages voor schoolverlaters met hoogstens een diploma hoger secundair onderwijs ter beschikking gesteld onder de vorm van een pre-activering van het gemiddeld bedrag van de inschakelingsuitkering. Deze stages worden over de Gewesten verdeeld volgens hun aandeel in de niet-gekwalificeerde uitstroom volgens de Europese Arbeidskrachtenenquête. De financiering gebeurt via de begroting van de RVA.

1. a) Hoe ziet de concrete verdeling van deze stages eruit over de Gewesten?
- b) Welke cijfers zijn als basis genomen voor deze verdeling?
2. Wat is het bedrag dat begroot is voor de financiering van deze stages?

**DO 2012201313661**

**Vraag nr. 581 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 09 juli 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*Inbreuken op het stelsel van betaald educatief verlof.*

In het kader van het stelsel voor betaald educatief verlof sanctioneert het Sociaal Strafwetboek een aantal inbreuken.

- Met een sanctie van niveau 1 wordt bijvoorbeeld bestraft:
- eenieder die onjuiste inlichtingen verschaft met het oog op de toepassing van de regels betreffende het betaald educatief verlof;
  - de werkgever, zijn aangestelde of lasthebber die een werknemer die naar behoren een aanvraag tot educatief verlof heeft ingediend, het recht weigert afwezig te zijn met het oog op het volgen van de cursus.

De geldboete wordt vermenigvuldigd met het aantal betrokken werknemers.

1. Hoeveel inbreuken werden er de jongste drie jaar vastgesteld in het kader van het stelsel van het betaald educatief verlof, opgesplitst per inbreuk en per Gewest?
2. Hoeveel sancties werden er opgelegd, opgesplitst per sanctieniveau?
3. Wat is het bedrag dat jaarlijks werd teruggevorderd?

4. À combien le montant total des sanctions administratives infligées s'élève-t-il? Pourriez-vous en fournir la répartition par an et par Région?

**DO 2012201313665**

**Question n° 582 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 10 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Les rémunérations ou indemnités supplémentaires perçues par les délégués syndicaux dans les comités de gestion et autres conseils/commissions.*

Au sein de la plupart des services publics fédéraux (SPF), des services publics de programmation (SPP) et des parastataux fonctionnent toute une série de conseils consultatifs, de comités (de gestion), de commissions, etc. - dans lesquels siègent également des représentants des syndicats.

Pourriez-vous me fournir les précisions suivantes pour tous les départements et, le cas échéant, parastataux relevant de votre compétence:

1. Quels conseils, commissions, comités de gestion ou autres organes des SPF, SPP ou parastataux relevant de votre compétence prévoient une représentation des syndicats?

2. Pourriez-vous préciser pour chacun de ces organes:

- a) la composition de ces organes;
- b) la fréquence des réunions au cours des années 2010, 2011 et 2012;
- c) les indemnités versées aux membres de ces organes;
- d) les autres avantages matériels ou pécuniaires liés à la présence dans ces organes?

**DO 2012201313670**

**Question n° 583 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 10 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Evolution de la reconnaissance des marins pêcheurs dans le cadre de l'assurance chômage.*

Les marins pêcheurs disposent d'un statut spécial dans le cadre de l'assurance chômage. La reconnaissance en question relève de la compétence des partenaires sociaux au sein du "Zeevissersfonds".

1. Combien de marins pêcheurs ont-ils été reconnus au cours des trois dernières années par le "Zeevissersfonds"?

4. Wat is het totale bedrag aan administratieve sancties dat werd opgelegd, opgesplitst per jaar en per Gewest?

**DO 2012201313665**

**Vraag nr. 582 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 10 juli 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*De extra bezoldigingen of vergoedingen van vakbondsafgevaardigden in beheerscomités en andere raden/commissies.*

Binnen de meeste federale overheidsinstellingen (FOD's), programmatorische overheidsdiensten (POD's) en parastatalen zijn allerhande adviesraden, (beheers-)comités, commissies, enzovoort werkzaam waar ook afgevaardigden van de vakbonden in zetelen.

Kan u voor alle departementen en eventuele parastatalen die onder uw bevoegdheid vallen volgende gegevens meedelen:

1. In welke raden, commissies, beheerscomités, of andere organen, van de FOD's, POD's of parastatalen waarvoor u bevoegd bent, is de aanwezigheid van de vakbonden vastgelegd?

2. Kan u, voor elk van deze organen, telkens opgave doen van:

- a) de samenstelling van deze organen;
- b) de frequentie van vergaderen in 2010, 2011 en 2012;
- c) welke vergoedingen er worden betaald aan de leden van deze organen;
- d) welke andere materiële of geldelijke voordelen er verbonden zijn aan het lidmaatschap van deze organen?

**DO 2012201313670**

**Vraag nr. 583 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 10 juli 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*Evolutie van de erkenning van zeevissers in het kader van de werkloosheidsverzekering.*

Zeevissers hebben een speciaal statuut binnen de werkloosheidsverzekering. Deze erkenning is een bevoegdheid van de sociale partners in het Zeevissersfonds.

1. Hoeveel zeevissers werden de jongste drie jaar erkend door het Zeevissersfonds?

2. Quelle a été la durée moyenne de chômage des marins pêcheurs en question, au cours des trois dernières années?

**DO 2012201313673**

**Question n° 584 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 10 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*L'évolution du secteur des transports.*

Notre secteur des transports est fortement mis sous pression, à la suite notamment des pratiques de dumping social auxquelles il est confronté. De plus en plus d'entreprises étrangères reprennent les activités de nos transporteurs.

1. Disposez-vous de chiffres relatifs à l'évolution de notre secteur du transport intérieur?
2. Combien de faillites ont-elles été enregistrées dans ce secteur au cours des trois dernières années?
3. Quelle est l'évolution de l'emploi dans ce secteur?
4. Quelles mesures avez-vous déjà prises pour appuyer ce secteur?
5. Quelle est votre évaluation des mesures déjà mises en oeuvre?

**DO 2012201313674**

**Question n° 585 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 10 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Mise en oeuvre concrète de la mesure tendant à intégrer le coaching dans le régime du congé éducatif payé.*

Depuis le 1er janvier 2013, la formation de coach a été reconnue comme formation dans le cadre du congé éducatif payé.

Qu'en est-il de la mise en oeuvre concrète de la mesure tendant à intégrer le coaching dans le régime du congé éducatif payé?

2. Wat is de gemiddelde werkloosheidsduur van deze zeevissers, voor de jongste drie jaar?

**DO 2012201313673**

**Vraag nr. 584 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 10 juli 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*Evolutie transportsector.*

Onze transportsector staat sterk onder druk, mede als gevolg van de sociale dumping in deze sector. Meer en meer nemen buitenlandse bedrijven het werk over van onze eigen transporteurs.

1. Beschikt u over cijfermateriaal met betrekking tot de evolutie van onze binnenlandse transportsector?
2. Hoeveel faillissementen waren er in deze sector de jongste drie jaar?
3. Wat is de evolutie van de tewerkstelling in deze sector?
4. Welke maatregelen heeft u reeds genomen om deze sector te ondersteunen?
5. Hoe evalueert u de genomen maatregelen?

**DO 2012201313674**

**Vraag nr. 585 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 10 juli 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*Betaald educatief verlof. - Praktische uitwerking van de opleiding tot mentor.*

Sinds 1 januari 2013 wordt de opleiding tot mentor erkend als opleiding in het kader van het betaald educatief verlof.

Kan u meedelen hoever het staat met de praktische uitwerking van de maatregel om ook het mentorschap in te schakelen in het stelsel van het betaald educatief verlof?

**DO 2012201313683****Question n° 586 de madame la députée Rita De Bont du 10 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Tracasseries visant les patients atteints de fibromyalgie en incapacité de travail.*

Le syndrome fibromyalgique (FMS) est un syndrome hétérogène et complexe, caractérisé par des douleurs musculo-squelettiques diffuses, chroniques, souvent associées à d'autres symptômes comme la fatigue, une diminution de la performance musculaire, des troubles cognitifs, de la raideur musculaire et des perturbations du sommeil. Il s'agit d'une affection exténuante, douloureuse et invalidante.

En avril 2011, la Chambre a adopté une résolution qui préconise une meilleure prise en charge et un meilleur traitement des patients atteints de fibromyalgie. Concrètement pourtant, la reconnaissance de la fibromyalgie en tant que maladie chronique est loin d'être acquise et peu d'améliorations sont observées dans le traitement des patients souffrant de cette affection. En dépit de la reconnaissance de leur état par le médecin-conseil, de nombreux malades n'en perdent pas moins leur emploi et se voient contraints de se tourner vers l'INAMI qui, à terme, ne leur garantit pas les moyens de subsistance nécessaires. Le nombre de plaintes de patients atteints de fibromyalgie, victimes de la "chasse aux sorcières organisée par les services de contrôle des incapacités de travail", ne cesse de croître.

1. Combien de patients atteints de fibromyalgie bénéficient d'une allocation d'incapacité de travail?

2. L'année dernière, combien d'entre eux ont été privés de leur allocation d'incapacité de travail ou ont vu le montant de celle-ci considérablement réduit?

3. Quel est l'examen médical qui permet de démontrer qu'une personne ne souffre pas de fibromyalgie et peut donc exercer une activité professionnelle normale?

4. Quand la résolution adoptée à l'unanimité sous la précédente législature et préconisant une meilleure prise en charge et un meilleur traitement des patients atteints de fibromyalgie sera-t-elle concrétisée?

5. Quand les entreprises seront-elles davantage sensibilisées aux problèmes rencontrés par ces patients au travail et leur proposeront-elles par exemple une flexibilité accrue ou des emplois à temps partiel et un accompagnement ad hoc?

**DO 2012201313683****Vraag nr. 586 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita De Bont van 10 juli 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*Het viseren van fibromyalgiepatiënten die in de arbeidsongeschiktheid zijn terecht gekomen.*

Het fibromyalgie-syndroom (FMS) is een heterogeen en complex syndroom, dat wordt gekenmerkt door diffuse chronische spier- en botpijn. Vaak gaan er nog andere symptomen mee gepaard, zoals vermoeidheid, een verminderde spierperformantie, cognitieve stoornissen, spierstijfheid en slaapproblemen. Fibromyalgie is een vermoeiende, pijnlijke, invaliderende ziekte.

In april 2011 werd in de Kamer een resolutie goedgekeurd waarin wordt gepleit voor een betere behandeling van fibromyalgiepatiënten en voor een betere tegemoetkoming. In de praktijk is er echter nog niet veel te merken van de erkenning van fibromyalgie als chronische ziekte en een verbetering van de behandeling van fibromyalgiepatiënten. Ondanks het feit dat de adviserend geneesheer hun situatie erkent, verliezen toch nog veel patiënten hun werk en moeten ze zich wenden tot het RIZIV, dat hen vervolgens verhindert over de nodige middelen te kunnen blijven beschikken. Het aantal klachten in verband met de aan de gang zijnde "heksenjacht op fibromyalgiepatiënten bij de inspectie op arbeidsongeschikten" neemt als maar toe.

1. Hoeveel patiënten genieten een uitkering voor arbeidsongeschiktheid als gevolg van fibromyalgie?

2. Hoeveel fibromyalgiepatiënten zijn in de loop van het voorbije jaar hun uitkering als gevolg van arbeidsongeschiktheid verloren of hebben deze uitkering aanzienlijk zien verminderen?

3. Op basis van welk onderzoek werd de afwezigheid van fibromyalgie en de mogelijkheid om normaal te kunnen werken aangetoond?

4. Wanneer zal er werk worden gemaakt van de reeds in vorige legislatuur eenparig aangenomen resolutie voor een betere behandeling van fibromyalgiepatiënten en voor een betere tegemoetkoming?

5. Wanneer zullen de bedrijven meer gevoelig gemaakt worden voor de problemen van deze patiënten op het werk, zoals bijvoorbeeld door het voorzien in meer mogelijkheden tot flexibel of deeltijds werk en aangepaste begeleiding?

**DO 2012201313690**

**Question n° 587 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 10 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Les vacances seniors.*

La loi du 23 décembre 2005 relative au pacte de solidarité entre les générations vise à encourager la reprise du travail des travailleurs âgés en instaurant un système de jours de vacances seniors assortis d'allocations de vacances seniors versées par l'ONEM.

Les vacances seniors avaient pour but d'éliminer un frein éventuel à la reprise du travail en ce sens qu'à la suite d'une période d'inactivité, le travailleur n'a pas le droit à des vacances complètes. Cette réglementation est entrée en vigueur le 1er janvier 2007.

1. Combien de travailleurs âgés ont-ils eu annuellement recours aux vacances seniors depuis l'entrée en vigueur de la loi, selon une répartition par Région?

2. Quel pourcentage ces travailleurs représentent-ils par rapport au nombre total de travailleurs ayant droit à des vacances seniors?

3. Quel a été le coût de ces allocations pour l'ONEM, selon une répartition par Région?

**DO 2012201313691**

**Question n° 588 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 11 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Agréation des organismes de paiement dans le cadre de l'assurance chômage.*

L'article 17 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage dispose que les organisations des travailleurs peuvent demander l'agréation des organismes de paiement qu'elles ont créés.

Pour bénéficier de l'agréation, les organismes de paiement doivent remplir plusieurs conditions relatives aux statuts mais aussi aux garanties, etc.

Combien d'organismes de paiement sont agréés à ce jour, pour chaque organisation des travailleurs qui a déposé la demande d'agréation et pour chaque circonscription de chaque bureau de chômage?

**DO 2012201313690**

**Vraag nr. 587 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 10 juli 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*De seniorvakantie.*

De wet van 23 december 2005 betreffende het generatiepact beoogt de werkhervatting van oudere werknemers aan te moedigen door het invoeren van een systeem van seniorvakantiedagen met bijhorende seniorvakantie-uitkeringen, betaald door de RVA.

Met de seniorvakantie wou men een mogelijke rem op werkhervatting wegwerken die erin bestaat dat de werknemer ingevolge een inactiviteitsperiode bij werkhervatting geen recht heeft op een volledige vakantie. Deze regeling is in werking getreden op 1 januari 2007.

1. Hoeveel oudere werknemers hebben er jaarlijks sinds de invoering van het systeem gebruik gemaakt van de seniorvakantie, opgesplitst per Gewest?

2. Wat is hun verhouding ten opzichte van het totaal aantal werknemers dat recht heeft op de seniorvakantie?

3. Wat was de kostprijs voor de RVA voor deze uitkeringen, opgesplitst per Gewest?

**DO 2012201313691**

**Vraag nr. 588 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 11 juli 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*Erkenning van uitbetalingsinstellingen in het kader van de werkloosheidsverzekering.*

Artikel 17 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 bepaalt dat de werknemersorganisaties de erkenning van door haar opgerichte uitbetalingsinstellingen kunnen vragen.

Om voor erkenning in aanmerking te komen moeten aan een aantal voorwaarden worden voldaan, inzake statuten, maar ook op het gebied van waarborgen en dies meer.

Hoeveel uitbetalingsinstellingen zijn er op dit ogenblik erkend, opgesplitst per werknemersorganisatie die de vraag tot erkenning heeft ingediend, en opgesplitst per ambtsgebied van elke werkloosheidsbureau?

**DO 2012201313693**

**Question n° 589 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 11 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Indemnités versées aux membres du Comité de gestion de l'ONEM.*

Le Comité de gestion de l'ONEM se compose, outre le président, de sept représentants des organisations représentatives des employeurs et de sept membres des organisations représentatives des travailleurs.

1. Pourriez-vous communiquer le montant des indemnités octroyées à ces différents membres du Comité de gestion?
2. a) Des indemnités sont-elles également octroyées aux représentants des ministres?  
b) Dans l'affirmative, lesquelles?
3. a) D'autres avantages matériels sont-ils accordés en sus des indemnités financières?  
b) Dans l'affirmative, lesquels?
4. Pourriez-vous communiquer le montant total des indemnités versées au cours des trois dernières années?
5. Combien ont coûté les autres avantages matériels éventuellement octroyés au cours des trois dernières années?
6. Quel est le traitement fiscal réservé à ces indemnités et/ou autres avantages?

**DO 2012201313694**

**Question n° 590 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 11 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Contrôle des flux financiers au sein des organismes de paiement.*

Au sein des organismes de paiement circulent d'énormes quantités d'argent public, souvent sous la forme d'avances que l'Onem verse sur les comptes centraux des organismes de paiement.

Ces organismes de paiement sont soumis au contrôle comptable de l'Onem.

1. Comment ce contrôle est-il organisé?
2. a) Quid si des irrégularités sont signalées?  
  
b) Combien de fois des irrégularités ont-elles été signalées au cours des trois dernières années?
3. Quelles sont les principales irrégularités auxquelles l'on est confronté? Pourriez-vous les répartir entre les différentes organisations syndicales dont dépendent les organismes de paiement concernés?

**DO 2012201313693**

**Vraag nr. 589 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 11 juli 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*Betaalde vergoedingen aan leden van het beheerscomité van de RVA.*

Het beheerscomité van de RVA bestaat, naast de voorzitter, uit zeven vertegenwoordigers van de representatieve werkgeversorganisaties, en zeven leden van de representatieve werknemersorganisaties.

1. Kan u meedelen welke vergoedingen er toegekend worden aan deze verschillende leden van het beheerscomité?
2. a) Worden er ook vergoedingen toegekend aan de vertegenwoordigers van de ministers?  
b) Zo ja, welke?
3. a) Worden er naast de financiële vergoedingen ook nog andere materiële voordelen toegekend?  
b) Zo ja, welke?
4. Kan u meedelen wat het totale bedrag aan uitbetaalde vergoedingen was voor de jongste drie jaar?
5. Hoeveel kostten de eventueel toegekende andere materiële voordelen, dit voor de jongste drie jaar?
6. Op welke manier worden deze vergoedingen en/of andere voordelen fiscaal behandeld?

**DO 2012201313694**

**Vraag nr. 590 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 11 juli 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*De controle op het financieel verkeer bij de uitbetalingsinstellingen.*

Binnen de uitbetalingsinstellingen circuleert heel veel overheidsgeld dikwijls in de vorm van voorschotten die de RVA stort op de centrale rekeningen van de uitbetalingsinstellingen.

Deze uitbetalingsinstellingen zijn aan het rekenplichtig toezicht van de RVA onderworpen.

1. Op welke manier wordt dit toezicht georganiseerd?
2. a) Wat indien er onregelmatigheden worden gesignaleerd?  
  
b) Hoeveel maal werden reeds onregelmatigheden ontdekt de jongste drie jaar?
3. Wat zijn de belangrijkste onregelmatigheden waarmee men wordt geconfronteerd, opgesplitst per werknemersorganisatie waartoe de uitbetalingsinstelling behoort?

4. a) Dans combien de cas des sanctions ont-elles été prises?

b) De quelle nature ont été ces sanctions?

5. Dans quelle mesure les résultats de ces contrôles comptables sont-ils rendus publics?

**DO 2012201313695**

**Question n° 591 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 11 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Le montant des cotisations aux Fonds de sécurité d'existence.*

Lorsqu'un Fonds de sécurité d'existence est créé au sein d'une commission paritaire, les employeurs concernés sont tenus de verser une cotisation à ce Fonds. Ces cotisations sont déterminées par l'organe de gestion du Fonds.

Pouvez-vous préciser quels sont les actuels taux de cotisation pour les différents Fonds de sécurité d'existence?

**DO 2012201313697**

**Question n° 592 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 11 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*La part des Régions dans l'activation des demandeurs d'emploi.*

1. a) Disposez-vous de chiffres concernant les efforts consentis par les différentes Régions en matière d'activation?

b) Dans l'affirmative, quel est le montant affecté par les différentes Régions aux mesures d'activation? Quel pourcentage cela représente-t-il par rapport au produit régional brut?

2. Quelles sont les différentes mesures d'activation mises en place par les Régions et qui bénéficient de subsides des autorités fédérales?

3. Quel est le montant reçu par les différentes Régions des autorités fédérales au cours des trois dernières années pour soutenir leur politique d'activation?

4. a) In hoeveel gevallen werden er sancties getroffen?

b) Wat is de aard van de sancties die werden getroffen?

5. In hoeverre worden de resultaten van deze rekenplichtige controles openbaar gemaakt?

**DO 2012201313695**

**Vraag nr. 591 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 11 juli 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*De hoogte van de bijdragen voor de Fondsen voor Bestaanszekerheid.*

Wanneer binnen een paritair comité een Fonds voor Bestaanszekerheid wordt opgericht, zijn de betrokken werkgevers verplicht een bijdrage te betalen aan dit fonds. Deze worden bepaald door het beheersorgaan van die fondsen.

Kan u meedelen welke de huidige bijdragevoeten zijn voor de verschillende Fondsen voor Bestaanszekerheid?

**DO 2012201313697**

**Vraag nr. 592 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 11 juli 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*Het aandeel van de Gewesten in de activering van werkzoekenden.*

1. a) Beschikt u over cijfers met betrekking tot de inspanningen die de verschillende Gewesten doen op het vlak van de activering?

b) Zo ja, hoeveel wordt er door de verschillende Gewesten gespendeerd aan activeringsmaatregelen, en dit zowel in centen als procenten van het Bruto Regionaal Product?

2. Wat zijn de verschillende activeringsmaatregelen die de Gewesten op poten hebben gezet en die leiden tot een subsidie van de federale overheid?

3. Hoeveel hebben de verschillende Gewesten van de federale overheid de laatste drie jaar ontvangen om hun activeringsbeleid te ondersteunen?

**DO 2012201313699****Question n° 593 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 11 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:***Mobilité interrégionale des travailleurs.*

Dans le cadre de la politique de l'emploi, un pôle d'intérêt reçoit à juste titre une attention de plus en plus grande: la mobilité interrégionale des travailleurs.

1. Disposez-vous de données relatives à la situation actuelle sur le plan de la mobilité interrégionale des travailleurs?

2. a) Combien de travailleurs flamands occupent-ils un emploi en Région wallonne et en Région bruxelloise?

b) Quel pourcentage du nombre total de travailleurs flamands représentent-ils?

c) Une distinction peut-elle être établie également entre travailleurs du secteur privé et fonctionnaires?

3. a) Combien de travailleurs wallons occupent-ils un emploi en Région flamande et en Région bruxelloise?

b) Quel pourcentage du nombre total de travailleurs wallons représentent-ils?

c) Une distinction peut-elle être établie également entre travailleurs du secteur privé et fonctionnaires?

4. a) Combien de travailleurs bruxellois occupent-ils un emploi en Région flamande et en Région wallonne?

b) Quel pourcentage du nombre total de travailleurs bruxellois représentent-ils?

c) Une distinction peut-elle être établie également entre travailleurs du secteur privé et fonctionnaires?

**DO 2012201313701****Question n° 594 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 11 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:***Infractions à la réglementation du chômage par les marins pêcheurs.*

Les marins pêcheurs en possession d'une carte de reconnaissance et qui introduisent une demande d'aide auprès de l'Onem utilisent à cet effet la carte de contrôle C3-marin pêcheur. Le service de contrôle compare les données fournies avec celles contenues dans le journal de bord du navire.

1. a) Dans quelle mesure ces contrôles ont-ils réellement lieu?

b) Procède-t-on par coups de sonde ou s'agit-il de contrôles systématiques?

**DO 2012201313699****Vraag nr. 593 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 11 juli 2013 (N.) aan de minister van Werk:***Interregionale mobiliteit van werknemers.*

De interregionale mobiliteit van werknemers is terecht een steeds groter aandachtspunt in het werkgelegenheidsbeleid.

1. Beschikt u over gegevens omtrent de huidige toestand van die interregionale mobiliteit?

2. a) Hoeveel Vlaamse werknemers zijn werkzaam in respectievelijk het Waalse en het Brusselse Gewest?

b) Hoeveel percent van het totale aantal Vlaamse werknemers vertegenwoordigen ze?

c) Kan er ook een onderscheid gemaakt worden tussen private werknemers en ambtenaren?

3. a) Hoeveel Waalse werknemers zijn werkzaam in respectievelijk het Vlaams en het Brusselse Gewest?

b) Hoeveel percent van het totale aantal Waalse werknemers vertegenwoordigen ze?

c) Kan er ook een onderscheid gemaakt worden tussen private werknemers en ambtenaren?

4. a) Hoeveel Brusselse werknemers zijn werkzaam in respectievelijk het Vlaamse en het Waalse Gewest?

b) Hoeveel percent van het totale aantal Brusselse werknemers vertegenwoordigen ze?

c) Kan er ook een onderscheid gemaakt worden tussen private werknemers en ambtenaren?

**DO 2012201313701****Vraag nr. 594 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 11 juli 2013 (N.) aan de minister van Werk:***Inbreuken op de werkloosheidsreglementering door zeevissers.*

De zeevissers die een erkenningskaart bezitten en een steunaanvraag indienen bij de RVA doen dit via een controlekaart C3-Zeevisser. De Dienst Controle vergelijkt deze gegevens met het logboek van het schip.

1. a) In welke mate worden deze controles uitgevoerd?

b) Via steekproeven of systematisch?



2. Combien de personnes ont été contrôlées au cours des trois dernières années?
3. a) Combien d'infractions ont été constatées?  
b) Quelle est la nature des infractions?
4. Le cas échéant, quelles sanctions ont été infligées aux contrevenants?

**DO 2012201313702**

**Question n° 595 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 11 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Suspension des allocations de chômage en cas de détention préventive ou de privation de liberté.*

Aux termes de l'article 67 de l'arrêté royal relatif au chômage ou l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage, les chômeurs n'ont pas droit à des allocations en cas de détention préventive ou de privation de liberté.

1. Au cours des trois dernières années, combien de chômeurs ont-ils vu leurs allocations suspendues pour ce motif? Merci de ventiler les chiffres par Région?
2. Comment l'application de cet article est-elle contrôlée dans la pratique?

**DO 2012201313703**

**Question n° 596 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 11 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Assurance chômage. - Retrait de l'agrément en tant qu'organisme de paiement.*

L'article 17 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage dispose que les organisations des travailleurs peuvent demander l'agrément des organismes de paiement qu'elles ont créés.

Si l'organisme de paiement commet des irrégularités graves, ne se conforme pas aux lois et règlements, refuse de se soumettre au contrôle ou n'est plus en mesure de rembourser à l'ONEM les sommes dont il lui est redevable, l'agrément peut être retirée.

1. Combien d'agréments ont déjà été retirées à ce jour, pour chaque organisation des travailleurs qui en avait fait la demande?
2. Quelles furent les raisons du retrait de l'agrément?
3. Dans combien de cas l'ONEM a-t-il subi des pertes financières à la suite du non-remboursement de sommes qui lui étaient dues par l'organisme de paiement?

2. Hoeveel personen werden de voorbije drie jaar gecontroleerd?
3. a) Hoeveel inbreuken werden vastgesteld?  
b) Wat is de aard van de inbreuken?
4. Welke sancties werden eventueel gegeven aan de overtreders?

**DO 2012201313702**

**Vraag nr. 595 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 11 juli 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*Schorsing van werkloosheidsuitkeringen tijdens voorlopige hechtenis of vrijheidsberoving.*

Artikel 67 van het Werkloosheidsbesluit of het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering bepaalt dat werklozen gedurende de periode van voorlopige hechtenis of vrijheidsberoving geen recht hebben op uitkeringen.

1. Kan u meedelen bij hoeveel werklozen de laatste drie jaar de uitkeringen omwille van deze redenen werden geschorst, opgesplitst per Gewest?
2. Hoe gebeurt in de praktijk de controle op de toepassing van dit artikel?

**DO 2012201313703**

**Vraag nr. 596 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 11 juli 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*Werkloosheidsverzekering. - Intrekking van de erkenning als uitbetalingsinstellingen.*

Artikel 17 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 bepaalt dat de werknemersorganisaties de erkenning van door haar opgerichte uitbetalingsinstellingen kunnen vragen.

Indien de uitbetalingsinstelling grove onregelmatigheden begaat, zich niet schikt naar de wetten en reglementen, zich weigert aan de controle te onderwerpen of niet meer in staat is het aan de RVA verschuldigde terug te betalen, kan men overgaan tot de intrekking van de erkenning.

1. Hoeveel erkenningen werden tot op heden reeds ingetrokken, opgesplitst per werknemersorganisatie die de aanvraag had ingediend?
2. Wat waren de redenen tot intrekking van de erkenning?
3. In hoeveel gevallen leed de RVA financiële schade, wegens het niet terugbetalen door de uitbetalingsinstelling van aan de RVA verschuldigde sommen?

**DO 2012201313717**

**Question n° 597 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 11 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Violences commises à l'égard d'inspecteurs sociaux.*

Il y a quelques années, la ministre de la Justice de l'époque avait envoyé aux auditorats du travail une circulaire sur le traitement des infractions sociales. Cette circulaire requiert des poursuites judiciaires systématiques dans cinq cas, dont notamment la menace ou l'agression d'inspecteurs sociaux.

1. Combien de cas de 'menace' ou d' 'agression' ont été signalés au cours des trois dernières années dans les services d'inspection qui relèvent de votre autorité, par service d'inspection et par Région?

2. Dans combien de cas une plainte a-t-elle effectivement été déposée par les inspecteurs auprès des services de police?

3. Combien de plaintes ont entraîné la condamnation des auteurs?

**DO 2012201313719**

**Question n° 598 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 11 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Conventions d'immersion professionnelle.*

La loi-programme du 2 août 2002 a instauré le régime des conventions d'immersion professionnelle. Il s'agit de conventions dans lesquelles une personne (le stagiaire), dans le cadre de sa formation, acquiert certaines connaissances ou aptitudes auprès d'un employeur en effectuant des prestations de travail.

1. Combien de conventions d'immersion professionnelle ont-elles été conclues en 2009, 2010, 2011 et 2012, par Région?

2. a) Comment évaluez-vous ce système des conventions d'immersion professionnelle?

b) Répond-il aux attentes?

**DO 2012201313717**

**Vraag nr. 597 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 11 juli 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*Geweld gepleegd ten aanzien van sociale inspecteurs.*

Een aantal jaar geleden stuurde de toenmalige minister van Justitie, een omzendbrief naar de arbeidsauditoraten in verband met de behandeling van sociale misdrijven. De omzendbrief eiste systematische gerechtelijke vervolging in vijf gevallen, waaronder de bedreiging of aanval op sociale inspecteurs.

1. Hoeveel gevallen van "bedreiging" of "aanval" werden er de voorbije drie jaar signaleerd bij de inspectiediensten die onder uw bevoegdheid vallen, opgesplitst per inspectiedienst en per Gewest?

2. In hoeveel gevallen werd er ook effectief door de inspecteurs klacht ingediend bij de politiediensten?

3. Hoeveel klachten hebben uiteindelijk als gevolg gehad dat de daders werden veroordeeld?

**DO 2012201313719**

**Vraag nr. 598 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 11 juli 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*Beroepsinlevingsovereenkomsten.*

Via de programmawet van 2 augustus 2002 werden de beroepsinlevingsovereenkomsten in het leven geroepen. Dit zijn overeenkomsten waarbij een persoon (stagiair) in het kader van zijn opleiding bepaalde kennis of vaardigheden verwerft bij een werkgever, door het uitvoeren van arbeidsprestaties.

1. Hoeveel beroepsinlevingsovereenkomsten werden in 2009, 2010, 2011 en 2012 opgesteld, en dit opgesplitst per Gewest?

2. a) Hoe evalueert u deze beroepsinlevingsovereenkomsten?

b) Voldoet dit systeem aan de verwachtingen?

**DO 2012201313726**

**Question n° 599 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 11 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Retenue de frais administratifs sur les indemnités versées par les fonds de sécurité d'existence.*

Il est apparu par le passé que certains fonds de sécurité d'existence prélevaient d'une manière parfaitement illégale des frais d'administration sur les indemnités qu'ils versaient. Une initiative légale a été prise en vue d'interdire ces pratiques.

1. a) De telles pratiques ont-elles encore été constatées au cours des dernières années?
- b) Dans l'affirmative, quels fonds de sécurité d'existence s'y sont-ils livrés?
2. Quelles initiatives ont-elles été prises pour mettre un terme à ces retenues illégales?
3. Les personnes éventuellement lésées ont-elles été indemnisées dans l'intervalle?

**DO 2012201313728**

**Question n° 600 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 11 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Paiement d'avantages et d'indemnités à des travailleurs non syndiqués.*

Il est apparu que, par le passé, certains fonds de sécurité d'existence refusaient de payer certains avantages et indemnités à des travailleurs non syndiqués.

Le ministre de l'époque avait confirmé le caractère illégal de ces pratiques et indiqué que les CCT qui prévoient ce type de pratique illégale ne se verraient plus conférer un caractère généralement contraignant.

1. a) De telles pratiques ont-elles encore été constatées au cours des dernières années?
- b) Dans l'affirmative, quels fonds de sécurité d'existence s'y livrent-ils?
2. Quelles initiatives ont-elles été prises pour mettre un terme à ces discriminations?
3. Combien de CCT ne se sont-elles pas vu conférer un caractère généralement contraignant en raison des dispositions discriminatoires qu'elles comportaient?

**DO 2012201313726**

**Vraag nr. 599 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 11 juli 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*Inhouding van administratiekosten op uitkeringen uitbetaald door de Fondsen voor Bestaanszekerheid.*

In het verleden bleek dat sommige Fondsen voor Bestaanszekerheid op een volstrekt onwettige manier administratiekosten afhielden van de uitkeringen die ze uitbetaalden. Er werd dienaangaande een wettelijke initiatie genomen die deze praktijken verbood.

1. a) Werden de laatste jaren nog dergelijke praktijken vastgesteld?
- b) Zo ja, welke Fondsen voor Bestaanszekerheid bezondigden zich aan deze praktijken?
2. Welke stappen werden vervolgens ondernomen om deze onwettige inhoudingen en te stoppen?
3. Werden de eventuele benadeelden intussen vergoed?

**DO 2012201313728**

**Vraag nr. 600 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 11 juli 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*Uitbetaling van voordelen en uitkeringen aan niet-gesyndiceerden.*

In het verleden bleek dat sommige Fondsen voor Bestaanszekerheid weigerden om bepaalde voordelen en uitkeringen uit te betalen aan niet-gesyndiceerden.

De toenmalige minister bevestigde de onwettigheden en zei dat voortaan cao's, die dergelijke onwettigheden bevatten, niet langer algemeen bindend zouden verklaard worden.

1. a) Werden de laatste jaren nog dergelijke praktijken vastgesteld?
- b) Zo ja, welke Fondsen voor Bestaanszekerheid bezondigden zich aan deze praktijken?
2. Welke stappen werden vervolgens ondernomen om de discriminaties te stoppen?
3. Hoeveel cao's werden de laatste jaren niet bindend verklaard omdat er discriminerende bepalingen in vervat zaten?

**DO 2012201313734**

**Question n° 601 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 11 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Indemnités de maladie dans le régime du crédit-temps à 4/5ème.*

Ma question porte sur la situation de personnes qui travaillent selon le régime du crédit-temps à 4/5ème parce qu'elles souhaitent lever le pied pour des raisons médicales mais qui tombent malades (incapacité de travail complète) et reçoivent dès lors une indemnité de maladie.

1. Est-il exact que l'indemnité de maladie n'est pas calculée sur la base du salaire brut à part entière, mais sur la base du salaire perçu dans le cadre du crédit-temps?

2. Dans quelle mesure ce mode de calcul vous paraît-il équitable étant donné qu'en réalité, le régime du crédit-temps a été adopté pour faire face à un problème de santé? Cela revient à sanctionner des personnes qui s'efforcent de rester actives plus longtemps par le biais du crédit-temps.

3. On peut lire sur le site internet officiel que l'indemnité de maladie s'élève à 60 % de la rémunération brute plafonnée. Or il n'est précisé sur aucun site web (INAMI, sécurité sociale, etc.) que le crédit-temps est préjudiciable pour les intéressés. Ce point devrait au moins être expliqué clairement aux personnes qui optent pour le crédit-temps.

Prendrez-vous des initiatives dans ce sens?

4. a) Combien de personnes se trouvant dans un régime de crédit-temps (tous régimes confondus, avec ou sans motivation) perçoivent-elles une indemnité de maladie pour incapacité de travail complète?

b) Je souhaite connaître la répartition entre les hommes et les femmes, ainsi que la ventilation en fonction du régime de crédit-temps (pourcentage du temps de travail).

c) À combien s'élève en moyenne l'indemnité de maladie perçue par cette catégorie de personnes?

**DO 2012201313752**

**Question n° 602 de monsieur le député Olivier Maingain du 11 juillet 2013 (Fr.) à la ministre de l'Emploi:**

*Office national de l'Emploi. - Répartition linguistique du personnel.*

1. Quelle était, au 30 juin 2012, la répartition linguistique du personnel (agents statutaires, personnel contractuel) en fonction au sein du siège central de cette IPSS, et ce niveau par niveau?

**DO 2012201313734**

**Vraag nr. 601 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 11 juli 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*Ziekte-uitkering met vier vijfde tijdskrediet.*

Mijn vraag handelt over personen die werken binnen het stelsel van 4/5 tijdskrediet om het wegens medische redenen wat kalmer aan te doen, maar ziek worden (volledig arbeidsongeschikt) en een ziekte-uitkering ontvangen.

1. Klopt het dat de ziekte-uitkering niet berekend wordt op basis van het volwaardige brutoloon, maar op basis van het loon tijdens het tijdskrediet?

2. In hoeverre vindt u dat rechtvaardig, gezien het tijdskrediet in feite al wordt opgenomen om aan de medische problematiek tegemoet te komen? Zo straffen we mensen die het wat langer proberen vol te houden om te blijven werken via het tijdskrediet.

3. Op de overheidswebsite staat dat een ziekte-uitkering 60 % van het begrensd brutoloon bedraagt. Op geen enkele website (RIZIV, sociale zekerheid, enz.) staat echter uitgelegd dat tijdskrediet in je nadeel speelt. Dit moet minstens duidelijk worden gemaakt aan iemand die voor tijdskrediet kiest.

Zet u stappen in deze zin?

4. a) Hoeveel mensen in een stelsel van tijdskrediet (alle mogelijke stelsels, gemotiveerd of ongemotiveerd) ontvangen een ziekte-uitkering wegens volledige arbeidsongeschiktheid?

b) Graag opgesplitst tussen mannen en vrouwen, en opgesplitst naar het tijdskredietstelsel (percentage arbeidstijd).

c) Hoeveel bedraagt de gemiddelde ziekte-uitkering voor deze categorie?

**DO 2012201313752**

**Vraag nr. 602 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 11 juli 2013 (Fr.) aan de minister van Werk:**

*Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-*

1. Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel op de hoofdzetel van deze OISZ per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen?

2. Au regard des cadres linguistiques en vigueur pour cette institution, quels étaient les déséquilibres linguistiques éventuellement constatés, et ce niveau par niveau?

3. Dans l'hypothèse de l'existence desdits déséquilibres, quelles sont les mesures qui ont été prises pour y remédier?

**DO 2012201313795**

**Question n° 603 de monsieur le député Olivier Maingain du 15 juillet 2013 (Fr.) à la ministre de l'Emploi:**

*Conseil national du Travail. - Répartition linguistique du personnel.*

1. Quelle était au 30 juin 2012, la répartition linguistique du personnel (agents statutaires, personnel contractuel) en fonction au sein du siège central de cette institution, et ce niveau par niveau?

2. Au regard des cadres linguistiques en vigueur pour cette institution, quels étaient les déséquilibres linguistiques éventuellement constatés, et ce niveau par niveau?

3. Dans l'hypothèse de l'existence desdits déséquilibres, quelles sont les mesures qui ont été prises pour y remédier?

**DO 2012201313829**

**Question n° 604 de monsieur le député Frank Wilrycx du 15 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Difficulté de pourvoir les emplois vacants dans les entreprises de titres-services.*

De nombreuses entreprises de titres-services (ETS) se plaignent de la sévérité excessive de la condition à laquelle elles sont soumises en matière de recrutement, à savoir embaucher 60 % de chômeurs complets indemnisés.

Si elles poussent ce lamento, c'est parce qu'il y aurait selon elle trop peu de chômeurs aptes. On peut s'étonner cependant qu'en 2012, les ALE occupaient encore 16.591 chômeurs parmi lesquels 10.790 femmes, dont 6.391 sans dispense. Si nous mettons en évidence les chiffres relatifs aux femmes, c'est essentiellement parce que ce sont elles qui effectuent surtout des travaux d'aide ménagère. Or dès l'instauration des titres-services, le but était expressément de transférer le maximum de travailleurs ALE vers le système des entreprises de titres-services.

2. Welke wanverhoudingen tussen de taalrollen werden er eventueel per niveau vastgesteld ten aanzien van het taalkader bij die instelling?

3. Welke maatregelen werden er genomen om een eventuele wanverhouding weg te werken?

**DO 2012201313795**

**Vraag nr. 603 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 15 juli 2013 (Fr.) aan de minister van Werk:**

*Nationale Arbeidraad.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-*

1. Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel op de hoofdzetel van deze instelling per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen?

2. Welke wanverhoudingen tussen de taalrollen werden er eventueel per niveau vastgesteld ten aanzien van het taalkader bij die instelling?

3. Welke maatregelen werden er genomen om een eventuele wanverhouding weg te werken?

**DO 2012201313829**

**Vraag nr. 604 van de heer volksvertegenwoordiger Frank Wilrycx van 15 juli 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*Opvulling van vacatures bij dienstenchequeondernemingen.*

Heel wat dienstenchequeondernemingen (DCO's) beklagen zich over het feit dat de voorwaarde om 60 % van hun aanwervingen te realiseren met werklozen te stringent is. Er zouden namelijk te weinig geschikte werklozen voorhanden zijn.

Het is dan echter zeer opmerkelijk dat er anno 2012 nog steeds 16.591 werklozen actief waren in de PWA. Onder hen 10.790 vrouwen, van wie 6.391 zonder vrijstelling. We wijzen vooral op het cijfer van de vrouwen omdat zij het zijn die in hoofdzaak poetsbushulp verrichten. Nochtans was het al van bij de invoering van de dienstencheques de uitdrukkelijke bedoeling om zoveel mogelijk PWA-ers te laten doorstromen naar de dienstencheques.

Les chiffres font toutefois apparaître une tout autre réalité: en 2010, 1.621 travailleurs ALE ont été transférés vers le circuit titres-services; 413 d'entre eux sont entrés dans une ALE-ETS et 1.208 sont allés offrir leurs services à une ETS du circuit normal. Parmi ces 1.621 travailleurs, 71 (soit un petit 5%) ont fait usage de la réglementation qui prévoit leur réintégration garantie dans le système des ALE. En 2011, le volume de ces transferts était réduit de moitié: 824 travailleurs ALE. Cependant, la population ALE totale n'a pas beaucoup diminué entre 2010 et 2011, ne passant que de 19.088 en 2010 à 17.837 en 2011.

Le fait que ce transfert d'un système à l'autre tarde tant à s'accomplir est d'autant plus surprenant qu'étant donné que de nombreuses travailleuses ALE effectuent des travaux d'aide ménagère, elles pourraient selon toute vraisemblance travailler également dans des ETS du circuit normal. En outre, les ALE sont tenues d'investir un quart de leurs bénéfices dans des formations au profit de leurs chômeurs qui gagnent un salaire d'appoint en leur sein.

En conclusion, les ALE n'atteignent pas leur objectif initial qui était de transférer des chômeurs de longue durée vers un emploi du circuit normal de travail en leur faisant d'abord acquérir un certain rythme et une certaine expérience. Les ALE se sont au contraire muées en piège à l'inactivité.

1. Estimez-vous que les services régionaux de l'ONEM qui s'efforcent de pourvoir les emplois vacants dans les entreprises de titres-services devraient en tout premier lieu regarder du côté des ALE et, avant tout, du côté des chômeurs qui effectuent déjà, au sein de ces ALE, des travaux d'aide ménagère pour gagner un salaire d'appoint?

2. Envisagez-vous d'inviter les services régionaux de l'ONEM à oeuvrer dans ce sens?

3. Quelles autres mesures envisagez-vous de prendre pour augmenter sensiblement le transfert de travailleurs du système des ALE vers le circuit des entreprises de titres-services?

4. Pourquoi y a-t-il si peu de transferts entre les deux en dépit du fait que la plupart des travailleurs ALE ne bénéficient plus d'une dispense pour être disponibles sur le marché du travail?

5. Combien de chômeurs qui étaient également actifs dans le système des ALE ont-ils été convoqués annuellement par l'ONEM au cours de la période 2010-2013 dans le cadre de la procédure d'activation?

6. Combien de ces travailleurs ALE ont-ils refusé de suivre un parcours d'activation?

7. a) Quelle suite a été réservée à ce refus?

b) Combien de sanctions ont été infligées?

De cijfers laten echter een heel andere realiteit zien: in 2010 stroomden 1621 PWA-ers door naar het dienstenchequecircuit; 413 van hen gingen naar een PWA-DCO, 1208 naar een reguliere DCO. Van die 1621 maakten er 71 (of een kleine 5 %) gebruik van de terugkeergarantieregeling naar de PWA's. In 2011 is de doorstroom gehalveerd tot 824 PWA-ers. Nochtans was de totale PWA-populatie slechts verminderd van 19.088 in 2010 naar 17.837 in 2011.

Het uitblijven van de doorstroom is des opmerkelijker omdat precies heel veel PWA-ers poetswerk verrichten. Men mag er dus van uitgaan dat ze ook in reguliere DCO's zouden kunnen functioneren. Bovendien is het de plicht van de PWA's om een kwart van hun winsten te investeren in opleidingen voor hun bijklussende werklozen.

Het blijkt dus dat de PWA's hun initiële doel om langdurig werklozen te laten doorstromen naar een reguliere job door hen eerst wat arbeidsritme en ervaring te laten opdoen, voorbijschieten. Integendeel, de PWA's zijn verworpen tot een inactieveitsval.

1. Bent u van oordeel dat de regionale diensten voor arbeidsbemiddeling in de zoektocht naar het opvullen van vacatures bij dienstenchequeondernemingen in eerste instantie moeten kijken naar de PWA's, en zeer in het bijzonder naar de bijklussende werklozen die daar nu al poetswerk verrichten?

2. Overweegt u de regionale diensten voor arbeidsbemiddeling te verzoeken om daar werk van te maken?

3. Welke andere maatregelen overweegt u te nemen om de doorstroom vanuit de PWA's naar de reguliere dienstenchequeondernemingen gevoelig op te trekken?

4. Waarom is er zo weinig doorstroom vanuit de PWA's naar dat reguliere circuit, ondanks het feit dat het merendeel van de PWA's niet langer een vrijstelling geniet om beschikbaar te zijn op de arbeidsmarkt?

5. Hoeveel werklozen die ook in de PWA actief waren, werden in de periode 2010 tot heden jaarlijks door de RVA opgeroepen in het kader van de activeringsprocedure?

6. Hoeveel van die PWA-ers weigerden om mee te stappen in een activering?

7. a) Welke opvolging werd hieraan gegeven?

b) Hoeveel sancties werden opgelegd?

8. Quels sont les principaux obstacles auxquels se heurte l'activation de travailleurs ALE?

9. Estimez-vous nécessaire d'inclure les activités ALE dans le parcours d'activation de certains demandeurs d'emploi?

10. Est-il opportun, à cette fin, de limiter dans le temps les activités ALE?

**DO 2012201313854**

**Question n° 605 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 17 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Limitation dans le temps de l'allocation d'intégration.*

L'allocation d'intégration sera limitée dans le temps à compter de 2015. Conséquence: un nombre non négligeable de personnes qui n'auront plus droit à une allocation d'intégration se tourneront vers le CPAS afin d'obtenir le bénéfice d'un revenu d'intégration et d'autres services d'aide fournis par le CPAS.

Selon une étude effectuée récemment par les syndicats, 165 des 247 millions d'euros d'économies (réalisés grâce à la limitation susvisée) seront simplement réalisés par le biais d'une transition entre les allocations d'intégration et les revenus d'intégration alors qu'on sait très bien que les CPAS devront assumer une part du coût de ce revenu d'intégration.

1. a) Confirmez-vous les chiffres contenus dans l'étude réalisée par les syndicats?

b) Si vous ne les confirmez pas, à combien estimez-vous les économies qui seront réalisées grâce à cette mesure fédérale?

c) Quelle proportion de ces économies sera réalisée par le biais de la conversion de l'allocation d'intégration en revenu d'intégration?

2. Quelles seront les répercussions budgétaires pour les CPAS, selon vous?

8. Welke zijn de belangrijkste hinderpalen om PWA-ers te kunnen activeren?

9. Bent u van oordeel dat PWA-activiteiten moeten worden ingeschakeld in een activeringstraject van sommige werkzoekenden?

10. Is een beperking in de tijd van PWA-activiteiten hier toe aangewezen?

**DO 2012201313854**

**Vraag nr. 605 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 17 juli 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*Beperking in de tijd van de inschakelingsuitkering.*

Vanaf 2015 zal de inschakelingsuitkering beperkt worden in de tijd. Een niet-verwaarloosbaar deel van de personen die niet langer recht zullen hebben op een inschakelingsuitkering zal zich daarom tot het OCMW wenden voor een leefloon en andere ondersteunende diensten die het OCMW verschaft.

Volgens een recente studie, uitgevoerd door de vakbonden, zal 165 miljoen euro van de totale besparing van 247 miljoen euro (door de aangekondigde beperking in de tijd) gewoon bestaan uit een overschakeling van inschakelingsuitkeringen naar leeflonen. En dat terwijl bekend is dat de OCMW's een deel van de kosten van het leefloon voor hun rekening moeten nemen.

1. a) Kunt u de cijfers in de studie van de vakbonden te bevestigen?

b) Zo niet, wat zijn uw inschattingen van de besparingen die via deze federale maatregel worden gerealiseerd?

c) Welk deel van de besparing zal bestaan uit een transformatie van inschakelingsuitkering naar leefloon?

2. Wat zullen volgens u de budgettaire gevolgen zijn voor de OCMW's?

**DO 2012201313855****Question n° 606 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 17 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Le revenu d'intégration sociale. - Intervention financière des CPAS.*

Actuellement, la subvention accordée par l'État à la majorité des CPAS n'excède pas 50 % du montant du revenu d'intégration sociale (RIS). Cette subvention est portée à 60 % pour les CPAS qui ont octroyé un RIS à au moins 500 ayants droit et à 65 % pour les CPAS comptant au moins 1.000 ayants droit. La subvention de l'État est aussi majorée pour les étudiants.

1. À combien s'est élevée l'intervention financière des CPAS (et, dès lors, des villes et des communes) dans le revenu d'intégration sociale en 2008, 2009, 2010, 2011, 2012 et, si ce chiffre est disponible, en 2013?

2. À combien s'est élevée l'intervention financière des CPAS (et, dès lors, des villes et des communes) dans le revenu d'intégration sociale octroyé à des étudiants en 2008, 2009, 2010, 2011, 2012 et, si ce chiffre est disponible, en 2013?

**DO 2012201313856****Question n° 607 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 17 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Exclusion du droit aux allocations de chômage.*

La politique d'activation des chômeurs tend à sanctionner les demandeurs d'emploi qui ne satisfont pas aux conditions imposées par la loi. Une part non négligeable des personnes qui seront exclues du droit aux allocations de chômage s'adresseront dès lors au CPAS pour obtenir un revenu d'intégration sociale. Or, comme on le sait, une partie du coût du revenu d'intégration sociale est à charge des CPAS.

1. Combien de personnes ont annuellement été exclues temporairement du droit aux allocations de chômage depuis 2008?

2. Combien de personnes ont annuellement été exclues définitivement du droit aux allocations de chômage depuis 2008?

3. Combien de personnes exclues temporairement du droit aux allocations de chômage ont annuellement obtenu un revenu d'intégration sociale auprès d'un CPAS depuis 2008?

**DO 2012201313855****Vraag nr. 606 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 17 juli 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*Het leefloon. - Financiële tussenkomst van de OCMW's.*

Momenteel bedraagt de tussenkomst van de overheid in het leefloon voor de meeste OCMW's niet meer dan 50 %. Voor OCMW's met minstens 500 begunstigden van het leefloon, wordt deze tussenkomst verhoogd tot 60 % en OCMW's met minstens 1.000 begunstigden tot 65 %. De tussenkomst van de Staat wordt ook verhoogd voor studenten.

1. Wat was de financiële tussenkomst van de OCMW's (en dus van de steden en gemeenten) in het leefloon voor 2008, 2009, 2010, 2011, 2012 en, voor zover beschikbaar, voor 2013?

2. Hoeveel bedroeg de financiële tussenkomst van OCMW's (en dus van de steden en gemeenten) in het leefloon van studenten voor 2008, 2009, 2010, 2011, 2012 en, voor zover beschikbaar, voor 2013?

**DO 2012201313856****Vraag nr. 607 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 17 juli 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*Uitsluiting van werkloosheidsuitkering.*

Het activeringsbeleid van werklozen sanctionneert werkzoekenden die niet voldoen aan de door de wet gestelde voorwaarden. Een aanzienlijk deel van de mensen dat niet langer recht zal hebben op werkloosheidsuitkeringen, zal zich daarom wenden tot het OCMW voor een leefloon. Zoals bekend valt een deel van de kost voor het leefloon ten laste van de OCMW's.

1. Jaar per jaar sinds 2008, hoeveel mensen waren tijdelijk uitgesloten van werkloosheidsuitkeringen?

2. Jaar per jaar sinds 2008, hoeveel mensen waren permanent uitgesloten van een werkloosheidsuitkering?

3. Jaar per jaar sinds 2008, hoeveel mensen die tijdelijk uitgesloten waren van werkloosheidsvergoeding hebben zich tot het OCMW gewend en een leefloon gekregen?



4. Combien de personnes exclues définitivement du droit aux allocations de chômage ont obtenu annuellement un revenu d'intégration sociale auprès d'un CPAS depuis 2008?

5. Quelle a été l'incidence budgétaire annuelle de ces exclusions temporaires et définitives pour les CPAS depuis 2008?

**DO 2012201313857**

**Question n° 608 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 17 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Allongement du stage d'attente (stage d'insertion professionnelle).*

Le gouvernement fédéral a décidé d'allonger de trois mois le stage d'insertion professionnelle (le "stage d'attente"). Les jeunes qui ont droit à une allocation du CPAS pendant leur stage d'attente pourront bénéficier plus longtemps d'un revenu d'intégration sociale, qui est aussi financé par le CPAS.

1. Combien de bénéficiaires d'un revenu d'intégration sociale se trouvent dans la période de stage d'insertion professionnelle/stage d'attente?

2. Quelle est, pour les CPAS, l'incidence budgétaire de l'allongement du stage d'insertion professionnelle/stage d'attente?

3. L'accord de gouvernement de 2011 prévoit que "de façon générale, le gouvernement sera attentif à ce que des modifications réglementaires n'entraînent pas de transfert de charges vers les CPAS sans juste adaptation de leurs moyens".

Comment envisagez-vous de mettre en oeuvre ce point de l'accord de gouvernement?

**DO 2012201313858**

**Question n° 609 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 17 juillet 2013 (N.) à la ministre de l'Emploi:**

*Dégressivité des allocations de chômage.*

En réponse à une question de Mme Zoé Genot, la ministre de l'Emploi a déclaré qu'un tiers des deux millions de demandeurs d'emploi seront concernés par cette réforme.

4. Jaar per jaar sinds 2008, hoeveel mensen die permanent uitgesloten waren van werkloosheidsvergoeding hebben zich tot het OCMW gewend en een leefloon gekregen?

5. Jaar per jaar sinds 2008, wat was de budgettaire impact van de tijdelijke en permanente uitsluitingen op de OCMW's?

**DO 2012201313857**

**Vraag nr. 608 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 17 juli 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*Verlenging van de wachttijd (beroepsinschakelingstijd).*

De federale regering heeft besloten om de beroepsinschakelingstijd (de "wachttijd") te verlengen met drie maanden. De jongeren die in hun wachttijd een uitkering van het OCMW krijgen, zullen langer het leefloon kunnen genieten, dat mee gefinancierd wordt door het OCMW.

1. Hoeveel mensen die een leefloon krijgen, bevinden zich in de beroepsinschakelingstijd/wachttijd?

2. Wat is de budgettaire impact op de OCMW's door de verlenging van de beroepsinschakelingstijd/wachttijd?

3. Het regeerakkoord van 2011 bepaalt: "Algemeen gezien zal de regering erop toezien dat wijzigingen van de regelgeving er niet toe leiden dat lasten worden overgedragen naar de OCMW's zonder correcte aanpassing van hun middelen."

Hoe overweegt u dit punt van het regeerakkoord te implementeren?

**DO 2012201313858**

**Vraag nr. 609 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 17 juli 2013 (N.) aan de minister van Werk:**

*Dégressiviteit van de werkloosheidsuitkering.*

In een antwoord op een vraag van mevrouw Zoé Genot, vertelde de minister van Werk dat een derde van de twee miljoen werkzoekenden geraakt zal worden door deze hervorming.

Un nombre considérable de demandeurs d'emploi qui verront leurs allocations de chômage s'éteindre, se tourneront vers les aides et services offerts par les CPAS, qui ne sont pas intégralement indemnisés par les autorités fédérales. Ces aides et services sont notamment:

- le revenu d'intégration des cohabitants parce que pour ces derniers, le revenu d'intégration est supérieur aux allocations de chômage de la troisième période;
- une intervention complémentaire dans les frais locatifs;
- une intervention complémentaire dans les frais de chauffage;
- une intervention complémentaire dans les soins de santé;
- des services de médiation de dettes, etc.

1. Pouvez-vous confirmer que deux millions de demandeurs d'emploi seront concernés par la dégressivité des allocations de chômage?

2. Avez-vous établi un aperçu de tous les dispositifs d'aide et de service des CPAS qui seront impactés par la dégressivité des allocations de chômage?

3. Quelle est l'incidence budgétaire escomptée de la dégressivité des allocations de chômage sur le budget fédéral?

4. a) Quelle serait l'incidence budgétaire pour les CPAS si la dégressivité des allocations de chômage entrait en vigueur aujourd'hui, spécifiquement en ce qui concerne le versement des revenus d'intégration?

b) Disposez-vous d'estimations en la matière?

5. a) Quelle serait l'incidence budgétaire pour les CPAS si la dégressivité des allocations de chômage entrait en vigueur aujourd'hui, en ce qui concerne l'incidence sur l'ensemble de l'offre d'aides et de services des CPAS?

b) Disposez-vous d'estimations à ce sujet?

6. L'accord de gouvernement de 2011 stipule que "de façon générale, le gouvernement sera attentif à ce que des modifications réglementaires n'entraînent pas de transfert de charges vers les CPAS sans juste adaptation de leurs moyens."

a) Comment envisagez-vous de mettre en oeuvre ce point de l'accord de gouvernement? En réponse à une question de juin 2012 posée par M. Yvan Mayeur, vous avez proposé d'instaurer un système de contrôle à partir de 2013.

b) Quelle méthodologie avez-vous utilisée pour effectuer ce contrôle?

c) De quelle manière les CPAS sont-ils associés à la réalisation de ce contrôle?

d) Quels sont les premiers résultats du contrôle?

Een aanzienlijk deel van de werkzoekenden die hun werkloosheidsuitkering zal zien verdwijnen, zal zich wenden tot hulpmiddelen en diensten die het OCMW aanbiedt en niet volledig door de federale overheid worden vergoed. Deze hulpmiddelen en diensten bevatten:

- het leefloon van samenwonenden omdat voor die laatsten het leefloon hoger is dan de werkloosheidsvergoeding van de derde periode;
- aanvullende steun in de huurkosten;
- aanvullende steun in de verwarmingskosten;
- aanvullende steun voor de gezondheidszorg;
- schuldbemiddelingsdiensten, enzovoort.

1. Kan u bevestigen dat twee miljoen werkzoekenden geraakt zullen worden door de degressiviteit van de werkloosheidsuitkering?

2. Heeft u overzicht gemaakt van alle hulp- en dienstverleningsvoorzieningen van de OCMW's die beïnvloed zullen worden door de degressiviteit van de werkloosheidsuitkeringen?

3. Wat is de verwachte budgettaire impact van de degressiviteit van de werkloosheidsuitkeringen op de federale begroting?

4. a) Wat zou de budgettaire impact zijn op de OCMW's indien de degressiviteit van de werkloosheidsuitkeringen vandaag van kracht zou zijn en als de impact beperkt zou blijven tot het uitkeren van leeflonen?

b) Beschikt u over schattingen hieromtrent?

5. a) ) Wat zou de budgettaire impact zijn op de OCMW's indien de degressiviteit van de werkloosheidsuitkeringen vandaag van kracht zou zijn en dit wat betreft de impact op het hele hulp- en dienstverleningsaanbod van de OCMW's?

b) Beschikt u over schattingen hieromtrent?

6. Het regeerakkoord van 2011 schrijft voor: "Algemeen gezien zal de regering erop toezien dat wijzigingen van de regelgeving er niet toe leiden dat lasten worden overgedragen naar de OCMW's zonder correcte aanpassing van hun middelen."

a) Hoe rekent u er op dit punt van het regeerakkoord te implementeren? In antwoord op een vraag van juni 2012 van Yvan Mayeur opperde u de invoering van een monitoringssysteem vanaf 2013.

b) Welke methodologie hebt u gebruikt om dit toezicht te houden?

c) Op welke wijze worden de OCMW's betrokken in de uitvoering van het toezicht?

d) Wat zijn de eerste resultaten van dit toezicht?

**DO 2012201313874**

**Question n° 610 de madame la députée Zoé Genot du 17 juillet 2013 (Fr.) à la ministre de l'Emploi:**

*Contrôle des containers textile arrivant par mer. - Le danger pour les travailleurs.*

Les vapeurs émanant des containers de textile ouverts par les douaniers renferment énormément de substances dangereuses: des colorants azoïques (interdits) ou chlorés, désinfectants, éradicateurs de parasites, phtalates, métaux lourds, formaldéhyde, etc. Dangereux pour les travailleurs dans les pays de fabrication, mais aussi pour les travailleurs qui vont les décharger, les vendre et pour les consommateurs qui vont les porter.

1. a) Combien de contrôles des émanations gazeuses des containers ont été effectués au port d'Anvers ces cinq dernières années?

b) Avec quels résultats?

2. a) Combien de contrôles des émanations gazeuses des containers ont été effectués au moment de l'ouverture dans les lieux de déchargement?

b) Avec quels résultats?

**Ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes**

**DO 2012201313338**

**Question n° 415 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 27 juin 2013 (N.) au ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes:**

*Problèmes de capacité pour le parking SNCB de la gare de Ninove.*

Le parking pour navetteurs de la gare de Ninove est totalement insuffisant pour absorber les véhicules des navetteurs. De ce fait, de nombreux navetteurs garent leur voiture dans les rues adjacentes, ce qui occasionne de nombreux désagréments aux riverains qui ne trouvent plus de place pour se garer.

Il est dès lors impératif d'agrandir ce parking pour navetteurs dans les plus brefs délais. La SNCB a annoncé il y a bien longtemps déjà que des travaux d'extension du parking seraient entamés.

**DO 2012201313874**

**Vraag nr. 610 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Zoé Genot van 17 juli 2013 (Fr.) aan de minister van Werk:**

*Controle van containers met textiel die over zee worden ingevoerd.- Gevaar voor de werknemers.-*

De dampen die vrijkomen uit containers met textiel die door douanebeambten worden geopend, bevatten enorm veel gevaarlijke stoffen: (verboden) azokleurstoffen, chloorhoudende kleurstoffen, ontsmettingsmiddelen, parasietverdelgende middelen, ftalaten, zware metalen, formaldehyde, enz. Die stoffen zijn gevaarlijk voor de werknemers in de landen waar de artikelen geproduceerd worden, maar ook voor de werknemers die de textielproducten lossen, voor de verkopers én voor de consument die de kleding uiteindelijk zal dragen.

1. a) Hoeveel controles werden er de voorbije vijf jaar in de haven van Antwerpen uitgevoerd met het oog op de analyse van de dampen die vrijkomen uit containers?

b) Wat waren de controleresultaten?

2. a) Hoeveel controles met het oog op de analyse van de dampen die vrijkomen uit containers werden er uitgevoerd bij de opening van de container op de losplaats?

b) Wat waren de controleresultaten?

**Minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden**

**DO 2012201313338**

**Vraag nr. 415 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 27 juni 2013 (N.) aan de minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden:**

*Capaciteitsproblemen van de NMBS-parking aan het station van Ninove.*

De pendelparking aan het station van Ninove is totaal ontoereikend om de wagens van de pendelaars op te vangen. Hierdoor parkeren talloze pendelaars hun wagen in de omliggende straten, hetgeen vele problemen geeft voor de bewoners die hun wagen nergens meer kwijt kunnen.

Het is dan ook absoluut noodzakelijk dat de pendelparking dringend wordt uitgebreid. De NMBS heeft dan ook lang geleden aangekondigd dat deze uitbreidingswerken zouden starten.

1. a) Quand les travaux d'extension du parking de la gare de Ninove débiteront-ils effectivement?
- b) Quel est le calendrier des travaux?
2. Combien d'emplacements de stationnement supplémentaires seront ainsi créés?

**DO 2012201313358**

**Question n° 417 de monsieur le député Theo Francken du 28 juin 2013 (N.) au ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes:**

*Les biens immobiliers de la SNCB dans la province du Brabant flamand.*

1. Pouvez-vous fournir un relevé précis et détaillé de l'ensemble des bâtiments que la SNCB possède dans la province du Brabant flamand?
2. Quelle est l'affectation de ces bâtiments? Est-il possible de l'indiquer précisément pour chaque bâtiment?
3. Est-il possible d'obtenir une indication de la taille de chaque bâtiment (superficie, hauteur, nombre d'étages, ...).
4. Est-il possible de connaître la valeur de chaque bâtiment?
5. Est-il possible d'obtenir un relevé précis du nombre de bâtiments vides, de bâtiments à vendre, et de bâtiments en travaux (avec une indication de la nature et de l'objet de ces travaux).
6. Est-il possible de préciser quels sont les bâtiments qui ont fait l'objet d'investissements au cours des cinq dernières années ainsi que la hauteur des investissements consentis pour ces bâtiments?
7. Est-il possible de connaître le nombre de bâtiments achetés ces cinq dernières années ainsi que leurs prix d'achat respectifs?
8. Est-il possible de connaître le nombre de bâtiments vendus ces cinq dernières années ainsi que leurs prix de vente respectifs?

1. a) Wanneer worden de uitbreidingswerken aan het station van Ninove effectief gestart?
- b) Wat is de timing van de werken?
2. Hoeveel parkeerplaatsen zullen er extra gecreëerd worden?

**DO 2012201313358**

**Vraag nr. 417 van de heer volksvertegenwoordiger Theo Francken van 28 juni 2013 (N.) aan de minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelings-samenwerking, belast met Grote Steden:**

*Het vastgoed van de NMBS in de provincie Vlaams-Brabant.*

1. Kunt u een duidelijk en gedetailleerd overzicht geven van alle gebouwen die de NMBS bezit in provincie Vlaams-Brabant?
2. Waarvoor worden deze gebouwen gebruikt? Graag een duidelijke vermelding per gebouw.
3. Graag een vermelding van de grootte van elk gebouw (oppervlakte, hoogte, aantal verdiepingen,...).
4. Graag een vermelding van de waarde van elk gebouw.
5. Graag ook een duidelijke weergave van het aantal gebouwen dat leeg staat, dat te koop staat en waaraan wordt gewerkt (met vermelding van de aard en het doel van de betreffende werken).
6. Graag met vermelding van de gebouwen waarin de voorbije vijf jaar werd geïnvesteerd, en hoeveel in de betreffende gebouwen werd geïnvesteerd.
7. Graag een vermelding van het aantal gebouwen dat de voorbije vijf jaar werd aangekocht, met vermelding van de betreffende aankooprijks.
8. Graag een vermelding van het aantal gebouwen dat de voorbije vijf jaar werd verkocht, met vermelding van de betreffende verkoopprijks.

**DO 2012201313382**

**Question n° 419 de monsieur le député Peter Dedecker du 01 juillet 2013 (N.) au ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes:**

*Belgacom. - Rotation du personnel.*

Le ministre pourrait-il me fournir les précisions et les chiffres suivants concernant la rotation annuelle du personnel chez Belgacom depuis la constitution de la société anonyme de droit public, répartis entre les statutaires et les contractuels, et exprimés en nombre de membres du personnel et en ETP (équivalents temps plein):

1. le nombre de membres du personnel;
2. le nombre de départs naturels (pension);
3. le nombre de départs volontaires;
4. le nombre de départs forcés;
5. le nombre et la nature des mutations avec changement de statut (par exemple, une promotion associée au passage d'une occupation statutaire à une occupation contractuelle);
6. le nombre de dispenses de service (disponibilités), réparti en fonction du motif de la dispense (maladie, suppression de la fonction, etc.)?

**DO 2012201313403**

**Question n° 420 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 02 juillet 2013 (N.) au ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes:**

*SNCB. - Vacances.*

Il est régulièrement question d'une pénurie de conducteurs de trains, d'accompagnateurs de trains et de signaleurs à la SNCB.

1. Pourriez-vous préciser, par Région, le nombre de vacances actuelles pour chacune des fonctions précitées?
2. Combien de personnes, par Région, ont-elles pris part à des examens organisés pour ces fonctions en 2011 et 2012?
3. Combien de personnes, par Région, ont-elles réussi les épreuves?
4. Combien de personnes, par Région, ont-elles décroché durant la formation?
5. Quelles initiatives envisagez-vous de prendre pour remédier à la pénurie de personnel pour ces fonctions?

**DO 2012201313382**

**Vraag nr. 419 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Dedecker van 01 juli 2013 (N.) aan de minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelings-samenwerking, belast met Grote Steden:**

*Belgacom. - Personeelsverloop.*

Kan u volgende cijfers en toelichting meedelen omtrent het personeelsverloop bij Belgacom sinds de hervorming naar nv van publiek recht per jaar, uitgesplitst volgens statutairen en contractuelen, zowel in aantal personeelsleden als in FTE (fulltime-equivalenten):

1. het aantal personeelsleden;
2. het aantal natuurlijke afvloeiingen (pensionering);
3. het aantal vrijwillige vertrekken;
4. het aantal gedwongen vertrekken;
5. het aantal en de aard van de mutaties waarbij personeelsleden van statuut veranderen (bijvoorbeeld promotie gekoppeld aan omschakeling van statutair naar contractueel);
6. het aantal dienstvrijstellingen (disponibiliteit), opgesplitst wegens reden (ziekte, opheffen van de functie, enzovoort)?

**DO 2012201313403**

**Vraag nr. 420 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 02 juli 2013 (N.) aan de minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelings-samenwerking, belast met Grote Steden:**

*NMBS. - Vacatures.*

Regelmatig duiken berichten op in verband met een tekort aan treinbestuurders, treinbegeleiders en seingevers bij de NMBS.

1. Kan u meedelen hoeveel vacatures er momenteel zijn voor elke van voormelde functies, opgesplitst per Gewest?
2. Hoeveel personen deden in 2011 en 2012 mee aan examens voor deze functies, per Gewest?
3. Hoeveel personen slaagden in de proeven, per Gewest?
4. Hoeveel personen haakten af tijdens de opleiding, per Gewest?
5. Welke initiatieven overweegt u te nemen om het personeelstekort voor deze functies te verhelpen?

**DO 2012201313410**

**Question n° 421 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 02 juillet 2013 (N.) au ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes:**

*Bpost. - Paiement par les facteurs d'assignations postales.*

Bpost se charge dans de nombreux cas du paiement des prestations sociales. Il n'est dès lors pas rare que des facteurs soient victimes d'agressions. Ces dernières années, différentes mesures ont déjà été prises pour décourager la pratique du paiement par assignation postale au bénéfice du paiement par le biais d'un compte à vue, de manière à garantir une meilleure sécurité des facteurs.

Ainsi, le nombre d'assignations postales pour le compte du SPF Sécurité sociale (au bénéfice de moins-valides) a pu être réduit. Malgré cette diminution, le nombre d'assignations reste tout de même très important.

1. Pouvez-vous indiquer dans quelle mesure cette tendance à la baisse s'est aussi maintenue en 2011 et 2012?
2. Pouvez-vous fournir ces données par Région?
3. Des efforts supplémentaires s'imposent-ils dans ce cadre?

**DO 2012201313435**

**Question n° 422 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 03 juillet 2013 (N.) au ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes:**

*Services publics fédéraux. - Procédures judiciaires contre d'autres administrations.*

Les services publics fédéraux sont souvent partie dans des procédures judiciaires contre d'autres administrations, comme les communes, les provinces, les intercommunales, les Régions et les Communautés, etc.

1. Dans combien de procédures judiciaires votre administration a-t-elle été impliquée au cours des cinq dernières années, par année et selon qu'il s'agissait de litiges avec une commune, une province, une Région, une Communauté, une intercommunale, un autre service public fédéral ou une autre institution?

2. a) De quelle nature sont la majorité de ces procédures?
- b) Sur quoi portent-elles?
3. À combien s'élevaient les coûts liés à ces procédures? Pourriez-vous me fournir ces chiffres par année, pour les cinq dernières années et en fonction de la nature des coûts?

**DO 2012201313410**

**Vraag nr. 421 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 02 juli 2013 (N.) aan de minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelings-samenwerking, belast met Grote Steden:**

*Bpost. - Uitbetaling door postbodes van postassignaties.*

Bpost staat in vele gevallen in voor de uitbetaling van sociale uitkeringen. Dit heeft als gevolg dat postbodes dikwijls slachtoffer zijn van overvallen. Er werden de jongste jaren reeds verschillende maatregelen genomen om de uitbetaling via postassignatie te ontmoedigen en aan te dringen op een uitbetaling via een zichtrekening, teneinde op die manier de veiligheid van de postbodes te verhogen.

Zo kon men het aantal postassignaties in opdracht voor de FOD Sociale Zaken (aan mindervaliden) terugdringen. Niettegenstaande deze daling blijft het aantal aangeboden assignaties toch merkkelijk hoog.

1. Kan u meedelen in hoeverre deze dalende trend zich ook in 2011 en 2012 voortzette?
2. Kan u deze gegevens geven per Gewest?
3. Dringen zich hier nog verdere inspanningen op?

**DO 2012201313435**

**Vraag nr. 422 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 03 juli 2013 (N.) aan de minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelings-samenwerking, belast met Grote Steden:**

*Federale overheidsdiensten. - Gerechtelijke procedures tegen andere overheden.*

De federale overheidsdiensten zijn dikwijls betrokken partij in gerechtelijke procedures tegen andere overheden, zoals de gemeenten, provincies, intercommunales, Gewesten en Gemeenschappen, enzovoort.

1. Kan u meedelen in hoeveel gerechtelijke procedures uw administratie betrokken was, opgesplitst voor de jongste vijf jaar, en opgesplitst al naargelang het ging om een geschil met een gemeente, provincie, Gewest, Gemeenschap, intercommunale, andere federale overheidsdienst of andere instelling?

2. a) Wat is de aard van het overgrote deel van deze procedures?
- b) Op wat hebben ze betrekking?
3. Wat waren de kosten die hieraan verbonden waren, opgesplitst naargelang de aard van de kost, en opgesplitst voor de jongste vijf jaar?

4. De quelle manière votre administration s'efforce-t-elle d'éviter d'onéreux frais de procédure?

**DO 2012201313449**

**Question n° 423 de monsieur le député Peter Logghe du 03 juillet 2013 (N.) au ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes:**

*SNCB. - Trains supprimés.*

Selon un communiqué de presse, l'effet néfaste sur le transport de voyageurs de la grève déclenchée récemment par la CGSP-Cheminots à Infrabel aurait été assez limité puisque 250 trains seulement auraient été supprimés. Cette grève a néanmoins été un drame pour plusieurs écoles flamandes qui avaient décidé d'organiser une excursion en train censée récompenser une année de dur labeur, ce qui montre bien que la suppression de "seulement 250 trains" est loin d'être anodine. Ce qui est intéressant, c'est de répondre à deux questions: quelle a été l'évolution annuelle du nombre de trains supprimés et les actions de grève orchestrées par des syndicats ont-elles pour effet de faire augmenter le nombre de suppressions de trains?

1. Combien de trains de voyageurs sont-ils supprimés chaque année? Disposez-vous de chiffres attestant l'évolution de leur nombre entre 2008 et 2013?

2. Pourriez-vous communiquer le Top 10 des lignes qui ont été le plus affectées par des actions syndicales au cours des années concernées?

3. Combien de passagers ont-ils approximativement été touchés chaque année par ces actions?

4. a) Avez-vous une idée du nombre de plaintes déposées par des usagers des chemins de fer qui ont pâti de la suppression de leur train et, par voie de conséquence, de la suppression de la liaison ferroviaire qu'ils empruntent?

b) À combien s'élèvent les dédommagements payés chaque année par la SNCB à la suite de plaintes d'usagers motivées par des préjudices subis en raison de suppressions de trains?

4. Op welke manier tracht uw administratie dure proceskosten te vermijden?

**DO 2012201313449**

**Vraag nr. 423 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Logghe van 03 juli 2013 (N.) aan de minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelings-samenwerking, belast met Grote Steden:**

*NMBS. - Geschrapte treinen.*

De staking van de socialistische spoorvakbond bij Infrabel de jongste tijd zou een eerder beperkte impact hebben gehad op het reizigersvervoer, laat men in de pers weten: slechts 250 treinen zouden geschrapt zijn. Nochtans wel een drama voor een aantal Vlaamse scholen, die hiermee de schooluitstap, waarmee het schooljaar van hard werken werd bekroond, letterlijk in het water viel. Het relatieve van het schrappen van "slechts" 250 treinen wordt hiermee onmiddellijk zeer duidelijk. De vraag is wat de jaarlijkse evolutie van het aantal geschrapte treinen toont en of vakbondsacties voor een groeiend aantal geschrapte treinen zorgen.

1. Hoeveel reizigerstreinen worden er jaarlijks geschrapt: hebt u cijfergegevens van de evolutie tussen 2008 en vandaag?

2. Is het mogelijk een top 10 mee te delen van de lijnen die hierdoor het meest werden getroffen in de loop van de betrokken jaren?

3. Hoeveel passagiers werden hier jaarlijks - bij benadering - door getroffen?

4. a) Hebt u ook zicht op het aantal klachten dat op basis van de geschrapte treinen - en dus treinverbindingen - wordt ingediend?

b) Hoeveel schadevergoedingen betaalt NMBS elk jaar op basis van een klacht wegens geschrapte treinen?

**DO 2012201313473****Question n° 424 de madame la députée Bercy Slegers du 04 juillet 2013 (N.) au ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes:**

*SNCB. - Prestation de services et salles d'attente dans les gares.*

En réponse à ma question écrite n° 513 du 13 juillet 2012 sur l'accessibilité des salles d'attente et des gares de la ligne 69 Courtrai-Poperinge, votre prédécesseur, M. Magnette, a indiqué qu'il n'était pas prévu de fermer d'autres gares que les 38 dont la fermeture avait été annoncée dans le cadre du plan d'économies de la SNCB en 2011 (*Questions et réponses écrites*, Chambre, 2011-2012, n° 76, p. 207).

La fermeture de ces gares était liée à trois conditions préalables, à savoir la possibilité pour les voyageurs d'accéder à une salle d'attente du premier au dernier train, l'installation de distributeurs automatiques de billets et la tenue d'une concertation à ce sujet avec le personnel.

Or dans certaines gares, la vente de billets n'est prévue qu'en matinée, la salle d'attente étant fermée l'après-midi.

1. a) La SNCB maintient-elle le plan d'économies de 2011 et la fonction de guichet disparaîtra-t-elle dans 38 gares?

b) Où en est la mise en oeuvre du plan d'économies?

c) Les services seront-ils maintenus dans les autres gares ou prévoit-on de réduire les services de vente dans d'autres gares également?

d) Dans l'affirmative, de quelles gares s'agirait-il?

2. Pouvez-vous communiquer la liste des gares où, conformément aux décisions du conseil d'administration, les salles d'attente resteront accessibles en dépit de la fermeture partielle ou complète des guichets?

3. Pouvez-vous me communiquer la liste des gares où les guichets ont été ou seront partiellement fermés et où les salles d'attente ne sont ou ne seront dès lors plus accessibles pendant toute la journée?

4. Combien en coûtera-t-il pour maintenir les salles d'attente accessibles pour les voyageurs dans les gares où les guichets ont été ou seront complètement fermés?

**DO 2012201313473****Vraag nr. 424 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Bercy Slegers van 04 juli 2013 (N.) aan de minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelings-samenwerking, belast met Grote Steden:**

*NMBS. - De dienstverlening en de wachtzalen in stations.*

In het antwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 513 van 13 juli 2012 over de toegankelijkheid van de wachtzalen en de stations op de lijn 69 Kortrijk-Poperinge antwoordde uw voorganger, de heer Magnette, dat het niet voorzien was om meer stations te sluiten dan de 38 aangekondigd naar aanleiding van het besparingsplan van de NMBS in 2011 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2011-2012, nr. 76, blz. 207).

Vooraleer stations effectief gesloten worden moesten er aan drie voorwaarden voldaan zijn. De vereisten voor sluiting was: dat de wachtzaal beschikbaar en toegankelijk bleef voor reizigers vanaf de eerste tot en met de laatste trein, dat er automatische ticketverdelers werden geplaatst en dat hierover overleg moest worden gepleegd met de werknemers.

Sommige stations voorzien echter enkel in een verkoopsprestatie in de voormiddag terwijl de wachtzaal in de namiddag gesloten wordt.

1. a) Blijft de NMBS vasthouden aan het besparingsplan van 2011 en zal in 38 stations de loketfunctie verdwijnen?

b) Hoe staat het met de uitvoering van dit besparingsplan?

c) Blijft de dienstverlening in de andere stations behouden of zijn er plannen om ook in andere stations verkoopsprestaties te verminderen?

d) Zo ja, aan welke stations wordt gedacht?

2. Kunt u de lijst meedelen van de stations waarvan de wachtzalen, volgens de plannen van de raad van bestuur, zullen openblijven ondanks het gedeeltelijk of volledig verdwijnen van de loketfunctie?

3. Kunt u de lijst meedelen van de stations waarbij de loketfunctie gedeeltelijk verdwijnt of verdwenen is en waar de wachtzaal bijgevolg niet meer de hele dag toegankelijk is?

4. Wat zal de kostprijs zijn om de wachtzaal van de stations, waar de loketfunctie helemaal verdwijnt, open te stellen voor de reizigers?



**DO 2012201313523**

**Question n° 426 de madame la députée Miranda Van Eetvelde du 05 juillet 2013 (N.) au ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes:**

*Bpost. - Évolution des effectifs.*

Bpost distingue quatre catégories de personnel: les statutaires, les contractuels barémiques, les contractuels non barémiques et les agents auxiliaires. Cette dernière catégorie a été créée en 2010.

1. Combien d'équivalents temps plein de chaque catégorie précisée plus haut bpost a-t-il employés respectivement en 2008, 2009, 2010, 2011 et 2012?

2. a) Combien d'agents auxiliaires (en ETP, avec mention du pourcentage de cette catégorie) ont ensuite accédé à la fonction de facteur durant la période 2008-2012?

b) Quel délai moyen s'est écoulé avant que ces agents auxiliaires accèdent à la fonction de facteur?

3. Quelles sont les différences entre les tâches et les compétences des agents auxiliaires et celles des facteurs?

4. a) Quelle politique de recrutement bpost applique-t-il à l'égard du personnel contractuel: n'engage-t-il plus que des agents auxiliaires?

b) Quel pourcentage du personnel bpost veut-il atteindre dans chaque catégorie et dans quel délai la société désire-t-elle réaliser cet objectif?

**DO 2012201313546**

**Question n° 429 de madame la députée Linda Musin du 05 juillet 2013 (Fr.) au ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes:**

*Le recrutement du Groupe SNCB.*

La problématique de la pyramide des âges est un problème bien connu au sein du Groupe SNCB.

Si l'on était conscient des difficultés pour le Groupe SNCB de recruter des électromécaniciens et autres ingénieurs, l'action menée par la CGSP le 27 juin 2013 entendait mettre en lumière la situation d'une autre catégorie de travailleurs: les poseurs de voies.

Selon le président de la CGSP, le personnel poseur de voies est peu nombreux et vieillissant, et ce pour effectuer un travail lourd et pénible.

**DO 2012201313523**

**Vraag nr. 426 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Miranda Van Eetvelde van 05 juli 2013 (N.) aan de minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden:**

*Bpost. - Evolutie van het personeelseffectief.*

Binnen bpost wordt gewerkt met vier categorieën personeelsleden: statutairen, baremiek contractuelen, niet-baremiek contractuelen en hulppostmannen. Deze laatste categorie werd in 2010 in het leven geroepen.

1. Kan u voor de periode 2008-2012 een overzicht geven van het aantal voltijds equivalenten in dienst, opgesplitst per jaar en per voornoemde categorie?

2. a) Hoeveel hulppostbodes (uitgedrukt in VTE's en percentage van deze categorie) groeiden in de periode 2008-2012 door naar de functie van postbode?

b) Na hoeveel tijd gebeurt dit gemiddeld?

3. In welke zin verschillen de taken en bevoegdheden van hulppostbodes van deze van postbodes?

4. a) Welk aanwervingsbeleid voert bpost met betrekking tot contractuele personeelsleden: worden enkel nog hulppostbodes aangeworven?

b) Tot welke procentuele verhouding tussen de verschillende categorieën wil bpost komen en op welke termijn tracht zij dit te realiseren?

**DO 2012201313546**

**Vraag nr. 429 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Linda Musin van 05 juli 2013 (Fr.) aan de minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden:**

*Werving bij de NMBS-Groep.*

De problematiek van de leeftijdsopbouw bij het NMBS-personeel is niet nieuw.

Dat de NMBS-Groep moeilijk elektromechanici en andere ingenieurs weet aan te trekken, is alom bekend. Met haar actie van 27 juni 2013 wilde de ACOD evenwel de aandacht vestigen op de situatie van een andere personeelscategorie: die van de spoorleggers.

Volgens de ACOD-voorzitter telt die categorie maar weinig personeelsleden, die bovendien niet meer van de jongsten zijn, terwijl zij toch zwaar en lastig werk verrichten.

Or, si les électromécaniciens et les ingénieurs jouent un rôle majeur au niveau de la sécurité du rail via l'installation des équipements automatiques de sécurité, les poseurs de voies jouent également un rôle majeur à ce niveau en entretenant et "réparant" notre réseau ferroviaire.

1. a) Combien de "poseurs de voies" sont aujourd'hui actif au sein du Groupe SNCB?

b) Quelle est la pyramide des âges au sein de cette catégorie de personnel?

2. a) Depuis 2008, comment le personnel poseur de voies a-t-il évolué et ce tant quantitativement (le nombre de travailleurs) que qualitativement (c'est-à-dire le travail effectué)?

b) Combien de départ à la retraite et combien de recrutement sur ce même laps de temps?

c) En cas de recrutement à faible échelle, doit-on parler de volonté de l'Entreprise à moins recruter ou plutôt de difficulté de recrutement?

d) Le travail en soirée, nuit et weekend a-t-il augmenté ces cinq dernières années?

#### DO 2012201313557

**Question n° 432 de monsieur le député Roel Deseyn du 05 juillet 2013 (N.) au ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes:**

*SNCB. - Les limites relatives à la vente des billets "Trampoline".*

Avec ses billets "Trampoline", la SNCB entend proposer une solution moins onéreuse aux voyageurs désirant effectuer occasionnellement un court trajet transfrontalier. Contrairement à la formule Trampoline Weekend, le billet Trampoline ordinaire n'offre que des possibilités limitées. Ainsi, ces billets ne sont vendus que dans les gares de la région frontalière. Les voyageurs désireux de se rendre dans l'agglomération lilloise ou de rejoindre Paris via Lille peuvent acheter un billet Trampoline dans les gares de Courtrai, Mouscron et Tournai. Le logiciel installé aux guichets des autres gares de la région ne permet pas d'acheter ce billet. De plus, il n'est pas possible non plus de recourir à l'internet pour fractionner un billet et bénéficier ainsi de la formule meilleur marché qu'est le Trampoline.

Niet alleen de elektromecaniciëns en de ingenieurs leveren, via de installatie van de automatische veiligheidsvoorzieningen, een belangrijke bijdrage aan de spoorwegveiligheid, ook voor de spoorleggers is er op dat vlak een sleutelrol weggelegd: zij zijn immers verantwoordelijk voor het onderhoud en het herstel van ons spoorwagennet.

1. a) Hoeveel spoorleggers werken er momenteel bij de NMBS-Groep?

b) Hoe ziet de leeftijdsopbouw voor die personeelscategorie eruit?

2. a) Hoe is die personeelscategorie sinds 2008 geëvolueerd, zowel kwantitatief (aantal werknemers) als kwalitatief (uitgevoerde werkzaamheden)?

b) Hoeveel personeelsleden zijn er gedurende diezelfde periode met pensioen gegaan en hoeveel werden er aangenomen?

c) Indien er weinig nieuwe werkkrachten worden aangevonden, komt dat dan doordat het bedrijf moeilijkheden ondervindt om mensen aan te trekken of doordat het bewust minder mensen in dienst neemt?

d) Is het avond-, nacht- en weekendwerk de voorbije vijf jaar toegenomen?

#### DO 2012201313557

**Vraag nr. 432 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 05 juli 2013 (N.) aan de minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelings-samenwerking, belast met Grote Steden:**

*NMBS. - De beperkingen inzake verkoop van "Trampolinetickets".*

Met haar "Trampolinetickets" stelt de NMBS een antwoord te willen bieden op het dure grensoverschrijdend vervoer voor reizigers die zich occasioneel verplaatsen tot net over de grens. In tegenstelling tot de formule Trampoline Weekend, zijn de mogelijkheden voor het gebruik van een regulier Trampolineticket eerder beperkt. Zo worden deze tickets enkel te koop aangeboden in de stations in de grensstreek. Wie naar de Rijselse agglomeratie wil reizen of via Rijsel wil doorreizen naar Parijs kan een Trampolineticket aanschaffen in de stations van Kortrijk, Moeskroen en Doornik. De computersoftware in omliggende stations maakt de aanschaf onmogelijk en ook online is het niet mogelijk om een ticket op te delen tot het goedkopere Trampolineticket.

Par ailleurs, le planificateur d'itinéraires de la SNCB ne propose pas la formule Trampoline lorsqu'on choisit de partir d'une gare des alentours situées dans le Hainaut ou dans les deux Flandres.

Pour parcourir ce trajet, les voyageurs ont dès lors le choix entre les options suivantes:

- soit se rendre d'abord à Courtrai, Tournai ou Mouscron et acheter un billet transfrontalier Trampoline, une solution qui entraîne une perte de temps importante;

- soit acheter un billet onéreux pour traverser la frontière par l'itinéraire le plus court;

- soit opter pour un détour via Bruxelles-Midi, illogique mais relativement intéressant sur le plan du temps de trajet et des coûts.

1. Concernant l'achat du billet Trampoline:

a) pourquoi n'est-il pas possible de l'acheter dans toutes les gares?

b) pourquoi ce billet est-il limité à quelques gares dans la région frontalière?

c) pourrait-on rendre possible l'achat en ligne d'un billet en deux parties?

d) quelle est, le cas échéant, la motivation de cette procédure?

2. Concernant l'organisation illogique de l'itinéraire, du coût et de la durée du trajet:

a) défendez-vous le principe selon lequel le trajet le plus court doit également être le plus rapide et le moins onéreux?

b) quelles initiatives envisagez-vous de prendre pour appliquer ce principe au transport international de voyageurs?

**DO 2012201313576**

**Question n° 435 de monsieur le député Ronny Balcaen du 08 juillet 2013 (Fr.) au ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes:**

*SNCB. - Le doublement de la fréquence sur la liaison Liège. - Aix-la-Chapelle.*

1. À l'heure actuelle, un train relie les villes de Liège et d'Aix-la-Chapelle toutes les deux heures. À moyen terme, il semble que la SNCB ait en projet la mise en place d'une relation IC par heure entre Bruxelles, Liège et Aix-la-Chapelle qui permettrait de doubler la fréquence actuelle. Si c'est le cas, il s'agit d'une excellente nouvelle.

Wie bovendien de NMBS-reisplanner raadpleegt vanuit omliggende stations in Henegouwen en Oost- en West-Vlaanderen, krijgt de Trampoline-formule niet voorgeschoteld.

Reizigers die het traject willen afleggen worden dus voor de keuze gesteld:

- Ofwel reizen zij eerst naar het station van Kortrijk, Doornik of Moeskroen en schaffen zij daar een grensoverschrijdend Trapolineticket aan. Veel tijdverlies is het gevolg.

- Ofwel betaalt men dure tickets om via de snelste reisweg de grens over te steken.

- Ofwel maakt men een eerder onlogische omweg via Brussel-Zuid die enigszins tijd- en kostenbesparend is.

1. Betreffende de aankoop van het Trapolineticket:

a) Waarom kunnen deze niet in alle stations worden aangekocht?

b) Waarom is er een limitering tot een beperkt aantal stations in de grensregio?

c) Kan het mogelijk worden gemaakt om ook online een ticket in twee delen te kopen?

d) Wat is hiervoor desgevallend de motivatie?

2. Betreffende de onlogische organisatie van reisroute, reiskost, en reisduur:

a) Staat u achter het principe dat de kortste weg ook de snelste en goedkoopste oplossing moet bieden?

b) Welke initiatieven overweegt u te nemen om dit in de praktijk van het internationaal reizigersvervoer te bewerkstelligen?

**DO 2012201313576**

**Vraag nr. 435 van de heer volksvertegenwoordiger Ronny Balcaen van 08 juli 2013 (Fr.) aan de minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelings-samenwerking, belast met Grote Steden:**

*NMBS.- Verdubbeling van het treinaanbod op de lijn Luik-Aken.-*

1. Momenteel rijdt er om de twee uur een trein tussen Luik en Aken. Naar verluidt wil de NMBS op middellange termijn om het uur een IC-trein tussen Brussel, Luik en Aken laten rijden, wat zou neerkomen op een verdubbeling van het huidige aanbod. Als dit waar is, is dat heuglijk nieuws.

- a) Confirmez-vous cette information?
- b) Quelle est l'échéance prévue?

2. Dès maintenant et jusqu'à la mise en service de cette relation IC, il serait opportun que la SNCB travaille déjà sur le doublement de la fréquence de la liaison déjà existante entre Liège et Aix-la-Chapelle afin d'offrir un service plus attractif aux voyageurs. À terme, la relation IC viendrait remplacer cette liaison.

Est-il envisageable pour la SNCB de doubler dès à présent la fréquence entre Liège et Aix-la-Chapelle, sans attendre la mise en place de la relation IC entre Bruxelles, Liège et Aix-la-Chapelle?

**DO 2012201313577**

**Question n° 436 de madame la députée Rita De Bont du 08 juillet 2013 (N.) au ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes:**

*SNCB. - Fermeture des guichets de la gare de Mortsel-Oude-God.*

Depuis le 1er juillet 2013, les guichets de la gare de Mortsel Oude-God sont vides. L'administration communale désapprouve totalement la décision de la SNCB de fermer ces guichets et lui demande dans un courrier de revoir sa décision, arguant que la gare de Mortsel Oude-God constitue le point nodal de transports en commun de Mortsel et l'un des principaux points d'arrêt vers Bruxelles dans le sud de la périphérie d'Anvers.

Un nouveau Point Vélo y a récemment été aménagé et le bâtiment de la gare a été rénové. En outre, la ville investit dans l'aménagement de la place de la gare, qui sera équipée d'un parking souterrain pouvant accueillir plus de 500 voitures et 280 vélos. Dans ce contexte, cette décision de fermeture des guichets de la gare paraît incompréhensible. Le ministre m'avait indiqué en 2012 qu'une discussion devait encore avoir lieu avec l'administration communale avant la fermeture définitive.

1. Cette discussion a-t-elle eu lieu?
2. Dans l'affirmative, quand?
3. Qu'en est-il ressorti?
4. Des démarches peuvent-elles encore être entreprises pour annuler la décision de fermeture des guichets?
5. Une autre affectation est-elle éventuellement envisagée pour ces guichets ou le bâtiment qui les abrite?

- a) Kan u die informatie bevestigen?
- b) Wanneer zou dit zijn beslag krijgen?

2. Het zou aangewezen zijn dat de NMBS nu al, tot de extra IC-verbinding effectief wordt ingevoerd, een inspanning doet om twee keer zoveel treinen te laten rijden op de huidige lijn Luik-Aken, teneinde de reizigers een betere dienstverlening aan te bieden. Op termijn zou de IC-verbinding dan in de plaats komen voor de extra ingelegde verbinding.

Zou de NMBS nu al het treinaanbod tussen Luik en Aken kunnen verdubbelen, zonder op de IC-verbinding tussen Brussel, Luik en Aken te wachten?

**DO 2012201313577**

**Vraag nr. 436 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita De Bont van 08 juli 2013 (N.) aan de minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelings-samenwerking, belast met Grote Steden:**

*NMBS. - Sluiting van de loketten in het station Mortsel-Oude-God.*

Vanaf 1 juli 2013 staan de loketten van het station Mortsel Oude-God leeg. Het stadsbestuur is het absoluut niet eens met de beslissing van de NMBS om de loketten te sluiten en vraagt in een brief om de beslissing te herzien. "Het station Mortsel Oude-God is hét openbaar vervoersknooppunt van Mortsel en één van de belangrijkste opstapplaatsen naar Brussel in de Antwerpse Zuidrand", luidt het.

Onlangs werd een fietspunt opgericht in het NMBS-station en werd het gebouw gerenoveerd. Bovendien wordt er geïnvesteerd in de aanleg van een Stadsplein met een ondergrondse parking voor meer dan 500 wagens en 280 fietsen. Het lijkt dan ook onbegrijpelijk om net nu de loketten van het station dicht te doen. In 2012 zei de minister dat er nog een bespreking moest plaatsvinden met het stadsbestuur voor men definitief tot de sluiting zou overgaan.

1. Heeft deze bespreking plaats gevonden?
2. Wanneer heeft deze bespreking plaats gevonden?
3. Wat was de conclusie van deze bespreking?
4. Kan er nog iets worden ondernomen om de sluiting van de loketten ongedaan te maken?
5. Denkt men eventueel aan een andere bestemming voor de loketten of het lokettengebouw?

**DO 2012201313600**

**Question n° 439 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 08 juillet 2013 (N.) au ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes:**

*Le patrimoine de bpost.*

Pour pouvoir organiser son service, bpost dispose d'un réseau très étendu de bureaux qu'elle loue ou dont elle est propriétaire.

1. a) De combien de bâtiments bpost dispose-t-elle actuellement au total, dans chaque Région?  
b) Combien de ces bâtiments sont-ils loués?
2. Quel est le montant total du loyer de ces bâtiments sur une base annuelle?
3. a) Combien de bâtiments bpost loue-t-elle à d'autres entreprises publiques ou personnes privées, dans chaque Région?  
b) Quel est le revenu total de la location de ces bâtiments?
4. a) Combien de bâtiments bpost a-t-elle vendus au cours des trois dernières années?  
b) Quel est le produit de ces ventes?
5. Combien de bâtiments appartenant à bpost sont-ils vides actuellement, dans chaque Région?

**DO 2012201313638**

**Question n° 440 de monsieur le député Peter Logghe du 09 juillet 2013 (N.) au ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes:**

*Le projet de sensibilisation "Move for Africa".*

"Move for Africa" est un projet de sensibilisation mis sur pied par *La Libre Belgique* en faveur du tiers-monde. Dans le cadre de ce projet, des élèves d'écoles francophones sont régulièrement envoyés pour une courte période dans les régions concernées pour y prêter leur concours à l'un ou l'autre projet de développement et prendre ainsi conscience des problèmes qui s'y posent. Ainsi, des élèves d'une école d'agronomie de Ciney se sont récemment rendus au Bénin, avec la collaboration de la Coopération Technique Belge (CTB), pour s'y familiariser avec un projet d'aide aux agriculteurs de la région.

1. La CTB s'est-elle également impliquée financièrement dans ce projet?
2. Dans l'affirmative, à hauteur de quel montant?

**DO 2012201313600**

**Vraag nr. 439 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 08 juli 2013 (N.) aan de minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelings-samenwerking, belast met Grote Steden:**

*Het patrimonium van bpost.*

Om haar dienstverlening te kunnen organiseren beschikt bpost over een zeer uitgebreid netwerk van kantoren, die ze ofwel huurt, ofwel in eigendom heeft.

1. a) Over hoeveel gebouwen beschikt bpost momenteel in zijn totaliteit, opgesplitst per Gewest?  
b) Hoeveel van deze gebouwen worden gehuurd?
2. Wat is de totale huurprijs van deze gebouwen op jaar-basis?
3. a) Hoeveel gebouwen verhuurt bpost aan andere overheidsbedrijven, of privépersonen, opgesplitst per Gewest?  
b) Wat is de totale opbrengst van de huur van deze gebouwen?
4. a) Hoeveel gebouwen verkocht bpost de jongste drie jaar?  
b) Wat is de opbrengst hiervan?
5. Hoeveel gebouwen die eigendom zijn van bpost, staan momenteel leeg, opgesplitst per Gewest?

**DO 2012201313638**

**Vraag nr. 440 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Logghe van 09 juli 2013 (N.) aan de minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden:**

*Het sensibiliteitsproject "Move for Afrika".*

"Move for Afrika" is een sensibiliseringsproject dat door de krant *La Libre Belgique* met betrekking tot de derde wereld op poten werd gezet. In het raam daarvan worden regelmatig leerlingen van Franstalige scholen voor een korte tijd naar de betrokken gebieden gestuurd om er bij een of ander ontwikkelingsproject een handje toe te steken en op die wijze zich bewust te worden van de problemen die er zich voor doen. Zo werden onlangs leerlingen van een landbouwschool uit Ciney met de medewerking van de Belgische Technische Coöperatie (BTC) naar Benin gestuurd om er kennis te maken met een project om de landbouwers uit de regio hulp te bieden.

1. Kan u meedelen of de BTC hier ook financieel bij betrokken was?
2. Zo ja, voor welk bedrag?

3. La CTB a-t-elle encore participé à d'autres initiatives analogues?

4. Dans l'affirmative, quels coûts ces initiatives ont-elles générés pour la CTB et combien d'élèves y ont été associés? De quelles écoles proviennent ces élèves?

5. Pensez-vous que cette forme améliorée de voyage scolaire puisse véritablement contribuer à offrir une solution aux problèmes locaux?

**DO 2012201313682**

**Question n° 442 de monsieur le député Eric Thiébaud du 10 juillet 2013 (Fr.) au ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes:**

*Belgacom. - La suppression des cabines téléphoniques.*

La décision de Belgacom de cesser l'exploitation des cabines téléphoniques encore présentes en Belgique d'ici 2015 suscite de nombreuses réactions au sein des partisans du service public.

Bien qu'elle ne constitue pas en soi une réelle surprise dans la mesure où l'Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT) avait levé, en mai 2013, les obligations de service universel portant sur la mise à disposition de postes téléphoniques payants publics, cette suppression implique plusieurs questions.

1. Pourriez-vous confirmer cette information et nous rappelez quelles sont les raisons qui ont poussé à cette décision définitive?

2. Les lieux publics fort fréquentés tels que les gares et les aéroports sont-ils également concernés par cette décision?

3. En matière de coûts liés à la maintenance des cabines téléphoniques, quels sont les gains que Belgacom compte réaliser suite à leur suppression?

4. a) Concernant le timing, pourriez-vous nous donner plus d'informations sur les différentes étapes prévues par Belgacom dans l'exécution du plan de suppression?

b) La date de 2015 est-elle confirmée pour la disparition de l'ultime cabine téléphonique?

5. Est-ce que d'autres opérateurs téléphoniques seraient susceptibles, voire intéressés, de reprendre l'exploitation de ce service universel?

3. Heeft de BTC nog aan meer gelijkaardige initiatieven deel genomen?

4. Zo ja, hoeveel kosten heeft dit dan voor haar met zich meegebracht en over hoeveel leerlingen van welke scholen ging het?

5. Bent u van mening dat deze vorm van veredelde schoolreizen echt van aard is om te helpen een oplossing aan de lokale problemen te bieden?

**DO 2012201313682**

**Vraag nr. 442 van de heer volksvertegenwoordiger Eric Thiébaud van 10 juli 2013 (Fr.) aan de minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelings-samenwerking, belast met Grote Steden:**

*Belgacom. - Afschaffing van de telefooncellen. -*

Belgacom zal de exploitatie van de nog resterende publieke telefooncellen in België tegen 2015 stopzetten. Op die beslissing komt er heel wat reactie van de pleitbezorgers voor de openbare dienstverlening.

Die beslissing mag op zich dan geen verrassing zijn - in mei 2013 had het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie (BIPT) de universeledienstverplichtingen inzake openbare betaaltelefoons al opgeheven - toch roept de verdwijning van de openbare telefooncellen een aantal vragen op.

1. Bevestigt u die informatie, en kan u ons de redenen voor die definitieve beslissing van het BIPT in herinnering brengen?

2. Zullen de telefooncellen ook verdwijnen op drukbezochte openbare plaatsen zoals stations en luchthavens?

3. Welke besparingen hoopt Belgacom hiermee te realiseren op de kosten voor het onderhoud van de publieke telefooncellen?

4. a) Kan u ons meer informatie verstrekken over het tijdpad en de fasering van het plan voor de afschaffing van de telefooncellen?

b) Zal de laatste telefooncel effectief in 2015 uit het straatbeeld verdwenen zijn?

5. Zouden andere telefoonoperatoren de exploitatie van deze universele dienst eventueel kunnen of willen overnemen?

**DO 2012201313727**

**Question n° 443 de monsieur le député Roel Deseyn du 11 juillet 2013 (N.) au ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes:**

*SNCB. - Liaisons ferroviaires internationales.- Itinéraires Bis.*

En ce qui concerne les liaisons ferroviaires internationales, tous les itinéraires Bis possibles ne seraient pas consultables sur le site internet de la SNCB. Quand on y cherche par exemple l'itinéraire Bis Ostende - Aix-la-Chapelle passant par Liège-Guillemins et transitant par Maastricht et Heerlen, on n'en trouve pas trace. En revanche, le planificateur d'itinéraires de la Deutsche Bahn fournit cet itinéraire Bis. Pour les autres liaisons, par exemple les liaisons avec destination Paris ou Londres via Lille, le prix ne s'affiche pas instantanément, ce qui rend malaisée toute comparaison entre les différentes options existantes.

Sur certaines liaisons, le temps de voyage des itinéraires Bis est souvent plus long mais leur prix est souvent le moins élevé, et de très loin. Il est donc tout à fait concevable que les voyageurs préfèrent emprunter ces itinéraires-là. Aussi importe-t-il que le voyageur ou la voyageuse trouve aisément l'option la plus adaptée pour lui ou pour elle et que tous les itinéraires réalistes - et sans nul doute aussi les moins chers - ainsi que leurs prix soient consultables.

1. a) La SNCB fournit-elle toujours sur son site internet tous les itinéraires possibles ou, en tout cas, l'itinéraire le moins cher possible, pour les voyages internationaux (cf. l'exemple cité ci-dessus)?

b) Si ce n'est pas le cas, pourquoi? Pour quels itinéraires la SNCB ne fournit-elle pas cette information?

2. a) En va-t-il de même pour l'information donnée au guichet dans les gares?

b) Si ce n'est pas le cas, pourquoi? Pour quels itinéraires la SNCB ne fournit-elle pas cette information?

3. Pourquoi le prix de certains itinéraires ne s'affiche-t-il pas instantanément (cf. les exemples cités ci-dessus)?

4. Estimez-vous que les voyageurs ont le droit de connaître l'itinéraire Bis le moins cher possible pour chaque liaison?

5. La SNCB adaptera-t-elle son planificateur d'itinéraires afin de veiller à ce que les voyageurs voient s'afficher instantanément tous les itinéraires Bis existants et à plus forte raison les itinéraires Bis les moins onéreux possible, ainsi que leurs prix, et ce également pour les liaisons internationales?

**DO 2012201313727**

**Vraag nr. 443 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 11 juli 2013 (N.) aan de minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelings-samenwerking, belast met Grote Steden:**

*NMBS. - Alternatieven voor internationale treinverbindingen.*

Op de website van de NMBS zouden niet alle mogelijke alternatieven voor internationale trajecten raadpleegbaar zijn. Bijvoorbeeld het traject van Oostende naar Aken via Luik-Guillemins over Maastricht en Heerlen wordt niet weergegeven wanneer men deze verbinding opzoekt op de website van de NMBS. Op de routeplanner van Deutsche Bahn is deze oplossing wel raadpleegbaar. Voor andere verbindingen bijvoorbeeld reizen naar Parijs en Londen via Rijsel wordt de prijs dan weer niet onmiddellijk weergegeven wat een vergelijking van de verschillende bestaande opties moeilijk maakt.

Via bepaalde verbindingen is men vaak langer onderweg, maar het prijskaartje is vaak evenzeer veruit het goedkoopste. Het is dus zeker niet ondenkbaar dat reizigers dergelijke routes zouden verkiezen. Het is dan ook belangrijk dat de reiziger vlot de voor hem of haar meest aangewezen optie vindt en dat alle realistische - en zeker ook de goedkoopste - trajecten raadpleegbaar zijn alsook hun prijs.

1. a) Geeft de NMBS op haar website steeds alle mogelijke trajecten, of in ieder geval het goedkoopst mogelijke traject, weer voor internationale reizen (cfr. het hierboven aangehaalde voorbeeld)?

b) Indien niet, waarom niet en voor welke trajecten niet?

2. a) Geldt hetzelfde voor de informatie die aan de loketten in de stations wordt verstrekt?

b) Indien niet, waarom niet en voor welke trajecten niet?

3. Waarom kunnen voor bepaalde trajecten de prijzen niet onmiddellijk worden weergegeven (cfr. de hierboven aangehaalde voorbeelden)?

4. Bent u van oordeel dat reizigers recht hebben om het goedkoopst mogelijke alternatief te kennen voor ieder traject?

5. Zal de NMBS routeplanner aangepast worden zodat steeds alle bestaande en zeker de goedkoopst mogelijke alternatieven aan de reiziger zullen worden getoond evenals hun prijzen, ook voor internationale trajecten?

**DO 2012201313744**

**Question n° 444 de monsieur le député Olivier Maingain du 11 juillet 2013 (Fr.) au ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes:**

*Bpost. - Bureaux de poste bruxelloise. - Répartition linguistique du personnel.*

Au 30 juin 2012, quelle était la répartition linguistique du personnel (agents statutaires et personnel contractuel), au sein de chaque bureau de poste situé dans l'une des dix-neuf communes de la Région bruxelloise, et ce bureau de poste par bureau de poste?

**DO 2012201313827**

**Question n° 446 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 15 juillet 2013 (N.) au ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes:**

*Infrabel. - Capacité maximale de la jonction Nord-Midi à Bruxelles.*

En raison de la structure en étoile du réseau ferroviaire belge, la jonction bruxelloise Nord-Midi, c'est-à-dire les lignes ferroviaires reliant les gares de Bruxelles-Midi et de Bruxelles-Nord en passant par Bruxelles-central, fonctionne comme un goulet d'étranglement du trafic ferroviaire.

Selon la plupart des prévisions, le transport ferroviaire de voyageurs et de marchandises continuera à augmenter sur le réseau belge dans le futur. Une solution structurelle s'impose dès lors.

Pour pouvoir évaluer les mesures éventuelles de désengorgement de la jonction Nord-Midi, j'aimerais pouvoir me faire une idée plus précise de l'utilisation de la capacité sur ces lignes ferroviaires fort fréquentées.

1. Quelle est la capacité maximale actuelle de la jonction bruxelloise Nord-Midi (lignes ferroviaires entre les gares de Bruxelles-Midi et de Bruxelles-Nord), exprimée en nombre de sillons disponibles par heure?

2. Combien de sillons ont effectivement été demandés sur la jonction bruxelloise Nord-Midi au gestionnaire d'infrastructure Infrabel à une date quelconque sans demande de transport exceptionnelle, par exemple le 25 juin 2013, aux heures suivantes:

- 06.00 - 06.59 heures?
- 07.00 - 07.59 heures?

**DO 2012201313744**

**Vraag nr. 444 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 11 juli 2013 (Fr.) aan de minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelings-samenwerking, belast met Grote Steden:**

*Brusselse postkantoren. - bpost.- Verdeling van het personeel naar taalrol.*

Hoe was het (vastbenoemde en het contractuele) personeel van elk postkantoor in de negentien gemeenten van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen?

**DO 2012201313827**

**Vraag nr. 446 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 15 juli 2013 (N.) aan de minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden:**

*Infrabel. - Maximum capaciteit van de Brusselse Noord-Zuid verbinding.*

Door de stervormige structuur van het Belgisch spoornetwerk fungeert de Brusselse Noord-Zuid verbinding, de spoorlijnen tussen de stations van Brussel Zuid en Brussel Noord via Brussel Centraal, als bottleneck voor het treinverkeer.

Volgens de meeste prognoses zal het reizigers- en goederenvervoer per trein op het Belgisch netwerk verder toenemen in de toekomst. Een structurele oplossing dringt zich bijgevolg op.

Om de mogelijke maatregelen voor de ontlasting van de Noord-Zuid verbinding te kunnen beoordelen had ik graag een beter beeld gekregen van de huidige capaciteitsbezetting op deze druk bereden spoorlijnen.

1. Wat is de huidige maximumcapaciteit van de Brusselse Noord Zuid verbinding (spoorlijnen tussen stations Brussel Zuid en Brussel Noord), uitgedrukt in aantal beschikbare rijpaden per uur?

2. Hoeveel rijpaden werden effectief aangevraagd op de Brusselse Noord Zuid verbinding bij infrastructuurbeheerder Infrabel op een willekeurige datum zonder uitzonderlijke vervoersvraag, neem 25 juni 2013, op volgende tijdstippen:

- 06.00 - 06.59 uur?
- 07.00 - 07.59 uur?



- 08.00 - 08.59 heures?
- 09.00 - 09.59 heures?
- 10.00 - 10.59 heures?
- 11.00 - 11.59 heures?
- 12.00 - 12.59 heures?
- 13.00 - 13.59 heures?
- 14.00 - 14.59 heures?
- 15.00 - 15.59 heures?
- 16.00 - 16.59 heures?
- 17.00 - 17.59 heures?
- 18.00 - 18.59 heures?
- 19.00 - 19.59 heures?
- 20.00 - 20.59 heures?
- 21.00 - 21.59 heures?
- 22.00 - 22.59 heures?
- 23.00 - 23.59 heures?
- 24.00 - 00.59 heures?
- 01.00 - 01.59 heures?
- 02.00 - 02.59 heures?
- 03.00 - 03.59 heures?
- 04.00 - 04.59 heures?
- 05.00 - 05.59 heures?

**DO 2012201313841**

**Question n° 447 de madame la députée Linda Musin du 16 juillet 2013 (Fr.) au ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes:**

*Infrabel. - L'interruption de la circulation ferroviaire sur la ligne reliant Liège, Verviers et Welkenraedt.*

La circulation ferroviaire était interrompue le dimanche 16 juin 2013 sur la ligne reliant Liège, Verviers et Welkenraedt.

La circulation a été interrompue une première fois entre 14h30 et 15h30, mais les techniciens ont dû intervenir une deuxième fois. Du coup, la circulation a été suspendue.

Selon Infrabel, il s'agirait d'une "panne inédite et de grande ampleur" impliquant la signalisation et les aiguillages à Verviers.

1. a) Quelle était la nature exacte de cette panne qualifiée "d'inédite et de grande ampleur"?

b) Le cas échéant, des investissements particuliers sont-ils à envisager pour éviter que ces ennuis ne se répètent?

c) Dans l'affirmative, lesquels?

- 08.00 - 08.59 uur?
- 09.00 - 09.59 uur?
- 10.00 - 10.59 uur?
- 11.00 - 11.59 uur?
- 12.00 - 12.59 uur?
- 13.00 - 13.59 uur?
- 14.00 - 14.59 uur?
- 15.00 - 15.59 uur?
- 16.00 - 16.59 uur?
- 17.00 - 17.59 uur?
- 18.00 - 18.59 uur?
- 19.00 - 19.59 uur?
- 20.00 - 20.59 uur?
- 21.00 - 21.59 uur?
- 22.00 - 22.59 uur?
- 23.00 - 23.59 uur?
- 24.00 - 00.59 uur?
- 01.00 - 01.59 uur?
- 02.00 - 02.59 uur?
- 03.00 - 03.59 uur?
- 04.00 - 04.59 uur?
- 05.00 - 05.59 uur?

**DO 2012201313841**

**Vraag nr. 447 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Linda Musin van 16 juli 2013 (Fr.) aan de minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelings-samenwerking, belast met Grote Steden:**

*Infrabel. - Onderbreking van het treinverkeer op de lijn Luik-Verviers-Welkenraedt.-*

Op zondag 16 juni 2013 werd het treinverkeer onderbroken op de lijn Luik-Verviers-Welkenraedt.

Het treinverkeer lag een eerste keer stil tussen 14.30 uur en 15.30 uur, maar de technici hebben een tweede keer moeten ingrijpen. Daarop werd het treinverkeer opgeschort.

Volgens Infrabel betrof het een ongewone en grootschalige storing van de seingeving en de wissels in Verviers.

1. a) Wat was de precieze aard van die 'ongewone en grootschalige' storing?

b) Zijn er in voorkomend geval specifieke investeringen nodig om hinder als gevolg van dergelijke incidenten voortaan te voorkomen?

c) Zo ja, welke investeringen?

d) Quel en serait le coût estimé?

2. Quels moyens la SNCB a-t-elle mis en oeuvre pour pallier ces défections et maintenir un service adéquat à ses usagers?

3. Quelle sera la durée de la remise en état complète des infrastructures?

**DO 2012201313859**

**Question n° 448 de monsieur le député Peter Logghe du 17 juillet 2013 (N.) au ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes:**

*SNCB. - Détérioration du rail à la suite d'actes de vandalisme.*

Il y a quelque temps, des actes graves de vandalisme sur le rail ont été relatés dans la presse. Je me rappelle notamment d'un cas où des 'jeunes' ont lancé des pierres sur ou dans des trains en mouvement. Il y a même eu un cas où un machiniste a dû être hospitalisé. Je me souviens également que ces comportements inacceptables ont essentiellement été constatés pendant les périodes de vacances.

1. Pouvez-vous me communiquer un aperçu du nombre d'actes de vandalisme et de nuisances à l'égard de la SNCB? Disposez-vous de chiffres de 2008 à aujourd'hui?

2. Pouvez-vous répartir les chiffres selon le type de vandalisme: jets de pierres sur ou vers des trains en mouvement, occupation des voies, graffitis, démantèlement des voies ou dérèglement des aiguillages?

3. Dans quel pourcentage des cas les auteurs ont-ils été interceptés?

4. Dans quel pourcentage des cas ces actes ont-ils entraîné des lésions corporelles, éventuellement avec une issue fatale?

5. Dans quel pourcentage des cas la SNCB a-t-elle intenté une action contre les responsables pour récupérer les dommages subis?

6. a) Des mesures particulières sont-elles prises pendant les mois d'été pour réduire le nombre de cas?

b) Dans l'affirmative, en quoi consistent-elles?

d) Hoeveel geld zou dat naar schatting kosten?

2. Welke maatregelen heeft de NMBS genomen om dergelijke storingen te ondervangen en een adequate dienstverlening voor de reiziger te blijven verzekeren?

3. Hoelang zal het duren om de infrastructuur volledig te herstellen?

**DO 2012201313859**

**Vraag nr. 448 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Logghe van 17 juli 2013 (N.) aan de minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelings-samenwerking, belast met Grote Steden:**

*NMBS. - Beschadiging van het spoor door vandalisme.*

Het is alweer een tijd geleden dat er zich nog ernstige gevallen van vandalisme voordeden - toch wat betreft berichten die in de pers kwamen - maar ik herinner mij gevallen waarbij stenen door "jongeren" naar beneden werden gegooid, op en in voorbijrijdende treinen. Er werd zelfs melding gemaakt van een geval waarbij een machinist voor verzorging moest worden opgenomen. Ik herinner mij ook dat deze gevallen van onaanvaardbaar gedrag vooral werden vastgesteld tijdens vakantieperiodes.

1. Kunt u een cijfermatig overzicht geven van het aantal zware gevallen van vandalisme en overlast tegen de NMBS: hebt u cijfergegevens van 2008 tot en met vandaag?

2. Kunt u een opdeling maken naargelang het dan gaat om stenen werpen op of naar voorbijrijdende treinen, over het bezetten van de treinsporen, graffiti spuiten, het opbreken van sporen of onklaar maken van wissels?

3. In hoeveel van de gevallen werden de daders gevat?

4. In hoeveel van de gevallen waren er slachtoffers bij het spoor te betreuren, lichamelijke letsels, met al dan niet dodelijke afloop?

5. In hoeveel van de gevallen werd door de NMBS verhaal op de verantwoordelijke daders ingesteld om de geleden schade terug te vorderen?

6. a) Worden er tijdens de zomermaanden bijzondere maatregelen genomen om het aantal gevallen terug te dringen?

b) Zo ja, welke maatregelen?

**Ministre des Finances, chargé de la Fonction  
publique**

**DO 2012201313379**

**Question n° 476 de monsieur le député Hagen  
Goyvaerts du 01 juillet 2013 (N.) au ministre des  
Finances, chargé de la Fonction publique:**

*La nouvelle législation sur la nationalité. - Les droits  
d'enregistrement perçus.*

La nouvelle législation sur la nationalité est entrée en  
vigueur le 1er janvier 2013. Elle impose le paiement de droits  
d'enregistrement à concurrence de 150 euros par dossier.

À combien s'élève le montant total des droits d'enregis-  
trement qui ont été perçus pendant le premier semestre de  
2013?

**DO 2012201313451**

**Question n° 483 de monsieur le député Bernard  
Clerfayt du 03 juillet 2013 (Fr.) au ministre des  
Finances, chargé de la Fonction publique:**

*La simplification administrative en matière d'obligation de  
déclaration. (QO 18784)*

Avec près de 3,4 millions de déclarations fiscales ren-  
trées par tax-on-web (TOW) pour l'exercice d'imposition  
2012 et plus d'1,4 millions de propositions de déclaration  
simplifiée envoyées cette année, le succès rencontré par  
ces dispositifs n'est plus à démontrer.

Ce succès justifie que l'on étende ces deux dispositifs au  
maximum de leurs possibilités, notamment en élargissant  
le nombre de cases préremplies dans TOW et en envoyant  
la proposition de déclaration simplifiée au plus large  
spectre possible de contribuables.

Dans le cadre de l'exercice d'imposition 2013, le groupe-  
cible de la PDS a été élargi aux contribuables qui ont perçu  
des revenus de rentes viagères ou temporaires ou qui ont  
effectué des libéralités.

En réponse à une question parlementaire du député  
Damien Thiéry, votre prédécesseur a fait part des inten-  
tions de l'administration en la matière pour le prochain  
exercice d'imposition. Il évoquait l'envoi des propositions  
de déclaration simplifiée à de nouvelles catégories de  
contribuables, comme, par exemple, les contribuables sala-  
riés qui ne déduisent pas d'emprunt hypothécaire.

**Minister van Financiën, belast met  
Ambtenarenzaken**

**DO 2012201313379**

**Vraag nr. 476 van de heer volksvertegenwoordiger  
Hagen Goyvaerts van 01 juli 2013 (N.) aan de  
minister van Financiën, belast met  
Ambtenarenzaken:**

*De nieuwe nationaliteitswetgeving. - De ontvangen regis-  
tratierechten.*

De nieuwe nationaliteitswetgeving is van toepassing  
sedert 1 januari 2013. Daartoe zijn registratierechten ver-  
schuldigd van 150 euro per dossier.

Welk bedrag aan registratierechten werden er gedurende  
de eerste zes maanden van 2013 geïnd?

**DO 2012201313451**

**Vraag nr. 483 van de heer volksvertegenwoordiger  
Bernard Clerfayt van 03 juli 2013 (Fr.) aan de  
minister van Financiën, belast met  
Ambtenarenzaken:**

*Administratieve vereenvoudiging met betrekking tot de ver-  
plichte aangifte. (MV 18784)*

Er werden voor het aanslagjaar 2012 maar liefst 3,4 mil-  
joen belastingaangiftes ingediend via Tax-on-web (TOW)  
en dit jaar ook meer dan 1,4 miljoen voorstellen van ver-  
eenvoudigde aangifte (VVA) verstuurd. Het hoeft dus geen  
betoog dat de voornoemde instrumenten erg succesvol zijn.

Gelet op dat succes zouden beide maximaal moeten wor-  
den benut. Dat kan bijvoorbeeld door het aantal vooraf  
ingevulde vakjes in TOW uit te breiden en zoveel mogelijk  
belastingplichtigen een voorstel van vereenvoudigde aan-  
gifte toe te sturen.

Met het oog op het aanslagjaar 2013 werd de doelgroep  
van de VVA al uitgebreid tot belastingplichtigen die  
inkomsten uit lijfrenten of tijdelijke renten hebben ontvan-  
gen of giften hebben gedaan.

In zijn antwoord op een parlementaire vraag van volks-  
vertegenwoordiger Damien Thiéry heeft uw voorganger  
meegegeeld wat dienaangaande de intenties van de admi-  
nistratie voor het volgende aanslagjaar zijn. Zo meldde hij  
dat er voorstellen van vereenvoudigde aangifte zouden  
worden verstuurd naar nieuwe categorieën belastingplich-  
tigen, zoals bijvoorbeeld loontrekkers die de hypothecaire  
lening niet aftrekken.

J'estime qu'il est dommage d'exclure cette dernière catégorie de contribuables des destinataires de la PDS et de ne pas préremplir les données du cadre IX dans TOW (données liées aux intérêts et amortissements en capital d'emprunts et primes d'assurances-vie individuelles donnant droit à un avantage fiscal). Et ce, d'autant plus, que le nombre de contribuables qui remplissent ces codes est non négligeable!

Selon moi, les banques pourraient tout à fait transmettre ce type d'informations à l'administration, comme elles le font déjà pour les épargnes-pension. Cette transmission d'informations pourrait bien évidemment être conditionnée à l'accord du contribuable, lui laissant le choix, au moment de la signature de son contrat avec la banque, de fiscaliser ou non son emprunt et ses assurances y afférentes. La répartition des intérêts entre conjoints serait également toujours laissée à l'appréciation des contribuables, la répartition optimale étant l'option par défaut sur TOW et dans la PDS. Ce qui laisse la possibilité aux contribuables de modifier cette répartition s'ils le souhaitent.

1. a) Combien de contribuables remplissent les cases du cadre IX de la déclaration?

b) Pouvez-vous ventiler votre réponse par catégorie (A, B, C, D et E)?

2. Combien de PDS supplémentaires pourraient-elles être envoyées si l'on ajoutait ce critère aux catégories actuelles de contribuables bénéficiant de la PDS?

3. a) Avez-vous déjà pris contact avec les représentants de Febelfin afin d'envisager cette possibilité?

b) Le cas échéant, quel est leur point de vue sur le sujet?

c) Cette transmission d'informations leur semble-t-elle possible?

4. Envisagez-vous d'explorer plus avant cette possibilité?

**DO 2012201313477**

**Question n° 485 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 04 juillet 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Les libéralités effectuées à des institutions agréées.*

Tout contribuable qui effectue une libéralité en argent peut déduire celle-ci de son revenu net total aux conditions suivantes:

- la libéralité doit être effectuée à une institution agréée;
- elle doit atteindre au moins 40 euros par institution et par année civile.

Ik vind het jammer dat deze laatste categorie nog geen VVA krijgt en dat de gegevens van vak IX (gegevens met betrekking tot interesten en kapitaalaflossingen van leningen en premies van individuele levensverzekeringen die recht geven op een belastingvoordeel) op TOW niet vooraf worden ingevuld. Een groot aantal belastingplichtigen vult deze codes namelijk in!

Volgens mij zouden de banken dit soort informatie perfect aan de administratie kunnen verzenden, zoals zij dat al doen voor het pensioensparen. Het doorspelen van deze informatie zou uiteraard afhankelijk kunnen worden gemaakt van de toestemming van de belastingplichtige. Deze laatste zou dus, bij de ondertekening van zijn contract met de bank, de keuze hebben zijn lening en bijhorende verzekeringen al dan niet te fiscaliseren. De verdeling van de interesten tussen echtgenoten zou nog altijd aan het oordeel van de belastingplichtigen worden overgelaten - op TOW en in het VVA is de optimale verdeling nu de standaardoptie. Dat biedt de belastingplichtigen de mogelijkheid desgewenst deze verdeling aan te passen.

1. a) Hoeveel belastingplichtigen vullen de veldjes van het vak IX van de aangifte in?

b) Kunt u in uw antwoord aangeven hoeveel er dat zijn per categorie (A, B, C, D en E)?

2. Hoeveel bijkomende VVA's zouden er kunnen worden verstuurd als men dit criterium toevoegt aan de huidige criteria voor het toesturen van een VVA aan belastingplichtigen?

3. a) Hebt u hierover al contact opgenomen met de vertegenwoordigers van Febelfin?

b) Zo ja, wat is hun standpunt ter zake?

c) Denken zij dat het mogelijk is dat dergelijke informatie wordt overgezonden?

4. Zult u deze mogelijkheid verder onderzoeken?

**DO 2012201313477**

**Vraag nr. 485 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 04 juli 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*De giften aan erkende instellingen.*

Een belastingplichtige die een gift in geld doet kan deze aftrekken van zijn totale netto-inkomen onder volgende voorwaarden:

- de gift moet gedaan zijn aan een erkende instelling;
- zij moet per instelling minstens 40 euro per kalenderjaar bedragen.

L'institution bénéficiaire délivre un reçu attestant la libéralité.

Pourriez-vous m'indiquer, pour les trois dernières années pour lesquelles des données sont disponibles, et par Région:

1. combien de contribuables ont recouru à cette déduction?
2. quel montant total ces contribuables ont déduit?
3. quels montants les institutions agréées ont perçus (par institution)?

**DO 2012201313506**

**Question n° 488 de madame la députée Meyrem Almaci du 04 juillet 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Régularisations et transactions fiscales. (QO 18771).*

La nouvelle loi sur le secret bancaire a été votée en 2011. Cette loi pourrait avoir des conséquences sur le plan des régularisations fiscales.

1. Pourriez-vous me fournir un aperçu du nombre de régularisations fiscales auxquelles il a été procédé, en mentionnant la nature de la transaction, à savoir partielle ou totale, ainsi que le type de transaction, à savoir mobilière, immobilière ou 'autre'?
2. Quelle est la part respective représentée par chacune de ces catégories; en d'autres termes: quel pourcentage des régularisations fiscales chacune de ces catégories représente-t-elle?
3. Quand le rapport annuel pour les années 2010, 2011 et 2012 du Service des décisions anticipées sera-t-il disponible?

**DO 2012201313508**

**Question n° 489 de madame la députée Christiane Vienne du 04 juillet 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*L'impôt des personnes physiques dans les communes frontalières (QO 18713).*

La plupart des communes boucle leur budget avec une grande difficulté.

Voor de gift wordt door de begunstigde instelling een kwijtschrift uitgereikt.

Kan u meedelen, opgesplitst voor de jongste drie jaar waarvoor er gegevens beschikbaar zijn, en opgesplitst per Gewest:

1. Hoeveel belastingplichtigen hebben er gebruik gemaakt van deze aftrek?
2. Wat is het totale bedrag dat door de belastingplichtigen in mindering werd gebracht?
3. Welke bedragen hebben de erkende instellingen ontvangen, opgesplitst per instelling?

**DO 2012201313506**

**Vraag nr. 488 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Meyrem Almaci van 04 juli 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Fiscale regularisaties en minnelijke schikkingen (MV 18771).*

In 2011 werd de nieuwe wet op het bankgeheim gestemd. Deze wet heeft mogelijk gevolgen op de fiscale regularisaties.

1. Kan u een overzicht geven van het aantal fiscale regularisaties met daarin opgenomen de aard van de schikking, namelijk gedeeltelijk of volledig; en het type van schikking, namelijk roerend, onroerend of "overige"?
2. Kan u aangeven welk aandeel elke categorie vertegenwoordigt; met andere woorden hoeveel percent elk van de categorieën voor zijn rekening neemt met betrekking tot de fiscale regularisaties?
3. Wanneer zal het verslag van de Dienst Voorafgaande Beslissingen van 2010, 2011 en 2012 beschikbaar zijn?

**DO 2012201313508**

**Vraag nr. 489 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Christiane Vienne van 04 juli 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Personenbelasting in de grensgemeenten (MV 18713).*

De meeste gemeenten hebben het moeilijk om hun begroting sluitend te krijgen.

C'est particulièrement vrai pour de nombreuses communes transfrontalières, comme celles d'Estaimpuis ou de Mouscron, où beaucoup de Français résident.

Depuis 2009, à la suite de différentes réformes, il n'y a plus d'inégalités devant l'impôt entre les Belges et les Français puisque ces derniers sont désormais soumis au même IPP que les Belges.

Cependant, il réside une injustice pour les communes en question. En effet, celles-ci n'ont aucun retour de la part du ministère des Finances de cet IPP payé par les Français.

Des discussions sont-elles en cours afin de modifier cet état de fait?

#### DO 2012201313510

**Question n° 490 de monsieur le député Dirk Van der Maelen du 04 juillet 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Politique de la Belgique concernant la réforme de la gouvernance et des politiques de la Banque mondiale et du FMI (QO 18704).*

La commission des Relations extérieures et de la Défense du Sénat de Belgique a adopté le 26 avril 2007, il y a donc quelque temps déjà, la résolution sur la politique de la Belgique concernant la réforme de la gouvernance et des politiques de la Banque mondiale et du Fonds monétaire international (*Doc. parl.*, Sénat, n° 3-1920/4 - 2006/2007). (voir: [www.senate.be](http://www.senate.be))

Dans un but de plus grande transparence structurelle concernant les positions de la Belgique (et s'inspirant en la matière de l'exemple néerlandais), cette résolution demande au gouvernement de présenter chaque année au Parlement, au plus tard le 30 juin, un rapport incluant les éléments suivants:

- l'ensemble des décisions prises par le FMI et la Banque mondiale (en matière de prêts, d'allègement de dette, d'ajustement structurel et de politiques de lutte contre la pauvreté) en ce qui concerne les pays partenaires de la coopération belge;

- les positions défendues par la Belgique concernant chacun de ces pays au sein des instituts financiers internationaux (IFI);

- les décisions prises par la Belgique concernant les pays membres de chacune de ses circonscriptions au sein de la Banque mondiale et du FMI;

Dat geldt des te meer voor tal van grensgemeenten, zoals Estaimpuis en Moeskroen, waar er veel Fransen wonen.

Door opeenvolgende hervormingen bestaat er sinds 2009 geen belastingongelijkheid meer tussen Belgen en Fransen. Die laatste zijn voortaan immers aan dezelfde personenbelasting onderworpen als de Belgen.

Ten aanzien van de grensgemeenten blijft er evenwel een onrechtvaardigheid bestaan. Van de personenbelasting die door hun Franse inwoners aan de Staat wordt betaald, krijgen ze immers niets terug van het ministerie van Financiën.

Zijn er besprekingen aan de gang om die toestand recht te trekken?

#### DO 2012201313510

**Vraag nr. 490 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van der Maelen van 04 juli 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Het Belgisch beleid betreffende de hervorming van het bestuur en het beleid van de Wereldbank en het IMF (MV 18704).*

De commissie voor Buitenlandse Betrekkingen en voor de Landsverdediging van de Belgische Senaat heeft de resolutie (*Parl. St.*, Senaat, nr. 3-1920/4 - 2006/2007) over het Belgisch beleid betreffende de hervorming van het bestuur en het beleid van de Wereldbank en het Internationaal Monetair Fonds op 26 april 2007, ondertussen dus al een hele poos geleden, aangenomen. (zie: [www.senate.be](http://www.senate.be))

In een vraag naar meer structurele transparantie en accountability over de Belgische standpunten (daarbij geïnspireerd door Nederlands voorbeeld), vraagt de resolutie dat de regering elk jaar uiterlijk op 30 juni bij het Parlement een verslag voorlegt dat volgende gegevens bevat:

- alle door het IMF en de Wereldbank genomen beslissingen (inzake leningen, schuldverlichting, structurele aanpassing en armoedebestrijdingsbeleid) die betrekking hebben op de partnerlanden van de Belgische ontwikkelingssamenwerking;

- de standpunten die België verdedigd heeft in verband met elk van die landen bij de internationale financiële instituten (IFI);

- de beslissingen die België genomen heeft in verband met de lidstaten van zijn kiesgroep bij de Wereldbank en het IMF;

- les positions adoptées par la Belgique concernant les grandes questions débattues au sein des IFI (par exemple : la lutte contre la spéculation financière);

- l'ensemble des informations concernant le montant, la nature et l'affectation des fonds octroyés par la Belgique au Fonds et à la Banque, afin de renforcer la transparence des flux financiers entre les IFI et la Belgique.

1. a) Est-il exact que depuis le vote de la résolution, le SPF Finances n'a pas élaboré pour le 30 juin de chaque année le rapport dont question ci-dessus, contenant toutes les informations demandées?

b) Pourquoi?

2. Le Parlement pourra-t-il disposer du rapport le 30 juin 2012, comme demandé dans la résolution adoptée au Sénat?

**DO 2012201313513**

**Question n° 492 de madame la députée Christiane Vienne du 04 juillet 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*L'accès des PME au crédit bancaire (QO 18630).*

L'année dernière déjà en mai 2012, j'interrogeais votre prédécesseur sur les difficultés des PME à obtenir un crédit. Les derniers chiffres de l'Observatoire du Crédit aux Sociétés non financières confirment que nos entreprises sont toujours confrontées à ces mêmes difficultés.

Or, la relance économique en Belgique doit nécessairement passer par le soutien à nos PME qui constituent une part très importante de notre tissu économique. Je me réjouis dès lors de votre initiative destinée à booster le crédit aux entreprises.

1. Quelles sont les mesures phares de ce projet de loi?

2. a) Avez-vous consulté le secteur bancaire lors de la conception de ces mesures?

b) Le secteur les soutient-il?

3. Avez-vous prévu des gardes-fou pour éviter que les banques ne contournent ces mesures?

4. a) Une évaluation de ces mesures est-elle prévue?

b) Si oui, à quelle échéance?

- de standpunten die België heeft ingenomen over de grote vraagstukken die door de IFI besproken werden (bijvoorbeeld de bestrijding van de financiële speculatie);

- alle gegevens over het bedrag, de aard en de aanwending van de fondsen die België aan het Fonds en de Bank heeft toegekend, om de geldstromen tussen de IFI en België transparanter te maken.

1. a) Is het juist dat de FOD Financiën sinds de stemming van de vermelde resolutie het hierboven genoemde verslag met de opgesomde vereiste informatie niet jaarlijks tegen 30 juni heeft opgemaakt?

b) Wat is de reden hiervoor?

2. Zal het Parlement op 30 juni 2013 het verslag, zoals gevraagd in de (door de Senaat) goedgekeurde resolutie, kunnen verwelkomen?

**DO 2012201313513**

**Vraag nr. 492 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Christiane Vienne van 04 juli 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Toekenning van bankkrediet aan kmo's. (MV 18630)*

In mei 2012 heb ik uw voorganger al ondervraagd over de moeilijkheden die kmo's ondervinden om kredieten te verkrijgen. De jongste cijfers van het Observatorium voor krediet aan niet-financiële vennootschappen bevestigen dat de toestand niet verbeterd is.

In België spelen de kmo's een zeer belangrijke rol in het economische weefsel. Met het oog op het economische herstel zijn steunmaatregelen voor de kmo's dan ook nodig. Uw initiatief om de kredietverlening aan de ondernemingen te stimuleren is dus meer dan welkom.

1. Wat zijn de belangrijkste maatregelen uit dat wetsontwerp?

2. a) Heeft u de banksector bij het opstellen van de maatregelen geraadpleegd?

b) Staat de sector achter die maatregelen?

3. Heeft u mechanismen ingebouwd om te voorkomen dat de banken de maatregelen zouden omzeilen?

4. a) Zullen de maatregelen geëvalueerd worden?

b) Zo ja, wanneer?

**DO 2012201313528**

**Question n° 493 de monsieur le député Georges Gilkinet du 05 juillet 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Les dépenses fiscales.*

Certaines des "exonérations, abattements et réductions qui influencent les recettes de l'État" sont qualifiées de dépenses fiscales.

Le Conseil supérieur des Finances a défini de la manière suivante la notion de dépenses fiscales:

"Une moindre recette découlant d'encouragements fiscaux provenant d'une dérogation au système général d'un impôt déterminé en faveur de certains contribuables ou de certaines activités économiques, sociales et culturelles, etc. Et qui pourrait être remplacée par une subvention directe".

L'inventaire de ces dépenses fiscales doit en principe être actualisé annuellement. Or, il semble, sauf erreur de ma part, que la dernière actualisation concerne l'année fiscale 2010.

1. Pouvez-vous communiquer si l'inventaire des dépenses fiscales a été actualisé pour les années fiscales 2011 et 2012?

2. a) Si c'est le cas, où ces inventaires actualisés sont-ils disponibles?

b) Pouvez-vous me les communiquer?

3. a) Dans le cas contraire, pour quelle raison n'ont-ils pas encore réalisés?

b) Quand seront-ils prêts et publiés?

**DO 2012201313574**

**Question n° 494 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 05 juillet 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Loterie Nationale. - Billets à gratter gagnants non échangés et gains non encaissés des jeux de tirage.*

La Loterie Nationale propose une vaste gamme de billets à gratter et de jeux de tirage.

Parfois, des billets gagnants ne sont pas échangés ou les gains des jeux de tirage ne sont pas encaissés.

1. Combien de billets à gratter gagnants n'ont pas été échangés pendant les trois dernières années pour lesquelles des données sont disponibles? Pourriez-vous faire une distinction entre les différents types de billets?

2. À combien s'élève la valeur totale des billets à gratter non échangés?

**DO 2012201313528**

**Vraag nr. 493 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 05 juli 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Fiscale uitgaven.*

Sommige "vrijstellingen, aftrekken en verminderingen die de ontvangsten van de Staat beïnvloeden" vallen onder de noemer fiscale uitgaven.

De Hoge Raad van Financiën omschrijft het begrip fiscale uitgaven als volgt:

"een minderontvangst wegens fiscale tegemoetkomingen voortvloeiend uit een afwijking van het algemeen stelsel van een gegeven belasting ten voordele van zekere belastingplichtigen of van zekere economische, sociale, culturele, ... activiteiten en die kan worden vervangen door een rechtstreekse betoelaging".

De inventaris van die fiscale uitgaven wordt in principe jaarlijks geactualiseerd. Tenzij ik mij vergis, heeft de laatste update betrekking op het belastingjaar 2010.

1. Werd de inventaris van de fiscale uitgaven geactualiseerd voor de belastingjaren 2011 en 2012?

2. a) Zo ja, waar kunnen de geactualiseerde inventarissen geraadpleegd worden?

b) Kan u ze mij bezorgen?

3. a) Zo niet, waarom werden ze nog niet geactualiseerd?

b) Wanneer zullen ze klaar zijn en gepubliceerd worden?

**DO 2012201313574**

**Vraag nr. 494 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 05 juli 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Nationale Loterij. - Het niet inwisselen van winnende krasbiljetten en het niet innen van winst bij trekkingspelen.*

De Nationale Loterij biedt talrijke krasbiljetten aan en organiseert verschillende trekkingspelen.

Soms worden winnende biljetten niet ingewisseld of wordt de winst bij de trekkingspelen niet geïnd.

1. Hoeveel winnende krasbiljetten werden er niet ingewisseld, opgesplitst per soort krasbiljet, en voor de laatste drie jaar waarvoor er gegevens beschikbaar zijn?

2. Wat is het totale bedrag van niet geïnde krasbiljetten?



3. a) Quel est le montant total des gains non encaissés des jeux de tirage pour les trois dernières années pour lesquelles des données sont disponibles? Pourriez-vous faire une distinction entre les différents jeux?

b) Dans combien de cas s'agit-il de gagnants au rang 1 ou au rang 2?

4. Qu'advient-il des gains non encaissés?

**DO 2012201313599**

**Question n° 495 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 08 juillet 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Chiffre d'affaires de la Loterie Nationale.*

La Loterie Nationale propose différents jeux à tirage et billets à gratter.

1. Pourriez-vous fournir un aperçu des recettes générées par chacun de ces jeux de hasard en ce qui concerne les trois dernières années pour lesquelles ces données sont disponibles?

2. Quelles sont les chances de gagner pour chacun de ces jeux?

**DO 2012201313610**

**Question n° 496 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 08 juillet 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Résultats obtenus à l'aide de scanners mobiles.*

Depuis un certain temps déjà les services des douanes disposent de scanners mobiles utilisés à divers endroits, notamment dans les ports, les aéroports, etc.

1. Pouvez-vous indiquer le nombre de scanners dont disposent les services des douanes et préciser où et à quelles fins ils sont utilisés?

2. Pendant combien de jours ces scanners ont-ils été utilisés depuis leur mise en service?

3. Combien de membres du personnel sont prévus pour le maniement de ces appareils?

4. Quels résultats ont déjà été obtenus à l'aide de ces scanners?

5. a) Envisagez-vous de mettre en service des scanners supplémentaires?

b) Dans l'affirmative, combien? Quand leur mise en service est-elle prévue?

3. a) Wat is de totale som van niet geïnde winsten bij de trekkingsspelen, per trekkingsspel en voor de laatste drie jaar waarvoor er gegevens beschikbaar zijn?

b) In hoeveel gevallen ging het om winnaars in rang 1 of rang 2?

4. Wat gebeurt er met de niet geïnde winsten?

**DO 2012201313599**

**Vraag nr. 495 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 08 juli 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Omzet van de Nationale Loterij.*

De Nationale Loterij biedt aan de bevolking verschillende trekkingsspelen en krasbiljetten aan.

1. Kan u een overzicht geven van de omzet van elk van deze kansspelen voor de laatste drie jaar waarvoor er gegevens beschikbaar zijn?

2. Wat zijn de winstkansen voor elk van deze spelen?

**DO 2012201313610**

**Vraag nr. 496 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 08 juli 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Resultaten mobiele scanners.*

Reeds een ganse tijd beschikken de douanediensdiensten over mobiele scanners die her en der worden ingezet, zoals in havens, luchthavens, enzovoort.

1. Kan u de minister een overzicht geven van het aantal scanners waarover de douanediensdiensten beschikken en waar en waarvoor ze worden ingezet?

2. Hoeveel dagen werden deze scanners gebruikt sinds hun indienstelling?

3. Hoeveel personeelsleden zijn er voorzien voor de bediening van deze toestellen?

4. Welke resultaten werden er reeds geboekt met deze scanners?

5. a) Overweegt u extra scanners in gebruik te nemen?

b) Zo ja, hoeveel en wanneer is de indienstelling voorzien?

**DO 2012201313615**

**Question n° 497 de monsieur le député Bert Schoofs du 08 juillet 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Les centres de contrôle de la TVA.*

Dans votre réponse à ma question écrite no 80 du 7 mars 2013, vous avez récemment communiqué les chiffres relatifs à l'effectif et au nombre de contrôles effectués par chacun des centres de contrôle de la TVA pour la période de 2007 à 2011 inclus (*Questions et Réponses*, Chambre, 2012-2013, n° 115, p. 255).

Pouvez-vous fournir un aperçu du nombre d'entreprises à contrôler par chacun des centres de contrôle de la TVA dans la zone ressortissant à sa compétence au cours des périodes du 1er juillet 2009 au 30 juin 2010 et du 1er juillet 2010 au 31 décembre 2011?

**DO 2012201313665**

**Question n° 498 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 10 juillet 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Les rémunérations ou indemnités supplémentaires perçues par les délégués syndicaux dans les comités de gestion et autres conseils/commissions.*

Au sein de la plupart des services publics fédéraux (SPF), des services publics de programmation (SPP) et des parastataux fonctionnent toute une série de conseils consultatifs, de comités (de gestion), de commissions, etc. - dans lesquels siègent également des représentants des syndicats.

Pourriez-vous me fournir les précisions suivantes pour tous les départements et, le cas échéant, parastataux relevant de votre compétence:

1. Quels conseils, commissions, comités de gestion ou autres organes des SPF, SPP ou parastataux relevant de votre compétence prévoient une représentation des syndicats?

2. Pourriez-vous préciser pour chacun de ces organes:

- a) la composition de ces organes;
- b) la fréquence des réunions au cours des années 2010, 2011 et 2012;
- c) les indemnités versées aux membres de ces organes;
- d) les autres avantages matériels ou pécuniaires liés à la présence dans ces organes?

**DO 2012201313615**

**Vraag nr. 497 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Schoofs van 08 juli 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*De controlecentra van de btw.*

In uw antwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 80 van 7 maart 2013 deelde u onlangs de cijfers mee in verband met de Btw-controlecentra, hun respectievelijke personeelsbezetting en het aantal uitgevoerde controles over de jaren 2007 tot en met 2011 voor elk centrum (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2012-2013, nr. 115, blz. 255).

Kan u een overzicht geven van het aantal te onderzoeken ondernemingen per Btw-controlecentrum in hun controlegebied over de periode van 1 juli 2009 - 30 juni 2010 en over de periode 1 juli 2010 - 31 december 2011?

**DO 2012201313665**

**Vraag nr. 498 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 10 juli 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*De extra bezoldigingen of vergoedingen van vakbondsafgevaardigden in beheerscomités en andere raden/commissies.*

Binnen de meeste federale overheidsinstellingen (FOD's), programmatorische overheidsdiensten (POD's) en parastatalen zijn allerhande adviesraden, (beheers-)comités, commissies, enzovoort werkzaam waar ook afgevaardigden van de vakbonden in zetelen.

Kan u voor alle departementen en eventuele parastatalen die onder uw bevoegdheid vallen volgende gegevens meedelen:

1. In welke raden, commissies, beheerscomités, of andere organen, van de FOD's, POD's of parastatalen waarvoor u bevoegd bent, is de aanwezigheid van de vakbonden vastgelegd?

2. Kan u, voor elk van deze organen, telkens opgave doen van:

- a) de samenstelling van deze organen;
- b) de frequentie van vergaderen in 2010, 2011 en 2012;
- c) welke vergoedingen er worden betaald aan de leden van deze organen;
- d) welke andere materiële of geldelijke voordelen er verbonden zijn aan het lidmaatschap van deze organen?

**DO 2012201313709**

**Question n° 501 de monsieur le député Hagen Goyvaerts du 11 juillet 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Contrôle fiscal des dossiers impératifs.*

Le 5 février 2013, vous avez fait distribuer au sein de vos services l'instruction AAFisc n° 35/2013 concernant les impôts sur les revenus et la TVA. Cette instruction a trait aux dossiers impératifs, c'est-à-dire les dossiers qui ont été sélectionnés par l'administration centrale aux fins d'un contrôle mais qu'un service donné ne peut traiter en raison de sa capacité de contrôle insuffisante. Le but est que ces dossiers impératifs soient traités par un collaborateur d'un autre service disposant, lui, d'une capacité de contrôle suffisante.

Il ressort également de cette instruction que ce collaborateur reste attaché à son service d'origine mais doit utiliser l'en-tête de l'autre service dans sa correspondance avec les contribuables concernés.

1. Pourquoi avez-vous donné cette instruction?
2. Cette instruction empêche-t-elle les services de contrôle d'enquêter de leur propre initiative sur des dossiers sélectionnés par leurs soins?
3. Cette instruction assouplit-elle ou supprime-t-elle la compétence territoriale des agents du fisc et des services de contrôle?
4. Le président du comité de direction du SPF Finances a-t-il donné son feu vert à la diffusion de cette instruction étant donné qu'il est seul compétent pour modifier les compétences des services et des agents? (cf. article 2 de l'arrêté royal du 15 mars 2010 et article 1er de l'arrêté ministériel du 23 avril 2010).
5. L'utilisation de l'en-tête d'un autre service par un agent d'un service de contrôle ne crée-t-elle pas une situation que l'on pourrait ranger sous le dénominateur "détournement de pouvoir" à partir du moment où un agent procède à des contrôles en dehors de son ressort territorial au nom d'un service auquel il n'est en réalité pas attaché?
6. L'agent enquêteur doit-il signer lui-même son courrier sans qu'un faux en écriture puisse être invoqué en raison de l'utilisation d'un faux en-tête?

**DO 2012201313709**

**Vraag nr. 501 van de heer volksvertegenwoordiger Hagen Goyvaerts van 11 juli 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Fiscale controle van imperatieve dossiers.*

Op 5 februari 2013 werd de instructie AAFisc nr. 35/2013 aangaande de inkomstenbelastingen en de btw binnen uw diensten verspreid. Deze instructie gaat over de imperatieve dossiers, zijnde dossiers die door de centrale administratie werden geselecteerd voor een controle maar niet kunnen behandeld worden door een bepaalde dienst wegens onvoldoende controlecapaciteit. Het is de bedoeling dat dergelijke imperatieve dossiers behandeld worden door een medewerker van een andere dienst waar nog wel voldoende controlecapaciteit aanwezig is.

Uit deze instructie blijkt ook dat de medewerker aan zijn oorspronkelijke dienst blijft verbonden, maar dient voor zijn correspondentie met de betrokken belastingplichtigen het briefhoofd van de andere dienst te gebruiken.

1. Wat is de aanleiding om tot deze instructie te komen?
2. Verhindert deze instructie dat controlediensten op eigen initiatief nog eigen geselecteerde dossiers kunnen onderzoeken?
3. Wordt met deze instructie de territoriale bevoegdheid van de fiscale ambtenaren en de controlediensten versoepeld of opgeheven?
4. Is deze instructie er gekomen met goedkeuring van de voorzitter van het directiecomité vanwege het feit dat hij enkel bevoegd is om de bevoegdheden van de diensten en de ambtenaren te wijzigen? (zie artikel 2 van het koninklijk besluit van 15 maart 2010 en artikel 1 van het ministerieel besluit van 23 april 2010).
5. Ontstaat er door het gebruik door een ambtenaar van een controledienst van het briefhoofd van een andere dienst niet een situatie die men kan onderbrengen onder de noemer "machtsafwending" wanneer betrokken ambtenaar buiten zijn ambtsgebied controles uitvoert in naam van een dienst waar betrokkenen in werkelijkheid niet aan gehecht is?
6. Dient de onderzoekende ambtenaar zijn briefwisseling zelf te ondertekenen zonder dat daarbij valsheid in geschrifte wegens het gebruik van een valse briefhoofding kan ingeroepen worden?

**DO 2012201313713**

**Question n° 502 de madame la députée Marie-Christine Marghem du 11 juillet 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Circulaires illégales.*

En réponse à la question n° 111 de monsieur Marcel Hendrickx du 4 novembre 1999 (*Questions et Réponses*, Chambre, 1999-2000, n° 41, p. 4826-4827), votre prédécesseur a notamment indiqué:

"Les fonctionnaires fiscaux étant soumis au devoir d'obéissance hiérarchique, ils se voient en principe tenus au respect des directives qui leur sont données par leur administration.

Toutefois, dans la mesure où le respect de la légalité doit constituer l'obligation prioritaire des fonctionnaires fiscaux, ceux-ci peuvent être légitimement amenés à s'abstenir d'appliquer une instruction émanant de l'autorité hiérarchique qui s'avérerait manifestement illégale."

Aujourd'hui, certains fonctionnaires taxateurs et inspecteurs et directeurs régionaux chargés de l'examen du contentieux, excipent de cette réponse mais également du point 1.7. du "Guide du cadre déontologique" 2013 qui prévoit: "J'exécute les fonctions qui me sont confiées avec loyauté, conscience et intégrité, sauf lorsqu'elles vont à l'encontre des dispositions légales ou réglementaires en vigueur" pour refuser aux contribuables l'application de circulaires, instructions ou passages du commentaire administratif du Code des impôts sur les revenus 1992.

1. Existe-t-il des circulaires, instructions ou passages du commentaire précité qui soient "manifestement illégaux"?

2. Si oui, pouvez-vous en communiquer la liste?

3. Suffit-il qu'un article de doctrine considère qu'une circulaire soit illégale pour qu'un fonctionnaire de votre département puisse s'en prévaloir (voyez par exemple le commentaire de P. Smet dans *Le Fiscologue* n° 1329 au sujet de la circulaire n° Ci.RH.231/532.259 (AGFisc n° 3/2013) du 25 janvier 2013 commentant le régime fiscal applicable aux revenus produits par des titres relevant de la catégorie des émissions dites structurées)?

**DO 2012201313713**

**Vraag nr. 502 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Marie-Christine Marghem van 11 juli 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Omzendbrieven contra legem.-*

Op vraag nr. 111 van de heer Marcel Hendrickx van 4 november 1999 (*Schriftelijke vragen en antwoorden*, Kamer, 1999-2000, nr. 41, blz. 4826-4827) antwoordde uw voorganger het volgende:

"De fiscale ambtenaren, die onderworpen zijn aan de hiërarchische gehoorzaamheidsplicht, zijn in principe gehouden de richtlijnen die hen door hun administratie worden gegeven, na te leven.

In de mate dat het respect voor de wettelijkheid evenwel de prioritaire verplichting vormt voor de fiscale ambtenaren, kunnen deze er wettelijk toe geleid worden zich te onthouden van het toepassen van een instructie uitgaande van de hiërarchische overheid, die overduidelijk onwettelijk zou blijken te zijn."

Wanneer ze vandaag ten aanzien van belastingplichtigen weigeren omzendbrieven, richtlijnen of passages uit de administratieve commentaar bij het Wetboek van de inkomstenbelastingen 92 toe te passen, beroepen sommige taxatieambtenaren, inspecteurs en gewestelijke directeurs die met de behandeling van geschillen zijn belast zich op dat antwoord en tevens op punt 1.7 van de Leidraad bij het deontologisch kader 2013, dat bepaalt: "De mij toevertrouwde opdrachten voer ik - behalve wanneer ze indruisen tegen de geldende wettelijke of reglementaire bepalingen - loyaal, zorgvuldig en op integere wijze uit".

1. Bestaan er dan omzendbrieven, richtlijnen of passages uit de voornoemde commentaar bij het WIB 92 die 'overduidelijk onwettelijk' zijn?

2. Zo ja, kan u ons daarvan een lijst bezorgen?

3. Volstaat het dat er in een artikel uit de rechtsleer wordt gesteld dat een omzendbrief onwettelijk is, opdat een ambtenaar van uw departement zich daarop zou kunnen beroepen (zie bijvoorbeeld de commentaar van P. Smet in editie 1329 van *Fiscoloog* betreffende de omzendbrief nr. Ci.RH.231/532.259 (AAFisc nr. 3/2013) van 25 januari 2013, waarin hij het heeft over het belastingstelsel dat van toepassing is op inkomsten uit zogenaamde gestructureerde effecten)?

4. S'il devait exister des circulaires, instructions ou passages du commentaire précité qui soient illégales, peut-on envisager que chaque fonctionnaire individuellement puisse poser un tel jugement, ce qui aurait inévitablement pour effet de créer autant de codes des impôts sur les revenus qu'il n'y a de fonctionnaires puisque le seul Code des impôts sur les revenus 1992 que l'on connait contient des mots non spécifiquement définis par le législateur fiscal et que le commentaire précité contient de très nombreuses tolérances administratives?

5. Les fonctionnaires peuvent-ils, au regard de ce qui précède, refuser d'appliquer les tolérances administratives qui, comme leur nom l'indique, ne sont pas reprises telles quelles dans la loi mais figurent dans des circulaires signées en votre nom?

**DO 2012201313720**

**Question n° 505 de madame la députée Marie-Christine Marghem du 11 juillet 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Droits d'auteur. - Bénéficiaires. - Utilisation du numéro national.*

Il me revient que certains débiteurs de droits d'auteur ont été récemment obligés de communiquer à l'administration fiscale les droits d'auteur qu'ils ont versés en 2012, avec indication du numéro d'inscription au Registre national de la population des bénéficiaires.

1. Tous les débiteurs de droits d'auteur ont-ils reçu pareille sollicitation?

2. L'administration ne dispose-t-elle pas déjà, par le biais de la déclaration 273S, de toutes les indications nécessaires concernant l'identité du contribuable et pour chacun d'eux, son adresse, le brut attribué, les frais pris en compte et le précompte mobilier retenu?

3. L'administration est-elle incapable de développer une application pour regrouper par bénéficiaire les informations figurant sur les diverses déclarations où il figure?

4. L'administration ne cherche-t-elle pas par ce biais à faire supporter par d'autres une part de son travail?

5. Pouvez-vous confirmer que la fiche 281.45 (droits d'auteur) n'est pas obligatoire et que, par conséquent, la cotisation distincte visée à l'article 219 du CIR 1992 ne peut jamais être appliquée en cas d'absence de celle-ci?

4. Indien bepaalde omzendbrieven, richtlijnen of passages uit de voornoemde commentaar bij het WIB 92 inderdaad onwettelijk zijn, is het dan denkbaar dat elke ambtenaar individueel een dergelijk oordeel zou vellen, wat onvermijdelijk tot gevolg zou hebben dat er evenveel wetboeken van de inkomstenbelastingen als ambtenaren zouden zijn, aangezien het enige ons bekende Wetboek van de inkomstenbelastingen 92 termen bevat die niet specifiek door de belastingwetgever zijn omschreven en de voornoemde commentaar tal van administratieve toleranties bevat?

5. Kunnen de ambtenaren, gelet op wat voorafgaat, weigeren die administratieve toleranties toe te passen? Zoals hun benaming aangeeft, zijn ze immers niet als dusdanig in de wet opgenomen, maar staan ze wel vermeld in omzendbrieven die namens uzelf zijn ondertekend.

**DO 2012201313720**

**Vraag nr. 505 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Marie-Christine Marghem van 11 juli 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Auteursrechten. - Begunstigden. - Gebruik van het rijksregisternummer.*

Naar verluidt werden sommige schuldenaars van auteursrechten onlangs verzocht het bedrag van de auteursrechten die ze in 2012 hadden gestort, aan de belastingadministratie mee te delen met vermelding van hun rijksregisternummer.

1. Hebben alle schuldenaars van auteursrechten zo'n verzoek ontvangen?

2. Beschikt de administratie dankzij de aangifte 273S al niet over alle nodige gegevens (adres, brutobedrag van de toegekende inkomsten, aftrekbare kosten en ingehouden roerende voorheffing) met betrekking tot de identiteit van de belastingplichtigen?

3. Kan de administratie zelf geen toepassing ontwikkelen om per begunstigde alle gegevens uit de diverse aangiftes waarop hij vermeld staat, te verzamelen?

4. Tracht de administratie met dit verzoek geen deel van haar werk op anderen af te wentelen?

5. Kan u bevestigen dat de fiche 281.45 (auteursrechten) niet verplicht is en dat de bij artikel 219 van het WIB 1992 bepaalde afzonderlijke aanslag dientengevolge nooit kan worden toegepast indien die fiche ontbreekt?

6. À défaut d'obligation légale ou réglementaire concernant l'établissement de la fiche 281.45, ne pensez-vous pas que l'exigence administrative visée au 1er alinéa soit susceptible de générer quelque contrariété en matière de protection de la vie privée?

**DO 2012201313721**

**Question n° 506 de madame la députée Marie-Christine Marghem du 11 juillet 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Annnonce proactive de certaines actions de contrôle.*

L'année passée, le 30 janvier 2012, l'Administration Générale de la Fiscalité a décidé d'annoncer annuellement de manière proactive certaines actions de contrôle au grand public.

Il s'agissait des actions suivantes:

- action de contrôle qui a trait aux ventes via Internet (faux particuliers);
- salariés avec frais professionnels;
- chefs d'entreprise avec frais professionnels et/ou déficit indiciaire;
- ASBL qui doivent peut-être être soumises à l'impôt des sociétés;
- clubs sportifs;
- scission du droit de propriété (usufruit);
- déduction des intérêts notionnels.

L'Administration Générale de la Fiscalité espère ainsi d'une part inciter les contribuables à remplir correctement leur obligation de déclaration et d'autre part, où ce ne serait pas le cas, encourager la régularisation spontanée.

Cette année, c'est le 18 juin 2013 que l'Administration Générale de la Fiscalité a décidé, tout comme l'année passée, d'annoncer certaines actions de contrôle en cours ou encore à venir. De cette manière, les contribuables ont une meilleure idée de la probabilité d'un contrôle et des raisons pour lesquelles ils seraient éventuellement soumis à un contrôle.

Il est précisé cette fois que l'Administration accordera, lors des contrôles, une attention particulière:

- au non-dépôt de déclarations (tolérance zéro pour tous les impôts);
- à la scission du droit de propriété (abus fiscal de l'usufruit pour éluder l'impôt des personnes physiques ou l'impôt des sociétés);

6. Gelet op het ontbreken van een wettelijke of regelgevende verplichting met betrekking tot het opstellen van de fiche 281.45, vraag ik me af of het in de eerste alinea van mijn vraag vermelde administratieve voorschrift geen bezwaren kan doen rijzen op het stuk van de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

**DO 2012201313721**

**Vraag nr. 506 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Marie-Christine Marghem van 11 juli 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Proactief aankondigen van een aantal controleacties.*

Op 30 januari 2012 besloot de Algemene Administratie van de Fiscaliteit jaarlijks op een proactieve manier een aantal controleacties aan het grote publiek bekend te maken.

De aangekondigde acties richtten zich dat jaar naar:

- de verkoop via internet (handelaars die zich voordoen als particulieren);
- loontrekkenden met werkelijke kosten;
- bedrijfsleiders met werkelijke kosten en/of indiciair tekort;
- vzw's die wellicht aan de vennootschapsbelasting onderworpen moeten worden;
- sportclubs;
- de splitsing van het eigendomsrecht (vruchtgebruik);
- de notionele-intrestaftrek.

De Algemene Administratie van de Fiscaliteit hoopte hierdoor belastingplichtigen aan te zetten hun aangifteverplichting correct te vervullen en, waar dit niet gebeurd zou zijn, de spontane regularisatie aan te moedigen.

Ook dit jaar heeft de Algemene Administratie van de Fiscaliteit besloten een aantal lopende of nog te verwachten controleacties bekend te maken. Dat gebeurde op 18 juni. Burgers krijgen zo een beter idee van de kans op een fiscale controle en een beter zicht op de redenen waarom zij mogelijk anderszins controle krijgen.

Er werd dit keer aangekondigd dat de Algemene Administratie van de Fiscaliteit tijdens controles extra aandacht zal besteden aan:

- de niet-indiening van aangiften (nultolerantie voor alle belastingen);
- de splitsing van het eigendomsrecht (fiscaal misbruik van het vruchtgebruik waarmee personenbelasting of vennootschapsbelasting kan worden ontweken);

- au prix de transfert (calcul et facturation);
- à l'abus des structures sociétaires (pour éluder l'impôt des personnes physiques);
- à l'horeca (contrôle entre autres des taux TVA et du chiffre d'affaires);
- aux entreprises étrangères actives dans le secteur de la construction (contrôle entre autres du précompte professionnel sur les salaires et la présence d'un établissement stable);
- au manque de cohérence entre les données de déclaration des personnes morales.

Certains auteurs se montrent particulièrement dubitatifs quant aux choix opérés (voyez par exemple, Thierry Afschrift, "Les priorités du fisc: le jeu des sept erreurs" dans le *Trends* du 27 juin 2013, page 113).

Au-delà de cette analyse, la sélection des dossiers à contrôler faite par le TACM (pour Tax Audit Compliance Management) et la manière dont ce service exige que les contrôles soient effectués soulève de très nombreuses réprobations, tant en ce qui concerne les contrôleurs que les professionnels du chiffre. Voyez par exemple, Jean-Pierre Riquet, "Les contrôles fiscaux plus ciblés sont nettement moins rentables", rtbf info vendredi 5 juillet 2013, [http://www.rtbf.be/info/economie/detail\\_les-contrôles-fiscaux-plus-ciblés-sont-nettement-moins-rentables?id=8042378](http://www.rtbf.be/info/economie/detail_les-contrôles-fiscaux-plus-ciblés-sont-nettement-moins-rentables?id=8042378).

L'une des critiques les plus fondamentales est l'absence totale de discernement dans les choix opérés par TACM.

D'une part, les contrôleurs ne peuvent rien voir d'autre que les points précis sur lesquels ils doivent "investiguer", le mot étant mal choisi car tout est formaté, de l'avis de rectification à la notification d'imposition qui se contentera d'ailleurs de balayer les arguments du contribuable.

D'autre part, cette absence totale de discernement conduit à traiter de la même manière toutes les activités professionnelles, quelles qu'elles soient, qu'il s'agisse ou non d'un début d'activité, que l'activité soit exercée à titre principal ou accessoire, qu'elle nécessite de gros investissements ou pas, qu'il y ait des rémunérations payées ou pas, que la marge bénéficiaire soit très réduite ou pas, qu'il s'agisse de biens de première nécessité ou pas, qu'un sinistre soit intervenu ou non, que le contribuable ait été malade ou pas, etc.

- de verrekenprijzen (berekening en facturatie);
- het misbruik van vennootschapsstructuren (waarmee personenbelasting kan worden ontweken);
- de horeca (controle van onder andere btw-tarieven en omzet);
- de buitenlandse vennootschappen die actief zijn in de bouwsector (controle van onder andere bedrijfsvoorheffing op lonen en van de aanwezigheid van een vaste inrichting);
- het gebrek aan samenhang tussen de aangiftegegevens van rechtspersonen.

Sommige publicisten hebben grote twijfels bij de keuzes die werden gemaakt (zoals bijvoorbeeld Thierry Afschrift in zijn artikel *Les priorités du fisc: le jeu des sept erreurs*, dat op 27 juni 2013 op pagina 113 van *Trends* stond).

Bovendien worden de selectie van de te controleren dossiers door TACM (Tax Audit Compliance Management) en de manier waarop deze dienst de controles wil laten uitvoeren zowel door controleurs als door cijferberoepers op grote afkeuring onthaald (zie bijvoorbeeld Jean-Pierre Riquet in het artikel *Les contrôles fiscaux plus ciblés sont nettement moins rentables* van vrijdag 5 juli 2013 dat te vinden is op de site van de RTBF onder de rubriek Info via de link [http://www.rtbf.be/info/economie/detail\\_les-contrôles-fiscaux-plus-ciblés-sont-nettement-moins-rentables?id=8042378](http://www.rtbf.be/info/economie/detail_les-contrôles-fiscaux-plus-ciblés-sont-nettement-moins-rentables?id=8042378)).

Er is vooral kritiek op de oordeelkundige keuzes die door TACM worden gemaakt.

Eenzijds mogen de controleurs alleen maar datgene zien dat zij moeten onderzoeken. Onderzoeken is evenwel een groot woord, want alles is immers gestandaardiseerd, van het bericht van wijziging tot de kennisgeving van aanslag. Bovendien wordt in het kader van het laatstgenoemde met de argumenten van de belastingplichtige helemaal geen rekening gehouden.

Anderzijds leidt dit gebrek aan oordeelkundigheid ertoe dat alle beroepsactiviteiten, welke ze ook zijn, over dezelfde kam worden geschoren. Er wordt geen rekening mee gehouden of de activiteit pas wordt aangevat, of ze als hoofd- dan wel als nevenberoep wordt uitgeoefend, of ze al dan niet grote investeringen vereist, of er al dan niet bezoldigingen worden uitbetaald, of er al dan niet een zeer geringe winstmarge is, of het al dan niet gaat over levensnoodzakelijke producten, of er al dan niet een schadegeval is geweest, of de belastingplichtige al dan niet ziek is geweest enz.,

1. Le ministre est-il d'avis qu'en matière d'impôts directs très certainement, la situation fiscale des contribuables est à apprécier eu égard aux circonstances de droit et de fait propres à chaque cas d'espèce ou cautionne-t-il l'attitude du TACM qui consiste à ignorer aveuglément celles-ci?

2. Est-il exact que le "plan de travail complémentaire" - entendez les dossiers de contribuables à contrôler sélectionnés par les contrôleurs locaux sur la base des connaissances du terrain - ne peut pas dépasser 15 % (pour 85 % aux dossiers impératifs) et qu'il s'avère nettement plus rentable pour le Trésor que les dossiers sélectionnés par TACM?

3. Pouvez-vous fournir des chiffres (relatifs) et surtout, le montant des impôts contestés dans les deux situations (85 % de contrôles imposés et 15 % d'autres contrôles) car taxer pour taxer ne présente aucun intérêt si c'est pour tout dégrever ensuite?

4. Ne pensez-vous pas que, de nombreux contribuables ne disposant pas des moyens de faire valoir correctement leurs droits, une sélection de dossiers à contrôler dénuée de discernement puisse conduire à la violation du principe d'égalité devant la loi?

#### DO 2012201313722

**Question n° 507 de madame la députée Marie-Christine Marghem du 11 juillet 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Annonce proactive de certaines actions de contrôle. - Actions 2014.*

L'année passée, le 30 janvier 2012, l'Administration Générale de la Fiscalité a décidé d'annoncer annuellement de manière proactive certaines actions de contrôle au grand public.

Cette année, c'est le 18 juin 2013 que cette Administration a décidé d'annoncer certaines actions de contrôle pour cette année.

Visiblement, depuis deux années, l'administration travaille par objectif. En conséquence, la planification en est un élément essentiel.

1. Dans le cadre de ces actions de contrôle, pourriez-vous d'ores et déjà communiquer quelles sont les actions programmées ou prévues pour 2014?

2. Quelles seront les ressources qui y seront allouées en termes de contrôleurs?

1. Is de minister van mening dat vooral inzake directe belastingen de fiscale situatie van belastingplichtigen moet worden beoordeeld in het licht van de juridische en de feitelijke omstandigheden die eigen zijn aan elk geval afzonderlijk of staat hij achter de houding van TACM, die deze omstandigheden blindweg negeert?

2. Klopt het dat 'de aanvullende werkplanning' - lees: de dossiers van te controleren belastingplichtigen die door lokale controleurs op basis van hun terreinkennis werden geselecteerd - niet meer dan 15 procent mag omvatten (tegenover 85 procent voor de opgelegde controles van dossiers) en dat deze de Schatkist veel meer oplevert dan de dossiers die door TACM werden geselecteerd?

3. Kunt u (relatieve) cijfers meedelen, alsook het bedrag aan belastingen dat in beide gevallen (dus zowel in het kader van de 85 procent opgelegde controles als in het kader van de 15 procent andere) wordt betwist? Belasten om te belasten heeft immers geen zin als er naderhand dan toch ontheffing wordt verleend.

4. Denkt u niet dat een onoordeelkundige selectie van het aantal te controleren dossiers zou kunnen leiden tot schending van de rechtsgelijkheid, aangezien veel belastingplichtigen niet de mogelijkheden hebben op een correcte manier hun rechten te laten gelden?

#### DO 2012201313722

**Vraag nr. 507 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Marie-Christine Marghem van 11 juli 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Het op een proactieve manier aankondigen van een aantal controleacties. - Acties in 2014.*

Vorig jaar besloot de Algemene Administratie van de Fiscaliteit jaarlijks op een proactieve manier een aantal controleacties aan het grote publiek bekend te maken. Deze aankondiging had plaats op 30 januari 2012.

Ook dit jaar werd aangekondigd dat er in de loop van het jaar controleacties zouden worden uitgevoerd. Dat gebeurde op 18 juni 2013.

De Administratie werkt klaarblijkelijk al twee jaar met welbepaalde doelstellingen en planning maakt daar dan ook een wezenlijk deel van uit.

1. Kunt u al meedelen welke controleacties er gepland of vooropgesteld zijn in 2014?

2. Welke middelen zullen er daarvoor worden ingezet, met name wat de controleurs betreft?



**DO 2012201313745**

**Question n° 508 de monsieur le député Olivier Maingain du 11 juillet 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*SPF Finances. - Services régionaux bruxellois. - Répartition linguistique du personnel.*

Quelle était, au 30 juin 2012, la répartition linguistique du personnel (agents statutaires et personnel contractuel) au sein de chaque service régional bruxellois (article 35 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative) du SPF Finances (taxation, cadastre, contributions directes, TVA), et ce niveau par niveau?

**DO 2012201313771**

**Question n° 509 de monsieur le député Damien Thiéry du 12 juillet 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Les successions entre beaux-enfants et beaux-parents.*

Les beaux-parents et les beaux-enfants peuvent bénéficier d'un tarif favorable en matière de droits de succession.

En effet, le législateur flamand, comme le législateur wallon, a aligné les taux des droits de succession entre les enfants biologiques et ceux du conjoint ou du cohabitant, en supprimant les conditions d'entretien ou de cohabitation.

Grâce à ce système, les beaux-parents et les beaux-enfants peuvent bénéficier d'un tarif en ligne directe. En revanche, ce n'est pas le cas du côté bruxellois où des conditions supplémentaires existent pour bénéficier d'une succession à taux réduit (six ans de cohabitation avant les 21 ans).

Votre administration peut-elle communiquer pour les cinq dernières années pour les trois Régions (Wallonie, Flandre, Bruxelles):

1. le nombre total de successions beaux-enfants/beaux-parents;
2. le nombre total de successions parents/enfants;
3. le nombre total de successions beaux-enfants/beaux-parents à Bruxelles qui ont bénéficié de taux réduit;
4. ce que cela représente en termes de droits de succession (beaux-parents/beaux-enfants) par année pour chacune des Régions;

**DO 2012201313745**

**Vraag nr. 508 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 11 juli 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*FOD Financiën.- Brusselse gewestelijke diensten.- Verdeling van het personeel naar taalrol.*

Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel bij elke Brusselse gewestelijke dienst (artikel 35 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken) van de FOD Financiën (taxatiediensten, kadaster, directe belastingen, btw) per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen?

**DO 2012201313771**

**Vraag nr. 509 van de heer volksvertegenwoordiger Damien Thiéry van 12 juli 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Erfopvolging tussen stiefouders en stiefkinderen.*

Stiefouders en stiefkinderen kunnen wat successierechten betreft voordelige tarieven genieten.

De Vlaamse en de Waalse wetgever hebben immers de bij een erfopvolging geldende tarieven voor biologische kinderen en voor kinderen van de echtgenoot of samenwonende partner met elkaar in overeenstemming gebracht door de onderhouds- of samenwoningsvoorwaarden af te schaffen.

Hierdoor genieten stiefouders en stiefkinderen voortaan het tarief voor erfopvolgingen in rechte lijn. In het Brussels Gewest is de regeling evenwel anders. Daar gelden er nog bijkomende voorwaarden voor een erfopvolging aan verminderd tarief (bijvoorbeeld zes jaar samenwonen voor de leeftijd van 21 jaar).

Kan uw administratie voor de jongste vijf jaar en voor de drie Gewesten (Wallonië, Vlaanderen, Brussel) de volgende informatie meedelen:

1. het totale aantal erfopvolgingen tussen stiefouders en stiefkinderen;
2. het totale aantal erfopvolgingen tussen ouders en kinderen;
3. het totale aantal erfopvolgingen tussen stiefouders en stiefkinderen in Brussel waarvoor er een verminderd tarief gold;
4. wat dat vertegenwoordigt op het vlak van successierechten (stiefouders/stiefkinderen) per jaar en per Gewest;

5. ce que cela représente en termes de droits de succession (parents/beaux- enfants) pour chacune des Régions?

**DO 2012201313786**

**Question n° 510 de monsieur le député Olivier Maingain du 15 juillet 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Banque nationale de Belgique. - Répartition linguistique du personnel.*

1. Quelle était au 30 juin 2012, la répartition linguistique du personnel (agents statutaires, personnel contractuel) en fonction au sein du siège central de cette institution, et ce niveau par niveau?

2. Au regard des cadres linguistiques en vigueur pour cette institution, quels étaient les déséquilibres linguistiques éventuellement constatés, et ce niveau par niveau?

3. Dans l'hypothèse de l'existence desdits déséquilibres, quelles sont les mesures qui ont été prises pour y remédier?

**DO 2012201313787**

**Question n° 511 de monsieur le député Olivier Maingain du 15 juillet 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Loterie Nationale. - Répartition linguistique du personnel.*

1. Quelle était au 30 juin 2012, la répartition linguistique du personnel (agents statutaires, personnel contractuel) en fonction au sein du siège central de cette institution, et ce niveau par niveau?

2. Au regard des cadres linguistiques en vigueur pour cette institution, quels étaient les déséquilibres linguistiques éventuellement constatés, et ce niveau par niveau?

3. Dans l'hypothèse de l'existence desdits déséquilibres, quelles sont les mesures qui ont été prises pour y remédier?

5. wat dat vertegenwoordigt op het vlak van successierechten (ouders/kinderen) per jaar en per Gewest?

**DO 2012201313786**

**Vraag nr. 510 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 15 juli 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Nationale Bank van België.- Verdeling van het personeel naar taalrol.*

1. Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel op de hoofdzetel van deze instelling per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen?

2. Welke wanverhoudingen tussen de taalrollen werden er eventueel per niveau vastgesteld ten aanzien van het taalkader bij die instelling?

3. Welke maatregelen werden er genomen om een eventuele wanverhouding weg te werken?

**DO 2012201313787**

**Vraag nr. 511 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 15 juli 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Nationale Loterij.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-*

1. Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel op de hoofdzetel van deze instelling per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen?

2. Welke wanverhoudingen tussen de taalrollen werden er eventueel per niveau vastgesteld ten aanzien van het taalkader bij die instelling?

3. Welke maatregelen werden er genomen om een eventuele wanverhouding weg te werken?

**DO 2012201313793**

**Question n° 512 de monsieur le député Olivier Maingain du 15 juillet 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Corps interfédéral de l'Inspection des Finances. - Répartition linguistique du personnel.*

1. Quelle était au 30 juin 2012, la répartition linguistique du personnel (agents statutaires, personnel contractuel) en fonction au sein du siège central de cette institution, et ce niveau par niveau?

2. Au regard des cadres linguistiques en vigueur pour cette institution, quels étaient les déséquilibres linguistiques éventuellement constatés, et ce niveau par niveau?

3. Dans l'hypothèse de l'existence desdits déséquilibres, quelles sont les mesures qui ont été prises pour y remédier?

**DO 2012201313798**

**Question n° 513 de monsieur le député Olivier Maingain du 15 juillet 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Office national du Ducroire. - Répartition linguistique du personnel.*

1. Quelle était au 30 juin 2012, la répartition linguistique du personnel (agents statutaires, personnel contractuel) en fonction au sein du siège central de cette institution, et ce niveau par niveau?

2. Au regard des cadres linguistiques en vigueur pour cette institution, quels étaient les déséquilibres linguistiques éventuellement constatés, et ce niveau par niveau?

3. Dans l'hypothèse de l'existence desdits déséquilibres, quelles sont les mesures qui ont été prises pour y remédier?

**DO 2012201313813**

**Question n° 517 de monsieur le député Olivier Maingain du 15 juillet 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Commission Bancaire, Financière, et des Assurances. - Répartition linguistique du personnel.*

1. Quelle était au 30 juin 2012, la répartition linguistique du personnel (agents statutaires, personnel contractuel) en fonction au sein du siège central de cette institution, et ce niveau par niveau?

**DO 2012201313793**

**Vraag nr. 512 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 15 juli 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Interfederaal Korps van de Inspectie van financiën.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-*

1. Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel op de hoofdzetel van deze instelling per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen?

2. Welke wanverhoudingen tussen de taalrollen werden er eventueel per niveau vastgesteld ten aanzien van het taalkader bij die instelling?

3. Welke maatregelen werden er genomen om een eventuele wanverhouding weg te werken?

**DO 2012201313798**

**Vraag nr. 513 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 15 juli 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Nationale Delcrederedienst.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-*

1. Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel op de hoofdzetel van deze instelling per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen?

2. Welke wanverhoudingen tussen de taalrollen werden er eventueel per niveau vastgesteld ten aanzien van het taalkader bij die instelling?

3. Welke maatregelen werden er genomen om een eventuele wanverhouding weg te werken?

**DO 2012201313813**

**Vraag nr. 517 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 15 juli 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Commissie voor het Bank,- Financie- en Assurantiewezenen.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-*

1. Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel op de hoofdzetel van deze instelling per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen?

2. Au regard des cadres linguistiques en vigueur pour cette institution, quels étaient les déséquilibres linguistiques éventuellement constatés, et ce niveau par niveau?

3. Dans l'hypothèse de l'existence desdits déséquilibres, quelles sont les mesures qui ont été prises pour y remédier?

**DO 2012201313842**

**Question n° 518 de madame la députée Veerle Wouters du 16 juillet 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Dispense de TVA pour les prestations artistiques. - Bureau social pour artistes. - Disposition transitoire.*

L'article 44, §2, 8° du Code de la TVA prévoit une exonération de TVA sur les prestations artistiques s'il s'agit d'artistes exécutants indépendants qui facturent directement à un organisateur. À partir de 2006, l'exonération n'a plus pu dépendre de la forme juridique de l'artiste, qu'il soit personne physique ou morale (Décision administrative du 30 septembre 2005, n°E.T. 108.828.). Jusqu'à ce jour, cette décision n'a pas encore été appliquée et la personne morale est libre de choisir le régime fiscal auquel elle veut être soumise (Manuel de la TVA, n° 327).

Les artistes exécutants individuels non indépendants font souvent appel à un Bureau social pour artistes (BSA). Dans pareille situation, il s'agit en principe d'une mise à disposition de personnel mais l'administration accepte cette interprétation uniquement s'il s'agit d'un contrat d'entreprise sur lequel aucune TVA n'est due dans le cadre d'une prestation artistique au sens de l'article susdit du code de TVA (Décision administrative du 22 avril 2004, n°E.T.104.710; E.T.104.711 et E.T.104.712).

1. a) Voulez-vous maintenir le régime transitoire en ce qui concerne le choix dont disposent les personnes morales d'appliquer ou de ne pas appliquer l'exonération prévue à l'article 44, §2, 8° du code de TVA?

b) Dans l'affirmative, pourquoi?

c) Dans la négative, pourquoi pas?

2. a) Confirmez-vous que l'agence d'intérim peut facturer sans appliquer la TVA sur la totalité du montant facturé si le contrat d'entreprise porte sur des activités comme visé à l'article 44, §2, 8° du Code de la TVA?

b) Dans la négative, le bureau d'intérim peut-il bénéficier du taux de TVA réduit de 6%?

3. L'exonération appliquée en Belgique pour les services culturels est limitée aux artistes exécutants.

2. Welke wanverhoudingen tussen de taalrollen werden er eventueel per niveau vastgesteld ten aanzien van het taalkader?

3. Welke maatregelen werden er genomen om een eventuele wanverhouding weg te werken?

**DO 2012201313842**

**Vraag nr. 518 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Veerle Wouters van 16 juli 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Btw-vrijstelling artistieke diensten. - Sociaal bureau voor kunstenaars. - Overgangsregeling.*

Artikel 44, §2, 8° van het Btw-Wetboek bepaalt een vrijstelling van btw op artistieke prestaties indien het individuele zelfstandige uitvoerende artiesten betreft die rechtstreeks aan een organisator factureren. In 2006 kon de vrijstelling niet langer afhankelijk gemaakt worden van de juridische vorm waaronder de artiest optreedt, zijnde als natuurlijke of rechtspersoon (Adm. Beslissing van 30 september 2005, nr. E.T. 108.828). Tot op heden wordt deze beslissing nog niet toegepast en staat het de rechtspersoon vrij om te kiezen onder welk belastingstelsel hij wenst te vallen (Btw-Handleiding, nr. 327).

Individuele niet-zelfstandige uitvoerende artiesten doen veelal beroep op een sociaal bureau voor kunstenaars (SBK). In principe betreft het dan een terbeschikkingstelling van personeel, maar de administratie aanvaardt de interpretatie als zou het gaan om een aannemingscontract, waarop geen btw verschuldigd is indien het gaat om een artistieke prestatie zoals bedoeld in het voornoemde artikel van het Btw-Wetboek (Adm. Beslissing van 22 april 2004, nr. E.T.104.710; E.T.104.711 en E.T.104.712).

1. a) Wenst u de overgangsregeling te bestendigen met betrekking tot de keuze door rechtspersonen om al dan niet de vrijstelling van artikel 44, §2, 8° W.Btw toe te passen?

b) Zo ja waarom wel?

c) Zo niet, waarom niet?

2. a) Bevestigt u dat het uitzendbureau vrij van btw mag factureren op de totaliteit van het facturatiebedrag, indien het aannemingscontract betrekking heeft op de handelingen zoals bedoeld in artikel 44, §2, 8° W.Btw?

b) Zo niet, kan het uitzendbureau dan het verlaagde btw-tarief van 6% genieten?

3. De Belgische vrijstelling voor culturele diensten is beperkt tot uitvoerende artiesten.

La directive TVA 2006/112/CE du Conseil du 28 novembre 2006 relative au système commun de taxe sur la valeur ajoutée permet-elle d'appliquer également l'exonération aux prestations artistiques connexes réalisées par des artistes non-exécutants?

**DO 2012201313863**

**Question n° 520 de monsieur le député Peter Logghe du 17 juillet 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Distributeurs automatiques de billets. - Double évolution.*

Il y a une dizaine d'années, on nous disait que les distributeurs automatiques de billets étaient l'avenir car ils permettaient aux banques de réduire leurs frais de personnel et aux clients d'obtenir des espèces à tout moment. Les distributeurs ont donc poussé comme des champignons dans tous nos quartiers. Toutefois, la situation est radicalement différente depuis quelques mois, voire quelques années, puisqu'on observe aujourd'hui une double évolution: d'une part, beaucoup de distributeurs disparaissent et, d'autre part, nous voyons apparaître de nouveaux distributeurs dans des lieux très fréquentés, par exemple dans la plupart des aéroports où ils sont même généralisés, ou sur les sites de festivals de musique où des distributeurs (provisaires) sont installés.

1. Combien de distributeurs y avait-il dans notre pays fin 2008, fin 2009, fin 2010, fin 2011 et fin 2012 - du moins si des chiffres y relatifs sont déjà disponibles? Je parle uniquement de distributeurs situés à l'extérieur de la banque et donc pas des distributeurs installés dans les locaux de l'établissement bancaire.

2. Combien de distributeurs ont disparu pendant la même période?

3. Dans combien de nouveaux lieux un distributeur a-t-il été installé pendant la même période?

4. Avez-vous également une idée du nombre de distributeurs provisoires qui ont été installés pendant la même période, c'est-à-dire de distributeurs qui ont été installés sur le site d'une manifestation temporaire?

5. Qu'en est-il de l'installation de distributeurs définitifs dans des lieux très fréquentés?

6. Pourriez-vous également fournir les chiffres y afférents avec leur répartition entre les Régions?

Biedt de Btw-richtlijn 2006/112/EG van de Raad van 28 november 2006 betreffende het gemeenschappelijke stelsel van belasting over de toegevoegde waarde de ruimte om de vrijstelling uit te breiden tot ondersteunende artistieke prestaties door niet-uitvoerende artiesten?

**DO 2012201313863**

**Vraag nr. 520 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Logghe van 17 juli 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Bankautomaten. - Dubbele beweging.*

Een tiental jaar geleden werd ons voorgehouden dat bankautomaten de toekomst waren: minder personeelskosten en de mogelijkheid voor de klant om te allen tijde aan cashgeld te kunnen geraken. De bankautomaten verschenen dan ook overal in het straatbeeld. Het beeld wijzigt nochtans drastisch de jongste jaren en maanden: er is een dubbele beweging bezig. Enerzijds verdwijnen er nogal wat bankautomaten, tegelijkertijd zien we echter dat er op plaatsen waar veel volk samenkomt, nieuwe bankautomaten worden geplaatst - algemeen zelfs in de meeste luchthavens bijvoorbeeld, of (tijdelijke) bankautomaten tijdens muziektijdfestivals.

1. Hoeveel bankautomaten waren er eind 2008, 2009, 2010, 2011 en 2012 - voor zover hierover al cijfers zijn? Ik heb het dus uitsluitend over bankautomaten aan de buitenkant van de bank, ik heb het niet over toestellen die binnen het bankgebouw zelf geplaatst zijn.

2. Hoeveel bankautomaten verdwenen er tijdens dezelfde periode?

3. Hoeveel nieuwe vestigingsplaatsen van bankautomaten kwamen er tijdens dezelfde periode bij?

4. Hebt u ook zicht op het aantal tijdelijke bankautomaten dat in dezelfde periode werd geplaatst, bankautomaten dus naar aanleiding van kortlopende manifestaties?

5. Hoe zit het met het plaatsen van definitieve bankautomaten op die plaatsen waar veel volk bijeen komt?

6. Graag ook de regionaal opgesplitste cijfers.

**DO 2012201313871**

**Question n° 521 de madame la députée Katrin Jadin du 17 juillet 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*La future antenne Sécurité juridique d'Eupen.*

Il est acquis depuis 2004 qu'il y aura au moins une antenne Sécurité juridique par arrondissement judiciaire. Selon mes informations une antenne devra donc bientôt s'établir à Eupen. Étant donné les bouleversements occasionnés tant par la réforme Coperfin que par celle de la justice, les agents concernés s'inquiètent de voir arriver cette antenne dans un délai raisonnable, voire qu'elle ne sera pas créée du tout ou déplacée, ce qu'avait démenti votre prédécesseur.

1. a) Confirmez-vous que la mise en place de l'antenne d'Eupen reste acquise?
- b) Pouvez-vous communiquer quelques éléments de calendrier relatifs à l'établissement de celle-ci?
2. Quelles sont les évolutions à prévoir, en matière de personnel, au niveau de cette antenne?

**Secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre**

**DO 2012201313335**

**Question n° 446 de monsieur le député Franco Seminara du 27 juin 2013 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre:**

*La réglementation relative aux lignes de haute tension.*

Les lignes de haute tension aériennes font partie de notre paysage. La Belgique en compte environ 8.300 kilomètres.

**DO 2012201313871**

**Vraag nr. 521 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 17 juli 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Het toekomstige bijkantoor voor rechtszekerheid in Eupen.*

Er werd in 2004 beslist dat elk gerechtelijk arrondissement in de toekomst over minstens één zogenaamde antenne voor rechtszekerheid zal beschikken. Naar ik heb vernomen, zal er in Eupen eerlang een dergelijk bijkantoor worden opgericht. Doordat zowel Coperfin als de gerechtelijke hervorming grote omwentelingen teweegbrengen, vrezen de betrokken ambtenaren nu dat het kantoor niet binnen afzienbare tijd of misschien zelfs helemaal niet zal worden opgericht of dat het zal worden verplaatst naar een andere locatie, wat uw voorganger evenwel heeft ontkend.

1. a) Bevestigt u dat het betreffende bijkantoor in Eupen inderdaad zal worden opgericht?
- b) Kunt u nadere informatie geven over het tijdpad voor de oprichting ervan?
2. Welke ontwikkelingen kunnen er met betrekking tot dit bijkantoor worden verwacht op het stuk van personeel?

**Staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister**

**DO 2012201313335**

**Vraag nr. 446 van de heer volksvertegenwoordiger Franco Seminara van 27 juni 2013 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister:**

*Reglementering met betrekking tot hoogspanningsleidingen.*

De hoogspanningsleidingen zijn niet weg te denken uit ons landschap. Het Belgische hoogspanningsnet omvat ongeveer 8.300 km aan bovengrondse en ondergrondse leidingen.

En 2008, le SPF Santé publique publiait une brochure intitulée "*Les champs électromagnétiques et la santé, votre guide dans le paysage électromagnétique*". Dans cette publication l'état des connaissances scientifiques y était exposé et y étaient donnés quelques conseils pratiques. Il était ainsi recommandé de limiter l'exposition enfants aux champs magnétiques pendant une longue durée. Concrètement, il était conseillé d'éloigner suffisamment la chambre des enfants de certaines installations électriques mais aussi d'éloigner suffisamment les hôpitaux, les écoles,... des lignes à haute tension.

Les chercheurs recommandent par mesure de prudence aux familles avec des jeunes enfants de choisir autant que possible une habitation à l'extérieur du corridor de 0,4  $\mu$ T. Concrètement, cela représente une distance de 20 à 50 mètres par rapport à une ligne à haute tension, en fonction de la nature de la ligne.

La rénovation d'une ligne électrique tracée en 1932 et passant par ma commune fait grand bruit actuellement. Si certains voudraient voir ces pylônes et lignes enfuient et ce pour raisons esthétiques, d'autres profitent de cette actualité pour faire entendre leurs inquiétudes en matière de risques pour leur santé.

L'article 139 du Règlement général sur les installations électriques (RGIE) prévoit la disposition suivante:

"Le ministre ayant l'Énergie dans ses attributions peut fixer par arrêté:

1. les dispositions à prendre pour limiter les effets directs ou indirects des champs électriques et magnétiques générés par les lignes de transport et de distribution d'énergie électrique, sur l'organisme de l'homme et des animaux domestiques, ainsi que sur les équipements et appareils électriques et/ou électroniques; (...)"

1. a) Notre réglementation prévoit-elle une distance spécifique à respecter entre les lignes à haute tension et les habitations d'une part et d'autre part avec ces lignes et les établissements ou espaces abritant des publics sensibles (hôpitaux, crèches, écoles, plaines de jeux, etc.)?

b) Qu'en est-il chez nos voisins européens (France, Allemagne, Pays-Bas)?

2. Suite à la catastrophe de Ghislenghien, les transporteurs d'électricité (et de gaz et le secteur de la construction) devaient créer un outil internet contenant toutes les informations permettant de vérifier aisément les emplacements des câbles à haute tension (et des canalisations de gazoduc) dans notre pays.

In 2008 publiceerde de FOD Volksgezondheid de brochure *Elektromagnetische velden en gezondheid: uw wegwijzer in het elektromagnetische landschap*. In die publicatie werd de stand van de toenmalige wetenschappelijke kennis geschetst en werden er een aantal praktische tips gegeven. Zo werd er onder meer aanbevolen langdurige blootstelling van kinderen aan elektromagnetische velden te beperken. Concreet werd er aangeraden de slaapplek van kinderen voldoende te verwijderen van bepaalde elektrische installaties, en ziekenhuizen, scholen,... ver genoeg van hoogspanningsleidingen te bouwen.

Voorzichtigheidshalve raden de onderzoekers gezinnen met jonge kinderen aan in de mate van het mogelijke niet te gaan wonen op een plaats waar het magnetische veld gemiddeld sterker is dan 0,4 microT. Concreet betekent dat op een afstand van 20 tot 50 meter van een hoogspanningsleiding, afhankelijk van de aard van de lijn.

Momenteel doet de renovatie van een elektrische leiding uit 1932 die dwars door mijn gemeente loopt heel wat stof opwaaien. Sommigen zouden die masten en leidingen om esthetische redenen liefst door een ondergrondse lijn laten vervangen. Anderen grijpen die gelegenheid aan om hun bezorgdheid te uiten over de mogelijke gezondheidsrisico's die ze lopen.

Artikel 139 van het Algemeen Reglement op de Elektrische Installaties (AREI) bepaalt het volgende:

"De minister die de Energie onder zijn bevoegdheid heeft kan bij besluit vastleggen:

1. de te nemen maatregelen om de rechtstreekse of onrechtstreekse uitwerking van elektrische en magnetische velden die worden voortgebracht door lijnen van transport en verdeling van elektrische energie op mens en huisdier, evenals op elektrische en/of elektronische toestellen te beperken; (...)"

1. a) Dient er overeenkomstig onze reglementering een specifieke afstand in acht genomen te worden tussen hoogspanningslijnen en woningen enerzijds en tussen die lijnen en instellingen of voorzieningen met een kwetsbare populatie (ziekenhuizen, kinderdagverblijven, scholen, speelpleinen, enz.) anderzijds?

b) Welke regels gelden er ter zake in onze buurlanden (Frankrijk, Duitsland, Nederland)?

2. Na de ramp in Gellingen dienden de elektriciteitstransmissie-netbeheerders (en ook de aardgasvervoersnetbeheerders en de bouwsector) een website te ontwikkelen met alle informatie die nodig is om de ligging van hoogspanningskabels (gasleidingen) gemakkelijk te kunnen opzoeken.

a) Cette localisation avec le métrage des lignes à haute ou très haute tension existe-t-elle?

b) Si oui, ne pourrait-on pas compléter ce relevé avec des informations relatives à la présence d'espaces accueillant des personnes sensibles?

c) Dans la négative, ne faudrait-il pas s'atteler à ce travail?

3. Des études sont-elles actuellement menées en Belgique sur l'impact épidémiologique que pourrait avoir cette exposition aux champs magnétiques aux alentours des lignes à haute tension sur les personnes habitant à proximité?

#### DO 2012201313342

**Question n° 447 de madame la députée Katrin Jadin du 27 juin 2013 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre:**

##### *Le marché européen de l'énergie.*

Selon des informations récemment parues dans la presse, à l'occasion de la décision de l'Azerbaïdjan au sujet du projet de gazoduc Nabucco, il semblerait que le marché de l'énergie soit encore loin d'être réalisé au niveau européen.

L'ouverture des marchés du gaz et de l'électricité est discutée depuis de nombreuses années déjà, mais a été freinée par la volonté de chaque État de protéger leurs entreprises nationales. Or, les défis environnementaux sont les mêmes dans chaque pays européen, et une plus grande harmonisation du marché offrirait de grands avantages: les coûts diminueraient, ce qui rendraient les entreprises plus compétitives et l'Europe disposerait d'une plus grande sécurité d'approvisionnement, notamment en matière de gaz, énergie pour laquelle chacun des États européens dépend actuellement très fortement de la Russie.

a) Werd er ondertussen een netplan met alle hoogspanningslijnen en lijnen onder zeer hoge spanning ter beschikking gesteld?

b) Zo ja, zou men dat niet kunnen aanvullen met informatie met betrekking tot de aanwezigheid van ruimten die gebruikt worden door personen die gevoelig zijn voor elektromagnetische velden?

c) Zo niet, dient daar dan niet snel werk van gemaakt te worden?

3. Worden er thans in België studies uitgevoerd inzake de mogelijke epidemiologische impact van die blootstelling aan magnetische velden in de nabijheid van hoogspanningslijnen op de omwonenden?

#### DO 2012201313342

**Vraag nr. 447 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 27 juni 2013 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister:**

##### *Europese energiemarkt.*

Als we mogen afgaan op wat er onlangs in de pers werd bericht naar aanleiding van de beslissing van Azerbeïdzjan in verband met de Nabuccogaspipeline, zou de geïntegreerde Europese energiemarkt voorlopig nog toekomstmuziek zijn.

De openstelling van de nationale gas- en elektriciteitsmarkten zit al jarenlang in de pijplijn, maar werd geremd door de neiging van elke lidstaat om de eigen nationale bedrijven te beschermen. Alle Europese landen staan evenwel voor dezelfde milieu-uitdagingen en een grotere harmonisatie van de markt zou flinke voordelen hebben: de kosten zouden dalen, waardoor de concurrentiepositie van de bedrijven zou verbeteren, en Europa zou een grotere voorzieningszekerheid hebben, met name voor aardgas, want alle Europese landen hangen nu in grote mate van Rusland af voor hun gasvoorziening.



En matière d'énergie renouvelable également, plus de coordination au niveau européen permettrait plus d'efficacité. Pour l'instant, chaque État prend ses initiatives sans en informer les autres, au risque de parfois déstabiliser brutalement le marché de l'énergie d'un pays voisin. Des experts préconisent au contraire de renforcer le réseau, de manière à ce que cette énergie circule plus facilement à travers l'Europe, de manière à ce que, par exemple, l'énergie hydraulique produite en Norvège puisse être acheminée en Espagne lorsque le manque de soleil fait diminuer la production photovoltaïque.

1. Quelle est votre position sur ce marché de l'énergie européen?
2. Pensez-vous que sa mise en place se déroule bien, ou faites-vous cette même analyse d'un manque d'harmonisation?
3. Avez-vous des contacts fréquents avec vos homologues des autres États membres?

**DO 2012201313353**

**Question n° 448 de madame la députée Isabelle Emmery du 28 juin 2013 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre:**

*Les chiffres relatifs à la campagne BOB. - Évaluations.*

La campagne "BOB" a dix-huit ans.

Il est habituel d'entendre dans le langage courant la référence à ce statut de "BOB", conducteur exemplaire et surtout non consommateur d'alcool.

Aujourd'hui, la nouvelle campagne "Prêts à Bobber?" confirme l'assimilation du concept par nos concitoyens.

Dix-huit ans d'existence et un réel ancrage dans le quotidien des Belges n'empêchent pas l'alcool de tuer encore sur nos routes... Comme vous le rappelez, on dénombre encore un accident grave sur quatre impliquant une personne conduisant sous l'influence de l'alcool. Ce qui représente 200 morts chaque année. Il apparaît également que les Belges sont demandeurs de davantage de contrôles d'alcoolémie.

1. Connait-on réellement l'impact qu'a eu la campagne de prévention BOB depuis le début de son existence?
2. Quels sont les chiffres relatifs aux accidents de la route depuis le démarrage de cette campagne?

Op het stuk van duurzame energie zou meer coördinatie op Europees niveau de efficiëntie ten goede komen. Van- daag neemt elke lidstaat initiatieven zonder de andere lid- staten daarover te informeren, waardoor de energiemarkt in een buurland soms abrupt kan worden verstoord. Sommige deskundigen pleiten juist voor een versterking van het Europese energienetwerk, zodat de energie gemakkelijker in Europa kan worden uitgewisseld en elektriciteit van waterkrachtcentrales in Noorwegen bijvoorbeeld naar Spanje vervoerd kan worden wanneer de productie van zonnestroom terugloopt door een daling van het aantal zonuren.

1. Wat is uw standpunt ten aanzien van de Europese energiemarkt?
2. Vindt u dat de integratie van de Europese energiemarkt goed opschiet of bent u ook van mening dat er een gebrek aan harmonisatie is?
3. Heeft u frequent contact met uw ambtgenoten in de andere EU-lidstaten?

**DO 2012201313353**

**Vraag nr. 448 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Isabelle Emmery van 28 juni 2013 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister:**

*Cijfers van de Bobcampagne. - Evaluaties.*

De Bobcampagne viert haar achttienjarige bestaan.

De Bob is in de omgangstaal inmiddels de gebruikelijke aanduiding geworden voor de voorbeeldige chauffeur die geen alcohol drinkt als hij rijdt.

De nieuwe editie van de campagne - Klaar om te bobben! - bewijst dat dit concept bij onze bevolking goed is ingeburgerd.

Maar ondanks achttien edities en de hechte verankering van de Bob in het dagelijkse leven van de Belgen blijft alcohol verkeersslachtoffers maken... Zoals u liet noteren, is bij een op de vier zware ongevallen op de weg een dronken chauffeur betrokken. Daarbij vallen jaarlijks 200 verkeersdoden. De Belgen zouden ook voorstander zijn van meer alcoholcontroles.

1. Kent men de precieze impact van de Bobpreventiecampagnes sinds hun start?
2. Hoe zien de ongevalsstatistieken eruit sinds de aanvang van de campagnes?

3. Quelles évaluations ont été menées après chaque campagne?

4. Qu'est-ce qui a amené à changer de concept cette année?

5. Sur les affiches et spots publicitaires diffusés aujourd'hui, il est précisé que cette nouvelle campagne est soutenue par les entreprises d'assurances Assuralia et par les "Brasseurs Belges".

a) Pourquoi n'est-ce pas le groupe Arnoldus (initiative des Brasseurs Belges qui a pour objet notamment de promouvoir une consommation responsable de la bière et de contribuer à la prévention de tout abus d'alcool) qui apparaît sur la campagne de l'Institut belge pour la Sécurité Routière (IBSR), contrairement aux précédentes campagnes?

b) Ce changement est-il lié à la "Convention en matière de publicité et de commercialisation des boissons contenant de l'alcool" entrée en vigueur le 25 avril 2013 et signée notamment par les Brasseurs Belges?

#### DO 2012201313378

**Question n° 449 de madame la députée Valérie Warzée-Caverenne du 01 juillet 2013 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre:**

*Le système automatique d'octroi du tarif social en matière d'énergie.*

Parmi les personnes aux revenus modestes ou se trouvant dans une situation précaire bénéficiant, depuis 1999, d'un tarif social pour l'électricité et/ou le gaz naturel, il y a les personnes qui reçoivent une allocation pour personne handicapée.

Depuis 2010, il existe un système automatique d'octroi du tarif social via une application électronique. Ainsi, la Direction générale Énergie du SPF Économie communique aux fournisseurs, tous les trois mois, la liste des clients devant bénéficier du tarif social.

Or, cette procédure ne permet pas de tenir compte de la date de prise d'effet du droit à l'allocation pour personne handicapée. C'est la date de la prise de décision, qui tombe généralement plus tard que la prise d'effet, dont il est tenu compte. De ce fait, les personnes concernées perdent le bénéfice du tarif social parfois pendant plusieurs mois.

3. Welke evaluaties werden er na elke campagne uitgevoerd?

4. Waarom werd het concept dit jaar gewijzigd?

5. Op de reclameaffiches en in de -spots die nu overal te zien zijn, wordt vermeld dat deze nieuwe campagne van het Belgisch Instituut voor de Verkeersveiligheid (BIVV) wordt gesteund door de vereniging van verzekeringsondernemingen Assuralia en de Belgische Brouwers.

a) Waarom wordt de Arnoldus Groep (een initiatief van de Belgische Brouwers met als doel onder meer verstandig bierverbruik te bevorderen en bij te dragen tot de preventie van alcoholmisbruik) niet vermeld, zoals bij de vorige BIVV-campagnes?

b) Houdt deze wijziging verband met het Convenant inzake reclame voor en marketing van alcoholhoudende dranken dat vanaf 25 april 2013 van toepassing is en onder meer door de Belgische Brouwers werd ondertekend?

#### DO 2012201313378

**Vraag nr. 449 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Valérie Warzée-Caverenne van 01 juli 2013 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister:**

*Automatische toekenning van het sociale energietarief.*

Bij de personen met een laag inkomen of in een onzekere situatie die sinds 1999 recht hebben op een sociaal tarief voor elektriciteit en/of aardgas, zijn er ook personen die recht hebben op een tegemoetkoming voor personen met een handicap.

Sinds 2010 wordt gebruik gemaakt van een elektronische toepassing en wordt het sociale tarief automatisch toegekend. Daartoe bezorgt de Algemene Directie Energie van de FOD Economie de leveranciers om de drie maanden de lijst van klanten die recht hebben op het sociale tarief.

Er wordt echter geen rekening gehouden met de ingangsdatum van het recht op de tegemoetkoming voor personen met een handicap, maar wel met de datum waarop de beslissing wordt genomen, en die doorgaans later valt dan de effectieve ingangsdatum. Daardoor mislopen de betrokkenen soms gedurende verscheidene maanden het sociale tarief.

Dans son rapport annuel 2012, le Médiateur dénonce ce défaut d'application et demande que la prise de cours du tarif social coïncide avec la date du début du droit à l'allocation pour personne handicapée.

Il indique que cela concerne aussi les bénéficiaires du revenu garanti aux personnes âgées et de la garantie de revenus aux personnes âgées.

1. Que pensez-vous de cette situation présentée par le Médiateur fédéral?
2. Des modifications du dispositif automatique ont-elles déjà été évoquées?
3. Une réflexion est-elle en cours?

**DO 2012201313381**

**Question n° 450 de monsieur le député Bert Wollants du 01 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre:**

*Organisation de manifestations dans une zone piétonnière.*

Plusieurs places publiques sont aménagées en zone piétonnière où l'accès aux véhicules motorisés n'est autorisé qu'à titre exceptionnel et où il est également interdit de stationner. Ces mêmes places accueillent aussi régulièrement de grands et de petits événements.

Lors de ces manifestations, la zone piétonnière est souvent occupée par des véhicules motorisés comme des baraques à hamburgers, des bus à thème, des attractions et autres. Lorsque, à cette occasion, la zone piétonnière est interdite à l'ensemble des véhicules motorisés, l'application du code de la route ne pose aucun problème, mais il n'en va pas de même si ce n'est pas le cas.

1. a) Des exceptions sont-elles inscrites dans le code de la route lorsque lors de l'organisation d'événements à cet endroit, une zone piétonnière n'est pas entièrement interdite à la circulation?  
b) Dans l'affirmative, quelles sont les exceptions prévues?
2. Quelles démarches peuvent être entreprises pour que l'organisation de ces actions et de ces événements se déroule dans le respect des prescriptions du code de la route?

In zijn activiteitenverslag 2012 laakt de Ombudsman die onjuiste toepassing en vraagt hij dat de aanvangsdatum van het sociale tarief zou samenvallen met de datum waarop het recht op de tegemoetkomingen voor personen met een handicap effectief ingaat.

Volgens de ombudsdienst doet dat probleem zich eveneens voor voor personen die recht hebben op een gewaarborgd inkomen voor bejaarden of een inkomensgarantieuitkering voor ouderen.

1. Wat is uw standpunt met betrekking tot dit probleem dat door de federale Ombudsman werd opgeworpen?
2. Zullen er wijzigingen worden aangebracht aan het systeem van automatische toekenning?
3. Of wordt daar nog over nagedacht?

**DO 2012201313381**

**Vraag nr. 450 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Wollants van 01 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister:**

*Evenementen in een voetgangerszone.*

Verschillende marktpleinen zijn ingericht als voetgangerszone. In deze zones heeft gemotoriseerd verkeer slechts in uitzonderlijke gevallen toegang. Ook parkeren is er verboden. Nu worden deze pleinen en marktpleinen geregeld gebruikt voor grote en kleinere evenementen.

Tijdens deze evenementen staan er in de voetgangerszone vaak gemotoriseerde voertuigen zoals hamburgerkramen, actiebussen, attracties en dergelijke meer. Wanneer in dit geval de voetgangerszone in zijn geheel is afgesloten voor alle gemotoriseerd vervoer is er geen probleem met de wegcode maar wanneer dit niet het geval is, duiken er wel problemen op.

1. a) Zijn er in de wegcode uitzonderingen bepaald wanneer er evenementen worden gehouden in de voetgangerszone en deze niet in zijn geheel is afgesloten?  
b) Indien ja, welke uitzonderingen?
2. Welke stappen kunnen er genomen worden om deze acties en evenementen in overeenstemming met de wegcode te kunnen laten plaatsvinden?

**DO 2012201313385**

**Question n° 451 de monsieur le député Olivier Henry du 01 juillet 2013 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre:**

*La plan d'assainissement du site Best Medical Belgium à Fleurus par l'ONDRAF.*

Le 14 novembre 2012, j'interrogeais la ministre de l'Intérieur sur la problématique des déchets nucléaires présents sur le site de Best Medical Belgium à Fleurus. Elle m'avait alors assurée que l'assainissement du site était la priorité première dans ce dossier.

Le 8 octobre 2012, l'Agence Fédérale de Contrôle nucléaire (AFCN) a délivré à l'Organisme national des déchets radioactifs et des matières fissiles (ONDRAF) l'autorisation d'exploiter une partie des installations de Best Medical Belgium. L'ONDRAF peut donc désormais assainir et démanteler les dites installations.

En outre, cette autorisation impose notamment à l'ONDRAF de soumettre à l'Agence fédérale de contrôle nucléaire un plan d'assainissement des déchets entreposés sur le site dans les trois mois de la date de la délivrance de l'autorisation ainsi qu'un plan de démantèlement dans l'année.

Selon le site internet de l'ONDRAF, "la quasi-totalité des déchets opérationnels de production présents dans les installations ont été enlevés. Ces déchets, conditionnés dans des sacs en plastique ou en fûts métalliques de 200 litres, ont été transportés vers le site de Belgoprocess, à Dessel, pour y être traités et entreposés, en attente d'une destination finale. En tout, 21 m<sup>3</sup> de déchets combustibles et 66 fûts de déchets compactables et non-compactables issus des productions anciennes ont été enlevés à ce jour".

Un dernier transport de 56 fûts de déchets était quant à lui planifié pour janvier 2013.

1. Ce dernier transport a-t-il bien eu lieu?
2. Où en est-on concrètement vis-à-vis de l'ensemble du plan d'assainissement de l'ONDRAF?

Rappelons que ce plan visait:

- au maintien en sûreté des installations;
- à l'enlèvement des déchets radioactifs et des sources radioactives présentes;
- à l'élimination des matériaux activés ou contaminés, des substances radioactives ou des appareils qui en contiennent;

**DO 2012201313385**

**Vraag nr. 451 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Henry van 01 juli 2013 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister:**

*Saneringplan van de NIRAS voor de site van Best Medical Belgium in Fleurus.*

Op 14 november 2012 richtte ik al een vraag tot de minister van Binnenlandse Zaken over het nucleair afval op de site van Best Medical Belgium in Fleurus. Ze verzeerde me toen dat de sanering van de site in dat dossier de prioriteit bij uitstek was.

Op 8 oktober 2012 reikte het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle (FANC) aan de Nationale instelling voor radioactief afval en verrijkte splijtstoffen (NIRAS) een exploitatievergunning uit voor een deel van de installaties van Best Medical Belgium. De NIRAS kan die installaties sindsdien dus saneren en ontmantelen.

Conform de vergunning moet de NIRAS binnen de drie maanden vanaf de uitreiking van de vergunning bij het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle een saneringsplan indienen voor het nucleair afval dat zich op de site bevindt, en moet ze binnen het jaar een ontmantelingsplan voorleggen.

Op de website van de NIRAS lezen we: "(...) werd bijna al het operationele productieafval uit de installaties opgehaald. Dit afval, dat geconditioneerd is in plastic zakken of in metalen vaten van 200 liter werd vervoerd naar de site van Belgoprocess in Dessel, om er te worden verwerkt en opgeslagen, in afwachting van een eindbestemming. In totaal werden 21 m<sup>3</sup> brandbaar afval en 66 vaten persbaar en niet-persbaar afval van de vroegere producties opgehaald."

Een laatste transport van 56 afvalvaten was gepland voor januari 2013.

1. Is dat laatste transport ook uitgevoerd?
2. Hoever staat het precies met de uitvoering van het saneringsplan van de NIRAS?

Dat plan behelsde:

- het in veiligheid houden van de installaties,
- de ophaling van het radioactieve afval en de radioactieve bronnen die in de installaties aanwezig zijn,
- het verwijderen van de geactiveerde of besmette materialen, van de radioactieve stoffen of van de apparaten die dergelijke stoffen bevatten, en

- à la libération des matériaux radioactifs ou des bâtiments.

3. Le cas échéant, existe-t-il un échéancier réaliste pour une complète application de ce plan?

4. Quel bilan peut-on tirer de l'action de l'ONDRAF sur le site Best Medical Belgium?

**DO 2012201313421**

**Question n° 452 de madame la députée Leen Dierick du 02 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre:**

*Énergie renouvelable. - Étude. (QO 18175)*

Lors de la séance plénière du 13 décembre 2012, nous avons débattu d'une étude qui a été commandée par les différents ministres de l'Énergie et qui a fait apparaître qu'il est possible en Belgique de produire 100 % de notre énergie à partir de sources renouvelables. Cela nous coûtera cher, entre 300 et 400 milliards d'euros, et il nous faudra satisfaire à une condition, à savoir que toutes les options soient mises à profit au maximum, ce qui signifie en clair: le décuplement de notre parc éolien et l'installation de panneaux photovoltaïques sur le toit d'un maximum d'habitations. Il conviendra à cet égard de faire des choix stratégiques.

1. Au cours de cette séance plénière, vous aviez annoncé votre intention de plaider au nom de la Belgique pour l'organisation d'une mini-conférence sur le *burden sharing* axée sur les moyens de financer la politique climatique. Cette mini-conférence serait peut-être une belle occasion de parler aussi de cette fameuse étude.

a) Cette mini-conférence a-t-elle déjà eu lieu?

b) Si c'est le cas, à quelles conclusions est-elle parvenue et quelles recommandations ont été formulées dans ces conclusions?

c) Si ce n'est pas le cas, pourquoi n'a-t-elle pas été organisée?

2. Vous avez adressé une étude au Conseil Fédéral du Développement Durable pour avoir son avis sur la question. Vous aviez également fait cette annonce le 13 décembre 2012.

a) Avez-vous déjà reçu cet avis?

b) Quelles recommandations y sont formulées?

- het vrijgeven van de radioactieve materialen of de gebouwen.

3. Bestaat er een realistische kalender voor een volledige uitvoering van dat plan?

4. Welke balans maakt u op van het optreden van de NIRAS op de site van Best Medical Belgium?

**DO 2012201313421**

**Vraag nr. 452 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 02 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister:**

*De hernieuwbare energie. - Studie. (MV 18175)*

Op 13 december 2012 debatteerden wij in de plenaire vergadering over een studie die door de verschillende energieministers besteld werd, en waaruit bleek dat 100 % hernieuwbare energie in België mogelijk is. Daar staat wel een grote kostprijs tegenover, namelijk 300 tot 400 miljard euro. Voorwaarde is dan wel dat alle opties maximaal worden benut. De windmolens zouden bijvoorbeeld met tien moeten worden vermenigvuldigd. Op alle mogelijke daken zouden er zonnepanelen moeten komen. Er zouden strategische keuzes moeten worden gemaakt.

1. U kondigde toen tijdens de plenaire vergadering aan dat u gevraagd had naar een minivergadering voor België over de *burden sharing* inzake de mogelijkheden tot financiering van het klimaatbeleid. Die minivergadering zou misschien de goede gelegenheid kunnen bieden om ook over die bewuste studie te praten.

a) Heeft deze minivergadering ondertussen reeds plaatsgevonden?

b) Indien ja, wat zijn de bevindingen en aanbevelingen die ze heeft opgeleverd?

c) Indien neen, waarom niet?

2. U heeft een studie naar de Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling gestuurd om een advies ter zake te verkrijgen. Dat kondigde u eveneens aan op 13 december 2012.

a) Heeft u dit advies reeds ontvangen?

b) Wat zijn de aanbevelingen die erin geformuleerd worden?

**DO 2012201313422**

**Question n° 453 de madame la députée Leen Dierick du 02 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre:**

*Les sites de production d'électricité inutilisés. (QO 18467)*

La taxe sur les sites inutilisés a été instaurée par la loi du 8 décembre 2006 établissant un prélèvement visant à lutter contre la non-utilisation d'un site de production d'électricité par un producteur.

Ce prélèvement vise à stimuler les producteurs à céder les sites inutilisés à d'autres acteurs.

Electrabel est actuellement encore impliqué dans deux procédures d'appel et une procédure administrative relatives au prélèvement qu'il a payé en 2009, 2010 et 2011. En ce qui concerne les deux procédures d'appel, l'instruction d'audience est fixée à 2014 et 2015.

L'accord de gouvernement prévoit que la mise à disposition de sites inoccupés sera examinée en vue de stimuler les investissements nouveaux en capacités de production.

1. Combien de sites inutilisés ou sous-utilisés ont été effectivement vendus à d'autres acteurs depuis l'entrée en vigueur de la loi du 8 décembre 2006?

2. a) Envisagez-vous de modifier la loi du 8 décembre 2006 avant la fin de la législature en vue de permettre à nouveau la perception du prélèvement sur les sites non utilisés?

b) Dans la négative, pourquoi?

c) Dans l'affirmative, quelles adaptations proposerez-vous?

3. a) Envisagez-vous de prendre d'autres mesures pour stimuler la construction de nouvelles centrales sur les sites inutilisés?

b) Dans l'affirmative, en quoi consisteront ces mesures?

**DO 2012201313422**

**Vraag nr. 453 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 02 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister:**

*De onbenutte sites voor de productie van elektriciteit. (MV 18467)*

De heffing op de onbenutte sites werd ingesteld door de wet van 8 december 2006 tot vaststelling van een heffing ter bestrijding van het niet benutten van een site voor de productie van elektriciteit door een producent.

De bedoeling van de heffing was om producenten te stimuleren om de onbenutte sites aan andere spelers over te laten.

Electrabel heeft momenteel nog twee beroepsprocedures en een administratieve procedure lopen in verband met de heffing die ze betaalde in de jaren 2009, 2010 en 2011. Voor wat betreft de twee beroepsprocedures is de behandeling ter zitting vastgelegd voor 2014 en 2015.

Het regeerakkoord bepaalt dat de beschikbaarheid van onbenutte sites zal onderzocht worden om nieuwe investeringen in productiecapaciteit te stimuleren.

1. Hoeveel niet-benutte of onderbenutte sites zijn er sinds de invoering van de wet van 8 december 2006 effectief verkocht aan andere spelers?

2. a) Overweegt u om deze legislatuur nog aanpassingen in de wet van 8 december 2006 aan te brengen opdat de heffing op de onbenutte sites opnieuw kan geïnd worden?

b) Zo neen, waarom niet?

c) Zo ja, welke aanpassingen zal u voorstellen?

3. a) Overweegt u andere maatregelen om de bouw van nieuwe centrales op de onbenutte sites te stimuleren?

b) Zo ja, welke?

**DO 2012201313423**

**Question n° 454 de monsieur le député Kristof Calvo du 02 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre:**

*État des lieux des accords financiers pour le projet Myrrha. (QO 18861)*

Le 5 mars 2010, le Conseil des ministres a décidé d'attribuer au CEN un budget de 60 millions d'euros pour la période 2010-2014 pour le projet Myrrha. Il est destiné à la concrétisation d'un concept détaillé, à la mise en oeuvre d'un programme de RD, l'obtention des licences requises et la rédaction des spécifications techniques.

Myrrha est le nouveau réacteur de recherche du CEN destiné à la recherche sur les centrales nucléaires de la quatrième génération. Les coûts d'investissement atteignent la 'modique' somme de 960 millions d'euros et les frais d'exploitation sont estimés à 46 millions d'euros par an pour une période de 30 ans. La participation de la Belgique serait à chaque fois de 40 %, sans compter les coûts de démantèlement et d'assainissement qui n'ont pas encore été budgétés.

Comme semblent l'indiquer les réponses à plusieurs questions parlementaires, les contributions des autres pays n'ont pas encore été précisées.

1. Des accords financiers ont-ils entre-temps déjà été signés avec des pays tiers?

2. Quand le gouvernement souhaite-t-il clarifier la situation?

3. a) Une feuille de route et un nouveau plan d'affaires ont-ils déjà été soumis au groupe de suivi ad hoc?

b) Dans l'affirmative, les deux documents peuvent-ils être transmis au Parlement?

4. a) Quelles ont été les conclusions du groupe de suivi ad hoc à l'issue du dernier rapport d'avancement?

b) Le Parlement peut-il prendre connaissance de ce dernier rapport?

**DO 2012201313423**

**Vraag nr. 454 van de heer volksvertegenwoordiger Kristof Calvo van 02 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister:**

*Stand van zaken financiële overeenkomsten Myrrha. (MV 18861)*

De Ministerraad van 5 maart 2010 besliste voor de periode 2010-2014 een budget van 60 miljoen euro toe te kennen aan het SCK voor het Myrrha-project. Dat budget is toegekend voor de verwezenlijking van een gedetailleerd concept, het uitwerken van een O en O-programma, het verkrijgen van de nodige vergunningen en het opstellen van de technische specificaties.

Myrrha is de geplande nieuwe SCK-onderzoeksreactor voor onderzoek naar de kerncentrales van de vierde generatie. De investeringkosten bedragen maar liefst 960 miljoen euro en de uitbatingkosten worden geschat op 46 miljoen euro per jaar en dat voor een periode van 30 jaar. België zou telkens een bijdrage van 40 % moeten ophoesten. De afbraak- en saneringskosten zijn nog niet eens begroot.

Uit diverse parlementaire vragen blijkt dat nog geen duidelijkheid is over de bijdragen van andere landen.

1. Zijn er ondertussen al getekende financiële overeenkomsten van derde landen?

2. Wanneer wenst de regering duidelijkheid?

3. a) Is er ondertussen een road map en een aangepast business plan voorgelegd aan de ad hoc opvolgingsgroep?

b) Zo ja, kunnen beide documenten verstrekt worden aan het Parlement?

4. a) Wat waren de bevindingen van de ad hoc opvolgingsgroep over het laatste vorderingsrapport?

b) Kan het Parlement beschikken over het laatste vorderingsrapport?

**DO 2012201313435**

**Question n° 455 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 03 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre:**

*Services publics fédéraux. - Procédures judiciaires contre d'autres administrations.*

Les services publics fédéraux sont souvent partie dans des procédures judiciaires contre d'autres administrations, comme les communes, les provinces, les intercommunales, les Régions et les Communautés, etc.

1. Dans combien de procédures judiciaires votre administration a-t-elle été impliquée au cours des cinq dernières années, par année et selon qu'il s'agissait de litiges avec une commune, une province, une Région, une Communauté, une intercommunale, un autre service public fédéral ou une autre institution?

2. a) De quelle nature sont la majorité de ces procédures?

b) Sur quoi portent-elles?

3. À combien s'élevaient les coûts liés à ces procédures? Pourriez-vous me fournir ces chiffres par année, pour les cinq dernières années et en fonction de la nature des coûts?

4. De quelle manière votre administration s'efforce-t-elle d'éviter d'onéreux frais de procédure?

**DO 2012201313464**

**Question n° 456 de monsieur le député Olivier Maingain du 04 juillet 2013 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre:**

*SPF Mobilité et Transports. - Répartition linguistique du personnel.*

Au 30 juin 2012, quelle était la répartition linguistique du personnel (agents statutaires et personnel contractuel) au sein des instances et directions générales suivantes du SPF Mobilité et Transports, et ce niveau par niveau?

1. comité de direction;

2. services d'encadrement;

3. direction générale mobilité et sécurité routière;

**DO 2012201313435**

**Vraag nr. 455 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 03 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister:**

*Federale overheidsdiensten. - Gerechtelijke procedures tegen andere overheden.*

De federale overheidsdiensten zijn dikwijls betrokken partij in gerechtelijke procedures tegen andere overheden, zoals de gemeenten, provincies, intercommunales, Gewesten en Gemeenschappen, enzovoort.

1. Kan u meedelen in hoeveel gerechtelijke procedures uw administratie betrokken was, opgesplitst voor de jongste vijf jaar, en opgesplitst al naargelang het ging om een geschil met een gemeente, provincie, Gewest, Gemeenschap, intercommunale, andere federale overheidsdienst of andere instelling?

2. a) Wat is de aard van het overgrote deel van deze procedures?

b) Op wat hebben ze betrekking?

3. Wat waren de kosten die hieraan verbonden waren, opgesplitst naargelang de aard van de kost, en opgesplitst voor de jongste vijf jaar?

4. Op welke manier tracht uw administratie dure proceskosten te vermijden?

**DO 2012201313464**

**Vraag nr. 456 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 04 juli 2013 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister:**

*FOD Mobiliteit en Vervoer.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-*

Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel bij de onderstaande organen en DG's van de FOD Mobiliteit en Vervoer per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen (N/F):

1. het directiecomité;

2. de Stafdiensten;

3. het Directoraat-generaal Wegvervoer en Verkeersveiligheid;



4. direction générale transport terrestre;
5. direction générale transport maritime;
6. direction générale transport aérien.

**DO 2012201313569**

**Question n° 457 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 05 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre:**

*Incidents impliquant des avions dans l'espace aérien belge.*

La densité du trafic aérien, qui ne cesse de croître, augmente naturellement le risque d'incidents dans l'espace aérien.

1. À partir de quel moment parle-t-on d'une situation dangereuse?
2. Pourriez-vous m'indiquer le nombre d'incidents impliquant des avions qui se sont produits en 2010, 2011 et 2012, répartis en fonction du type d'incidents (avions se trouvant à trop faible distance l'un de l'autre, par exemple)?
3. Quelles étaient les principales causes de ces incidents?
4. Parmi ces incidents, combien étaient imputables à une erreur de gestion du trafic?
5. Combien étaient imputables à une erreur du pilote?
6. Les chiffres laissent-ils apparaître que la sécurité dans notre espace aérien s'est réellement dégradée?

**DO 2012201313576**

**Question n° 458 de monsieur le député Ronny Balcaen du 08 juillet 2013 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre:**

*SNCB. - Le doublement de la fréquence sur la liaison Liège. - Aix-la-Chapelle.*

1. À l'heure actuelle, un train relie les villes de Liège et d'Aix-la-Chapelle toutes les deux heures. À moyen terme, il semble que la SNCB ait en projet la mise en place d'une relation IC par heure entre Bruxelles, Liège et Aix-la-Chapelle qui permettrait de doubler la fréquence actuelle. Si c'est le cas, il s'agit d'une excellente nouvelle.

4. het Directoraat-generaal Wegverkeer;
5. het Directoraat-generaal Maritiem Vervoer;
6. het Directoraat-generaal Luchtvaart?

**DO 2012201313569**

**Vraag nr. 457 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 05 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister:**

*Incidenten met vliegtuigen in het Belgisch luchtruim.*

Het steeds drukker wordende luchtverkeer zorgt er uiteraard voor dat de kans op een incident in het luchtruim groter wordt.

1. Vanaf wanneer spreekt men van een gevaarlijke situatie?
2. Hoeveel incidenten met vliegtuigen waren er in 2010, 2011 en 2012, opgesplitst naar de aard van het incident (bijvoorbeeld te dicht in elkaars buurt, enzovoort)?
3. Wat waren de belangrijkste oorzaken voor deze incidenten?
4. In hoeveel van deze gevallen lag de fout bij de verkeersleiding?
5. In hoeveel gevallen lag de fout bij de piloot?
6. Blijkt uit de cijfers dat de toestand inderdaad onveiliger is geworden?

**DO 2012201313576**

**Vraag nr. 458 van de heer volksvertegenwoordiger Ronny Balcaen van 08 juli 2013 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister:**

*NMBS.- Verdubbeling van het treinaanbod op de lijn Luik-Aken.-*

1. Momenteel rijdt er om de twee uur een trein tussen Luik en Aken. Naar verluidt wil de NMBS op middellange termijn om het uur een IC-trein tussen Brussel, Luik en Aken laten rijden, wat zou neerkomen op een verdubbeling van het huidige aanbod. Als dit waar is, is dat heuglijk nieuws.

- a) Confirmez-vous cette information?
- b) Quelle est l'échéance prévue?

2. Dès maintenant et jusqu'à la mise en service de cette relation IC, il serait opportun que la SNCB travaille déjà sur le doublement de la fréquence de la liaison déjà existante entre Liège et Aix-la-Chapelle afin d'offrir un service plus attractif aux voyageurs. À terme, la relation IC viendrait remplacer cette liaison.

Est-il envisageable pour la SNCB de doubler dès à présent la fréquence entre Liège et Aix-la-Chapelle, sans attendre la mise en place de la relation IC entre Bruxelles, Liège et Aix-la-Chapelle?

#### DO 2012201313580

**Question n° 459 de monsieur le député Peter Logghe du 08 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre:**

*Evolution du nombre de passagers dans les aéroports belges.*

La santé d'une économie se mesure sur la base de différents paramètres. Le nombre de PME, d'indépendants et d'entreprises en est un et l'emploi en est un autre. Le niveau de consommation est également un indicateur de la manière dont tourne l'économie. Les gens partent-ils souvent en vacances ou passent-ils plutôt leurs vacances à la maison, peut-être pour des raisons financières? Les hommes d'affaires prennent-ils l'avion ou voyagent-ils moins qu'avant? Il est dès lors temps de poser une question de suivi à propos du nombre de passagers fréquentant nos aéroports.

1. Qu'en est-il de l'évolution de nombre de passagers dans les différents aéroports du pays (Zaventem, Charleroi, Liège, Anvers, Ostende, Deurne,...)?
2. Pouvez-vous fournir une évolution sur une ligne du temps et me communiquer les chiffres annuels de 2008 à ce jour?
3. Est-il possible de faire la distinction entre voyages privés et voyages d'affaires (dans la mesure évidemment où le choix est à faire)?
4. a) Combien de compagnies aériennes fréquentent les différents aéroports du pays?
- b) Constate-t-on une évolution sensible au fil des ans?

- a) Kan u die informatie bevestigen?
- b) Wanneer zou dit zijn beslag krijgen?

2. Het zou aangewezen zijn dat de NMBS nu al, tot de extra IC-verbinding effectief wordt ingevoerd, een inspanning doet om twee keer zoveel treinen te laten rijden op de huidige lijn Luik-Aken, teneinde de reizigers een betere dienstverlening aan te bieden. Op termijn zou de IC-verbinding dan in de plaats komen voor de extra ingelegde verbinding.

Zou de NMBS nu al het treinaanbod tussen Luik en Aken kunnen verdubbelen, zonder op de IC-verbinding tussen Brussel, Luik en Aken te wachten?

#### DO 2012201313580

**Vraag nr. 459 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Logghe van 08 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister:**

*Evolutie aantal passagiers in Belgische luchthavens.*

De graad van een economie wordt gemeten aan de hand van verschillende parameters. Het aantal actieve kmo's, zelfstandigen en bedrijven is er zo een van, ook de tewerkstelling in die economieën is er één van. Maar ook de graad van consumptie is natuurlijk een indicatie van de manier waarop een economie draait, of juist niet draait. Gaan mensen veel op vakantie, nemen zij hun vakantie liever - om financiële redenen bijvoorbeeld - liever thuis? Nemen zakenmensen het vliegtuig of wordt er minder over en weer gereisd? Tijd om een opvolgingsvraag te stellen over het aantal bezoekers op onze luchthavens.

1. Hoe evolueren de passagiersaantallen die de verschillende luchthavens van dit land aandoen (Zaventem, Charleroi, Luik, Antwerpen, Oostende, Deurne, ...)?
2. Kunt u de evolutie op een tijdslijn zetten en de jaarlijkse cijfers geven van 2008 tot en met vandaag?
3. Is het mogelijk op te delen volgens particuliere reizigers en zakenmensen (voor zover die keuze al te maken valt natuurlijk)?
4. a) Hoeveel vliegmaatschappijen vliegen op de verschillende luchthavens in dit land?
- b) Is daar een gevoelige evolutie in waar te nemen in de opeenvolgende betrokken jaren?

5. a) Combien de compagnies aériennes (celles par exemple qui figurent sur la liste noire relative à la sécurité) n'ont plus été vues sur nos aéroports au cours des années concernées?

b) Vis-à-vis de quelles compagnies des actions ont-elle été entreprises afin de les interdire sur nos aéroports?

**DO 2012201313620**

**Question n° 460 de madame la députée Thérèse Snoy et d'Oppuers du 08 juillet 2013 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre:**

*Le Règlement européen concernant le commerce de bois illégal. (QO 18616)*

La Belgique fait partie, au niveau de l'Europe, des cinq plus gros importateurs de bois congolais. Cependant, à Anvers en avril 2013, 40m<sup>3</sup> de bois Afrormosia en provenance de RDC ont été saisis et bloqués au port. Même si cette cargaison était accompagnée des permis d'exportation délivré par la RDC et du permis d'importation validé par les autorités belges, des soupçons ont pesé sur la légalité de ce chargement et la Belgique a stoppé la transaction. Le ministre congolais de l'Environnement s'est insurgé contre cette pratique et a porté plainte.

Depuis le 3 mars 2013, le Règlement sur le Bois de l'Union Européenne (RBUE) est entré en vigueur. Ce règlement doit permettre de combattre l'abattage illégal de bois aux quatre coins du globe puisque les entreprises doivent désormais prouver la légalité du bois qu'elles commercialisent, et la Belgique y souscrit bien entendu.

Par ailleurs, la Belgique souscrit également à la Convention internationale sur les espèces menacées (CITES).

Des dispositifs réglementaires existent donc bel et bien. Mais ces systèmes ne semblent pas suffisants pour couvrir toute la filière de production et d'exportation de bois exotiques.

1. Pouvez-vous communiquer où en est la situation avec la RDC sur ce dossier d'importation de bois?

2. La plainte de la RDC a-t-elle été maintenue quant au blocage de la cargaison et des documents valides ont-ils à présent été fournis aux autorités compétentes des deux pays?

3. Par ailleurs, comment entendez-vous aider à faire respecter les différentes conventions en vigueur?

5. a) Hoeveel vliegmaatschappijen (bijvoorbeeld die van de zwarte lijst wat betreft veiligheid) zijn uit onze luchthavens weggebleven tijdens de betrokken jaren?

b) Tegen welke maatschappijen werden acties ondernomen om ze uit de luchthavens te verwijderen?

**DO 2012201313620**

**Vraag nr. 460 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Thérèse Snoy et d'Oppuers van 08 juli 2013 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister:**

*Europese verordening.- Illegale houthandel. (MV 18616)*

België behoort tot de vijf grootste importeurs van Congo-les hout in Europa. In Antwerpen werd er in april 2013 evenwel 40m<sup>3</sup> afrormosiahout uit de DRC in beslag genomen en in de haven geblokkeerd. Hoewel de lading voorzien was van de nodige Congolese uitvoervergunningen en een Belgische invoervergunning, bestond er twijfel of alles wel volgens het boekje was verlopen en derhalve heeft België de transactie tegengehouden. De Congolese minister van Milieu heeft tegen die gang van zaken geprotesteerd en een klacht ingediend.

Op 3 maart 2013 is de Europese houtverordening in werking getreden. Die verordening heeft ten doel de handel in illegaal gekapt hout wereldwijd te bestrijden. Voortaan moeten bedrijven aantonen dat het hout dat ze verkopen, legaal gekapt werd. België onderschrijft uiteraard die verordening.

Bovendien omarmt België ook de overeenkomst inzake de internationale handel in bedreigde in het wild levende diër- en plantensoorten (CITES).

Er bestaan dus wel degelijk regelgevingen, maar die mechanismen volstaan blijkbaar niet om de hele productie- en uitvoerketen van exotische houtsoorten te controleren.

1. Werd er met de DRC al een regeling getroffen inzake die lading in beslag genomen hout?

2. Heeft de DRC haar klacht met betrekking tot de geblokkeerde lading gehandhaafd en werden er thans geldige documenten voorgelegd aan de bevoegde autoriteiten van beide landen?

3. Hoe zal u er voorts mee voor zorgen dat de diverse vigerende overeenkomsten worden nageleefd?

4. Vous avez déclaré vouloir déposer un projet de loi fixant les sanctions administratives en cas d'importation illégale de bois exotique.

Ce texte a-t-il déjà été déposé?

**DO 2012201313624**

**Question n° 461 de madame la députée Thérèse Snoy et d'Oppuers du 08 juillet 2013 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre:**

*La position de la Belgique sur la proposition de réforme de la Commission européenne sur la législation sur les semences. (QO 18464)*

La Commission européenne a officiellement publié le 6 mai 2013 sa proposition de réforme concernant la législation sur les semences ("*Proposal on the production and making available on the market of plant reproductive material [plant reproductive material law]*", COM(2013) 262 final). Conformément à la procédure de codécision, le Parlement européen et les ministres de l'Agriculture, réunis au sein du Conseil européen, seront amenés à se prononcer sur ce texte dans les semaines et mois à venir.

De notre point de vue, comme du point de vue de nombreuses associations environnementales et paysannes, cette législation pose un problème réel en termes de biodiversité et de diversité génétique, en ce qu'elle confine définitivement les nombreuses semences d'espèces locales et traditionnelles à des "marchés de niche", selon les termes de la Commission ("niche market plant reproductive material"). Certes, ces semences sont exemptées de la procédure longue et fastidieuse d'un enregistrement au catalogue officiel européen, mais en contrepartie ces semences ne pourront être produites et conditionnées qu'en très petites quantités, et par de petits producteurs non-professionnels sur des marchés locaux (article 36 de la proposition de la Commission e.a.).

Autant dire que cet extrême confinement à des marchés de niche (quelques passionnés de jardinage et de fruits et légumes oubliés) relève du ridicule et ne répond en rien à l'urgente et grave perte de biodiversité que connaît l'Europe depuis l'instauration dans les années 1960 de législations privilégiant et sélectionnant quelques semences stables et homogènes pour un usage industriel.

La Belgique sera amenée à se prononcer sur ce texte.

4. U heeft verklaard dat u een wetsontwerp zou indienen om administratieve sancties voor de invoer van illegaal gekapt tropisch hout vast te leggen.

Heeft u dat ontwerp inmiddels ingediend?

**DO 2012201313624**

**Vraag nr. 461 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Thérèse Snoy et d'Oppuers van 08 juli 2013 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister:**

*Standpunt van België inzake de door de Europese Commissie voorgestelde hervorming van de zaaigoedwetgeving. (MV 18464)*

Op 6 mei 2013 publiceerde de Europese Commissie officieel haar voorstel met betrekking tot de hervorming van de zaaigoedwetgeving ("Voorstel betreffende de productie en het op de markt aanbieden van teeltmateriaal (teeltmateriaalwetgeving)", COM(2013) 262 final). Overeenkomstig de medebeslissingsprocedure zullen het Europees Parlement en de Europese Raad van landbouwministers zich de komende weken en maanden moeten uitspreken over dat voorstel van verordening.

Ons inziens, en volgens tal van milieu- en landbouworganisaties, ondermijnt die regelgeving de biodiversiteit en de genetische diversiteit, omdat de talrijke zaden van lokale en traditionele plantensoorten op grond van die regelgeving definitief worden ondergebracht in wat de Commissie "nichemarkten" noemt ("teeltmateriaal voor nichemarkten"). Voor die zaden mag er dan voorzien worden in een vrijstelling van de lange en omslachtige procedure voor de registratie in het officiële Europese register, daar staat echter tegenover dat ze enkel in zeer beperkte hoeveelheden zullen mogen worden geproduceerd en verpakt, en door kleine producenten die geen professionele exploitanten zijn, op lokale markten aangeboden mogen worden (o.a. artikel 36 van het voorstel van de Commissie).

Die onderbrenging in nichemarkten (enkele enthousiaste tuinders en kwekers van vergeten fruit- en groentesoorten) houdt geen steek en komt op geen enkele wijze tegemoet aan het acute en ernstige biodiversiteitsverlies waarmee Europa geconfronteerd wordt sinds er in de jaren 60 wettelijk werd vastgelegd dat slechts enkele stabiele en homogene zaden voor industrieel gebruik aangewend mogen worden.

België zal zich over het voorstel moeten uitspreken.

En lien avec votre compétence en matière de biodiversité, pourriez-vous communiquer votre positionnement sur la proposition de réforme de la Commission européenne, et faire savoir par quel biais vous pourriez la faire valoir?

**DO 2012201313629**

**Question n° 462 de monsieur le député Willem-Frederik Schiltz du 08 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre:**

*Mise en garde de l'Agence Internationale de l'Énergie face au niveau record d'émissions de carbone. - (QO 18617).*

Le 10 juin 2013, l'Agence Internationale de l'Énergie (AIE) a publié un nouveau rapport sur l'état du climat de la planète et sur l'incidence des politiques actuelles et futures sur son évolution. Pour 2012, le rapport pointe une nouvelle hausse des émissions de carbone issues des carburants fossiles de l'ordre cette fois de 1,4% atteignant le niveau record de 31,6 gigatonnes. La hausse des températures annoncée oscille pour l'heure entre 3,6 et 5,3 degrés Celsius, alors que de nombreux scientifiques répètent (quasiment en chœur) qu'une montée des températures supérieure à 2°C est dangereuse. Fatih Birol -économiste en chef de l'AIE - affirme qu'une augmentation de la température de 5°C serait un véritable désastre pour tous les habitants de la planète.

D'un point de vue politique, la signature d'un accord sur le climat en 2015 entrant en vigueur en 2020 et obligeant les gros pollueurs (Chine et États-Unis compris) à réduire leurs émissions de carbone demeure l'objectif. Mais, à en croire l'AIE, en 2020, date butoir, il sera déjà trop tard pour la planète. Maria van der Hoeven, directrice générale de l'AIE déclare sans détours que le changement climatique n'est franchement plus une priorité politique.

Zou u, in het licht van uw bevoegdheid inzake biodiversiteit, kunnen meedelen hoe u tegenover de door de Europese Commissie voorgestelde hervorming staat en hoe u uw standpunt zal kunnen doen gelden?

**DO 2012201313629**

**Vraag nr. 462 van de heer volksvertegenwoordiger Willem-Frederik Schiltz van 08 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister:**

*Het record aan koolstofdioxide in de lucht. - Waarschuwingen van het Internationaal Energieagentschap (MV 18617).*

Op 10 juni 2013 verscheen een nieuw rapport van het Internationaal Energieagentschap (IEA) over de toestand van ons klimaat en de impact van het huidige en toekomstige beleid hieromtrent. Uit het rapport blijkt dat de koolstofemissies van fossiele brandstoffen in 2012 opnieuw gestegen zijn, ditmaal met 1,4 procent, wat tot een absolute recordhoogte heeft geleid van 31,6 gigaton. Momenteel zouden we afstevenen op een temperatuurstijging van 3,6 tot 5,3 graden Celsius. Dit terwijl heel wat wetenschappers (haast in koor) herhalen dat een opwarming van de aarde met meer dan twee graden gevaarlijk is. Fatih Birol - hoofdeconoom bij het IEA - stelt dat een temperatuurstijging vanaf vijf graden een ramp zou zijn voor iedereen op aarde.

Beleidsmatig is het nog steeds de bedoeling een klimaatakkoord te bereiken in 2015 dat in 2020 in werking zou treden en waarbij alle grote vervuilers (ook China en de VS) verplicht worden om hun uitstoot te verminderen. Volgens het IEA kan de wereld echter niet meer wachten tot de deadline van 2020. Maria van der Hoeven, directeur van het IEA, stelt zelfs onomwonden dat de klimaatsverandering gedaald is "naar de laagste regionen van de politieke prioriteiten".

Pour inverser la tendance, le rapport de l'AIE suggère 4 mesures de nature à réduire substantiellement les émissions de carbone d'ici à 2020. L'accent porte principalement sur des investissements axés sur l'efficacité énergétique et les énergies propres, ainsi que sur la suppression des subventions allouées aux carburants polluants et fossiles. Une enveloppe de 1 100 milliards d'euros d'investissements suffirait pour contenir le réchauffement de la terre dans des limites raisonnables, pour autant que les États ne tergiversent pas et passent rapidement à l'action. À défaut d'intervention immédiate, le montant des investissements requis pourrait grimper à 5 000 milliards d'euros.

En ce qui concerne la maîtrise des émissions de CO<sub>2</sub>, notre pays tire honorablement son épingle du jeu. En 2012, les émissions de CO<sub>2</sub> issues de la combustion de carburants fossiles ont reculé de 11,8% et ce résultat place la Belgique et la Finlande parmi les meilleurs élèves des 27 de l'UE.

1. Quelles mesures et actions (supplémentaires) êtes-vous disposé à prendre aux échelons national et international pour faire mentir les scénarios apocalyptiques annoncés dans le domaine du changement climatique?

2. Dans quelle mesure notre pays veut/peut-il répondre favorablement à l'appel lancé par l'AIE pour (plus) d'investissements axés sur l'efficacité énergétique et les énergies propres et l'abolition systématique des subventions accordées aux carburants polluants et aux combustibles fossiles qui ne sont pas inépuisables?

3. a) Que pensez-vous d'investissements à relativement court terme pour contenir le réchauffement de la planète dans les limites admises?

b) Comment et quand comptez-vous faire passer ce message dans les cénacles internationaux?

Om het tij te keren stelt het IEA in haar rapport vier maatregelen voor die tegen 2020 de koolstofuitstoot aanzienlijk zouden doen verminderen. De focus ligt hierbij vooral op investeringen in energie-efficiëntie en schone energie en de afbouw van subsidies voor vervuilende en eindige fossiele brandstoffen. Met snelle maatregelen en acties zouden 1.100 miljard euro aan investeringen volstaan om de opwarming van de aarde binnen de aanvaardbare grenzen te houden. Stelt men de investeringen uit, dan kan het bedrag toenemen tot 5.000 miljard euro.

In eigen land zijn we goed bezig met het beheersen van de koolstofemissies. In 2012 is de CO<sub>2</sub>-uitstoot uit verbranding van fossiele brandstoffen gedaald met 11,8 procent. Samen met Finland, scoort België hiermee de beste cijfers van alle 27 Europese lidstaten.

1. Welke (extra) maatregelen en acties bent u, op nationaal en internationaal niveau bereid te treffen om de doemscenario's met betrekking tot de klimaatsverandering af te wenden?

2. In hoeverre wil/kan u in ons land tegemoet komen aan de oproep van het IEA voor (meer) investeringen in energie-efficiëntie en schone energie en de stelselmatige afbouw van subsidies voor vervuilende en eindige fossiele brandstoffen?

3. a) Hoe staat u tegenover een relatief snelle investering op internationaal niveau om de opwarming van de aarde binnen de aanvaardbare grenzen te houden?

b) Hoe en wanneer overweegt u dit standpunt te verkondigen op internationale fora en vergaderingen?

**DO 2012201313630**

**Question n° 463 de madame la députée Meyrem Almaci du 08 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre:**

*Registre des nanomatériaux (QO 18133).*

Le SPF Environnement a annoncé la réalisation d'une étude sur la faisabilité de la mise en place d'un registre belge des nanomatériaux. À ce sujet, le *Bond Beter Leefmilieu Vlaanderen* (BBL) a publié une lettre ouverte dans laquelle l'organisation appelle à la publication de directives précises relatives à l'utilisation des nanomatériaux et notamment concernant les points suivants: risques éventuels, mesures de sécurité à prendre pour la manipulation et incidence sur l'environnement.

1. Soutenez-vous cette requête formulée notamment par le BBL?
2. Où en est l'étude du SPF Environnement?
3. Le registre proposé par le SPF Environnement intégrera-t-il tous les éléments mis en avant par le BBL?
4. Comment les chaînes de production, parfois longues, de ces matériaux, qui sont situées en dehors de l'Europe et de la Belgique, sont-elles prises en considération?
5. L'Union européenne a-t-elle déjà pris des initiatives en vue de la création d'un registre des nanomatériaux?

**DO 2012201313631**

**Question n° 464 de monsieur le député Willem-Frederik Schiltz du 08 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre:**

*Soutien aux biocarburants. (QO 17414).*

Les biocarburants étaient considérés à un moment donné comme LA solution aux problèmes climatiques. Ils présentaient disait-on d'énormes avantages tant sur le plan de l'environnement que sur le plan économique. L'optimisme entourant le recours à ce type de carburant a cependant été sérieusement tempéré au cours des dernières années. Il ressort ainsi de récentes études de l'Union européenne que le biodiesel actuel, produit à partir de plantes alimentaires, n'apporte rien sur le plan climatique.

**DO 2012201313630**

**Vraag nr. 463 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Meyrem Almaci van 08 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister:**

*Register nanotechnologie (MV 18133).*

De FOD Leefmilieu kondigde aan een studie uit te voeren naar de haalbaarheid van een Belgisch nanoregister. De Bond Beter Leefmilieu Vlaanderen (BBL) publiceerde een open brief met betrekking tot zo'n register. Zij vragen om duidelijke richtlijnen met betrekking tot het gebruik van nanomateriaal; mogelijke risico's; veiligheidsmaatregelen bij behandeling en gevolgen voor het milieu op te nemen in dit register.

1. Ondersteunt u de vraag van onder andere de BBL?
2. Hoever staat de studie van de FOD Leefmilieu?
3. Worden alle aspecten zoals gevraagd door de BBL opgenomen in het register van de FOD Leefmilieu?
4. Op welke manier wordt er rekening gehouden met de soms lange productieketens van materialen met oorsprong buiten Europa of België?
5. Zijn er al initiatieven vanuit Europa gekomen voor het aanleggen van een nanoregister?

**DO 2012201313631**

**Vraag nr. 464 van de heer volksvertegenwoordiger Willem-Frederik Schiltz van 08 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister:**

*Steun aan biobrandstoffen (MV 17414).*

Biobrandstoffen waren ooit dé oplossing voor het klimaatprobleem. Ze zouden grote milieu en economische voordelen opleveren. Het optimisme met betrekking tot deze soort brandstof heeft de jongste jaren al rake klappen gekregen. Recente studies van de Europese Unie hadden al aangetoond dat de huidige biodiesel uit voedselgewassen geen klimaatwinst oplevert.

Il ressort à présent d'une nouvelle analyse coûts-bénéfices de l'actuelle politique européenne en matière de biocarburants menée par le International Institute for Sustainable Development (IISD) que les biocarburants présentent plus d'inconvénients que d'avantages. Selon cette étude, les Etats membres de l'UE ont consacré en 2011 entre 9,3 et 10,7 milliards d'euros au soutien des biocarburants, afin de porter la part de marché de ceux-ci dans le secteur du transport à 4,5%. Cette aide publique considérable n'apporterait pratiquement rien sur le plan de l'environnement, de la sécurité d'approvisionnement et de l'économie. Le soutien européen pour les biocarburants dépasse d'ailleurs de 60 % le montant des investissements privés. L'IISD en conclut que les pouvoirs publics ne parviennent pas attirer des capitaux du marché.

Dans la plupart des pays européens, y compris en Belgique, le soutien prend principalement la forme de diminutions d'accises. En Belgique, il s'agirait ainsi de 150 millions d'euros par an pour le biodiesel et de 70 millions d'euros pour le bioéthanol. Les 10 milliards d'euros au niveau européen se répartissent comme suit: exonérations d'impôts (5,8 milliards d'euros), soutien à la recherche et au développement (52 millions d'euros) et obligations en matière d'adjonction de biocarburants (318-736 millions d'euros pour l'éthanol et 3,1-4,1 milliards d'euros pour le biodiesel).

Une comparaison coûts-bénéfices laisse apparaître ce qui suit:

- Les biocarburants entraînent une réduction de la dépendance aux produits pétroliers dans le domaine des transports de seulement 4%, ce qui correspond à la production de trois grosses raffineries.

- En matière d'emploi, les biocarburants représentent seulement pour l'ensemble de l'Union européenne 3630 emplois dans les installations de production de biocarburants.

- Les biocarburants ne contribuent pas à la réduction des émissions de gaz à effet de serre.

Si le volume des biocarburants devait être porté à 8,6% (comme prévu dans le cadre de la politique actuelle), il faudra une aide cumulée de 28 à 33 milliards d'euros pour la période 2014-2020. En 2020, au moins 10 % des carburants doivent être d'origine renouvelable.

1. a) Etes-vous au courant de cette nouvelle étude du International Institute for Sustainable Development?

b) Dans quelle mesure cette étude pourrait-elle avoir une incidence sur notre politique nationale en matière de biocarburants?

Nu blijkt uit een nieuwe kosten-baten analyse van het Europese biobrandstoffenbeleid door het International Institute for Sustainable Development (IISD) dat de kosten voor biobrandstoffen niet opwegen tegenover de baten. Volgens deze studie hebben de Europese lidstaten in 2011 9,3 tot 10,7 miljard euro geïnvesteerd om biobrandstoffen te ondersteunen, zodat hun marktaandeel binnen de transportsector opgedreven zou kunnen worden tot 4,5 procent. Deze aanzienlijke overheidssteun blijkt zo goed als niets op te brengen voor het milieu, de bevoorradingszekerheid of de economie. De Europese steun is bovendien 60 procent hoger als de private investeringen in biobrandstoffen. Het IISD concludeert hieruit dat de overheid er niet in slaagt om geld uit de markt aan te trekken.

In de meeste Europese landen, ook in ons land, wordt de grootste steun gegeven via accijnsverlagingen. In België zou dit neerkomen op 150 miljoen euro per jaar voor biodiesel en 70 miljoen euro voor bio-ethanol. De 10 miljard euro op Europees niveau bestaat uit: belastingvrijstellingen (5,8 miljard euro), ondersteuning van Research and Development (52 miljoen euro) en bijmengverplichtingen (318-736 miljoen euro voor ethanol en 3,1-4,1 miljard euro voor biodiesel).

Als kosten en baten tegenover elkaar worden geplaatst blijkt echter het volgende:

- Biobrandstoffen zorgen voor een daling van de olieafhankelijkheid van het transport met slechts 4%. Dit is te vergelijken met de output van drie grote raffinaderijen.

- Wat betreft werkgelegenheid zorgt het voor de hele Europese Unie maar voor 3630 jobs in de productie-installaties voor biobrandstoffen.

- Biobrandstoffen helpen niet in de reductie van broeikasgassen.

Indien het volume biobrandstoffen opgedreven zou worden tot 8,6% (zoals voorzien onder huidig beleid), dan zal cumulatief tussen de 28 en 33 miljard euro steun nodig zijn voor de periode 2014-2020. In 2020 moet minstens 10 procent van de brandstoffen hernieuwbaar zijn.

1. a) Bent u op de hoogte van de nieuwe studie van het International Institute for Sustainable Development?

b) In hoeverre en op welke manier zal deze studie ook een impact hebben op ons nationaal beleid inzake biobrandstoffen?



2. a) Quelle somme la Belgique a-t-elle investi dans le subventionnement des biocarburants?

b) Quelle sera l'évolution des subsides (croissance, diminution, stagnation) entre 2013 et 2020 (dans le cadre de la politique actuelle)?

3. a) Quelle est la proportion de matières premières importées pour le bioéthanol et le biodiesel produit en Belgique?

b) Dans quelle mesure cette proportion augmentera-t-elle avec l'augmentation de la part de biocarburants (dans le cadre de la politique actuelle)?

4. a) Pensez-vous qu'il serait sensé de geler la production de biocarburants?

b) Dans l'affirmative, pourquoi et pour combien de temps?

c) Dans la négative, pourquoi?

5. a) Quel biocarburant indigène d'une part et en provenance de l'étranger d'autre part présente pour l'heure les plus gros avantages?

b) Quels sont ces avantages et existe-t-il un potentiel d'augmentation de la part de marché du produit sans subventionnement artificiel?

6. a) Quels seraient les bénéfices climatologique et économique de voitures encore plus sobres par une réduction - au niveau européen - de la norme en matière d'émissions de CO<sub>2</sub> de 95 à 80 gr de CO<sub>2</sub>/km en 2020?

b) Etes-vous disposé à soutenir cette réduction au niveau européen?

c) Pourquoi?

#### **DO 2012201313634**

**Question n° 465 de monsieur le député Eric Jadot du 08 juillet 2013 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre:**

*L'état des lieux des négociations sur la coopération climatique et le financement international (QO 19142).*

Le Gouvernement fédéral et les Régions doivent poursuivre leurs engagements notamment en matière de réduction des émissions de gaz à effet de serre mais surtout en ce qui concerne le programme de coopérations en matière de d'atténuation et d'adaptation aux changements climatiques. Dans ce cadre, il est urgent d'établir une complémentarité des actes entre le fédéral et les régions afin de garantir cohérence climatique au niveau national.

2. a) Hoeveel Belgische subsidies worden er geïnvesteerd in biobrandstoffen?

b) Hoe zal dit aandeel en de bijkomende subsidies in ons land groeien/dalen/ stagneren tussen 2013 en 2020 (onder huidig beleid)?

3. a) Wat is het aandeel geïmporteerde grondstoffen voor zowel bio-ethanol als biodiesel die in België geproduceerd worden?

b) Hoeveel zal dit geïmporteerde gedeelte toenemen naarmate het aandeel voor biobrandstoffen zal/zou toenemen (onder huidig beleid)?

4. a) Acht u het zinvol de productie van biobrandstoffen te bevrozen?

b) Zo ja, waarom een voor welke periode?

c) Zo neen, waarom niet?

5. a) Welke biobrandstof in eigen land enerzijds en uit het buitenland anderzijds brengt momenteel de meeste voordelen met zich mee?

b) Wat zijn die voordelen en bestaat er potentieel om het marktaandeel hiervan te laten stijgen zonder het product aan een kunstmatige subsidie-influus te hangen?

6. a) Wat zou de klimaat- en economische winst zijn van (nog) zuinigere auto's door - in Europees verband - de CO<sub>2</sub>-norm voor wegverkeer van 95 naar 80 gram CO<sub>2</sub>/km in 2020 te brengen?

b) Bent u bereid deze aanscherping op Europees niveau (mee) te ondersteunen?

c) Waarom wel/niet?

#### **DO 2012201313634**

**Vraag nr. 465 van de heer volksvertegenwoordiger Eric Jadot van 08 juli 2013 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister:**

*Onderhandelingen over de klimaatsamenwerking en de internationale financiering. - Stand van zaken. (MV 19142).*

De federale regering en de Gewesten moeten zich blijven inzetten, niet alleen om de uitstoot van broeikasgassen terug te brengen maar ook in het kader van het samenwerkingsprogramma inzake de aanpassing aan en de matiging van de klimaatverandering. Men moet de federale en gewestelijke initiatieven hieromtrent dringend op elkaar doen aansluiten wil men een samenhangend klimaatbeleid op nationaal niveau waarborgen.

La Commission nationale climat traite de ces défis et tente notamment de trouver un accord sur le financement international dans le cadre du "Burden sharing."

1. Estimez-vous réaliste l'aboutissement d'ici cet automne des négociations politique en cours sous l'égide du ministre Philippe Henry?
2. Pouvez-vous nous donner un état des lieux des négociations en cours sur le financement international?
3. Soutenez-vous les démarches de monsieur Henry?

**DO 2012201313637**

**Question n° 466 de monsieur le député Philippe Goffin du 09 juillet 2013 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre:**

*L'interdiction éventuelle de vendre certains produits chimiques. (QO 18447)*

Fin 2012 vous nous annonciez votre projet de travailler des textes visant à entreprendre l'interdiction éventuelle de vendre certains produits chimiques dont l'acide fluorhydrique, l'acide nitrique, et l'acide sulfurique plus communément appelé le vitriol.

1. a) Pouvez-vous communiquer l'état d'avancement de vos travaux et de vos actions concernant les deux études juridiques que vous avez menées ainsi que l'étude de marché que vous avez lancée l'année passée?
- b) Pouvez-vous confirmer que, conformément à ce que vous aviez annoncé, ces travaux seront terminés pour la fin de ce mois?
2. a) En vous alignant sur les législations européennes existantes, sur les différentes études que votre administration a pu mener jusqu'aujourd'hui, êtes-vous en mesure de faire une proposition concrète, dans le courant du second semestre 2013?
- b) La tendance de votre proposition se tourne-t-elle bien vers une interdiction de ces produits à la vente libre?
- c) Où en est l'élaboration de vos textes?

De Nationale Klimaatcommissie buigt zich over al die issues en tracht meer bepaald tot een akkoord te komen over de internationale financiering in het kader van de *burden sharing*.

1. Denkt u dat de politieke onderhandelingen die onder het beschermheerschap van minister Henry worden gevoerd, tegen de herfst zullen kunnen worden afgerond?
2. Kan u ons een stand van zaken geven van de lopende onderhandelingen over de internationale financiering?
3. Steunt u de acties van de heer Henry?

**DO 2012201313637**

**Vraag nr. 466 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 09 juli 2013 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister:**

*Eventueel verbod op de verkoop van bepaalde chemische stoffen.- (MV 18447)*

Eind 2012 liet u weten dat u aan teksten zou werken om een eventueel verbod in te voeren op de verkoop van bepaalde chemicaliën, waaronder fluorwaterstof, salpeterzuur en zwavelzuur, beter bekend als vitriool.

1. a) Wat is de stand van zaken met betrekking tot uw werkzaamheden en initiatieven aangaande de twee juridische studies die u heeft laten uitvoeren en het marktonderzoek dat u vorig jaar heeft ingesteld?
- b) Kan u bevestigen dat die werkzaamheden, zoals door u aangekondigd, deze maand nog zullen worden afgerond?
2. a) Zal u in de tweede helft van 2013 een concreet voorstel kunnen doen, afgestemd op de bestaande Europese regelgeving en gestoeld op de onderscheiden studies die uw administratie op heden heeft uitgevoerd?
- b) Strekt uw voorstel wel degelijk tot een verbod op de vrije verkoop van deze stoffen?
- c) Hoe ver zijn uw teksten gevorderd?

**DO 2012201313640**

**Question n° 467 de monsieur le député Filip De Man du 09 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre:**

*Plaques d'immatriculation A.*

1. Combien de plaques d'immatriculation A sont-elles actuellement en circulation?
2. a) Ces plaques sont-elles exclusivement attribuées à des membres du gouvernement ou le sont-elles également à d'autres "hauts dignitaires"?
- b) Des membres de cultes reconnus peuvent-ils également prétendre à ces plaques et dans l'affirmative, quelle est leur fonction?
3. D'autres fonctions encore donnent-elles droit à une plaque d'immatriculation A?
4. Sur la base de quelles dispositions légales et/ou réglementaires ces plaques d'immatriculation A sont-elles déléguées à diverses catégories?

**DO 2012201313642**

**Question n° 468 de monsieur le député Willem-Frederik Schiltz du 09 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre:**

*Promesse belge relative au financement du réchauffement climatique. (QO 18377)*

La Plateforme justice climatique, qui est composée des syndicats, des organisations environnementales et des organisations prônant la solidarité entre le Nord et le Sud, appelle les ministres belges compétents en matière d'environnement à se prononcer d'urgence sur les engagements financiers souscrits dans le cadre de la lutte contre le réchauffement climatique pour la période 2013-2020. Cette Plateforme demande aux ministres de mettre sur la table une nouvelle promesse chiffrée.

**DO 2012201313640**

**Vraag nr. 467 van de heer volksvertegenwoordiger Filip De Man van 09 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister:**

*A-nummerplaten.*

1. Kan u meedelen hoeveel A-nummerplaten er thans in omloop zijn?
2. a) Gaan die uitsluitend naar regeringsleden of krijgen ook andere "hoogwaardigheidsbekleders" dergelijke platen?
- b) Komen er bijvoorbeeld ook leden van erkende erediensdiensten in aanmerking en zo ja, wat is hun functie?
3. Zijn er nog andere functies die recht geven op die speciale A-nummerplaat?
4. Op basis van welke wettelijke en/of reglementaire bepalingen worden A-nummerplaten aan deze diverse categorieën afgeleverd?

**DO 2012201313642**

**Vraag nr. 468 van de heer volksvertegenwoordiger Willem-Frederik Schiltz van 09 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister:**

*De Belgische klimaatfinancieringsbelofte. (MV 18377)*

Het Platform Klimrechtvaardigheid, dat bestaat uit de vakbonden, de milieuroorganisaties en de Noord-Zuidorganisaties, roept de bevoegde Belgische ministers voor Leefmilieu op om zich dringend uit te spreken over de financiële engagementen in de strijd tegen de klimaatopwarming voor de periode 2013-2020. Het Platform vraagt een nieuwe becijferde belofte op tafel te leggen.

La Belgique n'a versé que 92 millions d'euros sur les 150 millions d'euros promis. Notre pays est ainsi l'un des plus mauvais élèves de la classe européenne et, à l'intérieur de la structure fédérale belge, la Flandre est le plus mauvais élève de la classe belge puisqu'elle n'a versé que 5.052.000 euros alors que l'État fédéral a versé 78.113.000 euros, la Région wallonne 8.196.000 euros et la Région bruxelloise 1,2 million d'euros. Ces chiffres sont ressortis d'une présentation Powerpoint faite lors du workshop sur la finance climatique du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement qui a été organisé le 15 mai 2013.

Outre sa promesse de financement, la Belgique, conformément à la convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques, devrait également prévoir un financement neuf, additionnel, adéquat et prévisible. La qualité de ce financement ne pourra être garantie qu'à cette seule condition. En outre, ces chiffres ont montré que notre pays "confond" le financement climatique presque intégralement avec le montant promis pour la coopération au développement, quelques millions d'euros seulement constituant un montant additionnel par rapport à l'objectif des 0,7% (la contribution de Bruxelles et de la Wallonie) et le reliquat provenant dès lors du budget de la coopération au développement. Nous pouvons en déduire que du point de vue comptable, la Belgique considère comme financement climatique son budget décroissant de la coopération au développement.

La prochaine Conférence of Parties (Conférence des Parties - COP) aura lieu à Varsovie le 18 novembre 2013. La décision belge concernant le financement climatique devra dès lors être prise rapidement (avant l'été) et être acceptée par les différentes entités belges jusqu'au plus haut niveau.

1. a) Êtes-vous disposé à mettre sur la table une nouvelle promesse chiffrée, en matière de financement climatique, en concertation avec vos collègues régionaux?

b) Si vous y êtes disposé, de quel ordre de grandeur sera votre engagement?

c) Si vous n'y êtes pas disposé, pourquoi?

d) Pourquoi la Région flamande n'a-t-elle versé à ce jour qu'un montant de 5.052.000 euros, proportionnellement inférieur à la contribution de l'État fédéral, de la Région wallonne ou de la Région de Bruxelles-Capitale?

e) Le financement climatique est-il oui ou non prioritaire aux yeux de notre pays?

f) Quelles mesures de réduction internes seront prises à l'échelon de l'État fédéral pour atteindre malgré tout l'objectif 2020 belge?

België storte slechts 92 miljoen euro van de beloofde 150 miljoen euro van de financieringsbelofte. Hiermee is ons land één van de slechtste leerlingen van de Europese klas. Binnen de structuur van België is Vlaanderen de slechtste leerling van de Belgische klas: de federale overheid storte 78.113.000 euro, het Waals Gewest 8.196.000 euro, het Brussels Gewest 1,2 miljoen euro en het Vlaams Gewest slechts 5.052.000 euro. Dat bleek uit een (powerpoint)presentatie tijdens de Climate Finance Workshop van de Federale Overheidsdienst FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu die op 15 mei 2013 plaatsvond.

Naast de financieringsbelofte zou België, overeenkomstig met het Raamverdrag van de Verenigde Naties inzake klimaatverandering, ook moeten voorzien in nieuwe, additionele, adequate en voorspelbare klimaatfinanciering. Alleen op deze manier zou de kwaliteit van de klimaatfinanciering worden gegarandeerd. Uit het cijfermateriaal bleek bovendien dat ons land de klimaatfinanciering bijna integraal "verwarde" met het beloofde bedrag voor ontwikkelingssamenwerking. Slechts enkele miljoenen euro's zijn additioneel aan de 0,7%-doelstelling (de bijdrage van Brussel en Wallonië). Het overige deel kwam dus uit het budget voor ontwikkelingssamenwerking. We kunnen hieruit afleiden dat België haar dalend budget voor ontwikkelingssamenwerking meetelt als klimaatfinanciering.

Op 18 november 2013 zal de volgende *Conference of Parties* (COP) plaatsvinden in Warschau. De Belgische beslissing met betrekking tot klimaatfinanciering zal dus snel genomen moeten worden (vóór de zomer) en onderschreven moeten worden door de verschillende Belgische entiteiten op het hoogste niveau.

1. a) Bent u bereid, in samenspraak met uw regionale collega's vóór de zomer een nieuwe becijferde klimaatfinancieringsbelofte op tafel te leggen?

b) Zo ja, wat is de grootteorde van het engagement?

c) Zo neen, waarom niet?

d) Waarom heeft het Vlaams Gewest tot nu toe slechts 5.052.000 euro gestort, en dus minder in vergelijking met de bijdrage in verhouding van de federale overheid, het Waals Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest?

e) In welke mate is klimaatfinanciering al dan niet een prioriteit voor België?

f) Welke interne reductiemaatregelen zullen er, op het niveau van de federale overheid, genomen worden om alsnog de Belgische 2020-doelstelling te halen?

2. a) Comment comptez-vous vous y prendre pour respecter les obligations de la Belgique en matière de financement climatique?

b) Quel engagement envisagez-vous de souscrire concrètement à l'occasion de la COP 19 à Varsovie?

c) Affecterez-vous à cette fin les recettes de la vente aux enchères des droits d'émission?

d) Le cofinancement aura-t-il lieu en puisant dans le budget de l'Environnement?

3. Du point de vue comptable, le gouvernement fédéral considère sa coopération au développement comme du financement climatique. Autrement dit, il considère que le financement climatique relève du budget décroissant de sa coopération au développement. Par ce biais, la Belgique recycle d'ores et déjà les promesses qu'elle a faites.

Notre gouvernement fédéral a-t-il l'intention de changer son fusil d'épaule au moment où s'amorce en cette année 2013 la nouvelle période de financement climatique et d'opter pour une définition dénuée d'équivoque de la notion d'additionnalité?

**DO 2012201313643**

**Question n° 469 de monsieur le député Kristof Calvo du 09 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre:**

*Déclaration de neuf ministres européens sur le marché européen du carbone. (QO18116)*

Début mai 2013, neuf ministres européens ont signé une déclaration réclamant des mesures d'urgence sur le marché européen du carbone. Les signataires demandent au Conseil et au Parlement européen de procéder rapidement à une réforme du marché européen du carbone. En dépit des convergences avec l'attitude du gouvernement sur cette question, notre pays ne fait pas partie des États signataires de ladite déclaration.

Cette déclaration est l'expression de la déception face à l'absence d'ambition du Parlement européen qui, le 16 avril 2013, a rejeté une proposition relative au gel des quotas qui aurait permis d'optimiser le système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre (SEQE), actuellement peu performant. Pour pouvoir atteindre les objectifs arrêtés en matière d'émissions de carbone, les ministres demandent par ailleurs l'insertion, le cas échéant, d'instruments non liés au marché.

2. a) Op welke wijze wil u de klimaatfinancieringsverplichtingen naleven?

b) Welk concreet engagement overweegt u op tafel te leggen naar aanleiding van COP 19 in Warschau?

c) In welke mate zal u de opbrengsten van de veiling van emissierechten hiervoor aanwenden?

d) In welke mate zal de cofinanciering vanuit de leefmilieubegroting gebeuren?

3. De federale regering telt haar klimaatfinanciering mee als ontwikkelingssamenwerking. Met andere woorden: klimaatfinanciering als onderdeel van een dalend budget voor ontwikkelingssamenwerking. Op die manier recycleert België reeds gedane beloftes.

Is de federale regering van plan deze visie te wijzigen bij de start van de nieuwe klimaatfinancieringsperiode in 2013 en te kiezen voor een ondubbelzinnige definitie van "additionnalité"?

**DO 2012201313643**

**Vraag nr. 469 van de heer volksvertegenwoordiger Kristof Calvo van 09 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister:**

*Verklaring negen Europese ministers omtrent de Europese koolstofmarkt. (MV 18116)*

Begin mei 2013 ondertekenden negen ministers uit negen Europese landen een verklaring met de vraag voor dringende maatregelen voor de Europese koolstofmarkt. In deze verklaring vragen de verschillende landen aan de Raad en het Europees Parlement om op korte termijn actie te ondernemen om de Europese koolstofmarkt te hervormen. Ons land ondertekende deze verklaring niet, hoewel deze vraag lijkt aan te sluiten bij het standpunt van de regering.

Deze verklaring kwam er vanuit de ontgoocheling over het gebrek aan ambitie bij het Europees Parlement. Op 16 april 2013 verwierpen zij een voorstel over de zogenaamde backloading. Dit zou de werking van het ETS (emissions trading system) geoptimaliseerd hebben. Nu blijft het een weinig effectief systeem. In de verklaring vragen de ministers om indien nodig ook niet-marktgerelateerde instrumenten in te schakelen voor het behalen van resultaten op het gebied van koolstofuitstoot.

1. Aviez-vous été informé de la rédaction de cette déclaration avant sa publication?
2. Avez-vous été invité à la signer?
3. Pour quelles raisons notre pays ne l'a-t-il finalement pas signée?
4. Selon le gouvernement, quelles sont les prochaines mesures qui doivent être prises à l'échelon européen pour obtenir une réelle réduction des émissions de carbone?

**DO 2012201313645**

**Question n° 470 de madame la députée Thérèse Snoy et d'Oppuers du 09 juillet 2013 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre:**

*La création d'un registre pour les nanomatériaux. (QO 18465)*

Plusieurs organisations syndicales, environnementales et de consommateurs ont rédigé début mai 2013 une lettre ouverte demandant la création d'un registre des nanomatériaux.

En effet, alors que nous trouvons une multitude de nanomatériaux dans les substances et produits qui nous entourent (textiles, cosmétiques, contenants alimentaires,...), à ce jour, il est impossible de certifier que leur utilisation n'entraînera pas à long terme des effets néfastes voire irréversibles sur la santé et/ou l'environnement.

En vertu de l'article 5 du règlement REACH portant sur le principe de précaution dans le cas de l'utilisation de substances chimiques, la Belgique aurait dû appliquer le principe du "pas de données, pas de marché". Mais ce n'est pas le cas. Les nanomatériaux sont produits, vendus et utilisés sans que l'utilisateur puisse s'en rendre compte.

En janvier 2013, dans votre note de politique générale, vous annonciez un "projet pour étudier la possibilité d'établir un registre national obligatoire des nanomatériaux manufacturés à des fins de traçabilité et de garantie de la confiance des consommateurs". Ce n'était pas encore très engageant!

Le dispositif législatif paraît donc largement insuffisant et la société civile est en droit des'inquiéter de la qualité et de la composition des produits qu'elle consomme ainsi que de leur traçabilité.

1. Was u op de hoogte van deze verklaring alvorens zij werd bekendgemaakt?
2. Bent u uitgenodigd geweest om deze verklaring mee te ondertekenen?
3. Wat is de reden dat ons land de bewuste verklaring niet heeft ondertekend?
4. Wat zijn volgens de regering de volgende stappen die er op Europees niveau gezet moeten worden om naar een effectieve koolstofreductie te gaan?

**DO 2012201313645**

**Vraag nr. 470 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Thérèse Snoy et d'Oppuers van 09 juli 2013 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister:**

*Opzetten van een register voor nanomaterialen. (MV 18465)*

Verscheidene syndicale, milieu- en consumentenorganisaties hebben begin mei 2013 een open brief gepubliceerd waarin ze vragen dat er een register voor nanomaterialen zou worden opgezet.

In de stoffen en producten voor dagelijks gebruik (textiel, cosmetica, voedingsverpakkingen,...) zijn er heel wat nanomaterialen verwerkt. Het is vandaag echter onmogelijk om met zekerheid te stellen dat het gebruik ervan op lange termijn geen nefaste of zelfs onomkeerbare effecten op de gezondheid en/of het milieu zal hebben.

Krachtens artikel 5 van de REACH-verordening met betrekking tot het voorzorgsbeginsel bij het gebruik van chemische stoffen, had België het beginsel "zonder gegevens geen handel" moeten toepassen. Dat gebeurt echter niet. De nanomaterialen worden geproduceerd, verkocht en gebruikt zonder dat de gebruiker zich daarvan kan vergewissen.

In januari 2013 stond er in uw beleidsnota het volgende te lezen: "Aan de hand van een project zal de mogelijkheid worden onderzocht om een verplicht nationaal register van gefabriceerde nanomaterialen op te stellen met het oog op de traceerbaarheid en het waarborgen van het consumentenvertrouwen". Dat was nog heel vrijblijvend!

Het wetgevend arsenaal blijkt dus zeer ontoereikend en het middenveld maakt zich terecht zorgen over de kwaliteit en de samenstelling van de consumptieproducten en van de traceerbaarheid van een en ander.

1. Que répondez-vous à cette lettre ouverte demandant la création d'un registre pour ces nanomatériaux?

2. Où en est votre "étude sur la possibilité d'un registre national"?

3. Qu'envisagez-vous de mettre en oeuvre pour que le citoyen ait un accès plus clair et complet aux informations portant sur ces matériaux?

**DO 2012201313646**

**Question n° 471 de madame la députée Rita De Bont du 09 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre:**

*Accords internationaux en matière de réduction des émissions de CO2 générées par le trafic maritime. (QO 18757)*

L'élaboration d'un accord sur une limitation contraignante des émissions de CO2 s'avère laborieuse tant en matière aérienne que dans le cadre de la navigation internationale, plus précisément au sein de l'Organisation Maritime Internationale (OMI).

Au sein de l'OMI, la discussion relative aux instruments nécessaires pour parvenir à une réduction des émissions de CO2 a été reportée une nouvelle fois en 2012 parce que des pays comme la Chine, le Brésil et l'Inde, notamment, sont moins sensibles à l'incidence des gaz à effet de serre sur le climat.

Il se pose en outre la question de savoir quel objectif on souhaite atteindre en définitive: une réduction des émissions de CO2 en termes absolus ou une augmentation du rendement de l'énergie au sein de la flotte mondiale, compte tenu de l'expansion du commerce mondial? Optera-t-on pour un système d'échange de quotas d'émissions ou pour une taxe supplémentaire sur les carburants?

En octobre 2012, la Commission européenne avait annoncé son intention de proposer dans le courant de 2013 un système européen d'observation, de compte rendu et de contrôle, ou "MRV" (*System to monitor, report and verify*), de la consommation de carburants en matière de navigation.

1. Peut-on en déduire qu'on envisage de renoncer à l'idée d'un système européen d'échange de quotas d'émission ou de l'instauration d'une taxe européenne sur les carburants utilisés pour la navigation?

1. Wat is uw antwoord op die open brief waarin de invoering van een register voor nanomaterialen wordt gevraagd?

2. Hoe staat het met uw "studie over de mogelijkheid om een nationaal register op te stellen"?

3. Welke maatregelen denkt u te nemen om ervoor te zorgen dat de burger vlot en onbelemmerd toegang krijgt tot alle informatie over die materialen?

**DO 2012201313646**

**Vraag nr. 471 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita De Bont van 09 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister:**

*Internationale afspraken in verband met de reductie van de CO2-uitstoot in de scheepsvaart. (MV 18757)*

Niet enkel in de luchtvaart, maar ook in de internationale scheepvaart, in het IMO (International Maritime Organisation) komt een akkoord over een afdwingbare beperking van de CO2-uitstoot maar moeilijk tot stand.

In het IMO werd in 2012 de discussie over de noodzakelijke instrumenten om tot een reductie van de CO2-uitstoot te kunnen komen weer uitgesteld omdat landen als China, Brazilië, India enzovoort zich minder verantwoordelijk voelen voor de impact van broeikasgassen op het klimaat.

Bovendien wordt de vraag gesteld naar wat men eigenlijk wil bereiken: wil men een reductie van de CO2-emissie in absolute termen of staat men achter een verhoogd rendement van energie in de wereldwijde vloot, rekening houdend met de toenemende wereldhandel? Kiest men voor een systeem van emissiehandel of voor extra taks op brandstof?

De Europese Commissie kondigde in oktober 2012 aan dat zij in de loop van 2013 een voorstel zou lanceren voor een Europese waarneming, rapportering en controle, MRV (*System to monitor, report and verify*) van het brandstofverbruik in de scheepvaart.

1. Mag men daaruit verstaan dat men wil afstappen van het idee om een Europees emissiehandelssysteem of de invoer van een Europese taks op scheepvaartbrandstof?

2. Qu'en est-il des accords européens et internationaux en matière de réduction des émissions de CO2 générées par le trafic maritime?

**DO 2012201313665**

**Question n° 472 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 10 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre:**

*Les rémunérations ou indemnités supplémentaires perçues par les délégués syndicaux dans les comités de gestion et autres conseils/commissions.*

Au sein de la plupart des services publics fédéraux (SPF), des services publics de programmation (SPP) et des parastataux fonctionnent toute une série de conseils consultatifs, de comités (de gestion), de commissions, etc. - dans lesquels siègent également des représentants des syndicats.

Pourriez-vous me fournir les précisions suivantes pour tous les départements et, le cas échéant, parastataux relevant de votre compétence:

1. Quels conseils, commissions, comités de gestion ou autres organes des SPF, SPP ou parastataux relevant de votre compétence prévoient une représentation des syndicats?

2. Pourriez-vous préciser pour chacun de ces organes:

- a) la composition de ces organes;
- b) la fréquence des réunions au cours des années 2010, 2011 et 2012;
- c) les indemnités versées aux membres de ces organes;
- d) les autres avantages matériels ou pécuniaires liés à la présence dans ces organes?

2. Wat is de huidige stand van zaken in verband met de Europese en de wereldwijde afspraken om de CO2-uitstoot in de scheepvaart af te bouwen?

**DO 2012201313665**

**Vraag nr. 472 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 10 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister:**

*De extra bezoldigingen of vergoedingen van vakbondsafgevaardigden in beheerscomités en andere raden/commissies.*

Binnen de meeste federale overheidsinstellingen (FOD's), programmatorische overheidsdiensten (POD's) en parastatalen zijn allerhande adviesraden, (beheers-)comités, commissies, enzovoort werkzaam waar ook afgevaardigden van de vakbonden in zetelen.

Kan u voor alle departementen en eventuele parastatalen die onder uw bevoegdheid vallen volgende gegevens meedelen:

1. In welke raden, commissies, beheerscomités, of andere organen, van de FOD's, POD's of parastatalen waarvoor u bevoegd bent, is de aanwezigheid van de vakbonden vastgelegd?

2. Kan u, voor elk van deze organen, telkens opgave doen van:

- a) de samenstelling van deze organen;
- b) de frequentie van vergaderen in 2010, 2011 en 2012;
- c) welke vergoedingen er worden betaald aan de leden van deze organen;
- d) welke andere materiële of geldelijke voordelen er verbonden zijn aan het lidmaatschap van deze organen?



**DO 2012201313755**

**Question n° 473 de monsieur le député Peter Logghe du 12 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre:**

*Délits de fuite.*

Une dramatique collision assortie d'un délit de fuite survenue à Ruien en Flandre orientale et qui a fait un blessé grave dont le pronostic vital est engagé est à l'origine de la présente question qui fait suite à une question précédente. Le conducteur auteur du délit de fuite a été intercepté et emprisonné. Les statistiques que vous m'aviez transmises l'année dernière révélaient déjà une augmentation des délits de fuite plus rapide que celle du nombre d'accidents et que la plus forte progression du phénomène était enregistrée dans la Région de Bruxelles-Capitale. Je me demande si l'évolution observée l'année dernière confirme cette tendance et si vous disposez déjà de chiffres provisoires pour 2013. J'ai en effet le sentiment que le nombre de délits de fuite ne diminue pas...

1. De 2008 à aujourd'hui, pouvez-vous nous fournir les statistiques annuelles des accidents de la route enregistrés dans notre pays?

2. Est-il possible de répartir les chiffres en fonction du type de véhicule impliqué dans les accidents : vélos, vélomoteurs et motos, automobiles, véhicules utilitaires (légers et lourds)?

3. a) Pour la période concernée, combien de délits de fuite ont été dénombrés?

b) Les statistiques révèlent-elles une évolution manifeste du phénomène?

4. Est-il également possible de connaître le nombre d'accidents avec délit de fuite dans lesquels des décès ou des lésions corporelles permanentes ont été déplorés?

5. Pouvez-vous me fournir une répartition régionale de ces différentes informations en fonction du lieu de l'accident?

**DO 2012201313755**

**Vraag nr. 473 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Logghe van 12 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister:**

*Vluchtmisdrijven.*

Aanleiding tot deze opvolgingsvraag is een zware aanrijding met vluchtmisdrijf in het Oost-Vlaamse Ruien, waarbij een man levensgevaarlijk werd gewond. De bestuurder pleegde vluchtmisdrijf, is ondertussen opgepakt en zit in de cel. Uit cijfers die ik van u vorig jaar ontving, bleek toen al dat het aantal ongevallen met vluchtmisdrijf sneller stijgt dan het aantal ongevallen zelf, en dat de oorzaak van de grootste stijging in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest moest worden gezocht. Vraag is of die trend zich het afgelopen jaar heeft doorgezet en of men al voorlopige cijfers heeft voor 2013. Ik heb namelijk niet de indruk dat het aantal gevallen met vluchtmisdrijf afneemt...

1. Hoeveel ongevallen worden er jaarlijks op onze wegen geregistreerd: kunt u een jaarlijks overzicht geven tussen 2008 en vandaag?

2. Graag een opdeling van de soort voertuigen die bij de ongevallen betrokken waren: fietsen, brom- en motorfietsen, personenwagens, (lichte en zware) vrachtwagens?

3. a) Hoeveel verkeersongevallen werden geregistreerd met vluchtmisdrijf in de betrokken jaren?

b) Is er een duidelijke evolutie waar te nemen?

4. Is het eveneens mogelijk aan te geven hoeveel ongevallen met vluchtmisdrijf er zich voor deden met dodelijke afloop of met blijvende lichamelijke letsels?

5. Kunt u mij alle gegevens meedelen op basis van de plaats van het gebeuren, met andere woorden gewestelijk opgedeeld?

**DO 2012201313808**

**Question n° 475 de monsieur le député Olivier Maingain du 15 juillet 2013 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre:**

*Belgocontrol. - Répartition linguistique du personnel.*

1. Quelle était au 30 juin 2012, la répartition linguistique du personnel (agents statutaires, personnel contractuel) en fonction au sein du siège de cette institution, et ce niveau par niveau?
2. Au regard des cadres linguistiques en vigueur pour cette institution, quels étaient les déséquilibres linguistiques éventuellement constatés, et ce niveau par niveau?
3. Dans l'hypothèse de l'existence desdits déséquilibres, quelles sont les mesures qui ont été prises pour y remédier?

**DO 2012201313815**

**Question n° 476 de monsieur le député Olivier Maingain du 15 juillet 2013 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre:**

*Organisme national des déchets radioactifs et des matières fissiles enrichies. - Répartition linguistique du personnel.*

1. Quelle était au 30 juin 2012, la répartition linguistique du personnel (agents statutaires, personnel contractuel) en fonction au sein du siège central de cette institution, et ce niveau par niveau?
2. Au regard des cadres linguistiques en vigueur pour cette institution, quels étaient les déséquilibres linguistiques éventuellement constatés, et ce niveau par niveau?
3. Dans l'hypothèse de l'existence desdits déséquilibres, quelles sont les mesures qui ont été prises pour y remédier?

**DO 2012201313808**

**Vraag nr. 475 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 15 juli 2013 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister:**

*Belgocontrol.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-*

1. Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel op de hoofdzetel van deze instelling per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen?
2. Welke wanverhoudingen tussen de taalrollen werden er eventueel per niveau vastgesteld ten aanzien van het taalkader bij die instelling?
3. Welke maatregelen werden er genomen om een eventuele wanverhouding weg te werken?

**DO 2012201313815**

**Vraag nr. 476 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 15 juli 2013 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister:**

*Nationale instelling voor radioactief afval en verrijkte splijtstoffen.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-*

1. Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel op de hoofdzetel van deze instelling per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen?
2. Welke wanverhoudingen tussen de taalrollen werden er eventueel per niveau vastgesteld ten aanzien van het taalkader bij die instelling?
3. Welke maatregelen werden er genomen om een eventuele wanverhouding weg te werken?

**DO 2012201313825**

**Question n° 477 de monsieur le député Olivier Maingain du 15 juillet 2013 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre:**

*Agence fédérale de Contrôle nucléaire. - Répartition linguistique du personnel.*

1. Quelle était au 30 juin 2012, la répartition linguistique du personnel (agents statutaires, personnel contractuel) en fonction au sein du siège central de cette institution, et ce niveau par niveau?

2. Au regard des cadres linguistiques en vigueur pour cette institution, quels étaient les déséquilibres linguistiques éventuellement constatés, et ce niveau par niveau?

3. Dans l'hypothèse de l'existence desdits déséquilibres, quelles sont les mesures qui ont été prises pour y remédier?

**DO 2012201313828**

**Question n° 478 de monsieur le député Willem-Frederik Schiltz du 15 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre:**

*Pellets de bois. - Arrêté royal du 5 avril 2011.*

L'arrêté royal du 5 avril 2011 détermine les exigences auxquelles doivent répondre des pellets de bois prévus pour alimenter des appareils de chauffage non industriels. Les exigences figurant à l'article 3 de l'arrêté royal sont réparties entre l'annexe 1 de l'arrêté royal et l'article 4 du même arrêté. L'annexe 1 énumère les exigences relatives à l'origine et à la composition des pellets de bois et l'article 4 de l'arrêté royal du 5 avril 2011 contient les exigences relatives à une étiquette de qualité.

En ce qui concerne la surveillance du marché relative à ces exigences, l'article 6 de l'arrêté royal du 5 avril 2011 comprend des dispositions relatives au contrôle (im)prévu de la production et de la vente par l'instance compétente ou les instances compétentes.

Le secrétaire d'État à l'Environnement et le ministre des Consommateurs sont chargés de l'exécution de l'arrêté en question.

**DO 2012201313825**

**Vraag nr. 477 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 15 juli 2013 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister:**

*Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-*

1. Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel op de hoofdzetel van deze instelling per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen?

2. Welke wanverhoudingen tussen de taalrollen werden er eventueel per niveau vastgesteld ten aanzien van het taalkader bij die instelling?

3. Welke maatregelen werden er genomen om een eventuele wanverhouding weg te werken?

**DO 2012201313828**

**Vraag nr. 478 van de heer volksvertegenwoordiger Willem-Frederik Schiltz van 15 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister:**

*Houtpellets. - Koninklijk besluit van 5 april 2011.*

Inzake het koninklijk besluit van 5 april 2011 zijn zijn eisen vastgesteld waaraan houtpellets moeten voldoen om gebruikt te worden als brandhout van niet-industriële verwarmingstoestellen. De eisen worden in artikel 3 van het koninklijk besluit opgesplitst in Bijlage 1 van het koninklijk besluit en in artikel 4 van hetzelfde koninklijk besluit. Bijlage 1 bevat eisen die worden gesteld aan de oorsprong en samenstelling van de houtpellets en artikel 4 van het koninklijk besluit van 5 april 2011 bevat eisen die worden gesteld aan het etiket van kwaliteit.

Met betrekking tot het markttoezicht op die gestelde eisen bevat artikel 6 van het koninklijk besluit van 5 april 2011 bepalingen die betrekking hebben op de (on)voorzienige controle van productie en verkoop door de bevoegde instantie(s).

De minister bevoegd voor Leefmilieu en Consumentenzaken is belast met de uitvoering van het betreffende besluit.

1. a) Les instances compétentes ont-elles procédé à des contrôles depuis l'entrée en vigueur de l'arrêté royal susdit?

b) Dans l'affirmative, à combien de contrôles ont-elles procédé?

c) À quels résultats ces contrôles ont-ils abouti?

d) Où peut-on consulter les données et les résultats de ces contrôles?

e) Si aucun contrôle n'a eu lieu, pour quelle raison n'a-t-il été procédé à aucun contrôle?

f) Quelles mesures envisagez-vous de prendre pour faire respecter la disposition concernée?

2. L'article 8 de l'arrêté royal susdit contient des dispositions relatives à la publication en bonne et due forme, sur le site internet du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, de la liste des marques de pellets de bois conformes à l'arrêté royal ainsi que la liste des points de vente des pellets de bois.

a) Les listes concernées sont-elles publiées sur ce site internet?

b) Dans l'affirmative, à quel endroit du site se trouvent ces listes et quelle est la fréquence de publication de ces listes?

c) Dans la négative, pourquoi n'y sont-elles pas publiées?

d) Quelles mesures envisagez-vous de prendre pour faire respecter ces dispositions?

3. L'annexe 1 de l'arrêté royal du 5 avril 2011 fixe des exigences en ce qui concerne l'origine du bois par le biais du label FSC et/ou PEFC. À condition que les objectifs atteints avec le label FSC et/ou PEFC pour la gestion durable des forêts soient équivalents et soient respectés, un autre label peut être octroyé au bois.

a) Quel pourcentage des pellets de bois est actuellement pourvu d'un label FSC, PEFC et/ou d'un label de nature similaire répondant aux exigences relatives à l'origine et à la composition qui figurent à l'annexe 1?

b) Quel pourcentage des pellets de bois est muni de l'étiquette de qualité répondant aux exigences fixées à l'article 4 de l'arrêté royal du 5 avril 2011?

1. a) Hebben er sedert de inwerkingtreding van het voornoemde koninklijk besluit controles door de bevoegde instantie(s) plaats gehad?

b) Zo ja, hoeveel controles hebben er plaats gehad?

c) Wat zijn de resultaten van de controles?

d) Waar zijn gegevens en uitkomsten over de controles te raadplegen?

e) Indien geen controles hebben plaatsgevonden: waarom niet?

f) Wat overweegt u te doen om tot naleving van de bepaling te komen?

2. Artikel 8 van bovengenoemd koninklijk besluit bevat bepalingen over het regelmatig publiceren van de lijst van merken van houtpellets in overeenstemming met het koninklijk besluit en de lijst van verkooppunten van de houtpellets op de website van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu.

a) Worden dergelijke lijsten gepubliceerd op de hierboven genoemde website?

b) Zo ja, waar zijn deze lijsten op de website terug te vinden en hoe vaak worden deze lijsten gepubliceerd?

c) Zo neen, waarom niet?

d) Wat overweegt u te doen om tot naleving van de bepaling te komen?

3. Bijlage 1 van het koninklijk besluit van 5 april 2011 stelt eisen aan de oorsprong van hout door middel van het FSC-keurmerk en/of PEFC-keurmerk. Mits de doelstellingen die door het FSC-keurmerk en/of PEFC-keurmerk voor duurzaam bosbeheer gelijkwaardig zijn en worden gerespecteerd kan een ander label aan het hout worden toegekend.

a) Hoeveel procent van de houtpellets heeft op dit moment een FSC-keurmerk, PEFC-keurmerk en/of label van soortgelijke aard en voldoet aan de in Bijlage 1 gestelde eisen voor oorsprong en samenstelling?

b) Hoeveel procent van de houtpellets bevat het etiket van kwaliteit dat voldoet aan de in artikel 4 van het koninklijk besluit van 5 april 2011 gestelde eisen?

**DO 2012201313830**

**Question n° 479 de monsieur le député Frank Wilrycx du 15 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre:**

*Contrôles frontaliers. - Abus de la réglementation sur le cabotage.*

Chez nos voisins du Nord, des dizaines de chauffeurs de poids lourds ont récemment été verbalisés pour avoir effectué plus de trois transports successifs sur le territoire néerlandais, ce que la réglementation sur le cabotage interdit. Cette réglementation européenne a pour but de préserver le travail des entreprises de transport de l'État membre.

Les règles de cabotage sont pourtant faciles à contourner dans les zones frontalières où le chauffeur passe la frontière pour un petit transport pendant quelques heures et revient lorsqu'une nouvelle période de référence pour le cabotage autorisé est entamée.

Le cabotage relève du champ d'application du règlement européen (CE) n° 1072/2009 du Parlement européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant des règles communes pour l'accès au marché du transport international de marchandises par route, plus exactement les articles 8 et 9 entrés en vigueur le 14 mai 2010. En résumé, les dispositions prévoient que le cabotage n'est autorisé en Belgique qu'à la suite d'un transport international; que maximum trois transports de cabotage consécutifs à ce transport international sont autorisés sur le territoire belge; que ces transports doivent avoir lieu dans un délai de sept jours à partir du dernier déchargement effectué au cours de l'opération de transport international et à la condition que le véhicule soit vide avant d'entamer un transport de cabotage. Ces mesures ne s'appliquent pas aux entreprises de transport établies sur le territoire des Pays-Bas et du Grand-Duché du Luxembourg (Benelux).

L'an passé, vous avez indiqué que vous définiriez une politique de contrôle spécifique. J'aimerais savoir où en est le dossier pour l'instant et connaître les chiffres pertinents pour notre pays.

1. a) Des contrôles plus ciblés que par le passé sont-ils déjà réalisés?
- b) En quoi les contrôles ont-ils été améliorés?
2. a) Combien de cas d'abus de cabotage sont-ils constatés lors des contrôles frontaliers?

**DO 2012201313830**

**Vraag nr. 479 van de heer volksvertegenwoordiger Frank Wilrycx van 15 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister:**

*Grenscontroles. - Cabotagemisbruik.*

Bij onze Noorderburen werden onlangs tientallen vrachtwagenchauffeurs bekeurd omdat ze in Nederland meer dan drie ritten achter elkaar hebben uitgevoerd. Dat is immers niet toegestaan omwille van de heersende cabotageregulering. Deze EU-regel is bedoeld om te voorkomen dat werk van transportondernemingen uit eigen land wordt weggekaapt.

Nochtans worden de cabotageregels gemakkelijk misbruikt in grenszones waarbij de chauffeur een paar uren de grens overrijdt voor een kleine vracht en dan terugkeert wanneer een nieuwe referentieperiode voor toegelaten cabotage begint te lopen.

Cabotage valt rechtstreeks onder de toepassing van de bepalingen van de Europese Verordening (EG) nr. 1072/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2009 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels voor toegang tot de markt voor internationaal goederenvervoer over de weg, meer bepaald van de artikelen 8 en 9 die op 14 mei 2010 van toepassing geworden zijn. Samengevat bepalen de regels dat cabotage in België slechts toegelaten is aansluitend op een internationaal transport; dat maximum drie cabotagetransporten op het Belgisch grondgebied toegelaten zijn na dit internationaal transport; dat deze transporten moeten plaatsvinden binnen een periode van zeven kalenderdagen te rekenen vanaf de laatste lossing in het raam van het internationaal transport en op voorwaarde dat het voertuig volledig gelost is vóór een cabotagetransport aan te vatten. Deze maatregelen zijn niet van toepassing op de vervoerondernemingen die gevestigd zijn op het grondgebied van Nederland en van het Groothertogdom Luxemburg (Benelux).

Verleden jaar gaf u aan volop bezig te zijn met het ontwikkelen van een specifieke aanpak voor controle. Graag verneem ik een stand van zaken, alsook relevante cijfers voor ons land.

1. a) Worden er reeds meer doelgerichte controles uitgevoerd dan in het verleden?
- b) Op welke manier is dit verbeterd?
2. a) Hoeveel gevallen van cabotagemisbruik wordt bij grenscontroles vastgesteld?

b) Les contrôles restent-ils difficiles à réaliser dans le cadre de la réglementation actuelle?

3. a) Combien de procès-verbaux ont été établis l'an passé en raison du non-respect des règles de cabotage?

b) Les lettres de voiture ont-elles pu être présentées systématiquement à la demande des fonctionnaires contrôleurs?

c) Dans quels pays les véhicules en infraction étaient-ils immatriculés?

**DO 2012201313872**

**Question n° 480 de madame la députée Katrin Jadin du 17 juillet 2013 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre:**

*Le futur contrôle technique obligatoire pour les motos.*

L'Union Européenne s'apprête à rendre le contrôle technique obligatoire pour les motos, mesure qui sera d'application dès 2016, et que nous devons donc transposer en droit belge. Les Fédérations de motards ont plutôt mal réagi à cette nouvelle.

Selon la FBMC (Fédération belge des motards en colère), toute une série de motos, plus polluantes mais également moins présentes dans la circulation, pourraient disparaître à la suite de l'instauration de ce contrôle technique.

1. a) Quels seront les critères de passage au contrôle technique de ces motos?

b) Ces caractéristiques particulières seront-elles prises en compte?

2. Les motards estiment que rien ne permet de prouver le lien entre les accidents impliquant des motos et l'état des véhicules.

Disposez-vous de chiffres concernant ce lien?

3. La FBMC estime que les problématiques des infrastructures et du mobilier urbain sont beaucoup plus urgentes à régler que celle de l'état des véhicules.

a) Quelle est votre position sur ce point?

b) Des mesures seront-elles également prises dans ces deux domaines?

b) Of is dit nog steeds moeilijk te controleren met de huidige regelgeving?

3. a) Hoeveel processen-verbaal werden verleden jaar opgesteld wegens het niet naleven van de cabotageregeling?

b) Konden de vrachtbrieven telkens voorgelegd worden op vraag van de controlerende ambtenaren?

c) In welke landen stonden de overtredende voertuigen ingeschreven?

**DO 2012201313872**

**Vraag nr. 480 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 17 juli 2013 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister:**

*Toekomstige verplichte technische keuring voor motorfietsen.*

De Europese Unie maakt zich op om de technische controle voor motorfietsen verplicht te maken. De maatregel zal van toepassing zijn vanaf 2016 en dus moeten worden omgezet in Belgisch recht. Het nieuws over de verplichte controle heeft bij de federaties van motorrijders eerder negatieve reacties uitgelokt.

Volgens de FBMC (Fédération Belge des Motards en Colère) bestaat de kans dat door de invoering van deze technische controle een groot aantal motoren van de weg zullen worden gebannen. Het zou dan gaan over voertuigen die het milieu zwaarder belasten, maar wel minder vaak in het verkeer zijn.

1. a) Op basis van welke criteria zullen deze motorfietsen moeten worden aangeboden voor een technische keuring?

b) Zal er met de voornoemde specificiteiten rekening worden gehouden?

2. Volgens de motorrijders kan niet worden bewezen dat er een verband bestaat tussen de ongevallen waarbij motorrijders zijn betrokken en de staat van het motorvoertuig.

Beschikt u over cijfers met betrekking tot dat verband?

3. De FBMC is van mening dat de problemen op het stuk van weginrichting en stadsmeubilair om dringender oplossingen vragen dan de staat van de motorvoertuigen.

a) Wat is uw standpunt dienaangaande?

b) Zullen er ook op die terreinen maatregelen worden getroffen?

**Secrétaire d'État aux Affaires sociales, aux Familles et aux Personnes handicapées, chargé des Risques professionnels, et secrétaire d'État à la Politique scientifique, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique**

**DO 2012201313397**

**Question n° 280 de madame la députée Nadia Sminate du 02 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État aux Affaires sociales, aux Familles et aux Personnes handicapées, chargé des Risques professionnels, et secrétaire d'État à la Politique scientifique, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*Créances en souffrance dans le secteur de l'assurance maladie obligatoire (indemnités).*

Une bonne gestion de l'argent public suppose une politique efficace de récupération de montants versés indûment.

1. Pourriez-vous en ce qui concerne l'assurance maladie obligatoire, secteur soins de santé, me fournir un aperçu (par organisme assureur):

a) du montant des créances en souffrance au 1er janvier des années 2008 à 2013;

b) de la part de ce montant à récupérer auprès d'un débiteur résidant à l'étranger? Pourriez-vous me fournir le montant par pays au 1er janvier des années 2008 à 2013?

2. Pourriez-vous également, si possible, faire la distinction (pour les questions 1 et 2) entre les montants à récupérer après un constat de fraude et les montants relatifs à des récupérations "ordinaires"?

**DO 2012201313398**

**Question n° 281 de madame la députée Miranda Van Eetvelde du 02 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État aux Affaires sociales, aux Familles et aux Personnes handicapées, chargé des Risques professionnels, et secrétaire d'État à la Politique scientifique, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*Créances en souffrance dans le secteur des allocations familiales.*

Une bonne gestion de l'argent public suppose une politique efficace de récupération de montants versés indûment.

**Staatssecretaris voor Sociale Zaken, Gezinnen en Personen met een handicap, belast met Beroepsrisico's, en staatssecretaris voor Wetenschapsbeleid, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid**

**DO 2012201313397**

**Vraag nr. 280 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nadia Sminate van 02 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Sociale Zaken, Gezinnen en Personen met een handicap, belast met Beroepsrisico's, en staatssecretaris voor Wetenschapsbeleid, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*Openstaande schuldvorderingen in de sector van de verplichte ziekteverzekering (uitkeringen).*

Een goed beheer van overheids gelden veronderstelt een efficiënt invorderingsbeleid van de bedragen die ten onrechte werden uitbetaald.

1. Kan u voor de verplichte ziekteverzekering, sector geneeskundige verzorging (per verzekeringsinstelling) een overzicht geven van:

a) het openstaande schuldsaldo per 1 januari voor de periode van 2008 tot en met 2013;

b) het gedeelte van het bedrag dat ingevorderd wordt bij een schuldenaar die in het buitenland verblijft. Hierbij graag het saldo per land per januari voor de periode van 2008 tot en met 2013.

2. Indien mogelijk, graag ook een opsplitsing (zowel voor vraag 1 als 2) tussen de bedragen die ingevorderd worden omdat er fraude werd vastgesteld versus de "gewone" terugvorderingen.

**DO 2012201313398**

**Vraag nr. 281 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Miranda Van Eetvelde van 02 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Sociale Zaken, Gezinnen en Personen met een handicap, belast met Beroepsrisico's, en staatssecretaris voor Wetenschapsbeleid, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*Openstaande schuldvorderingen in de sector van de gezinsbijslagen.*

Een goed beheer van overheids gelden veronderstelt een efficiënt invorderingsbeleid van de bedragen die ten onrechte werden uitbetaald.

1. Pourriez-vous, en ce qui concerne le secteur des allocations familiales, me fournir un aperçu (par organisme de paiement):

a) du montant des créances en souffrance au 1er janvier des années 2008 à 2013;

b) de la part de ce montant à récupérer auprès d'un débiteur résidant à l'étranger? Pourriez-vous me fournir le montant par pays au 1er janvier des années 2008 à 2013?

2. Pourriez-vous également, si possible, faire la distinction (pour les questions 1. a) et 1. b)) entre les montants à récupérer après un constat de fraude et les montants relatifs à des récupérations "ordinaires"?

#### DO 2012201313435

**Question n° 282 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 03 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État aux Affaires sociales, aux Familles et aux Personnes handicapées, chargé des Risques professionnels, et secrétaire d'État à la Politique scientifique, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*Services publics fédéraux. - Procédures judiciaires contre d'autres administrations.*

Les services publics fédéraux sont souvent partie dans des procédures judiciaires contre d'autres administrations, comme les communes, les provinces, les intercommunales, les Régions et les Communautés, etc.

1. Dans combien de procédures judiciaires votre administration a-t-elle été impliquée au cours des cinq dernières années, par année et selon qu'il s'agissait de litiges avec une commune, une province, une Région, une Communauté, une intercommunale, un autre service public fédéral ou une autre institution?

2. a) De quelle nature sont la majorité de ces procédures?

b) Sur quoi portent-elles?

3. À combien s'élevaient les coûts liés à ces procédures? Pourriez-vous me fournir ces chiffres par année, pour les cinq dernières années et en fonction de la nature des coûts?

4. De quelle manière votre administration s'efforce-t-elle d'éviter d'onéreux frais de procédure?

1. Kan u voor de sector van de gezinsbijslagen (per uitbetalingsinstelling) een overzicht geven van:

a) het openstaande schuldsaldo per 1 januari voor de periode van 2008 tot en met 2013;

b) het gedeelte van het bedrag dat ingevorderd wordt bij een schuldenaar die in het buitenland verblijft? Hierbij graag het saldo per land per januari voor de periode van 2008 tot en met 2013.

2. Indien mogelijk, graag ook een opsplitsing (zowel voor vraag 1. a) als 1. b) tussen de bedragen die ingevorderd worden omdat er fraude werd vastgesteld versus de "gewone" terugvorderingen.

#### DO 2012201313435

**Vraag nr. 282 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 03 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Sociale Zaken, Gezinnen en Personen met een handicap, belast met Beroepsrisico's, en staatssecretaris voor Wetenschapsbeleid, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*Federale overheidsdiensten. - Gerechtelijke procedures tegen andere overheden.*

De federale overheidsdiensten zijn dikwijls betrokken partij in gerechtelijke procedures tegen andere overheden, zoals de gemeenten, provincies, intercommunales, Gewesten en Gemeenschappen, enzovoort.

1. Kan u meedelen in hoeveel gerechtelijke procedures uw administratie betrokken was, opgesplitst voor de jongste vijf jaar, en opgesplitst al naargelang het ging om een geschil met een gemeente, provincie, Gewest, Gemeenschap, intercommunale, andere federale overheidsdienst of andere instelling?

2. a) Wat is de aard van het overgrote deel van deze procedures?

b) Op wat hebben ze betrekking?

3. Wat waren de kosten die hieraan verbonden waren, opgesplitst naargelang de aard van de kost, en opgesplitst voor de jongste vijf jaar?

4. Op welke manier tracht uw administratie dure proceskosten te vermijden?



**DO 2012201313520**

**Question n° 283 de madame la députée Nadia Sminate du 05 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État aux Affaires sociales, aux Familles et aux Personnes handicapées, chargé des Risques professionnels, et secrétaire d'État à la Politique scientifique, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*État d'avancement de la réforme du régime des personnes handicapées (QO19032).*

Les résultats d'une étude réalisée par l'université d'Anvers révéleraient qu'un tiers des personnes handicapées reportent des traitements médicaux, en raison de problèmes financiers. La proportion atteindrait les 50 % parmi les personnes les plus autonomes.

Souvent, les personnes handicapées doivent se débrouiller avec un revenu extrêmement faible. Le régime actuel d'allocations pour personnes handicapées, n'est pour l'essentiel de ce groupe cible, manifestement plus adapté à leurs besoins. L'étude précitée en apporte la dramatique démonstration.

Vous avez au début de la législature annoncé une vaste réforme de la réglementation concernant les personnes handicapées et avez pour ce faire, consulté les différents acteurs du secteur.

Pouvez-vous dresser un état des lieux de l'avancement de cette réforme qui doit aboutir à une réglementation plus adéquate pour les personnes handicapées?

**DO 2012201313521**

**Question n° 284 de madame la députée Miranda Van Eetvelde du 05 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État aux Affaires sociales, aux Familles et aux Personnes handicapées, chargé des Risques professionnels, et secrétaire d'État à la Politique scientifique, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*Prime scolaire fédérale (QO 17153).*

La suppression de la prime scolaire fédérale versée durant l'été aux familles avec enfants figurait parmi les pistes d'économie possibles citées lors du dernier contrôle budgétaire. En fonction de l'âge de l'enfant, le montant de cette prime varie entre 27,6 et 110,42 euros.

Le contrôle budgétaire est à présent terminé.

1. a) La suppression de la prime scolaire fédérale a-t-elle été effectivement l'une des idées mises sur la table à l'occasion des négociations du contrôle budgétaire?

**DO 2012201313520**

**Vraag nr. 283 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nadia Sminate van 05 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Sociale Zaken, Gezinnen en Personen met een handicap, belast met Beroepsrisico's, en staatssecretaris voor Wetenschapsbeleid, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*Voortgang van de hervorming van het stelsel voor de personen met een handicap (MV 19032).*

Uit een onderzoek van de Universiteit Antwerpen zou blijken dat, omwille van financiële problemen, een derde van alle personen met een handicap, gezondheidszorgen uitstelt. Bij diegenen die nog het meest zelfredzaamheid aan de dag kunnen leggen zou dat aantal zelfs oplopen tot de helft.

Personen met een handicap moeten het vaak met een zeer laag inkomen rooien. Het systeem van uitkeringen voor personen met een handicap zoals het vandaag bestaat, beantwoordt voor het gros van de doelgroep, duidelijk niet meer aan hun noden. De hierboven genoemde studie toont zulks op dramatische wijze aan.

Bij de aanvang van de legislatuur kondigde u een grondige hervorming aan van de regelgeving voor personen met een handicap. U consulteerde daartoe alle actoren uit de sector.

Kan u een stand van zaken geven van het hervormings-traject dat moeten leiden tot een betere regelgeving voor personen met een handicap?

**DO 2012201313521**

**Vraag nr. 284 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Miranda Van Eetvelde van 05 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Sociale Zaken, Gezinnen en Personen met een handicap, belast met Beroepsrisico's, en staatssecretaris voor Wetenschapsbeleid, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*De federale schoolpremie (MV 17153).*

Tijdens de meest recente begrotingscontrole was één van de mogelijke besparingspistes de afschaffing van de federale schoolpremie, die gezinnen met kinderen in de zomer uitbetaald krijgen. De premie varieert van 27,6 euro tot 110,42 euro, afhankelijk van de leeftijd.

De begrotingscontrole is nu afgerond.

1. a) Lag de piste van de afschaffing van de federale schoolpremie effectief op de onderhandelingstafel tijdens de begrotingscontrole?

b) Quelle décision a finalement été prise sur la question?  
2. a) Quel est l'avenir de cette prime après la régionalisation des allocations familiales?

b) Fera-t-elle partie des compétences transférées ou demeurera-t-elle fédérale?

c) Si elle demeure fédérale, la mesure sera-t-elle revue ou supprimée?

3. a) Quel est, par Région, le coût de cette mesure?

b) En cas de régionalisation, l'intégralité du budget y afférent sera-t-il transféré?

#### DO 2012201313541

**Question n° 285 de monsieur le député Peter Logghe du 05 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État aux Affaires sociales, aux Familles et aux Personnes handicapées, chargé des Risques professionnels, et secrétaire d'État à la Politique scientifique, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*Évolution du nombre d'accidents de travail.*

Tout événement peut comporter une dimension tragique. C'est ce que j'ai pensé à propos de ce jeune acrobate français du Cirque du Soleil qui a fait une chute mortelle. Sa mère est décédée sur la route vers l'hôpital. La consternation parmi les collaborateurs est telle que les spectacles ont été temporairement suspendus. En Belgique aussi, des accidents du travail se produisent chaque mois, se soldant par un décès ou entraînant des lésions définitives. Observe-t-on une évolution concernant le niveau des primes? J'ai le sentiment que les coûts totaux des accidents du travail se réduisent parce que les accidents du travail sont moins nombreux. Cette impression se confirme-t-elle?

1. a) Pouvez-vous, au moyen de chiffres, illustrer la fluctuation du nombre d'accidents du travail depuis 5-6 ans?

b) Existe-t-il des chiffres annuels pour la période de 2008 à ce jour?

2. Pouvez-vous établir une distinction entre les accidents du travail déclarés selon qu'il s'agisse d'accidents mortels, d'accidents ayant entraîné des lésions permanentes ou d'accidents n'ayant entraîné que des lésions temporaires?

3. a) Pouvez-vous indiquer quels sont les 10 secteurs les plus concernés?

b) Je me souviens que, dans ma jeunesse, c'était dans les secteurs de la toiture, du transport par camion, etc. que l'on rencontrait les professions les plus dangereuses. Est-ce toujours le cas?

b) Wat werd hieromtrent uiteindelijk beslist?

2. a) Wat zal er gebeuren met de federale schoolpremie na de regionalisering van de gezinsbijslagen?

b) Zal deze mee worden overgeheveld of blijft deze federaal?

c) Indien deze federaal blijft, zal de maatregel nog worden aangepast of afgeschaft?

3. a) Wat is de kostprijs van de maatregel, graag opgesplitst per Gewest?

b) Zal het budget hiervan in geval van regionalisering integraal worden overgeheveld?

#### DO 2012201313541

**Vraag nr. 285 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Logghe van 05 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Sociale Zaken, Gezinnen en Personen met een handicap, belast met Beroepsrisico's, en staatssecretaris voor Wetenschapsbeleid, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*Evolutie van het aantal arbeidsongevallen.*

Elk verhaal heeft zijn eigen tragedie natuurlijk. Ik moest eraan denken toen ik las over die jonge Franse acrobate van de Cirque du Soleil die een dodelijke val maakte. De moeder van twee overleed op weg naar het ziekenhuis, de verslagenheid bij de medewerkers van Cirque du Soleil is dusdanig groot dat de shows voorlopig opgeschort zijn. Ook in België gebeuren elke maand arbeidsongevallen, de ene dodelijk, de andere met blijvende letsels tot gevolg. De vraag is of er evolutie te merken is op het vlak van het niveau van de premies. Ik heb de indruk dat de kostprijs voor arbeidsongevallen in zijn totaliteit afneemt, omdat er zich minder arbeidsongevallen voordoen. Maar klopt die perceptie ook?

1. a) Kunt u cijfermatig aangeven in welke mate het aantal arbeidsongevallen de jongste 5-6 jaar fluctueert?

b) Zijn er jaarlijkse cijfergegevens van 2008 tot en met vandaag?

2. Kunt u een opdeling voorzien van de aangegeven, geregistreerde arbeidsongevallen in dodelijke arbeidsongevallen, arbeidsongevallen met blijvende en arbeidsongevallen met enkel tijdelijke letsels?

3. a) Is het eveneens mogelijk een top 10 te voorzien van de meest getroffen sectoren?

b) Uit mijn jonge jaren herinner ik mij dat dakwerken, vrachtwagenbestuurders en dergelijke tot de meest gevaarlijke beroepen behoorden. Is dat nog zo?

4. Combien de jours d'incapacité de travail entraînent chaque année les accidents du travail: disposez-vous de chiffres pour les années concernées?

5. Quel est le coût total et annuel des accidents du travail; exist-t-il un calcul du coût total sur le territoire de 2008 à ce jour?

6. Est-il possible de répartir aussi les chiffres sur une base régionale?

**DO 2012201313626**

**Question n° 286 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 08 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État aux Affaires sociales, aux Familles et aux Personnes handicapées, chargé des Risques professionnels, et secrétaire d'État à la Politique scientifique, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*Fonds des accidents du travail. - Illégaux. - Dossiers.*

Même en séjour illégal dans notre pays, les victimes d'un accident du travail peuvent s'adresser au Fonds des Accidents du Travail (FAT). Le traitement du dossier n'est en effet pas subordonné au critère de séjour légal dans notre pays.

1. Pouvez-vous me communiquer, par Région, le nombre de dossiers de ce type traités au cours des trois dernières années par le FAT?

2. Quels montants ont été versés par Région à des illégaux victimes d'un accident du travail au cours des trois dernières années?

3. a) Ces montants sont-ils récupérés auprès des employeurs?

b) Dans l'affirmative, dans combien de cas l'ont-ils été au cours des trois dernières années?

c) Quel montant total a été récupéré?

d) A combien se montent les interventions en définitive irrécupérables?

4. Hoeveel dagen werkverlet worden jaarlijks ten gevolge van arbeidsongevallen geregistreerd: hebt u cijfers over dezelfde betrokken jaren?

5. Wat is de kostprijs van de arbeidsongevallen in totaliteit en per jaar: bestaat er een berekening van de totale kostprijs op het grondgebied, en dit van 2008 tot en met vandaag?

6. Bestaat de mogelijkheid om de cijfers ook regionaal opgedeeld te krijgen?

**DO 2012201313626**

**Vraag nr. 286 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 08 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Sociale Zaken, Gezinnen en Personen met een handicap, belast met Beroepsrisico's, en staatssecretaris voor Wetenschapsbeleid, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*Fonds voor Arbeidsongevallen. - Illegalen. - Dossiers.*

Personen die illegaal in ons land zijn kunnen, bij een arbeidsongeval, desalniettemin een beroep doen op het Fonds voor Arbeidsongevallen (FAO). Het legaal in ons land verblijven is immers geen voorwaarde om het dossier te laten behandelen.

1. Kan u meedelen hoeveel van dergelijke dossiers het FAO de jongste drie jaar heeft behandeld, opgesplitst per Gewest?

2. Welke bedragen werden er de jongste drie jaar uitgekeerd aan illegalen die een arbeidsongeval hadden, opgesplitst per Gewest?

3. a) Worden deze sommen teruggevorderd bij de werkgevers?

b) Zo ja, in hoeveel gevallen was dit de voorbije drie jaar het geval?

c) Wat is de totale som dat werd teruggevorderd?

d) Hoeveel is uiteindelijk oninvorderbaar gebleken?

**DO 2012201313665**

**Question n° 287 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 10 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État aux Affaires sociales, aux Familles et aux Personnes handicapées, chargé des Risques professionnels, et secrétaire d'État à la Politique scientifique, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*Les rémunérations ou indemnités supplémentaires perçues par les délégués syndicaux dans les comités de gestion et autres conseils/commissions.*

Au sein de la plupart des services publics fédéraux (SPF), des services publics de programmation (SPP) et des parastataux fonctionnent toute une série de conseils consultatifs, de comités (de gestion), de commissions, etc. - dans lesquels siègent également des représentants des syndicats.

Pourriez-vous me fournir les précisions suivantes pour tous les départements et, le cas échéant, parastataux relevant de votre compétence:

1. Quels conseils, commissions, comités de gestion ou autres organes des SPF, SPP ou parastataux relevant de votre compétence prévoient une représentation des syndicats?

2. Pourriez-vous préciser pour chacun de ces organes:

- a) la composition de ces organes;
- b) la fréquence des réunions au cours des années 2010, 2011 et 2012;
- c) les indemnités versées aux membres de ces organes;
- d) les autres avantages matériels ou pécuniaires liés à la présence dans ces organes?

**DO 2012201313717**

**Question n° 288 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 11 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État aux Affaires sociales, aux Familles et aux Personnes handicapées, chargé des Risques professionnels, et secrétaire d'État à la Politique scientifique, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*Violences commises à l'égard d'inspecteurs sociaux.*

Il y a quelques années, la ministre de la Justice de l'époque avait envoyé aux auditorats du travail une circulaire sur le traitement des infractions sociales. Cette circulaire requiert des poursuites judiciaires systématiques dans cinq cas, dont notamment la menace ou l'agression d'inspecteurs sociaux.

**DO 2012201313665**

**Vraag nr. 287 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 10 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Sociale Zaken, Gezinnen en Personen met een handicap, belast met Beroepsrisico's, en staatssecretaris voor Wetenschapsbeleid, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*De extra bezoldigingen of vergoedingen van vakbondsafgevaardigden in beheerscomités en andere raden/commissies.*

Binnen de meeste federale overheidsinstellingen (FOD's), programmatorische overheidsdiensten (POD's) en parastatalen zijn allerhande adviesraden, (beheers-)comités, commissies, enzovoort werkzaam waar ook afgevaardigden van de vakbonden in zetelen.

Kan u voor alle departementen en eventuele parastatalen die onder uw bevoegdheid vallen volgende gegevens meedelen:

1. In welke raden, commissies, beheerscomités, of andere organen, van de FOD's, POD's of parastatalen waarvoor u bevoegd bent, is de aanwezigheid van de vakbonden vastgelegd?

2. Kan u, voor elk van deze organen, telkens opgave doen van:

- a) de samenstelling van deze organen;
- b) de frequentie van vergaderen in 2010, 2011 en 2012;
- c) welke vergoedingen er worden betaald aan de leden van deze organen;
- d) welke andere materiële of geldelijke voordelen er verbonden zijn aan het lidmaatschap van deze organen?

**DO 2012201313717**

**Vraag nr. 288 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 11 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Sociale Zaken, Gezinnen en Personen met een handicap, belast met Beroepsrisico's, en staatssecretaris voor Wetenschapsbeleid, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*Geweld gepleegd ten aanzien van sociale inspecteurs.*

Een aantal jaar geleden stuurde de toenmalige minister van Justitie, een omzendbrief naar de arbeidsauditoraten in verband met de behandeling van sociale misdrijven. De omzendbrief eiste systematische gerechtelijke vervolging in vijf gevallen, waaronder de bedreiging of aanval op sociale inspecteurs.

1. Combien de cas de 'menace' ou d' 'agression' ont été signalés au cours des trois dernières années dans les services d'inspection qui relèvent de votre autorité, par service d'inspection et par Région?

2. Dans combien de cas une plainte a-t-elle effectivement été déposée par les inspecteurs auprès des services de police?

3. Combien de plaintes ont entraîné la condamnation des auteurs?

**DO 2012201313759**

**Question n° 289 de madame la députée Cathy Coudyser du 12 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État aux Affaires sociales, aux Familles et aux Personnes handicapées, chargé des Risques professionnels, et secrétaire d'État à la Politique scientifique, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*Centre d'études et de documentation guerre et société contemporaine. - Recettes.*

Pourriez-vous me fournir les précisions suivantes pour les années 2008, 2009, 2010, 2011 et 2012:

1. A combien s'élèvent les recettes totales en euro? Quel pourcentage du montant total des recettes provient:

- a) de la dotation fédérale;
- b) de la subsidiation de projets;
- c) des recettes propres;
- d) des subsides de fonctionnement provenant d'autres autorités ou institutions.

2. Pourriez-vous fournir un aperçu des recettes provenant de subsides de fonctionnement d'autres autorités ou institutions:

- a) avec mention de l'autorité ou de l'institution concernée;
- b) avec mention de l'objectif du subside accordé;
- c) avec mention des conventions existantes?

3. a) Pour ce qui est des recettes propres, quelles activités génèrent les recettes propres de l'institution?

b) Pouvez-vous fournir un aperçu des recettes générées par chaque activité?

4. Quel montant des recettes totales est affecté aux moyens de fonctionnement de l'institution?

5. En ce qui concerne la partie des recettes totales provenant de la subsidiation de projets:

a) Combien de projets sont financés par le biais de subsides?

1. Hoeveel gevallen van "bedreiging" of "aanval" werden er de voorbije drie jaar gesignaleerd bij de inspectiediensten die onder uw bevoegdheid vallen, opgesplitst per inspectiedienst en per Gewest?

2. In hoeveel gevallen werd er ook effectief door de inspecteurs klacht ingediend bij de politiediensten?

3. Hoeveel klachten hebben uiteindelijk als gevolg gehad dat de daders werden veroordeeld?

**DO 2012201313759**

**Vraag nr. 289 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Cathy Coudyser van 12 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Sociale Zaken, Gezinnen en Personen met een handicap, belast met Beroepsrisico's, en staatssecretaris voor Wetenschapsbeleid, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*Studie- en Documentatiecentrum Oorlog en Hedendaagse Maatschappij. - Inkomsten.*

De volgende vragen gelden telkens voor de jaren 2008, 2009, 2010, 2011 en 2012:

1. Hoeveel bedragen de totale inkomsten in euro? Graag met uitsplitsing voor de proporties die afkomstig zijn van:

- a) de federale dotatie;
- b) projectsubsidies;
- c) de eigen inkomsten;
- d) werkingssubsidies van andere overheden of instellingen.

2. Kunt u een overzicht geven over de inkomsten die als werkingssubsidies van andere overheden of instellingen komen:

- a) met vermelding wie de subsidiërende overheid of instelling is;
- b) met vermelding van het doel van de subsidie;
- c) met vermelding van bestaande convenanten?

3. a) Wat betreft de eigen inkomsten, welke activiteiten creëren de eigen inkomsten van de instelling?

b) Kunt u per activiteit een overzicht van de gegeneerde inkomsten geven?

4. Wat is het bedrag dat uit de totale inkomsten besteed wordt voor de werkingmiddelen van de instelling?

5. Betreffende de proportie van de totale inkomsten die afkomstig zijn uit de projectsubsidies:

a) Hoeveel projecten worden gefinancierd door projectsubsidies?

- b) Pourriez-vous fournir une liste des noms des projets en question?
- c) Pourriez-vous fournir, par projet, un aperçu des dispensateurs des subsides?
- d) Pourriez-vous à chaque fois indiquer le montant des subsides accordés?

**DO 2012201313760**

**Question n° 290 de madame la députée Cathy Coudyser du 12 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État aux Affaires sociales, aux Familles et aux Personnes handicapées, chargé des Risques professionnels, et secrétaire d'État à la Politique scientifique, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*Observatoire Royal de Belgique. - Recettes.*

Pourriez-vous me fournir les précisions suivantes pour les années 2008, 2009, 2010, 2011 et 2012:

1. A combien s'élèvent les recettes totales en euro? Quel pourcentage du montant total des recettes provient:
  - a) de la dotation fédérale;
  - b) de la subsidiation de projets;
  - c) des recettes propres;
  - d) des subsides de fonctionnement provenant d'autres autorités ou institutions.
2. Pourriez-vous fournir un aperçu des recettes provenant de subsides de fonctionnement d'autres autorités ou institutions:
  - a) avec mention de l'autorité ou de l'institution concernée;
  - b) avec mention de l'objectif du subside accordé;
  - c) avec mention des conventions existantes?
3. a) Pour ce qui est des recettes propres, quelles activités génèrent les recettes propres de l'institution?
  - b) Pouvez-vous fournir un aperçu des recettes générées par chaque activité?
4. Quel montant des recettes totales est affecté aux moyens de fonctionnement de l'institution?
5. En ce qui concerne la partie des recettes totales provenant de la subsidiation de projets:
  - a) Combien de projets sont financés par le biais de subsides?
  - b) Pourriez-vous fournir une liste des noms des projets en question?
  - c) Pourriez-vous fournir, par projet, un aperçu des dispensateurs des subsides?

- b) Kunt u een lijst meedelen met de namen van de projecten in kwestie?
- c) Kunt u een overzicht geven van de verstrekkers van projectsubsidies, per project?
- d) Kunt u telkens het toegekende subsidiebedrag vermelden?

**DO 2012201313760**

**Vraag nr. 290 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Cathy Coudyser van 12 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Sociale Zaken, Gezinnen en Personen met een handicap, belast met Beroepsrisico's, en staatssecretaris voor Wetenschapsbeleid, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*Koninklijke Sterrenwacht van België. - Inkomsten.*

De volgende vragen gelden telkens voor de jaren 2008, 2009, 2010, 2011 en 2012:

1. Hoeveel bedragen de totale inkomsten in euro? Graag met uitsplitsing voor de proporties die afkomstig zijn van:
  - a) de federale dotatie;
  - b) projectsubsidies;
  - c) de eigen inkomsten;
  - d) werkingssubsidies van andere overheden of instellingen.
2. Kunt u een overzicht geven over de inkomsten die als werkingssubsidies van andere overheden of instellingen komen:
  - a) met vermelding wie de subsidiërende overheid of instelling is;
  - b) met vermelding van het doel van de subsidie;
  - c) met vermelding van bestaande convenanten?
3. a) Wat betreft de eigen inkomsten, welke activiteiten creëren de eigen inkomsten van de instelling?
  - b) Kunt u per activiteit een overzicht van de gegeneerde inkomsten geven?
4. Wat is het bedrag dat uit de totale inkomsten besteed wordt voor de werkingmiddelen van de instelling?
5. Betreffende de proportie van de totale inkomsten die afkomstig zijn uit de projectsubsidies:
  - a) Hoeveel projecten worden gefinancierd door projectsubsidies?
  - b) Kunt u een lijst meedelen met de namen van de projecten in kwestie?
  - c) Kunt u een overzicht geven van de verstrekkers van projectsubsidies, per project?

d) Pourriez-vous à chaque fois indiquer le montant des subsides accordés?

**DO 2012201313761**

**Question n° 291 de madame la députée Cathy Coudyser du 12 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État aux Affaires sociales, aux Familles et aux Personnes handicapées, chargé des Risques professionnels, et secrétaire d'État à la Politique scientifique, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*Archives générales du Royaume. - Recettes.*

Pourriez-vous me fournir les précisions suivantes pour les années 2008, 2009, 2010, 2011 et 2012:

1. A combien s'élèvent les recettes totales en euro? Quel pourcentage du montant total des recettes provient:

- a) de la dotation fédérale;
- b) de la subsidiation de projets;
- c) des recettes propres;
- d) des subsides de fonctionnement provenant d'autres autorités ou institutions.

2. Pourriez-vous fournir un aperçu des recettes provenant de subsides de fonctionnement d'autres autorités ou institutions:

- a) avec mention de l'autorité ou de l'institution concernée;
- b) avec mention de l'objectif du subside accordé;
- c) avec mention des conventions existantes?

3. a) Pour ce qui est des recettes propres, quelles activités génèrent les recettes propres de l'institution?

b) Pouvez-vous fournir un aperçu des recettes générées par chaque activité?

4. Quel montant des recettes totales est affecté aux moyens de fonctionnement de l'institution?

5. En ce qui concerne la partie des recettes totales provenant de la subsidiation de projets:

a) Combien de projets sont financés par le biais de subsides?

b) Pourriez-vous fournir une liste des noms des projets en question?

c) Pourriez-vous fournir, par projet, un aperçu des dispensateurs des subsides?

d) Pourriez-vous à chaque fois indiquer le montant des subsides accordés?

d) Kunt u telkens het toegekende subsidiebedrag vermelden?

**DO 2012201313761**

**Vraag nr. 291 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Cathy Coudyser van 12 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Sociale Zaken, Gezinnen en Personen met een handicap, belast met Beroepsrisico's, en staatssecretaris voor Wetenschapsbeleid, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*Algemeen Rijksarchief. - Inkomsten.*

De volgende vragen gelden telkens voor de jaren 2008, 2009, 2010, 2011 en 2012:

1. Hoeveel bedragen de totale inkomsten in euro? Graag met uitsplitsing voor de proporties die afkomstig zijn van:

- a) de federale dotatie;
- b) projectsubsidies;
- c) de eigen inkomsten;
- d) werkingssubsidies van andere overheden of instellingen.

2. Kunt u een overzicht geven over de inkomsten die als werkingssubsidies van andere overheden of instellingen komen:

- a) met vermelding wie de subsidiërende overheid of instelling is;
- b) met vermelding van het doel van de subsidie;
- c) met vermelding van bestaande convenanten?

3. a) Wat betreft de eigen inkomsten, welke activiteiten creëren de eigen inkomsten van de instelling?

b) Kunt u per activiteit een overzicht van de gegeneerde inkomsten geven?

4. Wat is het bedrag dat uit de totale inkomsten besteed wordt voor de werkingmiddelen van de instelling?

5. Betreffende de proportie van de totale inkomsten die afkomstig zijn uit de projectsubsidies:

a) Hoeveel projecten worden gefinancierd door projectsubsidies?

b) Kunt u een lijst meedelen met de namen van de projecten in kwestie?

c) Kunt u een overzicht geven van de verstrekkers van projectsubsidies, per project?

d) Kunt u telkens het toegekende subsidiebedrag vermelden?

**DO 2012201313762**

**Question n° 292 de madame la députée Cathy Coudyser du 12 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État aux Affaires sociales, aux Familles et aux Personnes handicapées, chargé des Risques professionnels, et secrétaire d'État à la Politique scientifique, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*Institut d'aéronomie spatiale de Belgique. - Recettes.*

Pourriez-vous me fournir les précisions suivantes pour les années 2008, 2009, 2010, 2011 et 2012:

1. A combien s'élèvent les recettes totales en euro? Quel pourcentage du montant total des recettes provient:

- a) de la dotation fédérale;
- b) de la subsidiation de projets;
- c) des recettes propres;
- d) des subsides de fonctionnement provenant d'autres autorités ou institutions.

2. Pourriez-vous fournir un aperçu des recettes provenant de subsides de fonctionnement d'autres autorités ou institutions:

- a) avec mention de l'autorité ou de l'institution concernée;
- b) avec mention de l'objectif du subside accordé;
- c) avec mention des conventions existantes?

3. a) Pour ce qui est des recettes propres, quelles activités génèrent les recettes propres de l'institution?

b) Pouvez-vous fournir un aperçu des recettes générées par chaque activité?

4. Quel montant des recettes totales est affecté aux moyens de fonctionnement de l'institution?

5. En ce qui concerne la partie des recettes totales provenant de la subsidiation de projets:

- a) Combien de projets sont financés par le biais de subsides?
- b) Pourriez-vous fournir une liste des noms des projets en question?
- c) Pourriez-vous fournir, par projet, un aperçu des dispensateurs des subsides?
- d) Pourriez-vous à chaque fois indiquer le montant des subsides accordés?

**DO 2012201313762**

**Vraag nr. 292 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Cathy Coudyser van 12 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Sociale Zaken, Gezinnen en Personen met een handicap, belast met Beroepsrisico's, en staatssecretaris voor Wetenschapsbeleid, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*Het Belgische Instituut voor Ruimte-Aëronomie. - Inkomsten.*

De volgende vragen gelden telkens voor de jaren 2008, 2009, 2010, 2011 en 2012:

1. Hoeveel bedragen de totale inkomsten in euro? Graag met uitsplitsing voor de proporties die afkomstig zijn van:

- a) de federale dotatie;
- b) projectsubsidies;
- c) de eigen inkomsten;
- d) werkingssubsidies van andere overheden of instellingen.

2. Kunt u een overzicht geven over de inkomsten die als werkingssubsidies van andere overheden of instellingen komen:

- a) met vermelding wie de subsidiërende overheid of instelling is;
- b) met vermelding van het doel van de subsidie;
- c) met vermelding van bestaande convenanten?

3. a) Wat betreft de eigen inkomsten, welke activiteiten creëren de eigen inkomsten van de instelling?

b) Kunt u per activiteit een overzicht van de gegeneerde inkomsten geven?

4. Wat is het bedrag dat uit de totale inkomsten besteed wordt voor de werkmiddelen van de instelling?

5. Betreffende de proportie van de totale inkomsten die afkomstig zijn uit de projectsubsidies:

- a) Hoeveel projecten worden gefinancierd door projectsubsidies?
- b) Kunt u een lijst meedelen met de namen van de projecten in kwestie?
- c) Kunt u een overzicht geven van de verstrekkers van projectsubsidies, per project?
- d) Kunt u telkens het toegekende subsidiebedrag vermelden?



**DO 2012201313763**

**Question n° 293 de madame la députée Cathy Coudyser du 12 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État aux Affaires sociales, aux Familles et aux Personnes handicapées, chargé des Risques professionnels, et secrétaire d'État à la Politique scientifique, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*Bibliothèque Royale de Belgique. - Recettes.*

Pourriez-vous me fournir les précisions suivantes pour les années 2008, 2009, 2010, 2011 et 2012:

1. A combien s'élèvent les recettes totales en euro? Quel pourcentage du montant total des recettes provient:

- a) de la dotation fédérale;
- b) de la subsidiation de projets;
- c) des recettes propres;
- d) des subsides de fonctionnement provenant d'autres autorités ou institutions.

2. Pourriez-vous fournir un aperçu des recettes provenant de subsides de fonctionnement d'autres autorités ou institutions:

- a) avec mention de l'autorité ou de l'institution concernée;
- b) avec mention de l'objectif du subside accordé;
- c) avec mention des conventions existantes?

3. a) Pour ce qui est des recettes propres, quelles activités génèrent les recettes propres de l'institution?

b) Pouvez-vous fournir un aperçu des recettes générées par chaque activité?

4. Quel montant des recettes totales est affecté aux moyens de fonctionnement de l'institution?

5. En ce qui concerne la partie des recettes totales provenant de la subsidiation de projets:

- a) Combien de projets sont financés par le biais de subsides?
- b) Pourriez-vous fournir une liste des noms des projets en question?
- c) Pourriez-vous fournir, par projet, un aperçu des dispensateurs des subsides?
- d) Pourriez-vous à chaque fois indiquer le montant des subsides accordés?

**DO 2012201313763**

**Vraag nr. 293 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Cathy Coudyser van 12 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Sociale Zaken, Gezinnen en Personen met een handicap, belast met Beroepsrisico's, en staatssecretaris voor Wetenschapsbeleid, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*Koninklijke Bibliotheek van België. - Inkomsten.*

De volgende vragen gelden telkens voor de jaren 2008, 2009, 2010, 2011 en 2012:

1. Hoeveel bedragen de totale inkomsten in euro? Graag met uitsplitsing voor de proporties die afkomstig zijn van:

- a) de federale dotatie;
- b) projectsubsidies;
- c) de eigen inkomsten;
- d) werkingssubsidies van andere overheden of instellingen.

2. Kunt u een overzicht geven over de inkomsten die als werkingssubsidies van andere overheden of instellingen komen:

- a) met vermelding wie de subsidiërende overheid of instelling is;
- b) met vermelding van het doel van de subsidie;
- c) met vermelding van bestaande convenanten?

3. a) Wat betreft de eigen inkomsten, welke activiteiten creëren de eigen inkomsten van de instelling?

b) Kunt u per activiteit een overzicht van de gegeneerde inkomsten geven?

4. Wat is het bedrag dat uit de totale inkomsten besteed wordt voor de werkmiddelen van de instelling?

5. Betreffende de proportie van de totale inkomsten die afkomstig zijn uit de projectsubsidies:

- a) Hoeveel projecten worden gefinancierd door projectsubsidies?
- b) Kunt u een lijst meedelen met de namen van de projecten in kwestie?
- c) Kunt u een overzicht geven van de verstrekkers van projectsubsidies, per project?
- d) Kunt u telkens het toegekende subsidiebedrag vermelden?

**DO 2012201313764**

**Question n° 294 de madame la députée Cathy Coudyser du 12 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État aux Affaires sociales, aux Familles et aux Personnes handicapées, chargé des Risques professionnels, et secrétaire d'État à la Politique scientifique, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*Musées Royaux des Beaux Arts de Belgique. - Recettes.*

Pourriez-vous me fournir les précisions suivantes pour les années 2008, 2009, 2010, 2011 et 2012:

1. A combien s'élèvent les recettes totales en euro? Quel pourcentage du montant total des recettes provient:

- a) de la dotation fédérale;
- b) de la subsidiation de projets;
- c) des recettes propres;
- d) des subsides de fonctionnement provenant d'autres autorités ou institutions.

2. Pourriez-vous fournir un aperçu des recettes provenant de subsides de fonctionnement d'autres autorités ou institutions:

- a) avec mention de l'autorité ou de l'institution concernée;
- b) avec mention de l'objectif du subside accordé;
- c) avec mention des conventions existantes?

3. a) Pour ce qui est des recettes propres, quelles activités génèrent les recettes propres de l'institution?

b) Pouvez-vous fournir un aperçu des recettes générées par chaque activité?

4. Quel montant des recettes totales est affecté aux moyens de fonctionnement de l'institution?

5. En ce qui concerne la partie des recettes totales provenant de la subsidiation de projets:

- a) Combien de projets sont financés par le biais de subsides?
- b) Pourriez-vous fournir une liste des noms des projets en question?
- c) Pourriez-vous fournir, par projet, un aperçu des dispensateurs des subsides?
- d) Pourriez-vous à chaque fois indiquer le montant des subsides accordés?

**DO 2012201313764**

**Vraag nr. 294 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Cathy Coudyser van 12 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Sociale Zaken, Gezinnen en Personen met een handicap, belast met Beroepsrisico's, en staatssecretaris voor Wetenschapsbeleid, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België. - Inkomsten.*

De volgende vragen gelden telkens voor de jaren 2008, 2009, 2010, 2011 en 2012:

1. Hoeveel bedragen de totale inkomsten in euro? Graag met uitsplitsing voor de proporties die afkomstig zijn van:

- a) de federale dotatie;
- b) projectsubsidies;
- c) de eigen inkomsten;
- d) werkingssubsidies van andere overheden of instellingen.

2. Kunt u een overzicht geven over de inkomsten die als werkingssubsidies van andere overheden of instellingen komen:

- a) met vermelding wie de subsidiërende overheid of instelling is;
- b) met vermelding van het doel van de subsidie;
- c) met vermelding van bestaande convenanten?

3. a) Wat betreft de eigen inkomsten, welke activiteiten creëren de eigen inkomsten van de instelling?

b) Kunt u per activiteit een overzicht van de gegeneerde inkomsten geven?

4. Wat is het bedrag dat uit de totale inkomsten besteed wordt voor de werkmiddelen van de instelling?

5. Betreffende de proportie van de totale inkomsten die afkomstig zijn uit de projectsubsidies:

- a) Hoeveel projecten worden gefinancierd door projectsubsidies?
- b) Kunt u een lijst meedelen met de namen van de projecten in kwestie?
- c) Kunt u een overzicht geven van de verstrekkers van projectsubsidies, per project?
- d) Kunt u telkens het toegekende subsidiebedrag vermelden?

**DO 2012201313765**

**Question n° 295 de madame la députée Cathy Coudyser du 12 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État aux Affaires sociales, aux Familles et aux Personnes handicapées, chargé des Risques professionnels, et secrétaire d'État à la Politique scientifique, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*Musée royal de l'Afrique centrale. - Recettes.*

Pourriez-vous me fournir les précisions suivantes pour les années 2008, 2009, 2010, 2011 et 2012:

1. A combien s'élèvent les recettes totales en euro? Quel pourcentage du montant total des recettes provient:

- a) de la dotation fédérale;
- b) de la subsidiation de projets;
- c) des recettes propres;
- d) des subsides de fonctionnement provenant d'autres autorités ou institutions.

2. Pourriez-vous fournir un aperçu des recettes provenant de subsides de fonctionnement d'autres autorités ou institutions:

- a) avec mention de l'autorité ou de l'institution concernée;
- b) avec mention de l'objectif du subside accordé;
- c) avec mention des conventions existantes?

3. a) Pour ce qui est des recettes propres, quelles activités génèrent les recettes propres de l'institution?

b) Pouvez-vous fournir un aperçu des recettes générées par chaque activité?

4. Quel montant des recettes totales est affecté aux moyens de fonctionnement de l'institution?

5. En ce qui concerne la partie des recettes totales provenant de la subsidiation de projets:

- a) Combien de projets sont financés par le biais de subsides?
- b) Pourriez-vous fournir une liste des noms des projets en question?
- c) Pourriez-vous fournir, par projet, un aperçu des dispensateurs des subsides?
- d) Pourriez-vous à chaque fois indiquer le montant des subsides accordés?

**DO 2012201313765**

**Vraag nr. 295 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Cathy Coudyser van 12 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Sociale Zaken, Gezinnen en Personen met een handicap, belast met Beroepsrisico's, en staatssecretaris voor Wetenschapsbeleid, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*Koninklijk Museum voor Midden Afrika. - Inkomsten.*

De volgende vragen gelden telkens voor de jaren 2008, 2009, 2010, 2011 en 2012:

1. Hoeveel bedragen de totale inkomsten in euro? Graag met uitsplitsing voor de proporties die afkomstig zijn van:

- a) de federale dotatie;
- b) projectsubsidies;
- c) de eigen inkomsten;
- d) werkingssubsidies van andere overheden of instellingen.

2. Kunt u een overzicht geven over de inkomsten die als werkingssubsidies van andere overheden of instellingen komen:

- a) met vermelding wie de subsidiërende overheid of instelling is;
- b) met vermelding van het doel van de subsidie;
- c) met vermelding van bestaande convenanten?

3. a) Wat betreft de eigen inkomsten, welke activiteiten creëren de eigen inkomsten van de instelling?

b) Kunt u per activiteit een overzicht van de gegeneerde inkomsten geven?

4. Wat is het bedrag dat uit de totale inkomsten besteed wordt voor de werkingmiddelen van de instelling?

5. Betreffende de proportie van de totale inkomsten die afkomstig zijn uit de projectsubsidies:

- a) Hoeveel projecten worden gefinancierd door projectsubsidies?
- b) Kunt u een lijst meedelen met de namen van de projecten in kwestie?
- c) Kunt u een overzicht geven van de verstrekkers van projectsubsidies, per project?
- d) Kunt u telkens het toegekende subsidiebedrag vermelden?

**DO 2012201313766**

**Question n° 296 de madame la députée Cathy Coudyser du 12 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État aux Affaires sociales, aux Familles et aux Personnes handicapées, chargé des Risques professionnels, et secrétaire d'État à la Politique scientifique, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*Musées Royaux d'Art et d'Histoire de Belgique. - Recettes.*

Pourriez-vous me fournir les précisions suivantes pour les années 2008, 2009, 2010, 2011 et 2012:

1. A combien s'élèvent les recettes totales en euro? Quel pourcentage du montant total des recettes provient:

- a) de la dotation fédérale;
- b) de la subsidiation de projets;
- c) des recettes propres;
- d) des subsides de fonctionnement provenant d'autres autorités ou institutions.

2. Pourriez-vous fournir un aperçu des recettes provenant de subsides de fonctionnement d'autres autorités ou institutions:

- a) avec mention de l'autorité ou de l'institution concernée;
- b) avec mention de l'objectif du subside accordé;
- c) avec mention des conventions existantes?

3. a) Pour ce qui est des recettes propres, quelles activités génèrent les recettes propres de l'institution?

b) Pouvez-vous fournir un aperçu des recettes générées par chaque activité?

4. Quel montant des recettes totales est affecté aux moyens de fonctionnement de l'institution?

5. En ce qui concerne la partie des recettes totales provenant de la subsidiation de projets:

- a) Combien de projets sont financés par le biais de subsides?
- b) Pourriez-vous fournir une liste des noms des projets en question?
- c) Pourriez-vous fournir, par projet, un aperçu des dispensateurs des subsides?
- d) Pourriez-vous à chaque fois indiquer le montant des subsides accordés?

**DO 2012201313766**

**Vraag nr. 296 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Cathy Coudyser van 12 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Sociale Zaken, Gezinnen en Personen met een handicap, belast met Beroepsrisico's, en staatssecretaris voor Wetenschapsbeleid, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis van België. - Inkomsten.*

De volgende vragen gelden telkens voor de jaren 2008, 2009, 2010, 2011 en 2012:

1. Hoeveel bedragen de totale inkomsten in euro? Graag met uitsplitsing voor de proporties die afkomstig zijn van:

- a) de federale dotatie;
- b) projectsubsidies;
- c) de eigen inkomsten;
- d) werkingssubsidies van andere overheden of instellingen.

2. Kunt u een overzicht geven over de inkomsten die als werkingssubsidies van andere overheden of instellingen komen:

- a) met vermelding wie de subsidiërende overheid of instelling is;
- b) met vermelding van het doel van de subsidie;
- c) met vermelding van bestaande convenanten?

3. a) Wat betreft de eigen inkomsten, welke activiteiten creëren de eigen inkomsten van de instelling?

b) Kunt u per activiteit een overzicht van de gegeneerde inkomsten geven?

4. Wat is het bedrag dat uit de totale inkomsten besteed wordt voor de werkmiddelen van de instelling?

5. Betreffende de proportie van de totale inkomsten die afkomstig zijn uit de projectsubsidies:

- a) Hoeveel projecten worden gefinancierd door projectsubsidies?
- b) Kunt u een lijst meedelen met de namen van de projecten in kwestie?
- c) Kunt u een overzicht geven van de verstrekkers van projectsubsidies, per project?
- d) Kunt u telkens het toegekende subsidiebedrag vermelden?

**DO 2012201313767**

**Question n° 297 de madame la députée Cathy Coudyser du 12 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État aux Affaires sociales, aux Familles et aux Personnes handicapées, chargé des Risques professionnels, et secrétaire d'État à la Politique scientifique, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*Institut Royal Météorologique de Belgique. - Recettes.*

Pourriez-vous me fournir les précisions suivantes pour les années 2008, 2009, 2010, 2011 et 2012:

1. A combien s'élèvent les recettes totales en euro? Quel pourcentage du montant total des recettes provient:

- a) de la dotation fédérale;
- b) de la subsidiation de projets;
- c) des recettes propres;
- d) des subsides de fonctionnement provenant d'autres autorités ou institutions.

2. Pourriez-vous fournir un aperçu des recettes provenant de subsides de fonctionnement d'autres autorités ou institutions:

- a) avec mention de l'autorité ou de l'institution concernée;
- b) avec mention de l'objectif du subside accordé;
- c) avec mention des conventions existantes?

3. a) Pour ce qui est des recettes propres, quelles activités génèrent les recettes propres de l'institution?

b) Pouvez-vous fournir un aperçu des recettes générées par chaque activité?

4. Quel montant des recettes totales est affecté aux moyens de fonctionnement de l'institution?

5. En ce qui concerne la partie des recettes totales provenant de la subsidiation de projets:

- a) Combien de projets sont financés par le biais de subsides?
- b) Pourriez-vous fournir une liste des noms des projets en question?
- c) Pourriez-vous fournir, par projet, un aperçu des dispensateurs des subsides?
- d) Pourriez-vous à chaque fois indiquer le montant des subsides accordés?

**DO 2012201313767**

**Vraag nr. 297 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Cathy Coudyser van 12 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Sociale Zaken, Gezinnen en Personen met een handicap, belast met Beroepsrisico's, en staatssecretaris voor Wetenschapsbeleid, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*Koninklijk Meteorologisch Instituut van België. - Inkomsten.*

De volgende vragen gelden telkens voor de jaren 2008, 2009, 2010, 2011 en 2012:

1. Hoeveel bedragen de totale inkomsten in euro? Graag met uitsplitsing voor de proporties die afkomstig zijn van:

- a) de federale dotatie;
- b) projectsubsidies;
- c) de eigen inkomsten;
- d) werkingssubsidies van andere overheden of instellingen.

2. Kunt u een overzicht geven over de inkomsten die als werkingssubsidies van andere overheden of instellingen komen:

- a) met vermelding wie de subsidiërende overheid of instelling is;
- b) met vermelding van het doel van de subsidie;
- c) met vermelding van bestaande convenanten?

3. a) Wat betreft de eigen inkomsten, welke activiteiten creëren de eigen inkomsten van de instelling?

b) Kunt u per activiteit een overzicht van de gegenereerde inkomsten geven?

4. Wat is het bedrag dat uit de totale inkomsten besteed wordt voor de werkmiddelen van de instelling?

5. Betreffende de proportie van de totale inkomsten die afkomstig zijn uit de projectsubsidies:

- a) Hoeveel projecten worden gefinancierd door projectsubsidies?
- b) Kunt u een lijst meedelen met de namen van de projecten in kwestie?
- c) Kunt u een overzicht geven van de verstrekkers van projectsubsidies, per project?
- d) Kunt u telkens het toegekende subsidiebedrag vermelden?

**DO 2012201313768**

**Question n° 298 de madame la députée Cathy Coudyser du 12 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État aux Affaires sociales, aux Familles et aux Personnes handicapées, chargé des Risques professionnels, et secrétaire d'État à la Politique scientifique, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*Institut royal du Patrimoine artistique. - Recettes.*

Pourriez-vous me fournir les précisions suivantes pour les années 2008, 2009, 2010, 2011 et 2012:

1. A combien s'élèvent les recettes totales en euro? Quel pourcentage du montant total des recettes provient:

- a) de la dotation fédérale;
- b) de la subsidiation de projets;
- c) des recettes propres;
- d) des subsides de fonctionnement provenant d'autres autorités ou institutions.

2. Pourriez-vous fournir un aperçu des recettes provenant de subsides de fonctionnement d'autres autorités ou institutions:

- a) avec mention de l'autorité ou de l'institution concernée;
- b) avec mention de l'objectif du subside accordé;
- c) avec mention des conventions existantes?

3. a) Pour ce qui est des recettes propres, quelles activités génèrent les recettes propres de l'institution?

b) Pouvez-vous fournir un aperçu des recettes générées par chaque activité?

4. Quel montant des recettes totales est affecté aux moyens de fonctionnement de l'institution?

5. En ce qui concerne la partie des recettes totales provenant de la subsidiation de projets:

- a) Combien de projets sont financés par le biais de subsides?
- b) Pourriez-vous fournir une liste des noms des projets en question?
- c) Pourriez-vous fournir, par projet, un aperçu des dispensateurs des subsides?
- d) Pourriez-vous à chaque fois indiquer le montant des subsides accordés?

**DO 2012201313768**

**Vraag nr. 298 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Cathy Coudyser van 12 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Sociale Zaken, Gezinnen en Personen met een handicap, belast met Beroepsrisico's, en staatssecretaris voor Wetenschapsbeleid, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium. - Inkomsten.*

De volgende vragen gelden telkens voor de jaren 2008, 2009, 2010, 2011 en 2012:

1. Hoeveel bedragen de totale inkomsten in euro? Graag met uitsplitsing voor de proporties die afkomstig zijn van:

- a) de federale dotatie;
- b) projectsubsidies;
- c) de eigen inkomsten;
- d) werkingssubsidies van andere overheden of instellingen.

2. Kunt u een overzicht geven over de inkomsten die als werkingssubsidies van andere overheden of instellingen komen:

- a) met vermelding wie de subsidiërende overheid of instelling is;
- b) met vermelding van het doel van de subsidie;
- c) met vermelding van bestaande convenanten?

3. a) Wat betreft de eigen inkomsten, welke activiteiten creëren de eigen inkomsten van de instelling?

b) Kunt u per activiteit een overzicht van de gegenereerde inkomsten geven?

4. Wat is het bedrag dat uit de totale inkomsten besteed wordt voor de werkmiddelen van de instelling?

5. Betreffende de proportie van de totale inkomsten die afkomstig zijn uit de projectsubsidies:

- a) Hoeveel projecten worden gefinancierd door projectsubsidies?
- b) Kunt u een lijst meedelen met de namen van de projecten in kwestie?
- c) Kunt u een overzicht geven van de verstrekkers van projectsubsidies, per project?
- d) Kunt u telkens het toegekende subsidiebedrag vermelden?

**DO 2012201313769**

**Question n° 299 de madame la députée Cathy Coudyser du 12 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État aux Affaires sociales, aux Familles et aux Personnes handicapées, chargé des Risques professionnels, et secrétaire d'État à la Politique scientifique, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:**

*Institut royal des Sciences Naturelles de Belgique. - Recettes.*

Pourriez-vous me fournir les précisions suivantes pour les années 2008, 2009, 2010, 2011 et 2012:

1. A combien s'élèvent les recettes totales en euro? Quel pourcentage du montant total des recettes provient:

- a) de la dotation fédérale;
- b) de la subsidiation de projets;
- c) des recettes propres;
- d) des subsides de fonctionnement provenant d'autres autorités ou institutions.

2. Pourriez-vous fournir un aperçu des recettes provenant de subsides de fonctionnement d'autres autorités ou institutions:

- a) avec mention de l'autorité ou de l'institution concernée;
- b) avec mention de l'objectif du subside accordé;
- c) avec mention des conventions existantes?

3. a) Pour ce qui est des recettes propres, quelles activités génèrent les recettes propres de l'institution?

b) Pouvez-vous fournir un aperçu des recettes générées par chaque activité?

4. Quel montant des recettes totales est affecté aux moyens de fonctionnement de l'institution?

5. En ce qui concerne la partie des recettes totales provenant de la subsidiation de projets:

- a) Combien de projets sont financés par le biais de subsides?
- b) Pourriez-vous fournir une liste des noms des projets en question?
- c) Pourriez-vous fournir, par projet, un aperçu des dispensateurs des subsides?
- d) Pourriez-vous à chaque fois indiquer le montant des subsides accordés?

**DO 2012201313769**

**Vraag nr. 299 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Cathy Coudyser van 12 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Sociale Zaken, Gezinnen en Personen met een handicap, belast met Beroepsrisico's, en staatssecretaris voor Wetenschapsbeleid, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:**

*Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen. - Inkomsten.*

De volgende vragen gelden telkens voor de jaren 2008, 2009, 2010, 2011 en 2012:

1. Hoeveel bedragen de totale inkomsten in euro? Graag met uitsplitsing voor de proporties die afkomstig zijn van:

- a) de federale dotatie;
- b) projectsubsidies;
- c) de eigen inkomsten;
- d) werkingssubsidies van andere overheden of instellingen.

2. Kunt u een overzicht geven over de inkomsten die als werkingssubsidies van andere overheden of instellingen komen:

- a) met vermelding wie de subsidiërende overheid of instelling is;
- b) met vermelding van het doel van de subsidie;
- c) met vermelding van bestaande convenanten?

3. a) Wat betreft de eigen inkomsten, welke activiteiten creëren de eigen inkomsten van de instelling?

b) Kunt u per activiteit een overzicht van de gegeneerde inkomsten geven?

4. Wat is het bedrag dat uit de totale inkomsten besteed wordt voor de werkmiddelen van de instelling?

5. Betreffende de proportie van de totale inkomsten die afkomstig zijn uit de projectsubsidies:

- a) Hoeveel projecten worden gefinancierd door projectsubsidies?
- b) Kunt u een lijst meedelen met de namen van de projecten in kwestie?
- c) Kunt u een overzicht geven van de verstrekkers van projectsubsidies, per project?
- d) Kunt u telkens het toegekende subsidiebedrag vermelden?

**Secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, et secrétaire d'État à la Régie des bâtiments et au Développement durable, adjoint au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique**

**DO 2012201313357**

**Question n° 167 de monsieur le député Theo Francken du 28 juin 2013 (N.) au secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, et secrétaire d'État à la Régie des bâtiments et au Développement durable, adjoint au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Les biens immobiliers de la Régie des bâtiments dans la province du Brabant flamand.*

1. Pouvez-vous fournir un relevé précis et détaillé de l'ensemble des bâtiments que la Régie possède dans la province du Brabant flamand?
2. Quelle est l'affectation de ces bâtiments? Est-il possible de l'indiquer précisément pour chaque bâtiment?
3. Est-il possible d'obtenir une indication de la dimension de chaque bâtiment (superficie, hauteur, nombre d'étages, ...).
4. Est-il possible de connaître la valeur de chaque bâtiment?
5. Est-il possible d'obtenir un relevé précis du nombre de bâtiments vides, de bâtiments à vendre, et de bâtiments en travaux (avec une indication de la nature et de l'objet de ces travaux).
6. Est-il possible de préciser quels sont les bâtiments qui ont fait l'objet d'investissements au cours des cinq dernières années ainsi que la hauteur des investissements consentis pour ces bâtiments?
7. Est-il possible de connaître le nombre de bâtiments achetés ces cinq dernières années ainsi que leurs prix d'achat respectifs?
8. Est-il possible de connaître le nombre de bâtiments vendus ces cinq dernières années ainsi que leurs prix de vente respectifs?

**Staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, en staatssecretaris voor de Regie der gebouwen en Duurzame Ontwikkeling, toegevoegd aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken**

**DO 2012201313357**

**Vraag nr. 167 van de heer volksvertegenwoordiger Theo Francken van 28 juni 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, en staatssecretaris voor de Regie der gebouwen en Duurzame Ontwikkeling, toegevoegd aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Het vastgoed van de Regie der Gebouwen in de provincie Vlaams-Brabant.*

1. Kunt u een duidelijk en gedetailleerd overzicht geven van alle gebouwen die de Regie bezit in de provincie Vlaams-Brabant?
2. Waarvoor worden deze gebouwen gebruikt? Graag een duidelijke vermelding per gebouw.
3. Graag een vermelding van de grootte van elk gebouw (oppervlakte, hoogte, aantal verdiepingen,...).
4. Graag een vermelding van de waarde van elk gebouw.
5. Graag ook een duidelijke weergave van het aantal gebouwen dat leeg staat, dat te koop staat en waaraan wordt gewerkt (met vermelding van de aard en het doel van de betreffende werken).
6. Graag met vermelding van de gebouwen waarin de voorbije vijf jaar werd geïnvesteerd, en hoeveel in de betreffende gebouwen werd geïnvesteerd.
7. Graag een vermelding van het aantal gebouwen dat de voorbije vijf jaar werd aangekocht, met vermelding van de betreffende aankoopprijs.
8. Graag een vermelding van het aantal gebouwen dat de voorbije vijf jaar werd verkocht, met vermelding van de betreffende verkoopprijs.



**DO 2012201313387**

**Question n° 168 de monsieur le député Theo Francken du 01 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, et secrétaire d'État à la Régie des bâtiments et au Développement durable, adjoint au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Travaux effectués à des immeubles dans le Brabant flamand au cours des cinq dernières années.*

1. Pourriez-vous me fournir une liste claire et détaillée de tous les bâtiments qui sont propriété de la Régie des Bâtiments dans le Brabant flamand et qui ont fait l'objet de travaux substantiels au cours des cinq dernières années?

2. Pourriez-vous indiquer le coût des travaux?

3. Pourriez-vous indiquer la nature et l'objectif des travaux?

4. Pourriez-vous indiquer la durée des travaux?

5. Quel délai s'est à chaque fois écoulé entre la date de prise de décision pour les travaux et la date à laquelle les travaux se sont effectivement achevés?

6. Les travaux sont-ils achevés ou toujours en cours?

**DO 2012201313388**

**Question n° 169 de monsieur le député Theo Francken du 01 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, et secrétaire d'État à la Régie des bâtiments et au Développement durable, adjoint au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Vente de bâtiments dans le Brabant flamand au cours des cinq dernières années.*

1. Pourriez-vous fournir une liste claire et détaillée de tous les bâtiments vendus par la Régie des Bâtiments dans le Brabant flamand au cours des cinq dernières années?

2. Pourriez-vous à chaque fois indiquer le prix d'achat et le prix figurant dans le rapport d'expertise?

3. Pourriez-vous également indiquer le nombre de jours durant lesquels les bâtiments étaient proposés à la vente?

**DO 2012201313387**

**Vraag nr. 168 van de heer volksvertegenwoordiger Theo Francken van 01 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, en staatssecretaris voor de Regie der gebouwen en Duurzame Ontwikkeling, toegevoegd aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*De werken aan gebouwen in Vlaams-Brabant de voorbije vijf jaar.*

1. Kunt u een duidelijke en gedetailleerde lijst geven van alle gebouwen van de Regie der Gebouwen in Vlaams-Brabant waaraan de voorbije vijf jaar substantiële werken werden uitgevoerd?

2. Graag telkens met vermelding van de kostprijs.

3. Graag telkens met vermelding van de aard en het doel van de werken.

4. Graag telkens met vermelding van de duurtijd van de werken.

5. Graag telkens met vermelding van de tijdsperiode die zich bevindt tussen de datum van de beslissing om de werken uit te voeren, en de effectieve beëindiging van de betreffende werken.

6. Gelieve ook duidelijk te maken of de werken zijn afgerond of nog aan de gang zijn.

**DO 2012201313388**

**Vraag nr. 169 van de heer volksvertegenwoordiger Theo Francken van 01 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, en staatssecretaris voor de Regie der gebouwen en Duurzame Ontwikkeling, toegevoegd aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Verkoop van gebouwen in Vlaams-Brabant de voorbije vijf jaar.*

1. Kunt u een duidelijke en gedetailleerde lijst geven van alle gebouwen die de Regie der Gebouwen de voorbije vijf jaar in Vlaams-Brabant heeft verkocht?

2. Graag met vermelding van de aankoopprijs en de prijs van het schattingsverslag.

3. Graag met vermelding van het aantal dagen dat deze gebouwen te koop stonden.

4. Combien de bâtiments de la Régie sont actuellement mis en vente? Pourriez-vous me fournir une liste nominative en indiquant également depuis combien de jours ils sont en vente?

**DO 2012201313389**

**Question n° 170 de monsieur le député Theo Francken du 01 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, et secrétaire d'État à la Régie des bâtiments et au Développement durable, adjoint au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Achat de bâtiments dans le Brabant flamand au cours des cinq dernières années.*

1. Pourriez-vous fournir une liste claire et détaillée de tous les bâtiments achetés par la Régie des Bâtiments dans le Brabant flamand au cours des cinq dernières années?

2. Pourriez-vous à chaque fois indiquer le prix d'achat et le prix figurant dans le rapport d'expertise?

3. Des procédures d'achat sont-elles en cours à l'heure actuelle? Pourriez-vous le cas échéant m'en fournir un aperçu détaillé?

**DO 2012201313435**

**Question n° 171 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 03 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, et secrétaire d'État à la Régie des bâtiments et au Développement durable, adjoint au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Services publics fédéraux. - Procédures judiciaires contre d'autres administrations.*

Les services publics fédéraux sont souvent partie dans des procédures judiciaires contre d'autres administrations, comme les communes, les provinces, les intercommunales, les Régions et les Communautés, etc.

1. Dans combien de procédures judiciaires votre administration a-t-elle été impliquée au cours des cinq dernières années, par année et selon qu'il s'agissait de litiges avec une commune, une province, une Région, une Communauté, une intercommunale, un autre service public fédéral ou une autre institution?

4. Hoeveel gebouwen van de Regie staan op dit moment te koop? Graag een nominatieve lijst met vermelding hoe lang deze gebouwen al te koop staan.

**DO 2012201313389**

**Vraag nr. 170 van de heer volksvertegenwoordiger Theo Francken van 01 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, en staatssecretaris voor de Regie der gebouwen en Duurzame Ontwikkeling, toegevoegd aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Aankoop van gebouwen in Vlaams-Brabant de voorbije vijf jaar.*

1. Kunt u een duidelijke en gedetailleerde lijst geven van alle gebouwen die de Regie der Gebouwen de voorbije vijf jaar in Vlaams-Brabant heeft aangekocht?

2. Graag met vermelding van de aankoopprijs en de prijs van het schattingsverslag.

3. Lopen er op dit moment nog aankoopprocedures? Graag een gedetailleerd overzicht.

**DO 2012201313435**

**Vraag nr. 171 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 03 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, en staatssecretaris voor de Regie der gebouwen en Duurzame Ontwikkeling, toegevoegd aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Federale overheidsdiensten. - Gerechtelijke procedures tegen andere overheden.*

De federale overheidsdiensten zijn dikwijls betrokken partij in gerechtelijke procedures tegen andere overheden, zoals de gemeenten, provincies, intercommunales, Gewesten en Gemeenschappen, enzovoort.

1. Kan u meedelen in hoeveel gerechtelijke procedures uw administratie betrokken was, opgesplitst voor de jongste vijf jaar, en opgesplitst al naargelang het ging om een geschil met een gemeente, provincie, Gewest, Gemeenschap, intercommunale, andere federale overheidsdienst of andere instelling?

2. a) De quelle nature sont la majorité de ces procédures?

b) Sur quoi portent-elles?

3. À combien s'élevaient les coûts liés à ces procédures? Pourriez-vous me fournir ces chiffres par année, pour les cinq dernières années et en fonction de la nature des coûts?

4. De quelle manière votre administration s'efforce-t-elle d'éviter d'onéreux frais de procédure?

**DO 2012201313530**

**Question n° 175 de monsieur le député Jan Van Esbroeck du 05 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, et secrétaire d'État à la Régie des bâtiments et au Développement durable, adjoint au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Vente de bâtiments dans la province d'Anvers.*

1. Pourriez-vous fournir une liste claire et détaillée de tous les bâtiments vendus par la Régie des Bâtiments dans la province d'Anvers au cours des cinq dernières années?

2. Pourriez-vous à chaque fois indiquer le prix d'achat et le prix figurant dans le rapport d'expertise?

3. Pourriez-vous également indiquer le nombre de jours durant lesquels les bâtiments étaient proposés à la vente?

4. Combien de bâtiments de la Régie sont actuellement mis en vente?

Pourriez-vous me fournir une liste nominative en indiquant également depuis combien de jours ils sont en vente?

**DO 2012201313532**

**Question n° 176 de monsieur le député Jan Van Esbroeck du 05 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, et secrétaire d'État à la Régie des bâtiments et au Développement durable, adjoint au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Travaux effectués à des immeubles dans la province d'Anvers.*

1. Pourriez-vous me fournir une liste claire et détaillée de tous les bâtiments qui sont propriété de la Régie des Bâtiments dans la province d'Anvers et qui ont fait l'objet de travaux substantiels au cours des cinq dernières années?

2. a) Wat is de aard van het overgrote deel van deze procedures?

b) Op wat hebben ze betrekking?

3. Wat waren de kosten die hieraan verbonden waren, opgesplitst naargelang de aard van de kost, en opgesplitst voor de jongste vijf jaar?

4. Op welke manier tracht uw administratie dure proceskosten te vermijden?

**DO 2012201313530**

**Vraag nr. 175 van de heer volksvertegenwoordiger Jan Van Esbroeck van 05 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, en staatssecretaris voor de Regie der gebouwen en Duurzame Ontwikkeling, toegevoegd aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*De verkoop van gebouwen in de provincie Antwerpen.*

1. Kunt u een duidelijke en gedetailleerde lijst geven van alle gebouwen die de Regie der Gebouwen de voorbije vijf jaar in de provincie Antwerpen heeft verkocht?

2. Graag met vermelding van de aankooprijks en de prijs van het schattingsverslag.

3. Graag met vermelding van het aantal dagen dat deze gebouwen te koop stonden.

4. Hoeveel gebouwen van de Regie der Gebouwen staan op dit moment te koop?

Graag een nominatieve lijst met vermelding hoe lang deze gebouwen al te koop staan.

**DO 2012201313532**

**Vraag nr. 176 van de heer volksvertegenwoordiger Jan Van Esbroeck van 05 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, en staatssecretaris voor de Regie der gebouwen en Duurzame Ontwikkeling, toegevoegd aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*De werken aan gebouwen in de provincie Antwerpen.*

1. Kunt u een duidelijke en gedetailleerde lijst geven van alle gebouwen van de Regie der Gebouwen in de provincie Antwerpen waaraan de voorbije vijf jaar substantiële werken werden uitgevoerd?

2. Pourriez-vous indiquer le coût des travaux?
3. Pourriez-vous indiquer la nature et l'objectif des travaux?
4. Pourriez-vous indiquer la durée des travaux?
5. Quel délai s'est à chaque fois écoulé entre la date de prise de décision pour les travaux et la date à laquelle les travaux se sont effectivement achevés?
6. Les travaux sont-ils achevés ou toujours en cours?

**DO 2012201313537**

**Question n° 177 de monsieur le député Bert Wollants du 05 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, et secrétaire d'État à la Régie des bâtiments et au Développement durable, adjoint au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Homologations effectuées par la Régie des Bâtiments.*

Dans le prolongement de ma question orale concernant les qualifications exigées de la part de la Régie des Bâtiments en matière d'homologation (n° 18541, *Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2012-2013, Commission des Finances et du Budget, 25 juin 2013, CRIV 53 COM 781, p. 14) se posent les questions suivantes.

Pouvez-vous, par bâtiment géré par la Régie des Bâtiments, nous fournir les informations suivantes :

1. Quels sont les différents types d'homologation obligatoires?
2. À quelle fréquence doivent-elles être effectuées?
3. Par type d'homologation, combien ont été réalisées ces 5 dernières années et pouvez-vous préciser la date précise et l'organisme qui l'a accomplie.
4. Par type d'homologation et par bâtiment, pouvez-vous indiquer les deux dernières dates d'expiration des homologations effectuées et la prochaine date d'expiration des homologations réalisées?

2. Graag telkens met vermelding van de kostprijs.
3. Graag telkens met vermelding van de aard en het doel van de werken.
4. Graag telkens met vermelding van de duurtijd van de werken.
5. Graag telkens met vermelding van de tijdsperiode die zich bevindt tussen de datum van de beslissing om de werken uit te voeren, en de effectieve beëindiging van de betreffende werken.
6. Gelieve ook duidelijk te maken of de werken zijn afgerond of nog aan de gang zijn.

**DO 2012201313537**

**Vraag nr. 177 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Wollants van 05 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, en staatssecretaris voor de Regie der gebouwen en Duurzame Ontwikkeling, toegevoegd aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*De keuringen door de Regie der Gebouwen.*

In navolging van mijn mondelinge vraag betreffende de keuringskwalificaties van de Regie der Gebouwen (nr. 18541, *Integraal Verslag*, Kamer, 2012-2013, Commissie voor de Financiën en de Begroting, 25 juni 2013, CRIV 53 COM 781, blz. 14) rijzen de volgende vragen.

Kan u per gebouw in beheer van de Regie der Gebouwen volgende gegevens meedelen:

1. De noodzakelijke keuringen, onderverdeeld per type.
2. De periodiciteit waarin deze keuringen moeten plaatsvinden.
3. Hoeveel van deze keuringen de jongste vijf jaar zijn uitgevoerd, onderverdeeld per type keuring en met vermelding van de exacte keuringsdatum en keuringsorganisme.
4. Per type keuring en per gebouw graag ook de vorige twee vervaldata van de geldigheid van de uitgevoerde keuringen en de eerstvolgende vervaldatum van de geldigheid van de uitgevoerde keuringen.

**DO 2012201313548**

**Question n° 178 de madame la députée Karolien Grosemans du 05 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, et secrétaire d'État à la Régie des bâtiments et au Développement durable, adjoint au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Régie des Bâtiments. - Travaux à des immeubles dans le Limbourg.*

Pourriez-vous me fournir une liste claire et détaillée de tous les bâtiments qui sont propriété de la Régie des Bâtiments dans le Limbourg et qui ont fait l'objet de travaux substantiels au cours des cinq dernières années?

- a) Pourriez-vous indiquer le coût des travaux?
- b) Pourriez-vous indiquer la nature et l'objectif des travaux?
- c) Pourriez-vous indiquer la durée des travaux?
  
- d) Quel délai s'est à chaque fois écoulé entre la date de prise de décision pour les travaux et la date à laquelle les travaux se sont effectivement achevés?
  
- e) Les travaux sont-ils achevés ou toujours en cours?

**DO 2012201313550**

**Question n° 179 de madame la députée Karolien Grosemans du 05 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, et secrétaire d'État à la Régie des bâtiments et au Développement durable, adjoint au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Achat de bâtiments dans le Limbourg.*

1. Pourriez-vous fournir une liste claire et détaillée de tous les bâtiments achetés par la Régie des Bâtiments dans le Limbourg au cours des cinq dernières années?
2. Pourriez-vous à chaque fois indiquer le prix d'achat et le prix figurant dans le rapport d'expertise?
3. Des procédures d'achat sont-elles en cours à l'heure actuelle? Pourriez-vous le cas échéant m'en fournir un aperçu détaillé?

**DO 2012201313548**

**Vraag nr. 178 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karolien Grosemans van 05 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, en staatssecretaris voor de Regie der gebouwen en Duurzame Ontwikkeling, toegevoegd aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Regie der Gebouwen. - De werken aan gebouwen in Limburg.*

Kunt u een duidelijke en gedetailleerde lijst geven van alle gebouwen van de Regie der Gebouwen in Limburg waaraan de voorbije vijf jaar substantiële werken werden uitgevoerd?

- a) Graag telkens met vermelding van de kostprijs.
- b) Graag telkens met vermelding van de aard en het doel van de werken.
- c) Graag telkens met vermelding van de duurtijd van de werken.
- d) Graag telkens met vermelding van de tijdsperiode die zich bevindt tussen de datum van de beslissing om de werken uit te voeren, en de effectieve beëindiging van de betreffende werken.
- e) Gelieve ook duidelijk te maken of de werken zijn afgerond of nog aan de gang zijn.

**DO 2012201313550**

**Vraag nr. 179 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karolien Grosemans van 05 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, en staatssecretaris voor de Regie der gebouwen en Duurzame Ontwikkeling, toegevoegd aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*De aankoop van gebouwen in Limburg.*

1. Kunt u een duidelijke en gedetailleerde lijst geven van alle gebouwen die de Regie der Gebouwen de voorbije vijf jaar in Limburg heeft aangekocht?
2. Graag met vermelding van de aankoopprijs en de prijs van het schattingsverslag.
3. Lopen er op dit moment nog aankoopprocedures? Graag een gedetailleerd overzicht.

**DO 2012201313552**

**Question n° 180 de madame la députée Karolien Grosemans du 05 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, et secrétaire d'État à la Régie des bâtiments et au Développement durable, adjoint au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*La vente de bâtiments dans le Limbourg.*

1. Pourriez-vous fournir une liste claire et détaillée de tous les bâtiments vendus par la Régie des Bâtiments dans le Limbourg au cours des cinq dernières années?
2. Pourriez-vous à chaque fois indiquer le prix d'achat et le prix figurant dans le rapport d'expertise?
3. Pourriez-vous également indiquer le nombre de jours durant lesquels les bâtiments étaient proposés à la vente?
4. a) Combien de bâtiments de la Régie sont actuellement mis en vente?
- b) Pourriez-vous me fournir une liste nominative en indiquant également depuis combien de jours ils sont en vente?

**DO 2012201313665**

**Question n° 182 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 10 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, et secrétaire d'État à la Régie des bâtiments et au Développement durable, adjoint au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Les rémunérations ou indemnités supplémentaires perçues par les délégués syndicaux dans les comités de gestion et autres conseils/commissions.*

Au sein de la plupart des services publics fédéraux (SPF), des services publics de programmation (SPP) et des parastataux fonctionnent toute une série de conseils consultatifs, de comités (de gestion), de commissions, etc. - dans lesquels siègent également des représentants des syndicats.

Pourriez-vous me fournir les précisions suivantes pour tous les départements et, le cas échéant, parastataux relevant de votre compétence:

1. Quels conseils, commissions, comités de gestion ou autres organes des SPF, SPP ou parastataux relevant de votre compétence prévoient une représentation des syndicats?

**DO 2012201313552**

**Vraag nr. 180 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karolien Grosemans van 05 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, en staatssecretaris voor de Regie der gebouwen en Duurzame Ontwikkeling, toegevoegd aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*De verkoop van gebouwen in Limburg.*

1. Kunt u een duidelijke en gedetailleerde lijst geven van alle gebouwen die de Regie der Gebouwen de voorbije vijf jaar in Limburg heeft verkocht?
2. Graag met vermelding van de aankoopprijs en de prijs van het schattingsverslag.
3. Graag met vermelding van het aantal dagen dat deze gebouwen te koop stonden.
4. a) Hoeveel gebouwen van de Regie staan op dit moment te koop?
- b) Graag een nominatieve lijst met vermelding van hoelang deze gebouwen al te koop staan.

**DO 2012201313665**

**Vraag nr. 182 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 10 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, en staatssecretaris voor de Regie der gebouwen en Duurzame Ontwikkeling, toegevoegd aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*De extra bezoldigingen of vergoedingen van vakbondsafgevaardigden in beheerscomités en andere raden/commissies.*

Binnen de meeste federale overheidsinstellingen (FOD's), programmatorische overheidsdiensten (POD's) en parastatalen zijn allerhande adviesraden, (beheers-)comités, commissies, enzovoort werkzaam waar ook afgevaardigden van de vakbonden in zetelen.

Kan u voor alle departementen en eventuele parastatalen die onder uw bevoegdheid vallen volgende gegevens meedelen:

1. In welke raden, commissies, beheerscomités, of andere organen, van de FOD's, POD's of parastatalen waarvoor u bevoegd bent, is de aanwezigheid van de vakbonden vastgelegd?

2. Pourriez-vous préciser pour chacun de ces organes:

- a) la composition de ces organes;
- b) la fréquence des réunions au cours des années 2010, 2011 et 2012;
- c) les indemnités versées aux membres de ces organes;
- d) les autres avantages matériels ou pécuniaires liés à la présence dans ces organes?

**DO 2012201313666**

**Question n° 183 de madame la députée Sarah Smeyers du 10 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, et secrétaire d'État à la Régie des bâtiments et au Développement durable, adjoint au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Régie des Bâtiments. - Achat de bâtiments dans la province de Flandre orientale.*

Pour répondre aux besoins de l'Etat, la Régie des Bâtiments peut procéder à l'achat ou à la location de bâtiments.

1. Pourriez-vous fournir une liste claire et détaillée de tous les bâtiments achetés par la Régie des Bâtiments dans la province de Flandre orientale au cours des cinq dernières années?
2. Quels bâtiments ont été loués par la Régie des Bâtiments dans la province de Flandre orientale au cours des cinq dernières années?
3. Pour chaque bâtiment acheté: quel était le prix figurant dans le rapport d'expertise et prix d'achat finalement payé?
4. Pour chaque bâtiment loué: quel était le loyer mensuel?
5. Des procédures d'achat sont-elles en cours à l'heure actuelle? Pourriez-vous le cas échéant m'en fournir un aperçu détaillé?

2. Kan u, voor elk van deze organen, telkens opgave doen van:

- a) de samenstelling van deze organen;
- b) de frequentie van vergaderen in 2010, 2011 en 2012;
- c) welke vergoedingen er worden betaald aan de leden van deze organen;
- d) welke andere materiële of geldelijke voordelen er verbonden zijn aan het lidmaatschap van deze organen?

**DO 2012201313666**

**Vraag nr. 183 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sarah Smeyers van 10 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, en staatssecretaris voor de Regie der gebouwen en Duurzame Ontwikkeling, toegevoegd aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Regie der Gebouwen. - Aankoop van gebouwen in de provincie Oost-Vlaanderen.*

Om te voldoen aan de behoeften van de Staat kan de Regie der Gebouwen overgaan tot de aankoop of de huur van gebouwen.

1. Kunt u een duidelijke en gedetailleerde lijst geven van alle gebouwen die de Regie der Gebouwen de voorbije vijf jaar in de provincie Oost-Vlaanderen heeft aangekocht?
2. Welke gebouwen werden de voorbije vijf jaar door de Regie der Gebouwen gehuurd in de provincie Oost-Vlaanderen?
3. Per aangekocht gebouw: wat was de prijs vermeld in het schattingsverslag en wat was de aankoopprijs die betaald werd?
4. Per gehuurd gebouw: wat was de maandelijks huurprijs?
5. Lopen er op dit moment nog aankoopprocedures? Graag een gedetailleerd overzicht.

**DO 2012201313667**

**Question n° 184 de madame la députée Sarah Smeyers du 10 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, et secrétaire d'État à la Régie des bâtiments et au Développement durable, adjoint au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Régie des bâtiments. - Vente de bâtiments dans la province de Flandre orientale.*

La Régie des Bâtiments assure la gestion des bâtiments que l'Etat possède ou loue. Dans la province de Flandre orientale également, la Régie gère ainsi un patrimoine considérable.

1. Pourriez-vous fournir une liste claire et détaillée de tous les bâtiments vendus par la Régie des Bâtiments dans la province de Flandre orientale au cours des cinq dernières années?

2. Pour chaque bâtiment vendu: quel était le prix d'achat, le prix figurant dans le rapport d'expertise et le prix de vente?

3. Pour chaque bâtiment vendu: quel était le nombre de jours durant lesquels les bâtiments étaient proposés à la vente?

4. a) Des bâtiments ont-ils été vendus pour être reloués ensuite par la Régie des Bâtiments dans la province de Flandre orientale au cours des cinq dernières années?

b) Dans l'affirmative, de quels bâtiments s'agit-il et quel est le montant du loyer?

5. Combien de bâtiments de la Régie sont actuellement en vente dans la province de Flandre orientale? Pourriez-vous me fournir une liste nominative en indiquant également depuis combien de jours ils sont en vente?

**DO 2012201313667**

**Vraag nr. 184 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sarah Smeyers van 10 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, en staatssecretaris voor de Regie der gebouwen en Duurzame Ontwikkeling, toegevoegd aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Regie der Gebouwen. - Verkoop van gebouwen in de provincie Oost-Vlaanderen.*

De Regie der Gebouwen beheert de gebouwen die de Staat bezit of huurt. Ook in de provincie Oost-Vlaanderen beheert de Regie een aanzienlijk patrimonium.

1. Kunt u een duidelijke en gedetailleerde lijst geven van alle gebouwen die de Regie der Gebouwen de voorbije vijf jaar in de provincie Vlaams-Brabant heeft verkocht?

2. Per verkocht gebouw: wat was de aankoopprijs, wat was de prijs van het schattingsverslag en wat was de verkoopprijs?

3. Per verkocht gebouw: wat was het aantal dagen dat deze gebouwen te koop stonden?

4. a) Zijn er in de voorbije vijf jaar in de provincie Oost-Vlaanderen gebouwen verkocht die nadien opnieuw gehuurd zijn door de Regie der Gebouwen?

b) Zo ja: welke gebouwen en aan welke huurprijs?

5. Hoeveel gebouwen van de Regie staan op dit moment te koop in de provincie Oost-Vlaanderen? Graag een nominatieve lijst met vermelding hoe lang deze gebouwen al te koop staan.



**DO 2012201313668**

**Question n° 185 de madame la députée Sarah Smeyers du 10 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, et secrétaire d'État à la Régie des bâtiments et au Développement durable, adjoint au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Régie des Bâtiments. - Bâtiments gérés dans la province de Flandre orientale.*

La Régie des Bâtiments est chargée en tant que service public de la gestion des bâtiments utilisés par les différents services. La Régie assure ainsi au total la gestion d'environ 1.400 bâtiments.

1. a) Pouvez-vous fournir un relevé précis et détaillé de l'ensemble des bâtiments gérés par la Régie dans la province de Flandre orientale?

b) Quels bâtiments sont la propriété de l'Etat fédéral?

c) Quels bâtiments sont loués?

2. Quelle est l'affectation de ces bâtiments? Est-il possible de l'indiquer précisément pour chaque bâtiment?

3. Pour chaque bâtiment géré: est-il possible d'obtenir une indication de la dimension du bâtiment (superficie, hauteur, nombre d'étages, ...).

4. Pour chaque bâtiment géré: est-il possible de connaître la valeur de chaque bâtiment?

5. Est-il possible d'obtenir un relevé précis du nombre de bâtiments vides, de bâtiments à vendre, et de bâtiments en travaux (avec une indication de la nature et de l'objet de ces travaux).

6. Est-il possible de préciser quels sont les bâtiments qui ont fait l'objet d'investissements au cours des cinq dernières années ainsi que la hauteur des investissements consentis pour ces bâtiments?

**DO 2012201313668**

**Vraag nr. 185 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sarah Smeyers van 10 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, en staatssecretaris voor de Regie der gebouwen en Duurzame Ontwikkeling, toegevoegd aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Regie der Gebouwen. - Gebouwen in beheer in de provincie Oost-Vlaanderen.*

Als overheidsdienst is de Regie der Gebouwen belast met het beheer van gebouwen die door verschillende diensten worden gebruikt. In totaal waakt de Regie over circa 1.400 gebouwen.

1. a) Kunt u een duidelijk en gedetailleerd overzicht geven van alle gebouwen die de Regie beheert in de provincie Oost-Vlaanderen?

b) Welke van deze gebouwen zijn eigendom van de federale Staat?

c) Welke gebouwen worden gehuurd?

2. Waarvoor worden deze gebouwen gebruikt? Graag een duidelijke vermelding per gebouw.

3. Per gebouw in beheer: graag een vermelding van de grootte (oppervlakte, hoogte, aantal verdiepingen, ...).

4. Per gebouw in beheer: graag een vermelding van de waarde.

5. Graag een duidelijke weergave van het aantal gebouwen dat leeg staat, dat te koop staat en waaraan wordt gewerkt (met vermelding van de aard en het doel van de betreffende werken).

6. Graag met vermelding van de gebouwen waarin de voorbije vijf jaar werd geïnvesteerd, en hoeveel in de betreffende gebouwen werd geïnvesteerd.

**DO 2012201313698**

**Question n° 186 de madame la députée Bercy Slegers du 11 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, et secrétaire d'État à la Régie des bâtiments et au Développement durable, adjoint au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*"Masterplan Ter" relatif à l'extension de prisons existantes et à la création de nouvelles prisons.*

Vous avez répondu récemment à une question orale qui vous était adressée en commission que l'étude préliminaire portant sur la stabilité de la prison de Ypres était achevée et qu'une extension à 60 cellules sur la base de cette étude devrait être envisageable. Vous avez ajouté qu'aux fins de cette extension, il conviendrait toutefois de clarifier certains paramètres, notamment la consolidation des fondations existantes, qui pose problème.

Or le gouvernement doit prendre une décision concernant l'extension de la capacité de cet établissement pénitentiaire avant de pouvoir prendre une décision au sujet du nombre de cellules, de leur conception, du nombre de niveaux de construction, etc. Un "Masterplan Ter" est actuellement élaboré en collaboration avec la ministre de la Justice. Ce plan englobe une série de nouveaux projets ainsi que plusieurs extensions.

Lorsque ce "Masterplan Ter" aura été approuvé, on pourra procéder à la planification concrète pour les divers sites (que ce soient les sites sur lesquels la prison existante bénéficiera d'une extension ou les sites destinés à accueillir une nouvelle prison).

1. a) Où en est l'élaboration de ce "Masterplan Ter"?
- b) Quand le gouvernement prendra-t-il une décision à son sujet?
2. a) Quel rôle la Régie des Bâtiments joue-t-elle dans l'élaboration du "Masterplan Ter"? Une contribution du gestionnaire du patrimoine de l'État fédéral semble à cet égard indispensable.
- b) Sur la base de quels paramètres planifiez-vous la création de nouvelles prisons ou l'extension de prisons existantes?
3. Dans l'hypothèse où la Régie serait associée à l'élaboration du Masterplan Ter, la prison de Ypres fera-t-elle partie des projets de la Régie?
4. Quel calendrier sera fixé pour les projets d'extension de la prison de Ypres?

**DO 2012201313698**

**Vraag nr. 186 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Bercy Slegers van 11 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, en staatssecretaris voor de Regie der gebouwen en Duurzame Ontwikkeling, toegevoegd aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Het "Masterplan Ter" voor uitbreiding van gevangnissen en nieuwe nieuwe gevangnissen.*

Onlangs antwoordde u in de commissie op een mondelinge vraag dat het vooronderzoek naar de stabiliteit van de gevangenis in Ieper is afgerond en dat een uitbreiding met 60 cellen, voortgaande op deze studie, mogelijk zou moeten zijn. Doch daarvoor moeten nog een aantal parameters worden uitgeklaard en de factor van de te versterken bestaande fundering zorgt voor moeilijkheden.

Vooraleer de beslissing genomen kan worden hoeveel cellen, welk concept, hoeveel bouwlagen, enzovoort er zullen komen, moet de regering een beslissing nemen over de uitbreiding van de capaciteit. In samenwerking met de minister van Justitie wordt gewerkt aan een "Masterplan Ter". Dit plan omvat een aantal nieuwe projecten en ook een aantal uitbreidingen.

Wanneer dit masterplan is goedgekeurd kan voor de verschillende locaties (hetzij een uitbreiding van een bestaande gevangenis, hetzij een nieuwe gevangenis) worden overgegaan naar de concrete planning.

1. a) Wat is de stand van zaken van het "Masterplan Ter"?
- b) Wanneer mogen we hieromtrent een regeringsbeslissing verwachten?
2. a) Welke rol speelt de Regie der Gebouwen bij het opmaken van het Masterplan Ter? Een inbreng van de patrimoniumbeheerder van de federale overheid lijkt onontbeerlijk.
- b) Welke parameters hanteert u om uitbreiding van gevangnissen of uitbreidingen van bestaande naar voor te schuiven?
3. Komt de gevangenis van Ieper voor in de plannen van de Regie der Gebouwen, indien zij bij de opmaak van het Masterplan Ter betrokken wordt?
4. Wat is de timing inzake de uitbreidingsplannen van de gevangenis van Ieper?

5. Les moyens nécessaires ont-ils été dégagés pour pouvoir réaliser de grandes avancées dans ce projet d'extension de la prison de Ypres avant la fin de l'actuelle législature?

**Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice**

**DO 2012201313347**

**Question n° 507 de madame la députée Sarah Smeyers du 27 juin 2013 (N.) à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice:**

*Le nombre de personnes concernées par des dossiers de régularisation.*

Dans son rapport annuel intitulé Migration, le Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme (CECLR) réaffirme que les termes 'demandes' et 'décisions' font référence à des dossiers et peuvent ainsi se rapporter à une ou plusieurs personnes. En 2012, 3.387 dossiers ont abouti à la régularisation de 4.412 étrangers, ce qui équivaut à 1,30 personne régularisée par dossier.

1. Pourriez-vous répartir le nombre total de dossiers en fonction du nombre de personnes auxquelles ils se rapportent (combien de dossiers concernant une personne, deux personnes, trois et ainsi de suite)?

2. Combien de dossiers se rapportant à plusieurs personnes ont abouti à une décision positive en 2012?

**DO 2012201313361**

**Question n° 508 de monsieur le député Olivier Maingain du 28 juin 2013 (Fr.) à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice:**

*CGRA. - La moyenne des décisions prises par officier de protection. - Arrêts d'annulation et de réformations pris par le CCE.*

Je me réfère à la question parlementaire écrite 438 du 21 mars 2013 qui porte sur les objectifs individuels des fonctionnaires du Commissariat général aux Réfugiés et aux Apatrides (CGRA) (*Questions et Réponses*, Chambre, 2012-2013, n° 114, p. 314).

5. Zijn de nodige middelen vrijgemaakt om hier deze legislatuur nog grote stappen te kunnen zetten?

**Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie**

**DO 2012201313347**

**Vraag nr. 507 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sarah Smeyers van 27 juni 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie:**

*Het aantal personen in regularisatiedossiers.*

Het jaarverslag "Migrati" van het centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding (CGKR) bevestigt opnieuw dat "aanvragen" en "beslissingen" naar dossiers verwijzen, waarachter één of meerdere personen kunnen schuilgaan. In 2012 hebben 3387 dossiers geleid tot regularisatie van 4412 vreemdelingen, wat neerkomt op 1,30 geregulariseerde personen per dossier.

1. Kan u het totale aantal dossiers opsplitsen naar gelang het aantal personen in het dossier? Hoeveel dossiers voor één persoon, hoeveel voor twee, drie... enzovoort.

2. Hoeveel dossiers waarin meerdere personen vervat zaten hebben in 2012 geleid tot een positieve beslissing?

**DO 2012201313361**

**Vraag nr. 508 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 28 juni 2013 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie:**

*CGVS. - Gemiddeld aantal beslissingen per protection officer. - Vernietigings- en herzieningsarresten van de RvV.*

Ik verwijs naar mijn schriftelijke vraag nr. 438 van 21 maart 2013 over de persoonlijke doelstellingen van de ambtenaren van het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) (*Schriftelijke vragen en antwoorden*, Kamer, 2012-2013, nr. 114, blz. 314).

Il ressort de votre réponse que la moyenne des décisions prises par officier de protection, toutes sections géographiques confondues, était de 108 décisions pour l'année 2012, soit, une moyenne de neuf décisions par mois par officier de protection.

Par ailleurs, il ressort de cette même réponse qu'il n'existerait pas au CGRA de statistiques, par section géographique, des décisions réformées et annulées par l'instance de recours, le Conseil du contentieux des étrangers (CCE).

1. Pourriez-vous communiquer la moyenne des décisions prises par officier de protection - toutes sections géographiques confondues - pour les années 2010 et 2011, et, le cas échéant, justifier les éventuelles variations par rapport aux chiffres de 2012?

2. Pourriez-vous communiquer quels sont, pour les années 2011 et 2012, les cinq pays qui connaissent le plus d'arrêts d'annulations pris par le Conseil du contentieux des étrangers?

3. Pourriez-vous communiquer quels sont pour les années 2011 et 2012, les cinq pays qui connaissent le plus d'arrêts de réformations pris par le Conseil du contentieux des étrangers?

#### DO 2012201313435

**Question n° 513 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 03 juillet 2013 (N.) à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice:**

*Services publics fédéraux. - Procédures judiciaires contre d'autres administrations.*

Les services publics fédéraux sont souvent partie dans des procédures judiciaires contre d'autres administrations, comme les communes, les provinces, les intercommunales, les Régions et les Communautés, etc.

1. Dans combien de procédures judiciaires votre administration a-t-elle été impliquée au cours des cinq dernières années, par année et selon qu'il s'agissait de litiges avec une commune, une province, une Région, une Communauté, une intercommunale, un autre service public fédéral ou une autre institution?

2. a) De quelle nature sont la majorité de ces procédures?

b) Sur quoi portent-elles?

3. À combien s'élevaient les coûts liés à ces procédures? Pourriez-vous me fournir ces chiffres par année, pour les cinq dernières années et en fonction de la nature des coûts?

Uit uw antwoord op die vraag blijkt dat de protection officers van het CGVS in 2012 over alle geografische secties elk gemiddeld 108 beslissingen hebben genomen, te weten gemiddeld 9 beslissingen per protection officer per maand.

U deelde voorts mee dat het CGVS niet beschikt over statistieken met betrekking tot het aantal beslissingen dat door de beroepsinstantie, de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen (RvV), per geografische sectie werd herzien of vernietigd.

1. Hoeveel beslissingen hebben de protection officers van het CGVS gemiddeld per persoon en over alle geografische secties in 2010 en 2011 genomen? Kan u de eventuele verschillen met de cijfers van 2012 rechtvaardigen?

2. Welke waren in 2011 en 2012 de vijf landen met betrekking tot welke de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen de meeste vernietigingsarresten heeft geveld?

3. Welke waren in 2011 en 2012 de vijf landen met betrekking tot welke de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen de meeste herzieningsarresten heeft geveld?

#### DO 2012201313435

**Vraag nr. 513 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 03 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie:**

*Federale overheidsdiensten. - Gerechtelijke procedures tegen andere overheden.*

De federale overheidsdiensten zijn dikwijls betrokken partij in gerechtelijke procedures tegen andere overheden, zoals de gemeenten, provincies, intercommunales, Gewesten en Gemeenschappen, enzovoort.

1. Kan u meedelen in hoeveel gerechtelijke procedures uw administratie betrokken was, opgesplitst voor de jongste vijf jaar, en opgesplitst al naargelang het ging om een geschil met een gemeente, provincie, Gewest, Gemeenschap, intercommunale, andere federale overheidsdienst of andere instelling?

2. a) Wat is de aard van het overgrote deel van deze procedures?

b) Op wat hebben ze betrekking?

3. Wat waren de kosten die hieraan verbonden waren, opgesplitst naargelang de aard van de kost, en opgesplitst voor de jongste vijf jaar?

4. De quelle manière votre administration s'efforce-t-elle d'éviter d'onéreux frais de procédure?

**DO 2012201313483**

**Question n° 515 de madame la députée Karin Temmerman du 04 juillet 2013 (N.) à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice:**

*Les retours volontaires en 2012.*

Dans le prolongement de votre réponse à ma question écrite n° 411 du 26 février 2013 concernant le retour volontaire en 2012 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2012-2013, n° 109, p. 362), je souhaiterais obtenir les précisions suivantes.

1. En 2012, sur les 6.160 personnes ayant souscrit au retour volontaire par l'intermédiaire de l'OIM, 4.694 (76 %) sont parties et 1.466 (24 %) ne sont pas parties.

a) Pourquoi toutes les personnes ayant souscrit au retour volontaire ne sont-elles pas parties? Pourriez-vous me fournir un aperçu des motifs pour lesquels ces personnes ne sont pas rentrées dans leur pays?

b) Un accueil a-t-il été prévu pour les personnes qui ne sont finalement pas parties?

c) Parmi ces personnes, combien sont entre-temps retournées volontairement dans leur pays d'origine?

2. En 2012, 20 mineurs étrangers non accompagnés (MENA) ont souscrit au retour volontaire.

a) Quelles étaient leurs nationalités?

b) Notre pays assure-t-il un suivi et un accompagnement de ces jeunes après leur retour volontaire?

3. Pourquoi l'Office des étrangers ne peut-il fournir de chiffres concernant le statut administratif, le sexe et la répartition par catégorie d'âge des personnes rentrées volontairement dans leur pays, par l'intermédiaire de l'OE, en 2012?

4. Pourquoi l'Office des étrangers ne peut-il fournir de chiffres concernant le nombre de personnes ayant souscrit au retour volontaire et étant effectivement retournées dans leur pays par l'intermédiaire de l'OE?

4. Op welke manier tracht uw administratie dure proceskosten te vermijden?

**DO 2012201313483**

**Vraag nr. 515 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karin Temmerman van 04 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie:**

*Vrijwillige terugkeer in 2012.*

Naar aanleiding van uw antwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 411 van 26 februari 2013 betreffende vrijwillige terugkeer in 2012 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2012-2013, nr. 109, blz. 362), heb ik nog enkele aanvullende vragen.

1. In 2012 tekenden 6.160 personen in op vrijwillige terugkeer via IOM. Daarvan vertrokken uiteindelijk 4.694 personen (76 %), 1.466 personen (24 %) vertrokken niet.

a) Waarom vertrok niet iedereen die hierop had ingetekend? Graag een overzicht van de beweegredenen?

b) Werd in opvang voorzien voor de personen die uiteindelijk niet vertrokken?

c) Hoeveel van deze personen zijn ondertussen vrijwillig teruggekeerd naar hun land van herkomst?

2. In 2012 tekenden 20 niet-begeleide minderjarige vreemdelingen (NBMV's) in op vrijwillige terugkeer.

a) Welke nationaliteiten hadden die minderjarigen?

b) Voorziet ons land in de opvolging en nazorg van die jongeren na de vrijwillige terugkeer?

3. Waarom kan de Dienst Vreemdelingenzaken geen cijfers ter beschikking stellen met betrekking tot het administratief statuut, het geslacht en de opdeling per leeftijdscategorie van de personen die in 2012 vrijwillig terugkeerden via DVZ?

4. Waarom kan de Dienst Vreemdelingenzaken geen cijfers ter beschikking stellen met betrekking tot het aantal personen dat intekende op vrijwillige terugkeer en ook daadwerkelijk terugkeerden via DVZ?

**DO 2012201313484**

**Question n° 516 de madame la députée Karin Temmerman du 04 juillet 2013 (N.) à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice:**

*Ordre de reconduire les MENA.*

Ces dernières années, notre pays connaît un afflux continu de mineurs étrangers non accompagnés (MENA). Un tuteur est désigné à chaque mineur après son enregistrement. En sa qualité de représentant légal du mineur, il est chargé de veiller à son bien-être. Il s'attelle également à rechercher une solution durable avec le mineur.

Conformément à l'article 118 de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, "sauf décision spéciale du ministre ou de son délégué, aucun ordre de quitter le territoire ne peut être délivré à un étranger qui a moins de dix-huit ans ou qui est mineur d'âge selon son statut personnel. Cet ordre de quitter le territoire est remplacé par un ordre de reconduire conforme au modèle figurant à l'annexe 38". Cette décision est notifiée au tuteur. Celui-ci doit prendre toutes les mesures pour ramener le mineur dans son pays d'origine.

1. Combien de MENA ont-ils reçu un ordre de reconduire (annexe 38) par l'entremise de leur tuteur en 2011, 2012 et 2013?

2. Combien de MENA ayant reçu un ordre de reconduire par le biais de leur tuteur en 2011, 2012 et 2013, ont-ils effectivement été reconduits dans leur pays d'origine par leur tuteur? Je souhaite obtenir une ventilation par nationalité.

3. Les tuteurs sont-ils censés ramener effectivement les mineurs dans leur pays d'origine?

4. Le document annexe 38 revêt-il un caractère contraignant pour le tuteur dès lors qu'il le signe?

5. À quelles conséquences s'exposent les tuteurs qui refusent de signer ce document?

6. À quelles conséquences s'exposent les tuteurs qui s'abstiennent de reconduire un MENA dans son pays d'origine?

7. L'Office des Étrangers (OE) établit un document annexe 38.

Sur la base de quels critères un document annexe 38 est-il établi et délivré au tuteur?

8. L'accueil des MENA visés par un document annexe 38 est-il prévu par ailleurs?

**DO 2012201313484**

**Vraag nr. 516 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karin Temmerman van 04 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie:**

*Het bevel tot terugbrenging van de NBMV.*

Ons land kent de voorbije jaren een continue instroom van niet-begeleide minderjarige vreemdelingen (NBMV). Na registratie, krijgt de NBMV een voogd toegewezen. Als zijn wettelijke vertegenwoordiger ziet de voogd toe om het algemeen welzijn van de minderjarige. Samen met de minderjarige wordt toegewerkt naar een duurzame oplossing.

Conform artikel 118 van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, mag, behoudens bijzondere beslissingen van de (minister) of zijn gemachtigde, geen bevel om het grondgebied te verlaten worden afgegeven aan een vreemdeling die minder dan achttien jaar oud is of die volgens zijn personeel statuut minderjarig is. Overeenkomstig het model van Bijlage 38 wordt dat bevel om het grondgebied te verlaten vervangen door een bevel tot terugbrenging. Dat bevel wordt afgegeven aan de voogd. Hij krijgt het bevel om alle maatregelen te nemen om de minderjarige terug te brengen naar zijn land van herkomst.

1. Hoeveel NBMV's ontvingen in 2011, 2012 en 2013 via hun voogd een bevel tot terugbrenging (Bijlage 38)?

2. Hoeveel NBMV's die in 2011, 2012 en 2013 via hun voogd een bevel tot terugbrenging ontvingen, werden ook daadwerkelijk door de voogd teruggebracht naar hun land van herkomst? Graag een opdeling per nationaliteit.

3. Wordt er van de voogd verwacht de minderjarige daadwerkelijk terug te brengen naar zijn land van herkomst?

4. Dient de voogd de bijlage 38 te ondertekenen alvorens hieraan gebonden te zijn?

5. Wat zijn de consequenties voor de voogden die weigeren om dat document te ondertekenen?

6. Wat zijn de consequenties voor de voogden indien ze niet overgaan tot het terugbrengen van de NBMV naar het land van herkomst?

7. De Dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) stelt een Bijlage 38 op.

Aan de hand van welke criteria wordt een Bijlage 38 opgesteld en afgegeven aan de voogd?

8. Wordt verder voorzien in opvang van NBMV die voorwerp uitmaken van een Bijlage 38?

9. Sous quelle catégorie statistique les MENA qui sont l'objet d'un document annexe 38 sont-ils répertoriés?

10. Sous quelle catégorie statistique les MENA qui sont reconduits dans leur pays d'origine par leur tuteur après avoir reçu un document annexe 38 sont-ils répertoriés?

**DO 2012201313526**

**Question n° 520 de madame la députée Karolien Grosemans du 05 juillet 2013 (N.) à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice:**

*CPAS. - Suspension du revenu d'intégration.*

La mission du CPAS de chaque commune consiste à garantir à toute personne ne disposant pas de moyens de subsistance suffisants et remplissant les conditions prescrites par la loi, le droit à l'intégration sociale. Le revenu d'intégration est une aide financière accordée par le CPAS à ces personnes. Dans certains cas, en guise de sanction par exemple, le CPAS peut également suspendre le paiement de ce revenu d'intégration.

1. a) Entre 2008 et 2012, combien de suspensions du revenu d'intégration ont été effectuées par les CPAS?

b) Pouvez-vous fournir un récapitulatif annuel et par commune (ou, en l'absence de ces chiffres, par province ou par Région)?

2. a) Quels sont les arguments ou motifs que peuvent faire valoir les CPAS pour prononcer une suspension du revenu d'intégration?

b) Pour chacun d'entre eux, quelle a été leur fréquence annuelle? Est-il possible d'obtenir un récapitulatif identique à celui demandé dans la sous-question 1?

**DO 2012201313665**

**Question n° 521 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 10 juillet 2013 (N.) à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice:**

*Les rémunérations ou indemnités supplémentaires perçues par les délégués syndicaux dans les comités de gestion et autres conseils/commissions.*

Au sein de la plupart des services publics fédéraux (SPF), des services publics de programmation (SPP) et des parastataux fonctionnent toute une série de conseils consultatifs, de comités (de gestion), de commissions, etc. - dans lesquels siègent également des représentants des syndicats.

9. Welke statistische kwalificatie wordt gehanteerd voor NMBV die voorwerp uitmaken van een Bijlage 38?

10. Welke statistische kwalificatie wordt gehanteerd voor NBMV die naar aanleiding van een Bijlage 38 door hun voorged teruggebracht zijn naar het land van herkomst?

**DO 2012201313526**

**Vraag nr. 520 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karolien Grosemans van 05 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie:**

*OCMW's. - De schorsing van het leefloon.*

Het OCMW van elke gemeente heeft de opdracht om het recht op maatschappelijke integratie te waarborgen aan iedereen die over onvoldoende bestaansmiddelen beschikt en die aan de voorwaarden van de wet voldoet. Het leefloon is een financiële hulp die het OCMW aan deze personen toekent. In bepaalde gevallen kan het OCMW dit leefloon ook schorsen, bijvoorbeeld als sanctie.

1. a) Hoeveel schorsingen van het leefloon werden er in de periode 2008-2012 door OCMW's uitgevoerd?

b) Graag een overzicht per jaar en per gemeente (of, indien deze cijfers niet beschikbaar zijn, per provincie of Gewest).

2. a) Welke redenen of motivatie kunnen OCMW's voor een schorsing opgeven?

b) Hoe vaak kwam elke reden of motivatie jaarlijks voor? Graag eenzelfde soort overzicht als in deelvraag 1.

**DO 2012201313665**

**Vraag nr. 521 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 10 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie:**

*De extra bezoldigingen of vergoedingen van vakbondsafgevaardigden in beheerscomités en andere raden/commissies.*

Binnen de meeste federale overheidsinstellingen (FOD's), programmatorische overheidsdiensten (POD's) en parastatalen zijn allerhande adviesraden, (beheers-)comités, commissies, enzovoort werkzaam waar ook afgevaardigden van de vakbonden in zetelen.

Pourriez-vous me fournir les précisions suivantes pour tous les départements et, le cas échéant, parastataux relevant de votre compétence:

1. Quels conseils, commissions, comités de gestion ou autres organes des SPF, SPP ou parastataux relevant de votre compétence prévoient une représentation des syndicats?

2. Pourriez-vous préciser pour chacun de ces organes:

- a) la composition de ces organes;
- b) la fréquence des réunions au cours des années 2010, 2011 et 2012;
- c) les indemnités versées aux membres de ces organes;
- d) les autres avantages matériels ou pécuniaires liés à la présence dans ces organes?

#### DO 2012201313706

**Question n° 522 de madame la députée Barbara Pas du 11 juillet 2013 (N.) à la secrétaire d'État à l'Asiel et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice:**

*Regroupement familial. - Permis de séjour. - Expulsion de personnes étrangères.*

Le Bureau Séjour de l'Office des Étrangers traite les demandes de regroupement familial introduites en Belgique et assure le suivi des dossiers de personnes auxquelles le droit de séjour a été octroyé dans le cadre du regroupement familial (que ce soit après un visa D ou après examen de la demande en Belgique). Le titre de séjour peut être retiré si les contrôles portant sur la réalité de la cellule familiale ou sur le respect des conditions mises au séjour aboutissent à des résultats négatifs. D'après le *Rapport Annuel 2012* de l'Office des Étrangers, 19.579 enquêtes ont été lancées l'an dernier et 1.080 titres de séjour ont été retirés, essentiellement en raison de l'absence d'une véritable cellule familiale.

1. a) Quel est le nombre précis de titres de séjour qui ont été retirés en raison de l'absence d'une véritable cellule familiale?

b) Sur l'ensemble des titres de séjour retirés pour ce motif, combien avaient été délivrés sur la base d'un mariage et combien sur la base d'une cohabitation hors mariage (cohabitation légale)?

Kan u voor alle departementen en eventuele parastatalen die onder uw bevoegdheid vallen volgende gegevens meedelen:

1. In welke raden, commissies, beheerscomités, of andere organen, van de FOD's, POD's of parastatalen waarvoor u bevoegd bent, is de aanwezigheid van de vakbonden vastgelegd?

2. Kan u, voor elk van deze organen, telkens opgave doen van:

- a) de samenstelling van deze organen;
- b) de frequentie van vergaderen in 2010, 2011 en 2012;
- c) welke vergoedingen er worden betaald aan de leden van deze organen;
- d) welke andere materiële of geldelijke voordelen er verbonden zijn aan het lidmaatschap van deze organen?

#### DO 2012201313706

**Vraag nr. 522 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 11 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie:**

*Gezinshereniging. - Verblijfsvergunning. - Uitzwijzing van vreemdelingen.*

Het Bureau Verblijf van de Dienst Vreemdelingenzaken houdt zich bezig met de behandeling van verzoeken tot gezinshereniging die in België worden ingediend en de opvolging van de dossiers van personen waarvan het verblijfsrecht in het kader van gezinshereniging werd toegekend (hetzij na een visum D, hetzij na een onderzoek van het verzoek in België). De mogelijkheid bestaat de verblijfstitel in te trekken, indien de controles die betrekking hebben op de realiteit van de gezinscel of het respect voor de aan het verblijf gestelde voorwaarden een negatief resultaat opleveren. Volgens het Activiteitenrapport 2012 van de Dienst Vreemdelingenzaken werden vorig jaar 19.579 onderzoeken opgestart en werden 1.080 verblijfstitels ingetrokken, hoofdzakelijk omwille van het ontbreken van een reële gezinscel.

1. a) Hoeveel verblijfstitels werden er precies ingetrokken omwille van het ontbreken van een gezinscel?

b) Hoeveel van de verblijfstitels die om die reden werden ingetrokken, werd toegekend op basis van een huwelijk respectievelijk op basis van een ongehuwd partnerschap (wettelijke samenwoning)?



2. Sur les 1.080 étrangers dont le titre de séjour a été retiré, combien ont entre temps été rapatriés de force ou sont retournés chez eux dans le cadre d'un programme de retour volontaire?

3. Combien de ces étrangers n'ont reçu qu'un ordre de quitter le territoire?

4. Combien ont été transférés vers un centre fermé en vue de leur éloignement forcé?

5. Combien ont été trouvés en situation de séjour illégal après avoir reçu l'ordre de quitter le territoire et combien de ces clandestins interceptés ont effectivement été expulsés entre temps?

**DO 2012201313707**

**Question n° 523 de madame la députée Barbara Pas du 11 juillet 2013 (N.) à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice:**

*Refus des demandes de visa pour regroupement familial.*

Dans son rapport d'activités 2012 (*Rapport Annuel 2012*), l'Office des Étrangers indique que le Bureau Visa a pris l'an dernier 9.912 décisions de refus du visa (55,14 % au lieu de 36,3% en 2011). Parmi ces décisions, 4.862 ont été prises pour non-respect des nouveaux critères de la loi du 8 juillet 2011.

Pourriez-vous préciser combien des 4.862 décisions de refus étaient fondées respectivement sur les différents critères?

**DO 2012201313739**

**Question n° 524 de madame la députée Barbara Pas du 11 juillet 2013 (N.) à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice:**

*Étrangers en séjour illégal arrêtés pour trouble de l'ordre public.*

Le Rapport d'activités 2012 de l'Office des Étrangers signale que sur les 27.731 étrangers en séjour illégal ayant fait l'objet d'une arrestation administrative en 2012, 7.232 avaient été interceptés pour trouble de l'ordre public et 634 écroués.

2. Kan u meedelen hoeveel van de 1.080 vreemdelingen waarvan de verblijfstitel werd ingetrokken, inmiddels gedwongen werden gerepatrieerd of terugkeerden naar hun land van herkomst in het kader van een programma van vrijwillige terugkeer?

3. Hoeveel van deze vreemdelingen kregen enkel een bevel om het grondgebied te verlaten?

4. Hoeveel werden er overgebracht naar een gesloten centrum met het oog op hun gedwongen verwijdering?

5. Hoeveel van deze vreemdelingen werden aangetroffen in illegaal verblijf nadat zij een bevel hadden gekregen het grondgebied te verlaten en hoeveel van die onderschepte illegalen werd inmiddels effectief uitgewezen?

**DO 2012201313707**

**Vraag nr. 523 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 11 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie:**

*Weigeringen van de aanvragen voor een visum gezinshereniging.*

In zijn Activiteitenrapport 2012 deelt de Dienst Vreemdelingenzaken mee dat het Bureau Visa vorig jaar 9.912 beslissingen nam om een visum te weigeren (55,14 % tegenover 36,3% in 2011). 4.862 weigeringsbeslissingen werden genomen omdat de nieuwe criteria van de wet van 8 juli 2011 niet werden gerespecteerd.

Kan u meedelen hoeveel van die 4.862 weigeringsbeslissingen waren gebaseerd op de onderscheiden criteria?

**DO 2012201313739**

**Vraag nr. 524 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 11 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie:**

*Illegalen die werden gearresteerd in het kader van de openbare orde.*

Volgens het Activiteitenrapport 2012 van de Dienst Vreemdelingenzaken werden, van de 27.731 illegale vreemdelingen die in 2012 administratief werden aangehouden, 7.232 illegalen aangehouden in het kader van de openbare orde, waarbij er 634 werden opgesloten.

1. Quels sont les faits à l'origine des 7.232 arrestations administratives d'étrangers en séjour illégal pour trouble de l'ordre public?

2. Est-il possible d'obtenir la liste détaillée de la nationalité de ces 7.232 personnes?

3. a) Comment expliquez-vous qu'à peine 634 (8,77 %) de ces 7.232 personnes aient été écrouées, alors que 13 % des 27.731 étrangers en séjour illégal arrêtés au total l'ont été?

b) Le "pourcentage d'emprisonnement" des étrangers en séjour illégal arrêtés pour trouble de l'ordre public ne devrait-il pas normalement être supérieur à la moyenne de l'ensemble des étrangers en séjour illégal arrêtés?

4. a) Qu'est-il advenu des étrangers en séjour illégal ayant fait l'objet d'une arrestation administrative pour trouble de l'ordre public mais qui n'ont pas été écroués?

b) Ont-ils pu disposer sans plus ou ont-ils reçu un ordre de quitter le territoire?

#### DO 2012201313741

**Question n° 525 de madame la députée Barbara Pas du 11 juillet 2013 (N.) à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice:**

*Suite réservée aux arrestations administratives des étrangers en séjour illégal.*

Le rapport d'activités 2012 de l'Office des Étrangers rapporte l'arrestation, l'année dernière d'étrangers en séjour illégal. Parmi les personnes arrêtées, 6 985 (25 %) ont pu "disposer sans plus" soit parce qu'elles étaient en séjour légal dans notre pays, soit parce qu'une procédure de suspension était en cours contre une décision ; 3.583 (13 %) ont été écroués en vue de leur rapatriement ou de leur reconduite à la frontière et les 17.163 (62 %) restants se sont simplement vu signifier un ordre de quitter le territoire. En ce qui concerne cette dernière catégorie, en 2010 et 2011, respectivement 46 % et 57 % "à peine" des étrangers en séjour illégal avaient reçu un ordre de quitter le territoire.

1. Pouvez-vous fournir pour 2012 une liste détaillée de la nationalité des étrangers en séjour illégal interceptés en précisant, par nationalité, le nombre de personnes qui ont pu disposer sans plus, le nombre de celles qui ont reçu un ordre de quitter le territoire et le nombre de personnes écrouées en vue de leur rapatriement ou de leur reconduite à la frontière?

1. Welke feiten lagen ten grondslag aan de 7.232 administratieve aanhoudingen van illegalen in het kader van de openbare orde?

2. Kan u een gedetailleerd overzicht geven van de nationaliteit van die 7.232 personen?

3. a) Hoe verklaart u dat van deze 7.232 personen slechts 634 personen (8,77 %) werden opgesloten, terwijl van alle 27.731 aangehouden illegalen 13 % werd opgesloten?

b) Zou men niet eerder verwachten dat het "opsluitingspercentage" van illegalen die worden gearresteerd in het kader van de openbare orde, hoger ligt dan het gemiddelde voor alle aangehouden illegalen samen?

4. a) Wat gebeurde er met de illegalen die in het kader van de openbare orde administratief werden aangehouden en niet werden opgesloten?

b) Mochten zij zonder meer beschikken of kregen ze een bevel om het grondgebied te verlaten?

#### DO 2012201313741

**Vraag nr. 525 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 11 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie:**

*Het gevolg dat wordt gegeven aan de administratieve aanhoudingen van illegalen*

Uit het Activiteitenrapport 2012 van de Dienst Vreemdelingenzaken blijkt dat er vorig jaar 2012 illegalen werden aangehouden. 6.985 (25 %) personen mochten zonder meer beschikken omdat ze legaal in België verbleven of omdat er een schorsende procedure tegen een beslissing hangende was. 3.583 (13 %) illegalen werden opgesloten met het oog op hun repatriëring of terugleiding naar de grens. De overige 17.163 (62 %) onderschepte illegalen kregen enkel een bevel om het grondgebied te verlaten. In 2010 en 2011 kregen "slechts" 46 % respectievelijk 57 % van de onderschepte illegalen een bevel om het grondgebied te verlaten.

1. Kan u een gedetailleerd overzicht geven van de nationaliteit van de in 2012 onderschepte illegalen met vermelding per nationaliteit van het aantal gevallen waarin de illegaal zonder meer mocht beschikken, van het aantal betekende bevelen om het grondgebied te verlaten en van het aantal opsluitingen met het oog op repatriëring of terugleiding naar de grens?

2. a) Au cours du premier semestre 2013, combien d'étrangers en séjour illégal ont fait l'objet d'une arrestation administrative?

b) Combien ont pu disposer sans plus?

c) Combien n'ont reçu qu'un ordre de quitter le territoire?

e) Combien ont été écroués en vue de leur rapatriement ou de leur reconduite à la frontière?

3. Pouvez-vous fournir pour le premier semestre 2013 une liste détaillée de la nationalité des étrangers en séjour illégal interceptés en précisant, par nationalité, le nombre de personnes qui ont pu disposer sans plus, le nombre de celles qui ont reçu un ordre de quitter le territoire et le nombre de personnes écrouées en vue de leur rapatriement ou de leur reconduite à la frontière?

4. a) Parmi les 3.583 étrangers en séjour illégal écroués en 2012, combien ont été effectivement rapatriés ou reconduits à la frontière?

b) Combien sont rentrés volontairement dans leur pays d'origine par le biais d'un programme proposé par l'Office des Étrangers ou l'Organisation internationale pour les migrations?

c) Combien ont été libérés?

5. a) Comment expliquez-vous la hausse du nombre d'étrangers en séjour illégal interceptés qui ont simplement reçu un ordre de quitter le territoire?

b) La capacité d'accueil limitée des centres fermées pourrait-elle être l'une des explications avancées?

6. a) Parmi les 17.163 étrangers en séjour illégal interceptés en 2012, ayant reçu un simple ordre de quitter le territoire après leur arrestation administrative, combien ont ensuite fait l'objet d'une nouvelle arrestation administrative parce qu'ils se trouvaient toujours sur le territoire de notre pays?

b) Est-il possible d'obtenir la liste détaillée de la nationalité de ces personnes?

c) Pouvez-vous préciser par nationalité, le nombre de personnes qui ont pu disposer sans plus, le nombre de celles qui ont reçu un nouvel ordre de quitter le territoire et le nombre de personnes ayant fait l'objet d'une nouvelle décision d'écrou en vue de leur rapatriement ou de leur reconduite à la frontière?

2. a) Hoeveel illegalen werden administratief aangehouden tijdens het eerste semester van 2013?

b) Hoeveel van deze illegalen mochten zonder meer beschikken?

c) Hoeveel kregen enkel een bevel om het grondgebied te verlaten?

e) Hoeveel werden opgesloten met het oog op hun repatriëring of terugleiding naar de grens?

3. Kan u een gedetailleerd overzicht geven van de nationaliteit van de tijdens het eerste semester van 2013 onderschepte illegalen met vermelding per nationaliteit van het aantal gevallen waarin de illegaal zonder meer mocht beschikken, van het aantal betekende bevelen om het grondgebied te verlaten en van het aantal opsluitingen met het oog op repatriëring of terugleiding naar de grens?

4. a) Hoeveel van de 3.583 onderschepte illegalen die in 2012 werden opgesloten, werden effectief gerepatriëerd of teruggeleid naar de grens?

b) Hoeveel keerden vrijwillig terug naar hun land van herkomst via een programma van de Dienst vreemdelingenzaken of van de Internationale Organisatie voor Migratie?

c) Hoeveel werden vrijgelaten?

5. a) Hoe verklaart u de toename van het aantal onderschepte illegalen die enkel een bevel krijgen om het grondgebied te verlaten?

b) Houdt dit soms verband met de beperkte capaciteit van de gesloten centra?

6. a) Hoeveel van de 17.163 onderschepte illegalen die in 2012 na hun administratieve aanhouding slechts een bevel kregen om het grondgebied te verlaten, werden nadien opnieuw administratief aangehouden omdat zij zich nog steeds op het Belgische grondgebied bleken te bevinden?

b) Kan u een gedetailleerd overzicht geven van de nationaliteit van deze personen?

c) Kan u voor elke nationaliteit meedelen hoeveel van deze personen mochten beschikken, opnieuw een bevel kregen om het grondgebied te verlaten of alsnog werden opgesloten met het oog op hun repatriëring of terugleiding naar de grens?

**DO 2012201313792**

**Question n° 527 de monsieur le député Olivier Maingain du 15 juillet 2013 (Fr.) à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice:**

*SPP Intégration sociale. - Répartition linguistique du personnel.*

1. Quelle était au 30 juin 2012, la répartition linguistique du personnel (agents statutaires, personnel contractuel) en fonction au sein du siège central de ce SPP, et ce niveau par niveau?

2. Au regard des cadres linguistiques en vigueur pour cette institution, quels étaient les déséquilibres linguistiques éventuellement constatés, et ce niveau par niveau?

3. Dans l'hypothèse de l'existence desdits déséquilibres, quelles sont les mesures qui ont été prises pour y remédier?

**DO 2012201313843**

**Question n° 529 de madame la députée Zoé Genot du 16 juillet 2013 (Fr.) à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice:**

*CGRA. - Bien-être et stress au travail.*

Le Commissariat général aux Réfugiés et aux Apatrides (CGRA) a pour mission principale d'accorder ou de refuser un statut de protection internationale à des demandeurs d'asile. Les officiers de protection, qui traitent les demandes d'asile, sont en première ligne pour auditionner les demandeurs d'asile.

Beaucoup d'officiers de protection apparaissent en difficulté face au recueil et à l'examen des récits d'asile. Ces récits peuvent contenir des éléments difficiles, voire atroces: viols, violences sexuelles, faits de génocide, atrocités commises durant un conflit dans le pays du demandeur d'asile, etc.

Un courriel interne du CGRA avait d'ailleurs circulé à l'extérieur de l'institution soulevant de nombreuses interrogations sur la difficulté du travail au CGRA et le bien-être au travail (voir par exemple *De Standaard* du 20 octobre 2011: "*Asielaanvragen snel snel afwerken?*").

**DO 2012201313792**

**Vraag nr. 527 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 15 juli 2013 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie:**

*POD Maatschappelijke Integratie.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-*

1. Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel op de hoofdzetel van deze POD per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen?

2. Welke wanverhoudingen tussen de taalrollen werden er eventueel per niveau vastgesteld ten aanzien van het taalkader bij die instelling?

3. Welke maatregelen werden er genomen om een eventuele wanverhouding weg te werken?

**DO 2012201313843**

**Vraag nr. 529 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Zoé Genot van 16 juli 2013 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie:**

*CGVS. - Welzijn en stress op het werk.*

De kerntaak van het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) is het toekennen of weigeren van een internationale beschermingsstatus aan asielzoekers. De protection officers, die de asielaanvragen behandelen, horen de asielzoekers als eerste.

Voor tal van protection officers blijkt het optekenen en onderzoeken van de asielverhalen psychisch belastend te zijn. In die verhalen kunnen immers aangrijpende of gruwelijke feiten aan bod komen: verkrachtingen, seksueel geweld, genocidefeiten, gruweldaden die begaan werden tijdens een conflict in het land van herkomst van de asielzoeker, enz.

Enige tijd geleden lekte er trouwens een interne mail van het CGVS uit, waarna er een discussie oplaaide over de zwaarte van het werk bij het CGVS en het welzijn van de werknemers (zie onder meer het artikel 'Asielaanvragen snel snel afwerken?' in *De Standaard* van 20 oktober 2011).

Le rapport annuel du CGRA (2012) aborde quelques mesures ponctuelles prises au sein d'un service précis pour lutter contre le stress au travail (pages 34 -35) mais reste muet sur des mesures structurelles prises par l'institution pour permettre à tous les officiers de protection du CGRA de prendre le recul nécessaire pour se protéger des récits d'asile tout en conservant l'empathie nécessaire pour entendre le demandeur d'asile. Une cellule psychologique existe au CGRA mais celle-ci ne comporte qu'une seule personne et est destinée aux demandeurs d'asile.

Pourtant, au sein des départements fédéraux (police fédérale, pompiers etc.) il existe des prises en charge (anonymes et/ou en groupe) des fonctionnaires qui font face à des souffrances humaines, et ce par des collègues qui sont formés à l'accompagnement des collègues de première ligne. Ces prises en charge sont organisées de manière structurelle et font partie intégrante de la culture de l'institution.

L'absence de mesures structurelles peut en fin de compte aboutir à des situations de burn-out (épuisement professionnel).

1. Comment se fait-il qu'il n'existe pas au CGRA, institution créée pourtant en 1988, de prise en charge préventive - par le biais d'un service à part entière créé à cet effet - des officiers de protection comme cela se fait dans d'autres institutions fédérales?

2. a) Comment les officiers de protection peuvent-ils évaluer leur stress lié aux auditions (et aux récits difficiles) et auprès de quelle(s) personne(s) ressource(s) et/ou service peuvent-ils s'adresser?

b) Ces personnes ressources ont-elles été formées adéquatement et sont-elles constamment joignables et disponibles à cet effet durant les heures de service?

3. a) Existe-t-il au CGRA un conseiller en prévention qui participe à l'analyse des causes d'affections liées à la charge de travail et aux autres facteurs psychosociaux liés au travail?

b) Dans l'affirmative: de quel service dépend-il et peut-il directement et anonymement être contacté par les officiers de protection?

c) Dans la négative: pour quelle(s) raison(s)?

4. a) Existe-il, suite au courriel anonyme daté d'octobre 2011, des systèmes d'alerte au CGRA auprès, par exemple, de parrains anonymes pouvant être contactés librement à propos du mal-être au travail et qui ne parlent qu'avec accord de la personne considérée?

b) Dans la négative: pour quelle(s) raison(s)?

In het jaarverslag 2012 van het CGVS worden enkele maatregelen besproken die een van de diensten nam om de stress op het werk te bestrijden (blz. 34-35), maar van structurele maatregelen om alle protection officers van het CGVS in staat te stellen afstand te nemen van de asielverhalen en toch de nodige empathie aan de dag te leggen bij het gehoor van de asielzoeker, is er geen sprake. Er is een psychologische cel bij het CGVS, maar die telt één persoon en is bedoeld voor de asielzoekers.

Bij de federale departementen (federale politie, brandweer, enz.) zijn er evenwel procedures voor de begeleiding (anoniem en/of in groepsverband) van ambtenaren die met menselijk leed geconfronteerd worden. Die begeleiding wordt verzorgd door collega's die opgeleid zijn om collega's die eerstelijnszorg bieden, te ondersteunen. Die begeleiding wordt op structurele wijze georganiseerd en is volledig geïntegreerd in de departementscultuur.

De afwezigheid van structurele maatregelen kan uiteindelijk leiden tot burn-outs (professionele uitputting).

1. Waarom wordt er bij het CGVS, dat toch al sinds 1988 bestaat, geen preventieve begeleiding geboden - in een speciaal hiervoor gecreëerde dienst - aan de protection officers, zoals in andere federale instanties?

2. a) Hoe kunnen de protection officers de stress als gevolg van de gehoren (en de aangrijpende asielverhalen) van zich af praten en bij welke vertrouwensperso(o)n(en) en/of dienst kunnen ze daarvoor terecht?

b) Hebben die vertrouwenspersonen een adequate opleiding gevolgd en zijn ze tijdens de werkuren voortdurend bereikbaar en beschikbaar?

3. a) Is er bij het CGVS een preventieadviseur die meewerkt aan de analyse van de oorzaken van werkstressgerelateerde klachten en andere werkgerelateerde psychosociale factoren?

b) Zo ja, onder welke dienst ressorteert die preventieadviseur en kunnen de protection officers hem/haar rechtstreeks en anoniem contacteren?

c) Zo niet, waarom niet?

4. a) Werden er naar aanleiding van de interne mail van oktober 2011 signaalprocedures ingevoerd met, bijvoorbeeld, anonieme personen die vrijblijvend gecontacteerd kunnen worden voor problemen op het werk en die enkel met de toestemming van de betrokkene bepaalde zaken bij zijn superieuren aankaarten?

b) Zo niet, waarom niet?

c) À qui l'officier de protection peut-il librement s'adresser en cas de mal-être persistant au travail?

**DO 2012201313844**

**Question n° 530 de madame la députée Zoé Genot du 16 juillet 2013 (Fr.) à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice:**

*CGRA. - Poste de Conseiller général A4.*

L'administration fédérale publie régulièrement des possibilités de promotions pour les fonctionnaires nommés (statutaires). Ces promotions sont visibles sur le site internet : <http://www.cartographiefederale.be>.

Ce site affiche une fonction de Conseiller général (A4) coordination asile - directeur h/f (DBV 005) pour le Commissariat général aux Réfugiés et aux Apatrides (CGRA). Cette offre d'emploi/promotion fait référence, dans la rubrique "impact", à des données chiffrées (input et output) du CGRA et qui datent de l'année 2005, ce qui laisse à penser que cette annonce est non seulement toujours ouverte mais en plus depuis près de dix années.

1. Depuis quand cette annonce est-elle ouverte?
2. Combien de candidats ont postulé à cette fonction de Conseiller général?
3. a) Les sélections (écrites et/ou orales) ont-elles déjà eu lieu?
- b) Dans la négative: pour quelle(s) raison(s)?
4. Quand les épreuves de sélection seront-elles définitivement clôturées?

**DO 2012201313854**

**Question n° 531 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 17 juillet 2013 (N.) à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice:**

*Limitation dans le temps de l'allocation d'intégration.*

L'allocation d'intégration sera limitée dans le temps à compter de 2015. Conséquence: un nombre non négligeable de personnes qui n'auront plus droit à une allocation d'intégration se tourneront vers le CPAS afin d'obtenir le bénéfice d'un revenu d'intégration et d'autres services d'aide fournis par le CPAS.

c) Tot wie kunnen de protection officers zich wenden wanneer ze zich langdurig ongelukkig voelen op hun werk?

**DO 2012201313844**

**Vraag nr. 530 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Zoé Genot van 16 juli 2013 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie:**

*CGVS.- Functie van adviseur-generaal A4.-*

De federale administratie publiceert regelmatig vacatures voor bevorderingsfuncties voor vastbenoemde ambtenaren (statutair personeel). Die bevorderingen staan op de website [www.cartographiefederale.be](http://www.cartographiefederale.be).

Zo staat er onder meer een functie van adviseur-generaal (A4) asielcoördinatie - Directeur (M/V) (DBV005) bij het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) open. In de vacature voor deze selectie-/bevorderingsfunctie wordt er, onder de rubriek Impact, verwezen naar cijfers (input en output) van het CGVS van 2005, waardoor men zou kunnen denken dat de betrekking niet alleen nog altijd niet is vervuld, maar eigenlijk al bijna tien jaar lang openstaat.

1. Sinds wanneer staat deze betrekking open?
2. Hoeveel kandidaten hebben er gesolliciteerd naar deze functie van adviseur-generaal?
3. a) Werden de desbetreffende (mondelinge en/of schriftelijke) selectieproeven reeds georganiseerd?
- b) Zo niet, waarom niet?
4. Wanneer zal de selectieprocedure definitief afgerond zijn?

**DO 2012201313854**

**Vraag nr. 531 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 17 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie:**

*Beperking in de tijd van de inschakelingsuitkering.*

Vanaf 2015 zal de inschakelingsuitkering beperkt worden in de tijd. Een niet-verwaarloosbaar deel van de personen die niet langer recht zullen hebben op een inschakelingsuitkering zal zich daarom tot het OCMW wenden voor een leefloon en andere ondersteunende diensten die het OCMW verschaft.

Selon une étude effectuée récemment par les syndicats, 165 des 247 millions d'euros d'économies (réalisés grâce à la limitation susvisée) seront simplement réalisés par le biais d'une transition entre les allocations d'intégration et les revenus d'intégration alors qu'on sait très bien que les CPAS devront assumer une part du coût de ce revenu d'intégration.

1. a) Confirmez-vous les chiffres contenus dans l'étude réalisée par les syndicats?

b) Si vous ne les confirmez pas, à combien estimez-vous les économies qui seront réalisées grâce à cette mesure fédérale?

c) Quelle proportion de ces économies sera réalisée par le biais de la conversion de l'allocation d'intégration en revenu d'intégration?

2. Quelles seront les répercussions budgétaires pour les CPAS, selon vous?

**DO 2012201313855**

**Question n° 532 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 17 juillet 2013 (N.) à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice:**

*Le revenu d'intégration sociale. - Intervention financière des CPAS.*

Actuellement, la subvention accordée par l'État à la majorité des CPAS n'excède pas 50 % du montant du revenu d'intégration sociale (RIS). Cette subvention est portée à 60 % pour les CPAS qui ont octroyé un RIS à au moins 500 ayants droit et à 65 % pour les CPAS comptant au moins 1.000 ayants droit. La subvention de l'État est aussi majorée pour les étudiants.

1. À combien s'est élevée l'intervention financière des CPAS (et, dès lors, des villes et des communes) dans le revenu d'intégration sociale en 2008, 2009, 2010, 2011, 2012 et, si ce chiffre est disponible, en 2013?

2. À combien s'est élevée l'intervention financière des CPAS (et, dès lors, des villes et des communes) dans le revenu d'intégration sociale octroyé à des étudiants en 2008, 2009, 2010, 2011, 2012 et, si ce chiffre est disponible, en 2013?

Volgens een recente studie, uitgevoerd door de vakbonden, zal 165 miljoen euro van de totale besparing van 247 miljoen euro (door de aangekondigde beperking in de tijd) gewoon bestaan uit een overschakeling van inschakelingsuitkeringen naar leeflonen. En dat terwijl bekend is dat de OCMW's een deel van de kosten van het leefloon voor hun rekening moeten nemen.

1. a) Kunt u de cijfers in de studie van de vakbonden te bevestigen?

b) Zo niet, wat zijn uw inschattingen van de besparingen die via deze federale maatregel worden gerealiseerd?

c) Welk deel van de besparing zal bestaan uit een transformatie van inschakelingsuitkering naar leefloon?

2. Wat zullen volgens u de budgettaire gevolgen zijn voor de OCMW's?

**DO 2012201313855**

**Vraag nr. 532 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 17 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie:**

*Het leefloon. - Financiële tussenkomst van de OCMW's.*

Momenteel bedraagt de tussenkomst van de overheid in het leefloon voor de meeste OCMW's niet meer dan 50 %. Voor OCMW's met minstens 500 begunstigden van het leefloon, wordt deze tussenkomst verhoogd tot 60 % en OCMW's met minstens 1.000 begunstigden tot 65 %. De tussenkomst van de Staat wordt ook verhoogd voor studenten.

1. Wat was de financiële tussenkomst van de OCMW's (en dus van de steden en gemeenten) in het leefloon voor 2008, 2009, 2010, 2011, 2012 en, voor zover beschikbaar, voor 2013?

2. Hoeveel bedroeg de financiële tussenkomst van OCMW's (en dus van de steden en gemeenten) in het leefloon van studenten voor 2008, 2009, 2010, 2011, 2012 en, voor zover beschikbaar, voor 2013?

**DO 2012201313856**

**Question n° 533 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 17 juillet 2013 (N.) à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice:**

*Exclusion du droit aux allocations de chômage.*

La politique d'activation des chômeurs tend à sanctionner les demandeurs d'emploi qui ne satisfont pas aux conditions imposées par la loi. Une part non négligeable des personnes qui seront exclues du droit aux allocations de chômage s'adresseront dès lors au CPAS pour obtenir un revenu d'intégration sociale. Or, comme on le sait, une partie du coût du revenu d'intégration sociale est à charge des CPAS.

1. Combien de personnes ont annuellement été exclues temporairement du droit aux allocations de chômage depuis 2008?

2. Combien de personnes ont annuellement été exclues définitivement du droit aux allocations de chômage depuis 2008?

3. Combien de personnes exclues temporairement du droit aux allocations de chômage ont annuellement obtenu un revenu d'intégration sociale auprès d'un CPAS depuis 2008?

4. Combien de personnes exclues définitivement du droit aux allocations de chômage ont obtenu annuellement un revenu d'intégration sociale auprès d'un CPAS depuis 2008?

5. Quelle a été l'incidence budgétaire annuelle de ces exclusions temporaires et définitives pour les CPAS depuis 2008?

**DO 2012201313857**

**Question n° 534 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 17 juillet 2013 (N.) à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice:**

*Allongement du stage d'attente (stage d'insertion professionnelle).*

Le gouvernement fédéral a décidé d'allonger de trois mois le stage d'insertion professionnelle (le "stage d'attente"). Les jeunes qui ont droit à une allocation du CPAS pendant leur stage d'attente pourront bénéficier plus longtemps d'un revenu d'intégration sociale, qui est aussi financé par le CPAS.

**DO 2012201313856**

**Vraag nr. 533 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 17 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie:**

*Uitsluiting van werkloosheidsuitkering.*

Het activeringsbeleid van werklozen sanctionneert werkzoekenden die niet voldoen aan de door de wet gestelde voorwaarden. Een aanzienlijk deel van de mensen dat niet langer recht zal hebben op werkloosheidsuitkeringen, zal zich daarom wenden tot het OCMW voor een leefloon. Zoals bekend valt een deel van de kost voor het leefloon ten laste van de OCMW's.

1. Jaar per jaar sinds 2008, hoeveel mensen waren tijdelijk uitgesloten van werkloosheidsuitkeringen?

2. Jaar per jaar sinds 2008, hoeveel mensen waren permanent uitgesloten van een werkloosheidsuitkering?

3. Jaar per jaar sinds 2008, hoeveel mensen die tijdelijk uitgesloten waren van werkloosheidsvergoeding hebben zich tot het OCMW gewend en een leefloon gekregen?

4. Jaar per jaar sinds 2008, hoeveel mensen die permanent uitgesloten waren van werkloosheidsvergoeding hebben zich tot het OCMW gewend en een leefloon gekregen?

5. Jaar per jaar sinds 2008, wat was de budgettaire impact van de tijdelijke en permanente uitsluitingen op de OCMW's?

**DO 2012201313857**

**Vraag nr. 534 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 17 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie:**

*Verlenging van de wachttijd (beroepsinschakelingstijd).*

De federale regering heeft besloten om de beroepsinschakelingstijd (de "wachttijd") te verlengen met drie maanden. De jongeren die in hun wachttijd een uitkering van het OCMW krijgen, zullen langer het leefloon kunnen genieten, dat mee gefinancierd wordt door het OCMW.



1. Combien de bénéficiaires d'un revenu d'intégration sociale se trouvent dans la période de stage d'insertion professionnelle/stage d'attente?

2. Quelle est, pour les CPAS, l'incidence budgétaire de l'allongement du stage d'insertion professionnelle/stage d'attente?

3. L'accord de gouvernement de 2011 prévoit que "de façon générale, le gouvernement sera attentif à ce que des modifications réglementaires n'entraînent pas de transfert de charges vers les CPAS sans juste adaptation de leurs moyens".

Comment envisagez-vous de mettre en oeuvre ce point de l'accord de gouvernement?

**DO 2012201313879**

**Question n° 537 de madame la députée Sarah Smeyers du 17 juillet 2013 (N.) à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice:**

*Les statistiques d'Eurostat en matière d'asile. (QO 18761)*

Les statistiques d'asile sont présentées avec fierté: le nombre de demandeurs d'asile diminue, sans que le degré de protection soit réduit. Il est toutefois impossible de comparer les chiffres de la Belgique à ceux d'autres pays. Heureusement, les statistiques d'Eurostat permettent de resituer les statistiques belges dans une perspective européenne.

Or d'après les statistiques d'Eurostat du 4 mai 2013, la Belgique continue à enregistrer des résultats bien plus mauvais que la moyenne européenne pour trois paramètres cruciaux. En 2012, année complète où le gouvernement fédéral a disposé de la plénitude de compétences, le nombre de demandes d'asile en Belgique a été le quadruple de la moyenne européenne. Il s'agissait d'une amélioration par rapport à 2011, année où la Belgique a attiré 4,5 fois plus de demandeurs d'asile que la moyenne des États membres européens, mais il n'y avait quand même pas de quoi être fier. Le nombre de décisions positives a lui aussi été deux fois plus élevé: pour 100.000 habitants, 54 réfugiés ont été reconnus en Belgique alors que la moyenne européenne s'est établie à 20. Quant au nombre de demandes d'asile abusives introduites dans notre pays, il a également été beaucoup plus élevé que la moyenne européenne.

1. Hoeveel mensen die een leefloon krijgen, bevinden zich in de beroepsinschakelingstijd/wachttijd?

2. Wat is de budgettaire impact op de OCMW's door de verlenging van de beroepsinschakelingstijd/wachttijd?

3. Het regeerakkoord van 2011 bepaalt: "Algemeen gezien zal de regering erop toezien dat wijzigingen van de regelgeving er niet toe leiden dat lasten worden overgedragen naar de OCMW's zonder correcte aanpassing van hun middelen."

Hoe overweegt u dit punt van het regeerakkoord te implementeren?

**DO 2012201313879**

**Vraag nr. 537 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sarah Smeyers van 17 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie:**

*De asieltijfers van Eurostat. (MV 18761)*

Er wordt trots gecommuniceerd over de asieltijfers: het aantal asielzoekers daalt, zonder dat de beschermingsgraad hier negatieve gevolgen van ondervindt. Bij dit alles ontbreekt echter een internationaal vergelijkend perspectief. Gelukkig zijn er de Eurostat-cijfers die toelaten om de Belgische cijfers Europees te kaderen.

Uit de Eurostat-cijfers van 4 mei 2013 blijkt dat België op drie cruciale parameters nog altijd veel slechter scoort dan het Europees gemiddelde. Het aantal asielaanvragen lag in 2012, een volledig jaar waarin de federale regering volheid van bevoegdheden had, maar liefst vier keer hoger dan het Europese gemiddelde. Dat is een verbetering ten opzichte van 2011, toen België 4,5 keer zoveel asielzoekers aantrok, maar toch niet echt een cijfer om trots op te zijn. Ook het aantal positieve beslissingen lag twee keer zo hoog: per 100.000 inwoners werden in België 54 vluchtelingen erkend terwijl Europees het gemiddelde op 20 lag. Het aantal oneigenlijke asielaanvragen lag eveneens veel hoger dan het Europese gemiddelde.

Alors qu'en Belgique 77,4% des demandes d'asile ont dû être rejetées, la moyenne européenne a été de 28,2%. Les statistiques d'Eurostat illustrent enfin la nécessité d'une amélioration significative des procédures de recours. Quelque 97,4% des recours introduits par des étrangers sont rejetés. Ce pourcentage en dit long sur la bonne qualité de nos procédures mais montre également que l'accès à la procédure de recours est trop aisé.

1. a) Pourquoi les statistiques belges de l'asile ne sont-elles pas resituées dans un contexte européen lors de leur présentation officielle?

b) Pourquoi considère-t-on que la perspective internationale n'intéresse pas le citoyen?

2. Comment peut-on justifier le triomphalisme affiché lors de la présentation des statistiques d'asile étant donné que, comme le montrent les comparaisons européennes, la Belgique obtient de piètres résultats?

3. Comment expliquez-vous que la Belgique obtienne un résultat tellement plus élevé que les moyennes européennes en termes de nombre de demandes, de nombre de décisions positives et de nombre de demandes abusives?

4. Quelles réformes envisagez-vous pour lutter contre le recours abusif à la procédure de recours?

5. a) Quelles mesures supplémentaires prévoyez-vous de prendre pour ramener les chiffres belges au même niveau que la moyenne des valeurs européennes?

b) Quels objectifs théoriques avez-vous fixés pour l'année prochaine?

6. Comment et quand envisagez-vous d'aborder à l'échelon européen une approche plus honnêtement répartie et mieux coordonnée de l'afflux de réfugiés?

Waar in België 77,4% van de asielaanvragen afgewezen moest worden, was het gemiddelde Europese cijfer 28,2%. De Eurostat-cijfers illustreren tenslotte dat ook aan de beroepsprocedures nog heel wat werk is. Liefst 97,4% van de vreemdelingen die in beroep gaan, worden in beroep afgewezen. Dat zegt iets over de hoge kwaliteit van onze procedures, maar evengoed is het tekenend voor de te vlotte toegang tot de beroepsprocedure.

1. a) Waarom worden Belgische asielcijfers bij officiële communicatie niet beter Europees gekaderd?

b) Waarom wordt geoordeeld dat het internationale perspectief in deze materie irrelevant is voor de burger?

2. Hoe kan het triomfalisme rond de asielcijfers worden gerechtvaardigd als België zo belabberd uit Europese vergelijkingen komt?

3. Hoe verklaart u dat België inzake het aantal aanvragen, het aantal positieve beslissingen en het aantal oneigenlijke aanvragen zoveel hoger scoort dan de Europese gemiddeldes?

4. Welke hervormingen plant u om misbruik van de beroepsprocedure tegen te gaan?

5. a) Welke bijkomende stappen worden gepland om de Belgische cijfers terug te brengen naar de gemiddelde Europese waarden?

b) Wat zijn de streefcijfers voor het komende jaar?

6. Hoe en wanneer overweegt u een meer eerlijk verdeelde en beter gecoördineerde aanpak van de vluchtelingenstroom aan te kaarten op Europees niveau?

**Secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics, adjoint au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique**

**DO 2012201313498**

**Question n° 154 de monsieur le député Olivier Maingain du 04 juillet 2013 (Fr.) au secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics, adjoint au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*SPF Personnel et Organisation. - Répartition linguistique du personnel.*

Au 30 juin 2012, quelle était la répartition linguistique du personnel (agents statutaires et personnel contractuel) au sein des instances et directions générales du SPF Personnel et Organisation, et ce niveau par niveau?

**DO 2012201313539**

**Question n° 156 de monsieur le député Siegfried Bracke du 05 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics, adjoint au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Fonctionnaires pensionnés travaillant comme experts pour les pouvoirs publics.*

Lorsqu'un membre de leur personnel part à la retraite, de nombreuses entreprises sont souvent privées d'une expertise. Il en va de même pour les pouvoirs publics. C'est pourquoi il arrive que l'on garde un fonctionnaire pensionné en service comme expert chargé d'un certain nombre de tâches bien précises.

1. Je souhaiterais obtenir pour la période de 2008 à ce jour un aperçu du nombre de fonctionnaires qui continuent à assurer des missions pour des services publics après leur mise à la retraite, par rôle linguistique, par niveau et par sexe ainsi que par SPF (Service public fédéral), SPP (Service public de programmation), EI (Établissement scientifique), EUP (Établissement d'utilité publique), IPSS (institution publique de sécurité sociale), ministère et SA de droit public.

2. a) Quels critères sont utilisés pour déterminer si un pensionné peut continuer à travailler pour des pouvoirs publics?

**Staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten, toegevoegd aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken**

**DO 2012201313498**

**Vraag nr. 154 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 04 juli 2013 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten, toegevoegd aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*FOD Personeel en Organisatie.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-*

Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel bij de organen en DG's van de FOD Personeel en Organisatie per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen (N/F)?

**DO 2012201313539**

**Vraag nr. 156 van de heer volksvertegenwoordiger Siegfried Bracke van 05 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten, toegevoegd aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Ambtenaren die na pensionering als expert opdrachten uitvoeren voor de overheid.*

Indien een personeelslid op pensioen gaat, betekent dit voor veel bedrijven vaak een verlies aan expertise. Zo ook voor de overheid. Daarom wordt soms besloten om een gepensioneerde ambtenaar toch in dienst te houden als expert voor het uitvoeren van een aantal welomschreven taken.

1. Graag een overzicht, voor de periode van 2008 tot op heden, per taalrol, niveau en geslacht alsook per FOD (federale overheidsdienst), POD (programmatorische overheidsdienst, WI (wetenschappelijke instelling), ION (instelling van openbaar nut), OISZ (openbare instellingen van sociale zekerheid), ministerie en nv van publiek recht van het aantal ambtenaren dat na pensionering opdrachten blijft uitvoeren voor de overheid.

2. a) Welke criteria worden gehanteerd om te bepalen of een gepensioneerde ambtenaar verder opdrachten kan blijven uitvoeren voor de overheid?

b) Quels sont les critères en matière de rémunération?  
c) La rémunération peut-elle le cas échéant être versée à une société?

3. a) Ces critères sont-ils communs à tous les employeurs précités du secteur public?

b) Les critères ont-ils été adaptés depuis l'arrêté royal du 1er juillet 2012 (suppression de la mise à la retraite d'office des fonctionnaires)?

#### DO 2012201313556

**Question n° 157 de madame la députée Thérèse Snoy et d'Oppuers du 05 juillet 2013 (Fr.) au secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics, adjoint au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Le détachement d'une administration fédérale.*

Grâce à l'arrêté royal du 2 avril 1975 relatif au congé accordé à certains membres du personnel des services publics pour accomplir certaines prestations au bénéfice de groupes politiques reconnus des assemblées législatives nationales, communautaires ou régionales ou au bénéfice des présidents de ces groupes, les fonctionnaires fédéraux peuvent être temporairement détachés de leur administration pour travailler au bénéfice d'un groupe politique dans une assemblée législative.

Cet arrêté précise entre autres: "A la demande du président d'un groupe politique reconnu, avec l'accord de l'agent et pour autant que l'intérêt du service ne s'y oppose pas, tout agent auquel s'applique le présent arrêté est placé en congé, pour une période de deux ans au maximum, aux fins d'accomplir, d'une manière régulière et continue, des prestations au bénéfice de ce groupe ou de son président."

Certains services publics fédéraux déduisent de cet arrêté que les agents doivent travailler à temps plein pour le groupe politique pour pouvoir bénéficier du détachement. Le portail du personnel fédéral fedweb mentionne par contre qu'il faut simplement que les prestations soient réalisées pendant une période ininterrompue. La formulation à cet égard (accomplir des prestations d'une manière régulière et continue) est en effet peu claire et moins explicite que d'autres formules comme le congé parental (prévu à un régime de 50 %, 80 % ou 100 %) ou les interruptions partielles ou complètes de carrière.

1. Comment interprétez-vous la formule "d'une manière régulière et continue"?

b) Welke zijn de criteria met betrekking tot de verloning?  
c) Kan de verloning desgevallend uitbetaald worden aan een vennootschap?

3. a) Zijn deze criteria gemeenschappelijke voor alle hierboven genoemde werkgevers uit de overheidssector?

b) Werden de criteria aangepast sedert het koninklijk besluit van 1 juli 2012 (afschaffing ambtshalve op pensioenstelling van ambtenaren)?

#### DO 2012201313556

**Vraag nr. 157 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Thérèse Snoy et d'Oppuers van 05 juli 2013 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten, toegevoegd aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Detachering vanuit een federale administratie.*

Dankzij het koninklijk besluit van 2 april 1975 betreffende het verlof dat aan sommige personeelsleden in overheidsdienst wordt verleend voor het verrichten van bepaalde prestaties ten behoeve van in de wetgevende vergaderingen van de Staat en van de Gemeenschappen of de Gewesten erkende politieke groepen, respectievelijk ten behoeve van de voorzitters van die groepen, kunnen federale ambtenaren tijdelijk vanuit hun administratie worden gedetacheerd naar een politieke fractie in een wetgevende vergadering.

In dat koninklijk besluit wordt onder meer gepreciseerd: "Op verzoek van de voorzitter van een erkende politieke groep, krijgt iedere ambtenaar op wie dit besluit toepassing vindt, met zijn instemming en voor zover het belang van de dienst zich er niet tegen verzet, ten hoogste twee jaar verlof om regelmatig en ononderbroken prestaties te verrichten ten behoeve van die groep of van de voorzitter ervan."

Sommige federale overheidsdiensten leiden uit dat koninklijk besluit af dat de ambtenaren voltijds voor de politieke fractie moeten werken om gedetacheerd te kunnen worden. Op Fedweb, het portaal van het federale personeel, staat dan weer te lezen dat de prestaties eenvoudigweg voor een ononderbroken periode moeten worden verricht. De formulering in het KB ("regelmatig en ononderbroken prestaties te verrichten") is niet erg duidelijk en minder vastomlijnd dan voor andere verlofregelingen zoals ouderschapsverlof (met een stelsel van 50, 80 of 100 procent), of deeltijdse of voltijdse loopbaanonderbreking.

1. Hoe interpreteert u de formulering "regelmatig en ononderbroken"?

2. Combien de congés de collaborateur parlementaire sont actuellement accordés tous SPF -confondus?

3. Combien de ces congés sont octroyés à temps plein et combien le sont à temps partiel?

**DO 2012201313663**

**Question n° 161 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 10 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics, adjoint au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Le télétravail au sein des administrations fédérales.*

1. a) Pouvez-vous détailler, par service public, dans quelle mesure le télétravail a été instauré?

b) Combien de fonctionnaires ont opté volontairement pour le télétravail?

c) Quelle est la répartition de ces fonctionnaires entre les différentes Régions (lieu du domicile)?

2. a) Combien de fonctionnaires ont entre-temps quitté le système?

b) Quelles sont les principales raisons de cette décision?

3. Quels obstacles empêchent encore le succès du télétravail?

4. Dans quelle mesure le télétravail bénéficie-t-il d'une attention particulière dans le cadre de la politique menée en matière de fonction publique?

**DO 2012201313665**

**Question n° 162 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 10 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics, adjoint au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Les rémunérations ou indemnités supplémentaires perçues par les délégués syndicaux dans les comités de gestion et autres conseils/commissions.*

Au sein de la plupart des services publics fédéraux (SPF), des services publics de programmation (SPP) et des parastataux fonctionnent toute une série de conseils consultatifs, de comités (de gestion), de commissions, etc. - dans lesquels siègent également des représentants des syndicats.

2. Hoeveel ambtenaren genieten momenteel een verlof als parlementair medewerker (alle FOD's samen)?

3. In hoeveel van die gevallen gaat het om voltijdse verloven en in hoeveel om deeltijdse verloven?

**DO 2012201313663**

**Vraag nr. 161 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 10 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten, toegevoegd aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Het telewerk binnen de federale administraties.*

1. a) Kan u meedelen, opgesplitst per overheidsdienst, in hoeverre het telewerk is ingevoerd?

b) Hoeveel ambtenaren hebben op vrijwillige basis gekozen voor telewerk?

c) Wat is de spreiding van deze ambtenaren over de verschillende Gewesten (woonplaats)?

2. a) Hoeveel ambtenaren stapten intussen reeds uit het systeem?

b) Wat zijn de belangrijkste redenen?

3. Welke hinderpalen zijn er nog om van telewerk een succesverhaal te maken?

4. In hoeverre is dit een bijzonder aandachtspunt in het ambtenarenbeleid?

**DO 2012201313665**

**Vraag nr. 162 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 10 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten, toegevoegd aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*De extra bezoldigingen of vergoedingen van vakbondsafgevaardigden in beheerscomités en andere raden/commissies.*

Binnen de meeste federale overheidsinstellingen (FOD's), programmatorische overheidsdiensten (POD's) en parastatale zijn allerhande adviesraden, (beheers-)comités, commissies, enzovoort werkzaam waar ook afgevaardigden van de vakbonden in zetelen.

Pourriez-vous me fournir les précisions suivantes pour tous les départements et, le cas échéant, parastataux relevant de votre compétence:

1. Quels conseils, commissions, comités de gestion ou autres organes des SPF, SPP ou parastataux relevant de votre compétence prévoient une représentation des syndicats?

2. Pourriez-vous préciser pour chacun de ces organes:

- a) la composition de ces organes;
- b) la fréquence des réunions au cours des années 2010, 2011 et 2012;
- c) les indemnités versées aux membres de ces organes;
- d) les autres avantages matériels ou pécuniaires liés à la présence dans ces organes?

**DO 2012201313712**

**Question n° 163 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 11 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics, adjoint au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Détermination de la représentativité des organisations syndicales dans les entreprises publiques.*

L'article 14, § 1, de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités précise qu'une commission spéciale détermine la représentativité des organisations syndicales sur la base d'un comptage tous les six ans.

Pour chaque service public fédéral (SPF), service public de programmation (SPP) et entreprise publique autonome, quels étaient les résultats des deux derniers comptages concernant la représentativité des organisations syndicales?

Kan u voor alle departementen en eventuele parastatalen die onder uw bevoegdheid vallen volgende gegevens meedelen:

1. In welke raden, commissies, beheerscomités, of andere organen, van de FOD's, POD's of parastatalen waarvoor u bevoegd bent, is de aanwezigheid van de vakbonden vastgelegd?

2. Kan u, voor elk van deze organen, telkens opgave doen van:

- a) de samenstelling van deze organen;
- b) de frequentie van vergaderen in 2010, 2011 en 2012;
- c) welke vergoedingen er worden betaald aan de leden van deze organen;
- d) welke andere materiële of geldelijke voordelen er verbonden zijn aan het lidmaatschap van deze organen?

**DO 2012201313712**

**Vraag nr. 163 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 11 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten, toegevoegd aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Vaststelling van de representativiteit van vakorganisaties in de overheidsbedrijven.*

Overeenkomstig artikel 14, §1 van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de overheidsbetrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel voorziet dat de representativiteit van de vakorganisaties om de zes jaar wordt vastgesteld op grond van een telling door een speciale commissie.

Kan u meedelen wat de resultaten waren van de laatste twee tellingen met betrekking tot de representativiteit van de vakorganisaties, opgesplitst per federale overheidsdienst (FOD), programmatorische overheidsdienst (POD) en de autonome overheidsbedrijven?

**Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale et fiscale, adjoint au premier ministre**

**DO 2012201313404**

**Question n° 160 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 02 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale et fiscale, adjoint au premier ministre:**

*Trafic de fausses attestations dans le cadre des indemnités allouées aux handicapés.*

Par le passé, plusieurs trafics de fausses attestations dans le cadre des indemnités allouées aux handicapés ont été mis au jour, trafics auxquels participaient activement des médecins et des fonctionnaires du département.

1. Quel bilan pouvez-vous dresser aujourd'hui en ce qui concerne les procédures judiciaires entamées dans le cadre de ce trafic?
2. Combien de handicapés ont-ils obtenu une indemnité en produisant une fausse attestation au cours de ces trois dernières années (veuillez en préciser le nombre dans chaque Région)?
3. À combien s'élève au total le montant de ces indemnités obtenues abusivement?
4. À combien s'élève au total le montant des indemnités qui ont pu être recouvrées?
5. Combien de fonctionnaires ont-ils été licenciés pour avoir été complices de ce trafic au cours de ces dernières années?
6. Quelles mesures structurelles comptez-vous prendre afin d'empêcher ce genre de systèmes frauduleux?

**DO 2012201313435**

**Question n° 161 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 03 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale et fiscale, adjoint au premier ministre:**

*Services publics fédéraux. - Procédures judiciaires contre d'autres administrations.*

Les services publics fédéraux sont souvent partie dans des procédures judiciaires contre d'autres administrations, comme les communes, les provinces, les intercommunales, les Régions et les Communautés, etc.

**Staatssecretaris voor de Bestrijding van de sociale en de fiscale fraude, toegevoegd aan de eerste minister**

**DO 2012201313404**

**Vraag nr. 160 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 02 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor de Bestrijding van de sociale en de fiscale fraude, toegevoegd aan de eerste minister:**

*Zwendel in valse attesten in het kader van uitkeringen voor gehandicapten.*

Er werd in het verleden reeds verschillende keren een zwendel ontdekt in valse attesten in het kader van uitkeringen voor gehandicapten, waarbij geneesheren actief betrokken waren, alsook ambtenaren van het departement.

1. Wat is de stand van zaken met betrekking tot de gerechtelijke procedures in het kader van deze zwendel?
2. Hoeveel gehandicapten hebben de jongste drie jaar op basis van valse attesten een uitkering verkregen, opgesplitst per Gewest?
3. Wat is het totale bedrag van deze onterecht verkregen uitkeringen?
4. Hoeveel is inmiddels kunnen teruggevorderd worden?
5. Hoeveel ambtenaren werden de jongste jaren ontslagen wegens medeplichtigheid aan deze zwendel?
6. Welke structurele maatregelen worden er genomen opdat dergelijke systemen onmogelijk worden?

**DO 2012201313435**

**Vraag nr. 161 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 03 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor de Bestrijding van de sociale en de fiscale fraude, toegevoegd aan de eerste minister:**

*Federale overheidsdiensten. - Gerechtelijke procedures tegen andere overheden.*

De federale overheidsdiensten zijn dikwijls betrokken partij in gerechtelijke procedures tegen andere overheden, zoals de gemeenten, provincies, intercommunales, Gewesten en Gemeenschappen, enzovoort.

1. Dans combien de procédures judiciaires votre administration a-t-elle été impliquée au cours des cinq dernières années, par année et selon qu'il s'agissait de litiges avec une commune, une province, une Région, une Communauté, une intercommunale, un autre service public fédéral ou une autre institution?

2. a) De quelle nature sont la majorité de ces procédures?

b) Sur quoi portent-elles?

3. À combien s'élevaient les coûts liés à ces procédures? Pourriez-vous me fournir ces chiffres par année, pour les cinq dernières années et en fonction de la nature des coûts?

4. De quelle manière votre administration s'efforce-t-elle d'éviter d'onéreux frais de procédure?

#### DO 2012201313603

**Question n° 162 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 08 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale et fiscale, adjoint au premier ministre:**

*Emploi de ressortissants de pays tiers en séjour illégal.*

En exécution de la loi du 11 février 2013 prévoyant des sanctions et des mesures à l'encontre des employeurs de ressortissants de pays tiers en séjour illégal, l'employeur qui souhaite occuper un ressortissant d'un pays tiers (non européen) doit, depuis le 4 mars, vérifier, au préalable, que celui-ci dispose bien d'un titre de séjour valable. Il doit en outre, au moins pendant la durée de la période d'emploi, tenir à la disposition des services d'inspection compétents une copie ou les données de ce titre de séjour ou d'une autre autorisation de séjour. Enfin, il est tenu de déclarer l'entrée et la sortie de service de ce ressortissant d'un pays tiers.

Quiconque commet une infraction à ces dispositions est passible d'une sanction de niveau 4, ce qui signifie : une peine d'emprisonnement de 6 mois à 3 ans et une amende pénale de 600 à 6.000 euros (ou une de ces peines) ou une amende administrative de 300 à 3.000 euros (x les centimes additionnels). L'amende est multipliée par le nombre de travailleurs concernés.

1. Kan u meedelen in hoeveel gerechtelijke procedures uw administratie betrokken was, opgesplitst voor de jongste vijf jaar, en opgesplitst al naargelang het ging om een geschil met een gemeente, provincie, Gewest, Gemeenschap, intercommunale, andere federale overheidsdienst of andere instelling?

2. a) Wat is de aard van het overgrote deel van deze procedures?

b) Op wat hebben ze betrekking?

3. Wat waren de kosten die hieraan verbonden waren, opgesplitst naargelang de aard van de kost, en opgesplitst voor de jongste vijf jaar?

4. Op welke manier tracht uw administratie dure proceskosten te vermijden?

#### DO 2012201313603

**Vraag nr. 162 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 08 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor de Bestrijding van de sociale en de fiscale fraude, toegevoegd aan de eerste minister:**

*Illegale tewerkstelling van derdelanders.*

In uitvoering van de wet van 11 februari 2013 tot vaststelling van sancties en maatregelen voor werkgevers van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen, moet vanaf 4 maart een werkgever die een derdelander (niet-Europeaan) wil tewerkstellen, vooraf nagaan of die wel degelijk over een geldige verblijfsvergunning beschikt. Daarnaast moet hij, minstens voor de duur van de tewerkstelling, een afschrift of de gegevens van die vergunning of machtiging beschikbaar houden voor de inspectiediensten. Tot slot is hij ook verplicht om de in- en uitdiensttreding van de derdelander aan te geven.

Wie hiertegen een inbreuk pleegt, riskeert een sanctie van niveau 4: een gevangenisstraf van 6 maanden tot 3 jaar en een strafrechtelijke geldboete van 600 tot 6.000 euro (of één van deze straffen) of een administratieve geldboete van 300 tot 3.000 euro (x de opdecimen). De geldboete wordt vermenigvuldigd met het aantal betrokken werknemers.



Outre une sanction de niveau 4, le juge peut également interdire au condamné d'exploiter, pour un terme d'un mois à trois ans, soit lui-même, soit par personne interposée, tout ou partie de l'entreprise ou de l'établissement où l'infraction a été commise, ou d'y être employé à quelque titre que ce soit. Il peut en outre ordonner la fermeture de l'entreprise pour une durée maximum de trois ans. Ces sanctions pénales particulières étaient déjà d'application depuis longtemps en cas d'emploi d'étrangers et leur application reste inchangée. Par exemple, l'employeur reste également solidairement responsable des frais de rapatriement, d'hébergement, de séjour et de soins de santé du ressortissant d'un pays tiers en séjour illégal et de sa famille.

1. Combien d'infractions à cette nouvelle législation ont-elles déjà été constatées? Veuillez en fournir la répartition en fonction du type d'infraction.

2. Dans combien de cas une amende pénale a-t-elle été infligée?

3. Dans combien de cas le dossier a-t-il été transmis à la justice?

**DO 2012201313665**

**Question n° 163 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 10 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale et fiscale, adjoint au premier ministre:**

*Les rémunérations ou indemnités supplémentaires perçues par les délégués syndicaux dans les comités de gestion et autres conseils/commissions.*

Au sein de la plupart des services publics fédéraux (SPF), des services publics de programmation (SPP) et des parastataux fonctionnent toute une série de conseils consultatifs, de comités (de gestion), de commissions, etc. - dans lesquels siègent également des représentants des syndicats.

Pourriez-vous me fournir les précisions suivantes pour tous les départements et, le cas échéant, parastataux relevant de votre compétence:

1. Quels conseils, commissions, comités de gestion ou autres organes des SPF, SPP ou parastataux relevant de votre compétence prévoient une représentation des syndicats?

2. Pourriez-vous préciser pour chacun de ces organes:

a) la composition de ces organes;

b) la fréquence des réunions au cours des années 2010, 2011 et 2012;

Naast een sanctie van niveau 4, kan de rechter de veroordeelde ook verbieden om, gedurende een periode van één maand tot 3 jaar, zelf of via een tussenpersoon, de onderneming of inrichting waar de inbreuk werd begaan geheel of gedeeltelijk uit te baten of er in dienst te worden genomen. Hij kan de inrichting ook doen sluiten voor maximum 3 jaar. Deze bijzondere strafsancities gelden al langer in geval van illegale tewerkstelling van vreemdelingen en blijven ongewijzigd van toepassing. Zo blijft een werkgever ook hoofdelijk aansprakelijk voor de kosten van de repatriëring, de huisvesting, het verblijf en de gezondheidszorg van de illegale derdelander en zijn gezin.

1. Hoeveel inbreuken er op basis van deze nieuwe wetgeving reeds werden vastgesteld, opgesplitst al naargelang het soort inbreuk?

2. In hoeveel gevallen werd een strafrechtelijke geldboete opgelegd?

3. In hoeveel gevallen werd het dossier doorverwezen naar het gerecht?

**DO 2012201313665**

**Vraag nr. 163 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 10 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor de Bestrijding van de sociale en de fiscale fraude, toegevoegd aan de eerste minister:**

*De extra bezoldigingen of vergoedingen van vakbondsafgevaardigden in beheerscomités en andere raden/commissies.*

Binnen de meeste federale overheidsinstellingen (FOD's), programmatorische overheidsdiensten (POD's) en parastatalen zijn allerhande adviesraden, (beheers-)comités, commissies, enzovoort werkzaam waar ook afgevaardigden van de vakbonden in zetelen.

Kan u voor alle departementen en eventuele parastatalen die onder uw bevoegdheid vallen volgende gegevens meedelen:

1. In welke raden, commissies, beheerscomités, of andere organen, van de FOD's, POD's of parastatalen waarvoor u bevoegd bent, is de aanwezigheid van de vakbonden vastgelegd?

2. Kan u, voor elk van deze organen, telkens opgave doen van:

a) de samenstelling van deze organen;

b) de frequentie van vergaderen in 2010, 2011 en 2012;

- c) les indemnités versées aux membres de ces organes;
- d) les autres avantages matériels ou pécuniaires liés à la présence dans ces organes?

**DO 2012201313671**

**Question n° 164 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 10 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale et fiscale, adjoint au premier ministre:**

*Les étudiants engagés sans contrat de travail.*

Chaque année, des centaines de milliers de jeunes exercent un travail d'étudiant dans différents secteurs. Une partie d'entre eux s'engagent cependant dans ce type d'activité sans contrat de travail et effectuent dès lors du travail au noir.

1. Chez combien d'employeurs a-t-on constaté le recrutement d'étudiants sans contrat de travail au cours des trois dernières années pour lesquelles des données sont disponibles (répartition par Région)?

2. Combien d'étudiants ont été impliqués dans ces activités au cours des trois dernières années pour lesquelles des données sont disponibles (répartition par Région)?

3. Dans combien de cas a-t-on dressé procès-verbal, par Région, au cours des trois dernières années?

4. Dans combien de cas a-t-on infligé au contrevenant une amende administrative, par Région, au cours des trois dernières années?

5. Quel est le montant des amendes administratives perçues au cours des trois dernières années à la suite d'infractions à la législation en matière de travail des étudiants?

**DO 2012201313672**

**Question n° 165 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 10 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale et fiscale, adjoint au premier ministre:**

*Lutte contre les abus dans le secteur des transports.*

Vous aviez promis de prendre des mesures afin de lutter contre le dumping social dans le secteur des transports. Certaines sociétés de transport belges recourent en effet à des sociétés écrans pour faire travailler des chauffeurs originaires d'Europe de l'Est sur le territoire belge à des tarifs salariaux très inférieurs à ceux qu'elles offrent aux routiers belges. Ce type d'abus est de nature à menacer la survie de l'ensemble du secteur des transports. De nombreuses sociétés actives dans ce secteur ont d'ailleurs déjà fait faillite.

c) welke vergoedingen er worden betaald aan de leden van deze organen;

d) welke andere materiële of geldelijke voordelen er verbonden zijn aan het lidmaatschap van deze organen?

**DO 2012201313671**

**Vraag nr. 164 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 10 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor de Bestrijding van de sociale en de fiscale fraude, toegevoegd aan de eerste minister:**

*Tewerkstelling van studenten zonder arbeidscontract.*

Jaarlijks zijn er honderdduizenden studenten werkzaam als jobstudent in allerhande sectoren. Een deel van hen doet dit echter zonder arbeidscontract en dus volledig in het zwart.

1. Hoeveel werkgevers werden betrapt voor het tewerkstellen van studenten zonder arbeidscontract, en dit voor de jongste drie jaar waarvoor gegevens beschikbaar zijn, en opgesplitst per Gewest?

2. Hoeveel studenten waren hierbij betrokken, en dit voor de jongste drie jaar waarvoor gegevens beschikbaar zijn, en opgesplitst per Gewest?

3. In hoeveel gevallen werd er de jongste drie jaar een proces-verbaal opgesteld, opgesplitst per Gewest?

4. In hoeveel gevallen werd er de jongste drie jaar een administratieve geldboete opgelegd, opgesplitst per Gewest?

5. Wat is het bedrag aan administratieve geldboetes dat ingevolge inbreuken op de wetgeving inzake studentenarbeid de jongste drie jaar werd geïnd?

**DO 2012201313672**

**Vraag nr. 165 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 10 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor de Bestrijding van de sociale en de fiscale fraude, toegevoegd aan de eerste minister:**

*De aanpak van de misbruiken in de transportsector.*

U beloofde actie tegen "sociale dumping" in de transportsector. Belgische transporteurs zetten via postbusfirma's Oost-Europese chauffeurs binnen onze landsgrenzen in voor fors lagere lonen. Misbruiken die de complete sector met het voortbestaan bedreigt. Vele transportfirma's gingen dan ook al failliet.

1. Des chiffres relatifs à la fraude dans le secteur des transports sont-ils disponibles?
  2. À quelles méthodes les employeurs fraudeurs recourent-ils le plus fréquemment?
  3. Quelles mesures avez-vous déjà prises pour mettre fin à cette fraude?
  4. Combien de procès-verbaux ont-ils déjà été dressés dans le cadre de la lutte contre le dumping social dans le secteur des transports?
  5. Quelles sanctions ces fraudeurs encourent-ils?
6. La lutte contre le dumping social dans le secteur des transports a-t-elle déjà produit certains résultats tangibles sur le terrain?

**DO 2012201313673**

**Question n° 166 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 10 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale et fiscale, adjoint au premier ministre:**

*L'évolution du secteur des transports.*

Notre secteur des transports est fortement mis sous pression, à la suite notamment des pratiques de dumping social auxquelles il est confronté. De plus en plus d'entreprises étrangères reprennent les activités de nos transporteurs.

1. Disposez-vous de chiffres relatifs à l'évolution de notre secteur du transport intérieur?
2. Combien de faillites ont-elles été enregistrées dans ce secteur au cours des trois dernières années?
3. Quelle est l'évolution de l'emploi dans ce secteur?
4. Quelles mesures avez-vous déjà prises pour appuyer ce secteur?
5. Quelle est votre évaluation des mesures déjà mises en oeuvre?

**DO 2012201313704**

**Question n° 167 de monsieur le député Dirk Van der Maelen du 11 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale et fiscale, adjoint au premier ministre:**

*Déclarations transmises à la CTIF par les avocats.*

Il ressort une fois de plus du dernier rapport annuel de la CTIF (Cellule de Traitement des Informations Financières) que les déclarations transmises par les avocats sont extrêmement rares.

1. Is er cijfermateriaal voorhanden met betrekking tot de fraude binnen de transportsector?
2. Welke zijn de meest voorkomende methoden die gebruikt worden door de fraudeerende werkgevers?
3. Welke acties zijn reeds ondernomen om hier paal en perk aan te stellen?
4. Hoeveel processen-verbaal werden reeds opgesteld tegen de sociale dumping in deze sector?
5. Welke sancties worden gehanteerd ten aanzien van deze fraudeurs?
6. Zijn er al resultaten merkbaar op het terrein?

**DO 2012201313673**

**Vraag nr. 166 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 10 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor de Bestrijding van de sociale en de fiscale fraude, toegevoegd aan de eerste minister:**

*Evolutie transportsector.*

Onze transportsector staat sterk onder druk, mede als gevolg van de sociale dumping in deze sector. Meer en meer nemen buitenlandse bedrijven het werk over van onze eigen transporteurs.

1. Beschikt u over cijfermateriaal met betrekking tot de evolutie van onze binnenlandse transportsector?
2. Hoeveel faillissementen waren er in deze sector de jongste drie jaar?
3. Wat is de evolutie van de tewerkstelling in deze sector?
4. Welke maatregelen heeft u reeds genomen om deze sector te ondersteunen?
5. Hoe evalueert u de genomen maatregelen?

**DO 2012201313704**

**Vraag nr. 167 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van der Maelen van 11 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor de Bestrijding van de sociale en de fiscale fraude, toegevoegd aan de eerste minister:**

*CFI. - Advocaten. - Meldingen.*

Uit het nieuwe jaarverslag van de CFI (Cel voor financiële informatieverwerking) blijkt opnieuw dat advocaten bijzonder weinig melden aan de CFI.

Pouvez-vous nous fournir les informations suivantes pour la période du 1er janvier 2008 au 1er janvier 2013 (si possible du 1er janvier 2004 au 1er janvier 2013) :

1. en ce qui concerne les avocats en tant que déclarants, le nombre de déclarations et celui des avocats déclarants;
2. en ce qui concerne les avocats (ou études d'avocats) en tant que concernés :
  - a) le nombre de déclarations reçues par la CTIF et le nombre d'avocats concernés?
  - b) le nombre de ces déclarations transmises au parquet?

**DO 2012201313723**

**Question n° 168 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 11 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale et fiscale, adjoint au premier ministre:**

*La prescription de dossiers de fraude aux allocations.*

Le gouvernement consacre une attention croissante à la lutte contre la fraude sociale. Il arrive fréquemment que des dossiers de fraude aux allocations ou de fraude sociale sont prescrits, entraînant l'impossibilité pour l'Etat de récupérer les montants en question, ce qui constitue un manque à gagner important.

1. Combien de dossiers de fraude aux allocations ou de fraude sociale ont été frappés de prescription au cours des trois dernières années?
2. A combien s'élève le manque à gagner total pour l'Etat?
3. Quelles mesures avez-vous prises pour éviter la prescription de dossiers de fraude?

**DO 2012201313724**

**Question n° 169 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 11 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale et fiscale, adjoint au premier ministre:**

*Produit de la lutte contre la fraude sociale en 2012.*

La politique du gouvernement actuel accorde, à juste titre, un intérêt croissant à la lutte contre la fraude sociale, mais les fraudeurs de leur côté continuent à déployer des trésors d'inventivité.

Kan u voor de periode 1 januari 2008 - 1 januari 2013 (indien mogelijk periode 1 januari 2004 tot 1 januari 2013) volgende gegevens verstrekken:

1. inzake de advocaat als melder: het aantal meldingen en het aantal meldende advocaten;
2. inzake de advocaat (of advocatenbureau) als betrokkene:
  - a) hoeveel meldingen heeft de CFI ontvangen en hoeveel advocaten betrof het?
  - b) hoeveel van die meldingen werden doorgemeld aan het parket?

**DO 2012201313723**

**Vraag nr. 168 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 11 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor de Bestrijding van de sociale en de fiscale fraude, toegevoegd aan de eerste minister:**

*Verjaring van dossiers inzake uitkeringsfraude.*

De bestrijding van de sociale fraude krijgt steeds meer aandacht van deze regering in haar beleid. Het gebeurt regelmatig dat dossiers inzake uitkerings- of sociale fraude verjaren waardoor de overheid onmogelijk nog kan terugvorderen en zo de Staat een pak inkomsten misloopt.

1. Kan u meedelen hoeveel dossiers inzake uitkerings- of sociale fraude de laatste drie jaar zijn verjaard?
2. Hoe groot is het totale bedrag dat uiteindelijk niet is kunnen teruggevorderd worden?
3. Welke maatregelen heeft u genomen om te vermijden dat fraudedossiers verjaren?

**DO 2012201313724**

**Vraag nr. 169 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 11 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor de Bestrijding van de sociale en de fiscale fraude, toegevoegd aan de eerste minister:**

*Opbrengsten in het kader van de bestrijding van de sociale fraude in 2012.*

De bestrijding van de sociale fraude krijgt terecht steeds meer aandacht van deze regering in haar beleid. Ook worden er steeds meer nieuwe methoden gebruikt door de fraudeurs.

1. Pouvez-vous indiquer pour 2012, pour chacune des 3 Régions, le produit de la lutte contre la fraude sociale, réparti par prestation ou infraction?

2. Quelle est l'évolution observée par rapport aux années précédentes?

3. A-t-il été possible d'identifier de nouvelles méthodes utilisées par les fraudeurs pour escroquer notre sécurité sociale?

**DO 2012201313858**

**Question n° 170 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 17 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale et fiscale, adjoint au premier ministre:**

*Dégressivité des allocations de chômage.*

En réponse à une question de Mme Zoé Genot, la ministre de l'Emploi a déclaré qu'un tiers des deux millions de demandeurs d'emploi seront concernés par cette réforme.

Un nombre considérable de demandeurs d'emploi qui verront leurs allocations de chômage s'éteindre, se tourneront vers les aides et services offerts par les CPAS, qui ne sont pas intégralement indemnisés par les autorités fédérales. Ces aides et services sont notamment:

- le revenu d'intégration des cohabitants parce que pour ces derniers, le revenu d'intégration est supérieur aux allocations de chômage de la troisième période;
- une intervention complémentaire dans les frais locatifs;
- une intervention complémentaire dans les frais de chauffage;
- une intervention complémentaire dans les soins de santé;
- des services de médiation de dettes, etc.

1. Pouvez-vous confirmer que deux millions de demandeurs d'emploi seront concernés par la dégressivité des allocations de chômage?

2. Avez-vous établi un aperçu de tous les dispositifs d'aide et de service des CPAS qui seront impactés par la dégressivité des allocations de chômage?

3. Quelle est l'incidence budgétaire escomptée de la dégressivité des allocations de chômage sur le budget fédéral?

1. Kan u meedelen hoeveel de strijd tegen de sociale fraude in 2012 heeft opgebracht, opgesplitst per uitkering of inbreuk in elk van de drie Gewesten?

2. Wat is de evolutie ten opzichte van de voorgaande jaren?

3. Zijn er nieuwe methoden ontdekt die sociale fraudeurs gebruiken om onze sociale zekerheid op te lichten?

**DO 2012201313858**

**Vraag nr. 170 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 17 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor de Bestrijding van de sociale en de fiscale fraude, toegevoegd aan de eerste minister:**

*Dégressiviteit van de werkloosheidsuitkering.*

In een antwoord op een vraag van mevrouw Zoe Genot, vertelde de minister van Werk dat een derde van de twee miljoen werkzoekenden geraakt zal worden door deze hervorming.

Een aanzienlijk deel van de werkzoekenden die hun werkloosheidsuitkering zal zien verdwijnen, zal zich wenden tot hulpmiddelen en diensten die het OCMW aanbiedt en niet volledig door de federale overheid worden vergoed. Deze hulpmiddelen en diensten bevatten:

- het leefloon van samenwonenden omdat voor die laatsten het leefloon hoger is dan de werkloosheidsvergoeding van de derde periode;
- aanvullende steun in de huurkosten;
- aanvullende steun in de verwarmingskosten;
- aanvullende steun voor de gezondheidszorg;
- schuldbemiddelingsdiensten, enzovoort.

1. Kan u bevestigen dat twee miljoen werkzoekenden geraakt zullen worden door de dégressiviteit van de werkloosheidsuitkering?

2. Heeft u overzicht gemaakt van alle hulp- en dienstverleningsvoorzieningen van de OCMW's die beïnvloed zullen worden door de dégressiviteit van de werkloosheidsuitkeringen?

3. Wat is de verwachte budgettaire impact van de dégressiviteit van de werkloosheidsuitkeringen op de federale begroting?

4. a) Quelle serait l'incidence budgétaire pour les CPAS si la dégressivité des allocations de chômage entrainait en vigueur aujourd'hui, spécifiquement en ce qui concerne le versement des revenus d'intégration?

b) Disposez-vous d'estimations en la matière?

5. a) Quelle serait l'incidence budgétaire pour les CPAS si la dégressivité des allocations de chômage entrainait en vigueur aujourd'hui, en ce qui concerne l'incidence sur l'ensemble de l'offre d'aides et de services des CPAS?

b) Disposez-vous d'estimations à ce sujet?

6. L'accord de gouvernement de 2011 stipule que "de façon générale, le gouvernement sera attentif à ce que des modifications réglementaires n'entraînent pas de transfert de charges vers les CPAS sans juste adaptation de leurs moyens."

a) Comment envisagez-vous de mettre en oeuvre ce point de l'accord de gouvernement? En réponse à une question de juin 2012 posée par M. Yvan Mayeur, vous avez proposé d'instaurer un système de contrôle à partir de 2013.

b) Quelle méthodologie avez-vous utilisée pour effectuer ce contrôle?

c) De quelle manière les CPAS sont-ils associés à la réalisation de ce contrôle?

d) Quels sont les premiers résultats du contrôle?

4. a) Wat zou de budgettaire impact zijn op de OCMW's indien de degressiviteit van de werkloosheidsuitkeringen vandaag van kracht zou zijn en als de impact beperkt zou blijven tot het uitkeren van leeflonen?

b) Beschikt u over schattingen hieromtrent?

5. a) ) Wat zou de budgettaire impact zijn op de OCMW's indien de degressiviteit van de werkloosheidsuitkeringen vandaag van kracht zou zijn en dit wat betreft de impact op het hele hulp- en dienstverleningsaanbod van de OCMW's?

b) Beschikt u over schattingen hieromtrent?

6. Het regeerakkoord van 2011 schrijft voor: "Algemeen gezien zal de regering erop toezien dat wijzigingen van de regelgeving er niet toe leiden dat lasten worden overgedragen naar de OCMW's zonder correcte aanpassing van hun middelen."

a) Hoe rekest u er op dit punt van het regeerakkoord te implementeren? In antwoord op een vraag van juni 2012 van Yvan Mayeur opperde u de invoering van een monitoringssysteem vanaf 2013.

b) Welke methodologie hebt u gebruikt om dit toezicht te houden?

c) Op welke wijze worden de OCMW's betrokken in de uitvoering van het toezicht?

d) Wat zijn de eerste resultaten van dit toezicht?

III. Questions posées par les membres de la Chambre des représentants et réponses données par les ministres.

III. Vragen van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en antwoorden van de ministers.

**Premier ministre**

**Eerste minister**

**DO 2012201313343**

**Question n° 95 de monsieur le député Georges Dallemagne du 27 juin 2013 (Fr.) au premier ministre:**

*Les cyberattaques chinoises (QO 16810).*

Le 21 février 2013 je vous interrogeais sur le rapport de la société "Mandiant" sur les cyberattaques menées par une unité de l'armée chinoise, l'unité 61398 basée à Shanghai, sur plus d'une centaine de compagnies et d'agences gouvernementales à travers le monde. Le gouvernement chinois a démenti ces allégations (question n° P1534, *Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2012-2013, Séance Plénière, 21 février 2013, CRIV 53 PLEN 132, p. 19).

1. Quelle analyse faites-vous de ce rapport?
2. a) Quelles entreprises belges ont été touchées?
- b) Y-a-t-il des attaques qui visent des services publics ou des organisations Internationales basées en Belgique?
3. Dans quels domaines travaillent-elles?
4. Ces attaques sont de quel type (espionnage, sabotage)?
5. a) Quelles mesures sont prises par la Belgique?
- b) Y-a-t-il des mesures qui visent la neutralisation des hackers qui attaquent nos entreprises et nos administrations?
6. Quelle coordination existe avec les autres États victimes de ces cyberattaques?
7. Existe-t-il une estimation du coût de ces attaques?
8. Qui coordonne au niveau belge la prévention et la lutte contre les cyberattaques?
9. Ne faut-il pas mettre en place un plan national de lutte contre les cyberattaques?

**Réponse du premier ministre du 31 juillet 2013, à la question n° 95 de monsieur le député Georges Dallemagne du 27 juin 2013 (Fr.):**

1. Je voudrais tout d'abord rappeler que ce rapport est celui d'une société privée américaine.

**DO 2012201313343**

**Vraag nr. 95 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 27 juni 2013 (Fr.) aan de eerste minister:**

*Chinese cyberaanvallen. (MV 16810)*

Op 21 februari 2013 heb ik u ondervraagd over het rapport van de firma Mandiant met betrekking tot de cyberaanvallen van de in Sjanghai gestationeerde Chinese legereenheid 61398 tegen meer dan honderd bedrijven en overheidsinstanties overal ter wereld. De Chinese regering ontkent die beschuldigingen (vraag nr. P1534, *Integraal Verslag*, Kamer, 2012-2013, Plenaire vergadering, 21 februari 2013, CRIV 53 PLEN 132, blz. 19).

1. Welke besluiten trekt u uit dat rapport?
2. a) Welke Belgische ondernemingen werden er aangevallen?
- b) Werden er cyberaanvallen uitgevoerd tegen overheidsdiensten of in België gevestigde internationale organisaties?
3. In welke domeinen zijn zij actief?
4. Over welk type aanvallen gaat het (spionage, sabotage)?
5. a) Welke maatregelen neemt België?
- b) Neemt ons land maatregelen teneinde de hackers die onze ondernemingen en administraties aanvallen, te neutraliseren?
6. In hoeverre wordt de actie gecoördineerd met andere landen die het slachtoffer werden van deze cyberaanvallen?
7. Beschikt u over een raming van de kosten die de aanvallen hebben veroorzaakt?
8. Wie coördineert er op Belgisch niveau de preventie van en de strijd tegen cyberaanvallen?
9. Moet er geen nationaal plan tegen cyberaanvallen worden uitgewerkt?

**Antwoord van de eerste minister van 31 juli 2013, op de vraag nr. 95 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 27 juni 2013 (Fr.):**

1. In de eerste plaats herinner ik eraan dat dit rapport uitgaat van een Amerikaanse privéonderneming.

Il a suscité un intense débat entre experts du monde entier, d'une part sur le phénomène du cyber-espionnage, et d'autre part sur celui de la cyber-guerre.

Ce rapport est un parmi d'autres. On peut citer celui de Norton, de MacAfee, Kaspersky,...

La société Mandiant est experte dans la détection à bas niveau des intrusions dans les systèmes informatiques. Elle a décidé de rendre public des années de détection de telles intrusions.

Il s'agit dans la plupart des cas de tromper la vigilance des utilisateurs finaux via des mails qui semblent venir de personnes connues, dignes de confiance et qui contiennent des liens ou des annexes dont le simple fait de cliquer et d'ouvrir l'un et l'autre provoque l'installation d'un virus à l'intérieur de la machine victime. Ce virus communique alors avec des serveurs qui seraient alimentés et qui donneraient des instructions à la machine cible. Le trafic entre le virus et le serveur et de là vers le serveur de contrôle et de commande des hackers est déguisé en trafic normal pour que rien ne soit détecté.

2. Le rapport fait état d'une institution en Belgique qui aurait été victime de cette unité. Le rapport mentionne également que les auteurs de ces attaques ne s'intéresseraient qu'aux entreprises anglophones.

Nous pouvons penser qu'il s'agit d'une institution internationale ayant son siège en Belgique, mais sans certitude.

3. Ces attaques visent apparemment à collecter de l'information.

Il ne s'agirait pas de sabotage : une fois installé dans le réseau de l'entreprise cible, le virus essaie d'installer d'autres applications à travers le réseau interne de façon à rester sur place même si le virus initial est détecté.

4. La manière dont les attaques sont menées et qui est bien décrite dans le rapport montre que leur succès tient au "*social engineering*" en trompant la vigilance des utilisateurs finaux visés via des mails venant prétendument des personnes connues.

5. Les mesures à prendre sont donc des mesures de prévention vis-à-vis des utilisateurs finaux de ne pas laisser de traces de leur vie privée sur internet, de se méfier de mails ou de sites qui leur sont renseignés,...

La cyber emergency team fédérale, CERT.be par exemple participe à cette prévention en fournissant à la population belge mais aussi aux entreprises privées des informations en matière de sécurité informatique. Le CERT.be donne des conseils et des bonnes pratiques pour la sécurité sur internet des utilisateurs.

Het heeft tot een intens debat tussen experts uit de hele wereld geleid, enerzijds, over het fenomeen van de cyber-espionage en, anderzijds over dat van de cyberoorlog.

Dit rapport is slechts één van een hele reeks. Denken we maar aan dat van Norton, MacAfee, Kaspersky, ...

De firma Mandiant is een expert op het vlak van laagniveau-detectie van inbraak in computersystemen. Ze heeft beslist om openbaar te maken dat ze gedurende verschillende jaren inbraken heeft gedetecteerd.

In de meeste gevallen gaat het om het misleiden van eindgebruikers via mails die van bekende personen lijken te komen, die te vertrouwen zijn, en links of bijlagen bevatten die, als men er gewoon op klikt en ze opent, de installatie van een virus in de machine van het slachtoffer veroorzaken. Dat virus staat dan in verbinding met servers die zouden gevoed worden en instructies zouden geven aan de doelmachine. Het verkeer tussen het virus en de server en, van daaruit, naar de controle- en commandoserver van de hackers doet zich voor als normaal verkeer, opdat niets zou worden gedetecteerd.

2. Het rapport maakt gewag van een Belgische instelling die het slachtoffer van die eenheid zou zijn geworden. Het vermeldt ook dat de daders van deze aanvallen enkel geïnteresseerd zouden zijn in Engelstalige ondernemingen.

We nemen aan dat het om een internationale instelling gaat die haar zetel in België heeft, maar zonder enige zekerheid.

3. Deze aanvallen hebben blijkbaar tot doel om informatie in te zamelen.

Het zou niet gaan om sabotage: eens het zich in het netwerk van de doelonderneming bevindt, tracht het virus andere software te installeren via het interne netwerk, zodat het ter plaatse kan blijven, ook al wordt het oorspronkelijke virus gedetecteerd.

4. De manier waarop de aanvallen gebeuren, die goed beschreven is in het rapport, toont aan dat het succes ervan te maken heeft met "*social engineering*", waarbij de betrokken eindgebruikers misleid worden via mails die zogenaamd afkomstig zijn van bekende personen.

5. De te nemen maatregelen zijn dus preventieve maatregelen voor de eindgebruikers, teneinde geen sporen van hun privéleven achter te laten op het internet, uit te kijken met mails of sites die hen worden overgemaakt,...

CERT.be, het federale cyber emergency team, werkt bijvoorbeeld mee aan die preventie door de Belgische bevolking, maar ook privéondernemingen informatie te verstrekken over computerbeveiliging. CERT.be geeft adviezen en praktische tips voor de internetveiligheid van de gebruikers.



Ils font également le constat que 6 Belges sur 10 ont été confrontés à des problèmes de sécurité en ligne l'année passée.

La sécurité informatique n'est pas uniquement une question d'Etat mais chacun doit y être vigilant.

Un ordinateur privé, à domicile, peut très bien servir à l'insu de son propriétaire à espionner une institution ou les activités d'une entreprise privée.

6. Il existe une coordination informelle entre CERT.

L'attaque réussie contre Diginotar à l'été 2011 en Hollande qui pouvait impacter les certificats de sociétés belges avait directement été notifiée au CERT belge par son collègue hollandais.

Ce dernier avait immédiatement alerté les organismes en charge de la sécurité des réseaux en Belgique, dont l'IBPT.

Les cyberexercices organisés par la Commission européenne mettent aussi en lumière ce rôle des CERT dans chaque pays européen. Les pays n'ayant pas de CERT sont d'ailleurs régulièrement pointés du doigt.

Notons enfin que la Commission européenne propose d'imposer une forme de concertation entre Etats-Membres, à commencer par une obligation de diffuser toute information relative à une cyberattaque dont le pays aurait été victime via une de ses industries. C'est ce que l'on appelle " la notification obligatoire ".

7. Le coût tient essentiellement à la valeur des informations volées plus qu'aux dégâts causés car il ne s'agit pas de hackers activistes mais d'intelligence industrielle.

Les estimations qui circulent sont de plusieurs milliards d'Euros.

Norton estimait en 2012 le coût de la cybercriminalité en France à 2,5 milliards d'euros. Une autre étude de 2010 estimait le coût mondial par an de la cybercriminalité à 388 milliards de dollars.

8. Il existe une plate-forme informelle, Belnis, qui est un organe de concertation des politiques de sécurité ICT au niveau belge.

Il regroupe toutes les institutions ayant la sécurité ICT dans ses attributions.

Chaque représentant diffuse au sein de son organisme le fruit des délibérations du Belnis, ce qui permet une approche cohérente de la sécurité ICT

Comme j'ai déjà eu l'occasion de vous le rappeler, le Conseil des ministres a acté le 21 décembre 2012 un stratégie de cybersécurité.

Ze stellen ook vast dat, vorig jaar, 6 Belgen op 10 online met veiligheidsproblemen werden geconfronteerd.

Computerbeveiliging belangt niet alleen de overheid aan: iedereen moet waakzaam zijn.

Een privécomputer thuis kan, zonder medeweten van de eigenaar ervan, een zeer goed middel zijn om een instelling of de activiteiten van een privéonderneming te bespioneren.

6. Er bestaat een informele coördinatie tussen de CERT's.

De geslaagde aanval tegen Diginotar in de zomer 2011 in Nederland, die een impact kon hebben op de certificaten van Belgische firma's, is onmiddellijk gemeld aan het Belgische CERT door diens Nederlandse collega's.

Deze laatste waarschuwden onmiddellijk de instellingen die belast zijn met de veiligheid van de netwerken in België, waaronder het BIPT.

Ook de door de Europese Commissie georganiseerde cyberoefeningen benadrukken deze rol van de CERT's in elk Europees land. De landen die geen CERT hebben, worden overigens regelmatig met de vinger gewezen.

Ten slotte merken we op dat de Europese Commissie voorstelt om een vorm van overleg tussen Lidstaten op te leggen, te beginnen met een verplichting om alle informatie over een cyberaanval, waarvan het land het slachtoffer is geweest via één van zijn ondernemingen, te verspreiden. Dit is de "verplichte kennisgeving".

7. De kosten hebben veel meer te maken met de waarde van de gestolen informatie dan met aangebrachte schade omdat het niet om activistische hackers gaat maar om industriële informatie.

Er circuleren ramingen van verschillende miljarden euro.

Norton raamde in 2012 de kosten van cybercriminaliteit in Frankrijk op 2,5 miljard euro. Een andere studie van 2010 raamde de mondiale kosten per jaar van cybercriminaliteit op 388 miljard dollar.

8. Er bestaat een informeel platform, Belnis, dat een overlegorgaan is van het computerveiligheidsbeleid op Belgisch niveau.

Het groepeerde alle instellingen die bevoegd zijn voor computerveiligheid.

Elke vertegenwoordiger verspreidt binnen zijn instelling de vruchten van het overleg binnen Belnis, wat een coherente aanpak inzake computerveiligheid mogelijk maakt.

Zoals reeds gezegd, heeft de Ministerraad op 21 december 2012 akte genomen van een strategie inzake cyberveiligheid.

Il faut maintenant passer au stade opérationnel et ce malgré les ressources limitées du budget fédéral.

Nous devons accroître la lutte contre la cybersécurité dans notre pays. Nous devons fédérer les plans prévus par chacun des organismes ayant la sécurité ICT dans ses compétences.

La collaboration entre le secteur public et privé doit également s'intensifier en la matière.

Afin de préparer concrètement la mise en oeuvre de la stratégie, un chef de projet devrait être désigné dans les prochains mois, ainsi qu'un "emergency directory".

La validation d'une procédure coordonnée de gestion des incidents sera soumise pour accord au Collège du renseignement et de la sécurité à la rentrée parlementaire.

9. Oui. C'est notamment un des objectifs de la cyber stratégie belge.

#### Vice-premier ministre et ministre de la Défense

**DO 2012201313340**

**Question n° 515 de madame la députée Karolien Grosemans du 27 juin 2013 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Défense:**

*Formations pour les militaires à l'étranger.*

Après les renseignements succincts que vous m'avez fournis en réponse à ma question écrite n° 490 du 22 mai 2013 sur les formations pour les militaires à l'étranger (*Questions et Réponses*, Chambre, 2012-2013, n° 118), j'aurai voulu obtenir des chiffres pour les années antérieures à 2012.

Pourriez-vous fournir un aperçu, pour la période 2007-2011 de tous les stages et formations suivis par des militaires belges à l'étranger, en indiquant:

- a) l'instance ou l'institut qui assure l'organisation de la formation;
- b) l'institution et l'endroit où la formation a eu lieu;
- c) la nature ou le but de la formation;
- d) la durée de la formation;
- e) le nombre de participants (par an);
- f) le coût par personne?

Er dient nu te worden overgegaan tot het operationele stadium en dit ondanks de beperkte middelen van de federale begroting.

We dienen de cyberonveiligheid in ons land beter te bestrijden en de plannen van alle instellingen die bevoegd zijn voor computerveiligheid te bundelen.

Ook de samenwerking tussen de openbare en de privé-sector moet ter zake worden versterkt.

Teneinde concreet de toepassing van de strategie voor te bereiden, dient de komende maanden een projectleider te worden aangesteld, alsook een "emergency directory".

De goedkeuring van een gecoördineerde procedure voor incident management zal, na het zomerreces, voor akkoord worden voorgelegd aan het College voor inlichtingen en veiligheid.

9. Ja. Dat is met name één van de doelstellingen van de Belgische cyberstrategie.

#### Vice-eersteminister en minister van Landsverdediging

**DO 2012201313340**

**Vraag nr. 515 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karolien Grosemans van 27 juni 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging:**

*De opleidingen voor militairen in het buitenland.*

Naar aanleiding van de beperkte gegevens in uw antwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 490 van 22 mei 2013 over opleidingen voor militairen in het buitenland (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2012-2013, nr. 118), vraag ik u graag opnieuw naar cijfermateriaal van vóór het jaar 2012.

Kunt u voor de periode 2007-2011 een overzicht geven van alle buitenlandse opleidingen of stages die gedurende deze periode door Belgische militairen werden gevolgd, met vermelding van:

- a) de instantie die of het instituut dat instaat voor de inrichting van de opleiding;
- b) de instelling en de locatie waar de opleiding plaatsvindt;
- c) de aard of het doel van de opleiding;
- d) de duur van de opleiding;
- e) het aantal deelnemers (per jaar);
- f) de kostprijs per persoon?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Défense du 02 août 2013, à la question n° 515 de madame la députée Karolien Grosemans du 27 juin 2013 (N.):**

Je renvoie l'honorable membre à mes réponses à sa question parlementaire écrite n° 490 datée du 22 mai 2013, et à sa question parlementaire orale n° 18920 datée du 26 juin 2013. (*Questions et Réponses* Chambre, 2012/2013, n° 118, p. 108 et *Compte rendu intégral* Chambre, 2012/2013, commission de la Défense nationale, 9 juillet 2013, CRIV 53 COM 801, p. 38).

**DO 2012201313356**

**Question n° 516 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 28 juin 2013 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Défense:**

*Vente de terrains et de bâtiments. - Mouvements de jeunesse.*

Ces dernières années, de nombreux terrains et bâtiments ont été vendus par la Défense. Les domaines militaires sont souvent d'une beauté naturelle exceptionnelle et occupent une place importante dans notre écosystème, notamment pour la migration des oiseaux. Les domaines militaires sont également des sites idéaux pour les camps des mouvements de jeunesse. Les mouvements de jeunesse organisent déjà aujourd'hui des camps dans de nombreux (anciens) domaines militaires, ce que j'encourage fortement. Les nombreux dossiers de vente suscitent dès lors toute l'attention de notre société civile.

La Défense prévoit encore la cession de 29 autres terrains et bâtiments au SPF Finances pour aliénation.

1. Quelle sera la nouvelle affectation donnée à ces domaines?
2. Parmi ces 29 terrains et bâtiments, lesquels étaient utilisés par des mouvements de jeunesse?
3. Quels terrains et bâtiments de la Défense resteront-ils disponibles pour les mouvements de jeunesse?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 515 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karolien Grosemans van 27 juni 2013 (N.):**

Ik verwijst het geachte lid naar mijn antwoorden op haar schriftelijke parlementaire vraag nr. 490 van 22 mei 2013 en haar mondelinge parlementaire vraag nr. 18920 van 26 juni 2013. (*Vragen en Antwoorden* Kamer, 2012/2013, nr. 118, blz. 108 en *Integraal Verslag* Kamer, 2012/2013, commissie voor de Landsverdediging, 9 juli 2013, CRIV 53 COM 801, blz. 38).

**DO 2012201313356**

**Vraag nr. 516 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 28 juni 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging:**

*De verkoop van gebouwen en terreinen. - Jeugdverenigingen.*

In de voorbije jaren heeft Defensie heel wat gebouwen en terreinen van de hand gedaan. Legerdomeinen zijn vaak pareltjes qua natuur en hebben een belangrijke plaats in ons ecosysteem, bijvoorbeeld voor de vogeltrek. Legerdomeinen zijn vaak ook uitstekende locaties voor jeugdverenigingen om op kamp te gaan. Heel wat (oud-) legerdomeinen worden nu reeds gebruikt voor kampen van jeugdverenigingen, wat ik ten sterkste aanmoedig. De vele verkoopdossiers worden dan ook met bijzondere interesse gevolgd in ons middenveld.

In de toekomst plant Defensie nog 29 gebouwen en terreinen over te dragen aan de FOD Financiën voor vreemding.

1. Welke ruimtelijke bestemmingen zullen deze domeinen krijgen?
2. Welke van deze 29 gebouwen en terreinen werden door jeugdverenigingen gebruikt?
3. Welke gebouwen en terreinen van Defensie zullen beschikbaar blijven voor jeugdverenigingen?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Défense du 02 août 2013, à la question n° 516 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 28 juin 2013 (N.):**

1. La destination urbanistique est une matière régionale, pour laquelle la Défense n'a aucune compétence. Le gouvernement flamand a décidé, en mars 2012, à quel niveau pouvait être prise l'initiative de planification pour l'étude de la réaffectation de chaque site militaire situé en Flandre: la commune, la province ou la région elle-même. La plupart des études sont toujours en cours et résulteront finalement en une adaptation du plan de secteur. En Wallonie, la plupart des sites militaires ont reçu depuis longtemps du gouvernement wallon une réaffectation comme zone de services publics et d'équipements communautaires.

En annexe est repris un aperçu de la situation actuelle des affectations au plan de secteur.

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au bulletin des *Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au Greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

2. Aucun des sites mentionnés n'a été utilisé occasionnellement par des mouvements de jeunesse.

3. Les bâtiments et les terrains que la Défense prévoit de transférer au Service Public Fédéral (SPF) Finances en vue de leur aliénation, ne sont pas mis à la disposition des mouvements de jeunesse. Ces sites font en effet l'objet d'études de sol mais aussi éventuellement par la suite d'assainissements de sol afin de les rendre disponibles pour la vente.

Pour les mouvements de jeunesse, il reste suffisamment de possibilités sur les domaines actifs. Un aperçu de ces domaines peut être trouvé sur le site web [www.mil.be](http://www.mil.be).

**DO 2012201313359**

**Question n° 517 de madame la députée Karolien Grosemans du 28 juin 2013 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Défense:**

*Les coûts des formations pour les militaires à l'étranger.*

À la suite de votre réponse à ma question écrite n° 490 du 22 mai 2013 relative aux formations organisées pour les militaires à l'étranger (*Questions et Réponses*, Chambre, 2012-2013, n° 118), je souhaiterais obtenir plus d'informations sur les coûts de ces formations.

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 516 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 28 juni 2013 (N.):**

1. De ruimtelijke bestemming is een regionale materie, waar Defensie geen enkele bevoegdheid in heeft. De Vlaamse regering heeft in maart 2012 beslist op welk niveau een planningsinitiatief mocht worden genomen voor de studie over de herbestemming van elke militaire site gelegen in Vlaanderen: de gemeente, de provincie of het gewest zelf. De meeste studies zijn nog in uitvoering en zullen dan uiteindelijk aanleiding geven tot het aanpassen van het Gewestplan. In Wallonië hebben de meeste militaire sites reeds geruime tijd een herbestemming als zone voor gemeenschapsvoorzieningen en openbaar nut gekregen van de Waalse regering.

In bijlage wordt een overzicht hernomen van de actuele situatie van de bestemmingen op het Gewestplan.

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

2. Geen enkel van de vermelde sites werd occasioneel gebruikt door jeugdverenigingen.

3. De gebouwen en de terreinen die Defensie voorziet om in de toekomst over te dragen aan de Federale Overheidsdienst (FOD) Financiën voor vervreemding, worden niet ter beschikking gesteld van jeugdverenigingen. Deze sites maken immers het voorwerp uit van bodemonderzoeken en daarna eventueel ook van bodemsaneringen om ze op die manier beschikbaar voor verkoop te maken.

Voor de jeugdverenigingen resten er voldoende mogelijkheden op de actieve domeinen. Een overzicht van deze domeinen is terug te vinden op de web-site [www.mil.be](http://www.mil.be).

**DO 2012201313359**

**Vraag nr. 517 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karolien Grosemans van 28 juni 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging:**

*De kosten van opleidingen voor militairen in het buitenland.*

Naar aanleiding van uw antwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 490 van 22 mei 2013 over opleidingen voor militairen in het buitenland (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2012-2013, nr. 118) zou ik u graag om meer informatie vragen over de kosten van deze opleidingen.

Dans votre réponse, vous ne fournissez que le coût de l'inscription à chacune des formations suivies par des militaires en 2012.

1. À combien s'élevaient les autres coûts pris en charge par la Défense pour ces formations (par exemple les frais de déplacement, de logement, le coût du matériel utilisé, etc.)?

2. Veuillez fournir un aperçu par an et par formation pour la période 2007-2012.

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Défense du 02 août 2013, à la question n° 517 de madame la députée Karolien Grosemans du 28 juin 2013 (N.):**

Je renvoie l'honorable membre à mes réponses à sa question parlementaire écrite n° 490 datée du 22 mai 2013, et à sa question parlementaire orale n° 18920 datée du 26 juin 2013. (*Questions et Réponses* Chambre, 2012/2013, n° 118, p. 108 et *Compte rendu intégral* Chambre, 2012/2013, commission de la Défense nationale, 9 juillet 2013, CRIV 53 COM 801, p. 38).

**DO 2012201313360**

**Question n° 518 de madame la députée Karolien Grosemans du 28 juin 2013 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Défense:**

*Militaires ayant suivi une formation à l'étranger.*

À la suite de votre réponse à ma question écrite n° 490 du 22 mai 2013 relative aux formations pour les militaires belges à l'étranger (*Questions et Réponses*, Chambre, 2012-2013, n° 118, p. 108), je souhaiterais obtenir de plus amples informations sur les participants à ces formations.

1. Pourriez-vous fournir un aperçu annuel, pour la période 2007-2012, du nombre de militaires belges ayant suivi une formation à l'étranger, en répartissant ces données par catégorie d'âge (militaires de moins de 26 ans, de 26 à 30 ans, de 31 à 35 ans, de 36 à 40 ans, etc.)?

2. Pourriez-vous me communiquer un aperçu du même type avec une répartition des données par rôle linguistique?

3. Pourriez-vous me communiquer un aperçu du même type avec une répartition des données par sexe?

4. Pourriez-vous me communiquer un aperçu du même type avec une répartition des données par rang?

In uw antwoord op mijn vraag vermeldt u enkel de inschrijvingskost van elke opleiding die in 2012 door militairen werd gevolgd.

1. Hoeveel bedroegen alle overige kosten die Defensie in het kader van deze opleidingen maakte (bijvoorbeeld reiskosten, verblijfkosten, kosten voor materiaal, enz.)?

2. Graag een overzicht per jaar en per opleiding voor de periode 2007-2012.

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 517 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karolien Grosemans van 28 juni 2013 (N.):**

Ik verwijst het geachte lid naar mijn antwoorden op haar schriftelijke parlementaire vraag nr. 490 van 22 mei 2013, en haar mondelinge parlementaire vraag nr. 18920 van 26 juni 2013. (*Vragen en Antwoorden* Kamer, 2012/2013, nr. 118, blz. 108 en *Integraal Verslag* Kamer, 2012/2013, commissie voor de Landsverdediging, 9 juli 2013, CRIV 53 COM 801, blz. 38).

**DO 2012201313360**

**Vraag nr. 518 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karolien Grosemans van 28 juni 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging:**

*De militairen die een opleiding volgden in het buitenland.*

Naar aanleiding van uw antwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 490 van 22 mei 2013 over opleidingen voor militairen in het buitenland (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2012-2013, nr. 118, blz. 108) zou ik u graag om meer informatie vragen over de deelnemers aan deze opleidingen.

1. Kunt u voor de periode 2007-2012 een jaarlijks overzicht geven van het aantal deelnemers aan buitenlandse opleidingen, opgedeeld per leeftijdscategorie (jonger dan 26 jaar, 26 tot en met 30 jaar, 31 tot en met 35 jaar, 36 tot en met 40 jaar, enzovoort)?

2. Kunt u eenzelfde soort overzicht geven per taalrol?

3. Kunt u eenzelfde soort overzicht geven per geslacht?

4. Kunt u eenzelfde soort overzicht geven per rang?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Défense du 02 août 2013, à la question n° 518 de madame la députée Karolien Grosemans du 28 juin 2013 (N.):**

Je renvoie l'honorable membre à mes réponses à sa question parlementaire écrite n° 490 datée du 22 mai 2013 (*Questions et Réponses* Chambre, 2012/2013, n° 118, p. 108), et à sa question parlementaire orale n° 18920 datée du 26 juin 2013. (*Compte Rendu Intégral* Chambre, 2012/2013, commission de la Défense nationale, 9 juillet 2013, CRIV 53 COM 801, p. 38)

**DO 2012201313363**

**Question n° 519 de madame la députée Eva Brems du 28 juin 2013 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Défense:**

*Armes nucléaires tactiques en Europe. - Discours du président Obama à Berlin.*

Le président américain Obama a prononcé récemment un discours très remarqué, à Berlin, sur la réduction du nombre d'armes nucléaires. En premier lieu, monsieur Obama désire négocier avec la Russie la suppression d'un tiers de l'arsenal d'armes nucléaires stratégiques. Sa deuxième intention, qui nous intéresse davantage, vise à mettre en oeuvre une réduction importante du nombre d'armes nucléaires tactiques en Europe, en concertation avec les alliés de l'OTAN et avec la Russie. Ces armes nucléaires tactiques se trouvent, comme vous le savez, aux Pays-Bas, en Allemagne, en Italie, en Turquie et en Belgique.

Ce deuxième volet du discours de monsieur Obama appelle les questions suivantes.

1. En Allemagne, l'accord de gouvernement actuel prévoit le renvoi des armes nucléaires tactiques restantes. Aux Pays-Bas, le Parlement a encore demandé fin 2012 que le retrait des armes nucléaires tactiques soit considéré comme une priorité absolue. Notre pays est quant à lui plus prudent. Le 25 avril 2013, vous avez déclaré en séance plénière par la voix de M. Geens que "vu la confidentialité du dossier, la Belgique ne sait ni confirmer, ni nier l'éventuelle présence d'armes nucléaires sur son territoire". Un câble diplomatique, entre-temps divulgué, envoyé le 16 septembre 2009 par l'ambassadeur d'Amérique en poste en Belgique atteste cependant une nouvelle fois la présence d'armes nucléaires tactiques à Kleine Brogel. Dans ce document, l'ambassadeur américain explique en effet qu'en ce qui concerne l'aspect militaire, les armes nucléaires tactiques américaines présentes à Kleine Brogel incitent le gouvernement à adopter une attitude prudente.

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 518 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karolien Grosemans van 28 juni 2013 (N.):**

Ik verwijst het geachte lid naar mijn antwoorden op haar schriftelijke parlementaire vraag nr. 490 van 22 mei 2013 (*Vragen en Antwoorden* Kamer, 2012/2013, nr. 118, blz. 108) en haar mondelinge parlementaire vraag nr. 18920 van 26 juni 2013. (*Integraal Verslag* Kamer, 2012/2013, commissie voor de Landsverdediging, 9 juli 2013, CRIV 53 COM 801, blz. 38)

**DO 2012201313363**

**Vraag nr. 519 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Eva Brems van 28 juni 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging:**

*Tactische kernwapens in Europa. - De speech van president Obama in Berlin.*

De Amerikaanse president Obama gaf recentelijk een opmerkelijke speech in Berlin inzake de reductie van kernwapens. Ten eerste wil Obama onderhandelen met Rusland om het arsenaal strategische kernwapens met een derde terug te schroeven. Interessanter voor ons is zijn tweede voornemen om te werken aan een grote reductie in tactische kernwapens in Europa, dit in samenspraak met de NAVO-bondgenoten en Rusland. Die tactische kernwapens in Europa bevinden zich zoals u weet in Nederland, Duitsland, Italië, Turkije en België.

Wat betreft dit tweede luik heb ik volgende vragen:

1. In het huidige Duitse regeerakkoord staat dat de resterende tactische kernwapens in Duitsland moeten worden teruggestuurd. In Nederland vroeg het parlement eind 2012 nog om van de verwijdering van tactische kernwapens een "harde doelstelling" te maken. In ons land is men voorzigtiger. Op 25 april 2013 zei u in de plenaire vergadering bij monde van minister Geens nog: "België kan niet bevestigen of ontkennen dat er kernwapens aanwezig zijn op zijn grondgebied, want het gaat om vertrouwelijke informatie." Dat de tactische kernwapens in Kleine Brogel liggen werd echter nog maar eens aangetoond middels een gelekte diplomatieke cable van 16 september 2009 van de Amerikaanse ambassadeur in België: "Wat het militaire aspect betreft, zorgen de Amerikaanse tactische nucleaire wapens die in Kleine Brogel aanwezig zijn ervoor dat de regering een voorzichtige aanpak hanteert".

Maintenez-vous votre position selon laquelle la Belgique n'est pas en mesure de confirmer ni de démentir cette thèse, à présent que le président Obama a également annoncé son intention de réduire de façon drastique l'arsenal nucléaire tactique en Europe?

2. a) En quoi consistent les tâches et les responsabilités qui incombent aux États membres de l'OTAN qui mettent des bases à la disposition de l'Alliance dans le cadre de sa capacité nucléaire?

b) Qui exerce quel pouvoir sur ces armes?

3. Quelles menaces venant de quels pays confèrent une éventuelle utilité à ces armes tactiques?

4. Quelles dépenses annuelles directes ou indirectes sont prises en charge par la Belgique dans le cadre de l'entretien de la capacité nucléaire de dissuasion de l'OTAN?

5. Le Traité de non-prolifération (essentiellement l'article 2) dispose que "*each non-nuclear-weapon State Party to the Treaty undertakes not to receive the transfer from any transferor whatsoever of nuclear weapons or other nuclear explosive devices or of control over such weapons or explosive devices directly, or indirectly*".

a) Cette disposition interdit-elle, à votre avis, aux signataires du Traité de non-prolifération toute mise à disposition de leur territoire en vue de l'installation d'armes nucléaires?

b) Pourquoi?

6. Quelles nouvelles initiatives la Belgique va-t-elle prendre, au sein de l'OTAN ou bilatéralement, à la suite du discours de monsieur Obama?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Défense du 02 août 2013, à la question n° 519 de madame la députée Eva Brems du 28 juin 2013 (N.):**

1. Pour des raisons de sécurité et afin de ne pas compromettre l'effet dissuasif de la politique nucléaire de l'OTAN, la Belgique, comme tous les pays OTAN, ne fournit aucune information à propos de la présence ou non, du nombre éventuel ou des sites de déploiement des armes nucléaires sur le territoire européen.

2. Dans le cadre du concept stratégique de l'OTAN, la Belgique fait preuve de solidarité envers ses partenaires de l'Alliance. D'autre part les États-Unis sont responsables de leurs armes nucléaires en Europe et en gardent en tout temps le contrôle.

Houdt u vast aan uw stelling dat België niet kan bevestigen noch ontkennen, ook nu president Obama aangekondigd heeft het Amerikaanse tactische kernwapenarsenaal in Europa drastisch te willen inperken?

2. a) Wat zijn de taken en verantwoordelijkheden van de NAVO-lidstaten die met betrekking tot de nucleaire capaciteit van de NAVO basissen ter beschikking stellen?

b) Wie heeft welke macht over deze wapens?

3. Tegen welke dreigingen, van welke landen, hebben de tactische wapens een mogelijk nut?

4. Welke uitgaven gebeuren, rechtstreeks of onrechtstreeks, op jaarlijkse basis door België in verband met het in stand houden van de nucleaire afschrikingscapaciteit van de NAVO?

5. Het non-proliferatieverdrag (voornamelijk artikel 2) bepaalt dat "*each non-nuclear-weapon State Party to the Treaty undertakes not to receive the transfer from any transferor whatsoever of nuclear weapons or other nuclear explosive devices or of control over such weapons or explosive devices directly, or indirectly*".

a) Sluit dit volgens u uit dat ondertekenaars van het non-proliferatieverdrag hun grondgebied ter beschikking mogen stellen om kernwapens te plaatsen?

b) Waarom?

6. Welke nieuwe initiatieven zal België nemen na de speech van Obama, in NAVO-verband of op bilateraal vlak?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 519 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Eva Brems van 28 juni 2013 (N.):**

1. Omwille van veiligheidsredenen en om het ontradend effect van de nucleaire politiek van de NAVO niet in het gedrang te brengen, geeft België, zoals alle andere NAVO landen, geen informatie vrij over de al dan niet aanwezigheid, de eventuele aantallen of de locaties van nucleaire wapens op Europees grondgebied.

2. In het kader van het strategische concept van de NAVO betoont België zijn solidariteit met zijn partners van de Alliantie. Daarnaast zijn de Verenigde Staten verantwoordelijk voor hun nucleaire wapens in Europa en behouden ze er te allen tijde de controle over.

3. La responsabilité première de l'OTAN est de protéger et de défendre le territoire et la population de ses pays membres contre une attaque, conformément à l'article 5 du Traité de Washington. L'Alliance ne considère aucun pays tiers comme un adversaire, mais réagira de manière déterminée au cas où la sécurité de l'un de ses Etats membres devait être menacée. Afin d'assurer une dissuasion crédible et une défense contre toute menace, et ce d'où qu'elle provienne, l'OTAN dispose d'une combinaison de capacités conventionnelles et nucléaires.

4. Les coûts de l'infrastructure OTAN sont supportés par le budget de l'OTAN dans lequel la Belgique intervient annuellement selon la clé de répartition courante. D'autres coûts éventuels sont supportés par la Belgique dans le cadre du programme d'entraînement de la Défense et ne constituent pas une dépense supplémentaire.

5. Des accords de coopération nucléaire au sein de l'OTAN étaient déjà en vigueur lorsque le Traité de Non-prolifération (TNP) fut négocié et prit effet. Cette situation particulière était acceptée par les états signataires et ne fut pas mise en question lors des conférences de révision.

6. Étant un allié fiable de l'OTAN, la Belgique soutient la politique générale de l'Alliance et est également prête, dans le cadre de la non-prolifération et en concertation avec les partenaires de l'OTAN, à appuyer des initiatives qui créent des conditions pour de nouvelles réductions d'armes nucléaires.

#### DO 2012201313383

**Question n° 520 de madame la députée Karolien Grosemans du 01 juillet 2013 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Défense:**

*Législation relative à la banque de données des plaintes de l'Hôpital Militaire Reine Astrid.*

Votre réponse à ma question écrite n° 486 du 21 mai 2013 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2012-2013, n° 118), relative aux plaintes enregistrées dans la banque de données de l'Hôpital Militaire Reine Astrid, renvoie à mes précédentes questions sur le même thème. Vous indiquez que vu le très faible nombre de plaintes, vous ne pouvez fournir plus d'informations sans risquer de mettre en péril l'anonymat des patients ou de tiers.

3. De voornaamste verantwoordelijkheid van de NAVO is de bescherming en de verdediging van het grondgebied en van de bevolking van haar lidstaten tegen een aanval zoals beschreven in artikel 5 van het Verdrag van Washington. De Alliantie beschouwt geen enkel land als tegenstander, maar zal vastberaden optreden in geval de veiligheid van één van de lidstaten wordt bedreigd. Om een geloofwaardige afschrikking en verdediging te verzekeren tegen alle vormen van bedreiging, vanwaar dan ook, beschikt de NAVO over een mix van conventionele en nucleaire capaciteiten.

4. De kosten voor de NAVO infrastructuur worden door het NAVO-budget gedragen waarbij België jaarlijks bijdraagt volgens de gangbare verdeelsleutel. Andere eventuele kosten worden door België gedragen in het kader van het trainingsprogramma van Defensie en zorgen niet voor bijkomende uitgaven.

5. Nucleaire samenwerkingsverdragen binnen de NAVO waren al van kracht toen het Non-prolifatieverdrag (NPV) werd onderhandeld en in werking trad. Deze specifieke situatie werd aanvaard door de landen die dit verdrag ondertekenden en werd tijdens de herzieningsconferenties niet in vraag gesteld.

6. Als betrouwbare bondgenoot van de NAVO, steunt België het algemeen beleid van de Alliantie en is het evenzeer bereid, in het kader van de non-prolifatie en in overleg met de NAVO-partners, initiatieven te steunen die de juiste omstandigheden creëren voor nieuwe verminderingen van nucleaire wapens.

#### DO 2012201313383

**Vraag nr. 520 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karolien Grosemans van 01 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging:**

*De wetgeving in verband met de klachtendatabank van het Militair Hospitaal Koningin Astrid.*

In uw antwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 486 van 21 mei 2013 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2012-2013, nr. 118), over de klachten die zich in de databank van het Militair Hospitaal Koningin Astrid bevinden, verwijst u naar al mijn voorgaande vragen over dit onderwerp. U zegt dat u, gezien het zeer geringe aantal klachten, de anonimiteit van de patiënten of derden onder geen enkel beding in gevaar kunt brengen door het verstrekken van meer informatie.



Quelle législation invoquez-vous pour affirmer qu'il est impossible pour la période 2008-2012 de préciser l'objet de chacune des plaintes à l'aide d'un ou de quelques mots (par exemple "traitement", "suivi", "facturation", "courtoisie du personnel", etc.) en ajoutant l'année au cours de laquelle la plainte a été introduite? Pouvez-vous à chaque fois spécifier l'article de loi invoqué?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Défense du 02 août 2013, à la question n° 520 de madame la députée Karolien Grosemans du 01 juillet 2013 (N.):**

Je renvoie l'honorable membre à mes réponses à ses questions parlementaires:

- question écrite n° 345 du 27 novembre 2012 (*Questions et Réponses* Chambre, 2012/2013, n° 95, p. 152);
- question écrite n° 369 du 11 janvier 2013 (*Questions et Réponses* Chambre, 2012/2013, n° 101, p. 126);
- question écrite n° 370 du 11 janvier 2013 (*Questions et Réponses* Chambre, 2012/2013, n° 101, p. 127);
- question écrite n° 422 du 27 février 2013 (*Questions et Réponses* Chambre, 2012/2013, n° 107, p. 110);
- question orale n° 17424 du 22 avril 2013 (*Compte Rendu Intégral* Chambre, 2012/2013, commission de la Défense nationale, 24 avril 2013, CRIV 53 COM 723, p. 18);
- question écrite n° 486 du 21 mai 2013 (*Questions et Réponses* Chambre, 2012/2013, n° 118, p. 103).

Je renvoie à l'article 10 de la loi du 22 août 2002 relative aux droits du patient, citant que le patient a droit à la protection de sa vie privée, notamment en ce qui concerne les informations liées à sa santé. Le patient a droit au respect de son intimité.

En outre, je vous réfère également à l'article 8 de la Convention Européenne des droits de l'Homme avec effet direct qui entre autre prescrit le droit au respect de la vie privée y compris de la correspondance.

**DO 2012201313384**

**Question n° 521 de madame la députée Katrin Jadin du 01 juillet 2013 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Défense:**

*La défense antichar de la composante terrestre.*

Ma question concerne l'achat d'hélicoptères.

Op welke wetgeving beroept u zich wanneer u stelt dat het onmogelijk is om voor elk van de klachten uit de periode 2008-2012 met een of enkele woorden (bijvoorbeeld "behandeling", "nazorg", "facturatie", "hoffelijkheid van het personeel", enzovoort) weer te geven waarop de klacht betrekking had en daarbij te vermelden in welk jaar de klacht werd ingediend? Gelieve naar elk afzonderlijk wetsartikel te verwijzen.

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 520 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karolien Grosemans van 01 juli 2013 (N.):**

Ik verwijs het geachte lid naar mijn antwoorden op haar parlementaire vragen:

- schriftelijke vraag nr. 345 van 27 november 2012 (*Vragen en Antwoorden* Kamer, 2012/2013, nr. 95, blz. 152);
- schriftelijke vraag nr. 369 van 11 januari 2013 (*Vragen en Antwoorden* Kamer, 2012/2013, nr. 101, blz. 126);
- schriftelijke vraag nr. 370 van 11 januari 2013 (*Vragen en Antwoorden* Kamer, 2012/2013, nr. 101, blz. 127);
- schriftelijke vraag nr. 422 van 27 februari 2013 (*Vragen en Antwoorden* Kamer, 2012/2013, nr. 107, blz. 110);
- mondelinge vraag nr. 17424 van 22 april 2013 (*Integral Verslag* Kamer, 2012/2013, commissie voor de Landsverdediging, 24 april 2013, CRIV 53 COM 723, blz. 18);
- schriftelijke vraag nr. 486 van 31 mei 2013 (*Vragen en Antwoorden* Kamer, 2012/2013, nr. 118, blz. 103).

Verwijzend naar artikel 10 van de wet van 22 augustus 2002 betreffende de rechten van de patiënt wijs ik erop dat de patiënt recht heeft op bescherming van zijn persoonlijke levenssfeer, inzonderheid betreffende de informatie die verband houdt met zijn gezondheid. De patiënt heeft recht op respect van zijn intimiteit.

Verder moet ik ook verwijzen naar artikel 8 van het Europees Verdrag tot Bescherming van de Rechten van de Mens dat onder meer het recht op respect voor privéleven met inbegrip van correspondentie voorschrijft en rechtstreekse werking heeft.

**DO 2012201313384**

**Vraag nr. 521 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 01 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging:**

*Antitankbeveiliging van de landcomponent.*

Mijn vraag handelt over de aankoop van helikopters.

Selon mes informations, la Belgique aurait commandé dix hélicoptères militaires de type NH90 de chez Eurocopter. Ce type d'hélicoptère est catalogué à 32,5 millions d'euros. Nous aurions commandé quatre versions TTH et quatre versions maritimes NFH.

S'il est vrai que la version maritime est légèrement plus coûteuse que les autres versions et qu'il faut y ajouter les frais d'exploitation et les coûts des pièces de rechange, la somme totale d'achat ne devrait malgré tout pas dépasser les 500 millions d'euros. Or, le prix définitif de l'affaire dépend évidemment des négociations avec l'industrie de l'armement.

Quelle est la somme réelle que la défense belge a décidé de dépenser pour ces dix hélicoptères militaires?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Défense du 02 août 2013, à la question n° 521 de madame la députée Katrin Jadin du 01 juillet 2013 (Fr.):**

La Défense belge a acheté huit hélicoptères du type NH90, dont quatre dans la version TTH (*Tactical Transport Helicopter*) et quatre dans la version NFH (*NATO Frigate Helicopter*).

Le montant total des investissements est de 371,02 millions d'euros et est composé de la somme du dossier d'acquisition initial (292,52 millions d'euros) et du dossier pour la participation à la mise en place d'une capacité d'appui internationale NH90 (78,50 millions d'euros).

#### DO 2012201313435

**Question n° 522 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 03 juillet 2013 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Défense:**

*Services publics fédéraux. - Procédures judiciaires contre d'autres administrations.*

Les services publics fédéraux sont souvent partie dans des procédures judiciaires contre d'autres administrations, comme les communes, les provinces, les intercommunales, les Régions et les Communautés, etc.

1. Dans combien de procédures judiciaires votre administration a-t-elle été impliquée au cours des cinq dernières années, par année et selon qu'il s'agissait de litiges avec une commune, une province, une Région, une Communauté, une intercommunale, un autre service public fédéral ou une autre institution?

2. a) De quelle nature sont la majorité de ces procédures?

b) Sur quoi portent-elles?

Naar ik verneem zou België tien militaire helikopters van het type NH90 besteld hebben bij Eurocopter. Dat type helikopter heeft een catalogusprijs van 32,5 miljoen euro. We zouden vier helikopters van de TTH-versie en nog eens vier marinehelikopters van de NFH-versie besteld hebben.

Hoewel de marineversie iets duurder is dan de andere versies en men ook rekening moet houden met de operationele kosten en de kosten van de reserveonderdelen, zou de totale aankoopprijs niet meer dan 500 miljoen euro bedragen. Hoeveel die aankoop uiteindelijk zal kosten, hangt uiteraard af van de onderhandelingen met de defensie-industrie.

Welk bedrag is Landsverdediging werkelijk bereid te betalen voor die tien militaire helikopters?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 521 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 01 juli 2013 (Fr.):**

De Belgische Defensie heeft acht helikopters van het type NH90 aangekocht, waarvan vier in de versie TTH (*Tactical Transport Helicopter*) en vier in de versie NFH (*NATO Frigate Helicopter*).

Het totale investeringsbedrag bedraagt 371,02 miljoen euro en bestaat uit de som van het initiële aankoopdossier (292,52 miljoen euro) en van het dossier voor de deelname aan de inplaatsstelling van een capaciteit aan internationale steun NH90 (78,50 miljoen euro).

#### DO 2012201313435

**Vraag nr. 522 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 03 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging:**

*Federale overheidsdiensten. - Gerechtelijke procedures tegen andere overheden.*

De federale overheidsdiensten zijn dikwijls betrokken partij in gerechtelijke procedures tegen andere overheden, zoals de gemeenten, provincies, intercommunales, Gewesten en Gemeenschappen, enzovoort.

1. Kan u meedelen in hoeveel gerechtelijke procedures uw administratie betrokken was, opgesplitst voor de jongste vijf jaar, en opgesplitst al naargelang het ging om een geschil met een gemeente, provincie, Gewest, Gemeenschap, intercommunale, andere federale overheidsdienst of andere instelling?

2. a) Wat is de aard van het overgrote deel van deze procedures?

b) Op wat hebben ze betrekking?

3. À combien s'élevaient les coûts liés à ces procédures? Pourriez-vous me fournir ces chiffres par année, pour les cinq dernières années et en fonction de la nature des coûts?

4. De quelle manière votre administration s'efforce-t-elle d'éviter d'onéreux frais de procédure?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Défense du 02 août 2013, à la question n° 522 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 03 juillet 2013 (N.):**

1. En 2009, la Défense était impliquée dans 2 contentieux contre la Région de Bruxelles-Capitale. En 2010, dans 20 contentieux contre la Région flamande, en 2011, dans 2 contentieux contre des communes et dans 1 contentieux contre un CPAS, et en 2012, dans 1 contentieux contre la Région flamande.

2. La majorité de ces procédures sont des contestations fiscales.

3. Les coûts engendrés par ces procédures s'élèvent actuellement à 45.157,09 euros et se répartissent comme suit : en 2009 : 273,03 euros, en 2010 : 16.486,05 euros, en 2011 : 18.066,88 euros ; et en 2012 : 10.331,13 euros. Ces coûts représentent les honoraires d'avocats uniquement, sauf pour 2009, où le coût représente les frais de procédure.

4. La Défense a nommé des avocats conformément à la législation relative aux marchés publics. En outre, la Défense n'a pas initié de procédures superflues dans cette matière.

**DO 2012201313463**

**Question n° 523 de madame la députée Bercy Slegers du 04 juillet 2013 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Défense:**

*Le protocole conclu entre l'ULDK et la Défense.*

Auparavant, l'armée avait coutume de prêter des tentes à des associations de jeunesse notamment. Depuis l'insourcing de l'ADJ (*Algemene Dienst Jeugdtoerisme*) au sein de l'ULDK ou *Uitleendienst Kampeermateriaal voor de Jeugd* (Service de Prêt de Matériel de Campement pour la Jeunesse), l'ULDK se charge également de l'attribution des tentes de la Défense aux mouvements de jeunesse flamands. Vous avez signé le 8 avril 2011 un protocole à ce sujet avec le ministre flamand de la Jeunesse, M. Pascal Smet. Ce protocole s'étend sur une durée de cinq ans et peut être prolongé.

3. Wat waren de kosten die hieraan verbonden waren, opgesplitst naargelang de aard van de kost, en opgesplitst voor de jongste vijf jaar?

4. Op welke manier tracht uw administratie dure proceskosten te vermijden?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 522 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 03 juli 2013 (N.):**

1. In 2009 werd Defensie betrokken bij 2 geschillen tegen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. In 2010, bij 20 geschillen tegen het Vlaamse Gewest, in 2011, bij 2 geschillen tegen gemeenten en bij 1 geschil tegen een OCMW, en in 2012 bij 2 geschillen tegen het Vlaamse Gewest.

2. Het overgrote deel van deze procedures zijn fiscale betwistingen.

3. De kosten voortvloeiend uit deze procedures bedragen momenteel 45.157,09 euro, en zijn als volgt samengesteld: in 2009: 273,03 euro; in 2010: 16.486,05 euro; in 2011: 18.066,88 euro; en in 2012: 10.331,13 euro. Deze kosten betreffen uitsluitend erelonen van advocaten, behalve voor 2009, waar de kost alleen de procedurekosten betreffen.

4. Defensie heeft advocaten aangesteld overeenkomstig de wetgeving inzake de overheidsopdrachten. Er werden ook geen overbodige procedures door Defensie opgestart in deze.

**DO 2012201313463**

**Vraag nr. 523 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Bercy Slegers van 04 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging:**

*Het protocol van ULDK met Defensie.*

Het leger leende in het verleden tenten uit aan onder andere jeugdverenigingen. Met de overgang van ADJ (*Algemene Dienst Jeugdtoerisme*) naar ULDK (*Uitleendienst Kampeermateriaal voor de Jeugd*) staat de ULDK ook in voor de toewijzing van het tentenmateriaal van Defensie aan Vlaamse jeugdbewegingen. U tekende op 8 april 2011 daarover een protocol met Vlaams minister van Jeugd Pascal Smet. Het protocol geldt voor vijf jaar en kan verlengd worden.

L'ULDK puise dans la réserve de la Défense lorsque son propre stock de tentes est épuisé. Les tentes sont distribuées gratuitement selon le principe "premier arrivé, premier servi".

Je me réjouis de cette collaboration renforcée entre l'ULDK et le ministère de la Défense en ce qui concerne l'utilisation du stock de tentes de ce dernier. En effet, toutes les associations de jeunesse devraient pouvoir disposer des tentes nécessaires, étant donné qu'il ne serait ni faisable, ni souhaitable qu'elles doivent financer elles-mêmes l'acquisition de tentes.

1. a) La collaboration entre l'ULDK et le ministère de la Défense a-t-elle déjà été évaluée?

b) Dans l'affirmative, quels points ont-ils retenu l'attention?

c) Dans la négative, quand cette évaluation aura-t-elle lieu?

2. Les associations de jeunesse doivent-elles assurer les tentes empruntées à la Défense ou celles-ci sont-elles soumises aux mêmes conditions que le matériel emprunté par l'ULDK?

3. Pourriez-vous me fournir un aperçu du nombre de tentes, par type, mises à disposition pour être prêtées par l'ULDK, par le biais du ministère de la Défense, en 2011, en 2012 et en 2013?

4. Selon quelles modalités les associations de jeunesse wallonnes peuvent-elles utiliser les tentes de la Défense?

5. a) Quel autre type de matériel les mouvements de jeunesse peuvent-ils emprunter par le biais de l'armée?

b) Des accords ont-ils été conclus à ce sujet avec l'ULDK?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Défense du 09 août 2013, à la question n° 523 de madame la députée Bercy Slegers du 04 juillet 2013 (N.):**

1. à 5. En annexe est repris un aperçu du matériel qui a été mis à disposition par la Défense en 2011, 2012 et 2013.

Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au Greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

La collaboration entre l'ULDK ("Uitleendienst Kampeermateriaal voor de Jeugd") et la Défense est évaluée annuellement. Cette évaluation est positive.

De ULDK spreekt de reserve van Defensie aan wanneer haar eigen tentenmateriaal uitgeput is. De tenten worden kosteloos verdeeld volgens het principe first come, first served.

Uiteraard juich ik de verbeterde samenwerking tussen de Uitleendienst Kampeermateriaal van de Vlaamse Gemeenschap (ULDK) met het ministerie van Landsverdediging voor het gebruik van hun tentenmateriaal toe. Iedere jeugdvereniging zou immers over de gewenste tenten moeten kunnen beschikken en zelf de aankoop van tenten financieren is voor de jeugdverenigingen niet haalbaar en ook niet wenselijk.

1. a) Is de samenwerking tussen de ULDK en het ministerie van Landsverdediging reeds geëvalueerd?

b) Zo ja, wat waren de aandachtspunten?

c) Zo nee, wanneer wordt geëvalueerd?

2. Moeten jeugdverenigingen de tenten van Defensie verzekeren of vallen ze onder dezelfde voorwaarden als het materiaal dat door ULDK wordt ontleend?

3. Kan u een overzicht geven van het aantal tenten, per soort, dat de ULDK via het ministerie van Landsverdediging heeft gereserveerd om uit te lenen in het jaar 2011, 2012 en 2013?

4. Op welke manier kunnen Waalse jeugdverenigingen gebruik maken van tenten van Defensie?

5. a) Welk ander materiaal kan door jeugdbewegingen via het leger ontleend worden?

b) Zijn hierover afspraken met ULDK?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging van 09 augustus 2013, op de vraag nr. 523 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Bercy Slegers van 04 juli 2013 (N.):**

1. - 5. In bijlage wordt een overzicht hernomen van het materiaal dat door Defensie ter beschikking gesteld werd in 2011, 2012 en 2013.

Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de Griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

De samenwerking tussen de ULDK (Uitleendienst Kampeermateriaal voor de Jeugd) en Defensie wordt jaarlijks geëvalueerd. De evaluatie is positief.

Suivant la procédure décrite dans le protocole de collaboration, la Défense transmet chaque année à l'ULDK une liste avec un aperçu des tentes disponibles. Les mouvements de jeunesse doivent conclure une assurance pour le matériel emprunté.

Une procédure similaire existe au profit des mouvements de jeunesse de la Fédération Wallonie-Bruxelles et de la Communauté germanophone.

Toute autre demande de mouvement de jeunesse pour du matériel qui n'est pas prévu dans le protocole d'accord avec l'ULDK est examinée par l'administration compétente.

**DO 2012201313475**

**Question n° 524 de madame la députée Bercy Slegers du 04 juillet 2013 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Défense:**

*Octroi de moyens fédéraux dans le cadre de la commémoration du centenaire de la Première Guerre mondiale.*

Le commissaire général à la commémoration du centenaire de la Première Guerre mondiale, en concertation avec le comité scientifique qui l'assiste, a octroyé un budget au projet "Flanders Peace Field", qui prévoit notamment l'organisation d'une rencontre de football entre célébrités mondiales à Messines. J'ai lu dans la presse que Sir Bobby Charlton et David Beckham joueront au sein de l'équipe britannique et que Franz Beckenbauer comptera parmi les onze joueurs de l'équipe allemande. Ce match sera organisé en commémoration d'une rencontre disputée en 1914 entre des militaires britanniques et allemands.

Je souhaiterais vous poser les questions suivantes en ce qui concerne l'organisation et l'encadrement de cet événement.

1. a) À hauteur de quel montant les autorités fédérales financent-elles ce projet?
- b) Quel pourcentage ce montant représente-t-il par rapport au budget total estimé de cet événement?
2. a) À combien s'élève le coût total de cet événement?
- b) De qui émane ce projet et à combien se chiffre le coût total de ce projet?
3. a) Est-il exact que cette rencontre sera disputée sur le terrain de football de la ville de Messines?
- b) Ce terrain se prête-t-il, sur le plan de ses infrastructures, à l'organisation d'une telle rencontre?
- c) Une rénovation est-elle prévue dans la perspective de cet événement?

Volgens de procedures beschreven in het samenwerkingsprotocol maakt Defensie jaarlijks een lijst aan ULDK over met een overzicht van de beschikbare tenten. De jeugdbewegingen dienen een verzekering af te sluiten voor het geleende materiaal.

Eenzelfde procedure bestaat voor de jeugdverenigingen van de Federatie Wallonië-Brussel en de Duitstalige Gemeenschap.

Elke andere aanvraag door een jeugdbeweging voor materiaal dat niet voorzien in het protocol met de ULDK wordt door de bevoegde administratie onderzocht.

**DO 2012201313475**

**Vraag nr. 524 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Bercy Slegers van 04 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging:**

*Toekenning van federale middelen in het kader van de herdenking "100 jaar WOI".*

De commissaris-generaal voor de 100-jarige herdenking van WOI kende, in samenspraak met het wetenschappelijk comité dat hem adviseert, middelen toe aan het project "Flanders Peace Field" in Mesen. Dit project omvat een voetbalinterland die wordt gespeeld tussen internationale grootheden in Mesen. Via de pers konden we vernemen dat Sir Bobby Charlton en David Beckham deelnemen in het Britse team en dat Franz Beckenbauer deelneemt in het Duitse elftal. Dit in navolging van een wedstrijd die er gespeeld werd in het jaar 1914 tussen Britse en Duitse militairen.

Bij de organisatie en de ondersteuning rijzen echter volgende vragen.

1. a) Hoeveel bedraagt de financiering die de federale overheid aan dit project toekent?
- b) Hoe groot is dit ten aanzien van het totale geraamde bedrag van dit evenement?
2. a) Wat is de kost van het totale event?
- b) Wie is de indiener van het project én hoeveel bedraagt de totale kostprijs van het project?
3. a) Klopt het dat dit in de stad Mesen op het voetbalveld aldaar doorgaat?
- b) Is dit voetbalveld, naar accommodaties toe, een geschikt veld om dergelijke wedstrijd op te ontvangen?
- c) Of wordt dit verbeterd voor het evenement?

d) Dans l'affirmative, cette rénovation des infrastructures sera-t-elle également financée par des moyens fédéraux?

4. a) Quels motifs ont présidé à la décision du commissaire général de participer au financement de cet événement?

b) Quel élément, en termes de valeur ajoutée, a-t-il été déterminant à cet égard?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Défense du 09 août 2013, à la question n° 524 de madame la députée Bercy Slegers du 04 juillet 2013 (N.):**

Le Comité d'Organisation Fédéral (CO) pour la commémoration du centenaire de la Première Guerre Mondiale, tombe sous la responsabilité du premier ministre. Toutes questions relatives au programme fédéral, ou au financement de celui-ci sont de la responsabilité du CO et de son Commissaire-général.

Je réfère dès lors l'honorable membre pour ses questions au premier ministre, compétent en la matière (question n° 103 du 14 août 2013).

**DO 2012201313507**

**Question n° 525 de monsieur le député Olivier Maingain du 04 juillet 2013 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Défense:**

*Ministère de la Défense. - Répartition linguistique du personnel.*

Au 30 juin 2012, quelle était la répartition linguistique du personnel (agents statutaires et personnel contractuel) au sein des directions générales suivantes du ministère de la Défense, et ce niveau par niveau?

1. direction générale de l'image et public relations;
2. direction générale human resources;
3. direction générale material resources;
4. direction générale appui juridique et médiation;
5. direction générale budget et finances.

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Défense du 09 août 2013, à la question n° 525 de monsieur le député Olivier Maingain du 04 juillet 2013 (Fr.):**

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au Greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

d) Wordt deze verbetering aan infrastructuur ook betaald met federale middelen?

4. a) Op basis van welke redenen besliste de commissaris-generaal om hieraan middelen toe te kennen?

b) Welke meerwaarde was hierbij doorslaggevend?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging van 09 augustus 2013, op de vraag nr. 524 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Bercy Slegers van 04 juli 2013 (N.):**

Het Federaal Organisatiecomité (OC) voor de Herdenking van de honderdste verjaardag van de Eerste Wereldoorlog, valt onder de verantwoordelijkheid van de eerste minister. Alle vragen met betrekking tot het federale programma of de financiering ervan zijn een verantwoordelijkheid van het OC en zijn Commissaris-generaal.

Ik verwijs dan ook het geachte lid voor de gestelde vragen, naar de eerste minister, bevoegd in deze materie (vraag nr. 103 van 14 augustus 2013).

**DO 2012201313507**

**Vraag nr. 525 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 04 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging:**

*Ministerie van Landsverdediging.- Verdeling van het personeel naar taalrol.*

Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel bij de onderstaande algemene directies van Defensie (ministerie van Landsverdediging) per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen:

1. de Algemene Directie Image en Public Relations;
2. de Algemene Directie Human Resources;
3. de Algemene Directie Material Resources;
4. de Algemene Directie Juridische Steun en Bemiddeling;
5. de Algemene Directie Budget en Financiën?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging van 09 augustus 2013, op de vraag nr. 525 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 04 juli 2013 (Fr.):**

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de Griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

**DO 2012201313522**

**Question n° 526 de madame la députée Karolien Grosemans du 05 juillet 2013 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Défense:**

*Les accidents de travail en 2012.*

La présente question revient sur l'objet de ma question écrite n° 151 du 7 mars 2012 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2011-2012, n° 60, p. 151), à savoir les accidents de travail au sein de la Défense.

1. a) Quel est le degré de gravité (réel et global) et la fréquence des accidents de travail survenus au sein de l'armée belge en 2012?

b) Les accidents de travail survenus au cours d'opérations sont-ils également comptabilisés?

2. a) Existe-t-il des différences régionales entre la Wallonie, Bruxelles et la Flandre quant à la sévérité et au nombre d'accidents?

b) Le cas échéant, pouvez-vous expliquer ces différences?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Défense du 09 août 2013, à la question n° 526 de madame la députée Karolien Grosemans du 05 juillet 2013 (N.):**

1. Les taux de fréquence et de gravité de tous les accidents de travail en 2012 sont repris dans le tableau 1 en annexe de cette réponse.

**DO 2012201313522**

**Vraag nr. 526 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karolien Grosemans van 05 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging:**

*De arbeidsongevallen in 2012.*

Deze vraag herneemt het onderwerp van mijn schriftelijke vraag nr. 151 van 7 maart 2012 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2011-2012, nr. 60, blz. 151), over de arbeidsongevallen bij Defensie.

1. a) Wat zijn de frequentiegraad en de (werkelijke en globale) ernstgraad van de arbeidsongevallen in het Belgische leger voor het jaar 2012?

b) Zijn de arbeidsongevallen in operaties mee verrekend?

2. a) Zijn er regionale verschillen tussen Wallonië, Brussel en Vlaanderen wat betreft de ernst en het aantal ongevallen?

b) Zo ja, kunt u hier een verklaring voor geven?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging van 09 augustus 2013, op de vraag nr. 526 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karolien Grosemans van 05 juli 2013 (N.):**

1. De frequentiegraad en de ernstgraad voor alle arbeidsongevallen in 2012 bevinden zich in de tabel 1 in bijlage aan dit antwoord.

Tableau 1:  
Les taux de fréquence et de gravité de tous les accidents de travail en 2012

Tabel 1:  
De frequentiegraad en de ernstgraad voor alle arbeidsongevallen in 2012

accidents de travail en 2012	
<i>arbeidsongevallen in 2012</i>	
taux de fréquence / <i>frequentiegraad</i>	22.68
taux de gravité / <i>ernstgraad</i>	0.36

Taux de fréquence = le nombre d'accidents \* 1.000.000 / nombre d'heures d'exposition au risque (nombre d'heures de travail).  
Taux de gravité = le nombre de jours calendrier de perdu \* 1.000 / nombre d'heures d'exposition au risque (nombre d'heures de travail).

*Frequentiegraad = aantal ongevallen \* 1.000.000 / aantal aan het risico blootgestelde uren (aantal gewerkte uren).*  
*Ernstgraad = aantal verloren kalenderdagen \* 1.000 / aantal aan het risico blootgestelde uren (aantal gewerkte uren).*

2. Pour la réponse à cette question, je renvoie l'honorable membre à mes réponses à sa question parlementaire écrite n° 151 datée du 7 mars 2012 (*Questions et Réponses* Chambre, 2011/2012, n° 60, p. 151) et à sa question parlementaire orale n° 10407 datée du 16 mars 2012. (*Compte Rendu Intégral* Chambre, 2011/2012, commission de la Défense nationale, 28 mars 2012, CRIV 53 COM 445, p. 20)

2. Voor het antwoord op deze vraag verwijs ik het geachte lid naar mijn antwoord op haar schriftelijke parlementaire vraag nr. 151 van 7 maart 2012 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2011/2012, nr. 60, blz. 151) en haar mondelinge parlementaire vraag nr. 10407 van 16 maart 2012. (*Integraal Verslag* Kamer, 2011/2012, commissie voor de Landsverdediging, 28 maart 2012, CRIV 53 COM 445, blz. 20)

Tableau 2: Différences régionales en taux de gravité réel et en le nombre d'accidents de travail en 2012

Tabel 2: Regionale verschillen tussen de ernstgraad en het aantal arbeidsongevallen in 2012

	Taux de gravité réel <i>Werkelijke ernstgraad</i>	Nombres d'accidents de travail <i>Aantal arbeidsongevallen</i>
La Flandre / <i>Vlaanderen</i>	0.34	627
Bruxelles / <i>Brussel</i>	0.16	200
La Wallonie / <i>Wallonië</i>	0.43	343

**DO 2012201313535**

**Question n° 527 de monsieur le député Bert Maertens du 05 juillet 2013 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Défense:**

*Flux de personnel à l'armée.*

À l'armée, il existe pour le militaire plusieurs façons de changer de lieu d'affectation: la mutation, la permutation, la mutation contrainte, etc. Afin de me faire une idée plus précise des flux de personnel à l'armée, je saurais gré au ministre compétent de me fournir une réponse aux questions suivantes.

1. a) Combien de militaires ont demandé une mutation en 2012?

b) Le ministre pourrait-il fournir un aperçu de toutes ces mutations, en spécifiant chaque fois la base (et le site) de l'unité originale ainsi que la base (et le site) de l'unité souhaitée, et en précisant si l'affectation ou la mutation a été approuvée ou non?

c) Quelles conditions un militaire doit-il remplir pour voir sa demande de mutation approuvée?

d) Quelles sont les cinq raisons principales (en pour cent) que les militaires ont invoquées pour justifier leur demande de mutation?

2. a) Combien de militaires ont demandé une permutation en 2012?

**DO 2012201313535**

**Vraag nr. 527 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Maertens van 05 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging:**

*De personeelsstromen in het leger.*

In het leger zijn er verschillende manieren waarop een militair van plaats van tewerkstelling kan veranderen: de mutatie, de permutatie, de verplichte mutatie enzovoort. Om een zicht te krijgen op de personeelsstromen in het leger, rijzen de volgende vragen.

1. a) Hoeveel militairen vroegen een mutatie aan in 2012?

b) Graag een overzicht met aanduiding van basis (en locatie) van de originele eenheid en de basis (en locatie) van de gewenste eenheid, en aanduiding of de mutatie werd goedgekeurd of niet.

c) Welke voorwaarden moeten vervuld zijn vooraleer een mutatie wordt goedgekeurd?

d) Wat zijn de voornaamste vijf redenen (in percent) die werden opgegeven voor de mutatie?

2. a) Hoeveel militairen vroegen een permutatie aan in 2012?



b) Le ministre pourrait-il fournir un aperçu de toutes ces permutations en spécifiant chaque fois la base (et le site) de l'unité originale ainsi que la base (et le site) de l'unité souhaitée, et préciser si l'affectation ou la permutation a été approuvée ou non?

c) Quelles conditions un militaire doit-il remplir pour voir sa demande de permutation approuvée?

d) Quelles sont les cinq raisons principales (en pour cent) que les militaires ont invoquées pour justifier leur demande de permutation?

3. a) Combien de militaires ont-ils fait l'objet d'une mutation contrainte en 2012?

b) Le ministre pourrait-il fournir un aperçu de toutes ces mutations contraintes en spécifiant chaque fois la base (et le site) de l'unité originale ainsi que la base (et le site) de l'unité où le militaire concerné a été muté de manière contraignante?

4. Quelles sont les cinq raisons principales (en pour cent) que les supérieurs hiérarchiques des militaires concernés ont invoquées pour justifier leur permutation permanente?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Défense du 09 août 2013, à la question n° 527 de monsieur le député Bert Maertens du 05 juillet 2013 (N.):**

1. a) En 2012, 1962 militaires ont demandé une mutation.

b) Ces données ne sont pas disponibles.

c) Avant qu'une mutation ne soit acceptée ou non, les gestionnaires du personnel prennent en considération entre autres les éléments suivants: il doit exister un besoin du point de vue de l'organisation, le profil de l'intéressé doit correspondre autant que possible au profil de la fonction demandée et il doit pouvoir être remplacé dans des délais courts.

d) La distance entre le domicile et le lieu de travail, et des considérations liées à la fonction sont les arguments les plus avancés.

2. a) En 2012, 81 militaires ont demandé une permutation.

b) Ces données ne sont pas disponibles.

c) Avant qu'une permutation ne soit acceptée ou non, les gestionnaires du personnel prennent en considération entre autres les éléments suivants : chacun des militaires doit être d'accord et les profils individuels ainsi que les compétences, dont le niveau de grade, doivent être égaux ou comparables.

d) Voir réponse à la question 1d.

b) Graag een overzicht met aanduiding van de basis (en locatie) van de originele eenheid en de basis (en locatie) van de gewenste eenheid, en aanduiding of de permutatie werd goedgekeurd of niet.

c) Welke voorwaarden moeten vervuld zijn vooraleer een permutatie wordt goedgekeurd?

d) Wat zijn de voornaamste vijf redenen (in percent) die werden opgegeven voor de permutatie?

3. a) Hoeveel militairen kregen een verplichte mutatie in 2012?

b) Graag een overzicht met aanduiding van de basis (en locatie) van de originele eenheid en de basis (en locatie) van de gewenste eenheid.

4. Wat zijn de voornaamste vijf redenen (in percent) die werden opgegeven voor de permanente permutatie?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging van 09 augustus 2013, op de vraag nr. 527 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Maertens van 05 juli 2013 (N.):**

1. a) In 2012 vroegen 1962 militairen een mutatie aan.

b) Deze gegevens zijn niet beschikbaar.

c) De personeelsbeheerders nemen onder meer volgende elementen in overweging voor het al dan niet toestaan van een mutatie: het bestaan van een behoefte vanuit het oogpunt van de organisatie, het profiel van de betrokkene moet zo goed mogelijk overeenstemmen met het profiel van de gevraagde functie en hij moet vervangen kunnen worden binnen afzienbare tijd.

d) De afstand tussen woon- en werkplaats en functie gerelateerde overwegingen zijn de argumenten die het meest worden aangevoerd.

2. a) In 2012 vroegen 81 militairen een permutatie aan.

b) Deze gegevens zijn niet beschikbaar.

c) De personeelsbeheerders nemen onder meer volgende elementen in overweging voor het al dan niet toestaan van een permutatie: beide militairen moeten akkoord gaan en de individuele profielen en competenties, waaronder het graadniveau, moeten gelijkaardig of vergelijkbaar zijn.

d) Zie antwoord op vraag 1d.

3. a) En 2012, 2407 militaires ont effectué une mutation dans le cadre du bon fonctionnement des services impliqués, sans leur demande explicite.

b) Ces données ne sont pas disponibles.

4. Voir réponse à la question 1d.

**DO 2012201313536**

**Question n° 528 de monsieur le député Bert Maertens du 05 juillet 2013 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Défense:**

*L'absentéisme.*

Afin de mieux cerner le problème de l'absentéisme au sein de la Défense, les questions suivantes se posent.

1. Quel est le taux d'absentéisme auprès des militaires? Pourriez-vous me fournir un aperçu pour l'année écoulée (2012) en mentionnant:

- a) le sexe;
- b) le rôle linguistique;
- c) le rang;
- d) l'unité;
- e) la catégorie opérationnelle;
- f) la catégorie d'âge (-30, 30-40, 40-50, +50).

2. Qu'en est-il du taux d'absentéisme parmi le personnel civil de la Défense?

Pourriez-vous me fournir un aperçu pour l'année écoulée (2012) en mentionnant:

- a) le sexe;
- b) le rôle linguistique;
- c) la catégorie d'âge (-30, 30-40, 40-50, +50).

3. a) Qu'en est-il de la politique menée par la Défense afin de réduire le taux d'absentéisme?

- b) Un objectif a-t-il été fixé?
- c) Un plan d'action spécifique a-t-il été élaboré?
- d) Dans l'affirmative, depuis quand ce plan est-il mis en oeuvre?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Défense du 09 août 2013, à la question n° 528 de monsieur le député Bert Maertens du 05 juillet 2013 (N.):**

Je prie l'honorable membre de se référer à ma réponse du 26 avril 2013 à la question parlementaire écrite n° 5-8628 de monsieur le sénateur Yoeri Vastersavendts du 27 mars 2013. (voir: [www.senate.be](http://www.senate.be))

3. a) In 2012 hebben 2407 militairen in het kader van de goede werking van de betrokken diensten een mutatie uitgevoerd, zonder hun uitdrukkelijke vraag.

b) Deze gegevens zijn niet beschikbaar.

4. Zie antwoord op vraag 1d.

**DO 2012201313536**

**Vraag nr. 528 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Maertens van 05 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging:**

*Het absentéisme.*

Teneinde een beter zicht te hebben op het absentéisme bij Defensie, rijzen de volgende vragen.

1. Wat is de absentéismegraad bij de militairen? Graag een overzicht voor het afgelopen jaar (2012) met aanduiding van:

- a) geslacht;
- b) taalrol;
- c) rang;
- d) eenheid;
- e) operationele categorie;
- f) leeftijdscategorie (-30, 30-40, 40-50, +50).

2. Wat is de absentéismegraad bij het burgerpersoneel van Defensie?

Graag een overzicht voor het afgelopen jaar (2012) met aanduiding van:

- a) geslacht;
- b) taalrol;
- c) leeftijdscategorie (-30, 30-40, 40-50, +50).

3. a) Welk beleid voert Defensie om het absentéisme terug te dringen?

- b) Is er een streefdoel vastgelegd?
- c) Is er sprake van een specifiek actieplan?
- d) Zo ja, sinds wanneer is dat plan in uitvoering?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging van 09 augustus 2013, op de vraag nr. 528 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Maertens van 05 juli 2013 (N.):**

Ik verwijst het geachte lid naar mijn antwoord van 26 april 2013 op de schriftelijke parlementaire vraag nr. 5-8628 van de heer Senator Yoeri Vastersavendts van 27 maart 2013. (zie: [www.senate.be](http://www.senate.be))

**DO 2012201313538**

**Question n° 529 de monsieur le député Bert Maertens du 05 juillet 2013 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Défense:**

*Les raisons d'inaptitude médicale.*

Un militaire en service actif peut être déclaré médicalement inapte pour différentes raisons, comme un accident (du travail), une blessure (sportive), une maladie, etc. À partir du 1<sup>er</sup> janvier 2014, les militaires en question auront la possibilité de travailler parmi le personnel civil de la Défense, ce qui constitue bien entendu une excellente chose.

1. a) Combien de militaires en service actif ont été déclarés médicalement inaptes pour le service actif au cours des années 2011 et 2012?

b) Pourriez-vous répartir les chiffres par composante et, pour chaque composante, par âge, par sexe, par unité, par rôle linguistique?

c) Pour combien de militaires déclarés médicalement inaptes, cet état est-il la conséquence d'un accident survenu au cours du trajet domicile-lieu de travail? Pourriez-vous me fournir un aperçu depuis 2008?

2. a) Quelle est la durée moyenne d'une incapacité de travail (temporaire)?

c) Pourriez-vous me fournir un aperçu annuel pour les cinq dernières années?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Défense du 09 août 2013, à la question n° 529 de monsieur le député Bert Maertens du 05 juillet 2013 (N.):**

1. a) Les données chiffrées demandées se trouvent dans le tableau 1 en annexe à cette réponse.

**DO 2012201313538**

**Vraag nr. 529 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Maertens van 05 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging:**

*De redenen van de medische ongeschiktheid.*

Een militair in actieve dienst kan omwille van verschillende redenen medisch ongeschikt worden. Dit kan omwille van een (arbeids)ongeval, (sport)blessure, ziekte, enzovoort. Vanaf 1 januari 2014 zullen deze militairen de kans krijgen om aan de slag te gaan als burgerpersoneel bij Defensie, wat een uitstekende zaak is.

1. a) Hoeveel militairen in actieve dienst werden in 2011 en 2012 jaarlijks medisch ongeschikt bevonden voor de actieve dienst?

b) Graag en overzicht per component met aanduiding van leeftijd, geslacht, eenheid en taalrol.

c) Bij hoeveel van de militairen die medisch ongeschikt bevonden zijn, is deze ongeschiktheid het gevolg van een ongeval tijdens het woon-werkverkeer? Graag een jaarlijks overzicht sinds 2008.

2. a) Wat is de gemiddelde duur van een (tijdelijke) arbeidsongeschiktheid?

b) Graag een jaarlijks overzicht van deze data van de jongste vijf jaar.

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging van 09 augustus 2013, op de vraag nr. 529 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Maertens van 05 juli 2013 (N.):**

1. a) De gevraagde cijfergegevens bevinden zich in de tabel 1 in bijlage aan dit antwoord.

Tableau 1:  
Aperçu des militaires inaptes pour raisons médicales

Tabel 1:  
Overzicht van de medisch ongeschikte militairen

2011	159
2012	216

b) Les données chiffrées demandées se trouvent dans les tableaux 2, 3 et 4 en annexe à cette réponse.

b) De gevraagde cijfergegevens bevinden zich in de tabellen 2, 3 en 4 in de bijlage aan dit antwoord.

Tableau 2:  
Aperçu des militaires inaptes pour raisons médicales  
par régime linguistique et par sexe

*Tabel 2:  
Overzicht van de medisch ongeschikte militairen  
per taalrol en per geslacht*

	NI	Fr	M	F	
2011	62	97	2011	137	22
2012	100	116	2012	196	20

NI = néerlandophone / *Nederlandstalig* — M = Male  
Fr = francophone / *Franstalig* — F = Female

Tableau 3: Aperçu des militaires inaptes pour raisons médicales par tranche d'âge

*Tabel 3: Overzicht van de medisch ongeschikte militairen per leeftijd*

	18-25	26-30	31-35	36-40	41-45	46-50	51-56
2011	27	17	8	10	32	50	15
2012	28	18	14	8	26	82	40

Tableau 4: Aperçu des militaires inaptes pour raisons médicales par affectation

Tabel 4: Overzicht van de medisch ongeschikte militairen per affectatie

	2011	2012
Maison Militaire du Roi, Cabinet du Ministre, Musiques Militaires, Musée Royal de l'armée et d'Histoire militaire et Parastataux <i>Militair Huis van de Koning, Kabinet van de Minister, Militaire Muziekkapellen, Koninklijk Museum van het Leger en de Krijgsgeschiedenis en Parastatalen</i>	0	0
Direction Générale Budget & Finances / <i>Algemene Directie Budget &amp; Financiën</i>	3	4
Direction Générale Formation / <i>Algemene Directie Vorming</i>	14	14
Direction Générale Ressources Humaines / <i>Algemene Directie Human Resources</i>	3	1
Direction Générale Communication / <i>Algemene Directie Communicatie</i>	3	2
Direction Générale Appui Juridique et Médiation / <i>Algemene Directie Juridische Steun en Bemiddeling</i>	1	0
Direction Générale Ressources matérielles / <i>Algemene Directie Materieel Resources</i>	20	32
Assistant Chief of Staff Strategy	0	1
Assistant Chief of Staff Well-being +	3	2
Assistant Chief of Staff Evaluation		
Assistant Chief of Staff Renseignements et Sécurité	1	2
Assistant Chief of Staff <i>Inlichtingen en Veiligheid</i>		
Assistant Chief of Staff Opération & Entraînement		
Assistant Chief of Staff Operaties en Training		
Etat-major Staf	0	4
Land	71	89
Air	22	35
Naval	9	8
Medical	8	17
TOT	110	153
International - Internationaal.	1	5

c) Les données demandées relatives à la migration pendulaire et l'inaptitude médicale ne sont pas disponibles.

2. Les données demandées se trouvent dans le tableau 5 en annexe à cette réponse.

c) De gevraagde gegevens betreffende het woon-werkverkeer en de medische ongeschiktheid zijn niet beschikbaar.

2. De gevraagde gegevens bevinden zich in de tabel 5 in de bijlage aan dit antwoord.

Tableau 5:  
Durée moyenne d'inaptitude du travail pour les militaires de la Défense

Tabel 5:  
*Gemiddelde duur arbeidsongeschiktheid voor de militairen van Defensie*

	Nombre moyen de jours par an pour la Défense <i>Gemiddeld aantal dagen per jaar voor Defensie</i>
2008	17.75
2009	17.48
2010	16.05
2011	17.13
2012	16.41

**DO 2012201313543**

**Question n° 530 de monsieur le député Bert Maertens du 05 juillet 2013 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Défense:**

*Les peines de travail dans les bases militaires.*

Différents protocoles d'accord ont été conclus entre le SPF Justice et le ministère de la Défense. L'un de ces protocoles concerne l'affectation sur une base militaire de personnes condamnées à une peine de travail; la Défense joue ainsi un rôle non négligeable dans la réintégration de délinquants. Votre prédécesseur et le ministre de la Justice de l'époque ont signé cet accord en janvier 2005.

1. À quelles bases militaires les personnes condamnées à une peine de travail peuvent-elles être affectées?
2. a) Combien de personnes ont été affectées à chacune de ces bases en 2011 et en 2012?
- b) Combien d'heures de peine de travail ont été prestées à chaque fois?
- c) Pouvez-vous fournir un aperçu annuel pour chaque base?
3. Quelles tâches ces personnes doivent-elles accomplir?

**DO 2012201313543**

**Vraag nr. 530 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Maertens van 05 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging:**

*De werkstraffen op de militaire basissen.*

Tussen de FOD Justitie en het ministerie van Defensie zijn er verschillende protocolakkoorden. Een ervan gaat over het plaatsen van personen die veroordeeld zijn tot een werkstraf op een legerbasis, waardoor Defensie een niet onbelangrijke rol speelt in de herintegratie van delinquenten. Uw voorganger en de toenmalige minister van Justitie ondertekenden het akkoord ter zake in januari 2005.

1. Op welke militaire basissen kunnen personen met een werkstraf geplaatst worden?
2. a) Hoeveel personen werden er in 2011 en 2012 op elk van deze basissen geplaatst?
- b) Hoeveel uren werkstraf werd daar telkens bij uitgevoerd?
- c) Graag een jaarlijks overzicht per basis.
3. Welke taken moeten deze personen uitvoeren?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Défense du 09 août 2013, à la question n° 530 de monsieur le député Bert Maertens du 05 juillet 2013 (N.):**

1. et 3. Pour les réponses aux questions générales relatives à l'exécution de peines de travail dans les quartiers militaires, je renvoie l'honorable Membre à mes réponses fournies à sa question parlementaire écrite n° 20 datée du 23 décembre 2011.

2. Les données chiffrées pour 2011 et 2012, sont reprises dans le tableau en annexe.

Annexe à la la question parlementaire écrite n° 530 du 5 juillet 2013

Tableau 1 : Etat global d'exécution des peines de travail

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging van 09 augustus 2013, op de vraag nr. 530 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Maertens van 05 juli 2013 (N.):**

1. en 3. Voor de antwoorden op de algemene vragen betreffende de uitvoering van werkstraffen in de militaire kwartieren verwijs ik het geachte Lid naar mijn antwoord op zijn schriftelijke parlementaire vraag nr. 20 van 23 december 2011.

2. De cijfergegevens voor 2011 en 2012 worden in de tabel in bijlage hernomen.

Bijlage bij de schriftelijke parlementaire vraag nr. 530 van 5 juli 2013

Tabel 1 : Globale staat van de uitgevoerde werkstraffen

Province	Nombre de personnes/ Aantal personen	Heures /Uren	Provincie
<b>2011</b>			
Flandre Occidentale	19	1078	West-Vlaanderen
Flandre Orientale	14	828.5	Oost-Vlaanderen
Anvers	18	1 036.5	Antwerpen
Limbourg	4	255	Limburg
Liège	45	3 276	Luik
Brabant Flamand	5	261.5	Vlaams Brabant
Brabant Wallon	8	718	Waals Brabant
Luxembourg	39	2 601.5	Luxemburg
Namur	10	614	Namen
Hainaut	2	310	Henegouwen
<b>Total / Totaal</b>	<b>164</b>	<b>10 979</b>	
<b>2012</b>			
Flandre Occidentale	9	840	West-Vlaanderen
Flandre Orientale	11	1 076.5	Oost-Vlaanderen
Anvers	16	996.5	Antwerpen
Limbourg	3	101	Limburg
Liège	65	3 323	Luik
Brabant Flamand	2	70.5	Vlaams Brabant
Brabant Wallon	4	394	Waals Brabant
Luxembourg	30	2 612.5	Luxemburg
Namur	6	672	Namen
Hainaut	12	697	Henegouwen
<b>Total / Totaal</b>	<b>158</b>	<b>10 783</b>	

**DO 2012201313545**

**Question n° 531 de monsieur le député Bert Maertens du 05 juillet 2013 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Défense:**

*Les centres d'information.*

La Défense tente d'atteindre et d'informer le citoyen militaire potentiel par divers moyens. La Défense possède son site Internet, participe à des bourses d'emploi spécifiques, etc. Les centres d'information de la Défense sont une autre manière de recruter et de diffuser les informations.

1. Quel était l'effectif du personnel de chaque centre d'information durant l'année écoulée (2012)?
2. À combien se sont élevés les coûts pour la Défense (frais de personnel inclus) pour chaque centre d'information au cours de l'année écoulée (2012)?
3. Combien de demandes d'information et de contacts chaque centre d'information a-t-il reçus l'année dernière?
4. À combien s'est élevé l'afflux de candidats-militaires par le biais de chaque centre d'information au cours de l'année écoulée (2012)?
5. Combien d'inscriptions ont été enregistrées en 2012 par le biais du jobsite?
6. Combien d'inscriptions ont été enregistrées en 2012 par téléphone?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Défense du 09 août 2013, à la question n° 531 de monsieur le député Bert Maertens du 05 juillet 2013 (N.):**

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au Greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

**DO 2012201313551**

**Question n° 532 de madame la députée Karolien Grosemans du 05 juillet 2013 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Défense:**

*Les accidents du travail à la Défense.- Check-ups médicaux.*

Je souhaiterais poser la question ci-après dans le prolongement de mes questions écrites antérieures relatives aux accidents du travail à la Défense.

1. Pouvez-vous fournir, pour la période 2008-2012, un aperçu du nombre annuel d'accidents du travail:
  - a) au cours d'exercices sportifs;

**DO 2012201313545**

**Vraag nr. 531 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Maertens van 05 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging:**

*De informatiecentra.*

Defensie probeert de burger en potentiële militair op verschillende manieren te bereiken en te informeren. Defensie heeft een website, neemt deel aan specifieke jobbeurzen, enzovoort. Een andere weg voor rekrutering en informatieverstrekking loopt via de infocentra van Defensie.

1. Wat was de personeelsbezetting van ieder informatiecentrum het afgelopen jaar (2012)?
2. Hoeveel bedroeg de jaarlijkse kost voor Defensie (personeelskosten inbegrepen) voor elk informatiecentrum het laatste jaar (2012)?
3. Hoeveel infovragen en contacten heeft elk informatiecentrum vorig jaar ontvangen (2012)?
4. Hoeveel bedroeg de instroom van kandidaat-militairen via elk informatiecentrum het laatste jaar (2012)?
5. Hoeveel inschrijvingen gebeurden in 2012 via de jobsite?
6. Hoeveel inschrijvingen gebeurden in 2012 telefonisch?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging van 09 augustus 2013, op de vraag nr. 531 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Maertens van 05 juli 2013 (N.):**

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de Griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

**DO 2012201313551**

**Vraag nr. 532 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karolien Grosemans van 05 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging:**

*De arbeidsongevallen bij Defensie. - Medische check-ups.*

Ik wil graag de volgende vraag stellen in het verlengde van mijn eerdere schriftelijke vragen over de arbeidsongevallen bij Defensie.

1. Kunt u voor de periode 2008-2012 een overzicht geven van het jaarlijks aantal arbeidsongevallen:
  - a) tijdens sportoefeningen;



- b) au cours de manoeuvres;  
c) au cours d'opérations à l'étranger.  
2. a) Les militaires sont-ils soumis à un check-up médical avant de participer à l'une des activités précitées?

b) Pouvez-vous expliciter les raisons qui motivent la décision de (ne pas) prévoir un tel check-up médical?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Défense du 09 août 2013, à la question n° 532 de madame la députée Karolien Grosemans du 05 juillet 2013 (N.):**

1. L'aperçu demandé est repris dans le tableau en annexe à cette réponse.

2. Le check-up médical des militaires et civils qui sont mis en oeuvre en opérations et en manoeuvres ou exercices est prévu. Je renvoie honorable Membre à ma réponse donnée à la question orale n° 18930 de Monsieur le Député Theo Francken du 26 juin 2013. Une vérification des contre-indications pour pratiquer les sports et les épreuves physiques est aussi prévue et est intégrée dans les consultations chez le médecin du travail.

Il est à noter que chaque militaire, qui a connaissance de problèmes de santé pouvant remettre en question sa participation au sport, à des manoeuvres ou opérations a le devoir de réagir via les canaux prévus afin d'éviter des accidents.

De plus, il faut bien être conscient que tous les problèmes médicaux ne peuvent pas être détectés lors d'un examen médical.

Annexe à la question parlementaire écrite n° 532 datée du 5 juillet 2013.

- b) tijdens manoeuvres;  
c) tijdens buitenlandse operaties?  
2. a) Worden militairen onderworpen aan een medische check-up voordat ze aan een van bovenvermelde activiteiten deelnemen?

b) Kunt u meer uitleg geven bij de beslissing om dat (niet) te doen?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging van 09 augustus 2013, op de vraag nr. 532 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karolien Grosemans van 05 juli 2013 (N.):**

1. Het gevraagde overzicht is hernomen in de tabel in bijlage aan dit antwoord.

2. De medische check-up van de militairen en burgers die ingezet worden in operaties en manoeuvres of oefeningen is voorzien. Ik verwijs het geachte Lid naar mijn antwoord op de mondelinge vraag nr. 18930 van de heer Volksvertegenwoordiger Theo Francken van 26 juni 2013. Een nazicht van de contra-indicaties om sport te beoefenen en om fysieke testen af te leggen is ook voorzien en is geïntegreerd in de consultaties bij de arbeidsgeneesheer.

Er moet worden opgemerkt dat elke militair, die weet heeft van medische problemen die zijn deelname aan sport, manoeuvres of operaties in vraag kunnen stellen, de plicht heeft daarover via de voorziene kanalen te reageren om ongevallen te vermijden.

Daarenboven moet men er zich bewust van zijn dat niet elk medisch probleem zomaar vast te stellen is tijdens een medisch onderzoek.

Bijlage aan de schriftelijke parlementaire vraag nr. 532 van 5 juli 2013.

	2008	2009	2010	2011	2012
Nombre globale d'accidents de travail <i>Globaal aantal arbeidsongevallen</i>	1 441	1 352	1 259	1 203	1170
Nombre d'accidents de travail lors des activités de sport <i>Aantal arbeidsongevallen tijdens sportoefeningen</i>	560	358	266	332	350
Nombre d'accidents de travail lors des manoeuvres et exercices <i>Aantal arbeidsongevallen tijdens manoeuvres en oefeningen</i>	452	241	209	307	288
Nombre d'accidents de travail lors des opérations à l'étranger <i>Aantal arbeidsongevallen tijdens buitenlandse operaties</i>	113	92	41	112	25

**DO 2012201313656**

**Question n° 533 de monsieur le député Ben Weyts du 09 juillet 2013 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Défense:**

*Le Musée Royal de l'Armée. - Armes à feu.-*

Le Musée Royal de l'Armée possède sans aucun doute plusieurs milliers de pièces, dont de nombreuses armes (à feu).

1. Combien d'armes à feu le Musée de l'Armée possède-t-il?

2. Toutes les armes (à feu et autres) ont-elles fait l'objet d'un inventaire?

3. a) Toutes les armes à feu ont-elles été neutralisées et rendues de ce fait inutilisables?

b) Dans la négative, pourquoi et combien d'armes à feu n'ont-elles pas été neutralisées?

4. a) Les armes à feu qui n'ont pas été neutralisées sont-elles données en prêt à des instances autres que des musées?

b) Dans l'affirmative, à quelles conditions?

5. Les armes à feu non neutralisées sont-elles parfois également prêtées à des personnes et, dans l'affirmative, à quelles conditions?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Défense du 09 août 2013, à la question n° 533 de monsieur le député Ben Weyts du 09 juillet 2013 (N.):**

Le Musée royal de l'Armée et d'Histoire Militaire (MRA) a été créé en 1910.

Il est devenu établissement Scientifique Fédéral sous tutelle du ministre de la Défense depuis 1976.

En 2003, le statut de Service d'Etat à gestion séparée lui a été conféré.

1. Le Musée possède en effet une importante collection d'armes à feu liée à l'histoire militaire de notre pays couvrant la période moderne et plus spécifiquement de 1790 à nos jours.

10.880 armes se trouvent dans des dépôts et lieux de stockage sécurisés qui ne sont pas accessibles au public. 3.494 armes se trouvent dans les vitrines du MRA ou sont en dépôt auprès d'emprunteurs.

2. Toutes les pièces de collection qui entrent dans le patrimoine de l'Etat font l'objet d'une inscription à l'inventaire, à fortiori les armes à feu.

**DO 2012201313656**

**Vraag nr. 533 van de heer volksvertegenwoordiger Ben Weyts van 09 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging:**

*Het Koninklijk Legermuseum. - Vuurwapens.*

Het Koninklijk Legermuseum bezit ongetwijfeld enkele duizenden stukken, in veel gevallen (vuur)wapens.

1. Over hoeveel vuurwapens beschikt het Legermuseum?

2. Vormen alle (vuur- en andere) wapens voorwerp van inventarisatie?

3. a) Werden alle vuurwapens onklaar gemaakt en zijn ze zodoende onbruikbaar voor gebruik als vuurwapen?

b) Zo niet, waarom niet en hoeveel vuurwapens zijn niet onklaar gemaakt?

4. a) Worden vuurwapens die niet onklaar werden gemaakt in bruikleen gegeven aan andere instanties dan musea?

b) Zo ja aan wie en onder welke voorwaarden?

5. Worden vuurwapens die niet onklaar werden gemaakt soms ook in bruikleen gegeven aan individuele personen, en zo ja onder welke voorwaarden?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging van 09 augustus 2013, op de vraag nr. 533 van de heer volksvertegenwoordiger Ben Weyts van 09 juli 2013 (N.):**

Het Koninklijk Museum van het Leger en de Krijgsgeschiedenis (KLM) werd gesticht in 1910.

In 1976 wordt het een Federale Wetenschappelijke Instelling onder de voogdij van de minister van Landsverdediging.

In 2003 verkrijgt het KLM het statuut van Staatsdienst met afzonderlijk beheer.

1. Het Museum bezit inderdaad een belangrijke collectie vuurwapens, gebonden aan de moderne militaire geschiedenis van ons land, meer specifiek van 1790 tot op heden.

10.880 wapens bevinden zich in beveiligde depots en stockageruimtes die niet toegankelijk zijn voor het publiek. 3.494 wapens bevinden zich in de vitrinekasten van het KLM of bevinden zich in bewaring bij bruikleennemers.

2. Alle collectiestukken die deel komen uitmaken van het Staatspatrimonium worden geregistreerd in de inventaris, en zeker voor wat betreft de vuurwapens.

3. Toutes les armes ne sont pas neutralisées. Une arme neutralisée perd à peu près 50 % de sa valeur. Chaque cas est donc étudié et fait l'objet d'une appréciation notamment par rapport à la dévaluation du patrimoine.

Par le passé, les armes modernes (XXème siècle) étaient rendues inaptées avant d'être placées en vitrines par la suppression du percuteur et / ou des pièces mobiles (pour ce qui concerne les armes automatiques).

Depuis le début des années 1990, une politique de neutralisation a été menée par la Défense avec l'utilisation de l'arsenal de Rocourt. De ce fait, une partie importante des armes du musée datant d'après 1945 ont été neutralisées.

Cette procédure avait été décidée pour permettre la mise en dépôt d'armes relativement modernes, dans les musées d'unités qui ne répondaient pas aux conditions nécessaires pour détenir des armes en état de marche.

Elle permet aussi d'octroyer le prêt dans des conditions très strictes à d'autres musées ou lors d'expositions temporaires.

Depuis le passage du MRA à un Service d'Etat à gestion séparée, les armes sont neutralisées par le banc d'épreuves des armes à feu de Liège comme le prévoit la législation en vigueur. Dans ce cas, c'est généralement le demandeur (Musée ou organisation de l'exposition temporaire) qui paye les frais de la neutralisation après étude de chaque cas.

La légitimité pour le MRA de détenir des armes en état découle du statut de celui-ci qui fait partie des établissements scientifiques fédéraux parfaitement habilités à conserver, pérenniser à des fins d'études d'armes fonctionnelles.

Autrement dit, certaines pièces des collections du MRA doivent être conservées dans leur état d'origine pour des raisons historiques, scientifiques, didactiques ou pédagogiques.

4. Des armes à feu du XIXème et XXème siècle servent régulièrement à des recherches techno-historiques ainsi que balistiques notamment en collaboration avec l'Ecole Royale Militaire (ERM) et l'Ecole d'Armurerie de Liège. Des armes sont prêtées régulièrement aux services qui préparent nos troupes pour les missions internationales avec l'aval du Service Général de Renseignement et de la Sécurité. La Police Fédérale a également priorité lorsqu'elle souhaite également emprunter des armes pour études, tests ou autres besoins spécifiques.

3. Niet alle vuurwapens worden geneutraliseerd. Een geneutraliseerd wapen verliest ongeveer 50 % van zijn waarde. Elk geval wordt dus bestudeerd en maakt het voorwerp uit van een beoordeling, onder andere in functie van de waardevermindering van het patrimonium.

Vroeger werden de moderne wapens (XXste eeuw) onge-schikt gemaakt vooraleer ze in vitrine werden geplaatst door het verwijderen van de slagpin en/of van de mobiele stukken (voor wat de automatische wapens betreft).

Sinds het begin van de jaren 1990 werd er een neutralisatie politiek gevolgd door Defensie, met gebruik van het arsenaal van Rocourt. Hierdoor werd een belangrijk deel van de wapens van het museum van de jaren na 1945 geneutraliseerd.

Deze werkwijze werd ingevoerd om toe te laten dat er relatief moderne wapens zouden kunnen bewaard worden in de musea van de eenheden die niet beantwoorden aan de voorwaarden om operationele wapens te bezitten.

Ze laat ook toe om onder meer strengere voorwaarden bruiklenen toe te staan aan andere musea of ter gelegenheid van tijdelijke tentoonstellingen.

Sinds het KLM een Staatsdienst met afzonderlijk beheer is geworden, wordt de neutralisatie uitgevoerd door de proefbank van vuurwapens van Luik, zoals voorzien door de wetgeving. In dit geval is het meestal de aanvrager (Museum of organisator van de tijdelijke tentoonstelling) die de kosten van de neutralisatie betaalt na studie van elk geval.

De wettigheid voor KLM om operationele wapens te bezitten is een gevolg van zijn statuut, die het toelaat als Federale Wetenschappelijke Instelling om functionele wapens te behouden en voor studiedoeleinden te gebruiken.

Met andere woorden, bepaalde collectiestukken van het KLM moeten in hun originele staat behouden worden voor historische, wetenschappelijke, didactische of pedagogische redenen.

4. Wapens uit de XIXde en XXste eeuw worden regelmatig gebruikt voor techno-historische alsook voor ballistische onderzoeken, onder andere in samenwerking met de Koninklijke Militaire School (KMS) en de Wapenschool van Luik. Wapens worden regelmatig uitgeleend aan de militaire diensten die onze troepen voorbereiden voor internationale opdrachten, na goedkeuring van de Algemene Dienst Inlichtingen en Veiligheid. De Federale Politie heeft ook voorrang indien ze wapens wenst te lenen voor studies, testen, of andere specifieke behoeften.

5. Dans de très rares cas, des armes peuvent être prêtées à des personnes habilitées à les détenir ou bien en des circonstances exceptionnelles comme par exemple dans le cadre de tournage et de films notamment en ces temps de commémoration. Mais chaque cas subit une analyse minutieuse et le plus généralement ces armes sont accompagnées par le MRA.

**DO 2012201313665**

**Question n° 534 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 10 juillet 2013 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Défense:**

*Les rémunérations ou indemnités supplémentaires perçues par les délégués syndicaux dans les comités de gestion et autres conseils/commissions.*

Au sein de la plupart des services publics fédéraux (SPF), des services publics de programmation (SPP) et des parastataux fonctionnent toute une série de conseils consultatifs, de comités (de gestion), de commissions, etc. - dans lesquels siègent également des représentants des syndicats.

Pourriez-vous me fournir les précisions suivantes pour tous les départements et, le cas échéant, parastataux relevant de votre compétence:

1. Quels conseils, commissions, comités de gestion ou autres organes des SPF, SPP ou parastataux relevant de votre compétence prévoient une représentation des syndicats?

2. Pourriez-vous préciser pour chacun de ces organes:

- a) la composition de ces organes;
- b) la fréquence des réunions au cours des années 2010, 2011 et 2012;
- c) les indemnités versées aux membres de ces organes;
- d) les autres avantages matériels ou pécuniaires liés à la présence dans ces organes?

5. In zeer zeldzame gevallen kunnen wapens uit-geleend worden aan personen die gemachtigd zijn om ze te behouden, of ter gelegenheid van uitzonderlijke omstandigheden zoals bijvoorbeeld in het kader van het draaien van een film, voornamelijk in deze periode van herdenkingen. Maar elk geval wordt altijd nauwkeurig bestudeerd, en meestal worden deze wapens begeleid door het KLM.

**DO 2012201313665**

**Vraag nr. 534 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 10 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging:**

*De extra bezoldigingen of vergoedingen van vakbondsafgevaardigden in beheerscomités en andere raden/commissies.*

Binnen de meeste federale overheidsinstellingen (FOD's), programmatorische overheidsdiensten (POD's) en parastatalen zijn allerhande adviesraden, (beheers-)comités, commissies, enzovoort werkzaam waar ook afgevaardigden van de vakbonden in zetelen.

Kan u voor alle departementen en eventuele parastatalen die onder uw bevoegdheid vallen volgende gegevens meedelen:

1. In welke raden, commissies, beheerscomités, of andere organen, van de FOD's, POD's of parastatalen waarvoor u bevoegd bent, is de aanwezigheid van de vakbonden vastgelegd?

2. Kan u, voor elk van deze organen, telkens opgave doen van:

- a) de samenstelling van deze organen;
- b) de frequentie van vergaderen in 2010, 2011 en 2012;
- c) welke vergoedingen er worden betaald aan de leden van deze organen;
- d) welke andere materiële of geldelijke voordelen er verbonden zijn aan het lidmaatschap van deze organen?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Défense du 09 août 2013, à la question n° 534 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 10 juillet 2013 (N.):**

1. Hormis les organes qui ont été créés en application de la législation syndicale dans le cadre des négociations syndicales ou de la concertation syndicale (comité sectoriel XIV, comité de négociation du personnel militaire, le haut comité de concertation et les comités de concertation de base), il n'y pas de commissions ou de conseils de gestion actifs au sein de la Défense, dans lesquels les délégués des syndicats siègent. Les membres des organisations syndicales ne jouissent d'aucune indemnisation supplémentaire.

Pour le personnel civil du département, il existe une chambre de recours départementale comme prévu par l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'état, et une commission de stage, toutes deux composées de façon paritaire.

De plus, il existe quelques comités, conseils ou commissions composés de façon paritaire au sein des institutions (parastatales) suivantes sous ma tutelle :

- L'Office Central d'Action Sociale et Culturelle du Ministère de la Défense (OCASC);
- L'Institut des Vétérans - Institut National des Invalides de Guerre, Anciens Combattants et Victimes de Guerre (IV-INIG);
- L'Institut Géographique National (IGN).

2. Les données demandées en rapport avec ces organes sont reprises dans les tableaux 1 à 4 en annexe à cette réponse.

Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au Greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging van 09 augustus 2013, op de vraag nr. 534 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 10 juli 2013 (N.):**

1. Buiten de organen die werden opgericht bij toepassing van de syndicale wetgeving in het kader van de syndicale onderhandelingen of het syndicale overleg (sectorcomité XIV, onderhandelingscomité van het militair personeel, het hoog overlegcomité en de basisoverlegcomités), zijn er in de schoot van Defensie geen commissies of beheersraden werkzaam waarin afgevaardigden van de vakorganisaties zetelen. De leden van de syndicale organisaties genieten van geen enkele extra vergoeding.

Er bestaat voor het burgerpersoneel van het departement wel een departementale raad van beroep zoals voorzien in het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het rijkspersoneel en een stagecommissie, beide paritair samengesteld.

Daarnaast bestaan er enkele paritair samengestelde comités, raden of commissies binnen de volgende (parastatale) instellingen onder mijn voogdij:

- De Centrale Dienst voor Sociale en Culturele Actie van het Ministerie van Landsverdediging (CDSCA);
- Het Instituut voor Veteranen - Nationaal Instituut voor Oorlogsinvaliden, Oud-Strijders en Oorlogsslachtoffers (IV-NIOOO);
- Het Nationaal Geografisch Instituut (NGI).

2. De gevraagde gegevens aangaande deze organen worden hernomen in de tabellen 1 tot 4 als bijlage bij dit antwoord.

Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de Griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

**DO 2012201313681**

**Question n° 535 de madame la députée Bercy Slegers du 10 juillet 2013 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Défense:**

*Commémorations du centenaire de la Première guerre mondiale. - Projets approuvés.*

Après la nomination de monsieur Paul Breyne comme Commissaire général à la Commémoration du centenaire de la Première guerre mondiale, il a été décidé de lancer un appel à projets dans le but de sélectionner une série de projets susceptibles de pouvoir bénéficier d'une aide de l'État fédéral. Il importe évidemment que l'État fédéral fournisse de son côté des efforts suffisants pour veiller à ce que ce centenaire soit commémoré dignement.

J'aimerais toutefois obtenir une réponse aux questions supplémentaires suivantes en ce qui concerne l'octroi de cette aide fédérale:

1. a) Quels projets ont été approuvés à ce jour en Flandre occidentale et pourront par conséquent compter sur une aide fédérale?

b) À combien cette aide fédérale s'élève-t-elle par projet pour 2012 et 2013?

2. a) Quels paramètres ont été utilisés pour déterminer quels projets pourront bénéficier d'une aide fédérale et lesquels ne pourront pas en bénéficier?

b) Comment l'ordre de grandeur du montant octroyé par projet a-t-il été calculé?

c) Un pourcentage forfaitaire a-t-il été utilisé à cet effet ou ce montant a-t-il été calculé d'une autre façon?

3. a) Où en sont ces projets?

b) Se trouvent-ils déjà dans leur phase d'exécution?

c) Dans la négative, quand devraient-ils se trouver dans cette phase?

4. La date limite pour l'introduction de nouvelles demandes de projets pour cette année-ci était le 14 juillet 2013.

Quand la décision relative à ces projets devrait-elle être prise?

**DO 2012201313681**

**Vraag nr. 535 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Bercy Slegers van 10 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging:**

*De eeuwherdenking van de eerste Wereldoorlog. - Goedgekeurde projecten.*

Na de aanstelling van de heer Paul Breyne tot Commissaris-Generaal voor de herdenking van 100 jaar Wereldoorlog I werd besloten om een projectoproep te lanceren om een aantal projecten te selecteren die mogen rekenen op federale ondersteuning. Het is uiteraard belangrijk dat de federale overheid ook voldoende inspanningen onderneemt en levert om die 100-jarige herdenking op een waardige manier te laten doorgaan.

Desalniettemin had ik bij de toekenning van de federale middelen toch nog volgende vragen:

1. a) Welke projecten werden tot nu toe in West-Vlaanderen goedgekeurd en mogen bijgevolg dus rekenen op een federale ondersteuning?

b) Hoeveel bedraagt de federale ondersteuning per project voor 2012 en voor 2013?

2. a) Welke parameters werden gebruikt om te bepalen welk projecten wel op een federale ondersteuning mogen rekenen en welke niet?

b) Hoe werd de grootorde van het bedrag dat wordt toegerekend per project bepaald?

c) Is hiervoor een vast percentage gebruikt of gebeurde dit nog op een andere manier?

3. a) Wat is de stand van zaken van deze projecten?

b) Zijn deze reeds in uitvoeringsfase?

c) Zo neen, wanneer wordt dit verwacht?

4. Tegen 14 juli 2013 moesten de nieuwe projectaanvragen ingediend worden voor dit jaar.

Tegen wanneer mogen we de beslissing verwachten rond deze projecten van de laatste ronde?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Défense du 09 août 2013, à la question n° 535 de madame la députée Bercy Slegers du 10 juillet 2013 (N.):**

Le Comité d'Organisation Fédéral (CO) pour la commémoration du centenaire de la Première Guerre Mondiale, tombe sous la responsabilité du premier ministre. Toutes questions relatives au programme fédéral, ou au financement de celui-ci sont de la responsabilité du CO et de son Commissaire-général.

Je réfère dès lors l'honorable membre pour ses questions au premier ministre, compétent en la matière (question n° 102 du 13 août 2013).

**DO 2012201313685**

**Question n° 536 de madame la députée Karolien Grosemans du 10 juillet 2013 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Défense:**

*Indemnisations de tiers à la suite d'accidents en 2012.*

Cette question reprend partiellement le sujet de mes questions écrites n° 68, 71, 72 et 73 du 17 janvier 2012 (*Questions et réponses*, Chambre, 2011-2012, n° 52, p. 280, 284, 286 et 288), sur les accidents au sein des différentes composantes. En réponse à ces questions, vous avez communiqué, pour la période de 2007-2011, le total des montants versés pour l'indemnisation de tiers.

En 2012, à combien s'est élevé le montant total versé par la Défense pour l'indemnisation de tiers à la suite d'accidents?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Défense du 09 août 2013, à la question n° 536 de madame la députée Karolien Grosemans du 10 juillet 2013 (N.):**

Le montant total payé en 2012 pour le dédommagement de tiers victimes d'accidents, toutes composantes confondues, s'élève à 798.894,35 euros.

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging van 09 augustus 2013, op de vraag nr. 535 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Bercy Slegers van 10 juli 2013 (N.):**

Het Federaal Organisatiecomité (OC) voor de Herdenking van de honderdste verjaardag van de Eerste Wereldoorlog, valt onder de verantwoordelijkheid van de eerste minister. Alle vragen met betrekking tot het federale programma of de financiering ervan zijn een verantwoordelijkheid van het OC en zijn Commissaris-generaal.

Ik verwijs dan ook het geachte lid voor de gestelde vragen, naar de eerste minister, bevoegd in deze materie (vraag nr. 102 van 13 augustus 2013).

**DO 2012201313685**

**Vraag nr. 536 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karolien Grosemans van 10 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging:**

*Vergoedingen van derden als gevolg van ongevallen in 2012.*

Deze vraag herneemt gedeeltelijk het onderwerp van mijn schriftelijke vragen nr. 68, 71, 72 en 73 van 17 januari 2012 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2011-2012, nr. 52, blz. 280, 284, 286 en 288), over de ongevallen bij de verschillende componenten. In uw antwoord op deze vragen heeft u voor de periode 2007-2011 het totaal aan betaalde bedragen voor de vergoeding van derden meegedeeld.

Wat was in 2012 het door Defensie betaalde totaal aan vergoedingen van derden als gevolg van ongevallen?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging van 09 augustus 2013, op de vraag nr. 536 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karolien Grosemans van 10 juli 2013 (N.):**

Het totale bedrag betaald in 2012 voor de vergoeding van derden slachtoffer van ongevallen over alle componenten heen bedraagt 798.894,35 euro.

**DO 2012201313686**

**Question n° 537 de madame la députée Karolien Grosemans du 10 juillet 2013 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Défense:**

*Accidents au sein de la Composante Médicale au cours de la période 2011-2012.*

La présente question traite du même sujet que ma question écrite n° 71 du 17 janvier 2012 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2011-2012, n° 52, p. 284), concernant les accidents au sein de la Composante Médicale.

Pourriez-vous, pour les années 2011 et 2012 et par groupement de quartiers, me fournir un aperçu du nombre d'accidents de travail (nombre et gravité) et du nombre d'accidents mortels dont ont été victimes des membres du personnel de la Composante Médicale?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Défense du 09 août 2013, à la question n° 537 de madame la députée Karolien Grosemans du 10 juillet 2013 (N.):**

Le tableau ci-dessous reprend les chiffres demandés.

**DO 2012201313686**

**Vraag nr. 537 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karolien Grosemans van 10 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging:**

*Ongevallen bij de Medische Component in de periode 2011-2012.*

Deze vraag herneemt het onderwerp van mijn schriftelijke vraag nr. 71 van 17 januari 2012 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2011-2012, nr. 52, blz. 284), over de ongevallen bij de Medische Component.

Kunt u voor elk van de jaren 2011 en 2012 per kwartier-groepering een overzicht geven van zowel de arbeidsongevallen (het aantal en de ernstgraad) als de dodelijke ongevallen waarvan het personeel van de Medische Component slachtoffer is geweest?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging van 09 augustus 2013, op de vraag nr. 537 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karolien Grosemans van 10 juli 2013 (N.):**

De tabel hieronder bevat de gevraagde cijfers.

## COMPOSANTE MEDICALE / MEDISCHE COMPONENT

Groupement de quartiers / <i>Kwartiergroepering</i>	Accidents de travail / <i>Arbeidsongevallen</i>		Taux de gravité / <i>Ernstgraad</i>		Accidents de travail mortels / <i>Dodelijke arbeidsongevallen</i>	
	2011	2012	2011	2012	2011	2012
2 - ARLON	0	0	0	0	0	0
3 - BEAUVECHAIN	2	3	0.02	0.14	0	0
4 - BRASSCHAAT	0	0	0	0	0	0
6 - SINT NIKLAAS	6	3	0.07	0.08	0	0
7 - ETTERBEEK	0	2	0	1.34	0	0
9 - NOH	16	6	0.06	0.02	0	0
11 - HEVERLEE	0	0	0	0	0	0
12 - POELKAPELLE	0	0	0	0	0	0
15 - KOKSIJDE	3	4	0.26	0.28	0	0
16 - LEOPOLDSBURG	1	1	0.02	0.11	0	0
19 - MARCHE-EN-FAMENNE	5	6	0.23	0.4	0	0
20 - MELSBROEK	0	0	0	0	0	0
21 - PEUTIE	2	4	0.07	0.3	0	0
22 - TOURNAI	1	0	0	0	0	0
23 - ZEEBRUGGE	1	1	0.21	0.81	0	0



**DO 2012201313687**

**Question n° 538 de madame la députée Karolien Grosemans du 10 juillet 2013 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Défense:**

*Accidents au sein de la Composante Mer au cours de la période 2011-2012.*

La présente question traite du même sujet que ma question écrite n° 72 du 17 janvier 2012 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2011-2012, n° 52, p. 286), concernant les accidents au sein de la Composante Mer.

Pourriez-vous, pour les années 2011 et 2012 et par groupement de quartiers, me fournir un aperçu du nombre d'accidents de travail (nombre et gravité) et du nombre d'accidents mortels dont ont été victimes des membres du personnel de la Composante Mer?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Défense du 09 août 2013, à la question n° 538 de madame la députée Karolien Grosemans du 10 juillet 2013 (N.):**

Le tableau ci-dessous reprend les chiffres demandés.

COMPOSANTE MARINE / MARINE COMPONENT

Groupement de quartiers / Kwartiergroepering	Accidents de travail / Arbeidsongevallen		Taux de gravité / Ernstgraad		Accidents de travail mortels / Dodelijke arbeidsongevallen	
	2011	2012	2011	2012	2011	2012
12 - POELKAPELLE	0	0	0	0	0	0
23 - ZEEBRUGGE	48	25	0.35	0.1	0	0

**DO 2012201313688**

**Question n° 539 de madame la députée Karolien Grosemans du 10 juillet 2013 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Défense:**

*Accidents au sein de la Composante Air au cours de la période 2011-2012.*

La présente question traite du même sujet que ma question écrite n° 72 du 17 janvier 2012 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2011-2012, n° 52, p. 286), concernant les accidents au sein de la Composante Air.

**DO 2012201313687**

**Vraag nr. 538 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karolien Grosemans van 10 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging:**

*Ongevallen bij de Marinecomponent in de periode 2011-2012.*

Deze vraag herneemt het onderwerp van mijn schriftelijke vraag nr. 72 van 17 januari 2012 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2011-2012, nr. 52, blz. 286), over de ongevallen bij de Luchtcomponent.

Kunt u voor elk van de jaren 2011 en 2012 per kwartiergroepering een overzicht geven van zowel de arbeidsongevallen (het aantal en de ernstgraad) als de dodelijke ongevallen waarvan het personeel van de Luchtcomponent slachtoffer is geweest?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging van 09 augustus 2013, op de vraag nr. 538 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karolien Grosemans van 10 juli 2013 (N.):**

De tabel hieronder bevat de gevraagde cijfers.

**DO 2012201313688**

**Vraag nr. 539 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karolien Grosemans van 10 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging:**

*Ongevallen bij de Luchtcomponent in de periode 2011-2012.*

Deze vraag herneemt het onderwerp van mijn schriftelijke vraag nr. 72 van 17 januari 2012 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2011-2012, nr. 52, blz. 286), over de ongevallen bij de Luchtcomponent.

Pourriez-vous, pour les années 2011 et 2012 et par groupement de quartiers, me fournir un aperçu du nombre d'accidents de travail (nombre et gravité) et du nombre d'accidents mortels dont ont été victimes des membres du personnel de la Composante Air?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Défense du 09 août 2013, à la question n° 539 de madame la députée Karolien Grosemans du 10 juillet 2013 (N.):**

Le tableau ci-dessous reprend les chiffres demandés.

Kunt u voor elk van de jaren 2011 en 2012 per kwartier-groepering een overzicht geven van zowel de arbeidsongevallen (het aantal en de ernstgraad) als de dodelijke ongevallen waarvan het personeel van de Luchtcomponent slachtoffer is geweest?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging van 09 augustus 2013, op de vraag nr. 539 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karolien Grosemans van 10 juli 2013 (N.):**

De tabel hieronder bevat de gevraagde cijfers.

COMPOSANTE AIR / LUCHTCOMPONENT

Groupement de quartiers / <i>Kwartiergroepering</i>	Accidents de travail / <i>Arbeidsongevallen</i>		Taux de gravité / <i>Ernstgraad</i>		Accidents de travail mortels / <i>Dodelijke arbeids- ongevallen</i>	
	2011	2012	2011	2012	2011	2012
1 - AMAY	3	6	0.12	0.1	0	0
3 - BEAUVECHAIN	20	13	0.17	0.06	0	0
6 - SINT NIKLAAS	9	10	0.17	0.31	0	0
10 - FLORENNES	26	16	0.25	0.11	0	0
11 - HEVERLEE	1	0	0.01	0	0	0
14 - KLEINE BROGEL	41	46	0.48	0.29	0	0
15 - KOKSIJDE	4	16	0.06	0.22	0	0
16 - LEOPOLDSBURG	0	0	0	0	0	0
20 - MELS BROEK	16	24	0.17	0.26	0	0
22 - TOURNAI	0	0	0	0	0	0

**DO 2012201313689**

**Question n° 540 de madame la députée Karolien Grosemans du 10 juillet 2013 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Défense:**

*Accidents au sein de la Composante Terre au cours de la période 2011-2012.*

La présente question traite du même sujet que ma question écrite n° 73 du 17 janvier 2012 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2011-2012, n° 52, p. 288), concernant les accidents au sein de la Composante Terre.

Pourriez-vous, pour les années 2011 et 2012 et par groupement de quartiers, me fournir un aperçu du nombre d'accidents de travail (nombre et gravité) et du nombre d'accidents mortels dont ont été victimes des membres du personnel de la Composante Terre?

**DO 2012201313689**

**Vraag nr. 540 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karolien Grosemans van 10 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging:**

*Ongevallen bij de Landcomponent in de periode 2011-2012.*

Deze vraag herneemt het onderwerp van mijn schriftelijke vraag nr. 73 van 17 januari 2012 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2011-2012, nr. 52, blz. 288), over de ongevallen bij de Landcomponent.

Kunt u voor elk van de jaren 2011 en 2012 per kwartier-groepering een overzicht geven van zowel de arbeidsongevallen (het aantal en de ernstgraad) als de dodelijke ongevallen waarvan het personeel van de Landcomponent slachtoffer is geweest?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Défense du 09 août 2013, à la question n° 540 de madame la députée Karolien Grosemans du 10 juillet 2013 (N.):**

Le tableau ci-dessous reprend les chiffres demandés.

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging van 09 augustus 2013, op de vraag nr. 540 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karolien Grosemans van 10 juli 2013 (N.):**

De tabel hieronder bevat de gevraagde cijfers.

COMPOSANTE TERRE / LANDCOMPONENT

Groupement de quartiers / Kwartiergroepering	Accidents de travail / Arbeidsongevallen		Taux de gravité / Ernstgraad		Accidents mortels / Dodelijke arbeids- ongevallen	
	2011	2012	2011	2012	2011	2012
1- AMAY	47	35	0.61	1.48	0	0
2- ARLON	32	11	0.2	0.03	0	0
3- BEAUVECHAIN	3	6	0.11	0.66	0	0
4- BRASSCHAAT	31	47	0.42	0.37	0	0
5- GROBBENDONK	20	69	0.69	0.88	0	0
6- SINT NIKLAAS	0	0	0	0	0	0
8- EVERE	7	3	0.65	0.7	0	0
9-NOH	0	0	0	0	0	0
11- HEVERLEE	39	77	0.65	1.16	0	1
12-POELKAPELLE	5	0	0.56	0	0	0
13- JAMBES	47	78	0.77	1.04	0	1
15- KOKSIJDE	26	8	0.51	0.25	0	0
16- LEOPOLDSBURG	116	111	0.58	0.57	0	0
18- LIEGE	16	37	0.32	1.09	0	0
19- MARCHE-EN-FAMENNE	107	82	0.34	0.56	0	1
20- MELS BROEK	0	0	0	0	0	0
21-PEUTIE	28	13	0.23	0.52	0	0
22-TOURNAI	2	0	0.02	0	0	0
23-ZEEBRUGGE	0	0	0	0	0	0

**Vice-premier ministre et ministre de l'Économie,  
des Consommateurs et de la Mer du Nord**

**DO 2012201313291**

**Question n° 369 de monsieur le député Peter Logghe du 25 juin 2013 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord:**

*Arriérés de paiement des factures d'énergie.*

La crise économique et financière est sans nul doute responsable du fait qu'un nombre croissant de personnes ont du mal à joindre les deux bouts. Il semblerait d'après certaines enquêtes que les paiements des factures d'énergie s'effectuent avec de plus en plus de retard, le résultat sans doute de la situation socio-économique générale que connaît le pays. La situation semble à nouveau se dégrader.

**Vice-eersteminister en minister van Economie,  
Consumenten en Noordzee**

**DO 2012201313291**

**Vraag nr. 369 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Logghe van 25 juni 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee:**

*Achterstallen bij betaling energiefacturen.*

De economische en financiële crisis zorgen er blijkbaar voor dat steeds meer mensen het moeilijk hebben om de eindjes aan elkaar te knopen. Energiefacturen worden volgens bepaalde marktonderzoekers steeds met grotere achterstand betaald, en zou een indicatie zijn van de algemeen sociaaleconomische toestand in dit land. De toestand gaat er blijkbaar weer op achteruit.

1. a) Pouvez-vous donner une idée du retard moyen avec lequel les particuliers payaient leurs factures d'énergie en 2008?

b) Pouvez-vous communiquer les mêmes chiffres pour les années 2009, 2010, 2011, 2012 et 2013, pour autant que ces derniers soient déjà disponibles?

2. a) Pouvez-vous donner une idée de la répartition régionale?

b) Quelle est la situation en Région flamande, en Région wallonne et dans la Région de Bruxelles-Capitale?

3. Constate-t-on une différence entre les consommateurs des villes et les habitants des campagnes?

4. a) Pouvez-vous également donner une idée des catégories d'âge et de la composition des ménages en retard de paiement?

b) S'agit-il surtout de jeunes ménages?

c) Combien de pensionnés se trouvent dans cette situation?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord du 07 août 2013, à la question n° 369 de monsieur le député Peter Logghe du 25 juin 2013 (N.):**

Mes services ne disposent que de données chiffrées provenant de l'enquête européenne sur les revenus et les conditions de vie, organisée par la Direction générale Statistique et Information économique.

Dans le cadre de cette enquête européenne, on pose la question suivante: "Ces 12 derniers mois, est-il arrivé que votre ménage n'ait pas été en mesure de payer ou de payer à temps une ou plusieurs des factures suivantes (électricité, eau, gaz, ou chauffage) pour des raisons financières?"

Tableau: Réponses positives en pourcent de la population totale de Belgique

2008	2009	2010	2011
5.20%	5.90%	5.90%	5.90%

L'échantillon comprend environ 6.000 ménages. Les données les plus récentes sont celles de l'année 2011.

Pour des aspects plus détaillés du fonctionnement du marché, je peux renvoyer l'honorable membre aux régulateurs régionaux de l'énergie.

1. a) Kan u een idee geven van de gemiddelde betalingsachterstand van particulieren betreffende de energiefactuur in 2008?

b) Cijfers ook graag voor 2009, 2010 en 2011, 2012 en 2013 voor zover deze al beschikbaar zijn.

2. a) Kan u een idee geven van de regionale spreiding?

b) Wat is de toestand in het Vlaamse Gewest, in het Waalse Gewest en in het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest?

3. Is er een verschil waarneembaar betreffende stedelijke gebruikers dan wel plattelandsbewoners?

4. a) Kan u tevens een idee geven van de leeftijdscategorieën en de gezinssamenstelling van de achterstallige betaalers?

b) Zijn het vooral jonge gezinnen?

c) Hoeveel gepensioneerden bevinden zich in deze toestand?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee van 07 augustus 2013, op de vraag nr. 369 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Logghe van 25 juni 2013 (N.):**

Mijn diensten beschikken enkel over cijfergegevens in de Europese enquête naar inkomens en levensomstandigheden georganiseerd door de Algemene Directie Statistiek en Economische informatie.

In het kader van deze Europese enquête wordt de volgende vraag gesteld: "Is het gedurende de voorbije 12 maanden voorgekomen dat uw huishouden één of meer van de volgende rekeningen (elektriciteit, water, gas, of verwarming) niet of niet op tijd kon betalen om financiële redenen?"

Tabel: Positief beantwoord in procent naar de totale bevolking van België.

De steekproef omvat ongeveer 6.000 gezinnen. De recentste gegevens zijn van 2011.

Voor meer gedetailleerde aspecten van de marktwerking kan ik het geachte lid verwijzen naar de gewestelijke energieregulators.

Pour de plus amples informations sur les effets sociaux de la crise économique et financière, je le renvoie vers ma collègue, la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique.

Des données d'ordre général sur les arriérés de paiement de crédit sont disponibles à la Banque nationale de Belgique (centrale des crédits/ crédits aux particuliers).

### **Vice-premier ministre et ministre des Pensions**

**DO 2012201313018**

**Question n° 83 de madame la députée Valérie Warzée-Caverenne du 03 juin 2013 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Pensions:**

*Les fonds de pension.*

Me référant à votre Note de Politique générale du 21 décembre 2012, au sujet de votre politique pour le secteur des pensions, je note que vous souhaitez encourager et réformer les pensions complémentaires, ce qui permettra de renforcer considérablement le système de pension.

1. Créer un cadre légal entourant la constitution d'une pension complémentaire pour les fonctionnaires contractuels où l'on recherchera dans le respect de l'autonomie des entités fédérées et des autorités locales, à rechercher des économies d'échelle, à limiter les coûts et à centraliser la perception des primes par le biais de canaux existants.

Pourriez-vous communiquer l'état d'avancement de cette mesure?

2. Les partenaires actifs dans ces canaux cités ci-dessus, organisent depuis plusieurs mois des séances d'information à destination des autorités visées par cette mesure afin de les informer des modalités pratiques. Lors de ces séances d'information, il est question des fonds de pension et nous savons tous qu'il est bien difficile de connaître l'affectation réelle des produits issus de ces fonds de pensions, que ce soit dans la branche 21 ou 23.

Compte tenu des expériences malheureuses connues dans cette dernière, ne trouvez-vous pas opportun d'inciter voire d'obliger les pouvoirs publics à préférer la première à la seconde, afin de ne plus prendre de risque sur les revenus à venir des bénéficiaires?

Voor meer informatie over de sociale effecten van de economische en financiële crisis verwijs ik naar mijn collega, de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid.

Algemene gegevens over betalingsachterstand van kredieten kunnen opgevraagd worden bij de Nationale Bank van België (kredietcentrale/ kredieten aan particulieren).

### **Vice-eersteminister en minister van Pensioenen**

**DO 2012201313018**

**Vraag nr. 83 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Valérie Warzée-Caverenne van 03 juni 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Pensioenen:**

*Pensioenfondsen.*

In uw algemene beleidsnota van 21 december 2012, met betrekking tot uw beleid voor de pensioensector, lees ik dat u het opbouwen van aanvullende pensioenen wilt aanmoedigen en hervormen, wat het pensioenstelsel aanzienlijk moet versterken.

1. Een van de maatregelen ter versterking van de aanvullende pensioenen is het scheppen van een wettelijk kader voor de uitbouw van het aanvullend pensioen voor contractuele ambtenaren, waarbij er met respect voor de autonomie van de deelgebieden en de lokale besturen zal worden gestreefd naar het realiseren van schaalvoordelen, het beperken van de kosten en een centrale inning van de premies via bestaande kanalen.

Wat is de stand van zaken met betrekking tot deze maatregel?

2. De partners die in de bovenvermelde kanalen actief zijn, organiseren al sinds enkele maanden informatiesessies ten behoeve van de door de maatregel beoogde instanties, teneinde ze over de praktische modaliteiten in te lichten. Tijdens die infosessies komen de pensioenfondsen aan bod. Wij weten evenwel allemaal dat het vrij moeilijk is om de werkelijke samenstelling te kennen van de producten van de pensioenfondsen, zowel in tak 21 als in tak 23.

Vindt u het, rekening houdend met de negatieve ervaringen met tak 23-producten, niet opportuun de overheden ertoe aan te sporen of zelfs te verplichten de eerstgenoemde categorie te verkiezen, teneinde geen risico's meer te nemen met de toekomstige inkomsten van de gerechtigden?

3. Par ailleurs, le nouveau mécanisme de financement de la pension des agents statutaires des pouvoirs locaux porté par la loi du 24 octobre 2011 prévoit le paiement, dans certains cas, d'une cotisation de responsabilisation due pour la première fois en 2013, sur base des comptes 2012 définitivement approuvés.

Bien que fondée sur la bonne volonté du Gouvernement à assurer une plus grande assiette pour financer les futures pensions de ces fonctionnaires statutaires, il n'en reste pas moins vrai que cette mesure reporte une charge importante et inattendue sur les autorités locales et provinciales. Dans le cadre de l'élaboration de cette loi, j'imagine que des projections ont été faites par votre département pour connaître l'impact espéré de cette mesure.

Pourrions-nous les connaître pour les années à venir?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre des Pensions du 30 juillet 2013, à la question n° 83 de madame la députée Valérie Warzée-Caverenne du 03 juin 2013 (Fr.):**

1. Cette mesure est en préparation.
2. Les employeurs qui proposent à leur personnel une pension complémentaire sont tenus, en vertu de la loi relative aux pensions complémentaires (LPC), de confier l'exécution de celles-ci à un organisme de pension. Il peut s'agir de deux types d'organismes de pension: les entreprises d'assurance et les institutions de retraite professionnelle (IRP), mieux connues sous le nom de fonds de pension.

La terminologie branche 21 et branche 23 est uniquement utilisée dans le cadre des entreprises d'assurance. Néanmoins, la situation des IRP mérite que l'on s'y attache brièvement. Une IRP est un organisme sans but lucratif créé par un ou plusieurs employeurs en vue du financement de ses/leurs pensions complémentaires. Les IRP peuvent s'engager à une obligation de résultat ou au contraire se limiter à une obligation de moyen. Dans ce dernier cas, elles s'engagent uniquement à gérer avec prudence les fonds qui leur ont été confiés.

3. Het nieuwe financieringsmechanisme voor de pensioenen van de vastbenoemde ambtenaren van de lokale overheden voorziet, overeenkomstig de wet van 24 oktober 2011, in een aantal gevallen in een responsabiliseringsbijdrage, die voor het eerst in 2013 verschuldigd is op basis van de definitief goedgekeurde rekeningen voor 2012.

Hoewel deze maatregel is gestoeld op de bereidwilligheid van de regering om een grotere basis te waarborgen voor de financiering van de toekomstige pensioenen van deze vastbenoemde ambtenaren, is het toch ook zo dat er daardoor onverwachts een aanzienlijke last wordt afgewenteld op de lokale en provinciale overheden. Ik neem aan dat uw departement in het kader van de uitwerking van deze wet prognoses heeft opgemaakt om te zien of de maatregel de verhoopte impact zal hebben.

Welke effecten zal die maatregel de komende jaren hebben?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Pensioenen van 30 juli 2013, op de vraag nr. 83 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Valérie Warzée-Caverenne van 03 juni 2013 (Fr.):**

1. Deze maatregel is in voorbereiding.
2. Werkgevers die aan hun personeel een aanvullend pensioen aanbieden zijn op grond van de wet betreffende de aanvullende pensioenen (WAP) verplicht om de uitvoering daarvan toe te vertrouwen aan een pensioeninstelling. Twee types pensioeninstellingen komen daarvoor in aanmerking: verzekeringsondernemingen en instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening (IBP), beter bekend onder de benaming pensioenfondsen.

De terminologie tak21 en tak23 wordt uitsluitend gebruikt in het kader van verzekeringsondernemingen. Niettemin is het nuttig om ook kort stil te staan bij de situatie van IBP's. Een IBP is een instelling zonder winstoogmerk, die wordt opgericht door één of meerdere werkgevers voor de financiering van zijn of hun aanvullende pensioenen. IBP's kunnen een resultaatsverbintenis aangaan of kunnen zich daarentegen beperken tot een middelenverbintenis. In dat laatste geval engageren zij zich enkel tot het voorzichtig beheer van de hen toevertrouwde middelen.

À l'heure actuelle, 200 IRP sont actives en Belgique. Elles opèrent toutes dans le cadre d'une obligation de moyen. Cela ne signifie bien sûr pas que le financement des obligations de pension n'est pas réglementé. Les IRP sont soumises à la loi du 27 octobre 2006 relative au contrôle des institutions de retraite professionnelle. En vertu de cette loi, elles sont tenues de réserver des provisions qui doivent représenter une estimation prudente des obligations de pension et couvrir à tout moment ces provisions par des actifs de qualité.

Les IPR doivent faire rapport annuellement à la FSMA (Autorité des services et marchés financiers). Si un déficit apparaît, la FSMA requiert voire impose les mesures de redressement nécessaires. Les entreprises d'assurance placées sous le contrôle prudentiel de la Banque nationale de Belgique, peuvent assurer la gestion de régimes de pensions complémentaires dans le cadre d'assurances de groupe. Dans les assurances de groupe, on établit une distinction entre deux types de contrats: les contrats appartenant à la branche 21 et ceux appartenant à la branche 23. Dans le cadre d'un contrat d'assurance branche 21, l'entreprise d'assurance offre une garantie tarifaire. Ce n'est pas le cas dans les contrats de la branche 23, où les primes sont converties en unités d'un fonds de placement. Le résultat final dépend des prestations du fonds de placement. Il est évident que la garantie tarifaire dans le cadre des contrats de branche 21 donne une sécurité supplémentaire aux organisateurs et aux affiliés. En effet, une part importante du risque de placement est de ce fait couverte. Néanmoins, quelques nuances sont de mise:

- tout comme les IRP, les assurances de groupe sont soumises à des règles de financement minimal. Les règles de financement des assurances de groupe figurent aux articles 47 et suivants de l'arrêté royal du 14 novembre 2003 relatif à l'activité de l'assurance sur la vie. Si le niveau de financement minimal requis par l'arrêté royal n'est plus atteint, l'employeur doit payer des cotisations supplémentaires. C'est valable quelle que soit la nature du contrat d'assurance et donc aussi pour les contrats de la branche 23;

Op dit ogenblik zijn er een 200-tal IBP's actief in België, die allemaal opereren in het kader van een middelenverbin-  
tenis. Dit betekent uiteraard niet dat de financiering van de pensioenverplichtingen niet aan regels zou zijn onderworpen. IBP's zijn onderworpen aan de wet van 27 oktober 2006 betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening. Op grond daarvan zijn zij verplicht om voorzieningen te boeken die een voorzichtige inschatting moeten vormen van de pensioenverplichtingen en moeten zij die voorzieningen op ieder ogenblik afdekken door kwaliteitsvolle activa.

Zij moeten hierover jaarlijks rapporteren aan de FSMA (Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten). Wanneer er een tekort zou blijken, zal de FSMA herstelmaatregelen eisen en desnoods opleggen. Verzekeringsondernemingen, die onder prudentieel toezicht staan van de Nationale Bank van België, kunnen aanvullende pensioenstelsels beheren in het kader van groepsverzekeringen. Binnen de groepsverzekeringen wordt een onderscheid gemaakt tussen twee types contracten: de contracten behorend tot tak21 en deze behorend tot tak23. Bij een verzekeringscontract van tak21 biedt de verzekeringsonderneming een tariefgarantie. Dit is niet het geval bij overeenkomsten van tak23. Bij contracten van dit laatste type worden de premies omgezet in eenheden van een beleggingsfonds en hangt het eindresultaat af van de prestaties van het beleggingsfonds. Het spreekt voor zich dat de tariefgarantie in het kader van tak21-contracten een extra waarborg biedt voor inrichters en aangeslotenen. Een belangrijk deel van het beleggingsrisico wordt daardoor immers afgedekt. Niettemin zijn een aantal nuances op hun plaats:

- net zoals IBP's zijn groepsverzekeringen onderworpen aan regels inzake minimale financiering. De financieringsvoorschriften voor groepsverzekeringen zijn opgenomen in de artikelen 47 en volgende van het koninklijk besluit van 14 november 2003 betreffende de levensverzekeringsactiviteit. Wanneer het door het koninklijk besluit vereiste minimale financieringsniveau niet langer wordt bereikt, moet de werkgever bijkomende bijdragen betalen. Deze regels gelden ongeacht de aard van het verzekeringscontract en dus ook voor tak23-overeenkomsten;

- un engagement de pension crée tout d'abord des obligations de pension en vie pour l'employeur qui fait la promesse de pension. Selon la nature de sa promesse de pension, il doit soit garantir la pension promise ("prestations définies"), soit garantir un rendement minimal sur les primes versées ("contributions définies"). Ces obligations reposent sur l'organisateur quel que soit l'organisme de pension choisi ou la nature du contrat d'assurance. Les résultats de placement négatifs ne peuvent pas entraîner la réduction de la promesse de l'employeur. Le risque repose donc au premier chef sur l'employeur et non sur les affiliés;

- pour pouvoir respecter la garantie tarifaire, les entreprises d'assurance doivent investir une grande part des réserves concernant des contrats de branche 21 dans des valeurs à revenus variable, telles que des obligations d'État. Il est de notoriété publique que le rendement de ces produits est actuellement très bas. Par conséquent, le rendement garanti par les assureurs est lui aussi en recul. Obliger de recourir à ce type de produits peut donc entraîner une augmentation des coûts de financement de la pension complémentaire;

- conclure un contrat dans la branche 21 n'est pas en soi une garantie suffisante d'un financement durable des obligations de pension. Les primes d'assurance augmentent souvent considérablement en fin de carrière; les organisateurs présentant une population vieillissante peuvent ainsi être confrontés à des hausses importantes des coûts de pension. Il est dès lors nécessaire que les employeurs disposent pour leurs obligations de pension complémentaire d'un plan de financement à long terme prudent en vue du financement stable de leurs obligations, même s'ils ont recours une assurance branche 21.

Pour cette raison, il ne me semble pas opportun d'inciter voir d'obliger les employeurs - publics ou autres - à prévoir pour leurs pensions complémentaires une forme de gestion spécifique. À mes yeux il est plus important que les employeurs publics établissent un plan de financement durable, basé sur des hypothèses économiques, financières et démographiques réalistes, et ceci indépendamment de la nature de l'organisme de pension ou du type de contrat d'assurance. Dans ce contexte, tant des contrats de branche 21, que de branche 23 peuvent jouer un rôle.

- een pensioentoezegging roept in eerste instantie pensioenverplichtingen in het leven voor de werkgever die de pensioenbelofte doet. Afhankelijk van de aard van zijn pensioenbelofte moet hij hetzij het beloofde pensioen waarborgen ("vaste prestaties"), hetzij een minimaal rendement waarborgen op de gestorte premies ("vaste bijdragen"). Deze verplichtingen rusten op de inrichter ongeacht de gekozen pensioeninstelling of de aard van het verzekeringscontract. Negatieve beleggingsresultaten kunnen er niet toe leiden dat de pensioenbelofte van de werkgever wordt verminderd. Het risico berust dus in eerste instantie bij de werkgever en niet bij de aangeslotenen;

- om hun tariefwaarborg op elk ogenblik te kunnen nakomen zijn verzekeringsondernemingen genoodzaakt om een groot deel van de reserves met betrekking tot tak21-contracten te beleggen in vastrentende waarden, zoals overheidsobligaties. Het is bekend dat de rendementen op deze producten vandaag zeer laag zijn. Het gevolg daarvan is dat ook de door verzekeraars gewaarborgde rendementen zich in dalende lijn bevinden. Een verplicht beroep op dit type producten kan dan ook leiden tot een toename van de financieringskosten voor het aanvullend pensioen;

- het afsluiten van een tak21-contract vormt op zichzelf geen voldoende waarborg voor een houdbare financiering van de pensioenverplichtingen. Verzekeringspremies stijgen vaak heel sterk aan het einde van de loopbaan, waardoor inrichters met een verouderende populatie met grote stijgingen van de pensioenkosten kunnen worden geconfronteerd. Het is daarom van groot belang dat werkgevers voor hun aanvullende pensioenverplichtingen beschikken over een voorzichtig lange-termijn-financieringsplan, met het oog op de stabiele financiering van hun verplichtingen, ook wanneer zij een beroep doen op een tak21-verzekering.

Om bovenstaande reden lijkt het mij niet opportuun om werkgevers - publieke of andere - aan te zetten of zelfs te verplichten hun aanvullende pensioenen onder te brengen binnen één specifieke beheersvorm. Het lijkt mij van groter belang dat de publieke werkgevers een duurzaam financieringsplan opstellen, dat is gebaseerd op realistische economische, financiële en demografische hypothesen en dit ongeacht de aard van de pensioeninstelling of het type verzekeringscontract. In het kader daarvan kunnen zowel tak21-contracten, tak-23-contracten als IBP's een rol spelen.



3. L'impact espéré de la cotisation de responsabilisation instaurée par la loi du 24 octobre 2011 assurant un financement pérenne des pensions des membres du personnel nommé à titre définitif des administrations provinciales et locales et des zones de police locale et modifiant la loi du 6 mai 2002 portant création du fonds des pensions de la police intégrée et portant des dispositions particulières en matière de sécurité sociale et contenant diverses dispositions modificatives, est de faire évoluer progressivement les différents taux de cotisation de base vers un taux uniformisé en 2016 et de combler le déficit annuel du Fonds de pension solidarisé de l'ONSSAPL (Office national de sécurité sociale des administrations provinciales et locales).

Les projections réalisées dans le cadre de l'élaboration de la loi prévoyaient que le coefficient de responsabilisation passerait de 50 % pour 2012 à 60 % après quelques années. Cette évolution est toutefois fortement liée à la politique de nomination des communes et CPAS. Les administrations locales qui travaillent surtout avec des contractuels verront la base de calcul de la cotisation de responsabilisation se réduire, ce qui augmentera le pourcentage. Ce sera l'inverse pour les administrations qui décideraient de procéder à plus de nominations qu'auparavant.

**DO 2012201313401**

**Question n° 97 de monsieur le député Siegfried Bracke du 02 juillet 2013 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Pensions:**

*Créances en souffrance auprès de l'ONP et du SdPSP.*

Une bonne gestion de l'argent public suppose une politique efficace de récupération de montants versés indûment.

1. Pourriez-vous en ce qui concerne le secteur des pensions (tant pour l'ONP - Office national des pensions que pour le SdPSP - Service des pensions du secteur public) me fournir un aperçu, respectivement pour les pensions de retraite et pour les pensions de survie:

a) du montant des créances en souffrance au 1er janvier des années 2008 à 2013;

b) de la part de ce montant à récupérer auprès d'un débiteur résidant à l'étranger? Pourriez-vous me fournir le montant par pays au 1er janvier des années 2008 à 2013?

3. De verhoopde impact van de responsabiliseringsbijdrage die werd ingevoerd bij de wet van 24 oktober 2011 tot vrijwaring van een duurzame financiering van de pensioenen van de vast benoemde personeelsleden van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten en van de lokale politiezones, tot wijziging van de wet van 6 mei 2002 tot oprichting van het fonds voor de pensioenen van de geïntegreerde politie en houdende bijzondere bepalingen inzake sociale zekerheid en houdende diverse wijzigingsbepalingen, bestaat erin de verschillende basisbijdragevoeten naar een geüniformiseerd percentage te laten evolueren in 2016 en het jaarlijks deficit van het Gesolideerd Pensioenfonds van de RSZPPO (Rijksdienst voor sociale zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten) aan te vullen.

De projecties die in het kader van de uitwerking van de wet werden gemaakt, voorzagen dat de responsabiliseringscoëfficiënt zou stijgen van 50 % in 2012 naar 60 % enkele jaren later. Deze evolutie hangt echter nauw samen met de benoemingspolitiek van de gemeenten en de OCMW's. Lokale besturen die vooral blijven werken met contractuelen zullen de berekeningsbasis van de responsabiliseringsbijdrage zien versmallen waardoor het percentage zal verhogen. Het omgekeerde is het geval voor besturen die er zouden voor opteren om meer dan voorheen over te gaan tot vaste benoemingen.

**DO 2012201313401**

**Vraag nr. 97 van de heer volksvertegenwoordiger Siegfried Bracke van 02 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Pensioenen:**

*Openstaande schuldvorderingen van de RVP en PDOS.*

Een goed beheer van overheidsgelden veronderstelt een efficiënt invorderingsbeleid van de bedragen die ten onrechte werden uitbetaald.

1. Kan u voor de sector van de pensioenen (zowel voor RVP of Rijksdienst voor Pensioenen) als voor PDOS (Pensioendienst voor de Overheidsdiensten) en respectievelijk voor de rustpensioenen en de overlevingspensioenen) een overzicht geven van:

a) het openstaande schuldsaldo per 1 januari voor de periode van 2008 tot en met 2013;

b) het gedeelte van het bedrag dat ingevorderd wordt bij een schuldenaar die in het buitenland verblijft? Hierbij graag het saldo per land per januari voor de periode van 2008 tot en met 2013.

2. Pourriez-vous également, si possible, faire la distinction (pour les questions 1. a) et 1. b)) entre les montants à récupérer après un constat de fraude et les montants relatifs à des récupérations "ordinaires"?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre des Pensions du 29 juillet 2013, à la question n° 97 de monsieur le député Siegfried Bracke du 02 juillet 2013 (N.):**

Pour le SdPSP:

Si le SDPSP découvre des paiements de pension indus qui sont à récupérer, une lettre recommandée est toujours notifiée au concerné. Le SDPSP donne en même temps des instructions au service des paiements, le Service Central des Dépenses Fixes - Pensions (SCDF), pour fixer le montant à récupérer et pour procéder à la récupération.

Le concerné peut rembourser la dette en une fois, prendre un arrangement avec le SCDF afin de rembourser sa dette par tranches en fonction de ses possibilités financières ou la récupération se passe selon les dispositions du Code Civil.

En général, la SCDF s'efforce de récupérer la créance totale dans les deux ans, trois ans au maximum.

Si ce délai ne peut pas être respecté, le dossier est transmis au bureau de recettes de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines de la résidence du concerné, qui s'occupe alors de façon autonome de la récupération du solde.

Le tableau ci-dessous donne un aperçu de l'évolution pendant la période 2008-2013 des créances à récupérer à la fin de l'année concernée.

Il est impossible de diviser les montants en cas de fraudes et simples récupérations. Afin de donner un ordre d'importance: pour l'année 2011 une procédure de récupération a été mise en place pour 767 pensions dont 57 étaient cataloguées comme cas de fraude. Pour l'année 2012 ces chiffres étaient respectivement de 1180 et 37.

2. Indien mogelijk, graag ook een opsplitsing (zowel voor vraag 1. a) als 1. b) tussen de bedragen die ingevorderd worden omdat er fraude werd vastgesteld versus de "gewone" terugvorderingen.

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Pensioenen van 29 juli 2013, op de vraag nr. 97 van de heer volksvertegenwoordiger Siegfried Bracke van 02 juli 2013 (N.):**

Voor PDOS:

Indien er door de PDOS ten onrechte uitbetaalde pensioenbedragen worden vastgesteld die dienen te worden teruggevorderd, wordt de betrokkene hiervan steeds per aangetekend schrijven verwittigd. Tezelfdertijd geeft de PDOS de nodige instructies aan de betalingsdienst, de Centrale Dienst der Vaste Uitgaven - Pensioenen (CDVU), om het terug te vorderen bedrag vast te stellen en over te gaan tot de terugvordering hiervan.

De betrokkene kan de schuld in eenmaal terugbetalen, hij kan een overeenkomst afsluiten met de CDVU om zijn schuld in schijven terug te betalen in functie van zijn financiële mogelijkheden of de terugvordering gebeurt volgens de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek.

In het algemeen streeft de CDVU na om de totale schuld binnen de twee, maximum drie jaar terug te vorderen.

Indien deze termijn niet kan worden gerespecteerd, wordt het dossier overgemaakt aan het Ontvangkantoor van de Registratie en Domeinen van de woonplaats van de betrokkene dat dan verder autonoom instaat om het resterende bedrag terug te vorderen.

Onderstaande tabel geeft voor de periode 2008-2013 een overzicht van de evolutie van de openstaande schulden die op het einde van het betrokken jaar nog moesten teruggevorderd worden.

Het is niet mogelijk deze bedragen op te splitsen tussen fraudegevallen en gewone terugvorderingen. Om enigszins een orde van grootte te geven: voor het jaar 2011 werd er voor 767 pensioenen een terugvorderingsprocedure ingesteld waarvan 57 gevallen gecatalogeerd werden als fraudegevallen. Voor het jaar 2012 bedroegen deze aantallen respectievelijk 1180 en 37.

Année - Jaar	Pays - Landen	Pension de retraite - Rustpensioenen	Pension de survie - Overlevingspensioenen
2008	BELGIQUE	1 301 994.31	873 919.57
2008	SUISSE	1 451.99	0
2008	ALLEMAGNE	533.58	5 797.21
2008	ESPAGNE	1 664.72	0
2008	FRANCE	10 707.21	2 098.47
2008	ETATS-UNIS AMERIQUE	6 032.67	1 468.73
2008	ITALIE	17 370.97	2 133.62
2008	LUXEMBOURG-GR.-DUCHE	1 332.40	0
2008	PAYS-BAS	0	8 264.20
2008	TOGO	3 017.38	0
TOTAUX - TOTAAL		1 344 105.23	893 681.80
2009	BELGIQUE	926 713.45	814 692.51
2009	ALLEMAGNE	1 000.00	1 164.89
2009	ESPAGNE	1 178.78	1 730.88
2009	FRANCE	26 646.77	18 012.32
2009	ETATS-UNIS AMERIQUE	3 608.30	0
2009	ISRAEL	1 929.58	0
2009	ITALIE	12 733.21	2 752.51
2009	LUXEMBOURG-GR.-DUCHE	1 958.99	8 072.38
2009	PAYS-BAS	0	1 829.11
2009	ROUMANIE	0	1 230.41
TOTAUX - TOTAAL		975 769.08	849 485.01
2010	BELGIQUE	1 005 090.62	556 678.09
2010	ALLEMAGNE	3 856.66	129.02
2010	ESPAGNE	0	169.68
2010	FRANCE	10 183.68	22 997.77
2010	ETATS-UNIS AMERIQUE	501.3	0
2010	ITALIE	6 042.87	587.5
2010	LUXEMBOURG-GR.-DUCHE	260	0
2010	PAYS-BAS	0	809.11
2010	ROUMANIE	0	234.61
2010	THAILANDE	0	1 070.90
TOTAUX - TOTAAL		1 025 935.13	582 676.68
2011	BELGIQUE	1 099 386.20	496 766.57
2011	ALLEMAGNE	0	2 092.20
2011	FRANCE	10 780.81	9 284.63
2011	ITALIE	3 018.87	0
2011	LUXEMBOURG-GR.-DUCHE	954.07	0
2011	PAYS-BAS	22 161.26	44.11
2011	THAILANDE	0	219.62
TOTAUX - TOTAAL		1 136 301.21	508 407.13
2012	BELGIQUE	1 600 943.37	718 779.71
2012	ALLEMAGNE	0	9 526.46
2012	ESPAGNE	6 237.20	9 449.16
2012	FRANCE	22 347.69	29 228.81
2012	LUXEMBOURG-GR.-DUCHE	553.38	0
2012	REP.DEM.MADAGASCAR	725.7	0
2012	PAYS-BAS	22 538.15	165.33
TOTAUX - TOTAAL		1 653 345.49	767 149.47
2013	AUTRICHE	0	707.42
2013	BELGIQUE	1 691 442.06	774 434.31
2013	CHILI	40 940.65	0
2013	ALLEMAGNE	0	1 292.23
2013	ESPAGNE	0	5 402.16
2013	FRANCE	18 298.26	3 461.40
2013	ETATS-UNIS AMERIQUE	0	2 189.04
2013	LUXEMBOURG-GR.-DUCHE	265.38	0
2013	REP.DEM.MADAGASCAR	213.3	0
2013	PAYS-BAS	16.89	0
TOTAUX - TOTAAL		1 751 176.54	787 486.56

Pour l'ONP:

1. a) Aperçu des soldes de dettes impayés.

Voor RVP:

1. a) Overzicht van de openstaande schuldsaldi.

	Versements volontaires — <i>Vrijwillige betalingen</i>	Retenues mensuelles — <i>Maandelijkse inhoudingen</i>
31.12.2007	9 163 996.41	17 857 021.07
31.12.2008	10 149 609.00	19 567 048.46
31.12.2009	10 838 587.59	21 498 334.01
31.12.2010	11 002 679.78	23 364 768.39
31.12.2011	8 948 134.47	23 965 307.29
31.12.2012	9 215 535.88	22 688 786.44

Par versements volontaires, il faut comprendre:

- les retenues conformément au tableau d'amortissement convenu entre le Conseil pour le Paiement des Prestations et le bénéficiaire de la prestation;

- les remboursements par les membres de la famille du titulaire;

- les remboursements perçus par des retenues sur des prestations payées par des organismes tiers.

Les retenues mensuelles s'effectuent, en principe, à raison de 10 % du montant des avantages payés par l'Office conformément aux dispositions des articles 1409 et suivants du Code judiciaire (saisie des montants saisissables, ordre de priorité des créanciers, etc.).

b) L'Office national des Pensions ne tient pas de données spécifiques par titulaire en fonction du pays de résidence.

2. L' Office national des Pensions ne détient pas de statistiques sur les raisons qui ont donné lieu à la récupération. Il existe toutefois des statistiques sur l'application des délais de prescription semestrielle et de trois ans mais celles-ci ne fournissent aucune indication en matière de manoeuvres frauduleuses ou de déclarations sciemment incomplètes.

L'article 21, § 3, de la loi du 21 juin 1966 relative à la pension de retraite et de survie des ouvriers, des employés, des marins naviguant sous pavillon belge, des ouvriers mineurs et des assurés libres est fondé, essentiellement, sur les principes suivants:

i. l'action en répétition de prestations payées indûment se prescrit par six mois à compter de la date à laquelle le paiement a été effectué ou par six mois à compter de la date de la décision octroyant ou majorant ces prestations,

Onder vrijwillige betalingen wordt verstaan:

- de inhoudingen volgens de tussen de Raad voor Uitbetaling van de Voordelen en de uitkeringsgerechtigde overeengekomen aflossingstabel;

- de terugbetalingen door nabestaanden van de titularis;

- de betalingen door inhouding op uitkeringen die door derde instellingen worden betaald.

De maandelijkse inhoudingen gebeuren, in beginsel, naar rato van 10 % van de door de Rijksdienst uitbetaalde voordelen, conform de bepalingen van de artikelen 1409 en volgende van het Gerechtelijk Wetboek (voor beslag vatbare bedragen, rangorde van de schuldvorderingen, enzovoort).

b) De Rijksdienst voor pensioenen houdt geen specifieke gegevens per schuldenaar per land van verblijf bij.

2. De Rijksdienst voor pensioenen houdt geen statistieken bij over de redenen die aanleiding hebben gegeven tot de terugvordering. Er bestaan wel statistieken over de toepassing van de zesmaandelijke en de driejaarlijkse verjaringstermijn, maar deze geven geen enkele indicatie op het vlak van mogelijke fraude of bedrieglijke handelingen.

Artikel 21, § 3, van de wet van 21 juni 1966 betreffende de rust- en overlevingspensioenen voor arbeiders, bedienden, zeevarenden onder Belgische vlag, mijnwerkers en vrijwillig verzekerden gaat in essentie van de volgende beginselen uit:

i. de terugvordering van de ten onrechte uitbetaalde prestaties verjaart door verloop van zes maanden te rekenen vanaf de datum waarop de uitbetaling is gebeurd of te rekenen vanaf de datum van de beslissing die de bedoelde prestaties toekent of verhoogt

ii. ce délai est porté à trois ans lorsque les sommes indues ont été obtenues:

- par des manoeuvres frauduleuses ou par des déclarations fausses ou sciemment incomplètes;
- par suite de l'abstention du débiteur de produire une déclaration prescrite par une disposition légale ou réglementaire ou résultant d'un engagement souscrit antérieurement;
- par suite de l'exercice d'une activité professionnelle dont les revenus dépassent les montants limites fixés ou par suite du bénéfice de prestations sociales.

La plupart des dettes résulte d'un dépassement des limites en matière d'activité professionnelle autorisée et du non-respect des règles en matière de séjour à l'étranger par des bénéficiaires d'une garantie de revenus aux personnes âgées pour lesquelles un délai de prescription de trois ans est en principe appliqué. La distinction n'est pas faite entre le dépassement des délais suite à une action frauduleuse ou suite à une négligence administrative.

**DO 2012201313435**

**Question n° 98 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 03 juillet 2013 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Pensions:**

*Services publics fédéraux. - Procédures judiciaires contre d'autres administrations.*

Les services publics fédéraux sont souvent partie dans des procédures judiciaires contre d'autres administrations, comme les communes, les provinces, les intercommunales, les Régions et les Communautés, etc.

1. Dans combien de procédures judiciaires votre administration a-t-elle été impliquée au cours des cinq dernières années, par année et selon qu'il s'agissait de litiges avec une commune, une province, une Région, une Communauté, une intercommunale, un autre service public fédéral ou une autre institution?

2. a) De quelle nature sont la majorité de ces procédures?

b) Sur quoi portent-elles?

3. À combien s'élevaient les coûts liés à ces procédures? Pourriez-vous me fournir ces chiffres par année, pour les cinq dernières années et en fonction de la nature des coûts?

4. De quelle manière votre administration s'efforce-t-elle d'éviter d'onéreux frais de procédure?

ii. deze termijn wordt op drie jaar gebracht, wanneer de onverschuldigde sommen werden verkregen:

- door bedrieglijke handelingen of door valse of welbewust onvolledige verklaringen;
- ten aanzien van de sommen die ten onrechte werden uitbetaald wegens het niet afleggen, door de schuldenaar, van een verklaring die is voorgeschreven door een wets- of verordenende bepaling of die volgt uit een vroeger aangegane verbintenis;
- ingevolge de uitoefening van een beroepsbezigheid waarvan de inkomsten de vastgestelde grensbedragen overschrijden of ingevolge het genot van sociale uitkeringen.

De overgrote meerderheid van de schulden zijn het gevolg van een overschrijding van de grenzen voor de toegelaten beroepsbezigheid en van het niet respecteren van de regels voor verblijf in het buitenland door gerechtigden op de inkomensgarantie voor ouderen, waarvoor principieel de verjaringstermijn van drie jaar wordt toegepast. Er wordt hierbij geen onderscheid gemaakt of de overschrijding van de grenzen te wijten is aan bedrieglijk opzet, dan wel aan administratieve nalatigheid.

**DO 2012201313435**

**Vraag nr. 98 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 03 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Pensioenen:**

*Federale overheidsdiensten. - Gerechtelijke procedures tegen andere overheden.*

De federale overheidsdiensten zijn dikwijls betrokken partij in gerechtelijke procedures tegen andere overheden, zoals de gemeenten, provincies, intercommunales, Gewesten en Gemeenschappen, enzovoort.

1. Kan u meedelen in hoeveel gerechtelijke procedures uw administratie betrokken was, opgesplitst voor de jongste vijf jaar, en opgesplitst al naargelang het ging om een geschil met een gemeente, provincie, Gewest, Gemeenschap, intercommunale, andere federale overheidsdienst of andere instelling?

2. a) Wat is de aard van het overgrote deel van deze procedures?

b) Op wat hebben ze betrekking?

3. Wat waren de kosten die hieraan verbonden waren, opgesplitst naargelang de aard van de kost, en opgesplitst voor de jongste vijf jaar?

4. Op welke manier tracht uw administratie dure proceskosten te vermijden?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre des Pensions du 02 août 2013, à la question n° 98 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 03 juillet 2013 (N.):**

Il arrive très rarement que le Service des Pensions du Secteur public (SdPSP) soit impliqué dans une procédure judiciaire contre d'autres autorités publiques. En tant qu'organisme de sécurité sociale, la quasi-totalité des recours dirigés contre le SdPSP émanent des pensionnés eux-mêmes.

La question posée par l'honorable Membre est donc sans objet en ce qui concerne le SdPSP.

Ce qui concerne l'ONP :

L'Office national des pensions n'a pas introduit et n'est pas impliqué dans des procédures judiciaires contre d'autres services publics fédéraux et autres autorités administratives, hormis un litige marginal en cause de l'Office contre l'Etat Belge représenté par le SPF Finances relatif au dégrèvement d'un précompte immobilier d'un immeuble donné en location.

**DO 2012201313625**

**Question n° 99 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 08 juillet 2013 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Pensions:**

*Les jours assimilés dans le cadre du calcul des pensions.*

Dans le cadre du calcul des pensions, certaines périodes d'inactivité comme le chômage, la préretraite, la maladie, etc. sont assimilées à des périodes de travail pour lesquelles des cotisations sont payées.

1. Pouvez-vous préciser quelle est actuellement la part des jours assimilés dans le cadre du calcul des différentes pensions?

2. Existe-t-il des différences importantes au sein des Régions?

3. Quelle est l'ampleur des différences au niveau des périodes assimilées entre les pensions pour les hommes et pour les femmes?

4. Pour ce qui est des jours assimilés, quelle est la part représentée par chacune des périodes d'inactivité suivantes:

- a) maladie;
- b) chômage;
- c) maternité;
- d) crédit-temps/interruption de carrière;
- e) autre?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Pensioenen van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 98 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 03 juli 2013 (N.):**

Het gebeurt heel zelden dat de Pensioendienst voor de overheidssector (PDOS) betrokken partij is in een gerechtelijke procedure tegen andere overheden. In zijn hoedanigheid van instelling van sociale zekerheid, gaan nagenoeg alle tegen de PDOS aangewende rechtsmiddelen uit van de gepensioneerden zelf.

De door het geachte Lid gestelde vraag is dus zonder voorwerp voor wat betreft de PDOS.

Wat betreft de RVP:

De Rijksdienst voor Pensioenen heeft geen gerechtelijke procedures ingeleid tegen andere federale overheidsdiensten en andere administratieve overheden en is hier ook geen betrokken partij in, behalve in een marginaal geschil inzake de Rijksdienst tegen de Belgische Staat vertegenwoordigd door de FOD Financiën met betrekking tot de teruggave van de onroerende voorheffing van een in huur gegeven onroerend goed.

**DO 2012201313625**

**Vraag nr. 99 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 08 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Pensioenen:**

*De gelijkgestelde dagen in de pensioenberekening.*

Bij de pensioenberekening is het zo dat bepaalde periodes van inactiviteit zoals werkloosheid, brugpensioen, ziekte, enzovoort worden gelijkgesteld met periodes van arbeid waarop bijdragen worden betaald.

1. Kan u meedelen wat momenteel het aandeel is van de gelijkgestelde dagen bij de berekening van de verschillende pensioenen?

2. Zijn er hier opmerkelijke verschillen binnen de Gewesten?

3. Hoe groot zijn de verschillen inzake gelijkgestelde periodes tussen de pensioenen voor mannen en vrouwen?

4. Wat is het aandeel binnen de gelijkgestelde dagen van volgende periodes van inactiviteit:

- a) ziekte;
- b) werkloosheid;
- c) zwangerschap;
- d) tijdskrediet/loopbaanonderbreking;
- e) andere?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre des Pensions du 07 août 2013, à la question n° 99 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 08 juillet 2013 (N.):**

I. En ce qui concerne l'Office national des Pensions:

Les données les plus récentes dont dispose l'Office national des Pensions ont été traitées dans l'étude menée dans le cadre de la Conférence nationale des pensions et consignées dans le livre vert en 2010. Sur base de ces données, la proportion entre le nombre de journées assimilées et le nombre total de jours de carrière s'élevait à 25,50 % pour les hommes et à 28,90 % pour les femmes.

Il faut cependant signaler que le nombre de journées assimilées dans la carrière augmente au fur et à mesure que s'accroît le nombre d'années de carrière. Il a ainsi été constaté que pour de courtes carrières de moins de 15 ans dans le régime salarié, la proportion des journées assimilées s'élevait à 17,1 % pour les hommes et à 15,0 % pour les femmes, alors que, pour les carrières de 40 à 45 ans, elle fluctuait entre respectivement 18,3 % et 25,1 % pour les hommes et entre 30,4 % et 36,7 % pour les femmes.

Il a en outre été constaté qu'au fur et à mesure que s'accroît l'âge, le nombre de journées assimilées augmente de 11,9 % pour les hommes et de 15,8 % pour les femmes dans la catégorie d'âge 20-29 ans à respectivement 91,9 % et 92,4 % à partir de l'âge de 60 ans. Ces chiffres confirment le fossé existant entre l'âge effectif de la pension lorsque le travailleur quitte le marché du travail et l'âge légal de la pension, la date à partir de laquelle le travailleur peut au plus tôt prétendre à une prestation de pension.

Les coûts liés à l'assimilation sont estimés à 27,3 % pour les hommes et à 32,7 % pour les femmes.

Comme l'honorable membre le sait, le gouvernement a pris des initiatives pour accroître la participation au travail à la fin de la carrière par les récentes réformes des pensions et du marché du travail. Je renvoie en l'occurrence aux mesures structurelles suivantes:

- le relèvement de deux ans (de 60 à 62 ans) de l'âge d'accès à la pension de retraite anticipée dans les régimes de pension légale, simultanément avec le relèvement de la condition de carrière pour la pension anticipée dans le régime des travailleurs salariés et indépendants (de 35 à 40 ans) et l'introduction d'une condition de carrière dans le secteur public;

- la valorisation de certaines périodes assimilées au droit minimum par année de carrière, en lieu et place de la dernière rémunération perçue, dans le calcul de pension des travailleurs salariés;

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Pensioenen van 07 augustus 2013, op de vraag nr. 99 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 08 juli 2013 (N.):**

I. Wat de Rijksdienst voor Pensioenen betreft:

De meest recente gegevens waarover de Rijksdienst voor Pensioenen beschikt, werden verwerkt in de studie ten behoeve van de Nationale Pensioenconferentie en werden in 2010 gebundeld in het groenboek. De verhouding die op basis van deze gegevens tussen het aantal gelijkgestelde dagen en het totaal aantal loopbaandagen werd vastgesteld, bedroeg 25,50 % voor mannen en 28,90 % voor vrouwen.

Er moet wel worden opgemerkt dat het aantal gelijkgestelde dagen in de loopbaan toeneemt naarmate het aantal loopbaan jaren stijgt. Zo werd vastgesteld dat voor korte loopbanen in de werknemersregeling van minder dan 15 jaar het aandeel van de gelijkgestelde dagen voor mannen 17,1 % en voor vrouwen 15,0 % bedroeg, terwijl dat aandeel voor loopbanen van 40 tot 45 jaar schommelde tussen respectievelijk 18,3 % en 25,1 % voor mannen en 30,4 % en 36,7 % voor vrouwen.

Verder werd vastgesteld dat het aantal gelijkgestelde dagen stijgt naarmate de leeftijd toeneemt van 11,9 % voor mannen en 15,8 % voor vrouwen in de leeftijdscategorie 20-29 naar respectievelijk 91,9 % en 92,4 % vanaf de leeftijd van 60 jaar. Deze cijfers bevestigen de kloof die bestaat tussen de feitelijke pensioenleeftijd waarop de werknemer de arbeidsmarkt verlaat en de wettelijke pensioenleeftijd, de datum waarop de werknemer ten vroegste aanspraak kan maken op een pensioenuitkering.

De kosten van de gelijkstelling werden voor mannen op 27,3 % en voor vrouwen op 32,7 % geraamd.

Zoals het geachte lid weet, heeft de regering met de recente pensioen- en arbeidsmarkthervormingen initiatieven genomen om de arbeidsparticipatie op het einde van de loopbaan te verhogen. Ik verwijs hierbij naar de volgende structurele maatregelen:

- de verhoging van de toetredingsleeftijd voor vervroegd rustpensioen met twee jaar (van 60 naar 62 jaar) in de wettelijke pensioenregelingen, samen met de verhoging van de loopbaanvoorwaarde voor vervroegd pensioen in de werknemers- en zelfstandigenregeling (van 35 naar 40 jaar) en de invoering van een loopbaanvoorwaarde in de overheidssector;

- de valorisatie van bepaalde gelijkgestelde perioden aan het minimumrecht per loopbaanjaar, in plaats van het laatst verdiende loon, in de pensioenberekening van werknemers;

- le calcul de pension dans le secteur public sur la base du traitement moyen des 10 dernières années et non plus des 5 dernières années;

- le renforcement des conditions d'accès au chômage avec complément de l'entreprise (auparavant prépension conventionnelle à temps plein) et la suppression du système de prépension à mi-temps;

- dans le régime de l'assurance chômage: un nouveau système pour les jeunes quittant l'école, une dégressivité accrue des allocations de chômage et un relèvement à 55 ans au lieu de 50 ans de l'âge auquel on peut prétendre à la prime d'ancienneté;

- enfin, un ensemble de mesures visant à limiter l'accès aux systèmes de crédit-temps et d'interruption de carrière.

Les premières projections du Bureau du plan ont montré qu'en limitant les possibilités de se retirer du marché du travail via le régime du chômage avec complément de l'entreprise (prépension) et la pension de retraite anticipée, le taux d'activité de la catégorie d'âge 55-64 ans augmentera de 6,2 pour cent en 2060 par rapport à une situation sans réforme. Cela correspond à une majoration du taux global d'activité de 1 pour cent.

II. En ce qui concerne le Service des Pensions du Secteur public:

J'ai l'honneur de répondre ce qui suit à l'honorable Membre en ce qui concerne les pensions du secteur public, gérées par le service des pensions du secteur public (SdPSP):

1. Part des périodes assimilées à de l'activité de service dans le calcul des pensions:

- de pensioenberekening in de overheidssector op basis van de gemiddelde wedde van de laatste 10 jaren en niet langer van de laatste 5 jaren;

- de versterking van de toegangsvoorwaarden tot werkloosheid met bedrijfstoelage (vroeger voltijds conventioneel brugpensioen) en het schrappen van het systeem van halftijds brugpensioen;

- in het stelsel van de werkloosheidsverzekering: een nieuw systeem voor jonge schoolverlaters, een sterkere degressiviteit van de werkloosheidsuitkeringen en een verhoging van de leeftijd waarop men aanspraak kan maken op de anciënniteitstoelage tot 55 jaar in plaats van 50 jaar;

- ten slotte een geheel van maatregelen om de toegang tot de systemen van tijdskrediet en loopbaanonderbreking te beperken.

Eerste projecties van het Planbureau hebben uitgewezen dat door de mogelijkheden om zich terug te trekken uit de arbeidsmarkt via het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage (brugpensioen) en door het vervroegd rustpensioen te beperken, de activiteitsgraad van de leeftijdscategorie 55-64 jaar met 6,2 procentpunt zal verhogen in 2060 ten opzichte van een situatie zonder hervorming. Dat stemt overeen met een verhoging van de globale activiteitsgraad met 1 procentpunt.

II. Wat de Pensioendienst voor de Overheidssector betreft :

Ik kan ik het geachte lid het volgende antwoorden met betrekking tot de pensioenen van de overheidssector die beheerd worden door de Pensioendienst voor de overheidssector (PDOS).

1. Aandeel van de met dienstactiviteit gelijkgestelde perioden in de berekening van de pensioenen:

Carrière Moyenne (en mois)	Part des services réellement prestés (en mois) (y compris Service Militaire + Bonification)	Part des périodes assimilées (en mois)	Part des périodes assimilées (en %)
<i>Gemiddelde loopbaan (in maanden)</i>	<i>Aandeel werkelijk gepresteerd diensten (in maanden) (met inbegrip van militaire diensten en bonificaties)</i>	<i>Aandeel gelijkgestelde perioden (in maanden)</i>	<i>Aandeel gelijkgestelde perioden (in %)</i>
410.44	388.09	22.35	5.45%



2. Part des périodes assimilées à de l'activité de service (périodes non réellement prestées) dans le calcul des pensions - répartition par Région:

2. Aandeel van de met dienstactiviteit gelijkgestelde perioden in de berekening van de pensioenen - verdeling per Gewest:

Régions — Gewest	Carrière Moyenne (en mois) — Gemiddelde loopbaan (in maanden)	Part des services réellement prestés (en mois) (y compris Service Militaire + Bonification) — Aandeel werkelijk gepresteerde diensten (in maanden) (met inbegrip van militaire diensten en bonificaties)	Part des périodes assimilées (en mois) — Aandeel gelijkgestelde perioden (in maanden)	Part des périodes assimilées (en %) — Aandeel gelijkgestelde perioden (in %)
Région Flamande Vlaams gewest	409.97	387.49	22.48	5.48%
Région Wallonne Waals gewest	416.7	394.17	22.54	5.41%
Région Bruxelles-Capitale Brussels Hoofdstedelijk Gewest	403.51	382.98	20.52	5.09%
À l'Étranger Buitenland	317.99	298.08	19.91	6.26%

3. Part des périodes assimilées à de l'activité de service (périodes non réellement prestées) dans le calcul des pensions - répartition par sexe:

3. Aandeel van de met dienstactiviteit gelijkgestelde perioden in de berekening van de pensioenen - verdeling per geslacht:

Sexe — Geslacht	Carrière Moyenne (en mois) — Gemiddelde loopbaan (in maanden)	Part des services réellement prestés (en mois) (y compris Service Militaire + Bonification) — Aandeel werkelijk gepresteerde diensten (in maanden) (met inbegrip van militaire diensten en bonificaties)	Part des périodes assimilées (en mois) — Aandeel gelijkgestelde perioden (in maanden)	Part des périodes assimilées (en %) — Aandeel gelijkgestelde perioden (in %)
H - M	421.9	404.92	16.98	4.03%
F - V	396.36	367.41	28.95	7.30%

4. Part des périodes assimilées à de l'activité de service (périodes non réellement prestées) dans le calcul des pensions - répartition par type d'absence:

4. Aandeel van de met dienstactiviteit gelijkgestelde perioden in de berekening van de pensioenen - verdeling per type van afwezigheid:

Part des périodes assimilées à de l'activité de service dans le calcul des pensions - répartition par type d'absence (en %) — Aandeel van de met dienstactiviteit gelijkgestelde perioden in de berekening van de pensioenen - verdeling per type van afwezigheid (in %)		
Crédit-temps/Interruption de carrière — Tijdskrediet/loopbaanonderbreking	Disponibilité pour maladie — Disponibiliteit wegens ziekte	Autres — Andere
90.13%	0.89%	8.98%

Dans le secteur public le congé pour maladie est considéré comme services réellement prestés. Si ce congé est épuisé, l'agent est mis en disponibilité pour maladie. Ce sont ces périodes de disponibilité pour maladie qui sont reprises dans la colonne "disponibilité pour maladie".

Le congé de maternité est une période d'activité de service et n'est pas déclaré dans les dossiers de pensions.

**DO 2012201313665**

**Question n° 100 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 10 juillet 2013 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Pensions:**

*Les rémunérations ou indemnités supplémentaires perçues par les délégués syndicaux dans les comités de gestion et autres conseils/commissions.*

Au sein de la plupart des services publics fédéraux (SPF), des services publics de programmation (SPP) et des parastataux fonctionnent toute une série de conseils consultatifs, de comités (de gestion), de commissions, etc. - dans lesquels siègent également des représentants des syndicats.

Pourriez-vous me fournir les précisions suivantes pour tous les départements et, le cas échéant, parastataux relevant de votre compétence:

1. Quels conseils, commissions, comités de gestion ou autres organes des SPF, SPP ou parastataux relevant de votre compétence prévoient une représentation des syndicats?

2. Pourriez-vous préciser pour chacun de ces organes:

- a) la composition de ces organes;
- b) la fréquence des réunions au cours des années 2010, 2011 et 2012;
- c) les indemnités versées aux membres de ces organes;
- d) les autres avantages matériels ou pécuniaires liés à la présence dans ces organes?

In de overheidssector wordt het ziekteverlof beschouwd als werkelijk gepresteerde diensttijd. Als dit verlof is opgebruikt komt het personeelslid in beschikbaarheid wegens ziekte. Het zijn deze perioden van beschikbaarheid wegens ziekte die werden opgenomen in de kolom "disponibiliteit wegens ziekte".

Het moederschapsverlof is een periode van dienstactiviteit en wordt als dusdanig niet apart vermeld in de pensioendossiers.

**DO 2012201313665**

**Vraag nr. 100 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 10 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Pensioenen:**

*De extra bezoldigingen of vergoedingen van vakbondsafgevaardigden in beheerscomités en andere raden/commissies.*

Binnen de meeste federale overheidsinstellingen (FOD's), programmatorische overheidsdiensten (POD's) en parastatalen zijn allerhande adviesraden, (beheers-)comités, commissies, enzovoort werkzaam waar ook afgevaardigden van de vakbonden in zetelen.

Kan u voor alle departementen en eventuele parastatalen die onder uw bevoegdheid vallen volgende gegevens meedelen:

1. In welke raden, commissies, beheerscomités, of andere organen, van de FOD's, POD's of parastatalen waarvoor u bevoegd bent, is de aanwezigheid van de vakbonden vastgelegd?

2. Kan u, voor elk van deze organen, telkens opgave doen van:

- a) de samenstelling van deze organen;
- b) de frequentie van vergaderen in 2010, 2011 en 2012;
- c) welke vergoedingen er worden betaald aan de leden van deze organen;
- d) welke andere materiële of geldelijke voordelen er verbonden zijn aan het lidmaatschap van deze organen?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre des Pensions du 29 juillet 2013, à la question n° 100 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 10 juillet 2013 (N.):**

I. Office national des Pensions:

1. En ce qui concerne l'Office national des Pensions, trois organes relèvent de la compétence du ministre des Pensions: le Comité de gestion, le Conseil pour le paiement des prestations et le Comité de concertation de base. La présence de représentants des syndicats dans ces trois organes est régie par la loi.

2. a) Comité de Gestion

Le Comité de gestion est, en vertu de l'article 42 de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, composé d'un président et d'un nombre égal de représentants des employeurs et des travailleurs.

Le nombre de membres effectifs et suppléants est fixé par le Roi après consultation des organisations des employeurs et des travailleurs appelées à présenter des candidats.

En vertu de l'arrêté royal du 8 janvier 1996 pris en exécution de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 précité, le Comité de gestion est concrètement composé de:

- un président;
- 7 membres effectifs et 3 membres suppléants qui représentent les employeurs;
- 7 membres effectifs et 3 membres suppléants qui représentent les travailleurs.

Conseil pour le paiement des prestations

Le Conseil pour le paiement des prestations est, en vertu de l'article 60bis de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 précité, composé de:

- un président;
- de six membres représentant le Comité de Gestion de l'Office national des Pensions, dont trois ont été désignés par les organisations représentatives des employeurs et trois par les organisations représentatives des travailleurs parmi les membres effectifs et suppléants de ce Comité;
- de six membres représentant le Conseil d'administration de l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants, désignés parmi les membres de ce Conseil d'administration;
- deux commissaires du gouvernement représentant respectivement le ministre des Pensions et le ministre du Budget.

Comité de concertation de base

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Pensioenen van 29 juli 2013, op de vraag nr. 100 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 10 juli 2013 (N.):**

I. Rijksdienst voor Pensioenen:

1. Voor wat de Rijksdienst voor Pensioenen betreft, ressembleren drie organen onder de bevoegdheid van de minister van Pensioenen: het Beheerscomité, de Raad voor de uitbetaling van de voordelen en het Basisoverlegcomité. Voor deze drie organen is de aanwezigheid van de vertegenwoordigers van de vakbonden wettelijk vastgelegd.

2. a) Beheerscomité

Het Beheerscomité is, krachtens artikel 42 van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, samengesteld uit een voorzitter en een gelijk aantal vertegenwoordigers van de werkgevers en de werknemers.

Het aantal effectieve en plaatsvervangende leden wordt door de Koning vastgesteld na advies van de werkgevers- en werknemersorganisaties, die geroepen zijn om kandidaten voor te dragen.

Krachtens het koninklijk besluit van 8 januari 1996 genomen ter uitvoering van voormeld koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 bestaat het Beheerscomité concreet uit:

- een voorzitter;
- 7 effectieve en 3 plaatsvervangende leden die de werkgevers vertegenwoordigen;
- 7 effectieve en 3 plaatsvervangende leden die de werknemers vertegenwoordigen

Raad voor de Uitbetaling van de Voordelen

De Raad voor de uitbetaling van de voordelen is, krachtens artikel 60bis van voormeld koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967, samengesteld uit:

- een voorzitter;
- zes leden die het Beheerscomité van de Rijksdienst voor Pensioenen vertegenwoordigen, waarvan drie door de werkgevers- en drie door de werknemersorganisaties werden aangewezen onder de effectieve en plaatsvervangende leden van dit Comité;
- zes leden die de Beheerraad van het Rijksinstituut voor sociale verzekeringen der zelfstandigen vertegenwoordigen, aangeduid onder de leden van die Beheerraad;

- twee regeringscommissarissen die respectievelijk de minister van Pensioenen en de minister van Begroting vertegenwoordigen.

Basisoverlegcomité

Le Comité de concertation de base est composé de représentants de l'administration (auxquels peuvent être éventuellement adjoints des représentants du ministre) et de représentants des trois organisations syndicales représentatives.

En vertu de l'article 43 de l'arrêté royal du 28 septembre 1984 portant exécution de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités, la délégation de chaque organisation syndicale se compose de trois membres au maximum, que l'organisation choisit librement, et auxquels peuvent être adjoints au maximum deux techniciens par point inscrit à l'ordre du jour.

La délégation de l'administration est réglée par l'arrêté ministériel du 16 octobre 2007 désignant le président et les membres de la délégation de l'autorité, du Comité de concertation de base pour le personnel de l'Office national des Pensions.

#### b) Comité de gestion

Le Comité de gestion est, en vertu de l'article 1<sup>er</sup> de son règlement d'ordre intérieur, convoqué en principe une fois par mois. Il est convoqué, en outre, chaque fois que son Président le juge utile ou à la demande:

- d'au moins deux membres du Comité de Gestion;
- de l'Administrateur général;
- du ministre des Pensions ou de son représentant.

La fréquence des réunions du Comité de gestion était la suivante en 2010, 2011 et 2012:

- 2010: 12 réunions;
- 2011: 11 réunions;
- 2012: 15 réunions.

#### Conseil pour le paiement des prestations

Le Conseil pour le paiement des prestations est, en vertu de l'article 1<sup>er</sup> de son règlement d'ordre intérieur, convoqué par son Président.

Le Conseil pour le paiement des prestations peut cependant aussi être convoqué à la demande:

- du ministre des Pensions ou de son représentant;
- de l'Administrateur général de l'Office national des Pensions;
- d'au moins deux membres du Conseil.

La fréquence des réunions du Conseil pour le paiement des prestations était la suivante en 2010, 2011 et 2012:

- 2010: 10 réunions;
- 2011: 11 réunions;
- 2012: 11 réunions.

Het Basisoverlegcomité bestaat uit afgevaardigden van de administratie (eventueel aangevuld met vertegenwoordigers van de minister) en vertegenwoordigers van de drie representatieve vakorganisaties.

Krachtens artikel 43 van het koninklijk besluit van 28 september 1984 tot uitvoering van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel, bestaat de afvaardiging van elke vakorganisatie uit ten hoogste drie, door de organisatie vrij gekozen, leden aan wie ten hoogste twee technici per op de dagorde ingeschreven punt kunnen worden toegevoegd.

De afvaardiging van de administratie is vastgelegd in het ministerieel besluit van 16 oktober 2007 tot aanwijzing van de voorzitter en de leden van de overheidsafvaardiging van het Basisoverlegcomité voor het personeel van de Rijksdienst voor pensioenen.

#### b) Beheerscomité

Het Beheerscomité wordt - krachtens artikel 1 van haar huishoudelijk reglement - in principe eens per maand bijeengeroepen en wordt daarenboven bijeengeroepen telkens als de voorzitter het nodig acht of hierom verzocht wordt door:

- tenminste twee leden van het Beheerscomité;
- de Administrateur-generaal;
- de minister van Pensioenen of zijn afgevaardigde

De frequentie van vergaderen van het Beheerscomité was in 2010, 2011 en 2012 de volgende:

- 2010: 12 vergaderingen;
- 2011: 11 vergaderingen;
- 2012: 15 vergaderingen.

#### Raad voor de Uitbetaling van de Voordelen

De Raad voor de Uitbetaling van de Voordelen wordt - krachtens artikel 1 van haar huishoudelijk reglement - bijeengeroepen door de voorzitter.

De Raad voor de Uitbetaling van de Voordelen kan echter ook bijeengeroepen worden op verzoek van:

- de minister van Pensioenen of zijn vertegenwoordiger;
- de Administrateur-Generaal van de Rijksdienst voor Pensioenen;
- ten minste twee leden van de Raad

De frequentie van vergaderen van de Raad voor de Uitbetaling van de Voordelen was in 2010, 2011 en 2012 de volgende:

- 2010: 10 vergaderingen;
- 2011: 11 vergaderingen;
- 2012: 11 vergaderingen.

#### Comité de concertation de base

La fréquence des réunions du Comité de concertation de base était la suivante en 2010, 2011 et 2012:

- 2010: 6 réunions;
- 2011: 6 réunions;
- 2012: 6 réunions.

c) Comité de gestion et Conseil pour le paiement des prestations

Les indemnités attribuées aux présidents et membres du Comité de Gestion sont fixées par l'arrêté royal du 16 janvier 2003 fixant le montant des indemnités et jetons de présence attribués aux présidents et membres des organes de gestion des institutions publiques de sécurité sociale et des organismes d'intérêt public relevant du Service public fédéral Sécurité sociale et conjointement du service public fédéral Intérieur en ce qui concerne l'Office national de sécurité sociale des administrations provinciales et locales.

Le président du Comité de gestion bénéficie d'une indemnité forfaitaire annuelle, destinée à couvrir ses frais de séjour et de représentation.

Celle-ci s'élevait à 7.036,26 euros (à l'index en vigueur pour 2012).

En outre, le président du Comité de Gestion a droit au remboursement de ses frais de parcours et ceci dans les conditions et suivant les taux établis pour le personnel des ministères.

Il est accordé aux membres du Comité de gestion un jeton de présence par séance. Ce jeton de présence est majoré pour le membre qui assume la présidence en l'absence du titulaire.

Le jeton de présence des membres s'élevait à 29,32 euros (à l'index en vigueur pour 2012).

Ce jeton de présence n'est toutefois pas accordé aux membres du Comité de Gestion qui font également partie de l'administration, à moins que les séances ne débutent au plus tôt à 17 heures, ou qu'elles aient lieu un jour non ouvrable.

Les membres ont également droit au remboursement des frais de parcours et de séjour dans les conditions et suivant les taux établis pour le personnel des ministères.

Le président et les membres du Conseil pour le paiement des prestations bénéficient en vertu de l'article 60*bis*, § 5 de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 précité des mêmes indemnités que le Président et les membres du Comité de Gestion.

#### Basisoverlegcomité

De frequentie van vergaderen van het Basisoverlegcomité was in 2010, 2011 en 2012 de volgende:

- 2010: 6 vergaderingen;
- 2011: 6 vergaderingen;
- 2012: 6 vergaderingen.

c) Beheerscomité en de Raad voor de Uitbetaling van de Voordelen

De vergoedingen toegekend aan de voorzitter en de leden van het Beheerscomité worden vastgelegd in het koninklijk besluit van 16 januari 2003 tot vaststelling van de vergoedingen en het presentiegeld toegekend aan de voorzitters en leden van de beheersorganen van de openbare instellingen van sociale zekerheid en van de instellingen van openbaar nut die onder de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid ressorteren, en tegelijk onder de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken voor wat betreft de Rijksdienst voor sociale zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten.

De voorzitter van het Beheerscomité geniet van een jaarlijkse forfaitaire vergoeding, bedoeld om zijn verblijf- en representatiekosten te dekken.

Deze bedroeg (aan de in 2012 geldende index) 7.036,26 euro.

Daarnaast heeft de voorzitter van het Beheerscomité recht op de terugbetaling van zijn reiskosten en dit volgens de voorwaarden en bedragen vastgesteld voor het personeel van de ministeries.

De leden van het Beheerscomité wordt per vergadering een presentiegeld verleend. Dit bedrag wordt verhoogd voor het lid dat in afwezigheid van de voorzitter het voorzitterschap waarneemt.

Het presentiegeld van de leden bedroeg (aan de in 2012 geldende index) 29,32 euro.

Dit presentiegeld wordt echter niet toegekend aan de leden van het Beheerscomité die tevens deel uitmaken van de administratie, tenzij de vergaderingen aanvangen ten vroegste om 17 uur of plaatshebben op een andere dag dan een werkdag.

De leden hebben ook recht op de terugbetaling van de reis- en verblijfskosten volgens de voorwaarden en bedragen vastgesteld voor het personeel van de ministeries.

De voorzitter en de leden van de Raad voor de Uitbetaling van de Voordelen genieten krachtens artikel 60*bis*, § 5, van voormeld koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 van dezelfde vergoedingen als de voorzitter en de leden van het Beheerscomité.

Le coût total (brut) des jetons de présences et du remboursement des frais de séjour et de parcours des présidents et membres du Comité de Gestion et du Conseil pour le paiement des prestations s'élevait durant les années 2010, 2011 et 2012 à:

De totaalcost (bruto) aan presentiegeld en terugbetaling van de reis- en verblijfskosten voor de voorzitter en de leden het Beheerscomité en de Raad voor de Uitbetaling tesamen van de Voordelen bedroeg tijdens de jaren 2010, 2011 en 2012 de volgende:

Coût total — <i>Totaalkost</i>	Jetons de présence — <i>Presentiegeld</i>	Frais de séjour et de parcours — <i>Reis- en verblijfskosten</i>
2010	27 876,76 EUR	1 088,90 EUR
2011	28 275,08 EUR	2 426,57 EUR
2012	31 450,82 EUR	2 525,56 EUR
Total / <i>Totaal</i>	87 602,66 EUR	6 041,03 EUR

#### Comité de concertation de base

Les membres du Comité de concertation de base n'ont droit à aucune indemnité.

d) Les membres du Comité de gestion, du Conseil pour le paiement des prestations et du Comité de concertation de base n'ont droit à aucun autre avantage lié à leur présence dans ces organes.

#### II. Service des Pensions du Secteur public:

Au sein du Service des Pensions du Secteur public (SdPSP) une représentation des syndicats est prévue dans:

le comité technique pour les pensions du secteur public institué par l'article 15 de la loi du 12 janvier 2006 portant création du SdPSP;

1. le Comité de Concertation de Base, qui est compétent pour les matières mentionnées dans l'article 11, § 1, de la loi sur le statut syndical et pour des questions en matière de prévention et de protection au travail.

2. Le Comité technique est présidé par un représentant du ministre et comprend:

a) une délégation représentant l'État fédéral;

b) une délégation représentant les entités fédérées;

c) une délégation représentant le SdPSP;

d) une délégation représentant les organisations syndicales.

Dans le Comité technique, la délégation des organisations syndicales représentatives comporte:

a) trois représentants de la Centrale générale des Services publics;

b) trois représentants de la Fédération des syndicats chrétiens des Services publics;

c) trois représentants du Syndicat libre de la Fonction publique.

#### Basisoverlegcomité

Aan de leden van het Basisoverlegcomité worden geen vergoedingen betaald.

d) De leden van het Beheerscomité, de Raad voor de Uitbetaling van de Voordelen en het Basisoverlegcomité hebben geen enkel ander voordeel dat verbonden is aan hun lidmaatschap van deze organen.

#### II. Pensioendienst voor overheidssector:

Een aanwezigheid van de vakbonden is binnen de Pensioendienst voor overheidssector (PDOS) voorzien in:

1. het Technisch comité voor de pensioenen van de overheidssector ingesteld door artikel 15 van de wet van 12 januari 2006 tot oprichting van de PDOS;

2. het Basisoverlegcomité, dat bevoegd is voor aangelegenheden bedoeld in artikel 11, § 1, van de wet op het syndicaal statuut en voor vragen inzake preventie en bescherming op het werk.

Het Technisch comité wordt voorgezeten door een vertegenwoordiger van de minister en bestaat uit:

a) een afvaardiging die de federale overheid vertegenwoordigt;

b) een afvaardiging die de gefederaliseerde overheden vertegenwoordigt;

c) een afvaardiging die de PDOS vertegenwoordigt;

d) een afvaardiging van de vakorganisaties.

De afvaardiging van de representatieve vakverenigingen in het Technisch comité bestaat uit:

a) drie vertegenwoordigers van de Algemene Centrale der Openbare Diensten;

b) drie vertegenwoordigers van de Federatie van de christelijke syndicaten der Openbare Diensten;

c) drie vertegenwoordigers van het Vrij Syndicaat voor het Openbaar Ambt.

Le secrétariat du Comité est assuré par du personnel du SdPSP.

Le président convoque le Comité technique chaque fois qu'il y a lieu. Depuis sa création le Comité technique s'est réuni uniquement pour la validation des péréquations de 2009, 2011 et 2013. Les membres de cet organe ne reçoivent pas d'indemnisation. L'affiliation à cet organe ne donne pas lieu à un avantage matériel ou financier.

La composition du Comité de Concertation de Base est comme suit:

a) la délégation de l'autorité: l'administrateur général comme président, le conseiller de prévention, les responsables du service du personnel;

b) la délégation du personnel: représentants de la Centrale générale des Services publics, de la Fédération des syndicats chrétiens des Services publics, du Syndicat libre de la Fonction publique et de l'Union libre des Services publics;

c) Le secrétariat du Comité est assuré par du personnel du SdPSP.

Le Comité de concertation de base se réunit au minimum une fois par trimestre. Les membres de cet organe ne reçoivent pas d'indemnisation. L'affiliation à cet organe ne donne pas lieu à un avantage matériel ou financier.

#### **DO 2012201313750**

**Question n° 102 de monsieur le député Olivier Maingain du 11 juillet 2013 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Pensions:**

*Office national des pensions. - Répartition linguistique du personnel.*

1. Quelle était, au 30 juin 2012, la répartition linguistique du personnel (agents statutaires, personnel contractuel) en fonction au sein du siège central de cette IPSS (Institution publique de sécurité sociale), et ce niveau par niveau?

2. Au regard des cadres linguistiques en vigueur pour cette institution, quels étaient les déséquilibres linguistiques éventuellement constatés, et ce niveau par niveau?

3. Dans l'hypothèse de l'existence desdits déséquilibres, quelles sont les mesures qui ont été prises pour y remédier?

**Réponse du vice-premier ministre et ministre des Pensions du 11 août 2013, à la question n° 102 de monsieur le député Olivier Maingain du 11 juillet 2013 (Fr.):**

1. et 2. Dénomination du service Office national des Pensions - Tour du Midi - 1060 Bruxelles

Het secretariaat van het Comité wordt verzekerd door personeel van de PDOS.

De voorzitter roept het Technisch comité bijeen telkens als daartoe aanleiding bestaat. Sedert zijn oprichting is het Technisch comité enkel samengeroepen voor de validatie van de perequaties van 2009, 2011 en 2013. De leden van dit orgaan ontvangen geen vergoeding. Aan het lidmaatschap van dit orgaan is geen materieel of geldelijk voordeel verbonden.

De samenstelling van het Basisoverlegcomité is als volgt:

a) de afvaardiging van de overheid: de administrateur-generaal als voorzitter, de preventieadviseur, de personeelsdienstverantwoordelijken;

b) de afvaardiging van het personeel: vertegenwoordigers van de Algemene Centrale der Openbare Diensten, van de Federatie van de christelijke syndicaten der Openbare Diensten, van het Vrij Syndicaat voor het Openbaar Ambt en van de Nationale Unie van de Openbare Diensten;

c) het secretariaat van het Comité wordt verzekerd door personeel van de PDOS.

Het Basisoverlegcomité vergadert minimum eenmaal per trimester. De leden van dit orgaan ontvangen geen vergoeding. Aan het lidmaatschap van dit orgaan is geen materieel of geldelijk voordeel verbonden.

#### **DO 2012201313750**

**Vraag nr.102 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 11 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Pensioenen:**

*Rijksdienst voor Pensioenen.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-*

1. Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel op de hoofdzetel van deze OISZ (Openbare instelling van sociale zekerheid) per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen?

2. Welke wanverhoudingen tussen de taalrollen werden er eventueel per niveau vastgesteld ten aanzien van het taalkader bij die instelling?

3. Welke maatregelen werden er genomen om een eventuele wanverhouding weg te werken?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Pensioenen van 11 augustus 2013, op de vraag nr. 102 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 11 juli 2013 (Fr.):**

1. en 2. Benaming van de dienst Rijksdienst voor Pensioenen - Zuidertoren - 1060 Brussel

Degrés de la hiérarchie arrêté royal du 5 juillet 2006 - <i>Moniteur belge</i> du 11 juillet 2006	Trap van de hiërarchie koninklijk besluit van 5 juli 2006 - <i>Belgisch Staatsblad</i> van 11 juli 2006
Cadres linguistiques arrêté royal du 18 décembre 2006 - <i>Moniteur belge</i> du 27 décembre 2006	Taalkaders koninklijk besluit van 18 december 2006 - <i>Belgisch Staatsblad</i> van 27 december 2006
Situation à la date du 30 juin 2012.	Situatie op 30 juni 2012.

Degré de la hiérarchie <i>Trap van de hiërarchie</i>	Cadres linguistiques <i>Taalkaders</i>				Occupation du cadre linguistique <i>Bezetting van taalkader</i>						
					Niveau	Statutaires <i>Statutairen</i>		Contractuels* <i>Contractuelen*</i>		Tota(a)l	
						F	N	F	N	F	N
1	40%	40%	10%	10%		1	3			1	3
					A5	2	1			2	1
					A4	5	6			5	6
					A3	14	12			14	12
					Tota(a)l	21	19			52.50%	47.50%
2	40%	40%	10%	10%							
					A3	1	2			1	2
					A2	31	31			31	31
					A1	26	28		1	26	29
					B	53	61		1	53	62
					Tota(a)l	111	122	0	2	47.23	52.77%
3	46.41%		53.95%							367	449
					A3	1	2			1	2
					A2	31	31			31	31
					A1	26	28		1	26	29
					B	53	61		1	53	62
					Tota(a)l	111	122	0	2	47.23	52.77%
4	46.41%		53.95%							111	122
					C	344	434	9+9+5	7+1+7	44.98%	55.02%
5	46.41%		53.95%							100	91
					D	64	64	8+19+9	1+5+18+3	52.36%	47.64%

\* à savoir, en unités physiques: les missions complémentaires et spécifiques, les besoins exceptionnels et temporaires et les contrats de premier emploi  
\* *namelijk, in fysieke eenheden: de bijkomende en specifieke opdrachten, de uitzonderlijke en tijdelijke behoeften en de startbaanovereenkomsten*

3. - Concernant le 1<sup>er</sup> degré: Situation actuelle 3 N pour 1 F  
La sélection de l'administrateur général a été lancée.  
- Concernant le 2<sup>e</sup> degré: Des sélections de promotions A3 et A4 ont été organisées afin de rétablir le 50-50. De plus, deux conseillers francophones ont été pensionnés en 2012.

3. - Betreffende de 1<sup>er</sup> trap: huidige situatie 3 N voor 1 F.  
De selectie voor administrateur-generaal werd opgestart.  
- Betreffende de 2<sup>e</sup> trap: Er werden bevorderingsselecties A3 en A4 georganiseerd om het evenwicht 50-50 te herstellen. Bovendien gingen in 2012 twee Franstalige adviseurs met pensioen.



- Concernant le 4e degré: 367 F pour 449 N.

Nous avons obtenu l'approbation du plan des besoins en personnel 2012 ainsi que l'accord de l'inspecteur des finances pour permettre l'entrée en service des gestionnaires de dossiers francophones (date du pv de la sélection 5 janvier 2012). La proportion devrait donc être rétablie très rapidement.

- Concernant le 5e degré: Situation actuelle 100 F pour 91 N

Nous ne savons pas intervenir sur ce degré car nous ne recrutons plus dans ce niveau et les départs se font naturellement. Nous essayons néanmoins d'agir en aidant, via le service formation, nos agents statutaires à réussir les sélections d'accession.

De plus, nous incitons et motivons nos contractuels à obtenir un certificat d'enseignement secondaire supérieur afin de leur octroyer, avec l'accord de leur responsable hiérarchique et de l'inspecteur des finances, un contrat de niveau C.

### **Vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances**

**DO 2012201313965**

**Question n° 1088 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 23 juillet 2013 (N.) à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances:**

*Interdictions temporaires de conduire infligées par la police à des automobilistes conduisant sous influence. (QO 19208)*

Vos réponses à mes questions écrites sur ce thème indiquent qu'au cours des dix premiers mois de 2012, la police a infligé près de 34.634 interdictions temporaires de conduire à des automobilistes conduisant sous influence.

Même si les chiffres des deux derniers mois de l'année concernée ne sont pas encore disponibles, il n'en demeure pas moins que ces statistiques sont en net recul par rapport aux quelque 50.000 interdictions temporaires de conduire annuelles infligées les années précédentes.

La diminution du nombre de conducteurs interceptés avec plus de 0,8 pour mille d'alcool dans le sang est spectaculaire: ils sont passés de 32.000 en 2011 à 10.000 en 2012.

- Betreffende de 4e trap: 367 F voor 449 N.

Het personeelsbehoefteplan 2012 werd goedgekeurd en het akkoord van de inspecteur van Financiën werd verkregen, wat de indiensttreding van Franstalige dossierbeheerders toeliet (datum van de notulen van de selectie 5 januari 2012). De verhouding zou zich dus zeer snel moeten herstellen.

- Betreffende de 5e trap: huidige situatie 100 F voor 91 N

Voor deze trap kunnen wij niet ingrijpen, aangezien we op dit niveau niet meer aanwerven en de vertrekken op natuurlijke wijze gebeuren. Wij proberen wel om, via het Opleidingscentrum, onze statutaire personeelsleden te helpen in het slagen voor de overgangselecties.

Bovendien stimuleren en motiveren wij onze contractuelen in het behalen van een getuigschrift van hoger secundair onderwijs om hen, met het akkoord van hun hiërarchische verantwoordelijke en de inspecteur van Financiën, een contract van niveau C aan te bieden.

### **Vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen**

**DO 2012201313965**

**Vraag nr. 1088 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 23 juli 2013 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen:**

*Het opleggen door de politie van een tijdelijk rijverbod aan bestuurders die reden onder invloed. (MV 19208)*

Uit uw antwoorden op mijn schriftelijke vragen hierover blijkt dat tijdens de eerste tien maanden van 2012 de politie bijna 34.634 keer een tijdelijk rijverbod oplegde aan bestuurders die reden onder invloed.

Rekening houdend met het feit dat de cijfers voor de laatste twee maanden nog ontbreken, blijft het zo dat dat opvallend minder is dan de vorige jaren, toen dat ongeveer 50.000 keer per jaar gebeurde.

Spectaculair is de daling van het aantal betrachte chauffeurs met meer dan 0,8 promille alcohol in het bloed: van 32.000 in 2011 naar 10.000 in 2012.

En revanche, le nombre de ceux affichant un taux d'alcoolémie entre 0,5 et 0,8 pour mille a bondi de 14.000 à 23.000. En ce qui concerne la conduite sous l'influence de drogue, les chiffres ne varient pas et se stabilisent autour de 2.000.

1. Pour me permettre de procéder à une comparaison pertinente, pouvez-vous me fournir les statistiques complètes pour 2012?

2. Comme indiqué dans les réponses antérieures, disposez-vous également pour 2012 des statistiques relatives au nombre de retraits immédiats de permis de conduire pour "état d'ivresse ou état analogue"?

3. Comment expliquez-vous les écarts flagrants avec les statistiques de l'année dernière?

Het aantal betrapte chauffeurs met een gehalte tussen 0,5 en 0,8 promille steeg dan weer van 14.000 naar 23.000. De cijfers over drugsintoxicatie blijven stabiel op 2.000.

1. Beschikt u ondertussen over de volledige cijfers voor 2012, teneinde een goede vergelijking te kunnen maken?

2. Beschikt u, zoals opgegeven in vorige antwoorden, voor 2012 ook over de cijfers met betrekking tot de onmiddellijke intrekkingen van het rijbewijs in geval van "staat van dronkenschap of een soortgelijke staat"?

3. Welke verklaringen ziet u voor de frappante verschillen in de cijfers van vorig jaar?

**Réponse de la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances du 05 août 2013, à la question n° 1088 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 23 juillet 2013 (N.):**

Dans la réponse à votre question écrite n° 834 (du 28 mars 2013), les chiffres pour les dix premiers mois de l'année 2012 ont été interférés pour ce qui concerne le nombre de chauffeurs verbalisés

- entre 0,5 et 0,8 promille d'alcool
- et avec au moins 0,8 promille (*Questions et Réponses* Chambre, 2012/2013, n° 118, p. 184).

Je puis vous remettre les chiffres corrects et complets pour l'année 2012.

Ces chiffres démontrent une baisse du nombre de cas d'interdiction temporaire de conduite pour alcool par rapport aux années précédentes, mais une légère hausse pour drogues.

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen van 05 augustus 2013, op de vraag nr. 1088 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 23 juli 2013 (N.):**

In het antwoord op uw schriftelijke vraag nr. 834 (van 28 maart 2013) werden de cijfers voor de eerste tien maanden van het jaar 2012 omgewisseld voor wat betreft het aantal geverbaliseerde bestuurders

- tussen 0,5 en 0,8 promille alcohol
- en met ten minste 0,8 promille (*Vragen en Antwoorden* Kamer, 2012/2013, nr. 118, blz. 184.)

Ik kan u de correcte en volledige cijfers voor het jaar 2012 overhandigen.

Die cijfers geven een daling weer van het aantal gevallen van tijdelijk rijverbod voor alcohol ten opzichte van de voorgaande jaren, maar een lichte stijging voor drugs.

Stupéfiants — *Drugs*

Année — Jaar	Interdiction de conduire — <i>Rijverbod</i>
2010	2 261
2011	2 294
2012	2 552

Alcool — *Alcohol* (0.5-0.8)

Année — Jaar	Interdiction de conduire — <i>Rijverbod</i>
2010	12 948
2011	14 149
2012	12 181

Alcool — *Alcohol* (>0.8)

Année — Jaar	Interdiction de conduire — <i>Rijverbod</i>
2010	36 536
2011	32 574
2012	29 039

**Vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales**

**DO 2012201313876**

**Question n° 1168 de madame la députée Thérèse Snoy et d'Oppuers du 17 juillet 2013 (Fr.) à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:**

*Les patients souffrant de maladies inflammatoires chroniques intestinales (MICI).*

Le 20 octobre 2011, la Chambre des représentants a adopté une résolution visant à instaurer la "Journée nationale dédiée aux Maladies Inflammatoires Chroniques Intestinales (MICI)" (*Doc. parl. Chambre, 2011-2012, DOC 53 1078/1 à 7*). La reconnaissance de cette Journée, qui se déroule le 22 octobre, constitue une avancée importante, témoignant de la prise de conscience des pouvoirs publics quant à la gravité de ces maladies.

Cette année, la fédération européenne des associations sur la maladie de Crohn et la colite ulcéreuse organise au Parlement européen, une journée internationale dédiée aux MICI. Réunissant des représentants institutionnels des 27 États membres et de l'Union européenne, cette conférence, qui précédera la Journée nationale, a pour objectif non seulement de continuer à sensibiliser les pouvoirs publics sur les MICI mais également d'échanger sur les initiatives d'intégration socio-professionnelle des patients mises en place dans les différents pays.

Touchant principalement les jeunes adultes entre 17 et 35 ans, les MICI atteignent les patients au coeur de leur maturité personnelle et professionnelle. Devant lutter au quotidien, ces patients sont continuellement à la recherche de solutions concrètes pour faire face, avec dignité, à ces pathologies.

En réponse à l'une de mes questions sur le sujet en novembre 2012, la ministre de l'Emploi, madame De Coninck, précisait que le gouvernement était occupé à chercher une solution pour que les charges dues à l'absence pour des raisons liées à la maladie chronique ne soient pas entièrement à charge de l'employeur.

1. Pouvez-vous communiquer où nous en sommes dans la recherche de cette aide?

**Vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen**

**DO 2012201313876**

**Vraag nr. 1168 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Thérèse Snoy et d'Oppuers van 17 juli 2013 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

*Patiënten die lijden aan chronisch inflammatoire darmziekten (IBD).*

De Kamer van volksvertegenwoordigers heeft op 20 oktober 2011 een resolutie aangenomen over de instelling van 22 oktober als nationale dag van het chronisch inflammatoir darmlijden - *inflammatory bowel diseases* of IBD's (*Parl. St. Kamer, 2011-2012, DOC 53 1078/1 tot 7*). Het instellen van een nationale IBD-dag betekent een grote stap voorwaarts en toont aan dat de overheid zich bewust wordt van de ernst van deze ziekten.

Dit jaar organiseerde de *European Federation of Crohn's and ulcerative Colitis Associations* in het Europees Parlement een internationale dag gewijd aan IBD's. Op deze conferentie werden voorafgaand aan onze nationale dag institutionele vertegenwoordigers van de 27 lidstaten en de Europese Unie bijeengebracht met als doel niet alleen de overheden verder te sensibiliseren met betrekking tot IBD's, maar ook van gedachten te wisselen over de initiatieven inzake de sociaal-professionele integratie van patiënten die in de diverse landen werden ontwikkeld.

IBD's treffen voornamelijk jongvolwassenen tussen 17 en 35 jaar, die dus in de bloei van hun persoonlijke en professionele leven zijn. Patiënten zijn voortdurend op zoek naar concrete oplossingen om hun ziekte dag na dag op een waardige manier het hoofd te kunnen bieden.

In antwoord op een vraag die ik in november 2012 over dit onderwerp stelde, gaf de minister van werk, mevrouw De Coninck, te kennen dat de regering werkte aan een oplossing die ervoor moet zorgen dat de kosten die voortvloeien uit afwezigheden die verband houden met deze chronische ziekten niet volledig ten laste van de werkgever vallen.

1. Hoever staat het met de zoektocht naar een oplossing voor dat probleem?

2. Pourriez-vous également nous informer des initiatives développées en Belgique depuis l'instauration de la Journée nationale dédiée aux MICI, ainsi que les améliorations apportées dans les trajets de soins entourant ces pathologies?

**Réponse de la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 02 septembre 2013, à la question n° 1168 de madame la députée Thérèse Snoy et d'Oppuers du 17 juillet 2013 (Fr.):**

1. Tout d'abord en ce qui concerne l'incapacité de travail, les personnes qui doivent s'absenter régulièrement en raison d'un traitement médical programmé sont souvent confrontées à une complexité administrative et des pertes financières importantes. Chaque nouvelle phase du traitement nécessite de déclarer à nouveau l'incapacité. Lors de la première absence et, par la suite, si la période de reprise de travail entre deux traitements est supérieure à 14 jours, l'employeur doit payer le salaire garanti et les ouvriers se voient imposer un jour de carence. Enfin, la durée du traitement peut avoir comme conséquence de faire entrer ces personnes en invalidité.

Une application spécifique de l'article 100, § 2, de la loi du 14 juillet 1994 pour des malades chroniques qui nécessitent de s'absenter régulièrement permettrait de leur garantir une meilleure situation financière.

Dans le cadre du programme "priorité aux malades chroniques", un groupe de travail mis en place par l'INAMI a élaboré une proposition de critères d'identification des bénéficiaires du futur statut de "malade chronique". La transposition du modèle proposé sera analysée dans le cadre de la problématique du salaire garanti pour les personnes régulièrement en incapacité de travail pour de courtes périodes en raison d'un traitement médical ou des fluctuations de leur état de santé.

Le 8 juillet, le Comité de l'assurance donnera son avis sur un projet d'arrêté royal qui réalise ce projet "Statut malade chronique". Les travaux concernant le salaire garanti vont donc pouvoir avancer.

Par ailleurs, le Cabinet de la ministre de l'Emploi va bientôt organiser une table ronde, avec notamment aussi des représentants de ma cellule politique et celle du secrétaire d'État monsieur Courard, afin d'étudier la proposition de ne pas systématiquement mettre le salaire garanti à charge de l'employeur. Il est important que les patients puissent conserver leur emploi malgré les absences régulières. Nous sommes tous conscients que cela peut représenter des coûts importants en matière de salaire garanti pour un employeur.

2. Welke initiatieven werden er in België ontwikkeld sedert de instelling van de nationale IBD-dag en welke verbeteringen werden er aangebracht in de zorgtrajecten die voor deze ziekten werden ingericht?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 02 september 2013, op de vraag nr. 1168 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Thérèse Snoy et d'Oppuers van 17 juli 2013 (Fr.):**

1. Eerst over de arbeidsongeschiktheid: personen die regelmatig afwezig zijn wegens een geplande medische behandeling kijken vaak aan tegen een administratief klunwen en belangrijke financiële verliezen. Elke nieuwe behandelingsfase vereist een nieuwe verklaring van arbeidsongeschiktheid. Tijdens de eerste afwezigheid en daarna, wanneer de periode van de werkhervatting tussen twee behandelingen in langer dan 14 dagen duurt, moet de werkgever het gewaarborgd inkomen betalen en krijgen de werknemers een carensdag opgelegd. Ten slotte kan de behandelingsduur ervoor zorgen dat die personen op invalideit terugvallen.

Een specifieke toepassing van artikel 100, § 2, van de wet van 14 juli 1994 voor de chronische zieken die regelmatig afwezig moeten zijn, zou een betere financiële regeling kunnen garanderen.

In het kader van het programma "voorrang aan chronisch zieken" heeft een door het RIZIV opgerichte werkgroep een voorstel van criteria uitgewerkt om de begunstigden van het toekomstige statuut van "chronische zieke" in kaart te brengen. De omzetting van het voorgestelde model zal geanalyseerd worden in het kader van de problematiek van het gewaarborgd loon voor personen die wegens een medische behandeling regelmatig voor korte periodes arbeidsongeschikt zijn.

Het Verzekeringscomité zal op 8 juli (e.k.) zijn advies geven over een ontwerp van koninklijk besluit om dat project "statuut chronisch zieke" uit te voeren. De werkzaamheden in verband met het gewaarborgd loon zullen dus kunnen opschieten.

Het kabinet van de minister van Werk zal overigens binnenkort een rondetafel organiseren, waaraan met name afgevaardigden van mijn beleidsceel en die van staatssecretaris de heer Courard zullen deelnemen, om het voorstel te bekijken om het gewaarborgd loon niet systematisch door de werkgever te laten dragen. Het is van belang dat de patiënten hun baan kunnen houden, ondanks de regelmatige afwezigheden. We zijn er ons allemaal van bewust dat dit voor een werkgever grote kosten inzake gewaarborgd loon kan vormen.

2. Maintenant, en ce qui concerne votre deuxième question, je vous rappelle qu'en 2010, la section scientifique de l'Observatoire des maladies chroniques a examiné les besoins des patients souffrant de maladie inflammatoire de l'intestin. La conclusion était que les besoins étaient relativement bien couverts, et qu'une amélioration était possible sur quelques points comme par exemple le remboursement des vitamines, remboursement de la calprotectine fécale, remboursement des corticoïdes en lavemen, etc. Ces points sont actuellement examinés par les organes de décisions concernés.

Enfin, par rapport à l'organisation de trajets de soins, je rappelle que la Commission Nationale Médico-Mutualiste prendra la décision d'étendre le principe des trajets de soins à d'autres pathologies sur base des résultats de l'évaluation des trajets de soins existants. Cette évaluation est actuellement en cours.

**Ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture**

**DO 2012201313435**

**Question n° 304 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 03 juillet 2013 (N.) à la ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture:**

*Services publics fédéraux. - Procédures judiciaires contre d'autres administrations.*

Les services publics fédéraux sont souvent partie dans des procédures judiciaires contre d'autres administrations, comme les communes, les provinces, les intercommunales, les Régions et les Communautés, etc.

1. Dans combien de procédures judiciaires votre administration a-t-elle été impliquée au cours des cinq dernières années, par année et selon qu'il s'agissait de litiges avec une commune, une province, une Région, une Communauté, une intercommunale, un autre service public fédéral ou une autre institution?

2. a) De quelle nature sont la majorité de ces procédures?

b) Sur quoi portent-elles?

3. À combien s'élevaient les coûts liés à ces procédures? Pourriez-vous me fournir ces chiffres par année, pour les cinq dernières années et en fonction de la nature des coûts?

4. De quelle manière votre administration s'efforce-t-elle d'éviter d'onéreux frais de procédure?

2. Wat nu uw tweede vraag betreft: ik herinner eraan dat de wetenschappelijke afdeling van het Observatorium voor de chronische ziekten in 2010 de behoeften heeft onderzocht van de patiënten die aan een darmontsteking lijden. Men kwam tot het besluit dat de behoeften relatief goed gedekt werden, en dat die op een paar punten konden worden verbeterd, zoals de terugbetaling van vitamines, van fecale calprotectine, van corticoïden in darmspoeling, enzovoort. De bevoegde beslissingsorganen buigen zich momenteel over deze punten.

Wat ten slotte de organisatie van zorgtrajecten aangaat, herinner ik eraan dat de Nationale Artsen-ziekenfondsen-commissie zal beslissen om het beginsel van het zorgtraject naar andere ziektebeelden uit te breiden, op basis van de uitkomst van de evaluatie van de bestaande zorgtrajecten. Die evaluatie is thans nog aan de gang.

**Minister van Middenstand, KMO's, Zelfstandigen en Landbouw**

**DO 2012201313435**

**Vraag nr. 304 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 03 juli 2013 (N.) aan de minister van Middenstand, KMO's, Zelfstandigen en Landbouw:**

*Federale overheidsdiensten. - Gerechtelijke procedures tegen andere overheden.*

De federale overheidsdiensten zijn dikwijls betrokken partij in gerechtelijke procedures tegen andere overheden, zoals de gemeenten, provincies, intercommunales, Gewesten en Gemeenschappen, enzovoort.

1. Kan u meedelen in hoeveel gerechtelijke procedures uw administratie betrokken was, opgesplitst voor de jongste vijf jaar, en opgesplitst al naargelang het ging om een geschil met een gemeente, provincie, Gewest, Gemeenschap, intercommunale, andere federale overheidsdienst of andere instelling?

2. a) Wat is de aard van het overgrote deel van deze procedures?

b) Op wat hebben ze betrekking?

3. Wat waren de kosten die hieraan verbonden waren, opgesplitst naargelang de aard van de kost, en opgesplitst voor de jongste vijf jaar?

4. Op welke manier tracht uw administratie dure proceskosten te vermijden?

**Réponse de la ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture du 01 août 2013, à la question n° 304 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 03 juillet 2013 (N.):**

I. Pour ce qui concerne l'AFSCA (Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire):

1. L'AFSCA a été impliquée durant les cinq dernières années dans 7 procédures judiciaires contre d'autres autorités:

**Antwoord van de minister van Middenstand, KMO's, Zelfstandigen en Landbouw van 01 augustus 2013, op de vraag nr. 304 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 03 juli 2013 (N.):**

I. Wat het FAVV (Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen) betreft:

1. Het FAVV is in de laatste vijf jaar betrokken geweest in 7 gerechtelijke procedures tegen andere overheden:

Année	Commune	Région	Service public fédéral
<i>Jaar</i>	<i>Gemeente</i>	<i>Gewest</i>	<i>Federale overheidsdienst</i>
2008	-	-	1
2009	1	1	1
2010	-	1	-
2011	-	-	-
2012	-	-	1
2013	-	-	1
Tota( <i>a</i> )1	1	2	4

2. a) 6 procédures devant le tribunal civil, 1 procédure devant le Conseil d'État;

b) - 1 procédure en récupération des cotisations payées au Fonds de la santé et de la production des animaux;

- 4 procédures en responsabilité civile;

- 1 procédure concernant l'annulation d'une décision administrative;

- 1 procédure concernant le partage de compétences entre l'AFSCA et le SPF Santé publique

3. L'AFSCA n'a pas subi de frais dans ces procédures. L'Agence a été mise hors cause dans une affaire, les autres affaires sont toujours pendantes.

L'AFSCA travaille avec des avocats via un système d'abonnements de sorte qu'aucun frais supplémentaire n'est généré.

4. L'AFSCA travaille préventivement pour tenter d'éviter les procédures judiciaires. Au cas où l'AFSCA se trouve condamnée, les actions correctives nécessaires sont entreprises, soit par le biais d'une modification de la réglementation, soit par le biais d'une adaptation de l'action administrative.

2. a) 6 procedures voor de burgerlijke rechtbank, 1 procedure voor de Raad van State;

b) - 1 procedure tot terugbetaling van bijdragen betaald aan het Fonds voor de gezondheid en de kwaliteit van dieren en dierlijke producten;

- 4 procedures in verband met de burgerlijke aansprakelijkheid;

- 1 procedure in verband met de vernietiging van een administratieve beslissing;

- 1 procedure in verband met de verdeling van bevoegdheden tussen het FAVV en de FOD Volksgezondheid.

3. Het FAVV heeft in deze zaken geen kosten gehad. In één zaak werd het Agentschap buiten de zaak gesteld, in de overige zaken is de procedure nog hangende.

Het FAVV werkt met abonnementsadvocaten zodat ook hier geen extra kosten dienen te worden gemaakt.

4. Het FAVV werkt vooral preventief om gerechtelijke procedures te vermijden. Indien het FAVV veroordeeld wordt, worden de nodige maatregelen genomen, ofwel door wijziging van de reglementering, ofwel door aanpassing van de administratieve acties.

II. Pour ce qui concerne le BIRB (Bureau d'Intervention et de Restitution belge):

1. Le BIRB n'a aucune procédure à l'encontre d'un autre SPF, d'une province, d'un commune, d'une région, d'une intercommunale, d'un autre pouvoir public ou d'un autre organisme public.

2. Sans objet. Voir 1.

3. Sans objet. Voir 1.

4. Sans objet. Voir 1.

III. Pour ce qui concerne le SPF Économie:

Je vous renvoie vers la réponse apportée par mon collègue, le vice-premier ministre en charge de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord, monsieur Johan Vande Lanotte.

IV. En ce qui concerne la DG Indépendants du SPF Sécurité Sociale:

Je vous renvoie vers la réponse apportée par ma collègue, la vice-première ministre et ministre de la Santé publique, madame Laurette Onkelinx.

#### DO 2012201313733

**Question n° 307 de monsieur le député Olivier Maingain du 11 juillet 2013 (Fr.) à la ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture:**

*Institut national d'Assurances sociales pour Travailleurs indépendants. - Répartition linguistique du personnel.*

1. Quelle était au 30 juin 2012, la répartition linguistique du personnel (agents statutaires, personnel contractuel) en fonction au sein du siège central de cette IPSS, et ce niveau par niveau?

2. Au regard des cadres linguistiques en vigueur pour cette institution, quels étaient les déséquilibres linguistiques éventuellement constatés, et ce niveau par niveau?

3. Dans l'hypothèse de l'existence desdits déséquilibres, quelles sont les mesures qui ont été prises pour y remédier?

**Réponse de la ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture du 01 août 2013, à la question n° 307 de monsieur le député Olivier Maingain du 11 juillet 2013 (Fr.):**

1. Il n'est pas possible de donner, par niveau, un aperçu de la répartition des fonctionnaires entre les rôles linguistiques ou les cadres linguistiques.

II. Wat het BIRB (Belgisch Interventie- en Restitutiebureau) betreft:

1. Het BIRB heeft geen gerechtelijke procedure lopend tegen een andere FOD, een provincie, een gemeente, een gewest, een intercommunale, een andere overheid of een andere openbare instelling.

2. Niet van toepassing. Zie 1.

3. Niet van toepassing. Zie 1.

4. Niet van toepassing. Zie 1.

III. Wat de FOD Economie betreft:

Ik breng u ervan op de hoogte dat het onderwerp, waarover u mij een vraag stelt, valt onder de bevoegdheden van de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee, de heer Johan Vande Lanotte.

IV. Wat de DG Zelfstandigen - FOD Sociale Zekerheid betreft:

Ik breng u ervan op de hoogte dat het onderwerp, waarover u mij een vraag stelt, valt onder de bevoegdheden van de vice-eersteminister en minister van Volksgezondheid, mevrouw Laurette Onkelinx.

#### DO 2012201313733

**Vraag nr. 307 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 11 juli 2013 (Fr.) aan de minister van Middenstand, KMO's, Zelfstandigen en Landbouw:**

*Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen (RSVZ).- Verdeling van het personeel naar taalrol.-*

1. Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel op de hoofdzetel van deze instelling per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen?

2. Welke wanverhoudingen tussen de taalrollen werden er eventueel per niveau vastgesteld ten aanzien van het taalkader bij die instelling?

3. Welke maatregelen werden er genomen om een eventuele wanverhouding weg te werken?

**Antwoord van de minister van Middenstand, KMO's, Zelfstandigen en Landbouw van 01 augustus 2013, op de vraag nr. 307 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 11 juli 2013 (Fr.):**

1. Het is niet mogelijk om per niveau een overzicht te geven van de verdeling van de ambtenaren over de taalrollen of taalkaders.



En effet, sur la base de l'arrêté royal du 5 juillet 2006 déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les emplois des agents des services centraux des institutions publiques de sécurité sociale, qui constituent un même degré de la hiérarchie (*Moniteur belge* du 11 juillet 2006), les emplois correspondant à une fonction de management, à une fonction d'encadrement, à une classe ou à un grade, sont répartis dans un degré de la hiérarchie.

Tenant compte de ce qui précède, les emplois des services centraux de l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants sont répartis entre les divers cadres linguistiques en fonction du pourcentage fixé dans l'arrêté royal du 20 décembre 2007 fixant les cadres linguistiques de l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants (*Moniteur belge* du 28 janvier 2008).

Au 30 juin 2012, la répartition du personnel statutaire et du personnel contractuel "besoins exceptionnels et temporaires" en cadres linguistiques dans les services centraux de l'INASTI était la suivante:

Degrés de la hiérarchie - Trappen van de hiërarchie	Cadres linguistiques (*)				Occupation			
	F		N		F		N	
	Taalkaders (*)		Taalkaders (*)		Bezetting		Bezetting	
	F	N	F bil. - twt.	N bil. - twt.	F	N	F bil. - twt.	N bil. - twt.
1	1	1	0	0	0	0	0	0
2	9	9	3	3	9	8	3	3
	F		N		F		N	
3	43		49		42		41	
4	68		79		55		62	
5	18		20		13		12	

(\*) Conformément au plan de personnel de l'INASTI, fixé dans l'arrêté du 16 juillet 2009 du Conseil d'administration de l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants fixant le plan de personnel de l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants (*Moniteur belge* du 20 août 2009).

Immers, op grond van het koninklijk besluit van 5 juli 2006 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de betrekkingen van de ambtenaren van de centrale diensten van de openbare instellingen van sociale zekerheid, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen (*Belgisch Staatsblad* van 11 juli 2006) worden de betrekkingen overeenstemmend met een managementfunctie, staffunctie, klasse of graad ingedeeld in een trap van de hiërarchie.

Rekening houdend met het voorgaande, worden de betrekkingen van de centrale diensten van het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen over de verschillende taalkaders verdeeld in functie van het percentage vastgelegd in het koninklijk besluit van 20 december 2007 tot vaststelling van de taalkaders van het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen (*Belgisch Staatsblad* van 28 januari 2008).

Op 30 juni 2012 was de verdeling van het vastbenoemd personeel en het contractueel personeel "uitzonderlijke en tijdelijke personeelsbehoeften" over de taalkaders in de centrale diensten van het RSVZ als volgt:

(\*) In overeenstemming met het personeelsplan van het RSVZ, dat werd vastgelegd in het Besluit van 16 juli 2009 van de Raad van beheer van het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen tot vaststelling van het personeelsplan van het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen (*Belgisch Staatsblad* van 20 augustus 2009).

2. et 3. Au niveau des fonctions de direction, il y avait, au 30 juin 2012, un déséquilibre au 2e degré (42,35 % F - 37,65 % N) pour les emplois unilingues. En ce moment, des procédures de promotion vers la classe A3 sont en cours (2 emplois néerlandophones et 1 emploi francophone). À la clôture de ces procédures, l'équilibre sera rétabli.

En ce qui concerne le 3e degré, il existait un déséquilibre au 30 juin 2012 (50,60 % F - 49,40 % N). Depuis le 30 juin 2012, plusieurs engagements au niveau A et au niveau B ont cependant eu lieu, permettant le rétablissement progressif de l'équilibre (48,81 % F - 51,19 % N).

En outre, l'engagement de 3 experts administratifs néerlandophones et de 2 experts techniques néerlandophones est prévu. Ces engagements sont en cours depuis janvier 2013 et n'ont pas encore donné de lauréats. De nouvelles procédures sont actuellement en cours.

En ce qui concerne le 4e degré, il n'y avait pas de déséquilibre au 30 juin 2012 (47 % F - 53 % N).

En ce qui concerne le 5e degré, il y avait un petit déséquilibre au 30 juin 2012 (52 % F - 48 % N). Le niveau D est un niveau en extinction. Ces dernières années, l'INASTI ne procède pour ainsi dire plus à des engagements dans le niveau D étant donné que les fonctions se professionnalisent de plus en plus. La proportion dans le 5e degré linguistique est donc avant tout une situation de fait, influencée par les départs à la retraite et les promotions au niveau supérieur.

### Ministre de la Justice

**DO 2011201208698**

**Question n° 657 de monsieur le député Peter Logghe du 17 août 2012 (N.) à la ministre de la Justice:**

*Contrôles antidrogue pratiqués sur des visiteurs de prison.*

La police locale a pris quelques personnes en flagrant délit de détention de drogue lors d'un contrôle qu'elle a pratiqué récemment sur les visiteurs dans les deux prisons de Louvain. Il s'agissait tant de cannabis que de marijuana. L'une de ces personnes se trouvait même sous l'influence de la drogue au moment où elle s'est présentée devant le portail de l'établissement pénitentiaire.

2. en 3. Op het niveau van de directiefuncties was er op 30 juni 2012 in de 2e trap een onevenwicht (42,35 % F - 37,65 % N) voor de eentalige betrekkingen. Op dit ogenblik zijn er bevorderingsprocedures naar de klasse A3 lopende (2 Nederlandstalige betrekkingen en 1 Franstalige betrekking). Na afsluiting van deze procedures zal het evenwicht hersteld zijn.

Wat betreft de 3e trap was er op 30 juni 2012 een onevenwicht (50,60 % F - 49,40 % N). Sinds 30 juni 2012 hebben echter verschillende aanwervingen in het niveau A en het niveau B plaatsgevonden, waardoor het onevenwicht geleidelijk aan wordt hersteld (48,81 % F - 51,19 % N).

Daarenboven wordt de aanwerving van 3 Nederlandstalige administratief deskundigen en 2 Nederlandstalige technisch deskundigen voorzien. Deze aanwervingen lopen sinds januari 2013 en hebben tot nu toe geen laureaten opgeleverd. Nieuwe procedures zijn momenteel lopende.

Wat betreft de 4e trap was er op 30 juni 2012 geen onevenwicht (47 % F - 53 % N).

Wat betreft de 5e trap was er op 30 juni 2012 een klein onevenwicht (52 % F - 48 % N). Het niveau D is een niveau in uitdoving. Het RSVZ gaat de laatste jaren zo goed als niet meer over tot aanwervingen in het niveau D aangezien de functies zich steeds verder professionaliseren. De verhouding in de 5e taaltrap is dus vooral een feitelijke situatie die onderhevig is aan pensioneringen en aan bevorderingen in het hogere niveau.

### Minister van Justitie

**DO 2011201208698**

**Vraag nr. 657 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Logghe van 17 augustus 2012 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Drugscontroles op bezoekers aan gevangenissen.*

De lokale politie heeft recentelijk bij controle van bezoekers aan de twee gevangenissen in Leuven enkele personen betrapt op het bezit van drugs. Het ging zowel om het bezit van marihuana als hasj. Eén persoon bleek zelfs gewoon onder invloed van drugs toen ze zich aan de poorten aanbode.

Nombreux sont ceux qui se plaignent du fait que les détenus détiennent et consomment de la drogue. S'agissant de la consommation, il arrive que la presse écrite évoque des chiffres consternants pouvant atteindre un pourcentage de 30, voire 35 % de la population carcérale. Aussi n'est-il sans doute pas inutile de s'interroger sur le contrôle auquel sont soumis les visiteurs de prison.

1. Pourriez-vous communiquer des chiffres relatifs au nombre annuel de contrôles antidrogue pratiqués sur les visiteurs de prison, et ce pour la période comprise entre 2007 et aujourd'hui inclus?

2. a) Combien de visiteurs sont-ils contrôlés "positif" à cette occasion et se révèlent-ils être en possession de produits stupéfiants?

b) Disposez-vous de chiffres annuels y afférents?

3. a) Pourriez-vous également indiquer de quelles drogues il s'agit?

b) Et de quelles quantités?

4. a) Les contrevenants sont-ils l'objet de poursuites?

b) Disposez-vous de chiffres y relatifs?

5. Pourriez-vous indiquer en outre la répartition régionale des chiffres que vous fournirez en réponse aux différentes questions posées?

**Réponse de la ministre de la Justice du 26 juillet 2013, à la question n° 657 de monsieur le député Peter Logghe du 17 août 2012 (N.):**

1. Les données ne sont pas disponibles pour la période 2007-2012 car l'organisation des contrôles ainsi que leur mise en oeuvre était de la compétence des directions de prisons et des services de police concernés. Dans cette optique, les établissements pénitentiaires collaboraient avec les zones de police locales ainsi que la police fédérale dans certains cas pour ce qui concerne le recours au service d'appui canin. Il n'y avait aucune compilation des données.

Fin 2012, un accord de coopération permettant au SPF Justice de disposer de chiens anti-drogue a été conclu entre la Justice et l'Intérieur. Les chiens sont formés par la police et c'est aussi le personnel de la policie qui procède aux contrôles. Dès le départ, début 2013, les données ont bien été compilées. En annexe, vous trouverez un aperçu des résultats des premiers contrôles effectués durant la phase de démarrage.

2. et 3. voir point 1, résultats en annexe.

Er wordt veel geklaagd over drugsbezit en druggebruik in gevangenissen, en soms komen er hallucinante cijfers van gebruik tot 30-35 % in de kranten. Daarom kan het interessant zijn te polsen naar de controle van bezoekers aan gevangenissen.

1. Kan u cijfergegevens meedelen betreffende het jaarlijks aantal drugscontroles op bezoekers aan gevangenissen en dit vanaf 2007 tot en met vandaag?

2. a) Hoeveel bezoekers worden "positief" getest, en blijken inderdaad verdovende middelen bij zich te hebben?

b) Heeft u daar jaarlijkse cijfergegevens van?

3. a) Kan u ook aangeven over welke drugs het dan allemaal gaat?

b) Om welke hoeveelheden?

4. a) Worden de overtreders hiervoor ook verder vervolgd?

b) Heeft u daar cijfergegevens over?

5. Graag ook de regionale opdeling van de cijfergegevens in de verschillende vragen.

**Antwoord van de minister van Justitie van 26 juli 2013, op de vraag nr. 657 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Logghe van 17 augustus 2012 (N.):**

1. De gegevens zijn niet beschikbaar voor de periode van 2007 tot eind 2012, in deze periode was de organisatie van het toezicht en de uitvoering ervan een bevoegdheid van de betrokken gevangenisdirecties en de politiediensten. De penitentiaire inrichtingen werkten in dit kader samen met de lokale politiezones en in sommige gevallen met de federale politie, als er een beroep gedaan wordt op de dienst hondensteun. Er werden geen cijfers bijgehouden.

Eind 2012 is er een samenwerkingsakkoord afgesloten tussen Justitie en Binnenlandse Zaken, waardoor Justitie over eigen drugshonden beschikt. De honden worden opgeleid door de politie en het is ook personeel van de politie dat de controles uitvoert. Vanaf de opstart begin 2013 worden de cijfers wel bijgehouden. In bijlage vindt u een overzicht van de resultaten van de eerste controles tijdens de opstartfase.

2. en 3. zie punt 1, resultaten in bijlage.

4. Toute découverte de produits stupéfiants imputable à un ou des visiteurs fait l'objet d'une rédaction de procès-verbal par les services de police. Procès-verbal transmis ensuite au parquet qui détermine l'opportunité des poursuites et la suite à y réserver le cas échéant. Les prisons ainsi que l'administration pénitentiaire ne disposent donc pas des informations demandées.

5. Voir annexe. Il s'agit toujours de la phase de démarrage, il y a donc encore peu de données disponibles.

L'annexe à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au Greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

**DO 2012201312272**

**Question n° 868 de madame la députée Sarah Smeyers du 10 avril 2013 (N.) à la ministre de la Justice:**

*Aide financière aux personnes placées sous surveillance électronique.*

Lorsqu'un condamné est placé sous surveillance électronique, il perd son droit au revenu d'intégration. Le Service Public Fédéral Justice peut toutefois allouer une aide financière pour permettre à une personne condamnée de régler ses frais d'hébergement et d'entretien. Le montant exact dépendra de la situation familiale de l'intéressé, qui peut être isolé ou cohabitant. En plus de cette aide, le CPAS peut éventuellement décider d'octroyer une allocation complémentaire.

1. Combien de condamnés placés sous surveillance électronique ont bénéficié d'une intervention financière du SPF Justice respectivement en 2012, 2011 et 2010?

- b) Combien parmi eux étaient isolés?
- c) Combien parmi eux étaient cohabitants?

Merci de me fournir des chiffres pour les années 2012, 2011 et 2010.

2. a) Quel montant le SPF Justice a-t-il versé au total en 2012 à des condamnés placés sous surveillance électronique pour leur permettre de payer leur frais d'hébergement et d'entretien?

- b) Quel était ce montant en 2011 et en 2010?

Pouvez-vous communiquer ces données

- a) toutes Régions confondues;
- b) par Région;

4. De politie stelt van elke vondst van verdovende middelen bij een gedetineerde of een bezoeker een proces-verbaal op, dat nadien wordt overgezonden aan het parket dat beslist over de wenselijkheid om vervolging in te stellen en het gevolg dat in voorkomend geval eraan moet gegeven worden. Er kan dus worden gesteld dat noch de gevangenen, noch het gevangeniswezen beschikken over de gevraagde inlichtingen.

5. Zie bijlage. Het is nog maar de opstartfase dus zijn er nog niet veel gegevens.

De bijlage in antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt zij ter inzage bij de Griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

**DO 2012201312272**

**Vraag nr. 868 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sarah Smeyers van 10 april 2013 (N.) aan de minister van Justitie:**

*Financiële bijstand van personen onder elektronisch toezicht.*

Wanneer een veroordeelde onder elektronisch toezicht wordt geplaatst, verliest hij/zij het recht op leefloon. De Federale Overheidsdienst Justitie kan wel een financiële tussenkomst uitbetalen om een veroordeelde in staat te stellen huisvestings- en onderhoudskosten te betalen. Het precieze bedrag is afhankelijk van de gezinssituatie van de betrokkene, die alleenstaand of samenwonend kan zijn. Bovenop deze toelage kan een OCMW eventueel beslissen om nog een aanvullend bedrag toe te kennen.

1. a) Hoeveel veroordeelden onder elektronisch toezicht kregen een financiële tussenkomst van de FOD Justitie uitbetaald in 2012, hoeveel in 2011 en hoeveel in 2010?

- b) Hoeveel onder hen waren alleenstaand?
  - c) Hoeveel onder hen waren samenwonend?
- Cijfers voor de jaren 2012, 2011 en 2010.

2. a) Welk bedrag heeft de FOD Justitie in totaal uitbetaald aan veroordeelden onder elektronisch toezicht in 2012 om hen in staat te stellen huisvestings- en onderhoudskosten te betalen?

- b) Welk bedrag in 2011 en welk bedrag in 2010?

Deze gegevens:

- voor alle Gewesten samen;
- opgesplitst per Gewest;

- c) par commune?
3. a) Combien de fois un condamné sous surveillance électronique a-t-il encore bénéficié d'une intervention supplémentaire du CPAS local en 2012?
- b) Combien de fois en 2011?
- c) Combien de fois en 2010?
4. a) En plus de l'intervention financière du SPF Justice, quel montant a été versé en 2012 aux condamnés sous surveillance électronique? Quel montant a été versé en 2011?
- b) Quel montant a été versé en 2010?
- Pouvez-vous communiquer ces données
- a) toutes Régions confondues;
- b) par Région;
- c) par commune?
5. a) Que faut-il penser de l'intervention financière du SPF Justice compte tenu du fait que cette intervention est dans certains cas complétée par une aide supplémentaire du CPAS local?
- b) Estimez-vous que l'intervention financière du SPF Justice est suffisante?
- c) Dans la négative: quelles initiatives envisagez-vous de prendre dans ce cadre?
6. a) Vous êtes-vous déjà concertée à ce sujet avec la secrétaire d'Etat chargée de l'Intégration sociale et de la Lutte contre la pauvreté?
- b) Dans la négative, pourquoi pas?
- c) Dans l'affirmative, quel fut le résultat concret de cette concertation?

**Réponse de la ministre de la Justice du 05 août 2013, à la question n° 868 de madame la députée Sarah Smeyers du 10 avril 2013 (N.):**

1.

- opgesplitst per gemeente?
3. a) Hoeveel maal kreeg een veroordeelde onder elektronisch toezicht in 2012 nog een extra tegemoetkoming vanuit het lokale OCMW?
- b) Hoeveel maal in 2011?
- c) Hoeveel maal in 2010?
4. a) Welk bedrag werd in 2012 bovenop de financiële tussenkomst van de FOD Justitie uitbetaald aan veroordeelden onder elektronisch toezicht? Welk bedrag in 2011?
- b) Welk bedrag in 2010?
- Deze gegevens:
- voor alle Gewesten samen;
- opgesplitst per Gewest;
- opgesplitst per gemeente?
5. a) Wat zegt het feit dat de financiële tussenkomst van de FOD Justitie in sommige gevallen wordt aangevuld door een lokaal OCMW over de financiële tussenkomst van de FOD Justitie?
- b) Is de financiële tussenkomst van de FOD Justitie in uw ogen toereikend?
- c) Zo neen: wat overweegt u hieraan te doen?
6. a) Heeft u rond deze kwestie al overleg gehad met de staatssecretaris bevoegd voor Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding?
- b) Zo neen, waarom niet?
- c) Zo ja, wat heeft dit overleg concreet opgeleverd?

**Antwoord van de minister van Justitie van 05 augustus 2013, op de vraag nr. 868 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sarah Smeyers van 10 april 2013 (N.):**

1.

	Quantité totale	Isolé	Cohabitant
	—	—	—
	<i>Totaal aantal</i>	<i>Alleenstaand</i>	<i>Samenwonend</i>
2012	933	26.66%	72.73%
2011	883	27.29%	72.71%
2010	934	31.16%	68.31%

2. Comme le tableau en bas l'indique, les montants sont répartis selon les montants néerlandophones et les montants francophone.

2. Zoals uit onderstaande tabel blijkt, worden de bedragen opgedeeld per taalrol.

	Total — <i>Totaal</i>	NL — <i>NL</i>	FR — <i>FR</i>
2012	1 331 921.24	42.12%	57.88%
2011	1 264 562.43	44.73%	55.27%
2010	1 374 013.12	43.79%	56.21%

Division par maison de justice pour 2012: voir annexe

De opsplitsing per justitiehuis voor 2012: zie bijlage

Repartition par maison de justice pour 2012 — <i>Opsplitsing per justitiehuis voor 2012</i>					
		Célibataire <i>Alleenstaand</i>	Cohabitant <i>Samenwonend</i>		
Langue <i>Taal</i>	Maison de Justice <i>Justitiehuis</i>	13.9	20.85	Total Final <i>Eindtotaal</i>	
DE	Eupen	0.00%	0.03%	0.01%	
Tota(a)l DE		0.00%	0.03%	0.01%	
FR	Arlon	1.03%	0.03%	0.76%	
	Bruxelles	19.50%	10.71%	17.16%	
	Charleroi	10.76%	6.68%	9.67%	
	Dinant	2.86%	1.62%	2.53%	
	Eupen	0.15%	0.16%	0.15%	
	Forest	0.03%	0.00%	0.03%	
	Huy	1.94%	0.79%	1.63%	
	Liege	8.87%	14.63%	10.41%	
	Marche-en-Famenne	0.39%	0.60%	0.45%	
	Mons	2.94%	2.85%	2.92%	
	Namur	3.15%	3.48%	3.24%	
	Neufchateau	1.44%	1.08%	1.34%	
Nivelles	3.28%	2.76%	3.14%		
Tournai	1.52%	3.07%	1.94%		
Verviers	3.15%	0.79%	2.52%		
Tota(a)l FR		61.01%	49.26%	57.88%	
NL	Antwerpen	10.90%	8.65%	10.30%	
	Brugge	2.57%	0.73%	2.08%	
	Brussel	1.63%	0.98%	1.45%	
	Dendermonde	6.18%	7.32%	6.49%	
	Gent	5.12%	13.94%	7.47%	
	Hasselt	1.18%	1.11%	1.16%	
	Ieper	0.20%	0.03%	0.15%	
	Kortrijk	2.61%	4.02%	2.98%	
	Leuven	1.61%	2.25%	1.78%	
	Mechelen	2.62%	3.74%	2.92%	
	Oudenaarde	2.66%	2.19%	2.54%	
Tongeren	0.90%	2.25%	1.26%		
Turnhout	0.81%	3.52%	1.53%		
Tota(a)l NL		38.99%	50.71%	42.12%	
Total Final — <i>Eindtotaal</i>		100.00%	100.00%	100.00%	

3. - 6. Le CNSE (Centre national de Surveillance électronique) n'a pas les informations nécessaires à répondre ces questions.

Afin d'éviter un double paiement, des mesures de contrôle ont été mises en place à savoir, un contrôle stricte des attestations reçues du justiciable et un encodage centralisé au sein de la DG Maisons de Justice.

### **Ministre des Finances, chargé de la Fonction publique**

**DO 2011201205775**

**Question n° 96 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 07 mars 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Amendes immédiates. - Consignations (QE 121).*

En vertu de l'article 65 de la loi du 16 mars 1968 relative à la police de la circulation routière, les conducteurs en infraction non domiciliés en Belgique sont tenus d'acquiescer une amende immédiate ou de consigner une somme.

Ce système n'est bien entendu envisageable que lorsque le contrevenant peut être 'interpellé', ce qui est évidemment impossible dans le cas des infractions relevées 'au vol' (par exemple les infractions constatées par caméra automatique ou par une équipe radar en l'absence d'une équipe d'interception).

1. a) Combien d'amendes immédiates ont été acquittées en 2007, 2008 et 2009?

b) Quel était le montant total de ces amendes?

2. a) Combien de fois une somme a-t-elle été consignée au cours de la même période?

b) Quel était, en 2007, 2008 et 2009, le montant total de ces consignations?

3. a) Combien de fois un règlement transactionnel a-t-il été proposé aux contrevenants chaque année au cours de cette même période?

b) Combien de contrevenants l'ont accepté?

c) Quel a été, chaque année, le montant perçu?

4. a) Combien d'amendes pénales ont été infligées en 2007, 2008 et 2009 à des conducteurs non domiciliés dans notre pays?

b) Quel a été le montant total perçu?

5. Combien de fois l'amende n'a-t-elle pu être perçue et le dossier a-t-il été classé sans suite?

3. - 6. Het NCET (Nationaal Centrum voor Elektronisch Toezicht) beschikt niet over de nodige informatie om de vraag te beantwoorden.

Om een dubbele uitbetaling te vermijden, werden controle maatregelen ingevoerd zoals daar zijn een strikte controle van de ontvangen attesten van de justitiabele en een gecentraliseerde invoering van de uitbetalingen op het niveau van het DG Justitiehuisen.

### **Minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken**

**DO 2011201205775**

**Vraag nr. 96 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 07 maart 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Onmiddellijke boetes. - Consignaties (SV 121).*

Op basis van artikel 65 van de wet van 16 maart 1968 betreffende de politie over het wegverkeer, betalen verkeersdeelnemers die hun woonplaats niet in België hebben een onmiddellijke boete of zij consigneren een som.

Uiteraard kan dat alleen gebeuren als de overtreder wordt "staande gehouden". Bij overtredingen "in de vlucht" (bijvoorbeeld overtredingen vastgesteld met onbemande camera of met bemande flits-equipages zonder interceptieploeg) is dit uiteraard onmogelijk.

1. a) Hoeveel onmiddellijke boetes werden er in 2007, 2008, 2009 en 2010 betaald?

b) Wat was het totale bedrag van deze boetes?

2. a) Hoeveel keer werd er in dezelfde jaren een som geconsigneerd?

b) Wat was in 2007, 2008, 2009 en 2010 het totale bedrag van deze consignatie?

3. a) Hoeveel maal werd er in 2007, 2008, 2009 en 2010 een minnelijke schikking voorgesteld aan de overtreder?

b) Hoeveel daarvan gingen er daarop in?

c) Wat was in die jaren het geïnde bedrag?

4. a) Hoeveel strafrechtelijke boetes werden er in 2007, 2008, 2009 en 2010 opgelegd aan bestuurders die hun woonplaats niet in ons land hebben?

b) Wat was daarvan de opbrengst?

5. Hoeveel maal mislukte de inning van de boete en werd het dossier geseponneerd?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 02 août 2013, à la question n° 96 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 07 mars 2013 (N.):**

1. à 4. Je renvoie l'honorable membre à la réponse donnée par ma collègue, la ministre de la Justice, qui est compétente pour cette question. (question n° 123 du 23 décembre 2011, *Questions et Réponses* Chambre, 2011/2012, n° 63, p. 304)

5. Durant les années 2007, 2008, 2009 et 2010, il y a eu respectivement 35.283, 42.150, 21.103 (pour 2009, les chiffres manquent pour les bureaux de Bruxelles) et 20.253 dossiers pour lesquels, vu l'impossibilité de procéder au recouvrement, l'exécution de la peine subsidiaire a été proposée, laquelle est en principe imposée par le SPF Justice.

**DO 2011201206169**

**Question n° 17 de monsieur le député Peter Logghe du 07 mars 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Prêts hypothécaires en monnaie étrangère. (QE 569)*

Les Hongrois peuvent racheter, avec une forte réduction sur les cours de change, leurs prêts hypothécaires contractés en monnaie étrangère (principalement en francs suisses). C'est une mauvaise nouvelle pour différentes banques étrangères, comme la KBC, puisque cette banque flamande risque, entre autres, d'enregistrer des pertes sur son portefeuille de crédits hypothécaires en Hongrie, d'après les informations de différents journaux flamands. Le moment est venu, dès lors, de poser quelques questions supplémentaires.

1. Combien de banques belges sont actives en Hongrie, que ce soit directement ou indirectement, par le biais de filiales ou de sociétés qui relèvent de la même société mère?

2. Combien de banques possèdent un portefeuille de prêts hypothécaires "étrangers", c'est-à-dire: des prêts émis en monnaie étrangère et, surtout, en francs suisses?

3. a) De quelle moins-value la banque KBC tient-elle compte?

b) Et les autres banques?

4. a) Est-il aussi possible dans d'autres pays de l'Union européenne de souscrire à des prêts hypothécaires en monnaie étrangère?

b) Dans l'affirmative, de quels pays s'agit-il?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 96 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 07 maart 2013 (N.):**

1. - 4. Ik verwijz het geachte lid naar het antwoord van mijn collega, de minister van Justitie, die bevoegd is voor deze materie. (vraag nr. 123 van 23 december 2011, *Vragen en Antwoorden* Kamer, 2011/2012, nr. 63, blz. 304)

5. Tijdens de jaren 2007, 2008, 2009 en 2010 werden er, gelet op de onmogelijkheid tot invordering, in respectievelijk 35.283, 42.150, 21.103 (voor 2009 ontbreken de gegevens van de kantoren in Brussel) en 20.253 dossiers de uitvoering voorgesteld van de vervangende straf, dewelke in principe opgelegd wordt door de FOD Justitie.

**DO 2011201206169**

**Vraag nr. 17 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Logghe van 07 maart 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Hypotheekleningen in buitenlandse munten. (SV 569)*

Hongaren kunnen hun hypothecaire leningen, die ze in buitenlandse munten (vooral Zwitserse frank) aangingen, afkopen met een fikse korting op de wisselkoersen. Slecht nieuws voor verschillende buitenlandse banken, waaronder KBC, want onder andere deze Vlaamse bank dreigt verlies te boeken op zijn hypotheekportefeuille in Hongarije, aldus een bericht in verschillende Vlaamse kranten. Toch wel het moment om nog wat bijkomende vragen te stellen.

1. Hoeveel Belgische banken zijn er in Hongarije actief hetzij rechtstreeks, hetzij onrechtstreeks via dochtermaatschappijen of vennootschappen die onder dezelfde moedervennootschap vallen?

2. Hoeveel banken hebben deze "vreemde" hypotheekleningen in portefeuille, hypotheekleningen dus uitgeschreven in buitenlandse munten - vooral Zwitserse?

3. a) Wat is het waardeverlies waarmee de KBC-bank rekening houdt?

b) Met welk verlies houden andere banken rekening?

4. a) Heeft men in andere EU-landen eveneens de mogelijkheid om hypotheekleningen te onderschrijven in buitenlandse munt?

b) Zo ja, welke en waar?



**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 02 août 2013, à la question n° 17 de monsieur le député Peter Logghe du 07 mars 2013 (N.):**

Deux banques belges ont, ou ont eu, des activités importantes en Hongrie : KBC via sa filiale KH, et AXA Bank Belgium via une succursale.

En ce qui concerne la réponse à la question sur la composition du portefeuille de prêts hypothécaires, il ne m'appartient de donner des informations sur la composition spécifique du portefeuille de crédits des banques belges.

Les banques portent elles-mêmes la responsabilité d'estimer les montants à provisionner en fonction de leurs risques en cours, et de communiquer le cas échéant des informations à ce sujet. Le commissaire-reviseur doit vérifier l'adéquation de ces provisions. Cela vaut aussi pour ce risque en particulier. La Banque Nationale de Belgique vérifie en tant que superviseur l'évaluation correcte des risques par les institutions.

Dans les autres États membres du marché unique, il est également permis de souscrire des prêts hypothécaires en devises étrangères.

**DO 2011201206343**

**Question n° 88 de madame la députée Annick Ponthier du 07 mars 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Personnes handicapées. - Allocations. - Contrôle des propriétés sises à l'étranger (QE 505).*

Les allocations aux personnes handicapées constituent des indemnités versées aux personnes considérablement limitées dans leur capacité de gain et leur autonomie en raison de leur handicap. La loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux personnes handicapées prévoit trois allocations différentes: l'allocation de remplacement de revenus, l'allocation d'intégration et l'allocation pour l'aide aux personnes âgées.

Les allocations aux personnes handicapées ne sont accordées que si les intéressés ne disposent pas d'un revenu suffisant. Dans certaines limites, il est tenu compte dans ce cadre du revenu cadastral des biens immobiliers de la personne handicapée et de la personne avec laquelle celle-ci forme un ménage.

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 17 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Logghe van 07 maart 2013 (N.):**

Twee Belgische banken hebben of hadden belangrijke activiteiten in Hongarije: Het gaat hier meer bepaald om KBC, via haar dochteronderneming KH en Axa Bank Belgium, via een bijkantoor.

Voor wat betreft het antwoord op de vraag inzake de samenstelling van de hypotheek, komt het me niet toe om informatie mee te delen over de specifieke samenstelling van de kredietportefeuille van de Belgische banken.

De banken staan principieel zelf in voor het begroten van de aan te houden voorzieningen in functie van hun openstaande risico's en hier desgevallend over te communiceren. De commissaris revisor gaat de toereikendheid hiervan na. Hetzelfde geldt voor dit risico in het bijzonder. De Nationale Bank van België (NBB), in haar hoedanigheid van toezichhouder, ziet toe op de correcte inschatting van de risico's door de instellingen.

Het is in alle lidstaten van de eengemaakte markt principieel toegelaten om hypotheek te onderschrijven in vreemde munten.

**DO 2011201206343**

**Vraag nr. 88 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Annick Ponthier van 07 maart 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Personen met een handicap. - Tegemoetkomingen. - Controle op eigendommen in het buitenland (SV 505).*

De tegemoetkomingen aan personen met een handicap zijn uitkeringen voor personen die omwille van hun handicap in belangrijke mate beperkt zijn in hun verdienvermogen of in hun zelfredzaamheid. De wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een handicap voorziet in drie verschillende uitkeringen: de inkomensvervangende tegemoetkoming, de integratietegemoetkoming en de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden.

Tegemoetkomingen aan personen met een handicap worden slechts toegekend indien de betrokkene over onvoldoende inkomsten beschikt. Daarbij wordt binnen zekere grenzen rekening gehouden met het kadastraal inkomen van de onroerende goederen van de persoon met een handicap en van de persoon met wie deze een huishouden vormt.

Selon quelle modalités la Direction générale Personnes handicapées du SPF Sécurité sociale mène-t-elle l'enquête sur les moyens d'existence dans le cadre du traitement des demandes d'obtention d'une allocation de remplacement de revenus, d'une allocation d'intégration ou d'une allocation pour l'aide aux personnes âgées, plus particulièrement en ce qui concerne le contrôle des propriétés sises à l'étranger de la personne concernée ou des personnes avec lesquelles elle forme un ménage?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 30 juillet 2013, à la question n° 88 de madame la députée Annick Ponthier du 07 mars 2013 (N.):**

Le SPF Sécurité sociale ne demande que les données immobilières concernant l'allocation pour l'aide aux personnes âgées (au SPF Finances). L'administration fournit les données concernant la propriété d'immeubles par les membres du ménage et les transmissions à titre onéreux ou gratuit des dix dernières années.

Pour ce qui concerne la propriété et/ou les transmissions d'immeubles situés à l'étranger, l'administration ne dispose pas de données, car il n'y a actuellement aucun échange de données avec d'autres pays par manque de standards internationaux d'échange.

L'article 8 de la Directive européenne 2011/16/EU du 15 février 2011 prévoit l'introduction de ces standards dès le 1<sup>er</sup> janvier 2015, ce qui rendra possible l'échange de données avec les États membres de l'Union européenne dès cette date.

**DO 2011201207604**

**Question n° 52 de monsieur le député Peter Logghe du 07 mars 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Fraude liée aux opérations bancaires en ligne.*

Selon un article paru dans le quotidien *De Tijd* du 7 février 2012, les banques qui disposent d'une licence pour exercer des services bancaires en Belgique, n'ont jamais enregistré autant de piratages réussis de comptes bancaires en ligne qu'en 2011: quelque 94 cas auraient été enregistrés contre un (1) seul en 2010. Par ailleurs, une enquête aurait été ouverte au sujet d'au moins un virus informatique qui a réussi à contourner les systèmes Internet hautement sécurisés des banques belges. En outre, de nombreuses tentatives ont été déjouées et en 2011, le butin s'est élevé à environ 175.332 euros.

Op welke wijze voert de Directie-generaal Personen met een handicap van de FOD Sociale Zekerheid het onderzoek naar de bestaansmiddelen in het kader van de behandeling van aanvragen tot het bekomen van een inkomensvervangende tegemoetkoming, integratietegemoetkoming of tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden, in het bijzonder wat de controle betreft op onroerende eigendommen in het buitenland van de betrokkene of van de personen waarmee hij een huishouden vormt?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 30 juli 2013, op de vraag nr. 88 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Annick Ponthier van 07 maart 2013 (N.):**

De FOD Sociale Zekerheid vraagt aan de FOD Financiën enkel onroerende gegevens op voor wat betreft de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden. De administratie verstrekt de gegevens met betrekking tot het onroerend bezit van de leden van het huishouden en met de overdrachten ten kosteloze of bezwarende titel van de laatste tien jaar.

Voor wat betreft het bezit en/of de overdrachten van onroerende goederen gelegen in het buitenland beschikt de administratie niet over gegevens omdat er momenteel geen gegevensuitwisseling met andere landen gebeurt door het ontbreken van internationale uitwisselingsstandaarden.

Artikel 8 van de Europese Richtlijn 2011/16/EU van 15 februari 2011 voorziet de invoering van deze standaarden vanaf 1 januari 2015 zodat gegevensuitwisseling met de lidstaten van de Europese Unie vanaf dan wel mogelijk zal zijn.

**DO 2011201207604**

**Vraag nr. 52 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Logghe van 07 maart 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Fraude bij internetbankieren.*

Volgens een bericht in *De Tijd* (7 februari 2012) hebben de banken met een vergunning om in België te bankieren, nog nooit zoveel geslaagde hackings van onlinebankrekeningen vastgesteld als in 2011. In 2011 zouden er namelijk 94 gevallen zijn geweest, tegenover maar 1 (één) in 2010. Er zou daarenboven onderzoek zijn ingesteld tegen ten minste één computervirus dat erin slaagde de sterk beveiligde internetsystemen van de Belgische banken te omzeilen. Er zouden ook heel wat verijdelde pogingen zijn, en de buit bedroeg in 2011 zo'n 175.332 euro.

1. a) Pouvez-vous communiquer les chiffres concernant le nombre de fraudes liées aux opérations bancaires en ligne et perpétrées par le biais du piratage des données?

b) Disposez-vous de chiffres annuels de 2007 à ce jour?

2. Pouvez-vous également communiquer ces chiffres en ce qui concerne le nombre de tentatives de piratage?

3. En 2011, le butin s'élevait à environ 175.332 euros au total.

Pouvez-vous communiquer les montants des dommages estimés de 2007 à ce jour?

4. a) Les responsables des banques envisagent-ils de renforcer les mesures de sécurité?

b) Comment le piratage des comptes bancaires évolue-t-il dans les pays voisins?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 02 août 2013, à la question n° 52 de monsieur le député Peter Logghe du 07 mars 2013 (N.):**

La matière concernant les fraudes bancaires en ligne relève de la compétence de ma collègue, la vice-première ministre et ministre des Affaires intérieures et de l'Égalité des chances. Néanmoins, ci-dessus vous trouverez les chiffres provenant de la Banque nationale de Belgique (BNB) et Febelfin (la fédération-coupole du secteur financier belge).

Le nombre de transactions frauduleuses réussies pour l'année 2011 s'élève en effet à 94, comme l'auteur de la question le fait remarquer. Ces chiffres sont actualisés chaque trimestre par la BNB et transmis à Febelfin, qui les publie sur son site web.

Nombre de fraudes

1. a) Kan u de cijfergegevens meedelen betreffende het aantal fraudegevallen met internetbankieren door hacking van de gegevens?

b) Zijn er jaarlijkse cijfers van 2007 tot en met vandaag?

2. Kan u de gegevens als hierboven meedelen, maar dan met betrekking tot het aantal pogingen tot hacking?

3. In totaal bedroeg de buit in 2011 zo'n 175.332 euro.

Kan u mij meedelen wat de geraamde schadebedragen waren voor de gevallen van 2007 tot en met vandaag?

4. a) Neemt men zich in de bankwereld voor om scherpere beveiligingsmaatregelen te nemen?

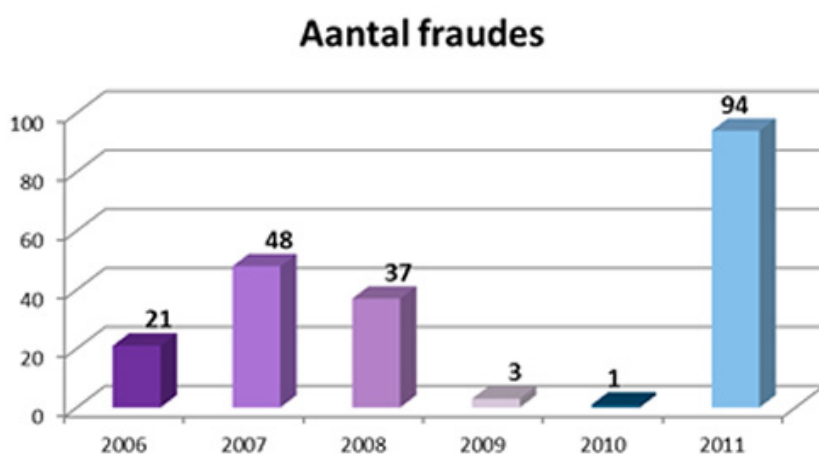
b) Op welke manier evolueert de toestand in de ons omringende buurlanden op dit vlak?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 52 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Logghe van 07 maart 2013 (N.):**

De materie omtrent fraude bij internetbankieren behoort tot de bevoegdheid van mijn collega, de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen. Hieronder zal ik u evenwel de cijfergegevens meedelen die gekend zijn bij de Nationale Bank van België (NBB) en Febelfin (overkoepelende federatie voor de Belgische financiële sector).

Het aantal geslaagde frauduleuze transacties voor het jaar 2011 bedraagt inderdaad 94, zoals de auteur van de vraag opmerkt. Deze cijfers worden trimestrieel geactualiseerd door de NBB en aangereikt aan Febelfin, die ze op haar website publiceert.

Aantal fraudes

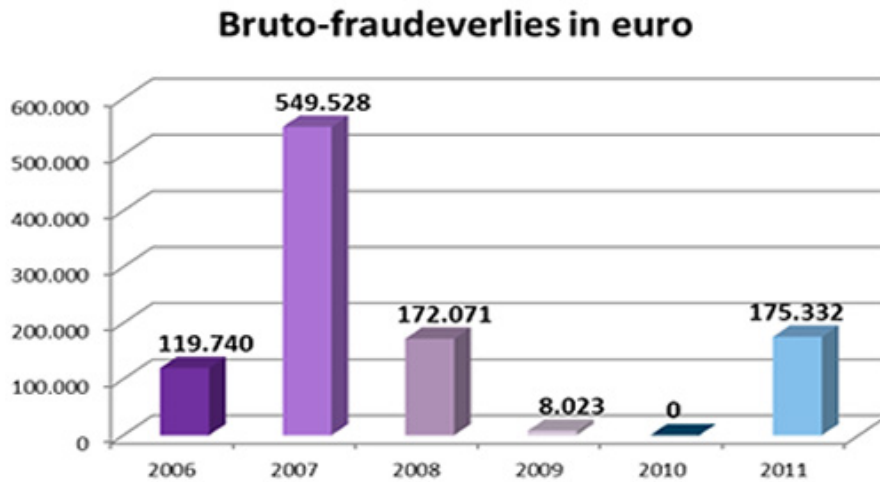


L'historique des montants de dédommagement est également publié par Febelfin sur son site web, et est actualisé chaque trimestre pour l'année en cours, sur la base des chiffres transmis par la BNB. On parle de "perte brute due à la fraude" parce que les récupérations de montants transférés frauduleusement (parfois après de longues procédures) ne sont pas toutes enregistrées.

Perte brute due à la fraude (en euros)

Ook de historiek van de schadebedragen wordt door Febelfin gepubliceerd op haar website en trimestrieel geactualiseerd voor het lopende jaar, op basis van cijfers aangevoerd door de NBB. Er wordt gesproken van "bruto-fraudeverlies" omdat niet alle recuperaties van frauduleus overgeschreven bedragen (soms na lange procedures) worden geregistreerd.

Bruto-fraudeverlies in euro



En ce qui concerne les pays voisins, la fraude bancaire en ligne s'élevait aux Pays-Bas à 11,2 millions d'euros au cours de la première moitié de l'année 2011. Pour les autres pays voisins, des données comparables ne sont pas disponibles.

**DO 2011201207885**

**Question n° 65 de monsieur le député Georges Gilkinet du 07 mars 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Les taux appliqués lors de la dernière souscription de bons d'État.*

Entre le 23 février et le 2 mars 2012, les particuliers ont eu l'occasion de souscrire à des bons d'État. Par rapport à la période de souscription précédente qui s'était soldée par un succès remarquable, l'Agence de la Dette a revu à la baisse les taux d'intérêt proposés. En effet, le titre arrivant à échéance dans cinq ans offrait un coupon brut annuel de 2,35 % alors qu'il s'élevait à 4% en décembre. Pour les investisseurs institutionnels, le taux d'intérêt à cinq ans est de 3,5%.

Voor wat betreft onze buurlanden, in Nederland werd er tijdens de eerste jaarhelft van 2011 voor 11,2 miljoen euro gefraudeerd via e-bankingkanalen. Voor de andere buurlanden zijn er geen vergelijkbare gegevens beschikbaar.

**DO 2011201207885**

**Vraag nr. 65 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 07 maart 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Rentevoeten bij de jongste uitgifte van Staatsbons.*

Van 23 februari tot 2 maart 2012 konden particulieren op Staatsbons intekenen. In vergelijking met de vorige uitgifte, die veel aftrek had, hanteerde het Agentschap voor de Schuld ditmaal lagere rentevoeten. De brutojaarprijs van de Staatsbon op vijf jaar bedraagt nu namelijk 2,35 procent, tegenover 4 procent bij de uitgifte in december. Voor institutionele beleggers bedraagt de rentevoet op vijf jaar 3,5 procent.

Selon les chiffres communiqués par l'Agence de la Dette, le montant total des souscriptions de cette émission s'est limité à 59,28 millions d'euros.

1. a) Pour quelle raison les investisseurs institutionnels perçoivent-ils un taux substantiellement plus élevé que celui offert aux particuliers?

b) Cette différence de traitement est-elle appliquée systématiquement?

2. a) Quel est l'objectif de l'Agence de la Dette en matière de souscription de bons d'État pour l'année 2012?

b) Quelle mesure envisagez-vous afin de remplir cet objectif?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 02 août 2013, à la question n° 65 de monsieur le député Georges Gilkinet du 07 mars 2013 (Fr.):**

Durant la période prise en considération, l'intérêt sur cinq ans n'était pas de 3,5 % mais fluctuait plutôt entre 2,34 % et 2,62 %. Cette information peut être consultée sur le site web du Fonds des rentes ([www.fondsdesrentes.be](http://www.fondsdesrentes.be) - [www.rentenfonds.be](http://www.rentenfonds.be)) et sur Belgostat, le site web statistique de la BNB ([www.bnb.be/belgostat](http://www.bnb.be/belgostat)).

Les investisseurs institutionnels qui souscrivent à des obligations linéaires perçoivent, en effet, un taux plus élevé que le particulier qui souscrit à des bons d'État. La raison en est que l'Agence de la Dette tient compte, au moment de la fixation du coupon des nouveaux bons d'État, de la commission à payer aux institutions financières pour le placement des bons d'État.

Cette méthode est appliquée systématiquement afin d'obtenir globalement un coût de financement identique pour le Trésor. Lors de l'émission du mois de décembre 2011, les taux étaient d'une volatilité extrême et ont fortement fluctué tant à la hausse qu'à la baisse durant toute la période de souscription. Dans un souci de limiter le risque de fortes fluctuations entre le moment de la fixation du coupon et le début de la période de souscription, le Trésor a décidé de fixer le taux d'intérêt des bons d'État deux jours avant le début de la période de souscription. Cette mesure est d'application depuis l'émission du mois de mars 2012.

En 2012, des bons d'État ont été émis pour un montant de 142 millions d'euros, ce qui est moins que prévu. Ceci s'explique par le fait que les taux d'intérêt ont fortement baissé en 2012, et qu'il y avait donc moins d'attrait par les investisseurs privés.

Volgens cijfers van het Agentschap voor de Schuld werd er bij deze uitgifte voor een bedrag van slechts 59,28 miljoen euro ingetekend.

1. a) Waarom krijgen de institutionele beleggers een beduidend hogere rentevoet dan de particulieren?

b) Worden er systematisch dergelijke verschillende rentevoeten gehanteerd?

2. a) Wat is het streefbedrag dat het Agentschap voor de Schuld in 2012 wil ophalen met de Staatsbons?

b) Welke maatregelen zal u nemen om die doelstelling te verwezenlijken?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 65 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 07 maart 2013 (Fr.):**

Gedurende de beschouwde periode was de rente op 5 jaar niet 3,5 %, maar schommelde eerder tussen 2,34 % en 2,62 %. Deze informatie is te vinden op de website van het Rentenfonds ([www.rentenfonds.be](http://www.rentenfonds.be) - [www.fondsdesrentes.be](http://www.fondsdesrentes.be)) en op Belgostat, de statistische website van de NBB ([www.nbb.be/belgostat](http://www.nbb.be/belgostat)).

De institutionele beleggers die intekenen op lineaire obligaties genieten inderdaad van een rentevoet die hoger is dan deze van toepassing op de particulieren die inschrijven op staatsbons. De reden is dat het Agentschap van de Schuld, op het moment van de vastlegging van de coupons voor de nieuwe staatsbons, rekening houdt met de commissie die aan de financiële instellingen moet betaald worden voor de plaatsing van de staatsbons.

Deze methode wordt systematisch toegepast zodat globaal de financieringskost voor de Schatkist dezelfde is. Bij de uitgifte van december 2011 waren de rentevoeten extreem volatiel en zij schommelden enorm tijdens de hele duur van de inschrijvingsperiode, zowel in hoogte als in laagte. Om het risico op al te grote schommelingen te vermijden tussen het moment van de vastlegging van de coupon en het begin van de inschrijvingsperiode, besliste de Schatkist om de coupon vast te leggen twee dagen vóór het begin van de inschrijvingsperiode. Deze maatregel is ook van toepassing vanaf de uitgifte van maart 2012.

In 2012 werd er 142 miljoen euro uitgegeven aan staatsbons, wat minder is dan voorzien. Dit kwam doordat de rentevoeten in 2012 sterk daalden en er een verminderde interesse ontstond in hoofde van de particuliere investeerders.

**DO 2011201207988**

**Question n° 68 de monsieur le député Stefaan Vercamer du 07 mars 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Comités d'acquisition.- Passation d'actes de vente et de prêt. (QO 10008)*

Pour la passation d'actes de vente et de prêt qui ont trait à des biens immobiliers acquis auprès d'une société de logement social, il y a deux possibilités. Cette passation peut avoir lieu chez un notaire ou auprès d'un comité d'acquisition. Pour des raisons de coût, l'on opte souvent pour le comité d'acquisition.

Toutefois, certains comités d'acquisition ont fait savoir qu'ils n'accéderaient plus aux demandes de passation d'actes de vente et de prêt. D'autres, en revanche, acceptent toujours de procéder à ces passations, ce qui n'est pas sans importance pour les candidats-acquéreurs d'un logement social acquisitif parce qu'un acte passé auprès d'un comité d'acquisition est nettement moins onéreux qu'un acte passé chez un notaire.

J'ai fait une série de calculs en me basant sur un cas concret et je suis parvenu à la conclusion pour le moins étonnante que pour la passation d'un acte dans le cadre de l'acquisition d'un logement de 160.000 euros et d'un acte de prêt pour un montant emprunté de 160.000 euros, le candidat-acquéreur paie 2.950 euros de frais au comité d'acquisition tandis qu'il paie 6.607 euros chez un notaire X et 6.740 euros chez un notaire Y, ce qui nous donne une différence pour le candidat-acquéreur de, respectivement, 3.657 euros et 3.790 euros. Par conséquent, le comité d'acquisition joue bien un rôle social d'appoint important lors de l'achat d'un logement social.

1. Est-il exact que certains comités d'acquisition ne veulent plus procéder à la passation d'actes de vente et de prêt?

2. Quelle position adoptez-vous à l'égard de ces approches divergentes des comités d'acquisition et de leurs répercussions pour les acquéreurs d'un logement social?

3. a) Envisagez-vous de prendre des initiatives concrètes pour donner des directives dénuées d'équivoque afin d'assurer la continuité de la passation des actes de vente et de prêt auprès de tous les comités d'acquisition lors de l'achat d'un bien immobilier à une société de logement social?

b) Dans quel délai envisagez-vous d'y pourvoir?

**DO 2011201207988**

**Vraag nr. 68 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Vercamer van 07 maart 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Aankoopcomités.- Verlijden van verkoop- en leningsakten (MV10008).*

Voor het verlijden van verkoop- en leningsakten die betrekking hebben op onroerende goederen aangekocht bij een sociale huisvestingsmaatschappij, heeft men twee mogelijkheden. Dit kan gebeuren via een nota ris of via een aankoopcomité. Vaak wordt omwille van de kostprijs gekozen voor het aankoopcomité.

Echter, sommige aankoopcomités hebben gecommuni-ceerd dat ze niet langer ingaan op de vraag tot het verlijden van verkoop- en leningsakten. Bij andere aankoopcomités kunnen deze akten wei nog steeds worden verleden. Dit is voor de kandidaat-kopers van een sociale koopwoning niet onbelangrijk omdat een akte verleden via het aankoopcomité heel wat goedkoper is dan via een notaris.

Ik heb een aantal berekeningen gemaakt op basis van een concreet geval en wat blijkt? Voor het verlijden van een akte bij de aankoop van een woning van 160000 euro en een leningsakte voor een ontleend bedrag van 160000 euro betaalt de kandidaat-koper bij het aankoopcomité 2950 euro kosten, bij notaris X bedraagt dat 6607 euro en bij notaris Y 6740 euro of een verschil voor de kandidaat-koper van respectievelijk 3657 euro of 3790 euro Het aankoopcomité speelt in deze dus wei degelijk een belangrijke aanvullende sociale rol bij de aankoop van een sociale woning.

1. Klopt de informatie dat sommige aankoopcomités geen verkoop- en leningsakten meer willen verlijden?

2. Hoe staat u tegenover deze verschillende benaderingen van aankoopcomités en de gevolgen hiervan voor de sociale kopers?

3. a) Overweegt u concrete initiatieven om eenduidige richtlijnen te geven om verder de aktes te laten verlijden via alle aankoopcomités bij aankoop van onroerende goederen bij een sociale huisvestingsmaatschappij?

b) Binnen welke timing overweegt u dat te doen?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 02 août 2013, à la question n° 68 de monsieur le député Stefaan Vercamer du 07 mars 2013 (N.):**

1. Sur les huit comités d'acquisition concernés, il y en a six qui dressent actuellement des actes de vente et de prêt relatifs à des biens immobiliers de sociétés de logements sociaux. Pour des raisons de plans de priorités, deux comités d'acquisition, à savoir ceux de Gand et d'Anvers, ne dressent plus de tels actes.

2-3. Suite à différentes modifications de la loi, la compétence et l'ensemble des tâches des comités d'acquisition ont fortement augmenté. Cela a obligé les comités d'acquisition à instaurer des priorités. Les tâches obligatoires sont exécutées en premier lieu. Pour les tâches facultatives, des plans de priorités sont établis en fonction de l'intérêt général et afin de garantir un traitement similaire. Cela ne peut toutefois pas entraîner une dégradation de l'objectif des sociétés de logements sociaux. C'est la raison pour laquelle j'ai donné à mon administration la mission, d'une part, de s'informer auprès des sociétés de logements sociaux quant à la charge de travail estimée et, d'autre part, d'en tenir compte lors de l'établissement du plan de priorités annuel.

Il faut souligner que, dans tous les cas, les dossiers en cours sont traités dans la mesure du possible et les clients sont avertis du fait qu'ils devraient chercher une nouvelle solution si le délai de traitement était trop long.

**DO 2011201208088**

**Question n° 71 de monsieur le député Philippe Goffin du 07 mars 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Le Comité d'acquisition d'immeubles.*

Le Comité d'acquisition d'immeubles a notamment pour mission d'authentifier les réalisations, les acquisitions et les expropriations de biens immeubles pour le compte des pouvoirs locaux.

1. Lorsqu'un dossier est introduit au Comité d'acquisition pour la passation d'actes, quel est le délai maximum normal endéans duquel le Comité d'acquisition intervient, eu égard évidemment à la complexité de l'opération (maison, terrain, bâtiment industriel ou emprise en sous-sol)?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 68 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Vercamer van 07 maart 2013 (N.):**

1. Van de acht betrokken aankoopcomités, zijn er zes die momenteel verkoop- en leningsakten verlijden die betrekking hebben op onroerende goederen van sociale huisvestingsmaatschappijen. Omwille van prioriteitsplannen verlijden twee aankoopcomités, met name Gent en Antwerpen, dergelijke akten niet meer.

2-3. Door verschillende wetswijzigingen is de bevoegdheid en het takenpakket van de aankoopcomités sterk toegenomen. Dit heeft de aankoopcomités verplicht om prioriteiten te stellen. In eerste instantie worden de verplichte taken uitgevoerd. Voor de facultatieve taken worden prioriteitsplannen opgemaakt in functie van het algemeen belang en teneinde een gelijke behandeling te waarborgen. Dit mag echter niet tot gevolg hebben dat het doel van de sociale huisvestingsmaatschappijen uitgehold wordt. Ik heb daarom aan mijn administratie de opdracht gegeven om enerzijds navraag te doen bij die sociale huisvestingsmaatschappijen naar de te verwachte werklast en anderzijds om hiermee rekening te houden bij de opmaak van het jaarlijks prioriteitsplan.

Er dient te worden opgemerkt dat in elk geval lopende dossiers in de mate van het mogelijke verder worden afgewerkt en dat klanten worden verwittigd een andere oplossing te zoeken indien de behandelingstermijn te lang zou uitlopen.

**DO 2011201208088**

**Vraag nr. 71 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 07 maart 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Comité tot aankoop van onroerende goederen.*

Een Comité tot aankoop van onroerende goederen heeft onder meer als opdracht voor rekening van de lokale overheden de tegeldemaking, verwerving en onteigening van onroerende goederen te authenticeren.

1. Wat is normaliter de maximumtermijn voor een Comité tot aankoop van onroerende goederen om in het kader van een dossier een voor het Comité verleden akte te passeren, rekening houdend met de complexiteit van het dossier (woning, terrein, industrieel gebouw of ondergrondse inneming)?

2. La règle classique qui veut que la signature de l'acte authentique reçu par un notaire intervienne dans les quatre mois de la signature du compromis de vente, vaut-elle également pour le Comité d'acquisition?

3. Le Comité d'acquisition d'Immeubles a pour mission d'authentifier les réalisations, les acquisitions et les expropriations de biens immeubles pour le compte des pouvoirs locaux.

Dans un dossier d'emprises en sous sol en vue de la pose d'une canalisation, est-il normal que la Région wallonne et la commune de Crisnée attendent depuis plus de trois ans pour que le Comité d'acquisition procède à la réception des actes authentiques?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 30 juillet 2013, à la question n° 71 de monsieur le député Philippe Goffin du 07 mars 2013 (Fr.):**

1. Lorsqu'un dossier d'acquisition est introduit au Comité d'acquisition et que ce dossier est complet et remis en l'état d'être traité par le Comité (par exemple le plan des emprises doit être définitif), la durée maximale de la mission complète (estimation, négociation, passation de l'acte) est d'un an.

2. Lorsque les Comités d'acquisition sont chargés d'acquérir un immeuble pour cause d'utilité publique, ils ont pour instruction de passer l'acte authentique dans les quatre mois de l'obtention de l'accord du propriétaire et des autres titulaires de droits réels sur la cession du bien.

3. Le Comité d'acquisition territorialement compétent n'est actuellement chargé d'aucune mission relative à des emprises en sous-sol en vue de la pose d'une canalisation sur le territoire de la Commune de Crisnée.

En mai 2011, le Comité d'acquisition a reçu de l'intercommunale AIDE une mission d'estimation concernant des emprises en vue de la pose d'un collecteur à Crisnée. Cette mission d'estimation a été accomplie à bref délai par le Comité et celui-ci n'est actuellement plus chargé d'aucune mission relative à la pose d'un collecteur à Crisnée.

2. Geldt de gebruikelijke regel die stelt dat de voor een notaris verleden authentieke akte binnen vier maanden na ondertekening van de voorlopige koopovereenkomst wordt ondertekend, ook voor een Comité tot aankoop van onroerende goederen?

3. Een Comité tot aankoop van onroerende goederen heeft als opdracht voor rekening van de lokale overheden de tegeldemaking, verwerving en onteigening van onroerende goederen te authenticeren.

Is het normaal dat het Waals Gewest en de gemeente Crisnée in een dossier over een ondergrondse inneming voor de aanleg van een leiding al meer dan drie jaar wachten op het passeren van de authentieke akten voor het Comité tot aankoop van onroerende goederen?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 30 juli 2013, op de vraag nr. 71 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 07 maart 2013 (Fr.):**

1. Als een dossier voor een verwerving wordt ingediend bij het Aankoopcomité en het dossier volledig is en klaar om door het Comité te worden behandeld (bijvoorbeeld het plan van de innemingen moet definitief zijn), dan duurt het maximaal één jaar om de opdracht uit te voeren (schatting, onderhandeling, verlijden van de akte).

2. Als de Aankoopcomités belast worden met het verwerven van een onroerend goed voor openbaar nut, dan moet, volgens de instructies, de authentieke akte worden verleden binnen de vier maanden na het bekomen van een akkoord met de eigenaar en met de andere titularissen van zakelijke rechten over de overdracht van het goed.

3. Het Aankoopcomité, dat territoriaal bevoegd is, heeft momenteel geen enkele opdracht ontvangen met betrekking tot ondergrondse innemingen voor de plaatsing van een leiding op het grondgebied van de gemeente van Crisnée.

In mei 2011 ontving het Aankoopcomité van de intercommunale AIDE de opdracht voor de schatting van innemingen met het oog op de plaatsing van een hoofdleiding in Crisnée. Deze schattingsopdracht werd op korte termijn door het Comité verwezenlijkt. Het Comité ontving tot op heden geen enkele nieuwe opdracht met betrekking voor de plaatsing van een hoofdleiding in Crisnée.



**DO 2011201208524**

**Question n° 89 de monsieur le député Joseph George du 07 mars 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*L'imposition des pensions allemandes payées par les caisses d'État allemandes (QO 11075).*

En vertu de l'article 19 de la Convention de double imposition entre la Belgique et la République Fédérale d'Allemagne, les pensions de source allemandes payées par les caisses sociales de cet Etat aux anciens travailleurs frontaliers belges, sont imposables dans cet Etat. Tel est aussi le cas des pensions d'invalidité.

Dans les cas où l'invalidité de la personne ayant été assujettie à la sécurité sociale des deux pays débute en Belgique ("assurés belges"), l'Etat belge accorde une avance sur la pension possible que l'Etat allemand pourrait accorder en vertu de sa législation nationale, et cela jusqu'au moment où la décision allemande sera intervenue. Ce laps de temps est, - à cause des procédures d'échanges entre les Etats -, relativement long et peut parfois prendre quelques années.

Pendant ces années, l'invalidé est évidemment imposé en Belgique sur la totalité de ses revenus, y compris sur les revenus payés sous forme d'avances.

Dans les cas où, sur base de sa législation nationale, une pension allemande est également accordée, des arriérés seront versés par l'Allemagne à l'INAMI belge, qui avait accordée des avances. Or ces arriérés sont également imposés en Allemagne sur base du même article 19 de la Convention de double imposition entre la Belgique et la République Fédérale d'Allemagne.

Il y a donc manifestement une double imposition!

1. Confirmez-vous cette double imposition?

2. Si oui, comment envisagez-vous de procéder pour éliminer cette double imposition?

**DO 2011201208524**

**Vraag nr. 89 van de heer volksvertegenwoordiger Joseph George van 07 maart 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Belasting op de door de Duitse staatskassen uitgekeerde pensioenen (MV 11075).*

Krachtens artikel 19 van de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Bondsrepubliek Duitsland tot voorkoming van dubbele belasting zijn de pensioenen van Duitse oorsprong die door de Duitse staatskassen uitgekeerd worden aan de gewezen Belgische grensarbeiders, in Duitsland belastbaar. Dat geldt ook voor de invaliditeitspensioenen.

Wanneer de grensarbeider die in beide landen socialezekerheidsbijdragen betaalde, in België het statuut van invalide krijgt (m.a.w. een Belgische verzekerde), kent de Belgische Staat in afwachting van de beslissing van de Duitse autoriteiten een voorschot toe op het mogelijke pensioen dat de Duitse Staat zou kunnen toekennen op grond van de Duitse nationale wetgeving. Als gevolg van de gegevensuitwisselingsprocedures tussen beide Staten is die overbruggingsperiode tamelijk lang en kan ze soms enkele jaren bestrijken.

Gedurende die periode wordt de invalide natuurlijk in België belast op al zijn inkomsten, inclusief de inkomsten die in de vorm van voorschotten werden uitgekeerd.

Als er op grond van de Duitse wetgeving tevens een Duits pensioen wordt toegekend, zal Duitsland de achterstallige bedragen storten aan het Belgische RIZIV, dat de voorschotten had uitgekeerd. Die achterstallige bedragen worden echter ook in Duitsland belast op grond van voormeld artikel 19 van de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Bondsrepubliek Duitsland tot voorkoming van dubbele belasting.

Er is hier dus duidelijk sprake van een dubbele belasting!

1. Bevestigt u dat er in dit geval sprake is van dubbele belasting?

2. Zo ja, hoe zal u die dubbele belastingheffing wegwerken?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 05 août 2013, à la question n° 89 de monsieur le député Joseph George du 07 mars 2013 (Fr.):**

Je suppose que l'honorable membre fait allusion à l'impossibilité des pensions d'anciens prisonniers soumis au travail obligatoire durant la Première et la Seconde Guerre mondiale. Pour obtenir une réponse à ses questions, l'honorable membre voudra bien se référer à ma réponse aux questions écrites n° 5-5096 de madame la sénatrice Nele Lijnen, et n° 327 du 17 avril 2012 de madame la représentante Veerle Wouters (*Questions et Réponses*, Chambre, 2011-2012, n° 67).

**DO 2011201208533**

**Question n° 90 de madame la députée Christiane Vienne du 07 mars 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Le financement du Fonds des calamités (QO 10404).*

Notre pays est de plus en plus régulièrement touché par des catastrophes naturelles. Je pense, ici, aux chutes de neige qui ont touché la région de Mouscron début mars 2012 mais, également, aux inondations, aux tempêtes faisant suite aux pluies diluviennes, etc. Ces catastrophes naturelles laissent des dégâts considérables après leurs passages.

Même si aujourd'hui les assurances couvrent obligatoirement la plupart des catastrophes naturelles, l'intervention du Fonds des calamités s'avère nécessaire pour bon nombre de victimes, ayant vu leur habitation totalement sinistrée. Mais, fin 2011, il s'est avéré que ce fonds ne disposait plus de liquidités. Cette situation a rallongé la période d'attente de l'indemnisation. En moyenne, la ministre de l'Intérieur, madame Milquet, un sinistré doit attendre environ trois mois pour être indemnisé. Néanmoins, pour les citoyens éprouvant des difficultés financières, il existe un système d'avances basé sur une appréciation provisoire des dommages. Ainsi, le sinistré qui a introduit un dossier complet peut demander à bénéficier d'une avance sur l'indemnisation.

1. Pouvez-vous expliquer le mécanisme de financement du Fonds des calamités?
2. Quelles mesures pouvez-vous adopter afin que d'éviter que le Fonds ne se retrouve en manque de liquidités?
3. Est-il envisageable d'élargir le cercle de citoyens pouvant bénéficier du mécanismes d'avances?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 05 augustus 2013, op de vraag nr. 89 van de heer volksvertegenwoordiger Joseph George van 07 maart 2013 (Fr.):**

Ik neem aan dat het geachte lid doelt op de belastbaarheid van pensioenen van oud-dwangarbeiders ten tijde van de Eerste en Tweede Wereldoorlog. Voor een antwoord op zijn vragen, verwijs ik het geachte lid door naar mijn antwoord op schriftelijke vragen nr. 5-5096 van mevrouw de Senator, Nele Lijnen, en nr. 327 van 17 april 2012 van mevrouw de volksvertegenwoordiger, Veerle Wouters (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2012-2013, nr. 67).

**DO 2011201208533**

**Vraag nr. 90 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Christiane Vienne van 07 maart 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Financiering van het Rampenfonds. (MV 10404)*

Ons land wordt steeds vaker getroffen door natuurrampen. Ik denk onder meer aan de sneeuwval rond Moeskroen begin maart 2012 en de overstromingen en stormen die volgden op de zware regenval, enz. Die natuurrampen laten een spoor van vernieling achter.

Hoewel de verzekeringen thans de meeste schade veroorzaakt door natuurrampen verplicht dekken, moeten tal van slachtoffers wier woning volledig werd verwoest, nog steeds bij het Rampenfonds aankloppen. Eind 2011 bleek evenwel dat dit fonds geen liquiditeiten meer had. Daardoor moeten sommige slachtoffers langer op een vergoeding wachten. Gemiddeld duurt het ongeveer drie maanden alvorens een slachtoffer wordt vergoed. Voor de burgers in financiële moeilijkheden bestaat er evenwel een voorschottenregeling op grond van een voorlopige schaderaming. Zo kan de getroffen die een volledig dossier heeft ingediend, een voorschot vragen op de schadevergoeding.

1. Kan u het mechanisme voor de financiering van het Rampenfonds toelichten?
2. Welke maatregelen kan u nemen om te voorkomen dat het fonds opnieuw met een tekort aan liquiditeiten zou kampen?
3. Zou die voorschottenregeling niet kunnen worden uitgebreid tot een groter aantal burgers?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 30 juillet 2013, à la question n° 90 de madame la députée Christiane Vienne du 07 mars 2013 (Fr.):**

Il convient de faire la distinction entre le Fonds des Calamités, géré par la Direction des calamités du SPF Intérieur, et la Caisse Nationale des Calamités, constituée en tant que personne de droit public à gestion séparée et gérée par l'administrateur général de la Trésorerie, sous l'autorité du ministre des Finances.

- Depuis 2007, la Caisse Nationale des Calamités est alimentée annuellement par une attribution d'une partie de la taxe sur les opérations d'assurances pour un montant de 11,86 millions euros et une dotation de la Loterie nationale pour un montant de 4,3 millions euros. Lorsque des circonstances particulières rendent momentanément impossible l'indemnisation définitive des dommages subis par un sinistré ou lorsque l'ampleur des dommages occasionnés par la calamité ne permet pas d'assurer cette indemnisation avec la célérité requise par l'urgence des restaurations ou des reconstitutions à effectuer, le gouverneur de la province peut consentir des avances sur les interventions financières.

- La décision de consentir une avance est rendue par le gouverneur, soit d'office, soit à la demande du sinistré. Dans ce dernier cas, le gouverneur notifie sa décision à l'intéressé dans le mois de la réception de la demande.

- À défaut de ressources, le Fonds peut être alimenté par des avances du Trésor ou par des emprunts à court terme contractés par la Caisse nationale des calamités, moyennant l'autorisation du ministre des Finances et suivant les modalités fixées par ce dernier.

Pour des renseignements supplémentaires sur le Fonds des Calamités, je vous renvoie à la ministre de l'Intérieur.

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 30 juli 2013, op de vraag nr. 90 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Christiane Vienne van 07 maart 2013 (Fr.):**

Er moet een onderscheid worden gemaakt tussen het Rampenfonds, beheerd door de Directie Rampenschade van de FOD Binnenlandse Zaken, en de Nationale Kas voor Rampenschade, opgericht als publieke rechtspersoon met afzonderlijk beheer en beheerd door de administrateur-generaal van de Thesaurie onder het gezag van de minister van Financiën.

- Sinds 2007, krijgt de Nationale Kas voor Rampenschade jaarlijks een deel van de taks op de verzekeringsverrichtingen toegewezen ten bedrage van 11,86 miljoen euro en een dotatie van de Nationale Loterij ten bedrage van 4,3 miljoen euro. Als bijzondere omstandigheden de definitieve vergoeding van de schade geleden door de geteisterde tijdelijk onmogelijk maken of als de omvang van de door de ramp veroorzaakte schade het niet mogelijk maakt die vergoeding te regelen met de spoed vereist door de dringende aard van de uit te voeren herstellingen of wedersamenstellingen, kan de provinciegouverneur voorschotten op de financiële tegemoetkomingen toestaan.

- De voorschotbeslissing wordt door de gouverneur, hetzij ambtshalve, hetzij op verzoek van de geteisterde gewezen. In dit laatste geval betekent de gouverneur zijn beslissing aan de belanghebbende binnen de maand van de ontvangst van de aanvraag.

- Bij gebrek aan middelen kan het Fonds gespijsd worden door voorschotten van de Schatkist of door leningen op korte termijn aangegaan door de Nationale Kas voor Rampenschade, mits machtiging van de minister van Financiën en volgens de wijzen vastgesteld door deze laatste.

Voor aanvullende informatie over het Rampenfonds verwijs ik u naar de minister van Binnenlandse Zaken.

**DO 2011201208938**

**Question n° 112 de monsieur le député Peter Logghe du 07 mars 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Les prêteurs.*

Une question posée au ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord le 15 mai 2012 concernait les méthodes appliquées par certains prêteurs. Certaines données récoltées par des collègues ainsi que par le secteur concerné révèlent que de nombreux prêteurs ne s'acquittent pas convenablement de leur tâche et ne respectent pas toujours scrupuleusement la réglementation. Il serait intéressant de se faire une idée du développement quantitatif du secteur et de savoir s'il existe des statistiques concernant le nombre de plaintes déposées contre des prêteurs.

1. a) Combien de vendeurs de crédit sont officiellement répertoriés en Belgique?

b) Disposez-vous de données annuelles relatives au nombre de prêteurs enregistrés?

c) Je voudrais des statistiques depuis 2007.

2. Pouvez-vous répartir ces données en crédits personnels, hypothécaires et d'entreprise?

3. Combien de contrôles ont été effectués annuellement durant la même période auprès de ces vendeurs de crédit ou prêteurs?

4. Combien de plaintes sont déposées annuellement contre des prêteurs ou des vendeurs de crédit?

5. Combien de prêteurs ou vendeurs de crédit perdent annuellement l'autorisation qui leur permet normalement de continuer à vendre des crédits?

6. a) Pouvez-vous également répartir par Région, sur la base du lieu d'implantation du siège social, l'ensemble des données relatives aux crédits?

b) Combien concernent respectivement la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 02 août 2013, à la question n° 112 de monsieur le député Peter Logghe du 07 mars 2013 (N.):**

Comme mentionné dans la question, c'est bien le ministre de l'Économie qui est compétent en matière de prestataires de crédit (question n° 423 du 19 août 2013).

**DO 2011201208938**

**Vraag nr. 112 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Logghe van 07 maart 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Kredietverstrekkers.*

Op 15 mei 2012 werd de minister van Economie, Consumenten en Noordzee ondervraagd over bepaalde werkwijzen van sommige kredietverstrekkers. Uit gegevens van collega's en van de sector zelf blijkt dat nog heel wat kredietverstrekkers "de kantjes eraf lopen", en het soms niet zo nauw nemen met de regelgeving. Vraag is hoe de sector zich kwantitatief aan het ontwikkelen is, en of er cijfergegevens bestaan betreffende het aantal klachten tegen kredietverstrekkers?

1. a) Hoeveel verkopers van kredieten zijn er in België officieel geregistreerd?

b) Heeft u cijfergegevens van het aantal jaarlijks geregistreerde kredietverleners?

c) Graag cijfergegevens van 2007 tot en met vandaag?

2. Kan u een opdeling geven naargelang het gaat om persoonlijke kredieten, hypothecaire kredieten of bedrijfskredieten?

3. Hoeveel controles worden er jaarlijks in dezelfde periode uitgevoerd bij deze verkopers/verleners van kredieten?

4. Hoeveel klachten tegen verstrekkers of verkopers van kredieten worden er jaarlijks geregistreerd?

5. Hoeveel verstrekkers of verkopers van kredieten verliezen jaarlijks hun vergunning om nog verder kredieten te slijten?

6. a) Kan u alle kredietgegevens ook regionaal opsplitsen, volgens de plaats van de maatschappelijke zetel?

b) Hoeveel in het Vlaams Gewest, hoeveel in het Waals Gewest en hoeveel in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 112 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Logghe van 07 maart 2013 (N.):**

Zoals vermeld in de vraag, is het inderdaad de minister van Economie die bevoegd is voor de materie van kredietverstrekkers (vraag nr. 423 van 19 augustus 2013).

**DO 2011201208941**

**Question n° 113 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 07 mars 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Le nouveau président de la Banque mondiale. (QO 10781)*

Trois candidats sont actuellement en lice pour succéder à Robert Zoellick à la tête de la Banque mondiale: Jim Yong Kim (Américain, président du Dartmouth College), José Antonio Ocampo (Colombien, professeur à la Columbia University de New York) et Ngozi Okonjo-Iweala (Nigérien, ministre de l'Economie et des Finances).

La Belgique pourrait jouer un rôle important à cet égard étant donné la position de premier plan occupée par notre pays au sein de la Banque mondiale et le nombre de voix dont dispose le groupe électoral auquel il appartient.

1. Estimez-vous que l'accord tacite selon lequel la Banque mondiale est dirigée par un Américain et le Fonds monétaire international (FMI) par un Européen est dépassé et que ce principe sape la légitimité de la Banque mondiale en sa qualité d'institution globale?

2. a) Êtes-vous favorable au principe selon lequel les pays pourraient voter et faire connaître leur vote individuellement, c'est-à-dire sans passer par leur groupe électoral?

b) Pouvez-vous motiver votre réponse?

3. a) Êtes-vous favorable au principe selon lequel le candidat devrait être soutenu publiquement par une majorité des pays membres de la Banque mondiale ainsi que par une majorité (sur la base des parts avec droits de vote et du nombre de pays membres) des pays à bas et moyens revenus?

b) Pouvez-vous motiver votre réponse?

4. Étant donné que la Banque mondiale n'est active que dans les pays en voie de développement, estimez-vous que le soutien de ces derniers au prochain président de la Banque mondiale doit constituer un argument décisif dans la décision de notre pays de soutenir un candidat en particulier?

5. Le Comité du développement de la Banque mondiale a souscrit au cours des dernières années, et encore en avril 2011, au principe selon lequel la procédure de sélection devait se dérouler en toute ouverture et dans la plus grande transparence et le choix devait être fondé sur les mérites de chacun.

a) Quel candidat notre pays soutient-il?

b) Pourquoi?

**DO 2011201208941**

**Vraag nr. 113 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 07 maart 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*De nieuwe voorzitter van de Wereldbank. (MV 10781)*

Op dit moment zijn er drie kandidaten om Robbert Zoellick op te volgen aan het hoofd van de Wereldbank: Jim Yong Kim (Amerikaan, Voorzitter van Dartmouth College), José Antonio Ocampo (Columbiaan, professor aan de Columbia Universiteit in New York) en Ngozi Okonjo-Iweala (Nigeriaan, minister van Economie en Financiën).

België kan, gezien zijn prominente positie in de Wereldbank en het stemgewicht van de Belgische kiesgroep, hierin een belangrijke rol spelen.

1. Vindt u dat de ongeschreven afspraak dat de Wereldbank wordt geleid door een Amerikaan en het Internationaal Monetair Fonds (IMF) door een Europeaan achterhaald is en de legitimiteit van de Wereldbank als globaal instituut ondermijnt?

2. a) Bent u er voorstander van dat de landen individueel, dit wil zeggen, niet via hun kiesgroepen, hun stem uitbrengen en hun stemgedrag openbaar maken?

b) Waarom (niet)?

3. a) Bent u er voorstander van dat de kandidaat openlijk ondersteund moet worden door een meerderheid van de landen die lid zijn van de Wereldbank en door een meerderheid (zowel wat betreft de stemgerechtigde aandelen en van het aantal landen die lid zijn) van de lage en middeninkomens landen?

b) Waarom (niet)?

4. Vindt u - aangezien de Wereldbank enkel actief is in ontwikkelingslanden - dat de steun van de ontwikkelingslanden voor de toekomstige voorzitter van de Wereldbank een doorslaggevend argument moet zijn voor ons land om een bepaalde kandidaat te steunen?

5. Het Development Committee van de Wereldbank heeft in de voorbije jaren, en ook nog in april 2011, de stelling onderschreven dat het selectieproces "open, transparant en op basis van verdiensten" moet verlopen.

a) Welke kandidaat steunt ons land?

b) Waarom?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 02 août 2013, à la question n° 113 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 07 mars 2013 (N.):**

Le Conseil d'administration a finalement retenu monsieur Kim comme nouveau président de la Banque mondiale. Outre les critiques et la déception de certains pays africains qui n'ont pas vu leur candidat nommé, force est de finalement constater que, pour la première fois dans l'histoire de la Banque mondiale, il y a eu un processus ouvert, qui a mené à la désignation d'un nouveau président. Pour la première fois, il y avait en effet plus d'un candidat. Il y avait donc un choix.

La Belgique a participé activement à ce processus de sélection ouvert. Notre pays a en effet assisté la présidence danoise du Conseil de l'Union Européenne dans l'organisation d'une séance au cours de laquelle les trois candidats initiaux ont pu se présenter aux États membres de l'Union européenne. Les candidats qui ont également visité les pays en voie de développement, ont finalement été interviewés par le Conseil d'administration de la Banque mondiale. Les critères auxquels le Conseil a été attentif étaient les suivants: leadership, expérience dans la gestion de grandes institutions internationales, une vision claire de la mission du groupe de la Banque mondiale, un engagement ferme pour la collaboration multilatérale, des aptitudes de communication efficaces et diplomatiques et enfin, l'impartialité lors de l'exercice des responsabilités d'un président.

Les rapports de notre groupe de vote signalent que tous les candidats avaient les qualifications nécessaires pour exercer la fonction. Notre pays a dès lors soutenu le consensus qui prévalait au sein du groupe de vote autour de la candidature de monsieur Kim, en particulier après l'appréciation positive de l'administrateur belge auprès de la Banque mondiale à l'occasion de la dernière interview de monsieur Kim avec le Conseil d'administration où son profil de médecin, avec une grande attention pour le développement humain (human development), a certainement plaidé en sa faveur.

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 113 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 07 maart 2013 (N.):**

De Raad van Bestuur heeft uiteindelijk de heer Kim weerhouden als nieuwe voorzitter van de Wereldbank. Naast de kritiek en de ontgoocheling van sommige Afrikaanse landen die hun kandidaat niet benoemd zagen worden, kan het niet anders dan uiteindelijk vast te stellen dat het voor het eerst in de geschiedenis van de Wereldbank een open proces is geweest dat geleid heeft tot de aanstelling van een nieuwe voorzitter. Voor de eerste maal was er inderdaad meer dan één kandidaat. Er was dus een keuze.

België heeft actief deelgenomen aan dit open selectieproces. Ons land heeft het Deense voorzitterschap van de Raad van de Europese Unie immers bijgestaan bij de organisatie van een zitting waarbij de drie initiële kandidaten zich hebben kunnen voorstellen aan de lidstaten van de Europese Unie. De kandidaten die ook de ontwikkelingslanden hebben bezocht werden finaal geïnterviewd door de Raad van Bestuur van de Wereldbank. De criteria waarnaar de Raad peilde waren leiderschap, ervaring in het beheer van grote internationale instellingen, een duidelijke visie op de missie van de Wereldbankgroep, een overtuigend engagement voor multilaterale samenwerking, doeltreffende en diplomatieke communicatievaardigheden en ten slotte onpartijdigheid bij de uitoefening van de verantwoordelijkheden van een voorzitter.

Verslagen van onze kiesgroep wijzen erop dat alle kandidaten de nodige kwalificaties bezaten om de functie uit te voeren. Ons land heeft daarop de consensus, die binnen onze kiesgroep heerste rond de kandidatuur van de heer Kim, gesteund, in het bijzonder na de positieve beoordeling van de Belgische bestuurder bij de Wereldbank naar aanleiding van het laatste interview van de heer Kim met de Raad van Bestuur waarbij zijn profiel van geneesheer, met veel aandacht voor menselijke ontwikkeling (human development), zeker voor hem heeft gepleit.

La Banque mondiale fait tout pour promouvoir le consensus et dès lors éviter la polarisation. Faire voter chaque pays individuellement ne serait pas indiqué si l'on veut éviter une telle polarisation. Il n'est certainement pas inhabituel que des pays qui contribuent le plus, jouent un rôle dominant dans une telle décision. Le processus a cependant clairement montré que les candidats doivent disposer d'une expertise et d'une expérience nécessaires. Le respect de ces critères offre dès lors une bonne garantie que les intérêts des pays en voie de développement seront défendus tout à fait sérieusement.

La désignation de monsieur Kim démontre qu'il a bénéficié d'un très large soutien politique, également de la part de nombreux pays en voie de développement. Ce premier processus de nomination ouvert et transparent témoigne d'une indiscutable évolution.

**DO 2011201208952**

**Question n° 117 de monsieur le député Peter Logghe du 07 mars 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Épargne. - Ménages sans réserve financière.*

Une étude réalisée par l'université du Michigan témoigne d'une évolution inquiétante. Près d'un quart des ménages américains (23,5%) ne possèdent pas d'économies. En 2009 et 2010, ce pourcentage était nettement inférieur et ne dépassait pas les 18 %. Les Belges ont traditionnellement la réputation d'être des épargnants assidus, mais il est toutefois permis de s'interroger sur le nombre de ménages qui ne disposent d'aucun bas de laine, sur l'évolution du nombre de ménages dépourvus d'économies, de biens immobiliers, etc..

1. Est-il possible d'obtenir l'évolution annuelle du montant de l'épargne détenue par les citoyens de notre pays entre 2007 et aujourd'hui?

2. Même question, pour la même période, mais en ce qui concerne le nombre de ménages dépourvus de réserve financière.

3. a) Combien de personnes ont des crédits à rembourser dans notre pays?

b) Combien de ménages ont souscrit un crédit unique et quel est le montant de cette dette et combien de ménages ont plus de deux créances à rembourser?

c) Ce chiffre tend-il à augmenter au cours de la période concernée?

4. a) Combien de ménages sont propriétaires d'un bien immobilier, qu'ils l'occupent ou non?

De Wereldbank doet er alles aan om de consensus te bevorderen en aldus polarisatie te voorkomen. Elk land individueel zijn stem laten uitbrengen zou niet aan te raden zijn indien men zulke polarisatie wil vermijden. Het is zeker niet ongebruikelijk dat landen die het meest bijdragen een dominante rol spelen in een dergelijke beslissing. Het proces heeft echter duidelijk aangetoond dat de kandidaten over de nodige expertise en ervaring moeten beschikken. Het respect voor deze criteria is dan ook een goede waarborg dat de belangen van de ontwikkelingslanden volledig zullen worden behartigd.

De aanstelling van de heer Kim bewijst dat de man over een zeer brede politieke steun heeft kunnen rekenen, ook vanwege talrijke ontwikkelingslanden. Dit eerste open en transparante nominatieproces getuigt van een onbetwistbare evolutie.

**DO 2011201208952**

**Vraag nr. 117 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Logghe van 07 maart 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Spaargelden. - Gezinnen zonder spaarbuffer.*

Toch wel een verontrustend bericht: bijna een kwart van alle Amerikaanse gezinnen heeft geen spaargeld (23,5%). Dit zou blijken uit een studie van de universiteit van Michigan. In 2009 en 2010 lag dit cijfer behoorlijk lager: slechts 18 %. De burgers van België gaan traditioneel door voor vlijtige spaarders, maar de vraag rijst toch ook naar het aantal gezinnen zonder enige financiële buffer, naar de evolutie van het aantal gezinnen zonder spaargeld, of zonder eigendom, enzovoort.

1. Kan u een jaarlijkse evolutie schetsen van de hoeveelheid spaargelden van de burgers van dit land, en dit tussen 2007 tot en met vandaag?

2. Idem, maar dan wat betreft de gezinnen in dit land die over geen spaargeld beschikken, en graag dus cijfers met betrekking tot dezelfde periode?

3. a) Hoeveel mensen hebben er openstaande kredieten staan in dit land?

b) Hoeveel gezinnen hebben één schuld openstaan, hoeveel schulden, en hoeveel meer dan twee schuldvorderingen?

c) Neemt dit aantal over de betrokken periode toe?

4. a) Hoeveel gezinnen zijn eigenaar van de onroerende woning waar ze al dan niet wonen?

b) Combien de ménages sont locataires du logement qu'ils occupent?

5. Est-il possible d'obtenir également une répartition régionale de ces chiffres?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 02 août 2013, à la question n° 117 de monsieur le député Peter Logghe du 07 mars 2013 (N.):**

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au Greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

**DO 2011201209132**

**Question n° 134 de madame la députée Meyrem Almaci du 07 mars 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Les membres de la FSMA. - distinction honorifique dans les Ordres nationaux.*

Le 4 avril 2012, un arrêté royal datant du 12 mars 2012 a été publié au *Moniteur belge*. Cet arrêté concerne l'octroi de distinctions honorifiques dans les Ordres nationaux aux membres du FSMA (Financial Services and Markets Authority, voir l'arrêté royal du 12 mars 2012 portant approbation du règlement relatif à l'octroi de distinctions honorifiques dans les Ordres nationaux aux membres des organes de l'Autorité des Services et Marchés financiers et de l'assimilation relative à l'octroi de distinctions honorifiques dans les Ordres nationaux aux membres du personnel de l'Autorité des Services et Marchés financiers). Cet arrêté royal est la conséquence directe d'une demande du ministre des Finances. Par ailleurs, tant l'ancien premier ministre que l'Inspecteur des Finances ont rendu un avis positif en la matière. Cette publication soulève les questions suivantes.

1. S'agit-il d'une demande de votre prédécesseur, M.Reynders, ou avez-vous pris cette initiative?

2. Sur quelle argumentation cet arrêté, et, dès lors, l'élargissement des distinctions honorifiques dans les Ordres nationaux aux membres du FSMA reposent-ils?

b) Hoeveel gezinnen zijn huurder van de woning?

5. Graag ook deze cijfers regionaal opgesplitst.

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 117 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Logghe van 07 maart 2013 (N.):**

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de Griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

**DO 2011201209132**

**Vraag nr. 134 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Meyrem Almaci van 07 maart 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Leden van het FSMA. - Eervolle onderscheiding in de Nationale Orden.*

In het *Belgisch Staatsblad* van 4 april 2012 staat de publicatie van een koninklijk besluit daterende van 12 maart 2012 betreffende de toekenning van eervolle onderscheidingen in de Nationale Orden aan leden van het FSMA (Financial Services and Markets Authority, zie het koninklijk besluit van 12 maart 2012 tot goedkeuring van het reglement betreffende de toekenning van eervolle onderscheidingen in de Nationale Orden aan de leden van de organen van de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten en van de gelijkstelling betreffende de toekenning van eervolle onderscheidingen in de Nationale Orden aan de personeelsleden van de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten). Dit koninklijk besluit is het rechtstreeks gevolg van een vraag van de minister van Financiën. Tevens heeft zowel de vorige eerste minister als de Inspecteur van Financiën een positief advies gegeven over de materie. In verband met deze publicatie rijzen de volgende vragen.

1. Betreft het hier een aanvraag van uw voorganger, de heer Reynders, of betreft het hier een initiatief van uzelve?

2. Wat is de inhoudelijke argumentatie om over te gaan tot dit koninklijk besluit en dus de eervolle onderscheidingen in de Nationale Orden uit te breiden tot de FSMA?



3. Des critères spécifiques sont-ils, ou ont-ils été formulés, ou la distinction honorifique dans les Ordres nationaux est-elle simplement octroyée en fonction de l'ancienneté et de la fonction?

4. a) Le système des distinctions honorifiques dans les Ordres nationaux sera-t-il à nouveau élargi?

b) Si oui, quelles sont les institutions concernées et quelle est l'argumentation sous-jacente?

5. Pouvez-vous donner un aperçu des institutions au sein desquelles les distinctions honorifiques dans les Ordres nationaux peuvent être octroyées?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 30 juillet 2013, à la question n° 134 de madame la députée Meyrem Almaci du 07 mars 2013 (N.):**

1. Il convient tout d'abord de porter à la connaissance de l'honorable membre que de très longue date, les membres des organes et du personnel de l'Autorité des Services et Marchés financiers (FSMA), ont fait, sous les dénominations successives de l'institution (Commission bancaire, CBF, CBFA), l'objet d'un règlement d'assimilation permettant de leur octroyer des distinctions honorifiques dans les Ordres nationaux, et cela en fonction de leur âge, de leur ancienneté et de leur fonction ou grade.

Ainsi, des nominations et des avancements ont régulièrement eu lieu jusqu'au milieu des années 90. À ce moment, comme suite à la création de nouveaux grades, l'établissement d'un nouveau règlement était devenu nécessaire, mais la finalisation de ce nouveau règlement a pris des années en raison de difficultés d'ordre général dans le système fédéral des Ordres nationaux.

En effet, le Conseil d'État a, le 23 novembre 2001, annulé le règlement général du 19 juillet 1996 relatif à l'attribution de distinctions honorifiques dans les Ordres nationaux aux fonctionnaires et agents des organismes publics et assimilés. Le Conseil d'État a considéré que les conditions générales d'octroi des ordres militaires et civils relèvent du législateur, le Roi ne pouvant agir qu'en fonction du prescrit de la loi.

3. Worden/werden er nog specifieke criteria geformuleerd of wordt de eervolle onderscheiding in de Nationale Orden louter verleend op basis van anciënniteit en functie?

4. a) Komt er een verdere uitbreiding van het systeem van de eervolle onderscheidingen in de Nationale Orden?

b) Zo ja, voor welke instellingen en op basis van welke argumentatie?

5. Kan u een overzicht geven van de instellingen waar vandaag de eervolle onderscheidingen in de Nationale Orden kunnen worden toegekend?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 30 juli 2013, op de vraag nr. 134 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Meyrem Almaci van 07 maart 2013 (N.):**

1. Eerst en vooral dient het geachte lid ervan in kennis te worden gesteld dat voor de leden van de organen en de personeelsleden van de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten (FMSA) al zeer geruime tijd, onder de opeenvolgende benamingen van de instelling (Bankcommissie, CBF, CBFA), een gelijkstellingsregeling gold op grond waarvan hun, in functie van hun leeftijd, anciënniteit en functie of graad, eervolle onderscheidingen in de Nationale Orden konden worden toegekend.

Tot midden jaren '90 hebben er ook effectief geregeld benoemingen en bevorderingen plaatsgevonden. Op dat moment diende, door het ontstaan van nieuwe graden, een nieuw reglement te worden opgesteld, waarvan de definitieve totstandkoming echter jaren in beslag heeft genomen door algemene problemen binnen het federale systeem van de Nationale Orden.

Op 23 november 2001 heeft de Raad van State immers het algemeen reglement van 19 juli 1996 betreffende het verlenen van eervolle onderscheidingen in de Nationale Orden aan ambtenaren en bedienden van de openbare besturen en daarmee gelijkgestelde instellingen vernietigd. De Raad van State was ter zake van oordeel dat de algemene voorwaarden voor de toekenning van militaire en burgerlijke orden onder de bevoegdheid van de wetgever vallen, terwijl de koning enkel conform het bepaalde bij de wet kan optreden.

Il a fallu donc légiférer, ce qui a été fait par l'adoption de la loi du 1<sup>er</sup> mai 2006 relative à l'octroi de distinctions honorifiques dans les Ordres nationaux. En exécution de cette loi, ont été successivement publiés l'arrêté royal du 13 octobre 2006 fixant les règles et la procédure d'octroi de distinctions honorifiques dans les Ordres nationaux, et l'arrêté royal du 27 janvier 2008 portant approbation de différents règlements et assimilations relatifs à l'octroi de distinctions honorifiques dans les Ordres nationaux aux fonctionnaires et agents des administrations publiques fédérales. Tant que ces textes n'étaient pas publiés, le règlement particulier de la FSMA ne pouvait pas être pris.

La publication de l'arrêté royal du 12 mars 2012 portant approbation du règlement relatif à l'octroi de distinctions honorifiques dans les Ordres nationaux aux membres des organes de la FSMA et de l'assimilation relative à l'octroi de distinctions honorifiques dans les Ordres nationaux aux membres du personnel de la FSMA, ne doit donc pas du tout être comprise comme une initiative nouvelle de ma part, mais comme l'aboutissement d'un très long processus comme expliqué ci-dessus, entamé par mes prédécesseurs, et s'inscrivant dans la continuité du régime qui a toujours été appliqué à la FSMA sous ses dénominations antérieures.

2. Comme dit ci-dessus, la publication de l'arrêté royal du 12 mars 2012 s'inscrit dans la continuité du régime qui a toujours été appliqué à la FSMA sous ses dénominations antérieures. La FSMA est une autorité administrative à compétence fédérale. Son statut de droit public ne peut être contestée.

La FSMA a été créée par la loi (actuellement, la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers), les membres de ses organes sont nommés par arrêté royal, et elle s'est vue attribuer par diverses lois des compétences relevant du pouvoir d'autorité de l'État. Il s'agit d'un mode d'organisation des compétences de l'État qui s'exerce par délégation à des autorités administratives spécialisées.

Il a donc toujours paru justifié de prévoir à l'égard des membres des organes ou du personnel de la FSMA un régime d'accès aux distinctions des Ordres nationaux analogue à celui prévalant pour la fonction publique fédérale.

Bijgevolg diende een wetgevend initiatief te worden genomen, wat uiteindelijk resulteerde in de goedkeuring van de wet van 1 mei 2006 betreffende de toekenning van eervolle onderscheidingen in de Nationale Orden. Ter uitvoering van die wet zijn achtereenvolgens het koninklijk besluit van 13 oktober 2006 tot vaststelling van de regels en de procedure tot toekenning van eervolle onderscheidingen in de Nationale Orden, en het koninklijk besluit van 27 januari 2008 tot goedkeuring van het reglement betreffende het verlenen van eervolle onderscheidingen in de Nationale Orden aan de leden van de geïntegreerde politiediensten gepubliceerd. Pas als die teksten waren gepubliceerd, kon het specifiek voor de FSMA geldende reglement worden genomen.

De publicatie van het koninklijk besluit van 12 maart 2012 tot goedkeuring van het reglement betreffende de toekenning van eervolle onderscheidingen in de Nationale Orden aan de leden van de organen van de FSMA en van de gelijkstelling betreffende de toekenning van eervolle onderscheidingen in de Nationale Orden aan de personeelsleden van de FSMA is dus allerm minst een nieuw initiatief van mijnentwege, maar vormt het sluitstuk van het hierboven beschreven proces, waartoe mijn voorgangers de aanzet hebben gegeven, en dat bovendien volledig in het verlengde ligt van de regeling die steeds op de FSMA van toepassing is geweest onder haar vroegere benamingen.

2. Zoals al aangegeven, ligt de publicatie van het koninklijk besluit van 12 maart 2012 in het verlengde van de regeling die steeds op de FSMA van toepassing is geweest onder haar vroegere benamingen. De FSMA is een administratieve autoriteit met federale bevoegdheid, waarvan het publiekrechtelijke statuut niet kan worden betwist.

Zij is bij wet opgericht (thans de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten), de leden van haar organen worden bij koninklijk besluit benoemd en diverse wetten hebben haar bevoegdheden verleend die onder de gezaghebbende autoriteit van de Staat ressorteren. Het gaat daarbij om een organisatiewijze van de bevoegdheden van de Staat in het kader waarvan tot een delegatie aan gespecialiseerde administratieve autoriteiten wordt overgegaan.

Het leek dan ook steeds verantwoord om voor de leden van de organen en de personeelsleden van de FSMA in een soortgelijke toegangsregeling tot de onderscheidingen in de Nationale Orden te voorzien als de voor het federaal openbaar ambt geldende regeling.

De plus, depuis l'intégration en 2004 de l'ex-Office de Contrôle des Assurances dans la CBF de l'époque pour former la Commission bancaire, financière et des Assurances (CBFA, aujourd'hui FSMA), le personnel de la FSMA compte des agents statutaires et contractuels de la fonction publique fédérale. Ce personnel a continué et continue à être promu dans les Ordres nationaux selon les règles de la fonction publique fédérale. Il serait difficilement soutenable qu'au sein de la même institution, les personnes qui font sensiblement le même travail n'aient pas toutes un même accès aux distinctions honorifiques des Ordres nationaux.

3. Comme dit ci-dessus, et comme il apparaît à la lecture des annexes à l'arrêté royal précité du 12 mars 2012, les distinctions honorifiques sont attribuées exclusivement sur la base de l'âge, de l'ancienneté et de la fonction ou grade des personnes concernées. Il s'agit des critères usuels en matière d'attribution de distinctions honorifiques dans les Ordres nationaux.

4. a) Non, il n'y a pas actuellement de modifications prévues.

b) sans objet

5. Toutes les institutions bancaires, la Cour des comptes ou tout autre organisme sous la tutelle du ministre des Finances, peuvent introduire un dossier, et si toutes les conditions prévues à l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> mai 2006 sont remplies, l'administration propose alors le dossier à la signature royale.

#### **DO 2011201209307**

**Question n° 147 de madame la députée Bercy Slegers du 07 mars 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Calendrier pour l'analyse de risques destinée aux zones de services incendie (QO 11929)*

Les différentes prézones opérationnelles attendent depuis longtemps l'analyse de risques promise par le SPF Intérieur. Un calendrier avait initialement fixé à septembre 2011 la date de distribution de l'analyse de risques aux prézones opérationnelles respectives.

À ce jour, le déploiement général de l'analyse de risques manque toujours. Or, l'entreprise chargée de la configuration du logiciel de l'analyse de risques aurait été choisie (Falck AVD).

Sinds de integratie - in 2004 - van de voormalige Controledienst der Verzekeringen in de toenmalige CBF, waardoor de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen (CBFA, nu FSMA) is ontstaan, telt de FSMA bovendien statutaire en contractuele ambtenaren van het federaal openbaar ambt onder haar personeelsleden. Die personeelsleden zijn in het verleden al en worden ook nu nog in de Nationale Orden benoemd volgens de regels van het federaal openbaar ambt. Het valt dan ook moeilijk te verdedigen dat personen die binnen eenzelfde instelling quasi hetzelfde werk verrichten, niet allemaal dezelfde toegang krijgen tot de eervolle onderscheidingen in de Nationale Orden.

3. Zoals reeds vermeld en zoals aangegeven in de bijlagen bij voornoemd koninklijk besluit van 12 maart 2012 worden de eervolle onderscheidingen uitsluitend op basis van leeftijd, anciënniteit en functie of graad van de betrokkenen toegekend. Dat zijn de gebruikelijke criteria bij de toekenning van eervolle onderscheidingen in de Nationale Orden.

4. a) Neen, er worden momenteel geen wijzigingen voorzien.

b) zonder onderwerp

5. Alle bankinstellingen, het Rekenhof of elk ander orgaan onder toezicht van de minister van Financiën mogen een dossier indienen en als alle voorziene voorwaarden van het koninklijk besluit van 1 mei 2006 vervuld zijn, legt de administratie het dossier voor ter ondertekening van de koning.

#### **DO 2011201209307**

**Vraag nr. 147 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Bercy Slegers van 07 maart 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*De timing betreffende risicoanalyse voor de brandweertzones. (MV 11929)*

De verschillende operationele prezones zijn al een heel eind aan het wachten op de risicoanalyse die zou worden aangereikt door de FOD Binnenlandse Zaken. Er was in het verleden sprake van een timing die mikte op september 2011 om de risicoanalyse aan de verschillende operationele prezones te bezorgen.

Tot op vandaag is er nog steeds geen algemene uitrol van de risicoanalyse op het terrein. Nochtans zou de firma voor het configureren van de software voor de risicoanalyse al gegund zijn (Falck AVD).

Le 9 mars 2012, la Commission de la protection de la vie privée a autorisé la ministre de l'Intérieur à consulter les données du cadastre pour procéder à la configuration dudit logiciel.

L'étape suivante prévoit la signature d'un accord de coopération entre les SPF Finances et Intérieur pour l'échange des données cadastrales et est indispensable avant de pouvoir passer au déploiement de l'analyse de risques.

1. La ministre de l'Intérieur ou ses services vous ont-ils déjà contacté, vous ou vos services, en vue de la rédaction d'un protocole d'accord sur l'échange des données cadastrales?

2. Quelles démarches ont déjà été entreprises en vue de la conclusion d'un accord de coopération?

3. a) Avez-vous une idée du calendrier?

b) Pour quand pouvons-nous espérer l'accord de coopération?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 05 août 2013, à la question n° 147 de madame la députée Bercy Slegers du 07 mars 2013 (N.):**

L'agrégation a été accordée à la firme Falck AVD par le SPF Intérieur. Le SPF Finances n'a pas été impliquée dans cette décision.

En juillet 2011, la société FALCK AVD a demandé par mail des données par mail au SPF Finances. Comme les données demandées étaient vagues et sujettes à interprétation, il a été demandé à l'entreprise d'être plus précise, et il a été souligné que l'autorisation de la Commission pour la Protection de la Vie Privée (CPVP) était nécessaire.

En septembre 2011, le SPF Intérieur a pris contact avec le SPF Finances. Après plusieurs réunions, une demande d'autorisation a été introduite en décembre 2011 auprès de la CPVP.

En mars 2012, le SPF Finances a reçu l'autorisation de la CPVP et les négociations ont été engagées avec le SPF Intérieur en vue de développer un accord de coopération, comme le prévoit l'autorisation de la CPVP.

L'accord de coopération a finalement été signé par les deux parties le 15 juin 2012.

Reeds op 9 maart 2012 kreeg de minister van Binnenlandse Zaken de vergunning van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer om kadastragegevens te mogen raadplegen voor de configuratie van deze software.

Volgende stap is een samenwerkingsovereenkomst tussen de FOD Financiën en de FOD Binnenlandse Zaken om de kadastragegevens te kunnen uitwisselen. Dan pas zou er verder werk kunnen worden gemaakt van de uitrol van de risicoanalyse.

1. Hebt u of uw diensten de vraag al gekregen van de minister van Binnenlandse Zaken, of haar diensten om zo'n samenwerkingsovereenkomst betreffende het uitwisselen van de kadastragegevens op te stellen?

2. Welke stappen zijn er reeds samenwerkingsovereenkomst te komen?

3. a) Heeft u zicht op de timing?

b) Wanneer mogen we de samenwerkingsovereenkomst verwachten?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 05 augustus 2013, op de vraag nr. 147 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Bercy Slegers van 07 maart 2013 (N.):**

De gunning door de FOD Binnenlandse Zaken werd verleend aan de firma FALCK AVD. De FOD Financiën werd in deze beslissing niet betrokken.

In juli 2011 vroeg de firma FALCK AVD bij de FOD Financiën via e-mail gegevens op. Omdat de gevraagde gegevens weinig concreet en voor interpretatie vatbaar zijn, werd aan de firma gevraagd om preciezer te zijn en werd erop gewezen dat een machtiging van de Commissie ter Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer (CBPL) nodig is.

In september 2011 nam de FOD Binnenlandse Zaken contact op met de FOD Financiën. Na verschillende vergaderingen werd in december 2011 een machtigingsaanvraag bij de CBPL ingediend.

In maart 2012 ontving de FOD Financiën de machtiging van de CBPL en werden de onderhandelingen met de FOD Binnenlandse Zaken gestart om een samenwerkingsovereenkomst, zoals voorzien in de machtiging van de CBPL, uit te werken.

De samenwerkingsovereenkomst werd uiteindelijk op 15 juni 2012 door beide partijen ondertekend.

**DO 2011201209310**

**Question n° 148 de monsieur le député Georges Gilkinet du 07 mars 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*L'avenir de Dexia Technology Service et de ses travailleurs. (QO 12191)*

Dexia Technology Service (DTS) est la filiale de Dexia qui assurait le support informatique pour l'ensemble du Holding. Il s'agit d'une société de droit luxembourgeois, qui n'a pas été transférée vers DBB lors du démantèlement du Holding mais a été maintenue au sein de la structure de défaisance. Cette société emploie 520 personnes dont 400 en Belgique.

Plusieurs questions se posent aujourd'hui quant à l'avenir de cette structure:

- par rapport à l'avenir des emplois et des travailleurs concernés;
- par rapport à l'autonomie et la maîtrise de sa gestion informatique de Belfius et dès lors à son image de marque;
- par rapport à la protection de données informatiques sensibles, liées aux informations bancaires des clients.

À ces différents titres, le dossier DTS mérite une clarification rapide. Il semblerait que la société Ernst et Young ait été mandatée pour accompagner le CA de DTS dans sa réflexion sur le sujet.

1. Pour quelle raison Pexia SA a décidé en 2006 de maintenir PTS une société de droit luxembourgeois, malgré les difficultés concrètes que ça pouvait engendrer en termes de protection des données?

- 2. a) Un bilan financier, social et technique a-t-il été élaboré à la suite de cette opération?
- b) Quelles en sont les conclusions principales?

3. Pour quelle raison DTS n'a-t-elle pas été rattachée à DBB lors de la décision de démantèlement du Holding?

- 4. a) Quelles sont aujourd'hui les relations entre Belfius et DTS?
- b) Combien coûte à Belfius annuellement le recours à DTS?

c) Qu'est-ce qui est mis en oeuvre pour que la situation actuelle n'impacte pas le service aux clients de Belfius et la protection de leurs données bancaires?

5. Quel est le montant du contrat conclu avec Ernst Young pour l'accompagnement du CA de DTS dans ce dossier?

**DO 2011201209310**

**Vraag nr. 148 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 07 maart 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Toekomst van Dexia Technology Services en van de werknemers van het bedrijf.- (MV 12191)*

Dexia Technology Services (DTS) is het ICT-filiaal van Dexia, dat IT-diensten leverde aan alle entiteiten van de holding. DTS, een vennootschap naar Luxemburgs recht, werd bij de ontmanteling van de Dexiaholding en de afsplitsing van DBB (thans Belfius Bank) niet mee overgeheveld, maar bleef deel uitmaken van de restbank. Het bedrijf heeft 520 mensen in dienst, van wie er 400 in België tewerkgesteld zijn.

De toekomst van DTS doet nu verscheidene vragen rijzen:

- wat het vrijwaren van de werkgelegenheid en de werkzekerheid van de betrokken werknemers betreft;
- wat de autonomie en het eigen ICT-beheer van Belfius betreft, en dus ook het imago van de bank;
- wat de bescherming van gevoelige computerdata betreft, inzonderheid van de bankgegevens van de cliënten.

Om al die redenen moet er snel klaarheid geschapen worden in het DTS-dossier. Naar verluidt zou men nu de hulp van consultant Ernst and Young hebben ingeroepen om samen met de raad van bestuur van DTS de diverse mogelijkheden voor de divisie te bekijken.

1. Waarom besliste Dexia NV in 2006 om de vennootschap naar Luxemburgs recht als rechtsvorm te behouden voor DTS, ondanks de concrete moeilijkheden die daaruit konden voortvloeien op het stuk van databeveiliging?

- 2. a) Werd na die operatie de balans opgemaakt op financieel, sociaal en technisch vlak?
- b) Wat zijn daarbij de belangrijkste inzichten en conclusies?

3. Waarom werd DTS niet meegenomen bij de afsplitsing van DBB, toen beslist werd de holding te ontmantelen?

- 4. a) Welke relaties zijn er nu tussen Belfius en DTS?
- b) Hoeveel kost de dienstverlening van DTS Belfius jaarlijks?

c) Hoe tracht men te voorkomen dat de huidige situatie een invloed heeft op de dienstverlening aan de cliënten van Belfius en op de beveiliging van hun bankgegevens?

5. Hoeveel rekt Ernst Young aan voor de consultancy voor de raad van bestuur van DTS in dit dossier?

6. a) Quel est l'avenir de DTS?

b) Sera-t-elle vendue, autonomisée ou réintégrera-t-elle Belfius?

c) DTS redeviendra-t-elle à terme une société de droit belge?

7. Quelles garanties pouvez-vous donner quant au maintien de l'emploi chez DTS?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 05 août 2013, à la question n° 148 de monsieur le député Georges Gilkinet du 07 mars 2013 (Fr.):**

1. En 2006, Dexia formait un groupe bancaire européen. Dans un contexte d'efficacité et de consolidation d'activités internes au groupe, il a été décidé de centraliser les outils informatiques du groupe dans deux centres de calcul (un centre opérationnel et un de secours). Pour gérer ces centres de calcul et prester les différents services d'infrastructure informatique, il a été décidé de créer une société appelée DTS. Les exigences du régulateur Luxembourgeois impliquaient que DTS ait le statut spécifique de professionnel du secteur financier afin notamment de répondre aux contraintes imposées par le droit bancaire luxembourgeois.

2. La création de DTS a été précédée d'études réalisées par des équipes de consultants portant sur les aspects techniques, humains, financiers, légaux et fiscaux. Le "*business case*" final faisait état de gains opérationnels largement supérieurs à 10 millions d'euros annuellement. Les vérifications ultérieures ont démontré qu'effectivement le "*business case*" avait été largement atteint.

3. DTS étant une société qui gère l'architecture informatique commune à plusieurs ex-filiales de Dexia sa et servant plusieurs clients dont Belfius et BIL, elle ne pouvait pas être rattachée à DBB dans le cadre de la vente intervenue en octobre. Priorité a été accordée à la continuité opérationnelle.

4. Belfius Banque et Assurances sont actionnaires de DTS sa au même titre que d'autres entités du groupe Dexia comme Dexia BIL ou DAM.

DTS fournit à Belfius des services d'infrastructures informatiques qui concernent le traitement informatique et/ou le transfert de données stockées dans les dispositifs informatiques de Belfius, ainsi que la mise en place et la maintenance des systèmes informatiques et des réseaux de Belfius.

6. a) Welke toekomst ziet u voor DTS?

b) Wordt de IT-divisie verkocht, verzelfstandigd tot een autonome entiteit, of ingebed als een onderdeel van Belfius?

c) Zal DTS op termijn weer omgevormd worden tot een vennootschap naar Belgisch recht?

7. Welke garanties kan u bieden met betrekking tot het behoud van de werkgelegenheid bij DTS?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 05 augustus 2013, op de vraag nr. 148 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 07 maart 2013 (Fr.):**

1. In 2006 vormde Dexia een Europese bancaire groep. Om efficiënt te kunnen handelen en de groepsinterne activiteiten te vrijwaren, werd er beslist om de informatica-tools van de groep te centraliseren in twee rekencentra (een operationeel centrum en een hulpcentrum). Er werd beslist om een vennootschap op te richten voor het beheer van deze rekencentra en voor alle dienstverlening inzake informatica, namelijk DTS. De vereisten van de Luxemburgse regulator hielden in dat DTS het specifieke statuut van PSF (*professionnel du secteur financier* - professional van de financiële sector) moest hebben om met name te beantwoorden aan de regels die worden opgelegd door het Luxemburgse bankrecht.

2. Aan de oprichting van DTS zijn studies door teams van consultants over de technische, menselijke, financiële, wettelijke en fiscale aspecten voorafgegaan. De uiteindelijke "*business case*" maakte gewag van jaarlijkse operationele winsten die het bedrag van 10 miljoen euro ruim overstijgen. De controles achteraf hebben aangetoond dat de "*business case*" effectief grotendeels werd behaald.

3. Aangezien de vennootschap DTS het gemeenschappelijke informaticasysteem van verschillende (voormalige) filialen van Dexia nv beheerde en dus voor verschillende klanten waaronder Belfius en BIL werkte, kon DTS niet aan DBB worden gehecht bij de verkoop in oktober. Er werd voorrang gegeven aan de operationele continuïteit.

4. Belfius Bank en Belfius Verzekeringen zijn aandeelhouders van DTS nv, net zoals andere entiteiten van de Dexia-groep zoals Dexia BIL.

DTS verleent aan Belfius diensten inzake informatica en dit met betrekking tot de elektronische verwerking en/of overdracht van gegevens die zijn opgeslagen op het informaticasysteem van Belfius, alsook met betrekking tot de opstelling en het onderhoud van informaticasystemen en netwerken van Belfius.

Ces services couvrent à titre d'exemples la mobilisation et mise à disposition de ressources, la supervision de processus des systèmes et d'applications, et le conseil, l'accompagnement de projets, et l'assistance en général. Ces services ont représenté pour l'année 2012 un montant d'environ 130 millions d'euro, TVA inclus, pour Belfius Banque et Assurances.

Les prestations de services sont régies par une convention cadre entre DTS et ses actionnaires qui stipule entre autres que:

- DTS s'engage à tout mettre en oeuvre pour assurer aux actionnaires la continuité des services prestées dans leur ensemble ainsi que le niveau des services prestés;
- les communications entre chaque actionnaire et le centre de traitement chez DTS doivent être encryptées et protégées selon tout moyen technique disponible afin d'assurer la sécurité des communications.

Les prestations de services fournies par DTS à Belfius sont conformes aux réglementations en matière d'outsourcing et en particulier la circulaire CBFA 2004/05 ainsi qu'à la politique d'outsourcing de Belfius.

5. En égard au caractère confidentiel de cette information, mes services n'en ont pas connaissance.

6. Le groupe Dexia est dans une phase de résolution ordonnée. Le dossier DTS fait partie intégrante de ce processus global.

Vu la criticité des services IT pour les différents entités clientes, la priorité dans ce cadre est d'assurer la continuité opérationnelle de toutes les entités envers leurs propres clients. Le scénario de maintenir "une seule société de service DTS" a été choisi par l'ensemble des entités clientes et actionnaires.

7. Au niveau de DTS Belgique, une Convention Collective de Travail a été conclue le premier septembre 2010 pour régler les modalités d'une garantie collective d'emploi.

Voorbeelden van deze diensten zijn het vrijmaken en ter beschikking stellen van middelen, het toezicht op processen van systemen en toepassingen, het geven van adviezen, het begeleiden van projecten en het bieden van algemene ondersteuning. Voor het jaar 2012 vertegenwoordigden deze diensten een bedrag van ongeveer 130 miljoen euro, inclusief btw, ten laste van Belfius Bank en Verzekeringen.

De dienstverlening wordt geregeld door middel van een raamovereenkomst tussen DTS en zijn aandeelhouders, waarin onder andere is vastgelegd:

- DTS verbindt zich ertoe alles in het werk te stellen, ten einde de aandeelhouders continuïteit en kwaliteit te garanderen voor alle verleende diensten;
- de communicatie tussen iedere aandeelhouder en het centrum voor gegevensverwerking van DTS moet gecodeerd zijn en moet worden beveiligd met behulp van alle beschikbare technische middelen, om de veiligheid van de communicatie te vrijwaren.

De diensten die DTS aan Belfius verleent, zijn in overeenstemming met de regelgeving inzake outsourcing en in het bijzonder met de omzendbrief CBFA 2004/05, alsook met het outsourcingbeleid van Belfius.

5. Gezien het confidentieel karakter van deze informatie, hebben mijn diensten er geen kennis van.

6. De Dexia-groep bevindt zich in een fase van ordelijke resolutie. Het DTS-dossier maakt integraal deel uit van dit globale proces.

Aangezien de IT-diensten voor de verschillende entiteiten van essentieel belang zijn, ligt de prioriteit bij het verzekeren van de operationele continuïteit van alle entiteiten ten overstaan van hun eigen klanten. Door alle entiteiten en aandeelhouders werd geopteerd voor het scenario waarin "DTS als enige dienstverlener" behouden blijft.

7. Voor DTS België werd er op 1 september 2010 een collectieve arbeidsovereenkomst afgesloten om de modaliteiten met betrekking tot de collectieve zekerheid van werkgelegenheid vast te leggen.

**DO 2011201209449**

**Question n° 154 de madame la députée Eva Brems du 07 mars 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*La mise en oeuvre de la loi du 20 mars 2007 interdisant le financement de la fabrication, de l'utilisation ou de la détention de mines antipersonnel et de sous-munitions.*

Notre pays peut être fier d'être un pionnier en matière de lutte contre les mines antipersonnel et les sous-munitions. Ces armes tuent de façon arbitraire et continuent à faire des victimes longtemps après la fin d'un conflit. Les victimes sont, dans 98 pour cent des cas, des civils, et bien souvent des enfants.

Nous pouvions aussi être fiers lorsqu'en mars 2007, la Belgique fut le premier pays à adopter une loi interdisant d'investir dans des entreprises dont l'activité consiste en la fabrication, la production, la réparation ou la distribution de ces mines antipersonnel et sous-munitions. Plusieurs pays ont, depuis lors, suivi notre exemple.

La loi du 20 mars 2007 interdisant le financement de la fabrication, de l'utilisation ou de la détention de mines antipersonnel et de sous-munitions risque cependant de rester lettre morte en raison de l'absence d'une mise en oeuvre efficace. La liste des producteurs de mines antipersonnel et de sous-munitions n'a en effet toujours pas été publiée.

À une question parlementaire de la députée Meyrem Almaci (question n° 4977 du 7 juin 2011, *Compte rendu intégral*, Chambre, 2010-2011, commission des Finances et du Budget, 7 juin 2011, CRIV 53 COM 256, p. 17) à ce sujet, le secrétaire d'État de l'époque, monsieur Clerfayt, avait répondu que l'élaboration de cette liste relevait des compétences du ministre de la Justice mais que cela n'avait pas encore été fait en raison de l'absence des informations voulues.

Votre collègue, la ministre Turtelboom, avait toutefois indiqué que cette matière (question n° 12672 du 27 juin 2012, *Compte rendu intégral*, Chambre, 2011-2012, commission de la Justice, 27 juin 2012, CRIV 53 COM 527, p. 2) relevait de la compétence du ministre de l'Économie ou des Finances étant donné qu'elle concernait une mesure relevant du droit économique et financier.

Entre-temps, les ONG Pax Christi et FairFin comme les institutions financières KBC et Ethias sont pourtant parvenues à établir une telle liste.

1. L'élaboration de cette liste des producteurs relève-t-elle de votre compétence?

**DO 2011201209449**

**Vraag nr. 154 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Eva Brems van 07 maart 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*De implementatie van de wet van 20 maart 2007 inzake het verbod op de financiering van de productie, gebruik en bezit van antipersoonsmijnen en submunitie.*

Ons land mag trots zijn op zijn voortrekkersrol in de strijd tegen antipersoonsmijnen en clustertermunitie. Deze wapens doden willekeurig en veroorzaken nog steeds slachtoffers nadat een conflict al lang is opgelost. De slachtoffers zijn in 98 procent van de gevallen burgers en vaak gaat het om kinderen.

We mochten dan ook trots zijn toen België in maart 2007 als eerste land een wet aannam die investeringen verbiedt in ondernemingen die antipersoonsmijnen clustertermunitie ontwikkelen, produceren, herstellen of distribueren. Verschillende landen volgden intussen ons voorbeeld.

Het gevaar bestaat echter dat de wet van 20 maart 2007 inzake het verbod op de financiering van de productie, gebruik en bezit van antipersoonsmijnen en submunitie een lege doos blijkt te zijn door gebrek aan een krachtdadige implementatie. De lijst met producenten van antipersoonsmijnen en clustertermunitie is namelijk nog altijd niet gepubliceerd.

Op een parlementaire vraag van volksvertegenwoordiger Meyrem Almaci (vraag nr. 4977 van 7 juni 2011, *Integraal Verslag*, Kamer, 2010-2011, commissie voor de Financiën en de Begroting, 7 juni 2011, CRIV 53 COM 256, blz. 17) hierover antwoordde toenmalig staatssecretaris Clerfayt dat de opstelling van deze lijst tot de bevoegdheden van de minister van Justitie behoorde, maar dat dit nog niet was gebeurd wegens gebrek aan de vereiste informatie.

Uw collega minister Turtelboom stelde echter dat dit (vraag nr. 12672 van 27 juni 2012, *Integraal Verslag*, Kamer, 2011-2012, commissie voor de Justitie, 27 juni 2012, CRIV 53 COM 527, blz. 2) behoorde tot de bevoegdheid van de minister van Economie of Financiën, aangezien het een maatregel is die behoort tot het economisch-financieel recht.

Intussen zijn zowel de ngo's Pax Christi en FairFin als de financiële instellingen KBC en Ethias er wel in geslaagd om een dergelijke lijst op te stellen.

1. Valt het opstellen van de lijst van producenten onder uw bevoegdheid?



2. a) Quelles initiatives concrètes sont-elles prises pour l'instant afin de publier cette liste?

b) Quel service en est-il chargé?

c) Quand pouvons-nous espérer obtenir cette liste?

3. Ne serait-il pas possible - comme l'ont fait FairFin et Pax Christi - d'établir une liste provisoire non exhaustive comportant des entreprises dont on est certain qu'elles produisent des sous-munitions et des mines antipersonnel, et de la compléter ultérieurement?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 02 août 2013, à la question n° 154 de madame la députée Eva Brems du 07 mars 2013 (N.):**

1. L'établissement de la liste publique des producteurs d'armes à sous-munitions et de leurs financiers, telle que prévue par la loi sur les armes du 8 juin 2006, ne relève pas de la compétence du ministre des Finances.

2. a) Des contacts ont eu lieu entre le service des armes et les services du SPF Finances bien que celui-ci ne dispose pas, en vertu de la loi, de compétence en la matière, et que, dans les faits, il n'a pas des informations nécessaires pour établir la liste publique.

b) La loi sur les armes et plus particulièrement l'article 36, alinéa 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, confie au service des armes du SPF Justice, la mission de proposer au ministre de la Justice des arrêtés et mesures à prendre en exécution de la loi, éventuellement en concertation avec les différents secteurs et autorités concernés.

c) Il ressort des contacts avec le service des armes, que le SPF Justice ne dispose pas non plus des informations permettant d'établir une liste publique. La loi présente des difficultés de mise en oeuvre. Par exemple, elle interdit des activités et leur financement, et sanctionne lourdement les personnes et entreprises étrangères alors que, dans leur pays, ces activités ne présentent pas nécessairement de caractère délictueux. Des initiatives et des accords au niveau européen et international seraient indiqués.

3. Nos établissements financiers ont pris des mesures internes visant à respecter l'interdiction de financement. Les informations détenues par des associations ne répondent pas aux exigences légales dans la mesure où la loi prévoit que la liste publique mentionne les entreprises dont il est démontré qu'elles exercent l'une des activités interdites par la loi sur les armes.

2. a) Welke concrete initiatieven worden er momenteel genomen om de publieke lijst op te stellen?

b) Welke dienst is hiermee belast?

c) Tegen wanneer mogen we deze lijst verwachten?

3. Is het niet mogelijk om - zoals FairFin en Pax Christi hebben gedaan - een voorlopige, niet-exhaustieve lijst op te stellen met ondernemingen waarvan men zeker is dat ze clustermunities en antipersoonsmijnen vervaardigen, en deze in de toekomst aan te vullen?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 154 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Eva Brems van 07 maart 2013 (N.):**

1. Het opstellen van de openbare lijst van de producenten van clustermunities en hun financiers, waarvan sprake in de wapenwet van 8 juni 2006, behoort niet tot de bevoegdheid van de minister van Financiën.

2. a) Contacten hebben plaatsgevonden tussen de wapendienst en de diensten van de FOD Financiën hoewel deze laatste krachtens de wet geen bevoegdheid op dit gebied bezitten en zij in feite niet over de vereiste informatie beschikken om de openbare lijst op te stellen.

b) De wapenwet en inzonderheid artikel 36, eerste lid, 3<sup>o</sup>, vertrouwt aan de wapendienst van de FOD Justitie de opdracht toe om aan de minister van Justitie besluiten en maatregelen die in uitvoering van de wet te nemen zijn, voor te stellen, eventueel in overleg met de verschillende sectoren en betrokken autoriteiten.

c) Er blijkt uit de contacten met de wapendienst dat de FOD Justitie niet over de vereiste informatie voor het opstellen van een openbare lijst beschikt. De wet bevat toepassingsmoeilijkheden. Zij verbiedt bijvoorbeeld activiteiten en hun financiering en bestraft zwaar de buitenlandse personen en ondernemingen terwijl, in hun land, deze activiteiten niet noodzakelijk een strafbaar karakter hebben. Initiatieven en overeenkomsten op Europees en internationaal vlak zouden zich melden.

3. Onze financiële instellingen hebben interne maatregelen getroffen om het financieringsverbod te eerbiedigen. De informatie in handen van de verenigingen, beantwoordt niet aan de wettelijke eisen in zoverre dat de wet bepaalt dat de openbare lijst de ondernemingen vermeldt waarvan is bewezen dat zij één van de activiteiten uitoefenen die door de wapenwet worden verboden.

**DO 2011201209548**

**Question n° 160 de monsieur le député Luk Van Biesen du 07 mars 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Disfonctionnements de tax-on-web. (QO 12799)*

La date limite pour introduire les déclarations fiscales est fixée au 28 juin 2012 pour la version papier et au 17 juillet 2012 pour la version électronique par tax-on-web.

Actuellement, 1,437 million de Belges ont déjà introduit leur déclaration via tax-on-web et beaucoup souhaitent encore le faire. Or le système en ligne est en proie à des problèmes aux moments de pointe (30 000 déclarations par jour). De ce fait, le serveur devient inaccessible et des utilisateurs sont éjectés du système à plusieurs reprises alors qu'ils étaient en train de remplir leur déclaration.

Un nouveau pic d'affluence est attendu la semaine du 17 juillet 2012 (dernier délai pour introduire les déclarations électroniques).

1. L'utilisation de tax-on-web aux moments de pointe a déjà posé des problèmes au cours des années précédentes aussi.

Quelles mesures le SPF Finances a-t-il prises depuis 2011?

2. Des mesures supplémentaires seront-elles encore prises pour la semaine qui précède le 17 juillet 2012?

3. Soumettra-t-on le système tax-on-web à une évaluation, de manière à pouvoir l'adapter en prévision de l'année prochaine?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 02 août 2013, à la question n° 160 de monsieur le député Luk Van Biesen du 07 mars 2013 (N.):**

1. L'Administration a apporté différentes améliorations aussi bien au niveau de son organisation interne qu'au niveau de la plate-forme Tax On Web même :

- Les services ICT ont été organisés pour pouvoir formuler une réponse opérationnelle plus efficace.

- La plate-forme technique a été renforcée au niveau de la mémoire, de manière à pouvoir accueillir de plus grands flux d'informations plus rapidement.

- Le système d'authentification unique a été intégré dans l'application, aussi bien pour les citoyens que pour les mandataires.

2. Pour assurer le bon fonctionnement des volumes maximaux de la semaine précédant le 17 juillet 2012, une intervention a été effectuée à trois niveaux : la plate-forme technique, l'application et la communication réciproque avec la plate-forme fédérale d'authentification.

**DO 2011201209548**

**Vraag nr. 160 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 07 maart 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Haperingen van tax-on-web. (MV 12799)*

Op 28 juni 2012 moeten al de papieren belastingaangiften worden ingediend en ten laatste op 17 juli 2012 via het online systeem tax-on-web.

Er zijn al 1,437 miljoen Belgen die hun aangifte via tax-on-web hebben ingediend en nog velen die dit nog wensen te doen. Maar op piekmomenten (30.000 aangiften per dag) kampt het online systeem met problemen. Hierdoor is de server onbereikbaar en worden de gebruikers meermaals uit het systeem gegooid, zelfs tijdens het invullen van hun aangifte.

Er wordt nog een piek verwacht in de week voor 17 juli 2012 (wat de uiterste dag is voor het indienen van elektronische aangiften).

1. Voorgaande jaren waren er ook al problemen met het gebruik van tax-on-web op piekmomenten.

Welke maatregelen heeft de FOD Financiën genomen, na 2011?

2. Zullen er nog bijkomende maatregelen komen met betrekking tot de week voor 17 juli 2012?

3. Zal er een evaluatie worden gemaakt van het tax-on-web systeem, zodat de er aanpassingen kunnen worden gedaan aan het systeem naar volgend jaar toe?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 160 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 07 maart 2013 (N.):**

1. De Administratie heeft verschillende verbeteringen aangebracht, zowel aan haar interne organisatie als aan het platform van Tax On Web zelf :

- De ICT-diensten werden gereorganiseerd om een efficiënter operationeel antwoord te kunnen formuleren.

- Het technische platform werd versterkt qua geheugen, zodat het sneller grotere informatiestromen kan opvangen.

- In de toepassing werd het federale systeem voor unieke authenticatie geïntegreerd, zowel voor de burgers als voor de mandatarissen.

2. Om de piekvolumes van de week vóór 17 juli 2012 in goede banen te kunnen leiden is een interventie verricht op drie niveaus: het technische platform, de toepassing en de onderlinge communicatie met het federale platform voor authenticatie.

- La plate-forme technique a été renforcée par un ajout de serveurs supplémentaires dans le Front-End.

- La communication réciproque a été améliorée grâce à une optimisation de l'échange d'informations d'authentification.

- La configuration du cadre d'application a été programmée pour renforcer les prestations de l'application.

3. Un groupe de travail permanent a été mis sur pied pour suivre l'évolution quotidienne de l'application Tax On Web durant la période de déclaration.

Les recommandations et l'évaluation de la plate-forme technique actuelle seront reprises dans les besoins techniques qui doivent réaliser la modernisation des plateformes ICT.

**DO 2011201209591**

**Question n° 163 de monsieur le député Dirk Van der Maelen du 07 mars 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Contrôles en matière d'impôts des sociétés, de TVA et d'impôts des personnes physiques.*

1. Le tableau II.1.2 de l'annexe au rapport annuel 2010 du SPF Finances dresse un récapitulatif des contrôles effectués en matière d'impôts des sociétés pour les exercices d'imposition 2008, 2009 et 2010.

a) En ce qui concerne les contrôles approfondis, est-il possible d'obtenir une répartition des chiffres figurant dans le tableau II.1.2 selon qu'il s'agit de contrôles réalisés par les centres de contrôle nationaux (pour 2008 et 2009) et par le Centre de contrôle des Grandes Entreprises (2010), d'une part, et par les autres centres de contrôle, d'autre part?

b) En ce qui concerne les contrôles de gestion, pouvez-vous indiquer le nombre d'impositions d'office en raison d'un défaut de déclaration, de manière à compléter les données qui ne mentionnent que les majorations de revenus consécutives à ces impositions d'office?

2. Le tableau II.1.5 de l'annexe au rapport annuel 2010 du SPF Finances dresse un récapitulatif des contrôles effectués en matière de TVA pour les exercices d'imposition 2008, 2009 et 2010.

En ce qui concerne les contrôles approfondis, est-il possible d'obtenir une répartition des chiffres figurant dans le tableau II.1.5 selon qu'il s'agit de contrôles réalisés par les centres de contrôle nationaux (pour 2008 et 2009) et par le Centre de contrôle des Grandes Entreprises (2010), d'une part, et par les autres centres de contrôle, d'autre part?

- Het technische platform werd versterkt door een toevoeging van bijkomende servers in de Front-End.

- De onderlinge communicatie werd verbeterd dankzij een optimalisering van de uitwisseling van authenticatie-informatie.

- De configuratie van het toepassingsframework werd geprogrammeerd om de prestaties van de toepassing te versterken.

3. Er werd een permanente werkgroep ingericht om de dagelijkse evolutie van de toepassing Tax On Web op te volgen gedurende de aangifteperiode.

De aanbevelingen en de evaluatie van het actuele technische platform zullen in technische behoeften opgenomen worden die de modernisering van de ICT-platformen moeten realiseren.

**DO 2011201209591**

**Vraag nr. 163 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van der Maelen van 07 maart 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Controles inzake vennootschapsbelasting, btw en personenbelasting.*

1. In tabel II.1.2 van de bijlage bij het jaarverslag 2010 van de FOD Financiën wordt een overzicht gegeven van de controles inzake de vennootschapsbelasting voor 2008, 2009 en 2010.

a) Betreffende de grondige verificaties: kan u een opsplitsing geven van de gegevens uit tabel II.1.2 naargelang het controles betreft van de nationale controlecentra (voor 2008 en 2009) en van het Controlecentrum Grote Ondernemingen (2010) enerzijds en de andere controlecentra anderzijds?

b) Betreffende de beheerscontroles: kan u het aantal aanslagen van ambtswege wegens afwezigheid van aangifte meedelen, daar waar nu alleen de inkomstenverhogingen als gevolg van die aanslagen van ambtswege worden vermeld?

2. In tabel II.1.5 van de bijlage bij het jaarverslag 2010 van de FOD Financiën wordt een overzicht gegeven van de controles inzake btw voor 2008, 2009 en 2010.

Betreffende de grondige verificaties: kan u een opsplitsing geven van de gegevens uit tabel II.1.5 naargelang het controles betreft van de nationale controlecentra (voor 2008 en 2009) en van het Controlecentrum Grote Ondernemingen (2010) enerzijds en de andere controlecentra anderzijds?

3. Le tableau II.1.1 de l'annexe au rapport annuel 2010 du SPF Finances dresse un récapitulatif des contrôles effectués en matière d'impôts des personnes physiques pour les exercices d'imposition 2008, 2009 et 2010. J'aurais souhaité les informations complémentaires suivantes concernant les travailleurs salariés, les travailleurs indépendants et les dirigeants d'entreprises :

en ce qui concerne les mises en ordre et les contrôles de gestion, pouvez-vous indiquer le nombre d'impositions d'office en raison d'un défaut de déclaration, de manière à compléter les données qui ne mentionnent que les majorations de revenus consécutives à ces impositions d'office?

4. Pour conclure, je voudrais demander au ministre d'inclure systématiquement les données qui précèdent dans les rapports annuels, dès la rédaction du rapport annuel 2011.

Comptez-vous accéder à cette requête?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 02 août 2013, à la question n° 163 de monsieur le député Dirk Van der Maelen du 07 mars 2013 (N.):**

Veillez trouver ci-dessous les informations demandées. Étant donné que le rapport annuel 2011 a été publié entre-temps, les chiffres s'y rapportant sont également mentionnés.

Les abréviations suivantes ont été utilisées:

- ISoc/VA: impôt des sociétés/ vérification approfondie
- CC: centre(s) de contrôle
- GE: grandes entreprises
- MEO: mise en ordre
- CG: contrôle de gestion
- IPP: impôt des personnes physiques
- TVA: taxe sur la valeur ajoutée

3. In tabel II.1.1 van de bijlage bij het jaarverslag 2010 van de FOD Financiën wordt een overzicht gegeven van de controles inzake de personenbelasting voor 2008, 2009 en 2010. Graag had ik volgende bijkomende inlichtingen gekregen zowel inzake de loontrekkers, de zelfstandigen als de bedrijfsleiders:

Betreffende de inordestellingen en de beheerscontroles, kan u meedelen: het aantal aanslagen van ambtswege wegens afwezigheid van aangifte, daar waar nu alleen de inkomstenverhogingen als gevolg van die aanslagen van ambtswege worden vermeld.

4. Ik zou de minister tenslotte willen vragen bovenstaande verduidelijkingen vanaf het jaarverslag van 2011 systematisch op te nemen in de jaarverslagen.

Overweegt u dit te doen?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 163 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van der Maelen van 07 maart 2013 (N.):**

Gelieve hierna de gevraagde informatie te vinden. Aangezien intussen ook het jaarverslag 2011 werd gepubliceerd, worden ook de cijfers met betrekking tot het jaar 2011 vermeld.

Er werd gebruik gemaakt van de volgende afkortingen:

- Ven.B/GV: vennootschapsbelasting/grondige verificatie
- CC: controlecentrum/controlecentra
- GO: grote ondernemingen
- IOS: inordestellingen
- BC: beheerscontrole
- PB: personenbelasting
- BTW: belasting over de toegevoegde waarde.

ISoc./VA	2011	2010	2009	2008	Ven.B/GV
<u>Nombre de déclarations contrôlées / Aantal onderzochte aangiften</u>					
CC nationaux		36	353	307	Nationale CC
CC GE Bruxelles	830	477			CC GO Brussel
Autres CC	32 743	29 361	29 530	28 274	Overige CC
Total	33 573	29 874	29 883	28 581	Totaal
ISoc./VA	2011	2010	2009	2008	Ven.B/GV
<u>Dont modifiées / Waarvan gewijzigd</u>					
CC nationaux		27	287	219	Nationale CC
CC GE Bruxelles	556	387			CC GO Brussel
Autres CC	24 403	21 715	23 254	22 847	Overige CC
Total	24 959	22 129	23 541	23 066	Totaal
ISoc./VA	2011	2010	2009	2008	Ven.B/GV
<u>Majorations de revenus en milliers d'euros / Inkomstenverhogingen in duizend euro</u>					
CC nationaux		53 326	772 838	434 177	Nationale CC
CC GE Bruxelles	1 720 589	1 191 968			CC GO Brussel
Autres CC	1 198 044	1 175 847	952 357	1 211 525	Overige CC
Total	2 918 633	2 421 141	1 725 195	1 645 702	Totaal
ISoc./CG	2011	2010	2009	2008	Ven.B/BC
<u>Nombre de taxations d'office pour absence de déclaration / Aantal aanslagen van ambtswege wegens afwezigheid van aangifte</u>					
Total	7 494	6 698	6 523	6 281	Totaal
TVA/VA	2011	2010	2009	2008	BTW/GV
<u>Nombre de contrôles effectués / Aantal uitgevoerde controles</u>					
CC nationaux	43	37	36	32	Nationale CC
CC GE Bruxelles	33				CC GO Brussel
Autres CC	16 629	16 236	17 189	17 203	Overige CC
Total	16 705	16 273	17 225	17 235	Totaal
TVA/VA	2011	2010	2009	2008	BTW/GV
<u>Dont productifs / Waarvan productieve</u>					
CC nationaux	43	35	30	27	Nationale CC
CC GE Bruxelles	32				CC GO Brussel
Autres CC	13 072	12 540	13 783	14 337	Overige CC
Total	13 147	12 575	13 813	14 364	Totaal
TVA/VA	2011	2010	2009	2008	BTW/GV
<u>Majoration du chiffre d'affaires (en milliers d'euros) / Omzetverhoging (in duizend euro)</u>					
CC nationaux	1 773	21	192	2	Nationale CC
CC GE Bruxelles	0				CC GO Brussel
Autres CC	327 997	194 737	176 736	170 873	Overige CC
Total	329 770	194 758	176 928	170 876	Totaal
TVA/VA	2011	2010	2009	2008	BTW/GV
<u>TVA recouvrée (en milliers d'euros) / Nagevorderde BTW (in duizend euro)</u>					
CC nationaux	8 710	1 656	1 143	911	Nationale CC
CC GE Bruxelles	919				CC GO Brussel
Autres CC	93 909	246 624	88 789	103 469	Overige CC
Total	103 538	248 279	89 932	104 380	Totaal
IPP/MEO	2011	2010	2009	2008	PB/IOS
<u>Nombre de taxations d'office pour absence de déclaration / Aantal aanslagen van ambtswege wegens afwezigheid van aangifte</u>					
Salariés	2 914	13	1 299	51 786	Loontrekkers
Dirigeants d'entreprises	7	0	137	1 703	Bedrijfsleiders
Indépendants	25	2	137	2 881	Zelfstandigen
Total	2 946	15	1 573	56 370	Totaal
IPP/CG	2011	2010	2009	2008	PB/BC
<u>Nombre de taxations d'office pour absence de déclaration / Aantal aanslagen van ambtswege wegens afwezigheid van aangifte</u>					
Salariés	74 435	77 638	64 308	4 172	Loontrekkers
Dirigeants d'entreprises	4 136	3 410	3 009	1 442	Bedrijfsleiders
Indépendants	8 981	8 736	9 361	7 500	Zelfstandigen
Total	87 552	89 784	76 678	13 114	Totaal

Les centres nationaux et le centre GE sont chargés du contrôle de personnes morales spécifiques qui ne sont jamais traitées par les autres centres de contrôle. Une comparaison de ces centres particuliers avec les autres centres de contrôle est donc en fait quasi impossible.

En ce qui concerne les taxations d'office pour absence de déclaration, il faut également faire remarquer que l'Administration Générale de la Fiscalité (AGFisc) a, au cours des dernières années, accordé une attention particulière à cette procédure, ce qui, en matière de statistique, a conduit à un glissement du processus gestion (MEO) vers le processus contrôle (CG).

L'AGFisc communiquera systématiquement ces informations à partir du rapport annuel 2012.

**DO 2011201209719**

**Question n° 172 de monsieur le député Philippe Blanchart du 07 mars 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*La situation au Kivu. - MONUSCO.*

J'ai récemment reçu une lettre rédigée par une coalition d'ONG travaillant au Sud-Kivu. Celle-ci avait une fois de plus pour but de décrier la situation dramatique des Droits de l'homme dans cette région de l'est du Congo. Environ 80 personnes auraient ainsi trouvé la mort dans des raids menés par des milices armées. Les Forces démocratiques de libération du Rwanda (FDRL) seraient les principaux suspects.

Cela fera bientôt presque vingt ans que l'est de la République démocratique du Congo (RDC) est déchiré par les conflits qui ont causés des souffrances à des millions d'hommes, de femmes et d'enfants.

Des crimes de droit international, dont des exécutions illégales, des disparitions forcées, des actes de torture, des pillages et des violences sexuelles, ont été commis à grande échelle dans cette région.

De nationale centra en het centrum GO zijn belast met de controle op specifieke rechtspersonen die nooit door de overige controlecentra worden behandeld. Deze bijzondere centra vergelijken met de overige controlecentra is derhalve quasi onmogelijk.

Wat betreft de aanslagen van ambtswege wegens afwezigheid van aangifte, dient eveneens opgemerkt te worden dat de Algemene Administratie van de Fiscaliteit (AAFisc) de laatste jaren bijzondere aandacht heeft besteed aan deze procedure, wat inzake statistikering heeft geleid tot een verschuiving van het proces beheer (IOS) naar het proces controle (BC).

De AAFisc zal deze informatie systematisch meedelen met ingang van het jaarverslag 2012.

**DO 2011201209719**

**Vraag nr. 172 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Blanchart van 07 maart 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Situatie in Kivu. - MONUSCO.*

Onlangs ontving ik een brief van een groep ngo's die in Zuid-Kivu werkzaam zijn. Daarin werd eens te meer de dramatische mensenrechtensituatie in deze regio in het oosten van Congo aan de kaak gesteld. Zo zouden er een tachtigtal mensen zijn omgekomen bij raids door gewapende milities. Hoofdverdachte zou de rebellenbeweging FDRL (Forces démocratiques de libération du Rwanda) zijn.

Het oosten van de Democratische Republiek Congo (DRC) wordt al bijna twintig jaar verscheurd door conflicten waarvan miljoenen mannen, vrouwen en kinderen het slachtoffer zijn.

Er werden op grote schaal misdaden tegen het internationaal recht gepleegd, zoals buitengerechtelijke executies, gedwongen verdwijningen, folteringen, plunderingen en seksuele gewelddaden.

Par la résolution 1279 du Conseil de sécurité, les Nations Unies se sont positionnées afin d'endiguer les violences et protéger les populations civiles. Cependant, les cinquante résolutions du Conseil de sécurité des Nations Unies depuis 1999 et les casques bleus actuellement déployés en RDC n'ont pu jusqu'à maintenant ramener la paix. Il y a donc lieu d'établir un constat de la MONUSCO (Mission de l'Organisation des Nations Unies pour la Stabilisation en République démocratique du Congo) afin d'en tirer les conclusions nécessaires pour ramener la paix dans cette région où les violences et les exactions sont légions.

1. Concernant la MONUSCO:

a) Celle-ci est effective depuis 1999, quelle est votre analyse sur les résultats obtenus jusqu'à présent?

b) À combien peut-on évaluer le coût de la MONUSCO pour les Nations Unies sur base annuelle?

c) Quels sont actuellement les effectifs présents dans la région?

d) Quand doivent avoir lieu les prochaines négociations concernant les mandats de la MONUSCO?

2. Pouvez-vous donner votre avis quant à la situation dans les provinces du Kivu?

3. Pouvez-vous fournir des informations relatives aux investissements réalisés par le gouvernement congolais pour développer cette région?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 02 août 2013, à la question n° 172 de monsieur le député Philippe Blanchart du 07 mars 2013 (Fr.):**

J'invite l'honorable membre à poser sa question à mon collègue, le vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes, qui est en charge de cette matière (question n° 208 du 13 juillet 2012, *Questions et Réponses*, Chambre, 2012-2013, n° 91).

**DO 2011201209722**

**Question n° 173 de monsieur le député Josy Arens du 07 mars 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Les chantiers pharaoniques.*

La presse fait régulièrement état de nombreux chantiers pharaoniques financés tant par des deniers publics que privés.

De Verenigde Naties hebben bij resolutie 1279 van de Veiligheidsraad een standpunt ingenomen over het betugelen van het geweld en het beschermen van de burgerbevolking. De vijftig resoluties die de VN-Veilighedsraad sinds 1999 heeft aangenomen en de aanwezigheid van de blauwhelmen in de DRC hebben tot nu toe echter niet vermocht de vrede te herstellen. Het is dan ook tijd voor een evaluatie van het werk van MONUSCO (Mission de l'Organisation des Nations Unies pour la Stabilisation en République démocratique du Congo), teneinde de nodige conclusies te trekken met betrekking tot wat er moet gebeuren om in deze door geweld en machtsmisbruik geteisterde regio vrede te stichten.

1. Wat MONUSCO betreft:

a) Deze missie nam een aanvang in 1999. Welke analyse maakt u van de resultaten die er tot dusver werden geboekt?

b) Hoeveel kost MONUSCO de Verenigde Naties naar schatting op jaarbasis?

c) Hoeveel manschappen zijn er momenteel aanwezig in de regio?

d) Wanneer vinden er opnieuw besprekingen plaats over de mandaten van MONUSCO?

2. Wat is uw standpunt met betrekking tot de situatie in de provincies Noord- en Zuid-Kivu?

3. In welke mate heeft de Congolese regering geïnvesteerd in de ontwikkeling van deze regio?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 172 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Blanchart van 07 maart 2013 (Fr.):**

Ik nodig het geachte lid uit zijn vraag te stellen aan mijn collega, de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken, die bevoegd is voor deze materie (vraag nr. 208 van 13 juli 2012, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2012-2013, nr. 91).

**DO 2011201209722**

**Vraag nr. 173 van de heer volksvertegenwoordiger Josy Arens van 07 maart 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Grootschalige bouwprojecten.*

Er verschijnen in de pers geregeld berichten over grootschalige bouwprojecten die door de overheid of door privé-groepen gefinancierd worden.

Les chiffres cités pour les plus connus sont impressionnants.

J'ai notamment relevés quelques estimations dans la presse concernant certains chantiers publics:

- Gare d'Anvers: 781 millions d'euros;
- Gare de Liège Guillemins: 437 millions d'euros;
- Quartier Général de l'Otan: 460 millions d'euros (650 personnes y travailleront à temps plein pendant cinq ans);

- Futures modifications du ring d'Anvers: de 2,9 à 3,7 milliards d'euros;

- La future gare de Mons: 155 millions d'euros, etc.

D'importants groupes privés réalisent aussi parfois de très gros investissements.

De nombreux entrepreneurs ou sous-traitants non-résidents participent à la plupart de ces gros chantiers; or, les règles fiscales internationales, à savoir les Conventions Préventives de Double Imposition (CPDI), prévoient généralement une durée de référence au-delà de laquelle le chantier sera considéré comme un établissement stable. Cette qualification comporte deux conséquences:

- Le résultat (bénéfice) généré au travers de ce chantier par l'entreprise non-résidente est imposable en Belgique à l'Impôt des Non-Résidents Sociétés (INR Soc).

- Le personnel non-résident qui travaille dans cet établissement stable est alors soumis à l'Impôt des Non-Résidents Personnes Physiques (INR PP) pour ce qui concerne leurs rémunérations perçues relativement à leur occupation sur ce chantier.

Vu les sommes consacrées à certains chantiers, on imagine bien l'importance de l'impact fiscal et budgétaire pour la Belgique résultant de ce droit d'imposer ces sommes.

Cependant, il me revient que la vérification de tels chantiers n'est pas aisée notamment à cause du fait que les entreprises qui ont décroché le marché font très souvent appel à des sous-traitants qui eux-mêmes à leur tour peuvent faire appel à d'autres sous-traitants, etc.

La simple identification de tous ces sous-traitants semble déjà difficile à réaliser.

Il me revient également que de nombreuses entreprises non-résidentes participant à de tels chantiers ne respectent pas leurs obligations fiscales en Belgique, ce qui occasionne un important manque à gagner tant au niveau de l'INR PP que de l'INR Soc.

De cijfers die vermeld worden voor enkele van de meest bekende projecten zijn indrukwekkend.

Zo was er in verband met een aantal bouwprojecten van de overheid in de pers sprake van de volgende ramingen:

- het station Antwerpen: 781 miljoen euro;
- het station Luik-Guillemins: 437 miljoen euro;
- het hoofdkwartier van de NAVO: 460 miljoen euro (daar zullen vijf jaar lang 650 arbeidskrachten voltijds aan de slag zijn);

- de toekomstige aanpassingen aan de ring rond Antwerpen: tussen 2,9 en 3,7 miljard euro;

- het toekomstige station Bergen: 155 miljoen euro; enzovoort.

Ook grote privégroepen doen soms zeer grote investeringen.

Op de meeste van deze grote bouwwerken werken er ook veel aannemers of onderaannemers uit het buitenland. In de internationale fiscale regelgeving, meer bepaald de dubbelbelastingverdragen (DBV), geldt doorgaans dat als er een bepaalde referentieduur wordt overschreden, de bouw- werf wordt beschouwd als een vaste inrichting. Laatstge- noemde kwalificatie heeft twee consequenties:

- de opbrengst (de winst) die de bouw- werf de buitenlandse onderneming oplevert, is in België onderworpen aan de belasting van niet-inwoners/ vennootschappen (BNI/ven.);

- het loon dat de buitenlandse personeelsleden die in die vaste inrichting werken voor hun werk op de bouw- werf ontvangen, is onderworpen aan de belasting van niet-inwo- ners/ natuurlijke personen (BNI/nat.pers.).

Gelet op de bedragen die in sommige bouwwerken wor- den geïnvesteerd, kan men zich indenken hoe groot de fis- cale en budgettaire impact van het recht om hierop belasting te heffen voor België is.

Ik heb echter vernomen dat het niet gemakkelijk is om dergelijke bouwwerken te controleren, met name omdat de ondernemingen die de opdracht hebben binnengehaald, zeer vaak een beroep doen op onderaannemers, die op hun beurt soms ook met onderaannemers werken, enzovoort.

Het is blijkbaar al een moeilijke opgave om al de onder- aannemers te identificeren.

Naar verluidt komen veel buitenlandse ondernemingen die op dergelijke bouwwerken werken, hun fiscale ver- plichtingen in België bovendien niet na, waardoor België veel inkomsten misloopt, zowel in de BNI/nat.pers. als in de BNI/ven.



1. a) Comment votre Administration gère-t-elle cette problématique à l'heure actuelle?

- b) Quels sont les moyens humains qui y sont consacrés?
- c) Les jugez-vous suffisants?

2. Avez-vous connaissance de difficultés ou problèmes particuliers rencontrés sur le terrain en la matière?

3. Envisagez-vous un plan d'action spécifique pour défendre au mieux les intérêts de l'État belge en la matière?

4. Ne conviendrait-il dès lors pas d'accentuer la vérification de ces grands chantiers?

5. Ne conviendrait-il pas par exemple d'imposer à l'entrepreneur principal de dresser et d'actualiser régulièrement un organigramme exhaustif de l'ensemble des sous-traitants travaillant sur le chantier ainsi que de l'identité des personnes physiques présentes?

6. Ne conviendrait-il pas de constituer, par grand chantier, un groupe de projet chargé du suivi du chantier en regroupant, au sein de votre département, les différentes entités concernées?

7. À l'heure où certains évoquent dans la presse ces grands projets pour relancer l'économie et la croissance, il me semble qu'il convient certainement avant tout de "monitorer" de près ces chantiers afin que la Belgique puisse bénéficier effectivement des retombées budgétaires auxquelles elle a droit en application du droit fiscal international.

Quel est votre point de vue à ce sujet?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 02 août 2013, à la question n° 173 de monsieur le député Josy Arens du 07 mars 2013 (Fr.):**

Les questions soulevées par l'honorable membre relèvent également de la compétence de mes collègues les ministres de l'Emploi et des Affaires sociales, et de celle du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude fiscale et sociale. J'invite dès lors l'honorable membre à leur adresser également ces questions.

Dans le cadre de l'objectif du Gouvernement de lutte contre la fraude fiscale et sociale dans le secteur de la construction, diverses mesures existent déjà ou sont en préparation.

En ce qui concerne les risques spécifiques au secteur de la construction, y compris la problématique des sociétés étrangères, l'administration fiscale effectue actuellement une analyse relative à d'éventuelles mesures de contrôle, mesures d'assistance et actions de recouvrement.

1. a) Hoe wordt dat probleem door uw administratie aangepakt?

- b) Hoeveel personeelsleden worden er daarvoor ingezet?
- c) Vindt u dat aantal toereikend?

2. Bent u op de hoogte van specifieke problemen of moeilijkheden die zich in dit verband in de praktijk hebben voorgedaan?

3. Zult u een specifiek actieplan op poten zetten, teneinde de belangen van de Belgische Staat in dit verband zo goed mogelijk te behartigen?

4. Zou het niet wenselijk zijn deze grote bouwwerken scherper te controleren?

5. Zou het niet wenselijk zijn bijvoorbeeld de hoofdaannemer te verplichten een organisatieschema op te stellen en up-to-date te houden met vermelding van alle onderaannemers die op zijn bouwterrein werken, en met een lijst van de daar aanwezige natuurlijke personen?

6. Zou het niet wenselijk zijn voor elke grote bouwterrein een projectgroep op te richten belast met de follow-up van die werf, met daarin de betrokken entiteiten van uw departement?

7. Nu er in de pers naar deze grote projecten wordt verwezen als een manier om de economie te doen heropleven en de groei weer aan te zwengelen, lijkt het mij zeker aangewezen deze bouwwerken van nabij te monitoren, zodat de budgettaire voordelen ervan daadwerkelijk in de Belgische staatskas vloeien overeenkomstig het internationaal fiscaal recht.

Wat is uw standpunt hierover?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 173 van de heer volksvertegenwoordiger Josy Arens van 07 maart 2013 (Fr.):**

De door het geachte lid gestelde vragen raken eveneens de bevoegdheid van mijn collega's de ministers van Werk en Sociale Zaken en die van de staatssecretaris voor de Bestrijding van de fiscale en sociale fraude. Ik nodig het geachte lid dan ook uit om deze vragen ook aan hen voor te leggen.

Binnen de doelstelling van de regering om de fiscale en sociale fraude te bestrijden in de bouwsector bestaan reeds diverse maatregelen of zijn ze in voorbereiding.

Met betrekking tot risico's die specifiek betrekking hebben op de bouwsector en dit met inbegrip van de problematiek van de buitenlandse ondernemingen voert de fiscale administratie momenteel een analyse uit omtrent eventuele controleacties, bijstandsacties en invorderingsacties.

Des collaborations entre l'administration fiscale et les services d'inspection sociale existent déjà au travers de protocoles d'échanges d'informations conclus à l'initiative du Service d'information et de recherche sociale (SIRS), dont la mission est de mettre sur pied une approche structurée et globale de la lutte contre la fraude sociale et le travail illégal, et ce en étroite collaboration avec les autorités judiciaires et les quatre services d'inspection sociale de l'administration fédérale, à savoir ceux du SPF Emploi, Travail et Concertation sociale, du SPF Sécurité sociale, de l'ONEM et de l'ONSS.

L'administration fiscale est également représentée au sein des cellules d'arrondissement, dont la mission est d'organiser et de coordonner des contrôles ponctuels portant sur l'application des différentes législations sociales dans le cadre de la lutte contre le travail illégal et la fraude sociale.

**DO 2011201209751**

**Question n° 178 de monsieur le député Dirk Van der Maelen du 07 mars 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Les prêts intragroupes chez BNP Paribas. (QO 12956)*

Selon Bloomberg, BNP Paribas Fortis échafaude un plan visant à résoudre un problème de déficit de financement en Espagne et en Italie grâce à l'épargne des Belges. L'Italie et l'Espagne accusent tous deux un déficit de financement de 20 milliards d'euros et la Banque de France entend dès lors opérer un glissement d'un certain nombre de portefeuilles vers la branche belge. La Banque nationale de Belgique (BNB) n'a pas encore réagi jusqu'à présent.

L'affaire est délicate dans la mesure où le contribuable belge a dû sauver Dexia de la chute après que des administrateurs belges ont accepté que de l'argent d'épargnants belges de Dexia Banque Belgique soit transféré en masse vers Dexia Crédit Local. Ces prêts intragroupes ont eu pour effet qu'il n'a pas été possible de dissocier la branche belge en temps de crise sans continuer à soutenir le groupe.

1. La BNB interviendra-t-elle pour des raisons prudentielles?
2. Le moment n'est-il pas venu de dissocier les activités de la banque d'affaires afin de protéger les dépôts?
3. Quelles garanties seront données si des transferts devaient néanmoins avoir lieu?

Er bestaat reeds een samenwerking tussen de fiscale administratie en de sociale inspectiediensten via diverse protocollen van uitwisseling van informatie afgesloten op initiatief van de Sociale Inlichtingen- en Opsporingsdienst (SIOD), wiens taak het is een gestructureerde en globale aanpak op te zetten van de strijd tegen de sociale fraude en de illegale tewerkstelling, dit alles in nauwe samenwerking met de gerechtelijke overheden en de vier inspectiediensten van de federale overheid, te weten deze van de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, van de FOD Sociale Zekerheid, van de RVA en van de RSZ.

De fiscale administratie is bovendien vertegenwoordigd in de arrondissementele cellen, dewelke punctuele controles organiseren en coördineren met betrekking tot de toepassing van diverse sociale wetgevingen in het kader van de strijd tegen illegale tewerkstelling en sociale fraude.

**DO 2011201209751**

**Vraag nr. 178 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van der Maelen van 07 maart 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*De intragroepelingen bij BNP Paribas. (MV 12956)*

Volgens Bloomberg werkt BNP Paribas Fortis aan een plan om een financieringstekort in Spanje en Italië op te lossen met Belgisch spaargeld. Italië en Spanje hebben elk een financieringstekort van 20 miljard euro waardoor de Franse Bank een aantal portefeuilles wil verschuiven naar de Belgische tak. Tot dusver kwam nog geen reactie van de Nationale Bank van België (NBB).

De zaak ligt gevoelig omdat de Belgische belastingbetaler Dexia van de ondergang heeft moeten redden nadat Belgische bestuurders hadden toegelaten dat het Belgische spaargeld van Dexia Bank België massaal naar Dexia Crédit Local werd versast. Deze intragroepelingen hebben er voor gezorgd dat we de Belgische tak niet konden loskoppelen in tijden van crisis zonder de groep te blijven ondersteunen.

1. Zal de NBB vanuit prudentieel oogpunt ingrijpen?
2. Wordt het nu geen tijd om de zakenbankactiviteiten af te splitsen zodat de deposito's afgeschermd worden?
3. Welke garanties worden er gegeven indien er toch transfers plaatsvinden?

4. Outre Dexia, d'autres transferts sont-ils opérés à l'heure actuelle de banques, filiales ou succursales belges vers l'étranger et quelle est l'attitude de l'autorité de contrôle dans ce cadre?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 02 août 2013, à la question n° 178 de monsieur le député Dirk Van der Maelen du 07 mars 2013 (N.):**

Je renvoie l'honorable membre à la réponse donnée par mon prédécesseur lors de la séance plénière du Sénat le 5 juillet 2012. (voir: [www.senate.be](http://www.senate.be))

**DO 2011201209791**

**Question n° 182 de monsieur le député Peter Dedecker du 07 mars 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Parts bénéficiaires détenues par le MOC dans Belfius . (QO 12776)*

Une vague de protestations parfaitement compréhensible a suivi la révélation de la clause du contrat de vente de Dexia Banque Belgique à la Société Fédérale de Participations et d'Investissement (SFPI) en vertu de laquelle le MOC est habilité à effectuer un prélèvement sur les bénéfices de la toute nouvelle banque publique par le biais de parts bénéficiaires. Du point de vue de la préservation de la réputation de Belfius en tant que "banque publique neutre", mais également dans la perspective d'une éventuelle vente ultérieure à un opérateur privé, il est parfaitement logique de tenter de résilier cette clause.

Conformément à la disposition controversée, l'organisation d'obédience chrétienne serait autorisée à ponctionner annuellement pas moins de 14 millions d'euros auprès de la filiale bancaire et d'assurances. La presse avance le chiffre de plus de 150 millions d'euros pour le rachat de ces parts bénéficiaires. Vous avez déjà indiqué que seules les négociations menées par Belfius en concertation avec la SFPI permettraient de sortir de l'impasse actuelle.

1. a) Quels sont les représentants de Belfius et de la SFPI qui négocient un éventuel accord?

b) Le CEO de Belfius, M. Clijsters, le président de Belfius Insurance, M. Bouckaert et le CEO de la SFPI, M. Koen Van Loo et vous-même en tant que ministre de tutelle sont-ils impliqués dans ces négociations?

2. a) Hormis l'option du rachat des parts bénéficiaires, quelles sont les autres pistes actuellement explorées?

4. Zijn er vandaag buiten Dexia nog andere transfers van Belgische banken of filialen of succursalen naar het buitenland en hoe worden die aangepakt door de toezichthouder?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 178 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van der Maelen van 07 maart 2013 (N.):**

Ik verwijst het geachte lid naar het antwoord gegeven door mijn voorganger tijdens de plenaire zitting van de Senaat van 5 juli 2012. (zie: [www.senate.be](http://www.senate.be))

**DO 2011201209791**

**Vraag nr. 182 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Dedecker van 07 maart 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*De ACW-winstbewijzen in Belfius. (MV 12776)*

Toen bleek dat bij de verkoopovereenkomst van Dexia Bank België aan de Federale Participatie- en Investeringsmaatschappij (FPIM) het ACW via winstbewijzen een voorafname op de winst van de kersverse overheidsbank kon nemen, lokte dit - terecht - een storm van protest uit. Het is logisch dat er pogingen ondernomen worden om hier van af te geraken, zowel voor de reputatie van Belfius als "neutrale overheidsbank" als voor een eventuele latere verkoop aan een private speler.

Het gaat hier om maar liefst 14 miljoen euro die de christelijke zuil jaarlijks zou mogen afkomen bij de bank- en verzekeringsdochter. De pers maakt gewag van een afkoopsom die tot meer dan 150 miljoen euro zou kunnen oplopen. U stelde eerder dat de enige uitweg uit die situatie de weg van de onderhandelingen is, die door Belfius gevoerd worden in overleg met de FPIM.

1. a) Met welke personen binnen Belfius en FPIM verlopen de onderhandelingen over een oplossing voor deze situatie?

b) Is CEO Clijsters, voorzitter Bouckaert, FPIM-CEO Koen Van Loo en uzelf als voogdijminister hierbij betrokken?

2. a) Welke pistes worden er momenteel onderzocht, op de eenmalige afkoopsom na?

b) Le montant de 150 millions d'euros évoqué par la presse pour le rachat est-il exact?

3. a) Est-il, à vos yeux, approprié que le ministre de tutelle responsable de ce dossier qui siège au comité politique du MOC, propriétaire des parts bénéficiaires soit directement impliqué dans la gestion de ce dossier?

b) Quelles mesures ont été ou seront prises pour garantir l'indispensable impartialité?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 02 août 2013, à la question n° 182 de monsieur le député Peter Dedecker du 07 mars 2013 (N.):**

Il est renvoyé à la réponse du 17 avril 2013 à la question orale de l'honorable membre sur "les parts bénéficiaires de Belfius" (n° 16671). (*Compte Rendu Intégral* Chambre, 2012/2013, commission des Finances et du Budget, 17 avril 2013, CRIV 53 COM 719, p. 11)

#### DO 2011201210325

**Question n° 190 de madame la députée Veerle Wouters du 07 mars 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Compétences du service des Décisions anticipées - Nouvelle disposition générale anti-abus fiscal. - Interprétation de la loi. - Sécurité juridique.*

Depuis des mois, la nouvelle disposition générale anti-abus fiscal (articles 167 à 169 de la Loi-programme (I) du 29 mars 2012) sème l'inquiétude parmi les entreprises, les chefs d'entreprise, les fiscalistes, les notaires et les simples citoyens.

Outre la révision de la disposition anti-abus, le nouveau texte rabote aussi considérablement les compétences du service des Décisions anticipées en matières fiscales (SDA). En effet, conformément à la circulaire AAF n° 3/2012 du 4 mai 2012 (C.2.1. Décisions anticipées), le SDA ne peut (plus) s'exprimer sur l'opportunité pour l'administration d'appliquer ou non la disposition anti-abus.

Avant l'entrée en vigueur de la nouvelle disposition anti-abus, le SDA était habilité à statuer sur l'application de la disposition anti-abus (cf. notamment les décisions 300.260, 300.261, 300.262 à consulter sur *Fisconetplus*). Désormais, le SDA pourra exclusivement se prononcer sur le fait de savoir si un acte juridique ou un ensemble d'actes juridiques se justifie par d'autres motifs que la seule volonté d'éluder l'impôt.

b) Klopt het genoemde bedrag van 150 miljoen euro als kostprijs van een eenmalige afkoopsom?

3. a) Is het volgens u gepast dat de verantwoordelijke (voogdij)minister in deze materie lid is van het politiek comité van het ACW, de eigenaar van de winstbewijzen, in deze rechtstreeks betrokken partij?

b) Welke maatregelen neemt u of heeft u genomen om de nodige onafhankelijkheid te verzekeren?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 182 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Dedecker van 07 maart 2013 (N.):**

Er wordt verwezen naar het antwoord van 17 april 2013 op de mondelinge vraag van het geachte lid over "de winstbewijzen in Belfius" (nr. 16671). (*Integraal Verslag* Kamer, 2012/2013, commissie voor de Financiën en de Begroting, 17 april 2013, CRIV 53 COM 719, blz. 11)

#### DO 2011201210325

**Vraag nr. 190 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Veerle Wouters van 07 maart 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Bevoegdheid Dienst Voorafgaande Beslissingen. - Nieuwe algemene antimisbruikbepaling. - Interpretatie van de wet. - Rechtszekerheid.*

De nieuwe algemene antimisbruikbepaling (artikelen 167 tot 169 van de Programmawet (I) van 29 maart 2012) zorgt reeds maanden voor ongerustheid bij bedrijven, bedrijfsleiders, fiscalisten, notarissen, burgers, enzovoort.

Naast de nieuwe invulling van de antimisbruikbepaling is er ook belangrijke inperking van de bevoegdheden van de Dienst Voorafgaande Beslissingen in fiscale zaken (DVB) aangezien volgens de circulaire AFZ nr. 3/2012 van 4 mei 2012 (C.2.1. Voorafgaande beslissingen) de DVB zich niet (meer) kan uitspreken over het feit of de administratie al dan niet de antimisbruikbepaling zal toepassen.

Voor de inwerkingtreding van de nieuwe antimisbruikbepaling kon de DVB zich wel uitspreken over de toepassing van de antimisbruikbepaling (zie onder andere beslissingen 300.260, 300.261, 300.262 te raadplegen via *Fisconetplus*). De DVB kan zich enkel nog uitspreken over het feit of een rechtshandeling of een geheel van rechtshandelingen door andere motieven is verantwoord dan het ontwijken van belastingen.

1. Pourquoi en vertu de la nouvelle teneur de la disposition anti-abus, le SDA n'est-il plus habilité à statuer sur l'existence ou non d'un abus fiscal?

2. Le SDA ne peut-il plus interpréter la loi et confirmer ou rejeter, par le biais d'un ruling, l'objectif poursuivi par le législateur?

3. Si le SDA n'est plus autorisé à confirmer l'existence ou non d'un abus fiscal, comment le contribuable peut-il désormais obtenir la sécurité juridique concernant des projets d'actes juridiques aux implications fiscales?

4. Pouvez-vous confirmer que d'anciennes décisions de non-application de la disposition anti-abus ont été prises valablement et engagent la totalité du SPF Finances?

5. Le 19 juillet 2012, paraissait la circulaire n° 8/2012, dressant une liste d'exemples de droits d'enregistrement et de succession pouvant ou non être qualifiés d'abus fiscal (listes noire et blanche):

a) Le SDA est-il habilité à confirmer qu'une opération figurant sur la liste blanche ne peut être qualifiée d'abus fiscal?

b) À défaut, la circulaire donne-t-elle aux contribuables une sécurité juridique suffisante, compte tenu du fait que l'administration s'est récemment pourvue en cassation contre un arrêt de la cour d'appel confirmant l'option administrative en matière de déductibilité des frais de voiture (Cassation, 15 mars 2012, commentaires *Fiscologue*, 1291, p. 1).

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 02 août 2013, à la question n° 190 de madame la députée Veerle Wouters du 07 mars 2013 (N.):**

Lors de la discussion parlementaire de la Loi-programme (I) du 29 mars 2012, une attention toute particulière a été consacrée à l'impact que la nouvelle disposition anti-abus peut avoir sur la sécurité juridique des contribuables. Il ressort de ces discussions que le Service des Décisions Anticipées (SDA) ne peut pas se prononcer sur le fait de savoir si l'administration appliquera ou non la disposition anti-abus (*Doc. Parl. Chambre*, 2011/2012, DOC 53 2081/001, p. 112) ce qui a été confirmé dans la circulaire administrative AFG n° 3/2012 du 4 mai 2012). De prime abord, la disposition anti-abus est en effet une règle de procédure qui, en général, ne peut dès lors être appliquée qu'après que les actes posés ont eu lieu.

1. Waarom kan door de nieuwe invulling van de antimisbruikbepaling de DVB zich niet meer uitspreken over het feit of er sprake is van fiscaal misbruik of niet?

2. Is de DVB niet langer bevoegd om de wet te interpreteren en via een ruling het doel van de wetgever te bevestigen of af te wijzen?

3. Op welke wijze kan een belastingplichtige nog rechtszekerheid verkrijgen over geplande rechtshandelingen met fiscale gevolgen als de DVB niet mag bevestigen of er sprake is van fiscaal misbruik?

4. Kan u bevestigen dat oude beslissingen waarbij tot de niet-toepassing van de antimisbruikbepaling werd beslist, rechtsgeldig zijn genomen en de volledige FOD Financiën bindt?

5. Op 19 juli 2012 werd een circulaire nr. 8/2012 gepubliceerd met voorbeelden inzake registratie- en successierechten die niet (witte lijst) of wel (zwarte lijst) als fiscaal misbruik kunnen worden gecatalogeerd:

a) Mag de DVB bevestigen dat een verrichting die is opgenomen op de witte lijst niet als fiscaal misbruik wordt gecatalogeerd?

b) Zo neen, biedt de circulaire voldoende rechtszekerheid voor de belastingplichtigen aangezien recentelijk is gebleken dat de administratie Cassatieberoep heeft ingediend tegen een arrest van het hof van beroep dat het administratief standpunt inzake aftrekbaarheid autokosten had bevestigd (Cassatie 15 maart 2012 bespreking, *Fiscoloog*, 1291, p. 1).

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 190 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Veerle Wouters van 07 maart 2013 (N.):**

Tijdens de parlementaire bespreking van de Programmatiewet (I) van 29 maart 2012 is heel wat aandacht besteed aan de mogelijke impact die de nieuwe antimisbruikbepaling kan hebben op de rechtszekerheid van de belastingplichtigen. Uit deze besprekingen blijkt dat de Dienst Voorafgaande Beslissingen (DVB) zich niet kan uitspreken over het feit of de administratie al dan niet de antimisbruikbepaling zal toepassen (*Parl. St. Kamer*, 2011/2012, DOC 53 2081/001, blz. 112) hetgeen werd bevestigd in circulaire AFZ nr. 3/2012 van 4 mei 2012). In eerste instantie is de antimisbruikbepaling immers een procedureregule die in de regel dan ook slechts kan worden toegepast nadat de gestelde handelingen hebben plaats gevonden.

D'autre part, le SDA pourra par contre se prononcer sur le fait de savoir si le "choix" du ou des acte(s) juridique(s), ou l'ensemble d'actes juridiques projetés et réalisant une même opération, est justifié par d'autres motifs que l'évitement des impôts. L'accord de ce service sur le "choix" du contribuable d'un acte juridique ou d'un ensemble d'actes juridiques implique que celui-ci ne peut pas être remis en question dans le cadre de la nouvelle disposition anti-abus, pour autant que toutes les opérations aient été réalisées telles qu'elles sont reprises dans la décision anticipée.

Ce "choix" renvoie en fait au choix du contribuable d'un acte juridique ou d'un ensemble d'actes juridiques qui lui permet de se mettre dans une situation contraire aux objectifs d'une disposition fiscale et constitue l'élément objectif d'un abus fiscal. C'est uniquement cet élément objectif d'abus fiscal que l'administration doit démontrer, tandis qu'il appartient au contribuable de démontrer que ses actes juridiques sont justifiés par d'autres motifs que l'évitement des impôts.

Avant que le contribuable doive fournir cette preuve contraire, l'administration doit donc d'abord constater qu'il s'agit effectivement d'un abus fiscal. Si un contribuable peut exclusivement demander au SDA de confirmer qu'un certain acte juridique ou un ensemble d'actes juridiques est justifié par d'autres motifs que des motifs fiscaux, cela pourrait être interprété comme la reconnaissance implicite du fait que cet acte juridique ou que l'ensemble des actes juridiques doit être catalogué comme abus fiscal, ce qui n'assure évidemment pas la sécurité juridique nécessaire. En outre, la charge de la preuve initiale en matière d'abus fiscal incombe à l'administration, de sorte qu'il est dès lors logique, qu'avant que le SDA se prononce sur la qualité de la preuve contraire fournie par le contribuable, elle doit pouvoir établir s'il s'agit vraiment bien d'un abus fiscal.

La réponse suivante à la question parlementaire orale n° 11667 du parlementaire Olivier Henry posée au vice-premier ministre et ministre des Finances, fournie par le secrétaire d'État Hendrik Bogaert: "le service des décisions anticipées peut donner un accord sur le fait qu'un acte juridique ou un ensemble d'actes juridiques n'est pas de nature à générer un acte qui pourrait être qualifié d'abus fiscal", doit également être comprise dans ce sens. (*Compte Rendu Intégral* Chambre, 2011/2012, commission des Finances et du Budget, 15 mai 2012, CRIV 53 COM 485, p. 47)

Anderzijds zal de DVB wel een beslissing kunnen nemen over het feit of de "keuze" voor de voorgenomen rechtshandeling(en) of het geheel van rechtshandelingen die een zelfde verrichting tot stand brengt, door andere motieven is verantwoord dan het ontwijken van belasting. Het akkoord van deze dienst met de "keuze" van de belastingplichtige voor een rechtshandeling of een geheel van rechtshandelingen impliceert dat deze niet meer in vraag kan worden gesteld in het kader van de nieuwe antimisbruikbepaling voor zover alle verrichtingen werden uitgevoerd zoals ze in de voorafgaande beslissing zijn vervat.

Met deze "keuze" wordt in feite verwezen naar de keuze van de belastingplichtige voor een rechtshandeling of een geheel van rechtshandelingen die hem toelaten zich in een toestand te plaatsen die strijdig is met de doelstellingen van een fiscale bepaling en het objectief element van fiscaal misbruik uitmaakt. Het is enkel dit objectief element van fiscaal misbruik dat de administratie moet bewijzen, terwijl het aan de belastingplichtige toekomt aan te tonen dat zijn rechtshandelingen door andere motieven verantwoord zijn dan het ontwijken van belastingen.

Alvorens dat de belastingplichtige dit tegenbewijs dient te leveren, moet er dus eerst door de administratie worden vastgesteld dat er wel degelijk van fiscaal misbruik sprake is. Indien door een belastingplichtige uitsluitend aan de DVB mag worden gevraagd te bevestigen dat een bepaalde rechtshandeling of een geheel van rechtshandelingen door andere dan fiscale motieven is verantwoord, zou dit kunnen geïnterpreteerd worden als het impliciet erkennen van het feit dat deze rechtshandeling of geheel van rechtshandelingen als fiscaal misbruik moeten worden aangemerkt, wat uiteraard niet voor de nodige rechtszekerheid zorgt. Bovendien ligt de initiële bewijslast inzake fiscaal misbruik bij de administratie, zodat het dan ook logisch is dat, alvorens de DVB zich uitspreekt over de kwaliteit van het door de belastingplichtige te leveren tegenbewijs, zij moet kunnen vast stellen of er wel degelijk van fiscaal misbruik sprake is.

In die zin moet dan ook het volgende antwoord begrepen worden op de mondelinge parlementaire vraag nr. 11667 van volksvertegenwoordiger Olivier Henry gericht aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, verstrekt door de staatssecretaris Hendrik Bogaert: "*le service des décisions anticipées peut donner un accord sur le fait qu'un acte juridique ou un ensemble d'actes juridiques n'est pas de nature à générer un acte qui pourrait être qualifié d'abus fiscal*" (*Integraal Verslag Kamer*, 2011/2012, commissie voor de Financiën en de Begroting, 15 mei 2012, CRIV 53 COM 485, blz. 47).

Afin d'apporter une certaine clarté en la matière et en vue d'adopter une façon de faire uniforme, j'ai chargé mon administration d'établir une liste non limitative des actes juridiques qui, soit ne peuvent en principe pas, soit peuvent clairement être considérés comme étant des abus fiscaux. En matière de droits d'enregistrement et de succession, un commentaire complémentaire à la circulaire 4/2012 du 4 mai 2012 relative à la mesure anti-abus, a été publié dans ce sens par la circulaire 8/2012 du 19 juillet 2012, entre-temps remplacée par la circulaire 5/2013 du 10 avril 2013. La publication de ces listes a donc pour objectif d'assurer également sur ce plan la sécurité juridique nécessaire.

Toujours dans ce même souci de sécurité juridique, le SDA peut se prononcer sur le fait qu'un acte juridique ou un ensemble d'actes juridiques est justifié par d'autres motifs que la volonté d'éluider l'impôt et par conséquent, doit être considéré ou non comme un d'abus fiscal.

Le SDA peut donc certainement confirmer qu'une opération reprise sur la liste "blanche" n'est pas cataloguée comme une infraction fiscale. Il le fait après avoir pris connaissance de tous les éléments spécifiques à la transaction proposée.

Une décision du SDA lie le SPF Finances pour l'avenir (article 23 de la loi du 24 décembre 2002), ce qui implique qu'elle offre par conséquent une sécurité juridique suffisante aux contribuables, et ce, tant pour les décisions du passé que pour les décisions futures.

#### **DO 2012201310568**

**Question n° 217 de madame la députée Daphné Dumery du 07 mars 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Adhésion de la Lettonie à la zone euro. (QO 13716)*

Lors du congrès du Parti populaire européen organisé le 17 octobre 2012 à Bucarest, le premier ministre de la Lettonie, monsieur Dombrovskis, a déclaré que son pays satisfait depuis septembre 2012 à quasi tous les critères pour adhérer à la zone euro à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2014.

1. a) Pouvez-vous confirmer ces allégations du premier ministre letton?
- b) À quels critères la Lettonie ne satisfait-elle pas encore et quand cela sera-t-il le cas?
2. Est-il vrai que, si la Lettonie continue sur cette voie, ce pays pourra adhérer à la zone euro à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2014?

Teneinde enige duidelijkheid te bieden en om tot een eenvormig handelen te komen, heb ik mijn administratie de opdracht gegeven om een niet limitatieve lijst op te maken van rechtshandelingen die ofwel in principe niet, ofwel duidelijk wel als fiscaal misbruik moeten worden beschouwd. Inzake registratie en successierechten is een toevoeging in deze zin gepubliceerd aan circulaire 4/2012 van 4 mei 2012 inzake de antimisbruikbepaling (toevoeging via circulaire 8/2012 van 19 juli 2012, inmiddels vervangen door de circulaire 5/2013 van 10 april 2013). De publicatie van dergelijke lijsten heeft derhalve tot doel om ook op dit vlak voor de nodige rechtszekerheid te zorgen.

Vanuit diezelfde zorg voor rechtszekerheid kan de DVB oordelen of een rechtshandeling of een geheel van rechtshandelingen door andere motieven is verantwoord dan het ontwijken van belastingen en bijgevolg al dan niet als fiscaal misbruik zal moeten worden aangemerkt.

De DVB kan dus zeker bevestigen dat een op de "witte" lijst vermelde verrichting niet als een fiscaal misbruik wordt gecatalogeerd. Ze doet dit nadat ze kennis heeft genomen van alle elementen eigen aan de voorgenomen verrichting.

Een beslissing van de DVB bindt de FOD Financiën voor de toekomst (artikel 23 van wet van 24 december 2002), hetgeen impliceert dat ze voldoende rechtszekerheid biedt aan de belastingplichtigen en dit zowel met betrekking tot de in het verleden genomen beslissingen als voor toekomstige beslissingen.

#### **DO 2012201310568**

**Vraag nr. 217 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Daphné Dumery van 07 maart 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Toetreding van Letland tot de eurozone. (MV 13716)*

Op het congres van de Europese Volkspartij in Boekarest op 17 oktober 2012 verklaarde premier Dombrovskis van Letland dat zijn land sinds september 2012 aan bijna alle criteria voldoet om op 1 januari 2014 te kunnen toetreden tot de eurozone.

1. a) Kloppen de beweringen van de Letse premier dat zijn land bijna aan alle criteria voldoet?
- b) Aan welke criteria is nog niet voldaan en wanneer zullen ook deze vervuld zijn?
2. Is het correct dat, als deze trend in Letland zich voortzet, het land inderdaad op 1 januari 2014 zal toetreden tot de eurozone?

3. a) Qu'en est-il du calendrier pour l'élargissement de la zone euro?

b) Quel pays adhèrera à la zone euro à quelle date, à calendrier inchangé?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 02 août 2013, à la question n° 217 de madame la députée Daphné Dumery du 07 mars 2013 (N.):**

1-2) Sur base d'une recommandation du Conseil Ecofin et à la suite de discussions au sein du Conseil européen des 27-28 juin derniers ainsi qu' au sein du Parlement européen, et après que la Banque Centrale européenne ait constaté le 5 juin dernier dans ses rapports de convergence que la Lettonie respectait tous les critères, une décision formelle et positive sur l'adhésion de la Lettonie à l'Union économique et monétaire (UEM) a été prise à l'Ecofin du 9 juillet 2013.

Je me réjouis dès lors de pouvoir accueillir un deuxième Etat balte dans la zone euro, après l'Estonie. La Lettonie sera, à partir du 1er janvier 2014, le dix-huitième pays à introduire l'euro.

Les critères auxquels un pays doit satisfaire pour entrer dans la zone euro sont repris à l'article 140 du traité sur le fonctionnement de l'UE et portent spécifiquement sur les éléments suivants :

- stabilité des prix ;
- évolution du taux de change dans des marges normales ;
- niveau des taux d'intérêt à long terme ;
- position soutenable des finances publiques.

Sur base des prévisions d'automne de la Commission et du projet de budget 2013, la Lettonie devrait ramener son déficit public sous la barre des 3% de manière durable.

La procédure d'entrée dans la zone euro doit se faire sur base de rapports de la Commission et de la Banque Centrale Européenne. Elle implique une consultation du Parlement européen, une discussion au Conseil européen, une proposition de la Commission et une position du Conseil à la majorité qualifiée des pays membres de la zone euro.

3 a) La Commission et la BCE font rapport au Conseil au moins une fois tous les deux ans sur les progrès relatifs à la convergence. Un pays peut également prendre l'initiative de demander un rapport s'il estime lui-même remplir les conditions d'adhésion.

3. a) Wat is het tijdpad voor uitbreiding van de eurozone?

b) Wie zal wanneer toetreden als de huidige planning behouden blijft?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 217 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Daphné Dumery van 07 maart 2013 (N.):**

1-2) Op basis van een aanbeveling van de Ecofin-raad en in navolging van besprekingen in de Europese Raad van 27-28 juni jl en het Europees Parlement, en nadat de Europese Centrale Bank op 5 juni jl. in zijn convergentierapporten vast stelde dat Letland aan alle criteria voldoet, werd op de Ecofin van 9 juli 2013 een formeel en positief besluit genomen over de toetreding van Letland tot de Economische en Monetaire Unie (EMU).

Het verheugt me dan ook om na Estland een tweede Baltische staat te kunnen verwelkomen als lid van de eurozone. Letland zal vanaf 1 januari 2014 als achttiende land de euro invoeren.

De criteria waaraan een land moet voldoen om lid te kunnen worden van de eurozone staan vermeld in artikel 140 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie en hebben meer bepaald betrekking op volgende elementen :

- de prijsstabiliteit;
- de evolutie van de wisselkoers binnen normale marges;
- het niveau van de interestvoeten op lange termijn;
- de houdbaarheid van de openbare financiën.

Gelet op de herfstvooruitzichten van de Commissie en de ontwerp-begroting 2013, zou Letland erin moeten slagen zijn begrotingstekort op duurzame wijze onder de 3% te brengen.

De procedure voor toetreding tot de eurozone is gebaseerd op verslagen van de Commissie en de Europese Centrale Bank. Zij voorziet een raadpleging van het Europees Parlement, een discussie in de Europese Raad, een voorstel van de Commissie en een standpunt van de Raad met gekwalificeerde meerderheid van de lidstaten van de eurozone.

3 a) De Commissie en de ECB brengen minstens eens om de twee jaar verslag uit bij de Raad over de vorderingen inzake de convergentie. Een lidstaat kan ook op eigen initiatief een verslag vragen, indien hij van oordeel is aan de toetredingsvoorwaarden te voldoen.



3 b) Il appartient aux pays de déterminer leurs propres objectifs en matière d'adhésion à la zone euro, tout en restant soumis aux exigences imposées par le traité et la législation dérivée, notamment celle ayant trait aux déficits excessifs.

**DO 2012201310589**

**Question n° 204 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 07 mars 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Non-respect de l'obligation de déclaration.*

Chaque année, les contribuables ont l'obligation de transmettre une déclaration à l'administration des contributions directes. Le nombre de contribuables qui ne remplissent pas de déclaration reste pourtant considérable. Le non-respect de l'obligation de déclaration a une incidence budgétaire importante. Par ailleurs, on estime que le nombre de récidivistes, de contribuables qui ne remplissent aucune déclaration pendant plusieurs années, est très élevé. En fonction de la nature et du sérieux de l'infraction, des contribuables peuvent être sanctionnés d'une amende administrative ou d'un accroissement d'impôt. Pour induire une diminution drastique du nombre de contrevenants, le fisc applique depuis 2011 une 'proposition de déclaration simplifiée', une proposition préremplie pour certaines catégories. Des courriers de rappel sont également envoyés depuis 2010.

1. a) Combien de déclarations à l'impôt des personnes physiques n'ont pas été introduites au cours des exercices d'imposition 2007 à 2010, par Région/province?

b) De quel pourcentage s'agit-il par rapport au nombre total de déclarations?

c) Comment expliquez-vous l'évolution à la hausse/à la baisse?

d) Comment expliquez-vous les différences régionales et provinciales?

e) Existe-t-il déjà des chiffres provisoires pour l'exercice 2011?

2. a) A-t-on systématiquement effectué un relevé du nombre de récidivistes au cours de la période 2007-2010?

b) Quelles tendances peut-on constater au sein du groupe des non-déclarants persistants?

c) Quelle politique spécifique est-elle menée pour ce groupe?

3 b) De lidstaten moeten hun eigen doelstellingen betreffende de toetreding bepalen, rekening houdend met de door het Verdrag en de secundaire wetgeving opgelegde eisen, met name die in verband met de buitengewone tekorten.

**DO 2012201310589**

**Vraag nr. 204 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 07 maart 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Niet-naleven van aangifteplicht.*

Jaarlijks moeten belastingplichtigen bij de administratie van directe belastingen een aangifte indienen. Het aantal belastingplichtigen dat geen aangifte indient, blijft echter aanzienlijk. Het niet-naleven van de aangifteplicht heeft echter een belangrijke budgettaire impact. Bovendien schat men ook het aantal recidivisten, belastingplichtigen die verschillende jaren geen aangifte indienden, zeer hoog. Naargelang de aard en ernst van de overtreding kunnen personen worden gesanctioneerd met een administratieve boete of een belastingverhoging. Om het aantal niet-indieners drastisch te verlagen, werkt de fiscus sinds 2011 bij bepaalde categorieën met een "voorstel van vereenvoudigde aangifte", een vooraf ingevuld voorstel. Ook worden sinds 2010 herinneringsbrieven verstuurd.

1. a) Hoeveel niet-ingediende aangiften voor de personenbelasting werden jaarlijks en per regio/provincie vastgesteld in de aanslagjaren 2007-2010?

b) Om welk percentage gaat het telkens in verhouding tot het totaal aantal aangiften?

c) Hoe verklaart u een stijgende/dalende evolutie?

d) Hoe kunnen regionale en provinciale verschillen worden verklaard?

e) Zijn reeds voorlopige cijfers voor het aanslagjaar 2011 beschikbaar?

2. a) Werden het aantal recidivisten in de periode 2007-2010 systematisch bijgehouden?

b) Welke trends kan bij de groep hardnekkige niet-indieners vaststellen?

c) Welk specifiek beleid wordt voor deze groep gevoerd?

3. a) Combien de personnes ont été sanctionnées d'un accroissement d'impôt chaque année au cours de la période 2007-2010?

b) Sur la base de quels critères le redressement est-il fixé?

c) Quel était le pourcentage annuel moyen de l'augmentation d'impôt?

d) Quel était le montant annuel total de cette augmentation d'impôt?

4. a) Au cours de la période 2007-2010, combien de personnes par an se sont vu infliger une amende administrative?

b) Quel était le montant annuel total des amendes administratives?

5. Quelle politique envisagez-vous de mener pour réduire le nombre de non-dépôts?

6. Qu'en est-il de l'évaluation du système des déclarations simplifiées?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 05 août 2013, à la question n° 204 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 07 mars 2013 (N.):**

1. à 4. Je renvoie l'honorable membre à la réponse donnée à la question écrite n° 107 du 16 janvier 2012 du député Jenne De Potter.

5. L'Administration générale de la Fiscalité (AGFisc) veut faciliter l'accomplissement de l'obligation de déclaration à l'avenir en collectant elle-même autant que possible toute l'information disponible électroniquement et en ne demandant au contribuable que les données qui ne sont (peuvent) pas encore (être) en sa possession. Le but final doit être une déclaration à l'impôt des personnes physiques dans laquelle le plus de codes possible sont pré-remplis, et dans laquelle le moins de corrections possibles doivent être opérées par le citoyen.

De plus, l'AGFisc veut faire augmenter la compliance en instaurant, d'une part, une tolérance nulle absolue pour les contribuables qui ne remplissent pas (correctement) leurs obligations de déclaration, et, d'autre part, en mettant en place une approche préventive.

L'objectif est d'arriver à stabiliser les délais de dépôt pour la déclaration à l'impôt des personnes physiques. Il existe aussi un système d'envoi centralisé automatique de lettres de rappel pour les non-dépôts.

6. Le système de déclaration simplifiée a été évalué positivement pour l'exercice d'imposition 2011. L'objectif est d'élargir progressivement le groupe-cible du système de déclaration simplifiée.

3. a) Hoeveel personen werden jaarlijks in de periode 2007-2010 gesanctioneerd met een belastingverhoging?

b) Op basis van welke criteria wordt de verhoging bepaald?

c) Wat was jaarlijks het gemiddelde percentage van de belastingverhoging?

d) Wat was het jaarlijkse totaalbedrag van deze belastingverhoging?

4. a) Hoeveel personen werden jaarlijks in de periode 2007-2010 gesanctioneerd met een administratieve boete?

b) Wat was het jaarlijkse totaalbedrag van de administratieve boetes?

5. Welk beleid overweegt u te voeren om het aantal niet-ingediende aangiften te verlagen?

6. Hoe wordt het systeem van vereenvoudigde aangiften tot dusver geëvalueerd?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 05 augustus 2013, op de vraag nr. 204 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 07 maart 2013 (N.):**

1. - 4. Ik verwijs het geachte lid naar het antwoord op schriftelijke vraag nr. 107 van 16 januari 2012 van de heer volksvertegenwoordiger Jenne De Potter.

5. De Algemene Administratie van de Fiscaliteit (AAFisc) wil het vervullen van de aangifteplicht faciliteren door voor de toekomst maximaal zelf alle beschikbare informatie elektronisch binnen te halen en aan de belastingplichtige enkel die gegevens te vragen die nog niet in zijn bezit (kunnen) zijn. Het einddoel hiervan is te komen tot een aangifte in de personenbelasting waar zoveel als mogelijk codes vooraf worden ingevuld en waar door de burger zo weinig mogelijk correcties moeten worden aangebracht.

Daarnaast wil de AAFisc de compliance laten toenemen door enerzijds een absolute nultolerantie in te voeren voor die belastingplichtigen die hun aangifteverplichtingen niet (correct) nakomen en anderzijds in te zetten op de preventieve aanpak.

Het is de bedoeling om te komen tot stabiele indieningstermijnen van de aangifte personenbelasting. Bovendien bestaat er een automatische centrale verzending van herinneringsbrieven voor niet-indieners.

6. Het systeem van vereenvoudigde aangifte werd met betrekking tot het aanslagjaar 2011 positief geëvalueerd. Het is de bedoeling de doelgroep van het systeem van vereenvoudigde aangifte geleidelijk uit te breiden.

**DO 2012201310650**

**Question n° 206 de madame la députée Nathalie Muylle du 07 mars 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Suppression des subsides pour les combustibles fossiles.*

Le pétrole, le gaz naturel et le charbon sont très polluants et contribuent dans une mesure importante aux émissions de gaz à effet de serre. Nous émettons aujourd'hui 30 pour cent de gaz à effet de serre de plus qu'en 1980. Il faut remonter à plusieurs millions d'années pour avoir une concentration de CO<sub>2</sub> dans l'atmosphère aussi élevée qu'actuellement, et cela alors que nous disposons aujourd'hui de sources d'énergie renouvelable.

D'aucuns se plaignent du coût du subventionnement des panneaux photovoltaïques mais selon l'Agence internationale de l'Énergie, les contribuables sponsorisent à l'échelle mondiale l'industrie des combustibles fossiles pour un montant de subsides s'élevant annuellement à 500 milliards de dollars.

Aux Pays-Bas, le secteur de l'énergie renouvelable a bénéficié en 2010 de subsides d'un montant d'1,5 milliard d'euros contre 5,6 milliards d'euros pour les combustibles fossiles. Il en est sans doute de même en Belgique.

La suppression des subsides octroyés aux combustibles fossiles pourrait permettre de poursuivre le développement de solutions durables et de continuer à en offrir. Or la déclaration finale de RIO+20 ne tranche pas la question d'une éventuelle suppression des subsides octroyés aux combustibles fossiles, pratique à laquelle se livrent de nombreux pays. Voici quelques années, les chefs de gouvernement du Groupe des 20 (G-20) avaient déjà appelé à un démantèlement phasé des subsides inefficaces octroyés à l'exploitation des combustibles fossiles.

Simultanément, nous pourrions aussi lier un prix CO<sub>2</sub> aux combustibles fossiles. L'on pourrait par exemple commencer en majorant de 15 dollars par tonne de CO<sub>2</sub> le prix du gaz, du pétrole et du charbon, et augmenter ensuite ce montant annuellement. Cette augmentation de prix serait répercutée automatiquement, par un effet domino, sur le prix des produits énergétiques, des matériaux, des denrées alimentaires, des vêtements, des hôtels, etc. qui utilisent intensivement des combustibles fossiles. Les recettes de cette opération seraient restituées automatiquement chaque mois aux citoyens afin qu'ils puissent opter pour des produits riches en CO<sub>2</sub> (plus coûteux) ou pauvres en CO<sub>2</sub> (moins chers).

**DO 2012201310650**

**Vraag nr. 206 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 07 maart 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Afschaffing van subsidies voor fossiele brandstoffen.*

Olie, aardgas en steenkool zijn zeer vervuילend en dragen in belangrijke mate bij tot het broeikas-effect. Nu stoten we 30 procent meer broeikasgassen uit dan in 1980. Het is miljoenen jaren geleden dat de CO<sub>2</sub>-concentratie in de atmosfeer zo hoog was als vandaag. Dit alles terwijl er hernieuwbare energie voorhanden is.

Er wordt geklaagd over de subsidiekosten van zonnepanelen, maar volgens het Internationaal Energieagentschap sponsoren belastingbetalers wereldwijd de industrie van fossiele brandstoffen jaarlijks met 500 miljard dollar aan overheidsinterventies.

In Nederland ging in 2010 1,5 miljard euro naar steun voor hernieuwbare energie, tegenover 5,6 miljard euro voor fossiele brandstoffen. In België is het wellicht niet anders.

De afschaffing van subsidie voor fossiele brandstoffen zou kunnen bijdragen om verder duurzame oplossingen te ontwikkelen en aan te bieden. Toch geeft de slotverklaring van RIO+20 geen beslissing over afschaffen van subsidie van fossiele brandstoffen, die in vele landen wordt gehanteerd. De regeringsleiders van de Groep 20 (G-20) riepen er een aantal jaren geleden reeds op de inefficiënte subsidies voor fossiele brandstoffen uit te faseren.

Tevens zouden we ook een CO<sub>2</sub>-prijs kunnen koppelen aan fossiele brandstoffen. Er kan bijvoorbeeld begonnen worden met aan de prijs van gas, olie en steenkool per ton CO<sub>2</sub> 15 dollar toe te kennen, en dit bedrag jaarlijks te verhogen. Deze prijsverhoging zal door een cascade-effect automatisch doorgerekend worden in energie, materialen, voeding, kledij, hotels, enzovoort die intensief fossiele brandstoffen gebruiken. De opbrengsten worden automatisch maandelijks terug verdeeld aan de burger, zodat die kunnen kiezen voor CO<sub>2</sub>-rijke (duurdere) of CO<sub>2</sub>-arme (goedkopere) producten.

En outre, il faut évoquer la convention de benchmarking, un accord conclu sur une base volontaire entre l'État et les entreprises. Quoi qu'on en pense, les conventions de ce type ont prouvé qu'elles portaient leurs fruits. La *Vlaams Energieagentschap* (VEA) a procédé à une évaluation des conventions qui régissent actuellement la politique énergétique mais visiblement, il ne va pas de soi d'évaluer les économies d'énergie réalisées grâce aux conventions par rapport aux usages politiques traditionnels en la matière. Toutefois, concernant ces usages, il est impossible de conclure jusqu'à quel point leurs résultats sont positifs et si ces résultats sont plutôt maigres si on les rapporte à leurs effets tangibles pour les entreprises, ou si leurs bénéfices pour la société en général sont suffisamment importants pour justifier que les entreprises obtiennent certains faveurs en contrepartie des efforts qu'elles ont fournis en termes d'économies d'énergie.

1. Combien de subsides ont-ils été octroyés aux énergies renouvelables en 2011?

2. Combien de subsides ont-ils été octroyés aux combustibles fossiles en 2011?

3. Quelle position adoptez-vous à l'égard de l'idée d'une suppression/ réduction des subsides alloués aux combustibles fossiles?

4. Quelle position adoptez-vous à l'égard de l'idée de majorer le prix du pétrole, du gaz et du charbon de 15 dollars par tonne de CO<sub>2</sub> et d'augmenter cette majoration selon une cadence systématique? Les recettes ainsi dégagées seraient restituées aux citoyens.

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 29 juillet 2013, à la question n° 206 de madame la députée Nathalie Muylle du 07 mars 2013 (N.):**

J'attire votre attention sur le fait que la compétence de la politique de l'énergie ressortit en partie au gouvernement fédéral, actuellement exercée par le secrétaire d'État à l'Énergie, adjoint au premier ministre, monsieur Melchior Wathelet (voir question n° 505 du 9 août 2013), et en partie aux régions, comme le prévoit l'article 6, § 1<sup>er</sup>, VII, de la Loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles. Mon administration ne dispose pas des renseignements demandés.

Verder is er het benchmarkconvenant, een vrijwillige overeenkomst tussen overheid en bedrijfsleven. De convenanten hebben hoe dan ook bewezen dat ze tot resultaten leiden. Het Vlaams Energieagentschap (VEA) heeft een evaluatie gemaakt van de huidige energiebeleidsovereenkomsten, maar het blijkt niet evident om de gerealiseerde energiebesparing dankzij de convenanten ten opzichte van de business as usual in te schatten. Maar bij deze is het onmogelijk te concluderen hoe positief de resultaten zijn en of de resultaten in verhouding tot wat ze een bedrijf hebben opgeleverd veeleer pover zijn en of de maatschappelijke baten groot genoeg zijn om te verantwoorden dat het bedrijf gunsten krijgt voor die inspanning.

1. Hoeveel subsidies gingen in 2011 naar hernieuwbare energie?

2. Hoeveel subsidies gingen in 2011 naar fossiele brandstoffen?

3. Hoe staat u ten opzichte van het gegeven om de subsidies voor fossiele brandstoffen af te schaffen/terug te brengen?

4. Hoe staat u ten opzichte van het idee om aan de prijs van olie, gas en steenkool een prijsverhoging van 15 dollar per ton CO<sub>2</sub> toe te voegen en dit dan stelselmatig op te drijven? De opbrengsten zouden terug verdeeld worden aan de burger.

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 29 juli 2013, op de vraag nr. 206 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 07 maart 2013 (N.):**

Ik zou uw aandacht willen vestigen op het feit dat de bevoegdheid inzake energiebeleid deels toebehoort aan de federale overheid, momenteel uitgeoefend door de staatssecretaris voor Energie toegevoegd aan de eerste minister, de heer Melchior Wathelet (zie vraag nr. 505 van 9 augustus 2013) en deels toebehoort aan de gewesten, zoals bepaald in artikel 6, § 1, VII, van de Bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen. Mijn administratie beschikt niet over de gevraagde informatie.

**DO 2012201310712**

**Question n° 208 de monsieur le député Olivier Destrebecq du 07 mars 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*L'abrogation de la cotisation sur les emballages (QO 13087).*

Les boissons contenues dans un emballage individuel font l'objet d'une éco taxe; la cotisation d'emballage boisson qui frappe chacune de celles-ci à concurrence de 1,41 euros par hectolitre de boisson si remballage en question est réutilisable. S'il ne l'est pas, le montant passe à 9,86 euros.

Cette cotisation, ajoutée à la TVA, aux accises et à la cotisation à FostPlus grève de manière importante le prix des boissons en Belgique.

Il n'est donc pas rare que nos concitoyens passent la frontière, le plus souvent vers la France ou les Pays-Bas, pour s'approvisionner en boissons. Or lorsqu'ils achètent leurs boissons à l'étranger, ils y font aussi leurs autres courses. Le manque à gagner est donc important pour nos commerçants, mais également pour les finances de l'État puisque l'eau achetée en France ne rapporte évidemment rien à la Belgique.

Le but de cette cotisation était de réduire le nombre d'emballages individuels.

1. Puisque vous êtes également en charge du Développement durable, pourriez vous nous relater quel est l'impact de la mesure en la matière?

2. D'un point de vue fiscal, je pense que la réduction et même l'abrogation de cette cotisation serait profitable à tout point de vue.

a) Me rejoignez-vous sur ce point?

b) Envisagez-vous de supprimer, ou à tout le moins, diminuer la cotisation sur les emballages?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 02 août 2013, à la question n° 208 de monsieur le député Olivier Destrebecq du 07 mars 2013 (Fr.):**

1. Cette question relève de la compétence du secrétaire d'État à la Régie des bâtiments et du Développement durable

2. Les recettes totales nettes en matière de cotisation d'emballage perçues par l'Administration des douanes et accises s'élevaient à presque 318 millions d'euros en 2012. Ni la suppression, ni la réduction de la cotisation d'emballage ne sont envisagées. Néanmoins, l'administration procède actuellement à la révision des dispositions légales applicables en la matière afin de les simplifier.

**DO 2012201310712**

**Vraag nr. 208 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Destrebecq van 07 maart 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Afschaffing van de heffing op verpakkingen. (MV 13087)*

Op elk apart verpakt drankje wordt er een milieuheffing geheven van 1,41 euro per hectoliter drank indien het om een herbruikbare verpakking gaat. Als de verpakking niet herbruikbaar is, bedraagt die heffing 9,86 euro.

Samen met de btw, de accijnzen en de bijdrage die verschuldigd is aan Fost Plus, maakt die heffing de dranken in België bijzonder duur.

Daarom gaan onze landgenoten vaak over de grens, hoofdzakelijk in Frankrijk en Nederland, een drankvoorraad inslaan. Als ze in het buitenland drank gaan kopen, doen ze daar echter ook nog andere boodschappen. De Belgische handelaars zien zo heel wat inkomsten verloren gaan en voor de overheidsfinanciën is het evenmin een goede zaak, aangezien water dat in Frankrijk wordt gekocht, de Belgische schatkist uiteraard niets opbrengt.

Met die heffing wilde men het aantal aparte verpakkingen terugdringen.

1. U is ook bevoegd voor Duurzame Ontwikkeling. Kan u daarom meedelen welke impact die maatregel ter zake heeft?

2. Uit een fiscaal oogpunt zou de vermindering of zelfs de afschaffing van die heffing alleen maar voordelen hebben.

a) Is u het daarmee eens?

b) Is u van plan de verpakkingshffing af te schaffen of tenminste te verminderen?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 208 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Destrebecq van 07 maart 2013 (Fr.):**

1. Deze vraag behoort tot de bevoegdheid van de staatssecretaris voor de Regie der gebouwen en Duurzame Ontwikkeling.

2. De totale netto-ontvangsten inzake verpakkingshffing geïnd door de Administratie van de douane en accijnzen, bedroegen over 2012 bijna 318 miljoen euro. Noch de opheffing, noch de vermindering van de verpakkingshffing zijn overwogen. Niettemin is de Administratie momenteel bezig met de herziening van de in deze materie toepasselijke wettelijke bepalingen en dit met het oog op hun vereenvoudiging.

**DO 2012201311109**

**Question n° 227 de monsieur le député Bernard Clerfayt du 07 mars 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Le contrôle IPP, ISOC et TVA au sein du SPF Finances.*

Ces dernières années, les mises en ordre, les contrôles de gestion ainsi que les vérifications approfondies ont évolué avec des suppléments de revenu en hausse constante.

1. En matière d'IPP (impôt des personnes physiques):

a) Pour 2011, pouvez-vous m'indiquer ce que les 3.326.627 mises en ordre, les 454.510 contrôles de gestion et les 13.918 contrôles approfondis ont rapporté en termes de suppléments d'impôt (et non en termes de suppléments de revenus)?

b) Pouvez-vous m'indiquer le nombre exact de mises en ordre, de contrôles de gestion et de vérifications approfondies réalisés en 2012?

c) Quel supplément d'impôt cela a-t-il engendré?

2. En matière d'ISOC (impôt des sociétés):

a) Pour 2011, pouvez-vous m'indiquer ce que les 303.435 mises en ordre, les 60.734 contrôles de gestion et les 33.573 contrôles approfondis ont rapporté en termes de suppléments d'impôt (et non en termes de suppléments de revenus)?

b) Pouvez-vous m'indiquer le nombre exact de mises en ordre, de contrôles de gestion et de vérifications approfondies réalisés 2012?

c) Quel supplément d'impôt cela a-t-il engendré?

3. En matière de TVA (taxe sur la valeur ajoutée):

a) Pour 2011, pouvez-vous m'indiquer ce que les 160.236 mises en ordre, les 66.590 contrôles de gestion et les 16.738 contrôles approfondis ont rapporté en termes de suppléments d'impôt (et non en termes de majoration du chiffre d'affaires)?

b) Pouvez-vous m'indiquer le nombre exact de mises en ordre, de contrôles de gestion et de vérifications approfondies réalisés en 2012?

c) Quel supplément d'impôt cela a-t-il engendré?

**DO 2012201311109**

**Vraag nr. 227 van de heer volksvertegenwoordiger Bernard Clerfayt van 07 maart 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Controle van de personenbelasting, de vennootschapsbelasting en de btw door de FOD Financiën.*

De voorbije jaren is het aantal inordstellingen, beheerscontroles en grondige controles danig geëvolueerd en worden er alsmaar aanzienlijker inkomstenverhogingen in rekening gebracht.

1. Wat de PB (personenbelasting) betreft:

a) Kan u meedelen welk bedrag aan belastingverhogingen (en niet aan inkomstenverhogingen) de 3.326.627 inordstellingen, 454.510 beheerscontroles en 13.918 grondige controles die in 2011 werden uitgevoerd, hebben opgeleverd?

b) Kan u meedelen hoeveel inordstellingen, beheerscontroles en grondige controles er in 2012 precies werden uitgevoerd?

c) Welk bedrag aan belastingverhogingen heeft dat opgeleverd?

2. Wat de VenB (vennootschapsbelasting) betreft:

a) Kan u meedelen welk bedrag aan belastingverhogingen (en niet aan inkomstenverhogingen) de 303.435 inordstellingen, 60.734 beheerscontroles en 33.573 grondige controles die in 2011 werden uitgevoerd, hebben opgeleverd?

b) Kan u meedelen hoeveel inordstellingen, beheerscontroles en grondige controles er in 2012 precies werden uitgevoerd?

c) Welk bedrag aan belastingverhogingen heeft dat opgeleverd?

3. Wat de btw (belasting over de toegevoegde waarde) betreft:

a) Kan u meedelen welk bedrag aan belastingverhogingen (en niet aan omzetverhogingen) de 160.236 inordstellingen, 66.590 beheerscontroles en 16.738 grondige controles die in 2011 werden uitgevoerd, hebben opgeleverd?

b) Kan u meedelen hoeveel inordstellingen, beheerscontroles en grondige controles er in 2012 precies werden uitgevoerd?

c) Welk bedrag aan belastingverhogingen heeft dat opgeleverd?

4. Envisagez-vous encore d'augmenter le nombre de contrôles et/ou privilégiez-vous la sélection objective des dossiers par des outils tels que le datamining ou Mercurius?

5. Quelles sont vos priorités en matière de contrôles et de sélection des dossiers?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 02 août 2013, à la question n° 227 de monsieur le député Bernard Clerfayt du 07 mars 2013 (Fr.):**

1. a) et c) En matière d'Impôt des personnes physiques, l'Administration Générale de la Fiscalité (AGFisc) ne dispose pas encore d'un tableau de bord pour suivre le montant des suppléments d'impôts. La création d'un tel tableau est un projet qui devrait être réalisé en 2014.

b) En 2012, de nouvelles définitions ont été introduites pour les différentes activités de contrôle. Les anciens contrôles de gestion (CG) et vérifications approfondies (VA) ont été remplacés par le contrôle ponctuel, le contrôle ciblé, le contrôle orienté et le contrôle de suivi. Dans le tableau ci-dessous, la colonne "CG" de 2012 reprend les contrôles effectués par les services classiques tandis que la colonne "VA" reprend les contrôles des centres de contrôle. Ces nouvelles définitions occasionnent aussi un glissement entre les colonnes "MEO" (mises en ordre) et "CG".

4. Wil u het aantal controles nog verder opvoeren en/of geeft u de voorkeur aan een objectieve selectie van dossiers door middel van instrumenten zoals datamining of Mercurius?

5. Wat zijn uw prioriteiten inzake de controle en selectie van dossiers?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 227 van de heer volksvertegenwoordiger Bernard Clerfayt van 07 maart 2013 (Fr.):**

1. a) et c) Inzake de Personenbelasting beschikt de Algemene Administratie van de Fiscaliteit (AAFisc) nog niet over een bordtabel om het bedrag van de belastingsupplementen op te volgen. Het creëren van deze tabel is een project dat in 2014 gerealiseerd zou moeten worden.

b) In 2012 werden nieuwe definities ingevoerd voor de verschillende controle-activiteiten. De vroegere beheerscontrole (BC) en grondige verificatie (GV) werden vervangen door punctuele controle, gerichte controle, oriënterende controle en opvolgingscontrole. In de tabel hieronder, worden in de kolom "BC" van 2012 de controles opgenomen uitgevoerd door de klassieke diensten, in de kolom "GV" deze van de controlecentra. Deze nieuwe definities hebben ook een verschuiving tot gevolg tussen de kolommen "IOS" (inordestellingen) en "BC".

Impôt des personnes physiques - <i>Personenbelasting</i>	2012		
	MEO - IOS	CG - BC	VA - GV
Nombre de déclarations vérifiées - <i>Aantal onderzochte aangiften</i>	3 046 146	167 107	22 488
Dont modifiées - <i>waarvan gewijzigd</i>	437 694	97 263	13 340
Dont taxations d'office pour absence de déclaration <i>Waarvan aanslag van ambtswege (ava) omwille van afwezigheid van aangifte</i>	69 524	26 411	
Majorations de revenus (y compris to) en milliers d'euros <i>Inkomstenverhogingen (inclusief ava) in duizend euro</i>	2 543 877 €	1 021 501 €	144 819 €
Dont to pour absence de déclaration (en milliers d'euros) <i>Waarvan ava wegens afwezigheid van aangifte (in duizend euro)</i>	1 113 077 €	579 961 €	

2. a) et c) Le tableau ci-dessous reprend le montant des suppléments d'impôts. En ce qui concerne les mises en ordre, il faut toutefois émettre une réserve parce que, dans le cadre de la gestion, un redressement est souvent effectué dès le premier exercice. Il serait donc plus correct de parler du rendement de l'impôt au lieu du supplément d'impôt.

2. a) et c) Onderstaande tabel geeft het bedrag van de belastingsupplementen weer. Wat betreft de inordestellingen, moet wel een voorbehoud worden gemaakt, omdat in het kader van het beheer, vaak al bij de eerste aanslag een rechtzetting wordt uitgevoerd. Het zou dus correcter zijn te spreken van de belastingopbrengst, in plaats van het belastingsupplement.

	MEO - IOS	CG - BC	VA - GV
2011	5 385 906 279.06	527 803 960.46	286 524 495.94
2012	5 238 007 474.22	406 580 675.29	362 575 385.47

b) Voir également l'explication générale pour la question 1. b).

b) Zie ook de algemene uitleg bij vraag 1. b).

Impôt de sociétés - <i>Vennootschapsbelasting</i>	2012		
	MEO - <i>IOS</i>	CG - <i>BC</i>	VA - <i>GV</i>
Nombre de déclarations vérifiées - <i>Aantal onderzochte aangiften</i>	306 875	45 544	36 096
Dont modifiées - <i>Waarvan gewijzigd</i>	22 092	27 347	23 523
Dont taxations d'office pour absence de déclaration <i>Waarvan AVA wegens afwezigheid van aangifte</i>	1 915	9 368	
Majorations de revenus (y compris TO) en milliers d'euros <i>Inkomstenverhogingen (inclusief AVA) in duizend euro</i>	279 590 €	688 947 €	2 738 288 €
Dont TO pour absence de déclaration (en milliers d'euros) <i>Waarvan AVA wegens afwezigheid van aangifte (in duizend euro)</i>	79 984 €	304 421 €	

3. a) L'information demandée est reprise dans le tableau ci-dessous.

3. a) De gevraagde informatie wordt in de tabel hierna opgenomen.

b) Voir les explications générales à la question 1. b).

b) Zie de algemene uitleg bij vraag 1. b).

c) cf. tableau ci-dessous.

c) cfr. tabel hierna.

TVA - <i>BTW</i>	2011			2012		
	MEO - <i>IOS</i>	CG - <i>BC</i>	VA - <i>GV</i>	MEO - <i>IOS</i>	CG - <i>BC</i>	VA - <i>GV</i>
Nombre de contrôles effectués <i>Aantal uitgevoerde controles</i>	160 236	66 590	16 738	153 999	44 852	17 821
dont productifs - <i>waarvan productieve</i>	118 668	28 046	13 179	124 366	21 113	12 866
TVA recouvrée (en milliers d'euros) <i>Nagevorderde btw (in duizend euro)</i>	630 159 €	155 626 €	104 457 €	770 265 €	162 776 €	150 772

4. et 5. L'AGFisc s'est fixé pour objectif d'optimiser sa politique de contrôle. Tout contrôler est non seulement irréalisable mais, qui plus est, inutile. Le contrôle doit surtout s'exercer à l'égard de ceux qui présentent le risque de ne pas respecter les règles légales ou de ne pas payer leurs impôts. Le principe qui prévaut dans ce cas est qu'un risque identique doit toujours générer une probabilité identique de contrôle quel que soit l'endroit où se trouve le contribuable.

4. en 5. De AAFisc heeft zich tot doel gesteld haar controlebeleid te optimaliseren. Alles controleren is niet alleen onhaalbaar, maar bovendien ook niet nodig. Het toezicht moet vooral toegespitst zijn op die diegenen bij wie zich het risico voordoet dat zij zich niet aan de wettelijke regels houden of hun belastingen niet betalen. Hierbij geldt het principe dat eenzelfde risico altijd een zelfde kans op controle moet genereren, ongeacht de locatie van de belastingplichtige.

Afin de garantir un traitement équitable sur le plan des contrôles, l'AGFisc veut autant que possible sélectionner les dossiers à contrôler de manière centralisée et toujours sur la base d'un profil de risque. À cet égard, l'AGFisc observe évidemment les procédures adoptées au sein du SPF Finances dans le cadre du respect de la vie privée.

Om op het vlak van de controles een gelijke behandeling te garanderen, wil zij maximaal centraal en steeds op basis van een risicoprofiel de te controleren dossiers selecteren. Hierbij respecteert de AAFisc uiteraard de binnen de FOD Financiën opgezette procedures in het kader van privacy.



C'est la raison pour laquelle, à partir de 2012, le pourcentage de contrôles fiscaux ciblés selon de telles approches centralisées augmentera annuellement afin que, d'ici 2017, les contrôles ciblés représentent plus de 80 % du total des contrôles réalisés. Un suivi strict permettra de s'assurer que tous les contrôles imposés de manière centralisée sont effectivement réalisés sur le terrain.

Le fil rouge de toutes ces mesures est d'offrir aux citoyens la garantie que chacun est traité de façon égale sur le plan fiscal.

**DO 2012201311162**

**Question n° 228 de monsieur le député Georges Gilkinet du 07 mars 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Les cas de fraude dans l'assurance-vie. (QO 14297)*

En septembre 2012, deux quotidiens relataient les soupçons de l'Inspection Spéciale des Impôts au sujet de la fraude dans le cadre de l'assurance-vie (de branche 21 comme de branche 23). Ce type de fraude aurait pris de l'ampleur depuis la levée du secret bancaire en Belgique. Ces produits n'intègrent en effet pas le champ d'application de la directive sur la fiscalité de l'épargne qui oblige la transmission d'informations entre États et la taxation des intérêts de l'épargne des non-résidents. En l'état actuel de la législation, le contribuable n'est pas contraint à mentionner dans sa déclaration fiscale qu'il a souscrit une assurance-vie hors de nos frontières.

Dans une proposition de loi déposée en mars 2011 (*Doc. parl.*, Chambre, 2010-2011, n° 1331/1), mon groupe politique avait suggéré la création d'un registre des contrats d'assurance épargne mentionnant l'identité complète et l'adresse des preneurs d'assurance alors que, actuellement, la seule mention des numéros de contrats est suffisante. Compte tenu des inquiétudes exprimées par l'ISI, il me semblerait utile d'étudier la mise en oeuvre d'un tel dispositif.

1. Confirmez-vous le diagnostic de l'ISI quant à l'existence d'une fraude à grande échelle dans le cadre de l'assurance-vie?
2. Pouvez-vous fournir une estimation des montants fraudés et de l'impact sur les finances publiques dans notre pays?
3. Pouvez-vous communiquer quelles solutions sont envisagées pour lutter contre ce phénomène?

Vanaf 2012 zal daarom het percentage gerichte fiscale controles volgens dergelijke vaste controleaanpak jaarlijks toenemen zodat tegen 2017 meer dan 80 % van de controles gerichte controles zijn. Door een strikte opvolging zal worden verzekerd dat alle centraal opgelegde controles ook daadwerkelijk worden uitgevoerd op het terrein.

De rode draad doorheen al deze maatregelen is de garantie bieden aan de burgers dat iedereen op fiscaal gebied gelijk wordt behandeld.

**DO 2012201311162**

**Vraag nr. 228 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 07 maart 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Levensverzekeringsfraude. (MV 14297)*

In september 2012 berichtten twee kranten dat de Bijzondere belastinginspectie (BBI) vermoedens had dat er fraude gepleegd werd met levensverzekeringen (zowel tak 21- als tak 23-producten). Dit soort fraude zou zijn toegenomen sinds in België het bankgeheim werd opgeheven. Dergelijke producten vallen immers niet onder de richtlijn betreffende de belasting op spaargelden, waarin wordt bepaald dat lidstaten onderling informatie moeten uitwisselen en dat er belasting moet worden geheven op de inkomsten uit spaargelden van niet-ingezetenen. Volgens de huidige wetgeving is de belastingplichtige echter niet verplicht in zijn belastingaangifte te vermelden dat hij in het buitenland een levensverzekering heeft afgesloten.

In een wetsvoorstel dat in maart 2011 door mijn fractie werd ingediend (*Parl. St.*, Kamer, 2010-2011, nr. 1331/1), wordt voorgesteld een register van spaarverzekeringsovereenkomsten in te voeren, waarin de volledige identiteit en het adres van de verzekeringnemers worden vermeld. Tot nu toe hoeft enkel het nummer van de verzekeringsovereenkomst vermeld te worden. Gelet op de bekommernissen van de BBI meen ik dat het nuttig zou zijn na te gaan of een dergelijk register kan worden ingevoerd.

1. Bevestigt u de door de BBI gestelde diagnose, namelijk dat er op grote schaal fraude wordt gepleegd met levensverzekeringen?
2. Voor hoeveel geld wordt de Staat hierdoor naar schatting opgelicht en hoe groot schat men de impact op onze overheidsfinanciën?
3. Aan welke oplossingen wordt er gedacht om dit fenomeen te bestrijden?

4. Envisagez-vous de mettre en place un registre des assurances-épargne?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 02 août 2013, à la question n° 228 de monsieur le député Georges Gilkinet du 07 mars 2013 (Fr.):**

La problématique est bien connue de mes services. Je me réfère d'ailleurs à la réponse orale donnée par mon prédécesseur le 20 novembre 2012 à la question orale de la députée Christianne Vienne. (question n° 13533, *Compte Rendu Intégral* Chambre, 2012/2013, commission des Finances et du Budget, 20 novembre 2012, CRIV 53 COM 584, p. 13)

Sachant que les branches 21 et 23 (placements en assurance) ne tombent pas dans le champ d'application de la directive d'épargne européenne 2003/48/CE, une augmentation importante a été constatée dans ces placements au détriment des dépôts d'épargne et autres placements à taux fixe.

Je soutiens dès lors entièrement l'initiative européenne en cours d'étendre cette directive.

Il va de soi que toute information fondée sur des éléments connus, qui mettrait au jour des fraudes éventuelles, est prise en considération pour un contrôle fiscal.

Pour ce qui concerne l'évaluation de l'impact sur les finances publiques, mon administration ne dispose pas de chiffres concrets.

Comme vous le savez certainement, le gouvernement a approuvé, dans le cadre des dispositions budgétaires, une série de mesures anti-fraude, dont la déclaration à l'impôt des personnes physiques des contrats d'assurance étrangers.

L'obligation de déclaration à l'impôt des personnes physiques, qui existait pour ce qui concerne les comptes bancaires étrangers, est ainsi étendue aux revenus des assurances-vie étrangères.

#### **DO 2012201311168**

**Question n° 229 de monsieur le député Christian Brotcorne du 07 mars 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Personnes handicapées. - L'impact de la déclaration des revenus mobiliers sur les allocations. (QO 14205)*

La loi du 28 décembre 2011 introduit le principe de déclaration obligatoire des revenus mobiliers dans le cadre de la déclaration annuelle à l'impôt des personnes physiques et ce pour l'exercice d'imposition 2013.

4. Zult u een register van spaarverzekeringsovereenkomsten invoeren?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 228 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 07 maart 2013 (Fr.):**

De problematiek is bij mijn diensten gekend. Ik verwijs trouwens naar het mondeling antwoord door mijn voorganger op 20 november 2012 verstrekt op de mondelinge vraag van volksvertegenwoordiger Christianne Vienne. (vraag nr. 13533, *Integraal Verslag* Kamer, 2012/2013, commissie voor de Financiën en de Begroting, 20 november 2012, CRIV 53 COM 584, blz. 13)

Aangezien de takken 21 en 23 (beleggingsverzekeringen) niet onder de toepassing van de Europese spaarrichtlijn (2003/48/EG) vallen wordt een aanzienlijke toename ervan vastgesteld ten koste van beleggingen in spaardeposito's en andere vastrentende beleggingen.

Ik ondersteun dan ook ten volle het lopend Europees initiatief tot uitbreiding van deze richtlijn.

Het spreekt voor zich dat elke informatie op grond van gekende elementen die eventuele fraude-indicaties aan het licht brengt, in aanmerking komt voor een fiscaal onderzoek.

Wat betreft de raming van de impact op de openbare financiën, beschikt mijn administratie niet over concrete cijfergegevens.

Zoals u ongetwijfeld weet, heeft de regering in het kader van de begrotingsmaatregelen een reeks antifraudemaatregelen goedgekeurd waaronder de aangifteplicht in de personenbelasting van de buitenlandse levensverzekeringen.

Hierdoor wordt de aangifteplicht die in de personenbelasting reeds voor buitenlandse bankrekeningen bestond, uitgebreid met die inzake buitenlandse overeenkomsten voor levensverzekeringen.

#### **DO 2012201311168**

**Vraag nr. 229 van de heer volksvertegenwoordiger Christian Brotcorne van 07 maart 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Personen met een handicap. - Impact van de aangifte van de roerende inkomsten op de tegemoetkomingen. (MV 14205)*

Bij de wet van 28 december 2011 werd de verplichting ingevoerd om de roerende inkomsten voor het aanslagjaar 2013 in de jaarlijkse aangifte in de personenbelasting te vermelden.

Cette obligation de déclaration s'applique pour certains produits y compris ceux qui sont exonérés de précompte mobilier sur la base de l'AR/CIR 1992. D'autres produits ne sont pas soumis à l'obligation de déclaration. C'est le cas notamment de la première tranche de 1.830 euros (après indexation) par an des revenus afférents aux dépôts d'épargne réglementés.

Le changement de législation va toucher les personnes bénéficiaires d'une allocation pour personnes handicapées qui touchent des revenus mobiliers supérieurs à 646,80 euros sur base annuelle car celles-ci vont devoir déclarer des revenus même si ceux-ci sont exonérés, alors qu'auparavant ces revenus ne devaient pas faire l'objet de d'une déclaration.

En effet, l'administration se base sur les informations figurant sur l'avertissement extrait de rôle pour calculer le montant des allocations et ce, pour une durée de cinq ans. Ce qui signifie que le revenu d'une année conditionne les années suivantes sauf si la personne handicapée demande explicitement la révision. Les changements de législation risquent donc d'accroître sensiblement la charge de travail de l'administration.

1. Les conséquences de l'obligation de déclaration sur le montant des allocations pour personnes handicapées ont-elles été prises en compte au moment de la rédaction de cette mesure?

2. Cette mesure pourrait-elle faire l'objet d'une modification?

3. Avez-vous évalué l'impact de cette mesure fiscale sur les bénéficiaires d'allocations pour personnes handicapées?

4. Avez-vous une estimation du nombre de personnes handicapées concernées?

5. Ces nouvelles mesures, ont-elles fait l'objet d'une campagne d'information auprès de ce public spécifique?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 02 août 2013, à la question n° 229 de monsieur le député Christian Brotcorne du 07 mars 2013 (Fr.):**

1. Alors qu'il était initialement prévu qu'à partir de l'exercice d'imposition 2013, tous les revenus mobiliers devraient en principe être mentionnés sur le formulaire de déclaration à l'impôt des personnes physiques, cette obligation de déclaration a été fortement limitée par la loi-programme du 27 décembre 2012 (Moniteur belge du 31 décembre 2012 - Édition 2). A partir de l'exercice d'imposition 2014, revenus 2013, on en revient à un précompte mobilier libérateur pour tous les revenus mobiliers qui ont subi un précompte mobilier à la source.

Die aangifteplicht geldt voor inkomsten uit bepaalde spaar- en beleggingsproducten, ook inkomsten die van roerende voorheffing vrijgesteld zijn op grond van het KB/WIB 1992. Andere inkomsten hoeven niet opgegeven te worden, zoals de eerste schijf van 1.830 euro (na indexatie) per jaar van de inkomsten uit gereguleerde spaarrekeningen.

Een en ander zal gevolgen hebben voor de begunstigten van een tegemoetkoming voor personen met een handicap die op jaarbasis meer dan 646,80 euro aan roerende inkomsten ontvangen, want zij zullen die inkomsten moeten opgeven ook al zijn ze vrijgesteld, terwijl dat vroeger niet hoefde.

De administratie gaat immers uit van de gegevens die op het aanslagbiljet staan om het bedrag van de tegemoetkomingen te berekenen, en dat bedrag wordt in principe om de vijf jaar herzien. Dat betekent dat de inkomsten van een bepaald jaar van invloed zijn op de volgende jaren, tenzij de persoon met een handicap uitdrukkelijk om de herziening vraagt. Als gevolg van de wetswijzigingen dreigt de werklast van de administratie fors te stijgen.

1. Werd er bij het uitwerken van de maatregel rekening gehouden met de gevolgen van de verplichte aangifte van de roerende inkomsten voor het bedrag van de tegemoetkoming voor personen met een handicap?

2. Zou die maatregel gewijzigd kunnen worden?

3. Heeft u de gevolgen van die fiscale maatregel voor de begunstigten van een tegemoetkoming voor personen met een handicap geëvalueerd?

4. Weet u bij benadering over hoeveel personen met een handicap het gaat?

5. Werd er een informatiecampaagne op touw gezet om die nieuwe maatregelen onder de aandacht te brengen van die specifieke doelgroep?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 229 van de heer volksvertegenwoordiger Christian Brotcorne van 07 maart 2013 (Fr.):**

1. Waar oorspronkelijk erin voorzien was dat in principe alle roerende inkomsten vanaf het aanslagjaar 2013 op het aangifteformulier in de personenbelasting moesten worden vermeld, werd die aangifteverplichting door de programwet van 27 december 2012 (Belgisch Staatsblad van 31 december 2012 - editie 2) sterk beperkt. Vanaf het aanslagjaar 2014, inkomsten 2013, wordt teruggekeerd naar een bevrijdende roerende voorheffing voor alle roerende inkomsten die een roerende voorheffing aan de bron hebben ondergaan.

2. L'éventuelle influence de l'obligation de déclaration de revenus mobiliers sur certains plafonds dans le domaine social reste de ce fait particulièrement limitée.

**DO 2012201311175**

**Question n° 230 de monsieur le député Peter Logghe du 07 mars 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Banques. - Résiliation de contrats de location de coffre.*

Selon des informations rapportées par la presse, au cours des onze premiers mois de 2012, près de 26 000 contrats de location de coffres auraient été résiliés par les clients de quelques grandes banques belges. En 2011, ce chiffre atteignait les 52 000 contrats. Cette baisse s'expliquerait par la hausse des opérations électroniques effectuées par les clients au détriment de la manipulation de titres et de documents papier.

1. a) Combien de coffres étaient proposés annuellement en location en Belgique?

b) Le ministre peut-il fournir des chiffres de 2008 à aujourd'hui?

2. a) Combien de coffres étaient loués chaque année par les clients des banques?

b) Pouvez-vous fournir des chiffres de 2008 à aujourd'hui?

3. a) Combien de ces clients étaient de nationalité belge?

b) Combien de ces locataires étaient des particuliers?

c) Combien de ces locataires étaient des entreprises?

4. a) Avez-vous une idée du nombre de coffres utilisés pour y conserver des titres?

b) Combien sont utilisés pour y conserver des bijoux et d'autres objets?

5. a) Avez-vous une idée de l'âge moyen des locataires de coffres?

b) La moyenne d'âge a-t-elle baissé au fil des ans?

c) Où sont-ce plutôt des personnes plus âgées qui louent des coffres?

6. Pouvez-vous fournir une répartition régionale des chiffres en fonction de la localisation du coffre, en d'autres termes de la localisation de l'établissement bancaire?

2. De eventuele invloed van aan te geven roerende inkomsten op bepaalde grenzen op sociaal vlak blijft hierdoor bijzonder beperkt.

**DO 2012201311175**

**Vraag nr. 230 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Logghe van 07 maart 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Banken. - Opzegging van bankkluizen.*

Volgens berichten in de pers zouden bij enkele grootbanken in België klanten in de eerste elf maanden van 2012 het huurcontract van ongeveer 26.000 bankkluizen hebben opgezegd. In 2011 zouden dat er ongeveer 52.000 zijn geweest. De daling zou te maken hebben met het feit dat steeds minder burgers met papieren waarden en stukken te maken hebben, en dat steeds meer op een elektronische manier wordt opgesteld en verwerkt.

1. a) Hoeveel bankkluizen stonden er jaarlijks in België beschikbaar?

b) Heeft de minister cijfergegevens van 2008 tot en met vandaag?

2. a) Hoeveel bankkluizen werden er ook jaarlijks door bancaire klanten gehuurd?

b) Heeft u cijfergegevens van 2008 tot en met vandaag?

3. a) Hoeveel van die klanten hadden de Belgische nationaliteit?

b) Hoeveel van die kluishuurders waren particulieren?

c) Hoeveel van die kluishuurders waren ondernemingen of bedrijven?

4. a) Heeft u een idee hoeveel van die kluizen gebruikt worden voor het opbergen van waardepapieren?

b) Hoeveel voor juwelen en andere voorwerpen?

5. a) Heeft men een zicht op de gemiddelde leeftijd van de huurders van een bankkluis?

b) Is die gemiddelde leeftijd in de loop van de jaren gedaald?

c) Of zijn het integendeel in verhouding meer ouderen die een bankkluis huren?

6. Kan u de cijfers ook regionaal opdelen, volgens de plaats van ligging van de bankkluis, van de ligging met andere woorden van de bankinstelling?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 05 août 2013, à la question n° 230 de monsieur le député Peter Logghe du 07 mars 2013 (N.):**

J'invite l'honorable membre à s'adresser aux associations professionnelles qui représentent les établissements de crédit belges. Celles-ci devraient en principe disposer du matériel statistique demandé.

**DO 2012201311202**

**Question n° 231 de monsieur le député Georges Gilkinet du 07 mars 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*La gestion administrative des dossiers de contentieux en matière d'impôt des sociétés.*

Afin de s'assurer de l'efficacité des dispositifs de lutte contre la fraude fiscale et d'assurer des rentrées suffisantes à l'État belge, il est utile de veiller au paiement effectif du contentieux.

L'instruction d'une réclamation fiscale introduite par un contribuable se clôture par la décision du directeur des contributions. Cette décision peut être de trois ordres: annulation de la cotisation, dégrèvement partiel ou maintien de la taxation, pour autant qu'elle intervienne dans les délais suffisamment rapides.

Pouvez-vous m'indiquer, par Direction régionale du SPF Finances et pour les cinq dernières années, année par année, en ce qui concerne le contentieux en matière d'impôts des sociétés:

1. a) Combien de dossiers de contentieux ont été traités?
- b) Combien de ces dossiers ont débouché sur une annulation de la cotisation?
- c) Combien de ces dossiers ont fait l'objet d'un dégrèvement partiel?
- d) Combien de dossiers ont débouché sur un maintien de la taxation?
2. a) Pour ce qui concerne les dossiers qui ont fait l'objet d'un dégrèvement partiel, quel est le montant total de dégrèvement?
- b) Quel est le montant moyen par dossier?
3. a) Combien de dossiers ont été classés sans suite, suite à une prescription ou au dépassement du délai raisonnable?
- b) Quel montant a dès lors été perdu pour le Trésor?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 05 augustus 2013, op de vraag nr. 230 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Logghe van 07 maart 2013 (N.):**

Ik nodig het geachte lid uit om zich tot de beroepsverenigingen te richten die de Belgische kredietinstellingen vertegenwoordigen. In principe zouden zij over het gevraagde statistische materiaal beschikken.

**DO 2012201311202**

**Vraag nr. 231 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 07 maart 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Administratief beheer van de geschillendossiers inzake douane en accijnzen.-*

Met het oog op een efficiënte bestrijding van de fiscale fraude én om ervoor te zorgen dat er voldoende ontvangsten in de Belgische staatskas vloeien is het nuttig om toe te zien op de effectieve afhandeling van de geschillen, en in voorkomend geval op de daaruit voortvloeiende betaling van verschuldigde bedragen.

Het onderzoek van een door een belastingplichtige ingediend bezwaarschrift wordt besloten door een beslissing van de directeur der belastingen. Er zijn drie opties: de directeur kan de aanslag vernietigen, ambtshalve een gedeeltelijke ontheffing (belastingvermindering) verlenen of de belasting bevestigen, voor zover de beslissing binnen de gestelde termijnen genomen wordt.

Kan u mij de volgende gegevens meedelen, per gewestelijke directie van de FOD Financiën en per jaar over de voorbije vijf jaar, met betrekking tot de geschillen inzake douane en accijnzen:

1. a) het aantal behandelde geschillendossiers;
- b) het aantal behandelde dossiers waarin de aanslag uiteindelijk vernietigd werd;
- c) het aantal behandelde dossiers waarin een gedeeltelijke ontheffing verleend werd;
- d) het aantal dossiers waarin de aanslag bevestigd werd?
2. a) Voor welk bedrag werd er in totaal ontheffing verleend in de desbetreffende dossiers?
- b) Over welk bedrag gaat het gemiddeld per dossier?
3. a) Hoeveel dossiers werden er geseponeerd doordat de redelijke termijn verstreken of het dossier verjaard was?
- b) Welk bedrag heeft de Schatkist hierdoor gederfd?

4. Combien de dossiers ont-ils fait l'objet de recours en Justice par les contribuables concernés?

5. Quelles sont les règles appliquées par les directeurs régionaux en la matière?

6. Quel est le contrôle exercé sur les directeurs régionaux habilités à prendre décisions sur ces dossiers de contentieux?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 02 août 2013, à la question n° 231 de monsieur le député Georges Gilkinet du 07 mars 2013 (Fr.):**

1. Il convient d'abord de faire remarquer que les tableaux de bord relatifs au contentieux de l'Administration Générale de la Fiscalité n'ont été mis en production qu'en 2012. La tenue des états manuels avait, quant à elle, cessé depuis plusieurs années. Par conséquent, les seules données disponibles concernent l'année 2012.

4. In hoeveel dossiers hebben de betrokken belastingplichtigen hun zaak voor de rechter gebracht?

5. Welke regels passen de gewestelijke directeurs in dit verband toe?

6. Welke controle wordt er uitgeoefend op de gewestelijke directeurs die gemachtigd zijn om beslissingen te nemen over dergelijke geschillendossiers?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 231 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 07 maart 2013 (Fr.):**

1. Vooreerst dient te worden opgemerkt dat de Algemene Administratie van de Fiscaliteit pas in 2012 boordtabellen inzake geschillen in gebruik heeft genomen. Het bijhouden van manuele staten was al meerdere jaren stopgezet. Bijgevolg zijn enkel gegevens met betrekking tot het jaar 2012 beschikbaar.

Nombre de réclamations administratives	Accueil	Rejet	Rejet partiel	Désistement	Autres	Irrecevable	Nombre total de décisions
<i>Aantal administratieve bezwaarschriften</i>	<i>Inwilliging</i>	<i>Afwijzing</i>	<i>Gedeeltelijke afwijzing</i>	<i>Verzaking</i>	<i>Andere</i>	<i>Onontvankelijk</i>	<i>Totaal aantal beslissingen</i>
Antwerpen I	313	162	178	6	14	71	744
Antwerpen II	268	111	127	22	7	35	570
Arlon	32	28	26	3	2	2	93
Brugge	166	134	132	23	10	18	483
Bruxelles I Sociétés	404	236	125	30	12	58	865
Bruxelles II Sociétés	448	163	201	46	24	74	956
Charleroi	278	211	168	24	9	29	719
Gent	327	102	84	19	9	13	554
Hasselt	252	31	30	30	2	2	347
Leuven	166	43	50	12	5	7	283
Liège	262	91	40	12	8	36	449
Mons	270	175	79	9	16	13	562
Namur	298	79	134	16	11	43	581
Tota(a)l	3 484	1 566	1 374	252	129	401	7 206

2. Les montants contestés et dégrevés sont enregistrés par article contesté. Une réclamation peut porter sur plusieurs articles. Pour les réclamations qui ont été traitées en 2012, le tableau suivant reprend le montant total dégrèvement et le montant moyen dégrèvement par direction régionale/centre de contrôle. Au total, 219,195 millions d'euros ont été dégrévés.

2. De betwiste en ontheven bedragen worden geregistreerd per betwist artikel. Een bezwaarschrift kan op meerdere artikels betrekking hebben. In de volgende tabel worden het totaal ontheven bedrag en het gemiddeld ontheven bedrag per gewestelijke directie/ controlecentrum weergegeven voor de bezwaarschriften die in 2012 werden afgehandeld. In totaal werd een bedrag van 219,195 miljoen euro ontheven.

	Nombre d'articles contestés	Montant de l'impôt dégrèvement	Montant moyen dégrèvement par article contesté
	<i>Aantal betwiste artikels</i>	<i>Bedrag van de ontheven belasting</i>	<i>Gemiddeld ontheven bedrag per betwist artikel</i>
Antwerpen I	200	23097508.65	115487.54
Antwerpen II	146	5230925.5	35828.26
Arlon	27	1001084.86	37077.22
Brugge	147	7733326.09	52607.66
Bruxelles I Sociétés	148	26418936.74	178506.33
Bruxelles II Sociétés	236	7586681.92	32146.96
Charleroi	179	6684664.91	37344.5
Gent	92	3891459.33	42298.47
Hasselt	32	867140.58	27098.14
Leuven	56	534434.61	9543.48
Liège	47	671902.93	14295.81
Mons	93	5757072.24	61904
Namur	168	18256631.31	108670.42
Tota(a)l	1 571	107731769.67	68.575.28

3. a) Aucun dossier de réclamation n'est classé sans suite; soit le directeur régional statue par décision, soit le contribuable saisit la justice sans attendre la décision.

b) Il n'y a par conséquent aucune perte pour le Trésor.

4. En 2012, dans 36 cas seulement, une affaire a été portée devant le tribunal de première instance sans attendre la prise d'une décision administrative.

5. Les directeurs régionaux s'efforcent de respecter le délai raisonnable prescrit par le législateur pour prendre une décision (soit six mois, soit neuf mois dans le cadre d'une taxation d'office).

6. Un suivi au niveau central est réalisé par le service "maîtrise de l'organisation".

3. a) Geen enkel bezwaarschrift wordt zonder gevolg gerangschikt. Ofwel neemt de gewestelijk directeur een beslissing, ofwel maakt de belastingplichtige zijn zaak bij het gerecht aanhangig zonder op de beslissing te wachten.

b) Er is bijgevolg in deze geen verlies voor de Schatkist.

4. In 2012 werd in slechts 36 gevallen een zaak bij de rechtbank van eerste aanleg aanhangig gemaakt zonder te wachten op een administratieve beslissing.

5. De gewestelijk directeurs trachten de door de wetgever voorgeschreven redelijke termijn voor het nemen van een beslissing te respecteren (hetzij zes maanden, of negen maanden ingeval de aanslag van ambtswege werd gevestigd).

6. Wat het toezicht betreft, wordt op het centrale niveau in een opvolging voorzien door de dienst organisatiebeheersing.

Les directeurs régionaux actualisent mensuellement, dans le SharePoint, un fichier reprenant tous les litiges administratifs qui ne sont pas traités dans le délai de 6/9 mois. La raison du dépassement de délai doit être complétée pour chaque litige administratif.

Le suivi sur le terrain se fait par l'intermédiaire des services Assistance et Contrôle Interne qui, entre autres, déterminent quelles mesures ont été prises ou peuvent encore être prises par les directeurs régionaux afin d'accélérer le traitement des litiges.

Le service "maîtrise de l'organisation" évalue mensuellement la situation concernant le contentieux administratif dans chaque direction, et décide des actions futures qui doivent être entreprises dans ce domaine.

#### DO 2012201311465

**Question n° 256 de monsieur le député Bernard Clerfayt du 07 mars 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*La circulaire commentant l'obligation de déclaration des paiements à des paradis fiscaux.*

Une circulaire administrative commente l'obligation de déclaration des paiements à des paradis fiscaux qui s'est imposée à partir de l'exercice d'imposition 2010, aux contribuables soumis à l'impôt des sociétés ou à l'impôt des non-résidents sociétés.

Ceux-ci sont en effet tenus de déclarer tous les paiements directs et indirects à des personnes établies dans un paradis fiscal, pour autant que le total des paiements effectués au cours de la période imposable atteigne 100.000 euros.

Cette circulaire avait pour objectif de clarifier la législation relative aux obligations de déclarations des paiements scripturaux ou fiduciaires mais également les paiements en nature.

1. Y a-t-il eu des problèmes d'application de cette circulaire, depuis sa mise en application?
2. Combien de déclarations ont été faites lors des deux derniers exercices d'imposition?
3. Combien d'enquêtes ont été menées à la suite de ces déclarations?
4. a) Y a-t-il eu des refus de déduction?
- b) Si oui, dans quelle proportion?

De gewestelijk directeurs houden op een sharepoint een bestand bij van alle administratieve geschillen die niet behandeld werden tijdens de termijn van 6/9 maanden; bestand dat zij maandelijks up-to-date houden met, onder andere, voor elk administratief geschil de reden van niet-afhandeling.

De opvolging op het terrein gebeurt door de dienst Bijstand en Interne Controle die, onder andere, vaststellen welke maatregelen werden of kunnen worden genomen door de gewestelijk directeurs met het oog op een snellere behandeling van de bezwaren.

De dienst organisatiebeheersing evalueert maandelijks de stand van zaken in elke gewestelijke directie op het vlak van de administratieve geschillen en beslist welke acties op dit vlak nog kunnen worden ondernomen.

#### DO 2012201311465

**Vraag nr. 256 van de heer volksvertegenwoordiger Bernard Clerfayt van 07 maart 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Omzendbrief met nadere toelichting omtrent de aangifteverplichting voor betalingen aan belastingparadijzen.*

De aangifteverplichting voor betalingen aan belastingparadijzen, die sinds het aanslagjaar 2010 geldt voor belastingplichtigen die onderworpen zijn aan de vennootschapsbelasting of aan de belasting van niet-inwoners/vennootschappen, wordt nader toegelicht in een administratieve omzendbrief.

De betrokken belastingplichtigen zijn er wettelijk toe gehouden aangifte te doen van alle betalingen die zij rechtstreeks of onrechtstreeks hebben gedaan aan personen gevestigd in een belastingparadijs, voor zover het totaal van de betalingen die tijdens het belastbaar tijdperk werden gedaan, een bedrag van 100.000 euro bereikt.

Die omzendbrief strekte ertoe de wetgeving met betrekking tot de aangifteverplichting te verduidelijken; die is van toepassing op zowel betalingen in giraal geld of charitaal geld als betalingen in natura.

1. Zijn er sinds de inwerkingtreding van die omzendbrief problemen gerezen met de toepassing ervan?
2. Hoeveel aangiften werden er in de jongste twee aanslagjaren gedaan?
3. In hoeveel gevallen werd er naar aanleiding van een aangifte een onderzoek ingesteld?
4. a) Werd de aftrekbaarheid van bepaalde betalingen geweigerd?
- b) Zo ja, in hoeveel gevallen en voor welk bedrag?



**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 30 juillet 2013, à la question n° 256 de monsieur le député Bernard Clerfayt du 07 mars 2013 (Fr.):**

1. L'administration ne m'a pas fait part de difficultés particulières d'application des dispositions de l'article 307, § 1er, alinéa 3 à 6, du Code des impôts sur les revenus 1992, commentées dans la circulaire administrative évoquée par l'honorable membre (circulaire Ci.RH.421/ 607.890 - AG Fisc 64/2010 et AAF n° 13/2010 du 30.11.2010), autres que celles qui ont fait l'objet des addenda datés du 28 juillet 2011 et 22 novembre 2012.

2. L'administration ne dispose pas des chiffres demandés.

3. Il n'y a pas d'action de contrôle organisé centralement et spécifiquement à ce sujet. Toutefois, la vérification des paiements de frais comptabilisés, fait partie intégrante des opérations de contrôle. C'est ainsi que cet aspect sera abordé, le cas échéant, dans le cadre de l'action de contrôle en cours focalisée sur les prix de transfert.

4. Il n'existe pas de statistiques spécifiques sur les paiements visés, qui à la suite d'un contrôle sont à considérer comme une dépense professionnelle non déductible.

**DO 2012201311740**

**Question n° 279 de monsieur le député Olivier Destrebecq du 07 mars 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*La suppression et le transfert du Bureau du Cadastre de Manage. (QO 15749)*

La réorganisation du SPF Finances appelle malheureusement à la fermeture d'un certain nombre de sites, que ce soit au niveau des bureaux des contributions ou encore des bureaux du Cadastre. Je regrette cette réorganisation soit nécessaire mais il fallait à tout prix diminuer le coût de fonctionnement de l'administration.

Nonobstant, je m'interroge quant à l'optimalisation de cette réorganisation pour la population. Je pense notamment au cas particulier de la fermeture du Bureau du Cadastre de Manage et à son transfert à Charleroi.

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 30 juli 2013, op de vraag nr. 256 van de heer volksvertegenwoordiger Bernard Clerfayt van 07 maart 2013 (Fr.):**

1. De administratie heeft mij niet in kennis gesteld van specifieke problemen die voortkomen bij de toepassing van de bepalingen van het artikel 307, § 1, derde tot zesde lid van het Wetboek van inkomstenbelastingen 1992, die in de door het geachte lid aangehaalde circulaire worden becommentarieerd (circulaire Ci.RH.421/607.890 - AAFisc 64/2010 en AFZ nr. 13/2010 van 30.11.2010), andere dan deze die het voorwerp uitmaken van de addenda van 28 juli 2011 en 22 november 2012.

2. De administratie beschikt niet over de gevraagde cijfers.

3. Er is geen georganiseerde centrale controleactie met betrekking tot specifiek dit onderwerp. Evenwel, het nazicht op de betaling van de geboekte kosten maakt integraal deel uit van de controleverrichtingen. Zodoende zal dit aspect in voorkomend geval worden onderzocht in het kader van een lopende controleactie die gericht is op verrekkenprijzen.

4. Er worden geen specifieke statistische gegevens bijgehouden met betrekking tot de bedoelde betalingen die als gevolg van een controleactie als een niet-aftrekbare beroepskost moeten beschouwd worden.

**DO 2012201311740**

**Vraag nr. 279 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Destrebecq van 07 maart 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Manage. - Kadaster. - Sluiting en overbrenging. (MV 15749)*

In het kader van de reorganisatie van de FOD Financiën zal een aantal kantoren, zowel belastingkantoren als kantoren van het kadaster, helaas gesloten worden. Ik betreurt die reorganisatie, maar de werkingskosten van de administratie moesten absoluut gedrukt worden.

Ik vraag me niettemin af of er bij die reorganisatie wel voldoende rekening wordt gehouden met de gevolgen voor de bevolking. Ik denk meer bepaald aan het kadaster van Manage, dat zal worden opgedoekt en overgebracht naar Charleroi.

J'estime que dans ce cas précis, la solution de transférer le bureau à Charleroi n'est pas idéale dans une optique de service à la population. Afin de conserver une certaine proximité géographique, n'aurait-il pas été préférable d'opérer le transfert vers La Louvière plutôt que vers Charleroi?

Je crois savoir que certains locaux du SPF Finances établis à La Louvière sont vides et pourraient accueillir de manière tout à fait satisfaisante et efficace le Bureau du Cadastre.

Manage étant une commune importante de la région du Centre, il ne serait que normal de transférer ledit bureau à La Louvière afin de permettre à la Région de conserver une présence forte des services publics, tout en exécutant la rationalisation du SPF Finances déjà mentionnée.

Dans l'intérêt de la population mais également de l'attractivité économique de la région du Centre, consentiriez-vous à reconsidérer votre position quant au lieu de transfert du Bureau du Cadastre de Manage?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 30 juillet 2013, à la question n° 279 de monsieur le député Olivier Destrebecq du 07 mars 2013 (Fr.):**

La stratégie immobilière du SPF vise depuis très longtemps l'amélioration de l'accueil du public et du logement des agents, en tentant de maintenir une proximité maximale de ses services avec le citoyen. En même temps, ceci mène à une rationalisation des moyens mis en oeuvre pour accomplir les missions du SPF Finances. Le plan d'infrastructure 2015 du Service d'encadrement Logistique a déjà fait l'objet d'amples explications à la Commission des Finances du 21 mai 2012. Depuis lors, ce plan a été finalisé en tenant compte des éléments recueillis et des dernières vérifications avec les administrations concernées. Après concertation avec les organisations syndicales, il a été adopté en comité de direction du SPF. Les listes, dans leur forme définitive du 21 décembre 2012, ont été publiées sur le site internet du SPF afin d'informer le grand public des localisations en toute transparence.

L'exécution de ce plan ainsi que ses adaptations ultérieures feront partie de la gestion journalière du département, tenant compte, par exemple, de l'impact de la politique à mener par la Régie des Bâtiments, ou de l'impact de l'évolution dans les effectifs de personnel, ou encore, des modes de fonctionnement en général, et des conséquences de l'exécution de la sixième réforme de l'Etat.

Volgens mij is de overbrenging van het kadaster van Manage naar Charleroi niet de beste oplossing als het op de dienstverlening aan de bevolking aankomt. Zou het in casu niet beter zijn om het kadaster over te brengen naar het dichterbij gelegen La Louvière, in plaats van Charleroi?

Ik meen te weten dat er in La Louvière lokalen van de FOD Financiën leegstaan die geschikt en toereikend zouden zijn om het kadaster in onder te brengen.

Manage is een sleutelgemeente in de regio Le Centre en het zou dan ook niet meer dan normaal zijn dat het voormelde kadaster naar La Louvière zou verhuizen; aldus zou een groot aantal overheidsdiensten in de regio kunnen worden behouden en de reeds vermelde rationalisatie van de FOD Financiën kunnen worden doorgevoerd.

Zou u bereid zijn om in het belang van de bevolking, maar ook ten behoeve van de economische attractiviteit van de regio Le Centre, uw standpunt inzake de nieuwe locatie van het kadaster van Manage te herzien?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 30 juli 2013, op de vraag nr. 279 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Destrebecq van 07 maart 2013 (Fr.):**

De vastgoedstrategie van de FOD beoogt sinds lange tijd een verbetering van het onthaal van het publiek en de plaatsbepaling van ambtenaren met het behoud van een maximale nabijheid van de diensten bij de burger. Tezelfdertijd leidt dit tot een rationalisering van de middelen die worden aangewend om de opdrachten van de FOD Financiën te vervullen. Het infrastructuurplan 2015 van de Stafdienst Logistiek was reeds het voorwerp van uitgebreide toelichtingen aan de Commissie voor de Financiën van 21 mei 2012. Sindsdien werd dit plan afgewerkt, rekening houdend met de elementen die werden verzameld en de laatste controles met de betrokken administraties. Na overleg met de werknemersorganisaties werd het door het directiecomité van de FOD aangenomen. De lijsten in hun definitieve vorm van 21 december 2012 werden gepubliceerd op de website van de FOD om het grote publiek in alle transparantie op de hoogte te brengen van de plaatsbepalingen.

De uitvoering van dit plan, alsook de latere aanpassingen eraan, zullen deel uitmaken van het dagelijkse beheer van het departement, rekening houdend met bijvoorbeeld de impact van het beleid dat door de Regie der Gebouwen wordt gevoerd, of de impact van de ontwikkeling op het personeelsbestand, of nog, op de algemene werking, of nog, de gevolgen van de uitvoering van de zesde Staatshervorming.

Quant à la question de l'honorable membre sur la situation des services situés à Manage et La Louvière, il faut préciser que l'Administration générale de la Documentation Patrimoniale, possède un bureau d'enregistrement situé à Manage (et non un bureau du cadastre). Etant donné que les bureaux d'enregistrement sont appelés à rejoindre les Conservations des Hypothèques, celui-ci rejoindra donc Charleroi.

En effet, dans la province du Hainaut, des Conservations des hypothèques existent uniquement à Tournai, Mons et Charleroi. Aucune ne figurant à La Louvière, le bureau de l'enregistrement de Manage ne peut donc y être transféré.

**DO 2012201311761**

**Question n° 281 de monsieur le député Bernard Clerfayt du 07 mars 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Le temps consacré pour remplir une déclaration fiscale.*

Une étude de PwC révèle que le temps moyen consacré à remplir une déclaration fiscale en Belgique est élevé au regard des pays voisins. Si les résultats sont assez bons pour ce qui concerne l'IPP (impôt des personnes physiques) et l'ISOC (impôt des sociétés), il n'en est pas de même pour les déclarations TVA (taxe sur la valeur ajoutée).

L'étude parle de 96 heures pour remplir ce type de déclaration. En France, ils en sont à 26 heures. Aux Pays-Bas, on parle de 38 heures. Le Luxembourg fait mieux avec ses 24 heures. Ne parlons pas de la Suisse qui caracole en tête avec ses 8 heures.

1. Qu'est-ce qui peut expliquer cette longue période pour remplir une déclaration TVA?
2. Qu'envisagez-vous d'entreprendre pour pallier ce problème?
3. a) Disposez-vous d'études plus précises sur le temps consacré par les contribuables pour remplir leurs déclarations (IPP, ISOC, TVA)?  
b) Si oui, pouvez-vous transmettre au Parlement ces études?
4. Envisagez-vous d'améliorer les outils informatiques (Intervat, etc.) afin de faciliter leur convivialité et leur facilité d'utilisation?
5. Y a-t-il une volonté du gouvernement de simplifier le système TVA belge?

Wat betreft de vraag van het geachte lid met betrekking tot de toestand van de diensten die te Manage en La Louvière zijn gevestigd, dient men te verduidelijken dat de Algemene Administratie van de Patrimoniumdocumentatie beschikt over een registratiekantoor gevestigd te Manage (geen kantoor van het kadaster). Gegeven dat de registratiekantoren zijn opgeroepen om zich bij de Hypotheekbewaringen aan te sluiten, zal dit kantoor zich dus bij Charleroi aansluiten.

In de provincie Henegouwen bestaan er immers enkel Hypotheekbewaringen in Doornik, Bergen en Charleroi. Gezien er geen gevestigd is in La Louvière kan het registratiekantoor van Manage dus niet naar daar worden overgebracht.

**DO 2012201311761**

**Vraag nr. 281 van de heer volksvertegenwoordiger Bernard Clerfayt van 07 maart 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Nodige tijd voor het invullen van een belastingaangifte.*

Uit een studie van PricewaterhouseCoopers blijkt dat de gemiddelde tijd die nodig is voor het invullen van een belastingaangifte in België hoog is in vergelijking met de tijd die een belastingplichtige daaraan besteedt in onze buurlanden. Waar de resultaten voor de personenbelasting (PB) en de vennootschapsbelasting (Venn.B) nog meevalen, is het tegendeel waar voor de belasting over de toegevoegde waarde (btw).

Voor het invullen van een btw-aangifte zou volgens die studie in ons land niet minder dan 96 uur moeten worden uitgetrokken. In Frankrijk is dat 26 uur, in Nederland 38 uur, Luxemburg doet het beter met 24 uur en over Zwitserland, dat met zijn 8 uur eenzaam aan de top staat, kunnen we maar beter zwijgen.

1. Hoe verklaart u dat het invullen van een btw-aangifte zo veel tijd in beslag neemt?
2. Wat zult u ondernemen om dat probleem te verhelpen?
3. a) Beschikt u over preciezere studies inzake de tijd die de belastingplichtigen besteden aan het invullen van hun belastingaangiften (PB, Venn.B, btw)?  
b) Zo ja, kunt u die studies aan het Parlement bezorgen?
4. Zult u de informatica-instrumenten (Intervat en dergelijke) verbeteren en ze gebruiksvriendelijker en toegankelijker maken?
5. Is de regering bereid om de Belgische btw-regeling te vereenvoudigen?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 29 juillet 2013, à la question n° 281 de monsieur le député Bernard Clerfayt du 07 mars 2013 (Fr.):**

1. en 2. J'ai l'honneur d'informer l'honorable membre que l'étude de PwC qu'il mentionne se rapporte à l'analyse d'un cas d'étude qui est standardisé, avec pour but de permettre une comparaison entre diverses obligations à remplir en matière fiscale pour plusieurs types d'impôts (directs et indirects) dans les différents pays pour un seul et même cas.

Le temps est enregistré en heures par an. L'indicateur mesure le temps nécessaire pour préparer (recueil des informations pour calculer le montant à payer, tenue et conservation des livres comptables), déposer (remplissage et envoi du formulaire) et payer différents types d'impôts directs (tels que l'ISOC et l'IPP), d'impôts indirects (tels que la TVA et les accises), ainsi que les charges sociales et cotisations sociales.

Outre le fait qu'ils ne couvrent pas uniquement le temps pour remplir une déclaration ISOC, une déclaration IPP ou une déclaration à la TVA, les résultats obtenus ne sont pas représentatifs de la situation de l'ensemble des entreprises.

3. En matière d'ISOC et d'IPP, je ne dispose malheureusement pas d'étude plus précise consacrée au temps de remplissage des déclarations.

Par contre, en matière de TVA, l'étude de PwC du 21 janvier 2013 intitulée "*Study on the feasibility and impact of a common EU standard VAT return*" et portant la référence Specific Contract n° 9, TAXUD/2011/DE/329 revêt un caractère plus relevant. Cette étude a été réalisée dans le cadre de l'évaluation de la possibilité d'utiliser un formulaire de déclaration à la TVA standardisé dans tous les États membres. Il s'agit d'une mesure actuellement à l'étude au niveau européen en vue d'harmoniser et de simplifier le système de TVA.

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 29 juli 2013, op de vraag nr. 281 van de heer volksvertegenwoordiger Bernard Clerfayt van 07 maart 2013 (Fr.):**

1. en 2. De studie van PwC die het geachte lid aanhaalt, betreft een gestandaardiseerde casestudy, met als doel voor meerdere soorten belastingen (directe en indirecte) een vergelijking mogelijk te maken tussen de diverse fiscale verplichtingen die voor één en hetzelfde geval in verschillende landen moeten worden nageleefd.

In deze studie (van 21 januari 2013) wordt als vergelijkingspunt gebruik gemaakt van de noodzakelijke tijd (geregistreerd in uren per jaar) en wel meer bepaald de tijd nodig voor het voorbereiden (verzamenen van informatie om het te betalen bedrag te berekenen, houden en bewaren van boekhoudkundige stukken), het indienen (invullen en versturen van het formulier) en het betalen van verschillende types van directe belastingen (zoals de Venn.B en de PB), indirecte belastingen (zoals de btw en de accijnzen) evenals de sociale lasten en sociale bijdragen. Merk op dat dit dus ruimer is dan de tijd nodig voor het invullen van een aangifte VennB, een aangifte PB of een btw-aangifte.

Bovendien dient er op gewezen te worden dat deze studie niet representatief is voor de situatie van alle ondernemingen en bijgevolg geen goede basis vormt om nieuwe maatregelen door te voeren.

3. Voor wat betreft vennootschapsbelasting en personenbelasting is er momenteel geen meer gedetailleerde studie voorhanden inzake de tijd die nodig is om de aangifte in te vullen.

Inzake BTW is er de studie van PwC van 21 januari 2013 voorhanden, getiteld "*Study on the feasibility and impact of a common EU standard VAT return*" (waarin wordt verwezen naar Specific Contract n° 9, TAXUD/2011/DE/329). Deze omvat een onder grote ondernemingen verrichte steekproef in het kader van nader onderzoek omtrent de mogelijkheid tot invoering van een gestandaardiseerd btw-aangifteformulier in alle lidstaten, een maatregel die momenteel op Europees niveau wordt onderzocht met het oog op het harmoniseren en vereenvoudigen van het btw-stelsel.

L'étude du 21 janvier dernier précitée, qui porte sur un échantillon de grandes entreprises, comporte, en page 10, un tableau reprenant le temps moyen consacré par une grande entreprise au remplissage d'une déclaration, et ce dans huit États membres de référence, dont la Belgique. Les résultats, exprimés en minutes et classés par ordre croissant, se présentent comme suit:

Deze studie bevat op pagina 10 een tabel die de gemiddelde tijd weergeeft die door een een grote onderneming aan het invullen van zijn btw-aangifte wordt besteed, en dit in acht referentie lidstaten, waaronder België. De resultaten, uitgedrukt in minuten en gerangschikt volgens stijgende rangorde, zijn als volgt:

État membre — <i>Lidstaat</i>	Remplissage déclaration TVA (minutes) — <i>Invullen BTW-aangifte (minuten)</i>
Finlande / <i>Finland</i>	355
Italie / <i>Italië</i>	551
Royaume Uni / <i>Verenigd Koninkrijk</i>	642
Allemagne / <i>Duitsland</i>	654
France / <i>Frankrijk</i>	697
Pologne / <i>Polen</i>	717
Belgique / <i>België</i>	962
Hongrie / <i>Hongarije</i>	1 059

Il résulte de ces données que le temps moyen consacré par une grande entreprise à compléter sa déclaration à la TVA en Belgique est de 962 minutes, soit environ 16 heures.

S'il est vrai que le délai moyen pour compléter la déclaration à la TVA en Belgique est légèrement supérieur à la moyenne des huit États membres représentés - soit environ 12 heures -, cela peut s'expliquer par le fait que certains facteurs tels que, par exemple, les documents annexes à la déclaration à la TVA requis par certains États membres, n'ont pas été pris en compte.

Il s'avère en effet notamment que le formulaire de déclaration à la TVA belge comporte plus de grilles à compléter que ceux d'autres États membres, ce qui se traduit logiquement par un temps moyen consacré à son remplissage plus élevé.

Cependant, en Belgique, seul le formulaire de déclaration lui-même doit être déposé par l'assujetti pour que son obligation en matière de dépôt de déclaration soit considérée comme remplie. Dans d'autres États membres par contre, si le formulaire de déclaration comporte moins de rubriques à compléter - et que le temps moyen de remplissage estimé est donc plus favorable qu'en Belgique -, les assujettis doivent encore déposer des documents annexes complémentaires à cette déclaration, ce qui nécessite qu'ils y consacrent du temps supplémentaire.

Uit deze gegevens blijkt dat de gemiddelde tijd die door een grote onderneming aan het invullen van zijn btw-aangifte wordt besteed in België 962 minuten bedraagt, wat neerkomt op ongeveer 16 uur, terwijl het gemiddelde rond de 12 uur ligt.

Dit kan uitgelegd worden door het feit dat er met bepaalde factoren, zoals bijvoorbeeld de door bepaalde lidstaten vereiste bijlagen aan de btw-aangifte, geen rekening gehouden werd.

Het is met name gebleken dat het Belgische aangifteformulier meer in te vullen roosters bevat dan deze van andere lidstaten, hetgeen zich logischerwijze vertaalt in een hogere gemiddelde tijd besteed aan het invullen.

In België moet evenwel enkel het aangifteformulier zelf door de belastingplichtige worden ingediend opdat de verplichting inzake het indienen van de aangifte als voldaan zou worden beschouwd. In andere lidstaten daarentegen, waar het aangifteformulier minder in te vullen rubrieken bevat - en de geschatte gemiddelde tijd voor het invullen bijgevolg gunstiger is dan in België -, moeten belastingplichtigen nog bijkomende bijlagen bij die aangifte indienen, hetgeen vereist dat ze er extra tijd aan besteden.

4. Tous les moyens possibles sont mis en oeuvre afin de faciliter et d'accélérer le remplissage de la déclaration à la TVA par les assujettis. Ainsi, une seule et même application informatique, Intervat, permet de déposer l'ensemble des différents documents en matière de TVA (dont la déclaration périodique, le relevé des opérations intracommunautaires et la liste annuelle des clients assujettis). L'utilisation d'Intervat est, en général, considérée comme aisée. Un travail permanent est toutefois effectué au niveau de l'évolution de cette application, tant sur le plan fonctionnel (ajout de nouvelles fonctions ou correction de fonctions existantes), que sur le plan technique.

Différentes adaptations sont ainsi planifiées pour cette année et l'année prochaine. Par exemple, le nouveau module de dépôt de la déclaration spéciale à la TVA (déclaration 629) entrera en vigueur début avril 2013.

On vise également à améliorer le "*look and feel*" et l'ergonomie de l'application, à augmenter l'interactivité avec l'utilisateur lors de la validation, ainsi qu'à intégrer un système de mandats permettant aux bureaux comptables de gérer aisément leurs mandats et de toujours pouvoir consulter les documents TVA déposés. L'ensemble de ces modifications a bien entendu pour objectif de faciliter la tâche de l'utilisateur, tout en assurant la performance et la fiabilité de l'application.

5. La TVA étant un impôt européen, les règles qui lui sont applicables ne sont pas édictées par chaque pays séparément mais relèvent de la législation communautaire. Chaque État membre est en effet tenu de transposer fidèlement les directives européennes dans sa législation nationale. La Belgique ne dispose dès lors que d'une marge de manoeuvre réduite en matière de simplification des règles applicables. Toutefois, les mesures possibles permettant de simplifier et de faciliter les modalités d'application de la législation sont bien entendu toujours mises en oeuvre; un exemple de celles-ci étant le développement et la mise à disposition d'applications informatiques polyvalentes et aisées d'utilisation telles qu'Intervat.

4. Alle mogelijke middelen zijn in werking gesteld om het invullen van de btw-aangifte door belastingplichtigen te vergemakkelijken en versnellen. Zo laat één en dezelfde informaticatoepassing, Intervat, toe om de verschillende documenten inzake btw in te dienen (waaronder de periodieke aangifte, de opgave van intracommunautaire handelingen en de jaarlijkse klantenlijsting). Over het algemeen wordt het gebruik van Intervat als eenvoudig beschouwd. Desalniettemin wordt er constant gewerkt aan de verdere ontwikkeling van de applicatie en dit zowel op functioneel vlak (het toevoegen van nieuwe functies en verbeteren van bestaande functies), als op technisch vlak.

Verschillende aanpassingen zijn gepland voor dit en volgend jaar. Zo zal bijvoorbeeld de nieuwe module voor het indienen van een bijzondere btw-aangifte (aangifte 629) begin april 2013 in werking treden.

Men is eveneens van plan om de "*look and feel*" en de ergonomie van de toepassing te verbeteren, de interactie met de gebruiker tijdens de validatie te verhogen en een mandaatsysteem te integreren dat de boekhoudkantoren toelaat om hun mandaten gemakkelijker te beheren en de ingediende btw-documenten steeds te consulteren. Het geheel van deze aanpassingen heeft als doel de taak van de gebruiker te vergemakkelijken, terwijl tezelfdertijd de prestatie en de betrouwbaarheid van de aanpassing gegarandeerd blijft.

5. De btw is een Europese belasting en elke lidstaat is gehouden tot het nauwgezet omzetten van de Europese richtlijnen in nationale wetgeving. België beschikt slechts over een eerder beperkte manoeuvreerruimte wat betreft de vereenvoudiging van de toepasselijke regels. Aan de andere kant worden mogelijke maatregelen ter vereenvoudiging en vergemakkelijking van de toepassingsmodaliteiten van de wetgeving verder uitgewerkt. Een voorbeeld hiervan is de ontwikkeling en de terbeschikkingstelling van polyvalente en gebruiksvriendelijke informaticatoepassingen, zoals Intervat.

**DO 2012201311872**

**Question n° 289 de madame la députée Eva Brems du 07 mars 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Litige entre la Belgique et Ping An dans le cadre des APPI.*

Notre pays conclut avec d'autres États des accords bilatéraux de promotion et de protection des investissements (APPI). Ces accords prévoient entre autres une clause de contentieux à l'intention des investisseurs qui voudraient obtenir des compensations de la Belgique.

À la suite de la nationalisation de Fortis, Ping An Life Insurance Company of China (Ltd) et Ping An Insurance (Group) Company of China (Ltd) ont entamé, le 19 septembre 2012, une procédure pour un litige les opposant à notre pays (ARB/12/29). C'est la première fois qu'un APPI est utilisé contre la Belgique.

1. a) Quel est l'état de ce dossier?

b) Quelle est l'ampleur financière des compensations que Ping An souhaite obtenir de notre pays et quel montant de compensations notre pays pense-t-il être tenu d'accorder à Ping An?

2. Notre pays a-t-il prévu dans son budget une réserve pour le versement de compensations découlant d'accords APPI?

3. a) Comment notre pays se prépare-t-il à faire face à d'autres demandes de compensations exigibles en vertu des APPI?

b) Avez-vous connaissance de la préparation de nouvelles demandes de compensations adressées à notre pays ou avez-vous des présomptions à cet égard?

Il est fort improbable que d'autres demandes de compensations visant la Belgique ne soient pas préparées actuellement. Jeme référerai à cet égard à l'Allemagne où un litige oppose actuellement Vattenfall - groupe suédois d'électricité et de chaleur - et l'État allemand à la suite de la décision prise par celui-ci de sortir du nucléaire. Autre exemple: l'Australie et l'Uruguay sont attaqués par Phillip Morris qui leur reproche d'avoir apposé sur ses paquets de cigarettes des mises en garde relatives à la nocivité du tabagisme. Autre exemple encore: le Canada, qui a adopté une législation sur l'usage de pesticides, a cédé devant une action en dommages-intérêts d'un montant de 100 millions de dollars émanant de Dow AgroSciences et a préféré reconnaître, pour éviter la confrontation, que les produits de Dow AgroSciences n'exposent pas la santé publique ni l'environnement à un risque inacceptable.

4. a) Quels investisseurs belges sont parties à un litige pendant sur la base d'un APPI conclu entre la Belgique et un autre pays?

**DO 2012201311872**

**Vraag nr. 289 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Eva Brems van 07 maart 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Het geschil tussen België en Ping An via de BITS.*

Ons land sluit Bilaterale Investerings- en Beschermingsakkoorden (BITS) af met andere staten. Daarbij hoort ook een geschillenregeling voor investeerders die compensaties zoeken van België.

Naar aanleiding van de nationalisering van Fortis startte Ping An Life Insurance Company of China (Ltd) en Ping An Insurance (Group) Company of China (Ltd) op 19 september 2012 een geschil op tegen ons land (ARB/12/29). Het is de eerste maal dat een BIT tegen België gebruikt wordt.

1. a) Wat is de stand van zaken van het dossier?

b) Wat is de financiële omvang van de compensatie die Ping An wenst te ontvangen van ons land, en met welk bedrag houdt ons land rekening?

2. Heeft ons land een reserve aangelegd in zijn begroting voor de compensaties die voortvloeien uit de BITS akkoorden?

3. a) Op welke manier bereidt ons land zich voor op bijkomende claims tegen ons land op basis van BITS?

b) Heeft u weet van of vermoedens van nieuwe claims tegen ons land die in voorbereiding zijn?

Het is hoogst onwaarschijnlijk dat er geen nieuwe schadelclaims tegen ons land in voorbereiding zijn. Ik verwijs daarbij naar Duitsland, waar er een geschil is tussen het Zweedse Vattenfall en Duitsland naar aanleiding van de beslissing rond de kernuitstap in dat land. Australië en Uruguay worden aangevallen door Phillip Morris omwille van de gezondheidsvermeldingen op sigarettenpakjes. Canada, dat wetgeving introduceerde omtrent het gebruik van pesticiden, ging door de knieën voor een schadeclaim door Dow AgroSciences ter waarde van 100 miljoen dollar en koos er voor om de confrontatie te vermijden door te stellen dat de producten van de producent geen onacceptabel risico voor de volksgezondheid of het milieu betekenden.

4. a) Welke Belgische investeerders hebben, op basis van een BIT tussen België en een tweede land, een geschil lopen?

b) Quels dommages-intérêts sont réclamés à la Belgique et quels dommages-intérêts la Belgique a-t-elle déjà accordés?

5. Quelles adaptations du modèle auquel notre pays se réfère lorsqu'il conclut un APPI souhaiteriez-vous, par exemple à la suite de ce premier litige opposant la Belgique à Ping An, proposer au ministre des Affaires étrangères qui est compétent pour ce modèle?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 02 août 2013, à la question n° 289 de madame la députée Eva Brems du 07 mars 2013 (N.):**

1. Des informations sont disponibles sur le site de la Banque mondiale (<https://icsid.worldbank.org/ICSID/FrontServlet>) où des précisions relatives à cette affaire sont publiées sous le numéro ARB/12/29.

2. à 5. J'invite l'honorable membre à poser sa question à mes collègues, le vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes (Question n° 591 du 30 août 2013), et vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord (Question n° 432 du 30 août 2013), qui sont en charge de cette matière.

**DO 2012201312107**

**Question n° 328 de madame la députée Eva Brems du 19 mars 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Arrêtés d'exécution de la loi interdisant les investissements dans des entreprises produisant des mines antipersonnel et des sous-munitions.*

La Belgique peut s'enorgueillir d'avoir été parmi les promoteurs de la Convention sur les armes à sous-munitions de 2008, interdisant l'utilisation, le transport, le stockage et la production de sous-munitions dans (actuellement) 111 pays. Mais, notre pays a franchi un pas supplémentaire en adoptant en mars 2007 une loi interdisant explicitement les investissements dans des entreprises produisant des mines antipersonnel et des sous-munitions (loi du 20 mars 2007 interdisant le financement la fabrication, l'utilisation ou la détention de mines antipersonnel et de sous-munitions). C'était une primum et nous avons été rejoints ensuite par le Luxembourg, l'Irlande, l'Italie, la Nouvelle-Zélande et depuis peu également par la Suisse et les Pays-Bas. Je constate malheureusement que depuis, la Belgique fait du sur place.

b) Welke schadeclaims worden daarbij geëist en welke schadeclaims werden daarbij al toegekend?

5. Welke aanpassingen aan het model dat ons land hanteert bij het afsluiten van BITS, wenst u, bijvoorbeeld naar aanleiding van dit eerste geschil tegen België, voor te stellen aan de minister van Buitenlandse Zaken die bevoegd is voor het model?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 289 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Eva Brems van 07 maart 2013 (N.):**

1. Informatie is beschikbaar op de website van Wereldbank (<https://icsid.worldbank.org/ICSID/FrontServlet>) waar verduidelijkingen aangaande deze zaak werden vermeld onder het nummer ARB/12/29.

2. - 5. Ik nodig het geachte lid uit zijn vraag te stellen aan mijn collega's, de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken (Vraag nr. 591 van 30 augustus 2013) en de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumentenzaken en Noordzee (Vraag nr. 432 van 30 augustus 2013), die bevoegd zijn voor deze materie.

**DO 2012201312107**

**Vraag nr. 328 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Eva Brems van 19 maart 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Uitvoeringsbesluiten van de wet over het verbod van investeringen in landmijnen en clustermunition.*

België mag trots zijn dat het mee aan de wieg stond van de Conventie inzake clustermunition uit 2008. Daarmee werd het gebruik, transport, opslag en productie van clustermunition verboden in (tot nu toe) 111 landen. Ons land ging zelfs verder, door de goedkeuring in maart 2007 van een wet die expliciet een verbod instelde op investeringen in antipersoonsmijnen en clustermunition (wet van 20 maart 2007, inzake het verbod op de financiering van de productie, gebruik en bezit van antipersoonsmijnen en submunition). Het was daarmee het eerste land, en kreeg navolging van Luxemburg, Ierland, Italië, Nieuw-Zeeland en sinds kort ook Zwitserland en Nederland. Helaas stel ik vast dat België sindsdien ter plaatse trappelt.



En effet, cinq ans après le vote de la loi, nous en attendons toujours les arrêtés d'exécution. Il semble que ce soit l'établissement de la liste destinée aux institutions financières et recensant les entreprises fabriquant encore des armes à sous-munitions qui empêche toute avancée. À l'époque, la date butoir avait été fixée au 1er mai 2008 (!). Alors qu'elle s'avère plus que jamais nécessaire, la liste n'a pas encore été finalisée. Un récent rapport de IKV Pax Christi et de Fairfin ("*Worldwide investments in cluster munitions: a shared responsibility*") révèle que par le biais de filiales ou de sociétés mères, plusieurs banques de notre pays investissent dans des entreprises produisant des armes interdites. Citigroup, Deutsche Bank, BNP Paribas, Axa et ING figurent parmi les banques citées.

La lecture des réponses aux questions parlementaires posées par mes collègues et moi-même démontre que vos prédécesseurs aux Finances et à la Justice n'ont cessé de se rejeter mutuellement la responsabilité de ce blocage. De plus, il semble que vos services ne disposaient pas de personnel suffisamment averti pour établir cette fameuse liste. C'est la raison pour laquelle entre-temps, des listes indicatives dressées par le secteur lui-même (notamment par la KBC et Ethias) circulent, mais elles sont évidemment incomplètes.

Le problème ne date pas d'hier et comme je l'ai déjà signalé, le gouvernement a été interpellé sur cette question à maintes reprises. L'argument invoqué du manque de temps pour recruter des experts est dépassé. En outre, un processus transparent impliquant des experts issus de la société civile et d'organisations internationales ne pourrait que renforcer la loi. Les possibilités ne manquent pas, il est urgent à présent de passer à l'action.

1. Quelles sont les instances chargées de contrôler l'application de la loi sur les investissements dans des entreprises produisant des mines terrestres et des sous-munitions?

2. a) Des démarches concrètes sont-elles actuellement entreprises pour établir la liste publique?

b) À quel service l'exercice a-t-il été confié?

c) Pouvez-vous avancer une date butoir pour la finalisation de la liste?

d) Pouvez-vous par la même occasion préciser la date à laquelle nous pouvons espérer les arrêtés d'exécution?

3. Pouvez-vous indiquer si des représentants de la société civile sont (seront) impliqués dans l'établissement de la liste ou si des spécialistes de ces questions ont été ou non (ne fût-ce qu'à titre temporaire) recrutés dans les services concernés?

Vijf jaar later wachten we immers nog steeds op de uitvoeringsbesluiten van de wet. Het probleem lijkt te schuilen in het opstellen van een lijst die aan financiële instellingen duidelijk maakt welke fabrikanten nog clustermunitie produceren. De deadline voor dit werk werd indertijd vastgesteld op 1 mei 2008 (!). Inmiddels ontbreekt de lijst nog steeds, en is ze meer dan ooit broodnodig. Zo blijkt uit een recent rapport van IKV Pax Christi en Fairfin ("*Worldwide investments in cluster munitions: a shared responsibility*") dat allerlei banken in ons land via zuster- of moederbedrijven investeren in verboden wapens. Onder meer Citigroup, Deutsche Bank, BNP Paribas, Axa en ING worden genoemd.

Zoals blijkt uit parlementaire vragen van mezelf en mijn collega's ligt het probleem bij het afschuiven van de verantwoordelijkheid door uw voorgangers op Financiën en Justitie. Bovendien bleek dat er onvoldoende expertise in huis was om de lijst op te stellen. Inmiddels circuleren er daarom op dit moment indicatieve lijsten die opgesteld werden door de financiële sector zelf (onder meer KBC en Ethias hebben dat gedaan), maar dat is natuurlijk onvoldoende.

Het probleem is al lang gekend. De regering is hierover, zoals ik zei, al meermaals over ondervraagd. Het argument dat er niet voldoende tijd voorhanden was om experts aan te trekken gaat niet langer op. Bovendien zou de wet gebaat zijn bij een transparant proces waarin de expertise van experts uit het middenveld en internationale organisaties wordt meegenomen. De mogelijkheden bestaan, nu hebben we nood aan actie.

1. Welke instantie moet de toepassing van de wet op investeringen in landmijnen en clustermunitie controleren?

2. a) Zijn er überhaupt concrete initiatieven momenteel om de publieke lijst op te stellen?

b) Welke dienst is hiermee belast?

c) Kan u een deadline formuleren waarop de lijst zal afgewerkt worden?

d) Graag had ik eveneens geweten wanneer we de uitvoeringsbesluiten mogen verwachten.

3. Kan u meedelen of er vertegenwoordigers van het middenveld betrokken (zullen) worden bij het opstellen van de lijst, of dat de benodigde experts bij de diensten ter zake (al dan niet tijdelijk) zijn aangetrokken?

4. N'est-il pas possible de s'inspirer de l'exemple de FairFin et de Pax Christi et d'établir une liste provisoire et non-exhaustive des entreprises dont la production de sous-munitions et de mines antipersonnel est avérée, qui sera complétée à l'avenir?

5. Compte tenu du ping-pong persistant auquel on assiste à propos de la responsabilité de l'établissement de cette liste, pouvez-vous nous préciser si vous avez l'intention de consulter la ministre de la Justice Turtelboom afin de clarifier définitivement la situation?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 02 août 2013, à la question n° 328 de madame la députée Eva Brems du 19 mars 2013 (N.):**

Il est renvoyé à la réponse à la question écrite de l'honorable membre n° 154 du 7 mars 2013 sur "les armes à sous-munitions". (*Questions et Réponses* Chambre, 2012/2013, n° 124)

**DO 2012201312176**

**Question n° 413 de madame la députée Cathy Coudyser du 29 mai 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Soutien accordé par la Banque européenne d'investissement en 2012 aux PME en Belgique.*

La Banque européenne d'investissement (BEI), la banque de l'Union européenne, a accordé en 2012 des prêts à 60 pays pour un montant total de 52,2 milliards d'euros. La somme de 44,8 milliards d'euros a directement été affectée au financement de projets au sein de l'Union européenne. La BEI soutient les PME européennes confrontées à diverses difficultés et défis d'ordre économique. Le président de la BEI, monsieur Werner Hoyer, a déclaré dans la presse que 200.000 PME européennes ont reçu en 2012 un soutien direct ou indirect de la Banque européenne d'investissement.

1. a) Au total, quelle était l'importance du soutien - direct et indirect - apporté aux entreprises belges?
- b) Pouvez-vous fournir un aperçu pour les cinq dernières années?
2. a) Combien de PME belges sont concernées?
- b) Combien de travailleurs ces PME occupent-elles respectivement?
- c) Pouvez-vous fournir un aperçu des montants perçus pour les cinq dernières années?

4. Is het niet mogelijk om - zoals FairFin en Pax Christi hebben gedaan - een voorlopige, niet-exhaustieve lijst op te stellen met ondernemingen waarvan men zeker is dat ze clustermunities en antipersoonsmijnen vervaardigen, en deze in de toekomst aan te vullen?

5. Gezien het aanhoudende ping-pongspel omtrent de verantwoordelijkheid over het opstellen van deze lijst, kan u meedelen of u overleg zal plegen met minister van Justitie Turtelboom om dit probleem definitief uit te klaren?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 328 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Eva Brems van 19 maart 2013 (N.):**

Er wordt verwezen naar het antwoord op de schriftelijke vraag van het geachte lid nr. 154 van 7 maart 2013 over "submunities". (*Vragen en Antwoorden* Kamer, 2012/2013, nr. 124)

**DO 2012201312176**

**Vraag nr. 413 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Cathy Coudyser van 29 mei 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Toegekende steun in 2012 aan de kmo's in België door de Europese Investeringsbank.*

De Europese Investeringsbank (EIB), de bank van de Europese Unie, heeft in 2012 aan 60 landen leningen toegekend voor een totaalbedrag van 52,2 miljard euro. 44,8 miljard euro ging rechtstreeks naar projecten binnen de Europese Unie. De EIB ondersteunt Europese kmo's die geconfronteerd worden met verschillende economische moeilijkheden en uitdagingen. De voorzitter van de EIB, de heer Werner Hoyer, liet in de pers weten dat 200.000 Europese kmo's directe of indirecte steun kregen van de Europese Investeringsbank in 2012.

1. a) Hoe groot was de totale steun die de Belgische ondernemingen - directe en indirect - hebben ontvangen?
- b) Kunt u een overzicht geven voor de jongste vijf jaar?
2. a) Om hoeveel Belgische kmo's gaat het?
- b) Hoeveel werknemers tellen deze kmo's respectievelijk?
- c) Kunt u een overzicht geven van de ontvangen bedragen voor de jongste vijf jaar?

3. a) Le soutien apporté à des entreprises en Belgique concerne-t-il également des filiales d'entreprises étrangères?

b) Dans l'affirmative, combien de PME de ce type sont concernées?

c) Combien de travailleurs ces PME occupent-elles respectivement?

d) Pouvez-vous fournir un aperçu des montants perçus pour les cinq dernières années?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 02 août 2013, à la question n° 413 de madame la députée Cathy Coudyser du 29 mai 2013 (N.):**

Comme les micros, petites et moyennes entreprises (PME) constituent l'épine dorsale de l'économie de l'Union européenne (UE) et sont l'un des moteurs de la création d'emplois (les PME représentent en moyenne 80 % des emplois créés au sein des pays de l'UE) et de la croissance, la BEI (Banque européenne d'investissement) leur accorde une attention particulière axée essentiellement sur l'accès aux financements de nature à faciliter leur développement.

Le soutien au financement des PME représente en moyenne plus de 22 % de l'activité opérationnelle de la Banque à l'échelle de l'ensemble de l'UE au cours de la période 2008-2012.

En Belgique en particulier, le soutien au PME revêt principalement la forme de lignes de crédit octroyées à des institutions intermédiaires avec lesquelles la BEI conclut des contrats de prêt. En vertu de ces accords, les intermédiaires sont tenus de rétrocéder les fonds à des PME éligibles à des conditions reflétant la tarification avantageuse pratiquée par la BEI.

1. a) En 2012, la BEI a accordé des financements dédiés aux PME belges à hauteur de 140.000.000 d'euros, soit 12 % de son portefeuille d'opérations en Belgique qui s'est élevé quant à lui un montant total de 1.161.000.000 d'euros.

Sur base des différentes lignes de crédit ouvertes et en activité en 2012, les PME belges ont effectivement bénéficié de ressources à hauteur d'un montant total de 386.000.000 d'euros.

b) Pour les cinq dernières années, les données se répartissent comme suit:

3. a) Betreft de ontvangen steun in België ook dochterondernemingen van buitenlandse ondernemingen?

b) Zo ja, om hoeveel dergelijke kmo's gaat het?

c) Hoeveel werknemers tellen deze kmo's respectievelijk?

d) Kunt u een overzicht geven van de ontvangen bedragen voor de jongste vijf jaar?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 413 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Cathy Coudyser van 29 mei 2013 (N.):**

Vermits de micro-, kleine en middelgrote ondernemingen (KMO) de ruggengraat vormen van de economie van de Europese Unie (EU) en één van de motoren zijn voor het scheppen van werkgelegenheid (de KMO's vertegenwoordigen gemiddeld 80 % van de gecreëerde werkgelegenheid binnen de EU) en van groei, schenkt de EIB (Europese Investeringsbank) bijzondere aandacht aan deze groep van ondernemingen door financiering te verstrekken ter bevordering van hun ontwikkeling.

De financieringssteun aan de KMO's vertegenwoordigt voor het geheel van de EU gemiddeld 22 % van de operationele activiteit van de Bank over de periode 2008-2012.

In België bestaat de steun aan de KMO's voornamelijk uit kredietlijnen toegekend aan bemiddelaars waarmee de EIB leningscontracten afsluit. Volgens deze contracten moeten de bemiddelaars de gelden overmaken aan in aanmerking komende KMO's en aan een voordelig tarief dat ook door de EIB wordt toegepast.

1. a) In 2012 heeft de EIB voor 140.000.000 euro financiering toegekend aan Belgische KMO's, hetzij 12 % van haar operationele portefeuille in België die 1.161.000.000 euro bedraagt.

Op basis van de geopende en actieve kredietlijnen in 2012, hebben de Belgische KMO's effectief 386.000.000 euro aan middelen verkregen.

b) Voor de voorbije vijf jaar zijn de gegevens als volgt verdeeld:

	2008	2009	2010	2011	2012	Total cumulé Gecumuleerd totaal
Engagements (en M EUR) <i>Verbintenissen (in M EUR)</i>	0	225	540	324	140	1 229
Décassements (en M EUR) <i>Uitbetalingen (in M EUR)</i>	284	126	245	390	386	1 431

Il convient de noter qu'en 2008, aucun nouveau prêt pour PME n'a été signé avec des intermédiaires belges compte tenu de la subsistance d'un stock suffisant de prêts restants à décaisser.

2. Le nombre moyen de PME ayant bénéficié d'un financement grâce à la BEI au cours des cinq dernières années s'élève à 1750 unités par an.

Elles ont généré en moyenne annuelle un total de 13.132 emplois au cours de la période 2010-2012 (aucune donnée fiable n'est disponible avant 2010).

Les données relatives au nombre de PME ayant fait l'objet d'un financement de la BEI et les emplois y relatifs sont détaillées dans le tableau ci-après:

In 2008 werd geen enkele lening voor een KMO afgesloten met een Belgische bemiddelaar omdat er een aanzienlijke stock aan uit te betalen leningen bestond.

2. Het gemiddeld aantal KMO's dat dankzij de EIB een financiering bekomen heeft gedurende de laatste vijf jaar bedraagt 1750 per jaar.

Voor de periode 2010-2012 zijn er hieruit gemiddeld 13.132 arbeidsplaatsen voortgevloeid (geen enkel betrouwbaar gegeven is beschikbaar vóór 2010).

De gegevens met betrekking tot het aantal KMO's die een financiering bekomen hebben van de EIB en de bijhorende tewerkstellingscijfers zijn terug te vinden in onderstaande tabel:

	2008	2009	2010	2011	2012	Total cumulé Gecumuleerd totaal
Nombre de PME <i>Aantal KMO's</i>	3 260	2 326	761	1 105	1 296	8 748
Nombre total d'employés <i>Totaal aantal tewerkgestelden</i>	/	/	10 193	13 004	16 200	39 397
Financement moyen/PME (EUR) <i>Gemiddelde financiering/KMO (EUR)</i>	87 117	54 170	321 945	352 941	297 840	1 114 013

3. Dans la mesure où la BEI ne demande et ne reçoit pas ce type d'informations de la part des institutions bénéficiaires de ses financements, il n'est pas possible de fournir de réponse détaillée aux sous-questions de la question 3.

#### DO 2012201312183

**Question n° 342 de madame la députée Meyrem Almaci du 27 mars 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Rapport de la Banque nationale de Belgique. - Économie. - Plan de relance.*

Le rapport de la Banque nationale de Belgique (BNB) dresse un sombre tableau de la situation économique en Belgique. En un an, l'économie de notre pays a décliné de 0,2 % et 16.600 emplois ont été perdus. C'est pourquoi la BNB préconise l'adoption d'un plan cohérent visant à soutenir l'économie et à réaliser des réformes financières.

1. a) Le gouvernement prévoit-il d'adopter un plan de relance cohérent?

b) Dans l'affirmative, quand compte-t-il le faire et quel pourcentage du PIB ces mesures concernent-elles?

3. Vermits de EIB dit type van informatie niet vraagt en niet ontvangt vanwege de begunstigde instellingen is het niet mogelijk om een gedetailleerd antwoord te geven op de deelvragen van vraag 3.

#### DO 2012201312183

**Vraag nr. 342 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Meyrem Almaci van 27 maart 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Rapport van de Nationale Bank van België. - Economie. - Relanceplan.*

Het rapport van de Nationale Bank van België (NBB) geeft een somber beeld van de toestand van onze Belgische economie. Over een jaar genomen is de economie gekrompen met 0,2% en zijn er 16.600 jobs verloren gegaan. De NBB vraagt een coherent plan om de economie te ondersteunen en financiële hervormingen door te voeren.

1. a) Plant de regering een samenhangend relanceplan?

b) Zo ja, tegen wanneer en hoeveel procent van het BBP omvatten deze maatregelen?

2. La Banque nationale de Belgique plaide en faveur d'une réforme fiscale dans laquelle on réduirait les charges sur le travail.

Quelles mesures le gouvernement envisage-t-il de prendre pour poser les premiers jalons et quand les prendra-t-il?

3. La BNB recommande également une "réforme approfondie" de l'index.

a) Quelle est la position du gouvernement à cet égard?

b) Le gouvernement compte-t-il poursuivre le démantèlement de l'index?

4. En 2008 et 2009, la récession était nettement plus profonde, mais les conséquences pour l'emploi ont été atténuées par le recours massif au chômage temporaire pour raisons économiques.

Le gouvernement envisage-t-il des initiatives visant à permettre le chômage temporaire pour raisons économiques?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 02 août 2013, à la question n° 342 de madame la députée Meyrem Almaci du 27 mars 2013 (N.):**

1. La meilleure relance vient de l'étranger: la stabilisation de la zone euro et le rétablissement de la confiance dans la zone euro et l'Europe sont donc cruciaux. La Belgique doit y contribuer et prendre elle-même les mesures nécessaires pour consolider le rétablissement de la confiance; à cette fin, une trajectoire budgétaire fiable est donc importante, afin de garder durablement de faibles taux d'intérêt. Dans cet espace budgétaire, il y a effectivement de la marge pour un soutien sélectif de l'économie.

C'est ainsi que le gouvernement a déjà pris des mesures pour soutenir l'emploi, parmi lesquelles une augmentation de l'âge de la retraite, la dégressivité des allocations de chômage et la création de 10.000 stages pour les jeunes. Le gouvernement a également procédé à des réductions ciblées de cotisations patronales (par exemple pour le secteur horeca, les trois premiers recrutements des PME start-up, et la transformation des réductions groupes cibles pour les très peu qualifiés, les jeunes travailleurs et les travailleurs âgés).

2. De Nationale Bank van België pleit voor een fiscale hervorming waarbij de lasten op arbeid verminderd worden.

Tegen wanneer en welke maatregelen overweegt de regering om de eerste stappen te zetten?

3. De NBB pleit voor een "doortastende hervorming" van de indexering.

a) Wat is het standpunt van de regering hierover?

b) Overweegt de regering de index verder uit te hollen?

4. In 2008 en 2009 was de recessie veel dieper, maar de gevolgen voor de werkgelegenheid werden getemperd door het massale beroep op tijdelijke werkloosheid om economische redenen.

Overweegt de regering initiatieven om tijdelijke werkloosheid om economische redenen mogelijk te maken?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 342 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Meyrem Almaci van 27 maart 2013 (N.):**

1. De beste relance komt van het buitenland, dus stabilisering van de eurozone en herstel van vertrouwen in eurozone en Europa zijn cruciaal. België moet daaraan bijdragen en zelf het nodige doen om het vertrouwensherstel te consolideren, daarom is een betrouwbare budgettaire koers belangrijk om de rente duurzaam laag te houden. Binnen die budgettaire ruimte is er wel plaats voor selectieve ondersteuning van de economie.

Zo heeft deze regering reeds maatregelen genomen om de werkgelegenheid te ondersteunen, onder meer een verhoging pensioenleeftijd, het degressiever maken van werkloosheidsuitkeringen en de creatie van 10.000 stageplaatsen voor jongeren. Daarnaast heeft de regering gerichte werkgeversbijdrageverminderingen doorgevoerd (bijvoorbeeld voor de horecasector; de eerste 3 aanwervingen van KMO-starters en de omvorming doelgroepverminderingen laaggeschoolden, jongeren en ouderen).

2. Le gouvernement actuel et le gouvernement précédent ont déjà décidé des réductions de charges significatives: selon le récent rapport du groupe d'experts compétitivité et emploi, la réduction totale du coût de la main-d'oeuvre suite aux subventions salariales et aux réductions de cotisations sociales patronales a été de 11,2 milliards ou 5,75 p.c. des coûts de main-d'oeuvre pour l'ensemble de l'économie en 2011, à comparer aux 3,32 p.c. de 2004 et 1,75 p.c. de 1999. Les premières étapes dans la réduction de la charge sur le travail sont donc déjà franchies. Le gouvernement essaie d'aller plus loin sur cette voie, dans les limites du cadre budgétaire et des possibilités de financement alternatif disponible.

3. La BNB a examiné un certain nombre de formules possibles pour l'ajustement, et non la suppression de l'indexation. (a) Dans l'accord de gouvernement, il est stipulé que l'indexation est maintenue, (b) le gouvernement a pris des mesures pour veiller à ce que l'index reflète plus fidèlement l'augmentation du coût de la vie, (c) un débat est en cours sur la modification de la loi pour préserver la compétitivité.

4. Durant les années de crise de 2008-2009, le recours au chômage temporaire a fortement augmenté, en partie en raison des mesures d'encouragement du gouvernement, car de nombreuses entreprises voulaient garder leurs salariés en service. Entretemps, une contribution de responsabilisation a également été introduite pour dissuader les employeurs de recourir trop vite au chômage temporaire, en leur faisant payer une cotisation dès qu'ils dépassent un certain nombre de jours de chômage temporaire.

Ces derniers temps, une augmentation a néanmoins de nouveau eu lieu, quoique dans des proportions moindres qu'en 2008-2009, imputable entre autres au fait que les réserves financières de certaines entreprises en vue de garder leur personnel en place se sont amenuisées, aux perspectives négatives, et aussi à la désindustrialisation plus avancée, d'où une réduction significative du groupe-cible du chômage temporaire (principalement des ouvriers). Le recours à ce le régime demeure cependant un outil d'ajustement important pour les entreprises.

2. Deze regering en vorige regering hebben al tot belangrijke lastenverminderingen besloten: volgens het recente verslag van de expertengroep concurrentievermogen en werkgelegenheid bedroeg de totale vermindering van arbeidskosten ingevolge loonsubsidies en verlagingen van patronale sociale bijdragen in 2011 11,2 miljard of 5,75 pct van de arbeidskost voor de gehele economie, te vergelijken met 3,32 pct in 2004 en 1,75 pct in 1999. De eerste stappen in het verminderen van de lasten op arbeid zijn dus al gezet. De regering probeert op deze weg verder te gaan binnen de mogelijkheden van het budgettaire kader en de beschikbare alternatieve financieringsmogelijkheden.

3. De NBB heeft een aantal mogelijke formules voor aanpassing, niet de afschaffing van de indexering onderzocht. (a) In het regeerakkoord staat dat de indexering wordt behouden, (b) de regering heeft maatregelen genomen opdat de index zelf de stijging van de levensduurte beter zou weerspiegelen, (c) er is een discussie gaande over de aanpassing van de wet ter vrijwaring van het concurrentievermogen.

4. In de crisisjaren 2008-2009 is het beroep op tijdelijke werkloosheid sterk toegenomen, mede wegens aanmoedigingsmaatregelen van de regering, omdat veel bedrijven hun medewerkers in dienst wilden houden. Inmiddels werd ook een responsabiliseringsbijdrage ingevoerd om de werkgevers te ontraden om te vlug terug te grijpen naar het middel van de tijdelijke werkloosheid door hen een bijdrage te laten betalen zodra ze een bepaald aantal dagen tijdelijke werkloosheid overschrijden.

In de jongste periode deed zich niettemin opnieuw een stijging voor, zij het in minder grote proporties dan in 2008-2009, wat onder meer te maken heeft met het feit dat de financiële reserves van sommige bedrijven om hun personeel in stand te houden gekrompen zijn, met negatieve toekomstvooruitzichten en ook met de verder voortgeschreden desindustrialisering waardoor de doelgroep van de tijdelijke werkloosheid (voornamelijk arbeiders) minder aanzienlijk is geworden. Het beroep op het regime blijft echter een belangrijk aanpassingsinstrument voor de ondernemingen.

**DO 2012201312188**

**Question n° 346 de madame la députée Katrin Jadin du 27 mars 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Les rumeurs de suppression des bureaux du SPF Finances d'Aywaille. (QO 16049)*

Ma question concerne la réforme Coperfin.

Un cas plus spécifique a été porté à mon attention, celui des bureaux situé sur le territoire de la commune d'Aywaille, qui fait l'objet de rumeurs de suppression persistantes. Ces rumeurs provoquent en ce moment une vive inquiétude aussi bien au sein de la population de la région qu'auprès du personnel de ce service.

À ce jour, le service du SPF Finances d'Aywaille comprend plusieurs services qui couvrent déjà un territoire très étendu, comprenant les communes d'Anthisnes, Aywaille, Comblain-au-Pont, Ferrières, Hamoir, Lierneux, Sprimont et Stoumont.

1. Quels sont les prévisions Coperfin plus précisément pour l'avenir des services du SPF Finances établis à Aywaille?

2. Si ce service était supprimé, où devrait se rendre à l'avenir la population de ces communes, sachant que certaines d'entre elles sont géographiquement situées assez loin des principaux centres urbains?

3. Le critère de la longueur des déplacements sera-t-il pris en compte lors de la réforme que vous préparez, ainsi que celui des possibilités existantes de transports publics?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 29 juillet 2013, à la question n° 346 de madame la députée Katrin Jadin du 27 mars 2013 (Fr.):**

La stratégie immobilière du SPF vise l'amélioration de l'accueil du public et du logement des agents, en tentant de maintenir une proximité maximale de ses services avec le citoyen. En même temps, ceci mène à une rationalisation des moyens mis en oeuvre pour accomplir les missions du SPF Finances. Le plan d'infrastructure 2015 du Service d'encadrement Logistique faisait déjà l'objet d'amples explications à la Commission des Finances du 21 mai 2012. Après concertation avec les organisations syndicales, ce plan a été finalisé. Suite à cette concertation, il a été davantage tenu compte des aspects géographiques, spécialement dans les territoires ruraux de la Wallonie. Les listes, dans leur forme définitive du 21 décembre 2012, ont été publiées sur le site internet du SPF afin d'informer le grand public des localisations en toute transparence.

**DO 2012201312188**

**Vraag nr. 346 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 27 maart 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Geruchten over de sluiting van de kantoren van de FOD Financiën in Aywaille. (MV 16049)*

Mijn vraag heeft betrekking op de Coperfinhervorming.

Er werd me het specifieke geval gemeld van de kantoren in de gemeente Aywaille die volgens hardnekkige geruchten zouden worden gesloten. Dat zorgt voor grote ongerustheid bij de plaatselijke bevolking en bij de personeelsleden van de betrokken diensten.

De FOD Financiën te Aywaille omvat verscheidene diensten die bevoegd zijn voor een zeer uitgestrekt gebied, dat de gemeenten Anthisnes, Aywaille, Comblain-au-Pont, Ferrières, Hamoir, Lierneux, Sprimont en Stoumont bestrijkt.

1. Wat zijn de specifieke vooruitzichten op het stuk van de Coperfinhervorming met betrekking tot de in Aywaille gevestigde diensten van de FOD Financiën?

2. Indien die dienst wordt gesloten, waar zullen de inwoners van die gemeenten dan terecht kunnen, wetende dat sommige van die gemeenten vrij ver van de belangrijkste steden liggen?

3. Zal er in het kader van de door u uitgewerkte hervorming rekening worden gehouden met de duur van de verplaatsingen en met de bestaande mogelijkheden qua openbaar vervoer?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 29 juli 2013, op de vraag nr. 346 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 27 maart 2013 (Fr.):**

Het gebouwenbeleid van de FOD is erop gericht om het onthaal van het publiek en de huisvesting van de ambtenaren te verbeteren, in een poging om zijn diensten zo dicht mogelijk bij de burger te houden. Tegelijkertijd leidt dit tot een rationalisering van de middelen die worden ingezet om de opdrachten van de FOD Financiën te volbrengen. Het infrastructuurplan 2015 van de Stafdienst Logistiek werd reeds uitvoerig besproken tijdens de Kamercommissie Financiën van 21 mei 2012. Na overleg met de vakorganisaties werd dit plan afgewerkt. Ingevolge dit overleg werd meer rekening gehouden met de geografische aspecten, meer bepaald in de landelijke regio van Wallonië. De lijsten werden in hun definitieve vorm van 21 december 2012 gepubliceerd op de website van de FOD, teneinde het grote publiek in alle transparantie te informeren over de lokalisering van de diensten.

L'exécution de ce plan ainsi que ses adaptations ultérieures feront partie de la gestion journalière du département. Ceci tiendra compte, par exemple, de l'impact de la politique menée par la Régie des Bâtiments, de l'impact de l'évolution dans les effectifs de personnel, de l'évolution des modes de fonctionnement en général, ou encore, des conséquences de l'exécution de la sixième réforme de l'Etat.

Quant à la question de l'honorable Membre sur la situation des services situés à Aywaille, mes précisions sont les suivantes :

L'administration 'Particuliers' ne prévoit plus de localisation à Aywaille, le service sera rendu à Huy et à Spa. Mais un cockpit sera prévu à Aywaille où l'administration 'Particuliers' pourra offrir des services certains jours.

Le seul bureau de l'Administration générale de la Perception et Recouvrement localisé à Aywaille est le bureau de recette Contributions directes (Personnes Physiques). Il n'est pas prévu de supprimer ce bureau.

En ce qui concerne la Documentation Patrimoniale : le bureau de l'enregistrement et celui du cadastre seront intégrés dans l'antenne de l'Administration de la Sécurité Juridique de Liège. Le bureau de l'Enregistrement restera sur les lieux en fonctionnant comme satellite de ladite Antenne Liège 3. Le Cadastre déménagera plus tard vers Liège, probablement fin 2014, début 2015.

Quant à l'Administration de la Fiscalité, il y a toujours un centre PME à Aywaille.

Les applications électroniques permettent au citoyen de devoir moins se déplacer. La plus connue, Tax-on-web, remporte de plus en plus de succès d'année en année. Néanmoins, le SPF Finances est conscient qu'il ne sert pas toute la population avec Tax-on-web. C'est pourquoi, chaque année, pendant la période des déclarations à l'impôt des personnes physiques, plus de 1.400 séances sont organisées, en dehors des bâtiments du SPF Finances : dans les maisons de repos et les maisons de repos médicalisées, dans les maisons communales etc.

Le citoyen peut non seulement y trouver des renseignements, mais il peut également faire remplir sa déclaration, s'il le souhaite, par des fonctionnaires des Finances. En outre, les citoyens peuvent se rendre le week-end et les soirs dans une vingtaine de shopping centers où ils sont assistés pour remplir leur déclaration.

De uitvoering van dit plan en van de latere aanpassingen ervan behoort tot het dagelijkse beheer van het departement. Dit zal rekening houden met bijvoorbeeld het effect van het beleid dat door de Regie der Gebouwen wordt gevoerd, met het effect van de evolutie van het aantal personeelsleden of van de werking in het algemeen, of met de gevolgen van de uitvoering van de zesde staatshervorming.

Met betrekking tot de vraag van het geachte lid over de toestand van de diensten in Aywaille kan ik het volgende meedelen.

De administratie "Particulieren" voorziet geen lokalisatie meer in Aywaille, de dienst zal aangeboden worden te Hoei en te Spa. Maar er zal een cockpit voorzien worden te Aywaille waar de administratie "Particulieren" diensten kan aanbieden op bepaalde dagen.

Het enige kantoor van de Algemene Administratie van Inning en Invordering gelokaliseerd in Aywaille is het ontvangkantoor van de directe belastingen (Natuurlijke Personen). Het is niet voorzien dat dit kantoor wordt afgeschaft.

Wat de Algemene administratie van de Patrimoniumdocumentatie betreft: het registratiekantoor en het kantoor van het kadaster worden geïntegreerd in de antenne van de administratie van de Rechtszekerheid te Luik. Het registratiekantoor blijft ter plaatse om als satelliet te functioneren van de genoemde Antenne Luik 3. Het kadaster zal later verhuizen naar Luik, hoogstwaarschijnlijk eind 2014, begin 2015.

Voor wat de Algemene Administratie van de Fiscaliteit betreft zal er een centrum KMO blijven te Aywaille.

De vele elektronische toepassingen zorgen ervoor dat de burger zich steeds minder hoeft te verplaatsen. De meest gekende, Tax-on-web, is van jaar tot jaar een groter succes. Niettemin is de FOD Financiën er zich van bewust dat hij met Tax-on-web niet iedereen van de bevolking bedient. Daarom worden er elk jaar in de aangifteperiode voor de personenbelasting meer dan 1.400 zittingsdagen georganiseerd, buiten de gebouwen van de FOD Financiën: in rust- en verzorgingstehuizen, in gemeentehuizen enz.

Daar worden niet enkel inlichtingen verstrekt, desgewenst kan de burger ook zijn aangifte laten invullen door ambtenaren van Financiën. Bovendien kunnen burgers in het weekend en 's avonds in een twintigtal shoppingcentra terecht waar ze worden bijgestaan bij het invullen van hun aangifte.



**DO 2012201312298**

**Question n° 360 de monsieur le député Christian Brotcorne du 11 avril 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Code des sociétés. - Articles 220 et 221. - La simplification administrative.*

Le Code des sociétés prévoit, en son article 220, l'obligation de faire établir un rapport par un réviseur d'entreprises dans l'hypothèse d'une vente à une société d'un bien appartenant à un fondateur ou gérant, pour une valeur dépassant 10 % du capital souscrit, et ce endéans les deux années.

L'article 221 du Code des sociétés prévoit, quant à lui, que l'article précédent ne s'applique pas aux acquisitions faites dans les limites des opérations courantes conclues aux conditions et sous les garanties normalement exigées par la société pour les opérations de la même espèce.

La question porte dès lors sur la reprise d'une activité dont l'estimation est faite par les instances professionnelles.

À titre d'exemple : l'étude notariale est estimée en application de l'article 55 de la loi du 25 Ventôse An XI (loi du 16 mars 1803) ainsi que de l'arrêté royal d'exécution du 10 août 2001.

La dite estimation ne pouvant être effectuée que par un membre de la Commission d'Estimation de la Chambre Nationale des Notaires.

Le cas suivant se rencontre dès lors :

L'estimation est faite par un organe de la Chambre Nationale, non réviseur d'entreprises (exemple : expert-comptable agréé).

L'article 220 du Code des sociétés sous-entendrait l'intervention ultérieure d'un réviseur d'entreprises.

Or, celui-ci, dans cette hypothèse, ne peut que constater la valeur déterminée par le membre de la Commission d'Estimation de la Chambre Nationale.

Son intervention se limite dès lors à faire référence au rapport établi par celui-ci.

Ne pourrions-nous dès lors considérer que l'article 221 du Code des sociétés trouverait, dans le cas présent, à s'appliquer?

Cela permettrait non seulement une simplification administrative mais également d'alléger les charges financières de la société.

**DO 2012201312298**

**Vraag nr. 360 van de heer volksvertegenwoordiger Christian Brotcorne van 11 april 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Wetboek van vennootschappen. - Artikelen 220 en 221. - Administratieve vereenvoudiging.*

Overeenkomstig artikel 220 van het Wetboek van vennootschappen moet er een verslag opgemaakt worden door een bedrijfsrevisor wanneer een vermogensbestanddeel dat toebehoort aan een oprichter of zaakvoerder, door de vennootschap verkregen wordt binnen twee jaar na de oprichting ervan, tegen een vergoeding van ten minste 10 procent van het geplaatste kapitaal.

In artikel 221 van datzelfde wetboek staat dat artikel 220 niet van toepassing is op verkrijgingen in het gewone bedrijf van de vennootschap die plaatshebben onder de voorwaarden en tegen de zekerheden die de vennootschap normaal voor soortgelijke verrichtingen eist.

Mijn vraag heeft betrekking op de overname van een activiteit waarvan de waarde geschat wordt door de beroepsorganisaties.

Een voorbeeld: de waarde van een notariskantoor wordt geschat met toepassing van artikel 55 van de wet van 25 ventôse jaar XI op het notarisambt (wet van 16 maart 1803) en het uitvoeringsbesluit van 10 augustus 2001.

Die waarde kan echter alleen door een lid van de schattingscommissie van de Nationale Kamer van notarissen worden geschat.

De volgende situatie doet zich dan voor.

De schatting wordt gemaakt door een orgaan van de Nationale Kamer van notarissen, door een persoon die geen bedrijfsrevisor is (bijvoorbeeld door een erkende accountant).

Uit artikel 220 van het Wetboek van vennootschappen volgt dan dat een bedrijfsrevisor naderhand nog een verslag zou moeten opmaken.

Die kan in dat geval alleen maar vaststellen dat het lid van de schattingscommissie van de Nationale Kamer van notarissen een bepaalde waarde aan het vermogensbestanddeel heeft toegekend.

Hij beperkt zich er bijgevolg toe naar het rapport van het lid van de schattingscommissie te verwijzen.

Kan men er in dat geval niet van uitgaan dat artikel 221 van het Wetboek van vennootschappen hier van toepassing is?

Zo zou er niet alleen een administratieve vereenvoudiging kunnen worden doorgevoerd, maar zouden ook de kosten voor de vennootschap kunnen worden gedrukt.

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 02 août 2013, à la question n° 360 de monsieur le député Christian Brotcorne du 11 avril 2013 (Fr.):**

Je tiens à informer l'honorable membre que la réponse à sa question portant sur l'applicabilité de l'article 221 du Code des sociétés en cas d'estimation par une instance professionnelle d'une activité telle une étude notariale lors de sa reprise, relève de la compétence de la ministre de la Justice (question n° 1051 du 19 août 2013).

**DO 2012201312303**

**Question n° 361 de monsieur le député Luk Van Biesen du 11 avril 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Hausse des saisies sur salaire.*

Depuis le début de la crise en 2008, l'on observe une augmentation de 40 % des saisies sur salaire. Ainsi, en 2012, des saisies ont été opérées sur le salaire de 11.610 Belges parce qu'ils avaient des dettes (source: SD Worx).

Une saisie porte sur le salaire ou sur l'allocation d'un débiteur. Elle est généralement opérée lorsqu'un débiteur ne peut plus remplir ses obligations financières ou lorsqu'il s'y refuse. Elle a l'avantage, pour l'huissier et pour les créanciers, de priver le débiteur de la possibilité de dissimuler ses revenus ou de les dépenser. La saisie sur salaire constitue dès lors un moyen de recouvrement efficace.

Il ressort de l'étude de SD Worx que la saisie sur salaire est pratiquée surtout à la demande de bailleurs, d'hôpitaux et d'opérateurs de téléphonie mobile pour récupérer des sommes dues.

Seuls les salaires supérieurs à 1.059 euros peuvent être l'objet d'une saisie. La part saisie peut aller jusqu'à 20 % du salaire. En 2012, 11.610 Belges ont été visés par cette mesure alors qu'en 2008, ils n'étaient que 8.303.

L'augmentation du nombre de saisies est surtout le fait d'entreprises et de banques, qui sont plus promptes à intervenir lorsqu'un ou plusieurs paiements se font attendre. Il s'agit aussi d'une conséquence de la crise.

1. a) Pourriez-vous fournir un aperçu des provinces où le nombre de saisies sur salaire a été le plus élevé pendant la période de 2008 à 2012?

b) La fermeture de grandes entreprises a-t-elle joué un rôle à cet égard?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 360 van de heer volksvertegenwoordiger Christian Brotcorne van 11 april 2013 (Fr.):**

Ik kan het geachte lid meedelen dat het antwoord op zijn vraag, die betrekking heeft op de toepassing van artikel 211 van het Wetboek van vennootschappen, in het geval een schatting wordt gemaakt door een beroepsorgaan van een werkzaamheid, zoals een notariskantoor naar aanleiding van de overname ervan, tot de bevoegdheid van de minister van Justitie behoort (vraag nr. 1051 van 19 augustus 2013).

**DO 2012201312303**

**Vraag nr. 361 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 11 april 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Stijging van het loonbeslag.*

Sinds de crisis, welke begon in 2008, is er een stijging van 40 procent geconstateerd met betrekking tot loonbeslag. Zo is er in 2012 bij 11.610 Belgen loonbeslag uitgevoerd, omdat deze nog schulden hadden openstaan (cijfers van SD Worx).

Bij loonbeslag wordt door een schuldeiser beslag gelegd op het salaris van de schuldenaar of diens uitkering. Loonbeslag wordt meestal uitgevoerd als de schuldenaar niet langer zijn financiële verplichtingen kan of weigert te voldoen. Het grote voordeel voor de deurwaarder en schuldeisers is dat de schuldenaar niet meer de kans krijgt zijn inkomsten te verbergen of uit te geven. Hiermee is loonbeslag een effectief inningsmiddel.

Uit het onderzoek van SD Worx is het loonbeslag vooral op vraag van verhuurders, ziekenhuizen en gsm-operatoren die op deze manier alsnog hun geld terug willen eisen.

Loonbeslag kan alleen bij mensen die meer dan 1.059 euro verdienen. Die moeten tot 20 procent van hun loon afstaan. In 2012 ging het om 11.610 Belgen die werden aangepakt, in 2008 waren dat er nog maar 8.303.

De stijging van het loonbeslag heeft vooral te maken met bedrijven en banken die sneller reageren als een of meerdere betalingen achterblijven. Dit is tevens een gevolg van de crisis.

1. a) Kan u een overzicht geven per provincie waar het meeste loonbeslag wordt gelegd voor de jaren 2008 tot en met 2012?

b) Heeft de sluiting van grote bedrijven hierbij een rol gespeeld?

2. Parmi les saisies sur salaires mentionnées plus haut, combien étaient dues à des raisons fiscales?

3. Parmi les saisies sur salaires mentionnées plus haut, combien étaient la conséquence d'un cas de force majeure et combien étaient liées au refus d'acquitter une dette?

4. Quel est le montant total des dettes impayées par des Belges à l'État?

5. Quelles mesures l'État prend-il avant de procéder à une saisie sur salaire?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 02 août 2013, à la question n° 361 de monsieur le député Luk Van Biesen du 11 avril 2013 (N.):**

1. a) L'aperçu demandé des saisies par province pour la période 2008-2012 n'est pas disponible au SPF Finances.

Le Comptable du Contentieux de l'Administration Générale de la Trésorerie ne traite que les saisies pratiquées sur les salaires des fonctionnaires fédéraux et non sur les salaires des fonctionnaires des Communautés, des Régions et des services d'État à gestion séparée, ni les travailleurs du secteur privé.

Conformément à l'article 2 de la loi du 29 mai 2000 portant création d'un fichier central des avis de saisie, de délégation, de cession et de règlement collectif de dettes, un fichier central est tenu depuis le 29 janvier 2011 par la Chambre nationale des huissiers de justice sous le contrôle d'un Comité de gestion et de surveillance. Légalement la possibilité est prévue d'extraire des statistiques du Fichier central qui, ensuite, peuvent être utilisées au niveau des Chambres législatives et du pouvoir exécutif afin de soutenir des choix politiques nouveaux ou plus efficaces.

Le Fichier Central ne fait aucune distinction entre une saisie-arrêt pratiquée sur le salaire du débiteur ou sur une somme d'argent en possession d'un tiers. En plus les données sont collectées par arrondissement judiciaire et non par province, de ce fait cette répartition est ici maintenue.

2. Hoeveel van bovenvermelde loonbeslagen zijn omwille van fiscale redenen?

3. Bij hoeveel van bovenvermelde personen is het loonbeslag het gevolg van overmacht en bij hoeveel personen is het door weigering van voldoening van de schuld?

4. Wat is de totale openstaande schuld aan loonbeslag van Belgen tegenover de overheid?

5. Welke maatregelen neemt de overheid alvorens over te gaan tot loonbeslag?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 361 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 11 april 2013 (N.):**

1. a) Het gevraagde overzicht van loonbeslagen per provincie voor de periode 2008 tot en met 2012 is niet beschikbaar bij de FOD Financiën.

Bij de dienst Rekenplichtige der geschillen van de Algemene Administratie van de Thesaurie worden wel onder meer de beslagen op de wedde van de federale ambtenaren behandeld maar niet deze aangaande de ambtenaren van de Gemeenschappen, de Gewesten en de staatsdiensten met afzonderlijk beheer noch deze van werknemers uit de privésector.

Conform artikel 2 van de wet van 29 mei 2000 houdende oprichting van een centraal bestand van berichten van beslag, delegatie, overdracht en collectieve schuldenregeling wordt er een bestand bijgehouden sinds 29 januari 2011 door de Nationale Kamer voor Gerechtsdeurwaarders onder controle van een Beheers- en Toezichtcomité. Wettelijk werd de mogelijkheid voorzien om statistieken uit dit Centraal Bestand te halen, die vervolgens op het niveau van de wetgevende Kamers of de uitvoerende macht kunnen worden aangewend om nieuwe, meer efficiënte beleidskeuzes te schragen.

Het Centraal Bestand maakt geen onderscheid tussen loonbeslagen en beslagen op andere sommen van derden. Bovendien worden de gegevens verzameld per gerechtelijk arrondissement, in plaats van per provincie, zodat die verdeling hier behouden blijft.

Dans le tableau 1 vous trouverez les chiffres des tiers-saisis pour les années 2011 et 2012, répartis géographiquement en arrondissements judiciaires.

b) Ces chiffres ne permettent pas de dire dans quelle mesure la fermeture de grandes entreprises a joué un rôle.

In tabel 1 treft u dan ook de gegevens van de derdenbeslagen voor de jaren 2011 en 2012 territoriaal verdeeld over de gerechtelijke arrondissementen.

b) In hoeverre de sluiting van grote bedrijven hier een rol in speelt, is niet na te gaan op basis van deze cijfers.

TABLEAU 1 - *TABEL 1*

2011	2012	arrond.
10 732	11 966	Antwerpen
2 166	2 494	Mechelen
3 057	3 967	Turnhout
2 197	3 594	Hasselt
2 532	3 439	Tongeren
21 593	43 144	Brussel
2 453	3 231	Leuven
1 476	3 057	Nivelles
3 609	4 529	Dendermonde
2 912	4 829	Gent
1 325	2 958	Oudenaarde
1 605	3 283	Brugge
430	937	Ieper
3 073	5 196	Kortrijk
456	1 112	Veurne
172	275	Eupen
712	879	Huy
6 471	8 535	Liège
1 602	2 634	Verviers
388	417	Arlon
309	838	Marche-En-Famenne
577	904	Neufchateau
441	528	Dinant
1 123	1 885	Namur
4 013	4 919	Charleroi
1 928	4 357	Mons
2 204	4 168	Tournai
1 280	1 961	Oostende

2. Les saisies repris dans le tableau 2 sont des saisies-arrêts fiscales, mentionnées dans le Fichier Central.

2. Van de hierboven vermelde beslagen betreffen de aantallen in tabel 2 de fiscale beslagen, vermeld in het Centraal Bestand.

TABLEAU 2 - TABEL 2		
2011	2012	arrond.
7218	8879	Antwerpen
1518	1806	Mechelen
1933	3025	Turnhout
1534	2938	Hasselt
1989	3060	Tongeren
15909	36987	Brussel
1846	2635	Leuven
730	2217	Nivelles
2771	3693	Dendermonde
1455	3132	Gent
1011	2660	Oudenaarde
928	2484	Brugge
183	578	Ieper
1929	3769	Kortrijk
180	906	Veurne
88	194	Eupen
446	563	Huy
4652	6678	Liège
1193	2264	Verviers
313	355	Arlon
215	717	Marche-En-Famenne
412	744	Neufchateau
135	228	Dinant
587	1368	Namur
2715	3726	Charleroi
1192	3517	Mons
1789	3717	Tournai
677	1401	Oostende

3. En tant que tiers-saisi, le service du Comptable du Contentieux des Paiements ne peut fournir aucune réponse puisque les motifs des parties saisissantes ne sont pas connus.

3. Als derde-beslagene kan de dienst Rekenplichtige der betalingsgeschillen geen antwoord geven op deze vraag vermits de motieven van de beslagleggende partijen niet gekend zijn.

4. Les chiffres sont actuellement indisponibles.

4. Deze cijfers zijn momenteel niet beschikbaar.

5. Une saisie-arrêt sur le salaire est, dans la plus part des cas, une dernière étape. Le service du Comptable du Contentieux des Paiements n'est que l'exécuteur de la saisie et non le saisissant; il ne peut donc pas donner d'information sur les mesures prises au préalable par le créancier.

**DO 2012201312432**

**Question n° 372 de monsieur le député Peter Logghe du 19 avril 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Faux billets de banque.*

Un nombre croissant de faux billets de banque seraient en circulation ces derniers temps, selon des informations obtenues par le Syndicat Neutre pour Indépendants auprès de sa base. Les billets de 50 euros seraient les plus prisés par les contrefacteurs et échapperaient à certaines techniques de détection telles que les lampes UV et les stylos de contrôle. Le syndicat avertit également que de faux billets de 20, 10 et 5 euros existent également. Les citoyens qui reçoivent un faux billet sont légalement obligés de le faire savoir immédiatement à la police.

1. a) Combien de faux billets ont été découverts annuellement entre 2008 et 2012?

b) Disposez-vous déjà de chiffres relatifs aux premiers mois de 2013?

2. Pouvez-vous répartir ces statistiques en faux billets trouvés parmi les coupures de 50 euros, parmi celles de 20, 10 et 5 euros et parmi celles de 100 ou 200 euros?

3. a) Dans combien de cas les services de recherche sont-ils parvenus à déceler l'origine de ces faux billets?

b) Des bandes belges ont-elles été interceptées?

c) Dans la négative, les pistes menaient-elles à l'étranger?

4. Dans quelle mesure est-il exact que les stylos de contrôle et lampes UV permettent de moins en moins souvent de déceler les faux billets et que seuls les détecteurs à infrarouge et la méthode qui consiste à toucher, observer et retourner les billets sont encore efficaces?

5. a) Combien de commerçants/indépendants/PME ont été confrontés à de faux billets?

b) Observe-t-on également une tendance croissante dans ces secteurs depuis 2008?

5. Loonbeslag is in de meeste gevallen slechts een laatste wijze om tot invordering in te gaan. De dienst Rekenplichtige der betalingsgeschillen is evenwel enkel de uitvoerder van het beslag en niet als beslaglegger zelf, zij kan dus geen informatie geven omtrent de maatregelen die hiervoor worden ondernomen door de eigenlijke schuldeiser.

**DO 2012201312432**

**Vraag nr. 372 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Logghe van 19 april 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Valse bankbiljetten.*

De jongste tijd zouden er steeds meer valse biljetten in omloop zijn, aldus het Neutraal Syndicaat voor Zelfstandigen, die hierover door haar achterban werd geïnformeerd. Het gaat vooral om briefjes van 50 euro die geliefd zouden zijn, en waar bepaalde opsporingstechnieken niet zouden helpen, zoals UV-lampen en controlestiften. Maar de belangenvereniging waarschuwde ook voor briefjes van 20, 10 en 5 euro. Burgers die een vals biljet in handen krijgen, moeten dit wettelijk verplicht meteen aan de politie melden.

1. a) Kunt u cijfergegevens meedelen van het jaarlijks aantal gevonden valse geldbiljetten: graag cijfergegevens van 2008 tot en met 2012?

b) Zijn er al cijfers bekend van de eerste maanden van 2013?

2. Kunt u een onderverdeling maken naargelang de valse biljetten te vinden waren bij de 50 eurobiljetten, dan wel bij die van 20, 10 of 5 euro of ging het om de biljetten van 100 of 200 euro?

3. a) In hoeveel gevallen hebben de opsporingsdiensten kunnen achterhalen van waar de valse muntbiljetten vandaan kwamen?

b) Werden er binnenlandse bendes onderschept?

c) Of leidden de sporen naar het buitenland?

4. In hoeverre kloppen de beweringen dat UV-lampen en controlestiften steeds minder gemakkelijk werken, en dat alleen infrarooddetectoren en "voel-kijk-kantel-methode" nog efficiënt werken?

5. a) Hoeveel winkeliers/zelfstandigen/kmo's werden het slachtoffer van valse biljetten?

b) Is ook daar een stijgende trend waar te nemen in de betrokken jaren van 2008 tot en met vandaag?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 02 août 2013, à la question n° 372 de monsieur le député Peter Logghe du 19 avril 2013 (N.):**

Je tiens à vous informer que la réponse à votre question relève de la compétence de la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Egalité des chances (Question n° 1116 du 30 août 2013) et de la ministre de la Justice (Question n° 1057 du 30 août 2013).

**DO 2012201312447**

**Question n° 373 de monsieur le député Peter Logghe du 19 avril 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Fonds de garantie des dépôts.*

Lorsque la banque islandaise Kaupthing a fait faillite fin 2008, avant d'être finalement reprise par l'Etat, il est apparu très vite qu'un certain nombre d'épargnants belges, qui avaient placé leur épargne auprès de la filiale luxembourgeoise de la banque, risquaient de connaître des difficultés. Le premier ministre de l'époque, M. Yves Leterme, avait alors clamé haut et fort que tous les épargnants pouvaient compter en Belgique sur la garantie de l'Etat, par le biais du "Fonds de garantie des dépôts".

Plusieurs années se sont écoulées depuis mais les effets de la crise financière ne se sont jamais véritablement estompés au sein de l'Union européenne. Le ciel financier semble à présent particulièrement s'assombrir au-dessus de la Slovénie mais la France est également citée parmi les futures victimes.

1. Pouvez-vous nous donner des précisions sur le capital que la Belgique garde actuellement en réserve dans le Fonds de garantie des dépôts pour les épargnants qui pourraient perdre leurs avoirs en cas de faillite d'une banque?

2. Est-il possible d'obtenir un aperçu de l'évolution annuelle du capital contenu dans le Fonds de garantie des dépôts entre 2008 et ce jour?

3. a) A combien de reprises le Fonds de garantie des dépôts est-il intervenu au cours des dernières années?

b) Combien de citoyens ont bénéficié d'une intervention?

c) Quel était le montant de l'intervention?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 372 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Logghe van 19 april 2013 (N.):**

Ik kan u meedelen dat het antwoord op uw vraag tot de bevoegdheid van de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen (Vraag nr. 1116 van 30 augustus 2013) en de minister van Justitie (Vraag nr. 1057 van 30 augustus 2013) behoort.

**DO 2012201312447**

**Vraag nr. 373 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Logghe van 19 april 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Depositogarantiefonds.*

Toen de IJslandse Kaupthing-bank eind 2008 over kop ging, en uiteindelijk door de Staat werd overgenomen, bleek heel snel dat ook een aantal Belgische spaarders, die hun spaargelden in de Luxemburgse vestiging hadden ondergebracht, in de problemen dreigden te komen. Toenmalig eerste minister, Yves Leterme, maakte zich toen sterk dat alle spaarders in België konden rekenen op een staatsgarantie, via het zogenaamde "Depositogarantiefonds".

Ondertussen zijn we enkele jaren verder en lijkt de financiële crisis nooit helemaal meer weg in de Europese Unie. Nu pakken zich onweerswolken samen boven Slovenië, maar ook Frankrijk wordt als volgend slachtoffer genoemd.

1. Kunt u een idee geven van het kapitaal dat België momenteel in het Depositogarantiefonds ter beschikking houdt van de spaarders die hun spaargelden bij een dreigend bankroet van een bank zouden dreigen kwijt te spelen?

2. Is het mogelijk om een overzicht te geven van de jaarlijkse kapitaalsbasis van dit Depositogarantiefonds vanaf 2008 tot en met vandaag?

3. a) Hoeveel tussenkomsten heeft het Depositogarantiefonds de afgelopen jaren gedaan?

b) Hoeveel burgers kregen een tussenkomst?

c) Hoeveel bedroegen de tussenkomsten?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 02 août 2013, à la question n° 373 de monsieur le député Peter Logghe du 19 avril 2013 (N.):**

1. Le Fonds de Garantie des Dépôts protège trois types d'institutions: les banques, les assurances et les sociétés coopératives. En 2012, le capital se monte à 1.802,8 millions d'euros pour les banques, à 346,4 millions d'euros pour les assurances et à 4,3 millions d'euros pour les sociétés coopératives.

2. Le tableau suivant montre l'évolution de la base de capital en millions d'euros de 2008 à 2012.

	2008	2009	2010	2011	2012
banques — <i>banken</i>	250 363	258 659	295 420	313 473	322 251
assurances — <i>verzekeringen</i>	9 277	9 895	9 192	102 236	106 647
sociétés coopératives — <i>coöperatieve vennootschappen</i>	0	0	0	1 491	?

3. a) Le Fonds de Garantie des Dépôts a effectué une intervention.

b) Au 31 mars 2013, 2011 citoyens ont déjà bénéficié d'une intervention.

c) Au 31 mars 2013, le Fonds de Garantie des Dépôts a versé 16.905.914,84 euros.

**DO 2012201312464**

**Question n° 374 de monsieur le député Christian Brotcorne du 19 avril 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*TVA. - La directive TVA.*

Selon la directive TVA, "Ne sont pas à comprendre dans la base d'imposition (à la TVA) les montants reçus par un assujetti de la part (...) de son preneur en remboursement des frais exposés au nom et pour le compte de ces derniers et qui sont portés dans sa comptabilité dans des comptes de passage. L'assujetti doit justifier le montant effectif des frais (...) et ne peut pas procéder à la déduction de la TVA qui les a éventuellement grevés".

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 373 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Logghe van 19 april 2013 (N.):**

1. Het Depositogarantiefonds beschermt drie types van instellingen: banken, verzekeringen en coöperatieve vennootschappen. Het kapitaal in 2012 bedraagt in miljoen euro 1.802,8 voor banken, 346,4 voor verzekeringen en 4,3 voor coöperatieve vennootschappen.

2. De volgende tabel toont de evolutie van de kapitaalsbasis in miljoen euro van 2008 tot 2012.

3. a) Het Depositogarantiefonds heeft één interventie gedaan.

b) Op 31 maart 2013, hebben 2011 burgers al een tussenkomst gekregen.

c) Het Depositogarantiefonds heeft op 31 maart 2013, 16.905.914,84 euro uitbetaald.

**DO 2012201312464**

**Vraag nr. 374 van de heer volksvertegenwoordiger Christian Brotcorne van 19 april 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Btw. - Btw-richtlijn.*

Volgens de zesde btw-richtlijn worden in de maatstaf van heffing niet opgenomen: "door een belastingplichtige van de koper of de ontvanger als terugbetaling van in naam en voor rekening van laatstgenoemden gemaakte kosten ontvangen bedragen die in de boekhouding van de belastingplichtige als doorlopende posten voorkomen. De betreffende belastingplichtige moet het werkelijke bedrag van deze uitgaven verantwoorden en mag de eventueel daarop drukkende belasting niet in aftrek brengen."



La Belgique a été autorisée à maintenir une disposition légèrement différente et selon laquelle "Ne font pas partie de la base d'imposition, les sommes avancées par le fournisseur d'un bien ou d'un service pour des dépenses qu'il a engagées au nom et pour le compte de son co-contractant".

1. Sur la base de quel raisonnement et/ou règle juridique pourrait-on déduire de ces dispositions que la totalité d'un débours serait automatiquement comprise dans la base d'imposition à la TVA aussitôt que le montant de provisions portées sur des comptes tiers et destinées à couvrir ultérieurement des débours pour leur montant exact ne correspond pas exactement au montant des débours eux-mêmes?

2. Une interprétation plus proche de l'esprit et de la lettre de loi ne serait-elle pas de dire que, sous réserve d'éventuelles mesures d'assouplissement, seuls les montants excédant ceux remboursés au nom et pour le compte du co-contractant sont compris dans la base d'imposition à la TVA?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 02 août 2013, à la question n° 374 de monsieur le député Christian Brotcorne du 19 avril 2013 (Fr.):**

Les dispositions auxquelles l'honorable membre se réfère, à savoir les articles 28, 5°, du Code de la TVA et 79, premier alinéa, point c) et second alinéa, de la directive TVA, ont une portée identique, même si la formulation en diffère quelque peu.

Ces dispositions impliquent que les sommes avancées par le fournisseur d'un bien ou d'un service pour des dépenses qu'il a engagées au nom et pour le compte de son cocontractant ne font pas partie de la base d'imposition lorsqu'elles sont portées en compte au client pour leur montant exact et distinctement du prix du bien livré ou du service fourni.

Vu qu'il s'agit d'une exception aux règles normales de la TVA, elle doit faire l'objet d'une interprétation stricte. Par conséquent, lorsqu'un fournisseur ne porte pas en compte à son cocontractant les dépenses qu'il a engagées au nom et pour le compte de celui-ci pour leur montant exact, la somme réclamée est soumise à la TVA pour le tout (voir toutefois la tolérance administrative prévue en faveur des notaires pour les frais d'inscription, de transcription et de radiation d'hypothèque - décision n° E.T. 123.376 du 31 janvier 2013 et réponse à la question parlementaire n° 704 du 17 janvier 2013). (question n° P0704 de monsieur Olivier Destrebecq, *Compte Rendu Intégral*, Séance Plénière, 19 janvier 2012, CRIV 53 PLEN 064, p. 17)

België mag evenwel een lichtjes afwijkende bepaling blijven toepassen: het btw-Wetboek bepaalt dat "de sommen voorgeschoten door de leverancier of de dienstverrichter voor uitgaven die hij ten name en voor rekening van zijn medecontractant heeft gedaan" niet tot de maatstaf van heffing behoren.

1. Op grond van welke redenering en/of rechtsregel kan men uit deze bepalingen afleiden dat een uitgave integraal in de maatstaf van heffing zou worden opgenomen, wanneer het bedrag van de voorschotten op derdenrekeningen dat bestemd is voor het dekken van latere uitgaven, niet exact overeenkomt met het bedrag van de uitgave?

2. Zou men zowel de geest als de letter van de wet niet correcter interpreteren door te stellen dat, behoudens een eventuele versoepeling, alleen de bedragen die de in naam en voor rekening van de medecontractant gedane uitgaven overschrijden, in de maatschaf van heffing voor de btw opgenomen worden?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 374 van de heer volksvertegenwoordiger Christian Brotcorne van 19 april 2013 (Fr.):**

De bepalingen waarnaar het geachte lid verwijst, meer bepaald de artikelen 28, 5°, van het Btw-Wetboek en 79, eerste lid, c) en tweede lid, van de BTW-richtlijn, hebben dezelfde draagwijdte en dit ongeacht hun wijze van formulering.

Namelijk dat de door de leverancier of dienstverrichter voorgeschoten sommen, voor uitgaven die hij voor naam en rekening van zijn medecontractant heeft gedaan niet tot de maatstaf van heffing behoren wanneer ze voor het juiste bedrag en onderscheiden van de prijs van het geleverd goed of de verstrekte dienst aan de klant worden doorgerekend.

Aangezien het een uitzondering op de normale btw-regels betreft, dient deze strikt te worden geïnterpreteerd. Wanneer een leverancier de uitgaven gedaan ten name en voor rekening van zijn medecontractant niet voor het juiste bedrag aan laatstgenoemde doorrekent, is de gevraagde som bijgevolg voor het geheel aan de btw onderworpen (zie evenwel de administratieve tolerantie voor notarissen betreffende de hypothecaire kosten van inschrijving, overschrijving of doorhaling - beslissing nr. E.T. 123.376 van 31 januari 2013 en antwoord op de parlementaire vraag nr. 704 van 17 januari 2013). (vraag nr. P0704 van de heer Olivier Destrebecq, *Integraal Verslag*, Plenumvergadering, 19 januari 2012, CRIV 53 PLEN 064, blz. 17)

Il en est autrement lorsque des provisions réclamées par un assujetti (par exemple un notaire) à ses clients recouvrent tant les dépenses engagées au nom et pour le compte de ceux-ci, que la contrepartie des prestations qu'il leur rend. Dans ce cas, il incombe à l'assujetti de ventiler les sommes reçues, celles-ci n'étant soumises à la taxe que dans la mesure où elles constituent la contrepartie des prestations rendues.

Si l'honorable membre vise un cas particulier, je l'invite à m'en communiquer les éléments afin que mon administration puisse mener une enquête.

#### DO 2012201312474

**Question n° 377 de monsieur le député Karel Uyttersprot du 22 avril 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Le régime fiscal des journalistes. (QO14891)*

Le législateur a tenté de mettre fin à la qualification des revenus issus de droits d'auteur et de droits voisins par la loi du 16 juillet 2008 modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 et organisant une fiscalité forfaitaire des droits d'auteur et des droits voisins. Ces revenus sont considérés comme mobiliers jusqu'à un montant de 54 000 euros. Or aujourd'hui, la portée de la notion de "droits d'auteur" soulève de nombreuses questions. Le problème de la qualification des revenus resurgit dès lors dans la pratique.

De nombreux journalistes sont confrontés à des difficultés lorsque leur propre inspecteur des contributions donne une autre interprétation à ce régime. Ainsi, certains services de l'administration fiscale considèrent ces revenus comme étant intégralement mobiliers. Gand applique un régime 30/70 (30 % mobiliers) et Alost, un régime 50/50. Quant aux services de Termonde, ils ne considèrent pas les revenus d'un journaliste indépendant à temps plein comme mobiliers, même lorsque toutes les formalités administratives ont été accomplies (fiches, facturation conformes).

1. a) Les divers services des contributions ont-ils reçu des directives claires relatives à l'interprétation correcte de la loi du 16 juillet 2008 et d'autres textes législatifs?

b) Dans la négative, devons-nous attendre une initiative en ce sens?

2. L'ensemble de la rémunération des intéressés doit-elle être considérée comme des revenus mobiliers dans les limites indiquées (environ 54 000 euros par an)?

De situatie is anders wanneer de door een belastingplichtige (bijvoorbeeld een notaris) aan zijn klanten gevraagde provisies zowel betrekking hebben op uitgaven gedaan voor naam en rekening van laatstgenoemden als op de tegenprestatie van de handelingen die hij verricht. De belastingplichtige dient dan de ontvangen sommen uit te splitsen. De ontvangen sommen zijn slechts aan de btw onderworpen in de mate dat deze de tegenprestatie zijn voor de verrichte handelingen.

Indien het geachte lid een concreet geval beoogt, nodig ik hem uit om mij de gegevens ervan mede te delen zodat mijn administratie een onderzoek kan instellen.

#### DO 2012201312474

**Vraag nr. 377 van de heer volksvertegenwoordiger Karel Uyttersprot van 22 april 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*De belasting voor journalisten. (MV14891)*

Met de wet van 16 juli 2008, tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 en tot instelling van een forfaitaire belastingregeling inzake auteursrechten en naburige rechten, werd getracht een einde te stellen aan de kwalificatie van het inkomen dat voortkomt uit auteursrechten en nevenrechten. Tot het inkomen van 54.000 euro wordt dit inkomen gekwalificeerd als een roerend inkomen. Nu blijkt dat er heel wat vragen rijzen over de draagwijdte van het begrip "auteursrechten", waardoor het kwalificatieprobleem opnieuw opduikt bij de toepassing in de praktijk.

Heel wat journalisten hebben problemen met hun eigen belastinginspectie die een andere interpretatie geeft aan deze regeling. Zo zijn er belastingdiensten die deze inkomsten voor 100 % als roerende inkomsten beschouwen: in Gent wordt een regeling 30/70 gehanteerd (30 % roerend inkomen), in Aalst 50/50 en in Dendermonde worden de inkomsten van een zelfstandige, voltijdse journalist niet als roerend beschouwd, niettegenstaande alle administratieve formaliteiten worden vervuld (fiches, facturatie overeenkomstig).

1. a) Bestaan er eenduidige richtlijnen aan de verschillende belastingdiensten over de juiste interpretatie van de voornoemde wet van 16 juli 2008 en andere?

b) Zo niet, mogen wij dan een initiatief verwachten?

2. Is de volledige vergoeding van de betrokkenen binnen de aangegeven limieten (ongeveer 54.000 euro per jaar) te aanzien als een roerend inkomen?

3. Il nous paraît indiqué d'informer les inspections fiscales d'une façon correcte.

Envisagez-vous de prendre les mesures qui s'imposent à cet effet?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 02 août 2013, à la question n° 377 de monsieur le député Karel Uyttersprot du 22 avril 2013 (N.):**

Je renvoie l'honorable membre à la réponse que mon prédécesseur a fournie à sa question parlementaire orale n° 15831 du 8 février 2012 (*Compte Rendu Intégral* Chambre, 2012/2013, CRIV 53 COM 671, p. 38 et 39).

Donnant suite à ma réponse à la question parlementaire orale n° 16324 de la députée Veerle Wouters (*Compte Rendu Intégral* Chambre, 2012/2013, CRIV 53 COM 699, p. 32 et 33), je confirme qu'une circulaire actualisée relative au régime fiscal des revenus qui résultent de la concession des droits d'auteur et des droits voisins est en préparation. Dès qu'elle sera prête, elle sera publiée de la manière habituelle.

Je souligne qu'il ressort des dispositions légales actuelles que les revenus de la cession ou de la concession de droits d'auteur et de droits voisins, ainsi que de licences légales et obligatoires, sont des revenus de capitaux et biens mobiliers, et cela indépendamment de leur montant. Ces revenus ont plus précisément la particularité d'être imposables définitivement comme revenus de capitaux et biens mobiliers à concurrence du montant de 37.500 euros (à indexer), nonobstant le fait que les biens auxquels ces revenus se rapportent soient potentiellement affectés à l'activité professionnelle.

**DO 2012201312596**

**Question n° 384 de monsieur le député Dirk Van der Maelen du 29 avril 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Négociations avec les États-Unis au sujet du FATCA (QO 17155)*

1. Quel est l'état d'avancement des négociations avec les États-Unis au sujet du FATCA?

2. Vous avez répondu à une question antérieure que vous prépariez une modification législative qui devrait permettre un échange automatique d'informations avec les États-Unis, mais également avec d'autres pays.

Quel est l'état de ce projet de loi et quand sera-t-il déposé à la Chambre des représentants?

3. Het lijkt ons aangewezen dat de belastinginspecties op de juiste manier worden geïnformeerd.

Overweegt u hieromtrent het nodige te doen?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 377 van de heer volksvertegenwoordiger Karel Uyttersprot van 22 april 2013 (N.):**

Ik verwijs het geachte lid naar het antwoord dat mijn voorganger heeft verstrekt op zijn mondelinge parlementaire vraag nr. 15831 van 8 februari 2013 (*Integraal Verslag* Kamer, 2012/2013, CRIV 53 COM 671, blz. 38 en 39).

Gevolg gevend aan mijn antwoord op de mondelinge parlementaire vraag nr. 16324 van volksvertegenwoordiger Veerle Wouters (*Integraal Verslag* Kamer, 2012/2013, CRIV 53 COM 699, blz. 32 en 33), bevestig ik dat er een geactualiseerde circulaire in de maak is over de belastingregeling voor inkomsten verkregen uit de concessie van auteursrechten en naburige rechten. Van zodra ze klaar is, zal ze op de gebruikelijke wijze worden gepubliceerd.

Ik benadruk dat uit de huidige wettelijke bepalingen volgt dat de inkomsten uit de cessie of de concessie van auteursrechten en naburige rechten, alsook van de wettelijke en verplichte licenties, inkomsten zijn van roerende goederen en kapitalen en dit ongeacht hun bedrag. Die inkomsten hebben meer bepaald de bijzonderheid dat ze definitief belastbaar zijn als inkomsten van roerende goederen en kapitalen ten belope van een bedrag dat gelijk is aan 37.500 euro (te indexeren), niettegenstaande de rechten waarop die inkomsten betrekking hebben eventueel voor de beroepswerkzaamheid worden gebruikt.

**DO 2012201312596**

**Vraag nr. 384 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van der Maelen van 29 april 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*FATCA-onderhandelingen met de VS. (MV 17155)*

1. Hoever staat het met de onderhandelingen met de VS over FATCA?

2. In antwoord op een eerdere vraag deelde u mee te werken aan een wetswijziging die automatische uitwisseling niet alleen met de VS maar ook met andere staten moest mogelijk maken.

Hoever staat het met dit wetsontwerp en wanneer mogen we het verwachten in de Kamer van volksvertegenwoordigers?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 30 juillet 2013, à la question n° 384 de monsieur le député Dirk Van der Maelen du 29 avril 2013 (N.):**

1. À la demande de mon Administration un premier round de négociations s'est déroulé avec le Trésor américain à Paris le 13 février 2013. Les négociations se poursuivent, l'objectif étant de conclure un accord le plus rapidement possible, dans l'intérêt de nos institutions financières.

2. Une modification de la législation belge est en préparation au sein des services compétents de mon administration, afin de permettre effectivement à l'administration fiscale belge de collecter et d'échanger automatiquement les renseignements couverts par le futur Accord.

Logiquement ce projet ne pourra être parachevé qu'après la finalisation des négociations avec l'administration US. Par essence, cette modification législative devra permettre aussi, le cas échéant, et sous condition de réciprocité, l'échange automatique de renseignements du même type avec d'autres partenaires fiscaux intéressés.

Il est aussi rappelé que, dans la foulée de la présentation d'un projet pilote de "FATCA européen" (*Foreign Account Tax Compliance Act*) par cinq grands États de l'Union, projet obtenu par la Belgique, la Commission européenne a annoncé qu'elle lancerait une initiative appropriée visant à étendre aussi rapidement que possible l'échange automatique de renseignements. Des groupes de travail ont déjà été mis en place à cet égard.

De préférence toute modification de la législation belge devra tenir compte des discussions/ évolutions internationales, en particulier au sein de l'UE, et il serait donc à mon sens préférable d'attendre l'évolution de ces discussions afin de présenter un projet abouti de modification législative. Ce projet sera présenté au moment approprié.

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 30 juli 2013, op de vraag nr. 384 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van der Maelen van 29 april 2013 (N.):**

1. Op verzoek van mijn administratie heeft op 13 februari 2013 een eerste onderhandelingsronde met de Amerikaanse Schatkist plaatsgevonden te Parijs. Er wordt verder onderhandeld met de bedoeling om in het belang van onze financiële instellingen zo snel mogelijk een akkoord te sluiten.

2. Er wordt bij de bevoegde diensten van mijn administratie een wijziging van de Belgische wetgeving voorbereid, die de Belgische belastingadministratie daadwerkelijk in de mogelijkheid moet stellen om automatisch de inlichtingen die onder het toekomstige akkoord vallen, in te winnen en uit te wisselen.

Dit project zal logischerwijze slechts voltooid kunnen worden nadat de onderhandelingen met de Amerikaanse administratie afgerond zijn. In essentie zou deze wetswijziging, in voorkomend geval en op voorwaarde van wederkerigheid, eveneens de automatische uitwisseling van soortgelijke inlichtingen met andere belanghebbende fiscale partners mogelijk moeten maken.

Er wordt eveneens aan herinnerd dat de Europese Commissie, in aansluiting op de voorstelling van een pilootproject van de "Europese FATCA" (*Foreign Account Tax Compliance Act*) door vijf grote Staten van de Unie (een project dat gesteund wordt door België) aangekondigd heeft dat ze een passend initiatief zou nemen om zo snel mogelijk de automatische uitwisseling van inlichtingen uit te breiden. Daartoe werden reeds werkgroepen opgericht.

Elke wijziging van de Belgische wetgeving zal bij voorkeur rekening moeten houden met de internationale besprekingen/ evoluties, in het bijzonder binnen de EU, en dus zou het mijns inziens beter zijn het verloop van die besprekingen af te wachten teneinde een afgerond ontwerp van wetswijziging in te dienen. Dat ontwerp zal ten gepaste tijde ingediend worden.

**DO 2012201312598**

**Question n° 386 de monsieur le député Olivier Destrebecq du 29 avril 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Belfius et ses opérations offshore. (QO 17316)*

Alors que le débat sur la levée du secret bancaire bat son plein au Luxembourg et en Autriche, que le dossier Cahuzac a frappé les esprits, que l'offshore leaks a marqué de son empreinte le monde entier durant les dernières semaines, il ressort que Dexia puis Belfius ont mis sur pied des montages destinés à faire transiter certains produits, en particulier d'assurance, par des paradis fiscaux tels que la Barbade ou l'Irlande. Un des principaux bénéficiaires ne serait autre que l'ACW, un nom souvent associé à Belfius.

Le premier ministre a apporté une série d'éléments de réponse aux diverses questions posées en séance plénière. Toutefois, il m'apparaît que le manque de communication entre la direction de Belfius et l'État belge, qui n'est pas n'importe quel actionnaire, est criant.

1. a) Même si ces opérations ont été montées avant le rachat de Dexia par l'État belge et même s'il fallait un peu de temps pour démanteler ces activités, comment se fait-il que l'État n'ait pas affirmé de but en blanc qu'il y avait des opérations offshore chez Belfius?

b) Pourquoi a-t-il fallu attendre une fois de plus que le scandale éclate dans les médias? Peut-être était-ce tout simplement parce que le gouvernement n'était pas au courant et si tel est le cas, je vois là un grave problème d'organisation.

2. a) Ce dossier est interpellant et j'aimerais savoir si vous avez pu avoir des explications émanant de monsieur Jos Clijsters sur le sujet?

b) Dans l'affirmative, pourriez-vous nous en faire part?

c) Dans la négative, ne pensez-vous pas que ce manque d'information et de communication entre le CEO d'une banque nationalisée et le ministre des Finances est une faiblesse à remédier au plus vite?

d) Les informations transmises par le SFPI, sont-elles suffisamment précises et complètes?

3. Au-delà du cas Belfius, il était ressorti que ING était également concernée par ce genre de montages. Le premier ministre a annoncé que vous avez demandé au SFPI de s'entretenir avec Michel Tilmant, aujourd'hui membre du conseil d'administration de BNP Paribas, pour obtenir des informations sur la portée des activités d'ING Banque dans des paradis fiscaux quand il était à la tête de cette banque.

**DO 2012201312598**

**Vraag nr. 386 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Destrebecq van 29 april 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Offshoreactiviteiten van Belfius. (MV 17316)*

Terwijl het debat over de opheffing van het bankgeheim in Luxemburg en Oostenrijk volop woedt, het dossier-Cahuzac de gemoederen in beroering brengt en de wereld de voorbije weken in de ban van OffshoreLeaks was, blijkt dat Belfius (voorheen Dexia) constructies heeft opgezet om bepaalde producten - in het bijzonder verzekeringsproducten - via belastingparadijzen zoals Barbados of Ierland door te sluisen. Een van de belangrijkste begunstigen zou het ACW zijn, een naam die vaak in één adem met Dexia wordt genoemd.

De eerste minister heeft al geantwoord op diverse vragen die hem hierover in de plenaire vergadering werden gesteld. Niettemin ben ik van oordeel dat de communicatie tussen de directie van Belfius en de Belgische Staat, als aandeelhouder toch niet de minste, schromelijk tekortschiet.

1. a) Hoewel die constructies werden opgezet vóór de overname van Dexia door de Belgische Staat en het enige tijd vergde om die activiteiten stop te zetten, zou ik graag vernemen waarom de Staat niet zonder omwegen heeft meegedeeld dat Belfius offshoreoperaties had opgezet.

b) Waarom heeft men daar eens te meer mee gewacht tot het schandaal in de media losbarstte? Misschien komt dat doordat de regering er gewoon niet van op de hoogte was, en in dat geval is er toch een ernstig organisatorisch probleem.

2. a) Dat dossier roept heel wat vragen op; heeft u hieromtrent tekst en uitleg gekregen van de heer Jos Clijsters?

b) Zo ja, kan u ons zijn antwoorden meedelen?

c) Zo niet, denkt u niet dat dit gebrek aan informatie en communicatie tussen de CEO van een genationaliseerde bank en de minister van Financiën een zwak punt is waar zo snel mogelijk iets aan moet worden gedaan?

d) Is de informatie van de FPIM nauwkeurig en volledig genoeg?

3. Naast het dossier-Belfius is gebleken dat ook ING dergelijke constructies heeft opgezet. De eerste minister heeft meegedeeld dat u de FPIM gevraagd heeft de heer Michel Tilmant, thans lid van de raad van bestuur van BNP Paribas, aan de tand te voelen om zicht te krijgen op de omvang van de activiteiten van ING Bank in de belastingparadijzen toen hij aan het hoofd van de bank stond.

- a) Cet entretien a-t-il eu lieu?  
b) Qu'en est-il ressorti?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 02 août 2013, à la question n° 386 de monsieur le député Olivier Destrebecq du 29 avril 2013 (Fr.):**

i. Belfius

Avant même que l'État, via le SFPI, ne soit devenue l'actionnaire de Dexia Banque, devenue Belfius, Dexia Banque a demandé un avis juridique externe concernant les contrats que les entités du groupe avaient conclus avec des banques canadiennes ayant une captive de réassurance à la Barbade (ci-après dénommés les "opérations *offshore*"). Des lors que cet avis confirmait la légalité de ces opérations, la nouvelle direction de Dexia Banque, a considéré le 19 octobre 2011 ne pas pouvoir résilier anticipativement ou de mettre immédiatement fin aux contrats en cours. Par la même occasion, elle a également décidé de ne développer aucune autre activité de réassurance. Il n'est donc aucunement question du renouvellement de quelque contrat que ce soit.

Néanmoins, après son acquisition par l'État belge, le comité de direction de Belfius Assurances a décidé, lors de sa réunion du 13 mars 2013, de mettre fin à ces contrats en cours le plus rapidement possible, de manière ordonnée dans le respect des dispositions contractuelles.

Cette décision est motivée par la politique de gestion des risques d'assurance du groupe et par le fait que les opérations ne sont pas en ligne avec la stratégie de Belfius qui veut se recentrer sur sa clientèle belge.

Le conseil d'administration de Belfius Banque qui s'est tenu le 28 mars 2013 a été informé de cette décision de façon détaillée.

Le 26 avril 2013, Belfius Banque a fourni à la SFPI (Société Fédérale de Participations et d'Investissement) un aperçu complet des filiales étrangères de Belfius Banque et Belfius Assurances, mentionnant leur importance et l'objectif de leurs activités.

À intervalles réguliers, le président du conseil d'administration et le président du comité de direction communiquent à la SFPI ainsi qu'à moi-même les principaux points d'attention concernant Belfius. Cet échange d'informations se déroule correctement.

En tant qu'établissement de crédit et établissement financier systémique, Belfius Banque relève par ailleurs du contrôle de la Banque Nationale.

- a) Heeft dat onderhoud intussen plaatsgevonden?  
b) Met welk resultaat?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 386 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Destrebecq van 29 april 2013 (Fr.):**

i. Belfius

Nog voordat de Staat, via de FPIM (Federale Participatie- en Investeringsmaatschappij), aandeelhouder geworden is van Dexia Bank, heeft Belfius, de toenmalige Dexia Bank, een extern juridisch advies gevraagd omtrent de overeenkomsten die de entiteiten van de groep afgesloten hadden met Canadese banken met een herverzekeringscaptive opgericht op Barbados (hierna '*offshore deals*' genaamd). Van zodra dit advies de wettigheid van deze deals bevestigde, heeft de nieuwe directie van Dexia Bank op 19 oktober 2011 overwogen dat het niet mogelijk was om de lopende contracten vervroegd op te zeggen of onmiddellijk stop te zetten. Tegelijk besliste zij ook om geen andere herverzekeringsactiviteiten te ontwikkelen. Er is dus geen sprake van een hernieuwing van enig contract.

Dat neemt niet weg dat na de verwerving door de Belgische Staat, het Directiecomité van Belfius Verzekeringen op zijn vergadering van 13 maart 2013 beslist heeft om, op ordentelijke wijze en met eerbiediging van de contractuele bepalingen, deze lopende contracten zo snel mogelijk stop te zetten.

Deze beslissing is gemotiveerd door de politiek van het beheer van verzekeringsrisico's van de groep en door het feit dat de operaties niet in lijn zijn met de strategie van Belfius dat zich wil opnieuw wil concentreren op haar Belgische cliënteel.

De raad van bestuur van Belfius Bank die plaatsvond op 28 maart 2013 werd over deze beslissing uitvoerig geïnformeerd.

Belfius Bank heeft aan FPIM op 26 april 2013 een volledig overzicht bezorgd van de buitenlandse filialen van Belfius Bank en Belfius Verzekeringen met vermelding van hun omvang en de doelstelling van hun activiteiten.

De voorzitter van de raad van bestuur en de voorzitter van het directiecomité rapporteren op geregelde tijdstippen de voornaamste aandachtspunten betreffende Belfius aan FPIM en aan mezelf. Deze informatie-uitwisseling verloopt correct.

Bovendien valt Belfius Bank als kredietinstelling en systeemrelevante financiële instelling onder het toezicht van de Nationale Bank.

ii. ING

La rencontre entre la SFPI, ING et monsieur Tilmant a en effet eu lieu le 29 avril 2013. Il en ressort les éléments suivants:

En 2007 (donc sous la présidence de monsieur Tilmant) le groupe ING a décidé de cesser les activités d'ING Trust.

L'établissement que ING a constitué à Labuan (en Malaisie) n'a jamais eu pour objectif un évitement d'impôts. C'est en tant que contrepartie des activités d'ING en Asie, que ING Bank a dû constituer cet établissement.

En effet, les banques étrangères qui souhaitent accorder des prêts aux entreprises malaysiennes reçoivent une autorisation des autorités locales à condition de le faire via un établissement à Labuan qui est promu par le gouvernement local comme un centre financier. Puisqu'il s'agit d'un établissement d'ING Bank, les administrateurs ayant pouvoir de signature pour ING Bank sont également inscrits comme administrateurs à Labuan.

Les administrateurs concernés ne sont d'aucune manière personnellement concernés par des affaires bancaires via Labuan.

À cette période (et aujourd'hui encore), le groupe ING a payé des impôts dans le pays où ses activités bancaires régulières se déroulaient.

**DO 2012201312614**

**Question n° 388 de monsieur le député Roel Deseyn du 02 mai 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Fuites de données.*

Ces derniers mois, plusieurs fuites de données à caractère personnel ont été constatées. Il me semble évident que le propriétaire de ces données soit mis au courant de leur vol.

1. a) Des services et établissements publics relevant de vos compétences ont-ils à ce jour été confrontés à une fuite de données?

b) Dans l'affirmative, pourriez-vous me fournir, pour chaque fuite de données, les informations suivantes: la nature des données volées, la cause de la fuite, les mesures prises à la suite de l'incident, l'envergure de la fuite de données et le nombre de personnes touchées? Un contact a-t-il été pris avec les personnes susceptibles d'être gravement lésées par la fuite de données?

2. Des démarches juridiques ont-elles été entreprises à la suite de ces fuites de données?

ii. ING

De ontmoeting tussen FPIM, ING en de heer Tilmant vond plaats op 29 april (2013). Dit leverde het volgende op:

In 2007 (onder voorzitterschap van de heer Tilmant) heeft ING Groep de ING Trust activiteiten afgestoten.

De vestiging die ING heeft uitgebouwd in Labuan (in Maleisië) heeft nooit tot doel gehad belastingen te ontwijken. Het is als onderdeel van de activiteiten van ING in Azië, dat ING Bank een vestiging in het Maleisische Labuan heeft moeten uitbouwen.

Inderdaad, buitenlandse banken die leningen willen verstrekken aan Maleisische bedrijven, krijgen daartoe van de lokale autoriteiten immers alleen toestemming als ze dat doen via een vestiging op Labuan, dat door de lokale overheid als een financieel centrum wordt gepromoot. Aangezien het een vestiging van ING Bank betreft, staan de handtekeningsbevoegde bestuurders voor ING Bank ook in Labuan ingeschreven als bestuurders.

De genoemde bestuurders zijn op geen enkele manier persoonlijk betrokken bij bankzaken via Labuan of het trustkantoor Portcullis.

Tijdens deze periode (en vandaag nog) heeft ING Groep belastingen betaald in het land waar de reguliere bancaire activiteiten plaatsvinden.

**DO 2012201312614**

**Vraag nr. 388 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 02 mei 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Datalekken.*

De afgelopen maanden waren er verschillende datalekken van persoonsgegevens. Baas zijn over de eigen gegevens betekent ook op de hoogte gebracht worden bij diefstal van deze gegevens.

1. a) Zijn er overheidsdiensten en instellingen die ressorteren onder uw bevoegdheid die tot op heden te maken hebben gehad met een datalek?

b) Zo ja, graag per datalek een overzicht van volgende elementen: een omschrijving van de gelekte gegevens, de oorzaak van het datalek, de getroffen maatregelen ten gevolge van het datalek, de omvang van het datalek en het aantal betrokken personen, en of de betrokkenen die door het lek mogelijk ernstige schade kunnen ondervinden, gecontacteerd werden.

2. Werden er in het kader van de datalekken juridische stappen gezet?

3. Les fuites de données sont-elles systématiquement enregistrées, documentées et analysées?

4. Quelles mesures ont été prises et seront encore prises pour éviter que des fuites de données ne se produisent?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 02 août 2013, à la question n° 388 de monsieur le député Roel Deseyn du 02 mai 2013 (N.):**

1. a) Aucune fuite de données n'a été signalée à ce jour.
- b) Sans objet.
2. Non.

3. Il existe une procédure interne permettant de vérifier les accès aux applications des agents du SPF Finances. Le service Privacy est saisi par l'introduction d'une demande motivée. Cette demande fait l'objet d'une ouverture de dossier et d'un examen par le service Privacy au niveau de sa motivation et de sa proportionnalité. Sur base de cette analyse, l'exécution technique de la demande par ICT sera ou non autorisée. Les résultats de l'analyse technique sont fournis au service Privacy qui les transfère au demandeur après en avoir classé une copie dans le dossier.

4. L'accès, par les agents du SPF Finances, aux données des contribuables est une matière sensible et relevant pour partie de la loi sur la protection de la vie privée. L'accès à ces informations sensibles n'est accordé que dans la mesure où il est approprié à l'exercice de la fonction spécifique exercée par l'agent.

**DO 2012201312621**

**Question n° 390 de monsieur le député Dirk Van der Maelen du 02 mai 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*L'échange de données fiscales avec les États-Unis et avec le Royaume Uni.*

La Belgique a conclu des conventions, avec le Royaume Uni en 2012 et avec les États-Unis en 2006, qui prévoient la possibilité d'obtenir des informations bancaires et des données fiscales.

Pouvez-vous indiquer, pour chacune de ces conventions, à combien de reprises la Belgique a usé de cette possibilité?

3. Worden datalekken systematisch geregistreerd, gedocumenteerd en geanalyseerd?

4. Welke maatregelen werden en worden genomen ter preventie van datalekken?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 388 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 02 mei 2013 (N.):**

1. a) Tot op heden zijn geen datalekken bekend.
- b) Zonder object.
2. Neen.

3. Er bestaat een interne procedure die toelaat om de toegang van de ambtenaren van de FOD Financiën tot de applicaties te controleren. Een gemotiveerde aanvraag wordt bij de dienst Privacy ingediend. Deze aanvraag is het onderwerp van de opening van een dossier en het onderzoek dat de dienst Privacy voert op het niveau van de motivatie en de proportionaliteit van de aanvraag. Op basis van deze analyse zal de technische uitvoering, uitgeoefend door ICT, al dan niet worden toegestaan. De resultaten van de technische analyse worden aan de dienst Privacy bezorgd, die een kopie bewaart in het dossier en ze nadien doorstuurt naar de aanvrager.

4. De toegang, door de ambtenaren van de FOD Financiën, tot de gegevens van de belastingplichtigen is een gevoelige materie en heeft betrekking op de wet tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer. Er wordt enkel toegang verleend tot deze gevoelige informatie in de mate dat dit dienstig is voor de uitoefening van de specifieke functie uitgeoefend door de ambtenaar.

**DO 2012201312621**

**Vraag nr. 390 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van der Maelen van 02 mei 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Uitwisseling van fiscale gegevens met de Verenigde Staten en het Verenigd Koninkrijk.*

België heeft met het Verenigd Koninkrijk (2012) en de Verenigde Staten (2006) een verdrag gesloten die de opvraging van bankinlichtingen en fiscale gegevens mogelijk maken.

Kan u meedelen, per verdrag, hoeveel keer België van die mogelijkheid gebruik heeft gemaakt?



**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 30 juillet 2013, à la question n° 390 de monsieur le député Dirk Van der Maelen du 02 mai 2013 (N.):**

Depuis l'entrée en vigueur le 24 décembre 2012 du protocole modifiant la Convention du 1er juin 1987 entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement du Royaume de Belgique tendant à éviter la double imposition et prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur les gains en capital, sept demandes relatives à des renseignements fiscaux généraux ont été adressées au Royaume-Uni.

La Convention préventive de la double imposition signée le 27 novembre 2006 entre la Belgique et les États-Unis est entrée en vigueur le 28 décembre 2007. Depuis son entrée en vigueur, trente demandes de renseignements ont été envoyées par les autorités belges aux autorités américaines en application de l'article 25 de la Convention préventive de la double imposition susmentionnée. Ces demandes étaient liées à des renseignements fiscaux généraux.

En ce qui concerne les renseignements bancaires, aucune demande de renseignement n'a été introduite à ce jour par la Belgique sur base des Conventions préventives de la double imposition susmentionnées.

**DO 2012201312622**

**Question n° 391 de monsieur le député Ben Weyts du 02 mai 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*La perception d'amendes.*

Il ressort d'un article paru le 23 janvier 2012 dans le journal *De Standaard* que deux amendes judiciaires sur trois n'ont pas été acquittées en 2009, ce qui représente une perte de plus de 80 millions d'euros. Il s'avérerait que 17 % des perceptions immédiates n'ont jamais été encaissées non plus. Jusqu'il y a peu, il était difficile d'obtenir des chiffres régionaux mais le projet d'investissement TIC STIMER, opérationnel depuis 2011, permet d'obtenir davantage de statistiques.

1. Pourriez-vous fournir un aperçu du nombre annuel d'amendes non perçues au cours de ces cinq dernières années? Je souhaiterais obtenir une répartition par Région.

2. Même question, mais concernant le manque à gagner, également réparti par Région.

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 30 juli 2013, op de vraag nr. 390 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van der Maelen van 02 mei 2013 (N.):**

Sinds de inwerkingtreding op 24 december 2012 van het protocol tot wijziging van de overeenkomst van 1 juni 1987 tussen de Regering van het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland en de Regering van het Koninkrijk België tot het vermijden van dubbele belasting en tot het voorkomen van het ontgaan van belasting naar het inkomen en naar vermogenswinsten, werden 7 verzoeken om algemene fiscale inlichtingen verstuurd aan het Verenigd Koninkrijk.

Het dubbelbelastingverdrag van 27 november 2006 tussen België en de Verenigde Staten trad in werking op 28 december 2007. Sinds de inwerkingtreding werden in toepassing van artikel 25 van voormeld dubbelbelastingverdrag 30 verzoeken om inlichtingen door de Belgische bevoegde autoriteiten verstuurd aan de Amerikaanse bevoegde autoriteiten. Deze verzoeken hadden betrekking op algemene fiscale inlichtingen.

Wat de bankinlichtingen betreft, werden tot op heden door België op basis van bovenvermelde dubbelbelastingverdragen géén inlichtingen opgevraagd.

**DO 2012201312622**

**Vraag nr. 391 van de heer volksvertegenwoordiger Ben Weyts van 02 mei 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*De inning van boetes.*

Uit een artikel van *De Standaard* op 23 januari 2012 blijkt dat in 2009 twee op drie gerechtelijke boetes niet werden betaald. Een verlies van ruim 80 miljoen euro. Ook 17 procent van de onmiddellijke inningen is uiteindelijk nooit geïnd. Cijfers per Gewest waren tot voor kort moeilijk te verkrijgen, maar met het ICT-investeringsproject "STIMER" dat sinds 2011 in werking is, kan meer statistische informatie geleverd worden.

1. Kunt u voor de jongste vijf jaar een jaarlijks overzicht meedelen van het aantal niet-geïnde boetes? Graag een overzicht per Gewest.

2. Idem als vraag 1, maar dan wat betreft het bedrag van de hierdoor mislopen inkomsten, eveneens per Gewest.

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 29 juillet 2013, à la question n° 391 de monsieur le député Ben Weyts du 02 mai 2013 (N.):**

1. Jusque fin 2011, les dossiers d'amendes pénales étaient consignés manuellement ou dans des applications locales. Cette méthode de travail a été poursuivie en 2012, indépendamment des dossiers introduits dans STIMER, de sorte que pour la période de 2008 à 2012, plus d'1,9 million de dossiers devraient être vérifiés manuellement pour pouvoir déterminer le nombre d'amendes impayées. Par conséquent, il ne m'est pas possible d'évaluer le nombre d'amendes non recouvrées pour la période demandée sans un long travail manuel d'addition.

Un dossier introduit dans STIMER contient la plupart du temps divers postes, tels que l'amende, les frais de justice, la contribution au Fonds d'aide aux victimes d'actes intentionnels de violence, etc. Dans la situation actuelle, les différents postes liés aux amendes ne peuvent être dissociés.

Entre le 1<sup>er</sup> janvier et le 31 décembre 2012, 139.046 dossiers introduits dans STIMER ont été traités et il restait encore, au 31 décembre 2012, 195.219 dossiers ouverts en raison du non-paiement total ou partiel.

2. En ce qui concerne la période avant 2012, il est impossible de chiffrer le montant non recouvré pour la même raison que celle décrite ci-dessus.

Le tableau ci-dessous reprend une vue d'ensemble des montants relatifs aux amendes prononcées en 2012, qui ont été introduits dans STIMER, respectivement en 2012 et 2013. La quatrième colonne du tableau indique les montants déjà payés au 10 mai 2013.

Le tableau en annexe à la réponse à cette question a été transmis directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais il peut être consulté au Greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

À cet égard, il est encore à remarquer ce qui suit:

a) les bureaux de Bruxelles sont également partiellement compétents pour la Région flamande et la Région wallonne, puisque la cour d'appel de Bruxelles est compétente pour la Région de Bruxelles-Capitale et les provinces du Brabant flamand et du Brabant wallon;

b) la différence entre les montants des amendes prononcées en 2012 et ceux de la colonne "total payé" ne représente pas les "recettes impayées", car il est évident que des paiements vont encore intervenir ultérieurement.

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 29 juli 2013, op de vraag nr. 391 van de heer volksvertegenwoordiger Ben Weyts van 02 mei 2013 (N.):**

1. Tot eind 2011 werden de dossiers der penale boeten handmatig of in lokale toepassingen ingeschreven. Deze werkmethode werd, naast de ingave in STIMER, in 2012 voortgezet zodat voor de periode van 2008 tot en met 2012 meer dan 1,9 miljoen dossiers handmatig zouden moeten worden nagekeken om het aantal niet betaalde boeten te kunnen vaststellen. Bijgevolg is het mij niet mogelijk het aantal niet-geïnde boeten voor de gevraagde periode te berekenen zonder een tijdrovende handmatige telling.

Een in STIMER ingebracht dossier bevat meestal verschillende items zoals boete, gerechtskosten, bijdrage tot het bijzonder fonds tot hulp aan slachtoffers, enzovoort. In de huidige stand van zaken kunnen de items met betrekking tot de boeten niet afgezonderd worden.

Van de tijdens de periode van 1 januari tot en met 31 december 2012 in STIMER ingebrachte items werden er 139.046 afgehandeld en bleven er nog 195.219 items geopend wegens geheel of gedeeltelijk nog niet betaald op 31 december 2012.

2. Voor de periode voor 2012 is het om dezelfde reden als hierboven aangehaald niet mogelijk het niet-geïnde bedrag te berekenen.

In onderstaande tabel is een overzicht opgenomen van de bedragen die in 2012 als boeten uitgesproken werden en ingebracht in STIMER respectievelijk in 2012 en 2013. De vierde kolom van de tabel geeft de bedragen die tot en met 10 mei 2013 al werden betaald.

De tabel in bijlage bij het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt hij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt hij ter inzage bij de Griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Hierbij wordt het volgende nog opgemerkt:

a) de Brusselse kantoren zijn gedeeltelijk ook bevoegd voor het Vlaamse en het Waalse Gewest, daar het hof van beroep van Brussel bevoegd is voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de provincies Vlaams- en Waals-Brabant,

b) het verschil tussen de bedragen van de boeten uitgesproken in 2012 en de kolom "totaal betaald" is niet gelijk te stellen aan "mislopen inkomsten" want het spreekt voor zich dat er nog betalingen zullen volgen.

**DO 2012201312627**

**Question n° 392 de monsieur le député Peter Logghe du 02 mai 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Participation des parents au remboursement de crédits hypothécaires.*

Du fait de mes intérêts professionnels, un article de presse selon lequel les banques laissent de plus en plus de parents devenir copropriétaires à hauteur d'environ 10 % du logement de leurs enfants, a suscité mon étonnement. Le cautionnement habituel des parents ne suffit plus aux banques, qui considèrent donc cette copropriété comme un gage supplémentaire. Quasi toutes les banques recourraient déjà à cette pratique, dont on devrait dès lors pouvoir observer l'existence dans les chiffres.

1. a) Combien de crédits hypothécaires ont été contractés ces derniers mois pour l'achat ou pour la rénovation d'une habitation?

b) Disposez-vous de chiffres mensuels pour la période allant de septembre 2012 à nos jours?

2. Parmi ces crédits, combien étaient destinés respectivement à l'achat d'une habitation, à des travaux de rénovation ou à d'autres fins?

3. a) Combien de ces crédits hypothécaires ont-ils été contractés dans le cadre d'une copropriété?

b) Dans combien de cas les copropriétaires sont-ils les parents des emprunteurs?

4. a) Les conditions d'octroi de crédits ont-elles aussi été durcies dans d'autres cas?

b) Qu'en est-il, par exemple, du plafond limitant autrefois à 80 % maximum du prix d'achat le montant susceptible d'être financé par un prêt?

c) Ce plafond est-il toujours d'application?

5. J'ai également l'impression que toutes les banques ne fixent pas aussi strictement la part maximum des revenus de l'emprunteur qui peut être allouée au remboursement mensuel de son emprunt.

a) Certaines banques appliquent toujours la règle selon laquelle cette part ne peut pas excéder un tiers des revenus mensuels disponibles, mais s'agit-il d'une règle générale?

b) Des chiffres sont-ils disponibles en la matière?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 02 août 2013, à la question n° 392 de monsieur le député Peter Logghe du 02 mai 2013 (N.):**

1. à 3. Je renvoie au site internet de la Banque Nationale de Belgique, section des statistiques.

**DO 2012201312627**

**Vraag nr. 392 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Logghe van 02 mei 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Ouders betalen mee in hypothecaire leningen.*

Vanuit mijn professionele interesses was ik toch wel verwonderd over het persbericht, waarin werd gesteld dat banken steeds vaker ouders voor ongeveer 10 % mede-eigenaar laten worden in de woning van de kinderen. De gewone borgstelling door de ouders is niet meer voldoende voor de banken, die dus deze mede-eigendom als een soort bijkomende borgstelling zien. "Zowat alle banken" zouden ondertussen met deze praktijk begonnen zijn, wat we toch in de cijfers zouden moeten kunnen opmerken.

1. a) Hoeveel hypothecaire kredieten werden er de jongste maanden afgesloten voor het aankopen of verbouwen van een woning?

b) Hebt u maandelijkse cijfergegevens vanaf september 2012 tot en met vandaag?

2. Hoeveel van die kredieten hadden betrekking op het aankopen van een woning, hoeveel op verbouwingen, andere mogelijkheden?

3. a) In hoeveel van die hypothecaire kredieten is er sprake van mede-eigendom?

b) In hoeveel van de gevallen mede-eigendom van de ouders?

4. a) Worden ook op andere gevallen kredietvoorwaarden aangescherpt?

b) Hoe zit het bijvoorbeeld met de door de banken in het verleden gehanteerde quotiteit van maximaal 80 % van het aankoopbedrag dat kon worden geleend?

c) Wordt die grens nog aangehouden?

5. Ik krijg ook de indruk dat niet alle banken bijvoorbeeld even streng zijn op het maximaal loonpercentage dat kan worden gebruikt als maandelijks terugbetalingsbedrag.

a) Een aantal banken hanteert nog steeds de regel van maximaal een derde van de beschikbare maandelijks bedragen, maar is dit de algemene regel?

b) Zijn hierover cijfergegevens beschikbaar?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 392 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Logghe van 02 mei 2013 (N.):**

1. - 3. Ik verwijz naar de website van de Nationale Bank van België, onderdeel statistieken.

4. et 5. Sur base de la législation actuellement en vigueur, les organismes prêteurs sont libres de déterminer quelle(s) garantie(s) ils souhaitent insérer contractuellement en guise de condition de crédit ainsi que les règles auxquelles ils ont recours (par exemple en termes de revenus ou de quotité) dans le cadre de leur décision d'octroyer ou non un crédit hypothécaire.

Une directive sur le crédit hypothécaire est en cours de préparation au niveau européen. Celle-ci prévoira un certain nombre de dispositions relatives à la pratique responsable de l'octroi de crédits.

#### DO 2012201312652

**Question n° 393 de madame la députée Meyrem Almaci du 03 mai 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Régularisations et transactions fiscales.*

La loi programme du 14 avril 2011 a mis fin au secret bancaire. Cette loi pourrait avoir des conséquences sur le plan des régularisations fiscales.

1. Pourriez-vous me fournir un aperçu du nombre de régularisations fiscales auxquelles il a été procédé, en mentionnant la nature de la transaction, à savoir partielle ou totale, ainsi que le type de transaction, à savoir mobilière, immobilière ou "autre"?

2. Quelle est la part respective représentée par chacune de ces catégories; en d'autres termes: quel pourcentage des régularisations fiscales chacune de ces catégories représente-t-elle?

3. Quand le rapport annuel 2012 du Service des décisions anticipées sera-t-il disponible?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 29 juillet 2013, à la question n° 393 de madame la députée Meyrem Almaci du 03 mai 2013 (N.):**

1. Les distinctions que vous faites ne sont pas prévues dans la procédure de régularisation. Le Point de contact régularisations fiscales ne dispose donc pas des données statistiques se rapportant à la demande.

2. Dans la catégorie "autres revenus" telle que définie à l'article 121, 2°, de la loi-programme du 27 décembre 2005, le Point de contact régularisations fiscales ne dispose pas de données distinctes relatives aux revenus immobiliers et mobiliers déclarés.

4. et 5. Op basis van de huidige regelgeving, staat het de kredietgevers vrij te bepalen welke waarborg(en) zij contractueel wensen te bedingen als kredietvoorwaarde en welke regels zij hanteren (bijvoorbeeld inzake inkomen of quotiteit) bij de beslissing om al dan niet een hypotheckair krediet toe te kennen.

Op Europees niveau wordt een richtlijn voorbereid inzake het hypotheckair gewaarborgd krediet. Hierbij zullen een aantal bepalingen worden voorzien aangaande het verantwoord verstrekken van krediet.

#### DO 2012201312652

**Vraag nr. 393 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Meyrem Almaci van 03 mei 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Fiscale regularisaties en minnelijke schikkingen.*

De programmawet van 14 april 2011 maakte een einde aan het bankgeheim. Deze wet heeft mogelijk gevolgen op de fiscale regularisaties.

1. Kan u een overzicht geven van het aantal fiscale regularisaties met daarin opgenomen de aard van de schikking, namelijk gedeeltelijk of volledig; en het type van schikking, namelijk roerend, onroerend of "overige"?

2. Kan u aangeven welk aandeel elke categorie vertegenwoordigt; met andere woorden hoeveel percent elk van de categorieën voor zijn rekening neemt met betrekking tot de fiscale regularisaties?

3. Wanneer zal het verslag van de Dienst Voorafgaande Beslissingen van 2012 beschikbaar zijn?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 29 juli 2013, op de vraag nr. 393 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Meyrem Almaci van 03 mei 2013 (N.):**

1. De door u gemaakte opdelingen zijn niet voorzien in de regularisatieprocedure. Het Contactpunt fiscale regularisaties beschikt dan ook niet over statistische gegevens omtrent het gevraagde.

2. Binnen de categorie "overige inkomsten" zoals bepaald in artikel 121, 2°, van de programmawet van 27 december 2005 beschikt het Contactpunt fiscale regularisaties niet over afzonderlijke gegevens met betrekking tot de aangegeven onroerende en roerende inkomsten.

3. Le rapport du Service des Décisions Anticipées de l'année 2012 a été remis au président de la Chambre des représentants, conformément aux dispositions légales en vigueur.

**DO 2012201312653**

**Question n° 394 de madame la députée Meyrem Almaci du 03 mai 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*L'Administration Générale de la Documentation Patrimoniale.*

L'Administration Générale de la Documentation Patrimoniale (AGDP) se compose, selon l'organigramme, des administrations suivantes:

- l'Administration Mesures et Évaluations;
- l'Administration Sécurité juridique;
- l'Administration Services patrimoniaux;
- l'Administration de Recouvrement non fiscal;
- l'Administration Collecte et Échange d'informations.

Il me revient que l'échange d'informations au sein de l'AGDP laisse toujours à désirer sur certains points.

Les fonctionnaires des services du Cadastre ne seraient jusqu'à présent pas autorisés à consulter les fichiers des contrats de bail (MyRent), qui constituent cependant une source d'informations précieuse pour eux.

1. Pourquoi la consultation mutuelle des dossiers n'est-elle toujours pas possible au sein de l'AGDP?

2. L'Administration Collecte et Échange d'Informations est-elle également chargée de l'échange des données entre les différentes administrations de l'AGDP?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 30 juillet 2013, à la question n° 394 de madame la députée Meyrem Almaci du 03 mai 2013 (N.):**

L'Administration Collecte et Échange d'Informations (CEI), une des cinq entités de l'Administration Générale de la Documentation Patrimoniale (AGDP), est habilitée à échanger, de préférence électroniquement, l'information patrimoniale, aussi bien au sein de ces entités, qu'avec les autres administrations générales du SPF Finances et avec des tiers (principalement des groupes professionnels et des instances publiques). Des protocoles sont conclus avec ces tiers.

3. Het verslag van de Dienst Voorafgaande Beslissingen van 2012 werd, conform de wettelijke bepalingen ter zake, overgemaakt aan de voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers.

**DO 2012201312653**

**Vraag nr. 394 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Meyrem Almaci van 03 mei 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*De Algemene Administratie van de Patrimoniumdocumentatie.*

Volgens het organigram omvat de Algemene Administratie van de Patrimoniumdocumentatie volgende Administraties:

- Opmetingen en Waarderingen;
- Rechtszekerheid;
- Patrimoniumdiensten;
- Niet-fiscale Invordering;
- Informatieverzameling en -Uitwisseling.

Wij vernemen op het terrein dat de uitwisseling van informatie op sommige punten nog steeds mank loopt binnen de Algemene Administratie van de Patrimoniumdocumentatie.

De ambtenaren van de diensten van het Kadaster mogen blijkbaar tot op heden de bestanden van de huurcontracten (My Rent) niet raadplegen. Nochtans is dit een schat van informatie voor het Kadaster.

1. Waarom is er nog steeds geen samenwerking op het vlak van raadplegen van elkaars bestanden binnen de Algemene Administratie van de Patrimoniumdocumentatie?

2. Heeft de Administratie "Informatieverzameling en -Uitwisseling" ook de opdracht voor het uitwisselen van informatie binnen de verschillende administraties van de Algemene Administratie van de Patrimoniumdocumentatie?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 30 juli 2013, op de vraag nr. 394 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Meyrem Almaci van 03 mei 2013 (N.):**

De Administratie Informatieverzameling en -Uitwisseling (IVU), één van de vijf entiteiten van de Algemene Administratie van de Patrimonium Documentatie (AAPD), is bevoegd om, bij voorkeur elektronisch, patrimoniale informatie uit te wisselen zowel binnen die entiteiten, als met de andere algemene administraties van de FOD Financiën en met derden (voornamelijk beroepsgroepen en publieke instanties). Met die derden worden protocollen afgesloten.

L'information patrimoniale constitue très souvent de l'information sensible au niveau de la vie privée et du secret professionnel. C'est la raison pour laquelle les règles de la vie privée et les droits d'accès font l'objet d'une surveillance attentive.

Les experts de l'Administration Mesures et Évaluations (MO) font déjà usage de la possibilité, strictement contrôlée de consulter ponctuellement de l'information de la base de données des baux.

Actuellement, de meilleures utilisations de cette base de données, pouvant contribuer à la qualité des évaluations, sont à l'étude, dans le respect de la réglementation concernée.

#### DO 2012201312681

**Question n° 396 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 07 mai 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Emploi de personnes handicapées dans les services publics fédéraux.*

Depuis plusieurs années déjà, les entreprises des secteurs public et privé sont incitées à favoriser l'emploi de personnes handicapées. Un emploi adapté est en effet la meilleure garantie d'intégration de ce groupe très vulnérable dans notre société.

De nombreuses initiatives ont déjà été annoncées pour accroître le nombre de personnes handicapées employées dans les services publics, mais les résultats ne sont jamais concluants.

1. a) Combien de personnes handicapées travaillaient au sein de votre département en 2012, par rôle linguistique?

b) Comment ce nombre a-t-il évolué depuis 2010?

2. Quel pourcentage de l'emploi total les personnes handicapées représentent-elles, pour chaque service public?

3. Quels efforts ont été fournis en 2012 pour augmenter ce nombre?

4. Comment les efforts fournis en la matière sont-ils évalués?

5. Quelles initiatives supplémentaires envisagez-vous de prendre en la matière?

Patrimoniale informatie is vaak gevoelige informatie op het vlak van de persoonlijke levenssfeer en het beroepsgeheim. Vandaar dat nauwlettend moet worden toegezien op de naleving van de privacyregels en de toegangsrechten.

Experten van de Administratie Opmetingen en Waarderingen (OW) maken reeds gebruik van de streng gecontroleerde mogelijkheid om punctuele informatie op te vragen uit de database huur.

Momenteel wordt bekeken hoe, met respect van de bedoelde regelgeving, verbeterde gebruiksmogelijkheden van die database kunnen bijdragen tot de kwaliteit van de waarderingen.

#### DO 2012201312681

**Vraag nr. 396 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 07 mei 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Tewerkstelling van gehandicapten in de federale overheidsdiensten.*

Reeds jaren wordt er aandacht gevraagd voor de tewerkstelling van gehandicapten, zowel in de openbare sector als in de privésector. Een aangepaste tewerkstelling is immers de beste garantie op integratie in de maatschappij van deze zeer kwetsbare groep.

Er werden ook al vele initiatieven aangekondigd om het aantal gehandicapten dat wordt tewerkgesteld in de openbare diensten te verhogen. De resultaten blijven echter steevast uit.

1. a) Hoeveel personen met een handicap waren er in 2012 werkzaam op uw departement, opgesplitst per taalrol?

b) Wat is de evolutie sinds 2010?

2. Wat is hun aandeel in de totale tewerkstelling, opgesplitst per overheidsdienst?

3. Welke inspanningen werden er in 2012 genomen om hun aantal op te trekken?

4. Hoe evalueert men de inspanningen die er op dat vlak zijn gebeurd?

5. Welke bijkomende initiatieven overweegt u dienaangaande te nemen?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 30 juillet 2013, à la question n° 396 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 07 mai 2013 (N.):**

1. a) En 2012, on comptait 287 personnes handicapées travaillant pour le SPF Finances. Il n'existe pas de chiffres disponibles concernant la répartition par rôle linguistique. Il a cependant été fait une répartition par niveau et par sexe.

b) Pour 2010, il n'y a aucune donnée disponible. En 2011, on comptait 221 personnes présentant un handicap travaillant pour le SPF Finances.

2. Sur un effectif de 24.213, cela donne un taux d'effectif physique de 1,2 %. Le décret du 5 mars 2007 prévoit toutefois le double comptage des personnes avec un lourd handicap dans le calcul des ETP. Cela porte le SPF Finances à un pourcentage de 1,3 %.

3. Au sein du SPF Finances, il y a beaucoup de personnes présentant un handicap et qui ne veulent pas le faire reconnaître comme tel. En 2012, le SPF Finances s'est engagé à s'investir davantage dans le problème. Au sein du service Bien-être, une personne a été désignée et a, entre autre, la tâche d'analyser la situation, le suivi du taux d'emploi et le soutien aux membres handicapés du personnel.

L'enquête annuelle du reporting à la commission d'accompagnement des personnes handicapées a été, pour la première fois, distribuée électroniquement. Les collègues et les chefs de service ont été sensibilisés, en remplissant ce questionnaire, à aider les personnes qui avaient besoin d'aide. Au sein du SPF Finances, un centre d'information PetO a été créé et celui-ci enregistre et traite de nombreux appels de personnes handicapées.

4. Ces initiatives ont abouti à une représentation réaliste de la situation au sein de notre organisation. Un tiers du personnel enregistré en tant que personne ayant un handicap a plus de 55 ans.

5. Dans le cadre du plan bien-être 2012-2017, la diversité est une priorité. En collaboration avec le SPF PetO, un plan d'action diversité et handicap a été établi. Il y a un groupe de travail qui rapporte régulièrement au comité de direction. À côté de cela, d'étroits contacts sont maintenus avec le service au sein du Forem qui guide les demandeurs d'emploi handicapés - et avec les services d'orientation pour les étudiants handicapés dans les établissements d'enseignement.

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 30 juli 2013, op de vraag nr. 396 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 07 mei 2013 (N.):**

1. a) In 2012 waren er binnen de FOD Financiën 287 mensen met een handicap werkzaam. Er zijn geen cijfers van opsplitsing per taalrol. Er wordt wel een opsplitsing gemaakt per niveau en per geslacht.

b) Voor 2010 zijn geen gegevens beschikbaar. In 2011 waren er 221 personen met een handicap werkzaam bij de FOD Financiën.

2. Op een personeelsbestand van 24.213 geeft dit een percentage van 1,2 % fysieke eenheden. Het decreet van 5 maart 2007 voorziet echter in de mogelijkheid om personen met een zware handicap dubbel mee te tellen bij de berekening van de VTE's. Dit levert voor de FOD Financiën een percentage op van 1,3 %.

3. Binnen de FOD Financiën zijn er heel wat mensen werkzaam met een handicap, die zich niet als dusdanig wenselijk kenbaar te maken. In 2012 heeft de FOD Financiën zich vooral ingezet om in de problematiek te investeren. Binnen de dienst Welzijn werd een contactpersoon aangeduid die onder andere tot taak heeft de situatie in kaart te brengen, het tewerkstellingspercentage op te volgen en de personeelsleden met een handicap daadwerkelijk te ondersteunen.

De jaarlijkse enquête voor de rapportering aan de begeleidingscommissie voor personen met een handicap werd voor het eerst elektronisch verspreid. De collega's en dienstchefs werden gesensibiliseerd om mensen die hulp nodig hadden bij het invullen van deze vragenlijst te helpen. Binnen de FOD Financiën werd een PenO service center in het leven geroepen dat ook veel oproepen van mensen met een handicap registreert en behandelt.

4. Deze initiatieven hebben geleid tot een realistische voorstelling van de situatie binnen onze organisatie. Eén derde van de personeelsleden die zich als persoon met een handicap registreerde is ouder dan 55 jaar.

5. Binnen het welzijnsplan 2012-2017 is diversiteit een prioritair punt. In samenwerking met de FOD PenO wordt een actieplan diversiteit en handicap opgesteld. Er wordt een werkgroep opgericht die regelmatig verslag zal uitbrengen aan het directiecomité. Daarnaast worden nauwe contacten onderhouden met de dienst binnen de VDAB die werkzoekenden met een handicap begeleidt - en met de begeleidingsdiensten voor studenten met een handicap binnen de onderwijsinstellingen.

**DO 2012201312722**

**Question n° 399 de monsieur le député Stefaan Vercamer du 13 mai 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Legs en duo. - Circulaire.*

Dans le cadre d'un legs en duo, la personne décédée lègue une partie de son héritage à une association (généralement une ASBL) ou à une fondation qui est taxée au taux réduit.

Le legs en duo constitue une source de revenus importante pour de nombreuses ONG.

La circulaire n° 8/2012 du 19 juillet 2012 concernant l'application de cas d'abus fiscaux en droit d'enregistrement et en droit de succession dispose que le legs en duo ne peut pas, en soi, être catalogué comme abus fiscal.

Or dans la circulaire n° 5/2013 du 10 avril 2013, qui remplace la circulaire susvisée, il n'est plus question du legs en duo.

1. Pour quel motif le legs en duo ne figure-t-il plus dans la nouvelle circulaire?
2. L'administration fiscale continue-t-elle à considérer que le legs en duo ne constitue pas un abus fiscal?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 29 juillet 2013, à la question n° 399 de monsieur le député Stefaan Vercamer du 13 mai 2013 (N.):**

Au point B de la circulaire n° 5/2013 du 10 avril 2013, qui remplace la circulaire n° 8/2012 du 19 juillet 2012, il est explicitement précisé que des dispositions testamentaires (comme un legs en duo) ne peuvent pas constituer un abus fiscal.

En effet, la disposition anti-abus de l'article 106, C. Succ. renvoie à l'article 18, § 2, du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, où il est stipulé que l'abus fiscal porte nécessairement sur les actes juridiques posés par le redevable lui-même, et non donc pas sur des actes posés par des tiers (comme par exemple un testateur).

**DO 2012201312722**

**Vraag nr. 399 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Vercamer van 13 mei 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Het duolegaat. - Circulaire.*

Bij een duolegaat legateert de overledene een bepaald deel van zijn nalatenschap aan een vereniging (meestal een vzw) of stichting die belast wordt aan het verlaagd tarief.

Het duolegaat is een zeer belangrijke inkomstenbron voor heel wat ngo's.

Circulaire nr. 8/2012 van 19 juli 2012, die handelt over de toepassing van gevallen van fiscaal misbruik in het kader van het registratie- en successierecht, bepaalt dat het duolegaat niet als fiscaal misbruik wordt gecatalogeerd.

In circulaire nr. 5/2013 van 10 april 2013, die bovengenoemde circulaire vervangt, is er echter geen vermelding meer van het duolegaat.

1. Wat is de reden dat het duolegaat in de nieuwe circulaire is weggelaten?
2. Wordt het duolegaat nog steeds beschouwd als zijnde geen fiscaal misbruik?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 29 juli 2013, op de vraag nr. 399 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Vercamer van 13 mei 2013 (N.):**

Onder punt B in de circulaire nr. 5/2013 van 10 april 2013, dewelke circulaire nr. 8/2012 van 19 juli 2012 vervangt, wordt expliciet gesteld dat testamentaire bepalingen (zoals bijvoorbeeld een duolegaat) geen fiscaal misbruik kunnen vormen.

De antimisbruikbepaling van artikel 106, W.Succ. verwijst immers naar artikel 18, § 2, van het Wetboek der Registratie-, hypotheek- en griffierechten, waarin wordt aangegeven dat fiscaal misbruik betrekking moet hebben op de door de belastingschuldige zelf gestelde rechtshandelingen en dus niet op door derden (zoals bijvoorbeeld een testator) gestelde handelingen.



**DO 2012201312776**

**Question n° 403 de monsieur le député Olivier Maingain du 16 mai 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*La lutte contre la fraude à la taxe de circulation.*

Depuis la loi-programme du 23 décembre 2009, des moyens ont été mis à la disposition du personnel chargé du contrôle pour rendre le recouvrement de ces impôts plus efficace.

Dorénavant, lors de la constatation du non-paiement de la taxe de circulation à l'occasion d'un contrôle sur la voie publique, le véhicule concerné peut être retenu et saisi.

Les agents de l'Administration des douanes et accises et les Services de recherche de l'administration de la fiscalité des entreprises et des revenus sont compétents pour constater l'infraction, procéder à l'acquiescement de la taxe de circulation éludée et de l'amende ainsi que pour immobiliser le véhicule.

1. Combien d'actions de contrôle de la taxe de circulation et de l'impôt sur la mise en circulation ont-elles été organisées depuis l'entrée en vigueur de l'article 150 de la loi-programme du 23 décembre 2009, en ventilant année par année?

2. Combien de cas de fraude ont-ils été constatés lors de ces actions de contrôle?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 02 août 2013, à la question n° 403 de monsieur le député Olivier Maingain du 16 mai 2013 (Fr.):**

En 2010, les brigades motorisées de l'Administration Générale des douanes et accises ont effectué une action de contrôle par mois et par région. Il n'a alors pas encore été fait usage du scanner de plaques d'immatriculation.

Le 1<sup>er</sup> janvier 2011, la compétence relative à la perception et au contrôle de la taxe de circulation flamande a été transférée à la Région flamande.

Depuis lors, les actions de contrôle mensuelles de la taxe de circulation effectuées par l'Administration Générale des douanes et accises n'ont plus eu lieu que dans les Régions bruxelloise et wallonne.

En février 2011, deux scanners de plaques d'immatriculation ont été achetés par l'Administration Générale des douanes et accises. À partir du 15 avril 2012, après une période de tests approfondis, ils ont été déployés en alternance dans une Brigade motorisée de Wallonie et de Bruxelles.

**DO 2012201312776**

**Vraag nr. 403 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 16 mei 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Bestrijding van verkeersbelastingfraude.-*

Met de programmawet van 23 december 2009 kreeg het personeel dat belast is met de controle meer middelen met het oog op een efficiëntere inning van de verkeersbelasting.

Indien naar aanleiding van een controle op de openbare weg vastgesteld wordt dat de verkeersbelasting niet werd betaald, en ook de boete niet wordt betaald in handen van de verbalisant, wordt het voertuig aangehouden en kan het zelfs in beslag genomen worden.

De ambtenaren van de Administratie der Douane en Accijnzen en de opsporingsdiensten van de AOIF (Administratie van de ondernemings- en inkomensfiscaliteit) zijn bevoegd voor de vaststelling van de overtreding, de invordering van de ontdoken verkeersbelasting en van de boete, en voor het inhouden van het voertuig.

1. Hoeveel controleacties met betrekking tot de betaling van de verkeersbelasting en de belasting op de inverkeerstelling werden er sinds de inwerkingtreding van artikel 150 van de programmawet van 23 december 2009 jaarlijks georganiseerd?

2. In hoeveel gevallen werd er naar aanleiding van die controles fraude vastgesteld?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 403 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 16 mei 2013 (Fr.):**

In 2010 voerden de motorbrigades van de Algemene Administratie van de Douane en Accijnzen, per gewest telkens één controleactie per maand uit. Daarbij werd nog geen gebruik gemaakt van de nummerplaatsscanner.

Op 1 januari 2011 werd de bevoegdheid inzake de inning en de controle van de Vlaamse verkeersbelasting overgedragen aan het Vlaams Gewest.

Vanaf dan hadden de door de Algemene Administratie van de Douane en Accijnzen uitgevoerde maandelijkse controleacties verkeersbelasting enkel nog plaats in het Brussels en Waals Gewest.

In februari 2011 werden er twee nummerplaats-scanners aangekocht door de Algemene Administratie van de Douane en Accijnzen. Deze werden, na een uitvoerige testperiode, vanaf 15 april 2012 afwisselend ingezet in een motorbrigade van Wallonië en Brussel.

Depuis le 15 avril 2013, chaque Brigade motorisée de l'Administration Générale des douanes et accises dispose d'un scanner de plaques d'immatriculation et plus aucune action spécifique en matière de taxe de circulation n'a été effectuée, vu que ces contrôles sont intégrés dans les contrôles de routine.

Le tableau ci-dessous donne un aperçu, pour les années 2010 et suivantes jusqu'à la fin du mois de mai 2013, du nombre de contrôles effectués et des infractions constatées à ces occasions.

	nombre de contrôles — <i>aantal controles</i>	nombre de constats — <i>aantal vaststellingen</i>
2010	65 157	5 683
2011	30 270	3 961
2012	37 331	7 658
2013	17 903	4 631

Vanaf 15 april 2013 beschikt elke motorbrigade van de Algemene Administratie van de Douane en Accijnzen over een nummerplaatsscanner en worden er geen specifieke acties inzake verkeersbelasting meer uitgevoerd, daar deze controles nu ingepast zijn in de dagdagelijkse controles.

De hiernavolgende tabel bevat een overzicht voor de jaren 2010 tot eind mei 2013 van het aantal uitgevoerde controles en de daarbij vastgestelde inbreuken.

#### DO 2012201312800

**Question n° 405 de monsieur le député Georges Gilkinet du 16 mai 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*La gestion des terres agricoles appartenant à la Donation royale.*

De nombreux exploitants agricoles font face à des difficultés importantes pour maintenir leur activité. Parmi celles-ci, la question de l'accès à la terre est fondamentale. En effet, de nombreux agriculteurs et candidats agriculteurs éprouvent de réelles difficultés à acquérir et surtout à louer des terrains.

Plusieurs explications sont à trouver à cette situation, notamment le recours par certains propriétaires à des montages qui leur permettent de percevoir les subsides de la Politique agricole commune (PAC) et les aides régionales sans que leur terre ne soit exploitée, si ce n'est via un fauchage ponctuel. Ces montages généreraient des revenus nettement plus élevés que les loyers que ces propriétaires pourraient obtenir en vertu de la loi sur le bail à ferme.

La Donation royale, institution sur laquelle vous exercez la tutelle, est propriétaire et gestionnaire de nombreuses terres agricoles. Selon le site du SPF Finances, dans le domaine d'Ardenne, 700 ha sont répartis sur 11 exploitations et 850 ha pris en location, en détail, par la population locale.

#### DO 2012201312800

**Vraag nr. 405 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 16 mei 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Beheer van de landbouwgronden van de Koninklijke Schenking.*

Heel wat landbouwers hebben grote moeite om het hoofd boven water te houden. Een van de fundamentele problemen waarmee ze kampen is de toegang tot landbouwgrond. Talrijke landbouwers en kandidaat-landbouwers hebben het echt moeilijk om land te kopen of te pachten.

Er bestaan diverse verklaringen voor die situatie, onder meer het feit dat sommige grondeigenaars hun toevlucht nemen tot kunstgrepen die het mogelijk maken om Europese subsidies uit het Gemeenschappelijk Landbouwbeleid (GBL) en geweststeun te ontvangen, zonder dat de grond, op nu en dan een maaibeurt na, wordt bewerkt. Naar verluidt valt er op die manier beduidend meer te verdienen dan met de pachtgelden die de eigenaars overeenkomstig de pachtwetgeving zouden kunnen krijgen.

De Koninklijke Schenking, die onder uw toezicht staat, is eigenaar en beheerder van een groot aantal landbouwgronden. Volgens de website van de FOD Financiën omvat het domein van Ardenne onder meer 11 landbouwbedrijven met samen 700 ha bouwland, en nog eens 850 ha grond die in kleine percelen aan de plaatselijke bevolking wordt verhuurd.

Il me revient que la politique actuelle de la Donation est, plutôt que de proposer ces terres dans le cadre de baux à ferme, de faire plutôt le choix de laisser certaines terres en jachère et de percevoir les subsides européens sans les exploiter. Le montage est la suivant: la Donation a obtenu un numéro de producteur, récupère toutes les terres qui se libèrent suite à une fin de bail ou à un renoncement, en cultive réellement une petite partie, vend l'herbe sur pied, à l'année et au plus offrant, pour le reste et demande toutes sortes d'aides européennes pour l'ensemble (DPUE et MAE). Si cette information se confirme, elle serait pour le moins interpellante dans un contexte où nos agriculteurs méritent d'être soutenus, où les terres disponibles sont rares et où les aides européennes, qu'elle soit du premier ou du deuxième pilier sont sensées être réservées aux travailleurs de la terre.

1. Qui détermine la politique de la Donation en matière de gestion et de location de terres agricoles?

2. a) Pouvez-vous m'expliquer la politique de la Donation royale en la matière?

b) Quelle est la proportion de ces terres mises en location dans le cadre de baux à ferme?

c) Comment a évolué cette proportion au cours des dernières années?

d) Dans quelle proportion l'offre de terres mises en location a-t-elle diminué?

e) Pour quelle raison?

3. a) La Donation royale perçoit-elle des subsides dans le cadre de la PAC pour des terres agricoles qui sont libres de bail à ferme?

b) Pour quel montant au cours des cinq dernières années?

4. a) Ne serait-il pas plus utile socialement et économiquement que, dans le contexte de rareté décrit plus haut, ces terres soient mises à disposition d'agriculteurs locaux dans le cadre de baux à ferme?

b) Envisagez-vous de donner injonction à la Donation royale en ce sens?

Naar ik verneem opteert de Koninklijke Schenking er thans voor sommige gronden niet te exploiteren maar, in ruil voor Europese subsidies, braak te laten liggen in plaats van ze als pachtland aan te bieden. Het systeem werkt als volgt: de Koninklijke Schenking heeft zelf een producent-nummer aangevraagd en neemt, wanneer een pachtovereenkomst afloopt of wordt opgezegd, de grond terug; ze beteelt echter maar een klein deel van die gronden, verkoopt van de overige gronden het te velde staande gras elk jaar aan de hoogste bidder, en doet verder voor het geheel een beroep op allerlei Europese steunmaatregelen (bedrijfstoelagen en agromilieumaatregelen). Als die informatie klopt, is dat toch wel kras: onze landbouwers verdienen het immers gesteund te worden, er is sowieso al weinig land beschikbaar en de Europese landbouwsteun van zowel de eerste als de tweede pijler is bedoeld voor zij die de grond effectief bebouwen.

1. Wie bepaalt het beleid van de Koninklijke Schenking inzake het beheer en het verpachten van landbouwgronden?

2. a) Kunt u toelichting geven bij het beleid dat de Koninklijke Schenking ter zake voert?

b) Welk aandeel van haar gronden wordt verpacht?

c) Hoe is dat aandeel de jongste jaren geëvolueerd?

d) In hoeverre is het aantal aangeboden pachtgronden verminderd?

e) Hoe komt dat?

3. a) Ontvangt de Koninklijke Schenking GBL-subsidies voor landbouwgronden waarop geen pacht rust?

b) Wat was het bedrag aan ontvangen subsidies gedurende de jongste vijf jaar?

4. a) Zou het, gelet op de genoemde schaarste, maatschappelijk en economisch niet nuttiger zijn dat die gronden in pacht worden gegeven aan lokale landbouwers?

b) Overweegt u de Koninklijke Schenking een injunctie in die zin te geven?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 30 juillet 2013, à la question n° 405 de monsieur le député Georges Gilkinet du 16 mai 2013 (Fr.):**

1. La politique de la Donation Royale en matière de gestion et de location de terres agricoles est déterminée par son Conseil d'Administration. En vertu de l'article 9 de l'arrêté royal du 9 avril 1930, ce dernier a en effet les pouvoirs les plus étendus pour l'accomplissement de sa mission.

2. La politique actuelle de la Donation Royale en la matière est inspirée de l'obligation qui lui incombe de faire face à toutes ses dépenses exclusivement grâce aux revenus générés par son patrimoine, tant mobilier qu'immobilier. L'institution a toujours géré et exploité elle-même, à l'instar de l'entière de son domaine forestier, une partie de son domaine agricole.

Les revenus des bâtiments et terres agricoles loués dans le cadre de baux à ferme étant devenus largement insuffisants pour couvrir les frais d'entretien des fermes et autres bâtiments ruraux de la Donation, il s'est avéré indispensable d'améliorer la productivité de ces biens : au cours des dernières années, ceux qui ont été libérés par leurs occupants n'ont donc plus été remis en location sous le régime du bail à ferme.

Ils ont, soit été loués à des particuliers n'ayant pas le statut d'exploitant agricole, soit été joints par l'institution aux autres biens qu'elle exploite elle-même.

Il ne s'agit nullement d'un montage artificiel, mais d'une réelle exploitation agricole comprenant majoritairement des prairies, mais aussi des cultures de céréales. Un troupeau de moutons de race locale a été constitué afin de mener à bien par pâturage la gestion de sites à haute valeur biologique.

Les surfaces non pâturées sont gérées dans le respect des bonnes conditions agricoles et environnementales imposées par la réglementation: une partie d'entre elles fait l'objet de ventes annuelles d'herbe à des amateurs locaux. Des contrats d'engagement ont également été conclus dans le cadre des mesures d'aide au développement rural (méthodes agri-environnementales, mode de production biologique).

La proportion du domaine agricole qui est donnée en location dans le cadre de baux à ferme est restée importante : elle est passée de 93,8 % en 2007 à 86,3 % à la fin de l'année 2012.

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 30 juli 2013, op de vraag nr. 405 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 16 mei 2013 (Fr.):**

1. Het beleid van de Koninklijke Schenking inzake het beheer en de verhuur van landbouwgronden wordt bepaald door haar beheerraad. Krachtens artikel 9 van het koninklijk besluit van 9 april 1930, beschikt deze laatste over de meest uitgebreide bevoegdheden om haar opdracht uit te voeren.

2. In deze materie wordt het huidige beleid van de Koninklijke Schenking bepaald door de verplichting om alle uitgaven te financieren met de inkomsten komende uit zowel haar roerend als onroerend patrimonium. Zoals voor de totaliteit van haar bosdomein, is de instelling steeds zelf verantwoordelijk geweest voor het beheer en exploitatie van een gedeelte van haar landbouwdomein.

De huurinkomsten van de in pacht gegeven gebouwen en landbouwgronden zijn ruim ontoereikend geworden om de onderhoudskosten van de boerderijen en andere landelijk gelegen gebouwen van de Koninklijke Schenking te dekken. Het was dan ook noodzakelijk om de productiviteit van deze goederen te verbeteren: daarom werden de laatste jaren de goederen die vrijkwamen niet meer verpacht.

Ze werden ofwel verhuurd aan particulieren die geen landbouwuitbaters waren, ofwel samengevoegd met andere goederen die door de instelling zelf worden uitgebaat.

Het gaat hier in geen geval om een kunstmatige constructie, maar om een daadwerkelijke landbouwuitbating die grotendeels bestaat uit weiden, maar ook uit de verbouwing van graangewassen. Daarenboven werd een kudde schapen van een lokaal ras speciaal samengesteld om de sites, door begrazing, biologisch te beheren.

De niet begraaide weiden worden beheerd rekening houdend met de geldende landbouw - en milieuvorwaarden die reglementair worden opgelegd: een gedeelte maakt deel uit van een jaarlijkse verkoop van gras aan plaatselijke kandidaten. Er werden eveneens overeenkomsten afgesloten in het kader van de hulpmaatregelen voor landbouwontwikkeling (methodes voor milieugerichte landbouw en biologische productie).

Het aandeel van het landbouwdomein dat nog steeds verpacht wordt, blijft aanzienlijk: in 2007 bedroeg het 93,8 % en eind 2012 was dit 86,3 %.

3. Comme tous les autres producteurs agricoles, la Donation perçoit des aides dans le cadre de la PAC, moyennant le respect des règles et engagements environnementaux qui conditionnent l'accès à ces mesures de soutien: le montant total perçu au cours des cinq dernières années (2008 à 2012) s'élève à 248.626,21 euros.

4. L'utilité sociale et économique de la mise à disposition de terres au profit d'agriculteurs locaux dans le cadre de baux à ferme doit être mise en balance avec la priorité absolue qu'il convient de réserver à l'optimisation des revenus de l'institution, compte tenu du fait que ces revenus sont censés couvrir à eux seuls les frais d'entretien du patrimoine dont elle a la gestion. Aucune disposition légale ne permet d'ailleurs d'enjoindre à un propriétaire, qu'il soit public ou privé, de mettre tous ses biens ruraux en location sous le régime du bail à ferme.

**DO 2012201312801**

**Question n° 406 de monsieur le député Georges Gilkinet du 16 mai 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Le bureau du SPF Finances de Philippeville.*

Le SPF Finances occupe à Philippeville un bâtiment situé au numéro 94 de la Rue du Moulin à propos duquel je souhaiterais obtenir quelques informations.

1. Pourriez-vous communiquer si l'ensemble des locaux occupés par le SPF Finances à Philippeville appartient à l'État fédéral?

2. a) Dans le cas contraire: qui est ce propriétaire?

b) Quel est le contenu et la nature du contrat de bail qui le lie à l'État belge?

c) Quel est le montant du loyer versé annuellement par l'État belge au propriétaire des lieux?

d) Quel est le montant moyen des charges?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 30 juillet 2013, à la question n° 406 de monsieur le député Georges Gilkinet du 16 mai 2013 (Fr.):**

1. - 2. a) b) c) La réponse aux questions relève de la compétence du secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, Régie des bâtiments et Développement durable.

3. Net zoals alle andere landbouwproducenten ontvangt de Koninklijke Schenking eveneens steun van het GLB, mits het naleven van de regelgeving en milieuverplichtingen waaraan moet worden voldaan om recht te hebben op deze steunmaatregelen: het totaal ontvangen bedrag bedroeg voor de laatste vijf jaar (2008 -2012) 248.626,21 euro.

4. Het sociale en economische nut van het ter beschikking stellen van de terreinen ten voordele van de lokale landbouwers, door middel van landpacht, dient in evenwicht te zijn met de absolute prioriteit, namelijk het verzekeren van een optimale opbrengst van de instelling, rekening houdend met het feit dat de inkomsten verondersteld worden de onderhoudskosten van het onder haar beheer gestelde patrimonium, te dekken. Bovendien bestaat er geen enkele wettelijke basis die een publieke of private eigenaar gelast om al zijn landbouwgoederen te verpachten.

**DO 2012201312801**

**Vraag nr. 406 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 16 mei 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Kantoorgebouw van de FOD Financiën in Philippeville.*

De FOD Financiën is in Philippeville gehuisvest in een gebouw in de rue du Moulin 94, waarover ik graag wat meer informatie kreeg.

1. Zijn alle lokalen waarin de FOD Financiën in Philippeville gehuisvest is, eigendom van de federale Staat?

2. a) Zo niet, wie is dan wel eigenaar?

b) Welk soort huurovereenkomst bestaat er tussen de eigenaar en de Belgische Staat en wat is de inhoud ervan?

c) Welke jaarlijkse huurprijs betaalt de Belgische Staat aan de eigenaar?

d) Hoeveel bedragen de andere huurlasten gemiddeld?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 30 juli 2013, op de vraag nr. 406 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 16 mei 2013 (Fr.):**

1. - 2. a) b) c) Het antwoord op de vragen behoort tot de bevoegdheid van de staatssecretaris voor Staatshervorming, Regie der gebouwen en Duurzame Ontwikkeling.

d) Le montant annuel moyen des charges liées au bâtiment situé au numéro 94 de la Rue du Moulin à Philippeville, occupé par le SPF Finances, s'élève à 35.013,43 euros.

**DO 2012201312832**

**Question n° 408 de madame la députée Veerle Wouters du 22 mai 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Échange de données entre les administrations chargées du recouvrement et celles chargées de l'établissement de l'impôt sur les revenus.*

Au point B. 13 de son arrêt n° 66/2013 du 16 mai 2013, la Cour constitutionnelle estime que l'article 319bis, 2e alinéa du CIR 1992 constitue une infraction proportionnelle au droit à la vie privée en vue de recouvrer l'impôt sur les revenus car il ressort clairement des travaux préparatoires que le législateur a exclu que les informations obtenues pour permettre le recouvrement de l'impôt soient utilisées pour l'établissement de l'impôt et que le point de contact central mentionné à l'article 322, § 3, CIR 1992 est, conformément à l'article 322, § 1er, CIR 1992, considéré par les receveurs comme un tiers.

La loi du 3 août 2012 portant dispositions relatives aux traitements de données à caractère personnel réalisés par le Service public fédéral Finances dans le cadre de ses missions précise cependant que le Service public fédéral Finances peut, dans le respect de l'article 4, traiter ultérieurement pour l'exécution d'une autre mission légale toute donnée à caractère personnel collectée légitimement dans le cadre de l'exécution de l'une de ses autres missions.

1. L'adoption de la loi du 3 août 2012 laisse-t-elle supposer qu'il n'existait auparavant aucun échange d'informations entre les administrations chargées du recouvrement et celles chargées de l'établissement de l'impôt sur les revenus?

2. La volonté expresse du législateur traduite dans la loi du 3 août 2012, d'organiser un échange complet de données au sein du SPF Finances, prend-elle résolument le pas sur les intentions exprimées dans les travaux parlementaires qui ont inspiré l'article 319bis, 2e alinéa, CIR 1992, soit l'article 8 de la loi-programme (I) du 27 décembre 2006, et l'article 7 de la loi du 7 novembre 2011 portant des dispositions fiscales et diverses?

d) Het jaarlijks gemiddeld bedrag van de kosten gelieerd aan het gebouw gelegen Rue du Moulin in Philippeville, bezet door de FOD Financiën, bedraagt 35.013,43 euro.

**DO 2012201312832**

**Vraag nr. 408 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Veerle Wouters van 22 mei 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Uitwisseling van gegevens tussen de administraties belast met de invordering en de administraties belast met de vestiging van de inkomstenbelastingen.*

In zijn arrest van van 16 mei 2013, nr. 66/2013 besluit het Grondwettelijk Hof in r.o. B. 13 dat artikel 319bis, 2e lid, WIB 1992 een evenredige inbreuk vormt op het recht op het privéleven met het oog op de invordering van de inkomstenbelastingen omdat uit de parlementaire voorbereiding duidelijk blijkt dat de wetgever heeft uitgesloten dat de inlichtingen die worden verkregen om de invordering van de belasting mogelijk te maken, zouden worden gebruikt voor de vestiging van de belasting en dat het in artikel 322, § 3, van het WIB 1992 vermeld centraal aanspreekpunt, door de ontvangers wordt beschouwd als een derde.

De wet van 3 augustus 2012 houdende bepalingen betreffende de verwerking van persoonsgegevens door de Federale Overheidsdienst Financiën in het kader van zijn opdrachten voorziet echter dat met inachtneming van artikel 4 van deze wet de Federale Overheidsdienst Financiën elk wettelijk verzameld persoonsgegeven in het kader van de uitvoering van één van zijn opdrachten, waaronder de invordering van de belastingen, later kan verwerken in het kader van een andere opdracht.

1. Volgt uit de aanneming van de wet van 3 augustus 2012 dat er voorheen geen gegevens werden uitgewisseld tussen de administraties belast met de invordering en de administraties belast met de vestiging van de inkomstenbelastingen?

2. Wordt de bedoeling in de parlementaire voorbereidingen, die geleid hebben tot artikel 319bis, 2e lid, WIB 1992, zijnde artikel 8 van de programmawet (I) van 27 december 2006, en artikel 7 van de wet van 7 november 2011 houdende fiscale en diverse bepalingen, overroepen door de uitdrukkelijke wil van de wetgever volgens de wet van 3 augustus 2012 om alle gegevens binnen de FOD Financiën te kunnen uitwisselen?

3. Ou l'instance du SPF Finances chargée de délivrer l'autorisation de l'échange de données à caractère personnel doit-elle toujours se conformer aux intentions développées dans les travaux parlementaires qui ont débouché sur l'article 319*bis*, 2e alinéa, CIR 1992?

4. Par conséquent, les restrictions prévues à l'article 3, § 7, de la loi de 3 août 2012, ne concernent-elles donc pas les données à caractère personnel relatives au recouvrement de l'impôt sur les revenus?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 02 août 2013, à la question n° 408 de madame la députée Veerle Wouters du 22 mai 2013 (N.):**

1. En vertu de l'article 335 du Code des impôts sur les revenus 1992, des renseignements pouvaient déjà être échangés entre l'administration chargée du recouvrement et les administrations en charge de l'établissement des impôts sur les revenus. Aux termes de cette disposition, toutes les administrations qui ressortissent au Service Public Fédéral Finances sont tenues de mettre à disposition de tous les agents dudit Service public pour autant que ceux-ci soient régulièrement chargés de l'établissement et du recouvrement des impôts, tous les renseignements adéquats, pertinents et non excessifs en leur possession, qui contribuent à la poursuite de la mission de ces agents en vue de l'établissement ou du recouvrement de n'importe quel impôt perçu par l'État.

Le principe de l'échange de renseignements entre les administrations fiscales du Service Public Fédéral Finances était donc d'ores et déjà consacré par les codes fiscaux. La loi du 3 août 2012 portant dispositions relatives aux traitements de données à caractère personnel réalisés par le Service Public Fédéral Finances dans le cadre de ses missions a quant à elle pour objectif, comme le précisent ses travaux préparatoires, de mettre la pratique actuelle d'échanges de données au sein du Service Public Fédéral Finances en conformité avec la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel.

2. et 3. La loi du 3 août 2012 précitée est une loi de portée générale qui, si elle entérine le principe de l'échange de renseignements au sein du Service Public Fédéral Finances, n'a pas abrogé les dispositions spécifiques contenues dans les codes fiscaux qui dérogeraient le cas échéant à ce principe. Ces dispositions spécifiques conservent donc toute leur portée.

3. Of is de instantie binnen de FOD Financiën die de toelating zal verlenen voor het uitwisselen van persoonsgegevens, nog steeds gehouden aan de bedoeling van de parlementaire voorbereidingen die geleid hebben tot artikel 319*bis*, 2e lid, WIB 1992?

4. Heeft deze bedoeling tot gevolg dat de beperkingen voorzien in artikel 3, § 7, van de wet van 3 augustus 2012, niet van toepassing zijn voor de persoonsgegevens met betrekking tot de invordering van de inkomstenbelastingen?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 408 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Veerle Wouters van 22 mei 2013 (N.):**

1. Op basis van artikel 335 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 konden er tussen de administratie belast met de invordering en de administraties belast met de vestiging van de inkomstenbelastingen, reeds inlichtingen uitgewisseld worden. Volgens deze bepaling zijn de administraties die ressorteren onder de Federale Overheidsdienst Financiën gehouden alle in hun bezit zijnde toereikende, ter zake dienende en niet overmatige inlichtingen ter beschikking te stellen aan alle ambtenaren van deze Overheidsdienst, voor zover die ambtenaren regelmatig belast zijn met de vestiging of de invordering van de belastingen, en voor zover die gegevens bijdragen tot de vervulling van de opdracht van die ambtenaren tot de vestiging of de invordering van eender welke door de Staat geheven belasting.

Het principe van de uitwisseling van inlichtingen tussen de fiscale administraties van de Federale Overheidsdienst Financiën was dus reeds opgenomen in de fiscale wetboeken. De wet van 3 augustus 2012 houdende bepalingen betreffende de verwerking van persoonsgegevens door de Federale Overheidsdienst Financiën in het kader van zijn opdrachten heeft, zoals blijkt uit zijn voorbereidende werkzaamheden, tot doel de huidige toepassing van de gegevensuitwisselingen binnen de Federale Overheidsdienst Financiën in overeenstemming te brengen met de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens.

2. en 3. Voornoemde wet van 3 augustus 2012 is een wet met algemene draagwijdte die, waar zij het principe van de gegevensuitwisseling binnen de Federale Overheidsdienst Financiën bevestigt, geen afbreuk heeft gedaan aan de specifieke bepalingen vervat in de fiscale wetboeken die in voorkomend geval afwijken van dit principe. Deze specifieke bepalingen behouden dus hun volledige uitwerking.

Par conséquent, compte tenu du principe de stricte interprétation des lois fiscales et des conditions restrictives imposées par le Code des impôts sur les revenus 1992 (article 322, §§ 2 à 4 et article 327, § 3) à la communication de renseignements bancaires aux fonctionnaires en charge de l'établissement de l'impôt, ceux-ci ne peuvent obtenir communication des informations bancaires recueillies par les fonctionnaires chargés du recouvrement de l'impôt que dans le respect des conditions restrictives susvisées.

4. La limitation au droit d'information, d'accès et de rectification par une personne physique lorsqu'elle fait l'objet d'un contrôle ou d'une enquête, introduit par l'article 3, § 7, de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, apportée par la loi du 3 août 2012 précitée et modifiée par la loi du 17 juin 2013 portant des dispositions fiscales et financières et des dispositions relatives au développement durable, n'opère pas de distinction selon que le contrôle ou l'enquête a lieu dans le cadre de l'établissement de l'impôt ou dans le cadre du recouvrement de l'impôt.

#### DO 2012201312835

**Question n° 409 de madame la députée Valérie Warzée-Caverenne du 22 mai 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Amendes appliquées par la TVA en cas de retard de paiement.*

J'ai eu le plaisir de vous interroger récemment sur les amendes importantes réclamées par votre département en cas de retard de paiement de la TVA.

Vous m'avez précisé que la plupart de celles-ci concernent le non-respect d'obligations, tel par exemple le dépôt tardif d'une déclaration périodique à la TVA.

1. Pourrais-je connaître le nombre de déclarations introduites en retard sur l'année 2012 ayant de la sorte entraîné l'application d'une telle amende?

2. Quelle proportion cela représente-t-il par rapport au total des déclarations rentrées?

3. Quel est le montant des amendes estimées pour cette même période?

Les entreprises qui n'acquittent que tardivement le montant de taxe dû résultant de cette déclaration se voient infliger uniquement un intérêt de 0,8 % par mois.

Bijgevolg, rekening houdend met het principe van de strikte interpretatie van de fiscale wetten en de restrictieve voorwaarden opgelegd door het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 (artikel 322, §§ 2 tot 4 en artikel 327, § 3) met betrekking tot de mededeling van bankgegevens aan ambtenaren belast met de vestiging van de belasting, kunnen deze slechts de mededeling van bankgegevens door de ambtenaren belast met de invordering van de belasting verkrijgen met naleving van bovenbedoelde restrictieve voorwaarden.

4. De beperking van het recht op informatie, op toegang en op verbetering van een natuurlijke persoon wanneer deze het voorwerp uitmaakt van een controle of een onderzoek, ingevoegd in artikel 3, § 7, van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, door voormelde wet van 3 augustus 2012 en gewijzigd door de wet van 17 juni 2013 houdende fiscale en financiële bepalingen en bepalingen betreffende de duurzame ontwikkeling, maakt geen onderscheid naargelang de controle of het onderzoek plaats heeft in het kader van de vestiging van de belasting of in het kader van de invordering van de belasting.

#### DO 2012201312835

**Vraag nr. 409 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Valérie Warzée-Caverenne van 22 mei 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Fiscale boetes wegens laattijdige betaling van de btw.*

Onlangs stelde ik u een vraag over de hoge boetes die in geval van laattijdige betaling van de btw door uw departement worden opgelegd.

U antwoordde me dat de meeste boetes worden opgelegd wegens het niet naleven van bepaalde verplichtingen, bijvoorbeeld wegens de laattijdige indiening van een periodieke btw-aangifte.

1. Hoeveel aangiftes werden er in 2012 laattijdig ingediend en gaven daardoor aanleiding tot een dergelijke boete?

2. Hoe verhoudt dat aantal zich tot het totale aantal ingediende aangiftes?

3. Op welk totaalbedrag worden de opgelegde boetes voor diezelfde periode geraamd?

Ondernemingen die na de indiening van hun aangifte laattijdig de btw betalen, zijn enkel een bijkomende interest van 0,8 procent per maand verschuldigd.



Seules les entreprises qui sont mises en compte spécial pour non-dépôt ou non-paiement peuvent se voir infliger une amende de 15 %.

4. Pourriez-vous me donner les réponses aux trois questions ci-dessus également pour ces deux types d'intérêt et amende?

5. En effet, les amendes et intérêts, qui résultent de dépôts tardifs ou de paiements tardifs résultant de cette déclaration, sont directement imputés au compte courant de l'entreprise.

Vous m'expliquiez à l'époque que, si, à l'issue de la période de déclaration suivante, l'entreprise se trouve en situation de crédit d'impôt et qu'elle n'a toujours pas acquitté les amendes et les intérêts relatifs à des périodes de déclaration précédentes, qui lui ont été portés en compte, l'administration effectuera la compensation entre ces deux montants et versera la différence à l'entreprise. Mais, je vous répondais à l'époque qu'il serait intéressant d'analyser la possibilité de rembourser plus rapidement ce montant.

Avez-vous comme projet d'aller en ce sens?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 30 juillet 2013, à la question n° 409 de madame la députée Valérie Warzée-Caverenne du 22 mai 2013 (Fr.):**

J'ai en effet déjà eu l'honneur d'informer l'honorable Membre que la plupart des amendes en matière de TVA adaptées au cours de l'année 2012 concernent le non respect d'obligations dont, entre autres, le dépôt tardif ou le non dépôt de déclarations périodiques à la TVA. Le montant de ces amendes varie selon la gravité de l'infraction commise par l'assujetti.

Ainsi, les amendes seront moindres lorsque l'assujetti remplit, même tardivement, ses obligations en matière de dépôt de déclaration, que si un compte spécial a dû être créé suite à la mise à zéro de son compte courant.

En matière de défaut de paiement dans le délai des sommes dues, actuellement aucune amende n'est infligée et seul un intérêt de 0,8 % par mois est porté en compte à l'assujetti tant qu'un compte spécial n'a pas dû être créé. Par contre, suite à la création d'un compte spécial, l'assujetti encourt une amende proportionnelle de 15 % de la taxe due.

Alleen ondernemingen waarvoor er wegens niet-indiening én niet-betaling een bijzondere rekening moet worden opgesteld, krijgen een boete van 15 procent.

4. Kan u de drie bovenstaande vragen ook beantwoorden voor wat die beide soorten interesten en boetes betreft?

5. De boetes en interesten die het gevolg zijn van de laattijdige indiening van aangiften of de laattijdige betaling van btw naar aanleiding van een aangifte worden rechtstreeks aangerekend op de rekening-courant van de onderneming.

Destijds legde u me uit dat, indien een onderneming na het verstrijken van de volgende aangifteperiode een belastingkrediet heeft en de aangerekende boetes en interesten met betrekking tot vorige aangifteperiodes nog niet werden betaald, de administratie beide bedragen zal verrekenen en het verschil aan de onderneming zal storten. Ik repliceerde toen echter dat het interessant zou zijn om na te gaan of dat bedrag niet sneller kan worden terugbetaald.

Zal u een initiatief in die zin nemen?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 30 juli 2013, op de vraag nr. 409 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Valérie Warzée-Caverenne van 22 mei 2013 (Fr.):**

Ik heb in feite eerder al de eer gehad het geachte lid mee te delen dat het merendeel van de boeten inzake btw die zijn gewijzigd in de loop van het jaar 2012 betrekking hebben op het niet naleven van de verplichtingen waaronder, onder andere, de laattijdige indiening of niet-indiening van periodieke btw-aangiften. Het bedrag van de boeten varieert naargelang de ernst van de inbreuk begaan door de belastingplichtige.

Derhalve zullen de boeten lager zijn wanneer de belastingplichtige, zelfs laattijdig, zijn verplichtingen vervult op het vlak van indiening van de aangifte, dan wanneer een bijzondere rekening ten gevolge van de opnulzetting van zijn rekening-courant diende te worden opgemaakt.

In geval van niet betaling van de verschuldigde bedragen binnen de termijn wordt er momenteel geen boete opgelegd, maar wordt enkel een interest van 0,8 % per maand aan de belastingplichtige aangerekend zolang er geen bijzondere rekening diende te worden opgemaakt. Daarentegen, ten gevolge van de opmaak van een bijzondere rekening riskeert de belastingplichtige een proportionele boete van 15 % van de verschuldigde belasting.

À l'heure actuelle, les données chiffrées détaillées demandées par l'honorable membre ne sont pas disponibles. Un nouveau logiciel en cours d'implantation devrait toutefois livrer ce type d'information à partir de 2014.

Enfin, une révision de la procédure de restitution n'est pas à l'ordre du jour.

**DO 2012201312928**

**Question n° 410 de monsieur le député Peter Logghe du 28 mai 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Le rendement des bons d'État.*

L'ouverture à la souscription des nouveaux bons d'État à partir d'aujourd'hui démarre sous de mauvais auspices et semble à nouveau vouée à l'échec. Le taux historiquement bas des coupons octroyés n'est pas étranger à cette situation. En effet, le bon d'État à cinq ans rapportera un coupon brut annuel de 0,75 %, soit 0,5625 % net après prélèvement du précompte mobilier, et celui à huit ans offrira 1,5% (soit 1,125 % net). Avec un tel rendement, le marché ne s'attend pas directement à un fort engouement pour cette nouvelle émission.

1. a) Combien de bons d'États ont été émis au cours des cinq dernières années?

b) Je souhaiterais obtenir les chiffres pour la période de 2008 à ce jour.

2. a) Combien de citoyens ont souscrit aux bons d'État?

b) Pour quels montants?

3. Pourriez-vous également préciser pour les différents bons d'État émis, les coupons fixés pour les bons à cinq et huit ans?

4. Quel montant le gouvernement espère-t-il lever grâce à l'émission des bons d'État ouverts à la souscription à partir du 24 mai 2013?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 02 août 2013, à la question n° 410 de monsieur le député Peter Logghe du 28 mai 2013 (N.):**

1. a) Le montant total souscrit pour le bon d'État à 5 ans lors de la dernière émission de juin 2013 s'est élevé à 3.643.000 euros.

b) Les montants souscrits au cours des années précédentes se sont élevés à respectivement:

- 679.600.000 euros en 2008,
- 668.850.000 euros en 2009,
- 219.450.000 euros en 2010,

Momenteel zijn de gedetailleerde numerieke gegevens gevraagd door het geachte lid niet beschikbaar. Een nieuwe softwareprogramma dat geïmplementeerd wordt, zou evenwel dit type van informatie moeten aanleveren vanaf 2014.

Ten slotte is een aanpassing van de procedure van teruggaaf niet aan de orde.

**DO 2012201312928**

**Vraag nr. 410 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Logghe van 28 mei 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Rendement op staatsbons.*

De nieuwe staatsbons waarop vanaf vandaag kan worden ingeschreven, start onder een slecht gesternte, en dreigt opnieuw een flop te worden. De coupons zullen met naam historisch laag zijn. De bon op 5 jaar biedt een coupon van 0,75 % bruto, waarvan men na aftrek van de roerende voorheffing 0,5625 % overhoudt. De bon op 8 jaar tikt af op 1,5% (of netto 1,125 %). Met dergelijke winstcijfers voor de burgers verwacht de markt niet onmiddellijk een stormloop.

1. a) Is het mogelijk mee te delen hoeveel staatsbons de jongste vijf jaar op de markt werden gebracht?

b) Graag cijfers van 2008 tot en met vandaag.

2. a) Hoeveel burgers tekenden in op de staatsbons?

b) Tegen welke bedragen?

3. Graag ook bij de verschillende staatsbons de aangeboden coupons bij de staatsbon op vijf jaar en die op acht jaar.

4. Welke simulatie heeft de regering gemaakt van de verwachte opbrengst van de staatsbons die vanaf 24 mei 2013 op de markt wordt gebracht?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 410 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Logghe van 28 mei 2013 (N.):**

1. a) Het ingeschreven bedrag aan "Staatsbons op 5 jaar" bij de laatste uitgifte van juni 2013 bedroeg 3.643.000 euro.

b) De ingeschreven bedragen tijdens de voorgaande jaren bedroegen respectievelijk:

- 679.600.000 euro voor het jaar 2008,
- 668.850.000 euro voor het jaar 2009,
- 219.450.000 euro voor het jaar 2010,

- 6.034.820.000 euros en 2011 et
- 141.980.000 euros en 2012.

2. a) Les données relatives au nombre de souscripteurs par période de souscription ne sont pas disponibles. Les souscriptions se font par l'intermédiaire des "Établissements placeurs". Ces intermédiaires n'informent le Trésor que des montants globaux.

b) Les données relatives aux montants par souscripteur ne sont pas davantage disponibles, pour cette même raison.

3. Les taux offerts durant la période 2008 à 2012 sont repris dans le tableau suivant:

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au Greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

4. Le gouvernement ne fixe aucun objectif en matière de volume avant le lancement d'une nouvelle émission. Vu la faiblesse des taux actuels, aucun volume important n'était attendu pour cette dernière émission.

#### **DO 2012201312943**

**Question n° 412 de monsieur le député Karel Uyttensprot du 28 mai 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*La loi Valkeniers. - Application.*

La loi Valkeniers tend à prévenir les effets préjudiciables d'une nouvelle relation pour les enfants issus d'un premier mariage (loi du 22 avril 2003 modifiant certaines dispositions du Code civil relatives aux droits successoraux du conjoint survivant). À cet effet, les nouveaux partenaires peuvent conclure entre eux des conventions conformément à cette loi.

Cependant, cette loi ne règle pas suffisamment la question de l'héritage laissé par les grands-parents. La loi Valkeniers ne donne en effet pas aux grands-parents la certitude que leur patrimoine reviendra à leurs enfants et le cas échéant à leurs petits-enfants, étant donné qu'un beau-parent peut recueillir l'usufruit sur la totalité de la succession des grands-parents (par remariage, même après le décès du grand-parent).

- 6.034.820.000 euro voor het jaar 2011 en
- 141.980.000 euro voor het jaar 2012.

2. a) De statistieken betreffende het aantal inschrijvers per inschrijvingsperiode zijn niet beschikbaar. Inschrijvingen op Staatsbons gebeuren via "Plaatsende instellingen". Deze tussenpersonen informeren de Schatkist enkel over de globaal ingeschreven bedragen.

b) De statistieken betreffende de bedragen per inschrijver zijn eveneens niet beschikbaar om dezelfde reden als hierboven beschreven.

3. De aangeboden rentevoeten voor de periode 2008 tot 2012 vindt u in de hieronder vermelde tabel:

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de Griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

4. De regering stelt zich geen enkel doel betreffende de uit te geven bedragen vóór het begin van een nieuwe uitgifte. Gezien de huidige lage rentevoeten werd er voor de laatste uitgifte geen aanzienlijk uitgiftevolume verwacht.

#### **DO 2012201312943**

**Vraag nr. 412 van de heer volksvertegenwoordiger Karel Uyttensprot van 28 mei 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*De wet-Valkeniers. - Toepassing.*

De "wet-Valkeniers" wil misbruiken tegengaan welke bij een nieuwe relatie een kind uit de vorige relatie kan schaden (wet van 22 april 2003 tot wijziging van enkele bepalingen van het Burgerlijk Wetboek in verband met het erfrecht van de langstlevende echtgenoot). Hiertoe kunnen de nieuwe partners onder elkaar afspraken maken conform deze wet.

Doch is bij deze wet de erfenis uitgaande van de grootouders niet afdoende geregeld. Als grootouder heb je via de wet Valkeniers immers niet de zekerheid dat je vermogen doorstroomt naar je kinderen casu quo je kleinkinderen, gezien de stiefouder zelfs het volledige vruchtgebruik van het erfdeel van de grootouders kan bekomen (door middel van huwelijk in nieuw gezin, zelfs na overlijden van de grootouder).

Le droit successoral dispose par ailleurs que tout enfant hérite de ses parents et qu'il a droit à une part légalement définie (la part réservataire ou réserve). Cette disposition restreint fondamentalement la possibilité pour les grands-parents d'organiser correctement le transfert de leur patrimoine dans le cadre des familles recomposées.

1. Comment la loi actuelle protège-t-elle les enfants contre des abus financiers commis par un beau-parent dans le cadre d'un héritage?

2. Quelles dispositions de la loi actuelle empêchent-elles que les petits-enfants d'un premier mariage soient lésés par rapport à leurs demi-frères ou demi-soeurs issus d'un second mariage?

3. Dans le cas décrit, les petits-enfants ne peuvent-ils pas hériter directement de leurs grands-parents?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 02 août 2013, à la question n° 412 de monsieur le député Karel Uyttersprot du 28 mai 2013 (N.):**

J'invite l'honorable membre à poser sa question à ma collègue, ministre de la Justice, qui est en charge de cette matière. (question n° 1049 du 13 août 2013)

#### **DO 2012201312973**

**Question n° 415 de madame la députée Katrin Jadin du 30 mai 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*L'imposition sur les voitures de police mises à disposition des agents. (QO 17814)*

Toutes les sept semaines, un agent de police utilise, dans le cadre de ses fonctions, une voiture d'intervention avec laquelle il retourne à son domicile.

Le véhicule en question est un véhicule de police avec bande bleue et gyrophare. Il est équipé de tout le matériel d'intervention nécessaire à un officier de garde.

L'objectif de l'autorisation donnée au fonctionnaire de reprendre le véhicule à son domicile est de maximiser sa rapidité d'intervention lors de faits urgents et graves qui se produiraient sur la zone de police pendant sa période de garde.

Il est interdit à l'agent concerné de se servir de ce véhicule d'intervention pour des déplacements privés. Or, paradoxalement, cette mise à disposition d'un véhicule est considérée comme un avantage en nature et imposé en conséquence.

In het erfrecht is verder bepaald dat elk kind erfgenaam is van jou en recht heeft op een wettelijk bepaald deel (reservatair erfdeel). Het is een fundamentele beperking voor de grootouders om bij samengestelde gezinnen de correcte doorstroming van hun vermogen te organiseren.

1. Op welke manier is in de huidige wet een kleinkind beschermd tegen financieel misbruik van zijn erfdeel door de stiefouder?

2. Op welke manier is in de huidige wet een kleinkind beschermd tegen benadeling ten opzichte van de halfbroers- of zussen uit de nieuwe relatie?

3. Kunnen de kleinkinderen in het beschreven geval niet rechtstreeks van hun grootouders erven?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 412 van de heer volksvertegenwoordiger Karel Uyttersprot van 28 mei 2013 (N.):**

Ik nodig het geachte lid uit zijn vraag te stellen aan mijn collega, minister van Justitie, die bevoegd is voor deze materie. (vraag nr. 1049 van 13 augustus 2013)

#### **DO 2012201312973**

**Vraag nr. 415 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 30 mei 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Belasting op politievoertuigen waarover politieagenten de beschikking hebben.- (MV 17814)*

Om de zeven weken mag een politieagent in de uitoefening van zijn functie met een dienstwagen naar huis terugkeren.

De dienstwagen in kwestie is een politievoertuig met blauwe strepen en zwaailicht, dat volledig toegerust is voor een wachtofficier.

Door de politieagent de toestemming te geven om het voertuig mee te nemen naar huis wil men de aanrijtijd na een oproep voor dringende en ernstige feiten in de politiezone tijdens de wachtdienst van de agent zo kort mogelijk maken.

De dienstwagen mag niet gebruikt worden voor privéverplaatsingen. Paradoxaal genoeg wordt die beschikbaarheid van een dienstwagen als een voordeel in natura aangemerkt én belast.

1. Quels sont les arguments permettant de justifier une imposition de l'utilisation de ces véhicules, étant donné qu'ils sont réservés à un usage exclusivement professionnel?

2. En quoi ce véhicule d'intervention peut-il être considéré comme avantage en nature, alors qu'il ne peut en aucun cas être utilisé à des fins privées?

3. Quel est le calcul réalisé par le SPF Finances pour établir une telle imposition, qui peut s'élever à 1.200 euros par an?

4. Est-il envisageable d'examiner la légalité et la justification de cette imposition, et, le cas échéant, de la supprimer?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 30 juillet 2013, à la question n° 415 de madame la députée Katrin Jadin du 30 mai 2013 (Fr.):**

Lorsque des raisons de service impliquent la mise à disposition d'un véhicule de service à un agent pour qu'il puisse se déplacer entre son domicile et un lieu d'intervention (qui n'est ni la résidence administrative, ni le lieu principal ou permanent de travail), mon Administration peut admettre que ces déplacements soient considérés comme des déplacements professionnels, pour lesquels aucun avantage de toute nature ne doit être imposé dans le chef de l'agent.

Il en va de même pour les déplacements entre le domicile et la résidence administrative ou le lieu principal ou permanent de travail, pour autant qu'ils soient effectués en vue de pouvoir se rendre avec le véhicule de service directement du domicile à un lieu d'intervention, le cas échéant dans le cadre d'un service de garde, ou en vue de remettre le véhicule à disposition du service auquel il appartient, après une intervention ou au terme d'un service de garde.

Ceci ne vaut bien entendu que si le véhicule n'est pas utilisé par l'agent à d'autres fins personnelles.

Il ressort de ce qui précède que dans le cas de figure présenté par l'honorable Membre, la mise à disposition d'un véhicule de police, pendant un service de garde, en vue de pouvoir effectuer rapidement, lors de faits urgents et graves, les déplacements entre le domicile de l'agent concerné et le lieu d'intervention qui n'est ni la résidence administrative, ni le lieu principal ou permanent de travail, n'entraîne pas l'imposition d'un avantage de toute nature dans le chef de l'agent.

Les questions posées par l'honorable membre sont donc sans objet.

1. Op grond van welke argumenten wordt het gebruik van deze voertuigen belast - ze mogen immers uitsluitend voor beroepsdoeleinden worden gebruikt?

2. In welk opzicht kan het gebruik van een dienstwagen beschouwd worden als een voordeel in natura, als het voertuig niet voor privédoeleinden mag worden gebruikt?

3. Hoe berekent de FOD Financiën die belasting, die kan oplopen tot 1.200 euro per jaar?

4. Zou men de wettigheid en de verantwoording van die belasting niet tegen het licht kunnen houden, en de belasting eventueel zelfs niet kunnen schrappen?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 30 juli 2013, op de vraag nr. 415 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 30 mei 2013 (Fr.):**

Wanneer het om dienstredenen noodzakelijk is dat een dienstvoertuig ter beschikking wordt gesteld aan een agent om verplaatsingen af te leggen tussen de woonplaats en de plaats van interventie (andere dan de standplaats of voornaamste vaste plaats van tewerkstelling), kan mijn administratie toestaan dat deze verplaatsingen aangemerkt worden als beroepsmatige verplaatsingen, waarvoor, in hoofde van de agent, geen voordeel van alle aard moet worden belast.

Met betrekking tot de verplaatsingen tussen de woonplaats en de standplaats of de voornaamste of vaste plaats van tewerkstelling geldt hetzelfde, voor zover deze worden afgelegd om zich met een dienstvoertuig rechtstreeks vanaf de woonplaats naar de plaats van interventie te kunnen begeven, dit in voorkomend geval in het kader van een wachtdienst, of om het voertuig terug ter beschikking te stellen van de dienst waartoe hij behoort na een interventie of na het einde van een wachtdienst.

Dit geldt uiteraard enkel voor zover het voertuig door de agent niet wordt gebruikt voor andere persoonlijke doeleinden.

Uit het voorgaande volgt dat in het door het geachte lid voorgelegde geval de terbeschikkingstelling van een politievoertuig gedurende een wachtdienst om in geval van dringende en ernstige feiten de verplaatsingen snel te kunnen afleggen tussen de woonplaats van de betreffende agent en de plaats van interventie die niet de standplaats noch de voornaamste of vaste plaats van tewerkstelling is, geen aanleiding geeft tot het belasten van een voordeel van alle aard bij de agent.

De door het geachte lid gestelde vragen zijn derhalve zonder voorwerp.

**DO 2012201312975**

**Question n° 417 de madame la députée Valérie Warzée-Caverenne du 30 mai 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*La prolongation et la pérennisation des aides fiscales à l'agriculture. (QO 17853)*

Vous n'êtes pas sans savoir qu'à notre époque, être agriculteur c'est difficile. On évoque d'ailleurs souvent l'avenir du métier. En effet, le nombre d'exploitations agricoles ne fait que diminuer. S'il y en avait 113.883 en 1980, on n'en dénombrait plus que 39.528 en 2011. Et pourtant, l'agriculture joue un rôle essentiel, qu'il s'agisse de produire des aliments de qualité ou de participer à la gestion environnementale. Elle est un acteur économique important.

Fin 2009, le Gouvernement fédéral avait adopté des mesures fiscales afin de soutenir ce secteur malmené par des crises successives. Ces mesures avaient été prolongées pour 2011 et 2012. La question de la prolongation de ces mesures s'est posée lors de la discussion sur le projet de loi-programme de décembre 2012. Votre prédécesseur s'était alors déclaré favorable à la prolongation de ces mesures précisant que l'évaluation de la politique budgétaire tenait compte d'une politique inchangée en la matière pour l'exercice 2013.

Les représentants du ministre n'ont pas dit autre chose lorsqu'en février dernier, nous avons examiné en commission ma proposition de loi visant non seulement à prolonger ces mesures, mais aussi à les pérenniser.

Pouvez-vous m'assurer que vous prendrez les dispositions nécessaires afin de prolonger ces aides accordées à nos agriculteurs?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 30 juillet 2013, à la question n° 417 de madame la députée Valérie Warzée-Caverenne du 30 mai 2013 (Fr.):**

Dans le cadre du dernier contrôle budgétaire, il y a eu un accord politique pour prolonger la mesure de deux années supplémentaires, soit 2013 et 2014. Cette prolongation a depuis lors été reprise dans le projet de loi portant des dispositions diverses, qui vient d'être approuvé par le Parlement.

**DO 2012201312975**

**Vraag nr. 417 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Valérie Warzée-Caverenne van 30 mei 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Verlenging en bestendiging van de fiscale steun aan landbouwers. (MV 17853)*

De boeren hebben het vandaag de dag heel erg moeilijk, dat is ook u bekend. Aangezien het aantal landbouwbedrijven bovendien gestaag afneemt, wordt er zelfs gevreesd voor het voortbestaan van de sector. Zo werden er in 1980 nog 113.883 landbouwbedrijven geteld, terwijl dat er in 2011 nog slechts 39.528 waren. De landbouwsector speelt nochtans een cruciale rol, zowel bij de productie van kwaliteitsvol voedsel als bij het milieubeheer, en is dan ook een belangrijke economische stakeholder.

Eind 2009 keurde de federale regering een reeks fiscale maatregelen goed ter ondersteuning van deze sector, die door opeenvolgende crisissen werd geplaagd. Die maatregelen werden in 2011 en 2012 verlengd. Tijdens de bespreking van het ontwerp van programmawet in december 2012 kwam de verlenging van die maatregelen opnieuw ter sprake. Uw voorganger toonde zich destijds voorstander van een verlenging en stelde dat er bij de evaluatie van het begrotingsbeleid geen wijzigingen voor het begrotingsjaar 2013 waren gepland.

Toen mijn wetsvoorstel dat ertoe strekte die maatregelen te verlengen en meteen ook te bestendigen in februari jongstleden door de commissie werd behandeld, brachten de vertegenwoordigers van de minister dezelfde boodschap.

Kan u me verzekeren dat u de nodige maatregelen zal nemen teneinde de aan onze landbouwers toegekende steun te verlengen?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 30 juli 2013, op de vraag nr. 417 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Valérie Warzée-Caverenne van 30 mei 2013 (Fr.):**

In het kader van de laatste budgettaire controle is er een politiek akkoord om de maatregel met twee bijkomende jaren te verlengen, namelijk 2013 en 2014. De verlenging is inmiddels opgenomen in het wetsontwerp houdende diverse bepalingen dat zopas in het Parlement werd goedgekeurd.

**DO 2012201312976**

**Question n° 418 de monsieur le député Karel Uyttersprot du 30 mai 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*L'impôt des journalistes. (QO 18130)*

La loi du 16 juillet 2008 modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 et organisant une fiscalité forfaitaire des droits d'auteur et des droits voisins avait pour objectif de mettre un terme à la qualification du revenu découlant des droits d'auteur et des droits voisins. Un revenu jusqu'à 54.000 euros est qualifié de revenu mobilier. Il apparaît à présent que de nombreuses questions se posent à propos de la portée du concept de "droits d'auteur", ce qui fait que le problème de la qualification surgit à nouveau dans le cadre de sa mise en oeuvre.

À propos de l'impôt des journalistes, j'avais déjà relevé précédemment le problème qui se pose pour les journalistes qui écrivent pour un même client. L'inspection des impôts traitera ces journalistes différemment selon leur lieu de résidence, alors même qu'ils sont soumis à des règles identiques en matière de fiches ou de facturation et qu'ils ont le même statut juridique.

Votre prédécesseur Steven Vanackere avait souligné, lors de ses contacts avec le président du SPF Finances, la priorité que constituait pour lui l'égalité de traitement ainsi que l'égalité des chances de contrôle, quel que soit l'arrondissement dans lequel réside le contribuable. Il avait promis de continuer à y veiller et de prendre contact avec son administration pour lui soumettre cette question.

1. Quelles initiatives a-t-il prises dans l'intervalle afin d'instaurer une égalité de traitement fiscal quel que soit le lieu de résidence?

2. Les inspections des impôts ont-elles été informées de cette anomalie?

3. Le protocole propose une répartition de 30-70 à laquelle il peut cependant être dérogé dans certains cas.

Pouvez-vous indiquer les conditions dans lesquelles il peut être dérogé à la répartition de 30-70?

**DO 2012201312976**

**Vraag nr. 418 van de heer volksvertegenwoordiger Karel Uyttersprot van 30 mei 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*De belasting voor journalisten. (MV 18130)*

Met de wet van 16 juli 2008 tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 en tot instelling van een forfaitaire belastingregeling inzake auteursrechten en naburige rechten, werd getracht een einde te stellen aan de kwalificatie van het inkomen dat voortkomt uit auteursrechten en nevenrechten. Tot het inkomen van 54.000 euro wordt dit inkomen gekwalificeerd als een roerend inkomen. Nu blijkt dat er heel wat vragen rijzen over de draagwijdte van het begrip "auteursrechten" waardoor het kwalificatieprobleem opnieuw opduikt bij de toepassing in de praktijk.

Aangaande de belasting van journalisten, kaartte ik vroeger het probleem aan dat zich stelt bij journalisten die voor eenzelfde opdrachtgever schrijven. Als een journalist in een ander fiscaal gebied woont maar toch aan dezelfde voorwaarden voldoet inzake fiches, facturatie en juridisch statuut, wordt hij door de belastinginspectie toch op een andere manier benaderd.

Uw voorganger Steven Vanackere verklaarde dat hij gelijke behandeling en de waarschijnlijkheid van een controle, ongeacht het arrondissement waarin de belastingplichtige zich bevindt, als een belangrijk prioriteit naar voor heeft geschoven in zijn gesprekken met de voorzitter van de FOD Financiën. Hij beloofde hierop te blijven toezien en ging contact opnemen met zijn administratie om het probleem voor te leggen.

1. Welke initiatieven zijn er ondertussen genomen om een gelijke behandeling over de verschillende fiscale gebieden heen te bekomen?

2. Werden de belastinginspecties van deze anomalie op de hoogte gebracht?

3. Het Protocol stelt een 30-70-regeling voor, maar hier kan van worden afgeweken in bepaalde gevallen.

Kan u meedelen onder welke voorwaarden van de 30-70-regeling wordt afgeweken?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 30 juillet 2013, à la question n° 418 de monsieur le député Karel Uyttersprot du 30 mai 2013 (N.):**

Dans l'état actuel des choses, je peux indiquer qu'à la question de savoir quelle partie de la rétribution reçue par un journaliste peut être considérée comme la rémunération de sa prestation de travail ou comme le revenu qui résulte de la cession ou de la concession de droits d'auteur, il peut seulement être répondu sur la base des éléments de droit et de fait qui sont spécifiques au cas concret.

Il va donc sans dire qu'en ce qui concerne la répartition "30-70" visée par l'honorable membre, aucune règle spécifique d'application ne peut être imposée par mon administration aux différents services de taxation sans porter atteinte à ces éléments de fait et de droit.

Cela étant, je peux renvoyer à la réponse que monsieur Hendrik Bogaert, secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics, a fournie à la question parlementaire orale n° 16865 de monsieur le député Georges Gilkinet (*Compte Rendu Intégral* Chambre, 2012/2013, commission des Finances et du Budget, 17 avril 2013, CRIV 53 COM 719, p. 35).

Enfin, il est souligné qu'il découle des dispositions légales que les revenus provenant de la cession ou de la concession de droits d'auteur et des droits connexes, ainsi que des licences légales et obligatoires, sont des revenus mobiliers et de capitaux et ce, dans tous les cas, pour autant que ces revenus ne s'élèvent pas à plus de 37.500 euros (non indexés).

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 30 juli 2013, op de vraag nr. 418 van de heer volksvertegenwoordiger Karel Uyttersprot van 30 mei 2013 (N.):**

In de huidige stand van zaken kan ik meedelen dat de vraag welk gedeelte van de door een journalist verkregen vergoeding kan worden beschouwd als de beloning van zijn arbeidsprestatie of als het inkomen verkregen naar aanleiding van de cessie of de concessie van auteursrechten enkel kan worden beantwoord op basis van de juridische en feitelijke gegevens die eigen zijn aan het concrete geval.

Het spreekt dus voor zich dat met betrekking tot de door het geachte lid bedoelde "30-70-regeling" door mijn Administratie geen specifieke toepassingsregels aan de diverse taxatiediensten kunnen worden opgelegd zonder hiermee afbreuk te doen aan die juridische en feitelijke gegevens.

Daarnaast kan ik verwijzen naar het antwoord dat de heer Hendrik Bogaert, staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten, heeft verstrekt op de mondelinge parlementaire vraag nr. 16865 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet (*Integraal Verslag* Kamer, 2012/2013, commissie voor de Financiën en de Begroting, 17 april 2013, CRIV 53 COM 719, blz. 35).

Ten slotte wordt benadrukt dat uit de wettelijke bepalingen volgt dat de inkomsten uit de cessie of de concessie van auteursrechten en naburige rechten, alsook van de wettelijke en verplichte licenties, inkomsten zijn van roerende goederen en kapitalen en dit in ieder geval voor zover die inkomsten niet hoger zijn dan 37.500 euro (niet geïndexeerd).



**DO 2012201312983**

**Question n° 419 de madame la députée Cathy Coudyser du 30 mai 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Soutien accordé par la Banque européenne d'investissement en 2012 aux PME en Belgique.*

La Banque européenne d'investissement (BEI), la banque de l'Union européenne, a accordé en 2012 des prêts à 60 pays pour un montant total de 52,2 milliards d'euros. La somme de 44,8 milliards d'euros a directement été affectée au financement de projets au sein de l'Union européenne. La BEI soutient les PME européennes confrontées à diverses difficultés et défis d'ordre économique. Le président de la BEI, monsieur Werner Hoyer, a déclaré dans la presse que 200.000 PME européennes ont reçu en 2012 un soutien direct ou indirect de la Banque européenne d'investissement.

1. a) Quel est le montant du soutien - direct et indirect - apporté en 2012 aux PME belges et quelle est l'importance du soutien total reçu par les entreprises belges?

b) Pouvez-vous fournir un aperçu pour 2012 ainsi que pour les cinq dernières années?

2. a) Combien de PME belges sont concernées?

b) Combien de travailleurs ces PME occupent-elles respectivement?

c) Quel montant ont-elles reçu en 2012?

d) Pouvez-vous fournir un aperçu des montants perçus en 2012 ainsi que pour les cinq dernières années?

3. a) Le soutien apporté à des entreprises en Belgique concerne-t-il également des filiales d'entreprises étrangères?

b) Dans l'affirmative, combien de PME de ce type sont concernées?

c) Combien de travailleurs ces PME occupent-elles respectivement?

d) Quel montant ont-elles reçu?

e) Pouvez-vous fournir un aperçu des montants perçus en 2012 ainsi que pour les cinq dernières années?

**DO 2012201312983**

**Vraag nr. 419 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Cathy Coudyser van 30 mei 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Toegekende steun in 2012 aan de kmo's in België door de Europese Investeringsbank.*

De Europese Investeringsbank (EIB), de bank van de Europese Unie heeft in 2012 aan 60 landen leningen toegekend voor een totaalbedrag van 52,2 miljard euro. 44,8 miljard euro ging rechtstreeks naar projecten binnen de Europese Unie. De EIB ondersteunt Europese kmo's die geconfronteerd worden met verschillende economische moeilijkheden en uitdagingen. De voorzitter van de EIB, de heer Werner Hoyer, liet in de pers weten dat 200.000 Europese kmo's directe of indirecte steun kregen van de Europese Investeringsbank in 2012.

1. a) Welke bedragen ontvingen de kmo's in 2012 - direct en indirect - uitgesplitst voor België en hoe groot was de totale steun ontvangen door Belgische ondernemingen?

b) Kunt u voor 2012 een overzicht geven alsook een overzicht over de jongste vijf jaar?

2. a) Om hoeveel Belgische kmo's gaat het?

b) Hoeveel werknemers tellen deze kmo's respectievelijk?

c) Welke bedragen ontvingen zij in 2012?

d) Kunt u een overzicht geven voor 2012 alsook voor de jongste vijf jaar?

3. a) Betreft de ontvangen steun in België ook dochterondernemingen van buitenlandse ondernemingen?

b) Om hoeveel dergelijke kmo's gaat het?

c) Hoeveel werknemers tellen deze kmo's respectievelijk?

d) Welke bedragen ontvingen zij?

e) Kunt u een overzicht geven voor 2012 alsook voor de jongste vijf jaar?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 02 août 2013, à la question n° 419 de madame la députée Cathy Coudyser du 30 mai 2013 (N.):**

Comme les micros, petites et moyennes entreprises (PME) constituent l'épine dorsale de l'économie de l'Union européenne (UE) et sont l'un des moteurs de la création d'emplois (les PME représentent en moyenne 80 % des emplois créés au sein des pays de l'UE) et de la croissance, la BEI (Banque européenne d'investissement) leur accorde une attention particulière axée essentiellement sur l'accès aux financements de nature à faciliter leur développement.

Le soutien au financement des PME représente en moyenne plus de 22 % de l'activité opérationnelle de la Banque à l'échelle de l'ensemble de l'UE au cours de la période 2008-2012.

En Belgique en particulier, le soutien au PME revêt principalement la forme de lignes de crédit octroyées à des institutions intermédiaires avec lesquelles la BEI conclut des contrats de prêt. En vertu de ces accords, les intermédiaires sont tenus de rétrocéder les fonds à des PME éligibles à des conditions reflétant la tarification avantageuse pratiquée par la BEI.

1. a) En 2012, la BEI a accordé des financements dédiés aux PME belges à hauteur de 140.000.000 d'euros, soit 12 % de son portefeuille d'opérations en Belgique qui s'est élevé quant à lui un montant total de 1.161.000.000 d'euros. Sur base des différentes lignes de crédit ouvertes et en activité en 2012, les PME belges ont effectivement bénéficié de ressources à hauteur d'un montant total de 386.000.000 d'euros.

b) Pour les cinq dernières années, les données se répartissent comme suit:

	2008	2009	2010	2011	2012	Total cumulé <i>Gecumuleerd totaal</i>
Engagements (en M EUR) <i>Verbintenissen (in M EUR)</i>	0	225	540	324	140	1 229
Décaissements (en M EUR) <i>Uitbetalingen (in M EUR)</i>	284	126	245	390	386	1 431

Il convient de noter qu'en 2008, aucun nouveau prêt pour PME n'a été signé avec des intermédiaires belges compte tenu de la subsistance d'un stock suffisant de prêts restants à décaisser.

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 419 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Cathy Coudyser van 30 mei 2013 (N.):**

Vermits de micro, kleine en middelgrote ondernemingen (KMO) de ruggengraat vormen van de economie van de Europese Unie (EU) en één van de motoren zijn voor het scheppen van werkgelegenheid (de KMO's vertegenwoordigen gemiddeld 80 % van de gecreëerde werkgelegenheid binnen de EU) en van groei, schenkt de EIB (Europese Investeringsbank) bijzondere aandacht aan deze groep van ondernemingen door financiering te verstrekken ter bevordering van hun ontwikkeling.

De financieringssteun aan de KMO's vertegenwoordigt voor het geheel van de EU gemiddeld 22 % van de operationele activiteit van de Bank over de periode 2008-2012.

In België bestaat de steun aan de KMO's voornamelijk uit kredietlijnen toegekend aan bemiddelaars waarmee de EIB leningscontracten afsluit. Volgens deze contracten moeten de bemiddelaars de gelden overmaken aan in aanmerking komende KMO's en aan een voordelig tarief dat ook door de EIB wordt toegepast.

1. a) In 2012 heeft de EIB voor 140.000.000 euro financiering toegekend aan Belgische KMO's, hetzij 12 % van haar operationele portefeuille in België die 1.161.000.000 euro bedraagt. Op basis van de geopende en actieve kredietlijnen in 2012, hebben de Belgische KMO's effectief 386.000.000 euro aan middelen verkregen.

b) Voor de voorbije vijf jaar zijn de gegevens als volgt verdeeld:

In 2008 werd geen enkele lening voor een KMO afgesloten met een Belgische bemiddelaar omdat er een aanzienlijke stock aan uit te betalen leningen bestond.

2. Le nombre moyen de PME ayant bénéficié d'un financement grâce à la BEI au cours des cinq dernières années s'élève à 1750 unités par an.

Elles ont généré en moyenne annuelle un total de 13.132 emplois au cours de la période 2010-2012 (aucune donnée fiable n'est disponible avant 2010).

Les données relatives au nombre de PME ayant fait l'objet d'un financement de la BEI et les emplois y relatifs sont détaillées dans le tableau ci-après:

2. Het gemiddeld aantal KMO's dat dankzij de EIB een financiering bekomen heeft gedurende de laatste vijf jaar bedraagt 1750 per jaar.

Voor de periode 2010-2012 zijn er hieruit gemiddeld 13.132 arbeidsplaatsen voortgevloeid (geen enkel betrouwbaar gegeven is beschikbaar vóór 2010).

De gegevens met betrekking tot het aantal KMO's die een financiering bekomen hebben van de EIB en de bijhorende tewerkstellingscijfers zijn terug te vinden in onderstaande tabel:

	2008	2009	2010	2011	2012	Total cumulé Gecumuleerd totaal
Nombre de PME <i>Aantal KMO's</i>	3 260	2 326	761	1 105	1 296	8 748
Nombre total d'employés <i>Totaal aantal tewerkgestelden</i>	/	/	10 193	13 004	16 200	39 397
Financement moyen/PME (EUR) <i>Gemiddelde financiering/KMO (EUR)</i>	87 117	54 170	321 945	352 941	297 840	1 114 013

3. Dans la mesure où la BEI ne demande et ne reçoit pas ce type d'informations de la part des institutions bénéficiaires de ses financements, il n'est pas possible de fournir de réponse détaillée aux sous-questions de la question 3.

3. Vermits de EIB dit type van informatie niet vraagt en niet ontvangt vanwege de begunstigde instellingen is het niet mogelijk om een gedetailleerd antwoord te geven op de deelvragen van vraag 3.

**DO 2012201312989**

**Question n° 420 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 30 mai 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Les remises de dettes prévues en 2015.*

À la suite de ma question écrite n° 242 du 7 mars 2013 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2012-2013, n° 107, p. 218) et de ma question orale n° 17547 (*Compte-rendu intégral*, Chambre 2012-2013, commission des Finances et du Budget, 15 mai 2013, CRIV 53 COM 746, p. 31) concernant les remises de dettes et vu les projections du gouvernement fédéral reprises dans le *Annual Report 2013 to the European Council on EU Development Aid Targets - Council Conclusions* prévoyant notamment de consacrer 855 millions d'euros de plus à l'APD (aide publique au développement) en 2015, afin d'atteindre la norme de 0,7 %, les questions suivantes se posent.

1. a) Quelles remises de dettes la Belgique accordera-t-elle (probablement) en 2015, à quels pays et pour quel montant?

**DO 2012201312989**

**Vraag nr. 420 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 30 mei 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Schuldkwijtscheldingen in 2015.*

In navolging van mijn schriftelijke vraag (vraag nr. 242 van 7 maart 2013, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2012-2013, nr. 107, blz. 218) en mondelinge vraag (vraag nr. 17547, *Integraal Verslag*, Kamer, 2012-2013, commissie voor de Financiën en de Begroting, 15 mei 2013, CRIV 53 COM 746, blz. 31) met betrekking tot de schuldkwijtscheldingen, en de projectie van de federale regering, opgenomen in het "*Annual Report 2013 to the European Council on EU Development Aid Targets - Council Conclusions*", om in 2015 855 miljoen euro bijkomende middelen voor ODA (officiële ontwikkelingshulp) te besteden om de 0,7 %-norm te halen, rijzen volgende vragen.

1. a) Welke schulden zal ons land in 2015 (vermoedelijk) kwijtschelden, aan welke landen en voor welk bedrag?

b) Pour quel montant chaque remise de dettes est-elle considérée comme une APD pour 2013?

c) Estimez-vous réaliste un scénario dans lequel les remises de dettes représenteraient des APD pour plusieurs centaines de millions d'euros dans le budget 2015?

2. Quelle est l'évolution constatée ou attendue dans le dossier des remises de dettes en faveur du Soudan et de Cuba, deux États qui totalisent respectivement 830,86 millions d'euros de dettes ONDD et 301 millions d'euros de dettes ONDD et qui pourraient potentiellement bénéficier des remises de dettes les plus importantes?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 02 août 2013, à la question n° 420 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 30 mai 2013 (N.):**

1. a) La politique d'allègement de la dette menée par la Belgique s'inscrit dans un contexte international. En 2015, les remises de dettes que la Belgique accordera probablement dépendent des décisions prises dans les forums internationaux tels que le FMI (Fonds Monétaire International) et le Club de Paris. Au sein de ces forums, les décisions relatives aux allègements des dettes de certains pays dépendent, à leur tour, de la situation économique et de la politique macroéconomique menée dans les pays concernés.

L'ensemble de ces facteurs indiquent que la Belgique, considérée en sa qualité de pays créancier de petite taille, peut difficilement anticiper les remises de dettes qui seront probablement accordées au cours des deux prochaines années.

À titre informatif, les chiffres du solde de la dette du Soudan, du Zimbabwe et de Cuba, à savoir trois pays très souvent abordés au Club de Paris et dont une consolidation des dettes est possible à moyen terme, sont fournis ci-dessous:

- Soudan:

dette ONDD: 830,86 millions d'euros, (ONDD - Office national du dueroire)

prêts d'État 0,6 million d'euros et

prêts UE-IDA 0,06 million d'euros; (IDA - l'Association internationale de développement a pour mission d'aider les pays les plus pauvres du monde)

- Zimbabwe:

dette ONDD 50,38 millions d'euros et

prêts d'État 1,9 million d'euros;

- Cuba:

dette ONDD 301 millions d'euros et

prêts d'État 2,5 millions d'euros.

b) Voor welke bedrag wordt elk van deze schuldkwijtscheldingen meegeteld als ODA in 2013?

c) Acht u het realistisch dat schuldkwijtscheldingen meerdere honderden miljoenen euro's ODA opleveren in de begroting voor 2015?

2. Welke evoluties zijn er of verwacht u in het dossier van de schuldkwijtscheldingen aan Soedan en Cuba, met respectievelijk 830,86 miljoen euro ONND schuld en 301 miljoen euro ONND schuld de landen waar de grootste potentiële schuldkwijtscheldingsoperaties gevoerd kunnen worden?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 420 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 30 mei 2013 (N.):**

1. a) Het schuldverlichtingsbeleid van België kadert in een internationale context. De vermoedelijke kwijtscheldingen die België zal toekennen in 2015 zijn daarom afhankelijk van beslissingen die genomen worden in internationale fora, zoals het IMF (Internationaal Monetair Fonds) en de Club van Parijs. In deze fora zijn beslissingen betreffende schuldverlichtingen ten gunste van bepaalde landen op hun beurt afhankelijk van de economische situatie en het macro-economisch beleid in de betrokken landen.

Het geheel van deze factoren maakt duidelijk dat het voor België als relatief klein crediteurland zeer moeilijk is te voorspellen welke schuldverlichtingen over twee jaar vermoedelijk plaats zullen hebben.

Hieronder volgen, enkel als indicatie, de cijfers van de uitstaande schulden van Soedan, Zimbabwe en Cuba, drie landen die momenteel met grote regelmaat aan bod komen in de Club van Parijs en waarvoor een schuldenconsolidatie mogelijk is op middellange termijn:

- Soedan:

ONDD-schuld 830,86 miljoen euro, (ONDD - Nationale DelcredereDienst)

staatsleningen 0,6 miljoen euro en

EU-IDA-leningen 0,06 miljoen euro; (IDA - *International Development Association* - is het fonds van de Wereldbank bestemd voor de armste landen)

- Zimbabwe:

ONDD-schuld 50,38 miljoen euro en

staatsleningen 1,9 miljoen euro;

- Cuba:

ONDD-schuld 301 miljoen euro en

staatsleningen 2,5 miljoen euro.

b) Les remises de dettes qui seront éventuellement accordées au cours des prochaines années ne seront pas imputées comme ODA en 2013.

c) Les annulations des dettes de l'ONDD sont imputables - à concurrence de la valeur nominale totale de l'allègement ODA - au cours de l'année de la signature des accords bilatéraux d'annulation. Il n'est pas exclu que des remises de dettes importantes et imputables au titre d'ODA soient accordées en 2015.

2. L'évolution prévue dans les dossiers relatifs aux annulations éventuelles des dettes du Soudan et de Cuba est étroitement liée aux discussions menées au niveau international, et essentiellement au Club de Paris. L'état d'avancement de ces discussions est le suivant:

- Soudan:

Un accord a été signé le 27 septembre 2012 entre le Nord et le Sud Soudan. Il stipule que la République du Soudan (Soudan du Nord) assume toutes les dettes et que les deux États mettront tout en oeuvre afin d'obtenir un "engagement fort" de la communauté internationale au sujet d'un allègement global de la dette extérieure de la République du Soudan.

Le même Accord dispose que cet "engagement fort" est réputé garanti si la République du Soudan atteint le point de décision dans le cadre de l'initiative PPTE (pays pauvres très endettés) et si ce point de décision est atteint dans un délai de deux années à compter de la date de signature de l'accord ou à une date ultérieure à convenir entre les deux États.

Si l'on tient compte de ce qui précède, il est manifeste que la volonté existe de résoudre le problème de la dette soudanaise.

Toutefois, le chemin est encore long. Un groupe de travail technique dirigé par le FMI (Fonds Monétaire International) et la Banque Mondiale travaille actuellement à la collecte des chiffres relatifs à la dette extérieure, et tente de rapprocher les avis des différentes parties en la matière. Le problème afférent aux arriérés auprès des institutions financières internationales doit également être résolu. La majorité des créanciers doit ensuite être disposée à trouver une solution au problème de la dette du Soudan. De plus, un programme du FMI devra être approuvé pour le Soudan.

b) Schuldkwijtscheldingen die eventueel de komende jaren plaats zullen hebben, worden niet als ODA aangerekend in 2013.

c) De kwijtscheldingen van ONDD-schulden zijn voor de totale nominale waarde van de kwijtschelding ODA-aanrekenbaar in het jaar van de ondertekening van de bilaterale kwijtscheldingsakkoorden. Het is niet uitgesloten dat er in 2015 belangrijke schuldkwijtscheldingen komen die ODA-aanrekenbaar zijn.

2. De verwachte evolutie in de dossiers betreffende de mogelijke schuldkwijtscheldingen ten gunste van Soedan en Cuba hangt nauw samen met de besprekingen die op internationaal niveau en vooral in de Club van Parijs plaats hebben. De stand van zaken der besprekingen is de volgende:

- Soedan:

Tussen Noord- en Zuid-Soedan werd op 27 september 2012 een akkoord ondertekend waarin gesteld wordt dat de Republiek Soedan (Noord-Soedan) alle schuldverplichtingen op zich neemt en dat beide Staten alles in het werk stellen om van de internationale gemeenschap een "sterk engagement" te bekomen voor een alles omvattende schuldverlichting van de buitenlandse schuld van de Republiek Soedan.

In hetzelfde Akkoord staat dat dit "sterk engagement" geacht wordt gegarandeerd te zijn indien de Republiek Soedan het beslissingspunt bereikt in het kader van het HIPC-initiatief (*Heavily Indebted Poor Countries*) en indien dat beslissingspunt binnen de twee jaar na de ondertekening van het akkoord of op een latere door beide Staten af te spreken datum bereikt wordt.

Rekening houdend met wat voorafgaat is het duidelijk dat er een wil bestaat om tot een regeling te komen van de Soedanese schuld.

Er is echter nog veel werk aan de winkel. Een technische werkgroep onder leiding van het IMF en de Wereldbank werkt momenteel aan het bijeenbrengen van de cijfers betreffende de buitenlandse schuld en tracht daarover tussen de verschillende partijen een consensus te bereiken. Ook het probleem van de achterstallen bij de Internationale Financiële Instellingen dient aangepakt te worden. Het grootste deel van de schuldeisers moet daarna bereid gevonden worden gezamenlijk een oplossing te vinden voor het Soedanese schuldprobleem. Daarenboven zal er een IMF-programma voor Soedan moeten goedgekeurd worden.

Le Soudan n'atteindra le point de décision PPTE qu'au cours des années 2014-2015 au plus tôt. Une première partie importante de la dette ONDD du Soudan sera alors annulée. Le point d'achèvement PPTE (date à laquelle le solde de la dette soudanaise sera probablement annulé) ne sera atteint au plus tôt qu'une année après la date d'obtention du point de décision. La dette UE-IDA sera également annulée à la date du point d'achèvement.

- Cuba:

Les négociations relatives à une consolidation bilatérale des dettes entre la Russie et Cuba sont bien avancées. Les membres du Club de Paris appartenant au groupe des "créanciers bilatéraux de Cuba" ont tenté, sous l'impulsion du Secrétariat du Club de Paris, d'utiliser les négociations menées avec la Russie afin de relancer les discussions avec d'autres créanciers bilatéraux.

À ce jour, le succès de cette tentative reste incertain. Nul ne sait s'il existe une perspective d'accord multilatéral d'allègement de la dette avec Cuba, ce qui impliquerait l'annulation éventuelle d'une part considérable de la dette ONDD et du solde du prêt d'État.

#### DO 2012201313023

**Question n° 423 de monsieur le député Josy Arens du 04 juin 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Les conséquences du Plan Copernic 2.0 pour les services de l'administration fiscale d'Arlon. (QO 17657)*

Le 19 mars 2013, je vous adressais une question orale concernant les conséquences du Plan Copernic 2.0 pour les services de l'administration générale de la fiscalité à Arlon (question n° 16046, *Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2012-2013, commission des Finances et du Budget, 19 mars 2013, CRIV 53 COM 699, p. 6).

1. En ce qui concerne l'administration d'Arlon, qui regroupe les contributions et la TVA, y aura-t-il toujours un centre PME (actuels contrôles de l'impôt des sociétés et indépendants ainsi que les ASBL) localisé dans les bâtiments de la cité administrative?

2. a) Dans l'affirmative, quel y sera le nombre de membres du personnel par niveau (A, B, C)?

b) Est-il prévu de maintenir un service des douanes et accises?

c) Quel est l'agenda prévu pour ces réformes?

Het HIPC-beslissingspunt voor Soedan zal er waarschijnlijk ten vroegste in de loop van 2014-2015 komen. Op dat ogenblik zal een eerste belangrijk deel van de ONDD-schuld van Soedan kwijtgescholden worden. Het HIPC-voltooiingspunt waarop waarschijnlijk het saldo van de Soedanese schuld kwijtgescholden zal worden, komt er ten vroegste één jaar na het beslissingspunt. Op het voltooiingspunt zal ook de EU-IDA-schuld in aanmerking komen voor kwijtschelding.

- Cuba:

De onderhandelingen voor een bilaterale schuldenconsolidatie tussen Rusland en Cuba zijn ver gevorderd. De leden van de Club van Parijs, die lid zijn van de groep der "bilaterale schuldeisers van Cuba", trachten, onder impuls van het secretariaat van de Club van Parijs, de bilaterale onderhandelingen met Rusland aan te wenden om ook de onderhandelingen met de andere bilaterale schuldeisers weer vlot te krijgen.

Het blijft op dit ogenblik onduidelijk of men zal slagen in dit opzet. Niemand weet of er perspectief is voor een multilateraal schuldverlichtingsakkoord met Cuba, hetgeen mede tot gevolg zou hebben dat mogelijks een aanzienlijk deel van de ONDD-schuld en van de uitstaande staatslening kwijtgescholden zal worden.

#### DO 2012201313023

**Vraag nr. 423 van de heer volksvertegenwoordiger Josy Arens van 04 juni 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Copernicusplan 2.0. - Gevolgen voor de diensten van de belastingadministratie van Arlon. (MV 17657)*

Op 19 maart 2013 stelde ik u een mondelinge vraag betreffende de gevolgen van het Copernicusplan 2.0 voor de diensten van de algemene belastingadministratie van Arlon (vraag nr. 16046, *Integraal Verslag*, Kamer, 2012-2013, commissie voor de Financiën en de Begroting, 19 maart 2013, CRIV 53 COM 699, blz. 6).

1. Zal er bij de belastingadministratie van Arlon, die de diensten voor de directe belastingen en de btw omvat, een kmo-centrum (controlediensten vennootschappen, zelfstandigen en vzw's) gevestigd blijven in het administratief centrum?

2. a) Zo ja, kan u de personeelsbezetting per niveau (A, B, C) meedelen?

b) Zal er een dienst Douane en Accijnzen behouden worden?

c) Wat is het vooropgestelde tijdspad voor die hervormingen?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 30 juillet 2013, à la question n° 423 de monsieur le député Josy Arens du 04 juin 2013 (Fr.):**

Le plan Copernic 2.0 qui traite de la mise en place des nouvelles structures au SPF Finances se trouve non seulement sur l'intranet du SPF Finances mais a également été publié sur le site internet du SPF, afin d'informer le grand public des localisations et ce en toute transparence.

*<http://www.minfin.fgov.be/portail2/fr/current/modernisation-13-01-22.htm>*

En ce qui concerne l'Administration générale de la Fiscalité, il y aura toujours un centre PME, localisé dans les bâtiments de la cité administrative à Arlon.

Le nombre d'effectifs par niveau y sera comme suit:

- Niveau A : 24
- Niveau B : 18
- Niveau C : 11
- Niveau D : 4

Il est prévu de maintenir les services suivants des Douanes et Accises:

- bureau Unique
- Gestion des Clients et Marketing
- Enquêtes et Recherches
- Surveillance, Contrôle et Constataion.

En ce qui concerne les autres administrations et services du SPF Finances, il est prévu de maintenir les services suivants de l'Administration générale de la Documentation Patrimoniale:

- Mesures et évaluations
- Sécurité juridique
- Conservation des Hypothèques

En ce qui concerne l'Administration générale de la Perception et du Recouvrement un bureau de recette contributions directes Personnes Physiques est prévu.

Le timing prévu pour les réformes appelées "Copernic 2.0" s'étale sur au moins trois ans.

La photo relative aux résidences futures et au personnel nécessaire dans les différentes résidences est actuellement complète.

La totalité de l'information est aussi publiée pour le personnel sur l'intranet du SPF Finances.

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 30 juli 2013, op de vraag nr. 423 van de heer volksvertegenwoordiger Josy Arens van 04 juni 2013 (Fr.):**

Het Copernicusplan 2.0 dat betrekking heeft op het invoeren van nieuwe structuren bij de FOD Financiën staat niet alleen op het intranet van de FOD Financiën maar werd eveneens gepubliceerd op de website van de FOD om het publiek in alle transparantie te informeren over de vestigingen van het departement.

*<http://www.minfin.fgov.be/portail2/nl/current/modernisation-13-01-22.htm>*

De Algemene Administratie van de Fiscaliteit zal nog altijd een KMO-centrum hebben in de gebouwen van het administratief centrum van Aarlen.

Het aantal personeelsleden per niveau bedraagt:

- Niveau A : 24
- Niveau B : 18
- Niveau C : 11
- Niveau D : 4

Er is voorzien dat de volgende diensten van de Douane en Accijnzen worden behouden:

- enig kantoor
- Marketing en Klanten Management
- Onderzoek en Opsporing
- Toezicht, Controle en Vaststellingen.

Met betrekking tot de andere administraties en diensten van de FOD Financiën is er voorzien om de volgende diensten van de Algemene Administratie van de Patrimoniumdocumentatie te behouden:

- Opmetingen en Waarderingen
- Rechtszekerheid
- Hypotheekbewaring

Voor de Algemene Administratie van de Inning en de Invordering wordt een ontvangkantoor van de directe belastingen natuurlijke personen voorzien.

De timing voor de "Coperfin 2.0"- hervorming is gespreid over minstens drie jaar.

Het overzicht van de toekomstige vestigingen en het benodigde personeel in de verschillende vestigingen ligt momenteel vast.

Alle informatie is, ten behoeve van de personeelsleden, eveneens beschikbaar op het intranet van de FOD Financiën.

**DO 2012201313035**

**Question n° 425 de madame la députée Zoé Genot du 04 juin 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Quotas de femmes de haut niveau dans l'administration fédérale.*

Il y a un an le gouvernement a approuvé un arrêté royal fixant entre autres les quotas des femmes fonctionnaires de haut niveau (voir: l'arrêté royal du 2 juin 2012 modifiant l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'État).

Suite à cette décision gouvernementale, chaque service devait recenser en 2012 au moins une femme sur six, et à partir de cette année en principe ces chiffres devraient atteindre au moins un tiers.

1. a) Au 1<sup>er</sup> janvier 2012, combien de fonctionnaires de haut niveau comptait chacune de vos administrations?

b) Combien de femmes pour chacun des niveaux: A1, A2, A3, A4, A5, B, C, D, mandataires?

2. a) Au 1<sup>er</sup> janvier 2013, combien de fonctionnaires de haut niveau comptait chacune de vos administrations?

b) Combien de femmes pour chacun des niveaux: A1, A2, A3, A4, A5, B, C, D, mandataires?

3. a) En 2012, combien de fonctionnaires de haut niveau ont été engagés ou promus?

b) Combien de femmes?

4. a) En 2013, combien de fonctionnaires de haut niveau ont été engagés ou promus?

b) Combien de femmes?

5. Quelle politique est menée par chacun de vos départements pour atteindre les quotas prévus?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 02 août 2013, à la question n° 425 de madame la députée Zoé Genot du 04 juin 2013 (Fr.):**

La réponse sera communiquée par le secrétaire d'État à la Fonction publique (question n° 141 du 4 juin 2013).

**DO 2012201313035**

**Vraag nr. 425 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Zoé Genot van 04 juni 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Quota voor vrouwelijke topambtenaren bij de federale overheid.*

Een jaar geleden keurde de regering een koninklijk besluit goed waarbij onder meer quota voor vrouwelijke topambtenaren werden vastgesteld (koninklijk besluit van 2 juni 2012 tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het rijkspersoneel).

Ingevolge dat regeringsbesluit moest in 2012 reeds een op de zes ambtenaren van de eerste en de tweede trap van de hiërarchie van elke dienst een vrouw zijn, en vanaf dit jaar zou in principe minstens een derde van die betrekkingen door een vrouw moeten worden bekleed.

1. a) Hoeveel topambtenaren telde elk van uw administraties op 1 januari 2012?

b) Hoeveel vrouwen waren er werkzaam op elk niveau: A1, A2, A3, A4, A5, B, C, D en mandaathouders?

2. a) Hoeveel topambtenaren telde elk van uw administraties op 1 januari 2013?

b) Hoeveel vrouwen waren er werkzaam op elk niveau: A1, A2, A3, A4, A5, B, C, D en mandaathouders?

3. a) Hoeveel topambtenaren werden er in 2012 aangehouden of bevorderd?

b) Hoeveel van hen zijn vrouwen?

4. a) Hoeveel topambtenaren werden er in 2013 aangehouden of bevorderd?

b) Hoeveel van hen zijn vrouwen?

5. Hoe proberen uw respectieve departementen de opgelegde cijfers te bereiken?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 425 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Zoé Genot van 04 juni 2013 (Fr.):**

Het antwoord zal worden verstrekt door de staatssecretaris voor Ambtenarenzaken (vraag nr. 141 van 4 juni 2013).



**DO 2012201313036**

**Question n° 426 de monsieur le député Luk Van Biesen du 04 juin 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Services publics. - Jobs étudiants.*

En raison de la crise économique et de l'important effort d'économie à réaliser, le service public fédéral avait pris la décision en 2012 de ne plus proposer de jobs d'étudiants ou du moins d'en réduire le nombre. Les effets de la crise économique se faisant toujours sentir en 2013, des mesures d'économie devront encore être prises. On peut évidemment se poser la question de savoir quelle sera l'incidence de ces mesures sur les jobs étudiants.

1. Quelle décision a été prise pour 2013 en matière de jobs étudiants pour ce qui est des services publics relevant de votre compétence?
2. Quelle économie pourra être réalisée par la suppression (totale ou non) des jobs étudiants?
3. Comment s'y prendra-t-on pour faire face au volume de travail, s'il n'y a plus ou s'il y a moins de jobs étudiants?
4. Combien d'étudiants pourront exercer un job étudiant cette année?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 30 juillet 2013, à la question n° 426 de monsieur le député Luk Van Biesen du 04 juin 2013 (N.):**

1. Le Comité de direction du Service Public Fédéral Finances a décidé, tout comme l'année dernière, de ne pas engager d'étudiants jobistes cette année.
2. Au même titre que l'an dernier, même si aucun engagement d'étudiants jobistes ne sera réalisé en 2013 au sein du Service Public Fédéral Finances, cette décision n'engendrera pas d'économie supplémentaire. En effet, la marge budgétaire ainsi disponible sera entièrement consacrée tant au recrutement de personnel statutaire qu'à la promotion d'agents définitifs.
3. Le cas échéant, un effort supplémentaire sera sollicité de la part du personnel existant.
4. Aucun étudiant vu la décision du Service Public Fédéral Finances de ne pas en recruter.

**DO 2012201313036**

**Vraag nr. 426 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 04 juni 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Overheidsdiensten. - Vakantiejobs.*

Door de economische crisis en de enorme besparingen had de federale overheidsdienst in 2012 beslist de vakantiejobs volledig of gedeeltelijk te schrappen. Ook in 2013 is de economische crisis nog steeds voelbaar, waardoor er toch enkele bijkomende besparingsmaatregelen zullen genomen moeten worden. De vraag is natuurlijk welke impact dit zal hebben op de vakantiejobs.

1. Welke beslissing werd er genomen met betrekking tot de onder uw bevoegdheid vallende overheidsdiensten voor 2013 in verband met de vakantiejobs?
2. Hoeveel zal bespaard worden door het schrappen (al dan niet volledig) van vakantiejobs?
3. Hoe zal het werkvolume opgevangen worden, daar er geen of minder beroep gedaan kan worden op jobstudenten?
4. Hoeveel werkstudenten zullen er dit jaar een vakantiejob kunnen uitoefenen?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 30 juli 2013, op de vraag nr. 426 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 04 juni 2013 (N.):**

1. Het directiecomité van de Federale Overheidsdienst Financiën heeft beslist om, in navolging van vorig jaar, ook dit jaar niet over te gaan tot het aanwerven van jobstudenten.
2. Vermits de Federale Overheidsdienst Financiën vorig jaar ook al geen jobstudenten heeft aangeworven, is er ten opzichte van 2013 geen bijkomende besparing wegens het niet aanwerven van jobstudenten. De beschikbare werkingsmarge wordt volledig besteed aan het werven van statutair personeel en het bevorderen van vastbenoemde personeelsleden.
3. Desgevallend wordt van de huidige personeelsleden een extra inspanning verwacht.
4. Geen enkele gezien de beslissing van de FOD Financiën om er geen aan te werven.

**DO 2012201313044**

**Question n° 427 de monsieur le député Peter Logghe du 05 juin 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Octroi par des entreprises d'assurances de crédits aux PME.*

Il me revient qu'un assureur a créé un fonds destiné à octroyer des crédits à des entreprises de taille moyenne. Selon la presse, il s'agirait du deuxième assureur qui entend développer cette activité à l'avenir. Ces initiatives viennent épauler les PME qui peinent à trouver des crédits à long terme auprès des banques en raison du renforcement des exigences en matière de capital. Mais l'octroi de crédit n'est pas une activité dénuée de risques, surtout si les exigences en matière de capital imposées par les assureurs sont inférieures à celles des banques.

1. Pour l'heure, combien d'entreprises d'assurances proposent des crédits à des PME, indépendants et particuliers: est-il possible d'obtenir de 2008 à aujourd'hui, un récapitulatif annuel des assureurs qui ont proposé ces produits?

2. Pouvez-vous fournir une répartition selon qu'il s'agit de crédits octroyés par des assureurs à des entreprises, des PME, des indépendants ou des particuliers?

3. Quel est pour la période concernée, le montant annuel des crédits octroyés à chacune des catégories (particuliers, PME, indépendants et entreprises)?

4. a) Toujours pour la période concernée, qu'en est-il d'éventuels arriérés de remboursement de ces crédits accordés par des assureurs?

b) L'évolution annuelle des défauts de remboursement est-elle comparable à celle observée dans les banques?

5. a) Dans quelle mesure ces crédits sont-ils octroyés aux conditions du marché ou à des conditions plus avantageuses, moyennant la souscription simultanée de certains produits d'assurance?

b) Des plaintes pour vente couplée ont-elles été enregistrées?

c) Dans l'affirmative, combien?

**DO 2012201313044**

**Vraag nr. 427 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Logghe van 05 juni 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Het verstrekken van kredieten aan kmo's door verzekeraars.*

Ik verneem dat een bepaalde verzekeraar een fonds heeft opgericht om kredieten te verstrekken aan middelgrote ondernemingen. Het zou hiermee - volgens het persbericht - de tweede verzekeraar zijn, die zich in de toekomst hierop zou willen toeleveren. De initiatieven zijn een hulp voor kmo's, want banken zouden door de verhoogde kapitaaleisen minder ruimte hebben om langeterminkredieten te verstrekken. Maar kredietverlening biedt ook gevaren natuurlijk, zeker als de kapitaaleisen bij verzekeraars minder hoog zouden liggen dan bij banken.

1. Hoeveel verzekeringsmaatschappijen bieden momenteel kredieten aan voor kmo's, zelfstandigen en voor particulieren: is het mogelijk een jaarlijks overzicht te geven van de verzekeraars die dit aanboden in 2008 tot en met vandaag?

2. Kunt u een opdeling geven naargelang het ging om kredieten door verzekeraars aan bedrijven, aan kmo's, aan zelfstandigen, dan wel aan particulieren?

3. Om hoeveel toegekende bedragen ging het over de verschillende betrokken jaren, opgedeeld volgens de aard van de kredietaanvragers (particulieren, kmo's, zelfstandigen en bedrijven)?

4. a) Hoe zit het met de achterstallen op deze door verzekeraars toegestane kredieten tussen 2008 en vandaag?

b) Volgen die jaarlijkse achterstallen dezelfde evolutie als de banken op dat vlak?

5. a) In hoeverre is er sprake van het toekennen van kredieten tegen marktvoorwaarden of onder die marktvoorwaarden op basis van het tegelijkertijd afsluiten van bepaalde verzekeringsproducten?

b) Zijn er klachten wegens financiële koppelverkoop?

c) Zo ja, hoeveel?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 05 août 2013, à la question n° 427 de monsieur le député Peter Logghe du 05 juin 2013 (N.):**

Les questions soulevées sont en grande partie de la compétence du ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord ou de la ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture. Voici néanmoins quelques chiffres.

1. L'évolution des prêts octroyés par le secteur des assurances est reprise dans le tableau ci-dessous (actifs à la valeur comptable sur la base des données bilantaires). Des prêts avec des entreprises liées et des participations ne sont pas compris dans ces chiffres. Les assurances vie branche 23 ne sont pas non plus comprises dans les chiffres des placements.

Montants absolus en millions d'€, valeurs comptables — Absolute bedragen in miljoen €, boekwaarden	2008	2009	2010	2011	2012	% des placements totaux 2008 — % totale beleggingen 2008	% des placements totaux 2012 — % totale beleggingen 2012
Prêts et crédits hypothécaires (223.4) — Hypothecaire leningen en hypothecaire kredieten (223.4)	5 358	5 307	5 211	5 816	9 413	2.90%	4.31%
Nombre d'entreprises — Aantal ondernemingen	33	33	33	32	31	0,78%	1,25%
Autres prêts (223.5) — Overige leningen (223.5)	1 438	1 510	1 574	2 213	2 729		
a) avances sur polices "vie" (223.51) — a) voorschotten op polissen "leven" (223.51)	477	522	585	669	764		
b) autres prêts garantis (223.52) — b) overige gewaarborgde leningen (223.52)	233	274	246	308	511	0.13%	0.23%
Nombre d'entreprises — Aantal ondernemingen	17	15	15	17	19		
c) prêts non garantis (223.53) — c) niet gewaarborgde leningen (223.53)	728	713	743	1 236	1 454	0.39%	0.67%
Nombre d'entreprises — Aantal ondernemingen	31	31	31	31	29		
TOTAL DES PLACEMENTS — TOTAAL BELEGGINGEN	184 627	195 858	210 038	215 239	218 353		
TOTAL DES ACTIFS — TOTAAL ACTIVA	223 805	234 468	248 624	256 586	264 437		

Les crédits aux PME se retrouvent sous les postes suivants du bilan:

- poste 223.52 autres prêts garantis
- poste 223.53 prêts non garantis

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 05 augustus 2013, op de vraag nr. 427 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Logghe van 05 juni 2013 (N.):**

De aangehaalde kwesties vallen grotendeels onder de bevoegdheid van de minister van Economie, Consumenten en Noordzee of van de minister van Middenstand, KMO's, Zelfstandigen en Landbouw. Niettemin volgen hierna enkele cijfergegevens.

1. De evolutie van de verstrekte leningen van de verzekeringssector wordt in de onderstaande tabel weergegeven (activa aan boekwaarde op basis van de balansgegevens). Leningen met verbonden ondernemingen en deelnemingen zijn niet inbegrepen in deze cijfers. Tak 23 levensverzekeringen zijn evenmin inbegrepen in de cijfers van de beleggingen.

De kredieten aan kmo's zijn terug te vinden onder de volgende balansposten:

- post 223.52 overige gewaarborgde leningen
- post 223.53 niet gewaarborgde leningen

Les deux postes du bilan ont relativement gagné en importance mais continuent à constituer une partie très réduite des placements totaux. La Banque nationale de Belgique ne dispose pas du détail de ces postes de sorte qu'une réponse plus précise ne peut être donnée.

Une explication de l'accroissement de l'octroi de crédit se trouve dans les crédits octroyés par les compagnies d'assurance à des institutions publiques avec une garantie d'État mais actuellement, cette activité est assez limitée, comme cela ressort des chiffres. L'octroi de crédits à des PME a pu contribuer à l'accroissement de ces postes du bilan mais de façon marginale. Pour obtenir des chiffres précis sur cette activité, il conviendrait d'interroger les entreprises concernées.

L'accroissement du poste 223.4 "Prêts et crédits hypothécaires" en 2012, est imputable à la reprise d'un portefeuille de crédits hypothécaires.

2. La Banque nationale ne dispose pas d'informations suffisantes permettant d'identifier toutes ces contreparties des prêts octroyés par les assureurs.

3. L'information n'est pas disponible (cf. ci-dessus).

4. La Banque nationale ne dispose pas d'informations concernant de tels arriérés. Seules les compagnies d'assurance des branches 14 et 15 (assurance-caution et assurance-crédit) transmettent des informations relatives aux cautions et aux crédits fournisseurs assurés à la Centrale des crédits de la Banque. Les données des crédits remboursés ne sont pas disponibles.

5. La Banque nationale ne dispose pas non plus de données à ce sujet. Par ailleurs, les matières abordées ne relèvent pas de ma compétence mais plutôt de celle du ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord ou de la ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture.

Beide balansposten hebben aan relatief belang gewonnen maar blijven een zeer bescheiden deel van de totale beleggingen. Verder detail van deze posten heeft de Nationale Bank van België niet zodat op de concrete vragen geen preciezer antwoord kan worden gegeven.

Een verklaring voor de stijging van de kredietverlening is te vinden in de kredieten die de verzekeringsondernemingen zijn gaan verlenen aan openbare instellingen met staatswaarborg maar vooralsnog is die activiteit eerder beperkt zoals uit de cijfers blijkt. Kredietverlening aan kmo's heeft mogelijks bijgedragen aan de stijging van deze balansposten maar is marginaal. Voor concrete cijfers over deze activiteit zou een bevraging van de betrokken ondernemingen moeten gebeuren.

De stijging van post 223.4 "Hypothecaire leningen en hypothecaire kredieten" in 2012 is te wijten aan de overname van een portefeuille hypothecaire kredieten.

2. De Nationale Bank beschikt niet over voldoende informatie om al deze tegenpartijen van de verstrekte leningen van de verzekeraars te kunnen identificeren.

3. De informatie is niet beschikbaar (cfr. supra).

4. De Nationale Bank beschikt niet over informatie betreffende zulke achterstallen. Alleen de verzekeringsondernemingen van tak 14 en 15 (borgtochtverzekering en kredietverzekering) geven informatie betreffende borgtochten en de verzekerde leverancierskredieten door aan de Kredietcentrale van de Bank. De gegevens van de terugbetaalde kredieten zijn niet voorhanden.

5. Ook hierover bezit de Nationale Bank geen gegevens. De aangehaalde kwesties vallen bovendien niet onder mijn bevoegdheid, maar veeleer onder deze van de minister van Economie, Consumenten en Noordzee of van de minister van Middenstand, KMO's, Zelfstandigen en Landbouw.

**DO 2012201313046**

**Question n° 428 de monsieur le député Peter Logghe du 05 juin 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Coût de la sécurisation des sites internet de l'État fédéral.*

Nous avons récemment appris le piratage de la messagerie électronique privée du premier ministre Di Rupo et nul n'ignore que les sites de l'État fédéral sont également parfois victimes de tels actes. Rien de surprenant par conséquent à l'annonce récente du coût annuel de la sécurisation des sites internet du gouvernement flamand qui atteint près de 5 millions d'euros. Et, selon un collègue du Parlement flamand, la facture semble s'alourdir ces dernières années.

1. a) Combien de sites internet propose le gouvernement fédéral?

b) Combien de sites compte-t-on pour les différents services publics fédéraux (SPF), les services publics de programmation (SPP), les ministères et les autres services à l'échelon fédéral?

2. a) Quel est le coût annuel de sécurisation de ces différents sites internet fédéraux?

b) Est-il possible d'obtenir l'évolution des coûts globaux de sécurisation de 2008 à aujourd'hui?

3. Pouvez-vous répartir ces coûts en fonction de leur nature: gestion, entretien du matériel et entretien des logiciels?

4. Pour la période concernée, quelle est la proportion annuelle des coûts non récurrents?

5. a) Dans quelle mesure les tâches d'entretien et de sécurisation sont-elles confiées à des services internes?

b) Dans quelle mesure ces missions sont-elles externalisées?

6. Combien de messageries électroniques personnelles de ministres sont couvertes et garanties par les investissements fédéraux en matière de sécurité?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 30 juillet 2013, à la question n° 428 de monsieur le député Peter Logghe du 05 juin 2013 (N.):**

1. Le Service Public Fédéral Finances exploite une importante infrastructure informatique. Cette infrastructure couvre d'une part, le fonctionnement interne de l'Administration, et d'autre part, des services destinés aux citoyens. Certains équipements ont leur utilité aussi bien dans un contexte que dans l'autre. Il n'est donc pas possible d'isoler les dépenses relatives à des "sites web", des dépenses globales de l'infrastructure.

**DO 2012201313046**

**Vraag nr. 428 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Logghe van 05 juni 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Kostprijis beveiliging sites federale overheid.*

Onlangs geraakte bekend dat de persoonlijke mailbox van premier Di Rupo gekraakt werd en ook van overheids-sites is geweten dat die soms worden gekraakt. Het is derhalve niet zeer verbazend te noemen dat recentelijk bekend geraakte dat de beveiliging van de websites van de Vlaamse overheid ongeveer vijf miljoen euro kost - elk jaar opnieuw. En de kosten blijken, volgens een collega in het Vlaams Parlement, de jongste jaren te stijgen.

1. a) Hoeveel websites heeft de federale overheid?

b) Hoeveel websites zijn er voor de verschillende federale overheidsdiensten (FOD's), programmatorische overheidsdiensten (POD's), ministeries en andere diensten op federaal vlak?

2. a) Hoeveel bedragen de jaarlijkse kosten voor de beveiliging van de verschillende federale websites?

b) Is het mogelijk een overzicht te geven van de globale beveiligingskosten tussen 2008 en vandaag?

3. Is het mogelijk die kosten op te delen naargelang het gaat om kosten voor beheer, voor hardware-onderhoud en voor software-onderhoud?

4. Hoeveel van de kosten hebben betrekking op eenmalige investeringen jaarlijks en in de betrokken periode?

5. a) In hoeverre wordt het onderhoud en de beveiliging door interne diensten uitgeoefend?

b) In hoeverre gaat men extern met het onderhoud en de beveiliging?

6. Hoeveel persoonlijke mailboxen van ministers worden door de federale beveiligingsinvesteringen mee gedekt en gewaarborgd?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 30 juli 2013, op de vraag nr. 428 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Logghe van 05 juni 2013 (N.):**

1. De Federale Overheidsdienst Financiën gebruikt een omvangrijke informatica-infrastructuur. Deze infrastructuur dekt zowel de interne werking van de Administratie en als de diensten die bestemd zijn voor de burger. Bepaalde uitrustingen worden zowel in de ene als in de andere context gebruikt. Het is dus niet mogelijk om de kosten van de "websites" te isoleren van de globale infrastructuurkosten.

D'autre part, si certains services offerts au public fonctionnent sur des systèmes gérés directement par le SPF Finances, d'autres (essentiellement des sites d'information générale) sont hébergés chez des partenaires externes (SPF Fedict, Belgacom).

Enfin, diverses dépenses de sécurité sont intégrées dans divers projets ayant un objectif plus opérationnel. Les données communiquées dans la présente réponse se limiteront à quelques postes spécifiques et représentatifs des grosses mesures de sécurité:

- sécurité du réseau informatique contre les attaques extérieures (*firewall*),
- protection antivirus,
- infrastructure d'identification et d'authentification des utilisateurs, et de contrôle d'accès aux applications (IAM - *Identity and Access Management*, FedIAM).

Le SPF Finances dispose de 10 sites internet, supportant 22 e-services au total, qui sont accessibles par les citoyens aux adresses URL suivantes.

<http://finances.belgium.be>

<http://www.minfin.fgov.be> (8 e-services)

<https://ccff02.minfin.fgov.be> (4 e-services)

<https://eservices.minfin.fgov.be>

<http://www.fiscus.fgov.be>

<http://annuaire.fiscus.fgov.be>

<http://www.myminf.be>

<http://plda.fgov.be>

<http://tarweb.minfin.fgov.be>

<http://www.taxonweb.be>

(Voir <http://finances.belgium.be/nl/E-services/> pour la liste complète des services)

2. à 4. Les données disponibles sont reprises dans le tableau ci-joint.

Daarnaast werken bepaalde diensten die aan het publiek worden aangeboden op systemen die direct door de FOD Financiën worden beheerd, andere (voornamelijk algemene informatiesites) worden gehost door externe partners (FOD Fedict, Belgacom).

Diverse beveiligingskosten zijn geïntegreerd in diverse projecten met een meer operationeel doel. De gegevens die in dit antwoord worden meegedeeld, zijn beperkt tot enkele specifieke posten die representatief zijn voor de zware beveiligingsmaatregelen:

- beveiliging van het informaticanetwerk tegen aanvallen van buitenaf (*firewall*),
- antivirusbescherming,
- infrastructuur voor de identificatie en authenticatie van de gebruikers en de toegangscontrole voor de applicaties (IAM - *Identity and Access Management*, FedIAM).

De FOD Financiën beschikt over 10 websites die samen 22 e-services ondersteunen die toegankelijk zijn voor de burger op de volgende URL-adressen.

<http://finances.belgium.be>

<http://www.minfin.fgov.be> (8 e-services)

<https://ccff02.minfin.fgov.be> (4 e-services)

<https://eservices.minfin.fgov.be>

<http://www.fiscus.fgov.be>

<http://annuaire.fiscus.fgov.be>

<http://www.myminf.be>

<http://plda.fgov.be>

<http://tarweb.minfin.fgov.be>

<http://www.taxonweb.be>

(Zie <http://finances.belgium.be/nl/E-services/> voor de volledige lijst van de diensten)

2. - 4. De beschikbare gegevens zijn opgenomen in de bijgevoegde tabel.

**Schriftelijke vraag van meneer Logghe Peter, van 5/6/2013**  
**Question parlementaire de M. Logghe Peter, du 5/6/2013**  
**Question / Vraag 428 - Document 53 2012201313046**

*Kostprijs beveiliging sites federale overheid.*

**Principales dépenses de sécurisation des systèmes informatiques du SPF Finances (TVA comprise)**

<b>Investissements</b>		<b>2008</b>	<b>2009</b>	<b>2010</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>
Firewall	Matériel				992.684,36	
	Logiciel				244.422,14	
	Maintenance et services				970.546,87	
	<b>Sous-total</b>				<b>2.207.653,37</b>	
Antivirus (PC+serveurs)	Matériel					
	Logiciel				138.306,80	
	Maintenance et services				96.239,86	
	<b>Sous-total</b>				<b>234.546,66</b>	
IAM	Services				715.836,00	
FedIAM	Investissements		391.485,82			
	Maintenance et services		2.108.512,69			
	<b>Sous-total</b>		<b>2.499.998,51</b>			
<b>Total investissements</b>		<b>0,00</b>	<b>2.499.998,51</b>	<b>0,00</b>	<b>3.158.036,03</b>	<b>0,00</b>
<b>Dépenses annuelles (maintenance, licences, services)</b>		<b>2008</b>	<b>2009</b>	<b>2010</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>
Firewall	Matériel	71.404,56	75.924,46	75.924,46	75.924,46	209.467,25
	Logiciel	17.518,56	18.627,49	155.970,45	155.970,45	148.175,34
	Maintenance et services	483.801,36	514.425,98	514.425,98	514.425,98	593.634,81
	<b>Sous-total</b>	<b>572.724,48</b>	<b>608.977,93</b>	<b>746.320,89</b>	<b>746.320,89</b>	<b>951.277,40</b>
Antivirus (PC+serveurs)	Matériel					
	Logiciel					138.306,80
	Maintenance et services	50.993,08	50.993,08	50.993,08	14.883,00	14.883,00
	<b>Sous-total</b>	<b>50.993,08</b>	<b>50.993,08</b>	<b>50.993,08</b>	<b>14.883,00</b>	<b>153.189,80</b>
IAM (engagement par 2 ans)	<b>Sous-total</b>	<b>0,00</b>	<b>793.639,00</b>	<b>0,00</b>	<b>875.062,32</b>	<b>0,00</b>
FedIAM	<b>Sous-total (maintenance)</b>				<b>680.682,00</b>	
Gestion des patches	<b>Sous-total</b>	<b>68.970,00</b>	<b>68.970,00</b>	<b>68.970,00</b>		
<b>Total dépenses annuelles (maintenance, licences, services)</b>		<b>692.687,56</b>	<b>1.522.580,01</b>	<b>866.283,97</b>	<b>2.316.948,21</b>	<b>1.104.467,20</b>
<b>Total général</b>		<b>692.687,56</b>	<b>4.022.578,52</b>	<b>866.283,97</b>	<b>5.474.984,24</b>	<b>1.104.467,20</b>

5. Les aspects organisationnels sont gérés par le CISO (*Chief Information Security Officer*) et le responsable de la division "Sécurité" du département "Architecture ICT".

Le CISO est responsable de la politique de sécurité du SPF Finances. La mise en oeuvre des mesures de sécurité et l'exploitation de l'infrastructure de sécurité sont assurées par la division "Sécurité" du département "Architecture ICT".

5. De organisatorische aspecten worden beheerd door de CISO (*Chief Information Security Officer*) en de verantwoordelijke van de afdeling "Veiligheid" van het departement "Architecture ICT".

De CISO is verantwoordelijk voor het veiligheidsbeleid van de FOD Financiën. De afdeling "Veiligheid" van het departement "Architecture ICT" staat in voor de implementatie van de veiligheidsmaatregelen en de exploitatie van de beveiligingsinfrastructuur.

La sécurité des systèmes informatiques est gérée, en partie par le personnel du SPF Finances, et en partie par le biais de contrats de services avec des entreprises spécialisées. Ces entreprises interviennent, selon les cas, pour la mise en place de solutions, ou pour la gestion journalière. Ainsi, l'infrastructure de sécurité du réseau (*firewall*) fait l'objet d'une surveillance permanente par une société spécialisée, afin de détecter, jour et nuit, les activités anormales sur le réseau, symptômes d'une possible attaque. Le coût de l'assistance est compris dans les dépenses de sécurité. Les prestations du personnel des Finances ne sont pas comprises dans les chiffres de dépenses de sécurité.

6. Le SPF Finances gère une grosse infrastructure de messagerie couvrant les besoins des 25.000 fonctionnaires du SPF Finances, ainsi que les boîtes mail fonctionnelles des services des Finances (adresses du type xxx@minfin.fgov.be).

Le cabinet du ministre dispose d'une messagerie spécifique (adresse du type xxx@ckfin.minfin.be) intégrée au réseau du SPF Finances.

#### DO 2012201313060

**Question n° 432 de madame la députée Catherine Fonck du 05 juin 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Les montants réclamés par le fisc au Village n° 1 Reine Fabiola. (QO 18250)*

La presse a annoncé que le fisc réclame la somme de 18 millions d'euros au Village n° 1 Reine Fabiola. Il s'agirait des arriérés non perçus sur les sommes qui ont été détournées entre 1987 et 1996. La somme réclamée correspondrait presque au préjudice subi par l'asbl évalué à 20 millions d'euros.

Le Village Reine Fabiola serait donc touché deux fois par la même affaire de détournement. Une fois par les auteurs du délit et une seconde fois par le fisc qui réclame des impôts sur de l'argent qui n'a jamais été en possession de l'asbl.

1. Pouvez-vous donner plus de détails sur la nature des sommes que le fisc réclame au Village n° 1 Reine Fabiola?

2. Êtes-vous conscient que le règlement de cette dette fiscale pèserait lourd dans le bilan de cette asbl?

De veiligheid van de informaticasystemen wordt gedeeltelijk beheerd door het personeel van de FOD Financiën en gedeeltelijk via servicecontracten met gespecialiseerde bedrijven. Deze bedrijven staan, naargelang van het geval, in voor de installatie van oplossingen of voor het dagelijks beheer. Zo wordt de beveiligingsinfrastructuur van het netwerk (*firewall*) permanent bewaakt door een gespecialiseerd bedrijf om, dag en nacht, abnormale activiteiten, symptomen van een mogelijke aanval, in het netwerk op te sporen. De kosten van de assistentie zijn opgenomen in de veiligheidskosten. De prestaties van het personeel van Financiën zijn niet opgenomen in de cijfers van de beveiligingskosten.

6. De FOD Financiën beheert een zeer grote messaging-infrastructuur die de behoeften dekt van de 25.000 ambtenaren van de FOD Financiën en de functionele mailboxen van de diensten van Financiën (adressen van het type xxx@minfin.fgov.be).

Het kabinet van de minister beschikt over een specifieke mailbox (adres van het type xxx@ckfin.minfin.be) die geïntegreerd is in het netwerk van de FOD Financiën.

#### DO 2012201313060

**Vraag nr. 432 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 05 juni 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Achterstallige belastingen die door de fiscus van de vzw Village n° 1 Reine Fabiola worden geëist. (MV 18250)*

De pers berichtte dat de fiscus een bedrag van 18 miljoen euro eist van de vzw Village n° 1 Reine Fabiola. Het zou gaan om niet-geïnde achterstallen op bedragen die tussen 1987 en 1996 zouden zijn verduisterd. Het door de fiscus geëiste bedrag zou ongeveer overeenstemmen met de door de vzw geleden schade, die op 20 miljoen euro wordt geraamd.

De vzw zou dus tweemaal het gelag moeten betalen voor één en dezelfde fraudezaak: een eerste keer omdat ze werd opgelicht, een tweede keer omdat ze nu belastingen moet betalen op geld dat ze nooit heeft gehad.

1. Kan u meer informatie verstrekken over de precieze aard van de bedragen die door de fiscus van de vzw worden geëist?

2. Bent u zich ervan bewust dat de inning van die belastingenschuld een zware strop zou betekenen voor die vzw?



**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 02 août 2013, à la question n° 432 de madame la députée Catherine Fonck du 05 juin 2013 (Fr.):**

Comme l'honorable membre lui-même l'indique, il est ici question d'impositions qui datent des années 90. Le contribuable a déposé une requête auprès du tribunal. C'est maintenant au juge de se prononcer dans ce dossier.

Pour le surplus, les dispositions relatives au secret professionnel (article 33 du Code des impôts sur les revenus 1992) ne permettent pas de donner de plus amples informations concernant ce dossier individuel.

**DO 2012201313061**

**Question n° 433 de madame la députée Catherine Fonck du 05 juin 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*La nomination des experts fiscaux de niveau B. (QO 18217)*

En 2011 et 2012 ont été organisées des procédures de sélection pour les experts fiscaux de niveau B. Les résultats ont été communiqués aux participants en novembre 2012. Depuis, ces fonctionnaires attendent leur nomination au grade BF2.

Lors de la précédente procédure de ce type qui a eu lieu en 2010, les nominations avaient tardé deux ans. À l'époque, j'avais posé une question à votre prédécesseur qui avait invoqué une actualisation des besoins fonctionnels.

Or, à l'heure actuelle, le SPF Finances est en pleine réforme de ses structures. Initialement, les nominations auraient dû avoir lieu en mai 2013 après l'approbation du plan de personnel 2013. Cependant, ce plan n'a pas encore été approuvé et se profile à l'horizon une réforme barémique qui supprimerait l'augmentation pour les experts fiscaux.

Ces fonctionnaires qui pendant deux ans ont préparé des examens et qui les ont en réussi craignent donc de ne jamais voir le résultat des leurs efforts. En plus, si la réforme intervient avant leur nomination, ils devront donc postuler pour une affectation dans le nouvel organigramme avec leur grade actuel. Cela serait donc lourd de conséquences pour leur carrière.

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 432 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 05 juni 2013 (Fr.):**

Zoals het geachte lid zelf aangeeft, gaat het hier om aanslagen die gevestigd zijn in de jaren '90. De belastingplichtige heeft een verzoekschrift ingediend bij de rechtbank. Het is dus nu aan de rechter om zich over dit dossier uit te spreken.

Voor het overige laten de bepalingen met betrekking tot het beroepsgeheim (artikel 33 van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992) niet toe verdere inlichtingen te geven over dit individueel fiscaal dossier.

**DO 2012201313061**

**Vraag nr. 433 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 05 juni 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Benoeming van de fiscaal deskundigen van niveau B. (MV 18217)*

In 2011 en 2012 werden er selectieprocedures georganiseerd voor de fiscaal deskundigen van niveau B. De resultaten daarvan werden in november 2012 aan de deelnemers meegedeeld. Sindsdien wachten de geselecteerde ambtenaren op een benoeming in de graad BF2.

Bij de vorige procedure in 2010 lieten de benoemingen twee jaar op zich wachten. Destijds heb ik daarover een vraag gesteld aan uw voorganger, die me antwoordde dat een actualisering van de functionele behoeften noodzakelijk was.

Momenteel is er bij de FOD Financiën evenwel een grote structurele hervorming aan de gang. Oorspronkelijk hadden die benoemingen in mei 2013 moeten plaatsvinden, na de goedkeuring van het personeelsplan voor dat jaar. Dat plan werd echter nog steeds niet goedgekeurd en bovendien zit er een hervorming van de weddeschalen aan te komen, waarbij de weddeverhoging voor de fiscaal deskundigen afgeschaft zou worden.

De betrokken ambtenaren, die twee jaar lang naar die examens hebben toegewerkt en er ook voor zijn geslaagd, vrezen dan ook dat ze nooit de vruchten van hun inspanningen zullen plukken. Indien de hervorming bovendien rond is voordat ze worden benoemd, zullen ze met hun huidige graad naar een functie in het nieuwe organigram moeten solliciteren. Een en ander zou dus verstrekkende gevolgen hebben voor hun loopbaan.

1. a) Pouvez-vous confirmer que les nominations au grade d'expert fiscal auront bien lieu?

b) Pouvez-vous donner une date précise afin de rassurer les personnes concernées?

2. Pouvez-vous donner plus de précisions sur l'avancement des réformes au SPF Finances?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 30 juillet 2013, à la question n° 433 de madame la députée Catherine Fonck du 05 juin 2013 (Fr.):**

1. Je peux confirmer à l'honorable membre que les nominations au grade d'expert fiscal auront bien lieu. Le plan de personnel 2013 a reçu un accord favorable de l'inspecteur des Finances et a été soumis à la Fonction publique et au Budget.

La mise en compétition dans le grade d'expert fiscal se fera dès approbation dudit plan par les départements susmentionnés.

2. Les projets d'arrêtés permettant la réforme du SPF Finances ont été approuvés par le Conseil des ministres du 17 mai 2013. Ils ont été soumis à l'avis du Conseil d'État et seront publiés début août.

**DO 2012201313063**

**Question n° 435 de madame la députée Zoé Genot du 05 juin 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Diversité dans la fonction publique.*

La Flandre s'est dotée d'un plan pour diversifier sa fonction publique. En plus d'une attention à l'équilibre hommes-femmes, au handicap, etc. elle a décidé d'atteindre 4 % de fonctionnaires avec des origines étrangères pour 2015 (alors qu'elle estime compter 10 % de sa population avec des origines diverses).

1. Quelles sont les estimations en matière de diversité dans les services publics fédéraux (SPF) et services pour lesquels vous êtes compétent?

2. Quels plans d'action et quels résultats de ces actions pour diversifier?

1. a) Kan u bevestigen dat de benoemingen in de graad van fiscaal deskundige wel degelijk zullen plaatsvinden?

b) Kan u ons een precieze datum meedelen, zodat de betrokkenen gerustgesteld kunnen worden?

2. Kan u meer uitleg geven over de voortgang van de hervormingen bij de FOD Financiën?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 30 juli 2013, op de vraag nr. 433 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 05 juni 2013 (Fr.):**

1. Ik kan het geachte lid bevestigen dat de benoemingen in de graad van fiscaal deskundige wel degelijk zullen plaatsvinden. Het Personeelsplan 2013 werd door de Inspecteur van Financiën goedgekeurd en werd onderworpen aan de FOD PenO en aan de FOD Budget.

De incompetentiestelling van fiscaal deskundige zal plaatsvinden van zodra de hierboven vermelde instanties het betreffende personeelsplan hebben goedgekeurd.

2. De ontwerpen van besluiten houdende de hervorming van de FOD Financiën, werden goedgekeurd door de Ministerraad op datum van 17 mei 2013. Zij werden onderworpen aan het advies van de Raad van State en worden begin augustus gepubliceerd.

**DO 2012201313063**

**Vraag nr. 435 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Zoé Genot van 05 juni 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Diversiteit in het openbaar ambt.*

Vlaanderen heeft een plan voor meer diversiteit bij de overheidsdiensten. Er wordt aandacht besteed aan het evenwicht tussen het aantal mannen en vrouwen, aan mensen met een handicap, enzovoort, en daarnaast hanteert de Vlaamse overheid een streefcijfer van 4 procent tegen 2015 voor het aantal allochtone ambtenaren (terwijl naar schatting 10 procent van de Vlaamse bevolking een migratieachtergrond heeft).

1. In welke mate wordt er volgens schatting werk gemaakt van diversiteit bij de federale overheidsdiensten (FOD's) en diensten waarvoor u bevoegd is?

2. Welke actieplannen werden er opgezet voor meer diversiteit, en welke resultaten leveren die op?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 30 juillet 2013, à la question n° 435 de madame la députée Zoé Genot du 05 juin 2013 (Fr.):**

1. Notre société se caractérise par une grande diversité: hommes et femmes, néerlandophones, francophones et germanophones, jeunes et personnes âgées, personnes d'origine étrangère, valides et moins-valides, personnes de confession religieuse et idéologique différentes. Le SPF Finances entend tenir compte de ces différences et refléter les multiples aspects de cette société dans ses services afin de pouvoir optimiser la prestation de service.

C'est dans cette optique que le SPF a signé la "Charte fédérale de la Diversité".

Nous avons pris l'engagement de ne tolérer aucune forme de discrimination, et en particulier sur la base du sexe, de la couleur de peau, de la race ou de l'origine sociale, de la langue, des convictions religieuses ou philosophiques, du patrimoine, de la naissance, d'un handicap ou d'une particularité physique, de l'état de santé actuel ou futur, de l'âge, de l'orientation sexuelle, de l'état civil ou de la situation familiale. Ce principe de non-discrimination est applicable à tous les niveaux du SPF et de ses relations avec les citoyens.

2. Fin 2012, le Comité de direction a approuvé le plan global Bien-Etre 2012-2017. Dans ce plan, une attention est accordée dans une large mesure au développement d'une politique autour de la diversité et de l'égalité des chances. Les affaires suivantes ont déjà été concrétisées :

- Handicap: en 2012, une personne de contact "handicap" a été désignée au sein du SPF Finances. Il joue un rôle important dans le suivi des dossiers individuels (adaptation des postes de travail), et veille à ce que les handicaps soient pris en considération de manière générale.

- Multiculturel: cela a été concrétisé par l'organisation d'une formation "contacts multiculturels". Des contacts sont pris le Centre pour l'Egalité des Chances et la Lutte contre le Racisme pour examiner si d'autres projets peuvent encore être entamés afin de donner corps à ce projet.

- Collaborateurs avec des problèmes de santé: dans le cadre de la médecine préventive, les collaborateurs ont déjà la possibilité de demander une consultation spontanée auprès du médecin du travail.

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 30 juli 2013, op de vraag nr. 435 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Zoé Genot van 05 juni 2013 (Fr.):**

1. Onze samenleving kent een grote verscheidenheid: vrouwen en mannen, Nederlandstaligen, Franstaligen en Duitstaligen, jongeren en ouderen, personen van vreemde origine, valide en mindervalide personen, mensen met verschillende religieuze en ideologische opvatting. Om tot een optimale dienstverlening te kunnen overgaan, wil de FOD rekening houden met deze verscheidenheid en in zijn diensten een afspiegeling zijn van deze veelvuldige samenleving.

In deze optiek heeft de FOD het "Federaal Handvest van de Diversiteit" ondertekend.

Wij hebben er ons toe verbonden geen enkele vorm van discriminatie te dulden, meer bepaald op grond van geslacht, huidskleur, ras, etnische of sociale afkomst, taal, godsdienstige of filosofische overtuiging, bezit, geboorte, een handicap of lichamelijk kenmerk, de huidige of toekomstige gezondheidstoestand, leeftijd, seksuele geaardheid, burgerlijke stand of gezinstoestand. Dit principe van non-discriminatie geldt op alle niveaus van de FOD en in zijn relatie met de burgers.

2. Eind 2012 keurde het directiecomité het globaal welzijnsplan 2012-2017 goed. In dit plan werd in ruime mate aandacht besteed aan de ontwikkeling van een beleid rond diversiteit en gelijke kansen. Er werd al een concrete invulling gegeven aan de volgende zaken:

- Handicap: in 2012 werd binnen de FOD Financiën een contactpersoon "handicap" aangesteld. Die speelt een belangrijke rol bij de opvolging van individuele dossiers (werkpostaanpassingen) en waakt erover dat er in het algemeen met handicaps rekening wordt gehouden.

- Multicultureel: dit werd geconcretiseerd in de organisatie van een opleiding multiculturele contacten. Er werden contacten genomen met het Centrum voor Gelijkheid van Kansen en Racismebestrijding om na te gaan of er nog andere projecten zijn die we zouden kunnen opstarten om hieraan gestalte te geven.

- Medewerkers met gezondheidsproblemen: in het kader van het preventief gezondheidstoezicht hebben medewerkers steeds de mogelijkheid een spontane consultatie aan te vragen bij de arbeidsgeneesheer.

Le système de mutations temporaires pour raisons médicales est élargi aux personnes souffrant de maladies chroniques. Une action a été mise sur pied pour réagir plus rapidement en matière d'absentéisme. Les alternatives comme le télétravail et le travail en bureaux satellites sont mises en avant.

- Travailleurs âgés: en préambule à la pension, le SPF développe un projet de transmission des connaissances, à travers lequel la chance est donnée aux travailleurs âgés de partager leur savoir. A côté de cela, une série de leçons "fin de carrière" est organisée annuellement dans laquelle sont approfondis différents aspects de la pension. Aux collaborateurs de plus de 55 ans, la possibilité de passer un contrôle médical est également offerte.

**DO 2012201313068**

**Question n° 436 de monsieur le député Luk Van Biesen du 05 juin 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Rémunérations et appointements des sportifs et des arbitres. (QO 17962)*

Les sportifs rémunérés sont tenus de déclarer les revenus professionnels issus de leurs activités sportives à la rubrique 13 de l'attestation fiscale. Sur la fiche 281.10, les rémunérations en question doivent être indiquées sous le code 273. La même fiche comporte également une rubrique distincte pour les arbitres: les rémunérations perçues par des arbitres de compétitions sportives pour leurs prestations arbitrales, ou par des formateurs, des entraîneurs et des accompagnateurs pour leur activité au profit de sportifs doivent être déclarées sous le code 277 de la rubrique 14.

1. a) Des frais réels supportés en vue d'acquérir ou de conserver ces revenus imposables peuvent-ils être déduits des montants déclarés sous les codes 273 et 277?

b) Dans l'affirmative, ces frais sont-ils déductibles en plus des frais professionnels forfaitaires portés déduits de la rémunération normale (déclarée au code 250)?

2. Où ces frais doivent-ils être déclarés dans l'attestation fiscale? Peuvent-ils être déduits directement des montants déclarés sous les codes 273 et 277 ou doivent-ils être ajoutés aux forfaits indiqués sous le code 258, comme il est d'usage pour les bourgmestres et échevins?

Het systeem van tijdelijke mutaties om medische redenen wordt uitgebreid naar mensen met chronische ziekten. Daarnaast hebben we een werking op poten gezet om veel korter op de bal te kunnen spelen bij absentéisme. Alternatieven als telewerk en satellietwerk worden gepromoot.

- Oudere werknemers: in aanloop naar het pensioen kent de FOD een project van kennisoverdracht, waarin de kans wordt geboden aan oudere werknemers om hun kennis te delen. Daarnaast wordt jaarlijks ook een lessenreeks "derde etappe", waarin dieper op de verschillende aspecten van pensioen wordt ingegaan, georganiseerd. Aan medewerkers boven de 55 bieden wordt ook de mogelijkheid geboden om zich gratis medisch te laten screenen.

**DO 2012201313068**

**Vraag nr. 436 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 05 juni 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Vergoedingen en wedden uitgekeerd aan sportbeoefenaars en scheidsrechters. (MV 17962)*

Sportbeoefenaars moeten hun inkomen, verkregen uit hun sportieve activiteiten, aangeven in rubriek 13. Op de fiche 281.10 zijn de hier te vermelden wedden, lonen, enzovoort gemerkt met code 273. Ook voor scheidsrechters is er een afzonderlijke rubriek. In rubriek 14 moeten de verkregen vergoedingen, voor hun activiteiten als scheidsrechter tijdens sportwedstrijden, en door opleiders, trainers en begeleiders voor hun activiteiten ten behoeve van sportbeoefenaars, worden aangegeven onder code 277. Dit staat ook tevens vermeld op de fiche 281.10

1. a) Kan op de vergoedingen, aangegeven onder codes 273 en 277, geopteerd worden om gemaakte werkelijke lasten - met het oog op het behalen of behouden van deze inkomsten - in rekening te brengen?

b) Zo ja, kan dit los van de forfaitaire bedrijfsuitgaven die in rekening worden gebracht op de gewone bezoldiging (vermeld onder code 250)?

2. Onder welke code dienen deze uitgaven weerhouden te worden in de aangifte (ofwel rechtstreeks af te trekken van de ontvangsten som onder de codes 273 en 277 ofwel, zoals burgemeesters en schepenen, toe te voegen aan het forfait onder de code 258)?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 30 juillet 2013, à la question n° 436 de monsieur le député Luk Van Biesen du 05 juin 2013 (N.):**

Les sportifs et arbitres salariés (employés) ont la possibilité, comme toutes les autres personnes physiques qui ont perçu des rémunérations imposables, de déduire les frais réels qui ont été faits ou supportés pendant la période imposable en vue d'acquérir ou de conserver ces revenus imposables.

S'ils n'apportent pas la preuve de ces frais réels, ou si les frais réels prouvés sont inférieurs aux frais professionnels forfaitaires, c'est alors ce forfait légal de frais professionnels qui est appliqué automatiquement.

Si un sportif ou un arbitre salarié exerce aussi une autre activité salariée en plus de cette activité, les deux activités sont alors prises ensemble en considération dans l'optique de la déduction des frais professionnels. C'est alors le forfait de frais qui est appliqué pour l'ensemble, à moins que les frais réels prouvés soient plus élevés pour ce même ensemble. Un employé qui combine deux activités salariées (y compris par exemple une activité salariée en tant que sportif ou arbitre) ne peut donc pas, pour ces activités, combiner la déduction des frais réels et des frais forfaitaires.

**DO 2012201313071**

**Question n° 438 de madame la députée Zoé Genot du 05 juin 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Quota de personnes handicapées dans la fonction publique.*

Le gouvernement s'est donné comme objectif pour 2013 de recruter davantage de personnes handicapées dans la fonction publique afin d'atteindre le quota de 3% (qui avait été établi en 2007, et était encore loin d'être atteint en 2012).

1. a) Combien de personnes handicapées travaillent dans votre service et dans les administrations dont vous avez la tutelle?

b) Quel est le pourcentage de personnes handicapées pour chacun des niveaux: A, B, C, et D?

2. a) Combien de personnes ont été engagées dans vos administrations en 2013?

b) Parmi celles-ci, combien de personnes handicapées?

3. Quelles démarches avez-vous entreprises pour que les services publics dont vous avez la tutelle atteignent l'objectif d'un quota de 3% de personnes handicapées?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 30 juli 2013, op de vraag nr. 436 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 05 juni 2013 (N.):**

Loontrekkende sportbeoefenaars en scheidsrechters (werknemers) hebben net als andere loon- en weddetrekkenden de mogelijkheid de werkelijke kosten te bewijzen die zij gedaan of gedragen hebben om hun bezoldigingen te verkrijgen of te behouden.

Bewijzen zij hun werkelijke kosten niet, of zijn deze werkelijk bewezen kosten lager dan het kostenforfait, dan geldt automatisch de aftrek van het wettelijke kostenforfait.

Heeft een loontrekkende sportbeoefenaar of scheidsrechter naast deze activiteit nog een andere loontrekkende activiteit, dan worden de beide activiteiten met het oog op de kostenafrek samen bekeken. Er is dan toepassing van het kostenforfait voor het geheel, tenzij de werkelijk bewezen kosten voor hetzelfde geheel hoger zijn. Een werknemer die twee loontrekkende activiteiten combineert (waaronder bijvoorbeeld een loontrekkende activiteit als sportbeoefenaar of scheidsrechter) kan dus voor die activiteiten geen combinatie maken van werkelijke kostenafrek en kostenforfait.

**DO 2012201313071**

**Vraag nr. 438 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Zoé Genot van 05 juni 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Gehandicaptenquotum in het openbaar ambt.-*

De regering wil in 2013 meer mensen met een handicap in dienst nemen; het streefcijfer is 3 procent (dat quotum werd in 2007 vastgelegd, en werd in 2012 nog bijlange na niet gehaald).

1. a) Hoeveel mensen met een handicap werken er in uw dienst en bij de administraties waarover u het toezicht heeft?

b) Hoeveel procent mensen met een handicap werken er op elk niveau: A, B, C en D?

2. a) Hoeveel mensen werden er in 2013 in dienst genomen bij uw administraties?

b) Hoeveel onder hen waren mensen met een handicap?

3. Wat heeft u ondernomen om ervoor te zorgen dat de overheidsdiensten waarover u het toezicht heeft, het gehandicaptenquotum van 3 procent bereiken?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 31 juillet 2013, à la question n° 438 de madame la députée Zoé Genot du 05 juin 2013 (Fr.):**

1. a) Actuellement, 291 personnes qui ont signalés qu'elles sont handicapées, travaillent au SPF finances.

b) Au total, le pourcentage du nombre d'agents handicapés au SPF Finances représente respectivement:

- Niveau A: 0,46 %
- Niveau B: 1,09 %
- Niveau C: 1,12 %
- Niveau D: 3,7 %

2. a) À partir du 1<sup>er</sup> janvier 2013, les recrutements suivants ont été repris dans notre banque de données comme étant réalisés:

- Niveau A: 76
- Niveau B: 85
- Niveau C: 57
- Niveau D: 0

Total: 218

b) À partir du 1<sup>er</sup> janvier 2013, 4 agents handicapés ont été recrutés:

- Niveau B: 2
- Niveau C: 2

3. Au sein du SPF Finances, il y a beaucoup de personnes présentant un handicap et qui ne veulent pas le faire reconnaître comme tel.

En 2012, le SPF Finances s'est engagé à s'investir davantage dans le problème. Au sein du service Bien-être, une personne a été désignée et a, entre autre, la tâche d'analyser la situation, le suivi du taux d'emploi et le soutien aux membres handicapés du personnel.

L'enquête annuelle du reporting à la commission d'accompagnement des personnes handicapées a été, pour la première fois, distribuée électroniquement. Les collègues et les chefs de service ont été sensibilisés, en remplissant ce questionnaire, à aider les personnes qui avaient besoin d'aide. Au sein du SPF Finances, un centre d'information PetO a été créé, et celui-ci enregistre et traite de nombreux appels de personnes handicapées.

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 31 juli 2013, op de vraag nr. 438 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Zoé Genot van 05 juni 2013 (Fr.):**

1. a) Momenteel werken er 291 mensen bij de FOD Financiën die kenbaar gemaakt hebben dat ze een handicap hebben.

b) Op de totaliteit vertegenwoordigt het percentage personeelsleden met een handicap respectievelijk:

- Niveau A: 0,46 %
- Niveau B: 1,09 %
- Niveau C: 1,12 %
- Niveau D: 3,7 %

2. a) Volgende wervingen werden (op 10/06/2013 in onze databank) gedetecteerd als zijnde gerealiseerd vanaf 1 januari 2013:

- Niveau A: 76
- Niveau B: 85
- Niveau C: 57
- Niveau D: 0

Totaal: 218

b) Sinds 1 januari 2013 werden 4 personen met een handicap aangeworven:

- Niveau B: 2
- Niveau C: 2

3. Binnen de FOD Financiën zijn er heel wat mensen werkzaam met een handicap, die zich niet als dusdanig wenselijk kenbaar te maken.

In 2012 heeft de FOD Financiën zich vooral ingezet om in de problematiek te investeren. Binnen de dienst Welzijn werd een contactpersoon aangeduid die onder andere tot taak heeft de situatie in kaart te brengen, het tewerkstellingspercentage opvolgen en de personeelsleden met een handicap daadwerkelijk te ondersteunen.

De jaarlijkse enquête voor de rapportering aan de begeleidingscommissie voor personen met een handicap werd voor het eerst elektronisch verspreid. De collega's en dienstchefs werden gesensibiliseerd om mensen die hulp nodig hadden bij het invullen van deze vragenlijst te helpen. Binnen de FOD Financiën werd een PenO service center in het leven geroepen dat ook veel oproepen van mensen met een handicap registreert en behandelt.

**DO 2012201313154**

**Question n° 447 de monsieur le député Luk Van Biesen du 14 juin 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*La déclaration à l'impôt des personnes physiques. - Les permanences communales.*

Depuis quelques années, le SPF Finances organise, aux quatre coins de la Belgique et en concertation avec les autorités communales, plusieurs jours de permanence pour aider les contribuables à remplir leur déclaration d'impôt. Ce service est offert gratuitement par le SPF Finances et les dates des permanences communales sont reprises sur son site web.

1. Combien de contribuables ont-ils eu recours à ce service chaque année au cours de la période 2009-2012?
2. À combien s'élève le coût annuel de ce service pendant cette même période?
3. Les déclarations sont introduites avec l'aide d'un fonctionnaire de l'administration fiscale.

Sont-elles encore vérifiées ultérieurement par l'administration fiscale?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 30 juillet 2013, à la question n° 447 de monsieur le député Luk Van Biesen du 14 juin 2013 (N.):**

1. Des chiffres exacts et des statistiques distinctes concernant le remplissage des déclarations lors de séances dans les communes ne sont pas disponibles. Ces chiffres sont inclus dans le total des déclarations qui ont été remplies par les fonctionnaires du SPF Finances au profit des citoyens qui demandent de l'aide pour remplir leur déclaration.

Néanmoins, l'estimation suivante peut être faite:

Années/nombres de séances organisées 2009(x) <i>Jaren/aantal georganiseerde zitdagen 2009(x)</i>	2010	2011	2012	2013
Bruxelles / Brussel	459	427	471	371
Flandre / Vlaanderen	688	647	606	551
Wallonie / Wallonië	284	303	311	269
Total / Totaal	1 431	1 377	1 388	1 191

(x) les chiffres pour l'année 2009 sont incomplets et donc non-représentatifs.

**DO 2012201313154**

**Vraag nr. 447 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 14 juni 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Aangifte in de personenbelasting. - Gemeentelijke zitdagen.*

Sinds enkele jaren organiseert de FOD Financiën overal in het land, en in samenspraak met de gemeenten, enkele dagen waarbij de belastingplichtigen terecht kunnen bij de belastingdienst om hun aangifte in de personenbelasting mee te helpen invullen. Deze dienst wordt gratis aangeboden door de FOD Financiën. Op de website van de FOD Financiën staat ook een overzicht van de dagen waarop de gemeentelijke zitdagen georganiseerd worden.

1. Hoeveel belastingplichtigen hebben jaarlijks gebruik gemaakt van deze dienstverlening voor de periode 2009 tot en met 2012?
2. Wat bedroeg de jaarlijkse kostprijs van deze dienstverlening voor de voornoemde periode?
3. De aangiften worden ingediend met hulp van een belastingambtenaar.

Worden deze aangiften hierna nog gecontroleerd door de belastingadministratie?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 30 juli 2013, op de vraag nr. 447 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 14 juni 2013 (N.):**

1. Exacte cijfers en afzonderlijke statistieken inzake het invullen van aangiften op zitdagen in de gemeenten zijn niet beschikbaar. Deze cijfers zijn begrepen in het totaal van de aangiften die door de ambtenaren van de FOD Financiën ten behoeve van de burgers die hulp vragen bij het invullen van de aangifte, via Tax-on-Web, worden ingevuld.

Wel kan een volgende inschatting worden gemaakt:

(x) de cijfers voor het jaar 2009 zijn onvolledig en dus niet representatief

Sur la base des chiffres de 2013 (à la date du 10 juillet 2013), on peut estimer que sur un total de 980.000 déclarations remplies via Tax-on-web-fonctionnaires, environ 117.000 le sont lors des séances.

2. Malgré la diminution de notre effectif, l'organisation de ces séances, qui représente un service au citoyen, reste une tâche essentielle de l'administration. Si le SPF Finances supprimait les séances dans les communes, cela impliquerait que le citoyen devrait se rendre dans les bureaux pour faire remplir sa déclaration: le coût net est donc favorable.

3. En ce qui concerne le contrôle, les déclarations remplies avec l'aide d'un fonctionnaire sont soumises aux règles applicables à toutes les déclarations à l'impôt physiques.

#### DO 2012201313155

**Question n° 448 de monsieur le député Luk Van Biesen du 14 juin 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Administrations des Contributions directes et de la TVA. - Accords conclus avec des contribuables.*

Il arrive qu'un contribuable ne soit pas en mesure de produire des pièces justificatives pour certains frais professionnels. Il peut dans ce cas éventuellement s'accorder avec l'administration fiscale sur le montant déductible. Cet accord peut être expressément, mais aussi tacitement approuvé par l'administration fiscale ou le contribuable. Il peut inclure différents éléments comme une somme forfaitaire pour certaines dépenses, un pourcentage, une clé de répartition pour certains frais mixtes, etc. et toutes les autres administrations, y compris celle de la TVA doivent s'y conformer. Inversement, tout accord conclu entre l'administration de la TVA et un assujetti à la TVA doit également être respecté par l'administration des Contributions directes.

En principe, un accord individuel demeure valable jusqu'à sa révocation et ne peut être remis en question que pour l'avenir, soit, au plus tôt, à partir de l'année de revenus suivant celle où le fonctionnaire fiscal a notifié son changement d'attitude.

1. Pouvez-vous préciser le nombre d'accords annuels conclus par l'administration des Contributions directes entre 2009 et 2012 inclus?

2. Est-il possible de connaître la teneur des accords les plus récurrents (ex. frais professionnels,...)?

Op basis van de cijfers van 2013 (op datum van 10 juli 2013) kan er een inschatting worden gemaakt dat er op een totaal van 980.000 er ongeveer 117.000 aangiften op zitdag worden ingevuld.

2. Ondanks het feit dat ons personeelsbestand vermindert, blijft het organiseren van zitdagen, als dienstverlening naar de burger, een kerntaak van de overheid. Indien de FOD Financiën de zitdagen in de gemeente zou schrappen, zou dit betekenen dat de burgers zich naar de kantoren moeten begeven voor het invullen van hun aangifte, de nettokost is dus gunstig.

3. De aangiften ingevuld met behulp van een belastingambtenaar worden naar controle toe aan dezelfde regels onderworpen die gelden voor alle aangiften in de personenbelasting.

#### DO 2012201313155

**Vraag nr. 448 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 14 juni 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Administratie der Directe Belastingen en Btw-administratie. - Akkoorden gesloten met belastingplichtigen.*

Het kan gebeuren dat een belastingplichtige bepaalde beroepsuitgaven niet kan verantwoorden aan de hand van geschreven bewijsstukken. De belastingplichtige kan dan met de belastingadministratie eventueel een akkoord sluiten over het aftrekbare bedrag. Een akkoord kan uitdrukkelijk gesloten worden, maar ook stilzwijgend aanvaard worden door de belastingadministratie of de belastingplichtige. Het akkoord kan bepaalde zaken zoals een forfaitair bedrag voor bepaalde uitgaven, een percentage, een verdeelsleutel voor bepaalde gemengde kosten, enzovoort bevatten. Dit akkoord dient tevens nageleefd te worden door alle andere administraties, ook voor de btw. Omgekeerd geldt ook dat de administratie der Directe Belastingen akkoorden gesloten tussen een btw-plichtige en de Btw-administratie moet naleven.

In principe blijft een individueel akkoord geldig totdat het wordt opgezegd. Het akkoord kan alleen in twijfel worden getrokken voor de toekomst en dus ten vroegste vanaf het inkomstenjaar dat volgt op het jaar waarin de belastingambtenaar kennis heeft gegeven van zijn gewijzigd standpunt.

1. Kan u meedelen hoeveel akkoorden de administratie der Directe Belastingen, jaarlijks, gesloten heeft in de jaren 2009 tot en met 2012?

2. Kan u meedelen wat de inhoud in de meest voorkomende akkoorden is (bijvoorbeeld beroepskosten,...)?



3. Quelle est l'incidence financière de ces accords pour l'État?

4. Pouvez-vous indiquer pour la période concernée, le nombre d'accords annuels conclus par l'administration de la TVA?

5. a) Existe-t-il des accords en vertu desquels le contribuable s'acquitte d'une somme déterminée plutôt que d'introduire une déclaration de revenus?

b) Dans l'affirmative, combien d'accords annuels de cette nature ont été conclus durant la période précitée?

6. Depuis 2009, combien d'accords ont été chaque année dénoncés par l'administration fiscale?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 29 juillet 2013, à la question n° 448 de monsieur le député Luk Van Biesen du 14 juin 2013 (N.):**

Les accords visés dans la question de l'honorable membre relèvent de la compétence des services locaux et se trouvent dans les dossiers individuels des contribuables et assujettis.

Il n'est pas tenu de statistiques au sujet de ces accords.

Si l'honorable membre vise un cas particulier, je ferai procéder à un examen du dossier si les coordonnées me sont communiquées.

**DO 2012201313172**

**Question n° 449 de monsieur le député David Clarinval du 17 juin 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Les contrôles fiscaux pour les professions libérales (QO 17904).*

Récemment, j'ai pu lire dans la presse professionnelle "UnionAction" de l'Union des classes moyennes (UCM) que l'administration fiscale annonçait près de 3000 contrôles (2981 exactement) auprès des professions libérales et des sociétés de management.

Les professions libérales représentent un quart des indépendants. Et chaque année, près d'un indépendant sur quatre subit une vérification fiscale. Les petits entrepreneurs ne sont pourtant pas à l'origine de l'essentiel des abus.

3. Wat is de impact, financieel voor de overheid door deze akkoorden?

4. Kan u meedelen hoeveel akkoorden de Btw-administratie, jaarlijks, gesloten heeft in de jaren 2009 tot en met 2012?

5. a) Worden er ook akkoorden gesloten waarbij de belastingplichtige een bepaald bedrag betaalt in plaats van een aangifte in te dienen?

b) Zo ja, hoeveel van deze akkoorden werden er jaarlijks gesloten in de voornoemde periode?

6. Hoeveel akkoorden werden er, jaarlijks, sinds 2009 verbroken door de fiscus?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 29 juli 2013, op de vraag nr. 448 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 14 juni 2013 (N.):**

De akkoorden, bedoeld in de vraag van het geachte lid, behoren tot de bevoegdheid van de lokale diensten en bevinden zich in de individuele dossiers van de belastingplichtigen.

Er worden geen statistieken bijgehouden met betrekking tot deze akkoorden.

Indien het geachte lid een specifiek geval beoogt, zal ik, indien de gegevens mij worden meegedeeld, een onderzoek van het dossier laten uitvoeren.

**DO 2012201313172**

**Vraag nr. 449 van de heer volksvertegenwoordiger David Clarinval van 17 juni 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Fiscale controles op vrije beroepers (MV 17904).*

Ik heb onlangs in het blad van de Union des classes moyennes (UCM), *UnionActions*, gelezen dat de belastingadministratie zowat 3.000 controles (2.981 om precies te zijn) wil uitvoeren bij vrije beroepers en managementvenootschappen.

Een vierde van de zelfstandigen is een vrije beroeper en jaarlijks krijgt bijna een op vier zelfstandigen een belastingcontroleur over de vloer. Toch is het niet de kleine ondernemer die het vaakst in de fout gaat.

Par ailleurs, l'Unplib et l'UCM insistent pour que les sanctions soient adaptées à la taille des entreprises et à l'ampleur de la faute commise. Ainsi, une distinction devrait être faite entre ce qui relève de la fraude volontaire et les erreurs matérielles, les retards ou les oublis attribuables à une législation toujours plus complexe et à des obligations toujours plus lourdes.

1. Qu'en est-il exactement de ces contrôles fiscaux pour les professions libérales?
2. Confirmez-vous ces informations?
3. Les chiffres sont-ils exacts?
4. N'y a-t-il pas disproportion de contrôles par rapport à d'autres catégories socioprofessionnelles?

5. Que pensez-vous de la proposition d'adapter les sanctions à la taille des entreprises et à l'ampleur de la faute commise?

6. Cette idée a-t-elle déjà été étudiée au sein de vos services?

7. Dans l'affirmative, pouvez-vous nous dire où en sont les textes en préparation?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 30 juillet 2013, à la question n° 449 de monsieur le député David Clarinval du 17 juin 2013 (Fr.):**

Je renvoie l'honorable membre à la réponse à sa question orale identique qui a été traitée en Commission des Finances le 18 juin 2013 (CRIV 53 COM 778, p. 11 et suivantes).

#### **DO 2012201313176**

**Question n° 450 de monsieur le député Alain Mathot du 18 juin 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*La commercialisation de "death bonds" en Belgique (QO 18120).*

Il semblerait que l'horreur et le cynisme dont font preuve les marchés financiers aient franchi un nouveau pallier. En effet, après avoir spéculé sur les dettes publiques et sur le cours des produits alimentaires, les investisseurs disposent à présent d'un terrain de jeu supplémentaire: le très prometteur et lucratif "marché de la mort".

Unplib en UCM dringen erop aan dat de sancties aangepast zouden worden aan de grootte van het bedrijf en aan de omvang van de begane fout. Zo zou er een onderscheid moeten worden gemaakt tussen opzettelijke fraude en materiële fouten, vertragingen of nalatigheden die toe te schrijven zijn aan een almaar complexere wetgeving en almaar zwaardere verplichtingen.

1. Hoe staat het precies met de belastingcontroles op vrije beroepers?
2. Bevestigt u de voormelde informatie?
3. Zijn de voormelde cijfers correct?
4. Is er wat controles betreft geen sprake van een wanverhouding ten opzichte van andere sociale en beroepsgroepen?

5. Wat vindt u van het voorstel om de sancties aan te passen aan de grootte van het bedrijf en de omvang van de begane fout?

6. Werd die suggestie al door uw diensten onderzocht?

7. Zo ja, hoever staat het met de voorbereiding van de teksten dienaangaande?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 30 juli 2013, op de vraag nr. 449 van de heer volksvertegenwoordiger David Clarinval van 17 juni 2013 (Fr.):**

Ik verwijst het geachte lid naar het antwoord op zijn identieke mondelinge vraag die in de Commissie Financiën van 18 juni 2013 werd behandeld (CRIV 53 COM 778, blz. 11 en volgende).

#### **DO 2012201313176**

**Vraag nr. 450 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Mathot van 18 juni 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Vermarkting van "death bonds" in België.- (MV 18120).*

Blijkbaar zijn de horror en het cynisme op de financiële markten nu tot ongekende hoogten gestegen. Nadat er eerst gespeculeerd werd in overheidsschulden en voedselprijzen, hebben beleggers nu een nieuw speelveld gevonden: de zeer lucratieve en veelbelovende *death bonds* of *life settlements*.

Ainsi, certaines banques proposeraient à leurs clients de spéculer sur la mort de retraités américains gravement malades. Plus précisément, sous l'effet conjugué de la crise économique et du système de sécurité sociale étatsunien, certains pensionnés sont contraints de revendre leur assurance vie pour pouvoir se payer leurs soins de santé. Ces assurances-vie sont ensuite vendues aux investisseurs.

Malheureusement, ce phénomène n'a rien de marginal. Le marché des "death bonds" pèserait 35 milliards d'euros et offrirait un rendement à deux chiffres. D'une façon plus interpellant encore, 80 % des acheteurs se trouveraient en Europe. Plusieurs banques actives en France ont ainsi proposé à leurs clients des produits d'investissement de ce type.

Enfin, et pour être complet, il convient également de signaler que plusieurs régulateurs, comme la FSA l'équivalent britannique de la FSMA (Autorité des services et marchés financiers), ont interdit la commercialisation de tels produits financiers.

1. Je n'ose imaginer que de tels produits d'investissement soient commercialisés dans notre pays.

Me le confirmez-vous?

2. Ne pourrait-on pas interdire la commercialisation de tels produits dans notre pays et ce afin qu'une dérive pareille ne nous atteigne pas?

3. a) Un tel marché est-il présent en Europe?

b) Les régulateurs européens ne devraient-ils pas agir rapidement dans le sens de l'interdiction pure et simple?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 30 juillet 2013, à la question n° 450 de monsieur le député Alain Mathot du 18 juin 2013 (Fr.):**

1. Aucune banque belge ne vend actuellement de tels produits en Belgique. Dans le passé, il y a eu un cas d'obligations commercialisées en Belgique avec un investissement minimum de 50.000 euros, échappant ainsi à l'obligation de prospectus et au contrôle a priori de la CBFA (Commission bancaire, financière et des assurances). Cette dernière a par ailleurs, à deux reprises mis en garde contre ce type de produits en raison de leur complexité et de leur opacité.

Sommige banken zouden hun cliënten dergelijke "doodsobligaties" aanbieden, waarmee gespeculeerd wordt op de dood van zwaar zieke gepensioneerde Amerikanen. Door de economische crisis en als gevolg van het Amerikaanse socialezekerheidsstelsel zien sommige gepensioneerden zich genoodzaakt hun levensverzekering te verkopen om hun kosten voor geneeskundige verzorging te kunnen betalen. De levensverzekering wordt afgekocht door beleggingsfondsen en verder verkocht aan beleggers.

Dit is jammer genoeg zeker geen marginaal verschijnsel. Op de "doodsobligatiemarkt" zou een bedrag van 35 miljard euro omgaan, en beleggers zouden mogen rekenen met een dubbelcijferig rendement. Nog frappanter is dat 80 procent van de kopers zich in Europa situeert. Zo hebben verscheidene banken in Frankrijk hun cliënten dergelijke beleggingsproducten aangeboden.

Voor de volledigheid dien ik nog te vermelden dat verscheidene toezichthouders, waaronder de FSA (de Britse tegenhanger van de FSMA, de Belgische Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten), de vermarkting van dergelijke financiële producten verboden hebben.

1. Ik mag er niet aan denken dat dergelijke beleggingsproducten in ons land verhandeld zouden worden.

Kan u mij dat verzekeren?

2. Kan men de vermarkting van dit soort producten in ons land verbieden, om te voorkomen dat dergelijke uitwassen naar hier zouden overwaaien?

3. a) Worden deze producten nu al in Europa verhandeld?

b) Zouden de Europese toezichthouders niet snel werk moeten maken van een duidelijk verbod?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 30 juli 2013, op de vraag nr. 450 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Mathot van 18 juni 2013 (Fr.):**

1. Geen enkele Belgische bank verkoopt thans dergelijke producten in België. In het verleden is er één geval geweest waarbij in België obligaties werden verhandeld in verband waarmee een minimuminlage van 50.000 euro vereist was, waardoor die transactie noch onder de prospectusverplichting, noch onder het a-prioritoezicht van de CBFA (Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen) viel. Overigens heeft de CBFA tweemaal voor dergelijke producten gewaarschuwd omwille van hun complexiteit en hun ondoorzichtigheid.

2. Dès à présent, la commercialisation aux investisseurs de détail de produits structurés ayant comme sous-jacent des "life settlements" est interdite sur base du moratoire de la FSMA (Autorité des services et marchés financiers) sur les produits structurés particulièrement complexes lancé le 20 juin 2011.

Le projet de loi visant à renforcer la protection des utilisateurs de produits et services financiers, prévoit de renforcer les pouvoirs de la FSMA lui permettant d'interdire certains produits financiers (*product banning*). La FSMA prépare actuellement un projet de règlement, et l'intention est d'y inclure les produits de type "life settlements".

3. Au Royaume-Uni, la *Financial Conduct Authority* a publié en juin 2013 un communiqué de presse dans lequel elle précise les restrictions applicables à la promotion des produits de type "life settlements" pour certaines catégories d'investisseurs de détail.

Au niveau européen, un règlement d'exécution devra être arrêté par la Commission européenne. Comme ministre des Finances, je me réjouis d'une interdiction pure et simple de ces produits, comme suggéré dans votre question.

#### DO 2012201313181

**Question n° 451 de madame la députée Sarah Smeyers du 18 juin 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*La contrebande du tabac.*

Des bandes criminelles, d'envergure souvent internationale, s'adonnent depuis longtemps au trafic des produits du tabac (entre autres). La Belgique sert ici de pays de transit. De nombreux produits de tabac transitent sans doute chaque année en toute illégalité par le port d'Anvers.

1. Combien de produits du tabac de contrebande ont été saisis en 2012?
2. Combien de produits du tabac de contrebande ont été saisis en 2011?
3. Où les produits de tabac illégaux ont-ils été confisqués?
4. À quels pays les produits saisis en 2012 étaient-ils destinés?
5. Combien de bandes ont été arrêtées en 2012 pour trafic lié au tabac?

2. Voortaan is de verhandeling - aan retailbeleggers - van gestructureerde producten met *life settlements* als onderliggende waarde verboden op basis van het op 20 juni 2011 gelanceerde moratorium van de FSMA (Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten) op de commercialisering van bijzonder ingewikkelde gestructureerde producten.

Het wetsontwerp tot versterking van de bescherming van de afnemers van financiële producten en diensten voorziet in een versterking van de bevoegdheden van de FSMA, zodat zij de commercialisering van bepaalde financiële producten zal kunnen verbieden (*product banning*). De FSMA werkt momenteel aan een ontwerpregelment ter zake. De bedoeling is om daarin de producten van het *life settlement*-type op te nemen.

3. In het Verenigd Koninkrijk heeft de *Financial Conduct Authority* in juni 2013 een persbericht gepubliceerd waarin de geldende beperkingen met betrekking tot de promotie van dergelijke *life settlement*-producten ten aanzien van bepaalde categorieën van retailbeleggers worden toegelicht.

Op Europees vlak zal een uitvoeringsverordening moeten worden vastgesteld door de Europese Commissie. Als minister van Financiën zou een volstrekt verbod op dergelijke producten, zoals u suggereert in uw vraag, mij ten zeerste verheugen.

#### DO 2012201313181

**Vraag nr. 451 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sarah Smeyers van 18 juni 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Tabakssmokkel.*

Criminele misdaadbendes, vaak met een internationaal karakter, houden zich al lang bezig met het smokkelen van (naast andere zaken) tabaksproducten. België fungeert hierbij vaak als transitland. Zeker in de haven van Antwerpen passeren jaarlijks vermoedelijk heel wat illegale tabaksproducten.

1. Hoeveel gesmokkelde tabaksproducten werden in 2012 ontdekt?
2. Hoeveel gesmokkelde tabaksproducten werden in 2011 ontdekt?
3. Waar werden de illegale tabaksproducten in beslag genomen?
4. Voor welke landen waren de in 2012 ontdekte tabaksproducten bestemd?
5. Hoeveel bendes werden in 2012 opgerold na het vaststellen van tabakssmokkel?

6. a) Projette-t-on d'investir davantage dans les contrôles?

b) Dans l'affirmative, combien et où exactement?

c) Dans la négative, pourquoi?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 05 août 2013, à la question n° 451 de madame la députée Sarah Smeyers du 18 juin 2013 (N.):**

1. En 2012, 138.247.120 pièces de cigarettes fraudées et 36.727 kg de tabac fraudés ont été découverts.

2. En 2011, 205.656.670 pièces de cigarettes fraudées et 2.328 kg de tabac fraudés ont été découverts

3. Ont été saisis:

En 2012:

- Province du Brabant 13.525.840 pièces de cigarettes

- Province d'Anvers 85.158.160 pièces de cigarettes

- Province du Limbourg 7.006.260 pièces de cigarettes et 34.525 kg de tabac

- Province de la Flandre Orientale 1.324.980 pièces de cigarettes

- Province de la Flandre Occidentale 6.221.440 pièces de cigarettes

- Province de Liège 25.000.000 pièces de cigarettes

- Autre localisation 2.202 kg de tabac et 10.540 pièces de cigarettes

En 2011:

- Province du Brabant 14.967.800 pièces de cigarettes et 1.460 kg de tabac

- Province d'Anvers 150.963.400 pièces de cigarettes

- Province du Limbourg 6.457.390 pièces de cigarettes

- Province de la Flandre Orientale 2.682.400 pièces de cigarettes

- Province de la Flandre Occidentale 6.560.620 pièces de cigarettes

- Province de Liège 29.500 pièces de cigarettes

- Province du Hainaut 13.995.600 pièces de cigarettes

- Autre localisation 868 kg de tabac et 7.317.560 pièces de cigarettes

4. Destination probable des produits de tabac de contrebande:

Les cigarettes de contrebande sont surtout destinées, via la Belgique, au Royaume-Uni, à l'Allemagne, aux Pays-Bas et à la France.

Les cigarettes de contrebande sont découvertes dans les ports belges d'Anvers et de Zeebrugge. Les marchandises sont stockées dans des entrepôts clandestins dispersés dans toute la Belgique, donc aussi bien sur le territoire flamand que wallon.

6. a) Zijn er plannen om extra te investeren in controle?

b) Zo ja, hoeveel en waar precies?

c) Zo neen, waarom niet?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 05 augustus 2013, op de vraag nr. 451 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sarah Smeyers van 18 juni 2013 (N.):**

1. In 2012 werden 138.247.120 stuks gesmokkelde sigaretten en 36.727 kg gesmokkelde tabak ontdekt.

2. In 2011 werden 205.656.670 stuks gesmokkelde sigaretten en 2.328 kg gesmokkelde tabak ontdekt.

3. Werden in beslag genomen:

In 2012:

- Provincie Brabant: 13.525.840 stuks sigaretten

- Provincie Antwerpen 85.158.160 stuks sigaretten

- Provincie Limburg 7.006.260 stuks sigaretten en 34.525 kg tabak

- Provincie Oost-vlaanderen 1.324.980 stuks sigaretten

- Provincie West-vlaanderen 6.221.440 stuks sigaretten

- Provincie Luik 25.000.000 stuks sigaretten

- Andere lokalisatie 2.202 kg tabak en 10.540 stuks sigaretten

In 2011:

- Provincie Brabant 14.967.800 stuks sigaretten en 1.460 kg tabak

- Provincie Antwerpen 150.963.400 stuks sigaretten

- Provincie Limburg 6.457.390 stuks sigaretten

- Provincie Oost-vlaanderen 2.682.400 stuks sigaretten

- Provincie West-vlaanderen 6.560.620 stuks sigaretten

- Provincie Luik 29.500 stuks sigaretten

- Provincie Henegouwen 13.995.600 stuks sigaretten

- Andere lokalisatie 868 kg tabak en 7.317.560 stuks sigaretten

4. De vermoedelijke bestemming van de gesmokkelde tabakswaar:

De sigaretten worden via België vooral naar het Verenigd Koninkrijk, Duitsland, Nederland en Frankrijk gesmokkeld.

De gesmokkelde sigaretten worden ontdekt in de Belgische havens Antwerpen en Zeebrugge. De waren worden opgeslagen in illegale opslagplaatsen verspreid over heel België, dus zowel in het Vlaamse als in het Waalse lands-gedeelte.

5. La contrebande de tabac en provenance par exemple de Chine, des Emirats Arabes Unis et des Etats membres de l'ancienne Union soviétique, vers l'Europe de l'Ouest se fait à travers des réseaux criminels "trans-globaux". La Belgique n'est, dans ce contexte, qu'un pays de transit. La question posée ne peut donc pas recevoir de réponse au niveau belge.

6. a) Oui.

b) Les principaux phénomènes de fraude de tabac concernent l'importation frauduleuse de cigarettes de contrefaçon dans des conteneurs en provenance de Chine (directement ou indirectement), l'importation frauduleuse via un itinéraire en provenance de l'Est, l'importation frauduleuse de cigarettes "cheap white" (concerne des cigarettes bon marché qui ne répondent pas aux critères de qualité européens), l'entreposage illégal des produits du tabac dans des entrepôts en Belgique pour un envoi ultérieur vers d'autres Etats-membres, principalement l'Allemagne, la France, les Pays-Bas et le Royaume-Uni et l'importation frauduleuse de tabac pour pipes à eau.

L'augmentation du screening des manifestes relatifs aux conteneurs rentrants, l'utilisation accrue du matériel de détection (scanners) et les observations dans le cadre et des livraisons surveillées doivent endiguer ce phénomène de fraude.

La douane a reçu l'autorisation d'acheter un appareil "backscatter" qui permet de scanner dans un court laps de temps plusieurs conteneurs et colis. Dans un premier temps, cet appareil sera utilisé pour détecter la fraude de tabac

c) Sans objet.

#### DO 2012201313191

**Question n° 452 de monsieur le député Olivier Destrebecq du 18 juin 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Le tax shelter et la déclaration fiscale (QO 18413).*

Prévu par la loi-programme du 22 décembre 2003, le régime de tax shelter pour la production audiovisuelle a été modifié par la loi du 17 mai 2004, qui visait à l'étendre et à l'améliorer sur certains points.

5. De tabaksmokkel uit bijvoorbeeld China, de Verenigde Arabische Emiraten en uit de vroegere Lidstaten van de Sovjet-Unie naar West-Europa gebeurt door "trans-globale" criminele netwerken. België is in dat verband slechts een transitland. De gestelde vraag kan dus niet op Belgisch niveau beantwoord worden.

6. a) Ja.

b) De voornaamste fraudefenomenen inzake tabak hebben betrekking op sluik invoer van namaaksigaretten in containers uit China (rechtstreeks of onrechtstreeks), sluik invoer van sigaretten via de weg uit het Oostblok, sluik invoer van "cheap white" sigaretten (betreft goedkope sigaretten die niet voldoen aan de kwaliteitsvereisten in Europa), de illegale opslag van tabaksproducten in magazijnen in België voor verdere verzending naar andere lidstaten, vnl. Duitsland, Frankrijk, Nederland en het Verenigd Koninkrijk en de sluik invoer van waterpijptabak.

Verhoogde manifestscreening op inkomende containers, extra inzet van detectiemateriaal (scanners), observaties in het kader van de BOM-wetgeving en bestemmingen moeten dit fraudefenomeen verder bestrijden.

De douane heeft de toelating gekregen om een scantoe-stel ("backscatter") aan te kopen dat het mogelijk maakt meerdere containers, colli's, op korte tijd te scannen. Dit toestel zal vooreerst worden ingezet om tabaksfraude op te sporen.

c). Zonder voorwerp.

#### DO 2012201313191

**Vraag nr. 452 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Destrebecq van 18 juni 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Taxshelter. - Belastingaangifte. (MV 18413)*

Het bij de programmawet van 22 december 2003 ingestelde fiscaal stelsel ter bevordering van de investeringen in de productie van audiovisuele werken (de taxshelter) werd bij de wet van 17 mei 2004 uitgebreid en op een aantal punten verbeterd.

L'article 194<sup>ter</sup>, § 4, alinéa 1<sup>er</sup>, 6° du Code des impôts sur les revenus 1992, qui porte sur l'octroi et du maintien de l'exonération, précise que "la société qui revendique l'exonération remet une copie de la convention-cadre, ainsi qu'un document par lequel la Communauté concernée atteste que l'oeuvre répond à la définition d'une oeuvre éligible agréée visée au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 3°, dans le délai prescrit pour le dépôt de la déclaration aux impôts sur les revenus de la période imposable et annexe ces documents à la déclaration".

Dans les travaux préparatoires à la loi précitée du 17 mai 2004, ce texte légal est motivé par le fait qu' "il convient de justifier dès l'exercice d'imposition pour lequel l'exonération est revendiquée que l'oeuvre correspond à la définition de l'oeuvre audiovisuelle belge agréée".

En ce qui concerne le délai de remise d'une copie de la convention-cadre, il apparaît toutefois que l'administration fiscale fait parfois preuve d'un formalisme qui semble poussé à l'extrême. Alors même que l'existence de la convention-cadre et sa validité ne sont pas mis en cause, plusieurs refus d'exonérations ont été motivés par le simple fait que la copie de la convention-cadre n'était pas jointe à la déclaration fiscale.

1. Lorsque toutes les conditions de fond sont remplies (la convention-cadre existe et a été signée *in tempore non suspecto*), estimez-vous opportun que l'exonération liée au régime tax shelter soit refusée, eu égard uniquement à un problème de pure forme (la copie de la convention-cadre n'a pas été jointe à la déclaration fiscale)?

2. Si la production de la convention-cadre concomitamment à la déclaration fiscale devait être jugée obligatoire, pour quel motif le formulaire de déclaration à l'impôt des sociétés (établi dans le respect de l'article 307, notamment son paragraphe 3) ne mentionne-t-il pas ce document parmi la liste des documents et relevés divers à joindre obligatoirement?

3. Puisque dans le régime de tax shelter, le délai visé à l'article 194<sup>ter</sup>, § 4, alinéa 1<sup>er</sup>, 6° du Code des impôts sur les revenus 1992 n'est pas établi à peine de déchéance, ne conviendrait-il pas d'aborder cette problématique au regard:

a) des articles 860 à 867 du Code judiciaire, plus particulièrement des articles 860, alinéa 1<sup>er</sup>, 861 et, le cas échéant, 867;

Artikel 194<sup>ter</sup>, § 4, 1e lid, 6°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, dat betrekking heeft op de toekenning en het behoud van de vrijstelling, bepaalt dat de vrijstelling slechts verleend en behouden wordt wanneer "de vennootschap die aanspraak maakt op de vrijstelling een afschrift van de raamovereenkomst, alsmede een document waarin de betrokken Gemeenschap bevestigt dat het werk beantwoordt aan de definitie van een erkend Belgisch audiovisueel werk als bedoeld in het eerste streepje van § 1, 1e lid, 3°, overlegt binnen de termijn die bepaald is voor het indienen van de aangifte in de inkomstenbelasting voor het belastbaar tijdperk, en deze documenten bij de aangifte voegt".

In de parlementaire voorbereiding van de voormelde wet van 17 mei 2004 wordt de volgende verantwoording gegeven voor deze bepaling: "Het is passend vanaf het aanslagjaar waarvoor om de vrijstelling wordt verzocht te verantwoorden dat het werk overeenstemt met de definitie van een erkend Belgisch audiovisueel werk."

Blijkbaar past de belastingadministratie de formele verplichtingen soms overdreven strikt toe wat de termijn betreft waarbinnen een afschrift van de raamovereenkomst moet worden overgelegd. De belastingvrijstelling werd al meermaals geweigerd om de eenvoudige reden dat het afschrift van de raamovereenkomst niet bij de belastingaangifte was gevoegd, terwijl het bestaan en de geldigheid van de raamovereenkomst als dusdanig niet werden betwist.

1. Vindt u het opportuun dat de belastingvrijstelling waarin de taxshelter voorziet, wordt geweigerd op grond van een loutere vormfout (het afschrift van de raamovereenkomst werd niet bij de belastingaangifte gevoegd), als verder alle inhoudelijke criteria wél zijn vervuld (er is een raamovereenkomst en die werd *in tempore non suspecto* gesloten)?

2. Waarom wordt de raamovereenkomst niet vermeld in de opsomming van de bij te voegen bescheiden en opgaven bij de aangifte voor de vennootschapsbelasting - dat aangifteformulier dient nochtans te worden opgesteld met inachtneming van artikel 307, en meer bepaald paragraaf 3 - als de indiening van een afschrift ervan samen met de belastingaangifte verplicht wordt geacht?

3. Moeten dergelijke vormfouten, gelet op het feit dat de in artikel 194<sup>ter</sup>, § 4, 1e lid, 6°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 bedoelde termijn niet op straffe van verval werd vastgesteld, niet te worden beoordeeld conform:

a) de artikelen 860 tot 867 van het Gerechtelijk Wetboek, inzonderheid artikel 860, 1e lid, artikel 861 en, in voorkomend geval, artikel 867;

b) des pratiques administratives, le plus souvent issues du Code judiciaire et de la jurisprudence, qui sont actuellement en vigueur notamment au sujet:

i. du relevé 204.3 afférent à certaines réductions de valeur et provisions (il est référé à ce sujet à la réponse à la question parlementaire n° 66 de Trees Pieters du 22 octobre 2003, *Questions et Réponses*, Chambre, 2003-2004, n° 75 du 25 avril 2005, p. 12.545 à 12.547 ainsi qu'au n° 48/6 du Com.IR 92);

ii. des dépenses pour garde d'enfants, où l'attestation soumise après l'introduction de la déclaration fiscale est admise (voir n° 104/193 du Com.IR 92);

iii. de la réserve d'investissement, pour laquelle il était admis de tenir compte de relevés 204.6 qui auraient été produits après la remise de la déclaration (voir n° 511/31 du Com.IR 92)?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 30 juillet 2013, à la question n° 452 de monsieur le député Olivier Destrebecq du 18 juin 2013 (Fr.):**

La condition de remise de la convention-cadre dans le délai prescrit pour le dépôt de la déclaration à l'impôt sur les revenus, n'est pas une condition de pure forme mais une condition *sine qua non* à l'obtention de l'exonération tax shelter. Le texte légal est clair à ce propos et ne souffre aucune exception.

L'exonération n'est accordée et maintenue que si la société répond notamment à cette production de la convention-cadre dans le délai imparti (article 194<sup>ter</sup>, § 4<sup>e</sup>, al. 1<sup>er</sup>, 6°, CIR 92).

Il est en effet évident que cette condition de production de la convention-cadre est, de par sa portée, d'un tout autre ordre qu'un document justificatif tel que les relevés 204.3 et 204.6 ou d'une attestation en matière de garde d'enfants à mettre à la disposition de l'administration. L'information dispensée par la société investisseuse via la production de la convention-cadre dans le délai légal est en l'espèce inhérente au droit à revendiquer l'exonération tax shelter.

Enfin, le fait de ne pas mentionner la production de la convention-cadre dans les documents obligatoires à la déclaration à l'impôt des sociétés dans le respect de l'article 307 du Code des impôts sur les revenus 1992, n'est pas relevant. En effet, il ne s'agit pas en l'occurrence d'ajouter ou non un critère de validité de cette déclaration.

b) de bestuurlijke praktijk, die voor het grootste deel haar oorsprong vindt in het Gerechtelijk Wetboek en in de rechtspraak, welke thans geldt ter zake van met name:

i. bepaalde waardeverminderingen en voorzieningen en de in dat verband in te dienen opgave 204.3 (waaraan wordt gerefereerd in het antwoord op schriftelijke vraag nr. 66 van Trees Pieters van 22 oktober 2003, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2003-2004, nr. 75, 25 april 2005, blz. 12.545 tot 12.547, alsook in COM.IR 92 nr. 48/6);

ii. de uitgaven voor kinderopvang; in dat verband wordt immers wél rekening gehouden met een attest dat wordt overgelegd na de indiening van de belastingaangifte (zie COM.IR 92 nr. 104/193);

iii. de investeringsreserve, waarbij ook werd rekening gehouden met na de indiening van de aangifte overgelegde opgaven 204.6 (zie COM.IR 92 nr. 511/31)?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 30 juli 2013, op de vraag nr. 452 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Destrebecq van 18 juni 2013 (Fr.):**

De voorwaarde voor het overleggen van de raamovereenkomst binnen de termijn die gesteld is voor het indienen van de aangifte in de inkomstenbelastingen is geen loutere vormvoorwaarde maar een *conditio sine qua non* voor het verkrijgen van de vrijstelling tax shelter. De wettekst is op dat vlak duidelijk en hierop is geen enkele uitzondering voorzien.

De vrijstelling wordt slechts verleend en behouden wanneer de vennootschap onder andere binnen de gestelde termijn aan het overleggen van de raamovereenkomst voldoet (artikel 194<sup>ter</sup>, § 4, 1<sup>e</sup> lid, 6°, WIB92).

Het spreekt inderdaad voor zich dat die voorwaarde voor het overleggen van de raamovereenkomst van een heel andere orde is dan van een bewijsstuk zoals de opgaven 204.3 en 204.6 of van een attest inzake kinderopvang die ter beschikking van de administratie moet worden gehouden. De nodige informatie die door de investerende vennootschap door middel van het overleggen van een raamovereenkomst, binnen de wettelijke termijn wordt gegeven, is *in casu* inherent aan het recht om aanspraak te maken op de vrijstelling tax shelter.

Ten slotte, het feit dat het overleggen van de raamovereenkomst niet wordt vermeld onder de bij de aangifte in de vennootschapsbelasting toe te voegen documenten in toepassing van artikel 307 van het Wetboek van die inkomstenbelastingen 1992 niet relevant is. In dit geval gaat het immers niet over het toevoegen van een criterium met betrekking tot de geldigheid van die aangifte.



**DO 2012201313218**

**Question n° 455 de monsieur le député Theo Francken du 20 juin 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Intégration par la reine Fabiola de la Villa Astrida dans une fondation en vue d'éluider les droits de succession (QO 18280).*

La reine Fabiola a intégré la Villa Astrida, résidence de vacances qu'elle partageait avec le roi Baudouin à Motril dans une fondation espagnole. Après sa mort, ses héritiers pourront ainsi en profiter sans devoir déboursier d'énormes droits de succession. L'opération est en principe légale d'un point de vue juridique, mais elle suscite néanmoins des interrogations sur l'état des finances de la reine Fabiola, compte tenu surtout de la généreuse dotation qui lui est allouée depuis de longues années. En janvier 2013, l'annonce de la création du Fons Pereos avait suscité un émoi comparable.

1. Étiez-vous informé de cette opération?
2. Que pensez-vous de constructions fiscales de ce type?
3. Estimez-vous de tels agissements justifiables vis-à-vis de l'opinion publique?
4. Êtes-vous informé d'autres artifices ou bricolages fiscaux mis en place par les membres de la famille royale?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 30 juillet 2013, à la question n° 455 de monsieur le député Theo Francken du 20 juin 2013 (N.):**

L'Administration Générale de la Documentation Patrimoniale n'avait pas connaissance de l'existence de la fondation visée par l'honorable membre.

Pour le reste, je renvoie à la réponse que monsieur le premier ministre Elio Di Rupo a donnée le 30 mai 2013, à la Chambre, aux questions jointes de monsieur Christophe Lacroix n° P1814 et de madame Barbara Pas n° P1815 (*Compte Rendu Intégral*, Séance Plénière, 30 mai 2013, CRIV 53 PLEN 145, p. 22).

**DO 2012201313218**

**Vraag nr. 455 van de heer volksvertegenwoordiger Theo Francken van 20 juni 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Belastingontwijking van koningin Fabiola met betrekking tot Villa Astrida (MV 18280).*

Koningin Fabiola heeft Villa Astrida, het vakantieverblijf van haar en koning Boudewijn in het Spaanse Motril, ondergebracht in een Spaanse stichting. Zo kan de familie van de koningin er na haar dood van genieten zonder enorme successierechten te betalen. Juridisch gezien is dit principe legaal, maar het roept wel weer vragen op rond de financiën van koningin Fabiola. Vooral als je er rekening mee houdt dat zij al jaren een rijkelijke dotatie krijgt. In januari 2013 was er al gelijkaardige opschudding rond Fons Pereos.

1. Was u hiervan op de hoogte?
2. Wat vindt u van dit soort fiscale constructies?
3. Is dit volgens u te verantwoorden naar de publieke opinie?
4. Bent u op de hoogte van nog meer van dit soort fiscaal kunst- en vliegwerk door de leden van de Koninklijke Familie?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 30 juli 2013, op de vraag nr. 455 van de heer volksvertegenwoordiger Theo Francken van 20 juni 2013 (N.):**

De Algemene Administratie van de Patrimoniumdocumentatie was niet op de hoogte van het bestaan van de door het geachte lid bedoelde stichting.

Voor het overige verwijs ik naar het antwoord dat de heer eerste minister, Elio Di Rupo, 30 mei 2013 in de Kamer, gaf op de samengevoegde vragen van de heer Christophe Lacroix nr. P1814 en van mevrouw Barbara Pas nr. P1815 (*Integraal Verslag*, Plenumvergadering, 30 mei 2013, CRIV 53 PLEN 145, blz. 22).

**DO 2012201313224**

**Question n° 456 de monsieur le député Franco Seminara du 20 juin 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Les taux de remboursement prohibitifs imposés par les banques aux entreprises en faillite.*

Le nombre de faillites n'a jamais été aussi élevé en Belgique. Pendant les six derniers mois, le nombre de faillites enregistrées s'élevait à 6.045, ce qui signifie une augmentation de 11,4 % par rapport à la même période de l'année précédente. En mars 2013, 1.065 entreprises au total ont été déclarées en faillite.

En tout état de cause, ces chiffres parlent d'eux-mêmes: la faillite est une procédure qui reste pleinement d'actualité. Elle implique, en outre, de lourdes conséquences, à la fois financières mais aussi psychologiques, pour l'entrepreneur qui en est victime.

Dernièrement, j'ai été sensibilisé par un indépendant sur le cas de faillite qui vient de lui être prononcée et sur les modalités de remboursement exorbitantes que lui réclame sa banque créancière. Celle-ci lui impose un taux de remboursement de 15,40 % sur les dettes alors qu'elle avait accordé ses crédits à des taux bien inférieurs, compris entre 1 et 2 %.

À côté du dessaisissement des biens déjà imposé au commerçant, vous pouvez imaginer les difficultés excessives dans lesquelles celui-ci est plongé par sa banque.

Il s'agit d'une situation d'autant plus incompréhensible, qu'à l'heure actuelle, le taux directeur de la banque centrale européenne est au plus bas avec 0,5 % et que les taux appliqués pour les crédits à l'investissement ou hypothécaires n'ont jamais été aussi bas.

1. Est-ce qu'une banque créancière a le droit d'imposer un taux de remboursement aussi élevé de 15,40 % à son débiteur alors que les taux en vigueur pour soutenir l'économie réelle n'ont jamais été aussi bas?

2. Au vu du nombre record de faillites enregistrées et du besoin criant de soutien réclamé par les indépendants, l'État ne devrait-il pas intervenir pour interdire aux créanciers d'imposer des taux de remboursement prohibitifs aux entreprises en faillite?

**DO 2012201313224**

**Vraag nr. 456 van de heer volksvertegenwoordiger Franco Seminara van 20 juni 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Overdreven hoge rentevoeten die banken aanrekenen aan failliete ondernemingen.*

Nog nooit zijn er in België zo veel bedrijven over de kop gegaan. De voorbije zes maanden legden 6.045 bedrijven de boeken neer, dit is een stijging met 11,4 procent ten opzichte van dezelfde periode vorig jaar. In maart 2013 werden er in totaal 1.065 bedrijven failliet verklaard.

De cijfers spreken hoe dan ook voor zich: er gaan vandaag de dag zeer veel ondernemingen failliet, met alle zware gevolgen van dien, op financieel maar ook op psychologisch vlak, voor de betrokken ondernemer.

Onlangs vestigde een zelfstandige mijn aandacht op zijn recente faillietverklaring en op de buitensporige aflossingsvoorwaarden die zijn bank hem oplegt. Zo moet hij 15,40 procent rente betalen op zijn schulden, terwijl de bank hem kredieten had verleend tegen een veel lager rentetarief, tussen 1 en 2 procent.

Niet alleen heeft deze handelaar al afstand moeten doen van zijn goederen, nu wordt hij ook nog eens door zijn bank nog dieper in het moeras geduwd.

Die situatie is des te onbegrijpelijker omdat de Europese Centrale Bank het belangrijkste rentetarief momenteel op het historisch lage peil van 0,5 procent houdt en de rentevoeten voor investeringskredieten of hypothecaire leningen nog nooit zo laag geweest zijn.

1. Heeft een bank het recht om zo een hoog kredietvergoedingspercentage van 15,40 procent aan een schuldenaar aan te rekenen, terwijl de rentetarieven voor kredieten ter ondersteuning van de reële economie nog nooit zo laag geweest zijn?

2. Moet de Staat hier niet ingrijpen, gezien het recordaantal faillissementen en de nijpende behoefte aan steun van de zelfstandigen, en schuldeisers verbieden failliete ondernemingen overdreven hoge rentetarieven aan te rekenen?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 30 juillet 2013, à la question n° 456 de monsieur le député Franco Seminara du 20 juin 2013 (Fr.):**

Si une entreprise rembourse anticipativement un crédit, elle est généralement tenue par contrat au paiement d'une indemnité de remploi au prêteur pour le dédommager de la perte qu'il subit (charges administratives et pertes de revenus, compte tenu de la différence entre le taux d'intérêt et le taux de remploi) suite à la résiliation anticipée du contrat de crédit.

La matière est donc régie par la liberté contractuelle. Toutefois, l'État est intervenu pour limiter les indemnités de remploi réclamées aux entreprises en faillite. L'article 1907bis du Code civil prévoit, si le crédit prend la forme d'un prêt à intérêt (1), qu'on ne puisse en aucun cas réclamer une indemnité de remploi d'un montant supérieur à six mois d'intérêts.

Par ailleurs, un avant-projet de loi relatif à diverses dispositions concernant le financement des petites et moyennes entreprises est en cours d'élaboration. Cet avant-projet de loi définit un cadre légal pour l'accès au financement des PME. De manière générale, il comporte des mesures visant à favoriser la transparence de l'offre de crédit dans la phase précontractuelle. L'information précontractuelle contient notamment des précisions sur les indemnités de remploi ou encore sur les conséquences d'un défaut de paiement.

De plus, les dispositions de l'avant-projet de loi portant sur la limitation des indemnités de remploi précisent que, dans les cas où le crédit ne peut pas être qualifié de prêt à intérêt (par exemple s'il s'agit d'une ouverture de crédit), le montant de l'indemnité de remploi, si elle a été prévue, ne peut excéder six mois d'intérêts pour les crédits aux entreprises dont le montant initial est inférieur à 1 million d'euros. Il convient cependant de noter que ce nouveau régime, pour des raisons prudentielles, s'applique uniquement aux contrats conclus après l'entrée en vigueur de la nouvelle loi.

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 30 juli 2013, op de vraag nr. 456 van de heer volksvertegenwoordiger Franco Seminara van 20 juni 2013 (Fr.):**

Wanneer een onderneming een krediet vervroegd terugbetaalt, is zij er over het algemeen contractueel toe gehouden een wederbeleggingsvergoeding te betalen aan de kredietgever, om hem schadeloos te stellen voor het verlies dat hij lijdt (administratieve kosten en inkomensverlies, rekening houdend met het verschil tussen de rentevoet en de wederbeleggingsrente) ingevolge de vervroegde beëindiging van de kredietovereenkomst.

De materie wordt dus beheerst door de contractuele vrijheid. De Staat kwam echter eerder al tussenbeide om de aan failliete ondernemingen opgelegde wederbeleggingsvergoedingen te beperken. Zo bepaalt artikel 1907bis van het Burgerlijk Wetboek dat, als het krediet de vorm aanneemt van een lening op interest (1), "in geen geval een vergoeding voor wederbelegging kan worden gevorderd, groter dan zes maanden interest".

Momenteel wordt overigens aan een voorontwerp van wet gewerkt, waarvan diverse bepalingen over de financiering voor kleine en middelgrote ondernemingen handelen. Het voorontwerp van wet stelt een wettelijk kader vast voor de toegang tot de financiering voor kmo's. Meer algemeen omvat het maatregelen die een grotere transparantie over het kredietaanbod in de precontractuele fase nastreven. In de precontractuele informatie wordt met name duiding gegeven over de wederbeleggingsvergoedingen en de gevolgen bij wanbetaling.

Bovendien verduidelijken de bepalingen van het voorontwerp van wet in verband met de beperking van de wederbeleggingsvergoeding, dat, in de gevallen waarin het krediet niet als "lening op interest" kan worden gekwalificeerd (bijvoorbeeld bij een kredietopening), de wederbeleggingsvergoeding, indien deze is bedongen, maximaal zes maanden interest bedraagt voor ondernemingskredieten waarvan het oorspronkelijke kredietbedrag hoogstens 1 miljoen euro bedraagt. Er moet echter opgemerkt te worden dat deze nieuwe regeling, omwille van prudentiële redenen, slechts van toepassing zal zijn op de contracten die worden gesloten van de inwerkingtreding van de nieuwe wet.

Il est enfin important de souligner que cet avant-projet de loi prévoit des dispositions concernant l'adoption - par les organisations représentatives des PME et du secteur du crédit - d'un code de conduite qui détaille les modalités d'exécution relatives à certaines dispositions de l'avant-projet de loi. Celui-ci stipule également que le code de conduite peut prévoir des dispositions afin de favoriser la transparence du mode de calcul des clauses relatives à l'indemnité de rempli.

(1) Un prêt à intérêt est une somme remise à l'emprunteur, qui la rembourse avec les intérêts du crédit par des versements périodiques.

**DO 2012201313228**

**Question n° 457 de madame la députée Cathy Coudyser du 20 juin 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Collection d'oeuvres d'art de la Loterie Nationale. - Dons.*

La Loterie Nationale dispose d'une collection impressionnante d'oeuvres d'art, sculptures, etc... L'entreprise, qui dépend des pouvoirs publics, contribue ainsi à la préservation du patrimoine culturel de notre pays. Elle met régulièrement sa collection à la disposition des nombreux musées ou autres institutions du pays.

1. Combien de pièces de la collection ont été données à d'autres institutions?
2. Quelle est la valeur totale de ces dons?
3. De combien de pièces s'agit-il?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 30 juillet 2013, à la question n° 457 de madame la députée Cathy Coudyser du 20 juin 2013 (N.):**

Jusqu'à présent, il n'y a pas eu de dons provenant de la collection à d'autres institutions.

Tot slot moet worden onderstreept dat het voorontwerp van wet bepalingen bevat over de goedkeuring - door de representatieve organisaties van de kmo's en de sector - van een gedragscode met detailinformatie over de wijze waarop uitvoering moet worden gegeven aan sommige bepalingen van het voorontwerp van wet. In het voorontwerp wordt ook bepaald dat in de gedragscode in een regeling kan worden voorzien om de berekening van de bedingen met betrekking tot de wederbeleggingsvergoeding transparanter te maken.

(1) Een lening op interest is een som die wordt overhandigd aan de kredietnemer, die de hoofdsom en de interest over die hoofdsom terugbetaalt via periodieke stortingen.

**DO 2012201313228**

**Vraag nr. 457 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Cathy Coudyser van 20 juni 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Kunstcollectie van de Nationale Loterij. - Giften.*

De Nationale Loterij heeft een indrukwekkende collectie kunstwerken, beeldhouwwerken,... Daarmee ondersteunt de instelling die van de overheid afhangt, het culturele patrimonium van dit land. Zo stelt zij haar collectie vaak ten dienste van de talrijke musea en andere instellingen die dit land rijk is.

1. Hoeveel stukken uit de collectie zijn als gift uit de collectie aan andere instellingen gegeven?
2. Wat is de totale waarde van de giften?
3. Om hoeveel stukken gaat het?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 30 juli 2013, op de vraag nr. 457 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Cathy Coudyser van 20 juni 2013 (N.):**

Er werden tot nog toe geen giften uit de collectie aan andere instellingen gedaan.

**DO 2012201313229**

**Question n° 458 de madame la députée Cathy Coudyser du 20 juin 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Collection d'oeuvres d'art de la Loterie Nationale. - Restauration de pièces.*

La Loterie Nationale dispose d'une collection impressionnante d'oeuvres d'art, sculptures, etc. L'entreprise, qui dépend des pouvoirs publics, contribue ainsi à la préservation du patrimoine culturel de notre pays. Elle met régulièrement sa collection à la disposition des nombreux musées ou autres institutions du pays.

1. Combien de pièces ont été restaurées au fil des années avec le soutien financier de la Loterie Nationale?

2. À combien s'élève le montant total du soutien financier ainsi accordé jusqu'à présent?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 30 juillet 2013, à la question n° 458 de madame la députée Cathy Coudyser du 20 juin 2013 (N.):**

1. Depuis 1992, 649 pièces de la collection de la Loterie Nationale ont été restaurées à ce jour.

2. Le coût total des restaurations dont question au point 1 s'élevait à 153.661,02 euros.

**DO 2012201313230**

**Question n° 459 de madame la députée Cathy Coudyser du 20 juin 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Collection d'oeuvres d'art de la Loterie Nationale. - Achat de pièces par des institutions belges.*

La Loterie Nationale dispose d'une collection impressionnante d'oeuvres d'art, sculptures, etc... L'entreprise, qui dépend des pouvoirs publics, contribue ainsi à la préservation du patrimoine culturel de notre pays. Elle met régulièrement sa collection à la disposition des nombreux musées ou autres institutions du pays.

1. Combien de pièces ont été achetées par des institutions belges avec le soutien financier/des subsides de la Loterie Nationale?

2. A combien s'élève le montant total du soutien financier ainsi accordé jusqu'à présent?

**DO 2012201313229**

**Vraag nr. 458 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Cathy Coudyser van 20 juni 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Kunstcollectie van de Nationale Loterij. - Restauratie stukken.*

De Nationale Loterij heeft een indrukwekkende collectie kunstwerken, beeldhouwwerken,... Daarmee ondersteunt de instelling die van de overheid afhangt, het culturele patrimonium van dit land. Zo stelt zij haar collectie vaak ten dienste van de talrijke musea en andere instellingen die dit land rijk is.

1. Hoeveel stukken werden met de financiële steun van de Nationale Loterij doorheen de tijd gerestaureerd?

2. Wat is de totale waarde van de financiële steun hiervoor tot nu toe?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 30 juli 2013, op de vraag nr. 458 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Cathy Coudyser van 20 juni 2013 (N.):**

1. Uit de collectie van de Nationale Loterij zelf werden sinds 1992 tot nu 649 stukken gerestaureerd.

2. De totale kostprijs van de restauraties bedoeld in punt 1 bedroeg 153.661,02 euro.

**DO 2012201313230**

**Vraag nr. 459 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Cathy Coudyser van 20 juni 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Kunstcollectie van de Nationale Loterij. - Aankoop stukken door Belgische instellingen.*

De Nationale Loterij heeft een indrukwekkende collectie kunstwerken, beeldhouwwerken,... Daarmee ondersteunt de instelling die van de overheid afhangt, het culturele patrimonium van dit land. Zo stelt zij haar collectie vaak ten dienste van de talrijke musea en andere instellingen die dit land rijk is.

1. Hoeveel stukken zijn door Belgische instellingen aangekocht met de financiële steun/subsidies van de Nationale Loterij?

2. Wat is de totale waarde van de financiële steun hiervoor tot nu toe?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 29 juillet 2013, à la question n° 459 de madame la députée Cathy Coudyser du 20 juin 2013 (N.):**

1.-2. Aucun achat d'oeuvre par des institutions belges avec le soutien/des subsides de la Loterie Nationale n'a été recensé depuis la conversion de cette dernière en société anonyme de droit public en 2002.

**DO 2012201313231**

**Question n° 460 de madame la députée Cathy Coudyser du 20 juin 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Collection d'oeuvres d'art de la Loterie Nationale. - Prêt de pièces.*

La Loterie Nationale dispose d'une collection impressionnante d'oeuvres d'art, sculptures, etc. L'entreprise, qui dépend des pouvoirs publics, contribue ainsi à la préservation du patrimoine culturel de notre pays. Elle met régulièrement sa collection à la disposition des nombreux musées ou autres institutions du pays.

1. a) De combien de pièces la collection de la Loterie Nationale se compose-t-elle?

b) Quelle est la valeur de l'ensemble de la collection?

2. Combien de pièces de la collection sont exposées dans des musées, des espaces d'exposition ou d'autres institutions?

3. a) Quelles sont les institutions disposant de pièces de cette collection et de combien de pièces chaque institution dispose-t-elle?

b) Combien de pièces ont été prêtées aux institutions concernées?

4. a) Combien de pièces de la collection sont entreposées par la Loterie Nationale, sans être exposées?

b) Quelle est la valeur totale des pièces ainsi entreposées?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 30 juillet 2013, à la question n° 460 de madame la députée Cathy Coudyser du 20 juin 2013 (N.):**

1. a) La Loterie Nationale possède actuellement:

- 214 objets de grande dimension (oeuvres d'art, tapisseries, sculptures, tambours de tirage, tables de jeu et automates),

- 2.894 objets de petite dimension (gravures, jeux de hasard),

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 29 juli 2013, op de vraag nr. 459 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Cathy Coudyser van 20 juni 2013 (N.):**

1.-2. Sedert de omvorming van de Nationale Loterij in een naamloze vennootschap van publiek recht in 2002 werden geen stukken door Belgische instellingen aangekocht met de financiële steun/subsidies van de Nationale Loterij.

**DO 2012201313231**

**Vraag nr. 460 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Cathy Coudyser van 20 juni 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Kunstcollectie van de Nationale Loterij. - Bruikleen stukken.*

De Nationale Loterij heeft een indrukwekkende collectie kunstwerken, beeldhouwwerken en zo meer. Daarmee ondersteunt de instelling die van de overheid afhangt, het culturele patrimonium van dit land. Zo stelt zij haar collectie vaak ten dienste van de talrijke musea en andere instellingen die dit land rijk is.

1. a) Hoeveel stukken telt de collectie van de Nationale Loterij?

b) Wat is de waarde van de totale collectie?

2. Hoeveel van de stukken uit de collectie zijn tentoongesteld in musea, tentoonstellingsruimtes of andere instellingen?

3. a) Welke zijn de instellingen die beschikken over stukken uit de collectie en hoeveel stukken hebben zij dan respectievelijk per instelling?

b) Om hoeveel stukken gaat het die in bruikleen zijn van de ontvangende instelling?

4. a) Hoeveel stukken uit de collectie zijn gestockeerd door de Nationale Loterij en worden niet tentoongesteld?

b) Wat is de totale waarde van de gestockeerde stukken?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 30 juli 2013, op de vraag nr. 460 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Cathy Coudyser van 20 juni 2013 (N.):**

1. a) De Nationale Loterij bezit actueel:

- 214 grotere voorwerpen (kunstwerken, wandtapijten, sculpturen, trekkingstrommels, speeltafels en -automaten),

- 2.894 kleinere voorwerpen (gravures, kansspelen),

- 10.101 affiches, calendriers, couvertures de livre, etc.,
- et 9.908 billets.

Au total, la collection compte actuellement 23.117 objets enregistrés. En parallèle, la Loterie Nationale possède aussi des centaines de milliers de billets, documents et photos non encore enregistrés.

b) L'intégralité de la collection peut être estimée à 4,9 millions d'euros.

2. et 3. Une pièce a été donnée en prêt aux Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique depuis début 2010. Par ailleurs, neuf pièces de la collection (pour des expositions temporaires) sont actuellement en prêt aux "Musées de la Ville d'eaux" à Spa.

4. Je renvoie l'honorable membre à la réponse à la question 1. b), hormis les pièces visées à la question 2.

#### DO 2012201313240

**Question n° 461 de madame la députée Cathy Coudyser du 21 juin 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Collection d'oeuvres d'art de la banque publique Belfius. - Dons.*

Belfius dispose d'une collection impressionnante d'oeuvres d'art, sculptures, etc... La banque, qui dépend des pouvoirs publics, contribue ainsi à la préservation du patrimoine culturel de notre pays. Elle met régulièrement sa collection à la disposition des nombreux musées ou autres institutions du pays.

1. Combien de pièces de la collection ont été données à d'autres institutions?
2. Quelle est la valeur totale de ces dons?
3. De combien de pièces s'agit-il?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 30 juillet 2013, à la question n° 461 de madame la députée Cathy Coudyser du 21 juin 2013 (N.):**

À aucun moment, Belfius n'a fait don d'oeuvres de la collection à d'autres institutions.

- 10.101 affiches, kalenders, boekomslagen, enzovoort, en 9.908 biljetten.

Dit brengt het totaal aantal geregistreerde voorwerpen actueel op 23.117. Daarnaast bezit de Nationale Loterij nog honderdduizenden biljetten, documenten en foto's die nog niet werden geregistreerd.

b) De volledige collectie wordt geraamd op 4,9 miljoen euro.

2. en 3. Eén stuk werd in bruikleen gegeven aan de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België sinds begin 2010. Verder zijn negen collectiestukken (voor tijdelijke tentoonstellingen) op dit ogenblik in bruikleen bij het "Musées de la Ville d'eaux" in Spa.

4. Ik verwijz het geachte lid naar het antwoord op vraag 1. b), behoudens de stukken bedoeld onder vraag 2.

#### DO 2012201313240

**Vraag nr. 461 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Cathy Coudyser van 21 juni 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Kunstcollectie van staatsbank Belfius. - Giften.*

Belfius heeft een indrukwekkende collectie kunstwerken, beeldhouwwerken,... Daarmee ondersteunt de bank die van de overheid afhangt, het culturele patrimonium van dit land. Zo stelt zij haar collectie vaak ten dienste van de talrijke musea en andere instellingen die dit land rijk is.

1. Hoeveel stukken uit de collectie zijn als gift uit de collectie aan andere instellingen gegeven?
2. Wat is de totale waarde van de giften?
3. Om hoeveel stukken gaat het?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 30 juli 2013, op de vraag nr. 461 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Cathy Coudyser van 21 juni 2013 (N.):**

Belfius heeft op geen enkel moment stukken uit de collectie als gift geschonken aan andere instellingen.

**DO 2012201313241**

**Question n° 462 de madame la députée Cathy Coudyser du 21 juin 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Collection d'oeuvres d'art de la banque publique Belfius. - Prêt de pièces.*

Belfius dispose d'une collection impressionnante d'oeuvres d'art, sculptures, etc... La banque, qui dépend des pouvoirs publics, contribue ainsi à la préservation du patrimoine culturel de notre pays. Elle met régulièrement sa collection à la disposition des nombreux musées ou autres institutions du pays.

1. a) De combien de pièces la collection de Belfius se compose-t-elle?

b) Quelle est la valeur de l'ensemble de la collection?

2. Combien de pièces de la collection sont exposées dans des musées, des espaces d'exposition ou d'autres institutions?

3. a) Quelles sont les institutions disposant de pièces de cette collection et de combien de pièces chaque institution dispose-t-elle?

b) Combien de pièces ont été prêtées aux institutions concernées?

4. a) Combien de pièces de la collection sont entreposées par Belfius, sans être exposées?

b) Quelle est la valeur totale des pièces ainsi entreposées?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 30 juillet 2013, à la question n° 462 de madame la députée Cathy Coudyser du 21 juin 2013 (N.):**

1. a) Belfius dispose d'une collection d'art de plus de 4.500 oeuvres provenant de diverses disciplines (peinture, sculpture, orfèvrerie, mobilier, tapisseries, etc.), dont quelque 20 % peuvent être considérés comme des oeuvres majeures.

b) Comme toujours dans le cas des collections d'art, la valeur de la collection n'est pas communiquée.

2. Un élément essentiel de la politique de Belfius est de créer une valeur ajoutée pour la société.

À l'heure actuelle, cet objectif se traduit entre autres par une politique active accrue de prêts aux musées fédéraux, régionaux, provinciaux et communaux, aux musées privés et à diverses institutions. Cette politique se concrétise sous diverses formes comme les partenariats, les prêts permanents, les prêts pour des expositions temporaires et se manifeste par le prêt annuel de plus de 150 oeuvres.

**DO 2012201313241**

**Vraag nr. 462 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Cathy Coudyser van 21 juni 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Kunstcollectie van staatsbank Belfius. - Bruikleen stukken.*

Belfius heeft een indrukwekkende collectie kunstwerken, beeldhouwwerken,... Daarmee ondersteunt de bank die van de overheid afhangt, het culturele patrimonium van dit land. Zo stelt zij haar collectie vaak ten dienste van de talrijke musea en andere instellingen die dit land rijk is.

1. a) Hoeveel stukken telt de collectie van Belfius?

b) Wat is de waarde van de totale collectie?

2. Hoeveel van de stukken uit de collectie zijn tentoongesteld in musea, tentoonstellingsruimtes of andere instellingen?

3. a) Welke zijn de instellingen die beschikken over stukken uit de collectie en hoeveel stukken hebben zij dan respectievelijk per instelling?

b) Om hoeveel stukken gaat het die in bruikleen zijn van de ontvangende instelling?

4. a) Hoeveel stukken uit de collectie zijn gestockeerd door Belfius en worden niet tentoongesteld?

b) Wat is de totale waarde van de gestockeerde stukken?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 30 juli 2013, op de vraag nr. 462 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Cathy Coudyser van 21 juni 2013 (N.):**

1. a) Belfius beschikt over een kunstcollectie van ruim 4.500 werken afkomstig uit diverse disciplines (schilderkunst, beeldhouwkunst, zilverwerk, meubilair, wandtapijten en zo meer) waarvan zo'n 20 % als topwerken beschouwd mogen worden.

b) Zoals gebruikelijk voor kunstcollecties, wordt over de waarde van de collectie niet gecommuniceerd.

2. Belfius heeft als essentieel onderdeel van haar beleid de creatie van toegevoegde waarde voor de maatschappij opgenomen.

Op vandaag resulteert dit onder meer in een toegenomen actief beleid van bruiklenen aan federale, gewestelijke, provinciale en gemeentelijke musea, privé musea en diverse instellingen. Dit bruikleenbeleid concretiseert zich onder diverse vormen zoals partnerships, permanente bruiklenen, bruiklenen voor tijdelijke tentoonstellingen en resulteert in een jaarlijkse uitlening van ruim 150 werken.



Grâce à l'initiative "Culture pour tous", Belfius permet au public de visiter la collection dans sa propre salle d'exposition. Dans ce cadre, une centaine d'oeuvres de la collection sont présentées au public chaque troisième samedi du mois pendant six mois.

3. a) Belfius prête ses oeuvres à différentes institutions et musées. Le nombre d'oeuvres prêtées varie d'une à maximum 25 par institution.

b) Le nombre d'oeuvres prêtées à chaque institution varie à l'heure actuelle d'1 à 25 par dossier.

4. a) Pour l'instant, quelque 2.300 oeuvres sont stockées qui ne sont actuellement pas exposées. Normalement, aucune de ces oeuvres ne fait partie de la sélection des oeuvres majeures. Plus de la moitié des oeuvres stockées sont répertoriées dans la catégorie meubles, tapisseries ou arts appliqués.

Il convient de noter qu'aujourd'hui, près de 700 de ces oeuvres viennent de la Maison Osterrieth (Anvers) et sont stockées temporairement depuis juin 2013 dans l'attente d'une solution appropriée.

b) Belfius ne souhaite pas communiquer à ce propos.

#### **DO 2012201313242**

**Question n° 463 de madame la députée Cathy Coudyser du 21 juin 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Collection d'oeuvres d'art de la banque publique Belfius. - Achat de pièces par des institutions belges.*

Belfius dispose d'une collection impressionnante d'oeuvres d'art, sculptures, etc. La banque, qui dépend des pouvoirs publics, contribue ainsi à la préservation du patrimoine culturel de notre pays. Elle met régulièrement sa collection à la disposition des nombreux musées ou autres institutions du pays.

1. Combien de pièces ont été achetées par des institutions belges avec le soutien financier/ des subsides de Belfius?

2. À combien s'élève le montant total du soutien financier ainsi accordé jusqu'à présent?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 30 juillet 2013, à la question n° 463 de madame la députée Cathy Coudyser du 21 juin 2013 (N.):**

Belfius n'octroie aucune aide financière ou subside pour acheter des oeuvres d'art aux institutions belges.

Ook met het initiatief 'Cultuur voor Iedereen' maakt Belfius de collectie in haar eigen tentoonstellingsruimte toegankelijk voor het publiek. Daarbij worden elke derde zaterdag van de maand gedurende zes maanden een honderdtal kunstwerken uit de collectie getoond aan het publiek.

3. a) Belfius ontleent haar werken aan verschillende instellingen en musea. Het aantal werken dat in bruikleen gegeven wordt varieert van 1 tot maximum 25 per instelling.

b) Het aantal werken dat per instelling in bruikleen gegeven wordt varieert op vandaag tussen 1 en 25 per dossier.

4. a) Op vandaag worden zo'n 2.300 werken gestockeerd die momenteel niet tentoongesteld worden. Normaliter behoren geen van deze werken tot de selectie topwerken. Ruim de helft van de gestockeerde werken vallen onder de categorie meubels, tapisserie of toegepaste kunsten.

Belangrijke kanttekening hierbij is dat op vandaag 700 van deze werken afkomstig zijn uit het Osterrieth Huis (Antwerpen) en sedert juni 2013 tijdelijk gestockeerd worden terwijl een gepaste oplossing gezocht wordt.

b) Hierover wenst Belfius niet te communiceren.

#### **DO 2012201313242**

**Vraag nr. 463 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Cathy Coudyser van 21 juni 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Kunstcollectie van staatsbank Belfius. - Aankoop stukken door Belgische instellingen.*

Belfius heeft een indrukwekkende collectie kunstwerken, beeldhouwwerken, enzovoort. Daarmee ondersteunt de bank die van de overheid afhangt, het culturele patrimonium van dit land. Zo stelt zij haar collectie vaak ten dienste van de talrijke musea en andere instellingen die dit land rijk is.

1. Hoeveel stukken zijn door Belgische instellingen aangekocht met de financiële steun/subsidies van Belfius?

2. Wat is de totale waarde van de financiële steun hiervoor tot nu toe?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 30 juli 2013, op de vraag nr. 463 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Cathy Coudyser van 21 juni 2013 (N.):**

Belfius verleent geen financiële steun of subsidies voor het aankopen van kunstwerken aan Belgische instellingen.

**DO 2012201313243**

**Question n° 464 de madame la députée Cathy Coudyser du 21 juin 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Collection d'oeuvres d'art de la banque publique Belfius. - Restauration de pièces.*

Belfius dispose d'une collection impressionnante d'oeuvres d'art, sculptures, etc... La banque, qui dépend des pouvoirs publics, contribue ainsi à la préservation du patrimoine culturel de notre pays. Elle met régulièrement sa collection à la disposition des nombreux musées ou autres institutions du pays.

1. Combien de pièces ont été restaurées au fil des années avec le soutien financier de Belfius/Dexia?

2. A combien s'élève le montant total du soutien financier ainsi accordé jusqu'à présent?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 30 juillet 2013, à la question n° 464 de madame la députée Cathy Coudyser du 21 juin 2013 (N.):**

Belfius gère sa collection de manière professionnelle, en bon père de famille. Cela signifie qu'elle les fait examiner régulièrement et qu'elle procède, au besoin, à la restauration ou à la conservation. Une vingtaine d'oeuvres sont restaurées en moyenne et Belfius fait établir régulièrement des rapports de condition afin de pouvoir suivre de près le statut des oeuvres.

Belfius n'a jamais apporté d'aide financière à d'autres institutions pour restaurer des oeuvres qui ne font pas partie de la collection Belfius.

**DO 2012201313268**

**Question n° 466 de madame la députée Marie-Christine Marghem du 24 juin 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Action de contrôle ciblée de l'administration visant les indépendants.*

L'émission "On n'est pas des pigeons" diffusée par la RTBF le mardi 11 juin 2013 comportait un reportage sur les "Frais réels dans la déclaration d'impôts: le cas d'un artiste plasticien qui avait trop de frais et qui est en conflit avec l'administration fiscale".

**DO 2012201313243**

**Vraag nr. 464 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Cathy Coudyser van 21 juni 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Kunstcollectie van staatsbank Belfius. - Restauratie stukken.*

Belfius heeft een indrukwekkende collectie kunstwerken, beeldhouwwerken,... Daarmee ondersteunt de bank die van de overheid afhangt, het culturele patrimonium van dit land. Zo stelt zij haar collectie vaak ten dienste van de talrijke musea en andere instellingen die dit land rijk is.

1. Hoeveel stukken werden met de financiële steun van Belfius/Dexia doorheen de tijd gerestaureerd?

2. Wat is de totale waarde van de financiële steun hiervoor tot nu toe?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 30 juli 2013, op de vraag nr. 464 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Cathy Coudyser van 21 juni 2013 (N.):**

Belfius beheert haar collectie op een professionele manier als een goede huisvader. Dat betekent dat Belfius op regelmatige basis de kunstwerken laat nakijken en indien nodig overgaat tot restauratie of conservatie. Gemiddeld worden een 20-tal werken per jaar gerestaureerd en daarbovenop laat Belfius op regelmatige basis conditierapporten opstellen om de status van de werken nauwgezet te kunnen opvolgen.

Belfius heeft nooit financiële steun verleend aan andere instellingen voor restauratie van werken die niet tot de Belfius collectie behoren.

**DO 2012201313268**

**Vraag nr. 466 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Marie-Christine Marghem van 24 juni 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Op zelfstandigen gerichte controleactie van de administratie.*

De uitzending van het RTBF-programma "On n'est pas des pigeons" van dinsdag 11 juni 2013 bevatte een reportage over het aangeven van de werkelijke kosten op het belastingformulier. Men haalde het geval aan van een beeldend kunstenaar die te veel kosten had ingebracht en zo in conflict is gekomen met de belastingadministratie.

Nous ne sommes pas dans le scénario d'un hobby luxueux que son adepte tenterait de faire passer comme étant une activité professionnelle accessoire. Nous sommes bien en présence d'une véritable activité professionnelle avec assujettissement à la TVA sans contestation possible. À défaut, l'administration confondrait l'article 49 du CIR 1992 avec l'article 53, 10°, du même Code.

Il est fait état dans l'émission d'une certaine taxatrice qui ramènerait sans plus les frais professionnels réels dûment justifiés au montant des revenus déclarés au motif qu'ils seraient alors déraisonnables. Une activité accessoire indépendante ne pourrait donc pas être en perte. Il n'est pas contesté que la comptabilité est probante, que tous les revenus ont été déclarés, que tous les frais professionnels revendiqués en déduction répondent bien au prescrit de l'article 49 du CIR 1992, qu'aucun d'entre eux n'est déraisonnable au sens de l'article 53, 10°, du même Code, mais qu'ils le deviendraient globalement parce qu'ils excèdent les revenus. Une telle attitude de certains contrôleurs soulève de nombreuses questions.

Il me revient que les seules actions ciblées relatives aux pertes professionnelles font l'objet des deux instructions suivantes:

- l'instruction AGFisc n° 28/2012 du 6 avril 2012: action de contrôle visant la concordance entre le montant des pertes antérieures déduites à l'IPP et le montant des pertes à reporter des exercices antérieurs;

- l'instruction AGFisc n° 15/2013 du 11 janvier 2013: action organisée portant sur la vérification des pertes d'une activité indépendante imputées sur d'autres revenus professionnels.

Dans un premier temps, je souhaiterais obtenir les confirmations ou infirmations relatives aux questions suivantes.

1. Les instructions précitées enjoignent-elles effectivement aux agents contrôleurs de ramener sans plus les pertes à zéro?

2. a) Si oui, sur la base de quelle(s) disposition(s) légale(s)?

b) Une obligation de résultat est-elle attachée à la déduction des frais réels dûment justifiés dès lors qu'une dépense professionnelle ne produit pas nécessairement le résultat escompté?

c) Une disposition légale interdit-elle en fait de se retrouver en perte?

Het gaat hier niet over een dure hobby die de persoon in kwestie voor een nevenberoep probeert te laten doorgaan. Het gaat hier echter wel degelijk en ontegensprekelijk om een echte beroepsactiviteit die aan de btw onderworpen is. Zo niet zou de administratie artikel 49 van het WIB 1992 en het artikel 53, 10°, van hetzelfde Wetboek met elkaar verwarren.

Er wordt in de uitzending melding gemaakt van een vrouwelijke belastingcontroleur die de werkelijke, correct gemotiveerde beroepskosten zonder meer zou herleiden tot het bedrag van de aangegeven inkomsten, omdat deze anders onredelijk zouden zijn. Een zelfstandige nevenactiviteit zou dus niet verlieslatend kunnen zijn. Het wordt niet betwist dat de boekhouding bewijskrachtig is, dat alle inkomsten werden aangegeven, dat alle beroepskosten die de betrokkene wilde aftrekken in overeenstemming zijn met de bepalingen van artikel 49 van het WIB 1992, dat deze niet onredelijk zijn in de zin van het artikel 53, 10°, van hetzelfde Wetboek, maar toch zouden deze kosten volgens een aantal controleurs in hun geheel onredelijk zijn omdat zij hoger liggen dan de inkomsten: een standpunt waar men heel wat vraagtekens bij kan plaatsen.

Naar verluidt vallen de gerichte acties met betrekking tot beroepsverliezen onder de twee volgende onderrichtingen:

- onderrichting AAFisc Nr. 28/2012 (6 april 2012): actie gericht op de controle van de overeenkomst tussen het bedrag van vorige, in de personenbelasting afgetrokken verliezen en het bedrag van de overdraagbare verliezen van deze vorige boekjaren;

- onderrichting AAFisc Nr. 15/2013 (11 januari 2013): georganiseerde actie gericht op het controleren van verliezen in een zelfstandige activiteit die van andere beroepsinkomsten worden afgetrokken.

In eerste instantie zou ik graag op volgende vragen een bevestigend of ontkennend antwoorden krijgen.

1. Worden de controleurs inderdaad door de voornoemde onderrichtingen gelast de verliezen zonder meer tot niets terug te brengen?

2. a) Zo ja, op basis van welke wetsbepaling(en)?

b) Is aan het aftrekken van de werkelijke, correct gemotiveerde kosten een resultaatsverbintenis verbonden? Een beroepsuitgave levert immers niet noodzakelijk het verwachte resultaat op.

c) Bestaat er eigenlijk een wetsbepaling die verlies maken verbiedt?

On peut difficilement imaginer par exemple que les amortissements pratiqués selon les règles admises par l'administration fiscale puissent provoquer des frais déraisonnables puisqu'ils sont obligatoires et ne peuvent pas dépendre du résultat de l'exercice! On peut difficilement imaginer aussi que le fait de payer ses lois sociales puisse générer une dépense déraisonnable! Une perte peut aussi être exceptionnelle en raison d'un sinistre subi.

Quelques exemples simples pour rappeler que les frais doivent être examinés distinctement ou par catégories, pas globalement, et que l'administration doit indiquer spécifiquement pour quelle raison certains frais dépasseraient de manière déraisonnable les besoins professionnels.

3. Existe-t-il d'autres instructions que les deux instructions précitées qui enjoindraient aux agents contrôleurs de ramener sans plus les pertes à zéro?

4. Dans l'affirmative, pouvons-nous en prendre connaissance?

5. Dans la négative, des sanctions sont-elles prévues à l'encontre des agents contrôleurs qui ne respecteraient pas les instructions?

Cela étant, l'instruction AGFisc n° 15/2013 a de quoi interpellier quant à son libellé. Ce qui semble gêner l'administration, ce n'est pas qu'un contribuable indépendant subisse des pertes mais que celles-ci s'imputent sur d'autres revenus professionnels.

Sauf erreur de ma part, en ce qui concerne l'impôt des personnes physiques, les règles relatives à la déduction des frais professionnels sont confinées aux articles 49 à 66*bis* du CIR 1992 et l'imputation des pertes professionnelles est réglée légalement par les articles 23, §2, 2° et 3° et 129 du CIR 1992 et réglementairement par les articles 6 à 10 et 63 de l'arrêté royal/du CIR 1992.

Le législateur a prévu, par les dispositions prérappelées relatives aux pertes professionnelles, que ces dernières sont compensées en premier lieu par le résultat positif des autres activités professionnelles exercées par le contribuable au cours de la même période imposable et, le cas échéant, la quote-part des revenus qui lui a été attribuée par son conjoint et/ou la quote-part des revenus qui lui a été imputée au titre de quotient conjugal.

Elles peuvent ensuite également, en application de l'article 129 du CIR 1992, être imputées sur les revenus professionnels de l'autre conjoint (ou du cohabitant légal).

Het is bijvoorbeeld moeilijk te geloven dat de afschrijvingen die volgens door de belastingadministratie goedgekeurde regels gebeuren onredelijke kosten kunnen opleveren, aangezien deze verplicht zijn en niet mogen afhangen van het resultaat van het boekjaar! Het is eveneens nauwelijks denkbaar dat het betalen van sociale bijdragen een onredelijke uitgave kan opleveren! Bovendien kunnen er uitzonderlijke verliezen worden gemaakt door geleden schade.

Dit zijn enkele eenvoudige voorbeelden om eraan te herinneren dat de kosten afzonderlijk of per categorie moeten worden bekeken en niet in hun geheel en dat de administratie duidelijk moet aangeven waarom sommige kosten op een onredelijke manier de beroepsbehoeften zouden overstijgen.

3. Bestaan er andere onderrichtingen dan de twee voornoemde die de controleurs gelasten de verliezen zonder meer tot niets terug te brengen?

4. Zo ja, kunnen wij daarvan kennisnemen?

5. Zo niet, kunnen controleurs die de onderrichtingen niet naleven een sanctie krijgen?

De tekst van onderrichting AAFisc Nr. 15/2013 doet echter wel heel wat vragen rijzen. Wat de administratie lijkt te storen, is niet dat een zelfstandige belastingplichtige verlies maakt, maar wel dat een en ander wordt ondergebracht bij andere beroepsinkomsten.

Als ik mij niet vergis, zijn met betrekking tot de personenbelasting de regels inzake de aftrek van beroepskosten opgenomen in de artikelen 49 tot 66*bis* van het WIB 1992 en wordt het verrekenen van beroepsverliezen wettelijk geregeld bij de artikelen 23, §2, 2° en 3° en 129 van het WIB 1992 en reglementair bij de artikelen 6 tot 10 en 63 van het koninklijk besluit en het WIB 1992.

De wetgever heeft erin voorzien, door de voornoemde bepalingen inzake beroepsverliezen, dat deze in eerste instantie worden gecompenseerd met het positieve resultaat van de andere beroepsactiviteiten die de belastingplichtige in de loop van dezelfde belastbare periode bedreef en, in voorkomend geval, met het deel van de inkomsten dat hem werd toegekend door de echtgenoot en/of het deel van de inkomsten dat hem werd toegerekend in het kader van het huwelijksquotiënt.

Met toepassing van artikel 129 van het WIB 1992 kunnen zij ook worden aangerekend op de beroepsinkomsten van de andere echtgenoot (of van de wettelijke samenwonende partner).

6. a) L'administration envisage-t-elle, par cette action organisée, de contester l'ordre d'imputation des pertes professionnelles tel que rappelé ci-avant?

b) Est-elle habilitée à s'écarter d'un prescrit légal?

c) Des sanctions sont-elles prévues à l'encontre des fonctionnaires qui décideraient et exigeraient des actions en ce sens et vis-à-vis des agents taxateurs qui décideraient d'initiative de s'écarter de dispositions légales, quelles qu'elles soient?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 02 août 2013, à la question n° 466 de madame la députée Marie-Christine Marghem du 24 juin 2013 (Fr.):**

Les instructions auxquelles la question fait référence contiennent les directives générales applicables au contrôle de la matière évoquée par l'honorable membre, et qui doivent être appliquées eu égard aux circonstances de fait propres à chaque situation.

L'imputation des pertes d'une activité indépendante sur d'autres revenus professionnels doit s'effectuer en appliquant les dispositions légales. Les abus sont traités à l'aide d'une gestion des risques appropriée.

Pour des raisons de cohérence de l'action administrative et d'égalité de traitement entre contribuables, les directives données par l'Administration s'imposent à l'ensemble des fonctionnaires fiscaux.

Les instructions administratives sont exclusivement destinées à un usage interne et ne peuvent donc évidemment pas être diffusées en dehors de l'administration.

L'honorable membre vise manifestement dans sa question un cas particulier. Si les coordonnées du contribuable concerné me sont communiquées, je ne manquerai pas de faire procéder à une enquête.

**DO 2012201313292**

**Question n° 471 de madame la députée Cathy Coudyser du 25 juin 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Loterie Nationale. - Organisations. - Subventions non utilisées.*

Au moment où elle effectue un versement dans le cadre d'une subvention, la Loterie Nationale vérifie toujours si l'organisation bénéficiaire peut justifier, par la production de factures, le montant de la subvention octroyée.

6. a) Is de administratie van plan via deze georganiseerde actie de hierboven vermelde volgorde van aanrekening van de beroepsverliezen te betwisten?

b) Kan zij afwijken van wat wettelijk werd bepaald?

c) Worden er sancties opgelegd aan ambtenaren die zouden beslissen om dergelijke acties uit te voeren of dergelijke acties zouden eisen en ten aanzien van belastingambtenaren die op eigen initiatief zouden beslissen om van eender welke wettelijke bepaling af te wijken?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 466 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Marie-Christine Marghem van 24 juni 2013 (Fr.):**

De instructies waarnaar de vraag verwijst, bevatten de algemene richtlijnen die van toepassing zijn bij de verificatie van de door het geachte lid aangehaalde materie en die moeten toegepast worden rekening houdend met de feitelijke omstandigheden eigen aan elk dossier.

Het imputeren van het verlies afkomstig van een zelfstandige werkzaamheid op andere inkomsten dient te gebeuren met toepassing van de wettelijke bepalingen. De misbruiken worden met behulp van een passend risicobeheer aangepakt.

Omwille van de coherentie van de controleactie en van de gelijke behandeling van de belastingplichtigen, moeten de gegeven richtlijnen opgevolgd worden door alle fiscale ambtenaren.

De administratieve instructies zijn enkel voor intern gebruik bestemd en mogen dus uiteraard niet buiten de administratie verspreid worden.

Het geachte lid bedoelt in de vraag klaarblijkelijk een concreet geval. Indien mij de gegevens van de betrokken belastingplichtige worden meegedeeld, zal ik een onderzoek ter zake doen uitvoeren.

**DO 2012201313292**

**Vraag nr. 471 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Cathy Coudyser van 25 juni 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Nationale Loterij. - Organisaties. - Niet gebruikte subsidies.*

De Nationale Loterij controleert steeds bij uitbetaling of de organisatie subsidiebewijzen door middel van facturen kan voorleggen voor uitbetaling van de subsidies.

Pourriez-vous dans ce cadre me fournir les précisions suivantes pour les années 2008, 2009, 2010, 2011 et 2012:

1. a) À combien de reprises le montant intégral de la subvention n'a-t-il pas été versé?
- b) Quels projets étaient-ils concernés?
2. a) À combien de reprises le montant intégral de la subvention n'a-t-il pas été réclamé par les organisateurs?
- b) Quels étaient les projets concernés?
3. À combien de reprises de l'argent a-t-il été récupéré, dans le cas où le montant intégral de la subvention n'a pu être justifié?
4. Qu'advient-il des sommes non utilisées?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 29 juillet 2013, à la question n° 471 de madame la députée Cathy Coudyser du 25 juin 2013 (N.):**

1. et 2. Le tableau, dressé en 2008, que l'honorable membre trouvera ci-joint, reprend les 32 projets/ organisations qui n'ont pas soit reçu le montant complet du subside, soit réclamé le montant total. Il convient en revanche de tenir compte du fait qu'au cours des deux années qui suivent l'attribution, les bénéficiaires ont la possibilité de soumettre des pièces justificatives au contrôle de la Loterie Nationale.

Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu d'insérer ce tableau au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais il peut être consulté au Greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

3. Vu que le paiement des subsides à l'investissement de la Loterie Nationale n'est effectué qu'après présentation et contrôle des pièces justificatives, il n'y a pas eu de remboursement.

4. Les subsides non justifiés (non payés) sont "dégagés", et les montants réintègrent leur enveloppes budgétaires respectives pour subsidier d'autres projets.

Mijn vragen gelden telkens voor de jaren 2008, 2009, 2010, 2011 en 2012:

1. a) Hoe vaak werd het volledige subsidiebedrag niet uitbetaald?
- b) Welke projecten?
2. a) Hoe vaak werd het volledige bedrag niet opgevraagd door de organisatoren?
- b) Welke projecten?
3. Hoe vaak werd er geld teruggevorderd indien het volledige subsidiebedrag niet kon verantwoord worden?
4. Wat gebeurt er met deze niet gebruikte middelen?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 29 juli 2013, op de vraag nr. 471 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Cathy Coudyser van 25 juni 2013 (N.):**

1. en 2. Het geachte lid vindt hierbij een tabel die een overzicht geeft van de 32 projecten/ organisaties die sedert 2008 hetzij het volledige subsidiebedrag niet hebben uitbetaald gekregen, hetzij het volledige bedrag niet hebben opgevraagd. Er dient wel rekening te worden gehouden met het feit dat de begunstigden na de toekenning twee jaar de tijd hebben om bewijsstukken ter controle bij de Nationale Loterij in te dienen.

Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt de tabel niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt deze ter inzage bij de Griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

3. Aangezien de betalingen van de investeringssubsidies van de Nationale Loterij alleen maar gebeuren na voorlegging en controle van verantwoordingsstukken, hebben er geen terugvorderingen plaatsgevonden.

4. De niet verantwoorde (onbetaalde) subsidies worden "vrijgemaakt" en de bedragen keren terug in hun respectieve budgettaire omslagen ter subsidiëring van andere projecten.

**DO 2012201313296**

**Question n° 472 de monsieur le député Stefaan Vercamer du 25 juin 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Administrateurs d'ASBL. - Frais. - Fiche fiscale.*

Je souhaiterais vous soumettre le cas suivant, qui fait débat sur le terrain. Un administrateur d'une ASBL non assujettie à l'impôt des sociétés peut se faire rembourser ses frais réels (il perçoit, par exemple, une indemnité pour frais de déplacement lorsqu'il assiste à une réunion du conseil d'administration). À cette fin, il fournit à l'ASBL le relevé des frais ainsi que les pièces justificatives.

1. a) Votre administration peut-elle me faire savoir si l'ASBL doit, dans ce cas, établir une fiche fiscale?

b) Dans l'affirmative, laquelle?

2. L'administrateur est-il tenu de mentionner ces frais dans sa déclaration à l'impôt des personnes physiques?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 30 juillet 2013, à la question n° 472 de monsieur le député Stefaan Vercamer du 25 juin 2013 (N.):**

Lorsqu'un administrateur d'une ASBL qui n'est pas assujettie à l'impôt des sociétés et pour autant qu'il ne s'agisse pas d'une société au sens du Code des impôts sur les revenus 1992 qui perçoit des indemnités pour la participation à un conseil d'administration, ces indemnités sont considérées comme des jetons de présence, et doivent être mentionnées sur une fiche 281.30 et plus précisément au cadre 9, a.

Si dans ces indemnités sont également compris des remboursements de frais de déplacement ou autres, ceux-ci doivent en outre encore être mentionnés séparément au cadre 12 de la fiche susvisée.

Ces instructions figurent dans "l'avis aux employeurs et autres débiteurs de revenus soumis au précompte professionnel" relatif à la fiche 281.30.

Dans le cas concret évoqué par l'honorable membre, le montant dans le cadre 9, a, sera par conséquent le même montant que celui qui figure au cadre 12, étant donné que l'indemnité consiste uniquement en une indemnité de défraiement. Attendu qu'il s'agit ici uniquement d'une indemnité de défraiement, le montant n'est pas soumis au précompte professionnel.

**DO 2012201313296**

**Vraag nr. 472 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Vercamer van 25 juni 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Bestuurders van vzw's. - Kosten. - Fiscale fiche.*

Ik wens u het volgende geval voor te leggen waarover in het werkveld discussie bestaat. Een bestuurder van een vzw, die niet onderworpen is aan de vennootschapsbelasting, krijgt een terugbetaling van zijn reële kosten (bijvoorbeeld wanneer hij naar een bestuursvergadering gaat, ontvangt hij een vergoeding voor zijn verplaatsingskosten). De bestuurder dient vervolgens deze kosten in bij de vereniging, alsook de bewijsstukken.

1. a) Kan uw administratie meedelen of de vzw hiervoor een fiscale fiche dient op te maken?

b) Indien ja, welke?

2. Dient de bestuurder hiervoor een aangifte te doen in de personenbelasting?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 30 juli 2013, op de vraag nr. 472 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Vercamer van 25 juni 2013 (N.):**

Wanneer een bestuurder van een vzw die niet onderworpen is aan de vennootschapsbelasting en voor zover het geen vennootschap in de zin van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 betreft, vergoedingen krijgt voor het bijwonen van een bestuursvergadering, dan worden die vergoedingen beschouwd als presentiegelden, die moeten worden vermeld op een fiche 281.30 en meer bepaald in het vak 9, a.

Indien in deze vergoedingen ook terugbetalingen van verplaatsings- of andere kosten begrepen zitten, moeten deze bovendien nog eens afzonderlijk worden vermeld in het vak 12 van voormelde fiche.

Deze instructies zijn terug te vinden in het "Bericht aan de werkgever en aan andere schuldenaars van aan de bedrijfsvoorheffing onderworpen inkomsten" met betrekking tot fiche 281.30.

In het door het geachte lid aangehaalde concrete geval zal het bedrag in het vak 9, a, bijgevolg hetzelfde bedrag zijn dat voorkomt in vak 12, aangezien de vergoeding enkel bestaat uit de kostenvergoeding. Aangezien het hier enkel om een kostenvergoeding gaat, is het bedrag niet aan de bedrijfsvoorheffing onderworpen.

Ces jetons de présence sont en principe imposables en tant que profits et doivent par conséquent être mentionnés dans la déclaration à l'impôt des personnes physiques avec les codes 1650-96/2650-66. L'indemnité de défraiement quant à elle devra encore être mentionnée avec les codes 1657-89/2657-59.

**DO 2012201313297**

**Question n° 473 de madame la députée Cathy Coudyser du 25 juin 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Loterie Nationale. - Plan de répartition provisoire.*

L'arrêté royal du 3 août 2012 déterminant le plan de répartition provisoire des subsides de l'exercice 2012 de la Loterie Nationale vous autorise à affecter 8.728.245 euros à des projets de "prestige national".

1. À quels projets avez-vous affecté cet argent en 2012?
2. Veuillez indiquer le montant affecté et versé par projet.
3. De quelle manière avez-vous fait connaître la possibilité d'obtention d'une subvention?
4. Sur la base de quels critères les projets ont-ils été choisis?
5. De quelle manière est-il procédé au suivi et à l'évaluation de ces projets?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 30 juillet 2013, à la question n° 473 de madame la députée Cathy Coudyser du 25 juin 2013 (N.):**

1. et 2. L'honorable membre trouvera ci-joint le tableau reprenant le montant alloué par projet/ bénéficiaire pour l'année 2012. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des questions et réponses*, mais il peut être consulté au Greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

Deze presentiegelden zijn principieel belastbaar als baten en moeten bijgevolg in de aangifte in de personenbelasting worden vermeld naast de codes 1650-96/2650-66. De onkostenvergoeding zelf zal ook nog eens moeten worden vermeld naast de codes 1657-89/2657-59.

**DO 2012201313297**

**Vraag nr. 473 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Cathy Coudyser van 25 juni 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Nationale Loterij. - Het voorlopige verdelingsplan.*

Volgens het koninklijk besluit van 3 augustus 2012 tot bepaling van het voorlopig verdelingsplan van de subsidies van de Nationale Loterij voor het dienstjaar 2012 werd er 8.728.245 euro vrijgemaakt voor projecten van "Nationaal Prestige".

1. Aan welke projecten heeft u dit geld toegewezen in 2012?
2. Wat was, per project, het toegewezen bedrag en uitbetaalde bedrag?
3. Op welke wijze heeft u de subsidiemogelijkheid kenbaar gemaakt?
4. Op basis van welke criteria werden de projecten geselecteerd?
5. Op welke manier worden deze projecten opgevolgd en geëvalueerd?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 30 juli 2013, op de vraag nr. 473 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Cathy Coudyser van 25 juni 2013 (N.):**

1. en 2. Hierbij werd de tabel gevoegd die voor het jaar 2012 per project/ begunstigde het toegekende bedrag vermeldt. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt de tabel niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt hij ter inzage bij de Griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).



3. à 5. La Loterie Nationale a rédigé une "Charte des Subsidies" dans laquelle tous les aspects relatifs à l'attribution des subsides sur la base des bénéficiaires de la Loterie Nationale sont très largement explicités. On y explique notamment la philosophie générale des subsides, comment les demandes de subsides doivent être introduites, quelles sont les activités qui entrent en ligne de compte, comment se déroule la procédure de traitement des demandes et à quel contrôle l'utilisation des subsides octroyés est soumise.

La Charte des Subsidies est disponible sur le site Internet de la Loterie Nationale ([www.loterie-nationale.be](http://www.loterie-nationale.be)), à partir duquel elle peut être téléchargée. Elle peut également être fournie à toute personne intéressée sur simple demande adressée à la Loterie Nationale.

L'honorable membre y trouvera la réponse aux points 3, 4 et 5 de sa question, et j'ai donné instruction à la Loterie Nationale de lui faire parvenir la version la plus récente de cette Charte des Subsidies.

Je renvoie également l'honorable membre au protocole tenant lieu d'annexe au contrat de gestion conclu entre l'État belge et la Loterie Nationale publié au *Moniteur Belge* en date du 20 septembre 2010 (pages 58437 et suivantes). Ce protocole fixe les modalités selon lesquelles la Loterie Nationale est chargée, à ses frais, de la gestion administrative des opérations relatives à la distribution et à l'affectation des subsides.

Il n'est procédé au paiement qu'après avoir analysé les pièces comptables probantes et après que les factures payées aient été déposées.

Enfin, pour ce qui concerne les critères d'attribution des subsides, je renvoie également l'honorable membre au point 2 de la réponse à la question écrite n° 4-1350 posée par le sénateur J. Van Hauthem en date du 31 juillet 2008. (voir: [www.senate.be](http://www.senate.be))

3. - 5. De Nationale Loterij heeft een "Subsidiecharter" opgesteld, waarin een zeer uitgebreide toelichting wordt verschaft over alle aspecten die verband houden met de toekenning van subsidies aan de hand van de winsten van de Nationale Loterij. Daarin wordt onder meer de algemene subsidiefilosofie toegelicht, wordt uitgelegd hoe een subsidieaanvraag moet worden ingediend, welke activiteiten in aanmerking komen voor betoelaging, hoe de procedure van behandeling van de aanvraag verloopt en aan welke controle de aanwending van de toegekende subsidie is onderworpen.

Het Subsidiecharter is te vinden op de website van de Nationale Loterij ([www.nationale-loterij.be](http://www.nationale-loterij.be)) waar het kan gedownload worden en het wordt op eenvoudig verzoek, gericht aan de Nationale Loterij, aan elke geïnteresseerde verzoeker overgemaakt.

Het geachte lid vindt hierin het antwoord op de punten 3, 4 en 5 van haar vraag en ik heb de Nationale Loterij de opdracht gegeven om haar de meest actuele editie van het Subsidiecharter over te maken.

Ik verwijs tevens naar het protocol dat als bijlage fungeert bij het beheerscontract tussen de Belgische Staat en de Nationale Loterij en dat werd gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 20 september 2010 (pagina 58437 en volgende). Dit protocol betreft de modaliteiten waaronder de Nationale Loterij op haar kosten belast is met het administratief beheer van de verrichtingen betreffende de verdeling en de bestemming van de subsidies.

Er wordt slechts tot uitbetaling overgegaan na analyse van de bewijskrachtige boekhoudkundige stukken en nadat de betaalde facturen werden voorgelegd.

Wat betreft de criteria voor toekenning van subsidies kan ik tot slot ook verwijzen naar punt 2 van het antwoord op de schriftelijke vraag nr. 4-1350 van 31 juli 2008 van de heer J. Van Hauthem, Senator. (zie: [www.senate.be](http://www.senate.be))

**DO 2012201313312**

**Question n° 474 de monsieur le député Willem-Frederik Schiltz du 26 juin 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Port d'Anvers. - Trafic de transit. - Cocaïne. - Contrôles.*

Il est pour ainsi dire impossible d'obtenir des estimations fiables et objectives de la quantité de cocaïne qui transite ou est présente dans certains pays. De plus, les saisies sont le résultat des efforts fournis par différents services de recherche. C'est la raison pour laquelle les études relatives au trafic de cocaïne comportent bien souvent des estimations ou des "dark numbers". Ces chiffres peuvent servir dans le cadre de nouvelles études ou pour l'élaboration de recommandations politiques.

1. Quels sont les "dark numbers" annuels en ce qui concerne la quantité de cocaïne ayant transité par le port d'Anvers au cours des années 2008 à 2012?

2. a) Qu'en est-il de l'effectif des douanes présent au port d'Anvers en semaine et durant le week-end?

b) Envisagez-vous d'augmenter cet effectif?

c) Dans l'affirmative, de combien de personnes et pour quels services?

d) Dans la négative, pourquoi?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 02 août 2013, à la question n° 474 de monsieur le député Willem-Frederik Schiltz du 26 juin 2013 (N.):**

1. L'Administration Générale des Douanes et Accises ne dispose pas de statistiques autres que résultant de la supervision du trafic légal des marchandises ou de constatations objectives d'infractions dans un contexte de répression de la fraude ou de substances illicites.

2. a) Dans le port d'Anvers, 247 personnes sont affectées dans les postes fixes du port, répartis en deux divisions. Les secrétariats de ces divisions ainsi que les services contentieux ne sont pas pris en compte.

Les prestations pendant les week-ends sont effectuées de 6 heures - 22 heures par 25 personnes.

En dehors de ces postes fixes (surveillance mobile), quelques autres services effectuent des contrôles dans le port. Cela concerne le rummageteam (contrôle des navires) qui est composé de neuf collaborateurs et la brigade du port qui prend également neuf collaborateurs.

b) Oui.

**DO 2012201313312**

**Vraag nr. 474 van de heer volksvertegenwoordiger Willem-Frederik Schiltz van 26 juni 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Haven van Antwerpen. - Doorvoerhandel. - Cocaïne. - Controles.*

Het is haast onmogelijk om betrouwbare en objectieve schattingen te maken van de hoeveelheid cocaïne die passeert of blijft hangen in bepaalde landen. De inbeslagnames zijn bovendien het resultaat van inspanningen van verscheidene opsporingsdiensten. Daarom wordt er in studies over cocaïnehandel, vaak gewerkt met schattingen of *dark numbers*. Deze kunnen dienen voor nieuwe studies of beleidsaanbevelingen.

1. Wat zijn de *dark numbers* over de hoeveelheid cocaïne die de haven van Antwerpen passeerde in termen van doorvoerhandel en dit jaarlijks voor de jaren 2008 tot en met 2012?

2. a) Hoeveel manschappen van de douane zijn er tijdens de week en tijdens het weekend aanwezig in de haven van Antwerpen?

b) Overweegt u om dit aantal te verhogen?

c) Zo ja, met hoeveel personen, wanneer en bij welke diensten zullen die extra mankrachten ingezet worden?

d) Zo nee, waarom niet?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 474 van de heer volksvertegenwoordiger Willem-Frederik Schiltz van 26 juni 2013 (N.):**

1. De Algemene Administratie der Douane en Accijnzen beschikt niet over statistieken andere dan degene die voortvloeien uit het toezicht op het legale verkeer van goederen of uit objectieve vaststellingen van overtredingen in het kader van de bestrijding van de fraude of van verboden stoffen.

2. a) In de haven van Antwerpen zijn er op de vaste locaties in de haven, verdeeld over 2 afdelingen, 247 personen tewerkgesteld. De secretariaten van deze afdelingen evenals de geschilendiensten zijn buiten beschouwing gelaten.

Tijdens het weekend worden prestaties verricht van 6 uur - 22 uur door 25 personeelsleden.

Behalve deze vaste diensten (mobiel toezicht) zijn er nog enkele diensten die controles uitvoeren in de haven. Het betreft het rummageteam (controle schepen) met negen medewerkers en de havenbrigade eveneens met negen medewerkers.

b) Ja.

c) À partir du 1<sup>er</sup> janvier 2014, un nouveau service sera ainsi créé au sein de la direction régionale d'Anvers (entité mobile 11). Ce service, qui sera composé de 65 membres du personnel, assurera la surveillance permanente du port.

d) Sans objet.

**DO 2012201313411**

**Question n° 477 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 02 juillet 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Evolution des recettes pour l'Etat de la vente des produits du tabac.*

Le gouvernement a déjà procédé à plusieurs reprises, pour des motifs budgétaires, à une augmentation des accises sur les produits du tabac.

Pourriez-vous me fournir, pour les années 2011 et 2012, l'évolution des recettes pour l'Etat de la vente des produits du tabac, par Région, par type d'impôt (tva, accises, etc) et par sorte de produit du tabac (cigarettes, sigares, tabac à rouler, etc)?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 02 août 2013, à la question n° 477 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 02 juillet 2013 (N.):**

Les recettes générées par les droits d'accise et la taxe sur la valeur ajoutée perçus sur les produits du tabac ne sont pas réparties en fonction de la nature des tabacs fabriqués.

Les recettes brutes définitives générées par les droits d'accise s'élèvent à 1.654.088.916,64 euros en 2011 et 2.004.657.498,49 euros en 2012.

Après retrait de la somme de 798.863.000,00 euros en 2011 et 834.500.000,00 euros en 2012 affectée comme prélèvements pour l'ONSS - gestion globale, pour le Fonds pour l'équilibre financier du statut social des travailleurs indépendants et pour l'INAMI au profit de l'assurance soins de santé, les recettes nettes procurées par les droits d'accise perçus sur les produits du tabac se montent à 855.225.916,64 euros en 2011 et 1.170.157.498,49 euros en 2012.

Les recettes définitives procurées par la taxe sur la valeur ajoutée perçue sur les produits du tabac atteignent 542.388.970, euros en 2011 et 636.230.305,64 euros en 2012.

La ventilation par région n'est pas possible.

c) Per 1 januari 2014 zal er in de gewestelijke directie Antwerpen een nieuwe dienst opgericht worden (mobiel team 11). Deze dienst, die uit 65 personeelsleden zal bestaan, moet instaan voor een permanente bewaking van de haven.

d) Zonder voorwerp.

**DO 2012201313411**

**Vraag nr. 477 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 02 juli 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Evolutie van de opbrengsten voor de Staat van tabaksproducten.*

Reeds meermaals werden, om begrotingsredenen, de accijnzen op tabaksproducten verhoogd.

Kan u de opbrengst van tabaksproducten voor de Staat meedelen voor 2011-2012, opgesplitst per Gewest, per soort belasting (btw, accijnzen, enzovoort) en opgesplitst per tabaksproduct (sigaretten, sigaren, roltabak, enzovoort)?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 477 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 02 juli 2013 (N.):**

De opbrengsten van de accijnzen en van de BTW op tabaksfabrikaten zijn niet opgesplitst per tabaksfabrikaat.

De definitieve bruto-accijnsontvangsten voor tabaksfabrikaten bedragen 1.654.088.916,64 euro in 2011 en 2.004.657.498,49 euro in 2012.

Na aftrek van een bedrag van 798.863.000,00 euro in 2011 en 834.500.000,00 euro in 2012 aan voorafnemingen die worden toegewezen aan de RSZ-globaal beheer, aan het Fonds voor het financieel evenwicht in het sociaal statuut der zelfstandigen en aan het RIZIV ten voordele van de verzekering voor geneeskundige verzorging, bedragen de netto-accijnsontvangsten voor tabaksfabrikaten 855.225.916,64 euro in 2011 en 1.170.157.498,49 euro in 2012.

De definitieve BTW-ontvangsten voor tabaksfabrikaten bedragen 542.388.970,44 euro in 2011 en 636.230.305,64 euro in 2012.

De opsplitsing per gewest is niet mogelijk.

**DO 2012201313412**

**Question n° 478 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 02 juillet 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*L'évolution des recettes pour l'Etat générées par les produits pétroliers.*

La vente des différents produits pétroliers rapporte beaucoup d'argent à l'État.

Quelles ont été en 2011 et 2012 les recettes pour l'État générées par les produits pétroliers et ce par type d'impôt, par produit pétrolier et par Région?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 02 août 2013, à la question n° 478 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 02 juillet 2013 (N.):**

L'Honorable membre trouvera en annexe le relevé des recettes des droits d'accise pour les années 2011 et 2012. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu d'insérer le tableau au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais il peut être consulté au Greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

**DO 2012201313424**

**Question n° 479 de monsieur le député Peter Dedecker du 02 juillet 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Belfius. - Refus de certains présidents pressentis. (QO 18618)*

Contrairement à la plupart des postes qui devront être prochainement pourvus par le gouvernement, les candidats à la présidence de la banque Belfius ne se bousculent pas au portillon. Alfred Bouckaert a démissionné de ses fonctions pour raisons personnelles, mais à en croire les médias, tant Guy Quaden, actuel administrateur que Philippe Maystadt ont décliné votre offre de lui succéder.

De plus, dans son rapport annuel, le gouverneur de la BNB Luc Coene a, en dépit de l'amélioration de la trésorerie des banques belges en général, néanmoins lancé une mise en garde implicite à propos de Belfius. Il affirme en effet qu'il est vivement déconseillé de se cramponner à un modèle trop exclusif et qu'il est impératif de diversifier: "dans le contexte actuel, certains modèles d'affaires sont intenables," propos du gouverneur renvoyant au "modèle d'entreprise trop exclusivement orienté vers le secteur public". Belfius est sans aucun doute la banque orientée par excellence vers le secteur public.

**DO 2012201313412**

**Vraag nr. 478 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 02 juli 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Evolutie van de opbrengsten van de Staat aan olieproducten.*

De verkoop van de diverse olieproducten brengen de Staat heel veel geld op.

Kan u meedelen wat de opbrengst respectievelijk in 2011 en 2012 voor de Staat was van olieproducten, opgesplitst per soort belasting, per olieproduct en per Gewest?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 478 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 02 juli 2013 (N.):**

Het geachte lid zal in bijlage een opgave vinden van de opbrengsten van olieproducten in 2011 en 2012. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt de tabel niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt deze ter inzage bij de Griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

**DO 2012201313424**

**Vraag nr. 479 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Dedecker van 02 juli 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Belfius. - Weigering van sommige potentiële voorzitters. (MV 18618)*

In tegenstelling tot de meeste posities die binnenkort moeten ingevuld door deze regering, is het voorzitterschap van Belfius niet bijster gegeerd. Alfred Bouckaert nam om persoonlijke redenen ontslag. Maar zowel huidig bestuurder Guy Quaden als Philippe Maystadt hebben volgens de media dit voorzitterschap reeds geweigerd ondanks uw vraag.

Bovendien gaf NBB-gouverneur Luc Coene in zijn jaar-rapport, ondanks de verbeterde liquiditeit en solvabiliteit bij de Belgische banken in het algemeen, een impliciete waarschuwing inzake Belfius. Luc Coene stelde immers dat men vooral geen te exclusief model mag hanteren, men moet diversifiëren: "bepaalde businessmodellen zijn context onhoudbaar," waarbij de gouverneur verwees naar "het bedrijfsmodel dat té sterk gericht is op de publieke sector." De bank die zich bij uitstek richt op de publieke sector, is uiteraard Belfius.

1. Quelles sont les raisons avancées par les candidats présidents potentiels pour décliner l'offre?

2. Quelle est l'évolution du ratio entre les dépôts, les crédits hypothécaires en cours, le financement d'entreprises, le financement des pouvoirs locaux et les obligations d'État belges et étrangères? Dans la mesure où BNP Paribas Fortis et la banque KBC cotée en Bourse acceptent de commenter publiquement ces informations devant la commission spéciale de suivi de la crise financière, j'imagine qu'une banque publique comme Belfius qui doit donner l'exemple en matière de transparence n'aura aucune difficulté à en faire de même.

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 30 juillet 2013, à la question n° 479 de monsieur le député Peter Dedecker du 02 juillet 2013 (N.):**

1. C'est le conseil d'administration de la société qui choisit un président au sein de son assemblée et non le ministre des Finances. Certains candidats potentiels ont refusé la présidence pour des raisons personnelles.

2. Belfius Banque SA est une banque autonome ayant un ancrage local, qui fournit des services financiers en Belgique aux pouvoirs publics, à des institutions à finalité sociale, des particuliers, des professionnels et des entreprises. Avec un bilan essentiellement belge pour ses activités commerciales et des clients de tous les segments, Belfius est une banque universelle "de et pour la société belge".

Belfius Banque SA dispose d'un volume stable de financement commercial (dépôts, bons de caisse, etc.) qui provient principalement de ses clients de *Retail and Commercial Banking*, mais également de ses clients "*Public and Wholesale*".

Ces dépôts commerciaux sont utilisés pour fournir des prêts commerciaux aux particuliers (tels que les prêts résidentiels et les crédits à la consommation), aux PME et au secteur public.

Fin 2012, le total des encours de dépôts s'élevait à 81,8 milliards d'euros, soit une croissance de 4,5 milliards d'euros par rapport à fin 2011. Pleinement en ligne avec l'optique d'offrir à la société belge une valeur ajoutée, ces dépôts collectés ont été investis dans l'économie: en 2012, de nouveaux prêts d'une valeur de près de 10 milliards d'euros ont été octroyés.

Fin 2012, l'encours total des prêts s'élevait à 73,8 milliards d'euros, contre 75,5 milliards fin 2011. Cette légère baisse n'a rien à voir avec l'offre décroissante de Belfius pour les crédits, mais est entièrement imputable à une diminution de la demande sur le marché du "*corporate banking*", donc plutôt les grandes entreprises.

1. Wat zijn de redenen voor de weigering van de genoemde potentiële voorzitters?

2. Wat is de evolutie in de verhouding tussen de deposito's, de uitstaande hypothecaire kredieten, bedrijfsfinanciering, financiering van de lokale overheden, en Belgische en buitenlandse staatsobligaties? Als zowel BNP Paribas Fortis als het beursgenoteerde KBC dit kunnen toelichten in de bijzondere opvolgingscommissie met open deuren, neem ik aan dat dit voor de overheidsbank Belfius, die een toonbeeld van transparantie moet zijn, geen probleem mag zijn.

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 30 juli 2013, op de vraag nr. 479 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Dedecker van 02 juli 2013 (N.):**

1. Het is de raad van bestuur van de vennootschap die in haar schoot een voorzitter aanstelt en niet de minister van Financiën. Bepaalde potentiële kandidaten weigerden het voorzitterschap om persoonlijke redenen.

2. Belfius Bank NV is een lokaal verankerde autonome bank die in België aan openbare besturen, social-profit instellingen, particulieren, professionelen en ondernemingen, financiële diensten verleent. Met een in hoofdzaak Belgische balans voor haar commerciële activiteiten en klanten uit alle segmenten, is Belfius een universele bank "van en voor de Belgische samenleving".

Belfius Bank NV beschikt over een stabiel volume aan commerciële funding (deposito's, kasbons en zo meer) die hoofdzakelijk afkomstig is van zijn *Retail and Commercial Banking*-klanten maar eveneens van zijn *Public and Wholesale*-klanten.

Deze commerciële deposito's worden aangewend voor het verstrekken van commerciële kredieten aan particulieren (zoals woon- en consumentenkredieten), aan kmo's en aan de publieke sector.

Eind 2012 bedroegen de totale uitstaande deposito's 81,8 miljard euro, een aangroei van 4,5 miljard euro ten opzichte van eind 2011. Geheel in lijn met de visie om de Belgische samenleving een toegevoegde waarde te bieden, werden deze ingezamelde deposito's in de economie geïnvesteerd: voor 2012 werden nieuwe kredieten ter waarde van bijna 10 miljard euro geproduceerd.

Eind 2012 bedroeg de totale uitstaande kredietverlening 73,8 miljard euro ten opzichte van 75,5 miljard euro eind 2011. Deze lichte terugval heeft niets te maken met het dalend aanbod van Belfius voor kredieten, maar alles met een dalende vraag op de markt van de "*corporate banking*", dus eerder grote ondernemingen.

Les encours de prêts aux clients Retail and Commercial Banking (donc y compris les indépendants et les PME) et d'autre part, les clients Public and Social Banking ont, en revanche, encore augmenté en 2012 de respectivement 2,3 et 0,6 %.

L'augmentation de 2,3 % des prêts à la clientèle Retail and Commercial Banking est le résultat d'une évolution qui reflète la demande des clients: une croissance de +2,9 % pour les prêts hypothécaires, et +3,0 % pour les crédits aux entreprises, à rapprocher d'une baisse de -6,6 % pour les crédits à la consommation.

Chez Belfius Banque SA, l'encours total des obligations d'État s'élevait fin 2012 à 7,4 milliards d'euros contre 8,4 milliards d'euros fin 2011. Cette diminution est le résultat de la réduction du risque tactique dans des obligations d'État, principalement dans des pays à programme de la zone Euro et les pays d'Europe centrale et de l'Est.

D'autre part, l'investissement en obligations d'État belges a augmenté.

En conséquence, la part relative des obligations d'État belges est passée de 9,5 % à la fin de 2011 à 28,5 % à la fin de 2012.

#### DO 2012201313435

##### Question n° 480 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 03 juillet 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:

*Services publics fédéraux. - Procédures judiciaires contre d'autres administrations.*

Les services publics fédéraux sont souvent partie dans des procédures judiciaires contre d'autres administrations, comme les communes, les provinces, les intercommunales, les Régions et les Communautés, etc.

1. Dans combien de procédures judiciaires votre administration a-t-elle été impliquée au cours des cinq dernières années, par année et selon qu'il s'agissait de litiges avec une commune, une province, une Région, une Communauté, une intercommunale, un autre service public fédéral ou une autre institution?

2. a) De quelle nature sont la majorité de ces procédures?

b) Sur quoi portent-elles?

3. À combien s'élevaient les coûts liés à ces procédures? Pourriez-vous me fournir ces chiffres par année, pour les cinq dernières années et en fonction de la nature des coûts?

4. De quelle manière votre administration s'efforce-t-elle d'éviter d'onéreux frais de procédure?

De uitstaande kredietverlening aan de Retail and Commercial Banking-klienten (dus inbegrepen zelfstandigen en KMO's) en aan de Public and Social Banking-klienten kende daarentegen, ook in 2012, nog een aangroei met respectievelijk 2,3 en 0,6%.

De stijging met 2,3 % van kredieten aan Retail and Commercial Banking-klienten is het resultaat van een evolutie die de vraag van de klienten weerspiegelen: een groei met +2,9 % voor hypothecaire leningen, en + 3,0 % voor business kredieten, ten opzichte van een daling met -6,6 % voor consumentenkredieten.

Bij Belfius Bank NV bedroegen eind 2012 de totale uitstaande staatsobligaties 7,4 miljard euro tegenover 8,4 miljard euro eind 2011. Die daling is een gevolg van de tactische risico-afbouw aan staatsobligaties, hoofdzakelijk in programmalanden van de Eurozone en in de Centraal en Oost-Europese landen.

Daarnaast werd bijkomend belegd in Belgische staatsobligaties.

Hierdoor steeg het relatieve aandeel van de Belgische staatsobligaties van 9,5 % eind 2011 tot 28,5 % eind 2012.

#### DO 2012201313435

##### Vraag nr. 480 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 03 juli 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:

*Federale overheidsdiensten. - Gerechtelijke procedures tegen andere overheden.*

De federale overheidsdiensten zijn dikwijls betrokken partij in gerechtelijke procedures tegen andere overheden, zoals de gemeenten, provincies, intercommunales, Gewesten en Gemeenschappen, enzovoort.

1. Kan u meedelen in hoeveel gerechtelijke procedures uw administratie betrokken was, opgesplitst voor de jongste vijf jaar, en opgesplitst al naargelang het ging om een geschil met een gemeente, provincie, Gewest, Gemeenschap, intercommunale, andere federale overheidsdienst of andere instelling?

2. a) Wat is de aard van het overgrote deel van deze procedures?

b) Op wat hebben ze betrekking?

3. Wat waren de kosten die hieraan verbonden waren, opgesplitst naargelang de aard van de kost, en opgesplitst voor de jongste vijf jaar?

4. Op welke manier tracht uw administratie dure proceskosten te vermijden?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 02 août 2013, à la question n° 480 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 03 juillet 2013 (N.):**

1. Nombre de procédures judiciaires par lesquelles mon administration est concernée, réparties sur les cinq dernières années et selon que le litige concerne une commune, une province, une Région, une Communauté, une intercommunale, une autre entité fédérale, ou une autre institution:

Service juridique, Administration Générale de la Perception et du Recouvrement, Administration Générale de la Documentation Patrimoniale, Administration Générale de l'Inspection Spéciale des Impôts:

Année	Nombre total de procédures judiciaires à l'encontre d'une autre autorité	commune	province	Région	Communauté	intercommunale	autre SPF	autre institution
— Jaar	Totaal aantal gerechtelijke procedures tegen andere overheden	gemeente	provincie	Gewest	Gemeenschap	intercommunale	andere FOD	andere instelling
2013	41	39		2				
2012	92	88		3		1		
2011	99	97		2				
2010	205	203		2				
2009	206	204		2				
TOTAL/ TOTAAL	643	631		11		1		

Il n'y a pas de telles procédures judiciaires connues aux Services d'Encadrement Budget et Contrôle de la Gestion, Logistique et ICT, ni à l'Administration Générale des Douanes et Accises et de la Trésorerie.

Les critères utilisés pour établir les statistiques tenues pour les litiges fiscaux qui relèvent de l'Administration Générale de la Fiscalité ne permettent pas d'isoler les données demandées par l'honorable membre.

2. La plupart des procédures traitées par le Service juridique concernent des recours introduits par le Service Public Fédéral Finances contre des taxes communales levées par une commune sur les surfaces de bureaux qui y sont utilisés par le SPF Finances.

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 480 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 03 juli 2013 (N.):**

1. Aantal gerechtelijke procedures waarin mijn administratie betrokken was, opgesplitst voor de jongste vijf jaar, en opgesplitst al naargelang het ging om een geschil met een gemeente, provincie, Gewest, Gemeenschap, intercommunale, andere federale overheidsdienst of andere instelling:

Rechtskundige Dienst, Algemene Administratie van de Inning en de Invordering, Algemene Administratie van de Patrimoniumdocumentatie, Algemene Administratie van de Bijzondere Belastinginspectie:

Bij de Stafdiensten Budget en Beheerscontrole, Logistiek en ICT en bij de Algemene Administratie van Douane en Accijnzen en van de Thesaurie zijn geen dergelijke gerechtelijke procedures bekend.

De criteria, gebruikt om de vereiste statistieken inzake fiscale geschillen van de Algemene Administratie van de Fiscaliteit op te maken, laten niet toe de door het geachte lid gevraagde gegevens hieruit af te zonderen.

2. Het overgrote deel van de procedures bij de Rechtskundige Dienst betreffen beroepen van de Federale Overheidsdienst Financiën tegen gemeentebelastingen geheven door een gemeente op kantoorgebouwen daar in gebruik door de FOD Financiën.

Les données chiffrées de l'Administration Générale de la Perception et du Recouvrement (627 procédures) ne concernent que les procédures dans lesquelles d'autres autorités publiques agissent comme parties adverses. Il est donc fait abstraction, entre autres, des procédures d'insolvabilités dans lesquelles plusieurs autorités publiques se retrouvent ensemble à la cause.

Les 617 procédures dans lesquelles des communes sont impliquées résultent toutes d'actions en responsabilités dirigées par ces communes contre l'État belge en raison d'un arriéré dans le versement des additionnels communaux à l'impôt des personnes physiques antérieur à l'introduction du système de comptabilité automatisé en 1994. Les dix procédures impliquant les Régions concernent l'application des articles 400 à 408, CIR 92 (responsabilité solidaire pour les dettes d'impôts d'un entrepreneur).

Deux procédures impliquent l'Administration Générale de la Documentation Patrimoniale: la première, initiée en 2009, concerne l'éventuelle responsabilité civile professionnelle d'un commissaire du Comité d'acquisition, tandis que la seconde, initiée en 2012, concerne un conflit de propriété entre l'État belge (représenté par le SPF Finances et la Régie des Bâtiments) et une région concernant des excédents de terrain.

Trois litiges impliquant l'Administration Générale de l'Inspection Spéciale des Impôts concernent l'application du précompte professionnel sur l'attribution de chèques-repas au personnel.

3. Le coût des 11 procédures traitées par le Service Juridique ne peut pas être chiffré, vu que ces affaires font intégralement parti d'un système d'abonnement, par lequel un forfait est payé à l'avocat du département, basé sur le nombre et le genre des affaires terminées.

Pour les mêmes raisons, le coût des 627 procédures impliquant l'Administration Générale de la Perception et du Recouvrement ne peut pas non plus être chiffré. Les affaires terminées entre-temps, dans lesquelles étaient impliquées des communes, se sont toutes réglées à l'avantage de mon administration.

Les frais de procédure des deux procédures de l'Administration Générale de la Documentation Patrimoniale ne sont pas encore connus, les affaires étant toujours en cours.

De cijfergegevens van de Algemene Administratie van de Inning en de Invordering (627 procedures) omvatten enkel de gerechtelijke procedures waarbij andere overheden als tegenpartij optreden. Er werd dus onder meer abstractie gemaakt van insolventieprocedures waarin meerdere overheden aantreden.

De 617 procedures waarbij gemeenten zijn betrokken, betreffen alle aansprakelijkheidsvorderingen door die gemeenten tegen de Belgische Staat wegens een achterstand in de doorstorting van aanvullende gemeentebelastingen op de personenbelasting vóór de invoering in 1994 van een geautomatiseerd boekhoudsysteem. De tien procedures waarbij Gewesten zijn betrokken, betreffen de toepassing van de artikelen 400 tot 408 WIB'92 (hoofdelijke aansprakelijkheid voor de belastingschulden van een aanemer).

Twee procedures betreffen de Algemene Administratie van de Patrimoniumdocumentatie: de eerste, van 2009, betreft een dossier over de eventuele burgerrechtelijke beroepsaansprakelijkheid van een commissaris van het Aankoopcomité, terwijl de tweede, van 2012, een eigendomsbetwisting betreft tussen de Belgische Staat (vertegenwoordigd door de FOD Financiën en de Regie der Gebouwen) en een regio omtrent grondoverschotten.

De drie geschillen van de Algemene Administratie van de Bijzondere Belastinginspectie betreffen de toepassing van bedrijfsvoorheffing op de toekenning van maaltijdcheques aan het personeel.

3. De kostprijs van de elf procedures bij de Rechtskundige Dienst kan niet becijferd worden, aangezien deze zaken deel uitmaken van een abonnementssysteem, waarbij een forfait uitbetaald wordt aan de departementsadvocaat, gebaseerd op het aantal afgehandelde zaken en de aard van die zaken.

De kostprijs van de 627 procedures van de Algemene Administratie van de Inning en de Invordering kan om dezelfde reden evenmin becijferd worden. De inmiddels afgehandelde zaken waarbij gemeenten waren betrokken, werden wel steeds in het voordeel van mijn administratie beslecht.

De kostprijs van de twee procedures van de Algemene Administratie van de Patrimoniumdocumentatie kan niet worden becijferd, aangezien de procedures nog lopende zijn.



Des frais et dépens, en ce compris l'indemnité de procédure, des trois procédures traitées par l'Administration Générale de l'Inspection Spéciale des Impôts, ont été supportés à concurrence de 16.500 euros. L'État ayant été représenté en justice par un fonctionnaire, aucun avocat n'est intervenu à la cause.

4. Dans certains cas, une procédure est inévitable, par exemple afin de contester en justice une taxe communale établie.

En ce qui concerne les 627 procédures mettant en cause l'Administration Générale de la Perception et du Recouvrement, il est rappelé qu'elles ont, dans la plupart des cas, été introduites par les parties adverses.

Concernant la première procédure impliquant l'Administration Générale de la Documentation Patrimoniale, il est rare que la responsabilité civile d'un commissaire du Comité d'acquisition soit mise en cause. Concernant la seconde, il s'agit d'un conflit de propriété résultant d'une divergence d'interprétation sur les dispositions en matière de transfert de bien immeubles dans le cadre de la réforme de l'État de 1988 - 1989, que la Région concernée souhaite régler devant le tribunal.

En matière fiscale, une phase administrative préalable a pour but d'éviter autant que possible que les litiges soient portés devant les cours et tribunaux.

#### **DO 2012201313446**

**Question n° 481 de monsieur le député Peter Logghe du 03 juillet 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Participations bénéficiaires dans des contrats d'assurance épargne-pension.*

Depuis quelques années, les résultats de certaines compagnies d'assurances et de bancassureurs repartent à la hausse après plusieurs années difficiles. La branche non-Vie, en particulier, reprend du poil de la bête, la situation de la branche Vie demeurant morose de sorte que les participations bénéficiaires dans certains contrats comme les contrats d'assurance épargne-pension ne sont plus ce qu'elles ont été. Il semblerait même qu'actuellement, certaines compagnies d'assurances qui proposent des contrats d'assurance-vie ne versent même plus de participations bénéficiaires pour certains produits, les assurances épargne-pension notamment.

1. a) Pourriez-vous fournir un aperçu des bénéfices engrangés par les compagnies d'assurances qui proposent des contrats d'assurance-vie sur le marché belge?

De kosten en uitgaven, hierin begrepen ook de rechtsplegingsvergoeding, van de drie procedures van de Algemene Administratie van de Bijzondere Belastinginspectie bedroegen 16.500 euro. De Staat werd vertegenwoordigd door een ambtenaar, er is geen advocaat tussengekomen.

4. In bepaalde gevallen is een procedure onvermijdelijk, bijvoorbeeld teneinde een gevestigde aanslag van gemeentebelastingen te betwisten.

Wat de 627 procedures van de Algemene Administratie van de Inning en de Invordering betreft, wordt herhaald dat het overgrote deel door de tegenpartijen werd ingeleid.

Wat betreft de eerste procedure van de Algemene Administratie van de Patrimoniumdocumentatie is het uitzonderlijk dat de aansprakelijkheid van een commissaris van het Aankoopcomité in het gedrang komt. Wat betreft de tweede, betreft het een eigendomsbetwisting ingevolge een verschillende interpretatie van de bepalingen in verband met de overdracht van onroerende goederen in het kader van de staatshervorming van 1988-1989 dewelke de betrokken regio voor de rechtbank wil beslecht zien.

Op fiscaal vlak, heeft een voorafgaande administratieve fase tot doel te voorkomen dat zo weinig mogelijk geschillen voor de hoven en rechtbanken worden gebracht.

#### **DO 2012201313446**

**Vraag nr. 481 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Logghe van 03 juli 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Winstdeelnames uit pensioenspaarverzekeringen.*

De resultaten van een aantal verzekeringsmaatschappijen en bankverzekeraars gaan er de jongste jaren weer op vooruit, na enkele moeilijke jaren. Vooral de tak niet-Leven doet het weer beter, de tak Leven blijft het moeilijk hebben waardoor echter wat de winstdeelnames in contracten als pensioenspaarverzekeringen voorlopig niet meer zijn wat ze geweest waren. Bepaalde levensverzekeringsmaatschappijen keren naar het schijnt momenteel zelfs helemaal geen winstdeelnames meer uit op bepaalde producten als pensioenspaarverzekeringen.

1. a) Kunt u een overzicht geven van de winstcijfers van de levensverzekeringsmaatschappijen die in België op de markt actief zijn?

b) Pourriez-vous esquisser l'évolution de ces bénéficiaires depuis les 3 ou 4 dernières années, disons depuis 2009?

2. a) Où en est-on aujourd'hui sur le plan du versement de participations bénéficiaires pour les contrats d'assurance-vie souscrits par des citoyens dans notre pays?

b) La plupart de ces contrats stipulent que le versement de participations bénéficiaires est tributaire de la conjoncture économique. Des participations bénéficiaires sur de nouveaux contrats d'assurance épargne-pension ont-elles été versées entre 2009 et 2013? Si oui, combien?

c) Sur quels types de contrats?

3. Des participations bénéficiaires ont-elles été versées sur des contrats anciens, existants, en cours?

4. Combien de compagnies d'assurances et/ou de banquiers n'ont-ils pas versé de participations bénéficiaires du tout au cours des années concernées?

5. Certaines compagnies d'assurances proposant un portefeuille Vie et actives en Belgique ont-elles fait faillite au cours des cinq dernières années?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 30 juillet 2013, à la question n° 481 de monsieur le député Peter Logghe du 03 juillet 2013 (N.):**

Les questions de l'honorable membre relèvent de la compétence du vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord (question n° 422 du 9 août 2013).

**DO 2012201313448**

**Question n° 482 de monsieur le député Charles Michel du 03 juillet 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*L'aide apportée aux citoyens pour l'établissement de leur déclaration fiscale.*

Comme chaque année, le mois de juin est celui de la déclaration fiscale pour tous les citoyens belges. À ce titre, le SPF Finances met à disposition ses agents dans les communes du pays pour aider les contribuables à remplir correctement leur déclaration d'impôts et ce à titre gracieux.

1. Combien d'agents du SPF Finances sont mobilisés pour remplir cette mission (en ETP)?

2. Combien de déclarations fiscales sont ainsi introduites?

3. Ce service étant gratuit pour le contribuable, quel est le coût (en terme de personnel et de fonctionnement) supporté par le SPF Finances pour remplir cette mission?

b) Is het mogelijk een evolutie van de winstcijfers te geven voor de jongste 3-4 jaar, zeg maar vanaf 2009?

2. a) Hoe zit het met het uitkeren van winstdeelnames op levensverzekeringen door burgers in dit land afgesloten?

b) In de meeste contracten staat er dat het uitkeren van winstdeelname afhankelijk is van de economische conjunctuur. In hoeverre werden tussen 2009 en vandaag winstdeelnames uitgekeerd op nieuwe contracten pensioenspaarverzekeringen en hoeveel?

c) Op welke contracten?

3. Hoe zat dat met oude, bestaande, lopende contracten?

4. Hoeveel verzekeringsmaatschappijen en/of bankverzekeringsmaatschappijen keerden in de betrokken jaren zelfs helemaal geen winstdeelname uit?

5. Zijn er in de jongste vijf jaar verzekeringsmaatschappijen met een portefeuille leven en actief in België, failliet gegaan?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 30 juli 2013, op de vraag nr. 481 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Logghe van 03 juli 2013 (N.):**

De vragen van het geachte lid vallen onder de bevoegdheid van de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee (vraag nr. 422 van 9 augustus 2013).

**DO 2012201313448**

**Vraag nr. 482 van de heer volksvertegenwoordiger Charles Michel van 03 juli 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Hulp aan de burgers bij het invullen van hun belastingaangifte.*

Juni is de maand waarin de Belgische burgers hun belastingaangifte moeten indienen. Naar aanleiding daarvan organiseert de FOD Financiën gemeentelijke zittingen waarop burgers kosteloze hulp krijgen bij het invullen van hun belastingformulier.

1. Hoeveel ambtenaren van de FOD Financiën worden er voor die dienstverlening ingezet (uitgedrukt in vte's)?

2. Hoeveel belastingaangiften worden er langs die weg ingediend?

3. Die dienstverlening aan de burger is gratis. Hoeveel bedragen de personeels- en werkingskosten die door de FOD Financiën ten laste worden genomen?

Pour chaque question, je souhaiterais pouvoir disposer des renseignements demandés par an (depuis 2011 à ce jour) et par Région.

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 30 juillet 2013, à la question n° 482 de monsieur le député Charles Michel du 03 juillet 2013 (Fr.):**

Je renvoie l'honorable membre à la réponse sur la question n° 447 du 14 juin 2013 posée par le député Luk Van Biesen. (*Questions et Réponses* Chambre, 2012/2013, n° 124)

**DO 2012201313467**

**Question n° 484 de monsieur le député Olivier Maingain du 04 juillet 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*SPF Finances. - Répartition linguistique du personnel.*

Au 30 juin 2012, quelle était la répartition linguistique du personnel (agents statutaires et personnel contractuel) au sein des instances et directions générales suivantes du SPF Finances, et ce niveau par niveau?

1. secrétariat général des finances;
2. administration des affaires fiscales;
3. administration générale des impôts et recouvrement;
4. administration de la fiscalité des entreprises et des revenus;
5. direction recouvrement;
6. administration des douanes et accises;
7. administration de l'inspection spéciale des impôts;
8. administration générale de la documentation patrimoniale.

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 29 juillet 2013, à la question n° 484 de monsieur le député Olivier Maingain du 04 juillet 2013 (Fr.):**

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au Greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

Gelieve de gegevens voor elke vraag op te splitsen per jaar (vanaf 2011 tot heden) en per Gewest.

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 30 juli 2013, op de vraag nr. 482 van de heer volksvertegenwoordiger Charles Michel van 03 juli 2013 (Fr.):**

Ik verwijst het geachte lid naar het antwoord op de vraag nr. 447 van 14 juni 2013 gesteld door de volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen. (*Vragen en Antwoorden* Kamer, 2012/2013, nr. 124)

**DO 2012201313467**

**Vraag nr. 484 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 04 juli 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*FOD Financiën.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-*

Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel bij de onderstaande organen en algemene administraties van de FOD Financiën per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen (N/F):

1. het Algemeen secretariaat Financiën;
2. de Administratie fiscale zaken;
3. de algemene administratie van de inning en de invordering;
4. de Administratie van de Ondernemings- en de Inkomensfiscaliteit;
5. de Directie Invordering;
6. de algemene administratie der Douane en accijnzen;
7. de algemene administratie van de Bijzondere Belastinginspectie;
8. de algemene administratie van de Patrimoniumdocumentatie?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 29 juli 2013, op de vraag nr. 484 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 04 juli 2013 (Fr.):**

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de Griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

**DO 2012201313478**

**Question n° 486 de monsieur le député Olivier Destrebecq du 04 juillet 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*L'application de la CPDI entre la Belgique et la Roumanie.*

Avec l'internationalisation des mouvements de capitaux et la libre circulation des travailleurs en Europe est survenu un problème bien connu: la double imposition. Il arrive en effet qu'un contribuable qui, par exemple, perçoit des intérêts à l'étranger, soit taxé deux fois: dans le pays d'origine des intérêts et dans le pays de résidence du contribuable.

Pour éviter ces situations, la Belgique a signé des conventions préventives de la double imposition avec de nombreux pays dont la Roumanie.

Or, il me revient que la Roumanie n'appliquerait pas la CPDI (Convention préventive de double imposition) de manière correcte. En effet, en vertu de la convention, des intérêts issus d'un compte épargne roumain et perçu par un résident belge sont imposables en Belgique.

Suivant le § 2 de l'article 11 de la convention, la Roumanie peut, suivant sa législation propre, prélever un impôt sur ces intérêts mais limité à 10 %. Toutefois, il apparaîtrait que la Roumanie applique dans ce cas de figure un taux à 16 % et qu'aucun mécanisme n'est prévu par la législation roumaine pour reverser au contribuable le trop perçu.

1. a) Le confirmez-vous?

b) Si oui, ne pourriez-vous solliciter de votre homologue roumain la mise en place d'un tel mécanisme?

2. En outre, bien que la convention permette d'éviter une totale double imposition, il n'en demeure pas moins que les intérêts sont taxés de manière plus importante que s'ils n'étaient pas d'origine étrangère.

Prenons un cas concret:

Sur des intérêts de 100 perçus en Roumanie, la Roumanie percevra 10 % soit 10.

Sur les 90 d'intérêts restants, la Belgique percevra 25 % soit 22,5.

Au total, l'imposition s'élèvera à 32,5 % alors que si le revenu avait été belge, l'imposition s'élèverait à 25 % et s'il avait été Roumain, l'impôt ne serait que de 16 %.

Il y a donc manifestement un frein à la libre circulation des capitaux du fait de la surimposition liée à l'origine des intérêts.

**DO 2012201313478**

**Vraag nr. 486 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Destrebecq van 04 juli 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Toepassing van het DBV tussen België en Roemenië.*

Met de internationalisering van de kapitaalbewegingen en het vrije verkeer van werknemers binnen Europa is het welbekende probleem van de dubbele belastingheffing ontstaan. Soms wordt een belastingplichtige die in het buitenland interesten ontvangt, immers tweemaal belast: in het land van oorsprong van de interest en in zijn woonland.

Om dergelijke situaties te voorkomen heeft België overeenkomsten tot het vermijden van dubbele belasting of dubbelbelastingverdragen (DBV's) gesloten met een hele rist landen, waaronder Roemenië.

Naar ik verneem past Roemenië het DBV echter niet correct toe. Op grond van de overeenkomst is de door een Belgische inwoner verkregen interest op een Roemeense spaarrekening belastbaar in België.

Krachtens artikel 11, §2 van het verdrag kan Roemenië overeenkomstig zijn eigen wetgeving op die interest een belasting heffen, zij het met een maximumtarief van 10 procent. Naar verluidt hanteert Roemenië daarvoor echter een tarief van 16 procent, terwijl de Roemeense wetgeving niet voorziet in een terugstorting van het te veel geïnde bedrag.

1. a) Bevestigt u een en ander?

b) Zo ja, kunt u uw Roemeense ambtgenoot niet vragen een restitutieregeling in te voeren?

2. Bovendien worden de interesten nog altijd zwaarder belast dan wanneer ze niet van buitenlandse origine zouden zijn, hoewel men dankzij het verdrag elke vorm van dubbele belasting kan vermijden.

Laten we uitgaan van een concreet geval:

Op een in Roemenië ontvangen interestbedrag van 100 heft Roemenië een belasting van 10 procent, wat neerkomt op een bedrag van 10.

Op het resterende interestbedrag van 90 int België een belasting van 25 procent, wat neerkomt op een bedrag van 22,5.

Het totale tarief bedraagt dus 32,5 procent, terwijl de aanslagvoet 25 procent zou zijn in het geval van puur Belgische inkomsten en 16 procent in het geval van puur Roemeense inkomsten.

De overmatige belasting van interesten van buitenlandse oorsprong vormt dus duidelijk een belemmering van het vrije kapitaalverkeer.

Ne serait-il pas opportun de revoir la CPDI afin d'en abroger l'article 11, § 2?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 29 juillet 2013, à la question n° 486 de monsieur le député Olivier Destrebecq du 04 juillet 2013 (Fr.):**

L'article 11, § 1, de la Convention préventive de la double imposition conclue le 4 mars 1996 entre la Belgique et la Roumanie confère en effet à la Belgique le droit d'imposer les intérêts de source roumaine payés à ses résidents. Conformément au paragraphe 2 de ce même article, la Roumanie agissant en tant qu'État de source est également autorisée à prélever un impôt dont le taux ne peut toutefois excéder 10 % du montant brut des intérêts.

Rien ne me permet de confirmer que la Roumanie ne respecterait pas ses engagements en la matière. Cependant, si l'honorable membre a connaissance de cas particuliers mettant en lumière une application erronée de la convention précitée, je l'invite instamment à les relayer auprès des services centraux de l'Administration générale de la fiscalité. L'un d'entre eux, le service "Relations internationales", a en effet pleins pouvoirs pour entreprendre auprès de l'autorité compétente roumaine, sous le couvert de la procédure de concertation prévue à l'article 26 de la convention, les démarches visant à corriger des situations non conformes aux dispositions conventionnelles.

Quant au fait que des revenus à caractère mobilier puissent subir un régime fiscal différent, selon leur provenance, la Cour de justice de l'Union européenne s'est penchée à plusieurs reprises sur la question de savoir si cette pratique constituait une entorse au principe de libre circulation des capitaux garanti entre États membres de l'Union. Constatant qu'en l'absence d'harmonisation fiscale au niveau européen, rien ne s'oppose à ce que deux États membres, par le biais d'une convention fiscale bilatérale, s'attribuent chacun un pouvoir d'imposition, la Cour n'y voit aucune violation du droit communautaire. Il s'ensuit qu'une révision de la Convention conclue le 4 mars 1996 entre la Belgique et la Roumanie, en vue d'en abroger l'article 11, § 2, n'est pas à envisager.

Zou het DBV niet beter herzien worden met het oog op de schrapping van artikel 11, §2?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 29 juli 2013, op de vraag nr. 486 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Destrebecq van 04 juli 2013 (Fr.):**

Artikel 11, § 1, van het Belgisch-Roemeens dubbelbelastingverdrag van 4 maart 1996 wijst inderdaad aan België de heffingsbevoegdheid toe over interesten van Roemeense oorsprong uitbetaald aan inwoners van België. Roemenië is, als bronstaat, in overeenstemming met paragraaf 2 van hetzelfde artikel, eveneens gemachtigd om een belasting in te houden, maar die mag niet meer dan 10 % van het bruto-bedrag van de interesten bedragen.

Niets laat mij toe te bevestigen dat Roemenië zijn verplichtingen terzake niet zou nakomen. Als het geachte lid echter op de hoogte is van bijzondere gevallen die een onjuiste toepassing van het verdrag aantonen, verzoek ik hem die onmiddellijk te melden aan de centrale diensten van de Algemene Administratie van de Fiscaliteit. De dienst "Internationale betrekkingen" in het bijzonder heeft namelijk de bevoegdheid om, op basis van de overlegprocedure voorzien in artikel 26 van het verdrag, de nodige stappen te ondernemen om gevallen recht te zetten die niet conform de verdragsbepalingen zijn.

Roerende inkomsten kunnen, naargelang hun oorsprong, onder een verschillende fiscale regeling vallen. Het Europees Hof van Justitie heeft zich meermaals over deze kwestie gebogen, om na te gaan of deze praktijk een aantasting vormde van het principe van vrij kapitaalverkeer binnen de Europese Unie. Bij gebrek aan fiscale harmonisatiemaatregelen op Europees vlak kunnen twee EU-lidstaten zich, op basis van een bilateraal belastingverdrag, beide een heffingsbevoegdheid toekennen. Het Europees Hof van Justitie ziet daarin geen schending van het gemeenschapsrecht. Bijgevolg is een herziening van het Belgisch-Roemeens dubbelbelastingverdrag van 4 maart 1996, met het oog op het intrekken van artikel 11, § 2, niet aan de orde.

**DO 2012201313504**

**Question n° 487 de monsieur le député Olivier Destrebecq du 04 juillet 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*L'entrée en vigueur de la réforme du tax shelter (QO 18868).*

La dernière loi-programme a apporté des modifications importantes à l'article 194<sup>ter</sup> CIR 92 (tax shelter). Ces modifications s'appliqueront aux conventions-cadres qui seront conclues à partir du 1er juillet 2013.

En vertu de l'article 23, alinéa 2, 3° de la loi du 24 décembre 2002 modifiant le régime des sociétés en matière d'impôts sur les revenus et instituant un système de décision anticipée en matière fiscale, les décisions anticipées qui ont été rendues précédemment sous l'empire de la loi actuelle ne lieront pas l'administration pour les conventions-cadres conclues à partir du 1er juillet 2013.

Il me revient par ailleurs que le Service des décisions anticipées doit encore se concerter avec l'administration centrale sur l'interprétation à donner aux nouvelles dispositions et, par conséquent, ne pourra prendre aucune décision en la matière avant le mois de septembre 2013 au plus tôt.

Or, pratiquement aucun investisseur n'acceptera d'investir en l'absence de décision anticipée. La perte des investissements qui résulterait de cette situation serait de l'ordre de 30 à 50 Mio euros et aura des conséquences catastrophiques pour de nombreux projets de films.

1. Envisagez-vous dès lors de postposer l'entrée en vigueur des nouvelles dispositions et de les rendre applicables aux conventions-cadres qui seront conclues à partir du 1er janvier 2014 (au lieu du 1er juillet 2013)?

2. Ne pourriez-vous inciter l'administration centrale et le Service des décisions anticipées à se concerter au plus vite dans l'intérêt du tax-shelter et donc du secteur audio visuel et de l'emploi?

**DO 2012201313504**

**Vraag nr. 487 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Destrebecq van 04 juli 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Inwerkingtreding van de hervorming van de taxshelter. (MV 18868)*

Bij de jongste programmawet werden er ingrijpende wijzigingen aangebracht aan artikel 194<sup>ter</sup> van het WIB 92 (taxshelter). Die wijzigingen zullen van toepassing zijn op de raamovereenkomsten die vanaf 1 juli 2013 worden gesloten.

Krachtens artikel 23, 2e lid, 3° van de wet van 24 december 2002 tot wijziging van de vennootschapsregeling inzake inkomstenbelastingen en tot instelling van een systeem van voorafgaande beslissingen in fiscale zaken zijn voorafgaande beslissingen genomen op grond van de huidige wetgeving voor de administratie niet bindend ten opzichte van de raamovereenkomsten die na 1 juli 2013 worden gesloten.

Naar ik verneem moet er bovendien nog overleg plaatsvinden tussen de dienst Voorafgaande beslissingen en de centrale administratie over de interpretatie van de nieuwe wetbepalingen, en zal de dienst bijgevolg ten vroegste in september 2013 beslissingen kunnen nemen in dat verband.

Zonder voorafgaande beslissing zullen echter vrijwel alle investeerders afhaken. Daardoor zou de sector 30 tot 50 miljoen euro aan investeringen mislopen, wat rampzalige gevolgen zal hebben voor talrijke op stapel staande films.

1. Zal u de inwerkingtreding van de nieuwe bepalingen uitstellen, zodat ze toegepast worden op de vanaf 1 januari 2014 gesloten raamovereenkomsten (in plaats van op de vanaf 1 juli 2013 gesloten raamovereenkomsten)?

2. Kan u de centrale administratie en de dienst Voorafgaande beslissingen, in het belang van de taxshelter en dus van de audiovisuele sector en van de werkgelegenheid, ertoe aanmanen zo spoedig mogelijk overleg te plegen?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 02 août 2013, à la question n° 487 de monsieur le député Olivier Destrebecq du 04 juillet 2013 (Fr.):**

Les modifications apportées au régime Tax Shelter par la loi portant des dispositions fiscales et financières et des dispositions relatives au développement durable qui vient d'être votée visent principalement à assurer une meilleure affectation des sommes versées par les investisseurs en faveur de dépenses directement liées à la production. Si les intervenants conviennent d'un rendement minimum garanti, celui-ci est maintenant clairement limité

Le Service des Décisions Anticipées qui se poserait des questions d'interprétation peut, sans attendre, prendre contact avec l'administration opérationnelle afin de se concerter sur la matière.

Ces modifications sont applicables aux conventions-cadres conclues depuis le 1er juillet 2013 et il n'entre pas dans mes intentions de modifier cette entrée en vigueur.

**DO 2012201313511**

**Question n° 491 de madame la députée Katrin Jadin du 04 juillet 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*La plainte des brasseurs belges contre l'augmentation des accises sur la bière en France (QO 18595).*

Les organisations représentant les brasseurs belges et européens ont décidé de déposer une plainte devant la Commission européenne contre la réglementation française concernant les accises sur la bière.

Celles-ci sont en effet passées de 75 % à 160 % en date du 1er janvier 2013. La nouvelle mesure épargne le vin et le champagne, et touche particulièrement les gros brasseurs, tous situés dans d'autres pays de l'Union européenne, et en premier lieu en Belgique. La France était en effet, selon les derniers chiffres qui dataient d'avant cette nouvelle loi, la destination de 32 % des exportations de bières belges!

Pour cette raison, les plaignants considèrent cette loi comme une atteinte au principe européen de liberté d'établissement. On peut en effet soupçonner que cette mesure est une forme de protectionnisme déguisé, comme objectif de déplacer la consommation du secteur de la bière vers celui du vin, spécialité française par excellence, d'autant que l'argument de lutte contre la surconsommation d'alcool qui a été avancé est rendu caduque par le fait que la bière contient des quantités d'alcool similaires à celles du vin.

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 487 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Destrebecq van 04 juli 2013 (Fr.):**

De wijzigingen aangebracht aan het Tax Shelter stelsel, door de wet houdende fiscale en financiële bepalingen en bepalingen betreffende de duurzame ontwikkeling die net werd gestemd, beogen vooral het verzekeren van een betere toepassing van de sommen uitgekeerd door investeerders en dit ten voordele van uitgaven die rechtstreeks verbonden zijn aan de productie. Als de tussenkomen vennootschappen een minimum gegarandeerd rendement overeenkomen dan is dit nu duidelijk begrensd.

Als de Dienst Voorafgaande Beslissingen zich vragen stelt betreffende de interpretatie kan deze, zonder aarzelen, contact opnemen met de operationele diensten teneinde samen te kunnen overleggen omtrent deze materie.

Deze wijzigingen zijn van toepassing op de raamovereenkomsten gesloten vanaf 1 juli 2013 en het is niet mijn bedoeling deze inwerkingtreding te wijzigen.

**DO 2012201313511**

**Vraag nr. 491 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 04 juli 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Klacht van de Belgische brouwers tegen de stijging van de accijnzen op bier in Frankrijk (MV 18595).*

De organisaties die de Belgische en Europese brouwers vertegenwoordigen, hebben besloten een klacht in te dienen bij de Europese Commissie tegen de Franse regelgeving inzake de accijnzen op bier.

Deze accijnzen zijn per 1 januari 2013 immers opgetrokken van 75 naar 160 procent. De maatregel is dus niet van toepassing op wijn en champagne en treft met name de grote brouwers die allemaal in andere EU-lidstaten zijn gevestigd, meer bepaald in België. Volgens de laatste cijfers van voor de nieuwe wet werd 32 procent van de Belgische bieren uitgevoerd naar Frankrijk.

De indieners van de klacht zijn daarom van mening dat de wet in strijd is met het Europese beginsel van de vrijheid van vestiging. Men kan inderdaad vermoeden dat de maatregel een vorm van vermomd protectionisme is die tot doel heeft de consumptie van bier te ontmoedigen ten voordele van wijn, een bij uitstek Franse specialiteit. Het argument dat men er het alcoholmisbruik mee wil aanpakken, houdt immers geen steek omdat het alcoholgehalte in bier even hoog is als in wijn.

Bien entendu, il revient maintenant à la Commission européenne de s'exprimer sur le sujet. Si elle juge la plainte fondée, elle pourrait faire une tentative de médiation auprès de la France, ou, en dernier recours, aller elle-même en justice.

Envisagez-vous d'intervenir vous-même auprès de la Commission européenne, via les contacts que vous y avez, parallèlement à la démarche des brasseurs belges, afin de supprimer cette entrave au principe de concurrence qui est à la base du marché commun européen?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 05 août 2013, à la question n° 491 de madame la députée Katrin Jadin du 04 juillet 2013 (Fr.):**

Dès lors qu'une plainte a été déposée officiellement à la Commission par les brasseurs belges contre la France, il ne s'indique pas d'intervenir dans une procédure à laquelle l'Etat belge n'est pas partie.

**DO 2012201313675**

**Question n° 499 de monsieur le député Gerolf Annemans du 10 juillet 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Diplomates n'acquittant pas leurs amendes de roulage.*

M. Jozias van Aartsen, le bourgmestre de La Haye, va demander aux ambassadeurs et aux autres diplomates en poste dans sa ville de payer leurs amendes pour redevance de stationnement impayée. Selon Elsevier, plus de la moitié des amendes infligées à des diplomates en poste à La Haye n'auraient pas été acquittées en 2012. Conséquence: un manque à gagner de 40.000 euros. Conformément à la Convention de Vienne sur les relations diplomatiques de 1961, les ambassadeurs et les autres diplomates jouissent d'une immunité en vertu de laquelle ils ne peuvent être tenus au paiement d'amendes.

1. Ce problème se pose-t-il également en Belgique?

2. a) Combien d'amendes de roulage les ambassadeurs et les autres membres du personnel diplomatique en poste dans notre pays n'ont-ils pas payées au cours des années 2010, 2011 et 2012?

b) À combien le montant total des amendes de roulage restées impayées s'est-il élevé?

c) Pour quelles infractions de roulage ces amendes ont-elles été infligées aux intéressés?

Uiteraard is het nu aan de Europese Commissie om zich over dit onderwerp uit te spreken. Als zij de klacht gegrond verklaart, zou ze kunnen proberen te bemiddelen tussen de klagers en Frankrijk of, als laatste mogelijkheid, zelf gerechtelijke stappen kunnen ondernemen.

Zult u zelf, via uw contacten daar en parallel met de actie van de Belgische brouwers, demarches ondernemen bij de Europese Commissie om een einde te maken aan deze belemmering van het mededingingsbeginsel, dat een van de pijlers van de Europese eenheidsmarkt is?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 05 augustus 2013, op de vraag nr. 491 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 04 juli 2013 (Fr.):**

Gelet op het feit dat de Belgische brouwers bij de Commissie officieel een klacht hebben neergelegd tegen Frankrijk, is het niet aangewezen om tussen te komen in een procedure waarbij de Belgische Staat geen partij is.

**DO 2012201313675**

**Vraag nr. 499 van de heer volksvertegenwoordiger Gerolf Annemans van 10 juli 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Diplomaten die hun verkeersboetes niet betalen.*

In Den Haag gaat burgemeester Jozias van Aartsen ambassadeurs en andere diplomaten vragen hun openstaande parkeerboetes te betalen. Ruim de helft van de uitgeschreven boetes aan diplomaten in de stad zou volgens Elsevier het afgelopen jaar niet voldaan zijn. Daardoor zou de gemeente Den Haag vorig jaar 40.000 euro aan inkomsten hebben mislopen. Ingevolge het Verdrag van Wenen inzake diplomatiek verkeer uit 1961 genieten ambassadeurs en andere diplomaten onschendbaarheid zodat zij niet kunnen worden verplicht tot het betalen van boetes.

1. Bestaat het probleem van ambassadeurs en andere diplomaten die hun verkeersboetes niet betalen eveneens in België?

2. a) Hoeveel verkeersboetes werden tijdens de jaren 2010, 2011 en 2012 niet betaald door in België gevestigde ambassadeurs en ander diplomatiek personeel?

b) Wat was het totale bedrag aan onbetaald gebleven verkeersboetes van diplomatiek personeel?

c) Om welke verkeersovertredingen ging het?



d) Pouvez-vous fournir un aperçu des montants restant dus par État accréditant?

3. a) Quelles initiatives avez-vous déjà prises afin d'obtenir néanmoins le paiement de ces amendes de roulage impayées?

b) Une concertation consacrée à ce problème et associant les représentations diplomatiques étrangères, notamment celles des pays à problème, a-t-elle déjà eu lieu?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 05 août 2013, à la question n° 499 de monsieur le député Gerolf Annemans du 10 juillet 2013 (N.):**

1. et 2. Le Service Public Fédéral Finances ne dispose d'aucune donnée. Dans les paiements des amendes, il n'est en effet fait aucune distinction selon qu'une personne fait partie du corps diplomatique ou non (voir également la réponse à la question n° 594 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 19 octobre 2011, *Questions et Réponses*, Chambre, 2011-2012, n° 48, p. 3).

3. L'organisation d'une concertation concernant l'application de la Convention de Vienne du 18 avril 1961, entrée en vigueur pour la Belgique le 18 juin 1968, relève de la compétence de mon collègue, le ministre des Affaires étrangères.

**DO 2012201313696**

**Question n° 500 de monsieur le député Peter Logghe du 11 juillet 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Le régime de l'acquisition scindée.*

L'acquisition scindée, qui constitue l'une des possibilités fiscalement avantageuses de transférer des biens immobiliers aux générations suivantes, ne figure plus sur la liste noire. Par contre, l'administration revient sur une décision antérieure, par laquelle elle admettait que la présomption comprise dans l'article 9 du Code des droits de succession selon laquelle l'achat scindé constitue une libéralité déguisée faite aux enfants, est renversée si les parents ont offert aux enfants une somme d'argent permettant l'acquisition de la nue-propriété et si la preuve peut être établie que cette donation a précédé le paiement de la valeur de la nue-propriété. L'administration considère apparemment que la donation préalable confirme précisément la présomption légale de libéralité déguisée.

d) Kan u een overzicht geven van de openstaande bedragen per uitzendstaat?

3. a) Welke initiatieven werden reeds genomen opdat de openstaande verkeersboetes alsnog zouden worden voldaan?

b) Vond over deze problematiek reeds overleg plaats met de buitenlandse diplomatieke vertegenwoordigingen, inzonderheid wat de eventuele probleemlanden betreft?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 05 augustus 2013, op de vraag nr. 499 van de heer volksvertegenwoordiger Gerolf Annemans van 10 juli 2013 (N.):**

1. et 2. De Federale Overheidsdienst Financiën beschikt niet over de gevraagde gegevens. In de betalingen van de boetes wordt immers geen onderscheid gemaakt naargelang iemand tot het diplomatenkorps behoort of niet (zie ook het antwoord op de vraag nr. 594 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 19 oktober 2011, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2011-2012, nr. 48, blz. 3).

3. Het organiseren van een overleg met betrekking tot de toepassing van het verdrag van Wenen van 18 april 1961, voor België in werking getreden op 18 juni 1968, behoort tot de bevoegdheid van mijn collega, de minister van Buitenlandse Zaken.

**DO 2012201313696**

**Vraag nr. 500 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Logghe van 11 juli 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Het stelsel van de gesplitste aankoop.*

Een van de mogelijkheden om fiscaal vriendelijk aan de volgende generaties onroerende goederen over te dragen, de gesplitste aankoop, komt niet langer op de zwarte lijst voor. Maar de administratie komt wel terug op een eerdere beslissing waarin ze aanvaardde dat het vermoeden van artikel 9 van het Wetboek van Successierechten, dat de gesplitste aankoop een bedekte bevoordeling is van de kinderen, weerlegd wordt indien de ouders aan de kinderen een geldsom hebben geschonken waarmee de blote eigendom kon worden gekocht, en indien kan bewezen worden dat die schenking vooraf is gegaan aan de betaling van de prijs voor de blote eigendom. De administratie is blijkbaar van mening dat de voorafgaande schenking het wettelijke vermoeden van bedekte bevoordeling juist wel bevestigt.

1. Combien d'acquisitions scindées de biens immobiliers - nue-propriété et usufruit -, précédées (ou non) par une donation enregistrée (ou non) des fonds nécessaires à l'acquisition, sont-elles enregistrées en Belgique? Avez-vous une idée du nombre annuel entre 2008 et aujourd'hui?

2. Parmi ces acquisitions scindées de biens immobiliers, combien ont-été faites par des parents et par leurs enfants?

3. Pendant la période considérée, combien de donations en numéraire ont été enregistrées annuellement?

4. Parmi ces donations enregistrées, combien ont été faites par des parents à leurs enfants et combien par des grands-parents à leurs petits-enfants?

5. Combien d'acquisitions scindées de biens immobiliers, précédées ou non par une donation en numéraire, l'administration fiscale a-t-elle requalifiées pendant la période considérée?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 30 juillet 2013, à la question n° 500 de monsieur le député Peter Logghe du 11 juillet 2013 (N.):**

L'Administration ne dispose que des éléments nécessaires pour apporter une réponse au troisième point de la question posée par l'honorable membre qui trouvera, dans le tableau ci-dessous, le nombre d'opérations, ventilées par taux, relatives à des donations entre vifs de biens meubles soumises aux droits de donation par application de l'article 131, §2, du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe applicable en Région de Bruxelles-Capitale, de l'article 131, §2, du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe applicable en Région flamande et de l'article 131bis du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe applicable en Région wallonne, pour les années 2008 à 2012.

1. Hoeveel gesplitste onroerende aankopen - blote eigendom en vruchtgebruik - al dan niet voorafgegaan door een al dan niet geregistreerde schenking van de gelden om de aankoop te doen, worden er geregistreerd in België: hebt u een idee van het jaarlijks aantal tussen 2008 en vandaag?

2. Hoeveel van die gesplitste aankopen van onroerend goed gebeuren er door ouders en kinderen samen?

3. Hoeveel van de schenkingen van geld worden er jaarlijks in België geregistreerd in dezelfde betrokken periode?

4. Hoeveel van die geregistreerde schenkingen gebeuren er door ouders aan kinderen, door grootouders aan kleinkinderen?

5. Hoeveel van de gesplitste onroerende aankopen, al dan niet voorafgegaan door schenking van gelden, werden door de fiscale administratie geherkwalificeerd in de betrokken jaren?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 30 juli 2013, op de vraag nr. 500 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Logghe van 11 juli 2013 (N.):**

De administratie beschikt alleen over de nodige gegevens om een antwoord te verstrekken op het derde punt van de vraag gesteld door het geachte lid dat in de onderstaande tabel het aantal verrichtingen uitgesplitst per tarief met betrekking tot de schenkingen onder de levenden van roerende goederen onderworpen aan het schenkingsrecht bij toepassing van artikel 131, §2, van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, van artikel 131, §2, van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten van het Vlaams Gewest en van artikel 131bis van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten van het Waals Gewest, vindt.

	2008	2009	2010	2011	2012	
<b>Région de Bruxelles-Capitale</b> 1°) 3 % 2°) 7 % (article 131, § 2, du Code d'enregistrement, d'hypothèques et de greffe)	1 530 894	1 275 686	1 543 881	1 714 791	1 889 826	<b>Brussels Hoofdstedelijk Gewest</b> 1°) 3 % 2°) 7 % (artikel 131, § 2, van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten)
<b>Région flamande</b> 1°) 3 % 2°) 7 % (article 131, § 2, du Code d'enregistrement, d'hypothèques et de greffe)	6 633 4 318	5 901 3 913	6 964 4 626	8 499 4 745	9 354 5 169	<b>Vlaams Gewest</b> 1°) 3 % 2°) 7 % (artikel 131, § 2, van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten)
<b>Région wallone</b> 1°) 3 % (3,3 % depuis le 29/12/2011) 2°) 5 % (5,5 % depuis le 29/12/2011) 3°) 7 % (7,7 % depuis le 29/12/2011) (article 131, § 2, du Code d'enregistrement, d'hypothèques et de greffe)	3 596 956 1 277	2 961 816 1 106	3 555 971 1 291	4 307 1 162 1 470	3 903 1 061 1 271	<b>Waals Gewest</b> 1°) 3 % (3,3 % vanaf 29/12/2011) 2°) 5 % (5,5 % vanaf 29/12/2011) 3°) 7 % (7,7 % vanaf 29/12/2011) (artikel 131, § 2, van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten)

**DO 2012201313715**

**Question n° 503 de monsieur le député Peter Logghe du 11 juillet 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Subsides au bénéfice des aéroports belges.*

Le quotidien francophone *Le Soir* (4 juillet 2013) a révélé que les aéroports régionaux seraient à l'avenir éligibles à moins de subventions européennes, la Commission européenne étant sur le point de revoir son programme d'aides dans le but de mettre en place un système de subventions moins étoffé. La volonté à cet égard étant de faire jouer pleinement la concurrence, les subventions sont à proscrire. Si l'on en croit cet article de journal, ce serait essentiellement l'aéroport de Charleroi qui serait en cause et les critiques le concernant porteraient également sur la proximité des transports en commun.

1. a) Pourriez-vous dire à combien s'élèvent approximativement les subventions que l'aéroport de Charleroi reçoit chaque année et qui proviennent des caisses de l'État fédéral?

b) Disposez-vous de chiffres relatifs aux années 2008 à 2013?

c) Quid des subventions européennes?

d) Quid des subsides wallons ou francophones?

2. D'autres aéroports bénéficient-ils de subsides en Belgique? Pourriez-vous là aussi fournir une répartition entre les années concernées?

3. a) Des plaintes ont-elles, à un moment ou à un autre, été formulées contre ces subsides (qu'il s'agisse de subsides fédéraux, régionaux ou européens)? Combien?

b) Quelle a été l'orientation de leur traitement?

c) À quel résultat leur traitement a-t-il abouti?

4. Il est en outre question dans cet article d'aides et de subventions aux autres instruments des transports en commun.

a) Comment ce système d'aides et de subsides fonctionne-t-il?

b) Disposez-vous de chiffres à cet égard en votre qualité de ministre fédéral?

**DO 2012201313715**

**Vraag nr. 503 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Logghe van 11 juli 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Staatssteun voor Belgische luchthavens.*

De Franstalige krant *Le Soir* (4 juli 2013) bracht het bericht dat de regionale luchthavens in de toekomst minder staatssteun zullen mogen genieten, omdat het programma voor de Europese bijstandsdoelstellingen door de Europese Commissie zou worden herzien, en dat men uiteindelijk wil komen tot een minder uitgebreid subsidiesysteem. De concurrentie wil men volop laten spelen, en dus zijn subsidies niet op hun plaats. In België zou het - blijkens het artikel in de krant - vooral gaan om de luchthaven van Charleroi. Het zou niet alleen gaan om concurrentie met andere luchthavens maar ook over de nabijheid van openbaar vervoer.

1. a) Kunt u een idee geven van de staatsteun die de luchthaven van Charleroi jaarlijks ontvangt vanuit de federale kas?

b) Zijn er gegevens voor de opeenvolgende jaren 2008 tot en met vandaag?

c) Hoe zit het met de Europese steun?

d) Hoe zit het met de Waalse of Franstalige steun?

2. In hoeverre worden ook andere luchthavens financieel gesubsidieerd in België? Graag ook hier een opsplitsing over de betrokken jaren.

3. a) Werden tegen de subsidies (ongeacht of het gaat om federale, gewestelijke of Europese bedragen) ooit klachten geformuleerd? Hoeveel?

b) In welke zin werden die behandeld?

c) Met welk resultaat?

4. In het artikel is ook sprake van steunmaatregelen, en subsidies aan de andere instrumenten van het openbaar vervoer.

a) Hoe zit dat?

b) Hebt u daar als federale minister cijfergegevens over?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 02 août 2013, à la question n° 503 de monsieur le député Peter Logghe du 11 juillet 2013 (N.):**

Conformément à l'article 6, § 1<sup>er</sup>, X, 7°, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, les régions sont compétentes pour l'équipement et l'exploitation des aéroports et des aérodromes publics, à l'exception de l'aéroport de Bruxelles-National.

Au sein du gouvernement fédéral, c'est le secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, qui est compétent pour l'aéroport de Bruxelles-National.

J'invite dès lors l'honorable membre à poser ses questions à mon collègue, le secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, ou aux collègues compétents des gouvernements régionaux.

**DO 2012201313718**

**Question n° 504 de madame la députée Marie-Christine Marghem du 11 juillet 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Cumuls d'activités aux fonctionnaires. - Cours et conférences.*

La fiscalité est complexe techniquement et en perpétuelle évolution, personne ne le contestera.

Votre administration, pouvoir exécutif, a pour mission de vérifier que les citoyens et les entreprises la respectent.

Dans cette optique, il est de l'intérêt de tous, l'administration, les contribuables, leurs conseils au premier rang desquels figurent les professionnels du chiffre et l'État lui-même que ces règles complexes et mouvantes soient maîtrisées le mieux possible. Il fait partie des devoirs démocratiques d'informer correctement les contribuables et leurs conseils de la portée de ces règles.

À cet égard, les circulaires administratives ne suffisent pas car elles ne peuvent forcément pas appréhender toutes les situations et elles ne s'adressent souvent, par leur technicité, qu'à des lecteurs très avertis. En outre, elles ne remplaceront jamais le contact humain et la pédagogie attachée à ceux-ci.

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 503 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Logghe van 11 juli 2013 (N.):**

Overeenkomstig artikel 6, § 1, X, 7°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 "tot hervorming der instellingen" zijn de gewesten bevoegd voor de uitrusting en de uitbating van de luchthavens en de openbare vliegvelden, met uitzondering van de luchthaven Brussel-Nationaal.

Binnen de federale regering is de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, bevoegd voor de luchthaven Brussel-Nationaal.

Bijgevolg nodig ik het geachte lid uit zijn vragen, naar gelang het geval, te stellen aan mijn collega, de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, of de bevoegde collega's van de gewestelijke regeringen.

**DO 2012201313718**

**Vraag nr. 504 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Marie-Christine Marghem van 11 juli 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Cumulaties van activiteiten door ambtenaren. - Cursussen en lezingen.*

Niemand zal betwisten dat de belastingwetgeving erg technisch is en bovendien voortdurend evolueert.

Uw administratie heeft, als deel van de uitvoerende macht, tot taak na te gaan of burgers en bedrijven deze belastingwetten naleven.

Het is in het belang van iedereen - zowel van de administratie, de belastingplichtigen, hun adviseurs, onder wie in de eerste plaats de cijferberoepers, als van de Staat zelf - dat men deze complexe en veranderlijke regels zo goed mogelijk kent. Het is voorts een democratische plicht om belastingplichtigen en -adviseurs op een correcte manier in te lichten over de strekking van de belastingregelgeving.

Administratieve omzendbrieven kunnen daartoe niet het enige middel zijn, omdat zij niet met alle situaties rekening kunnen houden en zich door hun technische karakter vaak alleen tot ingewijde lezers richten. Omzendbrieven zullen bovendien nooit het persoonlijk contact en de bijhorende didactiek kunnen vervangen.

Dans ce contexte, il me semble que les fonctionnaires sont les mieux placés pour exposer le point de vue de l'administration.

1. Combien de fonctionnaires de votre département ont-ils l'autorisation en 2013 de donner des cours et des conférences?

2. Certaines demandes de dispenser des cours ou de donner des conférences sont-elles refusées ou de telles demandes sont-elles systématiquement acceptées?

3. a) Ces autorisations sont-elles soumises à des conditions?

b) Si oui, lesquelles?

4. a) Ces conditions éventuelles sont-elles les mêmes pour tous ou dépendent-elles de la "qualité" et/ou de la fonction du fonctionnaire qui reçoit l'autorisation?

b) Plus précisément, peut-on envisager que pour une même conférence donnée conjointement par deux fonctionnaires, les conditions ne soient pas les mêmes pour chacun d'eux?

5. a) Si les fonctionnaires doivent préparer leurs interventions en dehors des heures de service et doivent également donner leurs cours et conférences en dehors des heures où ils accomplissent leur service, est-il exigé qu'ils donnent sans plus le fruit de leur travail à leur administration?

b) Est-il toujours exigé qu'il en aille ainsi ou ceci ne concerne-t-il que certains fonctionnaires?

6. Ne pensez-vous pas que eu égard au rôle essentiel que jouent ces fonctionnaires enseignants et conférenciers, notamment dans la prévention de litiges fiscaux, puisque bien informés, les hommes se comportent davantage comme des citoyens respectueux des lois, ces cours et conférences puissent se donner pendant les heures de service, à charge pour les fonctionnaires concernés de compenser les heures consacrées à ces tâches essentielles?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 30 juillet 2013, à la question n° 504 de madame la députée Marie-Christine Marghem du 11 juillet 2013 (Fr.):**

1. Il y a 44 fonctionnaires du département qui, en 2013, ont reçu une ou plusieurs autorisations de cumul pour donner des cours et/ou des conférences.

2. Il y a, en effet, des demandes de dispenser des cours ou de donner des conférences qui sont refusées. De telles demandes ne sont pas systématiquement acceptées.

3. a) Ces autorisations sont soumises à des conditions.

Naar mijn mening zijn uw ambtenaren het best geplaatst om de visie van de administratie toe te lichten.

1. Hoeveel ambtenaren van uw departement hebben de toestemming gekregen om in 2013 cursussen en lezingen geven?

2. Worden aanvragen voor het geven van cursussen of lezingen soms afgewezen of wordt daar altijd op ingegaan?

3. a) Is het krijgen van toestemming dienaangaande onderworpen aan bepaalde voorwaarden?

b) Zo ja, welke?

4. a) Zijn deze eventuele voorwaarden dezelfde voor iedereen of hangen zij af van de deskundigheid en/of de functie van de ambtenaar die de toestemming krijgt?

b) Kan het dat er verschillende voorwaarden gelden voor twee ambtenaren die samen een lezing geven?

5. a) Als het zo is dat de ambtenaren hun cursus- of lezingopdracht buiten de kantooruren moeten voorbereiden en hun cursussen en lezingen buiten hun werktijd moeten geven, wordt dan van hen geëist dat zij het resultaat van hun werk zo maar aan hun administratie overdragen?

b) Wordt die eis altijd gesteld of geldt een en ander alleen voor bepaalde ambtenaren?

6. De ambtenaren die cursussen en lezingen geven, vervullen een belangrijke rol, met name in het voorkomen van fiscale geschillen, omdat goed geïnformeerde burgers de wet beter naleven. Zouden deze cursussen en lezingen derhalve niet tijdens de kantooruren kunnen worden gegeven, op voorwaarde dat de ambtenaren de uren die zij aan deze belangrijke taken besteden compenseren?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 30 juli 2013, op de vraag nr. 504 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Marie-Christine Marghem van 11 juli 2013 (Fr.):**

1. Er zijn 44 ambtenaren van het departement die in 2013 één of meer machtigingen tot cumulatie hebben gekregen voor het geven van cursussen en/of voor het houden van voordrachten.

2. Er zijn inderdaad aanvragen voor het geven van cursussen of voor het houden van voordrachten die worden geweigerd. Dergelijke aanvragen worden dus niet systematisch aanvaard.

3. a) Dergelijke machtigingen zijn onderworpen aan een aantal voorwaarden.

b) Il y a 11 (12 pour l'Administration générale de la Fiscalité) conditions fixes. Autorisation est accordée pour autant:

- que les dispositions du cadre déontologique des agents de la fonction publique administrative fédérale soient rigoureusement appliquées;

- que l'activité soit exercée en dehors des heures pendant lesquelles l'agent de l'État accomplit son service;

- que l'activité précitée reste tout à fait accessoire par rapport à la fonction exercée;

- que les lois et règlements organisant l'activité précitée soient appliqués;

- que, s'il bénéficie d'un congé ou d'une absence qui prévoit des conditions spécifiques en matière d'incompatibilité, celles-ci soient respectées (par exemple: interdiction d'exercer une occupation lucrative pendant le congé ou l'absence);

- qu'il se limite à l'aspect théorique de la matière enseignée;

- que, s'il distribue ou met à la disposition des participants des documents, cours ou syllabi, contre paiement ou non, il s'engage à ne communiquer aucun texte avant la publication officielle de textes analogues de l'Administration;

- qu'il ne se fasse en aucun cas assister par des collaborateurs appartenant à l'Administration;

- qu'il s'engage à utiliser l'information dont il dispose de façon adéquate et à respecter le caractère confidentiel de cette information;

- que, dans le cas où il s'écarte de la position officielle de l'Administration, il s'engage à l'indiquer expressément et à préciser qu'il le fait à titre personnel et sous sa propre responsabilité;

- que l'Administration puisse compter sur sa compétence et son expérience d'instructeur externe pour les formations internes au SPF Finances, en cas de demande de l'Administration;

- qu'il envoie une copie du syllabus, cours, etc., utilisé à la cellule cumul du Service d'encadrement PetO.

b) Er zijn 11 (12 voor Algemene Administratie van de Fiscaliteit) vaste voorwaarden. Machtiging wordt gegeven voor zover:

- de bepalingen opgenomen in het deontologisch kader voor ambtenaren van het federaal administratief openbaar ambt rigoreus worden nageleefd;

- de activiteit wordt uitgeoefend buiten de uren waarop de rijksambtenaar zijn dienst vervult;

- de activiteit in elk geval bijkomstig blijft ten overstaan van het uitgeoefend ambt;

- de activiteit wordt uitgeoefend met inachtneming van de wetten en reglementen die de uitoefening van die activiteit regelen;

- hij de bijzondere voorwaarden inzake onverenigbaarheid naleeft indien hij een verlof of een afwezigheid geniet die dergelijke voorwaarden bepaalt (bijvoorbeeld: verbod om een bezoldigde activiteit uit te oefenen tijdens het verlof of de afwezigheid);

- hij zich houdt aan de theoretische aspecten van de onderwezen leerstof;

- hij zich ertoe verbindt om, ingeval er aan de deelnemers documenten, cursussen of syllabi worden uitgedeeld of, al dan niet tegen betaling, ter beschikking worden gesteld, geen enkele tekst te verspreiden vóór de officiële publicatie van de analoge teksten van de Administratie;

- hij zich in geen enkel geval laat bijstaan door medewerkers die behoren tot de Administratie;

- hij er zich toe verbindt, de informatie waarover hij beschikt op gepaste wijze te gebruiken en het vertrouwelijk karakter van deze informatie te respecteren;

- hij er zich toe verbindt, indien hij afwijkt van het officiële standpunt van de Administratie, uitdrukkelijk te vermelden dat dit ten persoonlijke titel en op eigen verantwoordelijkheid gebeurt;

- de Administratie op zijn competentie en ervaring van externe opleider mag rekenen voor de interne opleidingen binnen de FOD Financiën, indien gevraagd door de Administratie;

- hij een kopie van de door hem gebruikte syllabus, cursus, enzovoort, toezendt aan de cel cumul van de Stafdienst PenO.

En outre, des conditions supplémentaires peuvent être précisées, entre autres dépendant du public du cours ou de la conférence, de l'entité auquel l'agent appartient, du moment et de la durée de l'activité, du sujet traité, de la situation du travail du fonctionnaire, etc. Par exemple:

- qu'il recommande le SPF Finances comme employeur auprès des participants et/ou étudiants;
- que les textes éventuels mis à la disposition des participants soient disponibles pour les agents fiscaux, dans les deux langues nationales.

4. a) Voir 3. b)

b) Oui.

5. a) L'administration doit pouvoir vérifier si les conditions émises sont respectées.

b) Voir 3. b)

6. L'attention de l'honorable membre est attirée sur l'article 12, § 1<sup>er</sup>, 3<sup>e</sup> alinéa, de l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'État, qui stipule qu'une autorisation de cumul ne peut être accordée que si l'activité s'exerce en dehors des heures où il accomplit son service.

#### **DO 2012201313801**

**Question n° 514 de monsieur le député Olivier Maingain du 15 juillet 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Bureau d'Intervention et de Restitution Belge. - Répartition linguistique du personnel.*

1. Quelle était au 30 juin 2012, la répartition linguistique du personnel (agents statutaires, personnel contractuel) en fonction au sein du siège central de cette institution, et ce niveau par niveau?

2. Au regard des cadres linguistiques en vigueur pour cette institution, quels étaient les déséquilibres linguistiques éventuellement constatés, et ce niveau par niveau?

3. Dans l'hypothèse de l'existence desdits déséquilibres, quelles sont les mesures qui ont été prises pour y remédier?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 02 août 2013, à la question n° 514 de monsieur le député Olivier Maingain du 15 juillet 2013 (Fr.):**

Cette question relève de la compétence de ma collègue, la ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture (Question n° 316 du 30 août 2013).

Daarnaast kunnen, onder meer afhankelijk van het publiek van de cursus of de voordracht, van de entiteit waartoe de ambtenaar behoort, van het tijdstip en de duur van de activiteit, van het behandelde onderwerp, van de werksituatie van de ambtenaar, en zo meer, bijkomende voorwaarden worden toegevoegd zoals:

- hij de FOD Financiën tegenover de deelnemers en/of studenten aanbeveelt als werkgever;

- eventuele teksten die worden overhandigd dienen ook in beide landstalen ter beschikking te zijn van de eigen ambtenaren.

4. a) Zie 3. b)

b) Ja.

5. a) De Administratie moet kunnen verifiëren of de gestelde voorwaarden worden nageleefd.

b) Zie 3. b)

6. De aandacht van het geacht lid wordt gevestigd op artikel 12, § 1, 3<sup>e</sup> lid, van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het rijks personeel dat bepaalt dat een machtiging tot cumulatie enkel kan verleend worden als de activiteit wordt uitgeoefend buiten de uren waarop hij zijn dienst vervult.

#### **DO 2012201313801**

**Vraag nr. 514 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 15 juli 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Belgisch Interventie- en Restitutiebureau.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-*

1. Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel op de hoofdzetel van deze instelling per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen?

2. Welke wanverhoudingen tussen de taalrollen werden er eventueel per niveau vastgesteld ten aanzien van het taalkader?

3. Welke maatregelen werden er genomen om een eventuele wanverhouding weg te werken?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 02 augustus 2013, op de vraag nr. 514 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 15 juli 2013 (Fr.):**

Deze vraag behoort tot de bevoegdheid van mijn collega, de minister van Middenstand, KMO's, Zelfstandigen en Landbouw (Vraag nr. 316 van 30 augustus 2013).

**DO 2012201313806**

**Question n° 515 de monsieur le député Olivier Maingain du 15 juillet 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Personnel administratif de la Cour constitutionnelle. - Répartition linguistique du personnel.*

1. Quelle était au 30 juin 2012, la répartition linguistique du personnel (agents statutaires, personnel contractuel) en fonction au sein du siège central de cette institution, et ce niveau par niveau?

2. Au regard des cadres linguistiques en vigueur pour cette institution, quels étaient les déséquilibres linguistiques éventuellement constatés, et ce niveau par niveau?

3. Dans l'hypothèse de l'existence desdits déséquilibres, quelles sont les mesures qui ont été prises pour y remédier?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 14 août 2013, à la question n° 515 de monsieur le député Olivier Maingain du 15 juillet 2013 (Fr.):**

Cette question relève de la compétence de ma collègue, la ministre de la Justice (question n° 1050 du 14 août 2013).

**DO 2012201313807**

**Question n° 516 de monsieur le député Olivier Maingain du 15 juillet 2013 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Bureau unique des douanes et accises. - Répartition linguistique du personnel.*

1. Quelle était au 30 juin 2012, la répartition linguistique du personnel (agents statutaires, personnel contractuel) en fonction au sein du siège central de cette institution, et ce niveau par niveau?

2. Au regard des cadres linguistiques en vigueur pour cette institution, quels étaient les déséquilibres linguistiques éventuellement constatés, et ce niveau par niveau?

3. Dans l'hypothèse de l'existence desdits déséquilibres, quelles sont les mesures qui ont été prises pour y remédier?

**DO 2012201313806**

**Vraag nr. 515 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 15 juli 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Administratief personeel van het Grondwettelijk Hof van België.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-*

1. Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel op de zetel van deze instelling per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen?

2. Welke wanverhoudingen tussen de taalrollen werden er eventueel per niveau vastgesteld ten aanzien van het taalkader?

3. Welke maatregelen werden er genomen om een eventuele wanverhouding weg te werken?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 14 augustus 2013, op de vraag nr. 515 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 15 juli 2013 (Fr.):**

Deze vraag behoort tot de bevoegdheid van mijn collega, de minister van Justitie (vraag nr. 1050 van 14 augustus 2013).

**DO 2012201313807**

**Vraag nr. 516 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 15 juli 2013 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Enig Kantoor van Douane en Accijnzen.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-*

1. Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel op de hoofdzetel van deze instelling per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen?

2. Welke wanverhoudingen tussen de taalrollen werden er eventueel per niveau vastgesteld ten aanzien van het taalkader bij die instelling?

3. Welke maatregelen werden er genomen om een eventuele wanverhouding weg te werken?



**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 30 juillet 2013, à la question n° 516 de monsieur le député Olivier Maingain du 15 juillet 2013 (Fr.):**

1. et 2. L'arrêté royal du 10 septembre 2009 fixe comme suit les cadres linguistiques du Bureau unique des douanes et accises du Service public fédéral Finances (*Moniteur belge* du 23 septembre 2009, pages 9 et 10).

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 30 juli 2013, op de vraag nr. 516 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 15 juli 2013 (Fr.):**

1. en 2. Het koninklijk besluit van 10 september 2009 legt het taalkader van het Enig kantoor van Douane accijnzen van de Federale Overheidsdienst Financiën als volgt vast (*Belgisch Staatsblad* van 23 september 2009, pagina 9 en 10):

Degrés de la hiérarchie — <i>Hiërarchisch niveau</i>	Cadre néerlandais — <i>Nederlands kader</i>	Cadre français — <i>Frans kader</i>
	Pourcentage d'emplois — <i>Bezettingspercentage</i>	Pourcentage d'emplois — <i>Bezettingspercentage</i>
2	50 %	50 %
3	67.10 %	32.90 %
4	67.10 %	32.90 %
5	67.10 %	32.90 %

Au cours du premier trimestre de chaque année, à l'occasion du contrôle annuel exercé par la Commission permanente de Contrôle Linguistique, sont établis les chiffres relatifs à la composition linguistique du Bureau unique des Douanes et accises.

Au 19 mars 2012, celle-ci était la suivante:

In de loop van het eerste trimester van elk jaar, naar aanleiding van de jaarlijkse controle uitgevoerd door de Vaste Commissie voor Taaltoezicht, worden de cijfers met betrekking tot de taalkundige samenstelling van het Enig kantoor van douane accijnzen samengesteld.

Op 19 maart 2012, waren deze als volgt:

Degré <i>Graad</i>	TOTAL <i>TOTAAL</i>	Note <i>Nota</i>	NL%	FR%	Statutaires <i>Statutairen</i>		Contractuels <i>Contractuelen</i>	
					NL	FR	NL	FR
1	sans objet <i>niet van toepassing</i>				NL	FR	NL	FR
2	A4+A3	2 postes A4 vacants <i>2 vacante betrekkingen A4</i>	50.00%	50.00%	3	3	0	0
3	niveau B +A1+A2		61.54%	38.46%	23	14	1	1
4	niveau C		89.47%	10.53%	13	2	4	0
5	niveau D		73.68%	26.32%	2	2	12	3
Total général : <i>Algemeen totaal</i>		83						

À la suite de divers mouvements du personnel, la situation au 15 mars 2013 s'établissait comme suit:

Ten gevolge van verschillende personeelsbewegingen, ziet de situatie er op 15 maart 2013 als volgt uit:

Degré Graad		TOTAL TOTAAL		Note Nota	NL%	FR%	Statutaires Statutairen		Contractuels Contractuelen	
		NL	FR				NL	FR	NL	FR
1	sans objet <i>niet van toepassing</i>	NL	FR				NL	FR	NL	FR
2	A4+A3	3	3	2 postes A4 vacants <i>2 vacante betrekkingen A4</i>	50.00%	50.00%	3	3	0	0
3	niveau B +A1+A2	23	15		60.53%	39.47%	22	14	1	1
4	niveau C	16	2		88.89%	11.11%	12	2	4	0
5	niveau D	14	4		77.78%	22.22%	2	1	12	3
Total général <i>Algemeen totaal :</i>		80								

Depuis la création du Bureau unique en 2007, l'effectif du personnel est en diminution, en raison de l'amélioration des applications informatiques d'une part, et des processus de travail d'autre part.

Par niveau, les mouvements de personnel entre le 1<sup>er</sup> janvier 2012 et le 30 juin 2013 ont été les suivants:

niveau A : 1 arrivée FR et 1 départ NL

niveau B : 2 arrivées FR et 3 arrivées NL - 1 départ FR et 5 départs NL

niveau C et D : 1 départ FR et 1 départ NL.

Actuellement, le personnel du Bureau unique est uniquement composé d'agents détachés, sur une base volontaire.

3. À la création du Bureau unique en 2007, il a été fait appel aux volontaires. Toutefois, au départ, un nombre insuffisant de volontaires se sont portés candidats; un certain nombre de membres du personnel ont donc dû y être affectés d'office.

Peu à peu, ces membres du personnel affectés d'office sont remplacés par des volontaires, ce qui provoque un déséquilibre au niveau de la répartition linguistique qui ne correspond dès lors plus parfaitement au cadre prévu par l'arrêté royal du 10 septembre 2009. Pour rétablir l'équilibre linguistique, les fonctionnaires néerlandophones sont remplacés par des fonctionnaires francophones de même niveau afin d'atteindre les pourcentages prescrits.

Sinds de oprichting van het Enig kantoor in 2007, is het personeelsbestand dalend omwille van de verbetering van de informaticoepassingen enerzijds en de verbetering van de werkprocessen anderzijds.

Per niveau zijn de personeelsbewegingen tussen 1 januari 2012 en 30 juni 2013 als volgt:

niveau A : 1 in dienst FR en 1 vertrek NL

niveau B : 2 in dienst FR en 3 in dienst NL - 1 vertrek FR en 5 vertrek NL

niveau C et D : 1 vertrek FR et 1 vertrek NL.

Momenteel is het personeel van het Enig kantoor enkel samengesteld uit gedetacheerde ambtenaren op een vrijwillige basis.

3. Bij de creatie van het Enig kantoor in 2007, werd een oproep gedaan naar vrijwilligers. Echter, bij de start stelden zich onvoldoende vrijwilligers kandidaat, waardoor eveneens een aantal personeelsleden ambtshalve werden toegewezen.

Stilaan worden deze ambtshalve toegewezen personeelsleden vervangen door vrijwilligers, wat een onevenwicht veroorzaakt op het niveau van de taalkundige verdeling die daardoor niet meer helemaal overeenstemt met het door het koninklijk besluit van 10 september 2009 voorziene kader. Om het taalevenwicht te herstellen worden Nederlandstalige ambtenaren vervangen door Franstalige ambtenaren van hetzelfde niveau om zo de voorgeschreven percentages te bereiken.

**DO 2012201313862**

**Question n° 519 de monsieur le député Peter Logghe du 17 juillet 2013 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Ratio de solvabilité des compagnies d'assurances.*

Après la crise bancaire dans le cadre de laquelle des milliards d'euros ont dû être injectés dans des dizaines de banques partout dans l'Union européenne, mais aussi à l'extérieur, il semblerait que la situation des compagnies d'assurances soit un peu meilleure. À ma connaissance, aucun assureur n'a sombré, bien que de nombreuses compagnies d'assurances soient sur la corde raide. L'Union européenne devrait imposer prochainement de nouveaux ratios de solvabilité pour améliorer la structure financière interne. Une directive est en préparation.

1. Avez-vous une idée du ratio de solvabilité annuel des différentes compagnies d'assurances actives en Belgique, pour les années 2008 à ce jour?

2. Pouvez-vous préciser si le ratio de solvabilité diffère pour les grandes et les petites compagnies d'assurances?

3. Observe-t-on des différences fondamentales entre les assureurs 'all round' et les compagnies d'assurances de niche pour les années concernées?

4. Pouvez-vous préciser s'il existe des différences de solvabilité entre les compagnies d'assurances belges et les compagnies d'assurances qui travaillent chez nous sous licence étrangère?

**Réponse du ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 30 juillet 2013, à la question n° 519 de monsieur le député Peter Logghe du 17 juillet 2013 (N.):**

1) Le taux de solvabilité n'est qu'un indicateur que la Banque, en tant qu'autorité de contrôle, utilise afin de tester la santé financière des entreprises d'assurances. Afin d'obtenir un meilleur aperçu de la position financière d'un assureur, il faut compléter le taux de solvabilité par d'autres éléments, tels la valeur de couverture, la rentabilité, le calcul des équipements techniques, l'analyse du portefeuille d'investissement, la gestion de l'actif et du passif,... L'environnement macro-économique actuel d'un intérêt peu élevé est un réel défi pour un certain nombre d'entreprises actives dans le secteur " Vie " ; ce risque n'est toutefois pas compensé par le taux de solvabilité.

**DO 2012201313862**

**Vraag nr. 519 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Logghe van 17 juli 2013 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Solvabiliteitsratio bij verzekeringsmaatschappijen.*

Na de bankencrisis, waarbij over de ganse Europese Unie, maar ook daarbuiten, miljarden euro's moesten worden gepompt in het redden van - alles bijeen - tientallen banken, verging het de verzekeringsondernemingen blijkbaar wel een stukje beter. Bij mijn weten ging geen enkele verzekeraar ten onder, maar waren er wel heel wat verzekeringsondernemingen die op het tandvlees kwamen te zitten. Vanuit de Europese Unie zouden er nu nieuwe solvabiliteitsratio worden opgelegd, die voor een betere interne financiële structuur zouden moeten zorgen. Er wordt een richtlijn voorbereid.

1. Kan u een idee geven van de jaarlijkse solvabiliteitsratio van de verschillende verzekeringsmaatschappijen die in België actief zijn, en dit voor de jaren 2008 tot en met vandaag?

2. Kan u duidelijk maken of er een verschil is inzake solvabiliteitsratio van grote, dan wel kleine verzekeraars?

3. Zijn er fundamentele verschillen zichtbaar tussen "all round" verzekeraars en nicheverzekeringsmaatschappijen over de betrokken jaren?

4. Kan u duidelijk maken of er solvabiliteitsverschillen bestaan tussen Belgische verzekeringsmaatschappijen, en verzekeringsmaatschappijen die met een buitenlandse licentie in ons land werkzaam zijn?

**Antwoord van de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 30 juli 2013, op de vraag nr. 519 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Logghe van 17 juli 2013 (N.):**

1) De solvabiliteitsratio is maar één indicator die de Bank als toezichthouder gebruikt om de financiële gezondheid van de verzekeringsondernemingen te toetsen. Om een beter beeld te krijgen van de financiële positie van een verzekeraar moet men de solvabiliteitsratio aanvullen met andere elementen zoals dekkingswaarde, rendabiliteit, berekening van technische voorzieningen, analyse van de investeringsportefeuille, ALMbeleid,... De huidige macro-economische omgeving van lage rente is een echte uitdaging voor een aantal ondernemingen actief in "Leven"; toch wordt dit risico niet door de solvabiliteitsratio opgevangen.

Par ailleurs, les règles prudentielles actuelles (Solvency I) sont basées sur les volumes (primes et équipements techniques). L'approche est forfaitaire et ne tient pas compte des risques auxquels les compagnies d'assurance sont exposées. Avec Solvency II, les futures règles seront basées sur le risque, ce qui permettra d'obtenir une meilleure évaluation du profil de risque et des exigences en capital des entreprises.

Le taux de solvabilité du secteur belge des assurances (vie et non-vie) a diminué entre 2008 et 2011 de 224 % à 193 % pour ensuite à nouveau augmenter pour atteindre 202 % lors du premier trimestre de 2013. La Banque est au demeurant liée au secret professionnel et ne peut donner aucun chiffre relatif aux institutions individuelles. Il s'agit dès lors de chiffres globaux du marché. Certaines compagnies d'assurances individuelles ont connu des difficultés et des mesures de redressement ont dû être prises pour celles-ci (certaines compagnies d'assurances ont obtenu de l'aide de l'État par le biais de la société mère en 2008).

2 et 3) Il est particulièrement difficile d'effectuer une quelconque constatation concernant l'évolution du taux de solvabilité de grands assureurs, de petits assureurs et les assureurs spécialisés dans les couvertures liées aux crédits. Les résultats sont influencés par la manière dont l'on définit les termes "grands", "petits" et "spécialisés dans les couvertures liées aux crédits". En général, nous pouvons constater que les grands assureurs, les petits assureurs et les assureurs spécialisés dans les couvertures liées aux crédits suivent la tendance du marché (diminution entre 2008 et 2011 pour ensuite augmenter).

4) Les compagnies d'assurances qui sont actives dans notre pays avec une licence étrangère relèvent du contrôle du pays de provenance (Home Country Control). La Banque ne dispose pas directement du taux de solvabilité de ces entreprises.

Bovendien worden de huidige prudentiële regels (Solvency I) gebaseerd op de volumes (premies en technische voorzieningen). De aanpak is forfaitair en houdt geen rekening met de risico's waaraan de verzekeringsondernemingen worden blootgesteld. Met Solvency II zullen de toekomstige regels risk-based zijn wat een beter beoordeling van het risicoprofiel en de kapitaalvereisten van de ondernemingen mogelijk zal maken.

De solvabiliteitsratio van de Belgische verzekeringssector (leven en niet-leven) is gedaald tussen 2008 en 2011 van 224 % tot 193 % om nadien opnieuw te stijgen tot 202 % in het eerste kwartaal van 2013. De Bank is overigens gebonden door het beroepsgeheim en kan geen cijfers over individuele instellingen beschikbaar stellen. Hierdoor zijn deze cijfers globale marktcijfers. Er waren individuele verzekeringsondernemingen die in moeilijkheden verkeerden en waarvoor herstelmaatregelen moesten genomen worden (sommige verzekeringsondernemingen hebben staatssteun via de moederonderneming in 2008 gekregen).

2 en 3) Het is bijzonder moeilijk om enige vaststelling te doen inzake de evolutie van de solvabiliteitsratio van grote, kleine en nicheverzekeraars. De resultaten worden beïnvloed door de manier waarop men "groot", "klein" en "niche" definieert. In het algemeen kunnen we vaststellen dat de grote, kleine en nicheverzekeraars dezelfde trend volgen als de markt (daling tussen 2008 en 2011 om nadien te stijgen).

4) De verzekeringsmaatschappijen die met een buitenlandse licentie in ons land werkzaam zijn, vallen onder het toezicht van het land van herkomst (Home Country Control). De Bank beschikt niet rechtstreeks over de solvabiliteitsratio van die ondernemingen.

**Secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre**

**DO 2012201313420**

**Question n° 474 de madame la députée Miranda Van Eetvelde du 08 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre:**

*L'ancrage constitutionnel du droit aux allocations familiales. (QO 18069)*

L'accord de gouvernement pose le principe d'un ancrage constitutionnel du droit aux allocations familiales, sans autre précision. Le régime des prestations familiales au sens large ne comporte pas seulement les allocations familiales comme telles, mais aussi la prime de naissance et la prime d'adoption.

Étant donné que les prestations familiales pour indépendants relèvent de vos compétences, je souhaite vous poser les questions suivantes:

1. a) Qu'en est-il de l'ancrage constitutionnel du droit aux allocations familiales?

b) Dans quel délai sera-t-il réalisé?

2. a) Comment cet ancrage constitutionnel sera-t-il défini dans la pratique?

b) Ne concernera-t-il que les allocations familiales ou la prime d'adoption et/ou de naissance seront-elles aussi consacrées dans la Constitution?

**Réponse du secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre du 31 juillet 2013, à la question n° 474 de madame la députée Miranda Van Eetvelde du 08 juillet 2013 (N.):**

La mise en oeuvre de l'accord institutionnel a été confiée au COMORI qui regroupe les 8 présidents des partis signataires de l'Accord Institutionnel ainsi que les deux Secrétaires d'Etat aux Réformes Institutionnelles, sous la direction du premier ministre. Les travaux du COMORI sont à présent finalisés. Cette partie de l'accord institutionnel fait l'objet de la proposition de révision de l'article 23 de la Constitution (Doc. parl., Sénat, session 2012-2013, n° 5-2240/1).

**Staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister**

**DO 2012201313420**

**Vraag nr. 474 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Miranda Van Eetvelde van 08 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister:**

*De grondwettelijke verankering van het recht op kinderbijslag. (MV 18069)*

In het regeerakkoord wordt een grondwettelijke verankering van de kinderbijslag vooropgesteld, dit echter zonder nadere toelichting. Het ruimere stelsel van de gezinsbijslagen bevat niet enkel de kinderbijslag op zich, maar onder andere ook de adoptiepremie en geboortepremie.

Aangezien u bevoegd bent voor de gezinsbijslagen voor zelfstandigen, heb ik hierover volgende vragen:

1. a) Wat is de stand van zaken van de grondwettelijke verankering van het recht op kinderbijslag?

b) Binnen welke termijn zal dit worden doorgevoerd?

2. a) Hoe wordt de grondwettelijke verankering concreet omschreven?

b) Blijft deze beperkt tot de kinderbijslag op zich, of worden ook de adoptiepremie en/of geboortepremie grondwettelijk verankerd?

**Antwoord van de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister van 31 juli 2013, op de vraag nr. 474 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Miranda Van Eetvelde van 08 juli 2013 (N.):**

De uitvoering van het Institutioneel Akkoord werd toevertrouwd aan de COMORI die de 8 voorzitters van de partijen die het Institutioneel Akkoord hebben getekend, en de twee Staatssecretarissen voor staatshervorming, onder de leiding van de eerste minister. De werken van de COMORI zijn voortaan afgerond. Dit gedeelte van het institutioneel akkoord maakt het voorwerp van het voorstel tot herziening van artikel 23 van de Grondwet (Parl. St., Senaat, zitting 2012-2013, nr 5-2240/1).

**Secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, et secrétaire d'État à la Régie des bâtiments et au Développement durable, adjoint au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique**

**DO 2012201312994**

**Question n° 165 de monsieur le député Georges Gilkinet du 17 juin 2013 (Fr.) au secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, et secrétaire d'État à la Régie des bâtiments et au Développement durable, adjoint au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Les nouveaux palais de justice de Dinant et Namur. (QO 16766)*

En 2009, votre prédécesseur et le ministre en charge de la Régie des Bâtiments avaient annoncé l'inauguration début 2013 de deux nouveaux palais de justice en province de Namur, à Dinant et Namur. Quatre ans plus tard, les travaux n'ont encore été entamés sur aucun des deux sites

Cela suscite une inquiétude bien compréhensible sur place.

1. Où en sont ces deux dossiers?
2. Quelle est votre position quant au mode de financement de ces deux projets?
3. Une concertation a-t-elle été mise en place avec les autorités locales namuroises et dinantaises?

**Réponse du secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, et secrétaire d'État à la Régie des bâtiments et au Développement durable, adjoint au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 29 juillet 2013, à la question n° 165 de monsieur le député Georges Gilkinet du 17 juin 2013 (Fr.):**

1. et 2. Les deux dossiers pour les Palais de Justice de Dinant et de Namur sont terminés: les plans, cahiers des charges et métrés sont finalisés depuis six mois et les dossiers de projets sont approuvés. Le permis unique d'urbanisme a été délivré en janvier 2012 pour Namur (confirmé par le ministre Henry en juillet 2012 après une procédure de recours), et septembre 2012 pour Dinant.

Tous les autres permis nécessaires - permis d'environnement, forage, géothermie, etc., - viennent d'être accordés.

**Staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, en staatssecretaris voor de Regie der gebouwen en Duurzame Ontwikkeling, toegevoegd aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken**

**DO 2012201312994**

**Vraag nr.165 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 17 juni 2013 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, en staatssecretaris voor de Regie der gebouwen en Duurzame Ontwikkeling, toegevoegd aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Nieuwe gerechtsgebouwen in Dinant en Namen. (MV 16766)*

In 2009 kondigde uw voorganger, de toenmalige voor de Regie der Gebouwen bevoegde minister, aan dat er begin 2013 twee nieuwe gerechtsgebouwen officieel in gebruik zouden worden genomen in de provincie Namen, meer bepaald in de stad Namen en in Dinant. Vier jaar later zijn de werken op beide plaatsen nog niet eens van start gegaan.

Dat zorgt begrijpelijkerwijs voor heel wat ongerustheid ter plaatse.

1. Hoe staat het met beide dossiers?
2. Wat is uw standpunt in verband met de wijze van financiering van die twee projecten?
3. Werd er overleg gepleegd met de plaatselijke overheden in Namen en Dinant?

**Antwoord van de staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, en staatssecretaris voor de Regie der gebouwen en Duurzame Ontwikkeling, toegevoegd aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 29 juli 2013, op de vraag nr.165 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 17 juni 2013 (Fr.):**

1. en 2. Het voorbereidende werk voor beide dossiers voor de Justitiepaleizen van Dinant en Namen werd afgerond: de plans, bestekken en opmetingsstaten waren zes maanden geleden al klaar en de ontwerpdocumenten zijn goedgekeurd. De unieke bouwvergunning werd in januari 2012 afgeleverd voor Namen (in juli 2012 na een beroepsprocedure bevestigd door minister Henry) en in september 2012 voor Dinant.

Alle andere nodige vergunningen - milieuvergunning, boren, aardwarmte en zo meer, werden zopas toegekend.

Une note de synthèse est finalisée et va prochainement être soumise à l'avis de l'Inspection des Finances (IF) accrédité auprès de la Régie des bâtiments, et après visa de l'IF, le dossier sera proposée à l'approbation du Conseil des ministres - en principe avant la fin du premier semestre 2013 - pour ces deux dossiers afin de donner le feu vert à la Régie des Bâtiments pour lancer la procédure de marché public dans le cadre du marché de promotion/location décidée en 2005. Dès l'accord du Conseil des ministres, un délai de huit mois est encore nécessaire pour la publication européenne (52 jours), l'ouverture et l'analyse des offres, l'avis de l'Institut des Comptes Nationaux, l'aval du CM et la décision d'attribution. Les chantiers pourront ainsi au mieux commencer au printemps 2014.

Le délai estimé du chantier est de 30 mois pour chaque projet, soit une livraison des bâtiments pour occupation mi 2017.

En séance du 22 juillet 2005, le Conseil des ministres a décidé un marché de promotion pour la construction et le financement des deux Palais de Justice de Namur et de Dinant, en vue de leur location dans le cadre d'un bail long terme de 25 ans, au terme duquel aura lieu le transfert gratuit par le promoteur des bâtiments à la Régie.

L'enveloppe budgétaire globale pour le Palais de Justice de Dinant était estimée en 2005 à 35.881.288,19 euro TVAC études comprises.

L'enveloppe budgétaire globale pour le Palais de Justice de Namur était estimée à 74.306.713 euro TVAC études comprises.

Néanmoins, ces estimations budgétaires de 2005 doivent être réévaluées étant donné l'inflation, les spécificités et les contraintes techniques et urbanistiques rencontrées lors des études et des permis.

Ces nouvelles enveloppes budgétaires actualisées ainsi que la proposition des modes de marchés public de promotion/location seront soumises prochainement à l'aval du Conseil des ministres.

3. Les deux Communes ont été consultées lors de l'élaboration des projets. La concertation va bien entendu se poursuivre mais plus principalement avec la commune de Namur. La Régie, la Commune et l'Adjudicataire devront collaborer puisque la commune de Namur est propriétaire d'une partie des terrains qui sera mise à disposition de l'adjudicataire pour l'exécution des travaux. Une partie des voiries devrait également être versée dans le domaine public en fin de chantier. Cette collaboration sera poursuivie une fois le mode de financement défini.

Momenteel wordt de laatste hand gelegd aan een samenvattende nota die binnenkort ter advies zal worden voorgelegd aan de bij de Regie der Gebouwen geaccrediteerde Inspectie van Financiën (IF). Na het visum te hebben gekregen van de IF zal het dossier ter goedkeuring aan de Ministerraad worden voorgelegd. Zodra de Ministerraad akkoord gaat, zijn er nog acht maanden nodig voor de Europese bekendmaking (52 dagen), voor de opening en de analyse van de offertes, voor het advies van het Instituut voor Nationale Rekeningen, voor de goedkeuring door de MR en voor de gunningsbeslissing. De werken kunnen dan in het beste geval van start gaan midden 2014.

De werken zullen naar schatting 30 maanden in beslag nemen voor elk project, zodat de gebouwen half 2017 kunnen worden opgeleverd voor gebruik.

Op 22 juli 2005 besloot de Ministerraad om een promotieopdracht uit te schrijven voor de bouw en de financiering van beide Justitiepaleizen in Namen en Dinant, teneinde deze te huren via een langdurige huurovereenkomst (van 25 jaar), waarna de promotor de gebouwen gratis zal overdragen aan de Regie.

De globale budgettaire enveloppe voor het Justitiepaleis van Dinant werd in 2005 geraamd op 35.881.288,19 euro inclusief BTW, studies inbegrepen.

De globale budgettaire enveloppe voor het gerechtsgedebouw van Namen werd geraamd op 74.306.713 euro inclusief BTW, studies inbegrepen.

Toch moeten deze budgettaire ramingen uit 2005 bijgesteld worden, gelet op de inflatie en op de specifieke kenmerken en op de technische en stedenbouwkundige vereisten die aan het licht kwamen tijdens de studies en bij de aanvraag van de vergunningen.

Deze nieuwe aangepaste budgettaire enveloppen, alsook het voorstel met de mogelijkheden voor de overheidsopdracht voor de promotie/huurovereenkomst, zullen binnenkort ter goedkeuring voorgelegd worden aan de Ministerraad.

3. Tijdens de projectuitwerking werden beide gemeenten geraadpleegd. Het overleg zal uiteraard worden voortgezet. Vooral in Namen zullen de Regie, de gemeente en de aannemer moeten samenwerken aangezien de gemeente Namen eigenaar is van een deel van de terreinen die de aannemer ter beschikking zal krijgen voor de uitvoering van de werken. Op het einde van de werken zou er ook een deel van de wegen moeten worden overgedragen naar het openbaar domein. Deze samenwerking zal voortgezet worden zodra de financieringswijze vastligt.

**DO 2012201313222**

**Question n° 164 de madame la députée Bercy Slegers du 20 juin 2013 (N.) au secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, et secrétaire d'État à la Régie des bâtiments et au Développement durable, adjoint au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Ancien poste-frontière de Callicannes.*

Une série de postes-frontières et/ou de bureaux de douane font partie du patrimoine fédéral placé sous la tutelle de la Régie des Bâtiments. L'un de ces postes-frontières se situe à Poperinge sur le site de Callicannes. Une partie des bâtiments du site se situent du côté français et sont utilisés depuis le début du mois de mai par les CRS (Compagnie républicaine de sécurité). Les bâtiments situés sur le territoire belge sont inoccupés et se dégradent. Des incertitudes ont autrefois plané sur l'identité du propriétaire des immeubles et des terrains. S'agissait-il de biens de l'État ou de la Région flamande? Le texte de l'arrêté royal du 6 décembre 1991 est sans ambiguïté et stipule qu'il "dresse la liste des routes et de leurs dépendances transférées à la Région flamande" à l'exclusion dès lors de bâtiments qui sont par conséquent propriétés de l'État fédéral.

En réponse à de précédentes questions parlementaires à propos de ce site, vous avez indiqué que vous entendiez proposer au gouvernement fédéral:

- de transférer pour un euro symbolique le bâtiment central orné d'une marquise situé sur la berme centrale et le terrain y afférent à la Région flamande à condition que cette dernière s'engage à raser les bâtiments ;
- de mettre les autres bâtiments en vente publique.

1. Où en est le transfert à la Région flamande des terrains annexes au bâtiment situé sur la berme centrale et du bâtiment lui-même?

- a) Le transfert a-t-il été finalisé?
- b) Le transfert peut-il être réalisé pour un euro symbolique et dans l'affirmative à quelle date?
- c) Vous êtes-vous accordé avec la Région flamande sur le calendrier de la démolition de cet immeuble?
- d) Quelle sera la future affectation de ces terrains qui seront ensuite propriété de la Région flamande?

2. Où en est la vente des autres immeubles du site de Callicannes appartenant à l'État fédéral?

**DO 2012201313222**

**Vraag nr. 164 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Bercy Slegers van 20 juni 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, en staatssecretaris voor de Regie der gebouwen en Duurzame Ontwikkeling, toegevoegd aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*De voormalige grenspost Callicannes.*

Tot het federale patrimonium waarvoor de Regie der Gebouwen bevoegd is, behoren ook een aantal voormalige grensposten en/of douanekantoren. Één van die voormalige grensposten bevindt zich op de site Callicannes te Poperinge. Een deel van de gebouwen op de site bevinden zich langs Franse kant van de grens en worden gebruikt, sinds begin mei, door het CRS (Compagnie républicaine de sécurité). De gebouwen op Belgisch grondgebied staan leeg en zijn aan het verloederen. Er was in het verleden wat onduidelijkheid of de gebouwen en de gronden nu eigendom waren van de federale overheid dan wel van het Vlaamse Gewest, maar de tekst van het koninklijk besluit van 6 december 1991 stelt letterlijk dat het gaat om de "vaststelling van de lijst van wegen en van hun aanhorigheden overgedragen aan het Vlaams Gewest" en dus niet om de gebouwen. Bijgevolg zijn deze dan ook eigendom van de federale overheid.

In een antwoord op voorgaande parlementaire vragen over deze site antwoordde u dat u het voorstel aan de federale regering zou doen om:

- het gebouw met de luifel, op de middenberm, en de bijhorende grond voor een symbolische euro over te dragen aan het Vlaamse Gewest op voorwaarde dat het Gewest de gebouwen sloopt;
- de andere gebouwen bij openbare verkoop te verkopen.

1. Wat is de stand van zaken voor de overdracht van de gronden van het middegebouw met luifel en het gebouw zelf aan het Vlaamse Gewest?

- a) Is dit ondertussen afgerond?
- b) Kan de overdracht doorgaan voor één symbolische euro en zo ja, wanneer?
- c) Zijn er afspraken met het Vlaamse Gewest betreffende de timing van de sloop van dit gebouw?
- d) Wat is de nabestemming van deze gronden die vanaf dan eigendom zijn van het Vlaams Gewest?

2. Wat is de stand van zaken voor de verkoop van de andere gebouwen op de site van Callicannes eigendom van de federale overheid?



a) Le comité d'acquisition a-t-il déjà établi son rapport d'expertise?

b) Quand pourra être organisée la vente publique?

c) La vente est-elle assortie de conditions spéciales concernant l'avenir du site ou les futurs propriétaires pourront-ils l'utiliser à leur gré?

d) Quelle est l'affectation des terrains sur lesquels ces immeubles ont été bâtis?

3. a) Le transfert et l'organisation de la vente publique sont-ils conformes aux dispositions de la Convention bilatérale signée le 30 mars 1962 avec la France relative aux contrôles à la frontière franco-belge et aux gares communes d'échange?

b) À défaut, comment comptez-vous tenir compte de cette situation?

**Réponse du secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, et secrétaire d'État à la Régie des bâtiments et au Développement durable, adjoint au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 29 juillet 2013, à la question n° 164 de madame la députée Bercy Slegers du 20 juin 2013 (N.):**

1. La préparation du dossier de vente par l'administration, se trouve dans la phase finale et me sera transmise en principe au cours du mois de septembre 2013 pour approbation.

La proposition de transfert du bâtiment à auvents sur le terre-plein central aux autorités flamandes pour un euro symbolique, doit être approuvée par le Conseil des Ministres parce qu'il est fait appel à l'art. 335, §3, de la loi-programme du 22 décembre 1989 (dû au principe d'une vente sous seing privé). Je prévois que ceci s'effectuera en automne.

a) Voir ci-dessus

b) Oui, moyennant que le Conseil des ministres se déclare d'accord avec la proposition. Ensuite, il sera demandé au Comité d'Acquisition de passer l'acte de vente.

c) Cet aspect du dossier de vente se trouve encore dans la phase de discussion.

d) Cette bande de terrain se situe entre deux routes régionales et a suivant le PPA la destination "zone pour routes et espaces y afférents". Elle sera intégrée au domaine public.

a) Maakte het comité van aankoop reeds haar schattingsverslag op?

b) Wanneer mogen we de openbare verkoop verwachten?

c) Worden er speciale voorwaarden opgelegd bij de verkoop omtrent de toekomst van de site of worden de toekomstige eigenaars vrijgelaten om te doen wat ze willen met de site?

d) Wat is de bestemming van de grond waar deze gebouwen op staan?

3. a) Is de overdracht en de openbare verkoop in regel met de bilaterale overeenkomst tussen België en Frankrijk van 30 maart 1962 betreffende de controles aan de Belgisch-Franse grens, de gemeenschappelijke stations en de uitwisselingsstations?

b) Indien dit niet het geval is, hoe overweegt U hiermee rekening te houden?

**Antwoord van de staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, en staatssecretaris voor de Regie der gebouwen en Duurzame Ontwikkeling, toegevoegd aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 29 juli 2013, op de vraag nr. 164 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Bercy Slegers van 20 juni 2013 (N.):**

1. De voorbereiding van het verkoopdossier door de administratie, bevindt zich in een finale fase en zal mij in principe in de loop van de maand september 2013 ter goedkeuring worden overgemaakt.

Het voorstel tot overdracht van het luifelgebouw op de middenberm aan de Vlaamse Overheid voor een symbolische euro, moet goedgekeurd worden door de Ministerraad omdat beroep wordt gedaan op art 335, §3, van de programmawet van 22 december 1989 (omwille van het principe van een onderhandse verkoop). Ik verwacht dat dit in het najaar kan gebeuren.

a) Zie hierboven

b) Ja, mits de Ministerraad akkoord gaat met het voorstel. Daarna zal aan het Aankoopcomité gevraagd worden om verkoopakte te verlijden.

c) Dit aspect van het verkoopdossier bevindt zich nog in fase van bespreking.

d) Deze strook grond situeert zich tussen 2 gewestwegen en heeft volgens het BPA de bestemming "zone voor wegen en daarbij horende ruimten". Het zal ingelijfd worden bij het openbaar domein.

2. L'administration m'en soumettra en principe au cours du mois de septembre 2013 la proposition de vente. Après y avoir donné mon approbation, la Régie des Bâtiments transmettra un P.V. de Remise au Comité d'Acquisition. Ensuite, le Comité d'Acquisition peut passer à la vente des bâtiments.

a) Oui, ceci est une donnée essentielle pour pouvoir évaluer et approuver la proposition de vente.

b) Le timing est déterminé par le Comité d'Acquisition. Il ressort des contacts au niveau des administrations, que le Comité d'Acquisition souhaite y procéder le plus vite possible.

c) L'acheteur de ces bâtiments devra respecter la convention du 30 mars 1962 entre la Belgique et la France.

d) Suivant la PPA, les bâtiments se trouvent dans "une zone de bâtiments publics, d'espaces de bureau et de services de soins".

3. a) oui, voir réponse sous 2 c

b) pas d'application

#### DO 2012201313804

**Question n° 187 de monsieur le député Olivier Maingain du 15 juillet 2013 (Fr.) au secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, et secrétaire d'État à la Régie des bâtiments et au Développement durable, adjoint au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*SPP Développement durable. - Répartition linguistique du personnel.*

1. Quelle était au 30 juin 2012, la répartition linguistique du personnel (agents statutaires, personnel contractuel) en fonction au sein du siège central de ce SPP, et ce niveau par niveau?

2. Au regard des cadres linguistiques en vigueur pour cette institution, quels étaient les déséquilibres linguistiques éventuellement constatés, et ce niveau par niveau?

3. Dans l'hypothèse de l'existence desdits déséquilibres, quelles sont les mesures qui ont été prises pour y remédier?

2. De administratie zal mij in principe in de loop van de maand september 2013 het voorstel tot verkoop voorleggen. Nadat ik er mijn goedkeuring heb aan gegeven, zal de Regie der Gebouwen een P.V. van Overgave aan het Aankoopcomité overmaken. Daarna kan het Aankoopcomité overgaan tot de verkoop van de gebouwen.

a) Ja, dit is een essentieel gegeven om het verkoopvoorstel te kunnen evalueren en goedkeuren.

b) De timing wordt bepaald door het Aankoopcomité. Uit contacten op niveau van de administraties, blijkt dat het Aankoopcomité dat zo snel mogelijk wil doen.

c) De koper van deze gebouwen zal de overeenkomst van 30 maart 1962 tussen het België en Frankrijk moeten respecteren.

d) Volgens het BPA liggen de gebouwen in "een zone voor openbare gebouwen, kantoorruimten en verzorgingsdiensten".

3. a) ja, zie antwoord onder 2 c

b) niet van toepassing.

#### DO 2012201313804

**Vraag nr. 187 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 15 juli 2013 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, en staatssecretaris voor de Regie der gebouwen en Duurzame Ontwikkeling, toegevoegd aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*POD Duurzame Ontwikkeling.- Verdeling van het personeel naar taalrol.*

1. Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel op de hoofdzetel van deze POD per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen?

2. Welke wanverhoudingen tussen de taalrollen werden er eventueel per niveau vastgesteld ten aanzien van het taalkader?

3. Welke maatregelen werden er genomen om een eventuele wanverhouding weg te werken?

**Réponse du secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, et secrétaire d'État à la Régie des bâtiments et au Développement durable, adjoint au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 30 juillet 2013, à la question n° 187 de monsieur le député Olivier Maingain du 15 juillet 2013 (Fr.):**

1. Au 30 juin 2012, la répartition linguistique selon les niveaux était la suivante:

- Niveau A : 5 francophones dont 1 contractuel et 6 néerlandophones, dont 1 contractuel
- Niveau B : 1 francophone statutaire et 0 néerlandophone
- Niveau C : 1 francophone statutaire et 1 néerlandophone contractuel

2. Conformément à l'arrêté royal fixant les cadres linguistiques du Service public fédéral de Programmation Développement durable du 25 février 2007 et à l'arrêté royal du 19 septembre 2005, il n'y avait pas de déséquilibre.

3. Nihil.

**Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice**

**DO 2012201312364**

**Question n° 446 de monsieur le député Peter Luykx du 17 avril 2013 (N.) à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice:**

*Les missions officielles du département Asile et Migration et les frais y afférents.*

Les membres du gouvernement fédéral mènent de nombreuses missions officielles de divers ordres à l'étranger. Une telle mission peut être menée dans le cadre d'une concertation européenne, en vue de la promotion de notre pays à l'étranger, dans le cadre de rencontres bilatérales avec des homologues, en tant que voyage d'études ou encore dans le cadre d'une intermédiation lors d'un conflit international. Les membres du gouvernement sont souvent accompagnés par des collaborateurs de leur cabinet ou des membres de l'administration issus du département concerné.

**Antwoord van de staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, en staatssecretaris voor de Regie der gebouwen en Duurzame Ontwikkeling, toegevoegd aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 30 juli 2013, op de vraag nr. 187 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 15 juli 2013 (Fr.):**

1. Op 30 juni 2012 was de taalkundige verdeling volgens de niveaus de volgende:

- Niveau A : 5 Franstaligen waarvan 1 contractueel et 6 Nederlandstaligen waarvan 1 contractueel
- Niveau B : 1 Franstalige statutair en 0 Nederlandstaligen
- Niveau C : 1 Franstalige statutair en 1 Nederlandstalige contractueel

2. Overeenkomstig het koninklijk besluit houdende vaststelling van de taalkaders van de Programmatorische Federale Overheidsdienst Duurzame Ontwikkeling van 25 februari 2007 en het koninklijk besluit van 19 september 2005 was er geen onevenwicht.

3. Nihil.

**Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie**

**DO 2012201312364**

**Vraag nr. 446 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Luykx van 17 april 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie:**

*De officiële missies van het departement Asiel en Migratie en de hieraan gekoppelde onkosten.*

De leden van de federale regering ondernemen tal van officiële missies naar het buitenland van diverse aard. Een dergelijke missie kan ondernomen worden in het kader van een Europees overlegmoment, ter promotie van ons land in het buitenland, in het kader van bilaterale ontmoetingen met ambtgenoten, als studiereis of als bemiddelende partij bij een internationaal conflict. In vele gevallen worden de regeringsleden bijgestaan door kabinets- en beleidsmedewerkers of door leden van de administratie die gerektrueteerd worden binnen het beleidsdepartement in kwestie.

1. A combien de missions officielles avez-vous participé en 2012, en votre qualité de secrétaire d'Etat à l'Asile et à la Migration, dans le cadre d'une concertation au niveau européen?

a) Pouvez-vous fournir une énumération de ces voyages et indiquer dans quel cadre ils s'inscrivent?

b) Combien de collaborateurs de votre cabinet vous ont accompagnée lors de ces missions?

2. A combien de missions officielles avez-vous participé en 2012, en votre qualité de secrétaire d'Etat à l'Asile et à la Migration, dans le cadre de rencontres bilatérales avec des homologues?

a) Pouvez-vous fournir une énumération de ces voyages et indiquer dans quel cadre ils s'inscrivent?

b) Combien de collaborateurs de votre cabinet vous ont accompagnée lors de ces missions?

3. A combien de forums multilatéraux, tels le forum économique mondial à Davos ou la session d'ouverture de l'assemblée générale des Nations unies, avez-vous participé en 2012 en votre qualité de secrétaire d'Etat à l'Asile et à la Migration?

a) Pouvez-vous fournir une énumération de ces voyages et indiquer dans quel cadre ils s'inscrivent?

b) Combien de collaborateurs de votre cabinet vous ont accompagnée lors de ces missions?

4. Quel est le montant total du coût pour le département Asile et à la Migration des missions à l'étranger, tel qu'inscrit au budget fédéral des dépenses pour 2012?

5. a) Quelles subdivisions relèvent des frais de fonctionnement pour votre département?

b) Quelle part y représentent les missions officielles à l'étranger?

6. Pour quel montant l'administration du département Asile et à la Migration a-t-elle effectué en 2012 des dépenses destinées au soutien de ces missions à l'étranger?

1. Aan hoeveel officiële missies heeft u in 2012, in uw functie als staatssecretaris voor Asiel en Migratie, deelgenomen onder de noemer van overlegmoment in Europese context?

a) Kan u een opsomming geven van deze reizen en het kader waarbinnen deze vallen?

b) Hoeveel medewerkers van uw kabinet hebben u tijdens deze missies vergezeld?

2. Aan hoeveel officiële missies heeft u in 2012, in uw functie als staatssecretaris voor Asiel en Migratie, deelgenomen met de doelstelling bilaterale ontmoetingen met ambtgenoten te onderhouden

a) Kan u een opsomming geven van deze reizen en het kader waarbinnen deze vallen?

b) Hoeveel medewerkers van uw kabinet hebben u tijdens deze missies vergezeld?

3. Aan hoeveel multilaterale fora, zoals het World Economic Forum in Davos en de Opening van de Algemene Vergadering van de VN heeft u in 2012, in uw functie als staatssecretaris voor Asiel en Migratie, deelgenomen?

a) Kan u een opsomming geven van deze reizen en het kader waarbinnen deze vallen?

b) Hoeveel medewerkers van uw kabinet hebben u tijdens deze missies vergezeld?

4. Hoeveel bedragen de totale onkosten voor het departement Asiel en Migratie wat betreft de buitenlandse missies op de federale uitgavenbegroting van 2012?

5. a) Welke subverdelingen vallen voor uw departement binnen de werkingskosten?

b) Welk aandeel nemen de officiële buitenlandse missies daarin voor hun rekening?

6. Ter waarde van welk bedrag heeft de administratie van het departement Asiel en Migratie in 2012 uitgaven verricht ter ondersteuning van deze buitenlandse missies?

**Réponse de la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice du 13 août 2013, à la question n° 446 de monsieur le député Peter Luykx du 17 avril 2013 (N.):**

Dans le cadre de les compétences, j'ai effectué des campagnes de prévention, financées par le budget dévolu à cette mission de l'Office des Etrangers, au Kosovo, en Albanie, en Serbie, au Cameroun, en Grèce et Algérie. Mis à part le déplacement en Algérie qui s'inscrivait dans une mission du ministre des Affaires étrangères, ces déplacements s'inscrivent donc dans ceux de mon administration et sont financés par le budget alloué pour les campagnes de préventions. J'y suis accompagnée par ma porte-parole et ma collaboratrice.

De plus, lors des mois d'avril, de juin et d'octobre, les Conseils des ministres européens de la Justice et des Affaires intérieures ont lieu au Luxembourg. J'y suis accompagnée par ma collaboratrice et mon chauffeur. Le coût moyen de ce déplacement est de 1200 euros. J'ajoute également que j'ai participé à deux JAI informel (Copenhague en janvier 2012 et Dublin en janvier 2013), accompagnée de ma collaboratrice. Mon logement et le catering étant pris en charge par la Présidence, seuls les 2 tickets d'avion et le logement de ma collaboratrice sont pris à charge du Cabinet.

**Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie van 13 augustus 2013, op de vraag nr. 446 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Luykx van 17 april 2013 (N.):**

In het kader van mijn bevoegdheden, heb ik verschillende preventiecampagnes gevoerd. Binnen de Dienst voor Vreemdelingenzaken wordt er hiertoe een budget voorzien. Deze campagnes vonden plaats in Kosovo, Albanië, Servië, Kameroen, Griekenland en Algerije. Met uitzondering van de verplaatsing naar Algerije, die werd ingeschreven in het budget van Buitenlandse Zaken, worden de kosten voor de preventiecampagnes ingeschreven in het daarvoor voorziene budget van mijn administratie. Op deze zendingen was ik telkens vergezeld door mijn woordvoester en een medewerkster.

Daarnaast vonden er in de maanden april, juni en oktober Europese Raden inzake Justitie en Binnenlandse Zaken plaats in Luxemburg. Ik was daar telkens vergezeld door een medewerkster en mijn chauffeur. De gemiddelde kost van deze verplaatsing bedraagt 1200 euro. Tevens heb ik deelgenomen aan twee informele Raden inzake Justitie en Binnenlandse Zaken nl. in Kopenhagen (januari 2012) en in Dublin (januari 2013). Hierbij werd ik telkens vergezeld door een medewerkster. Mijn verblijf en de catering worden gedragen door het Europees Voorzitterschap. Enkel de 2 vliegtuigtickets en het verblijf van mijn medewerkster werden bekostigd door het kabinet.

**DO 2012201313341**

**Question n° 506 de monsieur le député Theo Francken du 27 juin 2013 (N.) à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice:**

*Renforcement de la législation sur le regroupement familial. - Nouvelle condition de "logement suffisant".*

Je renvoie à l'article 2 de la loi du 8 juillet 2011 modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers en ce qui concerne les conditions dont est assorti le regroupement familial, modifiant comme suit l'article 10, § 2 de la loi du 15 décembre 1980: " Les étrangers visés au § 1er, alinéa 1er, 4° à 6°, doivent apporter la preuve que l'étranger rejoint dispose d'un logement suffisant pour pouvoir recevoir le ou les membres de sa famille qui demandent à le rejoindre et qui répond aux conditions posées à un immeuble qui est donné en location à titre de résidence principale, comme prévu à l'article 2 du Livre III, Titre VIII, Chapitre II, Section 2, du Code civil, ainsi que d'une assurance maladie couvrant les risques en Belgique pour lui-même et les membres de sa famille. Le Roi fixe, par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres, la manière dont l'étranger prouve que l'immeuble répond aux conditions posées".

1. Depuis le 1er janvier 2012, combien de demandes ont été refusées en raison du non-respect de ces conditions?

2. Depuis l'entrée en vigueur de l'arrêté royal de réhabilitation du 26 août 2010 (c-à-d donc depuis le 8 octobre 2010), combien de demandes ont été rejetées, faute de respect de ces conditions? La condition précitée était en effet déjà inscrite dans la Loi sur les étrangers, avant la modification de celle-ci.

3. Combien de titres de séjour ont été retirés après l'adoption de ces dispositions?

La loi stipule effectivement que le candidat doit disposer d'un logement décent lors de son arrivée en Belgique (instantané), mais il doit en outre continuer à remplir cette condition plusieurs années durant (condition de délai). Pour préciser mon propos, je renvoie au passage suivant de l'article 11 de la loi du 15 décembre 1980:

**DO 2012201313341**

**Vraag nr. 506 van de heer volksvertegenwoordiger Theo Francken van 27 juni 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie:**

*Verstrenge wetgeving met betrekking tot de gezinshereniging. - De nieuwe voorwaarde "behoorlijke huisvesting".*

Ik verwijs naar artikel 2 van de wet van 8 juli 2011 tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen wat betreft de voorwaarden tot gezinshereniging, dat artikel 10, § 2 van de wet van 15 december 1980 als volgt wijzigt: "De in § 1, eerste lid, 4° tot 6°, bedoelde vreemdelingen moeten het bewijs aanbrengen dat de vreemdeling die vervoegd wordt over behoorlijke huisvesting beschikt die toelaat het familielid of de familieleden, die gevraagd heeft of hebben om zich bij hem te komen voegen, te herbergen en die voldoet aan de voorwaarden die gesteld worden aan een onroerend goed dat wordt verhuurd als hoofdverblijfplaats zoals bepaald in artikel 2 van Boek III, Titel VIII, Hoofdstuk II, Afdeling 2 van het Burgerlijk Wetboek en over een ziektekostenverzekering beschikt die de risico's in België voor hem en zijn familieleden dekt. De Koning bepaalt, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de wijze waarop de vreemdeling bewijst dat het onroerend goed voldoet aan de gestelde voorwaarden."

1. Hoeveel weigeringen waren er sinds 1 januari 2012 omdat er niet werd voldaan aan deze voorwaarden?

2. Hoeveel weigeringen waren er sinds de inwerkingtreding van het herstel koninklijk besluit van 26 augustus 2010 (dus vanaf 8 oktober 2010) omdat er niet werd voldaan aan deze voorwaarden? Bovengenoemde voorwaarde stond immers al voor de aanpassing in de Vreemdelingenwet.

3. In hoeveel gevallen werd het verblijf na de goedkeuring terug ingetrokken?

De wet voorziet immers niet alleen dat er behoorlijke huisvesting moet zijn wanneer de aanvrager naar België komt (momentopname), maar dat deze voorwaarde ook gedurende verschillende jaren moet blijven worden voldaan (termijn-voorwaarde). Ter verduidelijking verwijs ik in dit verband naar de volgende passage in artikel 11 van de wet van 15 december 1980:

"§ 2. Le ministre ou son délégué peut décider que l'étranger qui a été admis à séjourner dans le Royaume sur la base de l'article 10 n'a plus le droit de séjourner dans le Royaume, dans un des cas suivants : 1° l'étranger ne remplit plus une des conditions de l'article 10;

(...)

La décision fondée sur le point 1°, 2° ou 3° ne peut être prise qu'au cours des trois premières années suivant la délivrance du titre de séjour (...)"

4. Dans le cadre d'une demande de prorogation ou de renouvellement du titre de séjour, combien d'enquêtes sur des situations suspectes avez-vous demandées?

Pour préciser mon propos, je renvoie au passage suivant de l'article 11, § 2 de la loi du 15 décembre 1980:

"§ 2 (...)Le ministre ou son délégué peut procéder ou faire procéder à des contrôles en vue de la prorogation ou du renouvellement du titre de séjour, afin de vérifier si l'étranger remplit les conditions de l'article 10."

5. Combien de contrôles avez-vous ordonnés sur la base de présomptions fondées de fraude?

Pour préciser mon propos, je renvoie au passage suivant de l'article 11, § 2 de la loi du 15 décembre 1980:

"§ 2 (...)Le ministre ou son délégué peut (...) Il peut à tout moment procéder ou faire procéder à des contrôles spécifiques lorsqu'il existe des présomptions fondées de fraude ou lorsque le mariage, le partenariat ou l'adoption a été conclu pour permettre à la personne concernée d'entrer ou de séjourner dans le Royaume."

**Réponse de la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice du 01 août 2013, à la question n° 506 de monsieur le député Theo Francken du 27 juin 2013 (N.):**

L'Office des Etrangers (OE) ne tient pas de statistiques sur les refus ou enquêtes après accord relatives à la condition du logement suffisant.

"§ 2. De minister of zijn gemachtigde kan beslissen dat de vreemdeling die op grond van artikel 10 toegelaten werd tot een verblijf in het Rijk in een van de volgende gevallen niet meer het recht heeft om in het Rijk te verblijven: 1° de vreemdeling voldoet niet meer aan een van de in artikel 10 bepaalde voorwaarden;

(...)

De op het punt 1°, 2° of 3° gebaseerde beslissing mag enkel getroffen worden gedurende de eerste drie jaar na de afgifte van de verblijfstitel (...)"

4. In hoeveel gevallen heeft u met het oog op een verlenging of een vernieuwing van de verblijfstitel de opdracht gegeven om verdachte situaties te laten onderzoeken?

Ter verduidelijking verwijs ik in dit verband naar de volgende passage in artikel 11, § 2 van de wet van 15 december 1980:

"§ 2 (...) De minister of diens gemachtigde kan met het oog op een verlenging of vernieuwing van de verblijfstitel, controles verrichten of laten verrichten om na te gaan of de vreemdeling voldoet aan de voorwaarden van artikel 10."

5. Hoeveel keer heeft u controles laten verrichten naar aanleiding van het gegronde vermoeden van fraude?

Ter verduidelijking verwijs ik in dit verband ook naar de volgende passage in artikel 11, in § 2 van de wet van 15 december 1980:

"§ 2 (...) De minister of diens gemachtigde kan (...) Hij kan op elk moment specifieke controles verrichten of laten verrichten in geval dat er gegronde vermoedens zijn van fraude of dat het huwelijk, het partnerschap of de adoptie tot stand is gekomen om voor de betrokken persoon toegang tot of verblijf in het Rijk te verkrijgen."

**Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie van 01 augustus 2013, op de vraag nr. 506 van de heer volksvertegenwoordiger Theo Francken van 27 juni 2013 (N.):**

De Dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) houdt geen statistieken bij over weigeringen of onderzoeken met betrekking tot de voorwaarde "behoorlijke huisvesting".

**DO 2012201313380**

**Question n° 510 de monsieur le député Bernard Clerfayt du 01 juillet 2013 (Fr.) à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice:**

*L'impact sur les CPAS de la loi-programme adoptée le 27 juin 2013.*

Les articles 15 à 21 de la loi-programme, adoptés en séance plénière de la Chambre des représentants le 27 juin 2013 (*Doc. parl.*, Chambre, 2012-2013, n°s 2853/1 à 19), ont des conséquences sur les CPAS et sur leurs usagers.

À la lecture des articles précités, de nombreuses questions se posent cependant quant à leur application par les CPAS et quant à la clarté des informations que ceux-ci pourront fournir aux personnes concernées.

1. Une première question porte sur l'information aux CPAS concernant ces nouvelles dispositions.

Quand et comment le gouvernement va-t-il informer les CPAS des modifications précises contenues dans cette loi et de leur application par les CPAS?

2. Une deuxième série de questions porte sur les conséquences pratiques du nouvel article 57sexies de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'action sociale, introduit par l'article 20 de la loi-programme. Trois aspects de cet article risquent de porter à confusion.

A) Les personnes visées:

a) Les personnes visées sont-elles uniquement celles qui ont obtenu une régularisation de leur séjour par l'emploi dans le cadre de l'opération de régularisation ayant pris cours de septembre 2009 à décembre 2009?

b) Ou, au contraire, les personnes qui obtiendraient actuellement une régularisation de séjour sur base d'un emploi (si cela est encore possible?) seraient-elles également visées?

c) Seules les personnes ayant un droit de séjour limité carte A seraient-elles visées?

d) En résumé, quelles sont exactement les personnes visées par cet article?

B) L'étendue de l'application de cet article:

Cet article sera-t-il d'application immédiate aux personnes visées par l'article 57sexies qui seraient déjà aidées par le CPAS?

**DO 2012201313380**

**Vraag nr. 510 van de heer volksvertegenwoordiger Bernard Clerfayt van 01 juli 2013 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie:**

*Gevolgen van de programmawet van 27 juni 2013 voor de OCMW's.*

De artikelen 15 tot 21 van de op 27 juni 2013 door de Kamer aangenomen programmawet (*Parl. St.*, Kamer, 2012-2013, nr. 2853/1 tot 19) blijven niet zonder gevolgen voor de OCMW's en hun clientèle.

Zo is het met name niet duidelijk hoe de OCMW's die bepalingen zullen moeten toepassen en hoe ze de cliënten er correct over zullen kunnen informeren.

1. Een eerste vraag betreft de manier waarop de OCMW's over die nieuwe bepalingen op de hoogte zullen worden gebracht.

Wanneer en hoe zal de regering de OCMW's meedelen welke wijzigingen er precies bij die wet werden aangebracht hoe ze die zullen moeten toepassen?

2. Een tweede reeks vragen gaat over de praktische implicaties van het nieuwe artikel 57sexies van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, ingevoerd bij artikel 20 van de voornoemde programmawet. Drie aspecten van dit artikel kunnen aanleiding tot verwarring geven.

A) Betrokken personen.

a) Worden enkel de personen bedoeld wier verblijf geregulariseerd werd op basis van werk in het kader van de regularisatieoperatie die liep van september 2009 tot december 2009?

b) Worden ook de personen bedoeld wier verblijf thans op basis van werk geregulariseerd zou kunnen worden (indien dat nog mogelijk is)?

c) Worden enkel de personen met een beperkte verblijfsvergunning (vreemdelingenkaart A) bedoeld?

d) Kortom, op wie is dat artikel van toepassing?

B) Toepassingsgebied van dat artikel.

Zal dat artikel onmiddellijk van toepassing zijn op de bij artikel 57sexies bedoelde personen die al OCMW-steun ontvangen?



C) Les moyens dont disposent les CPAS pour identifier les personnes visées par cet article:

a) De quels moyens disposent les CPAS en la matière, et ce tant pour l'identification des personnes qui seraient déjà aidées par les CPAS, que pour l'identification de celles qui introduiraient une nouvelle demande après l'entrée en vigueur de cet article?

b) Une information est-elle disponible au Registre National ou via un flux BCSS?

c) Dans la négative, comment les CPAS doivent-ils procéder?

3. Le nouvel article 3, 3°, deuxième tiret de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale, semble lui aussi receler certains aspects plutôt confus:

A) Le point de départ du délai de trois mois pendant lequel les citoyens UE et les membres de leur famille sont exclus du droit à l'intégration sociale:

a) Ce délai commence-t-il à courir à partir de la confirmation de leur séjour de plus de 3 mois (délivrance de la carte E/F) ou au contraire, à partir du début de leur séjour sur le territoire belge?

b) Le point de départ de ce délai de 3 mois serait-il dès lors également, comme c'est le cas pour l'article 57quinquies de la loi du 8 juillet 1976, la délivrance de l'annexe 19/19ter ou plutôt l'arrivée des intéressés sur le territoire?

B) Les personnes visées par cet article:

a) Les travailleurs salariés et les travailleurs indépendants sont-ils également visés par cet article?

b) Pour ce qui concerne les demandeurs d'emploi, confirmez-vous qu'ils pourront ouvrir le droit à l'intégration après la période d'exclusion de trois mois?

c) Les membres de la famille d'un Belge sont-ils également visés par cet article?

d) Les personnes en possession d'une annexe 15 et d'un visa D sont-elles également visées par l'exclusion de 3 mois? Dans l'affirmative, quel est le point de départ de ce délai de 3 mois?

e) Cet article sera-t-il applicable aux personnes déjà aidées par le CPAS? Dans l'affirmative, que prévoyez-vous pour aider les CPAS à assumer la charge supplémentaire de travail que cela représenterait?

4. En ce qui concerne les modifications à la loi du 15 décembre 1980, visées aux articles 15 à 19 de la loi-programme:

a) Existera-t-il une période transitoire?

C) Mogelijkheid van de OCMW's om vast te stellen of iemand onder de toepassing van dat artikel valt.

a) Over welke middelen beschikken de OCMW's op dat vlak, met name om na te gaan of de betrokkenen al OCMW-steun ontvangen dan wel of ze een nieuwe aanvraag indienen na de inwerkingtreding van dat artikel?

b) Kan een en ander via het Rijksregister of de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid worden nagetrokken?

c) Zo neen, hoe moeten de OCMW's dan te werk gaan?

3. Het nieuwe artikel 3, 3°, tweede streepje, van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie lijkt ook voor verwarring te zorgen.

A) Begin van de termijn van drie maanden waarbinnen EU-burgers en hun gezinsleden geen recht op maatschappelijke integratie genieten.

a) Begint die termijn te lopen vanaf het ogenblik dat er bevestigd wordt dat ze langer dan 3 maanden in België verblijven (uitreiking van de kaart E/F), of reeds vanaf de aanvang van hun verblijf in België?

b) Valt het begin van die termijn van drie maanden dan ook samen, zoals het geval is voor artikel 57quinquies van de wet van 8 juli 1976, met de uitreiking van bijlage 19/19ter dan wel met de aankomst van de betrokkenen op ons grondgebied?

B) In dat artikel bedoelde personen.

a) Vallen werknemers en zelfstandigen eveneens onder dat artikel?

b) Kunnen werkzoekenden na afloop van de periode van uitsluiting van drie maanden aanspraak maken op het recht op maatschappelijke integratie?

c) Vallen de gezinsleden van een Belg ook onder dat artikel?

d) Geldt de uitsluiting van drie maanden ook voor personen die in het bezit zijn van een bijlage 15 en een visum type D, en zo ja, wanneer begint die periode van 3 maanden te lopen?

e) Zal dat artikel van toepassing zijn op de personen die al OCMW-steun ontvangen? Zo ja, welke maatregelen zal u nemen om de OCMW's te helpen die extra werklast te dragen?

4. Bij de artikelen 15 tot 19 van de programmawet aan de wet van 15 december 1980 aangebrachte wijzigingen.

a) Zal er in een overgangperiode worden voorzien?

b) Un citoyen UE qui séjourne depuis 2,5 ans sur le territoire, pourra-t-il tout de même accéder au droit de séjour permanent au bout de 3 ans ou devra-t-il finalement attendre 5 ans?

**Réponse de la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice du 29 juillet 2013, à la question n° 510 de monsieur le député Bernard Clerfayt du 01 juillet 2013 (Fr.):**

Les CPAS ont, par la circulaire du 10 juillet 2013 relative à la loi-programme du 28 juin 2013, été informés des modifications qui influencent les matières relevant de leur responsabilité. Cette circulaire a été publiée au *Moniteur belge*. Le SPP Intégration sociale l'a également mise à disposition sur son site Internet et diffusée par le biais de son réseau de communication.

Cette circulaire répond à vos questions et je renvoie donc l'honorable membre vers ce document.

Je peux, en complément, vous communiquer ce qui suit:

1. Aucune mesure de transition n'a été prévue pour les articles 15 à 21 inclus de la loi-programme. Les articles concernés sont donc eux aussi entrés en vigueur le 11 juillet 2013. Depuis cette date, chaque nouvelle décision doit, par conséquent, être conforme à la nouvelle législation. Pour ce qui est des dossiers en cours, les CPAS ont bénéficié d'un délai raisonnable de deux mois pour passer à la révision des dossiers.

2. Les CPAS peuvent utiliser le Registre national pour les aider dans leur enquête sociale.

En ce qui concerne l'article 3 modifié de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale, le CPAS peut consulter le Registre national pour examiner sur quelle base le citoyen de l'Union, le membre de sa famille ou le membre de la famille d'un Belge séjourne sur notre territoire.

En ce qui concerne le nouvel article 57sexies de la loi du 8 juillet 1976 organique des CPAS, la circulaire décrit comment le CPAS peut consulter trois AI dans le Registre national. Ces informations donnent déjà une indication des motifs qui président la décision d'autoriser le séjour sur la base de l'article 9bis de la loi du 15 décembre 1980 relative aux étrangers. Pour connaître les motifs réels de la décision, il est nécessaire de demander cette décision.

b) Zullen EU-burgers die al 2,5 jaar in België verblijven, niettemin na 3 jaar een duurzaam verblijfsrecht verkrijgen of zullen ze uiteindelijk 5 jaar moeten wachten?

**Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie van 29 juli 2013, op de vraag nr. 510 van de heer volksvertegenwoordiger Bernard Clerfayt van 01 juli 2013 (Fr.):**

Via de omzendbrief van 10 juli 2013 betreffende de programmawet van 28 juni 2013 werden de OCMW op de hoogte gebracht van de wijzigingen die een impact hebben op de materies die behoren tot hun bevoegdheid. Deze omzendbrief werd gepubliceerd in het *Staatsblad*. Hij werd tevens door de POD Maatschappelijke Integratie ter beschikking gesteld op hun website en verspreid via zijn communicatienetwerk.

Deze omzendbrief beantwoordt uw vragen en ik verwijs dan ook het geachte lid naar dit document.

Aanvullend kan ik het volgende meedelen:

1. Voor de artikelen 15 tot en met 21 van de programmawet werden er geen overgangsmaatregelen voorzien. De betreffende artikelen traden dan ook op 11 juli 2013 in werking. Elke nieuwe beslissing moet dan ook vanaf die datum voldoen aan de nieuwe wetgeving. Voor de lopende dossiers kregen de OCMW de redelijke termijn van twee maanden om over te gaan tot de herziening van de dossiers.

2. De OCMW's kunnen gebruik maken van het Rijksregister om hen te helpen bij hun sociaal onderzoek.

Wat betreft het gewijzigde artikel 3 van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie kan het OCMW het Rijksregister raadplegen om na te gaan op welke basis de Unieburger, het familielid van een Unieburger of het familielid van een Belg op ons grondgebied verblijft.

Wat betreft het nieuwe artikel 57sexies van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de OCMW beschrijft de omzendbrief hoe drie I.T.'s in het Rijksregister door de OCMW geraadpleegd kunnen worden. Deze informatie geeft reeds een indicatie aangaande de motieven die aan de basis liggen van de beslissing tot machtiging tot verblijf op basis van artikel 9bis van de Vreemdelingenwet van 15 december 1980. Om de werkelijke motieven van de beslissing te kennen is het nodig om de beslissing op te vragen.

3. La situation spécifique dans laquelle les membres de la famille d'un citoyen de l'Union ou d'un Belge qui se trouve à l'étranger ont obtenu un visa D est décrite dans deux QPF disponibles sur le site Internet du SPP Intégration sociale. Dans le cas décrit par vous, l'intéressé a, à son arrivée sur le territoire, un droit de séjour de plus de trois mois et devrait se voir délivrer immédiatement une carte F. Si l'intéressé s'est vu délivrer une annexe 15, l'intéressé peut revendiquer le droit à l'intégration sociale dès l'expiration d'une période de trois mois à compter de la date de délivrance de l'annexe 15, à condition que les deux conditions suivantes soient remplies:

-1e condition: le droit à un séjour de plus de trois mois est clairement établi;

-2e condition: la carte F n'a pas pu être délivrée immédiatement parce que la commune est dans l'incapacité matérielle de les fournir.

4. a) Non, aucune mesure de transition n'a été prévue.

b) Les personnes qui, le jour de l'entrée en vigueur, n'ont pas obtenu de droit de séjour permanent seront soumises à la nouvelle période de cinq ans.

#### **DO 2012201313399**

**Question n° 511 de monsieur le député Damien Thiéry du 02 juillet 2013 (Fr.) à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice:**

*Le rôle linguistique des adjoints aux responsables de service du CGRA.*

Je me réfère à la question parlementaire orale n° 17827 posée le 5 juin 2013 et relative à la répartition linguistique des fonctions dirigeantes au sein du Commissariat général aux Réfugiés et aux Apatrides (CGRA) (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2012-2013, commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique, 5 juin 2013, CRIV 53 COM 768, p. 1).

Il ressort de votre réponse que tous les services de supports et services généraux du CGRA sont dirigés par des fonctionnaires appartenant au rôle linguistique néerlandophone, soit onze services au total. Cette situation crée un sentiment d'inégalité et un malaise certain auprès des agents francophones du CGRA.

3. De specifieke situatie waarbij de familieleden van een Unieburger of een Belg in het buitenland een visum D bekomen hebben, wordt beschreven in twee FAQ's die ter beschikking staan op de website van de POD Maatschappelijke integratie. De betrokkene heeft in het door u beschreven geval bij zijn aankomst op het grondgebied een verblijfsrecht van meer dan drie maanden en zou onmiddellijk een F-kaart afgeleverd moeten krijgen. Als de betrokkene een bijlage 15 afgeleverd kreeg en de volgende twee voorwaarden voldaan zijn, kan de betrokkene aanspraak maken op het recht op maatschappelijke integratie zodra een periode van drie maanden, te rekenen vanaf de afgiftedatum van de bijlage 15, verstreken is:

-1e voorwaarde: het recht op een verblijf van meer dan drie maanden staat duidelijk vast;

-2e voorwaarde: de F-kaart kon niet onmiddellijk afgeleverd worden wegens de materiële onmogelijkheid voor de gemeente om ze af te leveren.

4. a) Neen, er zijn overgangsmaatregelen voorzien.

b) De personen die op de dag van de inwerkingtreding nog geen permanent verblijfsrecht hebben verkregen, zullen onderworpen worden aan de nieuwe periode van vijf jaar.

#### **DO 2012201313399**

**Vraag nr. 511 van de heer volksvertegenwoordiger Damien Thiéry van 02 juli 2013 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie:**

*Taalrol van de adjuncten van de diensthooftden bij het CGVS.*

Ik verwijst naar mijn mondelinge parlementaire vraag nr. 17827 van 5 juni 2013 over de taalverhouding bij de leidinggevende ambtenaren van het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) (*Integraal Verslag*, Kamer, 2012-2013, commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt, 5 juni 2013, CRIV 53 COM 768, blz. 1).

Uit uw antwoord blijkt dat alle ondersteunende en algemene diensten van het CGVS (11 diensten in totaal) geleid worden door ambtenaren van de Nederlandse taalrol. Dat zorgt voor een gevoel van achterstelling en voor een onmiskenbare malaise bij de Franstalige ambtenaren van het CGVS.

Il ressort toutefois de votre réponse que l'adjoint à un responsable de service serait, en principe, un collaborateur appartenant à l'autre rôle linguistique que celui du responsable du service en question.

1. Quel est le rôle linguistique et la date d'entrée en fonction pour chacun des adjoints dirigeant les services de supports suivants: Accueil, Service des interprètes, Cellule d'évaluation psy, CEDOCA, Coordination administrative?

2. Quel est le rôle linguistique et la date d'entrée en fonction pour chacun des adjoints dirigeant les services généraux suivants: Service du personnel (HRM), Service de traduction, Service des relations internationales, Budget-Économat-Logistique, Communication-Information-Presses, ICT, Service documents?

3. Quel est le rôle linguistique et la date d'entrée en fonction pour chacun des adjoints des six Sections géographiques?

**Réponse de la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice du 01 août 2013, à la question n° 511 de monsieur le député Damien Thiéry du 02 juillet 2013 (Fr.):**

1. Pour ce qui concerne ces services, il n'y a pas d'"adjoint dirigeant" qui a été désigné, à l'exception du Cedoca (centre de documentation et de recherche) où une nouvelle adjointe a été récemment désignée. L'intéressée appartient au rôle linguistique francophone et est en place depuis le 1<sup>er</sup> juillet 2013.

Pour ce qui concerne les autres services, le CGRA n'a pas estimé nécessaire de procéder à la nomination d'un adjoint. Ceci est évident pour ce qui concerne la cellule d'évaluation psy qui est composée d'une seule personne.

2. Pour tous ces services, le CGRA n'a pas estimé nécessaire de procéder à la nomination d'un adjoint.

3. Pour ce qui concerne les six sections géographiques, trois adjoints appartiennent au rôle linguistique francophone et trois autres au rôle linguistique néerlandophone.

En 2011, la sixième section géographique a été créée et est composée d'un responsable de service néerlandophone et d'un adjoint francophone. Les cinq autres sections géographiques ont le même responsable de service et le même adjoint depuis de nombreuses années. Trois sections géographiques sont dirigées par un francophone avec un adjoint néerlandophone (Afrique, Congo et Europe de l'Est). Les deux autres sections sont dirigées par un responsable néerlandophone assisté d'un adjoint francophone (Balkan et Asie/ Moyen-Orient).

Uit uw antwoord blijkt evenwel dat de adjunct van een diensthoofd in principe tot de andere taalrol moet behoren dan het diensthoofd zelf.

1. Tot welke taalrol behoren de adjuncten die de volgende ondersteunende diensten leiden: Onthaal, Tolken-dienst, Psy-evaluatiecel, Cedoca, Administratieve coördinatie, en wanneer zijn ze in dienst getreden?

2. Tot welke taalrol behoren de adjuncten die de volgende algemene diensten leiden: HRM, Vertaaldienst, Dienst Internationale Betrekkingen, Budget-Economat-Logistiek, Communicatie-Informatie-Pers, ICT, Dienst Documenten, en wanneer zijn ze in dienst getreden?

3. Tot welke taalrol behoren de adjuncten bij elk van de zes Geografische secties, en wanneer zijn ze in dienst getreden?

**Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie van 01 augustus 2013, op de vraag nr. 511 van de heer volksvertegenwoordiger Damien Thiéry van 02 juli 2013 (Fr.):**

1. Voor al die diensten werd geen "*adjoint dirigeant*" aangesteld tenzij voor Cedoca (documentatie- en research-dienst), waarvoor recent een nieuwe adjunct werd aangesteld. Betrokkene is van de Franse taalrol en is gestart op 1 juli 2013.

Wat de andere diensten betreft was het CGVS van oordeel dat het niet nodig was om een adjunct aan te stellen. Dit is evident voor de psy-cel die uit één persoon bestaat.

2. Voor al die diensten achtte het CGVS niet nodig om een adjunct aan te stellen.

3. Voor de zes geografische secties behoren drie adjuncten tot de Franse taalrol en drie adjuncten tot de Nederlandse.

In 2011 werd de zesde sectie opgericht met een Nederlandstalig diensthoofd en een Franstalige adjunct. De vijf andere geografische secties hebben al meerdere jaren dezelfde diensthoofd en adjunct. Drie geografische secties worden geleid door een Franstalig diensthoofd en een Nederlandstalige adjunct (Afrika, Congo en Oost-Europa). De twee andere geografische secties worden geleid door een Nederlandstalig diensthoofd en een Franstalige adjunct (Balkan en Azië/ Midden-Oosten).

**DO 2012201313820**

**Question n° 528 de monsieur le député Olivier Maingain du 15 juillet 2013 (Fr.) à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice:**

*Agence fédérale pour l'accueil des demandeurs d'asile. - Répartition linguistique du personnel.*

1. Quelle était au 30 juin 2012, la répartition linguistique du personnel (agents statutaires, personnel contractuel) en fonction au sein du siège central de cette institution, et ce niveau par niveau?

2. Au regard des cadres linguistiques en vigueur pour cette institution, quels étaient les déséquilibres linguistiques éventuellement constatés, et ce niveau par niveau?

3. Dans l'hypothèse de l'existence desdits déséquilibres, quelles sont les mesures qui ont été prises pour y remédier?

**Réponse de la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice du 13 août 2013, à la question n° 528 de monsieur le député Olivier Maingain du 15 juillet 2013 (Fr.):**

1. Le personnel de Fedasil est uniquement composé d'agents contractuels. Au 30 juin 2012, la répartition linguistique par niveau du personnel en fonction au sein du siège central s'établissait comme suit:

	FR	NL
Management	0	2
Niveau A	32	36
Niveau B	45	42
Niveau C	21	24
Niveau D	7	4

2. Le cadre linguistique en vigueur (fixé par l'arrêté royal du 20 décembre 2007 (1)) prévoit une répartition spécifique des niveaux et échelons parmi cinq degrés de la hiérarchie (préalablement définis selon l'arrêté royal du 13 mars 2007 (2)).

Il est à noter que la répartition évoquée ci-dessus (point 1) ne correspond donc pas totalement aux ratios dévolus aux degrés de la hiérarchie et qu'il n'est pas possible de déterminer distinctement les éventuels déséquilibres au sein des niveaux A et B.

Au regard des cadres linguistiques en vigueur, des déséquilibres étaient constatés au sein des niveaux suivants:

- Management (50 % d'écart);

**DO 2012201313820**

**Vraag nr. 528 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 15 juli 2013 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie:**

*Federaal agentschap voor de opvang van asielzoekers.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-*

1. Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel op de hoofdzetel van deze instelling per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen?

2. Welke wanverhoudingen tussen de taalrollen werden er eventueel per niveau vastgesteld ten aanzien van het taalkader bij die instelling?

3. Welke maatregelen werden er genomen om een eventuele wanverhouding weg te werken?

**Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie van 13 augustus 2013, op de vraag nr. 528 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 15 juli 2013 (Fr.):**

1. Het personeel van Fedasil is louter samengesteld uit contractuelen. Op 30 juni 2012 zag de verdeling in taalrol, per niveau, van het personeel dat tewerkgesteld is op de hoofdzetel er als volgt uit:

2. Het taalkader dat momenteel van kracht is (vastgelegd in het koninklijk besluit van 20 december 2007 (1)) voorziet een specifieke verdeling van de niveaus en schalen onder 5 trappen van de hiërarchie (van tevoren vastgelegd in het koninklijk besluit van 13 maart 2007(2)).

Hier dient gezegd te worden dat de ter sprake gebrachte verdeling van hierboven (punt 1) dus niet volledig strookt met de ratio's verworven uit de trappen van de hiërarchie en het dus onmogelijk is om eventuele onevenwichtigheden binnen de niveaus A en B duidelijk te bepalen.

Ten opzichte van het van kracht zijnde taalkader werden volgende onevenwichtigheden vastgesteld:

- Management (afwijking 50 %);

- Niveau C (1,6 % d'écart);
- Niveau D (15,4 % d'écart).

3. Les mesures suivantes ont été prises afin de corriger les déséquilibres:

- au sein du Management de l'Agence, les deux postes libres ont été pourvus. Les lauréats étant francophones, l'équilibre a pu être rétabli;

- au sein du niveau C, le déséquilibre a pu être maîtrisé (au 30 septembre 2012, l'écart était réduit à 0,9 % seulement);

- au sein du niveau D, l'Agence travaille encore à une solution structurelle.

(1) arrêté royal 20 décembre 2007 - arrêté royal fixant les cadres linguistiques de l'Agence fédérale pour l'accueil des demandeurs d'asile

(2) arrêté royal 13 mars 2007 - arrêté royal déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les emplois des agents de certains organismes d'intérêt public, qui constituent un même degré de la hiérarchie

#### DO 2012201313877

**Question n° 535 de madame la députée Sarah Smeyers du 17 juillet 2013 (N.) à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice:**

*Le crédit d'impôt pour les demandeurs d'asile. (QO 18924)*

Les demandeurs d'asile, qui sont considérés comme des habitants du Royaume dès la procédure de demande d'asile, peuvent obtenir un crédit d'impôt même s'ils reçoivent déjà, par ailleurs, une aide matérielle et un accompagnement. L'agence fédérale pour l'accueil des demandeurs d'asile, Fedasil, considère aussi que ce crédit d'impôt "n'est pas adéquat" et a dénoncé ce problème auprès des autorités fédérales. Le député Luc Van Biesen a préconisé dans plusieurs articles de presse de supprimer le crédit d'impôt pour les demandeurs d'asile. Il va de soi, en effet, que la déduction fiscale n'est pas destinée aux demandeurs d'asile, qui reçoivent de l'aide matérielle mais qui ne paient pas d'impôts. Dans un souci de clarté, M. Van Biesen a aussi plaidé pour que la fixation des droits des demandeurs d'asile soit confiée à une seule instance.

1. Que pensez-vous de ce problème?

- Niveau C (afwijking 1,6 %);
- Niveau D (afwijking 15,4 %).

3. Volgende maatregelen werden getroffen om de onevenwichtigheden te corrigeren:

- binnen het Management van het Agentschap werden de twee openstaande posten bezet. Gezien de laureaten Frans-talig zijn, kon het evenwicht hersteld worden;

- binnen het niveau C kon het onevenwichtigheid ingeperkt worden (op 30 september 2012 werd het verschil teruggedrongen tot nog slechts 0,9 %);

- binnen het niveau D werkt het Agentschap nog aan een structurele oplossing.

(1) koninklijk besluit van 20 december 2007 - koninklijk besluit tot vaststelling van de taalkaders van het Federaal Agentschap voor de opvang van asielzoekers

(2) koninklijk besluit van 13 maart 2007 - koninklijk besluit tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de betrekkingen van de ambtenaren in sommige instellingen van openbaar nut, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen.

#### DO 2012201313877

**Vraag nr. 535 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sarah Smeyers van 17 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie:**

*Het belastingkrediet voor asielzoekers. (MV 18924)*

Asielzoekers worden ook tijdens hun procedure al beschouwd als rijksinwoners en kunnen dus aanspraak maken op belastingkrediet, ook als zij reeds alle materiële hulp en opvang krijgen. Fedasil, het federaal agentschap dat instaat voor de opvang van asielzoekers, vindt ook dat het belastingkrediet "niet opportuun" is en klaagde de kwestie al aan bij de federale overheid. Kamerlid Luc Van Biesen pleitte in verschillende kranten voor de afschaffing van het belastingkrediet voor asielzoekers. Het behoeft weinig betoog dat een belastingsaftrek inderdaad niet bedoeld is voor asielzoekers die wel materiële hulp krijgen maar geen belastingen betalen. Om de overzichtelijkheid te bewaren pleitte de heer Van Biesen er ook voor om één instantie te laten beslissen waar asielzoekers recht op hebben.

1. Wat is uw mening over dit probleem?

2. Estimez-vous que le département Asile et Migration peut jouer un rôle centralisateur dans ce cadre?

3. a) Ce point a-t-il déjà été l'objet d'une concertation avec les ministres Geens et/ou Onkelinx?

b) Quand cette concertation a-t-elle été organisée?

c) Quels en ont été les résultats?

4. Quelles initiatives envisage-t-on de prendre pour remédier à ce problème dans le futur?

**Réponse de la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice du 29 juillet 2013, à la question n° 535 de madame la députée Sarah Smeyers du 17 juillet 2013 (N.):**

Cette question parlementaire ne relève pas de mes compétences mais de celles de mon collègue, monsieur Koen Geens, ministre des Finances (Question n° 547 du 29 août 2013). En effet, le crédit d'impôt est une question fiscale.

Je l'ai moi-même déjà portée à l'attention du ministre compétent. Une concertation est bientôt prévue.

**DO 2012201313880**

**Question n° 538 de madame la députée Sarah Smeyers du 18 juillet 2013 (N.) à la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice:**

*Accompagnement des migrants en vue de leur activation économique. (QO 18747)*

La publication récente de l'OCDE intitulée "Perspectives des migrations internationales 2013" confirme l'énorme potentiel que les migrations pourraient représenter pour la Belgique. En ce qui concerne concrètement notre pays, l'OCDE défend la thèse selon laquelle notre PIB augmenterait de près d'un bon pour cent si nous réussissions à porter l'emploi immigré au même niveau que l'emploi autochtone. L'OCDE fait observer par parenthèse que ce sont principalement les femmes immigrées qui ont du mal à réussir leur intégration économique. L'OCDE estime encore qu'en ce qui concerne les métiers en pénurie, le marché du travail belge est fort peu discriminant.

2. Meent u voor Asiel en Migratie dat zij een rol kan spelen bij de centralisering van deze problematiek?

3. a) Vond hierover reeds overleg plaats met ministers Geens en/of Onkelinx?

b) Wanneer vond dit overleg plaats?

c) Wat heeft het overleg opgeleverd?

4. Wat overweegt men te ondernemen om deze situatie in de toekomst te verhelpen?

**Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie van 29 juli 2013, op de vraag nr. 535 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sarah Smeyers van 17 juli 2013 (N.):**

Deze parlementaire vraag valt niet onder mijn bevoegdheden, maar behoort tot die van mijn collega, de heer Koen Geens, minister van Financiën (Vraag nr. 547 van 29 augustus 2013). Het belastingskrediet is immers een fiscale aangelegenheid.

Ik heb dit zelf al onder de aandacht gebracht bij de bevoegde minister. Een overleg is eerstdaags gepland.

**DO 2012201313880**

**Vraag nr. 538 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sarah Smeyers van 18 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie:**

*De begeleiding van migranten met het oog op economische activering. (MV 18747)*

De recente OESO-publicatie "*International Migration Outlook 2013*" bevestigt dat migratie voor België een groot potentieel heeft. Concreet voor België stelt de OESO dat het verhogen van de werkgelegenheid bij immigranten naar het niveau van de autochtone bevolking het bbp met bijna een volle procent zou doen toenemen. De OESO stipt trouwens aan dat vooral vrouwelijke immigranten moeilijk economisch geïntegreerd raken. In België zou er wat knelpuntberoepen betreft nauwelijks discriminatie op de arbeidsmarkt bestaan.

Du point de vue de l'OCDE, une meilleure activation des migrants revêt également une importance capitale dans le cadre d'une politique visant à promouvoir l'intégration et l'autonomie des migrants, même indépendamment de son effet incontestablement positif sur les finances de l'État. Selon l'OCDE, une famille de migrants a trois fois plus de chances d'émarger à l'aide sociale qu'une famille d'origine autochtone alors que même dans les pays scandinaves, elle n'a que deux fois plus de chances d'en dépendre. Dès lors, on n'insistera jamais assez sur l'importance que revêt l'activation économique des migrants. Il est impératif, dans un premier temps, de repérer dès la procédure d'asile quels talents les nouveaux arrivants ont à offrir à notre pays et, dans un second temps, de trouver les moyens de faire éclore ce potentiel qui se trouve aujourd'hui à l'état latent.

1. a) Quelles autres initiatives envisagez-vous de prendre concrètement pour augmenter les chances de réussite de l'intégration économique des migrants après la procédure d'asile?

b) Quelles démarches entreprendrez-vous en cours de procédure afin de veiller à ce que les migrants soient parfaitement adaptés à notre marché du travail?

2. Quelles mesures supplémentaires prendrez-vous afin de mieux armer les femmes migrantes, qui constituent un groupe-cible vulnérable, pour qu'elles franchissent avec succès la prochaine étape: l'insertion sur le marché du travail?

3. a) Comment réagissez-vous à la thèse défendue par l'OCDE selon laquelle notre PIB s'enrichirait significativement si le taux d'emploi chez les migrants atteignait le même niveau que celui de la population autochtone?

b) Quelles conclusions en tirez-vous?

**Réponse de la secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice du 01 août 2013, à la question n° 538 de madame la députée Sarah Smeyers du 18 juillet 2013 (N.):**

La thématique abordée ne relève pas de la compétence du niveau fédéral mais bien de celle des communautés. D'ailleurs elles sont compétentes pour les matières relatives à la formation des travailleurs.

Mais ceci n'empêche pas qu'il existe au sein des structures d'accueil différentes initiatives qui facilitent l'intégration socioéconomique des demandeurs d'asile malgré le fait que ceci n'est pas le but premier. Je pense par exemple aux cours de langue et les diverses formations organisées pour des adultes.

Ook los van het ontegensprekelijke positieve effect voor de staatsfinanciën is het beter activeren van immigranten ook cruciaal om integratie en zelfstandigheid te bevorderen. Volgens de OESO heeft een gezin van immigranten ten opzichte van een gezin van autochtone origine drie keer zoveel kans om sociale steun te ontvangen, terwijl dit zelfs in de Scandinavische landen maar twee keer zoveel is. Het belang van het economisch activeren van immigranten kan dus nauwelijks overschat worden. Al tijdens de asielprocedure moet worden nagegaan welke talenten nieuwkomers kunnen bieden voor ons land en hoe dit potentieel kan worden waargemaakt.

1. a) Welke concrete initiatieven worden bijkomend gepland om de slaagkansen van economische integratie na de asielprocedure te verhogen?

b) Welke stappen worden tijdens de procedure gezet om een optimale afstemming op de arbeidsmarkt te garanderen?

2. Welke extra maatregelen zullen worden genomen om de kwetsbare doelgroep van vrouwelijke immigranten beter te wapenen voor de latere stap naar de arbeidsmarkt?

3. a) Hoe reageert u op de OESO-stelling dat het bbp substantieel zou aangroeien als de werkgelegenheidsgraad bij immigranten zou aansluiten bij het niveau van de autochtone bevolking?

b) Welke conclusies trekt u hieruit?

**Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie van 01 augustus 2013, op de vraag nr. 538 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sarah Smeyers van 18 juli 2013 (N.):**

De aangehaalde thematiek ressorteert niet onder de bevoegdheid van het federale niveau maar wel onder deze van de gemeenschappen. Zij zijn immers bevoegd voor de materie inzake arbeidsvorming en opleiding van personen.

Dit neemt niet weg dat er binnen de opvangstructuren verschillende initiatieven bestaan die de socio-economische integratie van asielzoekers bevorderen, ook al is dit niet het primaire doel. Ik denk hierbij bijvoorbeeld aan taallessen en allerlei opleidingen voor volwassenen.



Vu que la procédure d'asile des demandeurs d'asile est limitée dans le temps et que leur séjour en Belgique dépend du résultat de cette procédure, la philosophie sous-jacente de ces activités est que ces formations apportent un plus indéniable à leur avenir.

**Secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics, adjoint au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique**

**DO 2012201313495**

**Question n° 153 de monsieur le député Olivier Maingain du 04 juillet 2013 (Fr.) au secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics, adjoint au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Fedict. - Répartition linguistique du personnel.*

Au 30 juin 2012, quelle était la répartition linguistique du personnel (agents statutaires et personnel contractuel) au sein des instances et directions de Fedict, et ce niveau par niveau?

**Réponse du secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics, adjoint au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 05 août 2013, à la question n° 153 de monsieur le député Olivier Maingain du 04 juillet 2013 (Fr.):**

Au 30 juin 2012, la répartition linguistique du personnel au sein de Fedict, le service public fédéral Technologie de l'Information et de la Communication, était la suivante:

Niveau	NL		FR		NL	FR
	Stat.	Contr.	Stat.	Contr.		
A	11		5			
B	1	1	3			
C	4	1	1			
D		1		2		
N					1	
N-1					2	2

Wetende dat de asielzoekers voor beperkte tijd in de asielprocedure zitten en dat hun verblijf in België afhangt van het resultaat van deze procedure, is de filosofie achter deze activiteiten dat ze hen in de toekomst van nut kunnen zijn.

**Staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten, toegevoegd aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken**

**DO 2012201313495**

**Vraag nr. 153 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 04 juli 2013 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten, toegevoegd aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Fedict. - Verdeling van het personeel naar taalrol.-*

Hoe was het vastbenoemde en het contractuele personeel bij de organen en entiteiten van Fedict, de Federale Overheidsdienst Informatie- en Communicatietechnologie, per niveau op 30 juni 2012 verdeeld over de taalrollen (N/F)?

**Antwoord van de staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten, toegevoegd aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 05 augustus 2013, op de vraag nr. 153 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 04 juli 2013 (Fr.):**

Bij Fedict - de Federale overheidsdienst Informatie- en Communicatietechnologie - was de personeelsbezetting op datum van 30 juni 2012 van toepassing als volgt:

**DO 2012201313933**

**Question n° 164 de monsieur le député Jan Jambon du 22 juillet 2013 (N.) au secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics, adjoint au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique:**

*Matériel et logiciels du service de l'état civil des communes. (QO 18405)*

Cela fait déjà pas mal de temps que le service de l'état civil des autorités locales dispose de matériel et de logiciels spécifiques pour la délivrance et la gestion des cartes d'identité électroniques. Ce service dispose également de logiciels spécifiques pour la gestion du registre de la population et du registre des étrangers, et dispose en outre, à cet effet, d'une connexion au Registre national. Depuis peu, ce service a été doté de matériel et de logiciels supplémentaires distincts aux fins de la délivrance et de la gestion des permis de conduire au format carte (projet Mercurius). Le matériel comprend un scanner de photos et un *PenPad* pour la numérisation de la signature. Quant au logiciel, il consiste en une application internet.

Dans le cadre de la délivrance des nouveaux passeports et de certaines cartes d'étrangers qui doivent contenir des données biométriques, le service de l'état civil acquerra encore, prochainement, du matériel supplémentaire sous la forme d'un scanner pour l'enregistrement des empreintes digitales, d'un scanner pour l'enregistrement de la photo d'identité, d'un lecteur de documents et d'un *Pad* signature pour l'enregistrement de la signature du demandeur.

Tout ce matériel et tous ces logiciels font que le fonctionnement des guichets se complexifiera. Les communes ne reçoivent que quelques unités gratuites de matériel. Elles ont dès lors le choix d'acquérir des logiciels supplémentaires à leurs frais ou de réduire de façon draconienne le nombre de guichets aménageables.

1. Une coordination entre les différents services publics fédéraux (SPF) a-t-elle été mise en place dans le but de suivre en la matière une approche intégrée?

2. Si oui, comment expliquez-vous le pandémonium auquel nous avons eu droit?

3. Si non, pourquoi une telle coordination n'a-t-elle pas été mise en place?

4. Prendrez-vous certaines initiatives pour remédier à cette régression du service offert, régression dont les SPF portent la responsabilité?

**DO 2012201313933**

**Vraag nr. 164 van de heer volksvertegenwoordiger Jan Jambon van 22 juli 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten, toegevoegd aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken:**

*Hard- en software van de Dienst burgerzaken in de gemeenten. (MV 18405)*

De Dienst burgerzaken van een lokale overheid beschikt al geruime tijd over specifieke hard- en software voor het uitreiken en beheren van de elektronische kaarten. Deze dienst beschikt eveneens over specifieke software voor het beheer van het bevolkings- en vreemdelingenregister, en heeft hiervoor eveneens een verbinding met het Rijksregister. Sinds kort is op deze dienst ook bijkomende, aparte, hard- en software in gebruik genomen voor het uitreiken en beheer van de rijbewijzen in kaartmodel (Mercurius project). De hardware omvat een fotoscanner en een penpad voor het digitaliseren van de handtekening, de software is een webtoepassing.

In het kader van de uitreiking van de nieuwe paspoorten en bepaalde vreemdelingenkaarten, die biometrische gegevens dienen te bevatten, krijgt deze dienst er binnenkort nog een keer extra hardware bij onder de vorm van een scanner om de vingerafdrukken te registreren, een scanner om de identiteitsfoto te registreren, een documentenlezer en een signature pad om de handtekening van de aanvrager te registreren.

Al deze verschillende hard- en software zorgt voor een verhoogde complexiteit bij de loketwerking. Een gemeente krijgt maar een beperkt aantal stuks hardware gratis. De gemeente heeft dan de keuze om op eigen kosten extra hardware te kopen of drastisch het aantal loketten dat kan ingericht worden te beperken.

1. Was er coördinatie tussen de verschillende federale overheidsdiensten (FOD's) om tot een geïntegreerde aanpak te komen?

2. Indien ja, waarom werd dan deze miskleun afgeleverd?

3. Indien neen, waarom niet?

4. Neemt u initiatief om deze achteruitgang van dienstverlening, veroorzaakt door federale diensten, te verhelpen?

**Réponse du secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics, adjoint au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique du 05 août 2013, à la question n° 164 de monsieur le député Jan Jambon du 22 juillet 2013 (N.):**

En réponse à la question mentionnée ci-dessus, je tiens à informer l'honorable membre que cette question ne ressort pas de ma compétence mais de celle du ministre de l'Intérieur (question n° 1074 du 22 juillet 2013).

**Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale et fiscale, adjoint au premier ministre**

**DO 2012201311402**

**Question n° 121 de monsieur le député Carl Devlies du 25 janvier 2013 (N.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale et fiscale, adjoint au premier ministre:**

*Probabilité pour les contribuables de subir un contrôle.*

Des chiffres indiquant depuis de nombreuses années que les Belges ne sont peut-être pas tous égaux face au fisc et à l'inspection sociale, le gouvernement précédent avait décidé de faire appel à Deloitte pour effectuer une étude scientifiquement fondée. Cette étude avait mis en évidence de grandes disparités régionales en ce qui concerne la probabilité des contrôles, la durée des contrôles, le recouvrement, les rectifications, etc.

S'étant formellement engagé à appliquer les recommandations de Deloitte pour gommer ces disparités, le gouvernement précédent s'est activement employé à concrétiser ces recommandations sur le terrain. Toutefois, l'égalité de traitement des contribuables reste un défi permanent et, au moment de l'entrée en fonction du nouveau gouvernement, il subsistait une marge d'amélioration. L'accord de gouvernement et votre note de politique générale du 22 décembre 2011 faisaient état de la "poursuite des travaux basés sur les fondements établis par le précédent Collège pour la lutte contre la fraude" (*Doc. Parl.*, Chambre, 2011-2012, n° 1964/19).

Mes questions concernent donc le suivi de l'étude sur l'égalité de traitement des contribuables et plus particulièrement la probabilité de subir un contrôle.

**Antwoord van de staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten, toegevoegd aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken van 05 augustus 2013, op de vraag nr. 164 van de heer volksvertegenwoordiger Jan Jambon van 22 juli 2013 (N.):**

In antwoord op zijn hierboven vermelde vraag kan ik het geachte lid mededelen dat deze vraag niet tot mijn bevoegdheid behoort maar tot deze van de minister van Binnenlandse Zaken (vraag nr. 1074 van 22 juli 2013).

**Staatssecretaris voor de Bestrijding van de sociale en de fiscale fraude, toegevoegd aan de eerste minister**

**DO 2012201311402**

**Vraag nr. 121 van de heer volksvertegenwoordiger Carl Devlies van 25 januari 2013 (N.) aan de staatssecretaris voor de Bestrijding van de sociale en de fiscale fraude, toegevoegd aan de eerste minister:**

*De controlekans van belastingplichtigen.*

Omdat er al jaren cijfers circuleerden die er mogelijk op wezen dat niet alle Belgen gelijk zijn voor de fiscus en de sociale inspectie, besliste de vorige regering een wetenschappelijk onderbouwde studie te laten uitvoeren door Deloitte. Hieruit bleek dat er grote regionale verschillen waren op vlak van controlekans, controletijd, invordering, rechtzettingen, enzovoort.

De vorige regering had zich uitdrukkelijk geëngageerd tot uitvoering van de aanbevelingen van Deloitte om deze verschillen weg te werken en heeft aan de realisatie ervan hard gewerkt op het terrein. Maar de gelijke behandeling van belastingplichtigen blijft een permanente uitdaging en bij het aantreden van de nieuwe regering was er nog steeds ruimte voor verbetering. Het regeerakkoord en uw beleidsnota van 22 december 2011 vermeldden de "voortzetting van de werkzaamheden op grond van de bouwstenen die het vorige college ter bestrijding van de fraude heeft gelegd" (*Parl. St.*, Kamer, 2011-2012, nr. 1964/19).

Daarom betreffen mijn vragen de opvolging van het onderzoek naar de gelijke behandeling van belastingplichtigen, meer bepaald de controlekans.

1. Comment a évolué la probabilité de subir un contrôle sur le plan des contrôles de la gestion/vérifications approfondies dans le cadre de l'impôt des sociétés, de l'impôt des personnes physiques et de la TVA pour les exercices d'imposition 2010, 2011 et 2012 dans les différents bureaux/centres de contrôle régionaux?

2. Quel est l'objectif poursuivi en matière de probabilité de subir un contrôle?

**Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale et fiscale, adjoint au premier ministre du 06 août 2013, à la question n° 121 de monsieur le député Carl Devlies du 25 janvier 2013 (N.):**

L'AGFISC s'est fixé pour objectif d'optimiser sa politique de contrôle. Tout contrôler est non seulement irréaliste mais, qui plus est, inutile. Le contrôle doit surtout s'exercer à l'égard de ceux qui présentent le risque de ne pas respecter les règles légales ou de ne pas payer leurs impôts. Le principe qui prévaut dans ce cas est qu'un risque identique doit toujours générer une probabilité identique de contrôle quel que soit l'endroit où se trouve le contribuable.

Afin de garantir un traitement équitable sur le plan des contrôles, l'AGFISC veut autant que possible sélectionner les dossiers à contrôler de manière centralisée et toujours sur la base d'un profil de risque. A cet égard, l'AGFISC observe évidemment les procédures adoptées au sein du SPF Finances dans le cadre du respect de la vie privée.

C'est la raison pour laquelle, à partir de 2012, le pourcentage de contrôles fiscaux ciblés selon de telles approches centralisées augmentera annuellement afin que, d'ici 2017, les contrôles ciblés représentent plus de 80 % du total des contrôles réalisés. Un suivi strict permettra de s'assurer que tous les contrôles imposés de manière centralisée sont effectivement réalisés sur le terrain.

La probabilité de contrôle n'est pas en soi le point de départ de l'AGFISC. Il est clair qu'à un certain moment, eu égard, d'une part à la diminution constante des effectifs, et d'autre part au fait que, malgré l'automatisation croissante, les tâches de gestion exigent des moyens en personnel qui doivent absolument être garantis, le choix s'imposera de maintenir une certaine probabilité de contrôle en agissant au besoin sur l'étendue (et donc la durée) de ces contrôles.

Le calcul de la probabilité de contrôle pour les 3 dernières années, par direction régionale et par centre de contrôle et pour l'IPP, l'ISOC et la TVA ne peut pas être réalisé dans le délai imparti.

1. Hoe evolueerde de controlekans op het vlak van beheerscontroles/grondige verificaties in de vennootschapsbelasting, personenbelasting en btw en dit voor de aanslagjaren 2010, 2011 en 2012 en voor de verschillende regionale kantoren/controlecentra?

2. Welk streefdoel wordt nagestreefd inzake controlekans?

**Antwoord van de staatssecretaris voor de Bestrijding van de sociale en de fiscale fraude, toegevoegd aan de eerste minister van 06 augustus 2013, op de vraag nr. 121 van de heer volksvertegenwoordiger Carl Devlies van 25 januari 2013 (N.):**

De AAFisc heeft zich tot doel gesteld haar controlebeleid te optimaliseren. Alles controleren is niet alleen onhaalbaar maar bovendien ook niet nodig. Het toezicht moet vooral toegespitst zijn op die diegenen bij wie zich het risico voordoet dat zij zich niet aan de wettelijke regels houden of hun belastingen niet betalen. Hierbij geldt het principe dat eenzelfde risico altijd een zelfde kans op controle moet genereren, ongeacht de locatie van de belastingplichtige.

Om op het vlak van de controles een gelijke behandeling te garanderen, wil zij maximaal centraal en steeds op basis van een risicoprofiel de te controleren dossiers selecteren. Hierbij respecteert de AAFisc uiteraard de binnen de FOD Financiën opgezette procedures in het kader van privacy.

Vanaf 2012 zal daarom het percentage gerichte fiscale controles volgens dergelijke vaste controleaanpak jaarlijks toenemen zodat tegen 2017 meer dan 80 % van de controles gerichte controles zijn. Door een strikte opvolging zal worden verzekerd dat alle centraal opgelegde controles ook daadwerkelijk worden uitgevoerd op het terrein.

In dit licht is de controlekans op zich niet het uitgangspunt van de AAFisc. Al is het natuurlijk wél zo dat, gelet op het steeds afnemend aantal personeelsleden enerzijds, en gelet op het feit dat de beheerstaken anderzijds, niettegenstaande de steeds toenemende automatisering, een bepaalde inzet van personeel vragen die absoluut moet gegarandeerd worden, op een gegeven moment de keuze zal dienen te worden gemaakt tussen het handhaven van een bepaalde controlekans óf ingrijpen in de grondigheid (en dus de duurtijd) van controles.

Het berekenen van de controlekans voor de afgelopen 3 jaren, per regionale gewestelijke directie of controlecentrum en dit voor PB, VENB en BTW, kan niet worden uitgevoerd binnen de toegemeten termijn.

**IV. Sommaire par ministre et mentionnant l'objet.**

**IV. Inhoudsopgave volgens minister met vermelding van het onderwerp.**

DO	Date	Question n°	Auteur	Objet	Page
DO	Datum	Vraag nr.	Auteur	Voorwerp	Blz.
			* Question sans réponse		
			* Vraag zonder antwoord		
<b>Premier ministre</b>					
<b>Eerste minister</b>					
2012201313343	27-06-2013	95	<b>Georges Dallemagne</b>	Les cyberattaques chinoises (QO 16810). Chinese cyberaanvallen. (MV 16810)	389
<b>Vice-premier ministre et ministre de la Défense</b>					
<b>Vice-eersteminister en minister van Landsverdediging</b>					
2012201313340	27-06-2013	515	<b>Karolien Grosemans</b>	Formations pour les militaires à l'étranger. De opleidingen voor militairen in het buitenland.	392
2012201313356	28-06-2013	516	<b>Wouter De Vriendt</b>	Vente de terrains et de bâtiments. - Mouvements de jeunesse. De verkoop van gebouwen en terreinen. - Jeugdverenigingen.	393
2012201313359	28-06-2013	517	<b>Karolien Grosemans</b>	Les coûts des formations pour les militaires à l'étranger. De kosten van opleidingen voor militairen in het buitenland.	394
2012201313360	28-06-2013	518	<b>Karolien Grosemans</b>	Militaires ayant suivi une formation à l'étranger. De militairen die een opleiding volgden in het buitenland.	395
2012201313363	28-06-2013	519	<b>Eva Brems</b>	Armes nucléaires tactiques en Europe. - Discours du président Obama à Berlin. Tactische kernwapens in Europa. - De speech van president Obama in Berlijn.	396
2012201313383	01-07-2013	520	<b>Karolien Grosemans</b>	Législation relative à la banque de données des plaintes de l'Hôpital Militaire Reine Astrid. De wetgeving in verband met de klachtendatabank van het Militair Hospitaal Koningin Astrid.	398
2012201313384	01-07-2013	521	<b>Katrin Jadin</b>	La défense antichar de la composante terrestre. Antitankbeveiliging van de landcomponent.	399
2012201313435	03-07-2013	522	<b>Guy D'haeseleer</b>	Services publics fédéraux. - Procédures judiciaires contre d'autres administrations. Federale overheidsdiensten. - Gerechtelijke procedures tegen andere overheden.	400
2012201313463	04-07-2013	523	<b>Bercy Slegers</b>	Le protocole conclu entre l'ULDK et la Défense. Het protocol van ULDK met Defensie.	401
2012201313475	04-07-2013	524	<b>Bercy Slegers</b>	Octroi de moyens fédéraux dans le cadre de la commémoration du centenaire de la Première Guerre mondiale. Toekenning van federale middelen in het kader van de herdenking "100 jaar WOI".	403
2012201313507	04-07-2013	525	<b>Olivier Maingain</b>	Ministère de la Défense. - Répartition linguistique du personnel. Ministerie van Landsverdediging.- Verdeling van het personeel naar taalrol.	404

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2012201313522	05-07-2013	526	<b>Karolien Grosemans</b>	Les accidents de travail en 2012. De arbeidsongevallen in 2012.	405
2012201313535	05-07-2013	527	<b>Bert Maertens</b>	Flux de personnel à l'armée. De personeelsstromen in het leger.	406
2012201313536	05-07-2013	528	<b>Bert Maertens</b>	L'absentéisme. Het absentéisme.	408
2012201313538	05-07-2013	529	<b>Bert Maertens</b>	Les raisons d'inaptitude médicale. De redenen van de medische ongeschiktheid.	409
2012201313543	05-07-2013	530	<b>Bert Maertens</b>	Les peines de travail dans les bases militaires. De werkstraffen op de militaire basissen.	412
2012201313545	05-07-2013	531	<b>Bert Maertens</b>	Les centres d'information. De informatiecentra.	414
2012201313551	05-07-2013	532	<b>Karolien Grosemans</b>	Les accidents du travail à la Défense.- Check-ups médi- caux. De arbeidsongevallen bij Defensie. - Medische check-ups.	414
2012201313656	09-07-2013	533	<b>Ben Weyts</b>	Le Musée Royal de l'Armée. - Armes à feu.- Het Koninklijk Legermuseum. - Vuurwapens.	416
2012201313665	10-07-2013	534	<b>Guy D'haeseleer</b>	Les rémunérations ou indemnités supplémentaires perçues par les délégués syndicaux dans les comités de gestion et autres conseils/commissions. De extra bezoldigingen of vergoedingen van vakbondsaf- gevaardigden in beheerscomités en andere raden/com- missies.	418
2012201313681	10-07-2013	535	<b>Bercy Slegers</b>	Commémorations du centenaire de la Première guerre mondiale. - Projets approuvés. De eeuwherdenking van de eerste Wereldoorlog. - Goed- gekeurde projecten.	420
2012201313685	10-07-2013	536	<b>Karolien Grosemans</b>	Indemnités de tiers à la suite d'accidents en 2012. Vergoedingen van derden als gevolg van ongevallen in 2012.	421
2012201313686	10-07-2013	537	<b>Karolien Grosemans</b>	Accidents au sein de la Composante Médicale au cours de la période 2011-2012. Ongevallen bij de Medische Component in de periode 2011-2012.	422
2012201313687	10-07-2013	538	<b>Karolien Grosemans</b>	Accidents au sein de la Composante Mer au cours de la période 2011-2012. Ongevallen bij de Marinecomponent in de periode 2011- 2012.	423
2012201313688	10-07-2013	539	<b>Karolien Grosemans</b>	Accidents au sein de la Composante Air au cours de la période 2011-2012. Ongevallen bij de Luchtcomponent in de periode 2011- 2012.	423
2012201313689	10-07-2013	540	<b>Karolien Grosemans</b>	Accidents au sein de la Composante Terre au cours de la période 2011-2012. Ongevallen bij de Landcomponent in de periode 2011- 2012.	424

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2012201313770	12-07-2013	541	<b>Cathy Coudyser</b>	* Musée royal de l'Armée et d'Histoire Militaire. - Recettes. Koninklijk Museum van het leger en de Krijgsgeschiedenis. - Inkomsten.	37
2012201313816	15-07-2013	542	<b>Olivier Maingain</b>	* Office Central d'Action Sociale et Culturelle. - Répartition linguistique du personnel. Centrale Dienst voor Sociale en Culturele Actie.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-	38
2012201313817	15-07-2013	543	<b>Olivier Maingain</b>	* Musée Royal de l'Armée et d'Histoire Militaire. - Répartition linguistique du personnel. Koninklijk Museum van het Leger en de Krijgsgeschiedenis.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-	38
2012201313819	15-07-2013	544	<b>Olivier Maingain</b>	* Institut National des Invalides de Guerre. - Répartition linguistique du personnel. Nationaal Instituut voor Oorlogsinvaliden, Oud-strijders en Oorlogsslachtoffers.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-	39
2012201313821	15-07-2013	545	<b>Olivier Maingain</b>	* Agence fédérale pour l'accueil des demandeurs d'asile. - Répartition linguistique du personnel. Federaal agentschap voor de opvang van asielzoekers.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-	39
2012201313822	15-07-2013	546	<b>Olivier Maingain</b>	* Institut Géographique National. - Répartition linguistique du personnel. Nationaal Geografisch Instituut.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-	39

**Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes**  
**Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken**

2012201313334	27-06-2013	529	<b>Meyrem Almaci</b>	* Perte automatique de la nationalité. - Législation relative à la double nationalité (QO 17342). Automatisch verlies nationaliteit. - Wetgeving dubbele nationaliteit (MV 17342).	40
2012201313355	28-06-2013	530	<b>Georges Dallemagne</b>	* L'aide déliée. Ongebonden hulp.-	42
2012201313362	28-06-2013	531	<b>Eva Brems</b>	* Armes de destruction massive au Moyen-Orient. Massavernietigingswapens in het Midden-Oosten.	43
2012201313364	28-06-2013	532	<b>Eva Brems</b>	* L'ambassade belge au Maroc. De Belgische ambassade in Marokko.	44
2012201313365	28-06-2013	533	<b>Philippe Blanchart</b>	* Services externalisés au sein du SPF Affaires étrangères. FOD Buitenlandse Zaken. - Outsourcing.	45
2012201313371	28-06-2013	534	<b>Georges Dallemagne</b>	* La levée de l'embargo européen sur la livraison d'armes à la Syrie (QO 18242). Opheffing van het Europese wapenembargo tegen Syrië. (MV 18242)	45

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2012201313372	28-06-2013	535	<b>Georges Dallemagne</b>	* L'avantage fiscal wallon lié à la Caisse d'investissement de Wallonie (CIW). - La citation de la Belgique devant la Cour européenne de Justice (QO 17747). Fiscaal voordeel dat het Waals Gewest toekent voor door de Caisse d'Investissement de Wallonie uitgegeven obligaties. - Dagvaarding van België voor het Europees Hof van Justitie. (MV 17747)	46
2012201313373	28-06-2013	536	<b>Georges Dallemagne</b>	* La remise en cause du TPIY par le président serbe (QO 17637). Kritiek van de Servische president op het ICTY. (MV 17637)	47
2012201313374	28-06-2013	537	<b>Georges Dallemagne</b>	* La situation au Tibet (QO 16855). Situatie in Tibet (MV 16855).	48
2012201313375	28-06-2013	538	<b>Georges Dallemagne</b>	* Les élections au Kenya (QO 16592). Verkiezingen in Kenia. (MV 16592)	49
2012201313390	01-07-2013	539	<b>Theo Francken</b>	* Attestations légales délivrées par les consulats et ambassades belges en vue d'un mariage. Aflevering van wetgevingsattesten met het oog op een huwelijk door de Belgische consulaten en ambassades.	50
2012201313425	02-07-2013	540	<b>Georges Dallemagne</b>	* Les retards dans la transposition des directives européennes. (QO 16797) Achterstand bij de omzetting van Europese richtlijnen. (MV 16797)	50
2012201313433	03-07-2013	541	<b>Roel Deseyn</b>	* Conditions environnementales imposées pour l'aménagement du port de Sabetta. Opgelegde milieuvorwaarden bij de uitbouw van de Sabetta-haven.	51
2012201313435	03-07-2013	542	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Services publics fédéraux. - Procédures judiciaires contre d'autres administrations. Federale overheidsdiensten. - Gerechtelijke procedures tegen andere overheden.	51
2012201313439	03-07-2013	543	<b>Katrin Jadin</b>	* Les émeutes en Egypte. Rellen in Egypte.	52
2012201313459	04-07-2013	544	<b>Bruno Valkeniers</b>	* Octroi du congé parental au personnel des ambassades étrangères en Belgique et du SHAPE (QO 17665). Toekenning van ouderschapsverlof aan personeel dat tewerkgesteld is op een buitenlandse ambassade in België of bij SHAPE (MV 17665).	53
2012201313505	04-07-2013	545	<b>Olivier Maingain</b>	* SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement. - Répartition linguistique du personnel. FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-	53
2012201313527	05-07-2013	546	<b>Filip De Man</b>	* La délivrance de passeports diplomatiques à des membres de la Maison de Savoie? Het afleveren van diplomatieke paspoorten aan leden van het Huis van Savoye.	54



DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord					
2012201313529	05-07-2013	547	<b>Eva Brems</b>	* Détention illégale et torture par le service de renseignement militaire rwandais. Onwettige detentie en foltering door de militaire inlichtingendienst in Rwanda.	54
2012201313531	05-07-2013	548	<b>Filip De Man</b>	* Passeports diplomatiques. - Ministres des cultes reconnus. Diplomatieke paspoorten. - Leden erkende erediensten.	56
2012201313533	05-07-2013	549	<b>Filip De Man</b>	* Famille royale. - Passeports diplomatiques. Koninklijke familie. - Diplomatieke paspoorten.	56
2012201313534	05-07-2013	550	<b>Eva Brems</b>	* L'impact sur le département du deuxième ajustement budgétaire 2013. De impact van de tweede begrotingsaanpassing 2013 op het departement.	57
2012201313564	05-07-2013	551	<b>Bert Schoofs</b>	* L'état du bâtiment abritant l'ambassade de Bulgarie. De toestand van het gebouw van de Bulgaarse ambassade.	57
2012201313665	10-07-2013	552	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Les rémunérations ou indemnités supplémentaires perçues par les délégués syndicaux dans les comités de gestion et autres conseils/commissions. De extra bezoldigingen of vergoedingen van vakbondsafgevaardigden in beheerscomités en andere raden/commissies.	58
2012201313669	10-07-2013	553	<b>Roel Deseyn</b>	* La réforme du secteur de la sécurité au Burundi. De hervorming van de veiligheidssector in Burundi.	59
2012201313678	10-07-2013	554	<b>Philippe Blanchart</b>	* L'état d'avancement de la révision de la directive sur le détachement des travailleurs par la Commission européenne. Stand van zaken met betrekking tot de herziening door de Europese Commissie van de richtlijn betreffende de detachering van werknemers.	60
2012201313735	11-07-2013	555	<b>Katrin Jadin</b>	* L'éducation canine. Hondentraining.	61
2012201313376	12-07-2013	556	<b>Georges Dallemagne</b>	* La peine de mort au Vietnam (WO 18053). Doodstraf in Vietnam (MV 18053).	62

**Vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord**  
**Vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee**

2012201313291	25-06-2013	369	<b>Peter Logghe</b>	Arriérés de paiement des factures d'énergie. Achterstallen bij betaling energiefacturen.	425
2012201313435	03-07-2013	371	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Services publics fédéraux. - Procédures judiciaires contre d'autres administrations. Federale overheidsdiensten. - Gerechtelijke procedures tegen andere overheden.	62
2012201313470	04-07-2013	372	<b>Olivier Maingain</b>	* SPF Économie, PME, Classes Moyennes et Énergie. - Répartition linguistique du personnel. FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-	63
2012201313485	04-07-2013	373	<b>Peter Logghe</b>	* Le "showrooming" et les achats sur Internet. "Showrooming" en aankopen via internet.	63

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord					
2012201313512	04-07-2013	374	<b>Isabelle Emmerly</b>	* Les ventes à perte en Belgique. Verkoop met verlies in België.	64
2012201313553	05-07-2013	375	<b>Peter Logghe</b>	* Reprises d'entreprises. Overnames van bedrijven.	66
2012201313554	05-07-2013	376	<b>Peter Logghe</b>	* Faillites d'entreprises. Bedrijfsfaillissementen.	66
2012201313566	05-07-2013	377	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Les contrôles de qualité des carburants. Controles op de kwaliteit van brandstoffen.	67
2012201313568	05-07-2013	378	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Utilisation de numéros payants dans les offres d'emploi. Het hanteren van betaalnummers bij jobadvertenties.	68
2012201313665	10-07-2013	381	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Les rémunérations ou indemnités supplémentaires perçues par les délégués syndicaux dans les comités de gestion et autres conseils/commissions. De extra bezoldigingen of vergoedingen van vakbondsaf- gevaardigden in beheerscomités en andere raden/com- missies.	69
2012201313673	10-07-2013	382	<b>Guy D'haeseleer</b>	* L'évolution du secteur des transports. Evolutie transportsector.	69
2012201313802	15-07-2013	384	<b>Olivier Maingain</b>	* Bureau de Normalisation. - Répartition linguistique du personnel. Bureau voor Normalisatie.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-	70
2012201313810	15-07-2013	385	<b>Olivier Maingain</b>	* Institut belge des Services postaux et des Télécommunica- tions. - Répartition linguistique du personnel. Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunica- tie.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-	70
2012201313811	15-07-2013	386	<b>Olivier Maingain</b>	* Conseil central de l'Économie. - Répartition linguistique du personnel. Centrale Raad voor het Bedrijfsleven.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-	71
2012201313862	17-07-2013	387	<b>Peter Logghe</b>	* Ratio de solvabilité des compagnies d'assurances. Solvabiliteitsratio bij verzekeringsmaatschappijen.	71
<b>Vice-premier ministre et ministre des Pensions</b> <b>Vice-eersteminister en minister van Pensioenen</b>					
2012201313018	03-06-2013	83	<b>Valérie Warzée- Caverenne</b>	Les fonds de pension. Pensioenfondsen.	427
2012201313401	02-07-2013	97	<b>Siegfried Bracke</b>	Créances en souffrance auprès de l'ONP et du SdPSP. Openstaande schuldvorderingen van de RVP en PDOS.	431
2012201313435	03-07-2013	98	<b>Guy D'haeseleer</b>	Services publics fédéraux. - Procédures judiciaires contre d'autres administrations. Federale overheidsdiensten. - Gerechtelijke procedures tegen andere overheden.	435
2012201313625	08-07-2013	99	<b>Guy D'haeseleer</b>	Les jours assimilés dans le cadre du calcul des pensions. De gelijkgestelde dagen in de pensioenberekening.	436

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord					
2012201313665	10-07-2013	100	<b>Guy D'haeseleer</b>	Les rémunérations ou indemnités supplémentaires perçues par les délégués syndicaux dans les comités de gestion et autres conseils/commissions. De extra bezoldigingen of vergoedingen van vakbondsafgevaardigden in beheerscomités en andere raden/commissies.	440
2012201313711	11-07-2013	101	<b>Marie-Christine Marghem</b>	* La discrimination en matière d'ouverture des droits à la pension dans le régime du secteur public à l'égard des chômeurs mis au travail. Discriminatie inzake de opening van pensioenrechten in het stelsel van de overheidssector ten aanzien van tewerkgestelde werklozen.	72
2012201313750	11-07-2013	102	<b>Olivier Maingain</b>	Office national des pensions. - Répartition linguistique du personnel. Rijksdienst voor Pensioenen. - Verdeling van het personeel naar taalrol.-	445
2012201313847	16-07-2013	104	<b>Siegfried Bracke</b>	* Projet d'harmonisation des pensions minimums dans les différents régimes. Het project betreffende de harmonisatie van de minimumpensioenen in de verschillende stelsels.	72
<b>Vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances</b> <b>Vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen</b>					
2012201313332	27-06-2013	1009	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Interdiction de stade ou sanction administrative dans le cadre de la loi football. Stadionverbod of administratieve sanctie in het kader van de voetbalwet.	73
2012201313333	27-06-2013	1010	<b>Guy D'haeseleer</b>	* L'application de la loi sur le football vis-à-vis des dirigeants de club. Toepassing van de voetbalwet ten aanzien van de clubleiding.	74
2012201313339	27-06-2013	1011	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Le projet pilote mis en place avec la ville de Ninove relatif aux caméras. Het pilootproject inzake camera's met de stad Ninove.	74
2012201313348	27-06-2013	1012	<b>Roel Deseyn</b>	* Le système PRISM. Het PRISM systeem.	75
2012201313392	01-07-2013	1013	<b>Bercy Slegers</b>	* Un bouclier de caméras dans la zone frontalière avec la France. (QO 18700) Een cameraschild in de Franse grensstreek. (MV 18700)	76
2012201313393	01-07-2013	1014	<b>Jan Van Esbroeck</b>	* Mesures concrètes de la couverture du réseau ASTRID dans la Kalmthoutse Heide. (QO 18576) De ASTRID outdoor metingen op de Kalmthoutse Heide. (MV 18576)	77
2012201313394	01-07-2013	1015	<b>Leen Dierick</b>	* Statut des signaleurs présents sur le parcours de courses cyclistes. (QO 18373) De seingevers bij wielervedstrijden. (MV 18373)	77

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2012201313395	01-07-2013	1016	<b>Katrin Jadin</b>	* Le financement fédéral de la couverture indoor du réseau ASTRID. (QO 18480) Financiering van het indoorbereik van het ASTRID-netwerk door de federale overheid. (MV 18480)	79
2012201313406	02-07-2013	1018	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Suicides parmi le personnel des services d'intervention. Zelfmoorden door mensen van de veiligheidsdiensten.	80
2012201313407	02-07-2013	1019	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Accidents impliquant des véhicules de service des services de secours. Ongevallen met dienstvoertuigen bij de veiligheidsdiensten.	80
2012201313408	02-07-2013	1020	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Infractions à l'interdiction du travail des enfants. Inbreuken op de wet tegen kinderarbeid.	81
2012201313409	02-07-2013	1021	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Personnel des services de secours. - Accidents du travail. Het personeel van de veiligheidsdiensten. - Arbeidsongevallen.	82
2012201313419	02-07-2013	1022	<b>Jan Van Esbroeck</b>	* La nouvelle loi sur la piraterie maritime. - Arrêtés d'exécution. (QO 18508) Nieuwe wet op de zeepiraterij. - Uitvoeringsbesluiten. (MV 18508)	82
2012201313435	03-07-2013	1023	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Services publics fédéraux. - Procédures judiciaires contre d'autres administrations. Federale overheidsdiensten. - Gerechtelijke procedures tegen andere overheden.	83
2012201313452	03-07-2013	1024	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Augmentation du nombre d'agressions contre des policiers. Toenemende agressie ten aanzien van politiemensen.	84
2012201313453	03-07-2013	1025	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Départ spontané de membres du personnel des services chargés de la sécurité. Het spontane vertrek van veiligheidspersoneel bij de politiediensten.	84
2012201313454	03-07-2013	1026	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Prise en charge des missions des gardiens de prison par les services de police. Het overnemen van de taken van cipiers door de politiediensten.	85
2012201313455	03-07-2013	1027	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Efforts consentis pour limiter le coût lié à la mobilisation des services de police lors de matches de football. Inspanningen om de kost voor de politie bij voetbalwedstrijden terug te dringen.	85
2012201313456	04-07-2013	1028	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Blessés parmi le personnel de police lors de rencontres de football. Gewonden bij het politiepersoneel naar aanleiding van voetbalwedstrijden.	86
2012201313461	04-07-2013	1029	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Rencontres de football en première et deuxième divisions. - Coût de la destruction de matériel policier. Voetbalwedstrijden in eerste en tweede klasse. - Kostprijs van de vernielingen aan politiematerieel.	86
2012201313466	04-07-2013	1030	<b>Stefaan Van Hecke</b>	* Problèmes engendrés par les systèmes électroniques. Problemen met e-systemen.	87

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2012201313471	04-07-2013	1031	<b>Bercy Slegers</b>	* Poteaux-repères et bracelets d'orientation. Verdwaalpalen en antiverdwaalarmbandjes.	88
2012201313472	04-07-2013	1032	<b>Bercy Slegers</b>	* Collaboration entre la police des chemins de fer et la police française. De samenwerking van de Spoorwegpolitie met de Franse politie.	89
2012201313479	04-07-2013	1033	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Les problèmes en cas de rapatriement forcé. Problemen bij gedwongen repatriëringen.	89
2012201313490	04-07-2013	1034	<b>Daphné Dumery</b>	* Les initiatives prises en concertation avec le Luxembourg dans le cadre de l'emploi des jeunes (QO 18473). Gezamenlijke initiatieven met Luxemburg met betrekking tot werkgelegenheid voor jongeren (MV 18473).	90
2012201313491	04-07-2013	1035	<b>Daphné Dumery</b>	* La coopération avec le Luxembourg concernant les travailleurs frontaliers belges (QO 18472). Samenwerking met Luxemburg met betrekking tot de Belgische grensarbeiders (MV 18472).	90
2012201313494	04-07-2013	1036	<b>Olivier Maingain</b>	* SPF Intérieur. - Répartition linguistique du personnel. FOD Binnenlandse Zaken.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-	91
2012201313503	04-07-2013	1037	<b>Vincent Sampaoli</b>	* Le financement des zones de secours (QO 18486). Financiering van de hulpverleningszones. (MV 18486)	91
2012201313555	05-07-2013	1038	<b>Kristof Calvo</b>	* Questions techniques relatives aux rapports de Bel-V, AIB-Vinçotte et NSEG. Technische vragen inzake de rapporten van Bel-V, AIB-Vinçotte en NSEG.	92
2012201313559	05-07-2013	1039	<b>Koenraad Degroote</b>	* Évaluation du personnel de police. Evaluatie van het politiepersoneel.	93
2012201313565	05-07-2013	1040	<b>Meyrem Almaci</b>	* La parentalité des parents commanditaires LGBT Ouderschap van holebi- en/of transgender (wens)ouders.	94
2012201313575	08-07-2013	1041	<b>Jef Van den Bergh</b>	* Code de la route. - Contrôles policiers. Wegcode. - Politiecontroles.	95
2012201313578	08-07-2013	1042	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Trafiquants d'êtres humains. Mensensmokkelaars.	95
2012201313594	08-07-2013	1043	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Fusions des zones de police. Fusies van politiezones.	96
2012201313596	08-07-2013	1044	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Arrestations d'illégaux en transit vers l'Angleterre. Opgepakte illegalen op doorreis naar Engeland.	96
2012201313609	08-07-2013	1045	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Coûts liés aux alertes à la bombe. De kostprijs van bommeldingen.	97
2012201313622	08-07-2013	1046	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Zones de police. - Pénurie d'inspecteurs de police. Politiezones. - Tekort aan politie-inspecteurs.	97
2012201313623	08-07-2013	1047	<b>Guy D'haeseleer</b>	* La profession de détective privé. Het beroep van privédetective.	98
2012201313632	08-07-2013	1048	<b>Peter Logghe</b>	* Patrouilles mixtes dans la région frontalière franco-belge. De gemengde patrouilles in de Frans-Belgische grensstreek.	98

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2012201313641	09-07-2013	1049	<b>Peter Logghe</b>	* Médicaments illégaux et contrefaits. Illegale en namaakgeneesmiddelen.	99
2012201313665	10-07-2013	1050	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Les rémunérations ou indemnités supplémentaires perçues par les délégués syndicaux dans les comités de gestion et autres conseils/commissions. De extra bezoldigingen of vergoedingen van vakbondsafgevaardigden in beheerscomités en andere raden/commissies.	100
2012201313680	10-07-2013	1051	<b>Bercy Slegers</b>	* Réforme des services incendie.- Pompiers volontaires.- Limitation de l'activité hebdomadaire. Brandweershervorming. - Brandweervrijwilligers. - Beperking wekelijkse activiteit.	101
2012201313692	11-07-2013	1052	<b>Bercy Slegers</b>	* État d'avancement des analyses de risques dans les zones d'incendie. Stand van zaken van de risicoanalyses in de brandweertzones.	102
2012201313700	11-07-2013	1053	<b>Peter Logghe</b>	* Nombre de catastrophes recensées en Belgique. Aantal rampen in België.	103
2012201313714	11-07-2013	1054	<b>Peter Logghe</b>	* Vols à la tire. Pickpocketing.	104
2012201313725	11-07-2013	1055	<b>Leen Dierick</b>	* Déploiement du service d'appui aérien de la police et de la police de la route. Het inzetten van lucht- en wegpolitie.	104
2012201313730	11-07-2013	1056	<b>Leen Dierick</b>	* Incapacité de travail de membres du personnel de la police locale. Arbeidsongeschiktheid bij politiemensen.	105
2012201313736	11-07-2013	1057	<b>Ben Weyts</b>	* Le procès-verbal simplifié. Het vereenvoudigde proces-verbaal.	106
2012201313772	12-07-2013	1058	<b>Stefaan Van Hecke</b>	* Les plaques minéralogiques et la DIV. Nummerplaten en de DIV.	106
2012201313773	12-07-2013	1059	<b>Stefaan Van Hecke</b>	* Contrôle des véhicules agricoles par la police de la route. Controles wegpolitie op landbouwvoertuigen.	107
2012201313796	15-07-2013	1060	<b>Olivier Maingain</b>	* Services centraux de la police fédérale et de l'inspection générale. - Répartition linguistique du personnel. Centrale diensten van de federale politie en centrale diensten van de algemene inspectie.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-	108
2012201313809	15-07-2013	1061	<b>Olivier Maingain</b>	* Personnel administratif du Conseil d'État. - Répartition linguistique du personnel. Administratief personeel van de Raad van State.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-	108
2012201313826	15-07-2013	1062	<b>Olivier Maingain</b>	* Institut pour l'Égalité des Hommes et des Femmes. - Répartition linguistique du personnel. Instituut voor de Gelijkheid van Vrouwen en Mannen.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-	108
2012201313845	16-07-2013	1063	<b>Theo Francken</b>	* Incidents impliquant des personnes en situation illégale à bord des trains. Incidenten met illegalen op treinen.	109

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2012201313846	16-07-2013	1064	<b>Theo Francken</b>	* Incidents dans les stations et les rames de métro impliquant des personnes en séjour illégal. Incidenten met illegalen in de gebouwen en de voertuigen van de metro.	110
2012201313849	16-07-2013	1065	<b>Laurent Devin</b>	* Le détachement potentiel du parquet vers les zones de police locales. Mogelijke detachering van medewerkers van het parket naar de lokale politiezones.	110
2012201313850	16-07-2013	1066	<b>Katrin Jadin</b>	* Les cartes d'identité électroniques. Elektronische identiteitskaarten.	111
2012201313852	16-07-2013	1067	<b>Peter Logghe</b>	* Plantations de cannabis. Cannabisplantages.	111
2012201313853	16-07-2013	1068	<b>Peter Logghe</b>	* Distributeurs automatiques de billets. - Vols et destructions. Bankautomaten. - Diefstallen en vernielingen.	112
2012201313869	17-07-2013	1069	<b>Franco Seminara</b>	* Le respects de la législation européenne en matière de transport aérien envers les personnes en situation d'handicap. Het naleven van de Europese wetgeving inzake luchtvervoer wat personen met een handicap betreft.	113
2012201313965	23-07-2013	1088	<b>Sabien Lahaye-Battheu</b>	Interdictions temporaires de conduire infligées par la police à des automobilistes conduisant sous influence. (QO 19208) Het opleggen door de politie van een tijdelijk rijverbod aan bestuurders die reden onder invloed. (MV 19208)	447

**Vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales**

**Vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen**

2012201313391	01-07-2013	1080	<b>Nadia Sminate</b>	* Créances en souffrance dans le secteur de l'assurance maladie obligatoire (soins médicaux) Openstaande schuldvorderingen in de sector van de verplichte ziekteverzekering (geneeskundige verzorging).	114
2012201313415	02-07-2013	1081	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Interdiction pour les entreprises du tabac de faire de la publicité ou du sponsoring. Het verbod op reclame en sponsoring door tabaksbedrijven.	114
2012201313416	02-07-2013	1082	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Utilisation abusive des cartes SIS. Het misbruik van de SIS-kaart.	115
2012201313417	02-07-2013	1083	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Le contrôle de l'interdiction de la vente de produits du tabac aux moins de 16 ans. Controle op het verbod van tabaksproducten aan min-zestienjarigen.	115
2012201313418	02-07-2013	1084	<b>Guy D'haeseleer</b>	* L'importance de la fraude sociale. De omvang van de sociale fraude.	116

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord					
2012201313435	03-07-2013	1085	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Services publics fédéraux. - Procédures judiciaires contre d'autres administrations. Federale overheidsdiensten. - Gerechtelijke procedures tegen andere overheden.	116
2012201313436	03-07-2013	1086	<b>Franco Seminara</b>	* Le syndrome d'Asperger. Syndroom van Asperger.-	117
2012201313437	03-07-2013	1087	<b>Yvan Mayeur</b>	* La maladie drépanocytose. Sikkelcelziekte.	118
2012201313440	03-07-2013	1088	<b>Minneke De Ridder</b>	* Enregistrements canins. Hondenregistratie.	118
2012201313460	04-07-2013	1089	<b>Bruno Valkeniers</b>	* Octroi du congé parental au personnel des ambassades étrangères en Belgique et du SHAPE (QO 17666). Toekenning van ouderschapsverlof aan personeel dat tewerkgesteld is op een buitenlandse ambassade in België of bij SHAPE (MV 17666).	119
2012201313468	04-07-2013	1090	<b>Olivier Maingain</b>	* SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement. - Répartition linguistique du personnel. FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-	119
2012201313476	04-07-2013	1091	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Remboursement des appareils CPAP dans le cadre du traitement du syndrome d'apnée du sommeil. Terugbetaling van CPAP-toestellen in het kader van de behandeling van slaapapneu.	120
2012201313567	05-07-2013	1093	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Des opérations en tant que remède contre l'obésité. Operaties als remedie tegen overgewicht.	120
2012201313587	08-07-2013	1094	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Conséquences médicales de la chirurgie bariatrique. Medische gevolgen van vermageringsoperaties.	121
2012201313592	08-07-2013	1095	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Les contrôles alimentaires dans les bars à pittas. Voedselcontroles bij pittabars.	122
2012201313595	08-07-2013	1096	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Situations inacceptables dans certaines maisons de repos privées. Onaanvaardbare toestanden in sommige private rustoord- den.	122
2012201313598	08-07-2013	1097	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Les honoraires au noir de médecins-spécialistes. De zwarte erelonen van artsen-specialisten.	123
2012201313601	08-07-2013	1098	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Contrôle de l'interdiction de fumer dans les lieux publics. Controles op het rookverbod in openbare lokalen.	124
2012201313605	08-07-2013	1099	<b>Guy D'haeseleer</b>	* La prescription de dossiers de fraude aux allocations. Verjaring van dossiers inzake uitkeringsfraude.	124
2012201313608	08-07-2013	1100	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Fonds de sécurité d'existence. - Perception des cotisations. Fonsden voor bestaanszekerheid. - Inning van bijdragen.	125
2012201313619	08-07-2013	1101	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Dettes des Communautés et des Régions envers l'ONSS. De RSZ-schulden van Gemeenschappen en Gewesten.	125
2012201313627	08-07-2013	1102	<b>Peter Logghe</b>	* Indices de protection des crèmes solaires pour enfants. Zonnecrèmes . - Bescherming voor kinderen.	126



DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2012201313639	09-07-2013	1103	<b>Franco Seminarà</b>	* Les risques confirmés de pilules contraceptives de troisième génération. Anticonceptiepillen van de derde generatie. - Bevestigd risico.	127
2012201313644	09-07-2013	1104	<b>Nathalie Muylle</b>	* Difficultés persistantes des services ambulanciers (QO 18852). Aanhoudende problemen bij ambulancediensten (MV 18852).	128
2012201313647	09-07-2013	1105	<b>Nathalie Muylle</b>	* La déclaration de garantie pour les chiens et chats. Garantiebewijs bij honden en katten.	129
2012201313648	09-07-2013	1106	<b>Nathalie Muylle</b>	* La facture d'hôpital. (QO 18882) De ziekenhuisfactuur (MV 18882).	130
2012201313649	09-07-2013	1107	<b>Willem-Frederik Schiltz</b>	* Cargaison de bois afrormosia bloquée dans le port d'Anvers. (QO 18014) Afrormosiahout in de haven van Antwerpen. (MV 18014)	131
2012201313650	09-07-2013	1108	<b>Rita De Bont</b>	* La pénurie future de dentistes. (QO 18509) Het toekomstige tekort aan tandartsen (MV 18509).	134
2012201313651	09-07-2013	1109	<b>Nathalie Muylle</b>	* Financement du TPP art infirmier (QO 18722). De financiering van de BBT verpleegkunde (MV 18722).	135
2012201313652	09-07-2013	1110	<b>Rita De Bont</b>	* Antidouleurs contenant de la codéïne. (QO 18950) Pijnstillers die codeïne bevatten (MV 18950).	136
2012201313653	09-07-2013	1111	<b>Thérèse Snoy et d'Oppuers</b>	* Les enfants sous antipsychotiques (QO 18874). Gebruik van antipsychotica door kinderen. (MV 18874)	136
2012201313654	09-07-2013	1112	<b>Willem-Frederik Schiltz</b>	* Les conditions de distribution de micropuces pour chiens (QO 18990). De voorwaarden voor de verdeling van microchips bij honden (MV 18990).	138
2012201313655	09-07-2013	1113	<b>Willem-Frederik Schiltz</b>	* Responsabilité des éleveurs dans le processus de socialisation des chiots et des chatons. (QO 17923) Het socialisatieproces bij puppy's en kittens. - Verantwoordelijkheid van de kwekers. (MV 17923)	139
2012201313662	10-07-2013	1114	<b>Nathalie Muylle</b>	* La publicité pour le tabac dans les points de vente situés à proximité d'écoles secondaires. (QO 18639) Tabaksreclame in verkooppunten in de nabijheid van middelbare scholen. (MV 18639)	141
2012201313664	10-07-2013	1115	<b>Nathalie Muylle</b>	* Poste de garde de médecins généralistes à Bruxelles. (QO 18851) De huisartsenwachtpost in Brussel. (MV 18851)	142
2012201313665	10-07-2013	1116	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Les rémunérations ou indemnités supplémentaires perçues par les délégués syndicaux dans les comités de gestion et autres conseils/commissions. De extra bezoldigingen of vergoedingen van vakbondsafgevaardigden in beheerscomités en andere raden/commissies.	143
2012201313677	10-07-2013	1117	<b>Patrick Dewael</b>	* Hôpitaux. - Suppression des ambulances. Ziekenhuizen. - Afschaffing ziekenwagens.	144
2012201313679	10-07-2013	1118	<b>Rita De Bont</b>	* La publicité pour les cigarettes électroniques. Reclame voor elektronische sigaretten.	145

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2012201313683	10-07-2013	1119	<b>Rita De Bont</b>	* Tracasseries visant les patients atteints de fibromyalgie en incapacité de travail. Het viseren van fibromyalgiepatiënten die in de arbeidsongeschiktheid zijn terecht gekomen.	146
2012201313684	10-07-2013	1120	<b>Rita De Bont</b>	* Remboursement de l'Avastin pour les patientes atteintes d'un cancer du sein métastasé. Terugbetaling van Avastine voor vrouwen met uitgezaaide borstkanker.	147
2012201313716	11-07-2013	1121	<b>Rita De Bont</b>	* Mobilité des patients au sein de l'UE. De patiëntenmobiliteit binnen de EU.	148
2012201313717	11-07-2013	1122	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Violences commises à l'égard d'inspecteurs sociaux. Geweld gepleegd ten aanzien van sociale inspecteurs.	148
2012201313729	11-07-2013	1123	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Les procédures dans le cadre d'une demande d'intervention du Fonds Spécial de Solidarité (FSS). De procedures bij het Bijzonder Solidariteitsfonds (BSF).	149
2012201313731	11-07-2013	1124	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Demandes auprès du Fonds spécial de solidarité (FSS). Aanvragen bij het Bijzonder Solidariteitsfonds (BSF).	149
2012201313732	11-07-2013	1125	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Les dépenses du Fonds Spécial de Solidarité (FSS). De uitgaven bij het Bijzonder Solidariteitsfonds (BSF).	150
2012201313737	11-07-2013	1126	<b>Olivier Maingain</b>	* Caisse auxiliaire d'assurance maladie invalidité. - Répartition linguistique du personnel. Hulpkas voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-	150
2012201313738	11-07-2013	1127	<b>Olivier Maingain</b>	* Office national des vacances annuelles. - Répartition linguistique du personnel. Rijksdienst voor Jaarlijkse Vakantie.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-	151
2012201313740	11-07-2013	1128	<b>Olivier Maingain</b>	* Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage. - Répartition linguistique du personnel. Hulpkas voor Werkloosheidsuitkeringen.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-	151
2012201313742	11-07-2013	1129	<b>Olivier Maingain</b>	* Fonds des Maladies professionnelles. - Répartition linguistique du personnel. Fonds voor de beroepsziekten.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-	152
2012201313743	11-07-2013	1130	<b>Olivier Maingain</b>	* Officie National de Sécurité Sociale. - Répartition linguistique du personnel. Rijksdienst voor Sociale Zekerheid.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-	152
2012201313747	11-07-2013	1131	<b>Olivier Maingain</b>	* Institut national d'assurance maladie invalidité. - Répartition linguistique du personnel. Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-	152
2012201313748	11-07-2013	1132	<b>Olivier Maingain</b>	* Office de Sécurité sociale d'Outre Mer. - Répartition linguistique du personnel. Dienst voor de Overzeese Sociale Zekerheid.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-	153

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2012201313749	11-07-2013	1133	<b>Olivier Maingain</b>	* Caisse de Secours et de Prévoyance des Marins. - Répartition linguistique du personnel. Hulp- en Voorzorgskas voor Zeevarenden.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-	153
2012201313753	11-07-2013	1134	<b>Olivier Maingain</b>	* Office national de sécurité sociale des administrations locales et provinciales. - Répartition linguistique du personnel. Rijksdienst voor sociale zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-	154
2012201313754	11-07-2013	1135	<b>Olivier Maingain</b>	* Banque carrefour de la sécurité sociale. - Répartition linguistique du personnel. Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-	154
2012201313756	12-07-2013	1136	<b>Cathy Coudyser</b>	* Théâtre royal de la monnaie. - Recettes. Koninklijke Muntschouwborg. - Inkomsten.	155
2012201313757	12-07-2013	1137	<b>Cathy Coudyser</b>	* Orchestre National de Belgique. - Recettes. Nationaal Orkest van België. - Inkomsten.	156
2012201313758	12-07-2013	1138	<b>Cathy Coudyser</b>	* Palais des Beaux-Arts. - Recettes. Paleis voor Schone Kunsten. - Inkomsten.	157
2012201313774	12-07-2013	1139	<b>Georges Dallemagne</b>	* L'hépatite C. (QO 18538) Hepatitis C. (MV 18538)	158
2012201313775	12-07-2013	1140	<b>Thérèse Snoy et d'Oppuers</b>	* Les enjeux de la recherche en matière de de santé au niveau européen. (QO 18406) Inzet van de gezondheidsresearch op het Europese niveau. (MV 18406)	159
2012201313776	12-07-2013	1141	<b>Nathalie Muylle</b>	* Généralisation de la prescription médicale informatisée. (QO18807) Veralgemeend elektronisch voorschrijven. (MV 18807)	161
2012201313780	15-07-2013	1142	<b>Sonja Becq</b>	* Normes d'encadrement du Centre de psychiatrie légale de Gand. (QO 18890) De personeelsnormen in het FPC van Gent. (MV 18890)	162
2012201313781	15-07-2013	1143	<b>Katrin Jadin</b>	* Les transports dans l'aide médicale urgente. - Financement. (QO 18276) Vervoer in het kader van de dringende medische hulpverlening. - Financiering. (MV 18276)	163
2012201313782	15-07-2013	1144	<b>Wouter De Vriendt</b>	* Avenir des projets article 107. (QO 18872) De toekomst van projecten artikel 107. (MV 18872)	164
2012201313783	15-07-2013	1145	<b>Sabien Lahaye-Battheu</b>	* Remboursement de l'Arimidex et du Zoladex pour le traitement du cancer du sein chez l'homme. (QO 17246) Terugbetaling Arimidex en Zoladex ingeval van van borstkanker bij mannen. (MV 17246)	165
2012201313784	15-07-2013	1146	<b>Olivier Maingain</b>	* Agence fédérale des Médicaments et Produits de santé. - Répartition linguistique du personnel. Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-	166

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2012201313785	15-07-2013	1147	<b>Olivier Maingain</b>	* Centre fédéral d'expertise des soins de santé. - Répartition linguistique du personnel. Federaal Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-	166
2012201313788	15-07-2013	1148	<b>Olivier Maingain</b>	* Fonds des Accidents du Travail. - Répartition linguistique du personnel. Fonds voor Arbeidsongevallen.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-	166
2012201313797	15-07-2013	1149	<b>Olivier Maingain</b>	* Comité consultatif de Bioéthique. - Répartition linguistique du personnel. Belgisch Raadgevend Comité voor Bio-ethiek.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-	167
2012201313800	15-07-2013	1150	<b>Olivier Maingain</b>	* Palais des Beaux-Arts. - Répartition linguistique du personnel. Paleis voor Schone Kunsten (BOZAR).- Verdeling van het personeel naar taalrol.-	167
2012201313812	15-07-2013	1151	<b>Olivier Maingain</b>	* Office de Contrôle des Mutualités. - Répartition linguistique du personnel. Controledienst voor de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-	168
2012201313814	15-07-2013	1152	<b>Olivier Maingain</b>	* Institut scientifique de Santé publique. - Répartition linguistique du personnel. Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-	168
2012201313818	15-07-2013	1153	<b>Olivier Maingain</b>	* Orchestre national de Belgique. - Répartition linguistique du personnel. Nationaal Orkest van België.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-	169
2012201313823	15-07-2013	1154	<b>Olivier Maingain</b>	* Commission fédérale de contrôle et d'évaluation de l'euthanasie. - Répartition linguistique du personnel. Federale Controle- en Evaluatiecommissie Euthanasie.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-	169
2012201313831	16-07-2013	1155	<b>Wouter De Vriendt</b>	* Décision concernant le remboursement du Soliris. (QO 18030) Beslissing terugbetaling Soliris. (MV 18030)	169
2012201313832	16-07-2013	1156	<b>Katrin Jadin</b>	* Les problèmes structurels de la section locale de la Croix-Rouge de Bullange-Butgenbach. (QO 18932) Structurele problemen bij de lokale afdeling van het Rode Kruis van Büllingen-Butgenbach. (MV 18932)	170
2012201313833	16-07-2013	1157	<b>Wouter De Vriendt</b>	* La bactérie ESBL. (QO 18221) De ESBL-bacterie. (MV 18221)	171
2012201313834	16-07-2013	1158	<b>Wouter De Vriendt</b>	* Le financement des hôpitaux lié aux prestations (QO 18028). Prestatiegebonden ziekenhuisfinanciering. (MV 18028)	172
2012201313835	16-07-2013	1159	<b>Karin Temmerman</b>	* Le financement du Centre de psychiatrie légale (CPL) de Gand. (QO 18946) De financiering van het FPC te Gent. (MV 18946)	172

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2012201313836	16-07-2013	1160	<b>Katrin Jadin</b>	* Le vaccin contre le papillomavirus. (QO 18811) HPV-vaccin. (MV 18811)	174
2012201313837	16-07-2013	1161	<b>Katrin Jadin</b>	* La reconnaissance officielle du Centre Médical Hélicopté (CMH) de Bra-sur-Lienne. (QO 18910) Officiële erkenning van het Centre Médical Hélicopté (CMH) van Bra-sur-Lienne. (MV 18910)	175
2012201313838	16-07-2013	1162	<b>David Clarival</b>	* La restructuration du paysage hospitalier luxembourgeois sur base du plan "Vivalia 2025". (QO 18555) Herstructurering van het ziekenhuislandschap in de provincie Luxemburg in het kader van het 'Vivalia 2025'-plan. (MV 18555)	176
2012201313839	16-07-2013	1163	<b>David Clarival</b>	* Injections d'insuline pour les diabétiques. (QO 18427) Insuline-injecties voor diabetici. (MV 18427)	177
2012201313840	16-07-2013	1164	<b>David Clarival</b>	* Le remboursement des traitements de logopédie et la limitation de QI. (QO 17705) Terugbetaling van logopedische behandelingen. - IQ-grens. (MV 17705)	178
2012201313851	16-07-2013	1165	<b>Peter Logghe</b>	* Décès pendant les mois d'été en raison de la chaleur persistante. Overlijdens tijdens de zomermaanden door de aanhoudende warmte.	179
2012201313864	17-07-2013	1166	<b>Peter Logghe</b>	* Nombre croissant d'allergies. Toename van het aantal allergieën.	180
2012201313868	17-07-2013	1167	<b>Franco Seminarà</b>	* La baisse des adoptions dans les refuges animaliers. Daling van het aantal adopties in dierenasielen.	181
2012201313876	17-07-2013	1168	<b>Thérèse Snoy et d'Oppuers</b>	Les patients souffrant de maladies inflammatoires chroniques intestinales (MICI). Patiënten die lijden aan chronisch inflammatoire darmziekten (IBD).	450
<b>Ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture</b> <b>Minister van Middenstand, KMO's, Zelfstandigen en Landbouw</b>					
2012201313435	03-07-2013	304	<b>Guy D'haeseleer</b>	Services publics fédéraux. - Procédures judiciaires contre d'autres administrations. Federale overheidsdiensten. - Gerechtelijke procedures tegen andere overheden.	452
2012201313665	10-07-2013	306	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Les rémunérations ou indemnités supplémentaires perçues par les délégués syndicaux dans les comités de gestion et autres conseils/commissions. De extra bezoldigingen of vergoedingen van vakbondsafgevaardigden in beheerscomités en andere raden/commissies.	182
2012201313733	11-07-2013	307	<b>Olivier Maingain</b>	Institut national d'Assurances sociales pour Travailleurs indépendants. - Répartition linguistique du personnel. Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen (RSVZ).- Verdeling van het personeel naar taalrol.-	454

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord					
2012201313790	15-07-2013	309	<b>Olivier Maingain</b>	* Conseil supérieur des Indépendants et des PME. - Répartition linguistique du personnel. Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de KMO.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-	182
2012201313799	15-07-2013	310	<b>Olivier Maingain</b>	* Centre d'Étude de recherches vétérinaires et agrochimiques. - Répartition linguistique du personnel. Centrum voor Onderzoek in Diergeneeskunde en Agrochimie.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-	183
2012201313848	16-07-2013	311	<b>Bruno Van Grootenbrulle</b>	* AFSCA. - Ellezelles. - Tartes artisanales au détergent. FAVV. - Elzele. - Vernietiging van ambachtelijk bereide taarten door besproeiing met detergent.	183
2012201313860	17-07-2013	312	<b>Peter Logghe</b>	* Crédits aux entreprises débutantes. Kredieten aan beginnende ondernemingen.	184
<b>Ministre de la Justice Minister van Justitie</b>					
2011201208698	17-08-2012	657	<b>Peter Logghe</b>	Contrôles antidrogue pratiqués sur des visiteurs de prison. Drugscontroles op bezoekers aan gevangnissen.	456
2012201312272	10-04-2013	868	<b>Sarah Smeyers</b>	Aide financière aux personnes placées sous surveillance électronique. Financiële bijstand van personen onder elektronisch toezicht.	458
2012201313386	01-07-2013	987	<b>Theo Francken</b>	* Cohabitation légale. - Déclarations. Het wettelijk samenwonen. - Verklaringen.	185
2012201313148	02-07-2013	988	<b>Ingeborg De Meulemeester</b>	* Statistiques relatives à l'utilisation du numéro vert d'aide aux personnes précarisées ayant des problèmes de jeu. Gebruikersstatistieken van het groen nummer voor hulp bij problemen door kansspelen door mensen in armoede.	185
2012201313450	03-07-2013	990	<b>Peter Logghe</b>	* Poursuites engagées dans le cadre de la responsabilité des administrateurs. Bestuurdersaansprakelijkheid en vervolging.	186
2012201313469	04-07-2013	991	<b>Eric Thiébaud</b>	* Le recours aux écoutes téléphoniques de certaines sociétés sur le lieu de travail. Gebruik van telefoontaps op de werkplaats door bepaalde bedrijven.	187
2012201313480	04-07-2013	992	<b>Christian Brotcorne</b>	* Le tribunal de la jeunesse de Tournai. - Manque de personnel. Jeugdrechtbank van Doornik.- Personeelstekort.-	187
2012201313481	04-07-2013	993	<b>Christian Brotcorne</b>	* Le parquet de Charleroi. - Personnel. Parket van Charleroi. - Personeel.	188
2012201313482	04-07-2013	994	<b>Christian Brotcorne</b>	* La prison de Tournai. - Psychologues. Gevangenis van Doornik.- Psychologen.	188
2012201313514	04-07-2013	996	<b>Koenraad Degroote</b>	* Le projet Justscan (QO 19011). Het project "Justscan" (MV 19011).	189

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2012201313515	04-07-2013	997	<b>Koenraad Degroote</b>	* Frais de transfert en taxi de mineurs séjournant en centres fermés vers le palais de justice (QO 19004). Taxikosten voor overbrenging van minderjarigen in jeugdgevangenissen naar het gerechtshof (MV 19004).	189
2012201313565	05-07-2013	1004	<b>Meyrem Almaci</b>	* La parentalité des parents commanditaires LGBT Ouderschap van holebi- en/of transgender (wens)ouders.	190
2012201313570	05-07-2013	1005	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Poursuites des délits en matière d'environnement. Vervolging van milieudelicten.	190
2012201313593	08-07-2013	1009	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Surpopulation pénitentiaire. Overbevolking van gevangenissen.	191
2012201313597	11-07-2013	1010	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Recours à des tests ADN pour déterminer la filiation. Gebruik van DNA-test bij het bepalen van de afstamming.	191
2012201313602	08-07-2013	1011	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Sanctions contre des gardiens de prison. Sancties tegen cipiers.	191
2012201313616	08-07-2013	1015	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Consommation de drogue en prison. Het druggebruik in de gevangenissen.	192
2012201313617	08-07-2013	1016	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Loi contre le harcèlement. - Dossiers transmis aux tribunaux. Anti-pestwet. - Dossiers overgemaakt aan de rechtbanken.	193
2012201313635	08-07-2013	1018	<b>Peter Logghe</b>	* Mandats d'arrêt internationaux. Internationale arrestatiebevelen.	193
2012201313636	08-07-2013	1019	<b>Stefaan Van Hecke</b>	* Dossiers de fraude. Fraudedossiers.	194
2012201313665	10-07-2013	1020	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Les rémunérations ou indemnités supplémentaires perçues par les délégués syndicaux dans les comités de gestion et autres conseils/commissions. De extra bezoldigingen of vergoedingen van vakbondsafgevaardigden in beheerscomités en andere raden/commissies.	195
2012201313705	11-07-2013	1021	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Lutte contre le "mobbing". Beteugeling van mobbing.	195
2012201313708	11-07-2013	1022	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Procédures pour infraction à la loi anti-discrimination. Procedures wegens inbreuk op de antidiscriminatiewet.	196
2012201313710	11-07-2013	1023	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Lutte contre le "stalking". Beteugeling van stalking.	197
2012201313746	11-07-2013	1024	<b>Roel Deseyn</b>	* Contrôle du respect de la protection de la vie privée. Toezicht op de privacybescherming.	197
2012201313751	11-07-2013	1025	<b>Olivier Maingain</b>	* Services des greffes des juridictions bruxelloises. - Répartition linguistique du personnel. Diensten van de griffies van de Brusselse rechtscollèges.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-	198
2012201313791	15-07-2013	1028	<b>Olivier Maingain</b>	* Institut national de criminalistique. - Répartition linguistique du personnel. Nationaal Instituut voor Criminalistiek en Criminologie.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-	198

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord					
2012201313861	17-07-2013	1030	<b>Peter Logghe</b>	* Retraits de permis de conduire. Intrekking van rijbewijzen.	199
2012201313865	17-07-2013	1031	<b>Peter Logghe</b>	* L'assuétude aux jeux de hasard chez les jeunes. Gokverslaving bij jongeren.	200
2012201313866	17-07-2013	1032	<b>Kristien Van Vaerenbergh</b>	* Transport de détenus. Transport van gevangenen.	200
2012201313867	17-07-2013	1033	<b>Kristien Van Vaerenbergh</b>	* Nominations d'huissiers de justice. Benoemingen van gerechtsdeurwaarders.	201
2012201313870	17-07-2013	1034	<b>Katrin Jadin</b>	* La participation de la Belgique à la CEPEJ. België als lid van de CEPEJ.	202
2012201313873	17-07-2013	1035	<b>Katrin Jadin</b>	* La possibilité pour les membres du personnel de l'ordre judiciaire d'exercer une activité complémentaire. Mogelijkheid voor het personeel van de rechterlijke orde om een nevenactiviteit uit te oefenen.	202
2012201313875	17-07-2013	1036	<b>Katrin Jadin</b>	* La circulation de l'information au sein des nouveaux arrondissements judiciaires. Doorstroming van informatie in de nieuwe gerechtelijke arrondissementen.	203
<b>Ministre du Budget et de la Simplification administrative</b> <b>Minister van Begroting en Administratieve Vereenvoudiging</b>					
2012201313435	03-07-2013	75	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Services publics fédéraux. - Procédures judiciaires contre d'autres administrations. Federale overheidsdiensten. - Gerechtelijke procedures tegen andere overheden.	203
2012201313462	04-07-2013	76	<b>Olivier Maingain</b>	* SPF Budget et Contrôle de la Gestion. - Répartition linguistique du personnel. FOD Budget en Beheerscontrole.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-	204
2012201313665	10-07-2013	77	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Les rémunérations ou indemnités supplémentaires perçues par les délégués syndicaux dans les comités de gestion et autres conseils/commissions. De extra bezoldigingen of vergoedingen van vakbondsafgevaardigden in beheerscomités en andere raden/commissies.	204
<b>Ministre de l'Emploi</b> <b>Minister van Werk</b>					
2012201313330	27-06-2013	523	<b>Miranda Van Eetvelde</b>	* Le congé parental pour les membres du personnel contractuel des ambassades et du SHAPE (QO 17649). Ouderschapsverlof voor contractuele personeelsleden van de ambassades en van de SHAPE (MV 17649).	205
2012201313331	27-06-2013	524	<b>Miranda Van Eetvelde</b>	* Le congé parental pour les membres du personnel contractuel des ambassades et du SHAPE (QO 17663). Het ouderschapsverlof voor contractuele personeelsleden van de ambassades en van de SHAPE (MV 17663).	206



DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2012201313344	27-06-2013	525	<b>Mathias De Clercq</b>	* Évaluation de la règle des 60 % dans le cadre de recrutements dans le secteur des titres-services (QO 17084). De evaluatie van de 60 %-regel bij aanwervingen in de dienstenchequesector (MV 17084).	207
2012201313345	27-06-2013	526	<b>Miranda Van Eetvelde</b>	* L'indemnité de préavis en cas de crédit-temps à temps partiel (QO 17803). De opzeggingsvergoeding bij deeltijds tijdskrediet (MV 17803).	208
2012201313350	28-06-2013	528	<b>Valérie De Bue</b>	* Les risques psychosociaux dans l'horeca (QO 17268). Psychosociale risico's in de horecasector (MV 17268).	209
2012201313351	28-06-2013	529	<b>Liesbeth Van der Auwera</b>	* Interprétation de l'arrêté royal du 13 juin 2005 relatif à l'utilisation des équipements de protection individuelle dans le secteur des titres-services (QO 17500). Interpretatie van het koninklijk besluit van 13 juni 2005 betreffende het gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen in de dienstenchequesector (MV 17500).	210
2012201313352	28-06-2013	530	<b>Miranda Van Eetvelde</b>	* Les services d'inspection du contrôle du bien-être au travail en sous-effectif (QO 17807). De onderbemande inspectiediensten voor Toezicht op het Welzijn op het Werk (MV 17807).	211
2012201313366	28-06-2013	531	<b>Kristof Calvo</b>	* Évaluation du système du travail des étudiants (QO 18169). Evaluatie van het systeem van studentenarbeid (MV 18169).	211
2012201313367	28-06-2013	532	<b>Sonja Becq</b>	* Plainte introduite contre l'Allemagne auprès de la Commission européenne (MV 16802). De klacht tegen Duitsland bij de Europese Commissie (MV 16802).	213
2012201313368	28-06-2013	533	<b>Sonja Becq</b>	* Le début du délai de prescription dans le dossier d'"Apra Leven" (QO 18155). De ingang van de verjaringstermijn in het dossier van "Apra Leven" (MV 18155).	213
2012201313369	28-06-2013	534	<b>Stefaan Vercamer</b>	* Statut unique ouvrier-employé. (QO 17426). Het eenheidsstatuut voor arbeiders en bedienden (MV 17426).	214
2012201313370	28-06-2013	535	<b>Kristof Calvo</b>	* Le "New Deal" européen contre le chômage des jeunes (QO 17948). De Europese "New Deal" voor jongerenwerkloosheid (MV 17948).	215
2012201313402	02-07-2013	536	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Retards dans la publication de CCT au Moniteur belge. Achterstand inzake de publicatie van cao's in het Belgisch Staatsblad.	215
2012201313405	02-07-2013	537	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Disponibilité des chômeurs. - Transmission de données par les services régionaux de l'emploi à l'ONEM. Beschikbaarheid van werklozen. - Transmissie van gegevens door de gewestelijke arbeidsbemiddelingsdiensten aan de RVA.	216
2012201313413	02-07-2013	538	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Fonctionnement du service de contrôle de l'ONEM. De werking van de dienst Controle van de RVA.	216

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord					
2012201313414	02-07-2013	539	<b>Guy D'haeseleer</b>	* L'importance de la fraude sociale. De omvang van de sociale fraude.	217
2012201313426	02-07-2013	540	<b>Carina Van Cauter</b>	* Force majeure médicale. - Application du régime de chômage avec complément d'entreprise (RCC). (QO 18783) Medische overmacht. - Toepassing van het SWT-stelsel. (MV 18783)	217
2012201313427	02-07-2013	541	<b>Zuhail Demir</b>	* Le niveau alarmant des indicateurs du marché de l'emploi. (QO 18849) Alarmerende indicatoren van de arbeidsmarkt. (MV 18849)	219
2012201313428	02-07-2013	542	<b>Zuhail Demir</b>	* Financement des organisations syndicales (représentatives) par la voie de subventions. (QO 17513) De financiering van de (representatieve) vakorganisaties aan de hand van subsidies. (MV 17513)	220
2012201313429	02-07-2013	543	<b>Zuhail Demir</b>	* Signalements et plaintes pour harcèlement sur le lieu de travail. (QO 17519) Meldingen en klachten van pesten op het werk. (MV 17519)	220
2012201313430	02-07-2013	544	<b>Zuhail Demir</b>	* Politique préventive des entreprises en matière d'alcool et de drogues. (QO 17522) Preventief alcohol- en drugsbeleid van ondernemingen. (MV 17522)	221
2012201313431	02-07-2013	545	<b>Zuhail Demir</b>	* Jours de grève. (QO 17515) Stakingsdagen. (MV 17515)	222
2012201313432	02-07-2013	546	<b>Zuhail Demir</b>	* Financement des organismes de paiement des allocations de chômage. (QO 16978) De financiering van uitbetalingsinstellingen voor werkloosheidsuitkeringen. (MV 16978)	222
2012201313435	03-07-2013	547	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Services publics fédéraux. - Procédures judiciaires contre d'autres administrations. Federale overheidsdiensten. - Gerechtelijke procedures tegen andere overheden.	223
2012201313441	03-07-2013	548	<b>Zuhail Demir</b>	* Rapport de la Cour des comptes "Prépension en cas de restructuration" (QO 16438) Het rapport van het Rekenhof "Brugpensioen bij herstructureren". (MV 16438)	224
2012201313442	03-07-2013	549	<b>Jacqueline Galant</b>	* Entrepreneurs. - Dumping social. (QO 16448) Ondernemers. - Sociale dumping. (MV 16448)	225
2012201313443	03-07-2013	550	<b>Zuhail Demir</b>	* Projet de plan social pour Ford Genk. (QO16555) Het ontwerp van sociaal plan bij Ford Genk. (MV 16555)	226
2012201313444	03-07-2013	551	<b>Meryame Kitir</b>	* Plainte contre l'Allemagne déposée à la Commission européenne. (QO 16899) De klacht tegen Duitsland bij de Europese Commissie. (MV 16899)	227
2012201313445	03-07-2013	552	<b>Valérie De Bue</b>	* Le site Internet "flemme.be". (QO 16735) Website www.flemme.be. (MV 16735)	228

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord					
2012201313447	03-07-2013	553	<b>Charles Michel</b>	* Le secteur des titres-services. - Évaluation. Dienstenchequesector. - Evaluatie.	229
2012201313457	04-07-2013	554	<b>Valérie De Bue</b>	* Les risques psychosociaux dans l'horeca (QO 17268). Psychosociale risico's in de horeca. (MV 17268)	230
2012201313458	04-07-2013	555	<b>Zuhail Demir</b>	* Nouveaux prépensionnés et chômeurs avec complément d'entreprise. - Retombées budgétaires des réformes envisagées (QO 17512). Nieuwe bruggepensioneerden/werklozen met bedrijfstoelag. - Budgettaire gevolgen van de geplande hervormingen (MV 17512).	230
2012201313465	04-07-2013	556	<b>Olivier Maingain</b>	* SPF Emploi, Travail et Concertation sociale. - Répartition linguistique du personnel. FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-	231
2012201313486	04-07-2013	557	<b>David Clarinval</b>	* La mise à jou de la liste des produits qu'il est possible d'acheter avec des éco-chèques (QO 18554). Actualisering van de lijst van producten die met ecocheques kunnen worden aangekocht. (MV 18554)	232
2012201313487	04-07-2013	558	<b>Karel Uyttensprot</b>	* Les incapacités de travail dues à la catastrophe de Wette- ren (QO 18179). De werkonbekwaamheid door de ramp in Wetteren (MV 18179).	233
2012201313488	04-07-2013	559	<b>David Clarinval</b>	* Le recrutement massif de travailleurs étrangers en Bel- gique. - La concurrence déloyale (QO 18362). Massale aanwerving van buitenlandse werknemers in Bel- gië. - Oneerlijke concurrentie. (MV 18362)	233
2012201313489	04-07-2013	560	<b>David Clarinval</b>	* Flexcontracten.- (MV 17894). Contrats "à terme" (QO 17894).	234
2012201313492	04-07-2013	561	<b>Kristof Waterschoot</b>	* Le régime belge du travail portuaire (QO 17979). Het havenarbeidstelsel in België (MV 17979).	235
2012201313500	04-07-2013	562	<b>Valérie Warzée- Caverenne</b>	* Le travail des enfants en Belgique (QO 17681). Kinderarbeid in België. (MV 17681)	236
2012201313501	04-07-2013	563	<b>Karel Uyttensprot</b>	* Les incapacités de travail dues à la catastrophe de Wette- ren (QO 18179). De werkonbekwaamheid door de treinramp in Wetteren (MV 18179).	237
2012201313540	05-07-2013	564	<b>Miranda Van Eetvelde</b>	* L'évolution du nombre de bénéficiaires d'une allocation d'insertion professionnelle. De evolutie van de gerechtigden voor een beroepsinscha- kelingsuitkering.	238
2012201313562	05-07-2013	565	<b>Meyrem Almaci</b>	* Le statut d'artiste Kunstenaarsstatuut.	238
2012201313571	05-07-2013	566	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Entreprises en difficulté ou en restructuration. Ondernemingen in moeilijkheden of herstructurering.	239
2012201313572	05-07-2013	567	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Le statut d'entreprise en difficulté pour les organisations syndicales représentatives. Het statuut van onderneming in moeilijkheden van vakor- ganisaties.	240

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2012201313579	08-07-2013	568	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Chômeurs. - Dispense de disponibilité sur le marché du travail pour raisons sociales et familiales. Werklozen. - Toelating om beschikbaar te zijn voor de arbeidsmarkt voor sociale en familiale redenen.	240
2012201313581	08-07-2013	569	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Les réserves financières des Fonds de sécurité d'existence. De financiële reserves bij de Fondsen voor bestaanszekerheid.	241
2012201313583	08-07-2013	570	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Le suivi des fausses candidatures. Opvolging van nepsollicitaties.	241
2012201313584	08-07-2013	571	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Fonctionnement des titres de séjour. De werking van de verblijfsbewijzen.	242
2012201313585	08-07-2013	572	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Autorisation pour les chômeurs de suivre des études de plein exercice. Toelating van werklozen om studies te volgen met volledig leerplan.	242
2012201313604	08-07-2013	573	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Contrôles de la situation familiale des chômeurs. Controles van de gezinssituatie van werklozen.	243
2012201313606	08-07-2013	574	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Contrôles à domicile de l'ONEM. - Réclamations introduites auprès du médiateur fédéral compétent. Thuiscontroles van de RVA. - Klachten bij de bevoegde federale ombudsman.	243
2012201313612	08-07-2013	575	<b>Guy D'haeseleer</b>	* La reconnaissance des grèves par l'ONEM. De erkenning van stakingen door de RVA.	244
2012201313613	08-07-2013	576	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Formation et apprentissage des travailleurs. - Efforts consentis par les entreprises. Vorming en opleiding van werknemers. - Inspanningen van de bedrijven.	244
2012201313628	08-07-2013	577	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Taux de syndicalisation. De syndicalisatiegraad.	245
2012201313658	09-07-2013	578	<b>Guy D'haeseleer</b>	* La cotisation supplémentaire due par les secteurs fournissant un effort insuffisant en matière de formation. De extra bijdrage voor sectoren met onvoldoende opleidingsinspanningen.	245
2012201313659	09-07-2013	579	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Réduction groupe cible spécifique pour les coaches. Specifieke doelgroepvermindering voor mentoren.	246
2012201313660	09-07-2013	580	<b>Guy D'haeseleer</b>	* La répartition des 10.000 stages. De verdeling van de 10.000 stages.	247
2012201313661	09-07-2013	581	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Infractions au système du congé-éducation. Inbreuken op het stelsel van betaald educatief verlof.	247
2012201313665	10-07-2013	582	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Les rémunérations ou indemnités supplémentaires perçues par les délégués syndicaux dans les comités de gestion et autres conseils/commissions. De extra bezoldigingen of vergoedingen van vakbondsafgevaardigden in beheerscomités en andere raden/commissies.	248

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2012201313670	10-07-2013	583	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Evolution de la reconnaissance des marins pêcheurs dans le cadre de l'assurance chômage. Evolutie van de erkenning van zeevissers in het kader van de werkloosheidsverzekering.	248
2012201313673	10-07-2013	584	<b>Guy D'haeseleer</b>	* L'évolution du secteur des transports. Evolutie transportsector.	249
2012201313674	10-07-2013	585	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Mise en oeuvre concrète de la mesure tendant à intégrer le coaching dans le régime du congé éducatif payé. Betaald educatief verlof. - Praktische uitwerking van de opleiding tot mentor.	249
2012201313683	10-07-2013	586	<b>Rita De Bont</b>	* Tracasseries visant les patients atteints de fibromyalgie et incapacité de travail. Het viseren van fibromyalgiepatiënten die in de arbeidsongeschiktheid zijn terecht gekomen.	250
2012201313690	10-07-2013	587	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Les vacances seniors. De seniorvakantie.	251
2012201313691	11-07-2013	588	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Agréation des organismes de paiement dans le cadre de l'assurance chômage. Erkenning van uitbetalingsinstellingen in het kader van de werkloosheidsverzekering.	251
2012201313693	11-07-2013	589	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Indemnités versées aux membres du Comité de gestion de l'ONEM. Betaalde vergoedingen aan leden van het beheerscomité van de RVA.	252
2012201313694	11-07-2013	590	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Contrôle des flux financiers au sein des organismes de paiement. De controle op het financieel verkeer bij de uitbetalingsinstellingen.	252
2012201313695	11-07-2013	591	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Le montant des cotisations aux Fonds de sécurité d'existence. De hoogte van de bijdragen voor de Fondsen voor Bestaanszekerheid.	253
2012201313697	11-07-2013	592	<b>Guy D'haeseleer</b>	* La part des Régions dans l'activation des demandeurs d'emploi. Het aandeel van de Gewesten in de activering van werkzoekenden.	253
2012201313699	11-07-2013	593	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Mobilité interrégionale des travailleurs. Interregionale mobiliteit van werknemers.	254
2012201313701	11-07-2013	594	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Infractions à la réglementation du chômage par les marins pêcheurs. Inbreuken op de werkloosheidsreglementering door zeevissers.	254
2012201313702	11-07-2013	595	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Suspension des allocations de chômage en cas de détention préventive ou de privation de liberté. Schorsing van werkloosheidsuitkeringen tijdens voorlopige hechtenis of vrijheidsberoving.	255

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2012201313703	11-07-2013	596	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Assurance chômage. - Retrait de l'agréation en tant qu'organisme de paiement. Werkloosheidsverzekering. - Intrekking van de erkenning als uitbetalingsinstellingen.	255
2012201313717	11-07-2013	597	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Violences commises à l'égard d'inspecteurs sociaux. Geweld gepleegd ten aanzien van sociale inspecteurs.	256
2012201313719	11-07-2013	598	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Conventions d'immersion professionnelle. Beroepsinlevingsovereenkomsten.	256
2012201313726	11-07-2013	599	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Retenue de frais administratifs sur les indemnitis versées par les fonds de sécurité d'existence. Inhouding van administratiekosten op uitkeringen uitbetaald door de Fondsen voor Bestaanszekerheid.	257
2012201313728	11-07-2013	600	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Paiement d'avantages et d'indemnitis à des travailleurs non syndiqués. Uitbetaling van voordelen en uitkeringen aan niet-gesyndiceerden.	257
2012201313734	11-07-2013	601	<b>Wouter De Vriendt</b>	* Indemnitis de maladie dans le régime du crédit-temps � 4/5�me. Ziekte-uitkering met vier vijfde tijdskrediet.	258
2012201313752	11-07-2013	602	<b>Olivier Maingain</b>	* Office national de l'Emploi. - Répartition linguistique du personnel. Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening. - Verdeling van het personeel naar taalrol.-	258
2012201313795	15-07-2013	603	<b>Olivier Maingain</b>	* Conseil national du Travail. - Répartition linguistique du personnel. Nationale Arbeidraad. - Verdeling van het personeel naar taalrol.-	259
2012201313829	15-07-2013	604	<b>Frank Wilrycx</b>	* Difficulté de pourvoir les emplois vacants dans les entreprises de titres-services. Opvulling van vacatures bij dienstenchequeondernemingen.	259
2012201313854	17-07-2013	605	<b>Wouter De Vriendt</b>	* Limitation dans le temps de l'allocation d'intégration. Beperking in de tijd van de inschakelingsuitkering.	261
2012201313855	17-07-2013	606	<b>Wouter De Vriendt</b>	* Le revenu d'intégration sociale. - Intervention financière des CPAS. Het leefloon. - Financiële tussenkomst van de OCMW's.	262
2012201313856	17-07-2013	607	<b>Wouter De Vriendt</b>	* Exclusion du droit aux allocations de chômage. Uitsluiting van werkloosheidsuitkering.	262
2012201313857	17-07-2013	608	<b>Wouter De Vriendt</b>	* Allongement du stage d'attente (stage d'insertion professionnelle). Verlenging van de wachttijd (beroepsinschakelingstijd).	263
2012201313858	17-07-2013	609	<b>Wouter De Vriendt</b>	* Dégressivité des allocations de chômage. Degressiviteit van de werkloosheidsuitkering.	263
2012201313874	17-07-2013	610	<b>Zo� Genot</b>	* Contrôle des containers textile arrivant par mer. - Le danger pour les travailleurs. Controle van containers met textiel die over zee worden ingevoerd. - Gevaar voor de werknemers.-	265

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
----------	---------------	--------------------------	------------------	-------------------	--------------

\* Question sans réponse

\* Vraag zonder antwoord

**Ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes**  
**Minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden**

2012201313338	27-06-2013	415	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Problèmes de capacité pour le parking SNCB de la gare de Ninove. Capaciteitsproblemen van de NMBS-parking aan het station van Ninove.	265
2012201313358	28-06-2013	417	<b>Theo Francken</b>	* Les biens immobiliers de la SNCB dans la province du Brabant flamand. Het vastgoed van de NMBS in de provincie Vlaams-Brabant.	266
2012201313382	01-07-2013	419	<b>Peter Dedecker</b>	* Belgacom. - Rotation du personnel. Belgacom. - Personeelsverloop.	267
2012201313403	02-07-2013	420	<b>Guy D'haeseleer</b>	* SNCB. - Vacances. NMBS. - Vacatures.	267
2012201313410	02-07-2013	421	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Bpost. - Paiement par les facteurs d'assignations postales. Bpost. - Uitbetaling door postbodes van postassignaties.	268
2012201313435	03-07-2013	422	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Services publics fédéraux. - Procédures judiciaires contre d'autres administrations. Federale overheidsdiensten. - Gerechtelijke procedures tegen andere overheden.	268
2012201313449	03-07-2013	423	<b>Peter Logghe</b>	* SNCB. - Trains supprimés. NMBS. - Geschrapte treinen.	269
2012201313473	04-07-2013	424	<b>Bercy Slegers</b>	* SNCB. - Prestation de services et salles d'attente dans les gares. NMBS. - De dienstverlening en de wachtzalen in stations.	270
2012201313523	05-07-2013	426	<b>Miranda Van Eetvelde</b>	* Bpost. - Évolution des effectifs. Bpost. - Evolutie van het personeelseffectief.	271
2012201313546	05-07-2013	429	<b>Linda Musin</b>	* Le recrutement du Groupe SNCB. Werving bij de NMBS-Groep.	271
2012201313557	05-07-2013	432	<b>Roel Deseyn</b>	* SNCB. - Les limites relatives à la vente des billets "Trampoline". NMBS. - De beperkingen inzake verkoop van "Trampolinetickets".	272
2012201313576	08-07-2013	435	<b>Ronny Balcaen</b>	* SNCB. - Le doublement de la fréquence sur la liaison Liège. - Aix-la-Chapelle. NMBS.- Verdubbeling van het treinaanbod op de lijn Luik-Aken.-	273
2012201313577	08-07-2013	436	<b>Rita De Bont</b>	* SNCB. - Fermeture des guichets de la gare de Mortsel-Oude-God. NMBS. - Sluiting van de loketten in het station Mortsel-Oude-God.	274
2012201313600	08-07-2013	439	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Le patrimoine de bpost. Het patrimonium van bpost.	275
2012201313638	09-07-2013	440	<b>Peter Logghe</b>	* Le projet de sensibilisation "Move for Africa". Het sensibiliteitsproject "Move for Afrika".	275

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2012201313682	10-07-2013	442	<b>Eric Thiébaud</b>	* Belgacom. - La suppression des cabines téléphoniques. Belgacom. - Afschaffing van de telefoocellen. -	276
2012201313727	11-07-2013	443	<b>Roel Deseyn</b>	* SNCB. - Liaisons ferroviaires internationales.- Itinéraires Bis. NMBS. - Alternatieven voor internationale treinverbindingen.	277
2012201313744	11-07-2013	444	<b>Olivier Maingain</b>	* Bpost. - Bureaux de poste bruxelloise. - Répartition linguistique du personnel. Brusselse postkantoren. - bpost.- Verdeling van het personeel naar taalrol.	278
2012201313827	15-07-2013	446	<b>Sabien Lahaye-Battheu</b>	* Infrabel. - Capacité maximale de la jonction Nord-Midi à Bruxelles. Infrabel. - Maximum capaciteit van de Brusselse Noord-Zuid verbinding.	278
2012201313841	16-07-2013	447	<b>Linda Musin</b>	* Infrabel. - L'interruption de la circulation ferroviaire sur la ligne reliant Liège, Verviers et Welkenraedt. Infrabel. - Onderbreking van het treinverkeer op de lijn Luik-Verviers-Welkenraedt.-	279
2012201313859	17-07-2013	448	<b>Peter Logghe</b>	* SNCB. - Détérioration du rail à la suite d'actes de vandalisme. NMBS. - Beschadiging van het spoor door vandalisme.	280

**Ministre des Finances, chargé de la Fonction publique**  
**Minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken**

2011201206169	07-03-2013	17	<b>Peter Logghe</b>	Prêts hypothécaires en monnaie étrangère. (QE 569) Hypotheken in buitenlandse munten. (SV 569)	462
2011201207604	07-03-2013	52	<b>Peter Logghe</b>	Fraude liée aux opérations bancaires en ligne. Fraude bij internetbankieren.	464
2011201207885	07-03-2013	65	<b>Georges Gilkinet</b>	Les taux appliqués lors de la dernière souscription de bons d'État. Rentevoeten bij de jongste uitgifte van Staatsbons.	466
2011201207988	07-03-2013	68	<b>Stefaan Vercamer</b>	Comités d'acquisition.- Passation d'actes de vente et de prêt. (QO 10008) Aankoopcomités.- Verlijden van verkoop- en leningsakten (MV10008).	468
2011201208088	07-03-2013	71	<b>Philippe Goffin</b>	Le Comité d'acquisition d'immeubles. Comité tot aankoop van onroerende goederen.	469
2011201206343	07-03-2013	88	<b>Annick Ponthier</b>	Personnes handicapées. - Allocations. - Contrôle des propriétés sises à l'étranger (QE 505). Personen met een handicap. - Tegemoetkomingen. - Controle op eigendommen in het buitenland (SV 505).	463
2011201208524	07-03-2013	89	<b>Joseph George</b>	L'imposition des pensions allemandes payées par les caisses d'État allemandes (QO 11075). Belasting op de door de Duitse staatskassen uitgekeerde pensioenen (MV 11075).	471
2011201208533	07-03-2013	90	<b>Christiane Vienne</b>	Le financement du Fonds des calamités (QO 10404). Financiering van het Rampenfonds. (MV 10404)	472



DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2011201205775	07-03-2013	96	<b>Sabien Lahaye-Battheu</b>	Amendes immédiates. - Consignations (QE 121). Onmiddellijke boetes. - Consignaties (SV 121).	461
2011201208938	07-03-2013	112	<b>Peter Logghe</b>	Les prêteurs. Kredietverstrekkers.	474
2011201208941	07-03-2013	113	<b>Wouter De Vriendt</b>	Le nouveau président de la Banque mondiale. (QO 10781) De nieuwe voorzitter van de Wereldbank. (MV 10781)	475
2011201208952	07-03-2013	117	<b>Peter Logghe</b>	Épargne. - Ménages sans réserve financière. Spaargelden. - Gezinnen zonder spaarbuffer.	477
2011201209132	07-03-2013	134	<b>Meyrem Almaci</b>	Les membres de la FSMA. - distinction honorifique dans les Ordres nationaux. Leden van het FSMA. - Eervolle onderscheiding in de Nationale Orden.	478
2011201209307	07-03-2013	147	<b>Bercy Slegers</b>	Calendrier pour l'analyse de risques destinée aux zones de services incendie (QO 11929) De timing betreffende risicoanalyse voor de brandweertzonen. (MV 11929)	481
2011201209310	07-03-2013	148	<b>Georges Gilkinet</b>	L'avenir de Dexia Technology Service et de ses travailleurs. (QO 12191) Toekomst van Dexia Technology Services en van de werknemers van het bedrijf.- (MV 12191)	483
2011201209449	07-03-2013	154	<b>Eva Brems</b>	La mise en oeuvre de la loi du 20 mars 2007 interdisant le financement de la fabrication, de l'utilisation ou de la détention de mines antipersonnel et de sous-munitions. De implementatie van de wet van 20 maart 2007 inzake het verbod op de financiering van de productie, gebruik en bezit van antipersoonsmijnen en submunitie.	486
2011201209548	07-03-2013	160	<b>Luk Van Biesen</b>	Disfonctionnements de tax-on-web. (QO 12799) Haperingen van tax-on-web. (MV 12799)	488
2011201209591	07-03-2013	163	<b>Dirk Van der Maelen</b>	Contrôles en matière d'impôts des sociétés, de TVA et d'impôts des personnes physiques. Controles inzake vennootschapsbelasting, btw en personenbelasting.	489
2011201209719	07-03-2013	172	<b>Philippe Blanchart</b>	La situation au Kivu. - MONUSCO. Situatie in Kivu. - MONUSCO.	492
2011201209722	07-03-2013	173	<b>Josy Arens</b>	Les chantiers pharaoniques. Grootschalige bouwprojecten.	493
2011201209751	07-03-2013	178	<b>Dirk Van der Maelen</b>	Les prêts intragroupes chez BNP Paribas. (QO 12956) De intragroepelingen bij BNP Paribas. (MV 12956)	496
2011201209791	07-03-2013	182	<b>Peter Dedecker</b>	Parts bénéficiaires détenues par le MOC dans Belfius . (QO 12776) De ACW-winstbewijzen in Belfius. (MV 12776)	497
2011201210325	07-03-2013	190	<b>Veerle Wouters</b>	Compétences du service des Décisions anticipées - Nouvelle disposition générale anti-abus fiscal. - Interprétation de la loi. - Sécurité juridique. Bevoegdheid Dienst Voorafgaande Beslissingen. - Nieuwe algemene antimisbruikbepaling. - Interpretatie van de wet. - Rechtszekerheid.	498

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord					
2012201310589	07-03-2013	204	<b>Sabien Lahaye-Battheu</b>	Non-respect de l'obligation de déclaration. Niet-naleven van aangifteplicht.	503
2012201310650	07-03-2013	206	<b>Nathalie Muylle</b>	Suppression des subsides pour les combustibles fossiles. Afschaffing van subsidies voor fossiele brandstoffen.	505
2012201310712	07-03-2013	208	<b>Olivier Destrebecq</b>	L'abrogation de la cotisation sur les emballages (QO 13087). Afschaffing van de heffing op verpakkingen. (MV 13087)	507
2012201310568	07-03-2013	217	<b>Daphné Dumery</b>	Adhésion de la Lettonie à la zone euro. (QO 13716) Toetreding van Letland tot de eurozone. (MV 13716)	501
2012201311109	07-03-2013	227	<b>Bernard Clerfayt</b>	Le contrôle IPP, ISOC et TVA au sein du SPF Finances. Controle van de personenbelasting, de vennootschapsbelasting en de btw door de FOD Financiën.	508
2012201311162	07-03-2013	228	<b>Georges Gilkinet</b>	Les cas de fraude dans l'assurance-vie. (QO 14297) Levensverzekeringsfraude. (MV 14297)	511
2012201311168	07-03-2013	229	<b>Christian Brotcorne</b>	Personnes handicapées. - L'impact de la déclaration des revenus mobiliers sur les allocations. (QO 14205) Personen met een handicap. - Impact van de aangifte van de roerende inkomsten op de tegemoetkomingen. (MV 14205)	512
2012201311175	07-03-2013	230	<b>Peter Logghe</b>	Banques. - Résiliation de contrats de location de coffre. Banken. - Opzegging van bankkluisen.	514
2012201311202	07-03-2013	231	<b>Georges Gilkinet</b>	La gestion administrative des dossiers de contentieux en matière d'impôt des sociétés. Administratief beheer van de geschillendossiers inzake douane en accijnzen.-	515
2012201311465	07-03-2013	256	<b>Bernard Clerfayt</b>	La circulaire commentant l'obligation de déclaration des paiements à des paradis fiscaux. Omzendbrief met nadere toelichting omtrent de aangifteverplichting voor betalingen aan belastingparadijzen.	518
2012201311740	07-03-2013	279	<b>Olivier Destrebecq</b>	La suppression et le transfert du Bureau du Cadastre de Manage. (QO 15749) Manage. - Kadaster. - Sluiting en overbrenging. (MV 15749)	519
2012201311761	07-03-2013	281	<b>Bernard Clerfayt</b>	Le temps consacré pour remplir une déclaration fiscale. Nodige tijd voor het invullen van een belastingaangifte.	521
2012201311872	07-03-2013	289	<b>Eva Brems</b>	Litige entre la Belgique et Ping An dans le cadre des APPI. Het geschil tussen België en Ping An via de BITS.	525
2012201312107	19-03-2013	328	<b>Eva Brems</b>	Arrêtés d'exécution de la loi interdisant les investissements dans des entreprises produisant des mines anti-personnel et des sous-munitions. Uitvoeringsbesluiten van de wet over het verbod van investeringen in landmijnen en clustermunition.	526
2012201312183	27-03-2013	342	<b>Meyrem Almaci</b>	Rapport de la Banque nationale de Belgique. - Économie. - Plan de relance. Rapport van de Nationale Bank van België. - Economie. - Relanceplan.	530

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2012201312188	27-03-2013	346	<b>Katrin Jadin</b>	Les rumeurs de suppression des bureaux du SPF Finances d'Aywaille. (QO 16049) Geruchten over de sluiting van de kantoren van de FOD Financiën in Aywaille. (MV 16049)	533
2012201312298	11-04-2013	360	<b>Christian Brotcorne</b>	Code des sociétés. - Articles 220 et 221. - La simplification administrative. Wetboek van vennootschappen. - Artikelen 220 en 221. - Administratieve vereenvoudiging.	535
2012201312303	11-04-2013	361	<b>Luk Van Biesen</b>	Hausse des saisies sur salaire. Stijging van het loonbeslag.	536
2012201312432	19-04-2013	372	<b>Peter Logghe</b>	Faux billets de banque. Valse bankbiljetten.	540
2012201312447	19-04-2013	373	<b>Peter Logghe</b>	Fonds de garantie des dépôts. Depositogarantiefonds.	541
2012201312464	19-04-2013	374	<b>Christian Brotcorne</b>	TVA. - La directive TVA. Btw. - Btw-richtlijn.	542
2012201312474	22-04-2013	377	<b>Karel Uyttersprot</b>	Le régime fiscal des journalistes. (QO14891) De belasting voor journalisten. (MV14891)	544
2012201312596	29-04-2013	384	<b>Dirk Van der Maelen</b>	Négociations avec les États-Unis au sujet du FATCA (QO 17155) FATCA-onderhandelingen met de VS. (MV 17155)	545
2012201312598	29-04-2013	386	<b>Olivier Destrebecq</b>	Belfius et ses opérations offshores. (QO 17316) Offshoreactiviteiten van Belfius. (MV 17316)	547
2012201312614	02-05-2013	388	<b>Roel Deseyn</b>	Fuites de données. Datalekken.	549
2012201312621	02-05-2013	390	<b>Dirk Van der Maelen</b>	L'échange de données fiscales avec les États-Unis et avec le Royaume Uni. Uitwisseling van fiscale gegevens met de Verenigde Staten en het Verenigd Koninkrijk.	550
2012201312622	02-05-2013	391	<b>Ben Weyts</b>	La perception d'amendes. De inning van boetes.	551
2012201312627	02-05-2013	392	<b>Peter Logghe</b>	Participation des parents au remboursement de crédits hypothécaires. Ouders betalen mee in hypothecaire leningen.	553
2012201312652	03-05-2013	393	<b>Meyrem Almaci</b>	Régularisations et transactions fiscales. Fiscale regularisaties en minnelijke schikkingen.	554
2012201312653	03-05-2013	394	<b>Meyrem Almaci</b>	L'Administration Générale de la Documentation Patrimoniale. De Algemene Administratie van de Patrimoniumdocumentatie.	555
2012201312681	07-05-2013	396	<b>Guy D'haeseleer</b>	Emploi de personnes handicapées dans les services publics fédéraux. Tewerkstelling van gehandicapten in de federale overheidsdiensten.	556
2012201312722	13-05-2013	399	<b>Stefaan Vercamer</b>	Legs en duo. - Circulaire. Het duolegaat. - Circulaire.	558

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2012201312776	16-05-2013	403	<b>Olivier Maingain</b>	La lutte contre la fraude à la taxe de circulation. Bestrijding van verkeersbelastingfraude.-	559
2012201312800	16-05-2013	405	<b>Georges Gilkinet</b>	La gestion des terres agricoles appartenant à la Donation royale. Beheer van de landbouwgronden van de Koninklijke Schenking.	560
2012201312801	16-05-2013	406	<b>Georges Gilkinet</b>	Le bureau du SPF Finances de Philippeville. Kantoorgebouw van de FOD Financiën in Philippeville.	563
2012201312832	22-05-2013	408	<b>Veerle Wouters</b>	Échange de données entre les administrations chargées du recouvrement et celles chargées de l'établissement de l'impôt sur les revenus. Uitwisseling van gegevens tussen de administraties belast met de invordering en de administraties belast met de vestiging van de inkomstenbelastingen.	564
2012201312835	22-05-2013	409	<b>Valérie Warzée-Caverenne</b>	Amendes appliquées par la TVA en cas de retard de paiement. Fiscale boetes wegens laattijdige betaling van de btw.	566
2012201312928	28-05-2013	410	<b>Peter Logghe</b>	Le rendement des bons d'État. Rendement op staatsbons.	568
2012201312943	28-05-2013	412	<b>Karel Uyttensprot</b>	La loi Valkeniers. - Application. De wet-Valkeniers. - Toepassing.	569
2012201312176	29-05-2013	413	<b>Cathy Coudyser</b>	Soutien accordé par la Banque européenne d'investissement en 2012 aux PME en Belgique. Toegekende steun in 2012 aan de kmo's in België door de Europese Investeringsbank.	528
2012201312973	30-05-2013	415	<b>Katrin Jadin</b>	L'imposition sur les voitures de police mises à disposition des agents. (QO 17814) Belasting op politievoertuigen waarover politieagenten de beschikking hebben.- (MV 17814)	570
2012201312975	30-05-2013	417	<b>Valérie Warzée-Caverenne</b>	La prolongation et la pérennisation des aides fiscales à l'agriculture. (QO 17853) Verlenging en bestendiging van de fiscale steun aan landbouwers. (MV 17853)	572
2012201312976	30-05-2013	418	<b>Karel Uyttensprot</b>	L'impôt des journalistes. (QO 18130) De belasting voor journalisten. (MV 18130)	573
2012201312983	30-05-2013	419	<b>Cathy Coudyser</b>	Soutien accordé par la Banque européenne d'investissement en 2012 aux PME en Belgique. Toegekende steun in 2012 aan de kmo's in België door de Europese Investeringsbank.	575
2012201312989	30-05-2013	420	<b>Wouter De Vriendt</b>	Les remises de dettes prévues en 2015. Schuldkwijtscheldingen in 2015.	577
2012201313023	04-06-2013	423	<b>Josy Arens</b>	Les conséquences du Plan Copernic 2.0 pour les services de l'administration fiscale d'Arlon. (QO 17657) Copernicusplan 2.0. - Gevolgen voor de diensten van de belastingadministratie van Aarlen. (MV 17657)	580

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2012201313035	04-06-2013	425	<b>Zoé Genot</b>	Quotas de femmes de haut niveau dans l'administration fédérale. Quota voor vrouwelijke topambtenaren bij de federale overheid.	582
2012201313036	04-06-2013	426	<b>Luk Van Biesen</b>	Services publics. - Jobs étudiants. Overheidsdiensten. - Vakantiejobs.	583
2012201313044	05-06-2013	427	<b>Peter Logghe</b>	Octroi par des entreprises d'assurances de crédits aux PME. Het verstrekken van kredieten aan kmo's door verzekeraars.	584
2012201313046	05-06-2013	428	<b>Peter Logghe</b>	Coût de la sécurisation des sites internet de l'État fédéral. Kostprijs beveiliging sites federale overheid.	587
2012201313060	05-06-2013	432	<b>Catherine Fonck</b>	Les montants réclamés par le fisc au Village n° 1 Reine Fabiola. (QO 18250) Achterstallige belastingen die door de fiscus van de vzw Village n° 1 Reine Fabiola worden geëist. (MV 18250)	590
2012201313061	05-06-2013	433	<b>Catherine Fonck</b>	La nomination des experts fiscaux de niveau B. (QO 18217) Benoeming van de fiscaal deskundigen van niveau B. (MV 18217)	591
2012201313063	05-06-2013	435	<b>Zoé Genot</b>	Diversité dans la fonction publique. Diversiteit in het openbaar ambt.	592
2012201313068	05-06-2013	436	<b>Luk Van Biesen</b>	Rémunérations et appointements des sportifs et des arbitres. (QO 17962) Vergoedingen en wedden uitgekeerd aan sportbeoefenaars en scheidsrechters. (MV 17962)	594
2012201313071	05-06-2013	438	<b>Zoé Genot</b>	Quota de personnes handicapées dans la fonction publique. Gehandicaptenquotum in het openbaar ambt.-	595
2012201313154	14-06-2013	447	<b>Luk Van Biesen</b>	La déclaration à l'impôt des personnes physiques. - Les permanences communales. Aangifte in de personenbelasting. - Gemeentelijke zittingen.	597
2012201313155	14-06-2013	448	<b>Luk Van Biesen</b>	Administrations des Contributions directes et de la TVA. - Accords conclus avec des contribuables. Administratie der Directe Belastingen en Btw-administratie. - Akkoorden gesloten met belastingplichtigen.	598
2012201313172	17-06-2013	449	<b>David Clarinval</b>	Les contrôles fiscaux pour les professions libérales (QO 17904). Fiscale controles op vrije beroepers (MV 17904).	599
2012201313176	18-06-2013	450	<b>Alain Mathot</b>	La commercialisation de "death bonds" en Belgique (QO 18120). Vermarketing van "death bonds" in België.- (MV 18120).	600
2012201313181	18-06-2013	451	<b>Sarah Smeyers</b>	La contrebande du tabac. Tabaksmokkel.	602
2012201313191	18-06-2013	452	<b>Olivier Destrebecq</b>	Le tax shelter et la déclaration fiscale (QO 18413). Taxshelter. - Belastingaangifte. (MV 18413)	604

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2012201313218	20-06-2013	455	<b>Theo Francken</b>	Intégration par la reine Fabiola de la Villa Astrida dans une fondation en vue d'éviter les droits de succession (QO 18280). Belastingontwijking van koningin Fabiola met betrekking tot Villa Astrida (MV 18280).	607
2012201313224	20-06-2013	456	<b>Franco Seminara</b>	Les taux de remboursement prohibitifs imposés par les banques aux entreprises en faillite. Overdreven hoge rentevoeten die banken aanrekenen aan failliete ondernemingen.	608
2012201313228	20-06-2013	457	<b>Cathy Coudyser</b>	Collection d'oeuvres d'art de la Loterie Nationale. - Dons. Kunstcollectie van de Nationale Loterij. - Giften.	610
2012201313229	20-06-2013	458	<b>Cathy Coudyser</b>	Collection d'oeuvres d'art de la Loterie Nationale. - Restauration de pièces. Kunstcollectie van de Nationale Loterij. - Restauratie stukken.	611
2012201313230	20-06-2013	459	<b>Cathy Coudyser</b>	Collection d'oeuvres d'art de la Loterie Nationale. - Achat de pièces par des institutions belges. Kunstcollectie van de Nationale Loterij. - Aankoop stukken door Belgische instellingen.	611
2012201313231	20-06-2013	460	<b>Cathy Coudyser</b>	Collection d'oeuvres d'art de la Loterie Nationale. - Prêt de pièces. Kunstcollectie van de Nationale Loterij. - Bruikleen stukken.	612
2012201313240	21-06-2013	461	<b>Cathy Coudyser</b>	Collection d'oeuvres d'art de la banque publique Belfius. - Dons. Kunstcollectie van staatsbank Belfius. - Giften.	613
2012201313241	21-06-2013	462	<b>Cathy Coudyser</b>	Collection d'oeuvres d'art de la banque publique Belfius. - Prêt de pièces. Kunstcollectie van staatsbank Belfius. - Bruikleen stukken.	614
2012201313242	21-06-2013	463	<b>Cathy Coudyser</b>	Collection d'oeuvres d'art de la banque publique Belfius. - Achat de pièces par des institutions belges. Kunstcollectie van staatsbank Belfius. - Aankoop stukken door Belgische instellingen.	615
2012201313243	21-06-2013	464	<b>Cathy Coudyser</b>	Collection d'oeuvres d'art de la banque publique Belfius. - Restauration de pièces. Kunstcollectie van staatsbank Belfius. - Restauratie stukken.	616
2012201313268	24-06-2013	466	<b>Marie-Christine Marghem</b>	Action de contrôle ciblée de l'administration visant les indépendants. Op zelfstandigen gerichte controleactie van de administratie.	616
2012201313292	25-06-2013	471	<b>Cathy Coudyser</b>	Loterie Nationale. - Organisations. - Subventions non utilisées. Nationale Loterij. - Organisaties. - Niet gebruikte subsidies.	619
2012201313296	25-06-2013	472	<b>Stefaan Vercamer</b>	Administrateurs d'ASBL. - Frais. - Fiche fiscale. Bestuurders van vzw's. - Kosten. - Fiscale fiche.	621

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2012201313297	25-06-2013	473	<b>Cathy Coudyser</b>	Loterie Nationale. - Plan de répartition provisoire. Nationale Loterij. - Het voorlopige verdelingsplan.	622
2012201313312	26-06-2013	474	<b>Willem-Frederik Schiltz</b>	Port d'Anvers. - Trafic de transit. - Cocaïne. - Contrôles. Haven van Antwerpen. - Doorvoerhandel. - Cocaïne. - Controles.	624
2012201313379	01-07-2013	476	<b>Hagen Goyvaerts</b>	* La nouvelle législation sur la nationalité. - Les droits d'enregistrement perçus. De nieuwe nationaliteitswetgeving. - De ontvangen regis- tratierechten.	281
2012201313411	02-07-2013	477	<b>Guy D'haeseleer</b>	Evolution des recettes pour l'Etat de la vente des produits du tabac. Evolutie van de opbrengsten voor de Staat van tabakspro- ducten.	625
2012201313412	02-07-2013	478	<b>Guy D'haeseleer</b>	L'évolution des recettes pour l'Etat générées par les pro- duits pétroliers. Evolutie van de opbrengsten van de Staat aan olieproduc- ten.	626
2012201313424	02-07-2013	479	<b>Peter Dedecker</b>	Belfius. - Refus de certains présidents pressentis. (QO 18618) Belfius. - Weigering van sommige potentiële voorzitters. (MV 18618)	626
2012201313435	03-07-2013	480	<b>Guy D'haeseleer</b>	Services publics fédéraux. - Procédures judiciaires contre d'autres administrations. Federale overheidsdiensten. - Gerechtelijke procedures tegen andere overheden.	628
2012201313446	03-07-2013	481	<b>Peter Logghe</b>	Participations bénéficiaires dans des contrats d'assurance épargne-pension. Winstdeelnames uit pensioenspaarverzekeringen.	631
2012201313448	03-07-2013	482	<b>Charles Michel</b>	L'aide apportée aux citoyens pour l'établissement de leur déclaration fiscale. Hulp aan de burgers bij het invullen van hun belastingaan- gifte.	632
2012201313451	03-07-2013	483	<b>Bernard Clerfayt</b>	* La simplification administrative en matière d'obligation de déclaration. (QO 18784) Administratieve vereenvoudiging met betrekking tot de verplichte aangifte. (MV 18784)	281
2012201313467	04-07-2013	484	<b>Olivier Maingain</b>	SPF Finances. - Répartition linguistique du personnel. FOD Financiën.- Verdeling van het personeel naar taal- rol.-	633
2012201313477	04-07-2013	485	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Les libéralités effectuées à des institutions agréées. De giften aan erkende instellingen.	282
2012201313478	04-07-2013	486	<b>Olivier Destrebecq</b>	L'application de la CPDI entre la Belgique et la Rouma- nie. Toepassing van het DBV tussen België en Roemenië.	634
2012201313504	04-07-2013	487	<b>Olivier Destrebecq</b>	L'entrée en vigueur de la réforme du tax shelter (QO 18868). Inwerkingtreding van de hervorming van de taxshelter. (MV 18868)	636

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2012201313506	04-07-2013	488	<b>Meyrem Almaci</b>	* Régularisations et transactions fiscales. (QO 18771). Fiscale regularisaties en minnelijke schikkingen (MV 18771).	283
2012201313508	04-07-2013	489	<b>Christiane Vienne</b>	* L'impôt des personnes physiques dans les communes frontalières (QO 18713). Personenbelasting in de grensgemeenten (MV 18713).	283
2012201313510	04-07-2013	490	<b>Dirk Van der Maelen</b>	* Politique de la Belgique concernant la réforme de la gouvernance et des politiques de la Banque mondiale et du FMI (QO 18704). Het Belgisch beleid betreffende de hervorming van het bestuur en het beleid van de Wereldbank en het IMF (MV 18704).	284
2012201313511	04-07-2013	491	<b>Katrin Jadin</b>	La plainte des brasseurs belges contre l'augmentation des accises sur la bière en France (QO 18595). Klacht van de Belgische brouwers tegen de stijging van de accijnzen op bier in Frankrijk (MV 18595).	637
2012201313513	04-07-2013	492	<b>Christiane Vienne</b>	* L'accès des PME au crédit bancaire (QO 18630). Toekenning van bankkrediet aan kmo's. (MV 18630)	285
2012201313528	05-07-2013	493	<b>Georges Gilkinet</b>	* Les dépenses fiscales. Fiscale uitgaven.	286
2012201313574	05-07-2013	494	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Loterie Nationale. - Billets à gratter gagnants non échangés et gains non encaissés des jeux de tirage. Nationale Loterij. - Het niet inwisselen van winnende krasbiljetten en het niet innen van winst bij trekkingsspelen.	286
2012201313599	08-07-2013	495	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Chiffre d'affaires de la Loterie Nationale. Omzet van de Nationale Loterij.	287
2012201313610	08-07-2013	496	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Résultats obtenus à l'aide de scanners mobiles. Resultaten mobiele scanners.	287
2012201313615	08-07-2013	497	<b>Bert Schoofs</b>	* Les centres de contrôle de la TVA. De controlecentra van de btw.	288
2012201313665	10-07-2013	498	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Les rémunérations ou indemnités supplémentaires perçues par les délégués syndicaux dans les comités de gestion et autres conseils/commissions. De extra bezoldigingen of vergoedingen van vakbondsafgevaardigden in beheerscomités en andere raden/commissies.	288
2012201313675	10-07-2013	499	<b>Gerolf Annemans</b>	Diplomates n'acquittant pas leurs amendes de roulage. Diplomaten die hun verkeersboetes niet betalen.	638
2012201313696	11-07-2013	500	<b>Peter Logghe</b>	Le régime de l'acquisition scindée. Het stelsel van de gesplitste aankoop.	639
2012201313709	11-07-2013	501	<b>Hagen Goyvaerts</b>	* Contrôle fiscal des dossiers impératifs. Fiscale controle van imperatieve dossiers.	289
2012201313713	11-07-2013	502	<b>Marie-Christine Marghem</b>	* Circulaires illégales. Omzendbrieven contra legem.-	290
2012201313715	11-07-2013	503	<b>Peter Logghe</b>	Subsides au bénéfice des aéroports belges. Staatssteun voor Belgische luchthavens.	641



DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2012201313718	11-07-2013	504	<b>Marie-Christine Marghem</b>	Cumuls d'activités aux fonctionnaires. - Cours et conférences. Cumulaties van activiteiten door ambtenaren. - Cursussen en lezingen.	642
2012201313720	11-07-2013	505	<b>Marie-Christine Marghem</b>	* Droits d'auteur. - Bénéficiaires. - Utilisation du numéro national. Auteursrechten. - Begunstigden. - Gebruik van het rijksregisternummer.	291
2012201313721	11-07-2013	506	<b>Marie-Christine Marghem</b>	* Annonce proactive de certaines actions de contrôle. Proactief aankondigen van een aantal controleacties.	292
2012201313722	11-07-2013	507	<b>Marie-Christine Marghem</b>	* Annonce proactive de certaines actions de contrôle. - Actions 2014. Het op een proactieve manier aankondigen van een aantal controleacties. - Acties in 2014.	294
2012201313745	11-07-2013	508	<b>Olivier Maingain</b>	* SPF Finances. - Services régionaux bruxellois. - Répartition linguistique du personnel. FOD Financiën.- Brusselse gewestelijke diensten.- Verdeling van het personeel naar taalrol.	295
2012201313771	12-07-2013	509	<b>Damien Thiéry</b>	* Les successions entre beaux-enfants et beaux-parents. Erfopvolging tussen stiefouders en stiefkinderen.	295
2012201313786	15-07-2013	510	<b>Olivier Maingain</b>	* Banque nationale de Belgique. - Répartition linguistique du personnel. Nationale Bank van België.- Verdeling van het personeel naar taalrol.	296
2012201313787	15-07-2013	511	<b>Olivier Maingain</b>	* Loterie Nationale. - Répartition linguistique du personnel. Nationale Loterij.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-	296
2012201313793	15-07-2013	512	<b>Olivier Maingain</b>	* Corps interfédéral de l'Inspection des Finances. - Répartition linguistique du personnel. Interfederaal Korps van de Inspectie van financiën.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-	297
2012201313798	15-07-2013	513	<b>Olivier Maingain</b>	* Office national du Ducroire. - Répartition linguistique du personnel. Nationale Delcrederedienst.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-	297
2012201313801	15-07-2013	514	<b>Olivier Maingain</b>	Bureau d'Intervention et de Restitution Belge. - Répartition linguistique du personnel. Belgisch Interventie- en Restitutiebureau.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-	645
2012201313806	15-07-2013	515	<b>Olivier Maingain</b>	Personnel administratif de la Cour constitutionnelle. - Répartition linguistique du personnel. Administratief personeel van het Grondwettelijk Hof van België.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-	646
2012201313807	15-07-2013	516	<b>Olivier Maingain</b>	Bureau unique des douanes et accises. - Répartition linguistique du personnel. Enig Kantoor van Douane en Accijnzen.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-	646

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord					
2012201313813	15-07-2013	517	<b>Olivier Maingain</b>	* Commission Bancaire, Financière, et des Assurances. - Répartition linguistique du personnel. Commissie voor het Bank,- Financie- en Assurantiewezen.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-	297
2012201313842	16-07-2013	518	<b>Veerle Wouters</b>	* Dispense de TVA pour les prestations artistiques. - Bureau social pour artistes. - Disposition transitoire. Btw-vrijstelling artistieke diensten. - Sociaal bureau voor kunstenaars. - Overgangsregeling.	298
2012201313862	17-07-2013	519	<b>Peter Logghe</b>	Ratio de solvabilité des compagnies d'assurances. Solvabiliteitsratio bij verzekeringsmaatschappijen.	649
2012201313863	17-07-2013	520	<b>Peter Logghe</b>	* Distributeurs automatiques de billets. - Double évolution. Bankautomaten. - Dubbele beweging.	299
2012201313871	17-07-2013	521	<b>Katrin Jadin</b>	* La future antenne Sécurité juridique d'Eupen. Het toekomstige bijkantoor voor rechtszekerheid in Eupen.	300
<b>Secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre</b> <b>Staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister</b>					
2012201313335	27-06-2013	446	<b>Franco Seminarà</b>	* La réglementation relative aux lignes de haute tension. Reglementering met betrekking tot hoogspanningsleidingen.	300
2012201313342	27-06-2013	447	<b>Katrin Jadin</b>	* Le marché européen de l'énergie. Europese energiemarkt.	302
2012201313353	28-06-2013	448	<b>Isabelle Emmerly</b>	* Les chiffres relatifs à la campagne BOB. - Évaluations. Cijfers van de Bobcampagne. - Evaluaties.	303
2012201313378	01-07-2013	449	<b>Valérie Warzée-Caverenne</b>	* Le système automatique d'octroi du tarif social en matière d'énergie. Automatische toekenning van het sociale energietarief.	304
2012201313381	01-07-2013	450	<b>Bert Wollants</b>	* Organisation de manifestations dans une zone piétonnière. Evenementen in een voetgangerszone.	305
2012201313385	01-07-2013	451	<b>Olivier Henry</b>	* La plan d'assainissement du site Best Medical Belgium à Fleurus par l'ONDRAF. Saneringplan van de NIRAS voor de site van Best Medical Belgium in Fleurus.	306
2012201313421	02-07-2013	452	<b>Leen Dierick</b>	* Énergie renouvelable. - Étude. (QO 18175) De hernieuwbare energie. - Studie. (MV 18175)	307
2012201313422	02-07-2013	453	<b>Leen Dierick</b>	* Les sites de production d'électricité inutilisés. (QO 18467) De onbenutte sites voor de productie van elektriciteit. (MV 18467)	308
2012201313423	02-07-2013	454	<b>Kristof Calvo</b>	* État des lieux des accords financiers pour le projet Myrrha. (QO 18861) Stand van zaken financiële overeenkomsten Myrrha. (MV 18861)	309

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2012201313435	03-07-2013	455	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Services publics fédéraux. - Procédures judiciaires contre d'autres administrations. Federale overheidsdiensten. - Gerechtelijke procedures tegen andere overheden.	310
2012201313464	04-07-2013	456	<b>Olivier Maingain</b>	* SPF Mobilité et Transports. - Répartition linguistique du personnel. FOD Mobiliteit en Vervoer.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-	310
2012201313569	05-07-2013	457	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Incidents impliquant des avions dans l'espace aérien belge. Incidenten met vliegtuigen in het Belgisch luchtruim.	311
2012201313576	08-07-2013	458	<b>Ronny Balcaen</b>	* SNCB. - Le doublement de la fréquence sur la liaison Liège. - Aix-la-Chapelle. NMBS.- Verdubbeling van het treinaanbod op de lijn Luik-Aken.-	311
2012201313580	08-07-2013	459	<b>Peter Logghe</b>	* Evolution du nombre de passagers dans les aéroports belges. Evolutie aantal passagiers in Belgische luchthavens.	312
2012201313620	08-07-2013	460	<b>Thérèse Snoy et d'Oppuers</b>	* Le Règlement européen concernant le commerce de bois illégal. (QO 18616) Europese verordening. - Illegale houthandel. (MV 18616)	313
2012201313624	08-07-2013	461	<b>Thérèse Snoy et d'Oppuers</b>	* La position de la Belgique sur la proposition de réforme de la Commission européenne sur la législation sur les semences. (QO 18464) Standpunt van België inzake de door de Europese Commissie voorgestelde hervorming van de zaaigoedwetgeving. (MV 18464)	314
2012201313629	08-07-2013	462	<b>Willem-Frederik Schiltz</b>	* Mise en garde de l'Agence Internationale de l'Énergie face au niveau record d'émissions de carbone. - (QO 18617). Het record aan koolstofdioxide in de lucht. - Waarschuwingen van het Internationaal Energieagentschap (MV 18617).	315
2012201313630	08-07-2013	463	<b>Meyrem Almaci</b>	* Registre des nanomatériaux (QO 18133). Register nanotechnologie (MV 18133).	317
2012201313631	08-07-2013	464	<b>Willem-Frederik Schiltz</b>	* Soutien aux biocarburants. (QO 17414). Steun aan biobrandstoffen (MV 17414).	317
2012201313634	08-07-2013	465	<b>Eric Jadot</b>	* L'état des lieux des négociations sur la coopération climatique et le financement international (QO 19142). Onderhandelingen over de klimaatsamenwerking en de internationale financiering. - Stand van zaken. (MV 19142).	319
2012201313637	09-07-2013	466	<b>Philippe Goffin</b>	* L'interdiction éventuelle de vendre certains produits chimiques. (QO 18447) Eventueel verbod op de verkoop van bepaalde chemische stoffen.- (MV 18447)	320
2012201313640	09-07-2013	467	<b>Filip De Man</b>	* Plaques d'immatriculation A. A-nummerplaten.	321

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2012201313642	09-07-2013	468	<b>Willem-Frederik Schiltz</b>	* Promesse belge relative au financement du réchauffement climatique. (QO 18377) De Belgische klimaatfinancieringsbelofte. (MV 18377)	321
2012201313643	09-07-2013	469	<b>Kristof Calvo</b>	* Déclaration de neuf ministres européens sur le marché européen du carbone. (QO18116) Verklaring negen Europese ministers omtrent de Europese koolstofmarkt. (MV 18116)	323
2012201313645	09-07-2013	470	<b>Thérèse Snoy et d'Oppuers</b>	* La création d'un registre pour les nanomatériaux. (QO 18465) Opzetten van een register voor nanomaterialen. (MV 18465)	324
2012201313646	09-07-2013	471	<b>Rita De Bont</b>	* Accords internationaux en matière de réduction des émissions de CO2 générées par le trafic maritime. (QO 18757) Internationale afspraken in verband met de reductie van de CO2-uitstoot in de scheepsvaart. (MV 18757)	325
2012201313665	10-07-2013	472	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Les rémunérations ou indemnités supplémentaires perçues par les délégués syndicaux dans les comités de gestion et autres conseils/commissions. De extra bezoldigingen of vergoedingen van vakbondsafgevaardigden in beheerscomités en andere raden/commissies.	326
2012201313755	12-07-2013	473	<b>Peter Logghe</b>	* Délits de fuite. Vluchtmisdrijven.	327
2012201313420	08-07-2013	474	<b>Miranda Van Eetvelde</b>	L'ancrage constitutionnel du droit aux allocations familiales. (QO 18069) De grondwettelijke verankering van het recht op kinderbijslag. (MV 18069)	651
2012201313808	15-07-2013	475	<b>Olivier Maingain</b>	* Belgocontrol. - Répartition linguistique du personnel. Belgocontrol.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-	328
2012201313815	15-07-2013	476	<b>Olivier Maingain</b>	* Organisme national des déchets radioactifs et des matières fissiles enrichies. - Répartition linguistique du personnel. Nationale instelling voor radioactief afval en verrijkte splijtstoffen.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-	328
2012201313825	15-07-2013	477	<b>Olivier Maingain</b>	* Agence fédérale de Contrôle nucléaire. - Répartition linguistique du personnel. Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-	329
2012201313828	15-07-2013	478	<b>Willem-Frederik Schiltz</b>	* Pellets de bois. - Arrêté royal du 5 avril 2011. Houtpellets. - Koninklijk besluit van 5 april 2011.	329
2012201313830	15-07-2013	479	<b>Frank Wilrycx</b>	* Contrôles frontaliers. - Abus de la réglementation sur le cabotage. Grenscontroles. - Cabotagemisbruik.	331
2012201313872	17-07-2013	480	<b>Katrin Jadin</b>	* Le futur contrôle technique obligatoire pour les motos. Toekomstige verplichte technische keuring voor motorfietsen.	332

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord					
<b>Secrétaire d'État aux Affaires sociales, aux Familles et aux Personnes handicapées, chargé des Risques professionnels, et            secrétaire d'État à la Politique scientifique, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique            Staatssecretaris voor Sociale Zaken, Gezinnen en Personen met een handicap, belast met Beroepsrisico's, en staatssecretaris            voor Wetenschapsbeleid, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid</b>					
2012201313397	02-07-2013	280	<b>Nadia Sminate</b>	* Créances en souffrance dans le secteur de l'assurance maladie obligatoire (indemnités). Openstaande schuldvorderingen in de sector van de verplichte ziekteverzekering (uitkeringen).	333
2012201313398	02-07-2013	281	<b>Miranda Van Eetvelde</b>	* Créances en souffrance dans le secteur des allocations familiales. Openstaande schuldvorderingen in de sector van de gezinsbijslagen.	333
2012201313435	03-07-2013	282	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Services publics fédéraux. - Procédures judiciaires contre d'autres administrations. Federale overheidsdiensten. - Gerechtelijke procedures tegen andere overheden.	334
2012201313520	05-07-2013	283	<b>Nadia Sminate</b>	* État d'avancement de la réforme du régime des personnes handicapées (QO19032). Voortgang van de hervorming van het stelsel voor de personen met een handicap (MV 19032).	335
2012201313521	05-07-2013	284	<b>Miranda Van Eetvelde</b>	* Prime scolaire fédérale (QO 17153). De federale schoolpremie (MV 17153).	335
2012201313541	05-07-2013	285	<b>Peter Logghe</b>	* Évolution du nombre d'accidents de travail. Evolutie van het aantal arbeidsongevallen.	336
2012201313626	08-07-2013	286	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Fonds des accidents du travail. - Illégaux. - Dossiers. Fonds voor Arbeidsongevallen. - Illegalen. - Dossiers.	337
2012201313665	10-07-2013	287	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Les rémunérations ou indemnités supplémentaires perçues par les délégués syndicaux dans les comités de gestion et autres conseils/commissions. De extra bezoldigingen of vergoedingen van vakbondsafgevaardigden in beheerscomités en andere raden/commissies.	338
2012201313717	11-07-2013	288	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Violences commises à l'égard d'inspecteurs sociaux. Geweld gepleegd ten aanzien van sociale inspecteurs.	338
2012201313759	12-07-2013	289	<b>Cathy Coudyser</b>	* Centre d'études et de documentation guerre et société contemporaine. - Recettes. Studie- en Documentatiecentrum Oorlog en Hedendaagse Maatschappij. - Inkomsten.	339
2012201313760	12-07-2013	290	<b>Cathy Coudyser</b>	* Observatoire Royal de Belgique. - Recettes. Koninklijke Sterrenwacht van België. - Inkomsten.	340
2012201313761	12-07-2013	291	<b>Cathy Coudyser</b>	* Archives générales du Royaume. - Recettes. Algemeen Rijksarchief. - Inkomsten.	341
2012201313762	12-07-2013	292	<b>Cathy Coudyser</b>	* Institut d'aéronomie spatiale de Belgique. - Recettes. Het Belgische Instituut voor Ruimte-Aëronomie. - Inkomsten.	342

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord					
2012201313763	12-07-2013	293	<b>Cathy Coudyser</b>	* Bibliothèque Royale de Belgique. - Recettes. Koninklijke Bibliotheek van België. - Inkomsten.	343
2012201313764	12-07-2013	294	<b>Cathy Coudyser</b>	* Musées Royaux des Beaux Arts de Belgique. - Recettes. Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België. - Inkomsten.	344
2012201313765	12-07-2013	295	<b>Cathy Coudyser</b>	* Musée royal de l'Afrique centrale. - Recettes. Koninklijk Museum voor Midden Afrika. - Inkomsten.	345
2012201313766	12-07-2013	296	<b>Cathy Coudyser</b>	* Musées Royaux d'Art et d'Histoire de Belgique. - Recettes. Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis van België. - Inkomsten.	346
2012201313767	12-07-2013	297	<b>Cathy Coudyser</b>	* Institut Royal Météorologique de Belgique. - Recettes. Koninklijk Meteorologisch Instituut van België. - Inkomsten.	347
2012201313768	12-07-2013	298	<b>Cathy Coudyser</b>	* Institut royal du Patrimoine artistique. - Recettes. Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium. - Inkomsten.	348
2012201313769	12-07-2013	299	<b>Cathy Coudyser</b>	* Institut royal des Sciences Naturelles de Belgique. - Recettes. Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen. - Inkomsten.	349

**Secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, et secrétaire d'État à la Régie des bâtiments et au Développement durable, adjoint au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique**  
**Staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, en staatssecretaris voor de Regie der gebouwen en Duurzame Ontwikkeling, toegevoegd aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken**

2012201313222	20-06-2013	164	<b>Bercy Slegers</b>	Ancien poste-frontière de Callicannes. De voormalige grenspost Callicannes.	654
2012201312994	17-06-2013	165	<b>Georges Gilkinet</b>	Les nouveaux palais de justice de Dinant et Namur. (QO 16766) Nieuwe gerechtshoeven in Dinant en Namen. (MV 16766)	652
2012201313357	28-06-2013	167	<b>Theo Francken</b>	* Les biens immobiliers de la Régie des bâtiments dans la province du Brabant flamand. Het vastgoed van de Regie der Gebouwen in de provincie Vlaams-Brabant.	350
2012201313387	01-07-2013	168	<b>Theo Francken</b>	* Travaux effectués à des immeubles dans le Brabant flamand au cours des cinq dernières années. De werken aan gebouwen in Vlaams-Brabant de voorbije vijf jaar.	351
2012201313388	01-07-2013	169	<b>Theo Francken</b>	* Vente de bâtiments dans le Brabant flamand au cours des cinq dernières années. Verkoop van gebouwen in Vlaams-Brabant de voorbije vijf jaar.	351
2012201313389	01-07-2013	170	<b>Theo Francken</b>	* Achat de bâtiments dans le Brabant flamand au cours des cinq dernières années. Aankoop van gebouwen in Vlaams-Brabant de voorbije vijf jaar.	352

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2012201313435	03-07-2013	171	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Services publics fédéraux. - Procédures judiciaires contre d'autres administrations. Federale overheidsdiensten. - Gerechtelijke procedures tegen andere overheden.	352
2012201313530	05-07-2013	175	<b>Jan Van Esbroeck</b>	* Vente de bâtiments dans la province d'Anvers. De verkoop van gebouwen in de provincie Antwerpen.	353
2012201313532	05-07-2013	176	<b>Jan Van Esbroeck</b>	* Travaux effectués à des immeubles dans la province d'Anvers. De werken aan gebouwen in de provincie Antwerpen.	353
2012201313537	05-07-2013	177	<b>Bert Wollants</b>	* Homologations effectuées par la Régie des Bâtiments. De keuringen door de Regie der Gebouwen.	354
2012201313548	05-07-2013	178	<b>Karolien Grosemans</b>	* Régie des Bâtiments. - Travaux à des immeubles dans le Limbourg. Regie der Gebouwen. - De werken aan gebouwen in Limbourg.	355
2012201313550	05-07-2013	179	<b>Karolien Grosemans</b>	* Achat de bâtiments dans le Limbourg. De aankoop van gebouwen in Limburg.	355
2012201313552	05-07-2013	180	<b>Karolien Grosemans</b>	* La vente de bâtiments dans le Limbourg. De verkoop van gebouwen in Limburg.	356
2012201313665	10-07-2013	182	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Les rémunérations ou indemnités supplémentaires perçues par les délégués syndicaux dans les comités de gestion et autres conseils/commissions. De extra bezoldigingen of vergoedingen van vakbondsafgevaardigden in beheerscomités en andere raden/commissies.	356
2012201313666	10-07-2013	183	<b>Sarah Smeyers</b>	* Régie des Bâtiments. - Achat de bâtiments dans la province de Flandre orientale. Regie der Gebouwen. - Aankoop van gebouwen in de provincie Oost-Vlaanderen.	357
2012201313667	10-07-2013	184	<b>Sarah Smeyers</b>	* Régie des bâtiments. - Vente de bâtiments dans la province de Flandre orientale. Regie der Gebouwen. - Verkoop van gebouwen in de provincie Oost-Vlaanderen.	358
2012201313668	10-07-2013	185	<b>Sarah Smeyers</b>	* Régie des Bâtiments. - Bâtiments gérés dans la province de Flandre orientale. Regie der Gebouwen. - Gebouwen in beheer in de provincie Oost-Vlaanderen.	359
2012201313698	11-07-2013	186	<b>Bercy Slegers</b>	* "Masterplan Ter" relatif à l'extension de prisons existantes et à la création de nouvelles prisons. Het "Masterplan Ter" voor uitbreiding van gevangenis en nieuwe nieuwe gevangenis.	360
2012201313804	15-07-2013	187	<b>Olivier Maingain</b>	SPP Développement durable. - Répartition linguistique du personnel. POD Duurzame Ontwikkeling.- Verdeling van het personeel naar taalrol.	656

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
<b>Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice</b>					
<b>Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie</b>					
2012201312364	17-04-2013	446	<b>Peter Luykx</b>	Les missions officielles du département Asile et Migration et les frais y afférents. De officiële missies van het departement Asiel en Migratie en de hieraan gekoppelde onkosten.	657
2012201313341	27-06-2013	506	<b>Theo Francken</b>	Renforcement de la législation sur le regroupement familial. - Nouvelle condition de "logement suffisant". Verstrenge wetgeving met betrekking tot de gezinshereniging. - De nieuwe voorwaarde "behoorlijke huisvesting".	660
2012201313347	27-06-2013	507	<b>Sarah Smeyers</b>	* Le nombre de personnes concernées par des dossiers de régularisation. Het aantal personen in regularisatiedossiers.	361
2012201313361	28-06-2013	508	<b>Olivier Maingain</b>	* CGRA. - La moyenne des décisions prises par officier de protection. - Arrêts d'annulation et de réformations pris par le CCE. CGVS. - Gemiddeld aantal beslissingen per protection officer. - Vernietigings- en herzieningsarresten van de RvV.	361
2012201313380	01-07-2013	510	<b>Bernard Clerfayt</b>	L'impact sur les CPAS de la loi-programme adoptée le 27 juin 2013. Gevolgen van de programmawet van 27 juni 2013 voor de OCMW's.	662
2012201313399	02-07-2013	511	<b>Damien Thiéry</b>	Le rôle linguistique des adjoints aux responsables de service du CGRA. Taalrol van de adjuncten van de diensthoofden bij het CGVS.	665
2012201313435	03-07-2013	513	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Services publics fédéraux. - Procédures judiciaires contre d'autres administrations. Federale overheidsdiensten. - Gerechtelijke procedures tegen andere overheden.	362
2012201313483	04-07-2013	515	<b>Karin Temmerman</b>	* Les retours volontaires en 2012. Vrijwillige terugkeer in 2012.	363
2012201313484	04-07-2013	516	<b>Karin Temmerman</b>	* Ordre de reconduire les MENA. Het bevel tot terugbrenging van de NBMV.	364
2012201313526	05-07-2013	520	<b>Karolien Grosemans</b>	* CPAS. - Suspension du revenu d'intégration. OCMW's. - De schorsing van het leefloon.	365
2012201313665	10-07-2013	521	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Les rémunérations ou indemnités supplémentaires perçues par les délégués syndicaux dans les comités de gestion et autres conseils/commissions. De extra bezoldigingen of vergoedingen van vakbondsafgevaardigden in beheerscomités en andere raden/commissies.	365



DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2012201313706	11-07-2013	522	<b>Barbara Pas</b>	* Regroupement familial. - Permis de séjour. - Expulsion de personnes étrangères. Gezinshereniging. - Verblijfsvergunning. - Uitwijzing van vreemdelingen.	366
2012201313707	11-07-2013	523	<b>Barbara Pas</b>	* Refus des demandes de visa pour regroupement familial. Weigeringen van de aanvragen voor een visum gezinshereniging.	367
2012201313739	11-07-2013	524	<b>Barbara Pas</b>	* Étrangers en séjour illégal arrêtés pour trouble de l'ordre public. Illegalen die werden gearresteerd in het kader van de openbare orde.	367
2012201313741	11-07-2013	525	<b>Barbara Pas</b>	* Suite réservée aux arrestations administratives des étrangers en séjour illégal. Het gevolg dat wordt gegeven aan de administratieve aanhoudingen van illegalen	368
2012201313792	15-07-2013	527	<b>Olivier Maingain</b>	* SPP Intégration sociale. - Répartition linguistique du personnel. POD Maatschappelijke Integratie.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-	370
2012201313820	15-07-2013	528	<b>Olivier Maingain</b>	Agence fédérale pour l'accueil des demandeurs d'asile. - Répartition linguistique du personnel. Federaal agentschap voor de opvang van asielzoekers.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-	667
2012201313843	16-07-2013	529	<b>Zoé Genot</b>	* CGRA. - Bien-être et stress au travail. CGVS. - Welzijn en stress op het werk.	370
2012201313844	16-07-2013	530	<b>Zoé Genot</b>	* CGRA. - Poste de Conseiller général A4. CGVS.- Functie van adviseur-generaal A4.-	372
2012201313854	17-07-2013	531	<b>Wouter De Vriendt</b>	* Limitation dans le temps de l'allocation d'intégration. Beperking in de tijd van de inschakelingsuitkering.	372
2012201313855	17-07-2013	532	<b>Wouter De Vriendt</b>	* Le revenu d'intégration sociale. - Intervention financière des CPAS. Het leefloon. - Financiële tussenkomst van de OCMW's.	373
2012201313856	17-07-2013	533	<b>Wouter De Vriendt</b>	* Exclusion du droit aux allocations de chômage. Uitsluiting van werkloosheidsuitkering.	374
2012201313857	17-07-2013	534	<b>Wouter De Vriendt</b>	* Allongement du stage d'attente (stage d'insertion professionnelle). Verlenging van de wachttijd (beroepsinschakelingstijd).	374
2012201313877	17-07-2013	535	<b>Sarah Smeyers</b>	Le crédit d'impôt pour les demandeurs d'asile. (QO 18924) Het belastingkrediet voor asielzoekers. (MV 18924)	668
2012201313879	17-07-2013	537	<b>Sarah Smeyers</b>	* Les statistiques d'Eurostat en matière d'asile. (QO 18761) De asielcijfers van Eurostat. (MV 18761)	375
2012201313880	18-07-2013	538	<b>Sarah Smeyers</b>	Accompagnement des migrants en vue de leur activation économique. (QO 18747) De begeleiding van migranten met het oog op economische activering. (MV 18747)	669

DO	Date	Question n°	Auteur	Objet	Page
DO	Datum	Vraag nr.	Auteur	Voorwerp	Blz.

\* Question sans réponse

\* Vraag zonder antwoord

**Secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics, adjoint au ministre des Finances, chargé de la Fonction publique**

**Staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten, toegevoegd aan de minister van Financiën, belast met Ambtenarenzaken**

2012201313495	04-07-2013	153	<b>Olivier Maingain</b>	Fedict. - Répartition linguistique du personnel. Fedict. - Verdeling van het personeel naar taalrol.-	671
2012201313498	04-07-2013	154	<b>Olivier Maingain</b>	* SPF Personnel et Organisation. - Répartition linguistique du personnel. FOD Personeel en Organisatie.- Verdeling van het personeel naar taalrol.-	377
2012201313539	05-07-2013	156	<b>Siegfried Bracke</b>	* Fonctionnaires pensionnés travaillant comme experts pour les pouvoirs publics. Ambtenaren die na pensionering als expert opdrachten uitvoeren voor de overheid.	377
2012201313556	05-07-2013	157	<b>Thérèse Snoy et d'Oppuers</b>	* Le détachement d'une administration fédérale. Detachering vanuit een federale administratie.	378
2012201313663	10-07-2013	161	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Le télétravail au sein des administrations fédérales. Het telewerk binnen de federale administraties.	379
2012201313665	10-07-2013	162	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Les rémunérations ou indemnités supplémentaires perçues par les délégués syndicaux dans les comités de gestion et autres conseils/commissions. De extra bezoldigingen of vergoedingen van vakbondsafgevaardigden in beheerscomités en andere raden/commissies.	379
2012201313712	11-07-2013	163	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Détermination de la représentativité des organisations syndicales dans les entreprises publiques. Vaststelling van de representativiteit van vakorganisaties in de overheidsbedrijven.	380
2012201313933	22-07-2013	164	<b>Jan Jambon</b>	Matériel et logiciels du service de l'état civil des communes. (QO 18405) Hard- en software van de Dienst burgerzaken in de gemeenten. (MV 18405)	672

**Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale et fiscale, adjoint au premier ministre**

**Staatssecretaris voor de Bestrijding van de sociale en de fiscale fraude, toegevoegd aan de eerste minister**

2012201311402	25-01-2013	121	<b>Carl Devlies</b>	Probabilité pour les contribuables de subir un contrôle. De controlekans van belastingplichtigen.	673
2012201313404	02-07-2013	160	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Trafic de fausses attestations dans le cadre des indemnités allouées aux handicapés. Zwandel in valse attesten in het kader van uitkeringen voor gehandicapten.	381
2012201313435	03-07-2013	161	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Services publics fédéraux. - Procédures judiciaires contre d'autres administrations. Federale overheidsdiensten. - Gerechtelijke procedures tegen andere overheden.	381

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2012201313603	08-07-2013	162	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Emploi de ressortissants de pays tiers en séjour illégal. Illegale tewerkstelling van derdelanders.	382
2012201313665	10-07-2013	163	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Les rémunérations ou indemnités supplémentaires perçues par les délégués syndicaux dans les comités de gestion et autres conseils/commissions. De extra bezoldigingen of vergoedingen van vakbondsafgevaardigden in beheerscomités en andere raden/commissies.	383
2012201313671	10-07-2013	164	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Les étudiants engagés sans contrat de travail. Tewerkstelling van studenten zonder arbeidscontract.	384
2012201313672	10-07-2013	165	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Lutte contre les abus dans le secteur des transports. De aanpak van de misbruiken in de transportsector.	384
2012201313673	10-07-2013	166	<b>Guy D'haeseleer</b>	* L'évolution du secteur des transports. Evolutie transportsector.	385
2012201313704	11-07-2013	167	<b>Dirk Van der Maelen</b>	* Déclarations transmises à la CTIF par les avocats. CFI. - Advocaten. - Meldingen.	385
2012201313723	11-07-2013	168	<b>Guy D'haeseleer</b>	* La prescription de dossiers de fraude aux allocations. Verjaring van dossiers inzake uitkeringsfraude.	386
2012201313724	11-07-2013	169	<b>Guy D'haeseleer</b>	* Produit de la lutte contre la fraude sociale en 2012. Opbrengsten in het kader van de bestrijding van de sociale fraude in 2012.	386
2012201313858	17-07-2013	170	<b>Wouter De Vriendt</b>	* Dégressivité des allocations de chômage. Degressiviteit van de werkloosheidsuitkering.	387